Table of Contents

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਕੀ ਹੈ?
ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਟੈਕਸਟ ਵਰਜਨ
ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ 8 ਰਾਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਭਾਗ ਇੱਕ ਦੀ ਜਾਣ-ਪਛਾਣ
ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਦੇ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ ਹੱਥ-ਲਿਖਤ ਦਾ ਇੱਕ ਕਾਲਪਨਿਕ ਬਿਰਤਾਂਤ

1 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਇੱਕ: ਤਾਓ

ਇੱਕ 1-1। ਤਾਓ ਕੀ ਹੈ? ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ। (ਅਧਿਆਇ 25)
ਇੱਕ 1-2। ਤਾਓ ਕਿਸਦਾ ਬੱਚਾ ਹੈ? ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ। (ਅਧਿਆਇ 4)
ਇੱਕ 1-3। ਤਾਓ ਨੂੰ ਪੰਜ ਇੰਦਰੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। (ਅਧਿਆਇ 14)
ਇੱਕ 1-4। ਸਮੇਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੋਂ ਹੀ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਰਜ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ 21)
ਇੱਕ 1-5। ਤਾਓ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮਰਦਾ। (ਅਧਿਆਇ 6)
ਇੱਕ 1-6। "ਤਾਓ123ਆਲ" ਜੀਵਨ ਦਾ ਸੂਤਰ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 42)
ਇੱਕ 1-7। ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਤਾਓ। (ਅਧਿਆਇ 1)
ਇੱਕ 1-8। ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਾਂ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 52)
ਇੱਕ 1-9। ਏਕਤਾ ਦਾ ਰਹੱਸਮਈ ਤੇ ਕੀ ਹੈ? (ਅਧਿਆਇ 51)
ਇੱਕ 1-10। ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਪਵਿੱਤਰ ਸਥਾਨ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 62)

2 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਦੋ: ਏਕਤਾ

ਇੱਕ 2-1। ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਗਿਆਨ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 33)
ਇੱਕ 2-2। ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਓ। (ਅਧਿਆਇ 22)
ਇੱਕ 2-3। ਇੱਕ ਸਵੈ-ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਗਿਆਨਵਾਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। (ਅਧਿਆਇ 24)
ਇੱਕ 2-4। ਵਾਪਸੀ ਤਾਓ ਦੀ ਗਤੀ ਹੈ।

(ਅਧਿਆਇ 40)
ਇੱਕ 2-5। ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਦੀ ਏਕਤਾ - ਦੋ ਪਾਸਿਆਂ ਵਾਲਾ ਇੱਕ ਸਿੱਕਾ। (ਅਧਿਆਇ 2)
ਇੱਕ 2-6। ਏਕਤਾ ਦਾ ਥੰਮ੍ਹ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਰਾਹੀਂ ਗੂੰਜਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 54)
ਇੱਕ 2-7। ਔਰਤ ਦੀ ਕੋਮਲਤਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ। (ਅਧਿਆਇ 28)
ਇੱਕ 2-8। ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਕਿਸਮਤ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 58)
ਇੱਕ 2-9। ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਮੌਤ ਏਕਤਾ ਦਾ ਇੱਕ ਚੱਕਰ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 39)
ਇੱਕ 2-10। ਗਿਆਨ ਦੇ ਸੱਤ ਪਹਿਲੂ। (ਅਧਿਆਇ 10)

3 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਤਿੰਨ: ਕਾਰਵਾਈ

ਇੱਕ 3-1। ਵੂਵੇਈ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ ਵਿੱਚ ਪੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧਿਤ ਕਰਨਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 64)
ਇੱਕ 3-2। ਵੂਵੇਈ ਇੱਕ ਸਮੇਂ ਤੇ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 63)
ਇੱਕ 3-3। ਵੂਵੇਈ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ। (ਅਧਿਆਇ 48)
ਇੱਕ 3-4। ਵੂਵੇਈ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਤੁਰੰਤ ਅਤੇ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ। (ਅਧਿਆਇ 59)
ਇੱਕ 3-5। ਸਾਦਗੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਪੂ. (ਅਧਿਆਇ 32)
ਇੱਕ 3-6। ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 37)
ਇੱਕ 3-7। ਅਦਿੱਖ ਸਾਹ ਲੈਣ ਵਾਲੀ ਊਰਜਾ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 43)
ਇੱਕ 3-8। ਤਾਓ ਦੀ ਅਦਿੱਖ ਸ਼ਕਤੀ ਖਾਲੀਪਣ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 11)
ਇੱਕ 3-9। ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 17)
ਇੱਕ 3-10। ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਾਸਨ ਕੀਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 57)

4 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਚਾਰ: ਚੁੱਪ

ਇੱਕ 4-1। ਜਦੋਂ ਜਵਾਬ ਆਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਓ ਜਵਾਬ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 70)
ਇੱਕ 4-2। ਚੁੱਪ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਵੀ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। (ਅਧਿਆਇ 26)
ਇੱਕ 4-3। ਗਿਆਨ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ਹੀ ਅੰਤਮ ਅਗਿਆਨਤਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 71)
ਇੱਕ 4-4। ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਉਹ ਬੋਲਦਾ ਨਹੀਂ। (ਅਧਿਆਇ 56)
ਇੱਕ 4-5। ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਪੂਰਤੀ ਅਪੂਰਣ ਜਾਪਦੀ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 45)
ਇੱਕ 4-6। ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 41)
ਇੱਕ 4-7। ਸੁਣਨ ਦੀ ਚੁੱਪ ਸ਼ਕਤੀ। (ਅਧਿਆਇ 15)
ਇੱਕ 4-8। ਚੁੱਪ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 23)
ਇੱਕ 4-9। ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ। (ਅਧਿਆਇ 16)
ਇੱਕ 4-10। ਅੰਦਰ ਜਾਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ। (ਅਧਿਆਇ 47)

5 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਪੰਜ: ਜੀਵਨ

ਇੱਕ 5-1। ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਸਾਹ ਹੈ ਉੱਥੇ ਜੀਵਨ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 76)
ਇੱਕ 5-2। ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਸਾਹ ਲੈਣਾ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦੀ ਕੁੰਜੀ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 55)
ਇੱਕ 5-3। ਰੀਂਡੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿੰਙ ਮਾਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ। (ਅਧਿਆਇ 50)
ਇੱਕ 5-4। ਨਰਮ ਬਣੋ! ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਨਿਮਰ ਜੇਤੂ ਬਣੋ। (ਅਧਿਆਇ 8)
ਇੱਕ 5-5। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਾਣੀ ਵਰਗੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਵੀ ਟੀਚਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। (ਅਧਿਆਇ 78)
ਇੱਕ 5-6। ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨ ਲਈ, ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਦਿਓ। (ਅਧਿਆਇ 36)
ਇੱਕ 5-7। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਬੋਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 66)
ਇੱਕ 5-8। ਵੱਡੇ ਜਾਂ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ, ਲੋਕ ਸ਼ਾਂਤੀ

ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ 61)
ਇੱਕ 5-9। ਇੱਕ ਮੂਰਖ, ਬੱਚਿਆਂ ਵਰਗਾ ਆਦਮੀ ਭੇਸ ਬਦਲ ਕੇ ਇੱਕ ਸਿਆਣਾ ਆਦਮੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 20)
ਇੱਕ 5-10। ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੀ ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਮੂਰਖਤਾ ਵਜੋਂ ਛੁਪਾਉਂਦੇ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ 65)

6 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਛੇ: ਸ਼ਾਂਤੀ

ਇੱਕ 6-1। ਸਵਰਗ ਦਾ ਜਾਲ ਬਹੁਤ ਚੌੜਾ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਤੋਂ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਬਚ ਸਕਦਾ। (ਅਧਿਆਇ 73)
ਇੱਕ 6-2। ਹਮਦਰਦੀ ਭਰੀ ਹਿੰਮਤ। (ਅਧਿਆਇ 67)
ਇੱਕ 6-3। ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 79)
ਇੱਕ 6-4। ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਕ ਉੱਚ ਕੁਦਰਤੀ ਫਾਂਸੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 74)
ਇੱਕ 6-5। ਚੰਗੇ ਕੰਮ ਘੁੰਮਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਉਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ 30)
ਇੱਕ 6-6। ਜੰਗ ਇੱਕ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਦੀ ਰਸਮ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਜੇਤੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। (ਅਧਿਆਇ 31)
ਇੱਕ 6-7। ਸ਼ਾਂਤੀ ਸਭ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਉਪਾਅ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 68)
ਇੱਕ 6-8। ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਲੜਾਈ ਕੋਈ ਲੜਾਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਜੰਗ ਕੋਈ ਜੰਗ ਨਹੀਂ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 69)
ਇੱਕ 6-9। ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਛੋਟੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਨੂੰ ਤਲਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 60)
ਇੱਕ 6-10। ਤਾਓ ਦਾ ਮਹਾਨ ਰਸਤਾ ਨਿਰਵਿਘਨ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕ ਬਾਈ-ਮਾਰਗਾਂ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ 53)

7 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਸੱਤ: ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ

ਇੱਕ 7-1। ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਓਨਾ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਹਾਡੀ ਭਰਪੂਰਤਾ ਹੋਵੇਗੀ। (ਅਧਿਆਇ 81)
ਇੱਕ 7-2। ਲਾਲਚੀ ਨਾ ਬਣੋ! ਜਾਣੋ ਕਿ ਕਦੋਂ ਛੱਡਣਾ

ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 9)
ਇੱਕ 7-3। ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਧਨੁਸ਼ ਦੇ ਝੁਕਣ ਵਾਂਗ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 77)
ਇੱਕ 7-4। ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਯੁੱਧ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 46)
ਇੱਕ 7-5. ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ: ਕਿਹੜਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ? (ਅਧਿਆਇ 44)
ਇੱਕ 7-6। ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਓ, ਜਗੀਰੂ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਨਹੀਂ। (ਅਧਿਆਇ 18)
ਇੱਕ 7-7। ਆਮ ਵਿੱਚ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵੇਖੋ। (ਅਧਿਆਇ 19)
ਇੱਕ 7-8। ਜਿੰਨਾ ਦੂਰ ਇੱਕ ਤਾਓ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਹੇਠਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 38)
ਇੱਕ 7-9। ਬਾਹਰੀ ਭਟਕਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚ ਕੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ। (ਅਧਿਆਇ 12)
ਇੱਕ 7-10। ਘੱਟ ਇੱਛਾਵਾਂ ਘੱਟ ਮੁਸੀਬਤਾਂ। (ਅਧਿਆਇ 3)
ਇੱਕ 7-11। ਸਾਦਗੀ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਓ। (ਅਧਿਆਇ 80)

8 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਅੱਠ: ਪਿਆਰ

ਇੱਕ 8-1। ਘਾਹ, ਕੁੱਤਾ ਅਤੇ ਆਦਮੀ ਸਾਰੇ ਬਰਾਬਰ ਬਣਾਏ ਗਏ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ 5)
ਇੱਕ 8-2। ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ 7)
ਇੱਕ 8-3। ਤਾਓ ਦਾ ਪਿਆਰ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 34)
ਇੱਕ 8-4। ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ, ਡਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ। (ਅਧਿਆਇ 13)
ਇੱਕ 8-5। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਡਰ ਦੀ ਬਜਾਏ ਪਿਆਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ। (ਅਧਿਆਇ 75)
ਇੱਕ 8-6। ਰਿਸ਼ੀ ਆਪਣੇ ਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਚੁਣਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 72)
ਇੱਕ 8-7। ਤਾਓ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ। (ਅਧਿਆਇ 35)
ਇੱਕ 8-8। ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਸੱਚੀ ਚੰਗਿਆਈ

ਦਾ ਸੂਚਕ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 49)
ਇੱਕ 8-9। ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਤਾਓ ਦਾ ਸਾਰ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 27)
ਇੱਕ 8-10। ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਤਾਓ ਦੇ ਪਵਿੱਤਰ ਜੀਵ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ 29)

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ 8 ਰਾਜ਼ਾਂ ਦਾ ਦੂਜਾ ਭਾਗ

1 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਇੱਕ: ਤਾਓ

ਦੋ 1-1. ਅਧਿਆਇ 25: ਤਾਓ ਕੀ ਹੈ? ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ।
ਦੋ 1-2. ਅਧਿਆਇ 4: ਤਾਓ ਕਿਸਦਾ ਬੱਚਾ ਹੈ? ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ।
ਦੋ 1-3. ਅਧਿਆਇ 14: ਤਾਓ ਨੂੰ ਪੰਜ ਇੰਦਰੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ।
ਦੋ 1-4. ਅਧਿਆਇ 21: ਸਮੇਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੋਂ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਰਜ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।
ਦੋ 1-5. ਅਧਿਆਇ 6: ਤਾਓ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮਰਦਾ।
ਦੋ 1-6. ਅਧਿਆਇ 42: “ਤਾਓ123ਆਲ” ਜੀਵਨ ਦਾ ਸੂਤਰ ਹੈ।
ਦੋ 1-7. ਅਧਿਆਇ 1: ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਤਾਓ।
ਦੋ 1-8. ਅਧਿਆਇ 52: ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਾਂ ਹੈ।
ਦੋ 1-9. ਅਧਿਆਇ 51: ਏਕਤਾ ਦਾ ਰਹੱਸਮਈ ਤੇ ਕੀ ਹੈ?
ਦੋ 1-10. ਅਧਿਆਇ 62: ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਪਵਿੱਤਰ ਸਥਾਨ ਹੈ।

2 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਦੋ: ਏਕਤਾ

ਦੋ 2-1. ਅਧਿਆਇ 33: ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਗਿਆਨ ਹੈ।
ਦੋ 2-2. ਅਧਿਆਇ 22: ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਓ।
ਦੋ 2-3. ਅਧਿਆਇ 24: ਇੱਕ ਸਵੈ-ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਗਿਆਨਵਾਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।
ਦੋ 2-4. ਅਧਿਆਇ 40: ਵਾਪਸੀ ਤਾਓ ਦੀ ਗਤੀ ਹੈ।
ਦੋ 2-5. ਅਧਿਆਇ 2: ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਦੀ ਏਕਤਾ - ਦੋ ਪਾਸਿਆਂ ਵਾਲਾ ਇੱਕ ਸਿੱਕਾ।

ਦੋ 2-6. ਅਧਿਆਇ 54: ਏਕਤਾ ਦਾ ਥੰਮ੍ਹ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਦੁਆਰਾ ਗੂੰਜਦਾ ਹੈ।
ਦੋ 2-7. ਅਧਿਆਇ 28: ਔਰਤ ਦੀ ਕੋਮਲਤਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ।
ਦੋ 2-8. ਅਧਿਆਇ 58: ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਕਿਸਮਤ ਹੈ।
ਦੋ 2-9. ਅਧਿਆਇ 39: ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਮੌਤ ਏਕਤਾ ਦਾ ਇੱਕ ਚੱਕਰ ਹੈ।
ਦੋ 2-10. ਅਧਿਆਇ 10: ਗਿਆਨ ਦੇ ਸੱਤ ਪਹਿਲੂ।

3 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਤਿੰਨ: ਕਾਰਵਾਈ

ਦੋ 3-1. ਅਧਿਆਇ 64: ਵੂਵੇਈ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਅਰਾਜਕ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧਿਤ ਕਰਨਾ ਹੈ।
ਦੋ 3-2. ਅਧਿਆਇ 63: ਵੂਵੇਈ ਇੱਕ ਸਮੇਂ ਤੇ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣਾ ਹੈ।
ਦੋ 3-3. ਅਧਿਆਇ 48: ਵੂਵੇਈ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ।
ਦੋ 3-4. ਅਧਿਆਇ 59: ਵੂਵੇਈ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਤੁਰੰਤ ਅਤੇ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ।
ਦੋ 3-5. ਅਧਿਆਇ 32: ਸਾਦਗੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਪੁ.
ਦੋ 3-6. ਅਧਿਆਇ 37: ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਦੋ 3-7. ਅਧਿਆਇ 43: ਅਦਿੱਖ ਸਾਹ ਲੈਣ ਵਾਲੀ ਊਰਜਾ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।
ਦੋ 3-8. ਅਧਿਆਇ 11: ਤਾਓ ਦੀ ਅਦਿੱਖ ਸ਼ਕਤੀ ਖਾਲੀਪਣ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੈ।
ਦੋ 3-9. ਅਧਿਆਇ 17: ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਦੋ 3-10. ਅਧਿਆਇ 57: ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਾਸਨ ਕੀਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।

4 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਚਾਰ: ਚੁੱਪ

ਦੋ 4-1. ਅਧਿਆਇ 70: ਜਦੋਂ ਜਵਾਬ ਆਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਓ ਜਵਾਬ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਦੋ 4-2. ਅਧਿਆਇ 26: ਚੁੱਪ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਵੀ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।
ਦੋ 4-3. ਅਧਿਆਇ 71: ਗਿਆਨ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ਅੰਤਮ ਅਗਿਆਨਤਾ ਹੈ।

ਦੋ 4-4. ਅਧਿਆਇ 56: ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਉਹ ਬੋਲਦਾ ਨਹੀਂ।
ਦੋ 4-5. ਅਧਿਆਇ 45: ਮਹਾਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਅਪੂਰਣ ਜਾਪਦੀ ਹੈ।
ਦੋ 4-6. ਅਧਿਆਇ 41: ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਦੋ 4-7. ਅਧਿਆਇ 15: ਸੁਣਨ ਦੀ ਚੁੱਪ ਸ਼ਕਤੀ।
ਦੋ 4-8. ਅਧਿਆਇ 23: ਚੁੱਪ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੈ।
ਦੋ 4-9. ਅਧਿਆਇ 16: ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ।
ਦੋ 4-10. ਅਧਿਆਇ 47: ਅੰਦਰ ਜਾਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ।

5 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਪੰਜ: ਜੀਵਨ

ਦੋ 5-1. ਅਧਿਆਇ 76: ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਸਾਹ ਹੈ ਉੱਥੇ ਜੀਵਨ ਹੈ।
ਦੋ 5-2. ਅਧਿਆਇ 55: ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਸਾਹ ਲੈਣਾ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦੀ ਕੁੰਜੀ ਹੈ।
ਦੋ 5-3. ਅਧਿਆਇ 50: ਗੈਂਡੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿੰਗਾਂ ਨੂੰ ਧੱਕਣ ਲਈ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ।
ਦੋ 5-4. ਅਧਿਆਇ 8: ਨਰਮ ਬਣੋ! ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਨਿਮਰ ਜੇਤੂ ਬਣੋ।
ਦੋ 5-5. ਅਧਿਆਇ 78: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਾਣੀ ਵਰਗੇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਵੀ ਟੀਚਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
ਦੋ 5-6. ਅਧਿਆਇ 36: ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨ ਲਈ, ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਾਕਤਵਰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਦਿਓ।
ਦੋ 5-7. ਅਧਿਆਇ 66: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਬੋਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
ਦੋ 5-8. ਅਧਿਆਇ 61: ਵੱਡੇ ਜਾਂ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ, ਲੋਕ ਸ਼ਾਂਤੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।
ਦੋ 5-9. ਅਧਿਆਇ 20: ਇੱਕ ਮੂਰਖ, ਬੱਚਿਆਂ ਵਰਗਾ ਆਦਮੀ ਭੇਸ ਬਦਲ ਕੇ ਇੱਕ ਸਿਆਣਾ ਆਦਮੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।
ਦੋ 5-10. ਅਧਿਆਇ 65: ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੀ ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਮੂਰਖਤਾ ਵਜੋਂ ਛੁਪਾਉਂਦੇ ਹਨ।

6 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਛੇ: ਸ਼ਾਂਤੀ

ਦੋ 6-1. ਅਧਿਆਇ 73: ਸਵਰਗ ਦਾ ਜਾਲ ਚੌੜਾ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਤੋਂ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਬਚ ਸਕਦਾ।
ਦੋ 6-2. ਅਧਿਆਇ 67: ਹਮਦਰਦੀ ਭਰੀ ਹਿੰਮਤ।
ਦੋ 6-3. ਅਧਿਆਇ 79: ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਦੋ 6-4. ਅਧਿਆਇ 74: ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਕ ਉੱਚ ਕੁਦਰਤੀ ਫਾਂਸੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਦੋ 6-5. ਅਧਿਆਇ 30: ਚੰਗੇ ਕੰਮ ਘੁੰਮਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਉਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।
ਦੋ 6-6. ਅਧਿਆਇ 31: ਯੁੱਧ ਇੱਕ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਦੀ ਰਸਮ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਜੇਤੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।
ਦੋ 6-7. ਅਧਿਆਇ 68: ਸ਼ਾਂਤੀ ਸਭ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਉਪਾਅ ਹੈ।
ਦੋ 6-8. ਅਧਿਆਇ 69: ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਲੜਾਈ ਕੋਈ ਲੜਾਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਜੰਗ ਕੋਈ ਜੰਗ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਦੋ 6-9. ਅਧਿਆਇ 60: ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਛੋਟੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਨੂੰ ਤਲ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ।
ਦੋ 6-10. ਅਧਿਆਇ 53: ਤਾਓ ਦਾ ਮਹਾਨ ਰਸਤਾ ਨਿਰਵਿਘਨ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕ ਬਾਈ-ਮਾਰਗਾਂ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

7 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਸੱਤ: ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ

ਦੋ 7-1. ਅਧਿਆਇ 81: ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਓਨੀ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਹਾਡੀ ਭਰਪੂਰਤਾ ਹੋਵੇਗੀ।
ਦੋ 7-2. ਅਧਿਆਇ 9: ਲਾਲਚੀ ਨਾ ਬਣੋ! ਜਾਣੋ ਕਿ ਕਦੋਂ ਛੱਡਣਾ ਹੈ।
ਦੋ 7-3. ਅਧਿਆਇ 77: ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਇੱਕ ਧਨੁਸ਼ ਦੇ ਖਿੱਚਣ ਵਾਂਗ ਹੈ।
ਦੋ 7-4. ਅਧਿਆਇ 46: ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਯੁੱਧ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
ਦੋ 7-5. ਅਧਿਆਇ 44: ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ: ਕਿਹੜਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ?
ਦੋ 7-6. ਅਧਿਆਇ 18: ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦੀ

ਦਿਓ, ਜਗੀਰੂ ਪ੍ਰਣਾਲੀਆਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ।
ਦੋ 7-7. ਅਧਿਆਇ 19: ਆਮ ਵਿੱਚ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵੇਖੋ।
ਦੋ 7-8. ਅਧਿਆਇ 38: ਜਿੰਨਾ ਦੂਰ ਇੱਕ ਤਾਓ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਹੇਠਲਾ ਉਹ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਦੋ 7-9. ਅਧਿਆਇ 12: ਬਾਹਰੀ ਭਟਕਣਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚ ਕੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ।
ਦੋ 7-10. ਅਧਿਆਇ 3: ਘੱਟ ਇੱਛਾਵਾਂ ਘੱਟ ਮੁਸੀਬਤਾਂ।
ਦੋ 7-11. ਅਧਿਆਇ 80: ਸਾਦਗੀ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਓ।

8 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਅੱਠ: ਪਿਆਰ

ਦੋ 8-1. ਅਧਿਆਇ 5: ਘਾਹ, ਕੁੱਤਾ ਅਤੇ ਆਦਮੀ ਸਾਰੇ ਬਰਾਬਰ ਬਣਾਏ ਗਏ ਹਨ।
ਦੋ 8-2. ਅਧਿਆਇ 7: ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।
ਦੋ 8-3. ਅਧਿਆਇ 34: ਤਾਓ ਦਾ ਪਿਆਰ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਹੈ।
ਦੋ 8-4. ਅਧਿਆਇ 13: ਡਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ, ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ।
ਦੋ 8-5. ਅਧਿਆਇ 75: ਰਿਸ਼ੀ ਆਪਣੇ ਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਚੁਣਦਾ ਹੈ।
ਦੋ 8-6. ਅਧਿਆਇ 72: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਡਰ ਦੀ ਬਜਾਏ ਪਿਆਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ।
ਦੋ 8-7. ਅਧਿਆਇ 35: ਤਾਓ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ।
ਦੋ 8-8. ਅਧਿਆਇ 49: ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਸੱਚੀ ਚੰਗਿਆਈ ਦਾ ਸੂਚਕ ਹੈ।
ਦੋ 8-9. ਅਧਿਆਇ 27: ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਤਾਓ ਦਾ ਸਾਰ ਹੈ।
ਦੋ 8-10. ਅਧਿਆਇ 29: ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਤਾਓ ਦੇ ਪਵਿੱਤਰ ਜੀਵ ਹਨ।

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ 8 ਰਾਜ਼ਾਂ ਦਾ ਤੀਜਾ ਭਾਗ

ਅਧਿਆਇ 1 (1-7. ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਤਾਓ।)
ਅਧਿਆਇ 2 (2-5. ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਦੀ ਏਕਤਾ - ਦੋ ਪਾਸਿਆਂ

ਵਾਲਾ ਸਿੱਕਾ।)
ਅਧਿਆਇ 3 (7-10। ਘੱਟ ਇੱਛਾਵਾਂ ਘੱਟ ਮੁਸੀਬਤਾਂ।)
ਅਧਿਆਇ 4 (1-2. ਤਾਓ ਕਿਸਦਾ ਬੱਚਾ ਹੈ? ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ।)
ਅਧਿਆਇ 5 (8-1. ਘਾਹ, ਕੁੱਤਾ ਅਤੇ ਆਦਮੀ ਸਾਰੇ ਬਰਾਬਰ ਬਣਾਏ ਗਏ ਹਨ।).....
ਅਧਿਆਇ 6 (1-5। ਤਾਓ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮਰਦਾ।)
ਅਧਿਆਇ 7 (8-2. ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।)
ਅਧਿਆਇ 8 (5-4. ਨਰਮ ਬਣੋ! ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਨਿਮਰ ਜੇਤੂ ਬਣੋ।)
ਅਧਿਆਇ 9 (7-2। ਲਾਲਚੀ ਨਾ ਬਣੋ! ਜਾਣੋ ਕਿ ਕਦੋਂ ਛੱਡਣਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 10 (2-10. ਗਿਆਨ ਦੇ ਸੱਤ ਪਹਿਲੂ।)
ਅਧਿਆਇ 11 (3-8. ਤਾਓ ਦੀ ਅਦਿੱਖ ਸ਼ਕਤੀ ਖਾਲੀਪਣ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 12 (7-9. ਬਾਹਰੀ ਭਟਕਣਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚ ਕੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ।)
ਅਧਿਆਇ 13 (8-4। ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ, ਡਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ।)
ਅਧਿਆਇ 14 (1-3। ਤਾਓ ਨੂੰ ਪੰਜ ਇੰਦਰੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ।)
ਅਧਿਆਇ 15 (4-7. ਸੁਣਨ ਦੀ ਚੁੱਪ ਸ਼ਕਤੀ।)
ਅਧਿਆਇ 16 (4-9. ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ।)
ਅਧਿਆਇ 17 (3-9. ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 18 (7-6. ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਓ, ਜਗੀਰੂ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਨਹੀਂ।)
ਅਧਿਆਇ 19 (7-7। ਆਮ ਵਿੱਚ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵੇਖੋ।)
ਅਧਿਆਇ 20 (5-9। ਇੱਕ ਮੂਰਖ, ਬੱਚਿਆਂ ਵਰਗਾ ਆਦਮੀ ਭੇਸ ਬਦਲ ਕੇ ਇੱਕ ਸਿਆਣਾ ਆਦਮੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 21 (1-4. ਸਮੇਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੋਂ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਰਜ ਹਨ।)
ਅਧਿਆਇ 22 (2-2. ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਓ।)
ਅਧਿਆਇ 23 (4-8। ਚੁੱਪ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 24 (2-3. ਇੱਕ ਸਵੈ-ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਗਿਆਨਵਾਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।)
ਅਧਿਆਇ 25 (1-1. ਤਾਓ ਕੀ ਹੈ? ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ।)
ਅਧਿਆਇ 26 (4-2. ਚੁੱਪ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਵੀ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।)
ਅਧਿਆਇ 27 (8-9। ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਤਾਓ ਦਾ ਸਾਰ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 28 (2-7। ਔਰਤ ਦੀ ਕੋਮਲਤਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ।)
ਅਧਿਆਇ 29 (8-10। ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਤਾਓ ਦੇ ਪਵਿੱਤਰ ਜੀਵ

ਹਨ।)
ਅਧਿਆਇ 30 (6-5. ਚੰਗੇ ਕੰਮ ਘੁੰਮਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਉਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।)
ਅਧਿਆਇ 31 (6-6। ਯੁੱਧ ਇੱਕ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਦੀ ਰਸਮ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਜੇਤੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।)
ਅਧਿਆਇ 32 (3-5. ਸਾਦਗੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਪੁ.)
ਅਧਿਆਇ 33 (2-1. ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਗਿਆਨ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 34 (8-3. ਤਾਓ ਦਾ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 35 (8-7। ਤਾਓ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ।)
ਅਧਿਆਇ 36 (5-6. ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨ ਲਈ, ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਾਕਤਵਰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਦਿਓ।)
ਅਧਿਆਇ 37 (3-6। ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 38 (7-8। ਤਾਓ ਤੋਂ ਜਿੰਨਾ ਦੂਰ ਵੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਹੇਠਲਾ ਉਹੀ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 39 (2-9. ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਮੌਤ ਏਕਤਾ ਦਾ ਇੱਕ ਚੱਕਰ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 40 (2-4. ਵਾਪਸੀ ਤਾਓ ਦੀ ਗਤੀ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 41 (4-6। ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 42 (1-6. "ਤਾਓ123ਆਲ" ਜੀਵਨ ਦਾ ਸੂਤਰ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 43 (3-7. ਅਦਿੱਖ ਸਾਹ ਲੈਣ ਵਾਲੀ ਊਰਜਾ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 44 (7-5. ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ: ਕਿਹੜਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ?)
ਅਧਿਆਇ 45 (4-5। ਮਹਾਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਅਪੂਰਣ ਜਾਪਦੀ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 46 (7-4. ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਯੁੱਧ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 47 (4-10. ਅੰਦਰ ਜਾਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ।)
ਅਧਿਆਇ 48 (3-3. ਵੂਵੇਈ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ।)
ਅਧਿਆਇ 49 (8-8. ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਸੱਚੀ ਚੰਗਿਆਈ ਦਾ ਸੂਚਕ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 50 (5-3. ਗੈਂਡੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿੰਗ ਠੋਕਣ ਲਈ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ।)
ਅਧਿਆਇ 51 (1-9. ਏਕਤਾ ਦਾ ਰਹੱਸਮਈ ਤੇ ਕੀ ਹੈ?)
ਅਧਿਆਇ 52 (1-8. ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਾਂ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 53 (6-10। ਤਾਓ ਦਾ ਮਹਾਨ ਰਸਤਾ ਨਿਰਵਿਘਨ ਹੈ

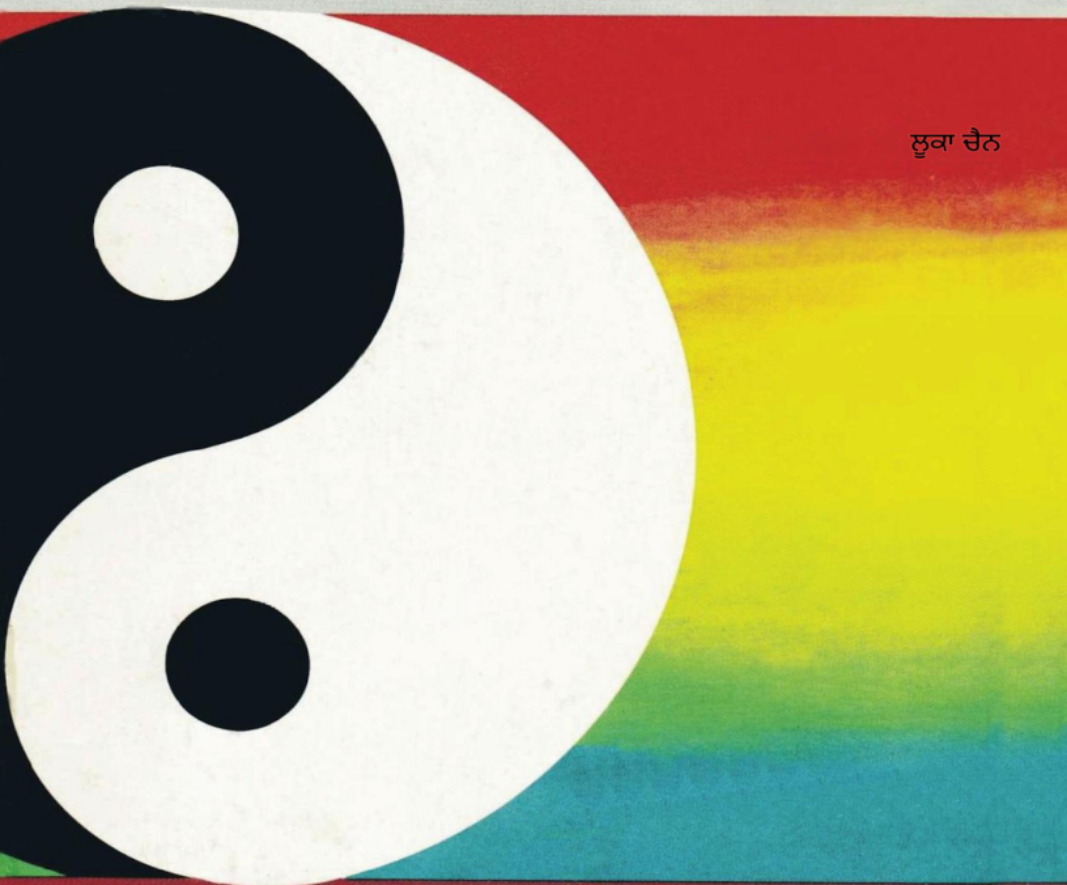
ਪਰ ਲੋਕ ਬਾਈ-ਮਾਰਗਾਂ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।)
ਅਧਿਆਇ 54 (2-6। ਏਕਤਾ ਦਾ ਕਾਲਮ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਦੁਆਰਾ ਗੂੰਜਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 55 (5-2. ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਸਾਹ ਲੈਣਾ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦੀ ਕੁੰਜੀ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 56 (4-4. ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਉਹ ਬੋਲਦਾ ਨਹੀਂ।)
ਅਧਿਆਇ 57 (3-10। ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਾਸਨ ਕੀਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 58 (2-8. ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਕਿਸਮਤ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 59 (3-4. ਵੂਵੇਈ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਤੁਰੰਤ ਅਤੇ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ।)
ਅਧਿਆਇ 60 (6-9। ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਛੋਟੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਨੂੰ ਤਲਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 61 (5-8. ਵੱਡੇ ਜਾਂ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ, ਲੋਕ ਸ਼ਾਂਤੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।)
ਅਧਿਆਇ 62 (1-10. ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਪਵਿੱਤਰ ਸਥਾਨ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 63 (3-2. ਵੂਵੇਈ ਇੱਕ ਸਮੇਂ ਤੇ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 64 (3-1. ਵੂਵੇਈ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ ਵਿੱਚ ਪੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧਿਤ ਕਰਨਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 65 (5-10. ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੀ ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਮੂਰਖਤਾ ਵਜੋਂ ਛੁਪਾਉਂਦੇ ਹਨ।)
ਅਧਿਆਇ 66 (5-7. ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਬੋਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 67 (6-2. ਹਮਦਰਦੀ ਭਰੀ ਹਿੰਮਤ।)
ਅਧਿਆਇ 68 (6-7. ਸ਼ਾਂਤੀ ਸਭ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਉਪਾਅ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 69 (6-8। ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਲੜਾਈ ਕੋਈ ਲੜਾਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਜੰਗ ਕੋਈ ਜੰਗ ਨਹੀਂ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 70 (4-1. ਜਦੋਂ ਜਵਾਬ ਆਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਓ ਜਵਾਬ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 71 (4-3. ਗਿਆਨ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ਹੀ ਪਰਮ ਅਗਿਆਨਤਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 72 (8-6। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਡਰ ਦੀ ਬਜਾਏ ਪਿਆਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ।)
ਅਧਿਆਇ 73 (6-1. ਸਵਰਗ ਦਾ ਜਾਲ ਚੌੜਾ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਤੋਂ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਬਚ ਸਕਦਾ।)
ਅਧਿਆਇ 74 (6-4. ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਕ ਉੱਚ ਕੁਦਰਤੀ ਫਾਂਸੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।)

ਅਧਿਆਇ 75 (8-5. ਰਿਸ਼ੀ ਆਪਣੇ ਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਚੁਣਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 76 (5-1. ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਸਾਹ ਹੈ ਉੱਥੇ ਜੀਵਨ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 77 (7-3. ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਧਨੁਸ਼ ਦੇ ਝੁਕਣ ਵਾਂਗ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 78 (5-5. ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਾਣੀ ਵਰਗੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਵੀ ਟੀਚਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।)
ਅਧਿਆਇ 79 (6-3. ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 80 (7-11. ਸਾਦਗੀ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਓ।)
ਅਧਿਆਇ 81 (7-1. ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਓਨੀ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਹਾਡੀ ਭਰਪੂਰਤਾ ਹੋਵੇਗੀ।)

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ 8 ਭੇਦਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਚੌਥਾ ਭਾਗ

ਪਰਿਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਅਤੇ ਇਕਸੁਰਤਾ
ਹੇਠਾਂ ਸਟ੍ਰੋਕ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਚੀਨੀ ਅੱਖਰਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਹੈ।
ਮੁੱਖ
ਹਵਾਲੇ.....

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ
ਦੇ 8 ਰਾਜ਼



ਲੂਕਾ ਚੈਨ

ਲਾਓ ਜ਼ੂ ਦੇ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ ਅੱਠ ਰਾਜ਼

Table of Contents

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਕੀ ਹੈ?
ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਟੈਕਸਟ ਵਰਜਨ
ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ 8 ਰਾਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਭਾਗ ਇੱਕ ਦੀ ਜਾਣ-ਪਛਾਣ
ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਦੇ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ ਹੱਥ-ਲਿਖਤ ਦਾ ਇੱਕ ਕਾਲਪਨਿਕ ਬਿਰਤਾਂਤ
1 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਇੱਕ: ਤਾਓ
ਇੱਕ 1-1। ਤਾਓ ਕੀ ਹੈ? ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ। (ਅਧਿਆਇ 25)
ਇੱਕ 1-2। ਤਾਓ ਕਿਸਦਾ ਬੱਚਾ ਹੈ? ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ। (ਅਧਿਆਇ 4)
ਇੱਕ 1-3। ਤਾਓ ਨੂੰ ਪੰਜ ਇੰਦਰੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। (ਅਧਿਆਇ 14)
ਇੱਕ 1-4। ਸਮੇਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੋਂ ਹੀ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਰਜ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ 21)
ਇੱਕ 1-5। ਤਾਓ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮਰਦਾ। (ਅਧਿਆਇ 6)
ਇੱਕ 1-6। "ਤਾਓ123ਆਲ" ਜੀਵਨ ਦਾ ਸੂਤਰ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 42)
ਇੱਕ 1-7। ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਤਾਓ। (ਅਧਿਆਇ 1)
ਇੱਕ 1-8। ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਾਂ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 52)
ਇੱਕ 1-9। ਏਕਤਾ ਦਾ ਰਹੱਸਮਈ ਤੇ ਕੀ ਹੈ? (ਅਧਿਆਇ 51)
ਇੱਕ 1-10। ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਪਵਿੱਤਰ ਸਥਾਨ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 62)
2 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਦੋ: ਏਕਤਾ
ਇੱਕ 2-1। ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਗਿਆਨ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 33)
ਇੱਕ 2-2। ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਓ। (ਅਧਿਆਇ 22)
ਇੱਕ 2-3। ਇੱਕ ਸਵੈ-ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਗਿਆਨਵਾਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। (ਅਧਿਆਇ 24)
ਇੱਕ 2-4। ਵਾਪਸੀ ਤਾਓ ਦੀ ਗਤੀ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 40)
ਇੱਕ 2-5। ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਦੀ ਏਕਤਾ - ਦੋ ਪਾਸਿਆਂ ਵਾਲਾ ਇੱਕ ਸਿੱਕਾ। (ਅਧਿਆਇ 2)
ਇੱਕ 2-6। ਏਕਤਾ ਦਾ ਥੰਮ੍ਹ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਰਾਹੀਂ ਗੂੰਜਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 54)
ਇੱਕ 2-7। ਔਰਤ ਦੀ ਕੋਮਲਤਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ। (ਅਧਿਆਇ 28)
ਇੱਕ 2-8। ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਕਿਸਮਤ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 58)
ਇੱਕ 2-9। ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਮੌਤ ਏਕਤਾ ਦਾ ਇੱਕ ਚੱਕਰ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 39)
ਇੱਕ 2-10। ਗਿਆਨ ਦੇ ਸੱਤ ਪਹਿਲੂ। (ਅਧਿਆਇ 10)
3 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਤਿੰਨ: ਕਾਰਵਾਈ
ਇੱਕ 3-1। ਵੂਵੇਈ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ ਵਿੱਚ ਪੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧਿਤ ਕਰਨਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 64)
ਇੱਕ 3-2। ਵੂਵੇਈ ਇੱਕ ਸਮੇਂ ਤੇ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 63)
ਇੱਕ 3-3। ਵੂਵੇਈ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ। (ਅਧਿਆਇ 48)
ਇੱਕ 3-4। ਵੂਵੇਈ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਤੁਰੰਤ ਅਤੇ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ। (ਅਧਿਆਇ

59)
ਇੱਕ 3-5। ਸਾਦਗੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਪੂ. (ਅਧਿਆਇ 32)
ਇੱਕ 3-6। ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 37)
ਇੱਕ 3-7। ਅਦਿੱਖ ਸਾਹ ਲੈਣ ਵਾਲੀ ਊਰਜਾ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 43)
ਇੱਕ 3-8। ਤਾਓ ਦੀ ਅਦਿੱਖ ਸ਼ਕਤੀ ਖਾਲੀਪਣ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 11)
ਇੱਕ 3-9। ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 17)
ਇੱਕ 3-10। ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਾਸਨ ਕੀਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 57)
4 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਚਾਰ: ਚੁੱਪ
ਇੱਕ 4-1। ਜਦੋਂ ਜਵਾਬ ਆਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਓ ਜਵਾਬ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 70)
ਇੱਕ 4-2। ਚੁੱਪ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਵੀ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। (ਅਧਿਆਇ 26)
ਇੱਕ 4-3। ਗਿਆਨ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ਹੀ ਅੰਤਮ ਅਗਿਆਨਤਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 71)
ਇੱਕ 4-4। ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਉਹ ਬੋਲਦਾ ਨਹੀਂ। (ਅਧਿਆਇ 56)
ਇੱਕ 4-5। ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਪੂਰਤੀ ਅਪੂਰਣ ਜਾਪਦੀ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 45)
ਇੱਕ 4-6। ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 41)
ਇੱਕ 4-7। ਸੁਣਨ ਦੀ ਚੁੱਪ ਸ਼ਕਤੀ। (ਅਧਿਆਇ 15)
ਇੱਕ 4-8। ਚੁੱਪ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 23)
ਇੱਕ 4-9। ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ। (ਅਧਿਆਇ 16)
ਇੱਕ 4-10। ਅੰਦਰ ਜਾਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ। (ਅਧਿਆਇ 47)
5 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਪੰਜ: ਜੀਵਨ
ਇੱਕ 5-1। ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਸਾਹ ਹੈ ਉੱਥੇ ਜੀਵਨ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 76)
ਇੱਕ 5-2। ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਸਾਹ ਲੈਣਾ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦੀ ਕੁੰਜੀ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 55)
ਇੱਕ 5-3। ਗੈਂਡੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿੰਙ ਮਾਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ। (ਅਧਿਆਇ 50)
ਇੱਕ 5-4। ਨਰਮ ਬਣੋ! ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਨਿਮਰ ਜੇਤੂ ਬਣੋ। (ਅਧਿਆਇ 8)
ਇੱਕ 5-5। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਾਣੀ ਵਰਗੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਵੀ ਟੀਚਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। (ਅਧਿਆਇ 78)
ਇੱਕ 5-6। ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨ ਲਈ, ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਦਿਓ। (ਅਧਿਆਇ 36)
ਇੱਕ 5-7। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ

ਬੋਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 66)
ਇੱਕ 5-8। ਵੱਡੇ ਜਾਂ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ, ਲੋਕ ਸ਼ਾਂਤੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ 61)
ਇੱਕ 5-9। ਇੱਕ ਮੂਰਖ, ਬੱਚਿਆਂ ਵਰਗਾ ਆਦਮੀ ਭੇਸ ਬਦਲ ਕੇ ਇੱਕ ਸਿਆਣਾ ਆਦਮੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 20)
ਇੱਕ 5-10। ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੀ ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਮੂਰਖਤਾ ਵਜੋਂ ਛੁਪਾਉਂਦੇ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ 65)
6 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਛੇ: ਸ਼ਾਂਤੀ
ਇੱਕ 6-1। ਸਵਰਗ ਦਾ ਜਾਲ ਬਹੁਤ ਚੌੜਾ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਤੋਂ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਬਚ ਸਕਦਾ। (ਅਧਿਆਇ 73)
ਇੱਕ 6-2। ਹਮਦਰਦੀ ਭਰੀ ਹਿੰਮਤ। (ਅਧਿਆਇ 67)
ਇੱਕ 6-3। ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 79)
ਇੱਕ 6-4। ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਕ ਉੱਚ ਕੁਦਰਤੀ ਫਾਂਸੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 74)
ਇੱਕ 6-5। ਚੰਗੇ ਕੰਮ ਘੁੰਮਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਉਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ 30)
ਇੱਕ 6-6। ਜੰਗ ਇੱਕ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਦੀ ਰਸਮ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਜੇਤੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। (ਅਧਿਆਇ 31)
ਇੱਕ 6-7। ਸ਼ਾਂਤੀ ਸਭ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਉਪਾਅ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 68)
ਇੱਕ 6-8। ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਲੜਾਈ ਕੋਈ ਲੜਾਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਜੰਗ ਕੋਈ ਜੰਗ ਨਹੀਂ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 69)
ਇੱਕ 6-9। ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਛੋਟੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਨੂੰ ਤਲਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 60)
ਇੱਕ 6-10। ਤਾਓ ਦਾ ਮਹਾਨ ਰਸਤਾ ਨਿਰਵਿਘਨ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕ ਬਾਈ-ਮਾਰਗਾਂ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ 53)
7 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਸੱਤ: ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ
ਇੱਕ 7-1। ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਓਨਾ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਹਾਡੀ ਭਰਪੂਰਤਾ ਹੋਵੇਗੀ। (ਅਧਿਆਇ 81)
ਇੱਕ 7-2। ਲਾਲਚੀ ਨਾ ਬਣੋ! ਜਾਣੋ ਕਿ ਕਦੋਂ ਛੱਡਣਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 9)
ਇੱਕ 7-3। ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਧਨੁਸ਼ ਦੇ ਝੁਕਣ ਵਾਂਗ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 77)
ਇੱਕ 7-4। ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਯੁੱਧ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 46)
ਇੱਕ 7-5. ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ: ਕਿਹੜਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ? (ਅਧਿਆਇ 44)
ਇੱਕ 7-6। ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਓ, ਜਗੀਰੂ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਨਹੀਂ। (ਅਧਿਆਇ 18)
ਇੱਕ 7-7। ਆਮ ਵਿੱਚ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵੇਖੋ। (ਅਧਿਆਇ 19)
ਇੱਕ 7-8। ਜਿੰਨਾ ਦੂਰ ਇੱਕ ਤਾਓ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਹੇਠਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 38)

ਇੱਕ 7-9। ਬਾਹਰੀ ਭਟਕਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚ ਕੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ। (ਅਧਿਆਇ 12)
ਇੱਕ 7-10। ਘੱਟ ਇੱਛਾਵਾਂ ਘੱਟ ਮੁਸੀਬਤਾਂ। (ਅਧਿਆਇ 3)
ਇੱਕ 7-11। ਸਾਦਗੀ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਓ। (ਅਧਿਆਇ 80)
8 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਅੱਠ: ਪਿਆਰ
ਇੱਕ 8-1। ਘਾਹ, ਕੁੱਤਾ ਅਤੇ ਆਦਮੀ ਸਾਰੇ ਬਰਾਬਰ ਬਣਾਏ ਗਏ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ 5)
ਇੱਕ 8-2। ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ 7)
ਇੱਕ 8-3। ਤਾਓ ਦਾ ਪਿਆਰ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 34)
ਇੱਕ 8-4। ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ, ਡਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ। (ਅਧਿਆਇ 13)
ਇੱਕ 8-5। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਡਰ ਦੀ ਬਜਾਏ ਪਿਆਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ। (ਅਧਿਆਇ 75)
ਇੱਕ 8-6। ਰਿਸ਼ੀ ਆਪਣੇ ਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਚੁਣਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 72)
ਇੱਕ 8-7। ਤਾਓ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ। (ਅਧਿਆਇ 35)
ਇੱਕ 8-8। ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਸੱਚੀ ਚੰਗਿਆਈ ਦਾ ਸੂਚਕ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 49)
ਇੱਕ 8-9। ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਤਾਓ ਦਾ ਸਾਰ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 27)
ਇੱਕ 8-10। ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਤਾਓ ਦੇ ਪਵਿੱਤਰ ਜੀਵ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ 29)
ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ 8 ਰਾਜ਼ਾਂ ਦਾ ਦੂਜਾ ਭਾਗ
1 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਇੱਕ: ਤਾਓ
ਦੋ 1-1. ਅਧਿਆਇ 25: ਤਾਓ ਕੀ ਹੈ? ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ।
ਦੋ 1-2. ਅਧਿਆਇ 4: ਤਾਓ ਕਿਸਦਾ ਬੱਚਾ ਹੈ? ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ।
ਦੋ 1-3. ਅਧਿਆਇ 14: ਤਾਓ ਨੂੰ ਪੰਜ ਇੰਦਰੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ।
ਦੋ 1-4. ਅਧਿਆਇ 21: ਸਮੇਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੋਂ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਰਜ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।
ਦੋ 1-5. ਅਧਿਆਇ 6: ਤਾਓ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮਰਦਾ।
ਦੋ 1-6. ਅਧਿਆਇ 42: “ਤਾਓ123ਆਲ” ਜੀਵਨ ਦਾ ਸੂਤਰ ਹੈ।
ਦੋ 1-7. ਅਧਿਆਇ 1: ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਤਾਓ।
ਦੋ 1-8. ਅਧਿਆਇ 52: ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਾਂ ਹੈ।
ਦੋ 1-9. ਅਧਿਆਇ 51: ਏਕਤਾ ਦਾ ਰਹੱਸਮਈ ਤੇ ਕੀ ਹੈ?
ਦੋ 1-10. ਅਧਿਆਇ 62: ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਪਵਿੱਤਰ ਸਥਾਨ ਹੈ।
2 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਦੋ: ਏਕਤਾ
ਦੋ 2-1. ਅਧਿਆਇ 33: ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਗਿਆਨ ਹੈ।
ਦੋ 2-2. ਅਧਿਆਇ 22: ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਓ।

ਦੋ 2-3. ਅਧਿਆਇ 24: ਇੱਕ ਸਵੈ-ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਗਿਆਨਵਾਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।
ਦੋ 2-4. ਅਧਿਆਇ 40: ਵਾਪਸੀ ਤਾਓ ਦੀ ਗਤੀ ਹੈ।
ਦੋ 2-5. ਅਧਿਆਇ 2: ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਦੀ ਏਕਤਾ - ਦੋ ਪਾਸਿਆਂ ਵਾਲਾ ਇੱਕ ਸਿੱਕਾ।
ਦੋ 2-6. ਅਧਿਆਇ 54: ਏਕਤਾ ਦਾ ਥੰਮ੍ਹ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਦੁਆਰਾ ਗੂੰਜਦਾ ਹੈ।
ਦੋ 2-7. ਅਧਿਆਇ 28: ਔਰਤ ਦੀ ਕੋਮਲਤਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ।
ਦੋ 2-8. ਅਧਿਆਇ 58: ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਕਿਸਮਤ ਹੈ।
ਦੋ 2-9. ਅਧਿਆਇ 39: ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਮੌਤ ਏਕਤਾ ਦਾ ਇੱਕ ਚੱਕਰ ਹੈ।
ਦੋ 2-10. ਅਧਿਆਇ 10: ਗਿਆਨ ਦੇ ਸੱਤ ਪਹਿਲੂ।
3 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਤਿੰਨ: ਕਾਰਵਾਈ
ਦੋ 3-1. ਅਧਿਆਇ 64: ਵੂਵੇਈ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਅਰਾਜਕ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧਿਤ ਕਰਨਾ ਹੈ।
ਦੋ 3-2. ਅਧਿਆਇ 63: ਵੂਵੇਈ ਇੱਕ ਸਮੇਂ ਤੇ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣਾ ਹੈ।
ਦੋ 3-3. ਅਧਿਆਇ 48: ਵੂਵੇਈ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ।
ਦੋ 3-4. ਅਧਿਆਇ 59: ਵੂਵੇਈ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਤੁਰੰਤ ਅਤੇ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ।
ਦੋ 3-5. ਅਧਿਆਇ 32: ਸਾਦਗੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਪੁ.
ਦੋ 3-6. ਅਧਿਆਇ 37: ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਦੋ 3-7. ਅਧਿਆਇ 43: ਅਦਿੱਖ ਸਾਹ ਲੈਣ ਵਾਲੀ ਊਰਜਾ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।
ਦੋ 3-8. ਅਧਿਆਇ 11: ਤਾਓ ਦੀ ਅਦਿੱਖ ਸ਼ਕਤੀ ਖਾਲੀਪਣ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੈ।
ਦੋ 3-9. ਅਧਿਆਇ 17: ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਦੋ 3-10. ਅਧਿਆਇ 57: ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਾਸਨ ਕੀਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।
4 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਚਾਰ: ਚੁੱਪ
ਦੋ 4-1. ਅਧਿਆਇ 70: ਜਦੋਂ ਜਵਾਬ ਆਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਓ ਜਵਾਬ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਦੋ 4-2. ਅਧਿਆਇ 26: ਚੁੱਪ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਵੀ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।
ਦੋ 4-3. ਅਧਿਆਇ 71: ਗਿਆਨ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ਅੰਤਮ ਅਗਿਆਨਤਾ ਹੈ।
ਦੋ 4-4. ਅਧਿਆਇ 56: ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਉਹ ਬੋਲਦਾ ਨਹੀਂ।
ਦੋ 4-5. ਅਧਿਆਇ 45: ਮਹਾਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਅਪੂਰਣ ਜਾਪਦੀ ਹੈ।
ਦੋ 4-6. ਅਧਿਆਇ 41: ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਦੋ 4-7. ਅਧਿਆਇ 15: ਸੁਣਨ ਦੀ ਚੁੱਪ ਸ਼ਕਤੀ।
ਦੋ 4-8. ਅਧਿਆਇ 23: ਚੁੱਪ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੈ।
ਦੋ 4-9. ਅਧਿਆਇ 16: ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ।
ਦੋ 4-10. ਅਧਿਆਇ 47: ਅੰਦਰ ਜਾਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ।
5 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਪੰਜ: ਜੀਵਨ

ਦੋ 5-1. ਅਧਿਆਇ 76: ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਸਾਹ ਹੈ ਉੱਥੇ ਜੀਵਨ ਹੈ।

ਦੋ 5-2. ਅਧਿਆਇ 55: ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਸਾਹ ਲੈਣਾ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦੀ ਕੁੰਜੀ ਹੈ।

ਦੋ 5-3. ਅਧਿਆਇ 50: ਗੈਂਡੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿੰਗਾਂ ਨੂੰ ਧੱਕਣ ਲਈ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ।

ਦੋ 5-4. ਅਧਿਆਇ 8: ਨਰਮ ਬਣੋ! ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਨਿਮਰ ਜੇਤੂ ਬਣੋ।

ਦੋ 5-5. ਅਧਿਆਇ 78: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਾਣੀ ਵਰਗੇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਵੀ ਟੀਚਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਦੋ 5-6. ਅਧਿਆਇ 36: ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨ ਲਈ, ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਾਕਤਵਰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਦਿਓ।

ਦੋ 5-7. ਅਧਿਆਇ 66: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਬੋਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਦੋ 5-8. ਅਧਿਆਇ 61: ਵੱਡੇ ਜਾਂ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ, ਲੋਕ ਸ਼ਾਂਤੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਦੋ 5-9. ਅਧਿਆਇ 20: ਇੱਕ ਮੂਰਖ, ਬੱਚਿਆਂ ਵਰਗਾ ਆਦਮੀ ਭੇਸ ਬਦਲ ਕੇ ਇੱਕ ਸਿਆਣਾ ਆਦਮੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਦੋ 5-10. ਅਧਿਆਇ 65: ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੀ ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਮੂਰਖਤਾ ਵਜੋਂ ਛੁਪਾਉਂਦੇ ਹਨ।

6 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਛੇ: ਸ਼ਾਂਤੀ

ਦੋ 6-1. ਅਧਿਆਇ 73: ਸਵਰਗ ਦਾ ਜਾਲ ਚੌੜਾ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਤੋਂ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਬਚ ਸਕਦਾ।

ਦੋ 6-2. ਅਧਿਆਇ 67: ਹਮਦਰਦੀ ਭਰੀ ਹਿੰਮਤ।

ਦੋ 6-3. ਅਧਿਆਇ 79: ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਦੋ 6-4. ਅਧਿਆਇ 74: ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਕ ਉੱਚ ਕੁਦਰਤੀ ਫਾਂਸੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਦੋ 6-5. ਅਧਿਆਇ 30: ਚੰਗੇ ਕੰਮ ਘੁੰਮਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਉਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਦੋ 6-6. ਅਧਿਆਇ 31: ਯੁੱਧ ਇੱਕ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਦੀ ਰਸਮ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਜੇਤੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

ਦੋ 6-7. ਅਧਿਆਇ 68: ਸ਼ਾਂਤੀ ਸਭ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਉਪਾਅ ਹੈ।

ਦੋ 6-8. ਅਧਿਆਇ 69: ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਲੜਾਈ ਕੋਈ ਲੜਾਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਜੰਗ ਕੋਈ ਜੰਗ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਦੋ 6-9. ਅਧਿਆਇ 60: ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਛੋਟੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਨੂੰ ਤਲ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ।

ਦੋ 6-10. ਅਧਿਆਇ 53: ਤਾਓ ਦਾ ਮਹਾਨ ਰਸਤਾ ਨਿਰਵਿਘਨ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕ ਬਾਈ-ਮਾਰਗਾਂ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

7 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਸੱਤ: ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ

ਦੋ 7-1. ਅਧਿਆਇ 81: ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਓਨੀ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ

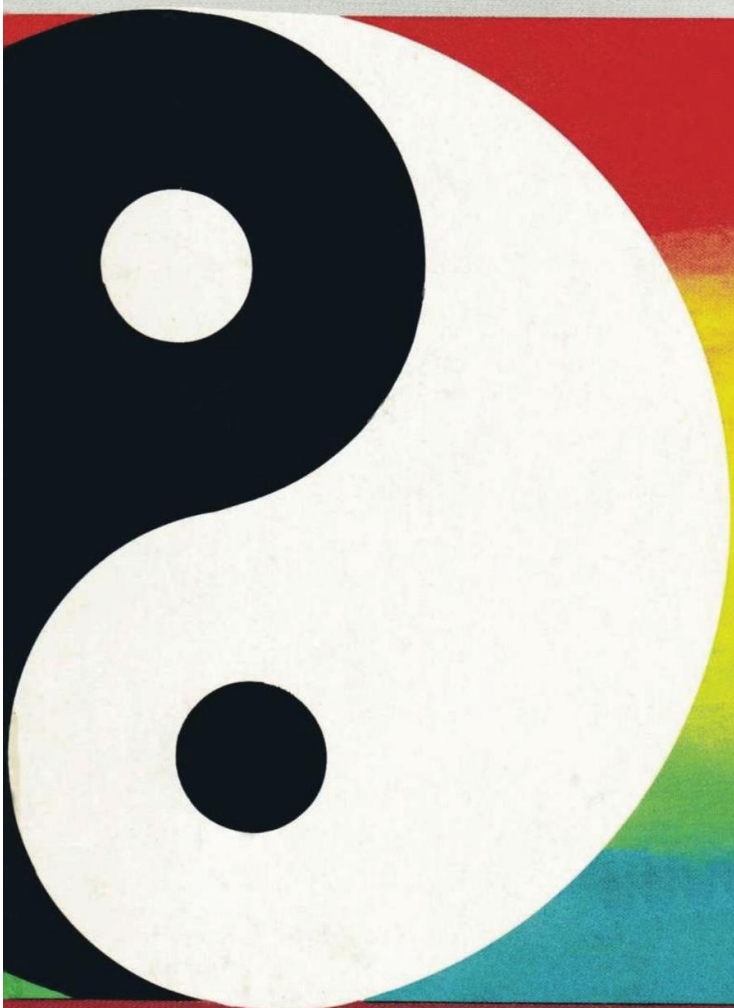
ਤੁਹਾਡੀ ਭਰਪੂਰਤਾ ਹੋਵੇਗੀ।
ਦੋ 7-2. ਅਧਿਆਇ 9: ਲਾਲਚੀ ਨਾ ਬਣੋ! ਜਾਣੋ ਕਿ ਕਦੋਂ ਛੱਡਣਾ ਹੈ।
ਦੋ 7-3. ਅਧਿਆਇ 77: ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਇੱਕ ਧਨੁਸ਼ ਦੇ ਖਿੱਚਣ ਵਾਂਗ ਹੈ।
ਦੋ 7-4. ਅਧਿਆਇ 46: ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਯੁੱਧ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
ਦੋ 7-5. ਅਧਿਆਇ 44: ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ: ਕਿਹੜਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ?
ਦੋ 7-6. ਅਧਿਆਇ 18: ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਓ, ਜਗੀਰੂ ਪ੍ਰਣਾਲੀਆਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ।
ਦੋ 7-7. ਅਧਿਆਇ 19: ਆਮ ਵਿੱਚ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵੇਖੋ।
ਦੋ 7-8. ਅਧਿਆਇ 38: ਜਿੰਨਾ ਦੂਰ ਇੱਕ ਤਾਓ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਹੇਠਲਾ ਉਹ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਦੋ 7-9. ਅਧਿਆਇ 12: ਬਾਹਰੀ ਭਟਕਣਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚ ਕੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ।
ਦੋ 7-10. ਅਧਿਆਇ 3: ਘੱਟ ਇੱਛਾਵਾਂ ਘੱਟ ਮੁਸੀਬਤਾਂ।
ਦੋ 7-11. ਅਧਿਆਇ 80: ਸਾਦਗੀ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਓ।
8 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਅੱਠ: ਪਿਆਰ
ਦੋ 8-1. ਅਧਿਆਇ 5: ਘਾਹ, ਕੁੱਤਾ ਅਤੇ ਆਦਮੀ ਸਾਰੇ ਬਰਾਬਰ ਬਣਾਏ ਗਏ ਹਨ।
ਦੋ 8-2. ਅਧਿਆਇ 7: ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।
ਦੋ 8-3. ਅਧਿਆਇ 34: ਤਾਓ ਦਾ ਪਿਆਰ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਹੈ।
ਦੋ 8-4. ਅਧਿਆਇ 13: ਡਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ, ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ।
ਦੋ 8-5. ਅਧਿਆਇ 75: ਰਿਸ਼ੀ ਆਪਣੇ ਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਚੁਣਦਾ ਹੈ।
ਦੋ 8-6. ਅਧਿਆਇ 72: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਡਰ ਦੀ ਬਜਾਏ ਪਿਆਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ।
ਦੋ 8-7. ਅਧਿਆਇ 35: ਤਾਓ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ।
ਦੋ 8-8. ਅਧਿਆਇ 49: ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਸੱਚੀ ਚੰਗਿਆਈ ਦਾ ਸੂਚਕ ਹੈ।
ਦੋ 8-9. ਅਧਿਆਇ 27: ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਤਾਓ ਦਾ ਸਾਰ ਹੈ।
ਦੋ 8-10. ਅਧਿਆਇ 29: ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਤਾਓ ਦੇ ਪਵਿੱਤਰ ਜੀਵ ਹਨ।
ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ 8 ਰਾਜ਼ਾਂ ਦਾ ਤੀਜਾ ਭਾਗ
ਅਧਿਆਇ 1 (1-7. ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਤਾਓ।)
ਅਧਿਆਇ 2 (2-5. ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਦੀ ਏਕਤਾ - ਦੋ ਪਾਸਿਆਂ ਵਾਲਾ ਸਿੱਕਾ।)
ਅਧਿਆਇ 3 (7-10। ਘੱਟ ਇੱਛਾਵਾਂ ਘੱਟ ਮੁਸੀਬਤਾਂ।)
ਅਧਿਆਇ 4 (1-2. ਤਾਓ ਕਿਸਦਾ ਬੱਚਾ ਹੈ? ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ।)
ਅਧਿਆਇ 5 (8-1. ਘਾਹ, ਕੁੱਤਾ ਅਤੇ ਆਦਮੀ ਸਾਰੇ ਬਰਾਬਰ ਬਣਾਏ ਗਏ ਹਨ।).....
ਅਧਿਆਇ 6 (1-5। ਤਾਓ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮਰਦਾ।)
ਅਧਿਆਇ 7 (8-2. ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ

ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।)
ਅਧਿਆਇ 8 (5-4. ਨਰਮ ਬਣੋ! ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਨਿਮਰ ਜੇਤੂ ਬਣੋ।)
ਅਧਿਆਇ 9 (7-2। ਲਾਲਚੀ ਨਾ ਬਣੋ! ਜਾਣੋ ਕਿ ਕਦੋਂ ਛੱਡਣਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 10 (2-10. ਗਿਆਨ ਦੇ ਸੱਤ ਪਹਿਲੂ।)
ਅਧਿਆਇ 11 (3-8. ਤਾਓ ਦੀ ਅਦਿੱਖ ਸ਼ਕਤੀ ਖਾਲੀਪਣ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 12 (7-9. ਬਾਹਰੀ ਭਟਕਣਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚ ਕੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ।)
ਅਧਿਆਇ 13 (8-4। ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ, ਡਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ।)
ਅਧਿਆਇ 14 (1-3। ਤਾਓ ਨੂੰ ਪੰਜ ਇੰਦਰੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ।)
ਅਧਿਆਇ 15 (4-7. ਸੁਣਨ ਦੀ ਚੁੱਪ ਸ਼ਕਤੀ।)
ਅਧਿਆਇ 16 (4-9. ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ।)
ਅਧਿਆਇ 17 (3-9. ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 18 (7-6. ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਓ, ਜਗੀਰੂ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਨਹੀਂ।)
ਅਧਿਆਇ 19 (7-7। ਆਮ ਵਿੱਚ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵੇਖੋ।)
ਅਧਿਆਇ 20 (5-9। ਇੱਕ ਮੂਰਖ, ਬੱਚਿਆਂ ਵਰਗਾ ਆਦਮੀ ਭੇਸ ਬਦਲ ਕੇ ਇੱਕ ਸਿਆਣਾ ਆਦਮੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 21 (1-4. ਸਮੇਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੋਂ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਰਜ ਹਨ।)
ਅਧਿਆਇ 22 (2-2. ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਓ।)
ਅਧਿਆਇ 23 (4-8। ਚੁੱਪ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 24 (2-3. ਇੱਕ ਸਵੈ-ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਗਿਆਨਵਾਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।)
ਅਧਿਆਇ 25 (1-1. ਤਾਓ ਕੀ ਹੈ? ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ।)
ਅਧਿਆਇ 26 (4-2. ਚੁੱਪ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਵੀ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।)
ਅਧਿਆਇ 27 (8-9। ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਤਾਓ ਦਾ ਸਾਰ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 28 (2-7। ਔਰਤ ਦੀ ਕੋਮਲਤਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ।)
ਅਧਿਆਇ 29 (8-10। ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਤਾਓ ਦੇ ਪਵਿੱਤਰ ਜੀਵ ਹਨ।)
ਅਧਿਆਇ 30 (6-5. ਚੰਗੇ ਕੰਮ ਘੁੰਮਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਉਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।)
ਅਧਿਆਇ 31 (6-6। ਯੁੱਧ ਇੱਕ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਦੀ ਰਸਮ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਜੇਤੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।)
ਅਧਿਆਇ 32 (3-5. ਸਾਦਗੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਪ੍ਰ.)
ਅਧਿਆਇ 33 (2-1. ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਗਿਆਨ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 34 (8-3. ਤਾਓ ਦਾ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 35 (8-7। ਤਾਓ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ।)
ਅਧਿਆਇ 36 (5-6. ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨ ਲਈ, ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਾਕਤਵਰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਦਿਓ।)
ਅਧਿਆਇ 37 (3-6। ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 38 (7-8। ਤਾਓ ਤੋਂ ਜਿੰਨਾ ਦੂਰ ਵੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਹੇਠਲਾ ਉਹੀ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।)

ਅਧਿਆਇ 39 (2-9. ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਮੌਤ ਏਕਤਾ ਦਾ ਇੱਕ ਚੱਕਰ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 40 (2-4. ਵਾਪਸੀ ਤਾਓ ਦੀ ਗਤੀ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 41 (4-6। ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 42 (1-6. "ਤਾਓ123ਆਲ" ਜੀਵਨ ਦਾ ਸੂਤਰ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 43 (3-7. ਅਦਿੱਖ ਸਾਹ ਲੈਣ ਵਾਲੀ ਊਰਜਾ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 44 (7-5. ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ: ਕਿਹੜਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ?)
ਅਧਿਆਇ 45 (4-5। ਮਹਾਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਅਪੂਰਣ ਜਾਪਦੀ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 46 (7-4. ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਯੁੱਧ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 47 (4-10. ਅੰਦਰ ਜਾਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ।)
ਅਧਿਆਇ 48 (3-3. ਵੂਵੇਈ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ।)
ਅਧਿਆਇ 49 (8-8. ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਸੱਚੀ ਚੰਗਿਆਈ ਦਾ ਸੂਚਕ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 50 (5-3. ਗੈਂਡੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿੰਗ ਠੋਕਣ ਲਈ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ।)
ਅਧਿਆਇ 51 (1-9. ਏਕਤਾ ਦਾ ਰਹੱਸਮਈ ਤੇ ਕੀ ਹੈ?)
ਅਧਿਆਇ 52 (1-8. ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਾਂ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 53 (6-10। ਤਾਓ ਦਾ ਮਹਾਨ ਰਸਤਾ ਨਿਰਵਿਘਨ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕ ਬਾਈ-ਮਾਰਗਾਂ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।)
ਅਧਿਆਇ 54 (2-6। ਏਕਤਾ ਦਾ ਕਾਲਮ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਦੁਆਰਾ ਗੂੰਜਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 55 (5-2. ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਸਾਹ ਲੈਣਾ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦੀ ਕੁੰਜੀ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 56 (4-4. ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਉਹ ਬੋਲਦਾ ਨਹੀਂ।)
ਅਧਿਆਇ 57 (3-10। ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਾਸਨ ਕੀਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 58 (2-8. ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਕਿਸਮਤ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 59 (3-4. ਵੂਵੇਈ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਤੁਰੰਤ ਅਤੇ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ।)
ਅਧਿਆਇ 60 (6-9। ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਛੋਟੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਨੂੰ ਤਲਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 61 (5-8. ਵੱਡੇ ਜਾਂ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ, ਲੋਕ ਸ਼ਾਂਤੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।)
ਅਧਿਆਇ 62 (1-10. ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਪਵਿੱਤਰ ਸਥਾਨ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 63 (3-2. ਵੂਵੇਈ ਇੱਕ ਸਮੇਂ ਤੇ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 64 (3-1. ਵੂਵੇਈ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ ਵਿੱਚ ਪੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧਿਤ ਕਰਨਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 65 (5-10. ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੀ ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਮੂਰਖਤਾ ਵਜੋਂ ਛੁਪਾਉਂਦੇ ਹਨ।)
ਅਧਿਆਇ 66 (5-7. ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਬੋਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।)

ਅਧਿਆਇ 67 (6-2. ਹਮਦਰਦੀ ਭਰੀ ਹਿੰਮਤ।)
ਅਧਿਆਇ 68 (6-7. ਸ਼ਾਂਤੀ ਸਭ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਉਪਾਅ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 69 (6-8। ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਲੜਾਈ ਕੋਈ ਲੜਾਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਜੰਗ ਕੋਈ ਜੰਗ ਨਹੀਂ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 70 (4-1. ਜਦੋਂ ਜਵਾਬ ਆਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਓ ਜਵਾਬ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 71 (4-3. ਗਿਆਨ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ਹੀ ਪਰਮ ਅਗਿਆਨਤਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 72 (8-6। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਡਰ ਦੀ ਬਜਾਏ ਪਿਆਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ।)
ਅਧਿਆਇ 73 (6-1. ਸਵਰਗ ਦਾ ਜਾਲ ਚੌੜਾ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਤੋਂ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਬਚ ਸਕਦਾ।)
ਅਧਿਆਇ 74 (6-4. ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਕ ਉੱਚ ਕੁਦਰਤੀ ਫਾਂਸੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 75 (8-5. ਰਿਸ਼ੀ ਆਪਣੇ ਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਚੁਣਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 76 (5-1. ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਸਾਹ ਹੈ ਉੱਥੇ ਜੀਵਨ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 77 (7-3. ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਧਨੁਸ਼ ਦੇ ਝੁਕਣ ਵਾਂਗ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 78 (5-5. ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਾਣੀ ਵਰਗੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਵੀ ਟੀਚਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।)
ਅਧਿਆਇ 79 (6-3. ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ 80 (7-11. ਸਾਦਗੀ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਓ।)
ਅਧਿਆਇ 81 (7-1. ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਓਨੀ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਹਾਡੀ ਭਰਪੂਰਤਾ ਹੋਵੇਗੀ।)
ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ 8 ਭੇਦਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਚੌਥਾ ਭਾਗ
ਪਰਿਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਅਤੇ ਇਕਸੁਰਤਾ
ਹੇਠਾਂ ਸਟ੍ਰੋਕ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਚੀਨੀ ਅੱਖਰਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਹੈ।
ਮੁੱਖ
ਹਵਾਲੇ.....

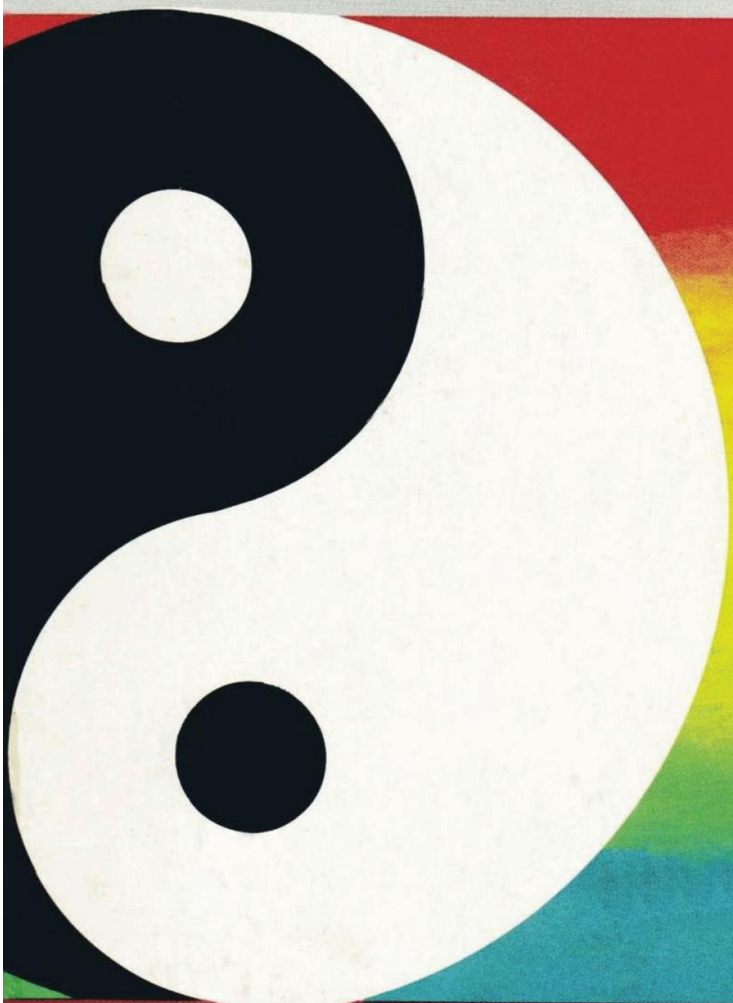
8 *Secrets of* Tao Te Ching



Luke Cha

老子道德经 8 个秘

8 *Secrets of* Tao Te Ching



Luke Cha

老子道德经 8 个秘

ਹੁਣ ਤਾਓ ਕਰੋ:

ਲਾਲਚ ਨੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੀਆਂ ਰੂਹਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਹਿਰ ਦੇ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਇਸਨੇ ਮਨੁੱਖਤਾ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿੱਚ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਜੀਵਨ ਜਿਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਹਨ, ਪਰ ਉਹ ਸਾਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਸੰਚਾਰ ਯੰਤਰ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਨੇੜੇ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਹਨ, ਪਰ ਉਹ ਸਾਨੂੰ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਤੋਂ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਹਵਾਈ ਜਹਾਜ਼ ਅਤੇ ਆਟੋਮੋਬਾਈਲ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਯਾਤਰਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਹਨ, ਪਰ ਉਹ ਸਾਡੇ ਵਾਤਾਵਰਣ ਨੂੰ ਤਬਾਹ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਇਹ ਸਾਡੇ ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ ਜਾਗਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਹੈ। ਆਓ ਆਪਾਂ ਇੱਕ ਅਜਿਹੀ ਗੱਲ ਯਾਦ ਰੱਖੀਏ ਜੋ ਅਸੀਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ: ਕਿ ਸਾਦਗੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ; ਸਵੈ-ਨਿਰਭਰਤਾ ਵਿੱਚ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ; ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਖੁਸ਼ੀ ਲਿਆਉਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ; ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਿਆਉਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ; ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੇ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਜੀਣ ਦਾ ਸਹੀ ਮੌਕਾ ਮਿਲੇ।

ਬਚਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਸੋਚਣ ਦੇ ਪੁਰਾਣੇ ਤਰੀਕੇ ਨੂੰ ਬਦਲਣਾ ਪਵੇਗਾ ਜਿਸਨੇ ਅੱਜ ਦੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ, ਕੱਲ੍ਹ ਦੇ ਹੱਲ ਲਈ ਸੋਚਣ ਦੇ ਇੱਕ ਨਵੇਂ ਤਰੀਕੇ ਵਿੱਚ। "ਆਮ ਵਿੱਚ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵੇਖੋ; ਸਾਦਗੀ ਨੂੰ ਅਪਣਾਓ।" ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਗੂੰਜ ਰਹੇ ਹਨ। ਪੁਰਾਣੇ ਦਾ ਤਾਓ ਅੱਜ ਦੀ ਵਾਧੂ ਦਾ ਹੱਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ, ਅਸੀਂ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਪਰ ਅਕਸਰ ਇਸਨੂੰ ਕੁਝ ਨਾ ਕਰਨ ਵਾਂਗ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ! ਅਸੀਂ ਨਿਮਰ ਹਾਂ ਪਰ ਅਕਸਰ ਇਹ ਗਲਤੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਡਰਪੋਕ ਹਾਂ! ਅਸੀਂ ਨਰਮ ਹਾਂ ਪਰ ਅਕਸਰ ਇਹ ਗਲਤੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹਾਂ!

ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਦੱਸੋ ਕਿ ਅਸੀਂ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਨਰਮ ਹਾਂ; ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਤਾਓ ਦੀ ਕਿਰਿਆ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ; ਅਸੀਂ ਬਹਾਦਰ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਹਮਦਰਦੀ ਨਾਲ ਨਿਮਰ ਹਾਂ; ਅਸੀਂ ਸਿਰਫ਼ ਇਸ ਲਈ ਜੀਉਂਦੇ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਖੁਸ਼ੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਇਸ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕਿ ਸਾਡੇ ਵਿੱਚ ਕਮੀ ਹੈ!

ਇਹ ਸਾਡੇ ਸਾਰਿਆਂ ਲਈ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋਣ ਅਤੇ ਗਿਣਿਆ ਜਾਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਹੈ! ਅਸੀਂ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਇਸ ਲਈ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਪਰਵਾਹ ਕਰਦੇ ਹਾਂ; ਅਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੀ ਮੰਗ ਕਰਦੇ ਹਾਂ; ਅਸੀਂ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਸਾਰੀਆਂ ਜੀਵਤ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇਕਸੁਰਤਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਅਸੀਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਾਡਾ ਸੁਭਾਅ ਹੈ।

ਇੱਥੇ ਅਤੇ ਹੁਣ, ਤੁਸੀਂ ਅਤੇ ਮੈਂ, ਆਓ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦੇ ਤਾਓ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰੀਏ।
ਸਵੈ-ਬੋਧ, ਇੱਕ ਸਦਭਾਵਨਾਪੂਰਨ ਸਮਾਜ ਅਤੇ ਇੱਕ ਸੰਪੂਰਨ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ ਲਈ।

ਸਮੱਗਰੀ ਨੂੰ

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਕੀ ਹੈ?
ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਟੈਕਸਟ ਵਰਜਨ
ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ 8 ਰਾਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਪਹਿਲਾ ਭਾਗ
ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ 8 ਰਾਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਭਾਗ ਇੱਕ ਦੀ ਜਾਣ-ਪਛਾਣ
ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਦੇ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ ਹੱਥ-ਲਿਖਤ ਦਾ ਇੱਕ ਕਾਲਪਨਿਕ ਬਿਰਤਾਂਤ
1 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਇੱਕ: ਤਾਓ
ਇੱਕ 1-1। ਤਾਓ ਕੀ ਹੈ? ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ। (ਅਧਿਆਇ 25)
ਇੱਕ 1-2। ਤਾਓ ਕਿਸਦਾ ਬੱਚਾ ਹੈ? ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ। (ਅਧਿਆਇ 4)
ਇੱਕ 1-3। ਤਾਓ ਨੂੰ ਪੰਜ ਇੰਦਰੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। (ਅਧਿਆਇ 14)
ਇੱਕ 1-4। ਸਮੇਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੋਂ ਹੀ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਰਜ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ 21)
ਇੱਕ 1-5। ਤਾਓ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮਰਦਾ। (ਅਧਿਆਇ 6)
ਇੱਕ 1-6। "ਤਾਓ123ਆਲ" ਜੀਵਨ ਦਾ ਸੂਤਰ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 42)
ਇੱਕ 1-7। ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਤਾਓ। (ਅਧਿਆਇ 1)
ਇੱਕ 1-8। ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਾਂ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 52)
ਇੱਕ 1-9। ਏਕਤਾ ਦਾ ਰਹੱਸਮਈ ਤੇ ਕੀ ਹੈ? (ਅਧਿਆਇ 51)
ਇੱਕ 1-10। ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਪਵਿੱਤਰ ਸਥਾਨ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 62)
2 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਦੋ: ਏਕਤਾ
ਇੱਕ 2-1। ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਗਿਆਨ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 33)
ਇੱਕ 2-2। ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਓ। (ਅਧਿਆਇ 22)
ਇੱਕ 2-3। ਇੱਕ ਸਵੈ-ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਗਿਆਨਵਾਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। (ਅਧਿਆਇ 24)
ਇੱਕ 2-4। ਵਾਪਸੀ ਤਾਓ ਦੀ ਗਤੀ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 40)
ਇੱਕ 2-5। ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਦੀ ਏਕਤਾ - ਦੋ ਪਾਸਿਆਂ ਵਾਲਾ ਇੱਕ ਸਿੱਕਾ। (ਅਧਿਆਇ 2)
ਇੱਕ 2-6। ਏਕਤਾ ਦਾ ਥੰਮ੍ਹ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਰਾਹੀਂ ਗੂੰਜਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 54)
ਇੱਕ 2-7। ਔਰਤ ਦੀ ਕੋਮਲਤਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ। (ਅਧਿਆਇ 28)
ਇੱਕ 2-8। ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਕਿਸਮਤ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 58)
ਇੱਕ 2-9। ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਮੌਤ ਏਕਤਾ ਦਾ ਇੱਕ ਚੱਕਰ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 39)
ਇੱਕ 2-10। ਗਿਆਨ ਦੇ ਸੱਤ ਪਹਿਲੂ। (ਅਧਿਆਇ 10)
3 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਤਿੰਨ: ਕਾਰਵਾਈ
ਇੱਕ 3-1। ਵੂਵੇਈ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ ਵਿੱਚ ਪੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧਿਤ ਕਰਨਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 64)
ਇੱਕ 3-2। ਵੂਵੇਈ ਇੱਕ ਸਮੇਂ ਤੇ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 63)
ਇੱਕ 3-3। ਵੂਵੇਈ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ। (ਅਧਿਆਇ 48)
ਇੱਕ 3-4। ਵੂਵੇਈ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਤੁਰੰਤ ਅਤੇ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ। (ਅਧਿਆਇ

59)

ਇੱਕ 3-5। ਸਾਦਗੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਪੂ. (ਅਧਿਆਇ 32)

ਇੱਕ 3-6। ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 37)

ਇੱਕ 3-7। ਅਦਿੱਖ ਸਾਹ ਲੈਣ ਵਾਲੀ ਊਰਜਾ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 43)

ਇੱਕ 3-8। ਤਾਓ ਦੀ ਅਦਿੱਖ ਸ਼ਕਤੀ ਖਾਲੀਪਣ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 11)

ਇੱਕ 3-9। ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 17)

ਇੱਕ 3-10। ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਾਸਨ ਕੀਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 57)

4 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਚਾਰ: ਚੁੱਪ

ਇੱਕ 4-1। ਜਦੋਂ ਜਵਾਬ ਆਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਓ ਜਵਾਬ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 70)

ਇੱਕ 4-2। ਚੁੱਪ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਵੀ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। (ਅਧਿਆਇ 26)

ਇੱਕ 4-3। ਗਿਆਨ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ਹੀ ਅੰਤਮ ਅਗਿਆਨਤਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 71)

ਇੱਕ 4-4। ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਉਹ ਬੋਲਦਾ ਨਹੀਂ। (ਅਧਿਆਇ 56)

ਇੱਕ 4-5। ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਪੂਰਤੀ ਅਪੂਰਣ ਜਾਪਦੀ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 45)

ਇੱਕ 4-6। ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 41)

ਇੱਕ 4-7। ਸੁਣਨ ਦੀ ਚੁੱਪ ਸ਼ਕਤੀ। (ਅਧਿਆਇ 15)

ਇੱਕ 4-8। ਚੁੱਪ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 23)

ਇੱਕ 4-9। ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ। (ਅਧਿਆਇ 16)

ਇੱਕ 4-10। ਅੰਦਰ ਜਾਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ। (ਅਧਿਆਇ 47)

5 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਪੰਜ: ਜੀਵਨ

ਇੱਕ 5-1। ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਸਾਹ ਹੈ ਉੱਥੇ ਜੀਵਨ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 76)

ਇੱਕ 5-2। ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਸਾਹ ਲੈਣਾ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦੀ ਕੁੰਜੀ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 55)

ਇੱਕ 5-3। ਗੈਂਡੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿੰਙ ਮਾਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ। (ਅਧਿਆਇ 50)

ਇੱਕ 5-4। ਨਰਮ ਬਣੋ! ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਨਿਮਰ ਜੇਤੂ ਬਣੋ। (ਅਧਿਆਇ 8)

ਇੱਕ 5-5। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਾਣੀ ਵਰਗੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਵੀ ਟੀਚਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। (ਅਧਿਆਇ 78)

ਇੱਕ 5-6। ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨ ਲਈ, ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਦਿਓ। (ਅਧਿਆਇ 36)

ਇੱਕ 5-7। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਬੋਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 66)

ਇੱਕ 5-8। ਵੱਡੇ ਜਾਂ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ, ਲੋਕ ਸ਼ਾਂਤੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ 61)

ਇੱਕ 5-9। ਇੱਕ ਮੂਰਖ, ਬੱਚਿਆਂ ਵਰਗਾ ਆਦਮੀ ਭੇਸ ਬਦਲ ਕੇ ਇੱਕ ਸਿਆਣਾ ਆਦਮੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 20)

ਇੱਕ 5-10। ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੀ ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਮੂਰਖਤਾ ਵਜੋਂ ਛੁਪਾਉਂਦੇ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ 65)

6 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਛੇ: ਸ਼ਾਂਤੀ

ਇੱਕ 6-1। ਸਵਰਗ ਦਾ ਜਾਲ ਬਹੁਤ ਚੌੜਾ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਤੋਂ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਬਚ ਸਕਦਾ। (ਅਧਿਆਇ 73)

ਇੱਕ 6-2। ਹਮਦਰਦੀ ਭਰੀ ਹਿੰਮਤ। (ਅਧਿਆਇ 67)

ਇੱਕ 6-3। ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 79)

ਇੱਕ 6-4। ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਕ ਉੱਚ ਕੁਦਰਤੀ ਫਾਂਸੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 74)

ਇੱਕ 6-5। ਚੰਗੇ ਕੰਮ ਘੁੰਮਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਉਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ 30)

ਇੱਕ 6-6। ਜੰਗ ਇੱਕ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਦੀ ਰਸਮ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਜੇਤੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। (ਅਧਿਆਇ 31)

ਇੱਕ 6-7। ਸ਼ਾਂਤੀ ਸਭ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਉਪਾਅ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 68)

ਇੱਕ 6-8। ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਲੜਾਈ ਕੋਈ ਲੜਾਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਜੰਗ ਕੋਈ ਜੰਗ ਨਹੀਂ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 69)

ਇੱਕ 6-9। ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਛੋਟੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਨੂੰ ਤਲਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 60)

ਇੱਕ 6-10। ਤਾਓ ਦਾ ਮਹਾਨ ਰਸਤਾ ਨਿਰਵਿਘਨ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕ ਬਾਈ-ਮਾਰਗਾਂ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ 53)

7 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਸੱਤ: ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ

ਇੱਕ 7-1। ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਓਨਾ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਹਾਡੀ ਭਰਪੂਰਤਾ ਹੋਵੇਗੀ। (ਅਧਿਆਇ 81)

ਇੱਕ 7-2। ਲਾਲਚੀ ਨਾ ਬਣੋ! ਜਾਣੋ ਕਿ ਕਦੋਂ ਛੱਡਣਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 9)

ਇੱਕ 7-3। ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਧਨੁਸ਼ ਦੇ ਝੁਕਣ ਵਾਂਗ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 77)

ਇੱਕ 7-4। ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਯੁੱਧ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 46)

ਇੱਕ 7-5. ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ: ਕਿਹੜਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ? (ਅਧਿਆਇ 44)

ਇੱਕ 7-6। ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਓ, ਜਗੀਰੂ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਨਹੀਂ। (ਅਧਿਆਇ 18)

ਇੱਕ 7-7। ਆਮ ਵਿੱਚ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵੇਖੋ। (ਅਧਿਆਇ 19)

ਇੱਕ 7-8। ਜਿੰਨਾ ਦੂਰ ਇੱਕ ਤਾਓ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਹੇਠਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 38)

ਇੱਕ 7-9। ਬਾਹਰੀ ਭਟਕਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚ ਕੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ। (ਅਧਿਆਇ 12)

ਇੱਕ 7-10। ਘੱਟ ਇੱਛਾਵਾਂ ਘੱਟ ਮੁਸੀਬਤਾਂ। (ਅਧਿਆਇ 3)

ਇੱਕ 7-11। ਸਾਦਗੀ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਓ। (ਅਧਿਆਇ 80)

8 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਅੱਠ: ਪਿਆਰ

ਇੱਕ 8-1। ਘਾਹ, ਕੁੱਤਾ ਅਤੇ ਆਦਮੀ ਸਾਰੇ ਬਰਾਬਰ ਬਣਾਏ ਗਏ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ 5)

ਇੱਕ 8-2। ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ 7)

ਇੱਕ 8-3। ਤਾਓ ਦਾ ਪਿਆਰ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 34)

ਇੱਕ 8-4। ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ, ਡਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ। (ਅਧਿਆਇ 13)

ਇੱਕ 8-5। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਡਰ ਦੀ ਬਜਾਏ ਪਿਆਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ। (ਅਧਿਆਇ 75)

ਇੱਕ 8-6। ਰਿਸ਼ੀ ਆਪਣੇ ਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਚੁਣਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 72)

ਇੱਕ 8-7। ਤਾਓ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ। (ਅਧਿਆਇ 35)

ਇੱਕ 8-8। ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਸੱਚੀ ਚੰਗਿਆਈ ਦਾ ਸੂਚਕ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 49)

ਇੱਕ 8-9। ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਤਾਓ ਦਾ ਸਾਰ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 27)

ਇੱਕ 8-10। ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਤਾਓ ਦੇ ਪਵਿੱਤਰ ਜੀਵ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ 29)

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ 8 ਰਾਜ਼ਾਂ ਦਾ ਦੂਜਾ ਭਾਗ

1 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਇੱਕ: ਤਾਓ

ਦੋ 1-1. ਅਧਿਆਇ 25: ਤਾਓ ਕੀ ਹੈ? ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ।

ਦੋ 1-2. ਅਧਿਆਇ 4: ਤਾਓ ਕਿਸਦਾ ਬੱਚਾ ਹੈ? ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ।

ਦੋ 1-3. ਅਧਿਆਇ 14: ਤਾਓ ਨੂੰ ਪੰਜ ਇੰਦਰੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ।

ਦੋ 1-4. ਅਧਿਆਇ 21: ਸਮੇਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੋਂ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਰਜ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਦੋ 1-5. ਅਧਿਆਇ 6: ਤਾਓ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮਰਦਾ।

ਦੋ 1-6. ਅਧਿਆਇ 42: “ਤਾਓ123ਆਲ” ਜੀਵਨ ਦਾ ਸੂਤਰ ਹੈ।

ਦੋ 1-7. ਅਧਿਆਇ 1: ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਤਾਓ।

ਦੋ 1-8. ਅਧਿਆਇ 52: ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਾਂ ਹੈ।

ਦੋ 1-9. ਅਧਿਆਇ 51: ਏਕਤਾ ਦਾ ਰਹੱਸਮਈ ਤੇ ਕੀ ਹੈ?

ਦੋ 1-10. ਅਧਿਆਇ 62: ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਪਵਿੱਤਰ ਸਥਾਨ ਹੈ।

2 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਦੋ: ਏਕਤਾ

ਦੋ 2-1. ਅਧਿਆਇ 33: ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਗਿਆਨ ਹੈ।

ਦੋ 2-2. ਅਧਿਆਇ 22: ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਓ।

ਦੋ 2-3. ਅਧਿਆਇ 24: ਇੱਕ ਸਵੈ-ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਗਿਆਨਵਾਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

ਦੋ 2-4. ਅਧਿਆਇ 40: ਵਾਪਸੀ ਤਾਓ ਦੀ ਗਤੀ ਹੈ।

ਦੋ 2-5. ਅਧਿਆਇ 2: ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਦੀ ਏਕਤਾ - ਦੋ ਪਾਸਿਆਂ ਵਾਲਾ ਇੱਕ ਸਿੱਕਾ।

ਦੋ 2-6. ਅਧਿਆਇ 54: ਏਕਤਾ ਦਾ ਥੰਮ੍ਹ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਦੁਆਰਾ ਗੂੰਜਦਾ ਹੈ।

ਦੋ 2-7. ਅਧਿਆਇ 28: ਔਰਤ ਦੀ ਕੋਮਲਤਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ।

ਦੋ 2-8. ਅਧਿਆਇ 58: ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਕਿਸਮਤ ਹੈ।

ਦੋ 2-9. ਅਧਿਆਇ 39: ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਮੌਤ ਏਕਤਾ ਦਾ ਇੱਕ ਚੱਕਰ ਹੈ।

ਦੋ 2-10. ਅਧਿਆਇ 10: ਗਿਆਨ ਦੇ ਸੱਤ ਪਹਿਲੂ।

3 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਤਿੰਨ: ਕਾਰਵਾਈ

ਦੋ 3-1. ਅਧਿਆਇ 64: ਵੂਵੇਈ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਅਰਾਜਕ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧਿਤ ਕਰਨਾ ਹੈ।

ਦੋ 3-2. ਅਧਿਆਇ 63: ਵੂਵੇਈ ਇੱਕ ਸਮੇਂ ਤੇ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣਾ ਹੈ।

ਦੋ 3-3. ਅਧਿਆਇ 48: ਵੂਵੇਈ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ।

ਦੋ 3-4. ਅਧਿਆਇ 59: ਵੂਵੇਈ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਤੁਰੰਤ ਅਤੇ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ।

ਦੋ 3-5. ਅਧਿਆਇ 32: ਸਾਦਗੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਪੁ.

ਦੋ 3-6. ਅਧਿਆਇ 37: ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਦੋ 3-7. ਅਧਿਆਇ 43: ਅਦਿੱਖ ਸਾਹ ਲੈਣ ਵਾਲੀ ਊਰਜਾ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਦੋ 3-8. ਅਧਿਆਇ 11: ਤਾਓ ਦੀ ਅਦਿੱਖ ਸ਼ਕਤੀ ਖਾਲੀਪਣ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੈ।

ਦੋ 3-9. ਅਧਿਆਇ 17: ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਦੋ 3-10. ਅਧਿਆਇ 57: ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਾਸਨ ਕੀਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।

4 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਚਾਰ: ਚੁੱਪ

ਦੋ 4-1. ਅਧਿਆਇ 70: ਜਦੋਂ ਜਵਾਬ ਆਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਓ ਜਵਾਬ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਦੋ 4-2. ਅਧਿਆਇ 26: ਚੁੱਪ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਵੀ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

ਦੋ 4-3. ਅਧਿਆਇ 71: ਗਿਆਨ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ਅੰਤਮ ਅਗਿਆਨਤਾ ਹੈ।

ਦੋ 4-4. ਅਧਿਆਇ 56: ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਉਹ ਬੋਲਦਾ ਨਹੀਂ।

ਦੋ 4-5. ਅਧਿਆਇ 45: ਮਹਾਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਅਪੂਰਣ ਜਾਪਦੀ ਹੈ।

ਦੋ 4-6. ਅਧਿਆਇ 41: ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਦੋ 4-7. ਅਧਿਆਇ 15: ਸੁਣਨ ਦੀ ਚੁੱਪ ਸ਼ਕਤੀ।

ਦੋ 4-8. ਅਧਿਆਇ 23: ਚੁੱਪ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੈ।

ਦੋ 4-9. ਅਧਿਆਇ 16: ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ।

ਦੋ 4-10. ਅਧਿਆਇ 47: ਅੰਦਰ ਜਾਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ।

5 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਪੰਜ: ਜੀਵਨ

ਦੋ 5-1. ਅਧਿਆਇ 76: ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਸਾਹ ਹੈ ਉੱਥੇ ਜੀਵਨ ਹੈ।

ਦੋ 5-2. ਅਧਿਆਇ 55: ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਸਾਹ ਲੈਣਾ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦੀ ਕੁੰਜੀ ਹੈ।

ਦੋ 5-3. ਅਧਿਆਇ 50: ਗੈਂਡੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿੰਗਾਂ ਨੂੰ ਧੱਕਣ ਲਈ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ।

ਦੋ 5-4. ਅਧਿਆਇ 8: ਨਰਮ ਬਣੋ! ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਨਿਮਰ ਜੇਤੂ ਬਣੋ।

ਦੋ 5-5. ਅਧਿਆਇ 78: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਾਣੀ ਵਰਗੇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਵੀ ਟੀਚਾ

ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਦੋ 5-6. ਅਧਿਆਇ 36: ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨ ਲਈ, ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਾਕਤਵਰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਦਿਓ।

ਦੋ 5-7. ਅਧਿਆਇ 66: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਬੋਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਦੋ 5-8. ਅਧਿਆਇ 61: ਵੱਡੇ ਜਾਂ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ, ਲੋਕ ਸ਼ਾਂਤੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਦੋ 5-9. ਅਧਿਆਇ 20: ਇੱਕ ਮੂਰਖ, ਬੱਚਿਆਂ ਵਰਗਾ ਆਦਮੀ ਭੇਸ ਬਦਲ ਕੇ ਇੱਕ ਸਿਆਣਾ ਆਦਮੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਦੋ 5-10. ਅਧਿਆਇ 65: ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੀ ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਮੂਰਖਤਾ ਵਜੋਂ ਛੁਪਾਉਂਦੇ ਹਨ।

6 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਛੇ: ਸ਼ਾਂਤੀ

ਦੋ 6-1. ਅਧਿਆਇ 73: ਸਵਰਗ ਦਾ ਜਾਲ ਚੌੜਾ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਤੋਂ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਬਚ ਸਕਦਾ।

ਦੋ 6-2. ਅਧਿਆਇ 67: ਹਮਦਰਦੀ ਭਰੀ ਹਿੰਮਤ।

ਦੋ 6-3. ਅਧਿਆਇ 79: ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਦੋ 6-4. ਅਧਿਆਇ 74: ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਕ ਉੱਚ ਕੁਦਰਤੀ ਫਾਂਸੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਦੋ 6-5. ਅਧਿਆਇ 30: ਚੰਗੇ ਕੰਮ ਘੁੰਮਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਉਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਦੋ 6-6. ਅਧਿਆਇ 31: ਯੁੱਧ ਇੱਕ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਦੀ ਰਸਮ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਜੇਤੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

ਦੋ 6-7. ਅਧਿਆਇ 68: ਸ਼ਾਂਤੀ ਸਭ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਉਪਾਅ ਹੈ।

ਦੋ 6-8. ਅਧਿਆਇ 69: ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਲੜਾਈ ਕੋਈ ਲੜਾਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਜੰਗ ਕੋਈ ਜੰਗ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਦੋ 6-9. ਅਧਿਆਇ 60: ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਛੋਟੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਨੂੰ ਤਲ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ।

ਦੋ 6-10. ਅਧਿਆਇ 53: ਤਾਓ ਦਾ ਮਹਾਨ ਰਸਤਾ ਨਿਰਵਿਘਨ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕ ਬਾਈ-ਮਾਰਗਾਂ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

7 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਸੱਤ: ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ

ਦੋ 7-1. ਅਧਿਆਇ 81: ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਓਨੀ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਹਾਡੀ ਭਰਪੂਰਤਾ ਹੋਵੇਗੀ।

ਦੋ 7-2. ਅਧਿਆਇ 9: ਲਾਲਚੀ ਨਾ ਬਣੋ! ਜਾਣੋ ਕਿ ਕਦੋਂ ਛੱਡਣਾ ਹੈ।

ਦੋ 7-3. ਅਧਿਆਇ 77: ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਇੱਕ ਧਨੁਸ਼ ਦੇ ਖਿੱਚਣ ਵਾਂਗ ਹੈ।

ਦੋ 7-4. ਅਧਿਆਇ 46: ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਯੁੱਧ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਦੋ 7-5. ਅਧਿਆਇ 44: ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ: ਕਿਹੜਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ?

ਦੋ 7-6. ਅਧਿਆਇ 18: ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਓ, ਜਗੀਰੂ ਪ੍ਰਣਾਲੀਆਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ।

ਦੋ 7-7. ਅਧਿਆਇ 19: ਆਮ ਵਿੱਚ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵੇਖੋ।

ਦੋ 7-8. ਅਧਿਆਇ 38: ਜਿੰਨਾ ਦੂਰ ਇੱਕ ਤਾਓ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਹੇਠਲਾ ਉਹ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਦੋ 7-9. ਅਧਿਆਇ 12: ਬਾਹਰੀ ਭਟਕਣਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚ ਕੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ।

ਦੋ 7-10. ਅਧਿਆਇ 3: ਘੱਟ ਇੱਛਾਵਾਂ ਘੱਟ ਮੁਸੀਬਤਾਂ।

ਦੋ 7-11. ਅਧਿਆਇ 80: ਸਾਦਗੀ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਓ।

8 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਅੱਠ: ਪਿਆਰ

ਦੋ 8-1. ਅਧਿਆਇ 5: ਘਾਹ, ਕੁੱਤਾ ਅਤੇ ਆਦਮੀ ਸਾਰੇ ਬਰਾਬਰ ਬਣਾਏ ਗਏ ਹਨ।

ਦੋ 8-2. ਅਧਿਆਇ 7: ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਦੋ 8-3. ਅਧਿਆਇ 34: ਤਾਓ ਦਾ ਪਿਆਰ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਹੈ।

ਦੋ 8-4. ਅਧਿਆਇ 13: ਡਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ, ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ।

ਦੋ 8-5. ਅਧਿਆਇ 75: ਰਿਸ਼ੀ ਆਪਣੇ ਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਚੁਣਦਾ ਹੈ।

ਦੋ 8-6. ਅਧਿਆਇ 72: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਡਰ ਦੀ ਬਜਾਏ ਪਿਆਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ।

ਦੋ 8-7. ਅਧਿਆਇ 35: ਤਾਓ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ।

ਦੋ 8-8. ਅਧਿਆਇ 49: ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਸੱਚੀ ਚੰਗਿਆਈ ਦਾ ਸੂਚਕ ਹੈ।

ਦੋ 8-9. ਅਧਿਆਇ 27: ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਤਾਓ ਦਾ ਸਾਰ ਹੈ।

ਦੋ 8-10. ਅਧਿਆਇ 29: ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਤਾਓ ਦੇ ਪਵਿੱਤਰ ਜੀਵ ਹਨ।

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ 8 ਰਾਜ਼ਾਂ ਦਾ ਤੀਜਾ ਭਾਗ

ਅਧਿਆਇ **1 (1-7.** ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਤਾਓ।**)**
ਅਧਿਆਇ **2 (2-5.** ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਦੀ ਏਕਤਾ **-** ਦੋ ਪਾਸਿਆਂ ਵਾਲਾ ਸਿੱਕਾ।**)**
ਅਧਿਆਇ **3 (7-10**। ਘੱਟ ਇੱਛਾਵਾਂ ਘੱਟ ਮੁਸੀਬਤਾਂ।**)**
ਅਧਿਆਇ **4 (1-2.** ਤਾਓ ਕਿਸਦਾ ਬੱਚਾ ਹੈ**?** ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ।**)**
ਅਧਿਆਇ **5 (8-1.** ਘਾਹ**,** ਕੁੱਤਾ ਅਤੇ ਆਦਮੀ ਸਾਰੇ ਬਰਾਬਰ ਬਣਾਏ ਗਏ ਹਨ।**)**
ਅਧਿਆਇ **6 (1-5**। ਤਾਓ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮਰਦਾ।**)**
ਅਧਿਆਇ **7 (8-2.** ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।**)**
ਅਧਿਆਇ **8 (5-4.** ਨਰਮ ਬਣੋ**!** ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਨਿਮਰ ਜੇਤੂ ਬਣੋ।**)**
ਅਧਿਆਇ **9 (7-2**। ਲਾਲਚੀ ਨਾ ਬਣੋ**!** ਜਾਣੋ ਕਿ ਕਦੋਂ ਛੱਡਣਾ ਹੈ।**)**
ਅਧਿਆਇ **10 (2-10.** ਗਿਆਨ ਦੇ ਸੱਤ ਪਹਿਲੂ।**)**
ਅਧਿਆਇ **11 (3-8.** ਤਾਓ ਦੀ ਅਦਿੱਖ ਸ਼ਕਤੀ ਖਾਲੀਪਣ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੈ।**)**
ਅਧਿਆਇ **12 (7-9.** ਬਾਹਰੀ ਭਟਕਣਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚ ਕੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ।**)**
ਅਧਿਆਇ **13 (8-4**। ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ**,** ਡਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ।**)**
ਅਧਿਆਇ **14 (1-3**। ਤਾਓ ਨੂੰ ਪੰਜ ਇੰਦਰੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ।**)**
ਅਧਿਆਇ **15 (4-7.** ਸੁਣਨ ਦੀ ਚੁੱਪ ਸ਼ਕਤੀ।**)**
ਅਧਿਆਇ **16 (4-9.** ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ।**)**
ਅਧਿਆਇ **17 (3-9.** ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।**)**
ਅਧਿਆਇ **18 (7-6.** ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਓ**,** ਜਗੀਰੂ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਨਹੀਂ।**)**

ਅਧਿਆਇ **19 (7-7**। ਆਮ ਵਿੱਚ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵੇਖੋ।)
ਅਧਿਆਇ **20 (5-9**। ਇੱਕ ਮੂਰਖ, ਬੱਚਿਆਂ ਵਰਗਾ ਆਦਮੀ ਭੇਸ ਬਦਲ ਕੇ ਇੱਕ ਸਿਆਣਾ ਆਦਮੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ **21 (1-4.** ਸਮੇਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੋਂ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਰਜ ਹਨ।)
ਅਧਿਆਇ **22 (2-2.** ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਓ।)
ਅਧਿਆਇ **23 (4-8**। ਚੁੱਪ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ **24 (2-3.** ਇੱਕ ਸਵੈ-ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਗਿਆਨਵਾਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।)
ਅਧਿਆਇ **25 (1-1.** ਤਾਓ ਕੀ ਹੈ? ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ।)
ਅਧਿਆਇ **26 (4-2.** ਚੁੱਪ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਵੀ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।)
ਅਧਿਆਇ **27 (8-9**। ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਤਾਓ ਦਾ ਸਾਰ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ **28 (2-7**। ਔਰਤ ਦੀ ਕੋਮਲਤਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ।)
ਅਧਿਆਇ **29 (8-10**। ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਤਾਓ ਦੇ ਪਵਿੱਤਰ ਜੀਵ ਹਨ।)
ਅਧਿਆਇ **30 (6-5.** ਚੰਗੇ ਕੰਮ ਘੁੰਮਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਉਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।)
ਅਧਿਆਇ **31 (6-6**। ਯੁੱਧ ਇੱਕ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਦੀ ਰਸਮ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਜੇਤੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।)
ਅਧਿਆਇ **32 (3-5.** ਸਾਦਗੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਪ੍ਰ.)
ਅਧਿਆਇ **33 (2-1.** ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਗਿਆਨ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ **34 (8-3.** ਤਾਓ ਦਾ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ **35 (8-7**। ਤਾਓ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ।)
ਅਧਿਆਇ **36 (5-6.** ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨ ਲਈ, ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਾਕਤਵਰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਦਿਓ।)

ਅਧਿਆਇ **37 (3-6**। ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।**)**

ਅਧਿਆਇ **38 (7-8**। ਤਾਓ ਤੋਂ ਜਿੰਨਾ ਦੂਰ ਵੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ**,** ਹੇਠਲਾ ਉਹੀ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।**)**

ਅਧਿਆਇ **39 (2-9.** ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਮੌਤ ਏਕਤਾ ਦਾ ਇੱਕ ਚੱਕਰ ਹੈ।**)**

ਅਧਿਆਇ **40 (2-4.** ਵਾਪਸੀ ਤਾਓ ਦੀ ਗਤੀ ਹੈ।**)**

ਅਧਿਆਇ **41 (4-6**। ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ।**)**

ਅਧਿਆਇ **42 (1-6.** "ਤਾਓ**123**ਆਲ" ਜੀਵਨ ਦਾ ਸੂਤਰ ਹੈ।**)**

ਅਧਿਆਇ **43 (3-7.** ਅਦਿੱਖ ਸਾਹ ਲੈਣ ਵਾਲੀ ਊਰਜਾ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ।**)**

ਅਧਿਆਇ **44 (7-5.** ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ**:** ਕਿਹੜਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ**?)**

ਅਧਿਆਇ **45 (4-5**। ਮਹਾਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਅਪੂਰਣ ਜਾਪਦੀ ਹੈ।**)**

ਅਧਿਆਇ **46 (7-4.** ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਯੁੱਧ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।**)**

ਅਧਿਆਇ **47 (4-10.** ਅੰਦਰ ਜਾਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ।**)**

ਅਧਿਆਇ **48 (3-3.** ਵੂਵੇਈ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ।**)**

ਅਧਿਆਇ **49 (8-8.** ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਸੱਚੀ ਚੰਗਿਆਈ ਦਾ ਸੂਚਕ ਹੈ।**)**

ਅਧਿਆਇ **50 (5-3.** ਗੈਂਡੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿੰਗ ਠੋਕਣ ਲਈ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ।**)**

ਅਧਿਆਇ **51 (1-9.** ਏਕਤਾ ਦਾ ਰਹੱਸਮਈ ਤੇ ਕੀ ਹੈ**?)**

ਅਧਿਆਇ **52 (1-8.** ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਾਂ ਹੈ।**)**

ਅਧਿਆਇ **53 (6-10**। ਤਾਓ ਦਾ ਮਹਾਨ ਰਸਤਾ ਨਿਰਵਿਘਨ ਹੈ

ਪਰ ਲੋਕ ਬਾਈ-ਮਾਰਗਾਂ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।)
ਅਧਿਆਇ **54 (2-6**। ਏਕਤਾ ਦਾ ਕਾਲਮ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਦੁਆਰਾ ਗੂੰਜਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ **55 (5-2.** ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਸਾਹ ਲੈਣਾ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦੀ ਕੁੰਜੀ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ **56 (4-4.** ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਉਹ ਬੋਲਦਾ ਨਹੀਂ।)
ਅਧਿਆਇ **57 (3-10**। ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਾਸਨ ਕੀਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ **58 (2-8.** ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਕਿਸਮਤ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ **59 (3-4.** ਵੂਵੇਈ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਤੁਰੰਤ ਅਤੇ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ।)
ਅਧਿਆਇ **60 (6-9**। ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਛੋਟੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਨੂੰ ਤਲਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ **61 (5-8.** ਵੱਡੇ ਜਾਂ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ**,** ਲੋਕ ਸ਼ਾਂਤੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।)
ਅਧਿਆਇ **62 (1-10.** ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਪਵਿੱਤਰ ਸਥਾਨ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ **63 (3-2.** ਵੂਵੇਈ ਇੱਕ ਸਮੇਂ ਤੇ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ **64 (3-1.** ਵੂਵੇਈ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ ਵਿੱਚ ਪੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧਿਤ ਕਰਨਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ **65 (5-10.** ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੀ ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਮੂਰਖਤਾ ਵਜੋਂ ਛੁਪਾਉਂਦੇ ਹਨ।)
ਅਧਿਆਇ **66 (5-7.** ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ**,** ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਬੋਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।)
ਅਧਿਆਇ **67 (6-2.** ਹਮਦਰਦੀ ਭਰੀ ਹਿੰਮਤ।)
ਅਧਿਆਇ **68 (6-7.** ਸ਼ਾਂਤੀ ਸਭ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਾਚੀਨ

ਉਪਾਅ ਹੈ।)

ਅਧਿਆਇ **69 (6-8**। ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਲੜਾਈ ਕੋਈ ਲੜਾਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਜੰਗ ਕੋਈ ਜੰਗ ਨਹੀਂ ਹੈ।)

ਅਧਿਆਇ **70 (4-1.** ਜਦੋਂ ਜਵਾਬ ਆਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਓ ਜਵਾਬ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।)

ਅਧਿਆਇ **71 (4-3.** ਗਿਆਨ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ਹੀ ਪਰਮ ਅਗਿਆਨਤਾ ਹੈ।)

ਅਧਿਆਇ **72 (8-6**। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਡਰ ਦੀ ਬਜਾਏ ਪਿਆਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ।)

ਅਧਿਆਇ **73 (6-1.** ਸਵਰਗ ਦਾ ਜਾਲ ਚੌੜਾ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਤੋਂ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਬਚ ਸਕਦਾ।)

ਅਧਿਆਇ **74 (6-4.** ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਕ ਉੱਚ ਕੁਦਰਤੀ ਫਾਂਸੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।**)**

ਅਧਿਆਇ **75 (8-5.** ਰਿਸ਼ੀ ਆਪਣੇ ਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਚੁਣਦਾ ਹੈ।**)**

ਅਧਿਆਇ **76 (5-1.** ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਸਾਹ ਹੈ ਉੱਥੇ ਜੀਵਨ ਹੈ।**)**

ਅਧਿਆਇ **77 (7-3.** ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਧਨੁਸ਼ ਦੇ ਝੁਕਣ ਵਾਂਗ ਹੈ।**)**

ਅਧਿਆਇ **78 (5-5.** ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਾਣੀ ਵਰਗੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਵੀ ਟੀਚਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।**)**

ਅਧਿਆਇ **79 (6-3.** ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।**)**

ਅਧਿਆਇ **80 (7-11.** ਸਾਦਗੀ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਓ।**)**

ਅਧਿਆਇ **81 (7-1.** ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੰਦੇ ਹੋ**,** ਓਨੀ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਹਾਡੀ ਭਰਪੂਰਤਾ ਹੋਵੇਗੀ।**)**

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ 8 ਭੇਦਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਚੌਥਾ ਭਾਗ

ਪਰਿਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਅਤੇ ਇਕਸੁਰਤਾ

ਹੇਠਾਂ ਸਟ੍ਰੋਕ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਚੀਨੀ ਅੱਖਰਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਹੈ।

ਮੁੱਖ ਹਵਾਲੇ

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਕੀ ਹੈ?

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਇੱਕ ਦਾਰਸ਼ਨਿਕ ਕਿਤਾਬ ਹੈ ਜੋ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਦੁਆਰਾ 2,600 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਲਿਖੀ ਗਈ ਸੀ

ਇਸ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ ਪੰਜ ਹਜ਼ਾਰ ਸ਼ਬਦ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ 800 ਚੀਨੀ ਅੱਖਰ ਹਨ।

"ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ" ਸਿਰਲੇਖ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ "ਤਾਓ ਦੀ ਕਿਤਾਬ" ਵਜੋਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤੇ"। ਤਾਓ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਕਾਰਨ ਹੈ। ਤਾਓ ਦਾ ਕਾਰਨ ਕੀ ਹੈ? ਲੇਖਕ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਤੇ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਹੈ।

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦਾ ਮੂਲ ਵਿਚਾਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ ਇੱਕ ਚੀਜ਼ - ਤਾਓ ਦੁਆਰਾ ਸਮਝਾਇਆ ਗਿਆ। ਤਾਓ ਸਪੇਸ, ਸਮਾਂ, ਊਰਜਾ, ਜੀਵਨ, ਚੇਤਨਾ, ਮਨੁੱਖੀ ਬੁੱਧੀ, ਵਿਚਾਰਾਂ ਅਤੇ ਹਕੀਕਤ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਮਾਨ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਪਹਿਲੂਆਂ ਦੀ ਪੂਰੀ ਵਿਆਖਿਆ ਹੈ। ਤਾਓ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਵਿੱਚ ਸਾਰੀ ਹਕੀਕਤ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਅਤੇ ਅੰਤ ਹੈ। ਤਾਓ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਰੂਪਾਂ ਅਤੇ ਨਿਯਮਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦਾ ਹੈ।

Te ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਹੈ। ਮੱਛੀਆਂ ਨੇ Te ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਰਹਿ ਸਕਣ ਪਾਣੀ। ਪੰਛੀਆਂ ਨੇ Te ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਹਵਾ ਵਿੱਚ ਉੱਡ ਸਕਣ। ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੇ Te ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਅਸੀਂ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਰਹਿ ਸਕੀਏ। ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਨੇ Te ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਜੀਵਤ ਜੀਵ ਬਣ ਸਕਣ। ਇੱਕ ਵਿਸ਼ਾਲ ਅਰਥ ਵਿੱਚ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਨਿਰਜੀਵ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਨੇ Te ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਜੋ ਹਨ ਉਹ ਬਣ ਜਾਣ।

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਜੀਣਾ ਸਿਖਾਉਣਾ ਹੈ। ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦੇ ਤਾਓ ਦੁਆਰਾ ਇਕਸੁਰਤਾ ਨਾਲ। ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਅੱਠ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ:

1. ਅਸੀਂ ਕਿੱਥੋਂ ਆਉਂਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਕਿੱਥੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਾਂ? 2. ਕੀ ਕਿਸੇ ਡੂੰਘੇ ਸੱਚ ਦੇ ਉਲਟ ਵੀ ਸੱਚ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ? 3. ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਕੀ ਹੈ (ਕੀ ਕਿਸੇ ਦੇ ਖੰਭਾਂ ਦਾ ਫਲੈਪ?)

ਇੱਕ ਥਾਂ ਤੇ ਤਿਤਲੀ ਦੂਜੀ ਥਾਂ ਤੇ ਬਵੰਡਰ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਦੀ ਹੈ?

4. ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚੁੱਪ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਕੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ? 5. ਕੀ ਅਸੀਂ ਜਨਮ ਤੋਂ ਹੀ ਗਿਆਨਵਾਨ ਜੀਵ ਹਾਂ?

6. ਕੀ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡੀ ਨਿਆਂ ਹੈ?

7. ਕੀ ਕਾਫ਼ੀ ਹੈ?

8. ਕੀ ਅਸੀਂ ਸੁਭਾਅ ਵਿੱਚ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਹਾਂ?

ਉਪਰੋਕਤ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਜਵਾਬਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅੱਠ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡਿਆ ਜਾਵੇ: 1. ਤਾਓ; 2. ਏਕਤਾ; 3. ਕਿਰਿਆ; 4. ਚੁੱਪ; 5. ਜੀਵਨ; 6. ਸ਼ਾਂਤੀ; 7. ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ; 8. ਪਿਆਰ।

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤ ਧਰਮ ਉੱਤੇ ਲਾਗੂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ, ਵਿਗਿਆਨ, ਰਾਜਨੀਤੀ, ਵਣਜ, ਦਵਾਈ, ਸਿੱਖਿਆ, ਖੇਡਾਂ, ਕਲਾ ਅਤੇ ਕੁੰਗ ਫੂ।

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਟੈਕਸਟ ਸੰਸਕਰਣ:

1. ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦਾ ਲੇਖਕ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ (ਲਾਓਜ਼ੀ) ਹੈ। ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ।
   ਯਕੀਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਕੌਣ ਸੀ। ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਪ੍ਰਮਾਣਿਤ ਸ਼ਬਦ ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ (ਝੁਆਂਗਜ਼ੀ) ਕਿਤਾਬ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਏ, ਜੋ ਕਿ ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਦੁਆਰਾ ਖੁਦ 2,400 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਲਿਖੀ ਗਈ ਸੀ। ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਨੇ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਨੂੰ ਲਾਓ ਏਰ ਕਿਹਾ - ਵੱਡੇ ਕੰਨਾਂ ਵਾਲਾ ਇੱਕ ਬੁੱਢਾ ਆਦਮੀ। ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਹਾਨ ਰਾਜਵੰਸ਼ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸਕਾਰ ਨੇ ਸੁਝਾਅ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਲੀ ਏਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਝੌ ਰਾਜਵੰਸ਼ ਦੇ ਸ਼ਾਹੀ ਦਰਬਾਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਮੁੱਖ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀਅਨ ਸੀ। ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਅਤੇ ਕਨਫਿਊਸ਼ੀਅਸ ਸਮਕਾਲੀ ਸਨ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਲਗਭਗ 2,600 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਲਿਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ।
2. ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦਾ ਟੈਕਸਟ ਸੰਸਕਰਣ ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਦੁਆਰਾ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।
   ਕੁੰਗ (ਅਣਜਾਣ; ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਵਿਦਵਾਨ ਮੰਨਦੇ ਹਨ ਕਿ ਹੋ 2000 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਹਾਨ ਰਾਜਵੰਸ਼ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ) ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਪਾਈ (ਵੇਈ ਰਾਜਵੰਸ਼ 1800 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ) ਦੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ। ਹੋ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਸਭ ਤੋਂ ਸੰਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਨੇ ਹਰੇਕ ਅਧਿਆਇ ਦੇ ਹਰ ਵਾਕ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਲਿਖੀਆਂ ਹਨ; ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਨੇ ਸਿਰਫ਼ 79 ਅਧਿਆਵਾਂ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਵਾਂਗ ਦੇ ਨਾਲ ਹੋ ਦੇ ਸੰਸਕਰਣ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਪੂਰਕ ਵਜੋਂ ਕਰਦੀ ਹੈ।
3. ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ ਹੋਰ ਸੰਸਕਰਣ: ਬੋਸ਼ੂ ਏ ਅਤੇ ਬੀ (帛書甲乙)
   ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ ਸੰਸਕਰਣ 1973 ਵਿੱਚ ਹੁਨਾਨ ਚਾਂਗਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਲੱਭੇ ਗਏ ਸਨ। ਜਦੋਂ ਬੋਸ਼ੂ ਏ ਅਤੇ ਬੀ ਨੂੰ ਜੋੜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਵੀ ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ ਪਾਠ ਦਾ ਸਿਰਫ ਦੋ ਤਿਹਾਈ ਹਿੱਸਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇੱਥੇ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਸਭ ਤੋਂ ਪੁਰਾਣਾ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਸੰਸਕਰਣ ਜ਼ੂਜਿਆਨ (𗅉𗏁) ਹੈ ਜੋ 1993 ਵਿੱਚ ਹੁਈਬੇਈ ਵਿੱਚ ਖੋਜਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਨਾਲ ਇਹ ਪਾਠ ਦੇ ਇੱਕ ਚੌਥਾਈ ਤੋਂ ਵੀ ਘੱਟ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਕਵਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਭਾਗ ਪਹਿਲਾ

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ 8 ਰਾਜ਼

ਤਾਓ ਤੇ ਦੇ 8 ਰਾਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਭਾਗ ਇੱਕ ਦੀ ਜਾਣ-ਪਛਾਣ
ਚਿੰਗ:

ਭਾਗ ਇੱਕ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ ਸਮੂਹਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ 81 ਅਧਿਆਇ ਹਨ।
8 ਭੇਦਾਂ (ਸਿਧਾਂਤਾਂ) ਵਿੱਚ, ਦਸ ਅਧਿਆਵਾਂ ਦੇ ਨਾਲ, ਇੱਕ ਗਿਆਰਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਛੱਡ ਕੇ। ਹਰੇਕ ਭੇਦ ਕਾਲਪਨਿਕ ਕਹਾਣੀਆਂ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅਧਿਆਵਾਂ ਦੇ ਅਨੁਵਾਦ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।
ਨੋਟ 1: ਮੈਂ ਦਸ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਬਾਰੇ ਲਿਖ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਮਨਨ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਹਰ ਸ਼ਬਦ ਮੇਰਾ ਦੋਸਤ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿੱਚ ਜੀਵਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਮੇਰੇ ਲਈ, ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਸਿਰਫ਼ ਪੁਰਾਣੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਸਮੂਹ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਹਮਦਰਦੀ ਵਾਲੇ ਸ਼ਬਦ ਹਨ। ਪਰ ਮੈਂ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਕਿਵੇਂ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ? ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਨ ਦੇ ਸਾਰੇ ਸੰਭਵ ਤਰੀਕੇ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਮੈਨੂੰ ਅਜੇ ਵੀ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਇਆ ਕਿ ਮੈਂ ਉਸਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਸਾਰ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਲਿਆਉਣ ਲਈ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਇੱਕ ਸਵੇਰ ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਸ਼ਾਂਤ ਮਨ ਨਾਲ ਜਾਗਿਆ। ਮੈਂ ਦੁਬਾਰਾ ਆਪਣੇ ਵਰਗਾ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤਾ। ਮੈਂ ਇੱਕ ਸੰਪੂਰਨ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਲਿਖਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਦੇ ਸਾਰੇ ਬੋਝ ਛੱਡ ਦਿੱਤੇ। ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਆਤਮਾ ਤੋਂ ਸ਼ਬਦ ਲਿਖਣੇ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੇ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਸੌਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹਰੇਕ ਅਧਿਆਇ 'ਤੇ ਮਨਨ ਕਰਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਸਵੇਰੇ ਉਸ ਅਧਿਆਇ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਲੈ ਕੇ ਆਉਂਦਾ ਸੀ। ਇੱਕ ਵਾਰ ਮੈਨੂੰ ਕੁਝ ਲਿਖਣ ਵਿੱਚ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਈ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਕੀਤੀ। ਵਾਹ! ਜਿਵੇਂ ਕੁਝ ਮੈਨੂੰ ਮਾਰਿਆ, ਜਵਾਬ ਆਇਆ। ਮੈਂ ਦੁਬਾਰਾ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਪੁੱਛਿਆ। ਪਰ ਬਸ ਸ਼ੁਕਰਗੁਜ਼ਾਰ ਰਿਹਾ ਕਿ ਸ਼ਬਦ ਮੇਰੇ ਵਿੱਚੋਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆ ਰਹੇ ਸਨ ਜਿਵੇਂ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲਿਖਣ ਵਾਲਾ ਨਹੀਂ ਹਾਂ। ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਮੈਂ ਵਾਕ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਲਈ "ਓਹ" ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੈਂ ਇੱਕ ਬਦਲੀ ਹੋਈ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋ ਗਿਆ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਨੂੰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ; ਮੈਂ ਯੁੱਧ ਦੀ ਉਦਾਸੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ; ਮੈਂ ਕੋਮਲ ਸਾਹਾਂ ਨੂੰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ; ਮੈਂ ਸਾਦਗੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ; ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨ, ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।
ਨੋਟ 2: ਲਿੰਗ ਮੁੱਦਾ: ਰਵਾਇਤੀ ਚੀਨੀ ਲਿਖਤਾਂ ਵਿੱਚ, ਕੋਈ "ਲਿੰਗ ਮੁੱਦਾ" ਨਹੀਂ ਹੈ। ਚੀਨੀ ਪਾਤਰ 人 ਰੇਨ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਮਨੁੱਖ, ਸਿਰਫ਼ ਮਨੁੱਖ ਨਹੀਂ। ਸ਼ਬਦ, ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ 聖人 (ਰਿਸ਼ੀ), ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਜਾਂ ਔਰਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਇੱਕ ਪੂਰੇ ਅਤੇ ਅਧਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਇਸਦੇ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਜੋਂ ਦੇਖਦਾ ਹਾਂ। ਇਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਮੈਂ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਨੂੰ ਇੱਕ ਫਿਲਮ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਹਰੇਕ ਅਧਿਆਇ ਨੂੰ ਇੱਕ ਐਪੀਸੋਡ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦੇਖਦਾ ਹਾਂ। ਫਿਲਮ ਵਿੱਚ, ਨਿਰਦੇਸ਼ਕ ਇੱਕ ਔਰਤ ਹੈ (ਤਾਓ ਮਾਂ ਹੈ) ਅਤੇ ਮੁੱਖ ਪਾਤਰ (ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ, ਰਿਸ਼ੀ) ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਹੈ। ਇਕਸਾਰ ਰਹਿਣ ਲਈ, ਮੈਨੂੰ ਹਰ ਅਧਿਆਇ ਵਿੱਚ ਇੱਕੋ ਲਿੰਗ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨੀ ਪਵੇਗੀ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਟੈਕਸਟ 'ਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਵਿੱਚ, ਮੈਂ ਮਨੁੱਖ, ਲੋਕ, ਵਿਅਕਤੀ, ਆਦਿ ਵਰਗੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਲਿੰਗ ਮੁੱਦੇ ਪ੍ਰਤੀ ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲ ਹੋਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ।
ਨੋਟ 3: ਕਾਲ ਮੁੱਦਾ: ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰਵਾਇਤੀ ਚੀਨੀ ਲਿਖਤਾਂ ਕਾਲ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀਆਂ। ਹਰੇਕ ਚੀਨੀ ਅੱਖਰ ਨੂੰ ਭੂਤਕਾਲ, ਭਵਿੱਖਕਾਲ ਅਤੇ ਵਰਤਮਾਨ ਕਾਲ ਹੋਣ ਵਜੋਂ ਸਮਝਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਹਰੇਕ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਾਕ ਨੂੰ ਕਾਲ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਨਾ ਇੱਕ ਚੁਣੌਤੀ ਹੈ। ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ, ਚੀਨੀ ਅੱਖਰ ਸ਼ੇਂਗ 生 ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਪੈਦਾ ਕਰਨਾ (ਪੈਦਾ ਕਰਨਾ, ਜਨਮ ਦੇਣਾ) ਜਿਵੇਂ ਕਿ "ਤਾਓ ਇੱਕ ਨੂੰ

ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ 道生一" ਵਿੱਚ। ਮੈਂ ਸ਼ੇਂਗ 生 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਵਰਤਮਾਨ ਕਾਲ ਹੋਣ ਵਜੋਂ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਤਾਓ ਦੀ ਕੋਈ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਅਤੇ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਵਰਤਮਾਨ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 14 ਵੇਖੋ)। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅਧਿਆਇ 42 ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਤੋਂ ਅਲੱਗ ਅਤੇ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਬੇਗੇਟ ਨੂੰ ਭੂਤਕਾਲ (ਪੈਦਾਵਾਰ) ਹੋਣ ਵਜੋਂ ਗਲਤ ਸਮਝ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਨੋਟ 4: ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਪਹਿਲੂ: ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਚੀਨੀ ਅੱਖਰਾਂ ਦੇ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਪਹਿਲੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ, ਅੱਖਰ ruò 弱 (ਕਮਜ਼ੋਰ) ਦਾ ਅਰਥ ਕਮਜ਼ੋਰ ਅਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਅੱਖਰ ਕਿਆਂਗ 強 (ਮਜ਼ਬੂਤ) ਦਾ ਅਰਥ ਮਜ਼ਬੂਤ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਕਮਜ਼ੋਰ (ruo 弱) ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਅਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ (qiang 強) ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਸਮਝਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਵਿਚਕਾਰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਅਰਥ ਗੁਆ ਬੈਠੋਗੇ। ਇਸ ਲਈ, ਮੈਂ Tao (Dao 道) ਅਤੇ Te (De 德) ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਆਮ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਜੇਕਰ ਮੈਂ Tao ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ "the Way" ਵਜੋਂ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਮੈਨੂੰ ਪੁੱਛੇ ਕਿ ਕੀ "No Way" ਵੀ Tao ਹੈ? ਕਿਉਂਕਿ ਅਧਿਆਇ 42 ਵਿੱਚ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ Tao ਤੋਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ, "No Way" ਅਤੇ "Way" ਦੋਵੇਂ Tao ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਨ। Tao ਪੱਛਮੀ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਨਵਾਂ ਸੰਕਲਪ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ, ਇੱਕ ਅਨੁਵਾਦਕ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਮੈਂ ਇੱਕ ਨਵੇਂ ਸੰਕਲਪ ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਲਈ ਇੱਕ ਜਾਣੇ-ਪਛਾਣੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਪਾਠਕਾਂ ਦੀ ਕਲਪਨਾ ਨੂੰ ਸੀਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਇਸੇ ਕਾਰਨ ਕਰਕੇ, ਮੈਂ ਚੀਨੀ ਅੱਖਰ Te (De 德) ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ "Virtue" ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਅਧਿਆਇ 38 ਵਿੱਚ, ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ Te ਨੂੰ ਗੁਣਵਾਨ Te (ਉੱਪਰਲੇ Te) ਅਤੇ ਦੂਜੇ Te (ਹੇਠਲੇ Te) ਵਿੱਚ ਵੰਡਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਨੋਟ 5: ਇਸ ਕਿਤਾਬ ਵਿੱਚ ਚੀਨੀ ਅੱਖਰ ਦਾ ਉਚਾਰਨ ਪਿਨਯਿਨ ਪ੍ਰਣਾਲੀ 'ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਮੈਂ ਦਾਓ ਡੇ ਜਿੰਗ ਦੇ ਪਿਨਯਿਨ ਸਪੈਲਿੰਗ ਦੀ ਬਜਾਏ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਸਪੈਲਿੰਗਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਨੂੰ ਪੁਰਾਣੇ ਤਰੀਕੇ ਦੇ ਸਪੈਲਿੰਗ ਨਾਲ ਵਧੇਰੇ ਸਬੰਧ ਮਹਿਸੂਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਨੋਟ 6: ਸਰਲੀਕ੍ਰਿਤ ਅਤੇ ਪਰੰਪਰਾਗਤ ਚੀਨੀ ਅੱਖਰ: ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਹੱਥ-ਲਿਖਤ ਲਿਖਣ ਲਈ ਸਰਲੀਕ੍ਰਿਤ ਚੀਨੀ ਦੀ ਬਜਾਏ ਪਰੰਪਰਾਗਤ ਚੀਨੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ। ਫਿਰ ਵੀ ਚੀਨੀ ਅੱਖਰਾਂ ਦੇ ਇਹਨਾਂ ਰੂਪਾਂ ਨੂੰ ਕੰਪਿਊਟਰ ਦੇ ਇੱਕ ਸਟ੍ਰੋਕ ਦੁਆਰਾ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਵਿੱਚ ਬਦਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਨੋਟ 7: ਆਇਤਾਂ ਦੀ ਵੈਧਤਾ: ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਇੱਕ ਸੰਪੂਰਨ ਦਾਰਸ਼ਨਿਕ ਰਚਨਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਿਆਣਪ ਭਰੀਆਂ ਕਹਾਵਤਾਂ ਦਾ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਪਾਠਕਾਂ ਨੂੰ ਸਾਵਧਾਨ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਇਤਾਂ ਨੂੰ ਸੰਦਰਭ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਨਾ ਲਿਆ ਜਾਵੇ। ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ, ਆਇਤ "ਨਰਮ ਸਖ਼ਤ ਨੂੰ ਹਰਾ ਸਕਦਾ ਹੈ" ਵਿਵਾਦਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਹਰ ਕੋਈ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਚੱਟਾਨ ਆਂਡਾ ਤੋੜ ਸਕਦੀ ਹੈ ਪਰ ਇਸਦੇ ਉਲਟ ਨਹੀਂ। ਪਰ ਇਹ ਆਇਤ ਅਧਿਆਇ 78 ਤੋਂ ਲਈ ਗਈ ਹੈ ਜੋ ਪਾਣੀ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਪਾਣੀ ਨਰਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਇੱਕ ਮਜ਼ਬੂਤ ਚੱਟਾਨ ਨੂੰ ਧੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਸਾਰੀਆਂ ਸਖ਼ਤ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨਰਮ ਤਾਓ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਲੱਭਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। (ਇੱਕ ਚੱਟਾਨ ਅਣੂਆਂ ਤੋਂ ਬਣੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਪਰਮਾਣੂਆਂ ਤੋਂ ਬਣੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜੋ ਨਰਮ ਤਾਓ ਤੋਂ ਬਣੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ)। ਇੱਕ ਪਰਮਾਣੂ ਬੰਬ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਨਿਯਮਤ ਬੰਬ ਨਾਲੋਂ ਵਧੇਰੇ ਸ਼ਕਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਤਾਓ ਦੀ ਰੌਸ਼ਨੀ ਵਿੱਚ, ਇਹ ਸੱਚ ਹੈ ਕਿ "ਨਰਮ ਤਾਕਤਵਰ ਨੂੰ ਹਰਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।"

ਲਾਓ ਦੀ ਹੱਥ-ਲਿਖਤ ਦਾ ਇੱਕ ਕਾਲਪਨਿਕ ਬਿਰਤਾਂਤ-

ਜ਼ੂ ਦਾ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ:

2,600 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਕ ਸ਼ਾਂਤ ਸਵੇਰ ਵਿੱਚ, ਸੁਰੱਖਿਆ ਜਾਂਚਾਂ ਦੇ ਇੱਕ ਦੌਰ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਇੱਕ ਦੂਰ ਦੁਰਾਡੇ ਕਿਲ੍ਹੇ ਦਾ ਮੁੱਖ ਦਰਬਾਨ, ਇੱਕ ਜਰਨੈਲ, ਧਿਆਨ ਕਰਨ ਲਈ ਬੈਠ ਗਿਆ। ਚੀਨ ਤੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਾਰੇ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਯੂਰਪ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਮਹਾਨ ਦੀਵਾਰ ਦੇ ਇਸ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਵਿੱਚੋਂ ਲੰਘਣਾ ਪੈਂਦਾ ਸੀ।

ਅਚਾਨਕ ਜਨਰਲ ਆਪਣੇ ਧਿਆਨ ਤੋਂ ਜਾਗ ਪਿਆ ਅਤੇ ਸਹਿਜ ਸੁਭਾਵਕ ਹੀ ਜਾਣਦਾ ਸੀ ਕਿ ਕੁਝ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਉਹ ਬਾਹਰ ਗਿਆ ਅਤੇ ਇੱਕ ਜਾਮਨੀ ਬੱਦਲ ਨੂੰ ਗੇਟ ਵੱਲ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਤੈਰਦੇ ਦੇਖਿਆ। ਉਹ ਝੁਕਿਆ ਅਤੇ ਗੋਡੇ ਟੇਕਿਆ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਨੂੰ ਪਤਾ ਸੀ ਕਿ ਕੋਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਵਿਅਕਤੀ ਲੰਘਣ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਉਸਨੇ ਉਸ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਸਵਾਗਤ ਲਈ ਆਪਣਾ ਅਧਿਐਨ ਕਮਰਾ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਬਾਹਰ ਧੀਰਜ ਨਾਲ ਉਡੀਕ ਕੀਤੀ। ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਉਸਨੇ ਇੱਕ ਬਜ਼ੁਰਗ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਹਰੀ ਮੱਝ 'ਤੇ ਸਵਾਰ ਹੋ ਕੇ ਗੇਟ ਵੱਲ ਆਉਂਦੇ ਦੇਖਿਆ।

ਜਨਰਲ ਨੇ ਬੁੱਢੇ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਝੁਕ ਕੇ ਆਪਣੀ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਬੁਲਾਇਆ। ਬੁੱਢਾ ਆਦਮੀ ਮੁਸਕਰਾਇਆ ਪਰ ਕਦੇ ਇੱਕ ਸ਼ਬਦ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ। ਇਸ ਲਈ ਸਤਿਕਾਰ ਵਜੋਂ, ਜਨਰਲ ਨੇ ਉਸਨੂੰ ਬੁੱਢਾ ਮਾਲਕ, ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਕਿਹਾ। ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਨੇ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਉਸਨੂੰ ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਹੋ ਸਕੇ ਚਲੇ ਜਾਣਾ ਪਵੇਗਾ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਨੂੰ ਇੱਕ ਲੰਮਾ ਸਫ਼ਰ ਤੈਅ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਕਿਤੇ ਤੋਂ, ਇੱਕ ਬਹੁਤ ਹੀ ਅਸਾਧਾਰਨ ਮੀਂਹ ਆਇਆ ਅਤੇ ਝਿਜਕਦੇ ਹੋਏ, ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਨੂੰ ਰੁਕਣਾ ਪਿਆ।

ਇਸ ਲਈ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਮਹਿਮਾਨ ਕਮਰੇ ਵਿੱਚ ਇਕੱਲਾ ਸੀ। ਉਸਨੇ ਖਿੜਕੀ ਵਿੱਚੋਂ ਉਸ ਵਤਨ ਵੱਲ ਦੇਖਿਆ ਜਿਸਨੂੰ ਉਹ ਪਿੱਛੇ ਛੱਡਣ ਵਾਲਾ ਸੀ। ਲਾਲਚ ਅਤੇ ਹਿੰਸਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਲੋਕਾਂ ਬਾਰੇ ਸੋਚਦੇ ਹੋਏ, ਉਸਦੇ ਪੂਰੇ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ ਦਇਆ ਦੀ ਲਹਿਰ ਦੌੜ ਗਈ। ਕਮਰੇ ਵਿੱਚ ਬੁਰਸ਼ ਪੈਂਨ, ਸਿਆਹੀ ਅਤੇ ਰੇਸ਼ਮ ਦੀਆਂ ਪੋਥੀਆਂ ਸਨ। ਇਸ ਲਈ ਉਸਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਬੰਦ ਕਰ ਲਈਆਂ ਅਤੇ ਡੂੰਘੇ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਚਲਾ ਗਿਆ। ਧਿਆਨ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਉਹ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਸਨੇ ਬੁਰਸ਼ ਚੁੱਕਿਆ ਅਤੇ ਰੇਸ਼ਮ ਦੀਆਂ ਪੋਥੀਆਂ 'ਤੇ ਲਿਖਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਓਹ, ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਹੱਥਾਂ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਲਿਖਦਾ ਸੀ, ਉਸਨੇ ਇਸ ਮਨ ਨਾਲ ਲਿਖਿਆ; ਉਸਨੇ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਲਿਖਿਆ, ਉਸਨੇ ਆਪਣੀ ਆਤਮਾ ਨਾਲ ਲਿਖਿਆ; ਉਸਨੇ ਆਪਣੀ ਆਤਮਾ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਲਿਖਿਆ, ਉਸਨੇ ਆਪਣੇ ਪੂਰੇ ਵਜੂਦ, ਏਕਤਾ ਨਾਲ ਲਿਖਿਆ। ਓਹ ਹਾਂ, ਉਸਨੂੰ ਇਹ ਪਤਾ ਲੱਗਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ, ਇਹ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਹੋ ਚੁੱਕਾ ਸੀ - ਇੱਕਿਆਸੀ ਪੋਥੀਆਂ 'ਤੇ ਪੰਜ ਹਜ਼ਾਰ ਸ਼ਬਦ ਲਿਖੇ ਗਏ ਸਨ।

ਅਜੀਬ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਉਸਨੇ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੀ ਹੱਥ-ਲਿਖਤ ਪੂਰੀ ਕੀਤੀ, ਮੀਂਹ ਖ਼ਤਮ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। ਲਾਓ-ਜ਼ੂ ਨੇ ਖਿੜਕੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਦੇਖਿਆ ਅਤੇ ਪ੍ਰੇਰੀ ਦੇ ਪਾਰ ਇੱਕ ਸੁੰਦਰ ਸਤਰੰਗੀ ਪੀਂਘ ਦੇਖੀ। ਸਮਾਂ ਬਰਬਾਦ ਨਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਲਾਓ-ਜ਼ੂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਬ੍ਰਹਮ ਮੱਝ ਨੂੰ ਬੁਲਾਇਆ ਅਤੇ ਗੇਟ ਪਾਰ ਕਰਕੇ ਉਜਾੜ ਵਿੱਚ ਚਲਾ ਗਿਆ।

ਇਸ ਦੌਰਾਨ, ਜਨਰਲ ਆਪਣੇ ਧਿਆਨ ਤੋਂ ਉੱਠਿਆ ਅਤੇ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਗਿਆ। ਜਦੋਂ ਉਸਨੇ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਚਲਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਘੋੜੇ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹਿਆ ਅਤੇ ਉਸਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕੀਤਾ। ਪਰ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਕਿਤੇ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ। ਨਿਰਾਸ਼ ਹੋ ਕੇ, ਜਨਰਲ ਆਪਣੇ ਅਧਿਐਨ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆ ਗਿਆ। ਉਸਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਵਿੱਚ, ਉਸਨੇ ਮੇਜ਼ 'ਤੇ ਕੁਝ ਪੋਥੀਆਂ ਵੇਖੀਆਂ। ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਉਸਨੇ ਪੜ੍ਹਨਾ ਸ਼ੁਰੂ

ਕੀਤਾ, ਉਸਨੂੰ ਪਤਾ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਦੁਨੀਆ ਲਈ ਇੱਕ ਬ੍ਰਹਮ ਦਾਨ ਸੀ। ਉਸਨੇ ਇੱਕੋ ਸਮੇਂ ਸਾਰੇ 81 ਪੋਥੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਲੰਘਿਆ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਸ਼ਬਦ ਯਾਦ ਕਰ ਲਏ। ਫਿਰ ਉਸਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਰਥ 'ਤੇ ਮਨਨ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਬੰਦ ਕਰ ਲਈਆਂ। ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਉਸਨੇ ਹੋਰ ਡੂੰਘਾਈ ਨਾਲ ਧਿਆਨ ਕੀਤਾ, ਅਚਾਨਕ ਉਸਨੇ ਦਸ ਪੋਥੀਆਂ ਦੀਆਂ ਅੱਠ ਤਸਵੀਰਾਂ ਵੇਖੀਆਂ, ਹਰ ਇੱਕ ਪੋਥੀ ਨੂੰ ਕਾਰਵਾਈ ਲਈ ਬੁਲਾਇਆ। ਉਸਦੇ ਚਿਹਰੇ 'ਤੇ ਮੁਸਕਰਾਹਟ ਆ ਗਈ। ਉਸਨੇ ਪੋਥੀ ਨੂੰ ਦੋ ਸਮੂਹਾਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡਿਆ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਦੋ ਬਕਸੇ ਵਿੱਚ ਪਾ ਦਿੱਤਾ, ਇੱਕ 'ਤੇ ਤਾਓ ਲੇਬਲ ਅਤੇ ਦੂਜੇ 'ਤੇ 'ਤੇ ਲੇਬਲ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ, ਜਨਰਲ ਨੇ ਆਪਣੀ ਬਾਕੀ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤਾਓ ਦਾ ਅਧਿਐਨ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮਰਪਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੀ ਨੌਕਰੀ ਛੱਡਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਦੋ ਬਕਸੇ ਲੈ ਕੇ ਪਵਿੱਤਰ ਪਹਾੜ ਵੱਲ ਚਲਾ ਗਿਆ। ਪਵਿੱਤਰ ਪਹਾੜ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਜਨਰਲ ਆਪਣੀ ਪਛਾਣ ਗੁਆ ਬੈਠਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਹਾੜ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਅਮਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ।

ਦੋ ਸੌ ਸਾਲ ਬਾਅਦ ਯੋਧੇ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ, ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਨਾਮ ਦਾ ਇੱਕ ਨੌਜਵਾਨ ਅਕਸਰ ਪਵਿੱਤਰ ਪਹਾੜ 'ਤੇ ਬਾਲਣ ਲਈ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਪਹਾੜ 'ਤੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਅਮਰ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਣਦਾ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਨੌਜਵਾਨ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਸਨੇ ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵਜੋਂ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਲਿਆ। ਤਾਓ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਦੀ ਅਸਾਧਾਰਨ ਯੋਗਤਾ ਦੇ ਨਾਲ, ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਨੇ ਜਲਦੀ ਹੀ ਸਾਰੇ ਅੱਠ ਤਾਓ ਸਿਧਾਂਤ ਸਿੱਖ ਲਏ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੂਰਤੀਮਾਨ ਕਰ ਲਿਆ। ਇਸ ਲਈ ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਨੂੰ ਪੋਥੀਆਂ ਦੇ ਦੋ ਡੱਬੇ ਦਿੱਤੇ ਗਏ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਦੋ ਡੱਬਿਆਂ ਨੂੰ ਬਾਂਸ ਦੇ ਖੰਭੇ ਨਾਲ ਲੈ ਗਿਆ ਅਤੇ ਘਰ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਰੱਖਿਆ। ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਇੱਕ ਮੋਚੀ ਵਜੋਂ ਇੱਕ ਸਾਦਾ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਤਾਓ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਨਪਸੰਦ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਸਿਖਾਉਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਸੀ - ਕਹਾਣੀਆਂ, ਸਮਾਨਤਾਵਾਂ ਅਤੇ ਕਥਾਵਾਂ ਸੁਣਾ ਕੇ। ਉਸਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ ਉਸਦੀ ਕਿਤਾਬ ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਸਨ ਜਿਸਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਦੀ ਮੌਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਉਸਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ, ਤਾਓ ਤੇ ਬਕਸਿਆਂ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਨੂੰ ਨਾ ਜਾਣਦੇ ਹੋਏ, ਡੱਬੇ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਰੱਖ ਦਿੱਤੇ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਭਾਰੀ ਮੀਂਹ ਪੈ ਰਿਹਾ ਸੀ ਅਤੇ ਹੜ੍ਹ ਵਿੱਚ ਡੱਬੇ ਵਹਿ ਰਹੇ ਸਨ। ਖੁਸ਼ਕਿਸਮਤੀ ਨਾਲ ਡੱਬੇ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਡੁੱਬੇ ਹੋਏ ਸਨ; ਉਹ ਬਹੁਤ ਦੂਰੀ ਤੱਕ ਪਾਣੀ ਉੱਤੇ ਤੈਰਦੇ ਰਹੇ ਅਤੇ ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਨਦੀ ਦੇ ਕੰਢੇ ਚੱਟਾਨਾਂ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਇੱਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਏ।

ਪੂਰਬੀ ਹਾਨ ਰਾਜਵੰਸ਼ ਦੌਰਾਨ ਦੋ ਸੌ ਸਾਲਾਂ ਤੱਕ, ਤਾਓ ਤੇ ਬਕਸੇ ਚੱਟਾਨਾਂ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਟਿਕੇ ਰਹੇ। ਇੱਕ ਦਿਨ ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਗੁਰੂ ਨਦੀ ਦੇ ਕੰਢੇ ਤੁਰਿਆ ਅਤੇ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਉੱਥੇ ਦੋ ਅਜੀਬ ਦਿੱਖ ਵਾਲੇ ਬਕਸੇ ਸਨ। ਜਦੋਂ ਉਸਨੇ ਬਕਸੇ ਖੋਲ੍ਹੇ ਤਾਂ ਉਸਨੇ ਅੰਦਰ ਕੁਝ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਪੋਥੀਆਂ ਵੇਖੀਆਂ। ਉਸਦਾ ਪੂਰਾ ਸਰੀਰ ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ ਕੰਬ ਗਿਆ ਜਦੋਂ ਉਸਨੇ ਪੋਥੀਆਂ ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਫੜੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਸਨ। ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਦੇ ਸਮੇਂ ਉਸਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹੰਝੂ ਵਹਿ ਤੁਰੇ। ਇੱਕ ਸਿਖਲਾਈ ਪ੍ਰਾਪਤ ਤਾਓਵਾਦੀ ਗੁਰੂ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਉਸਨੇ ਪੋਥੀਆਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹੀ ਉਸਦੇ ਹਰ ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰ ਲਿਆ। ਉਸਨੇ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਪੋਥੀਆਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਅਸਲ ਜਗ੍ਹਾ ਤੇ ਵਾਪਸ ਰੱਖ ਦਿੱਤਾ। ਦੂਰ ਜਾਣ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਉਸਨੇ ਡੱਬਿਆਂ ਦੇ ਉੱਪਰ ਚੱਟਾਨਾਂ ਉੱਤੇ ਇੱਕ ਝੌਂਪੜੀ ਬਣਾਈ। ਉਸਨੇ ਇੱਕਾਸੀ ਪੋਥੀਆਂ ਦੇ ਪੰਜ ਹਜ਼ਾਰ ਸ਼ਬਦਾਂ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸਾਲ ਬਿਤਾਏ।

ਹਰ ਰੋਜ਼ ਨਦੀ ਦੇ ਕੰਢੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਇਸ ਬੁੱਢੇ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਸਨ

ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ 'ਤੇ ਤੁਰੰਤ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਸਦਾ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਕਦੇ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਸੀ। ਇਸ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਉਸਨੂੰ ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ, ਨਦੀ ਦੇ ਉੱਪਰ ਦਾ ਬੁੱਢਾ ਆਦਮੀ ਕਿਹਾ।

ਆਪਣੇ ਤਜਰਬੇ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ, ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਨੇ ਸਕੂਲ 'ਤੇ ਲਿਖੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਅਰਥ ਸਮਝਾਏ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਿਖਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਅਭਿਆਸ ਰਾਹੀਂ ਤਾਓ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਨਾ ਕਿ ਸਿਰਫ਼ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਜੋਂ ਯਾਦ ਰੱਖਣਾ। ਟਿੱਪਣੀ ਖਤਮ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਉਸਨੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਤਾਓਵਾਦੀ ਮੰਦਰਾਂ ਲਈ ਕੁਝ ਕਾਪੀਆਂ ਬਣਾਈਆਂ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹਰ ਪੀੜ੍ਹੀ ਲਈ, ਤਾਓਵਾਦੀ ਗੁਰੂਆਂ ਨੇ ਅਗਲੀ ਪੀੜ੍ਹੀ ਨੂੰ ਸੌਂਪਣ ਲਈ ਉਸਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਦੀ ਵਫ਼ਾਦਾਰੀ ਨਾਲ ਨਕਲ ਕੀਤੀ।

ਜਦੋਂ ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਨੇ ਦਰਿਆ ਦੇ ਕੰਢੇ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਉਸ ਪਹਾੜ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਜਿੱਥੇ ਉਹ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ, ਤਾਂ ਉਸਨੇ ਦੋ ਡੱਬੇ ਸਮਰਾਟ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਣ ਲਈ ਭੇਟ ਕੀਤੇ। ਸਮਰਾਟ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਵਿੱਚ ਰੱਖ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਕਦੇ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲ ਦੇਖਣ ਦੀ ਖੇਚਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ।

ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਬਕਸੇ ਸ਼ਾਹੀ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਵਿੱਚ ਰੱਖੇ ਗਏ ਸਨ
ਜਿਨ ਰਾਜਵੰਸ਼ ਤੱਕ ਦੋ ਸੌ ਸਾਲ ਹੋਰ। ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਦੀਆਂ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ ਦੀ ਕਦਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਸਮਰਾਟ ਦੀ ਕਦਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਡੱਬਿਆਂ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਣ ਦੀ ਮਨਾਹੀ ਸੀ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਇੱਕ ਕਿਸ਼ੋਰ, ਵਾਂਗ ਪਾਈ, ਇੱਕ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਅਧਿਕਾਰੀ ਦਾ ਪੁੱਤਰ, ਬਕਸੇ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਸੀ। ਇੱਕ ਦਿਨ ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਲਾਇਬ੍ਰੇਰੀ ਵਿੱਚ ਘੁਸਪੈਠ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਡੱਬੇ ਖੋਲ੍ਹੇ। ਆਪਣੀ ਫੋਟੋਗ੍ਰਾਫਿਕ ਯਾਦਦਾਸ਼ਤ ਨਾਲ, ਉਸਨੇ ਪੋਥੀਆਂ ਦੇ ਹਰ ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰ ਲਿਆ।

ਆਪਣੀ ਦਾਰਸ਼ਨਿਕ ਉਤਸੁਕਤਾ ਨਾਲ, ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਨੇ ਪੋਥੀਆਂ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕੀਤੀ।
ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਾਰਸ਼ਨਿਕ ਅਰਥ। ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਨੇ ਪੋਥੀਆਂ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਤਰਕ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਤਿੱਖੀ ਸਮਝ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ। ਉਸਨੇ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਨ ਲਈ ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਦੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ। ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਉਦੋਂ ਤੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਲਈ ਦਾਰਸ਼ਨਿਕਾਂ ਅਤੇ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦੀ ਪਸੰਦੀਦਾ ਬਣ ਗਈ ਹੈ।

ਇਸ ਲਈ, ਹੁਣ ਤੱਕ ਅਗਲੇ ਅਠਾਰਾਂ ਸੌ ਸਾਲਾਂ ਲਈ, ਹੋ
ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਸਾਰੀਆਂ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਦੇ ਦੋ ਅਧਾਰ ਬਣ ਗਏ ਹਨ।

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ ਡੱਬੇ ਕਿੱਥੇ ਗਏ? ਖੈਰ, ਉਹ ਅੱਗ, ਪਾਣੀ, ਭੂਚਾਲ, ਜੰਗਾਂ, ਜਾਂ ਕੀੜਿਆਂ ਦੁਆਰਾ ਤਬਾਹ ਹੋ ਗਏ ਹੋਣਗੇ। ਕੋਈ ਵੀ ਭੌਤਿਕ ਚੀਜ਼ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੀ, ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ?

ਪਰ ਰੁਕੋ! ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਕਾਲਪਨਿਕ ਯਾਤਰਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਡੱਬੇ ਰਿਫਲੈਕਟਿੰਗ ਪੌਂਡ ਦੇ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਆ ਗਏ, ਇਹ ਬ੍ਰਹਮ ਸਥਾਨ ਮੇਰੀ ਕਿਤਾਬ, ਤਾਈ ਚੀ ਸਰਕਲ ਦੇ ਰਾਜ਼: ਗਿਆਨ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਰਿਫਲੈਕਟਿੰਗ ਪੌਂਡ ਉਹ ਥਾਂ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ 8 ਰਾਜ਼ਾਂ ਦੀ ਖੋਜ ਕਰਨ ਲਈ ਲੈ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।

ਤਾਂ ਪੜ੍ਹਦੇ ਰਹੋ, ਮੇਰੇ ਦੋਸਤ!

1 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਇੱਕ: ਤਾਓ

ਮੈਂ ਕਿੱਥੋਂ ਆਇਆ ਹਾਂ? ਮੈਂ ਕਿੱਥੇ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ? ਮੈਂ ਤਾਓ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਗਿਆ।

ਸਵੇਰ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਰੌਸ਼ਨੀ ਵਿੱਚ ਉੱਠਣਾ ਅਤੇ ਸ਼ਾਮ ਪੈਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸੌਣ ਜਾਣਾ

ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਬੱਚਾ ਸੀ ਤਾਂ ਚੀਨ ਵਿੱਚ ਪੇਂਡੂ ਜੀਵਨ ਦੀ ਤਾਲ। ਮੈਨੂੰ ਯਾਦ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਵਾਰ ਮੈਂ ਗਰਮੀਆਂ ਦੇ ਦਿਨ ਸੂਰਜ ਡੁੱਬਣ ਵੇਲੇ ਆਪਣੇ ਚਾਚੇ ਨਾਲ ਮੱਛੀਆਂ ਫੜਨ ਗਿਆ ਸੀ। ਰੌਸ਼ਨੀ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ, ਤਾਰੇ ਉੱਭਰਨ ਲੱਗ ਪਏ ਸਨ। ਇਹ ਇੱਕ ਚੰਨਹੀਣ ਰਾਤ ਸੀ। ਮੈਨੂੰ ਮੱਛੀਆਂ ਫੜਨ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਿਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ, ਪਰ ਇਸ ਚਮਕਦਾਰ ਤਾਰਿਆਂ ਵਾਲੀ ਰਾਤ ਨੇ ਮੇਰਾ ਧਿਆਨ ਭਟਕਾਇਆ। ਆਕਾਸ਼ਗੰਗਾ ਮੇਰੇ ਸਿਰ ਦੇ ਬਿਲਕੁਲ ਉੱਪਰ ਸੀ। ਮੈਂ ਘਾਹ 'ਤੇ ਲੇਟ ਗਿਆ ਅਤੇ ਮੇਰਾ ਹੱਥ ਤਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਲਗਭਗ ਛੂਹ ਸਕਦਾ ਸੀ। ਇੱਕ ਛੋਟੀ ਜਿਹੀ ਉਦਾਹਰਣ ਲਈ ਮੈਂ ਤਾਰੇ ਬਣ ਗਿਆ ਅਤੇ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਮਹਿਸੂਸ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਿਆ। ਮੈਂ ਹੈਰਾਨ ਸੀ ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਖੁਸ਼ੀ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤੀ। ਭਾਵੇਂ ਮੈਂ ਇਹ ਪੁੱਛਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਛੋਟਾ ਸੀ: ਮੈਂ ਕਿੱਥੋਂ ਆਇਆ ਹਾਂ? ਮੈਂ ਕਿੱਥੇ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ? ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਕੀ ਅਰਥ ਹੈ? ਮੈਂ ਇਸ ਰਹੱਸਮਈ ਅਨੁਭਵ ਤੋਂ ਬਿਲਕੁਲ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈਰਾਨ ਸੀ।

ਬਹੁਤ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਉਤਪਤੀ ਬਾਰੇ ਇੱਕ ਕਹਾਣੀ ਸੁਣਾਈ।

"ਲੱਖਾਂ-ਕਰੋੜਾਂ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ, ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਇਹ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟੇ ਅੰਡੇ ਨਾਲੋਂ ਛੋਟਾ ਸੀ, ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟੇ ਬੀਜ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਛੋਟਾ ਸੀ।"

ਓਹ! ਆਂਡੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਇੱਕ ਬੱਚਾ ਸੀ!

ਜਿਵੇਂ-ਜਿਵੇਂ ਸਮਾਂ ਬੀਤਦਾ ਗਿਆ, ਬੱਚਾ ਇੱਕ ਦੈਂਤ ਬਣ ਗਿਆ! ਇੱਕ ਦਿਨ, ਦੈਂਤ ਜਾਗਿਆ ਅਤੇ ਅਸਮਾਨ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਉੱਪਰ ਵੱਲ ਫੈਲਾਉਣ ਲੱਗਾ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਪੈਰ ਹੇਠਾਂ ਵੱਲ ਫੈਲਾਉਣ ਲੱਗਾ।

ਜਿਵੇਂ-ਜਿਵੇਂ ਦੈਂਤ ਵੱਡਾ ਹੁੰਦਾ ਗਿਆ, ਉਹ ਅਸਮਾਨ ਨੂੰ ਉੱਪਰ ਚੁੱਕਦਾ ਰਿਹਾ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਹੇਠਾਂ ਧੱਕਦਾ ਰਿਹਾ। ਇੱਕ ਦਿਨ, ਦੈਂਤ ਆਪਣੇ ਪੂਰੇ ਆਕਾਰ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉਸਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੱਤੀਆਂ। ਉਸਦੀ ਸੱਜੀ ਅੱਖ ਸੂਰਜ ਬਣ ਗਈ ਅਤੇ ਉਸਦੀ ਖੱਬੀ ਅੱਖ ਚੰਦ ਬਣ ਗਈ। ਉਸਦੇ ਵਾਲ ਤਾਰੇ ਬਣ ਗਏ।

ਉਸਦੀਆਂ ਮਾਸਪੇਸ਼ੀਆਂ ਧਰਤੀ ਬਣ ਗਈਆਂ, ਉਸਦੀ ਚਮੜੀ ਜਾਨਵਰ ਬਣ ਗਈ, ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਵਾਲ ਪੌਦੇ ਅਤੇ ਰੁੱਖ ਬਣ ਗਏ। ਉਸਦੇ ਪਸੀਨੇ ਨੇ ਪੌਦਿਆਂ ਨੂੰ ਸਿੰਜਿਆ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਪੀਣ ਵਾਲਾ ਪਾਣੀ ਦਿੱਤਾ। ਉਸਦਾ ਦਿਲ ਅਤੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਅੰਗ ਹੀਰੇ ਅਤੇ ਕੀਮਤੀ ਧਾਤਾਂ ਬਣ ਗਏ। ਉਸਦਾ ਸਾਹ ਮੌਸਮਾਂ ਨੂੰ ਨਿਯਮਤ ਕਰਨ ਲਈ ਹਵਾ ਬਣ ਗਿਆ।

ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਆਪਣੀ ਕਹਾਣੀ ਸੁਣਾ ਕੇ ਆਪਣੇ ਪੈਰਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕੀਤਾ, ਧਿਆਨ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਉਸਦਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਆਪਣੇ ਮਾਸਟਰ ਦੇ ਪਿੱਛੇ-ਪਿੱਛੇ ਗਿਆ ਅਤੇ ਧਿਆਨ ਵੀ ਕੀਤਾ। ਕਾਫ਼ੀ ਦੇਰ ਬਾਅਦ, ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਖੋਲ੍ਹੀਆਂ, ਉਸਨੇ ਆਪਣੇ ਮਾਸਟਰ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਜਾਗਦੇ ਦੇਖਿਆ।

"ਓਏ ਮਾਸਟਰ, ਇਸ ਵੱਡੇ ਅੰਡੇ ਨੂੰ ਕਿਸਨੇ ਜਨਮ ਦਿੱਤਾ?" ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਉਤਸੁਕਤਾ ਨਾਲ ਪੁੱਛਿਆ।

“ਤਾਓ,” ਮਾਲਕ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ।

"ਤਾਓ ਨੂੰ ਕਿਸ ਚੀਜ਼ ਨੇ ਜਨਮ ਦਿੱਤਾ?"

"ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ। ਤਾਓ ਪਹਿਲਾ ਪ੍ਰੇਰਕ ਹੈ ਜੋ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਹਿਲਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ

ਹੋਰ ਮੰਗੋ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਤਾਓ ਨੂੰ ਉਵੇਂ ਹੀ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਇਹ ਹੈ।"

"ਓ ਮਾਸਟਰ! ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮੈਨੂੰ ਹੋਰ ਦੱਸੋ!" ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਆਪਣੀ ਗੱਲ ਨੂੰ ਖਿਝਾਉਂਦਾ ਰਿਹਾ। ਜਵਾਬ ਲਈ ਮਾਸਟਰ।

"ਮੈਨੂੰ ਹੋਰ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਨਾ ਕਰ, ਮੇਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ। ਅਸੀਂ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਦਾ ਪਰਛਾਵਾਂ ਹਾਂ "ਪਰਛਾਵਾਂ। ਅਸੀਂ ਚਾਰ-ਅਯਾਮੀ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਪੈਦਾਵਾਰ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਦੂਜੇ-ਅਯਾਮੀ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ?" ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਹੇਠ ਲਿਖੀ ਕਹਾਣੀ ਸੁਣਾਈ:

ਪਰਛਾਵੇਂ ਦੇ ਪਰਛਾਵੇਂ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ, “ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਕੀ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਅਸਲੀ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ?"

ਪਰਛਾਵੇਂ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, “ਮੈਂ ਕਦੇ ਸੱਪ ਦਾ ਪਰਛਾਵਾਂ ਸੀ ਅਤੇ ਕਦੇ ਇੱਕ ਸਿਕਾਡਾ ਦਾ ਪਰਛਾਵਾਂ। ਉਹ ਹਿੱਲ ਗਏ, ਮੈਂ ਹਿੱਲ ਗਿਆ; ਉਹ ਰੁਕ ਗਏ, ਮੈਂ ਰੁਕ ਗਿਆ। ਫਿਰ ਇੱਕ ਦਿਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਚਮੜੀ ਉਤਾਰ ਦਿੱਤੀ। ਫਿਰ ਮੈਨੂੰ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਇਆ ਕਿ ਚਮੜੀ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਦੇ ਹਿੱਲਣ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ। ਕੀ ਮੈਂ ਚਮੜੀ ਦਾ ਪਰਛਾਵਾਂ ਹਾਂ ਜਾਂ ਮੈਂ ਚਮੜੀ ਦੇ ਅੰਦਰ ਜੋ ਹੈ ਉਸਦਾ ਪਰਛਾਵਾਂ ਹਾਂ? ਮੇਰੇ ਕਿੰਨੇ ਮਾਲਕ ਹਨ? ਮੈਨੂੰ ਸੱਚਮੁੱਚ ਨਹੀਂ ਪਤਾ।"

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਸਮਝ ਆ ਗਈ ਅਤੇ ਉਸਨੇ ਪੁੱਛਣਾ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

****

ਜਿਵੇਂ ਇੱਕ ਸੁਪਨੇ ਵਿੱਚ ਪਰ ਸੁਪਨਾ ਨਹੀਂ, ਜਿਵੇਂ ਅਸਲੀ ਪਰ ਅਸਲੀ ਨਹੀਂ, ਮੈਂ ਵਾਪਸ ਆ ਗਿਆ ਹਾਂ ਰਿਫਲੈਕਟਿੰਗ ਤਲਾਅ। ਇਹ ਗਰਮੀਆਂ ਦੀ ਰਾਤ ਹੈ ਜਿਸਦੇ ਸਿਰ ਉੱਤੇ ਆਕਾਸ਼ਗੰਗਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਬੈਠ ਕੇ ਇਹਨਾਂ ਸਵਾਲਾਂ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ: ਮੈਂ ਕਿੱਥੋਂ ਆਇਆ ਹਾਂ? ਮੈਂ ਕਿੱਥੇ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ? ਮੇਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਕੀ ਅਰਥ ਹੈ?

ਅਚਾਨਕ ਮੈਨੂੰ ਸਮੇਂ ਅਤੇ ਸਥਾਨ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਆਵਾਜ਼ ਗੂੰਜਦੀ ਸੁਣਾਈ ਦਿੰਦੀ ਹੈ: ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ। ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਤੋਂ ਆਏ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਵਾਪਸ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਥੇ ਰਹੇ ਹੋ ਅਤੇ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਗਏ।

"ਜੇ ਮੈਂ ਤਾਓ ਹਾਂ ਅਤੇ ਤਾਓ ਅਣਜਾਣ ਹੈ, ਤਾਂ ਮੇਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਕੀ ਅਰਥ ਹੈ?"

"ਤੁਸੀਂ ਕਿਉਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਕਿ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਕੋਈ ਅਰਥ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ? ਤੁਸੀਂ ਕਿਉਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ "ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਤਾਓ ਤੋਂ ਵੱਖ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ? ਰਿਫਲੈਕਟਿੰਗ ਪੌਂਡ ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਨਹੀਂ ਪੁੱਛਦਾ ਪਰ ਇਹ ਹੈ।" ਆਵਾਜ਼ ਗਾਇਬ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਤਾਂ ਮੈਂ ਇੱਥੇ ਬੈਠਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਡੂੰਘੇ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ। ਅਚਾਨਕ, ਮੈਂ ਜਾਗਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਇਹ ਅਹਿਸਾਸ ਕਰੋ ਕਿ ਮੈਂ ਹੀ ਦੈਂਤ ਹਾਂ - ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਅਰਥ ਦਾ ਕੋਈ ਅਰਥ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਵਿਲੱਖਣ ਅਤੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ। ਹਰ ਚੀਜ਼ ਇੱਕ ਚਮਤਕਾਰ ਹੈ।

ਓ ਯਾਰ! ਤੂੰ ਅਮੀਰ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈਂ। ਤੇਰੇ ਕੋਲ ਸਭ ਕੁਝ ਹੈ ਜੋ ਤੂੰ ਲੋੜ ਹੈ ਅਤੇ ਹੋਰ ਵੀ। ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਥੱਕੇ-ਟੁੱਟੇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਨਾਮਕ ਜਗ੍ਹਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਭੁੱਖੇ ਹੋ।

ਹਾਂ, ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਬੇਇਨਸਾਫ਼ੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਚਮਤਕਾਰ ਹੋ

ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਵਿਲੱਖਣ ਹੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਬਿਨਾਂ, ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਹੋਵਾਂਗਾ। ਤੁਹਾਡੇ ਬਿਨਾਂ, ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

ਓ, ਇਹ ਬਹੁਤ ਸਰਲ ਹੈ - ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਉਸ ਪੂਰੇ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਹਨ ਜਿਸਨੂੰ ਅਸੀਂ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਇਹ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਰਾਜ਼ ਹੈ।

ਸੱਚਮੁੱਚ, ਤਾਰੇ ਇੱਕ ਚਮਤਕਾਰ ਹਨ! ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਇੱਕ ਚਮਤਕਾਰ ਹੈ! ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਚਮਤਕਾਰ ਹੋ! ਮੈਂ ਇੱਕ ਚਮਤਕਾਰ ਹਾਂ!

ਮੈਂ ਕਿੱਥੋਂ ਆਇਆ ਹਾਂ? ਮੈਂ ਕਿੱਥੇ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ? ਮੈਂ ਤਾਓ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਗਿਆ।

ਇੱਕ 1-1। ਤਾਓ ਕੀ ਹੈ? ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ। (ਅਧਿਆਇ 25) ਤਾਓ ਰਹੱਸਮਈ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜੋ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹੈ।
ਓ, ਚੁੱਪ ਅਤੇ ਨਿਰਾਕਾਰ!
ਤਾਓ ਇਕੱਲਾ ਖੜ੍ਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਦਲਦਾ ਨਹੀਂ!
ਫਿਰ ਵੀ ਤਾਓ ਸਦੀਵੀ ਘੁੰਮਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਬਦਲਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ! ਹੇ ਨਿਮਰ! ਕੀ ਇਹ ਸੰਭਵ ਹੈ ਕਿ ਤਾਓ ਅਟੱਲ ਹੋਵੇ ਪਰ ਉਸੇ ਸਮੇਂ ਬਦਲ ਵੀ ਸਕਦਾ ਹੈ?
ਓ ਯਾਰ! ਤਾਓ ਸਾਪੇਖਿਕ ਹੈ। ਇਹ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਿਰੀਖਕਾਂ ਨੂੰ ਵੱਖਰੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਹਾਂ, ਤਾਓ ਸਮਝ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੈ! ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਦੀ ਮਾਂ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਦਰਅਸਲ, ਮੈਨੂੰ ਇਸਦਾ ਅਸਲੀ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਪਤਾ। ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਤਾਓ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ। ਬਿਹਤਰ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਘਾਟ ਲਈ, ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਮਹਾਨ ਵਜੋਂ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹਾਂ। ਮਹਾਨ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਬੇਅੰਤ ਵਗਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਬਹੁਤ ਦੂਰ ਅਨੰਤਤਾ ਵਿੱਚ ਵਗਦਾ ਹੈ।
ਬਹੁਤ ਦੂਰ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਇਹ ਇੱਥੇ ਅਤੇ ਹੁਣ ਇੱਕੋ ਸਮੇਂ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਮਹਾਨ ਵਿੱਚ ਭਾਗ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਹਰੇਕ ਭਾਗ ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਤਾਓ ਮਹਾਨ ਹੈ।
ਸਵਰਗ ਮਹਾਨ ਹੈ।
ਧਰਤੀ ਮਹਾਨ ਹੈ।
ਅਤੇ ਰਾਜਾ ਵੀ ਮਹਾਨ ਹੈ।
ਇਹ ਰਾਜ ਦੇ ਚਾਰ ਮਹਾਨ ਹਨ,
ਅਤੇ ਰਾਜਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ।
ਖੈਰ, ਰਾਜਾ ਮਹਾਨ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਉਸਨੂੰ ਫਿਰ ਵੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਹੁਕਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ:
ਮਨੁੱਖ ਮਿੱਟੀ ਤੋਂ ਮਿੱਟੀ ਤੱਕ ਧਰਤੀ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਧਰਤੀ ਸੂਰਜ ਚੜ੍ਹਨ ਤੋਂ ਸੂਰਜ ਡੁੱਬਣ ਤੱਕ ਸਵਰਗ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਸਵਰਗ ਇੱਥੋਂ ਅਨੰਤਤਾ ਤੱਕ ਤਾਓ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਤਾਓ ਆਪਣੇ ਸੁਭਾਅ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਤੋਂ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ, ਵਿਚਕਾਰ ਸਭ ਕੁਝ ਰੱਖਦਾ ਹੈ।
ਇੱਕ 1-2। ਤਾਓ ਕਿਸਦਾ ਬੱਚਾ ਹੈ? ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ। (ਅਧਿਆਇ 4) ਤਾਓ ਖਾਲੀ ਹੈ ਪਰ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਦੇ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।
ਇਹ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਅਥਾਹ ਪੂਰਵਜ ਹੈ। ਓਹ ਤਾਓ ਪਾਣੀ ਦੀ ਕੋਮਲਤਾ ਨਾਲ ਤਿੱਖੇ ਕਿਨਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਧੁੰਦਲਾ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਘੁੰਮਣ ਲਈ ਜਗ੍ਹਾ ਮਿਲ ਸਕੇ!
ਓਹ ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚਲੀਆਂ ਗੰਢਾਂ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਇੱਕ ਅਜਿਹਾ ਸਮੁੱਚਾ ਵਿਕਾਸ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ ਜਿੱਥੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਘਰ ਹੋ ਸਕੇ!
ਓਹ ਤਾਓ ਰੌਸ਼ਨੀ ਨੂੰ ਨਰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਦਿਨ ਅਤੇ ਰਾਤ ਹੋਵੇ! ਓਹ ਤਾਓ ਧੂੜ ਵਿੱਚ ਰਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਅਸੀਂ ਅੰਦਰ ਅਤੇ ਬਾਹਰ ਤਾਓ ਬਣੀਏ!
ਓਹ, ਡੂੰਘੀ ਚੁੱਪ ਪਰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮੌਜੂਦ!

ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਵੀ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਤਾਓ ਕਿਸਦਾ ਬੱਚਾ ਹੈ।
ਓ ਤਾਓ, ਤੂੰ ਕਿੱਥੋਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈਂ? ਕਿੱਥੋਂ ਜਾਂਦਾ ਹੈਂ? ਓ ਤਾਓ, ਤੂੰ ਕਿਤੇ ਤੋਂ ਆਉਂਦਾ ਜਾਪਦਾ ਹੈਂ ਅਤੇ ਕਿਤੇ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ। ਪਰ ਤੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਥੇ ਅਤੇ ਉੱਥੇ ਅਤੇ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈਂ।
ਓ ਹਾਂ ਤਾਓ, ਤੁਸੀਂ ਸਾਰੇ ਚਿੱਤਰਾਂ ਦੇ ਸਮਰਾਟ, ਸਮੇਂ ਦੇ ਉਭਾਰ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਮੌਜੂਦ ਹੋ।
ਇੱਕ 1-3. ਤਾਓ ਨੂੰ ਪੰਜ ਇੰਦਰੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ।
(ਅਧਿਆਇ 14)
ਦੇਖੋ! ਇਹ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਹੈ ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦੇਖਦੇ; ਓ ਅਦਿੱਖ! ਇਹ ਸਮਾਂ ਹੈ!
ਸੁਣੋ! ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਕੰਨਾਂ ਦੇ ਕੋਲ ਹੈ ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸੁਣਦੇ, ਓ ਚੁੱਪ! ਇਹ ਸਪੇਸ ਹੈ!
ਛੂਹੋ! ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਹੈ ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਮਹਿਸੂਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਓ ਨਿਰਾਕਾਰ! ਇਹ ਊਰਜਾ ਪਦਾਰਥ ਹੈ!
ਹਾਂ, ਇਹ ਤਿੰਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਪੰਜ ਇੰਦਰੀਆਂ ਤੋਂ ਬਚ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਪਰ ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਸਹਿਜ ਮਨ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਬਚ ਸਕਦੀਆਂ।
ਇਸ ਲਈ, ਸਪੇਸ, ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਊਰਜਾ ਇੱਕ ਵਿੱਚ ਰਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਏਕਤਾ ਵਜੋਂ ਸਮਝਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
ਓਏ ਏਕਤਾ ਇੱਕ ਸੰਪੂਰਨ ਸਦਭਾਵਨਾ ਹੈ!
ਉੱਪਰਲਾ ਹਿੱਸਾ ਚਮਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਹੇਠਲਾ ਹਿੱਸਾ ਹਨੇਰਾ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਸਗੋਂ ਇੱਕ ਨਿਰੰਤਰ ਸਮੁੱਚਾ ਹੈ ਜੋ ਵਰਣਨ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ।
ਇਹ ਅਣਹੋਂਦ ਤੋਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੁਬਾਰਾ ਤਾਓ ਦੇ ਅਣਹੋਂਦ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਓ, ਮਾਮੂਲੀ ਤਾਓ ਤੋਂ ਸਪੇਸ ਆਉਂਦਾ ਹੈ! ਸਪੇਸ ਅਮੂਰਤ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਆਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਆਕਾਰਾਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਰੂਪਾਂ ਨੂੰ ਭਰਦਾ ਹੈ।
ਓ, ਟਾਲ-ਮਟੋਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਤਾਓ ਤੋਂ ਸਮਾਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ! ਸਮਾਂ ਅਦਿੱਖ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਬਦਲਦੇ ਮੌਸਮਾਂ ਦੀਆਂ ਦ੍ਰਿਸ਼ਮਾਨ ਤਸਵੀਰਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।
ਓਏ ਏਕਤਾ ਇੰਨੀ ਵਿਸ਼ਾਲ ਹੈ! ਹੁਣ ਤੱਕ! ਇਹ ਬੇਅੰਤ ਹੈ! ਇਸਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਖੜ੍ਹੇ ਰਹੋ ਅਤੇ ਕੋਈ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਇਸਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਪੁਰਾਣੇ ਦੇ ਤਾਓ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਨੂੰ ਸਮਝ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲ ਸਕਦੇ ਹੋ।
ਓਏ ਜਾਣੋ ਕਿ ਏਕਤਾ ਭੂਤਕਾਲ, ਭਵਿੱਖ ਅਤੇ ਹੁਣ ਹੈ! ਵਰਤਮਾਨ ਵਿੱਚ ਜੀਉਣਾ, ਹਰ ਲਹਿਰ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਲਾਂਚ ਕਰਨਾ, ਅਤੇ ਹਰ ਸਾਹ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਸਦੀਵੀਤਾ ਨੂੰ ਲੱਭਣਾ, ਇਹ ਤਾਓ ਦਾ ਸਾਰ ਹੈ।
ਇੱਕ 1-4. ਸਮੇਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੋਂ ਹੀ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਰਜ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।
(ਅਧਿਆਇ 21)
ਏਕਤਾ ਦਾ ਸਿਧਾਂਤ ਤਾਓ ਅਤੇ ਇਕੱਲੇ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ ਗੁਪਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਦਿੱਖ ਅਤੇ ਗੁਪਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਮੂਰਤ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
ਓ ਸਮਾਂ! ਅਣਜਾਣ ਤਾਓ ਤੋਂ, ਸਮਾਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਸਮਾਂ ਅਦਿੱਖ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਸਮੇਂ ਦੇ ਬੀਤਣ ਦੀਆਂ ਦ੍ਰਿਸ਼ਮਾਨ ਤਸਵੀਰਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਸੂਰਜ ਚੜ੍ਹਨਾ ਅਤੇ ਸੂਰਜ ਡੁੱਬਣਾ ਦੇਖੋ? ਫੁੱਲ ਖਿੜਦੇ ਹਨ

ਅਤੇ ਫੁੱਲ ਮੁਰਝਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ?
ਓ ਸਪੇਸ! ਟਾਲ-ਮਟੋਲ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਤਾਓ ਤੋਂ, ਸਪੇਸ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਸਪੇਸ ਅਟੈਂਜੀਬਲ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਆਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਆਕਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਠੋਸ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਪਹਿਲਾਂ ਤਾਂ ਠੋਸ ਚੀਜ਼ ਕਿੱਥੋਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ? ਓ ਜਿੰਗ! ਕਿਤੇ ਧੁੰਦਲਾ ਅਤੇ ਹਨੇਰਾ, ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਡੂੰਘਾਈ ਵਿੱਚ, ਕੁਝ ਹੈ। ਇਹ ਜਿੰਗ ਹੈ - ਸਾਰ, ਇਸ ਸਭ ਦਾ ਊਰਜਾ ਪਦਾਰਥ। ਇਸ ਲਈ ਸਮਝ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਤਾਓ ਤੋਂ, ਜਿੰਗ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਅਸਲੀ ਹੈ; ਇਹ ਸੱਚ ਹੈ; ਅਤੇ ਇਹ ਸਵੈ-ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ।
ਸਮੇਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੋਂ ਹੀ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਪੇਸ, ਟਾਈਮ ਅਤੇ ਜਿੰਗ ਦੀ ਏਕਤਾ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਹਨ।
ਇਸ ਲਈ ਜੀਵਨ ਦੀ ਕਿਤਾਬ ਇੱਥੇ ਅਤੇ ਹੁਣ ਪੜ੍ਹੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੇ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?
ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਤਾਓ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਏਕਤਾ ਦਾ ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ! ਇੱਕ 1-5। ਤਾਓ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮਰਦਾ। (ਅਧਿਆਇ 6)
ਘਾਟੀ ਦੀ ਆਤਮਾ, ਸ਼ੇਨ, ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮਰਦੀ।
ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਰਹੱਸਮਈ ਮਾਂ ਹੈ।
ਇਸ ਰਹੱਸਮਈ ਮਾਂ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੋਂ
ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਆਉਂਦੀ ਹੈ।
ਓ, ਕਿੰਨਾ ਸ਼ਾਨਦਾਰ! ਇੱਕ ਰਹੱਸਮਈ ਨਾਭੀਨਾਲ ਵਾਂਗ, ਇਹ ਸਭ ਨੂੰ ਪੋਸ਼ਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।
ਨਿਰੰਤਰ! ਨਿਰੰਤਰ!
ਅਦਿੱਖ ਹੈ ਪਰ ਇਸਦਾ ਪਿਆਰ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ।
ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਦੇ! ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਦੇ!
ਜਦੋਂ ਪਿਆਰ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਬੇਅੰਤ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਕਦੇ ਵੀ ਬੇਵੱਸ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।
ਇੱਕ 1-6। "ਤਾਓ123ਆਲ" ਜੀਵਨ ਦਾ ਸੂਤਰ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 42) ਤਾਓ ਇੱਕ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।
ਓਹ, ਇੱਕ ਹੀ ਏਕਤਾ ਹੈ, ਅਸਲੀ ਚੀ। ਇਸ ਵਿੱਚੋਂ ਕੁਝ ਵੀ ਜੋੜਿਆ ਜਾਂ ਘਟਾਇਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇਹ ਇੱਕ ਸੰਪੂਰਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਹੈ।
ਇੱਕ ਤੋਂ ਦੋ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।
ਓਹ, ਦੋ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਹਨ, ਦੋ ਪੂਰਕ ਤਾਕਤਾਂ।
ਓ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਟਾਈਮ! ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਜੋੜੀ! ਦੋ ਤਿੰਨ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।
ਓਹ, ਤਿੰਨ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਅਤੇ ਚੀ ਹਨ।
ਓਹ, ਸਪੇਸ, ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਊਰਜਾ ਮਾਇਨੇ ਰੱਖਦੀ ਹੈ! ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਫ੍ਰੈਕਟਲ! ਤਿੰਨ ਤੋਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।
ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਯਿਨ ਨੂੰ ਚੁੱਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਅਤੇ ਸਦਭਾਵਨਾ ਲਈ ਚੀ ਦਾ ਸਾਹ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ।
ਦਰਅਸਲ, “Tao123All” ਸਾਰਿਆਂ ਲਈ ਫਾਰਮੂਲਾ ਹੈ!
ਓ ਨਿਮਰ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ "ਕੈਰੀ ਯਿਨ ਅਤੇ ਗਲੇ ਲਗਾਓ ਯਾਂਗ" ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹੋ?
ਹਾਂ, ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਇੱਕ ਵਿਰੋਧੀ ਪਰ ਪੂਰਕ ਜੋੜੇ ਵਜੋਂ ਮੌਜੂਦ ਹਨ। ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ, ਜੋ ਮਨੁੱਖ

ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਯਿਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅਨਾਥ, ਵਿਧਵਾ ਅਤੇ ਗੈਰ-ਉਤਪਾਦਕ ਹੋਣਾ। ਪਰ ਰਾਜੇ ਅਤੇ ਡਿਊਕ, ਜੋ ਯਾਂਗ ਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਇਹ ਨਾਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।
ਇਸ ਲਈ, ਆਦਮੀ ਹਾਰ ਕੇ ਹਾਸਲ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜਿੱਤ ਕੇ ਹਾਰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਦਾ ਵਿਰੋਧੀ ਸੁਭਾਅ ਹੈ।
ਓ ਨਿਮਰ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ "ਬ੍ਰੀਦ ਚੀ ਫਾਰ ਹਾਰਮੋਨੀ" ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹੋ?
ਹਾਂ, ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਚੀ ਦੇ ਸਾਹਾਂ ਤੋਂ ਬਣੀ ਹੈ; ਅਤੇ ਸਾਹਾਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਸੰਪੂਰਨ ਸਦਭਾਵਨਾ ਦਾ ਪਲ ਹੈ।
ਮੈਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ ਸਿਖਾਉਂਦਾ ਹਾਂ, ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਤਬਾਹ ਕਰਨ ਲਈ ਨਹੀਂ; ਕਿਉਂਕਿ ਹਿੰਸਾ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਹਿੰਸਕ ਆਦਮੀ ਹਿੰਸਕ ਮੌਤ ਮਰੇਗਾ।
ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਭਰ ਦਿਓ;
ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਸੰਪੂਰਨ ਸਦਭਾਵਨਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣਾ ਸਿਖਾਓ।
ਇਹ ਮੇਰੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਸਾਰ ਹੈ।
ਇੱਕ 1-7. ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਤਾਓ। (ਅਧਿਆਇ 1) ਇਹ ਬਹੁਤ ਵਾਰ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ,

- ਜਿਸ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਉਹ ਪੂਰਨ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹੈ।
- ਜਿਸ ਨਾਮ ਦਾ ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਉਹ ਪੂਰਨ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਓ ਨਿਮਰ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦੱਸ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕਦੇ, ਤਾਂ ਕੀ ਸਾਨੂੰ ਕਿਤਾਬ ਬੰਦ ਕਰ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਨਹੀਂ ਦੇਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ?
ਹਾਂ ਅਤੇ ਨਹੀਂ। ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮੈਂ ਬੋਲਦਾ ਹਾਂ, ਓਨਾ ਹੀ ਘੱਟ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਨੂੰ ਗ੍ਰਹਿਣ ਕਰਦੇ ਹੋ। ਸੰਪੂਰਨ ਤਾਓ ਇੱਕ ਅਣਜਾਣ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਅਣਜਾਣ ਚੀਜ਼ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਨਾ ਅਰਥਹੀਣ ਹੈ।
ਪੂਰਨ ਨਾਮ ਏਕਤਾ ਹੈ। ਏਕਤਾ ਵਿੱਚ ਸਾਰੇ ਨਾਮ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਏਕਤਾ ਕਹਿਣਾ ਅਰਥਹੀਣ ਹੈ।
ਫਿਰ, ਨਿਮਰ! ਕੀ ਮੈਂ ਅਰਥਹੀਣ ਹਾਂ? ਕੀ ਮੈਂ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹਾਂ? ਓ ਯਾਰ, ਮੈਂ ਕੀ ਕਹਿ ਸਕਦਾ ਹਾਂ? ਮੈਂ ਕੀ ਕਹਿ ਸਕਦਾ ਹਾਂ! ਹਾਂ, ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਸਭ ਕੁਝ ਹੋ; ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ।
ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਪੂਰੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਉਣ ਲਈ ਕਿਸੇ ਨਾਮ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।
ਪਰ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਜੀਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਥੇ ਅਤੇ ਹੁਣ ਜੀਉਣ ਲਈ ਤਾਓ ਦੀ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਉਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਖੇਡ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣਨ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਇੱਕ ਨਾਮ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
ਇੱਥੇ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਖੇਡ ਹੈ:
ਨਾਮਹੀਣ ਤਾਓ ਹੈ ਜੋ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਨਾਮੀ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਹੈ ਜੋ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਾਂ ਹੈ।
ਮਨੁੱਖ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਆਪਣੀ ਭੂਮਿਕਾ ਨਿਭਾਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਹੇ ਮਨੁੱਖ, ਇੱਛਾ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਰਹੋ! ਸ਼ਾਂਤ ਰਹੋ! ਸੰਸਾਰਕ ਧੂੜ ਨੂੰ ਟਿਕਣ ਦਿਓ। ਚੁੱਪ ਅਤੇ ਖਾਲੀਪਣ ਵਿੱਚ

ਤੁਸੀਂ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੇ ਅਜੂਬੇ ਨੂੰ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਹੇ ਮਨੁੱਖ, ਜੀਵਨ ਲਈ ਕਾਮਨਾ ਰੱਖੋ! ਸਰਗਰਮ ਰਹੋ! ਵਰਤਮਾਨ ਪਲ ਵਿੱਚ ਜੀਓ। ਇੱਥੇ ਅਤੇ ਹੁਣੇ, ਤੁਸੀਂ ਜੀਣ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੀਵਨ ਦੇ ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਅਨੁਭਵ ਇੱਕੋ ਸਰੋਤ ਤੋਂ ਆਉਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਨਾਮ ਵਿੱਚ ਭਿੰਨ ਹਨ।

ਉਹ ਰਹੱਸਮਈ ਅਨੁਭਵ ਹਨ।

ਰੁਕੋ! ਯਾਰ, ਨਿਮਰ ਬਣੋ!

ਰਹੱਸਮਈ ਅਨੁਭਵਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਰਹੱਸਮਈ ਅਜੂਬੇ ਹਨ। ਓਹ ਸਮਝ ਤੋਂ ਬਾਹਰ! ਕਿਤੇ ਅਣਜਾਣ ਵਿੱਚ ਸਾਰੇ ਅਜੂਬਿਆਂ ਦਾ ਇੱਕ ਰਹੱਸਮਈ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਹੈ।

ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਕੀ ਹੈ?

ਦੇਖੋ ਅਤੇ ਦੇਖੋ। ਇਹ ਦੱਸਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ।

ਇੱਕ 1-8. ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਾਂ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 52) ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ, ਤਾਓ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਸਿਰਜਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਰਿਆਂ ਲਈ ਮਾਂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਜਾਣ ਲਓ ਕਿ ਇੱਕ ਮਾਂ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਉਸ ਦੇ ਬੱਚੇ ਹਨ।

ਇਹ ਜਾਣਿਆ ਜਾਵੇ ਕਿ ਉਸਦੇ ਸਾਰੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਅਤੇ ਸੁਤੰਤਰ ਅਤੇ ਸਦੀਵੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜੀਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ।

ਓ ਬੱਚਿਆਂ ਵਰਗੇ ਬੰਦੇ! ਨਿਮਰ ਬਣੋ! ਮਾਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ! ਆਪਣਾ ਮੂੰਹ ਬੰਦ ਕਰੋ;

ਆਪਣੀਆਂ ਇੰਦਰੀਆਂ ਬੰਦ ਰੱਖੋ;

ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਅਤੇ ਖੁਸ਼ੀ ਦੇ, ਤੁਸੀਂ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕਰੋਗੇ, ਬਿਨਾਂ ਦਿਨ-ਰਾਤ ਮਿਹਨਤ ਕੀਤੇ।

ਓਏ ਹੰਕਾਰੀ ਬੰਦੇ! ਬਹੁਤ ਹੰਕਾਰੀ! ਬਹੁਤ ਹੰਕਾਰੀ! ਤੂੰ ਮਾਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਨਜ਼ਰਅੰਦਾਜ਼ ਕਰਦਾ ਹੈਂ! ਤੂੰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲਦਾ ਹੈਂ।

ਤੁਸੀਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਖਰਾਬ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹੋ।

ਨਿਰਾਸ਼ ਅਤੇ ਇਕੱਲੇ, ਤੁਹਾਡੀ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਇੱਕ ਔਖੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਹੋਵੇਗੀ, ਸਵੇਰ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ ਤੱਕ ਮਿਹਨਤ ਕਰਦੇ ਹੋਏ।

ਹੁਣ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਇੱਕ ਵਿਕਲਪ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਛੋਟੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸੱਚਾਈ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰੋ ਅਤੇ ਗਿਆਨਵਾਨ ਬਣੋ; ਕੋਮਲਤਾ ਵਿੱਚ ਤਾਕਤ ਲੱਭੋ ਅਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਬਣੋ; ਰੌਸ਼ਨੀ ਨੂੰ ਸੂਝ-ਬੂਝ ਵਿੱਚ ਬਦਲੋ ਅਤੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋਵੋ; ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਨੁਕਸਾਨ ਦੇ ਰਾਹ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹੋਵੋਗੇ। ਹਾਂ! ਇਸਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਤਾਓ ਅਭਿਆਸ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਇੱਕ 1-9। ਏਕਤਾ ਦਾ ਰਹੱਸਮਈ ਤੇ ਕੀ ਹੈ? (ਅਧਿਆਇ 51) ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

ਤੇ, ਏਕਤਾ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਜਿਵੇਂ ਪਦਾਰਥ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਰੂਪ ਦਿੰਦਾ ਹੈ,

ਕਿਉਂਕਿ ਰੁੱਤਾਂ ਸਾਰੇ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰ ਪੂਰੇ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਇਸ ਲਈ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤਾਓ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਤੇ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਤਾਓ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਅਤੇ ਤੇ ਦੀ ਕਦਰ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਸਗੋਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਵਿੱਚ

ਆਪਣੇ ਆਪ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਾਓ ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ,
ਅਤੇ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੰਘੂੜੇ ਤੋਂ ਕਬਰ ਤੱਕ ਪਾਲਦਾ ਹੈ। ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਵਧਣ ਦਿਓ ਅਤੇ ਪੋਸ਼ਣ ਦਿਓ;
ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਸੰਪੂਰਨ ਅਤੇ ਪਰਿਪੱਕ ਹੋਣ ਦਿਓ;
ਬੁੱਢਿਆਂ ਨੂੰ ਆਰਾਮ ਕਰਨ ਦਿਓ ਅਤੇ ਮਰਨ 'ਤੇ ਦਫ਼ਨਾਇਆ ਜਾਵੇ।
ਓਹ ਹਾਂ! ਤਾਓ ਦੀ ਏਕਤਾ ਸੰਪੂਰਨ ਅਤੇ ਸਵੈ-ਨਿਰਭਰ ਹੈ। ਇਹ ਸਿਰਜਦਾ ਹੈ ਪਰ ਰੱਖਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ - ਇਸ ਵਿੱਚੋਂ ਕੁਝ ਵੀ ਜੋੜਿਆ ਜਾਂ ਘਟਾਇਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਛੇਕ ਦੇ ਪੂਰਾ ਹੈ।
ਇਹ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀ ਉਮੀਦ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ - ਦੇਣਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਹੈ; ਇੱਕ ਲਈ ਸਭ ਲਈ ਅਤੇ ਸਭ ਇੱਕ ਲਈ।
ਇਹ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਨਿਯੰਤਰਣ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ - ਸਾਰਿਆਂ ਲਈ ਸੁਤੰਤਰ ਚੋਣ; ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਇੰਨਾ ਵਿਸ਼ਾਲ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਤੋਂ ਇੰਨੀ ਜਲਦੀ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਬਚ ਸਕਦਾ।
ਓ ਸਮਝ ਤੋਂ ਬਾਹਰ! ਇਸਨੂੰ ਏਕਤਾ ਦਾ ਰਹੱਸਮਈ ਤੇ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਇੱਕ 1-10। ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਪਵਿੱਤਰ ਸਥਾਨ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 62) ਓਹ ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਪਵਿੱਤਰ ਸਥਾਨ ਹੈ।
ਇਹ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਲਈ ਖਜ਼ਾਨਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਬੁਰੇ ਆਦਮੀ ਦਾ ਰਖਵਾਲਾ ਹੈ। ਸੁੰਦਰ ਸ਼ਬਦ ਬਾਜ਼ਾਰ ਵਿੱਚ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿਕ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ ਕੰਮ ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਤਾਓ ਵਿੱਚ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਦੀ ਆਪਣੀ ਜਗ੍ਹਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਇਸ ਲਈ ਕਿਉਂ ਛੱਡ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਕਿ ਉਹ ਬੁਰਾ ਹੈ?
ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਸਮਰਾਟ ਨੂੰ ਤਾਜ ਪਹਿਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਤਿੰਨ ਮੰਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੀਮਤੀ ਜੇਡ ਅਤੇ ਸੁੰਦਰ ਘੋੜਿਆਂ ਦੇ ਤੋਹਫ਼ੇ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਤਾਓ ਨੂੰ ਭੇਟ ਕਰੋ! ਕੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਾਓ ਦਾ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਤਰੀਕਾ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਾ ਬਿਹਤਰ ਨਹੀਂ ਹੈ?
ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਹੁਣ ਤੱਕ ਹਰ ਕੋਈ ਇਸ ਤਾਓ ਨੂੰ ਇੰਨਾ ਕਿਉਂ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹੈ?
ਕੀ ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਹ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਲੱਭਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਗਲਤੀ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਮਾਫ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ? ਓਏ ਮੁਫ਼ਤ ਸੰਪਰਕ! ਤਾਓ ਕੋਲ ਸਭ ਕੁਝ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰਿਆਂ ਲਈ ਮੁਫ਼ਤ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਨਾਲ ਜੁੜ ਸਕਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਜੋ ਵੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਉਸਨੂੰ ਲੱਭ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਓਏ ਮੁਫ਼ਤ ਆਕਰਸ਼ਣ! ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ੱਕ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਜੋ ਵੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਉਸਨੂੰ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਦੁਨੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਬਹੁਤ ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ ਹੈ।

2 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਦੋ: ਏਕਤਾ

ਹਰ ਚੀਜ਼ ਇੱਕ ਮਕਸਦ ਨਾਲ ਵਾਪਰਦੀ ਹੈ; ਇਹ ਵੀ, ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਰਦਾਨ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਬਹੁਤ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਇੱਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਇੱਕ ਤਾਓ ਮਾਸਟਰ ਕੋਲ ਗਿਆ ਅਤੇ ਪੁੱਛਿਆ, "ਮਾਸਟਰ,

ਮੈਂ ਆਪਣੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਦੇ ਇਲਾਜ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਤਾਓ ਸਿੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ।

"ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਕੀ ਹਨ?" ਮਾਲਕ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ।

"ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਚਾਰ ਹਨ। ਪਹਿਲੀ ਬਿਮਾਰੀ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਸਵੈ-ਕੇਂਦਰਿਤ ਹਾਂ

ਵਿਅਕਤੀ - ਮੈਂ ਸਿਰਫ਼ ਆਪਣਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਦੇਖ ਸਕਦਾ ਹਾਂ। ਦੂਜਾ ਇਹ ਕਿ ਮੈਂ ਸਵੈ-ਧਰਮੀ ਹਾਂ - ਮੈਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਸਹੀ ਹਾਂ। ਤੀਜਾ ਇਹ ਕਿ ਮੈਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਆਪਣੀ ਸਫਲਤਾ ਬਾਰੇ ਸ਼ੇਖੀ ਮਾਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਚੌਥਾ ਇਹ ਕਿ ਮੈਂ ਇੱਕ ਹੰਕਾਰੀ ਵਿਅਕਤੀ ਹਾਂ।"

"ਜੋ ਆਪਣੀ ਬਿਮਾਰੀ ਦਾ ਨਾਮ ਦੱਸ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਬਿਮਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਨਹੀਂ ਹੋ

ਮਦਦ ਤੋਂ ਪਰੇ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਆਪਣੇ ਹੰਕਾਰ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਉਣਾ ਹੈ।"

"ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਹੰਕਾਰ ਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਵਾਂ, ਮਾਲਕ? ਮੈਂ ਹੁਣ ਸਿੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ।"

"ਓਹ, ਇਹ ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਸੌਖਾ ਹੈ। ਘਰ ਜਾਓ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਸ਼ਾਂਤ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਬੈਠ ਜਾਓ।"

"ਅਤੇ ਕੁਝ ਵੀ ਨਾ ਸੋਚੋ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਾਫ਼ੀ ਦੇਰ ਬੈਠੋਗੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਮਨ ਅਲੋਪ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਤੋਂ ਠੀਕ ਹੋ ਜਾਓਗੇ," ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ।

ਇਸ ਲਈ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਸਲਾਹ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਧਿਆਨ ਕਰਨ ਲਈ ਘਰ ਚਲਾ ਗਿਆ। ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ। ਪਰ ਸੌ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਧਿਆਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਿਆ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਕੋਲ ਗਿਆ ਅਤੇ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ, "ਗੁਰੂ ਜੀ, ਮੈਂ ਛੱਡਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਧਿਆਨ ਨਹੀਂ ਲਗਾ ਸਕਿਆ। ਧਿਆਨ ਮੇਰਾ ਮਨ ਨਹੀਂ ਹੈ।"

"ਓ ਵਿਦਿਆਰਥੀ, ਹਾਰ ਨਾ ਮੰਨ। ਚਲੋ ਇੱਕ ਹੋਰ ਤਕਨੀਕ ਅਜ਼ਮਾਈਏ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮੈਨੂੰ ਦੱਸੋ,

ਤੁਹਾਡਾ ਮਨਪਸੰਦ ਜਾਨਵਰ ਕਿਹੜਾ ਹੈ?"

"ਮੱਝ! ਮੈਂ ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਮੱਝਾਂ ਦਾ ਮੁੰਡਾ ਸੀ।"

"ਚੰਗਾ! ਫਿਰ ਆਪਣੇ ਪੇਟ ਦੇ ਅੰਦਰ ਇੱਕ ਮੱਝ ਦੀ ਕਲਪਨਾ ਕਰੋ।" ਤੋਂ

ਹੁਣ ਸਾਹ ਲੈਂਦੇ ਅਤੇ ਛੱਡਦੇ ਹੋਏ ਇਸ ਮੱਝ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਿਤ ਕਰੋ। ਇਸਨੂੰ ਅਸਲੀ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨ ਲਈ ਅਸਥਿਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।"

ਇਸ ਵਾਰ ਘਰ ਜਾਣ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਇੱਕ ਗੁਫਾ ਦੇ ਅੰਦਰ ਚਲਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਧਿਆਨ ਕਰਨ ਲੱਗ ਪਿਆ। ਸੌ ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ, ਗੁਰੂ ਉਸ ਕੋਲ ਆਇਆ ਅਤੇ ਕਿਹਾ, "ਬਾਹਰ ਆਓ, ਵਿਦਿਆਰਥੀ। ਆਓ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਚੱਲੀਏ। ਤੁਹਾਡੇ ਦਾਦਾ ਜੀ ਕੱਲ੍ਹ ਆਪਣਾ ਇੱਕ ਸੌ ਵੀਹਵਾਂ ਜਨਮਦਿਨ ਮਨਾ ਰਹੇ ਹਨ।"

"ਪਰ ਮਾਸਟਰ ਜੀ, ਮੈਂ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਆ ਸਕਦਾ," ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਅੰਦਰੋਂ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ। ਗੁਫਾ।

"ਕਿਉਂ?"

"ਓ ਮਾਲਕ, ਮੈਂ ਸਿੰਗ ਉਗਾ ਲਏ ਹਨ। ਮੇਰੇ ਸਿੰਗ ਬਹੁਤ ਲੰਬੇ ਹਨ ਅਤੇ ਗੁਫਾ
"ਬਹੁਤ ਛੋਟਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਆ ਸਕਦਾ," ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਬੇਵੱਸੀ ਨਾਲ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ।
ਮਾਸਟਰ ਜਾਣਦਾ ਸੀ ਕਿ ਉਸਦਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਕੁਰਾਹੇ ਪੈ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਇਕੱਲਾ ਹੀ ਚਲਾ ਗਿਆ
ਆਪਣੇ ਪੁਰਾਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਮਿਲੋ।

"ਤੁਹਾਡਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਕਿੱਥੇ ਹੈ?" ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ ਨੇ ਮਾਸਟਰ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ।
"ਓਹ, ਉਹ ਮੱਝ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ; ਉਸਦੇ ਸਿੰਗ ਉੱਗ ਗਏ ਹਨ! ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ
ਆਓ।"

"ਪਰ ਤੂੰ ਕੀ ਸੋਚਦਾ ਹੈਂ, ਮੇਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ? ਕੀ ਤੂੰ ਮੱਝ ਹੈਂ?"
ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ।

"ਓ ਦਾਦਾ ਜੀ, ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਸਿੰਗ ਨਹੀਂ ਹਨ! ਮੈਂ ਜਿੱਥੇ ਚਾਹਾਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹਾਂ,"
ਮਾਲਕ ਨੇ ਮਾਣ ਨਾਲ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ।

"ਓਹ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਸਿਆਣਪ ਹੈ ਪਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਸਿਆਣਪ ਹੈ"
"ਪ੍ਰਕਾਸ਼। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਸਿਰ ਨੂੰ ਛੂਹੋ!" ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ ਨੇ ਮੰਗ ਕੀਤੀ।

ਮਾਲਕ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਿਰ ਨੂੰ ਛੂਹਿਆ ਅਤੇ ਉੱਥੇ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ।
ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ ਸਮਝ ਗਏ ਕਿ ਇਸ ਸਮੇਂ ਸ਼ਬਦ ਬੇਕਾਰ ਹਨ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਮਨ ਰਾਹੀਂ ਸੰਚਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਉਸਨੇ ਆਪਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਬੈਠਣ ਦਾ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕੀਤਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਬੰਦ ਕਰ ਲਈਆਂ ਅਤੇ ਧਿਆਨ ਕੀਤਾ। ਅਚਾਨਕ ਮਾਸਟਰ ਨੂੰ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਇਆ ਕਿ ਉਹ ਵੀ ਇੱਕ ਮੱਝ ਸੀ - ਬਿਨਾਂ ਸਿੰਗਾਂ ਵਾਲੀ ਮੱਝ! ਓ ਮੱਝ ਉਸਦਾ ਹੰਕਾਰ ਸੀ।
"ਓਏ ਦਾਦਾ ਜੀ, ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿੱਚ ਹੰਕਾਰ ਹੈ?" ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਦਲੇਰੀ ਨਾਲ ਪੁੱਛਿਆ। "ਓਏ ਮੇਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ, ਹੰਕਾਰ ਕੀ ਹੈ? ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਖਾਲੀ ਸ਼ਬਦ ਹੈ। ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ
"ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਪੁੱਛਦੇ ਹੋ ਕਿ ਕੀ ਮੈਨੂੰ ਕੋਈ ਝੁਰੜੀਆਂ ਹਨ? ਆਖ਼ਰਕਾਰ, ਮੈਂ ਅੱਜ ਇੱਕ ਸੌ ਵੀਹ ਸਾਲਾਂ ਦਾ ਹਾਂ।"
"ਓ ਦਾਦਾ ਜੀ, ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੋਈ ਝੁਰੜੀਆਂ ਹਨ?" ਮਾਸਟਰ ਅਸਲ ਵਿੱਚ
ਪੁੱਛਿਆ।

"ਨਹੀਂ, ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਕੋਈ ਝੁਰੜੀਆਂ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਮੈਂ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ 'ਤੇ ਬੈਠਾ ਹਾਂ," ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ
ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ।

ਮਾਸਟਰ ਇਹ ਸੋਚ ਕੇ ਉੱਚੀ-ਉੱਚੀ ਹੱਸ ਪਿਆ ਕਿ ਉਸਦਾ ਅਧਿਆਪਕ ਇੱਕ ਬਣਾ ਰਿਹਾ ਸੀ
ਮਜ਼ਾਕ।
ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ ਨੇ ਤਾਓ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ, "ਜਦੋਂ ਘਟੀਆ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸੁਣਦੇ ਹਨ
ਤਾਓ, ਉਹ ਉੱਚੀ-ਉੱਚੀ ਹੱਸਦੇ ਹਨ।
ਮਾਸਟਰ ਸ਼ਰਮਿੰਦਾ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਇਆ ਪਰ ਉਹ ਜਾਣਦਾ ਸੀ ਕਿ ਉਸਦਾ ਅਧਿਆਪਕ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ
ਉਸ ਨੂੰ ਸਿੱਖਿਆ ਦਿਓ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਕਮਲ ਦੇ ਫੁੱਲ 'ਤੇ ਬੈਠਣ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਚੁੱਪਚਾਪ ਬੈਠ ਗਿਆ ਅਤੇ ਡੂੰਘੇ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਚਲਾ ਗਿਆ।
ਜਦੋਂ ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਖੋਲ੍ਹੀਆਂ, ਤਾਂ ਉਸਨੇ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ

ਚਲਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਉਸਦੇ ਚਿਹਰੇ 'ਤੇ ਮੁਸਕਰਾਹਟ ਆ ਗਈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਨੂੰ ਆਖ਼ਰਕਾਰ ਸਮਝ ਆਇਆ ਕਿ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਹੰਕਾਰ ਕੋਈ ਹੰਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜਿੰਨਾ ਚਿਰ ਕੋਈ ਜ਼ਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਵਿੱਚ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹੰਕਾਰ ਰਹੇਗਾ।

ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਕੋਈ ਮਾਲਕ ਕੋਲ ਆਇਆ, ਉਸਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ
ਦਾਦਾ ਜੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਾਰੇ ਚੇਲਿਆਂ ਨੂੰ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਇਕੱਠੇ ਬੁਲਾਇਆ ਸੀ।

ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ, ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ ਨੇ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ, "ਮੇਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਓ, ਮੈਂ
ਹੁਣ ਬਹੁਤ ਬੁੱਢਾ ਹੋ ਗਿਆ ਹਾਂ। ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਮਰ ਜਾਵਾਂ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮੇਰੀ ਲਾਸ਼ ਨੂੰ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਛੱਡ ਦਿਓ।"

“ਪਰ ਦਾਦਾ ਜੀ, ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਲਈ ਅਤੇ ਦੁਨੀਆਂ ਲਈ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਕੀਤਾ ਹੈ।
"ਸਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ," ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ।
"ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਓ - ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਬਾਹਰ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਹੈ। ਸਵਰਗ ਅਤੇ
"ਧਰਤੀ ਮੇਰਾ ਕਫ਼ਨ ਹੈ; ਸੂਰਜ ਅਤੇ ਚੰਦ ਮੇਰੇ ਦੋ ਕੀਮਤੀ ਜੇਡ ਹਨ; ਚਮਕਦੇ ਤਾਰੇ ਮੇਰੇ ਮੋਤੀਆਂ ਦੀ ਤਾਰ ਹਨ; ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਮੇਰੇ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਵਿੱਚ ਹੋਣਗੇ। ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੇ ਦਫ਼ਨਾਉਣ ਤੋਂ ਹੋਰ ਕੀ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?" ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ।

"ਪਰ ਦਾਦਾ ਜੀ, ਜੇ ਗਿਰਝਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਖਾ ਜਾਣ ਤਾਂ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ?" ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਜਵਾਬ
ਦਿੱਤਾ। "ਹੇ ਪਿਆਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਓ, ਉੱਪਰੋਂ ਮੈਨੂੰ ਖਾਣ ਲਈ ਗਿਰਝਾਂ ਹਨ ਅਤੇ
ਕੀੜੀਆਂ ਮੈਨੂੰ ਹੇਠੋਂ ਖਾਣ ਲਈ। ਤੁਸੀਂ ਗਿਰਝਾਂ ਨਾਲੋਂ ਕੀੜੀਆਂ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹੋ?"

ਦਰਅਸਲ, ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ ਲਈ ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਮੌਤ ਏਕਤਾ ਹੈ।

****

ਓ, ਮੈਂ ਸਪਸ਼ਟਤਾ ਲਈ ਰਿਫਲੈਕਟਿੰਗ ਪੌਂਡ ਤੇ ਆਇਆ ਹਾਂ। ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਹੰਕਾਰ ਕੋਈ ਹੰਕਾਰ ਨਾ ਹੋਣਾ ਹੈ। ਏਕਤਾ ਵਿੱਚ ਸਾਰੇ ਹੰਕਾਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਸਾਰੇ ਮਨੁੱਖ, ਜਾਨਵਰ, ਪੌਦੇ ਸਾਰੇ ਏਕਤਾ ਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਇੱਕ ਵਾਰ ਜਦੋਂ ਮਨੁੱਖ ਮਨੁੱਖ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਕੁੱਤੇ ਕੁੱਤੇ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਘਾਹ ਘਾਹ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਹੰਕਾਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਮੈਂ ਇਸ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਹੰਕਾਰ ਨਾਲ ਕਿਵੇਂ ਜੀਵਾਂ?

ਇਸ ਨਿਰਮਲ ਪਾਣੀ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਦਿਆਂ, ਮੈਂ ਧਿਆਨ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਕਿੰਨਾ ਸਮਾਂ ਬੀਤ ਗਿਆ ਹੈ ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਰਿਫਲੈਕਟਿੰਗ ਤਲਾਅ ਦੇ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਤੋਂ ਇੱਕ ਆਵਾਜ਼ ਸੁਣਦਾ ਹਾਂ ਜੋ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ "ਇੱਕ ਦੋ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।" ਅਚਾਨਕ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਇੱਕ ਰੋਸ਼ਨੀ ਚਮਕਦੀ ਮਹਿਸੂਸ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਹਾਂ, ਏਕਤਾ ਵਿਰੋਧੀ, ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਏਕਤਾ ਸੰਪੂਰਨ ਇਕਸੁਰਤਾ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਏਕਤਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਾਂ। ਇਸ ਲਈ, ਸਾਡਾ ਸੁਭਾਅ ਇਕਸੁਰ ਹੈ, ਵਿਰੋਧੀ ਨਹੀਂ। ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਦਾ ਮੂਲ ਸਿਧਾਂਤ ਇਕਸੁਰਤਾ ਹੈ। ਵਿਰੋਧਤਾਈ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਦਾ ਹੱਲ ਆਸਾਨ ਹੈ: ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਓ; ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਦੋਵਾਂ ਨੂੰ ਡੂੰਘੀਆਂ ਸੱਚਾਈਆਂ ਵਜੋਂ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰੋ। ਦਰਅਸਲ, ਇਹ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦਾ ਦੂਜਾ ਰਾਜ਼ ਹੈ।

ਓ, ਮੌਤ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਏਕਤਾ ਵਜੋਂ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰੋ!

ਓ, ਕਿਸਮਤ ਅਤੇ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਨੂੰ ਏਕਤਾ ਵਜੋਂ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰੋ!

ਫੁੱਲ ਖਿੜਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਫੁੱਲ ਮੁਰਝਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਫਿਰ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ!
ਹਰ ਚੀਜ਼ ਇੱਕ ਮਕਸਦ ਨਾਲ ਵਾਪਰਦੀ ਹੈ; ਇਹ ਵੀ, ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਰਦਾਨ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਇੱਕ 2-1। ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਗਿਆਨ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 33) ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਬੁੱਧੀ ਹੈ; ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਗਿਆਨ ਹੈ।
ਓ, ਉਹ ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਦੂਜਿਆਂ ਵਿੱਚ ਅੰਨ੍ਹੇ ਧੱਬੇ ਹਨ, ਉਹ ਸਿਆਣਾ ਹੈ। ਓ, ਉਹ ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੀ ਅਸਲੀਅਤ ਏਕਤਾ ਹੈ, ਉਹ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੈ। ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਹਰਾਉਣਾ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ;
ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਹਰਾਉਣਾ ਤਾਕਤ ਹੈ।
ਓ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਹਰਾਉਣਾ ਸਭ ਤੋਂ ਔਖੀ ਲੜਾਈ ਹੈ! ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਰਹਿਣਾ ਅਮੀਰ ਹੈ।
ਦ੍ਰਿੜ ਰਹਿਣਾ ਇੱਛਾ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ।
ਓਏ, ਹੋਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਚਾਹਤ ਦੀ ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਨੂੰ ਹਰਾਉਂਦੇ ਹੋਏ, ਤੁਸੀਂ ਅਮੀਰ ਹੋ! ਓਏ, ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਦੀ ਆਪਣੀ ਆਲਸ ਨੂੰ ਹਰਾਉਂਦੇ ਹੋਏ, ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਇੱਛਾ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ! ਆਪਣੀ ਕੁਦਰਤੀ ਦਾਤ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖਣਾ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਹੈ। ਇਹ ਅਹਿਸਾਸ ਕਰਨਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮਰਦੇ ਹੋ ਪਰ ਨਾਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ, ਅਮਰਤਾ ਹੈ। ਓਏ, ਆਪਣੇ ਫਜ਼ੂਲ ਤਰੀਕੇ ਨੂੰ ਹਰਾਉਂਦੇ ਹੋਏ, ਤੁਸੀਂ ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਜੀ ਸਕਦੇ ਹੋ! ਓਏ, ਮੌਤ ਦੇ ਡਰ ਨੂੰ ਹਰਾਉਂਦੇ ਹੋਏ, ਤੁਸੀਂ ਇੱਥੇ ਅਤੇ ਹੁਣ ਇੱਕ ਅਮਰ ਜੀਵਨ ਜੀ ਸਕਦੇ ਹੋ!
ਇੱਕ 2-2। ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਓ। (ਅਧਿਆਇ 22) ਓਏ ਪੂਰੇ ਹੋਵੋ! ਝੁਕੋ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹੋ।
ਬਾਂਸ ਬਣੋ! ਝੁਕੋ ਅਤੇ ਸਿੱਧੇ ਹੋ ਜਾਓ।
ਪਾਣੀ ਬਣੋ! ਖਾਲੀ ਕਰੋ ਅਤੇ ਭਰ ਜਾਓ।
ਰਚਨਾਤਮਕ ਬਣੋ! ਥੱਕ ਜਾਓ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਬਣੋ।
ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਰਹੋ! ਥੋੜ੍ਹਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।
ਸਾਵਧਾਨ ਰਹੋ! ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਖਾਓ ਅਤੇ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ ਰਹੋ।
ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਹੋ ਕੇ ਕਿਵੇਂ ਰਹਿਣਾ ਹੈ, ਇਹ ਦਿਖਾਉਣ ਲਈ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਂਦੇ ਹਨ।
ਓ, ਸਵੈ-ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਚੋ! ਉਹ ਸਿਰਫ਼ ਆਪਣੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦੇਖਦਾ ਸਗੋਂ ਸਾਰੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣਾਂ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਸਮੁੱਚੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਓ, ਸਵੈ-ਧਰਮੀ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਚੋ! ਉਹ ਇਹ ਨਹੀਂ ਸੋਚਦਾ ਕਿ ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਸਰੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਗਲਤ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਸਦੀ ਕਦਰ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਓ, ਸਵੈ-ਪ੍ਰਚਾਰ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਚੋ! ਉਹ ਸ਼ੇਖੀ ਮਾਰ ਕੇ ਅਤੇ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪ੍ਰਚਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਸਨੂੰ ਮਾਨਤਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। ਓ, ਹੰਕਾਰੀ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਚੋ! ਉਸ ਕੋਲ ਯੋਗਤਾ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਹੰਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਬਣਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਇੱਕ ਨੇਤਾ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਓ ਸਹਿਯੋਗ! ਉਹ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਉਸਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।
ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਕਹਾਵਤ, "ਝੂਠ ਛੱਡੋ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹੋ।" ਕੀ ਇਹ ਖੋਖਲੇ ਸ਼ਬਦ ਹਨ? ਨਹੀਂ! ਇਹ ਏਕਤਾ ਦੇ ਸੱਚੇ ਸ਼ਬਦ ਹਨ ਅਤੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਸਮੇਂ ਨਾਲ ਗੂੰਜਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ।
ਇੱਕ 2-3। ਇੱਕ ਸਵੈ-ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਗਿਆਨਵਾਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। (ਅਧਿਆਇ

24)

ਜੋ ਪੈਰਾਂ ਦੇ ਸਹਾਰੇ ਖੜ੍ਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਤੱਕ ਖੜ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦਾ।
ਜੋ ਤੁਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਬਹੁਤਾ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਤੁਰ ਸਕਦਾ।

ਓਏ ਸਵਾਰਥੀ! ਜੋ ਸਿਰਫ਼ ਆਪਣਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਦੇਖਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਗਿਆਨਵਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਓਏ ਸਵੈ-ਧਰਮੀ! ਜੋ ਸੋਚਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਹੀ ਹੈ, ਉਸਦੀ ਕਦਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ। ਓਏ ਝਗੜਾਲੂ! ਜੋ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਲਈ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਕੁਝ ਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਓਏ ਹੰਕਾਰੀ! ਜੋ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਨੀਵਾਂ ਦੇਖ ਕੇ ਹੰਕਾਰੀ ਹੈ, ਉਹ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਟਿਕ ਸਕਦਾ।
ਜੇਕਰ ਅਜਿਹਾ ਆਦਮੀ ਆਗੂ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅਤੇ ਲਾਲਚੀ ਹੋਵੇਗਾ। ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਉਸਨੂੰ ਨਾਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਤਾਓ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ ਅਜਿਹਾ ਆਦਮੀ ਬਣਨ ਤੋਂ ਬਚਦੇ ਹਨ।
ਇੱਕ 2-4। ਵਾਪਸੀ ਤਾਓ ਦੀ ਗਤੀ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 40) ਵਾਪਸੀ ਤਾਓ ਦੀ ਗਤੀ ਹੈ।
ਓ, ਜੜ੍ਹ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਓ ਅਤੇ ਫਿਰ ਜੀਵਨ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਓ!
ਓ, ਪੈਂਡੂਲਮ ਵਾਂਗ ਝੂਲਣਾ!
ਕੋਮਲਤਾ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਹੈ।
ਓ, ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਸਾਹ ਲਓ! ਤਾਜ਼ਗੀ ਭਰਿਆ ਪਾਣੀ! ਸਾਫ਼ ਹਵਾ! ਦੁਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਠੋਸ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਓ, ਮਾਵਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਸਾਰੀਆਂ ਠੋਸ ਹਨ। ਸਾਰੀਆਂ ਠੋਸ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਣਮੁੱਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਓ ਸਪੇਸ, ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਊਰਜਾ ਅਮੁੱਲ ਹਨ।
ਹਾਂ, ਸਾਰੀਆਂ ਠੋਸ ਅਤੇ ਅਮੂਰਤ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤਾਓ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।
ਇੱਕ 2-5। ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਦੀ ਏਕਤਾ - ਦੋ ਪਾਸਿਆਂ ਵਾਲਾ ਇੱਕ ਸਿੱਕਾ।
(ਅਧਿਆਇ 2)
ਜਦੋਂ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਹਰ ਕੋਈ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੋਈ ਚੀਜ਼ ਸੁੰਦਰ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਚੀਜ਼ ਬਦਸੂਰਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ!
ਜਦੋਂ ਹਰ ਕੋਈ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਮੰਨ ਕੇ ਪੂਜਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਦਮੀ ਬੁਰਾ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ! ਓਹ, ਚੰਗਾ ਬੁਰਾ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬੁਰਾ ਚੰਗੇ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ! ਇਹ ਏਕਤਾ ਦਾ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਹੈ, ਦੋ ਪਾਸਿਆਂ ਵਾਲਾ ਇੱਕ ਸਿੱਕਾ।
ਇਸ ਲਈ ਦਿਖਾਈ ਦੇਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ - ਜਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਅਤੇ ਭਾਫ਼।
ਔਖਾ ਅਤੇ ਸੌਖਾ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਪੂਰਕ ਹਨ - ਜਿਵੇਂ ਇੱਕ ਸੋਟੀ ਨੂੰ ਤੋੜਨਾ ਆਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਈ ਸੋਟੀਆਂ ਨੂੰ ਤੋੜਨਾ ਔਖਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਓ, ਆਪਣੀ ਸੋਚ ਰੱਖੋ! ਲੰਬੀਆਂ ਅਤੇ ਛੋਟੀਆਂ ਉਂਗਲਾਂ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਮਾਪੋ - ਇੰਡੈਕਸ ਉਂਗਲ ਲੰਬੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਦੂਜੀਆਂ ਉਂਗਲਾਂ ਛੋਟੀਆਂ ਹਨ, ਇਹ ਇਕੱਠੇ ਹੱਥ ਨੂੰ ਉਪਯੋਗੀ ਬਣਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।
ਓਹ, ਸੂਰਜ ਚੜ੍ਹਨਾ ਅਤੇ ਸੂਰਜ ਡੁੱਬਣਾ! ਉੱਚਾ ਅਤੇ ਨੀਵਾਂ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ - ਸੂਰਜ ਨਹੀਂ ਬਦਲਦਾ ਪਰ ਦੇਖਣ ਵਾਲੇ ਦੀਆਂ ਨਜ਼ਰਾਂ ਵਿੱਚ ਬਦਲਦਾ ਹੈ। ਓਹ, ਸੁਣੋ! ਆਵਾਜ਼ ਅਤੇ ਆਵਾਜ਼ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦੀਆਂ ਹਨ - ਆਵਾਜ਼ ਇੱਕ ਘਾਟੀ ਵਿੱਚੋਂ ਗੂੰਜਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਆਵਾਜ਼ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲੇ ਦੇ ਕੰਨਾਂ ਤੱਕ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਓਹ, ਦੇਖੋ! ਅੱਗੇ ਅਤੇ ਪਿੱਛੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਪਿੱਛੇ-ਪਿੱਛੇ ਆਉਂਦੇ ਹਨ - ਮੱਛੀਆਂ ਦਾ ਇੱਕ ਸਮੂਹ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕਸੁਰਤਾ ਨਾਲ ਘੁੰਮਦਾ ਹੈ। ਅੱਗੇ ਕਿਹੜਾ ਹੈ? ਪਿੱਛੇ ਕਿਹੜਾ ਹੈ? ਪੂਛ ਵਾਲੀ ਮੱਛੀ ਵੀ ਨਹੀਂ ਦੱਸ ਸਕਦੀ!

ਇਸ ਲਈ, ਰਿਸ਼ੀ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਜਾਂ ਮਾੜਾ ਕਰਾਰ ਦਿੱਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ।
ਉਹ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਉਲਟ ਅਰਥਾਂ ਬਾਰੇ ਬਹਿਸਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਸ਼ਬਦਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਏਕਤਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਕੇ, ਰਿਸ਼ੀ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜੀਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।
ਉਹ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਸਿਰਜਦਾ ਹੈ,
ਬਿਨਾਂ ਉਮੀਦ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਜਦੋਂ ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਸਿਹਰਾ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦਾ। ਓਹ, ਉਸਨੂੰ ਇਹ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ! ਉਹ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਭੁੱਲਿਆ ਜਾਂਦਾ। ਇੱਕ 2-6। ਏਕਤਾ ਦਾ ਕਾਲਮ ਪੁਲਾੜ ਵਿੱਚ ਗੂੰਜਦਾ ਹੈ ਅਤੇ
ਸਮਾਂ। (ਅਧਿਆਇ 54)
ਜੋ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇਕ ਤੇ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਜੜ੍ਹੋਂ ਨਹੀਂ ਉਖਾੜਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਜੋ ਵਿਅਕਤੀ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ ਅਪਣਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਵੱਖ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਓਹ, ਤੇ ਤਾਓ ਵਿੱਚ ਜੜ੍ਹੇ ਹੋਏ ਏਕਤਾ ਦੇ ਇੱਕ ਅਦਿੱਖ ਥੰਮ੍ਹ ਵਾਂਗ ਹੈ, ਅਤੇ ਬੱਚੇ ਅਤੇ ਪੋਤੇ-ਪੋਤੀਆਂ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਲਈ ਇਸਨੂੰ ਨਿਰੰਤਰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਛੋਟੇ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਵੱਲ ਘੁੰਮਦੇ ਹੋਏ, ਏਕਤਾ ਦਾ ਇਹ ਅਦਿੱਖ ਥੰਮ੍ਹ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਗੂੰਜਦਾ ਹੈ:
ਇਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਪੈਦਾ ਕਰੋ ਅਤੇ ਤੇ ਸੱਚ ਹੋਵੇਗਾ:
ਓਹ ਸੱਚੀ ਹਕੀਕਤ ਇੱਕ ਅਟੁੱਟ ਸਮੁੱਚਾ ਹੈ!
ਇਸਨੂੰ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਕਰੋ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਕਾਫ਼ੀ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੋਵੇਗਾ: ਓ, ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਰਹੋ ਅਤੇ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਰੱਖੋ!
ਇਸਨੂੰ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਉਗਾਓ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਚੱਲੋਗੇ: ਓ, ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਜੀਓ ਅਤੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਜੀਓ!
ਇਸਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਉਗਾਓ ਅਤੇ ਤੇ ਭਰਪੂਰ ਹੋਵੇਗਾ: ਓ, ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ! ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਾਸਨ ਕੀਤੇ ਰਾਜ ਕਰੋ! ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਭਰਪੂਰਤਾ ਹੋਵੇਗੀ!
ਇਸਨੂੰ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਉਗਾਓ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਹੋ ਜਾਓਗੇ: ਓ ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਲਈ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਪਿਆਰ! ਜਾਨਵਰਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ! ਜੰਗਲ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ!
ਓ ਰਹੱਸਮਈ! ਏਕਤਾ ਦਾ ਇਹ ਕਾਲਮ ਅਦਿੱਖ ਹੈ ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਪਾਰਦਰਸ਼ੀ ਹੈ ਜੋ ਇਸਨੂੰ ਅਪਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਤੁਲਨਾ ਕਰੋ ਅਤੇ ਉਸ ਆਦਮੀ ਦਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖੋ ਜੋ ਤਾਓ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਦਾ ਜੋ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ: ਓ, ਤਾਓ ਦਾ ਆਦਮੀ ਸੱਚਮੁੱਚ ਸੰਪੂਰਨ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਦੇ ਪੂਰੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਛੇਕ ਹੈ! ਤਾਓ ਪਰਿਵਾਰ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖੋ: ਓ, ਇੱਕ ਕਾਫ਼ੀ ਨਾਲ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਦੂਜਾ ਕਦੇ ਵੀ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ! ਤਾਓ ਪਿੰਡ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਪਿੰਡ ਦਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖੋ: ਓ, ਇੱਕ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜੀਉਂਦਾ ਹੈ; ਦੂਜਾ ਆਪਣੇ ਲਈ ਸੁਆਰਥੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜੀਉਂਦਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਦੇਸ਼ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖੋ: ਓ, ਇੱਕ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਾ ਡਰ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਤਾਓ ਸੰਸਾਰ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਸੰਸਾਰ ਦਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖੋ: ਓ, ਇੱਕ ਜਾਨਵਰਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਾ ਮਨੋਰੰਜਨ ਲਈ ਜਾਨਵਰਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣਾਂ ਕਿ ਦੁਨੀਆਂ

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ?
ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਂਦਾ ਹਾਂ। ਏਕਤਾ ਸਥਾਨ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ?
ਇੱਕ 2-7। ਮਾਦਾ ਵਾਲੀ ਕੋਮਲਤਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ। (ਅਧਿਆਇ 28) ਮਰਦ ਦੀ ਤਾਕਤ ਜਾਣੋ, ਪਰ ਮਾਦਾ ਵਾਲੀ ਕੋਮਲਤਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ। ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਧਾਰਾ ਬਣੋ।
ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਧਾਰਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ,
ਕਦੇ ਵੀ ਸਦੀਵੀ ਤੇ ਤੋਂ ਨਾ ਹਟੋ, ਅਤੇ ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਓ।
ਓ, ਬੱਚਾ ਬਣੋ! ਨਰਮ ਬਣੋ! ਤੰਦਰੁਸਤ ਬਣੋ!
ਚਮਕਦਾਰ ਪੱਖ ਨੂੰ ਜਾਣੋ, ਪਰ ਮੱਧਮ ਪੱਖ ਨੂੰ ਹੀ ਰੱਖੋ। ਓ, ਆਪਣੀ ਚਮਕ ਨੂੰ ਮੱਧਮ ਕਰੋ! ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰੋ ਵੂਵੇਈ! ਦੁਨੀਆ ਲਈ ਏਕਤਾ ਦਾ ਨਮੂਨਾ ਬਣੋ।
ਦੁਨੀਆ ਲਈ ਏਕਤਾ ਦਾ ਇੱਕ ਨਮੂਨਾ ਬਣ ਕੇ,
ਕਦੇ ਵੀ ਸਦੀਵੀ ਤੇ ਵਿੱਚ ਗਲਤੀ ਨਾ ਕਰੋ, ਅਤੇ ਦੁਬਾਰਾ ਅਨੰਤਤਾ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਓ, ਵੂਜੀ। ਮਹਿਮਾ ਜਾਣੋ, ਪਰ ਨਿਮਰਤਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ। ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਘਾਟੀ ਬਣੋ। ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਘਾਟੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਕਦੇ ਵੀ ਸਦੀਵੀ ਤੇ ਦੀ ਘਾਟ ਨਾ ਕਰੋ, ਅਤੇ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਪੂ ਦੀ ਸਾਦਗੀ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਓ, ਅਣਕੱਢਿਆ ਹੋਇਆ ਬਲਾਕ। ਜਦੋਂ ਬਲਾਕ ਉੱਕਰੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕਿਸਮਾਂ ਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਓ, ਸਾਵਧਾਨ ਰਹੋ! ਸਾਰੀਆਂ ਜੀਵਤ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸੁਤੰਤਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਉਹ ਇੱਕ ਸੰਪੂਰਨ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।
ਇਸ ਲਈ, ਰਿਸ਼ੀ ਸਮੁੱਚੇ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਨਾਜ਼ੁਕ ਸੰਤੁਲਨ ਨੂੰ ਤੋੜੇ ਬਿਨਾਂ ਦੁਨੀਆਂ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਦੇ ਹਨ।
ਓ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਇਕਸੁਰਤਾ ਨੂੰ ਵਧਣ-ਫੁੱਲਣ ਦਿਓ!
ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸੁਤੰਤਰ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜੀਣ ਦਿਓ!
ਓ, ਬੱਚਾ ਬਣੋ! ਨਿਮਰ ਬਣੋ! ਤੰਦਰੁਸਤ ਬਣੋ!
ਇੱਕ 2-8। ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਕਿਸਮਤ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 58) ਜਦੋਂ ਏਕਤਾ ਟੁੱਟ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਦੋ ਵਿਰੋਧੀ, ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ, ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਸੁਸਤ ਅਤੇ ਸੁਸਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਸਰਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।
ਓ ਸ਼ਾਂਤੀ! ਇਹ ਤਾਂ ਕਿਸਮਤ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੈ!
ਜਦੋਂ ਹਾਕਮ ਤੇਜ਼ ਅਤੇ ਸਖ਼ਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਚਲਾਕ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਓਏ ਹੰਗਾਮਾ! ਇਹ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਵਾਲੀ ਗੱਲ ਹੈ!
ਹਾਂ, ਸੱਚਮੁੱਚ, ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਕਿਸਮਤ ਹੈ; ਕਿਸਮਤ ਲੁਕਵੀਂ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਹੈ।
ਹਾਏ ਕਿਸਮਤ ਅਤੇ ਬਦਕਿਸਮਤੀ! ਤੁਸੀਂ ਕਿੱਥੋਂ ਆਉਂਦੇ ਹੋ, ਕਿੱਥੋਂ ਜਾਂਦੇ ਹੋ? ਕੌਣ ਪੱਕਾ ਜਾਣਦਾ ਹੈ?
ਹਾਂ, ਸੱਚਮੁੱਚ, ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਵਿਰੋਧੀ ਹਨ ਜੋ ਸੁਤੰਤਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ। ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜੋੜਿਆਂ ਵਿੱਚ ਆਉਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਬਦਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਓ, ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਬੇਈਮਾਨੀ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ!
ਚੰਗਿਆਈ ਬੁਰਾਈ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ!
ਇਹ ਗੱਲ ਬਹੁਤ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਉਲਝਾ ਰਹੀ ਹੈ! ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਣ ਦਾ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ਤਰੀਕਾ ਹੈ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਰਹਿਣਾ। ਇਸ ਲਈ, ਰਿਸ਼ੀ ਏਕਤਾ ਦੇ ਨਾਲ ਰਹਿਣਾ ਚੁਣਦੇ ਹਨ ਅਤੇ

ਅਤਿਅੰਤਤਾ ਤੋਂ ਬਚਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਬਿਲਕੁਲ ਸਖ਼ਤ ਹਨ ਪਰ ਕੱਟ ਨਹੀਂ ਪਾਉਂਦੇ।
ਓਹ, ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਵਰਗ ਦੇ ਕੋਈ ਕੋਨੇ ਨਹੀਂ ਹਨ!
ਉਹ ਤਿੱਖਾ ਹੈ ਪਰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ।
ਓ, ਨੁਕਸਾਨ ਨਾ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਲਈ ਤਾਂ ਜੋ ਨੁਕਸਾਨ ਨਾ ਹੋਵੇ!
ਉਹ ਸਿੱਧਾ ਹੈ ਪਰ ਕਠੋਰ ਨਹੀਂ।
ਓਹ, ਬਹੁਤ ਸਿੱਧਾਪਣ ਝੁਕਿਆ ਹੋਇਆ ਜਾਪਦਾ ਹੈ!
ਉਹ ਚਮਕਦਾਰ ਹੈ ਪਰ ਚਮਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਓ, ਸੜਕ ਨੂੰ ਰੌਸ਼ਨ ਕਰਨ ਲਈ ਪਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅੰਨ੍ਹਾ ਕਰਨ ਲਈ ਨਹੀਂ! ਹਾਂ ਏਕਤਾ! ਚੰਗੀ ਕਿਸਮਤ ਹਮੇਸ਼ਾ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦੇ ਨਾਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
ਇੱਕ 2-9। ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਮੌਤ ਏਕਤਾ ਦਾ ਇੱਕ ਚੱਕਰ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 39) ਓਹ ਤਾਓ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਏਕਤਾ ਤੋਂ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਹੇਠ ਲਿਖਿਆਂ ਨੇ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਹੈ: ਸਵਰਗ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ;
ਧਰਤੀ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ;
ਆਤਮਾ ਸ਼ੇਨ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਬ੍ਰਹਮ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ; ਵਾਦੀ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ;
ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਜੀਵਿਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ; ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਸਹੀ ਵਿਵਸਥਾ ਸਥਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਓਏ ਏਕਤਾ ਤੋਂ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਆਉਂਦੇ ਹਨ, ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਦੀ ਦੋਹਰੀ ਹਕੀਕਤ! ਇਸ ਲਈ ਏਕਤਾ ਲਗਾਤਾਰ ਇੱਕ ਤੋਂ ਦੂਜੇ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਹੀਂ ਬਦਲਦੀਆਂ, ਤਾਂ ਉਹ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ।
ਜੇ ਸਵਰਗ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਾਫ਼ ਰਹਿੰਦਾ, ਤਾਂ ਦਿਨ ਅਤੇ ਰਾਤ, ਗਰਮੀ ਅਤੇ ਪਤਝੜ ਨਾ ਹੁੰਦੇ, ਅਤੇ ਸਵਰਗ ਵਿੱਚ ਦਰਾਰ ਪੈ ਜਾਂਦੀ।
ਜੇ ਧਰਤੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਥਿਰ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿੱਚ ਧਾਰਾਵਾਂ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੀਆਂ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦਾ ਕੋਰ ਸਤ੍ਹਾ ਨੂੰ ਗਰਮ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ, ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਟੁੱਟ ਜਾਵੇਗੀ।
ਜੇਕਰ ਆਤਮਾ ਸ਼ੇਨ ਹਮੇਸ਼ਾ ਬ੍ਰਹਮ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਬੁਰਾਈ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ। ਕੀ ਇਹ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ? ਫਿਰ ਵੀ, ਜੇਕਰ ਅਜਿਹਾ ਹੋਇਆ, ਤਾਂ ਆਤਮਾ ਸ਼ੇਨ ਦੀ ਹੁਣ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਭੰਗ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ।
ਜੇਕਰ ਘਾਟੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਭਰੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਝੀਲਾਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਭਰੀਆਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਸਥਿਰ ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਕੋਈ ਮੀਂਹ ਅਤੇ ਸਤਰੰਗੀ ਪੀਂਘ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ, ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਘਾਟੀ ਅਤੇ ਝੀਲਾਂ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਮਰ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਜੇਕਰ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜ਼ਿੰਦਾ ਰਹਿਣਗੀਆਂ, ਤਾਂ ਨਾ ਮੌਤ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਕੋਈ ਨਵੀਨੀਕਰਨ ਹੋਵੇਗਾ; ਮਾਫ਼ ਕਰਨਾ, ਘੁੰਮਣ-ਫਿਰਨ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਭੋਜਨ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਲੋਪ ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ।
ਜੇਕਰ ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸੱਤਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਚੋਣ ਦੀ ਕੋਈ ਆਜ਼ਾਦੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਹਰ ਕੋਈ ਗ਼ੁਲਾਮੀ ਲਈ ਪੈਦਾ ਹੋਵੇਗਾ, ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਸਿਸਟਮ ਨੂੰ ਉਖਾੜ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।
ਓ, ਇੱਥੇ ਹਾਕਮਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਦਿਆਲੂ ਯਾਦ-ਪੱਤਰ ਹੈ:
ਸ਼ਕਤੀ ਨਿਮਰਤਾ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ;

ਉੱਚਾ ਨੀਵਾਂ 'ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹੈ।
ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਅਨਾਥ, ਵਿਧਵਾ ਅਤੇ ਅਯੋਗ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਕੀ ਉਹ ਨਿਮਰ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ?
ਨਹੀਂ! ਨੀਵੇਂ ਨਾਵਾਂ ਨਾਲ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਨਿਮਰ ਨਹੀਂ ਬਣਾਇਆ ਜਾਂਦਾ; ਜਿਵੇਂ ਗੱਡੀ ਦੇ ਹਿੱਸਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਕਰਨ ਨਾਲ ਗੱਡੀ ਨਹੀਂ ਬਣਦੀ। ਜਿਸਨੇ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਉਹ ਨਿਰਵਿਘਨ ਜੇਡ ਦੀ ਦਿੱਖ ਅਤੇ ਚੱਟਾਨ ਦੀ ਖੁਰਦਰੀ ਤੋਂ ਪਰੇ ਵੇਖਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਅੰਦਰ ਵੇਖਦਾ ਹੈ।
ਇੱਕ 2-10। ਗਿਆਨ ਦੇ ਸੱਤ ਪਹਿਲੂ। (ਅਧਿਆਇ 10) ਓਏ ਯਾਰ, ਸੁਚੇਤ ਰਹੋ! ਗਿਆਨ ਵੱਲ ਹਰ ਕਦਮ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਭਟਕਣਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ!
ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਸਰੀਰ, ਮਨ ਅਤੇ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਨਾਲ ਲੈ ਕੇ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਵਿਛੋੜੇ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦੇ ਹੋ?
ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਨਰਮ ਰੱਖਣ ਲਈ ਚੀ ਨੂੰ ਤੀਬਰਤਾ ਨਾਲ ਸਾਹ ਲਓ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਨਰਮ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ?
ਕੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨੂੰ ਧੋ ਕੇ ਅਤੇ ਸਾਫ਼ ਕਰਕੇ ਧਿਆਨ ਲਗਾਉਣ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਦਾਗ-ਮੁਕਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ?
ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਬਿਨਾਂ ਕੀਤੇ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ
ਚਲਾਕ?
ਸਵਰਗ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਦੇ ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਅਤੇ ਬੰਦ ਹੋਣ ਨਾਲ ਦੋ ਵਿਰੋਧੀ ਤੱਤ ਆਉਂਦੇ ਹਨ,
ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ। ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਨਿਮਰ ਔਰਤ ਪੱਖ ਨੂੰ ਬਣਾਈ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹੋ? ਸਮਝਣਾ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਕੋਨਿਆਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣਾ,
ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ?
ਓਹ, ਤਾਓ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤੇ ਪਾਲਦਾ ਹੈ,
ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ,
ਬਿਨਾਂ ਉਮੀਦ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ,
ਬਿਨਾਂ ਕੰਟਰੋਲ ਕੀਤੇ ਪੂਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਇਹ ਏਕਤਾ ਦਾ ਰਹੱਸਮਈ ਤੇ ਹੈ।
ਓ ਨਿਮਰ! ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੋਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਲੱਗਦਾ ਹੈ। ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਬਹੁਤਾ ਸਮਾਂ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਕੀ ਮੈਂ ਕਦੇ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੋਵਾਂਗਾ?
ਓ ਯਾਰ! ਤੈਨੂੰ ਤਾਂ ਉਸੇ ਦਿਨ ਗਿਆਨ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ ਜਿਸ ਦਿਨ ਤੂੰ ਜਨਮਿਆ ਸੀ। ਤਾਂ ਤੈਨੂੰ ਜਲਦੀ ਕੀ ਹੈ? ਆਪਣੇ ਆਪ ਬਣ ਜਾ!

3 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਤਿੰਨ: ਕਾਰਵਾਈ

ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਸਾਲ ਬਹੁਤ ਲੰਬਾ ਹੈ, ਅੱਜ ਹੀ ਫੜੋ; ਹੁਣੇ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰੋ!

'ਵੂ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਅਦਿੱਖ ਅਤੇ 'ਵੇਈ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿਰਿਆ। ਇਸ ਲਈ ਵੂਵੇਈ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ। ਕੈਓਸ ਥਿਊਰੀ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਤਿਤਲੀ ਦੇ ਖੰਭਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਫਲੈਪ ਦੂਜੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਤੂਫਾਨ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਛੋਟੀ ਜਿਹੀ ਤਬਦੀਲੀ ਦੀ ਇੱਕ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਤਬਦੀਲੀ ਲਿਆ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਵਰਤ ਸਕਦੇ ਹਾਂ? ਰਾਜ਼ ਸਾਦਗੀ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਤੱਕ ਕਿਵੇਂ ਪਹੁੰਚਣਾ ਹੈ ਇਸਦੀ ਸਿਖਲਾਈ ਵਿੱਚ ਹੈ।

ਇੱਕ ਵਾਰ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ, ਇੱਕ ਰਾਜਾ ਸੀ ਜਿਸਨੂੰ ਇਸ ਖੇਡ ਦਾ ਸ਼ੌਂਕ ਸੀ ਕੁੱਕੜ ਲੜ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਦਿਨ ਰਾਜੇ ਨੂੰ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਕੁੱਕੜ ਤੋਹਫ਼ੇ ਵਜੋਂ ਮਿਲਿਆ। ਇਸ ਲਈ ਉਸਨੇ ਇੱਕ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਇਸਨੂੰ ਲੜਨ ਦੀ ਸਿਖਲਾਈ ਦੇਣ ਲਈ ਕਿਹਾ।

ਦਸ ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ, ਰਾਜਾ ਸਿਖਲਾਈ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਗਿਆ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪੰਛੀ ਨੂੰ ਵੇਖਿਆ। ਵੱਡਾ ਅਤੇ ਤਾਕਤਵਰ ਸੀ। ਉਸਨੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ, "ਕੀ ਕੁੱਕੜ ਲੜਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ?" ਮਾਲਕ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਅਜੇ ਨਹੀਂ। ਇਸਦਾ ਸਰੀਰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਅਤੇ ਸਖ਼ਤ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ ਬਾਹਰੋਂ ਨਰਮ ਹੋਣ ਅਤੇ ਅੰਦਰੋਂ ਮਜ਼ਬੂਤ ਰਹਿਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਇਹ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਥਿਤੀ ਦਾ ਜਲਦੀ ਜਵਾਬ ਦੇ ਸਕੇ।"

ਦਸ ਦਿਨ ਹੋਰ ਬੀਤ ਗਏ, ਰਾਜਾ ਫਿਰ ਸਿਖਲਾਈ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਚਲਾ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਉਸਦਾ ਪੰਛੀ ਲਚਕਦਾਰ ਅਤੇ ਸੁਚੇਤ ਸੀ। ਉਸਨੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ, "ਕੀ ਕੁੱਕੜ ਹੁਣ ਲੜਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ?" ਮਾਲਕ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਅਜੇ ਨਹੀਂ। ਇਹ ਲੜਨ ਲਈ ਬਹੁਤ ਉਤਸੁਕ ਹੈ। ਇਹ ਅਜੇ ਵੀ ਆਵਾਜ਼ ਅਤੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਪ੍ਰਤੀ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਕਰਨਾ ਸਿੱਖਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।"

ਦਸ ਦਿਨ ਹੋਰ ਬੀਤ ਗਏ, ਰਾਜਾ ਫਿਰ ਸਿਖਲਾਈ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਚਲਾ ਗਿਆ। ਅਤੇ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਉਸਦਾ ਪੰਛੀ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਆਤਮਵਿਸ਼ਵਾਸੀ ਸੀ। ਉਸਨੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ, "ਮੈਨੂੰ ਯਕੀਨ ਹੈ ਕਿ ਕੁੱਕੜ ਹੁਣ ਲੜਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ। ਹੈ ਨਾ?" ਮਾਲਕ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਅਜੇ ਨਹੀਂ। ਇਹ ਬਹੁਤ ਹੰਕਾਰੀ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ ਨਿਮਰ ਲੋਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਹਰਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸ਼ੇਨ, ਅੰਦਰਲੀ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।"

ਅਖੀਰ, ਦਸ ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ, ਮਾਲਕ ਕੁੱਕੜ ਨੂੰ ਘਰ ਲੈ ਆਇਆ। ਰਾਜਾ। ਰਾਜਾ ਇਹ ਦੇਖ ਕੇ ਹੈਰਾਨ ਹੋਇਆ ਕਿ ਕੁੱਕੜ ਉੱਥੇ ਚੁੱਪ-ਚਾਪ ਖੜ੍ਹਾ ਸੀ ਜਿਵੇਂ ਲੱਕੜ ਦਾ ਕੁੱਕੜ ਹੋਵੇ। "ਇਹ ਤਿਆਰ ਹੈ। ਇਹ ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸਦਾ ਸਰੀਰ, ਮਨ ਅਤੇ ਆਤਮਾ ਇੱਕ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਇਹ ਆਪਣੇ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਦੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਲੜਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਖਤਮ ਹੋ ਗਈ ਹੈ," ਮਾਲਕ ਨੇ ਸਮਝਾਇਆ।

ਮਾਲਕ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਅਨੁਸਾਰ, ਜਦੋਂ ਦੂਜੇ ਕੁੱਕੜਾਂ ਨੇ ਇਹ ਖਾਸ ਦੇਖਿਆ ਲੱਕੜ ਦਾ ਕੁੱਕੜ, ਉਹ ਸਾਰੇ ਡਰ ਕੇ ਭੱਜ ਗਏ। ਇਸ ਲਈ ਬਿਨਾਂ ਲੜਾਈ ਦੇ, ਲੱਕੜ ਦਾ ਕੁੱਕੜ ਸੱਚਾ ਚੈਂਪੀਅਨ ਬਣ ਗਿਆ।

****

ਮੈਂ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਰਿਫਲੈਕਟਿੰਗ ਪੌਂਡ ਤੇ ਵਾਪਸ ਆਇਆ ਹਾਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਸੋਚਣ ਲਈ

ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ ਵੂਵੇਈ।

ਮੈਨੂੰ ਉਹ ਸ਼ਬਦ ਯਾਦ ਹਨ ਜੋ ਦੋਵਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਹੋਈ ਆਖਰੀ ਲੜਾਈ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਮੇਰੀ ਕਿਤਾਬ, "ਤਾਈ ਚੀ ਸਰਕਲ ਦੇ ਰਾਜ਼: ਗਿਆਨ ਦੀ ਯਾਤਰਾ" ਵਿੱਚ ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ:

... ਇੱਕ ਪਲ ਵਿੱਚ, ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ ਨੇ ਹਮਲਾਵਰ ਸਰਕਲ ਨੂੰ ਇੱਕ ਬਿੰਦੂ ਤੱਕ ਘਟਾ ਦਿੱਤਾ, ਜਿਸਨੂੰ ਬੇਅਸਰ ਕਰਨਾ ਮੇਰੀ ਸਮਰੱਥਾ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਸੀ। ਇੱਕ "ਅਜਗਰ ਵਾਵਰਲ ਟਾਈਫੂਨ" ਵਾਂਗ, ਜੋ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਡਿੱਗ ਪਿਆ ਸੀ, ਮੈਨੂੰ ਅਸਮਾਨ ਵਿੱਚ ਉੱਚਾ ਵਹਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ।

ਅਜੇ ਵੀ ਅਸਮਾਨ ਵਿੱਚ, ਮੈਂ ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ ਦੀ ਝਲਕ ਵੇਖੀ: ਇੱਕ ਮਾਣਮੱਤੇ ਦਾਦਾ ਜੀ ਵਾਂਗ ਆਪਣੇ ਪੋਤੇ ਨੂੰ ਹਵਾ ਵਿੱਚ ਸੁੱਟ ਕੇ, ਉਹ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਜਾਪਦਾ ਸੀ। ਮੈਨੂੰ ਵੀ ਸੁੱਟੇ ਜਾਣ ਦਾ ਆਨੰਦ ਆ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਪਰ ਉਸਦੇ ਪਿਆਰ ਭਰੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਡਿੱਗਣ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਮੈਂ ਰਿਫਲੈਕਟਿੰਗ ਪੌਂਡ ਵਿੱਚ "ਛਿੱਟ" ਗਿਆ! ਮੈਂ ਤੈਰ ਕੇ ਕਿਨਾਰੇ ਵਾਪਸ ਆ ਗਿਆ, ਇਹ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਉਸ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਸਿੱਖਣਾ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਉੱਠਿਆ, ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ ਨੇ ਮੇਰੇ ਹੱਥ ਫੜੇ ਅਤੇ ਕਿਹਾ, "ਹਾਂ, ਮੈਂ
"ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਉਹ ਸਭ ਕੁਝ ਸਿਖਾਇਆ ਜੋ ਮੈਂ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ। ਹੁਣ ਤੋਂ ਤੂੰ ਜਾਣ ਲਈ ਆਜ਼ਾਦ ਹੈਂ।" ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਜਾਣ ਕੇ ਹੈਰਾਨੀ ਹੋਈ ਕਿ ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਆਖਰੀ ਤਾਈ ਚੀ ਪਾਠ ਹੁਣੇ ਹੀ ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ ਹੈ।

"ਦਾਦਾ ਜੀ, ਮੈਨੂੰ ਅਜੇ ਵੀ ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਸਿੱਖਣਾ ਹੈ।"

“ਹਾਂ, ਤਾਈ ਚੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜੀਉਣ ਦਾ ਇੱਕ ਤਰੀਕਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਸਿਰਫ਼ ਇੰਨਾ ਹੀ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹਾਂ,
ਆਰਾਮ ਤੁਹਾਡੇ ਖੋਜਣ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰੇਗਾ। ਤਾਈ ਚੀ ਸਰੀਰ ਉੱਤੇ ਮਨ ਦੀ ਕਸਰਤ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਹਮਲੇ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਆਰਾਮ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਿਕਸਤ ਕਰ ਲਈ ਹੈ। ਇਹ ਯੋਗਤਾ ਮੇਰੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਨਜ਼ਰਅੰਦਾਜ਼ ਕਰ ਗਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਤਾਕਤ ਨਾਲ ਤਾਕਤ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨਾ ਕੁਦਰਤੀ ਹੈ। ਸੱਚਮੁੱਚ ਤੁਸੀਂ ਹੁਣ ਤੱਕ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਹੋ।

“ਪਰ, ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ, ਤੁਸੀਂ ਅਜੇ ਵੀ ਮੈਨੂੰ ਜਿੱਥੇ ਮਰਜ਼ੀ ਸੁੱਟ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਕਿਵੇਂ?
"ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਹੋਰ ਨਹੀਂ ਸਿਖਾਉਣਾ ਤਾਂ ਕੀ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਜਿੰਨਾ ਚੰਗਾ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?" ਮੈਂ ਪੁੱਛਿਆ, ਇਹ ਸੋਚ ਕੇ ਕਿ ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ ਆਪਣਾ ਮਨ ਬਦਲ ਸਕਦਾ ਹੈ।

“ਹਾਂ, ਮੇਰੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੇ ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਇੱਕ ਗੰਭੀਰ ਵਾਅਦਾ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ
"ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਹ ਸਭ ਕੁਝ ਸਿਖਾਇਆ ਜੋ ਅਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਅਜਿਹਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਕੋਈ ਭੇਤ ਨਹੀਂ ਰੱਖਿਆ, ਹਾਂਜੀ," ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਕਿਹਾ।

"ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ, ਤੁਸੀਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਹ ਗੱਲਾਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਜੋ ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ। ਕੀ ਇਹ ਹੈ?"
ਮੇਰੀ ਉਮਰ ਦੇ ਕਾਰਨ?"

"ਹਾਂ, ਇਸਦਾ ਤੁਹਾਡੀ ਉਮਰ ਨਾਲ ਕੋਈ ਲੈਣਾ-ਦੇਣਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਹ ਤੁਹਾਡਾ ਮਨ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਹੈ
"ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਦੇ ਪੜਾਅ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਏ ਹੋ। ਅਗਲਾ ਪੜਾਅ ਜਿਸ 'ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹੁੰਚਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਉਹ ਹੈ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਵੀ ਛੱਡ ਦੇਣਾ।"

“ਦਾਦਾ ਜੀ, ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਮਨ ਕਿਵੇਂ ਛੱਡ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਜੇਕਰ ਤਾਈ ਦੀ ਸਾਰੀ ਕਲਾ

"ਚੀ" ਕੀ ਸਭ ਕੁਝ ਮਨ ਬਾਰੇ ਹੈ?

"ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਗੁਆਉਣਾ ਪਵੇਗਾ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗਾ।"

ਇੱਕ ਦਿਨ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਤਾਈ ਚੀ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖੋਗੇ। ਕੇਵਲ ਤਦ ਹੀ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਬਿੰਦੂ ਜਿੰਨੇ ਛੋਟੇ ਚੱਕਰ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਤਾਈ ਚੀ ਦੀ ਮਾਰਸ਼ਲ ਆਰਟ ਵਿੱਚ ਮੈਨੂੰ ਪਛਾੜ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਪਰ ਯਾਦ ਰੱਖੋ, ਤਾਈ ਚੀ ਦਾ ਅਸਲ ਉਦੇਸ਼ ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਨਾ ਕਿ ਇਸਨੂੰ ਤਬਾਹ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ।"

******

ਰਿਫਲੈਕਟਿੰਗ ਪੌਂਡ ਵੱਲ ਮੂੰਹ ਕਰਕੇ, ਮੈਨੂੰ ਸ਼ਰਮ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਅਜੇ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਹੈ ਮਨ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਬਾਰੇ ਆਪਣੇ ਸਵਾਲ ਦਾ ਜਵਾਬ ਲੱਭ ਲਿਆ। ਫਿਰ ਵੀ ਮੈਂ ਤਾਈ ਚੀ ਦੀ ਕਲਾ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਛੱਡਿਆ।

ਡੂੰਘਾ ਸਾਹ ਲੈਂਦੇ ਹੋਏ, ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਤਾਈ ਚੀ ਰੂਪ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਹਰਕਤਾਂ ਨੂੰ ਨਿਰਦੇਸ਼ਤ ਕਰਨਾ। ਦਰਅਸਲ, ਮੇਰਾ ਮਨ ਕਮਾਂਡਰ ਹੈ ਅਤੇ ਮੇਰਾ ਸਰੀਰ ਪੈਰੋਕਾਰ ਹੈ। ਮੇਰਾ ਸਰੀਰ ਖੰਭ ਵਾਂਗ ਹਲਕਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਪਰ ਰੁੱਖ ਵਾਂਗ ਜੜ੍ਹਾਂ ਵਾਲਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮੇਰਾ ਮਨ ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਮੇਰਾ ਸਰੀਰ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਮੁਸ਼ਕਲ ਦੇ ਉਸਦੇ ਪਿੱਛੇ-ਪਿੱਛੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।

ਅਚਾਨਕ ਮੈਨੂੰ ਰਿਫਲੈਕਟਿੰਗ ਪੌਂਡ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹਲਕੀ ਜਿਹੀ ਆਵਾਜ਼ ਸੁਣਾਈ ਦਿੰਦੀ ਹੈ, "ਆਓ "ਆਪਣਾ ਮਨ ਛੱਡ ਦਿਓ।" ਮੈਂ ਜੋ ਸੁਣਿਆ ਹੈ ਉਸ 'ਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਅਭਿਆਸ ਜਾਰੀ ਰੱਖਦਾ ਹਾਂ।

"ਹੁਣ!" ਗਰਜ ਵਾਂਗ, ਆਵਾਜ਼ ਨੇ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ। ਹੈਰਾਨ ਹੋ ਕੇ, ਮੈਂ ਤੁਰੰਤ ਆਪਣਾ ਮਨ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ। ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਮਨ ਛੱਡਦਾ ਹਾਂ, ਮੈਂ ਭਾਵੇਂ ਮੇਰਾ ਮਨ ਕਿਤੇ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ, ਪਰ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਪੂਰੇ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ ਊਰਜਾ ਦੀ ਇੱਕ ਤੇਜ਼ ਲਹਿਰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਦਰਅਸਲ, ਮੇਰਾ ਮਨ ਮੇਰੇ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ ਊਰਜਾ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਵਿੱਚ ਰੁਕਾਵਟ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਹੁਣ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੇਰਾ ਮਨ ਮੇਰਾ ਸਰੀਰ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਮੇਰਾ ਸਰੀਰ ਮੇਰਾ ਮਨ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ-ਜਿਵੇਂ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਤਾਈ ਚੀ ਲਹਿਰ ਵਿੱਚ ਡੂੰਘਾਈ ਨਾਲ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ, ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਅਤੇ ਮਨ ਨੂੰ ਇੱਕ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਹਾਂ, ਮੈਂ ਗਿਆਨ ਦੇ ਇੱਕ ਨਵੇਂ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ ਹਾਂ! ਮਾਣ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਮੈਨੂੰ ਹਾਵੀ ਕਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।

ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੈਨੂੰ ਫਿਰ ਉਹ ਧੁੰਦਲੀ ਜਿਹੀ ਆਵਾਜ਼ ਸੁਣਾਈ ਦਿੱਤੀ, "ਆਪਣੇ ਸ਼ੇਨ ਨੂੰ ਜਾਣ ਦਿਓ।"

"ਮੇਰਾ ਸ਼ੇਨ ਕੀ ਹੈ?"

"ਤੁਹਾਡਾ ਮਾਣ!"

ਜਿਸ ਪਲ ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਹੰਕਾਰ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ, ਮੈਨੂੰ ਇੱਕ ਰਹੱਸਮਈ ਅਹਿਸਾਸ ਮਹਿਸੂਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਮੇਰੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜ ਰਿਹਾ ਹਾਂ। ਹਰ ਚੀਜ਼ ਸਪਸ਼ਟ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਦਾ ਅਤੇ ਮੇਰਾ ਇੱਕ ਹਿੱਸਾ ਬਣ ਗਈ ਜਾਪਦੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਕੁਝ ਅਨੰਤ ਬੁੱਧੀ ਬਣ ਗਈ ਜਾਪਦੀ ਹਾਂ। ਦਰਅਸਲ, ਮੈਂ ਸਾਦਗੀ, ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਗਈ ਹਾਂ। ਪਹਾੜਾਂ ਸਮੇਤ ਸਾਰੀਆਂ ਠੋਸ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹੁਣ ਠੋਸ ਨਹੀਂ ਹਨ ਪਰ ਇੱਕ ਨਿਰੰਤਰ ਸਮੁੱਚ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਪਾਰਦਰਸ਼ੀ ਬਣ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੇਰੇ

ਇਰਾਦੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਛੋਟੀ ਜਿਹੀ ਤਬਦੀਲੀ ਪਹਾੜਾਂ ਨੂੰ ਹਿਲਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਹਿੱਲਦਾ ਹਾਂ ਤਾਂ ਮੈਂ ਅਸਮਾਨ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦਾ ਹਾਂ।

ਹੁਣ, ਮੈਂ ਆਖਰਕਾਰ ਸਮਝ ਗਿਆ ਹਾਂ ਕਿ ਇੱਕ ਸ਼ਕਤੀ ਆ ਰਹੀ ਹੈ
ਸਾਦਗੀ ਵਿੱਚ ਅਨੰਤ ਬੁੱਧੀ। ਓਹ, ਅਨੰਤ ਬੁੱਧੀ ਤਾਓ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਸਰੀਰਕ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਆਪਣੇ ਮਨ ਦੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਮਾਣ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਸਾਦਗੀ ਦੀ ਉਸ ਅਵਸਥਾ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਲਈ ਬਦਲਣ ਦੀ ਅਨੰਤ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ।

ਓਹ, ਇਹ ਬਹੁਤ ਸਰਲ ਹੈ: ਵੂਵੇਈ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦਾ ਤੀਜਾ ਰਾਜ਼ ਹੈ। ਇਹ ਹੈ
ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ। ਜੋ ਵੀ ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਮਹਾਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ਵੂਵੇਈ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਇੱਕ ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣ ਦੀ ਮਿਹਨਤ ਅਤੇ ਲਗਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
ਓ, ਹਜ਼ਾਰ ਮੀਲ ਦਾ ਸਫ਼ਰ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਕਦਮ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਹੁਣੇ ਕੰਮ ਕਰੋ!

ਓ, ਅੱਜ ਜ਼ੀਰੋ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰੋ, ਹੁਣੇ ਕੰਮ ਕਰੋ!

ਹਾਂ, ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਸਾਲ ਬਹੁਤ ਲੰਬਾ ਹੈ, ਅੱਜ ਹੀ ਫੜੋ; ਹੁਣੇ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰੋ!

ਇੱਕ 3-1। ਵੂਵੇਈ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਬਣਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧਿਤ ਕਰਨਾ ਹੈ
ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ ਵਾਲਾ। (ਅਧਿਆਇ 64)
ਜੋ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਸੰਭਾਲਣਾ ਆਸਾਨ ਹੈ।
ਜੋ ਅਜੇ ਪ੍ਰਗਟ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਉਸਨੂੰ ਰੋਕਣਾ ਆਸਾਨ ਹੈ। ਜੋ ਨਾਜ਼ੁਕ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਤੋੜਨਾ ਆਸਾਨ ਹੈ।
ਜੋ ਛੋਟਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਖਿੰਡਾਉਣਾ ਆਸਾਨ ਹੈ।
ਇਸ ਦੇ ਵਾਪਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਇਸ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠੋ;
ਇਸ ਦੇ ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ ਮਚਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸਨੂੰ ਪ੍ਰਬੰਧਿਤ ਕਰੋ।
ਓ, ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਉਦੋਂ ਹੀ ਨਜਿੱਠੋ ਜਦੋਂ ਉਹ ਨਾਜ਼ੁਕ ਅਤੇ ਛੋਟੀਆਂ ਹੋਣ! ਓ, ਲੱਛਣ ਦਿਖਾਈ ਦੇਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰੋ!
ਇਹ ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਹੈ ਵੂਵੇਈ!
ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਦੇ ਗਲੇ ਜਿੰਨਾ ਵੱਡਾ ਰੁੱਖ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਬੀਜ ਤੋਂ ਉੱਗਦਾ ਹੈ। ਨੌਂ ਮੰਜ਼ਿਲਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਬੁਰਜ ਇੱਕ ਛੋਟੀ ਜਿਹੀ ਇੱਟ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਹਜ਼ਾਰ ਮੀਲ ਦਾ ਸਫ਼ਰ ਇੱਕ ਕਦਮ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਓ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਕਿ ਕੋਈ ਰੁੱਖ ਤੁਹਾਡਾ ਰਸਤਾ ਰੋਕੇ ਜਾਂ ਕੋਈ ਬੁਰਜ ਤੁਹਾਡੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਨੂੰ ਰੋਕੇ, ਤਾਂ ਜਲਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰੋ।
ਜੋ ਕੋਈ ਕੰਮ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੇ ਵਾਪਰਨ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਅਸਫਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜੋ ਕੋਈ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਣ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਹਾਰਦਾ ਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਬੀਜ ਨੂੰ ਰੁੱਖ ਬਣਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕੱਢ ਦਿੰਦਾ ਹੈ! ਉਹ ਇੱਟ ਨੂੰ ਟਾਵਰ ਬਣਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਚੁੱਕ ਲੈਂਦਾ ਹੈ! ਓਹ, ਕੋਈ ਰੁੱਖ ਨਹੀਂ, ਕੋਈ ਬੁਰਜ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਕੋਈ ਅਸਫਲਤਾ ਨਹੀਂ!
ਕੁਝ ਵੀ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਕੁਝ ਵੀ ਗੁਆਉਣ ਲਈ ਨਹੀਂ!
ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਕੋਈ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਦੋਂ ਅਸਫਲ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਉਹ ਸਫਲਤਾ ਦੀ ਕਗਾਰ 'ਤੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।
ਓਏ ਬੱਚੇ ਵੀ ਤਣਾਅ ਵਿੱਚ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਉਹ ਤਿਤਲੀ ਨੂੰ ਫੜਨ ਦੇ ਕਰੀਬ ਹੁੰਦੇ ਹਨ! ਓਏ ਮਛੇਰਾ ਵੀ ਵੱਡੀ ਤਿਤਲੀ ਨੂੰ ਭੱਜਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਉਹ ਲਗਭਗ ਫੜ ਲੈਂਦਾ ਹੈ! ਕਿਉਂ? ਕਿਉਂਕਿ ਆਦਮੀ ਇਸਨੂੰ ਇੰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਇਸਨੂੰ ਗੁਆ ਦਿੰਦੇ ਹਨ! ਹਾਂ, ਜੇਕਰ ਉਹ ਪਹਿਲੇ ਕਦਮ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਆਖਰੀ ਕਦਮ ਤੱਕ ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਨੂੰ ਸੰਜਮ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਕਦੇ ਵੀ ਅਸਫਲ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੇ।
ਹਾਂ, ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਸਭ ਤੋਂ ਭੈੜੀ ਦੁਸ਼ਮਣ ਹੈ! ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਇੱਛਾ ਤੋਂ ਮੁਕਤੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।
ਉਹ ਕੀਮਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਮਾਲਕ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੀਮਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਉਸਨੂੰ ਮਾਲਕ ਨਹੀਂ ਬਣਾਉਂਦੀਆਂ!
ਓਏ, ਰਿਸ਼ੀ ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਸਾਦਗੀ ਤੋਂ ਗਿਆਨ ਭਾਲਦੇ ਹਨ। ਓਏ, ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਦੀ ਸਾਦਗੀ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਦਿਓ!
ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸੁਭਾਅ 'ਤੇ ਵਧਣ-ਫੁੱਲਣ ਦਿਓ! ਓ, ਸਾਦਗੀ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ;
ਅਤੇ ਜੋ ਇਸ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਇਸਨੂੰ ਚੁਣੌਤੀ ਦੇਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ!

ਇੱਕ 3-2। ਵੂਵੇਈ ਇੱਕ ਸਮੇਂ ਤੇ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 63) ਰੋਕਣ ਲਈ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰੋ - ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ ਨਾਲ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰੋ ਵੂਵੇਈ। ਇਸ ਦੇ ਵਾਪਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੋ - ਅਦਿੱਖ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰੋ। ਇਸਦੀ ਬਦਬੂ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾਓ - ਬੇਸਵਾਦ ਦਾ ਸੁਆਦ ਲਓ। ਵੱਡਾ ਜਾਂ ਛੋਟਾ, ਘੱਟ ਜਾਂ ਜ਼ਿਆਦਾ,
ਸਾਰੀਆਂ ਗਲਤੀਆਂ ਦਾ ਹੱਲ ਨੇਕ ਤੇ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਓਏ ਇੱਕ ਕਦਮ ਚੁੱਕੋ! ਮੁਸ਼ਕਲ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰੋ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਇਹ ਅਜੇ ਵੀ ਆਸਾਨ ਹੈ। ਓਏ ਇਸਨੂੰ ਛੋਟੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡੋ! ਵੱਡੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਇਸਦੇ ਛੋਟੇ ਵੇਰਵਿਆਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਕੇ ਪੂਰਾ ਕਰੋ।
ਹਾਂ, ਇਹ ਸੱਚ ਹੈ! ਦੁਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਔਖੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਸਾਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਬਣੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਹਾਂ, ਇਹ ਸੱਚ ਹੈ! ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਵੱਡੇ ਕੰਮ ਛੋਟੇ ਕੰਮਾਂ ਤੋਂ ਬਣੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਓ ਰਿਸ਼ੀ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਜੇ ਵਾਪਰਦੀਆਂ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਬਹੁਤ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਮਹਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਓ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ! ਆਸਾਨ ਵਾਅਦਿਆਂ 'ਤੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਓ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ! ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਲੈਣ ਨਾਲ ਹੋਰ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਹਾਂ, ਕੋਈ ਵੀ ਛੋਟਾ ਕੰਮ ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਪਰ ਇਹ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਪੂਰਾ ਹੋ ਜਾਵੇ। ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਪਰ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਮੁਸ਼ਕਲ ਦੇ ਖਤਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਇੱਕ 3-3। ਵੂਵੇਈ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ। (ਅਧਿਆਇ 48) ਗਿਆਨ ਦੀ ਭਾਲ ਵਿੱਚ, ਹਰ ਰੋਜ਼ ਕੁਝ ਵਾਧੂ ਜੋੜਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਦੀ ਭਾਲ ਵਿੱਚ, ਹਰ ਰੋਜ਼ ਕੁਝ ਗੈਰ-ਜ਼ਰੂਰੀ ਸੁੱਟਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇੱਕ ਸੁੱਟੇ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕੁਝ ਵੀ ਸੁੱਟਣ ਲਈ ਨਾ ਬਚੇ। ਓ ਪਿਆਜ਼ ਦੀ ਪਰਤ ਨੂੰ ਪਰਤ-ਦਰ-ਪਰਤ ਛਿੱਲੋ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਕੁਝ ਵੀ ਵਿਚਕਾਰ ਨਾ ਰਹਿ ਜਾਵੇ! ਓ ਤਾਓ ਸਮਝ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੈ! ਕੁਝ ਵੀ ਨਾ ਹੋਣਾ ਕੁਝ ਹੈ! ਇਹ ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਸਾਦਗੀ ਹੈ।
ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਸਾਦਗੀ ਵਿੱਚ, ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਦੀ ਇੱਕ ਨਜ਼ਰ ਉਸਦੇ ਦੋਵਾਂ ਹੱਥਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵੱਧ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ!
ਇੱਕ ਮਾਲਕ ਦਾ ਇੱਕ ਵਿਚਾਰ ਪਹਾੜਾਂ ਨੂੰ ਹਿਲਾ ਸਕਦਾ ਹੈ! ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਭ ਕੁਝ ਬਿਨਾਂ ਕੁਝ ਕੀਤੇ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਦੁਨੀਆਂ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਵੇਲੇ, ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਉਲਝਣ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕ੍ਰਮਬੱਧ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦੇ ਵਾਪਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਸਿਰਫ਼ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦੇ ਵਾਪਰਨ 'ਤੇ ਹੀ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਦੁਨੀਆਂ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਇੱਕ 3-4। ਵੂਵੇਈ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਤੁਰੰਤ ਅਤੇ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ। (ਅਧਿਆਇ)

59)

ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ,
ਸਮੇਂ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਓ, ਸਮਾਂ ਬਰਬਾਦ ਨਾ ਕਰੋ! ਸਮਾਂ ਬਰਬਾਦ ਕਰਨਾ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਬਰਬਾਦ ਕਰਨਾ ਹੈ; ਕਿਉਂਕਿ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਬਣੀ ਹੈ।
ਇਸ ਲਈ, ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਹੁਣੇ ਕੰਮ ਕਰੋ!

ਹੁਣ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਨੇਕ ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਕਾਫ਼ੀ ਨੇਕ ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਹੈ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨਾ। ਓ ਆਪਣੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰੋ! ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਅਸਲੀਅਤ ਨੂੰ ਸਮਝੋ ਤਾਓ ਹੈ! ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸੱਚਮੁੱਚ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰੋ!

ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ 'ਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾਉਣਾ ਅਸੀਮਿਤ ਸੰਭਾਵਨਾ ਵਾਲੀ ਵੂਵੇਈ ਸਥਿਤੀ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣਾ ਹੈ।

ਵੂਵੇਈ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣਾ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਓ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ! ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਸਲ ਸੁਭਾਅ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਓ! ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਤਾਓ ਦੀ ਮਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣਾ ਹੈ। ਓ ਸਾਰਿਆਂ ਲਈ ਵਿਸ਼ਵਵਿਆਪੀ ਪਿਆਰ! ਸਾਰੇ ਜੀਵ-ਜੰਤੂਆਂ ਨੂੰ ਇਕਸੁਰਤਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਦਿਓ! ਇਸਨੂੰ ਡੂੰਘੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਅਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਡੰਡੇ, ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਤਾਓ ਅਤੇ ਸਦੀਵੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਹਾਂ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ, ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ, ਅਤੇ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਸਾਰ ਹੈ ਤਾਓ!

ਇੱਕ 3-5. ਸਾਦਗੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਪੂ। (ਅਧਿਆਇ 32) ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਇਹ ਨਾਮਹੀਣ ਸਾਦਗੀ, ਪੂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਪੂ ਛੋਟਾ ਹੈ, ਕੋਈ ਵੀ ਇਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅਧੀਨ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਓਹ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਦਿੱਖ ਪੂ ਤੋਂ ਬਣੀਆਂ ਹਨ, ਜੋ ਕਿ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਸਰਲ ਨਿਰਮਾਣ ਬਲਾਕ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਪੂ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਸਾਦਗੀ ਵੂਵੇਈ ਵਜੋਂ ਵਰਤ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕਰਨਗੀਆਂ। ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਮਿਲ ਕੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਲਈ ਮੀਂਹ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਓ, ਸਵਰਗ ਤੋਂ ਮਿੱਠੀ ਬਾਰਿਸ਼ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਬੁਲਾਏ ਬਿਨਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਲਈ ਬਰਾਬਰ ਅਤੇ ਨਿਰਪੱਖ ਹੈ।

ਹਾਂ, ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ, ਤਾਓ ਸਭ ਕੁਝ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਸਾਦਗੀ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਦੀਆਂ ਆਪਣੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣਾ ਸਿੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸਾਦਗੀ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਬਾਰੇ ਜਾਣ ਕੇ, ਮਨੁੱਖਤਾ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਰਹਿ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਜੋੜਨਾ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿੱਚ ਵਗਦੇ ਦਰਿਆ ਦੇ ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਹੈ।

ਓਹ, ਅਦਿੱਖ ਪੂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਵਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਤਾਓ ਨਾਲ ਜੋੜਦਾ ਹੈ। ਓਹ, ਦ੍ਰਿਸ਼ਮਾਨ ਪਾਣੀ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਵਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਾਦੀਆਂ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਨਦੀਆਂ ਤੱਕ, ਸਮੁੰਦਰ ਤੱਕ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜੋੜਦਾ ਹੈ।

ਓ ਸਾਦਗੀ, ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਤਾਓ!

ਇੱਕ 3-6। ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।

(ਅਧਿਆਇ 37)

ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਕੁਝ ਵੀ ਅਧੂਰਾ ਨਹੀਂ ਛੱਡਿਆ ਜਾਂਦਾ।

ਓਹ, ਅਦਿੱਖ ਸਪੇਸ, ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਊਰਜਾ ਪਦਾਰਥ - ਤਾਓ ਵੂਵੇਈ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਤਾਓ ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਿਕਸਤ ਹੋਣਗੀਆਂ।

ਜਦੋਂ ਵਿਕਾਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।
ਓ ਮਾਣਮੱਤਾ ਆਦਮੀ! ਵਿਕਾਸ ਦੀ ਪੌੜੀ ਦੇ ਸਿਖਰ 'ਤੇ ਪਰ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ! ਇਸ ਲਈ ਇੱਕ ਨੇਤਾ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਮੈਨੂੰ ਨਾਮਹੀਣ ਸਾਦਗੀ ਪ੍ਰ ਨਾਲ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
ਨਾਮਹੀਣ ਸਾਦਗੀ ਪ੍ਰ ਨਾਲ, ਕੋਈ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ; ਬਿਨਾਂ ਇੱਛਾ ਦੇ, ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ, ਦੁਨੀਆਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਓ ਲੋਕ ਮੇਰੀ ਸਾਦਗੀ ਦੀ ਉਦਾਹਰਣ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਰਲ ਅਤੇ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
ਓ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਖੁਸ਼ੀ! ਇਹ ਤਾਓ ਦੀ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਹੈ।
ਇੱਕ 3-7. ਅਦਿੱਖ ਸਾਹ ਲੈਣ ਵਾਲੀ ਊਰਜਾ ਸਾਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ
ਚੀਜ਼ਾਂ। (ਅਧਿਆਇ 43)
ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਨਰਮ ਚੀਜ਼,
ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਔਖੀ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।
ਓਏ ਪਾਣੀ ਬੀਜ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਉਸਨੂੰ ਉਗਾ ਸਕਦਾ ਹੈ! ਓਏ ਗਰਮ ਹਵਾ ਇੱਕ ਅੰਡੇ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰਕੇ ਇੱਕ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦੇ ਸਕਦੀ ਹੈ! ਉਹ ਅਦਿੱਖ ਪਦਾਰਥ ਉੱਥੇ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਅਦਿੱਖ ਜਗ੍ਹਾ ਹੈ। ਓਏ ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਦੇ ਕੋਮਲ ਸ਼ਬਦ ਸਭ ਤੋਂ ਠੰਡੇ ਦਿਲ ਨੂੰ ਪਿਘਲਾ ਸਕਦੇ ਹਨ! ਓਏ ਉਮੀਦ ਦਾ ਇੱਕ ਵਿਚਾਰ ਪਹਾੜਾਂ ਨੂੰ ਹਿਲਾ ਸਕਦਾ ਹੈ! ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਦੀ ਕੀਮਤ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ ਵੂਵੇਈ। ਸ਼ਬਦਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇਣਾ,
ਅਤੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਾਰਵਾਈ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤੀ - ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਕੋਈ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਤੁਲਨਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ।
ਇੱਕ 3-8. ਤਾਓ ਦੀ ਅਦਿੱਖ ਸ਼ਕਤੀ ਖਾਲੀਪਨ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੈ।
(ਅਧਿਆਇ 11)
ਇੱਕ ਗੱਡੀ ਦੇ ਪਹੀਏ ਦੇ ਹੱਬ ਵਿੱਚ ਤੀਹ ਸਪੋਕ ਇਕੱਠੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ; ਇਹ ਹੱਬ ਦੇ ਅੰਦਰ ਖਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਹੈ ਜੋ ਇਸਨੂੰ ਉਪਯੋਗੀ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਓ, ਇੱਕ ਫਲੈਟ ਟਾਇਰ ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਬੇਕਾਰ ਹੈ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਹਵਾ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਭਰਦੇ! ਭਾਂਡਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਮਿੱਟੀ ਨੂੰ ਗੁਨ੍ਹੋ;
ਇਹ ਭਾਂਡੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਖਾਲੀ ਥਾਂ ਹੈ ਜੋ ਇਸਨੂੰ ਉਪਯੋਗੀ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ।
ਓ, ਟੁੱਟਿਆ ਹੋਇਆ ਕਟੋਰਾ ਬੇਕਾਰ ਹੈ; ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਵਿੱਚ ਮੱਕੀ ਲਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ! ਕਮਰਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਅਤੇ ਖਿੜਕੀਆਂ ਕੱਟੋ;
ਇਹ ਕਮਰੇ ਦੀ ਖਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਦਿੱਖ ਹਵਾ ਹੈ ਜੋ ਇਸਨੂੰ ਉਪਯੋਗੀ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ।
ਓਹ, ਇੱਕ ਟੁੱਟਿਆ ਹੋਇਆ ਘਰ ਬੇਕਾਰ ਹੈ; ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ! ਇਸ ਲਈ ਲਾਭ ਉਸ ਤੋਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ; ਉਪਯੋਗਤਾ ਉਸ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਜੋ ਅਦਿੱਖ ਹੈ।
ਇੱਕ 3-9। ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।
(ਅਧਿਆਇ 17)
ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸ਼ਾਸਕ ਨੂੰ ਉਸਦੇ ਲੋਕ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਜਾਣਦੇ ਹਨ। ਓ, ਜਦੋਂ ਬੈਲਟ ਫਿੱਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਕਮਰ ਭੁੱਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ!
ਜਦੋਂ ਜੁੱਤੀਆਂ ਫਿੱਟ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਪੈਰ ਭੁੱਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ!
ਅਗਲਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਲੋਕ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਓ

ਪਿਆਰ ਨਫ਼ਰਤ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ! ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਗਾਲ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ! ਅਗਲਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਲੋਕ ਡਰਦੇ ਹਨ।
ਓ ਡਰ! ਉਹ ਜੋ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਸੰਕੇਤ ਦੇ ਮਾਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ!
ਓ ਡਰ! ਉਹ ਜੋ ਕੁਹਾੜੀ ਨਾਲ ਵਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ!
ਸਭ ਤੋਂ ਭੈੜਾ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਲੋਕ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਓਏ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰੋ! ਉਹ ਜੋ ਕੁਦਰਤੀ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ! ਓਏ ਅਵਿਸ਼ਵਾਸ! ਜੋ ਦੂਜਿਆਂ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਉਸ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਓਏ ਹਾਂ! ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸ਼ਾਸਕ ਘੱਟ ਬੋਲਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਘੱਟ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਦਾਅਵੇ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਲੋਕ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, "ਅਸੀਂ ਇਹ ਕੀਤਾ!"
ਓ ਹਾਂ! ਅਦਿੱਖ ਹਾਕਮ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਕਰਦਾ ਹੈ:
ਸਹੀ ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਥੋੜ੍ਹਾ ਜਿਹਾ ਧੱਕਾ ਝੂਲੇ ਨੂੰ ਉੱਚਾ ਉਡਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿੱਚ ਥੋੜ੍ਹੀ ਜਿਹੀ ਕਾਰਵਾਈ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰਾ ਕੰਮ ਬਚਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਇਹੀ ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ ਵੂਵੇਈ ਹੈ। ਇਹੀ ਤਾਓ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਹੈ।
ਇੱਕ 3-10। ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਾਸਨ ਕੀਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।
(ਅਧਿਆਇ 57)
ਇੱਕ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਇੱਕ ਆਦਰਸ਼ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰੋ।
ਓ, ਇਹ ਕਿੰਨਾ ਆਮ ਹੈ ਪਰ ਹੰਕਾਰੀ ਨਿਯਮਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਸਮੂਹ ਹੈ! ਨਿਯਮਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਜੰਗ ਛੇੜੋ।
ਓਏ, ਹੰਕਾਰੀ ਹਾਕਮ ਇਨਸਾਫ਼ ਦੇ ਨਾਮ 'ਤੇ ਜੰਗ ਕਰਨ ਜਾਂਦਾ ਹੈ! ਓਏ, ਬੇਰਹਿਮ ਜੰਗ! ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਹੈਰਾਨੀਜਨਕ ਚਾਲਾਂ ਨਾਲ ਮਾਰੋ! ਇਸ ਲਈ, ਹੰਕਾਰੀ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਦਿਓ! ਜੰਗ ਬੰਦ ਕਰੋ! ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਕ੍ਰਮਬੱਧ ਕਰੋ! ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ ਨਾਲ ਦੁਨੀਆਂ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰੋ ਵੂਵੇਈ! ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਾਦਗੀ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਦਿਓ!
ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੋਵੇ!
ਮੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗੇ ਕਿ ਇਹ ਸੱਚ ਹੈ? ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਨਿਰੀਖਣਾਂ ਦੁਆਰਾ: ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਜਿੰਨੀਆਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਹੋਣਗੇ, ਲੋਕ ਓਨੇ ਹੀ ਗਰੀਬ ਹੋਣਗੇ।
ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਜਿੰਨੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤਿੱਖੇ ਹਥਿਆਰ ਹੋਣਗੇ, ਦੇਸ਼ ਓਨਾ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅਰਾਜਕ ਹੋਵੇਗਾ।
ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਜਿੰਨੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਚਲਾਕ ਹੁਨਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਓਨੀਆਂ ਹੀ ਅਜੀਬ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਅਜੀਬ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕਲਾਕ੍ਰਿਤੀਆਂ ਅਤੇ ਰੀਤੀ-ਰਿਵਾਜਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹਨ, ਉਹ ਯੁੱਧ ਲਈ ਅਜੀਬ ਹਥਿਆਰ ਹਨ।
ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਭੌਤਿਕਵਾਦੀ ਪਿੱਛਾ ਹੋਵੇਗਾ, ਓਨੇ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲੁਟੇਰੇ ਅਤੇ ਚੋਰ ਦਿਖਾਈ ਦੇਣਗੇ। ਓਏ, ਮੂੰਖ ਚੋਰ ਜਦੋਂ ਫੜੇ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੇ ਤਾਂ ਉਹ ਮਾਲਕ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ! ਇਸ ਲਈ, ਰਿਸ਼ੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ:
ਮੈਂ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਦਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
ਮੈਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਪਸੰਦ ਹੈ, ਅਤੇ ਲੋਕ ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਮੈਂ ਅਸ਼ਾਂਤੀ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕ੍ਰਮਬੱਧ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਅਮੀਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਣ।
ਮੈਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੀ ਮੁਕਤੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਮੇਰੀ ਮਿਸਾਲ 'ਤੇ ਚੱਲ ਕੇ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ

ਸਾਦਗੀ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਣ।
ਓ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੁਦਰਤੀ ਅਧਿਕਾਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਓ! ਓ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੇ ਬੰਧਨ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋਣ ਦਿਓ! ਓ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਦਿਓ!

4 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਚਾਰ: ਚੁੱਪ

ਚੁੱਪ ਇੱਕ ਸੁਨਹਿਰੀ ਤਾਓ ਬਾਲ ਹੈ।

ਤਾਓ ਚੁੱਪਚਾਪ ਬੋਲਦਾ ਹੈ।

ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਬਹੁਤ ਸੁੰਦਰਤਾ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਇਸ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਚਾਰ ਰੁੱਤਾਂ ਦੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਾਨੂੰਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਚਰਚਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ ਦੇ ਆਪਣੇ ਸਥਾਪਿਤ ਤਰੀਕੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਬਹਿਸ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਓ ਯਾਰੋ! ਅਸੀਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲਦੇ ਹਾਂ। ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅਸੀਂ ਬੋਲਦੇ ਹਾਂ, ਓਨਾ ਹੀ ਘੱਟ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ।

ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅਸੀਂ ਇਹ ਮੰਨਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ, ਓਨੇ ਹੀ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ।

ਇੱਕ ਦਿਨ ਇੱਕ ਤਾਓ ਗੁਰੂ ਡੂੰਘੇ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਚਲਾ ਗਿਆ। ਉਸਨੇ ਸੁਪਨਾ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਉਹ ਇੱਕ ਤਿਤਲੀ ਬਣ ਗਿਆ ਸੀ। ਇੱਕ ਤਿਤਲੀ ਵਾਂਗ ਉਹ ਇੱਕ ਫੁੱਲ ਤੋਂ ਦੂਜੇ ਫੁੱਲ ਤੱਕ ਉੱਡਦਾ ਰਿਹਾ ਅਤੇ ਦੂਜੀਆਂ ਤਿਤਲੀਆਂ ਨਾਲ ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ ਖੇਡਦਾ ਰਿਹਾ। ਜਦੋਂ ਤਿਤਲੀ ਥੱਕ ਗਈ, ਤਾਂ ਉਸਨੇ ਆਪਣੇ ਖੰਭ ਬੰਦ ਕਰ ਲਏ ਅਤੇ ਸੌਂ ਗਈ ਅਤੇ ਸੁਪਨੇ ਦੇਖਣ ਲੱਗ ਪਈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਤਾਓ ਮਾਸਟਰ ਜਾਗਿਆ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਥਿਰ ਪਾਇਆ।

"ਓਹ, ਇਹ ਬਹੁਤ ਅਸਲੀ ਹੈ!" ਮਾਲਕ ਨੇ ਬੁੜਬੁੜਾਇਆ। "ਕੀ ਮੈਂ ਸੁਪਨਾ ਦੇਖਿਆ ਸੀ "ਤਿਤਲੀ? ਜਾਂ ਹੁਣ ਮੈਂ ਤਿਤਲੀ ਦਾ ਸੁਪਨਾ ਹਾਂ? ਕਿਹੜਾ ਹੈ? ਮੈਨੂੰ ਸੱਚਮੁੱਚ ਨਹੀਂ ਪਤਾ!"

ਉਸਦੇ ਇੱਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਆ ਕੇ ਪੁੱਛਿਆ, “ਮਾਸਟਰ, ਤੁਹਾਡਾ ਵਿਵਹਾਰ ਅੱਜ ਅਜੀਬ ਲੱਗਿਆ। ਤੈਨੂੰ ਕੀ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ?"

"ਓ ਵਿਦਿਆਰਥੀ, ਮੈਨੂੰ ਖੁਸ਼ੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਧਿਆਨ ਦਿੱਤਾ! ਮੈਂ ਇੱਕ ਦਾ ਸੁਪਨਾ ਹਾਂ ਤਿਤਲੀ।"

"ਓ, ਮਾਸਟਰ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਮਜ਼ਾਕ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ?"

"ਨਹੀਂ, ਮੈਂ ਮਜ਼ਾਕ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ। ਤੁਸੀਂ ਕਿਵੇਂ ਸਾਬਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਦਾ ਸੁਪਨਾ ਨਹੀਂ ਹਾਂ?"

ਤਿਤਲੀ?"

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਇਹ ਸਾਬਤ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਕਿ ਉਸਦਾ ਮਾਸਟਰ ਤਿਤਲੀ ਦਾ ਸੁਪਨਾ ਨਹੀਂ ਸੀ।

ਪਰ ਉਹ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅਸਫਲ ਰਿਹਾ।

ਕੁਝ ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ, ਤਾਓ ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਸੁਣਿਆ ਕਿ ਉਸਦੇ ਦੋ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਉਸਦੇ ਸੁਪਨੇ ਦਾ ਮਜ਼ਾਕ ਉਡਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

"ਓਹ, ਮੈਂ ਇੱਕ ਘਰੇਲੂ ਮੱਖੀ ਦਾ ਸੁਪਨਾ ਹਾਂ!" ਇੱਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਕਿਹਾ। "ਤੂੰ ਪਾਗਲ ਹੈਂ! ਤੂੰ ਇੱਕ ਕੀੜਾ ਹੈਂ ਠੀਕ ਹੈ। ਪਰ ਤੂੰ ਉਹੀ ਹੈਂ ਜੋ ਤੂੰ ਹੈਂ, ਨਹੀਂ "ਕਿਸੇ ਵੀ ਘਰੇਲੂ ਮੱਖੀ ਦਾ ਸੁਪਨਾ," ਇੱਕ ਹੋਰ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ।

"ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਕਿਵੇਂ ਸਾਬਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਮੈਂ ਘਰੇਲੂ ਮੱਖੀ ਦਾ ਸੁਪਨਾ ਨਹੀਂ ਹਾਂ?" ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਆਪਣੇ ਸਹਿਪਾਠੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਦਾ ਸੁਪਨਾ ਸਾਬਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਿਆ

ਘਰੇਲੂ ਮੱਖੀ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਸਨੇ ਕਿਹਾ, "ਠੀਕ ਹੈ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਜ਼ਿੱਦ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਇੱਕ ਸ਼ੇਰ ਦਾ ਸੁਪਨਾ ਹਾਂ।"

"ਓਹ, ਨਿਮਰ ਬਣੋ! ਤੁਸੀਂ ਕੀੜੀ ਦੇ ਸੁਪਨੇ ਵਰਗੇ ਹੋ!" ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਵੱਲ ਦੇਖਿਆ ਅਤੇ ਉੱਚੀ-ਉੱਚੀ ਹੱਸ ਪਏ। ਤਾਓ ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਦੋਵਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕਮਰੇ ਵਿੱਚ ਬੁਲਾਇਆ ਅਤੇ ਕਿਹਾ,

"ਸੁਪਨੇ ਹਾਸੇ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਸੁਪਨੇ ਨੂੰ ਝੂਠਾ ਸਾਬਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ, ਇਸ ਲਈ ਸੁਪਨੇ ਸੱਚ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਉਹ ਸੱਚ ਹਨ, ਤਾਂ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਜਾਗਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਇੱਕ ਘਰੇਲੂ ਮੱਖੀ ਜਾਂ ਸ਼ੇਰ ਪਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਯਾਦ ਰੱਖੋ, ਤੁਸੀਂ ਸਿਰਫ਼ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੁਪਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਇਨਸਾਨ ਹੋ।"

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਚੁੱਪ ਹੋ ਗਏ ਅਤੇ ਚੁੱਪਚਾਪ ਬੈਠ ਗਏ। ਬਹੁਤ ਦੇਰ ਬਾਅਦ,

ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਇੱਕ ਸ਼ਬਦ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ। ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਬੇਸਬਰੇ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਚਲਾ ਗਿਆ। ਬਾਕੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਜਾਣਦਾ ਸੀ ਕਿ ਉਸਦਾ ਮਾਸਟਰ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਹਿਜਤਾ ਨਾਲ ਸਿਖਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ।

ਤਾਂ ਉੱਥੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਬੈਠਾ, ਹੌਲੀ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਸਾਹ ਲੈ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਖਾਲੀ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਉਹ ਸਾਰੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਸੀ। ਉਸਨੇ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਸਦਾ ਸਰੀਰ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਲੋਪ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਦਾ ਮਨ ਕਹਿ ਰਿਹਾ ਸੀ, "ਮੈਂ ਸੋਚਦਾ ਹਾਂ, ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਮੌਜੂਦ ਹਾਂ।" ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਹੋਰ ਧਿਆਨ ਕੀਤਾ, ਉਸਦਾ ਮਨ ਵੀ ਅਲੋਪ ਹੋ ਗਿਆ! ਇੱਥੇ ਉਹ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸਨੇ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੇ ਅਜੂਬੇ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ - ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਤਾਓ ਦੀ ਏਕਤਾ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਏਕਤਾ ਤੋਂ ਸਾਰੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਆਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਰੂਪਾਂ ਵਿੱਚ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦੇ ਹਨ, ਅਸਲ ਅਤੇ ਅਸਥਾਈ।

ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਆਪਣੇ ਡੂੰਘੇ ਧਿਆਨ ਤੋਂ ਜਾਗਿਆ, ਉਸਨੂੰ ਸਭ ਕੁਝ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਇਆ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਇੱਕੋ ਸਮੇਂ ਉੱਪਰ ਉੱਠਦੇ ਅਤੇ ਡਿੱਗਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਜੇ ਉਹ ਤਿਤਲੀ, ਘਰੇਲੂ ਮੱਖੀ, ਜਾਂ ਸ਼ੇਰ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਹਾਂ, ਉਸਨੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਫੁਸਫੁਸਾ ਕੇ ਕਿਹਾ, "ਮੈਂ ਗਵਾਹ ਹਾਂ, ਇਸ ਲਈ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ, ਅਸਲੀ ਜਾਂ ਅਸਥਾਈ, ਏਕਤਾ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਦੀਆਂ ਹਨ।"

ਉਸ ਸਮੇਂ ਤੋਂ, ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਚੁੱਪ ਰਿਹਾ ਅਤੇ ਕਦੇ ਵੀ ਇਹ ਸਾਬਤ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂ ਸੁਪਨਿਆਂ ਨੂੰ ਫਿਰ ਤੋਂ ਗਲਤ ਸਾਬਤ ਕਰੋ।

****

ਮੈਂ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਰਿਫਲੈਕਟਿੰਗ ਪੌਂਡ ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਵਾਪਸ ਆਇਆ ਹਾਂ

ਚੁੱਪ ਦਾ ਅਰਥ।

ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਮੈਂ ਬੈਠਦਾ ਹਾਂ, ਮੈਂ ਇੱਕ ਵਿਲੋ ਰੁੱਖ ਨੂੰ ਹਵਾ ਨਾਲ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਹਿੱਲਦੇ ਦੇਖਿਆ।

ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿੱਚ ਵਿਚਾਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ: ਕੀ ਇਹ ਵਿਲੋ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਾਂ ਕੀ ਇਹ ਹਵਾ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ? ਕੀ ਵਿਲੋ ਹਵਾ ਨੂੰ ਚਲਾਉਂਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਕੀ ਹਵਾ ਵਿਲੋ ਨੂੰ ਚਲਾਉਂਦੀ ਹੈ? ਮੈਂ ਹੈਰਾਨ ਹਾਂ। ਅਚਾਨਕ ਮੈਨੂੰ ਰਿਫਲੈਕਟਿੰਗ ਪੌਂਡ ਦੇ ਪਾਰੋਂ ਇੱਕ ਆਵਾਜ਼ ਸੁਣਾਈ ਦਿੰਦੀ ਹੈ, "ਓ ਨਹੀਂ, ਇਹ ਤੁਹਾਡਾ ਮਨ ਹੈ ਜੋ ਚਲਦਾ ਹੈ!"

ਮੈਂ ਦੁਬਾਰਾ ਵਿਲੋ ਦੇ ਰੁੱਖ ਵੱਲ ਦੇਖਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਅਜੇ ਵੀ ਹਿੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਭਾਵੇਂ ਮੈਂ ਕੀ ਸੋਚਦਾ ਹਾਂ। ਮੇਰਾ ਮਨ ਇਸ ਹਰਕਤ ਨਾਲ ਕਿਵੇਂ ਸੰਬੰਧ ਰੱਖ ਸਕਦਾ ਹੈ?

ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਦੀਆਂ ਕੋਈ ਸੀਮਾਵਾਂ ਨਹੀਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਕੇਂਦਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਮੈਂ ਇੱਕ ਸੀਮਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੇਰਾ ਇੱਕ ਕੇਂਦਰ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਦੇ ਕੇਂਦਰ ਵਜੋਂ ਇੱਕ ਤਾਓ ਬਾਲ ਦੀ ਕਲਪਨਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

ਹੁਣ ਮੈਂ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਬੰਦ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰਲੇ ਤਾਓ ਬਾਲ 'ਤੇ ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਕਰਦਾ ਹਾਂ

ਪੇਟ ਦਾ ਖੇਤਰ। ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਮੇਰਾ ਮਨ ਸ਼ਾਂਤ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਕਿੰਨਾ ਸਮਾਂ ਬੀਤ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਚਾਨਕ, ਮੈਨੂੰ ਅਹਿਸਾਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਜੜ੍ਹ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆ ਗਿਆ ਹਾਂ - ਚੁੱਪ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਜਿੱਥੇ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਹਿੱਲਣੀ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਦੁਬਾਰਾ ਜ਼ਿੰਦਾ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਵਿਲੋ ਅਤੇ ਹਵਾ ਸਮੇਤ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਜੜ੍ਹ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉੱਥੋਂ ਉਹ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਪ੍ਰਵਾਹ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਚਲਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਵਿਲੋ ਅਤੇ ਹਵਾ ਦੋਵੇਂ ਵਾਯੂਮੰਡਲੀ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਕੇ ਚਲਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਮਨ ਹੈ ਜੋ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਵਿਲੋ ਅਤੇ ਹਵਾ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੀ ਗਤੀ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਦੇ ਹਨ।

ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਖੋਲ੍ਹਦਾ ਹਾਂ, ਮੈਨੂੰ ਇੱਕ ਵੱਖਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਉਹੀ ਰੁੱਖ ਹਿੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਹਵਾ ਵਗ ਰਹੀ ਹੈ, ਪੰਛੀ ਚਹਿਕ ਰਹੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਮੱਛੀਆਂ ਤੈਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਮੈਂ ਇੱਕ ਸੁੰਦਰ ਸੁਮੇਲ ਦੇਖ ਅਤੇ ਸੁਣ ਰਿਹਾ ਹਾਂ। ਹੁਣ ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ, ਮਨੁੱਖ, ਰੁੱਖ, ਮੱਛੀਆਂ ਅਤੇ ਕੀੜੇ-ਮਕੌੜੇ, ਸਾਰੇ ਇੱਕੋ ਰਹੱਸਮਈ ਧੁਨ 'ਤੇ ਨੱਚਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਅਦਿੱਖ ਵਾਦਕ ਤਾਓ ਦੁਆਰਾ ਚੁੱਪ ਵਿੱਚ ਗਾਈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਮੈਨੂੰ ਆਖਰਕਾਰ ਸਮਝ ਆ ਗਈ ਕਿ ਚੁੱਪ ਕਿਸੇ ਦੇ ਕੇਂਦਰ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਕੁਦਰਤੀ ਹਰਕਤਾਂ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਹੈ। ਇਹ ਗਤੀ ਵਿੱਚ ਸਥਿਰਤਾ ਹੈ। ਇਹ ਬਿਨਾਂ ਬੋਲੇ ਗੱਲਾਂ ਕਰਨਾ ਹੈ।

ਹਾਂ, ਮੈਂ ਹਿੱਲ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਪਰ ਮੈਂ ਅਜੇ ਵੀ ਚੁੱਪ ਹਾਂ ਜਿੰਨਾ ਚਿਰ ਮੈਂ ਤਾਓ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਵਹਾਅ ਨਾਲ ਜੁੜੋ!

ਓਹ ਕਿੰਨਾ ਸਰਲ! ਚੁੱਪੀ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦਾ ਚੌਥਾ ਰਾਜ਼ ਹੈ। ਇਹ ਹੈ ਸਾਡੇ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਤਾਓ ਬਾਲ!

ਓ, ਜਦੋਂ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਤਾਓ ਬਾਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਕੁਝ ਵੀ ਕਹਿਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੀ! ਦਰਅਸਲ, ਚੁੱਪ ਇੱਕ ਸੁਨਹਿਰੀ ਤਾਓ ਬਾਲ ਹੈ!

ਇੱਕ 4-1। ਜਦੋਂ ਜਵਾਬ ਆਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਓ ਜਵਾਬ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
(ਅਧਿਆਇ 70)
ਓ ਮੇਰੇ ਸ਼ਬਦ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਆਸਾਨ ਹਨ, ਅਤੇ ਅਭਿਆਸ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਆਸਾਨ ਹਨ। ਫਿਰ ਵੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਲੋਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਨਹੀਂ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਅਮਲ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅਸਮਰੱਥ ਹਨ।
ਓ ਯਾਰ! ਤੂੰ ਤਾਂ ਬਸ ਲੱਭਣ ਵਿੱਚ ਹੀ ਰੁੱਝਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈਂ!
ਜਿੰਨਾ ਦੂਰ ਤੁਸੀਂ ਭਾਲੋਗੇ, ਓਨਾ ਹੀ ਘੱਟ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਿਲੇਗਾ!
ਓ ਸੁਣੋ! ਜਦੋਂ ਜਵਾਬ ਆਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਓ ਜਵਾਬ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ! ਅਨੁਭਵ! ਮੇਰੇ ਸ਼ਬਦ ਖਾਲੀ ਸ਼ਬਦ ਨਹੀਂ ਹਨ! ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਹਨ।
ਸੱਚ! ਮੇਰੇ ਕੰਮ ਕਾਲਪਨਿਕ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਹਨ! ਇਹ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਪ੍ਰਭੂਆਂ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ।
ਓਏ ਲੋਕ ਆਪਣੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ। ਜੋ ਮੈਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਉਹ ਥੋੜ੍ਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜੋ ਮੇਰਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਕੀਮਤੀ ਹਨ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰਿਸ਼ੀ ਮੋਟੇ ਕੱਪੜੇ ਪਹਿਨਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਅੰਦਰੋਂ ਜੇਡ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਓਏ ਯਾਰ! ਤੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚੇ ਪਹਾੜ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਲਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਤੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਡੂੰਘੇ ਸਮੁੰਦਰ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ ਹੈਂ।
ਫਿਰ ਵੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਤੁਹਾਡੇ ਅੰਦਰ ਹੈ, ਅਣਜਾਣ। ਤਾਂ ਇੱਥੇ ਅਤੇ ਹੁਣੇ! ਆਪਣੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਆਵਾਜ਼ ਸੁਣੋ! ਆਪਣੀ ਸਦੀਵਤਾ ਨੂੰ ਲੱਭਣ ਲਈ ਅੰਦਰ ਆਪਣੀ ਯਾਤਰਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰੋ!
ਇੱਕ 4-2। ਚੁੱਪ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਵੀ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।
(ਅਧਿਆਇ 26)
ਭਾਰੀ ਹੀ ਰੌਸ਼ਨੀ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਹੈ।
ਸ਼ਾਂਤੀ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੈ।
ਓ ਭਾਰੀ! ਅਚੱਲ ਹਰਕਤ ਵਾਲੀ ਹਰਕਤ! ਓ ਸ਼ਾਂਤ! ਚੁੱਪ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਵੀ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ! ਇਸ ਲਈ, ਰਿਸ਼ੀ ਆਪਣੀ ਚੁੱਪ ਅਤੇ ਭਾਰੀਪਨ ਨੂੰ ਗੁਆਏ ਬਿਨਾਂ ਪੂਰਾ ਦਿਨ ਯਾਤਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਮਹਿਲਾਂ ਅਤੇ ਸੁੰਦਰਤਾਵਾਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਉਹ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਰੁਕਾਵਟ ਦੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਪਰਤਾਵਿਆਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
ਓਹ ਹਾਂ! ਸੰਜਮ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਵੀ ਉਮਰ ਨਹੀਂ ਵਧਾਉਂਦਾ! ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਦੱਸੋ, ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਰਥਾਂ ਦਾ ਮਾਲਕ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਇੰਨਾ ਹਲਕਾ ਕਿਉਂ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰੇ?
ਕੀ ਉਹ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਕਿ ਹਲਕਾ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਨਾ ਆਪਣੇ ਸਮਰਥਕਾਂ ਨੂੰ ਗੁਆਉਣਾ ਹੈ? ਕੀ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਹੋਣਾ ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਭੂਤਾ ਗੁਆਉਣਾ ਹੈ?
ਓ, ਚੁੱਪ ਰਹੋ! ਸ਼ਾਂਤ ਰਹੋ! ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਬਖ਼ਸ਼ੋ ਤਾਓ!
ਇੱਕ 4-3। ਗਿਆਨ ਦੀ ਧਾਰਨਾ ਹੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਗੱਲ ਹੈ
ਅਗਿਆਨਤਾ। (ਅਧਿਆਇ 71)
ਉਹ ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ, ਉਹ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਹੈ। ਓਏ, ਕੀ ਅਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਅਗਲਾ ਭੂਚਾਲ ਕਿੱਥੋਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ? ਓਏ, ਕੀ ਅਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਡੀ ਕਿਸਮਤ ਕਿੱਥੋਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਡੀ ਕਿਸਮਤ ਕਿੱਥੋਂ ਜਾਂਦੀ ਹੈ? ਹਾਏ! ਉਹ ਜੋ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਪਰ ਸੋਚਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਬਿਮਾਰ ਹੈ। ਓਏ, ਬਿਮਾਰ ਆਦਮੀ ਕੀ ਹੈ, ਪਰ ਉਹ ਜੋ ਬਹੁਤ ਗੱਲਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਦਿਖਾਵਾ

ਕਰਦਾ ਹੈ! ਹਾਂ, ਗਿਆਨ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਅਗਿਆਨਤਾ ਹੈ! ਇਸ ਲਈ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਇਹ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ਕਿ ਜਾਣਨ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ਬਿਮਾਰੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਬਿਮਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਓ ਰਿਸ਼ੀ ਠੀਕ ਹੈ!
ਉਹ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਨੁੱਖੀ ਗਿਆਨ ਦੀਆਂ ਆਪਣੀਆਂ ਸੀਮਾਵਾਂ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਨਿਮਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਭ ਕੁਝ ਜਾਣਨ ਦੇ ਮਨੁੱਖੀ ਹੰਕਾਰ ਦੀ ਬਿਮਾਰੀ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ।
ਇੱਕ 4-4। ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਉਹ ਬੋਲਦਾ ਨਹੀਂ। (ਅਧਿਆਇ 56) ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਉਹ ਬੋਲਦਾ ਨਹੀਂ।
ਜੋ ਗੱਲ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।
ਓਏ, ਜੋ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਬੋਲਦਾ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ! ਓਏ, ਜੋ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਆਪਣੀ ਗੱਲ 'ਤੇ ਨਹੀਂ ਚੱਲਦਾ! ਆਪਣਾ ਮੂੰਹ ਬੰਦ ਕਰ ਲਓ ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਨਾ ਕਰੋ!
ਆਪਣੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਕਰ ਲਓ ਤਾਂ ਜੋ ਇੱਛਾਵਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਦਿਲ ਵਿੱਚ ਨਾ ਵੜਨ! ਆਪਣੀ ਤਿੱਖਾਪਨ ਨੂੰ ਧੁੰਦਲਾ ਕਰੋ ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਆਲੋਚਨਾ ਨਾ ਕਰੋ!
ਆਪਣੀਆਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰੋ ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਲਦੀ ਨਾ ਕਰਨੀ ਪਵੇ! ਆਪਣੀ ਰੌਸ਼ਨੀ ਨੂੰ ਨਰਮ ਕਰੋ ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਅੰਨ੍ਹਾ ਨਾ ਬਣਾਓ! ਮਿੱਟੀ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਓ ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਾ ਗੁਆਓ! ਇਸਨੂੰ ਰਹੱਸਮਈ ਏਕਤਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਰਹੱਸਮਈ ਏਕਤਾ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਵਿੱਚ,
ਉਹ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜਾਂ ਮੌਤ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।
ਹਾਂ, ਉਹ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਨਹੀਂ ਹੈ!
ਹਾਂ, ਉਹ ਮੌਤ ਨੂੰ ਨਾਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਸਨੂੰ ਟਾਲਦਾ ਨਹੀਂ!
ਕਿਉਂਕਿ ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਮੌਤ ਏਕਤਾ ਦੇ ਅਨਿੱਖੜਵੇਂ ਅੰਗ ਹਨ! ਓਹ, ਉਹ ਲਾਭ ਜਾਂ ਨੁਕਸਾਨ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।
ਹਾਂ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਲਾਭ ਤੋਂ ਲਾਭ ਉਠਾਉਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕਰ ਸਕੇ। ਹਾਂ, ਉਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨੁਕਸਾਨ ਤੋਂ ਨੁਕਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਕਿਉਂਕਿ ਲਾਭ ਅਤੇ ਨੁਕਸਾਨ ਏਕਤਾ ਦਾ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਹਨ! ਓ ਉਸਨੂੰ ਅਮੀਰੀ ਜਾਂ ਗਰੀਬੀ ਛੂਹ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ!
ਹਾਂ, ਉਹ ਅਮੀਰ ਅਤੇ ਇੱਜ਼ਤਦਾਰ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਹੰਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਹਾਂ, ਉਹ ਗਰੀਬ ਅਤੇ ਬਦਨਾਮ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਮੌਕਾ ਛੁਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।
ਕਿਉਂਕਿ ਦੌਲਤ ਅਤੇ ਗਰੀਬੀ ਇੱਕੋ ਏਕਤਾ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹਨ। ਓ, ਜੋ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਆਪਣੀ ਕਿਸਮਤ ਨੂੰ ਸ਼ੁਕਰਗੁਜ਼ਾਰੀ ਨਾਲ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਆਲੋਚਨਾ, ਨਿੰਦਾ ਅਤੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ! ਉਹ ਊਰਜਾਵਾਨ, ਆਸ਼ਾਵਾਦੀ ਅਤੇ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਹੈ!
ਇਸ ਲਈ, ਉਹ ਦੁਨੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਪਿਆਰਾ ਹੈ।
ਇੱਕ 4-5। ਮਹਾਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਅਪੂਰਣ ਜਾਪਦੀ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 45) ਮਹਾਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਅਪੂਰਣ ਜਾਪਦੀ ਹੈ,
ਫਿਰ ਵੀ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਦੇ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।
ਓ ਹਾਂ! ਇਸਦੀ ਅਪੂਰਣਤਾ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨੂੰ ਸੰਪੂਰਨ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ! ਮਹਾਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਖਾਲੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ,

ਫਿਰ ਵੀ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਓ ਹਾਂ! ਇਸਦਾ ਖਾਲੀਪਣ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ!
ਇਸ ਲਈ, ਵੱਡੀ ਸਿੱਧੀ ਝੁਕੀ ਹੋਈ ਜਾਪਦੀ ਹੈ;
ਮਹਾਨ ਹੁਨਰ ਬੇਢੰਗੇ ਲੱਗਦਾ ਹੈ;
ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਵਾਕਫੀਅਤ ਹਠੋਕਰ ਵਾਲੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ।
ਓ ਹਾਂ! ਝੁਕਿਆ, ਬੇਢੰਗਾ ਅਤੇ ਰਕਲਾਉਣਾ ਮਹਾਨਤਾ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ! ਗਤੀ ਠੰਡ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਦੀ ਹੈ;
ਸ਼ਾਂਤੀ ਗਰਮੀ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।
ਓਹ, ਨਾ ਬਹੁਤਾ ਠੰਡਾ ਅਤੇ ਨਾ ਬਹੁਤਾ ਗਰਮ!
ਓਹ, ਹਾਂ ਵਧੀਆ! ਸਿਰਫ਼ ਗਤੀ ਦੇ ਅੰਦਰ ਸਥਿਰਤਾ ਹੀ ਗਰਮੀ ਨੂੰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਗਰਮ ਹੋਣ ਤੋਂ ਰੋਕ ਸਕਦੀ ਹੈ!
ਇਸ ਲਈ, ਬਦਲਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਸ਼ਾਸਕ ਹੀ ਸਾਰਿਆਂ ਲਈ ਸਹੀ ਫੈਸਲਾ ਲੈ ਸਕਦਾ ਹੈ!
ਇੱਕ 4-6। ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਮਿਹਨਤ ਨਾਲ। (ਅਧਿਆਇ 41)
ਓਏ ਵਿਸ਼ਵਾਸ! ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਓਏ ਸ਼ੱਕ! ਇੱਕ ਔਸਤ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਦੇ-ਕਦੇ ਇਸ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਓ ਮੂਰਖ! ਇੱਕ ਮੂਰਖ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉੱਚੀ-ਉੱਚੀ ਹੱਸਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਇਸ 'ਤੇ ਹੱਸਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਵਾਲਾ ਤਾਓ ਹੋਣਾ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ:
ਜੋ ਤਾਓ ਨਾਲ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੈ ਉਹ ਮੂਰਖ ਜਾਪਦਾ ਹੈ। ਜੋ ਪਿੱਛੇ ਤੋਂ ਅਗਵਾਈ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਡਰਪੋਕ ਜਾਪਦਾ ਹੈ।
ਜੋ ਡੂੰਘਾ ਹੈ ਉਹ ਆਮ ਜਾਪਦਾ ਹੈ।
ਕਿੰਨਾ ਸੱਚ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਕੋਈ ਕਿਸੇ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦਾ, ਤਾਂ ਉਹ ਉਸਨੂੰ ਮੂਰਖ ਸਮਝਣ ਲੱਗ ਪੈਂਦਾ ਹੈ!
ਹਾਂ, ਜਿਸਨੇ ਨੇ ਨੇਕ ਟੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਉਹ ਨਿਮਰ ਹੈ ਪਰ ਖਾਲੀ ਜਾਪਦਾ ਹੈ; ਬਹੁਤ ਪਵਿੱਤਰ ਹੈ ਪਰ ਕਲੰਕਿਤ ਜਾਪਦਾ ਹੈ;
ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਲਈ ਬਹੁਤਾਤ ਹੈ ਪਰ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦੀ; ਬਹੁਤ ਤਾਕਤ ਹੈ ਪਰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਜਾਪਦੀ ਹੈ;
ਇਸ ਵਿੱਚ ਅਸਲ ਗੁਣਵੱਤਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਅਸਲ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦੀ।
ਓਹ, ਇਹ ਸੱਚ ਹੈ ਕਿ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਆਮ ਤੋਂ ਪਰੇ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ: ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਵਰਗ ਦੇ ਕੋਈ ਕੋਨੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ।
ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਜਹਾਜ਼ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਦੇਰ ਨਾਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਆਵਾਜ਼ ਚੁੱਪ ਹੈ।
ਸਭ ਤੋਂ ਮਹਾਨ ਚਿੱਤਰ ਦਾ ਕੋਈ ਆਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

ਓ ਬੇਨਾਮ! ਤਾਓ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਅਤੇ ਹਰ ਵਿਚਾਰ ਵਿੱਚ ਛੁਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਓ ਸਿਰਫ਼ ਤਾਓ ਅਤੇ ਸਿਰਫ਼ ਤਾਓ ਹੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ!

ਇੱਕ 4-7. ਸੁਣਨ ਦੀ ਚੁੱਪ ਸ਼ਕਤੀ। (ਅਧਿਆਇ 15) ਓ, ਉਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਗੁਰੂਆਂ ਵਾਂਗ, ਜਿਸਨੇ ਤਾਓ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਉਹ ਰਹੱਸਮਈ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਸੂਖਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਡੂੰਘਾ ਹੈ। ਉਸਦੀ ਬੁੱਧੀ ਦੀ ਡੂੰਘਾਈ ਅਥਾਹ ਹੈ।

ਓਹ ਹਾਂ, ਅਣਗਿਣਤ! ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਉਸਦੀ ਦਿੱਖ ਅਤੇ ਕੰਮਾਂ ਰਾਹੀਂ ਹੀ ਉਸਦੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਝਲਕ ਪਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ:

ਓਏ ਸਾਵਧਾਨ! ਉਹ ਇੱਕ-ਇੱਕ ਕਦਮ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚੁੱਕਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਸਰਦੀਆਂ ਦੀ ਨਦੀ ਪਾਰ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ। ਓਏ ਚੁੱਪ! ਉਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚੁੱਪ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਦੇ ਗੁਆਂਢੀਆਂ ਦੀ ਸੁਣਾਈ ਦੇਖ ਰਹੇ ਹੋਣ।

ਓ ਸ਼ਾਂਤੀ! ਉਹ ਹਮਲਾਵਰ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਰਹੇਜ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਮੇਜ਼ਬਾਨ ਹੋਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਮਹਿਮਾਨ ਹੋਵੇ।

ਓਏ ਨਰਮ! ਉਹ ਪਿਘਲਣ ਵਾਲੀ ਬਰਫ਼ ਵਾਂਗ ਨਰਮ ਅਤੇ ਝੁਕਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਓਏ ਨਰਮ! ਉਹ ਬਿਨਾਂ ਉੱਕਰੀ ਹੋਈ ਲੱਕੜ ਦੇ ਟੁਕੜੇ ਵਾਂਗ ਸਾਦਗੀ ਅਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਓ ਪਰਉਪਕਾਰੀ! ਉਹ ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਦਿਲ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਇੱਕ ਘਾਟੀ ਵਾਂਗ ਜੋ ਸਾਰੇ ਪੌਦਿਆਂ ਅਤੇ ਜਾਨਵਰਾਂ ਨੂੰ ਪੋਸ਼ਣ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।

ਓ ਨਿਮਰ! ਉਹ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਵਾਂਗ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਚਿੱਕੜ ਵਾਲੇ ਤਲਾਅ ਵਿੱਚ ਮਿੱਟੀ ਵਾਂਗ।

ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਹੰਗਾਮੇ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਕੌਣ ਮਨ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਸਾਫ਼ ਰੱਖ ਸਕਦਾ ਹੈ?

ਕੌਣ ਨਰਮ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿ ਕੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਹਿੱਲਣ ਅਤੇ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਸਾਹ ਲੈਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕੇ?

ਓ ਮਾਲਕ ਜਿਸਨੇ ਤਾਓ ਕੈਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ!

ਮਾਲਕ ਵੱਡੇ ਪੈਮਾਨੇ 'ਤੇ ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦਾ, ਸਗੋਂ ਸਾਹਾਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਥੋੜ੍ਹੀ ਜਿਹੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਓਹ ਹਾਂ, ਗਤੀ ਵਿੱਚ ਸਥਿਰਤਾ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਰਾਜ਼ ਹੈ! ਜਿਵੇਂ ਇੱਕ ਤੈਰਾਕ ਸਟਰੋਕ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਆਰਾਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਇੱਕ ਪੈਂਡੂਲਮ ਝੂਲਿਆਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਇੱਕ ਸਦੀਵੀ ਪਲ ਰੱਖਦਾ ਹੈ, ਓ ਮਾਲਕ ਸਾਹਾਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਆਰਾਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਉਸਦੀ ਸਦੀਵੀਤਾ ਦਾ ਪਲ ਹੈ!

ਇਸ ਲਈ, ਪੁਰਾਣਾ ਮਾਲਕ ਬਿਲਕੁਲ ਇੱਕ ਪੁਰਾਣੇ ਦਾਦਾ ਜੀ ਦੀ ਘੜੀ ਵਾਂਗ ਹੈ, ਬਿਨਾਂ ਧੂਮਧਾਮ ਅਤੇ ਬਦਲੇ ਜਾਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਟਿਕ ਟਿਕ ਕਰਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ!

ਇੱਕ 4-8। ਚੁੱਪ ਕੁਦਰਤੀ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 23) ਚੁੱਪ ਕੁਦਰਤੀ ਹੈ।

ਓ ਦੇਖੋ ਫੁੱਲ, ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਅਤੇ ਫਲ ਸਾਰੇ ਚੁੱਪਚਾਪ ਉੱਗਦੇ ਹਨ। ਓ ਦੇਖੋ ਤਾਰੇ, ਚੰਦ ਅਤੇ ਸੂਰਜ ਸਾਰੇ ਚੁੱਪਚਾਪ ਘੁੰਮਦੇ ਹਨ। ਹਿੰਸਕ ਹਵਾ ਸਾਰੀ ਸਵੇਰ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ।

ਤੂਫਾਨੀ ਮੀਂਹ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ।

ਇਸਦਾ ਕਾਰਨ ਕੌਣ ਹੈ? ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ।

ਓ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਕਈ ਵਾਰ ਗੁੱਸੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ!

ਭਾਵੇਂ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਨੇਕੀ ਨਾਲ ਵੀ ਗੁੱਸੇ ਨੂੰ ਟਿਕਾਇਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਫਿਰ ਵੀ ਮਨੁੱਖ ਕੋਲ ਕੀ ਮੌਕਾ ਹੈ?
ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ Te ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਜਦੋਂ Te ਗੁਆਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਨੁਕਸਾਨ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਦੇ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਹਰ ਸਮੇਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ Te ਦੇ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਸਮਾਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਨੁਕਸਾਨ ਦੇ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਹਰ ਸਮੇਂ ਗੁੱਸੇ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕਰਦੇ ਹੋ। ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਇੱਕ ਵਿਕਲਪ ਹੈ:
ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋਣਾ ਚੁਣਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤਾਓ ਤੁਹਾਡਾ ਸਵਾਗਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋਣਾ ਚੁਣਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਸਵਾਗਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋਣਾ ਚੁਣਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਨੁਕਸਾਨ ਤੁਹਾਡਾ ਸਵਾਗਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਪਸੰਦ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੈ ਅਤੇ ਅਵਿਸ਼ਵਾਸ ਅਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨੂੰ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਤਾਓ ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ। ਤਾਂ, ਤੁਹਾਡੀ ਚੋਣ ਕੀ ਹੈ?
ਇੱਕ 4-9। ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ। (ਅਧਿਆਇ 16) ਓ, ਮੈਂ ਇੱਥੇ ਬੈਠਾ ਹਾਂ,
ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਸਾਹ ਲੈਣਾ,
ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਤੋਂ ਖਾਲੀ ਕਰਨਾ।
ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੇਰਾ ਸਰੀਰ ਗਾਇਬ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਓ ਜਿਵੇਂ ਮੈਂ ਡੂੰਘਾਈ ਨਾਲ ਧਿਆਨ ਕਰਦਾ ਹਾਂ,
ਮੇਰਾ ਮਨ ਬਿਲਕੁਲ ਸ਼ਾਂਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹ ਵੀ ਗਾਇਬ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਮੈਂ ਇੱਥੇ ਹਾਂ - ਸਾਰਿਆਂ ਨਾਲ ਇੱਕ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਇੱਕ ਨਾਲ।
ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੈਂ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੇ ਅਜੂਬੇ ਦਾ ਗਵਾਹ ਹਾਂ।
ਓਹ, ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਜੁੜੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ, ਇੱਕੋ ਸਮੇਂ ਉੱਠਦੀਆਂ ਅਤੇ ਡਿੱਗਦੀਆਂ ਹਨ!
ਓਹ ਸਭ ਕੁਝ ਵਧਦਾ ਅਤੇ ਫੁੱਲਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਫਿਰ
ਜੜ੍ਹ ਤੇ ਵਾਪਸ ਜਾਓ!
ਓ ਜੜ੍ਹ! ਸਰੋਤ! ਤਾਓ ਦੀ ਏਕਤਾ! ਜੜ੍ਹ ਵੱਲ ਪਰਤਣਾ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵੱਲ ਪਰਤਣਾ ਹੈ; ਸ਼ਾਂਤੀ ਤੋਂ, ਜੀਵਨ ਫਿਰ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।
ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸੀ ਤਾਓ ਦੀ ਅਟੱਲ ਏਕਤਾ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਏਕਤਾ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਏਕਤਾ ਤੋਂ ਸਾਰੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਆਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਰੂਪਾਂ ਵਿੱਚ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦੇ ਹਨ।
ਓ ਗਰਮੀਆਂ, ਸਾਰੇ ਰੁੱਖ ਅਤੇ ਪੌਦੇ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਢੰਗ ਨਾਲ ਵਧਦੇ ਹਨ। ਓ ਸਰਦੀਆਂ, ਪੱਤੇ ਅਤੇ ਫੁੱਲ ਸਾਰੇ ਆਪਣੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਡਿੱਗਦੇ ਹਨ। ਹਾਂ, ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਮੌਤ ਇੱਕ ਚੱਕਰ ਹੈ।
ਹਾਂ, ਇਸ ਚੱਕਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਜੀਵਨ ਕਾਲ ਜਾਂ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਸਾਹ ਲੱਗ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸਾਹ ਛੱਡੋ, ਸਥਿਰਤਾ ਦੀ ਏਕਤਾ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਓ;
ਸਾਹ ਲਓ, ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਓ!
ਹਾਂ, ਏਕਤਾ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਅਸਲੀਅਤ ਹੈ।

ਇਸ ਲਈ, ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਹੀ ਗਿਆਨ ਹੈ। ਹੇ ਗਿਆਨ! ਉਹ ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਦਾ ਇੱਕ ਹਿੱਸਾ ਹੈ, ਸਥਾਨ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਸੀਮਤ ਇੱਕ ਹਿੱਸਾ ਹੈ!
ਓਏ ਉਲਝਣ! ਉਹ ਜੋ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਬਾਕੀ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹੈ! ਇਸ ਲਈ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਸਹਿਣਸ਼ੀਲਤਾ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਹਾਂ ਸਹਿਣਸ਼ੀਲਤਾ! ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਦੂਜਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦੇਖੋ! ਸਹਿਣਸ਼ੀਲਤਾ ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਹਾਂ ਨਿਰਪੱਖਤਾ! ਸਾਰੇ ਮਨੁੱਖ ਬਰਾਬਰ ਬਣਾਏ ਗਏ ਹਨ, ਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅਤੇ ਨਾ ਘੱਟ, ਸਗੋਂ ਪੂਰੇ ਦਾ ਇੱਕ ਹਿੱਸਾ ਹਨ।
ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਪ੍ਰਭੂਤਾ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
ਹਾਂ ਪ੍ਰਭੂ! ਏਕਤਾ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਕੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਨਾਲ ਸ਼ਾਂਤੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ।
ਪ੍ਰਭੂਤਾ ਸਵਰਗ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
ਹਾਂ ਸਵਰਗ! ਸਵਰਗ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਲਈ ਵਿਸ਼ਵਵਿਆਪੀ ਪਿਆਰ! ਸਵਰਗ ਤਾਓ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਹਾਂ, ਤਾਓ! ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਲਈ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਤਾਓ! ਓ ਸ਼ਾਂਤ ਬੈਠੋ, ਸ਼ਾਂਤ ਰਹੋ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕਰੋ।
ਤਾਓ ਦੇ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਦੇ ਚੱਕਰ ਵਜੋਂ ਜੀਵਨ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕਰਨ ਲਈ! ਤਾਓ ਦੀ ਏਕਤਾ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਜੀਵਨ ਦੀ ਅਮਰਤਾ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਲਈ!
ਇੱਕ 4-10। ਅੰਦਰ ਜਾਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ। (ਅਧਿਆਇ 47) ਓ, ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਕੋਈ ਵੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਓ, ਖਿੜਕੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਦੇਖੇ ਬਿਨਾਂ, ਕੋਈ ਵੀ ਸਵਰਗ ਦੇ ਤਾਓ ਨੂੰ ਦੇਖ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸ਼ਾਂਤ ਰਹੋ! ਚੁੱਪ ਰਹੋ! ਤੁਸੀਂ ਉਹ ਸਭ ਕੁਝ ਜਾਣ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੋ ਜਾਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕਰੋ! ਆਪਣੇ ਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕਰੋ! ਤੁਸੀਂ ਉਹ ਸਭ ਕੁਝ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੋ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਓ, ਜਿੰਨਾ ਦੂਰ ਕੋਈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਘੱਟ ਜਾਣਦਾ ਹੈ।
ਸ਼ਾਂਤ ਰਹੋ! ਅੰਦਰ ਜਾਓ! ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਅੰਦਰੋਂ ਸ਼ਾਂਤ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਜਾਓ ਜਾਣ ਸਕਦੇ ਹੋ।
ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ, ਫਿਰ ਵੀ ਉਹ ਜਾਣਦਾ ਹੈ;
ਨਹੀਂ ਦੇਖਦਾ, ਫਿਰ ਵੀ ਉਹ ਦੇਖਦਾ ਹੈ;
ਅੱਗੇ ਨਹੀਂ ਵਧਦਾ, ਫਿਰ ਵੀ ਉਹ ਸਫਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਓ, ਕਿੰਨਾ ਸ਼ਾਨਦਾਰ! ਰਿਸ਼ੀ ਕੌਣ ਹੈ?
ਓਏ, ਰਿਸ਼ੀ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਰਿਸ਼ੀ ਇੱਕ ਔਰਤ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ! ਓਏ, ਰਿਸ਼ੀ ਤੁਸੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ! ਜਿੰਨਾ ਚਿਰ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤੁਸੀਂ ਹੁਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਵਿੱਚ ਹੋ!

ਓਹ, ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਬਹੁਤ ਕੀਮਤੀ ਚੀਜ਼ ਹੈ; ਹੁਣ ਮੇਰਾ ਸੰਪੂਰਨ ਪਲ ਹੈ।

ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਜਿਊਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਕੁਦਰਤ ਵਿੱਚ, ਕੋਈ ਵੀ ਜਾਨਵਰ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨਹੀਂ ਖਤਮ ਕਰਦਾ। ਕੋਈ ਵੀ ਬੱਚਾ ਦੁੱਧ ਪੀਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਕੇ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਦੀ ਕੁਦਰਤੀ ਪਸੰਦ ਹੈ।

ਇੱਕ ਵਾਰ ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ, ਸੂਰਾਂ ਦੇ ਇੱਕ ਸਮੂਹ ਨੇ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਨੂੰ ਲੇਟਿਆ ਹੋਇਆ ਦੇਖਿਆ। ਉਹ ਉਸਦਾ ਦੁੱਧ ਚੁੰਘਣ ਲਈ ਭੱਜੇ। ਥੋੜ੍ਹੀ ਦੇਰ ਬਾਅਦ, ਉਹ ਸਾਰੇ ਡਰ ਕੇ ਭੱਜ ਗਏ। ਓ ਮਾਂ ਅਚਾਨਕ ਮਰ ਗਈ ਸੀ। ਸੂਰਾਂ ਨੂੰ ਜੋ ਪਿਆਰ ਸੀ ਉਹ ਮਾਂ ਸੀ, ਉਸਦੀ ਲਾਸ਼ ਨਹੀਂ। ਸਾਹਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਾਂ ਹੁਣ ਮਾਂ ਨਹੀਂ ਰਹੀ।

ਓ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਮੌਤ ਤੋਂ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਸਾਹ ਦੂਰ ਹੈ!

*****

ਬਹੁਤ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਇੱਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਇੱਕ ਤਾਓ ਮਾਸਟਰ ਕੋਲ ਸਾਹ ਲੈਣ ਦੀ ਤਕਨੀਕ, ਇੱਕ ਕਿਸਮ ਦਾ ਕੁੰਗਫੂ, ਸਿੱਖਣ ਲਈ ਗਿਆ।

"ਤੂੰ ਕੁੰਗਫੂ ਕਿਉਂ ਸਿੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈਂ, ਨੌਜਵਾਨ?"

"ਮਾਲਕ, ਮੈਂ ਸੁਣਿਆ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਕੁੰਗਫੂ ਇੱਕ ਕਮਜ਼ੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਤਾਕਤਵਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਹਰਾਉਣ ਦੇ ਯੋਗ ਬਣਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਇੱਕ ਕਮਜ਼ੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਵਜੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਸੀ ਅਤੇ ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਬਚਾਅ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ।"

"ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ, ਫਿਰ ਨੌਜਵਾਨ। ਹੁਣ ਤੋਂ, ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚੋਂ ਸਾਰੀ ਕਠੋਰਤਾ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰ ਦੇ, ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਤੂੰ ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਕੋਮਲ ਅਤੇ ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਨਰਮ ਨਾ ਹੋ ਜਾਵੇਂ।"

"ਮਾਲਕ, ਮੇਰੇ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰਨ ਲਈ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਤਾਕਤ ਹੈ। ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਹੀ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋਣ ਲਈ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹੋ?"

"ਫਾਇਦਾ ਉਠਾਉਣ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਹਾਰਨਾ ਪਵੇਗਾ। ਪਾਣੀ ਨਰਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਬਹੁਤ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਬੱਚਾ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਆਪਣਾ ਗਲਾ ਦਬਾਏ ਬਿਨਾਂ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਰੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਤੱਥ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਬਦਲ ਸਕਦੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕਮਜ਼ੋਰ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਸੀ ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਨੂੰ ਬਦਲ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਗਿਆਨਵਾਨ ਡੱਡੂ ਬਣ ਸਕਦੇ ਹੋ! ”

"ਇੱਕ ਗਿਆਨਵਾਨ ਡੱਡੂ? ਮੈਂ ਸਿੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ, ਮਾਲਕ।"

ਇਸ ਲਈ, ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਹੇਠ ਲਿਖੀ ਕਹਾਣੀ ਸੁਣਾ ਕੇ ਆਪਣਾ ਪਾਠ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ:

ਬਹੁਤ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਕ ਡੱਡੂ ਅਤੇ ਇੱਕ ਬਿੱਛੂ ਗੁਆਂਢੀ ਰਹਿ ਰਹੇ ਸਨ। ਇੱਕ ਦਿਨ ਹੜ੍ਹ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਘਰ ਤਬਾਹ ਕਰ ਦਿੱਤੇ। ਡੱਡੂ ਕਿਨਾਰੇ ਵੱਲ ਤੈਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਜਦੋਂ ਉਸਨੇ ਆਪਣੇ ਗੁਆਂਢੀ, ਬਿੱਛੂ ਨੂੰ ਮਦਦ ਲਈ ਹੱਥ ਹਿਲਾਉਂਦੇ ਦੇਖਿਆ।

"ਸ਼੍ਰੀਮਾਨ ਡੱਡੂ, ਕੀ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸਵਾਰੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ? ਮੈਨੂੰ ਤੈਰਨਾ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ। ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਮੈਂ ਮਰ ਜਾਵਾਂਗਾ।"

"ਮਾਫ਼ ਕਰਨਾ, ਮਿਸਟਰ ਸਕਾਰਪੀਅਨ, ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।"

"ਕਿਉਂ?"

"ਤੂੰ ਡੰਗ ਮਾਰਦਾ ਹੈਂ!"

"ਓ, ਆਓ, ਮਿਸਟਰ ਡੱਡੂ। ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਉਂ ਡੰਗ ਮਾਰਾਂ? ਮੇਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੁਹਾਡੇ ਬਚਣ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀ ਹੈ! ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਮੂਰਖ ਹਾਂ ਜਾਂ ਕੀ?"

ਹਾਂ, ਇਹ ਵਾਜਬ ਲੱਗਿਆ। ਇਸ ਲਈ ਡੱਡੂ ਨੇ ਬਿੱਛੂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਉੱਤੇ ਚੁੱਕ ਲਿਆ। ਵਾਪਸ ਆਇਆ ਅਤੇ ਕੰਢੇ ਵੱਲ ਤੈਰਿਆ। ਨਦੀ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ, ਬਿੱਛੂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਪੂਰੀ ਤਾਕਤ ਨਾਲ ਡੱਡੂ ਨੂੰ ਡੰਗ ਮਾਰਿਆ।

"ਤੂੰ ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਕੀਤਾ, ਮੂਰਖ ਬਿੱਛੂ? ਹੁਣ ਅਸੀਂ ਦੋਵੇਂ ਜਾ ਰਹੇ ਹਾਂ ਮਰ ਜਾਓ।"

"ਮਾਫ਼ ਕਰਨਾ, ਮਿਸਟਰ ਡੱਡੂ, ਇਹ ਮੇਰੇ ਸੁਭਾਅ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਮੈਂ ਡੰਗਣਾ ਬੰਦ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।"

ਇਸ ਲਈ ਡੱਡੂ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਬਿੱਛੂ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਡਿੱਗ ਪਿਆ। ਖੁਸ਼ਕਿਸਮਤੀ ਨਾਲ, ਨੇੜੇ ਹੀ ਇੱਕ ਦਰੱਖਤ ਦੀ ਟਾਹਣੀ ਤੈਰ ਰਹੀ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸਨੇ ਦੋਵਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾ ਲਿਆ।

ਅਗਲੇ ਸਾਲ, ਇੱਕ ਹੋਰ ਹੜ੍ਹ ਆਇਆ। ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਡੱਡੂ ਕਿਨਾਰੇ ਵੱਲ ਤੈਰਦੇ ਹੋਏ ਅਤੇ ਮਿਸਟਰ ਸਕਾਰਪੀਅਨ ਨੂੰ ਮਦਦ ਲਈ ਹੱਥ ਹਿਲਾਉਂਦੇ ਦੇਖਿਆ।

"ਹਾਏ, ਕੀ ਇਹ ਤੁਸੀਂ ਹੋ, ਮਿਸਟਰ ਡੱਡੂ? ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਸਵਾਰੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ? ਮੈਂ ਸਹੁੰ ਖਾਂਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਕਰਾਂਗਾ।"

ਇਸ ਵਾਰ ਤੈਨੂੰ ਡੰਗ ਮਾਰਾਂਗਾ! ਮੈਂ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਆਪਣਾ ਸਬਕ ਸਿੱਖਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਤੇਰੇ ਕੁਦਰਤੀ ਸ਼ਿਕਾਰੀਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਸਾਰੇ ਮੇਰੇ ਡੰਗ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਹਨ।"

ਓਹ, ਇਹ ਸਮਝ ਵਿੱਚ ਆਇਆ। ਤਾਂ ਡੱਡੂ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਠੀਕ ਹੈ, ਮਿਸਟਰ ਬਿੱਛੂ। ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਸਾਡੇ ਸਬਕ ਸਿੱਖ ਗਏ ਹਨ। ਮੇਰੀ ਪਿੱਠ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਜਾਓ!"

ਨਦੀ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ, ਬਿੱਛੂ ਨੇ ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਉੱਚਾ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਡੰਗ ਮਾਰਿਆ ਡੱਡੂ ਆਪਣੀ ਪੂਰੀ ਤਾਕਤ ਨਾਲ। "ਓਹ!" ਬਿੱਛੂ ਦਰਦ ਨਾਲ ਚੀਕਿਆ ਜਦੋਂ ਉਸਦਾ ਡੰਗ ਡੱਡੂ ਨੂੰ ਲੱਗਿਆ, ਜੋ ਅਚਾਨਕ ਗੁਬਾਰੇ ਵਾਂਗ ਉੱਪਰ ਉੱਠ ਕੇ ਇੱਕ ਸਖ਼ਤ ਸਤ੍ਹਾ ਬਣ ਗਿਆ।

"ਓਹ, ਮਾਫ਼ ਕਰਨਾ, ਮਿਸਟਰ ਸਕਾਰਪੀਅਨ, ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਸਬਕ ਸਿੱਖ ਲਏ ਹਨ। ਮੈਂ ਬਦਲ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ।"

ਤੁਹਾਡਾ ਸੁਭਾਅ ਹੈ ਪਰ ਮੈਂ ਆਪਣਾ ਬਚਾਅ ਬਦਲ ਸਕਦਾ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਕੁੰਗਫੂ ਮਾਸਟਰ ਵਾਂਗ ਸਾਹ ਲੈਣਾ ਸਿੱਖ ਲਿਆ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਡੰਗ ਮਾਰਦੇ ਹੋ, ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਨਰਮ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਡੂੰਘਾ ਸਾਹ ਲੈਂਦਾ ਹਾਂ। ਸਹਿਯੋਗ, ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ, ਸ਼੍ਰੀ ਬਿੱਛੂ! ਅਸੀਂ ਸਾਥੀ ਹਾਂ। ਹੁਣ, ਚੁੱਪ ਰਹੋ ਅਤੇ ਸਵਾਰੀ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ।"

****

ਮੈਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਬਾਰੇ ਸੋਚਣ ਲਈ ਰਿਫਲੈਕਟਿੰਗ ਤਲਾਅ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆ ਗਿਆ ਹਾਂ। ਓ ਦੇਖੋ! ਪਾਣੀ ਇੰਨਾ ਸਾਫ਼, ਇੰਨਾ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਇੰਨਾ ਸੁੰਦਰ ਹੈ! ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਪਾਣੀ ਦੀ ਹਰ ਬੂੰਦ ਜੀਵਨ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਹੈ।

ਮੇਰੇ ਮਨ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਿਚਾਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, "ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਕੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ?" ਮੈਂ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਬੰਦ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹਾਂ।

ਅਤੇ ਜੀਵਨ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਲਗਾਓ। ਅਚਾਨਕ, ਮੈਨੂੰ ਰਿਫਲੈਕਟਿੰਗ ਪੌਂਡ ਦੇ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਤੋਂ ਇੱਕ ਆਵਾਜ਼ ਸੁਣਾਈ ਦਿੰਦੀ ਹੈ, "ਤਾਓ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਹਵਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਮੱਛੀਆਂ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਸਕਣ ਅਤੇ ਲੋਕ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ। ਓਹ, ਇਹ ਹਵਾ ਵਿੱਚ ਇੱਕਸੁਰ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਚੀ ਹੈ ਜੋ ਹਰ ਜੀਵਤ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਸਾਹ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।"

ਹਾਂ, ਇਹ ਸੱਚ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪਹਿਲੇ ਨੌਂ ਮਹੀਨੇ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਬਿਤਾਉਂਦੇ ਹਾਂ। ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ

ਬੇਬੀ, ਅਸੀਂ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਮੁੱਖ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪਾਣੀ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਸੈੱਲਾਂ ਅਤੇ ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ ਇਕਸੁਰ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਚੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਹ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ।

ਓ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਸਾਹਾਂ ਦਾ ਸਫ਼ਰ ਹੈ। ਸੌ ਸਾਲ ਦਾ ਸਫ਼ਰ ਇਸ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

ਪਹਿਲਾ ਸਾਹ। ਇਸ ਲਈ ਸਾਹ ਨੂੰ ਵਿਕਸਿਤ ਕਰਨਾ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਰਾਜ਼ ਹੈ ਤਾਓ।

ਅਚਾਨਕ, ਮੇਰਾ ਸਰੀਰ ਨਰਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮੇਰਾ ਸਾਹ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਖੋਲ੍ਹਦਾ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਸਵਰਗ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਉੱਚੇ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਸੱਚਮੁੱਚ, ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਅਜੇ ਵੀ ਇੱਕ ਬੱਚਾ ਪਾਇਆ ਹੈ - ਇੱਕ ਅਦਿੱਖ ਬੱਚਾ!

ਓਹ, ਇਹ ਬਹੁਤ ਸਰਲ ਹੈ: ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦਾ ਪੰਜਵਾਂ ਰਾਜ਼ ਹੈ।

ਓ ਪਾਣੀ ਬਣ ਜਾ! ਨਰਮ ਪਰ ਮਜ਼ਬੂਤ!

ਓਏ ਬੱਚੇ ਬਣੋ! ਵਰਤਮਾਨ ਪਲ ਵਿੱਚ ਜੀਓ!

ਓ ਹਾਂ, ਮੈਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ! ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ! ਮੈਂ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ!

ਓਹ, ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਬਹੁਤ ਕੀਮਤੀ ਚੀਜ਼ ਹੈ; ਹੁਣ ਮੇਰਾ ਸੰਪੂਰਨ ਪਲ ਹੈ।

ਇੱਕ 5-1. ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਸਾਹ ਹੈ ਉੱਥੇ ਜੀਵਨ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 76) ਹਾਏ ਸਾਹ ਨਾਲ! ਇੱਕ ਜ਼ਿੰਦਾ ਆਦਮੀ ਨਰਮ ਅਤੇ ਲਚਕਦਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਹਾਏ ਸਾਹ ਤੋਂ ਬਾਹਰ! ਇੱਕ ਮੁਰਦਾ ਆਦਮੀ ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਸਖ਼ਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਹਾਏ ਇੱਕ ਨਵਜੰਮਿਆ ਬੱਚਾ ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਨਰਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਮਰ ਰਿਹਾ ਬੁੱਢਾ ਆਦਮੀ ਲੱਕੜ ਵਾਂਗ ਸਖ਼ਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ਬੁੱਢੇ ਦਾ ਸਾਹ ਜਵਾਨ ਵਾਂਗ ਹੀ ਨਰਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸਾਹ ਦੀ ਕੋਈ ਉਮਰ ਸੀਮਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਅਤੇ ਇਹ ਤਾਓ ਤੋਂ ਉਤਪੰਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ! ਹਾਏ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਜੀਵਤ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਸੱਚ ਹੈ: ਘਾਹ ਅਤੇ ਰੁੱਖ ਜ਼ਿੰਦਾ ਹੋਣ 'ਤੇ ਕੋਮਲ ਅਤੇ ਲਚਕਦਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ; ਮਰ ਜਾਣ 'ਤੇ ਸੁੱਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਇਸ ਲਈ, ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਕਠੋਰ ਮੌਤ ਦਾ ਸਾਥੀ ਹੈ; ਨਰਮ ਅਤੇ ਲਚਕਦਾਰ ਜੀਵਨ ਦਾ ਸਾਥੀ ਹੈ। ਹੇ ਹਾਕਮ! ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਮਝਦੇ ਹੋ ਕਿ ਹਰ ਜੀਵ ਮਰੇ ਹੋਏ ਨਾਲੋਂ ਬਿਹਤਰ ਹੈ - ਘਾਹ, ਰੁੱਖ, ਗਿਲਹਰੀਆਂ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਮਾਰਨ ਨਾਲੋਂ ਉਸਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰੋਗੇ।

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇੱਕ ਜ਼ਾਲਮ ਫੌਜ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਜਿੱਤਦੀ;

ਇੱਕ ਨਾ ਝੁਕਣ ਵਾਲਾ ਰੁੱਖ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੀ ਟਿਕਦਾ ਹੈ।

ਓ, ਇੱਕ ਸਖ਼ਤ ਰੁੱਖ ਹਵਾ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋ ਕੇ ਟੁੱਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਵਿਲੋ ਅਤੇ ਬਾਂਸ ਹਵਾ ਅੱਗੇ ਝੁਕ ਕੇ ਜਿਉਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ!

ਹਾਂ, ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਸਖ਼ਤ ਹੇਠਲੇ ਹਿੱਸੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਨ; ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਉੱਪਰਲੇ ਹਿੱਸੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਨ।

ਓ ਦੇਖੋ! ਇੱਕ ਮਰ ਰਿਹਾ ਪੁਰਾਣਾ ਰੁੱਖ ਬਸੰਤ ਰੁੱਤ ਵਿੱਚ ਖਿੜ ਰਿਹਾ ਹੈ; ਇਹ ਆਖਰੀ ਵਾਰ ਲਈ ਵੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ!

ਓਏ, ਇੱਕ ਦਿਨ ਕਰਕੇ ਜੀਓ! ਹਰ ਸਵੇਰ ਨੂੰ ਇੱਕ ਨਵੀਂ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੋਣ ਦਿਓ! ਓਏ, ਵਰਤਮਾਨ ਪਲ ਵਿੱਚ ਜੀਓ! ਇੱਕ ਬੱਚਾ ਬਣੋ, ਕੋਈ ਚਿੰਤਾ ਨਹੀਂ, ਕੋਈ ਉਮੀਦ ਨਹੀਂ, ਅਤੇ ਸਿਰਫ਼ ਜ਼ਿੰਦਗੀ!

ਓ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ! ਹਰ ਸਾਹ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਜਸ਼ਨ ਹੋਣ ਦਿਓ!

ਇੱਕ 5-2. ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਸਾਹ ਲੈਣਾ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦੀ ਕੁੰਜੀ ਹੈ।

(ਅਧਿਆਇ 55)

ਹੇ ਮਾਲਕ! ਤੁਸੀਂ ਇੰਨੇ ਗੁਣਵਾਨ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਵਰਗੇ ਲੱਗਦੇ ਹੋ।

ਓਹ ਕੋਈ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ! ਇੱਕ ਨਵਜੰਮਿਆ ਬੱਚਾ ਸਿਰਫ਼ ਜੀਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ! ਉਸਨੂੰ ਕੋਈ ਡਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਹ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜੀਵ ਲਈ ਕੋਈ ਖ਼ਤਰਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ ਕੀੜੇ ਉਸਨੂੰ ਡੰਗ ਨਹੀਂ ਮਾਰਦੇ; ਭਿਆਨਕ ਜਾਨਵਰ ਉਸਨੂੰ ਹਮਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ;

ਸ਼ਿਕਾਰੀ ਪੰਛੀ ਉਸਨੂੰ ਨਹੀਂ ਫੜਦੇ।

ਓਹ ਪੂਰਾ! ਉਸਦੀਆਂ ਹੱਡੀਆਂ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹਨ ਅਤੇ ਉਸਦੀਆਂ ਮਾਸਪੇਸ਼ੀਆਂ ਨਰਮ ਹਨ ਪਰ ਉਸਦੀ ਪਕੜ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੈ; ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਦਾ ਮਨ ਉਸਦੀਆਂ ਪੰਜ ਇੰਦਰੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਭਟਕਿਆ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਓ ਜੀਵਨਸ਼ਕਤੀ! ਉਹ ਨਰ ਅਤੇ ਮਾਦਾ ਦੇ ਮੇਲ ਤੋਂ ਅਣਜਾਣ ਹੈ ਪਰ ਉਸਦੇ ਜਿਨਸੀ ਅੰਗ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹਨ; ਉਸਦੀ ਜੀਵਨਸ਼ਕਤੀ ਲਈ ਜਿੰਗ ਆਪਣੀ ਸਿਖਰ 'ਤੇ ਹੈ।

ਓਏ ਹਾਰਮੋਨੀ! ਉਹ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਰੋਂਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਬਿਨਾਂ ਘੱਗਾ ਹੋਏ; ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਦੀ ਹਾਰਮੋਨੀ ਚੀ ਆਪਣੇ ਸਿਖਰ 'ਤੇ ਹੈ।

ਓ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਚੀ! ਸਾਹ ਦੀ ਕੋਮਲਤਾ ਬੁੱਢੇ ਹੋਣ 'ਤੇ ਨਹੀਂ ਬਦਲਦੀ। ਇਸਨੂੰ ਚੀ ਦਾ ਨਾ ਬਦਲਣ

ਵਾਲਾ ਸੁਭਾਅ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਚੀ ਦੇ ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲੇ ਸੁਭਾਅ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ ਹੀ ਗਿਆਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਓ ਜੀਵਨ! ਇਕਸੁਰਤਾ ਨਾਲ ਸਾਹ ਲੈਣ ਨਾਲ ਜੀਵਨ ਵਧ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਰਾਜ਼ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਸੁਚੇਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਾਹ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਿਹਤਮੰਦ ਅਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੋਵੋਗੇ।

ਓ ਮੌਤ! ਜ਼ੋਰ ਨਾਲ ਸਾਹ ਲੈਣਾ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਰੋਕ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਸਰੀਰ ਜਲਦੀ ਹੀ ਕਠੋਰਤਾ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚ ਜਾਵੇਗਾ। ਜਿੰਨੀ ਜਲਦੀ ਤੁਹਾਡਾ ਸਰੀਰ ਕਠੋਰਤਾ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚ ਜਾਵੇਗਾ, ਓਨੀ ਹੀ ਜਲਦੀ ਤੁਸੀਂ ਬੁੱਢੇ ਹੋ ਜਾਓਗੇ। ਇਹ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਓ। ਓ ਗਿਆਨ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਸਾਹ ਦੂਰ ਹੈ!

ਇਸ ਲਈ ਇੱਥੇ ਅਤੇ ਹੁਣ ਹੌਲੀ ਅਤੇ ਸੁਚੇਤ ਸਾਹ ਲਓ!

ਇੱਕ 5-3। ਗੈਂਡੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਧੱਕਣ ਲਈ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ
ਸਿੰਗ। (ਅਧਿਆਇ 50)

ਓ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰ! ਜਿਸ ਦਿਨ ਤੁਹਾਡਾ ਜਨਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਦਿਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਮੌਤ ਵੱਲ ਆਪਣੀ ਯਾਤਰਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦੇ ਹੋ; ਕਿਉਂਕਿ ਜੋ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਮਰਨਾ ਹੀ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਜੋ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਲੰਮਾ ਜੀਵਨ ਜੀਉਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਜੀਵਨ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤੇਰਾਂ ਹਿੱਸੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਜੋ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਛੋਟਾ ਜੀਵਨ ਜੀਉਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਮੌਤ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤੇਰਾਂ ਹਿੱਸੇ ਹਨ।

ਓਹ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਲੰਬੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜੀਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਪਰ ਜਵਾਨੀ ਵਿੱਚ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵੀ ਤੇਰਾਂ ਹਿੱਸੇ ਹਨ।

ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਹੈ?

ਓਹ, ਉਹ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ - ਉਹ ਆਪਣੇ ਤੇਰਾਂ ਹਿੱਸਿਆਂ ਦੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਾਲ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਹੇ ਨਿਮਰ! ਤੇਰਾਂ ਹਿੱਸੇ ਕੀ ਹਨ? ਹੇ ਬੰਦੇ! ਹਰ ਕਿਸੇ ਦੀਆਂ ਦੋ ਲੱਤਾਂ, ਦੋ ਹੱਥ ਅਤੇ ਨੌਂ ਛੇਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਉਹ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਰਾਹੀਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਓ ਡਰੋ ਨਹੀਂ! ਮੈਂ ਸੁਣਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਬੰਦਾ ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਜੀਣਾ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਗੈਂਡੇ ਅਤੇ ਬਾਘਾਂ ਤੋਂ ਡਰੇ ਬਿਨਾਂ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਤੁਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਸੈਨਿਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਏ ਬਿਨਾਂ ਜੰਗ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਓਹ ਨਹੀਂ ਇੱਛਾਵਾਂ! ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਵਿੱਚ ਗੈਂਡੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿੰਗ ਮਾਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ; ਬਾਘਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪੰਜੇ ਵਰਤਣ ਲਈ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ, ਅਤੇ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਤਲਵਾਰ ਨੂੰ ਵਿੰਨ੍ਹਣ ਲਈ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ।

ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਹੈ?

ਓ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ! ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜੀਵ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੀ ਕੋਈ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਭਿਆਨਕ ਜਾਨਵਰ ਉਸ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ; ਉਸਨੂੰ ਭੌਤਿਕ ਵਸਤੂਆਂ ਅਤੇ ਸੁੰਦਰਤਾ ਲਈ ਕੋਈ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਤੇਰਾਂ ਹਿੱਸਿਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ।

ਓ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਜੀਣ ਲਈ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਹੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਹੈ! ਮੌਤ ਤੋਂ ਨਾ ਡਰੋ! ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ ਨਾ ਕਰੋ!

ਇਸ ਦੀ ਬਜਾਏ ਬੱਚੇ ਬਣੋ!
ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ! ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ ਤਾਓ!
ਇੱਕ 5-4। ਨਰਮ ਬਣੋ! ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਨਿਮਰ ਜੇਤੂ ਬਣੋ। (ਅਧਿਆਇ 8) ਪਰਮ ਭਲਾਈ ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਹੈ।
ਓ ਜੀਵਨਦਾਤਾ! ਪਾਣੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਮਨੁੱਖ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਪਾਣੀ ਲਗਭਗ ਤਾਓ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ।
ਓਏ ਪਾਣੀ ਬਣ ਜਾ! ਪਰਮ ਪੁਰਖ ਪਾਣੀ ਵਰਗਾ ਹੈ। ਓਏ ਨਿਮਰ! ਉਹ ਇੱਕ ਨਿਮਰ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਨੀਵੇਂ ਬਿੰਦੂ 'ਤੇ ਟਿਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਓ ਸ਼ਾਂਤ! ਉਸਦਾ ਮਨ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਸਾਫ਼ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਡੂੰਘੇ ਕੁਦਰਤੀ ਤਲਾਅ ਵਿੱਚ ਪਾਣੀ। ਓ ਸੰਤੁਲਨ! ਉਹ ਗਰੀਬਾਂ ਨੂੰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਮੀਰਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ, ਜਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਭਰੇ ਤੋਂ ਖਾਲੀ ਵੱਲ ਵਗਦਾ ਹੈ।
ਓ ਸੱਚ! ਉਹ ਸੱਚ ਬੋਲਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਨਿਰਮਲ ਪਾਣੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਓ ਸੱਚ! ਉਹ ਸਮਾਨਤਾ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਦੀ ਸਤ੍ਹਾ ਜਿਸਦਾ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਇੱਕੋ ਜਿਹਾ ਪੱਧਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਓਹ ਲਚਕਦਾਰ! ਉਹ ਜਲਦੀ ਢਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਵਰਗ ਵਿੱਚ ਵਰਗਾਕਾਰ ਅਤੇ ਚੱਕਰ ਵਿੱਚ ਚੱਕਰ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਓਏ ਸਮੇਂ ਸਿਰ! ਉਹ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਅਨੁਸਾਰ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਠੰਡ ਵਿੱਚ ਜੰਮ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਗਰਮੀ ਵਿੱਚ ਭਾਫ਼ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਓਏ ਸਹਿਯੋਗ! ਉਹ ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਜਿੱਤਦਾ ਹੈ ਮੁਕਾਬਲੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ, ਜਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਸਾਰੀਆਂ ਜੀਵਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਪਰਮ ਪੁਰਸ਼, ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ, ਇੱਕ ਨਿਮਰ ਜੇਤੂ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਕੋਈ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਇਸ ਲਈ ਨਿਮਰ ਬਣੋ! ਪਾਣੀ ਬਣੋ! ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਕੇ ਜੇਤੂ ਬਣੋ!
ਇੱਕ 5-5। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਾਣੀ ਵਰਗੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਵੀ ਟੀਚਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
(ਅਧਿਆਇ 78)
ਓਏ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਪਾਣੀ! ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਫਿਰ ਵੀ ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਤਾਕਤਵਰ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਲਈ, ਕੁਝ ਵੀ ਬਿਹਤਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਪਾਣੀ ਦਾ ਕੋਈ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਓ ਬੂੰਦ-ਬੂੰਦ, ਪਾਣੀ ਸਭ ਤੋਂ ਸਖ਼ਤ ਪੱਥਰ ਵਿੱਚ ਛੇਕ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ! ਓ ਬੱਦਲ-ਬੂੰਦ, ਪਾਣੀ ਤੂਫਾਨੀ ਅਸਮਾਨ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਸੁੰਦਰ ਸਤਰੰਗੀ ਪੀਂਘ ਪੇਂਟ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ!
ਓ ਕੋਮਲ ਸ਼ਕਤੀ! ਕੋਮਲ ਕਠੋਰ ਨੂੰ ਹਰਾ ਸਕਦਾ ਹੈ;
ਕਮਜ਼ੋਰ ਤਾਕਤਵਰ ਨੂੰ ਹਰਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
ਦੁਨੀਆਂ ਦਾ ਹਰ ਕੋਈ ਇਹ ਜਾਣਦਾ ਹੈ,
ਫਿਰ ਵੀ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਲੋਕ ਇਸ ਵਿੱਚ ਮੁਹਾਰਤ ਹਾਸਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।
ਇਸ ਲਈ ਸਾਧੂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ:
ਜੋ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਗੰਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉਹੀ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਮਾਲਕ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਹੇ ਮਾਲਕ! ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ, ਉਹ ਸਾਰੇ ਗੰਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਕੋਈ ਵੀ ਜਾਣ ਦੀ

ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।
ਜੋ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਦੀਆਂ ਆਫ਼ਤਾਂ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਦੁਨੀਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਹੇ ਰਾਜਾ! ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ, ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਦੁਆਰਾ ਬਣਾਈਆਂ ਆਫ਼ਤਾਂ ਪੈਦਾ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਦਾ ਭਲਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।
ਓਹ, ਇਹ ਸੱਚੇ ਸ਼ਬਦ ਹਨ ਪਰ ਵਿਰੋਧਾਭਾਸੀ ਜਾਪਦੇ ਹਨ। ਓ ਯਾਰ! ਨਰਮ ਬਣੋ! ਪਾਣੀ ਬਣੋ! ਜੋ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ ਉਹ ਬਣੋ!
ਇੱਕ 5-6। ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨ ਲਈ, ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਾਕਤਵਰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਦਿਓ। (ਅਧਿਆਇ 36)
ਓ, ਜੋ ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਵੂਵੇਈ ਨੂੰ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਹਰਾਉਣ ਲਈ ਬੇਰਹਿਮ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਉਹ ਇਹ ਕਿਵੇਂ ਕਰਦਾ ਹੈ? ਓ, ਇੱਥੇ ਇਹ ਕਿਵੇਂ ਹੈ:
ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨ ਲਈ, ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਦਿਓ। ਓਏ, ਮਜ਼ਬੂਤ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਕੇ, ਉਹ ਹੰਕਾਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
ਹੰਕਾਰੀ ਅਤੇ ਤਾਕਤਵਰ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਉਹ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਡਿੱਗ ਪੈਣਗੇ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਕੰਮ ਕਰਨਗੇ।
ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਦੀ ਦੌਲਤ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਲਈ, ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਧਣ-ਫੁੱਲਣ ਦਿਓ। ਓ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਕ ਬੁਲਬੁਲਾ ਬਣਾਉਣ ਦਿਓ; ਇੱਕ ਦਿਨ ਬੁਲਬੁਲਾ ਆਪਣੇ ਹੀ ਭਾਰ ਹੇਠ ਫਟ ਜਾਵੇਗਾ!
ਲਾਲਚੀ ਤੋਂ ਲੁੱਟ ਖੋਹਣ ਲਈ, ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੁਝ ਮੁਫਤ ਦਿਓ।
ਓ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਚਿੜੀ ਨੂੰ ਫੜਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਕੁਝ ਅਨਾਜ ਦਿਓ; ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ੇਰ ਨੂੰ ਫੜਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਕੁਝ ਮਾਸ ਦਿਓ; ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਲਾਲਚੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੂੰ ਫੜਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਕੁਝ ਪੈਸੇ ਦਿਓ। ਉਹ ਸਾਰੇ ਲਾਲਚ ਦੇ ਇੱਕੋ ਜਾਲ ਵਿੱਚ ਫਸ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਓ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਦੇ ਇਸ ਸੂਖਮ ਤਰੀਕੇ ਨੂੰ ਵੂਵੇਈ ਦਾ ਸੂਖਮ ਗਿਆਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਹਾਂ ਇਹ ਸੱਚ ਹੈ! ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਦੀ ਤਾਕਤ ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਤਾਕਤਵਰ ਨੂੰ ਹਰਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।
ਓਹ ਪਾਣੀ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੈ ਪਰ ਮੱਛੀ ਇਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੀ। ਓਹ ਵੂਵੇਈ ਕਿਰਿਆ ਅਦਿੱਖ ਹੈ ਪਰ ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਇਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਰਾਜ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਲਈ, ਮੱਛੀਆਂ ਨੂੰ ਡੂੰਘੇ ਪਾਣੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਨਹੀਂ ਕੱਢਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ, ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਤਿੱਖੇ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ।
ਓ ਨਰਮ ਬਣੋ! ਮਜ਼ਬੂਤ ਬਣੋ ਪਰ ਤਾਕਤ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ! ਕੁਦਰਤੀ ਬਣੋ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਤਾਓ!
ਇੱਕ 5-7। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬੋਲਣਾ ਪਵੇਗਾ। ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ। (ਅਧਿਆਇ 66)
ਸਮੁੰਦਰ ਸੌ ਘਾਟੀ ਵਾਲੀਆਂ ਨਦੀਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ ਕਿਉਂ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ? ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਸਥਿਤ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਸੌ ਘਾਟੀ ਵਾਲੀਆਂ ਨਦੀਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ ਹੈ।
ਹੇ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਸਮੁੰਦਰ! ਪਾਣੀ ਦੀ ਇੱਕ ਬੂੰਦ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੈ; ਪਰ ਅਰਬਾਂ-ਅਰਬਾਂ ਪਾਣੀ ਦੀਆਂ ਬੂੰਦਾਂ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਸਮੁੰਦਰਾਂ ਨੂੰ ਹਿਲਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਹੇ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਹਾਕਮ! ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੈ; ਪਰ ਹਜ਼ਾਰਾਂ-ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਆਦਮੀਆਂ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਪਹਾੜਾਂ ਨੂੰ ਹਿਲਾ

ਸਕਦੀ ਹੈ। ਹੇ ਨਿਮਰ! ਇਸ ਲਈ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਬੋਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿਣਾ ਪਵੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਉੱਪਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਬੋਝ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ; ਅੱਗੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਦਾ।
ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਉਸਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਕੇ ਖੁਸ਼ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਕਦੇ ਵੀ ਉਸ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਥੱਕਦੇ। ਓਹ ਕੁਦਰਤੀ! ਸਮੁੰਦਰ ਦਾ ਰਾਜਾ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਘਾਟੀ ਦੀਆਂ ਨਦੀਆਂ ਲਈ ਇੱਕ ਸੰਗਮ ਬਿੰਦੂ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਓਏ, ਐਕ ਵੂਵੇਈ! ਰਿਸ਼ੀ ਨਿਮਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਇਕੱਠ ਦਾ ਬਿੰਦੂ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਇਸ ਲਈ ਬਿਨਾਂ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕੀਤੇ, ਸਮੁੰਦਰ ਪਾਣੀ ਦਾ ਰਾਜਾ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਰਿਸ਼ੀ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦਾ ਰਾਜਾ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਇੱਕ 5-8। ਵੱਡੇ ਜਾਂ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ, ਲੋਕ ਕੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ
ਸ਼ਾਂਤੀ। (ਅਧਿਆਇ 61)
ਓਏ, ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਸਮੁੰਦਰ ਵਰਗਾ ਹੈ - ਇਹ ਨੀਵੀਂ ਜ਼ਮੀਨ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤ ਹੈ ਅਤੇ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਸੰਗਮ ਬਿੰਦੂ ਹੈ। ਓਏ, ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਔਰਤ ਵਰਗਾ ਵੀ ਹੈ - ਔਰਤ ਅਕਸਰ ਆਪਣੇ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਮਰਦ ਨੂੰ ਹਰਾਉਂਦੀ ਹੈ; ਓਏ, ਸ਼ਾਂਤ ਹੋਣ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਨਿਮਰ ਹੋਣਾ।
ਇਸ ਲਈ, ਜੇਕਰ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਪ੍ਰਤੀ ਨਿਮਰ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਦਿਲ 'ਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਜੇਕਰ ਛੋਟਾ ਦੇਸ਼ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਪ੍ਰਤੀ ਨਿਮਰ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਦਿਲ ਜਿੱਤ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਭਾਵੇਂ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰਨਾ ਹੈ ਜਾਂ ਜਿੱਤਣਾ ਹੈ, ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨਿਮਰ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
ਓ ਸ਼ਾਂਤੀ! ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਸ਼ਾਂਤੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਰੱਖਿਆ ਸੰਭਾਲ ਕੇ।
ਓ ਸ਼ਾਂਤੀ! ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਦੇਸ਼ ਜੋ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਹੈ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਕੇ ਸ਼ਾਂਤੀ, ਤਾਂ ਜੋ ਉਸਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦੂਜੇ ਹਮਲਾਵਰਾਂ ਤੋਂ ਬਚਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਜਦੋਂ ਹਰੇਕ ਦੇਸ਼ ਉਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਉਹ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਝੁਕਣਾ ਅਤੇ ਨਿਮਰ ਹੋਣਾ ਢੁਕਵਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਓਹ, ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਸਮੁੰਦਰ ਵਰਗਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਸਮੁੰਦਰ ਨਹੀਂ - ਸਮੁੰਦਰ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਦੇ ਰਾਜਾ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਸ਼ਾਸਕ ਨਿਮਰ ਹੋ ਕੇ ਰਾਜਾ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਸ਼ਾਸਕ, ਵੱਡਾ ਜਾਂ ਛੋਟਾ, ਰਾਜਾ ਵਜੋਂ ਆਪਣੀ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਸਮੁੰਦਰ ਵਾਂਗ ਨਿਮਰ ਅਤੇ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ; ਇੱਕ ਮਾਂ ਵਾਂਗ ਨਰਮ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤਮਈ।
ਇੱਕ 5-9। ਇੱਕ ਮੂਰਖ, ਬੱਚਿਆਂ ਵਰਗਾ ਆਦਮੀ ਇੱਕ ਸਿਆਣਾ ਆਦਮੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ
ਭੇਸ ਬਦਲਣਾ। (ਅਧਿਆਇ 20)
ਓ ਸੁਭਾਵਿਕ ਬਣੋ! ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਵਿਤਕਰਾ ਕਰਨਾ ਸਿੱਖਣਾ ਬੰਦ ਕਰੋ! ਆਪਣੀਆਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ!
ਕੀ ਹਾਂ ਅਤੇ ਨਾਂਹ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਅਸਲ ਅੰਤਰ ਹੈ ਜੇਕਰ 'ਹਾਂ' ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅਰਥ 'ਨਾਂਹ' ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ

'ਨਾਂਹ' ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅਰਥ 'ਹਾਂ' ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ?
ਕੀ ਚੰਗੇ ਅਤੇ ਬੁਰੇ ਦੀ ਕੋਈ ਨਿਰਪੱਖ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਹੈ ਜੇਕਰ 'ਚੰਗੇ' ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅਰਥ ਬੁਰਾਈ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ 'ਬੁਰਾਈ' ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅਰਥ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣਾਂ ਤੋਂ ਚੰਗਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਓ ਹੰਕਾਰੀ ਹਾਕਮ!
ਲੋਕ ਤੁਹਾਡੇ ਪੱਖਪਾਤ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਨਿਆਂ ਦੇ ਨਾਮ 'ਤੇ ਮਾਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
ਓ ਦੁਨੀਆਂ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਤਕਰੇ ਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦਾ! ਲੋਕ ਬਸੰਤ ਰੁੱਤ ਦੌਰਾਨ ਜਾਨਵਰਾਂ ਨੂੰ ਦਾਅਵਤ ਕਰਕੇ, ਉੱਚੀਆਂ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਕੇ ਮਸਤੀ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਰੁੱਝੇ ਹੋਏ ਹਨ।
ਪਰ ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਭਟਕ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਕੋਈ ਭਾਵਨਾ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾ ਰਿਹਾ, ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਜਦੋਂ ਉਹ ਮੁਸਕਰਾਉਣਾ ਨਹੀਂ ਸਿੱਖਦਾ, ਇੱਕ ਭਟਕਣ ਵਾਲੇ ਵਾਂਗ ਜਿਸ ਕੋਲ ਜਾਣ ਲਈ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਪਰ ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਨਹੀਂ ਹਾਂ;
ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ਘਰ ਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹਾਂ।
ਹਰ ਕੋਈ ਦੌਲਤ ਇਕੱਠੀ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ,
ਸਿਰਫ਼ ਮੈਂ ਹੀ ਉਹੀ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਜੋ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਹੈ।
ਓ ਮੂਰਖ, ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।
ਪਰ ਉਹ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮੇਰੀ ਮੂਰਖਤਾ ਮੇਰੀ ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਸਿਆਣਪ ਨਹੀਂ ਹੈ?
ਦੂਸਰੇ ਹੁਸ਼ਿਆਰ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਮੈਂ ਮੂਰਖ ਜਾਪਦਾ ਹਾਂ;
ਦੂਸਰੇ ਤਿੱਖੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਮੈਂ ਸੁਸਤ ਹਾਂ।
ਪਰ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਦੱਸਾਂ ਕਿ,
ਮੇਰੇ ਦਿਲ ਵਿੱਚ ਸਮੁੰਦਰ ਜਿੰਨੀ ਚੌੜੀ ਪਿਆਰ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਹੈ; ਮੇਰੀ ਆਤਮਾ ਇੰਨੀ ਉੱਚੀ ਉੱਡਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਬੇਅੰਤ ਅਸਮਾਨ ਨੂੰ ਭਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ? ਲੋਕ ਤਰੱਕੀ ਲਈ ਯਤਨਸ਼ੀਲ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਮੈਂ,
ਇੱਕ ਮੂਰਖ ਬੁੱਢੇ ਕਿਸਾਨ ਵਾਂਗ,
ਜ਼ਿੱਦ ਨਾਲ ਕੁਦਰਤ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਰਹੋ।
ਫਿਰ ਵੀ ਸਿਰਫ਼ ਮੈਂ ਹੀ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਹਾਂ; ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਮਾਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹਾਂ!
ਓਏ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰ! ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ!
ਓਏ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ! ਮੂਰਖ ਬੁੱਢੇ ਆਦਮੀ ਦੇ ਦਿਲ ਨਾਲ! ਓਏ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ! ਬੁੱਢੇ ਕਿਸਾਨ ਦੀ ਜ਼ਿੱਦ ਨਾਲ! ਓਏ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ ਤਾਓ!
ਇੱਕ 5-10. ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੀ ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਮੂਰਖਤਾ ਵਜੋਂ ਛੁਪਾਉਂਦੇ ਹਨ।
(ਅਧਿਆਇ 65)
ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਸਮੇਂ ਤੋਂ, ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੀ ਬੁੱਧੀ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅੰਨ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦਿੰਦੇ; ਇਸ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਉਹ ਆਪਣੀ ਬੁੱਧੀ ਨੂੰ ਮੂਰਖਤਾ ਵਜੋਂ ਛੁਪਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਇੰਨਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਕਿਉਂ ਹੈ?
ਕਿਉਂਕਿ ਲੋਕ ਬਹੁਤ ਚਲਾਕ ਹਨ! ਹਰ ਕਿਸੇ ਦਾ ਆਪਣਾ ਮਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਸਮੁੱਚੇ ਦੇ ਭਲੇ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਬਜਾਏ ਆਪਣੇ ਹਿੱਤ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ।
ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਚਲਾਕੀ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਚੋਰ ਹੈ। ਓ, ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਮਾਸੂਮੀਅਤ ਚੋਰੀ ਕਰਦਾ ਹੈ!
ਜੋ ਮੂਰਖਤਾ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਵਰਦਾਨ ਹੈ। ਓ ਮੂਰਖ ਹੋਣਾ ਸਰਲ ਹੋਣਾ ਹੈ।
ਓ, ਸਰਲ ਹੋਣਾ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਾਸਨ ਕੀਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ ਹੈ।

ਓਏ ਇੱਕ ਮਨ! ਵੱਖ-ਵੱਖ ਮਨਾਂ ਵਾਲੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਇੱਕ ਮਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਹੈ। ਓਏ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ! ਜੋ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਕੱਠਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਸਮੁੰਦਰ ਪਾਣੀ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਇਸ ਲਈ, ਇੱਕ ਸ਼ਾਸਕ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਇੱਕ ਵਿਕਲਪ ਹੈ - ਚਾਹੇ ਤੁਸੀਂ ਚਲਾਕੀ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰੋ ਜਾਂ ਬਿਨਾਂ ਚਲਾਕੀ ਦੇ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਬਿਨਾਂ ਚਲਾਕੀ ਦੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਚੁਣਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਦੁਨੀਆ ਲਈ ਮਾਡਲ ਬਣੋਗੇ।

ਦੁਨੀਆਂ ਲਈ ਇੱਕ ਮਾਡਲ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਤੁਸੀਂ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਦੇ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਉਮੀਦ ਦੇ ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਅਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਸ਼ਾਸਨ ਦੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਏਕਤਾ ਦੀ ਰਹੱਸਮਈ ਅਵਸਥਾ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਏ ਹੋ!

ਹੇ ਰਹੱਸਮਈ ਏਕਤਾ ਦਾ ਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਗੁਣ ਹੈ। ਜੋ ਇਸ ਗੁਣ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਡੂੰਘਾਈ ਅਤੇ ਦੂਰ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਾਦਗੀ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਦੁਨੀਆ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਸਦਭਾਵਨਾ ਲਿਆਉਂਦਾ ਹੈ।

ਓ ਸਰਲ ਬਣੋ! ਨਿਮਰ ਬਣੋ! ਤਾਓ ਦੀ ਏਕਤਾ ਬਣੋ!

6 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਛੇ: ਸ਼ਾਂਤੀ

ਮੈਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਪਸੰਦ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਮਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

ਬਹੁਤ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਇੱਕ ਤਾਓ ਮਾਸਟਰ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਗਿਆ ਅਤੇ ਪੁੱਛਿਆ, "ਮਾਸਟਰ

ਮੈਂ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਧਿਆਨ ਸਿੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ।

"ਇਹ ਆਸਾਨ ਹੈ - ਬਸ ਇੱਕ ਸ਼ਾਂਤ ਜਗ੍ਹਾ ਤੇ ਬੈਠੋ ਅਤੇ ਕੁਝ ਵੀ ਨਾ ਸੋਚੋ। ਤੁਸੀਂ

"ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਲੱਭ ਰਹੇ ਹੋ, ਉਸਨੂੰ ਜਲਦੀ ਹੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ," ਮਾਲਕ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ।

ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਵਾਪਸ ਆਇਆ,

"ਮਾਲਕ, ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਕੁਝ ਵੀ ਨਾ ਸੋਚਣ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਜਿਵੇਂ ਤੁਸੀਂ

ਮੈਨੂੰ ਕਿਹਾ, ਮੈਂ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਬਾਰੇ ਸੋਚਦਾ ਹਾਂ।"

"ਤੂੰ ਕੀ ਸੋਚ ਰਿਹਾ ਹੈਂ, ਮੇਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ?"

"ਉਹ ਘਟਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਮੈਂ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਮੈਨੂੰ ਵਾਪਸ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰਨ ਲੱਗ ਪਏ ਹਨ।"

"ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਮਾਫ਼ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ?"

"ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿਵੇਂ। ਸਤਿਗੁਰੂ ਜੀ, ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕੁਝ ਵੀ ਕਰਾਂਗਾ।"

"ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ, ਫਿਰ ਮੇਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ: ਹਰ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਲਈ ਜਿਸਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਮਾਫ਼ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਟੋਕਰੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਅੰਡਾ ਪਾਉਂਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਟੋਕਰੀ ਨੂੰ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਲੈ ਕੇ ਜਾਓਗੇ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਮਾਫ਼ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਅੰਡਾ ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਸੁੱਟ ਦਿੰਦੇ ਹੋ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਟੋਕਰੀ ਖਾਲੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਜਾਂਦੀ। ਫਿਰ ਮੈਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲਈ ਵਾਪਸ ਆਓ।"

ਇਸ ਲਈ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਬੁਲਾਇਆ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਸਨੂੰ ਮਾਫ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਸੀ ਅਤੇ ਉਹ ਆਂਡਿਆਂ ਦੀ ਇੱਕ ਪੂਰੀ ਟੋਕਰੀ ਲੈ ਕੇ ਆਇਆ। ਉਹ ਟੋਕਰੀ ਨੂੰ ਘੁੰਮਾਉਂਦਾ ਰਿਹਾ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਮਾਫ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਤਾਂ ਇੱਕ ਅੰਡਾ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤਾ। ਤੀਹ ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ, ਉਸਨੇ ਸਾਰੇ ਆਂਡੇ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤੇ ਸਨ। ਪਰ ਉਹ ਅਜੇ ਵੀ ਧਿਆਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਿਆ।

ਇੱਕ ਖਾਲੀ ਟੋਕਰੀ ਲੈ ਕੇ, ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਕੋਲ ਗਿਆ, "ਮਾਲਕ, ਮੈਂ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਫ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਪਰ ਮੈਂ ਫਿਰ ਵੀ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਿਆ।"

"ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ, ਫਿਰ ਮੇਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ: ਤੀਹ ਦਿਨਾਂ ਦੌਰਾਨ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਮਾਫ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਸੀ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਨਾਰਾਜ਼ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਕੀ ਕਿਸੇ ਨੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਾਰਾਜ਼ ਕੀਤਾ? ਹਰੇਕ ਅਪਰਾਧੀ ਜਾਂ ਘਟਨਾ ਨੂੰ ਟੋਕਰੀ ਵਿੱਚ ਅੰਡੇ ਵਾਂਗ ਵਾਪਸ ਪਾ ਦਿਓ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਾਫ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।"

ਇਸ ਲਈ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਆਂਡਿਆਂ ਦੀ ਇੱਕ ਪੂਰੀ ਟੋਕਰੀ ਵਾਪਸ ਰੱਖ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਘੁੰਮਾਇਆ। ਉਸਨੂੰ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਮਾਫ਼ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਤੀਹ ਦਿਨ ਹੋਰ ਲੱਗ ਗਏ।

ਖਾਲੀ ਟੋਕਰੀ ਚੁੱਕ ਕੇ, ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਵਾਪਸ ਗਿਆ ਅਤੇ ਕਿਹਾ, "ਗੁਰੂ ਜੀ, ਮੈਂ ਉਹੀ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਸੀ। ਪਰ ਮੈਂ ਅਜੇ ਵੀ ਧਿਆਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।"

ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਵੀ ਇਹੀ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਪੂਰੀ

ਤਨਦੇਹੀ ਨਾਲ ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ।

ਫਿਰ ਖਾਲੀ ਟੋਕਰੀ ਲੈ ਕੇ, ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਕੋਲ ਆਇਆ ਅਤੇ ਉਦਾਸ ਹੋ ਕੇ ਕਿਹਾ, "ਗੁਰੂ ਜੀ, ਸ਼ਾਇਦ ਧਿਆਨ ਮੇਰਾ ਸ਼ੌਕ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਮੈਂ ਛੱਡਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਾਫ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ।"

ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਸਿੱਧਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਵਿੱਚ ਦੇਖਿਆ ਅਤੇ ਕਿਹਾ, “ਕਿਉਂ?
"ਕੀ ਤੂੰ ਟੋਕਰੀ ਨਹੀਂ ਸੁੱਟ ਦਿੰਦਾ? ਮਾਫ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਹੈ ਸਿਵਾਏ ਆਪਣੇ ਦਿਲ ਵਿੱਚ ਨਫ਼ਰਤ ਦੇ।"

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਟੋਕਰੀ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤੀ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਨੂੰ ਤੇਜ਼ ਹਵਾ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਈ।
ਉਸਦੇ ਪੂਰੇ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ ਹਮਦਰਦੀ ਫੈਲ ਗਈ। ਉਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਲਈ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਹਮਦਰਦੀ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਈ। ਉਸਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਪਿਆਰ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਇਆ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਸਨੇ ਚੰਗੇ ਜਾਂ ਮਾੜੇ ਵਜੋਂ ਲੇਬਲ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਉਹ ਇਸ ਤੱਥ ਲਈ ਸ਼ੁਕਰਗੁਜ਼ਾਰ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਅਜੇ ਵੀ ਜ਼ਿੰਦਾ ਸੀ।

ਸ਼ੁਕਰਗੁਜ਼ਾਰ ਮਨ ਨਾਲ, ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਬੈਠ ਗਿਆ ਅਤੇ ਚਲਾ ਗਿਆ
ਡੂੰਘੇ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ।

****

ਮੈਂ ਮਾਫ਼ੀ ਬਾਰੇ ਸੋਚਣ ਲਈ ਰਿਫਲੈਕਟਿੰਗ ਪੌਂਡ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆ ਗਿਆ ਹਾਂ।
ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ।

ਓ, ਕਿੰਨਾ ਖੂਨ ਵਹਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਮਨੁੱਖ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਪਾਉਂਦੇ
ਕਿ ਜੋ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ? ਹਿੰਸਾ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਦਾ ਗਲਤ ਫੈਸਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਖੂਨ ਵਹਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਸਾਨੂੰ ਨਿਰਾਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।

ਸਾਡੇ ਵਿੱਚੋਂ ਹਰ ਕੋਈ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਆਗੂ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ
ਤਾਓ, ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦੇ ਰਾਹ 'ਤੇ ਚੱਲਣ ਲਈ, ਸਾਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਬਦਲਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ, ਜੋ ਸਾਡੇ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਸਾਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੇ ਆਪਣੇ ਰਸਤੇ, ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦੇ ਆਪਣੇ ਰਸਤੇ 'ਤੇ ਦ੍ਰਿੜ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਓ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਦੁਨੀਆਂ ਬਦਲਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ। ਪਰ ਸ਼ਕਤੀ ਕਿੱਥੇ ਹੈ?
ਕਿੱਥੋਂ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ?

ਨਿਰਵਿਘਨ ਪ੍ਰਤੀਬਿੰਬਤ ਤਲਾਅ ਵੱਲ ਮੂੰਹ ਕਰਕੇ, ਮੈਂ ਬੈਠਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਇੱਕ ਡੂੰਘੇ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ
ਧਿਆਨ। ਅਚਾਨਕ, ਮੈਨੂੰ ਰਿਫਲੈਕਟਿੰਗ ਪੌਂਡ ਦੇ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਤੋਂ ਇੱਕ ਆਵਾਜ਼ ਸੁਣਾਈ ਦਿੰਦੀ ਹੈ, "ਓਏ ਯਾਰ! ਤੂੰ ਅਤੇ ਤਾਓ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹੋ। ਜੇ ਤੂੰ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੇ ਚੰਗੇ ਵਿਚਾਰ ਭੇਜਦਾ ਹੈਂ ਤਾਂ ਤੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨੂੰ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈਂ। ਇੱਕ ਸਵਰਗ ਦਾ ਜਾਲ ਹੈ ਜੋ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਜੋੜਦਾ ਹੈ..." ਆਵਾਜ਼ ਫਿੱਕੀ ਪੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਧਿਆਨ ਤੋਂ ਜਾਗਦਾ ਹਾਂ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ੀ ਅਤੇ ਉਮੀਦ ਮਹਿਸੂਸ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਹਾਂ, ਜੇਕਰ
ਹਰ ਕੋਈ ਸ਼ਾਂਤੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੋਵੇਗੀ।

ਓਹ, ਇਹ ਬਹੁਤ ਸਰਲ ਹੈ: ਸ਼ਾਂਤੀ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦਾ ਛੇਵਾਂ ਰਾਜ਼ ਹੈ। ਉੱਥੇ
ਇਹ ਸਵਰਗ ਦੇ ਜਾਲ ਰਾਹੀਂ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡੀ ਨਿਆਂ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਮੰਗਦੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ।
ਤਾਓ ਸਾਰਿਆਂ ਲਈ ਪਵਿੱਤਰ ਸਥਾਨ ਹੈ।

ਓ ਮਾਫ਼ ਕਰ! ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਮਾਫ਼ ਕਰ! ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਮਾਫ਼ ਕਰ! ਓ ਸ਼ਾਂਤੀ! ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ
ਸ਼ਾਂਤੀ! ਕੌਮਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਂਤੀ! ਮੈਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਪਸੰਦ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਮਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

ਇੱਕ 6-1। ਸਵਰਗ ਦਾ ਜਾਲ ਬਹੁਤ ਚੌੜਾ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਤੋਂ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਬਚ ਸਕਦਾ।
(ਅਧਿਆਇ 73)
ਜੋ ਬਹਾਦਰ ਹੈ ਪਰ ਲਾਪਰਵਾਹ ਹੈ, ਉਹ ਮਾਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਜੋ ਦਲੇਰ ਅਤੇ ਹਮਦਰਦ ਹੈ ਉਹ ਬਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਦੋ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਲੇਰ ਆਦਮੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ, ਪਹਿਲਾ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਾ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੈ।
ਸਵਰਗ ਦਇਆ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹੈ?
ਕੌਣ ਪੱਕਾ ਜਾਣਦਾ ਹੈ?
ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰਿਸ਼ੀ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਵਾਲੇ ਕੰਮਾਂ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ।
ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਪਰ ਇਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਿੱਤਣ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਬੋਲਦਾ ਨਹੀਂ, ਪਰ ਇਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।
ਇਹ ਬੁਲਾਉਂਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਪਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਜਲਦੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਪਰ ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਓ ਬਸੰਤ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਸਾਰੇ ਪੌਦੇ ਉੱਗਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਫੁੱਲ ਖਿੜਦੇ ਹਨ! ਓ ਪਤਝੜ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਸਾਰੇ ਫਲ ਅਤੇ ਫਸਲਾਂ ਪੱਕਦੀਆਂ ਹਨ! ਹਾਂ, ਸਵਰਗ ਦਾ ਜਾਲ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮੌਜੂਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਇਹ ਤੇਜ਼ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਾਲ ਢੰਗ ਨਾਲ ਵਹਿੰਦਾ ਹੈ।
ਇਸ ਦੇ ਜਾਲ ਚੌੜੇ ਹਨ ਪਰ ਕੁਝ ਵੀ ਲੁਕਾ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ।
ਓ ਯਾਰ! ਹਿੰਮਤ ਰੱਖੋ! ਫਿਰ ਵੀ ਆਪਣੇ ਕੰਮਾਂ ਤੋਂ ਸੁਚੇਤ ਰਹੋ! ਸਵਰਗ ਦਾ ਜਾਲ ਦੇਖ ਰਿਹਾ ਹੈ:
ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਕਾਰਵਾਈ ਮੌਤ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ!
ਹਮਦਰਦੀ ਭਰੀ ਕਾਰਵਾਈ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ!
ਇੱਕ 6-2। ਹਮਦਰਦੀ ਭਰੀ ਹਿੰਮਤ। (ਅਧਿਆਇ 67) ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਤਾਓ ਬਹੁਤ ਮਹਾਨ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਲਨਾ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਮਹਾਨ ਹੈ, ਇਹ ਕਿਸੇ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਵਰਗਾ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦਾ। ਜੇ ਇਹ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਵਰਗਾ ਹੁੰਦਾ,
ਇਹ ਬਹੁਤ ਪਹਿਲਾਂ ਗਾਇਬ ਹੋ ਗਿਆ ਹੁੰਦਾ।
ਓਹ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਜਾਵੇਗਾ! ਇਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮੌਜੂਦ ਹੈ!
ਓ ਤਾਓ ਖ਼ਜ਼ਾਨੇ! ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਤਿੰਨ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੈਂ ਸੰਭਾਲਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਦਾ ਹਾਂ। ਪਹਿਲਾ ਦਇਆ ਹੈ; ਦੂਜਾ ਸੰਜਮ ਹੈ; ਤੀਜਾ ਨਿਮਰਤਾ ਹੈ। ਦਇਆ ਤੋਂ ਹਿੰਮਤ ਆਉਂਦੀ ਹੈ;
ਸੰਜਮ ਤੋਂ ਉਦਾਰਤਾ ਆਉਂਦੀ ਹੈ;
ਨਿਮਰਤਾ ਤੋਂ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਆਉਂਦੀ ਹੈ।
ਹੁਣ ਦਇਆ ਨੂੰ ਛੱਡਣਾ, ਪਰ ਬਹਾਦਰ ਬਣਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਾ, ਸੰਜਮ ਨੂੰ ਛੱਡਣਾ, ਪਰ ਉਦਾਰ ਬਣਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਾ, ਨਿਮਰਤਾ ਨੂੰ ਛੱਡਣਾ, ਪਰ ਪਹਿਲੇ ਬਣਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਾ,
ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਮੌਤ।
ਓ ਜ਼ਿੰਦਗੀ, ਮੌਤ ਨਹੀਂ! ਹਮਦਰਦੀ ਭਰੀ ਹਿੰਮਤ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਲੜਾਈ ਵਿੱਚ ਜਿੱਤ ਅਤੇ ਬਚਾਅ ਵਿੱਚ ਤਾਕਤ ਲਿਆਉਂਦੀ ਹੈ।
ਓਏ ਦਿਆਲੂ ਹਿੰਮਤ! ਕੁਦਰਤੀ ਹਿੰਮਤ ਜਿਸ 'ਤੇ ਇੱਕ ਮੁਰਗੀ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਹਮਲਾਵਰ ਲੂੰਬੜੀ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀ ਹੈ! ਇੱਕ ਮਾਂ ਗਾਂ ਆਪਣੇ ਵੱਛੇ ਨੂੰ ਭੁੱਖੇ ਸ਼ੇਰ ਤੋਂ ਬਚਾਉਂਦੀ ਹੈ!

ਓਏ ਚੂਚਿਆਂ ਨੂੰ ਬਚਾਓ! ਵੱਛਿਆਂ ਨੂੰ ਬਚਾਓ! ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਬਚਾਓ! ਜਦੋਂ ਸਵਰਗ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸ਼ਾਸਕ ਨੂੰ ਹਮਦਰਦੀ ਭਰੀ ਹਿੰਮਤ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਓ, ਹਮਦਰਦੀ ਭਰੀ ਹਿੰਮਤ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ, ਇੱਕ ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਜ਼ਰੂਰ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ!

ਇੱਕ 6-3। ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਚੰਗਿਆਈ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਆਦਮੀ। (ਅਧਿਆਇ 79)

ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਝਗੜੇ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕੁਝ ਨਾਰਾਜ਼ਗੀ ਜ਼ਰੂਰ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਓ ਬਦਲਾ! ਨਫ਼ਰਤ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਤਾਂ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ।

ਇਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸੁਲਝਾਉਣ ਦਾ ਇੱਕ ਵਧੀਆ ਤਰੀਕਾ ਕਿਵੇਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਖੱਬੇ ਪੱਖੀ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਨਹੀਂ ਠਹਿਰਾਉਂਦੇ।

ਓਹ ਖੱਬਾ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਕੀ ਹੈ? ਇਹ ਸਵਰਗ ਦੇ ਤਾਓ ਅਨੁਸਾਰ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਵਚਨਬੱਧਤਾ ਹੈ।

ਓਏ ਰੋਕਥਾਮ! ਵਿਵਾਦ ਦੇ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰੋ! ਓਏ ਮਾਫ਼ ਕਰ ਦਿਓ! ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੀ ਖ਼ਾਤਰ!

ਹਾਂ, ਜਿਸ ਕੋਲ ਮਾਫ਼ੀ ਦਾ 'ਤੇ' ਹੈ, ਉਹ ਸਵਰਗ ਦੇ ਤਾਓ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦਾ ਆਪਣਾ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਨਿਭਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਜਿਸ ਕੋਲ ਮਾਫ਼ੀ ਦਾ ਗੁਣ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਉਹ ਬਦਲਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਅਸਫਲਤਾ ਲਈ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਨਿਰਪੱਖ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਕਿਉਂ?

ਪਸੰਦ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹੈ! ਜਿਸ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਕੋਲ ਮਾਫ਼ੀ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਸਵਰਗ ਦੇ ਤਾਓ ਨੂੰ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਇੱਕ 6-4। ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਕ ਉੱਚ ਕੁਦਰਤੀ ਫਾਂਸੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

(ਅਧਿਆਇ 74)

ਓਏ ਹੰਕਾਰੀ ਹਾਕਮ! ਜੇ ਲੋਕ ਮੌਤ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦੇ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸਦੀ ਧਮਕੀ ਕਿਉਂ ਦਿੰਦੇ ਹੋ? ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਦਇਆ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮਾਰਨ ਨਾਲੋਂ ਬਿਹਤਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ? ਓਏ ਨਿਮਰ! ਮੈਂ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਦਇਆ ਨਾਲ ਰਾਜ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਪਰ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਡਰ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਜੇ ਕੋਈ ਕੁਝ ਅਜੀਬ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦੇਣ ਲਈ ਉਸਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿਆਂਗਾ। ਮੇਰੇ ਹੁਕਮਾਂ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਕੌਣ ਕਰੇਗਾ?

ਓ ਹੰਕਾਰੀ ਆਦਮੀ! ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਅਧਿਕਾਰ! ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਪਲ ਲਈ ਹੀ ਮੌਜੂਦ ਹੈ ਪਰ ਗਰਜ ਅਤੇ ਬਿਜਲੀ ਵਾਂਗ ਚੀਕਦਾ ਅਤੇ ਗੂੰਜਦਾ ਹੈ! ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਕਿ ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਕ ਉੱਚਾ ਕੁਦਰਤੀ ਫਾਂਸੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ? ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਸਦੀ ਥਾਂ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਤਰਖਾਣ ਦੀ ਥਾਂ ਲੱਕੜ ਕੱਟਣ ਵਾਂਗ ਹੋਵੋਗੇ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਤਰਖਾਣ ਵਾਂਗ ਲੱਕੜ ਕੱਟਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਯਕੀਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਕੱਟੋਗੇ।

ਇੱਕ 6-5। ਚੰਗੇ ਕੰਮ ਘੁੰਮਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਉਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ)

30)

ਜਿਸ ਸ਼ਾਸਕ ਦੇ ਨਾਲ ਤਾਓ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।
ਹਾਂ, ਹਿੰਸਾ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।
ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਕੰਮ ਇੱਧਰ-ਉੱਧਰ ਜਾਂਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਓ, ਜਿੱਥੇ ਫ਼ੌਜਾਂ ਲੜਦੀਆਂ ਹਨ, ਕੰਡੇ ਅਤੇ ਝਾੜੀਆਂ ਉੱਗਦੀਆਂ ਹਨ। ਹਾਂ, ਇਹ ਕਤਲੇਆਮ ਦੇ ਖੇਤ ਹਨ।
ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਜੰਗ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਮਜ਼ੋਰ ਸਾਲ ਜ਼ਰੂਰ ਆਉਣਗੇ।
ਓਏ ਦੁੱਖ! ਆਦਮੀ ਮਾਰੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ! ਫਸਲਾਂ ਤਬਾਹ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ! ਬੱਚੇ ਭੁੱਖੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ! ਹਾਂ, ਕੋਈ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਇਹ ਮਾੜੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ! ਕੋਈ ਜੰਗ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਇਹ ਚੰਗੀ ਜੰਗ ਹੁੰਦੀ ਹੈ! ਇਸ ਲਈ ਰੋਕਥਾਮ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੀ ਕੁੰਜੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜੰਗ ਲਈ ਰੋਕਥਾਮ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਉਪਾਅ ਹੈ।
ਇੱਕ ਚੰਗੇ ਸ਼ਾਸਕ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਲੜਨ ਦੀ ਦ੍ਰਿੜ ਹਿੰਮਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਦ੍ਰਿੜ ਹਿੰਮਤ ਕੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ? ਇਹ ਹਮਦਰਦੀ ਵਾਲੀ ਹਿੰਮਤ ਹੈ; ਸਮੁੱਚੇ ਦੇ ਬਚਾਅ ਲਈ ਆਖਰੀ ਸਾਹ ਤੱਕ ਲੜਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ। ਹਾਂ ਦ੍ਰਿੜ ਹਿੰਮਤ ਹਮਲਾਵਰ ਦੀ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਨੂੰ ਰੋਕਦੀ ਹੈ। ਦ੍ਰਿੜ ਹੋਣਾ ਪਰ ਸ਼ੇਖੀਬਾਜ਼ ਨਹੀਂ!
ਦ੍ਰਿੜ ਰਹਿਣਾ ਪਰ ਝਗੜਾਲੂ ਨਹੀਂ!
ਦ੍ਰਿੜ ਹੋਣਾ ਪਰ ਹੰਕਾਰੀ ਨਹੀਂ!
ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵਿਕਲਪ ਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਦ੍ਰਿੜ ਰਹਿਣਾ!
ਦ੍ਰਿੜ ਹੋਣਾ ਪਰ ਜ਼ਬਰਦਸਤ ਨਹੀਂ!
ਜੋ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਉਹ ਸੜ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।
ਇਹ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਤਾਓ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਜੋ ਕੁਦਰਤੀ ਤਾਓ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਵਗਦਾ ਹੈ, ਉਸਦਾ ਅੰਤ ਜਲਦੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਓਏ ਲੰਬੀ ਉਮਰ! ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਜੀਣ ਦੇ ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਇਹ ਮਾਇਨੇ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਕਿੰਨਾ ਤਾਓ ਜੀਵਨ ਜੀਉਂਦੇ ਹੋ!
ਇਸ ਲਈ, ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਸ਼ਾਸਕ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਜੀਉਂਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇੱਕ ਸਮੇਂ ਤੇ ਇੱਕ ਦਿਨ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਮੁੱਚੇ ਭਲੇ ਲਈ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਕੁਰਬਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
ਇੱਕ 6-6। ਜੰਗ ਇੱਕ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਦੀ ਰਸਮ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਜੇਤੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।
(ਅਧਿਆਇ 31)
ਮਾਰੂ ਹਥਿਆਰ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਸਿਪਾਹੀ ਬੁਰਾਈ ਦੇ ਹਥਿਆਰ ਹਨ।
ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ।
ਇਸ ਲਈ, ਤਾਓ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਬਚਦੇ ਹਨ।
ਸ਼ਾਂਤੀ ਦਾ ਸੱਜਣ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਯੁੱਧ ਦਾ ਯੋਧਾ ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।
ਸਿਪਾਹੀ ਬੁਰਾਈ ਦੇ ਹਥਿਆਰ ਹਨ।
ਉਹ ਕਿਸੇ ਸੱਜਣ ਦੇ ਔਜ਼ਾਰ ਨਹੀਂ ਹਨ।
ਸੱਜਣ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸਿਰਫ਼ ਉਦੋਂ ਹੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵਿਕਲਪ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਲੜਨ ਲਈ ਹਥਿਆਰ ਚੁੱਕਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਉਹ ਦਿਆਲੂ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਬੇਰਹਿਮ ਨਹੀਂ।
ਜਦੋਂ ਜੰਗ ਜਿੱਤ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਇਸਦੀ ਵਡਿਆਈ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ; ਕਿਉਂਕਿ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵਡਿਆਈ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਜੰਗ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦਾ ਆਨੰਦ ਆਉਂਦਾ

ਹੈ;
ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦਾ ਮਜ਼ਾ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਇੱਛਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੋਗੇ। ਓਏ ਜੰਗ ਕੀ ਹੈ, ਸਿਰਫ਼ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਦੀ ਰਸਮ!
ਦੋ ਵਿਰੋਧੀ ਫੌਜਾਂ ਜੰਗੀ ਢਾਂਚੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਹਨ: ਸਹਾਇਕ ਜਨਰਲ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਕਿ ਜੀਵਨ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ। ਯੋਧਾ ਜਰਨੈਲ ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਕਿ ਮੌਤ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ। ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਹੁਣ ਲੜਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ: ਆਦਮੀ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਮਾਰ ਰਹੇ ਹਨ।
ਓ ਹਵਾ ਚੀਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਵਰਗ ਰੋਂਦਾ ਹੈ!
ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਜੰਗ ਦਾ ਮੈਦਾਨ ਸ਼ਾਂਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ,
ਅਤੇ ਖੰਡਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਜੇਤੂ ਨਿਕਲਦੇ ਹਨ।
ਹੁਣ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਦੀ ਰਸਮ ਰਸਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ:
ਮੁਰਦਿਆਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦਫ਼ਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ;
ਵਿਧਵਾਵਾਂ, ਅਨਾਥ ਅਤੇ ਬੁੱਢੇ ਰੋਣ ਲੱਗ ਪੈਂਦੇ ਹਨ। ਓਏ, ਇੰਨੀ ਉੱਚੀ ਕਿ ਸਵਰਗ ਨੂੰ ਛੂਹ ਜਾਵੇ।
ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਜੇਤੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।
ਇੱਕ 6-7। ਸ਼ਾਂਤੀ ਸਭ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਉਪਾਅ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ)

68)

ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਜਰਨੈਲ ਜੰਗੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।
ਓ ਜੰਗ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਇੱਕ ਬੁਰਾ ਵਿਕਲਪ ਹੈ!
ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਲੜਾਕੂ ਗੁੱਸੇ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।
ਓ ਗੁੱਸਾ ਮੂਰਖਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਔਜ਼ਾਰ ਹੈ!
ਲੜਾਈ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਲੜਾਕੂ ਝਗੜਾਲੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।
ਓਏ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਝਗੜਾ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ! ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਮਾਲਕ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਰੱਖਦਾ ਹੈ। ਓਏ, ਮਾਲਕ ਇੱਕ ਨਿਮਰ ਸੇਵਕ ਹੈ!
ਇਸਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕੀਤੇ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨ ਦਾ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਤਰੀਕਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਓ, ਮੁਕਾਬਲੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਹਿਯੋਗ! ਲੜਾਈ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਲੜਾਈ! ਜੰਗ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਾਂਤੀ!
ਓ, ਸਵਰਗ ਦੇ ਤਾਓ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦਾ! ਇਹ ਸਭ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਉਪਾਅ ਹੈ!
ਇੱਕ 6-8। ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਲੜਾਈ ਕੋਈ ਲੜਾਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਜੰਗ ਕੋਈ ਜੰਗ ਨਹੀਂ ਹੈ।
(ਅਧਿਆਇ 69)
ਓਹ, ਇੱਕ ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਮੈਂ ਯੁੱਧ ਨਾਲੋਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ।
ਜੰਗ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ, ਮੈਂ ਮੇਜ਼ਬਾਨ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਸਗੋਂ ਮਹਿਮਾਨ ਬਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ। ਓਏ, ਮੈਂ ਹਮਲਾਵਰ ਬਣਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਸਗੋਂ ਇੱਕ ਬਚਾਅ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਬਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਇੱਕ ਇੰਚ ਵੀ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਸਗੋਂ ਇੱਕ ਪੈਰ ਪਿੱਛੇ ਹਟਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ। ਓਏ, ਇਹ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਡਰਪੋਕ ਹਾਂ। ਪਰ ਮੈਂ ਜੰਗ ਦੀ ਬੇਰਹਿਮੀ, ਵਿਅਰਥਤਾ

ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਬਰਬਾਦੀ ਦੇਖੀ ਹੈ!
ਇਸ ਲਈ, ਮੈਂ ਇੱਕ ਗੈਰ-ਹਮਲਾਵਰ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਅਹਿੰਸਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹਾਂ:
ਓ ਸ਼ਾਂਤੀ! ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਹਮਲੇ ਤੋਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਚਦਾ ਹਾਂ ਜਿਵੇਂ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਮਾਰਚ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ।
ਓ ਸ਼ਾਂਤ! ਮੈਂ ਬਿਨਾਂ ਗੁੱਸੇ ਦੇ ਲੜਦਾ ਹਾਂ ਜਿਵੇਂ ਬਿਨਾਂ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੇ ਹਥਿਆਰ ਚੁੱਕਦਾ ਹਾਂ। ਓ ਹਿੰਮਤ! ਮੈਂ ਹਮਦਰਦੀ ਭਰੀ ਹਿੰਮਤ ਨਾਲ ਲੜਦਾ ਹਾਂ ਜਿਵੇਂ ਬਿਨਾਂ ਦੁਸ਼ਮਣ ਦੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।
ਓ ਰਹਿਮਤ! ਮੈਂ ਮਾਰਨ ਤੋਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬਚਦਾ ਹਾਂ ਜਿਵੇਂ ਬਿਨਾਂ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੇ ਹਥਿਆਰ ਫੜੇ ਹੋਣ। ਹਾਂ, ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਘੱਟ ਸਮਝਣ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਕੋਈ ਆਫ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਘੱਟ ਸਮਝ ਕੇ, ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ਗੁਆ ਸਕਦਾ ਹਾਂ। ਮੇਰੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ਕੀ ਹਨ?
ਓ ਤਾਓ ਮੇਰਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਹੈ! ਮੇਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਮੇਰਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਹੈ! ਹਮਦਰਦੀ ਭਰੀ ਹਿੰਮਤ ਮੇਰਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਹੈ!
ਇਸ ਲਈ, ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਦੀ ਦੁਸ਼ਟ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਹਲਕੇ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦਾ। ਹਾਂ, ਜਦੋਂ ਦੋ ਫੌਜਾਂ ਟਕਰਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਜੋ ਦਇਆਵਾਨ ਹਿੰਮਤ ਨਾਲ ਲੜਦਾ ਹੈ ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਿੱਤਦਾ ਹੈ।
ਓ ਦਇਆ! ਸਮੁੱਚੇ ਦੇ ਬਚਾਅ ਲਈ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਕੁਰਬਾਨ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ!
ਹਾਂ, ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਲੜਾਈ ਕੋਈ ਲੜਾਈ ਨਹੀਂ ਹੈ! ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਲੜਾਈ ਕੋਈ ਜੰਗ ਨਹੀਂ ਹੈ!
ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਹਾਂ!
ਇੱਕ 6-9। ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਛੋਟੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਨੂੰ ਤਲਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 60)
ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਛੋਟੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਨੂੰ ਤਲਣ ਵਾਂਗ ਹੈ। ਸਾਵਧਾਨ ਰਹੋ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਨਾ ਹਿਲਾਓ! ਅਤਿਅੰਤਤਾ ਤੋਂ ਬਚੋ! ਵੱਡੇ ਹੰਗਾਮੇ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਛੋਟੇ ਕੰਮ ਕਰੋ!
ਇਹ ਤਾਂ ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ ਹੈ ਵੂਵੇਈ!
ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਨਾਲ ਦੁਨੀਆ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ, ਅਤੇ ਬੁਰਾਈ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਬੁਰਾਈ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਪਰ ਇਸਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀ। ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਸਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀ, ਪਰ ਇਸਨੂੰ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ।
ਕਿਉਂ? ਰਿਸ਼ੀ ਮੱਛੀ ਤਲਣ ਵਾਲਾ ਰਸੋਈਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਜਿੰਨਾ ਚਿਰ ਉਹ ਕੜਾਹੀ ਨਾਲ ਚੱਲਦਾ ਹੈ, ਬੁਰਾਈ ਨੂੰ ਕੋਈ ਮੌਕਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ!
ਓਏ, ਰਿਸ਼ੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦੁੱਖ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ। ਓਏ, ਬੁਰਾਈ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦੁੱਖ ਦੇਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦੀ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕ ਇਸਦੇ ਬੁਰੇ ਤਰੀਕਿਆਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।
ਇਸ ਲਈ, ਚੰਗੀਆਂ ਅਤੇ ਬੁਰੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਏ ਬਿਨਾਂ ਇਕਸੁਰਤਾ ਵਿੱਚ ਇਕੱਠੇ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।
ਓ ਸ਼ਾਂਤੀ! ਹਾਂ, ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਦੇਵਤਾ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਆ ਗਿਆ ਹੈ!
ਇੱਕ 6-10। ਤਾਓ ਦਾ ਮਹਾਨ ਰਸਤਾ ਸੁਚਾਰੂ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹਨ
ਬਾਈ-ਮਾਰਗ। (ਅਧਿਆਇ 53)
ਭਾਵੇਂ ਮੈਂ ਸੱਚੇ ਗਿਆਨ ਨਾਲ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ ਹਾਂ ਅਤੇ ਤਾਓ ਦੇ ਮਹਾਨ ਮਾਰਗ 'ਤੇ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹਾਂ,

ਮੇਰਾ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ਡਰ ਇਸ ਤੋਂ ਭਟਕਣ ਦਾ ਹੈ।
ਤਾਓ ਦਾ ਮਹਾਨ ਰਸਤਾ ਨਿਰਵਿਘਨ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕ ਬਾਈ-ਰਸਤਿਆਂ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਦੇਖੋ! ਮਹਿਲ ਆਪਣੀ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਮੌਜੂਦਗੀ ਵਿੱਚ ਚਮਕ ਰਹੇ ਹਨ; ਫਿਰ ਵੀ ਖੇਤ ਬਹੁਤ ਘਾਹ-ਫੂਸ ਵਾਲੇ ਹਨ; ਅਤੇ ਅਨਾਜ ਦੇ ਭੰਡਾਰ ਖਾਲੀ ਹਨ!
ਓ ਹਾਕਮ ਹਰ ਹਾਲ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਰੌਂਦ ਚਲਾ ਰਿਹਾ ਹੈ; ਲੋਕ ਆਉਣ ਵਾਲੀ ਜੰਗ ਲਈ ਇੱਕ ਕੰਧ ਬਣਾ ਰਹੇ ਹਨ!
ਓ ਬੱਚੇ ਰੋ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਲੋਕ ਭੁੱਖੇ ਮਰ ਰਹੇ ਹਨ! ਪਰ ਦੇਖੋ! ਹਾਕਮ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਕੱਪੜੇ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ;
ਆਪਣੇ ਜਾਨਵਰਾਂ ਦੀ ਪੇਟੀ ਵਿੱਚ ਤਿੱਖੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ ਰੱਖਦਾ ਹੈ;
ਖਾਣ-ਪੀਣ ਤੋਂ ਥੱਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ;
ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪੈਸੇ ਅਤੇ ਗਹਿਣੇ ਜਮ੍ਹਾ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ!
ਓਏ ਫਜ਼ੂਲਖਰਚੀ! ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਦੀ ਸਭ ਦੀ ਕੀਮਤ 'ਤੇ ਫਜ਼ੂਲਖਰਚੀ! ਓਏ ਚੋਰ! ਉਹ ਆਪਣੀਆਂ ਦਾਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦਿਖਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਸਨੇ ਲੁੱਟਿਆ ਹੈ!
ਓ ਬਾਈ-ਪਾਥ! ਇਹ ਯਕੀਨਨ ਤਾਓ ਦਾ ਸੌਖਾ ਰਸਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜੋ ਤਾਓ ਦੇ ਰਸਤੇ 'ਤੇ ਹੈ, ਉਹ ਬਹੁਤਾ ਸਮਾਂ ਨਹੀਂ ਟਿਕ ਸਕਦਾ।

7 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਸੱਤ: ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ

ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਜੋ ਹੈ, ਮੈਂ ਉਸ ਲਈ ਸ਼ੁਕਰਗੁਜ਼ਾਰ ਹਾਂ, ਕਿਉਂਕਿ ਜੋ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਹੈ, ਉਹੀ ਮੈਨੂੰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਮੱਟਨ ਕੀੜੀਆਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਪਰ ਕੀੜੀਆਂ ਨੂੰ ਮੱਟਨ ਪਸੰਦ ਹੈ। ਕਿਉਂ? ਮੱਟਨ ਦੀ ਬਦਬੂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ।

ਪੈਸਾ ਇਨਸਾਨ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਪਰ ਇਨਸਾਨ ਪੈਸੇ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਕਿਉਂ? ਪੈਸੇ ਵਿੱਚ ਅਮੀਰੀ ਅਤੇ ਤਾਕਤ ਦੀ ਖੁਸ਼ਬੂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ।

ਬਹੁਤ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਸੀ, "ਪੈਸਾ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਂਦੇ ਰਹਿਣਾ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜਨਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੀਦਾ। ਇੱਕ ਵਾਰ ਇੱਕ ਚੋਰ ਸੀ ਜਿਸਨੇ ਇੱਕ ਭਿਕਸ਼ੂ ਦਾ ਸਭ ਕੁਝ ਲੁੱਟ ਲਿਆ ਸੀ। ਤਾਂ ਇੱਥੇ ਭਿਕਸ਼ੂ ਬਿਨਾਂ ਕੱਪੜਿਆਂ ਦੇ ਇੱਕ ਚੱਟਾਨ 'ਤੇ ਬੈਠਾ ਸੀ, ਪੂਰਨਮਾਸ਼ੀ ਦੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਕੁਝ ਦੇਰ ਬਾਅਦ ਭਿਕਸ਼ੂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਬੁੜਬੁੜਾਇਆ, "ਕਾਸ਼ ਮੈਂ ਚੰਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਚੋਰ ਨੂੰ ਦੇ ਸਕਦਾ!"

"ਤੁਹਾਡਾ ਕੀ ਮਤਲਬ ਹੈ, ਮਾਸਟਰ?" ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ। ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ,

"ਓਹ ਚੋਰ ਲਾਲਚੀ ਸੀ ਅਤੇ ਉਹ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ ਕਿ

"ਜਦੋਂ ਭਿਕਸ਼ੂ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਸੀ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ, ਤਾਂ ਉਸ ਕੋਲ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹੋਣ। ਡੂੰਘੇ ਪੱਥਰ 'ਤੇ, ਭਿਕਸ਼ੂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਸ ਕੋਲ ਸਭ ਕੁਝ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਚੋਰ ਤਾਓ ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਕੋਲ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।"

ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ, “ਹੇ ਮੇਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ, ਜੋ ਤੂੰ ਹੈਂ ਉਸ ਵਿੱਚ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਰਹਿ। ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਕਾਫ਼ੀ ਹੈ। ਆਪਣੀ ਜਾਇਦਾਦ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਉੱਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਨਾ ਕਰਨ ਦਿਓ।

"ਓ ਮਾਸਟਰ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮੈਨੂੰ ਦੱਸੋ ਕਿ ਕੀ ਕਾਫ਼ੀ ਹੈ," ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ। "ਕੀ ਕਾਫ਼ੀ ਹੈ? ਇੱਕ ਪੰਛੀ ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਟਾਹਣੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ; ਇੱਕ ਗਿਲਹਰੀ ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਨਦੀ ਤੋਂ ਪਾਣੀ ਪੀਂਦੀ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਭਰੇ ਹੋਏ ਪੇਟ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।"

"ਪਰ ਮਾਲਕ, ਮੈਂ ਇੱਕ ਇਨਸਾਨ ਹਾਂ, ਨਾ ਕੋਈ ਪੰਛੀ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਇੱਕ ਗਿਲਹਰੀ। ਮੇਰੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਹਨ।"

"ਹਾਂ, ਇਹ ਸੱਚ ਹੈ, ਸਾਡੇ ਸਾਰਿਆਂ ਦੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਪਰ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਇੱਛਾਵਾਂ। ਅਸੀਂ ਜਨਮ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ, ਥੋੜ੍ਹੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਜੀਉਂਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ। ਇਹ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਹੁਣ ਤੱਕ ਇਹ ਥੋੜ੍ਹਾ ਜਿਹਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਬਦਲਿਆ ਹੈ।

"ਓ ਮਾਲਕ! ਹਾਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਛੋਟੀ ਹੈ ਪਰ ਬਹੁਤ ਔਖੀ ਹੈ: ਜਾਗਣਾ ਸਵੇਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ, ਆਪਣੀ ਨੌਕਰੀ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਚਿੰਤਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਦਰਅਸਲ, ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਲਈ ਕੋਈ ਸਮਾਂ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਨੂੰ ਸਵੇਰ ਤੋਂ ਸ਼ਾਮ ਤੱਕ ਭੱਜਦੇ ਰਹਿਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।"

"ਓ ਵਿਦਿਆਰਥੀ, ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਬਹੁਤ ਸੋਹਣੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ! ਗੁਲਾਬ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਤੂੰ ਗੁਲਾਬਾਂ ਨੂੰ ਸੁੰਘਣ ਲਈ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਰੁਕ ਜਾਂਦਾ?"

ਸੁਪਨੇ ਤੋਂ ਜਾਗਦਿਆਂ ਹੀ, ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਹਾਂ, ਗੁਲਾਬ! ਮੈਨੂੰ ਗੁਲਾਬਾਂ ਨੂੰ ਸੁੰਘਣ ਲਈ ਰੁਕਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਇੰਨੀ ਵਿਅਸਤ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨਾ ਭੁੱਲ ਗਿਆ।"

ਮਾਸਟਰ ਨੂੰ ਯਕੀਨ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿ ਉਸਦਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਗੱਲ ਸਮਝ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਉਸਨੂੰ ਡਰ ਸੀ ਕਿ ਉਸਦਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੋਂ ਭਟਕ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਸਨੇ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ, "ਸਾਵਧਾਨ ਰਹੋ, ਮੇਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ: ਗੁਲਾਬਾਂ ਨੂੰ ਸੁੰਘਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਦੇਰ ਨਾ ਰੁਕੋ। ਤੁਸੀਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਰੇਲਗੱਡੀ ਤੋਂ ਖੁੰਝ ਸਕਦੇ ਹੋ!"

"ਪਰ ਮੈਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਮਾਲਕ? ਮੈਂ ਦੌੜ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਰੁਕ ਸਕਦਾ ਹਾਂ!"

ਮਾਲਕ ਚੁੱਪ ਰਿਹਾ।

ਦਰਅਸਲ, ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਇੱਕ ਸੰਤੁਲਨ ਵਾਲਾ ਕੰਮ ਹੈ। ਸਾਨੂੰ ਤਿਆਰ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਪਰ ਤਣਾਅ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ। ਅਸੀਂ
ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਚੇਤ ਰਹਿ ਕੇ ਬਦਲਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

****

ਮੈਂ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਰਿਫਲੈਕਟਿੰਗ ਪੌਂਡ ਤੇ ਧਿਆਨ ਕਰਨ ਲਈ ਵਾਪਸ ਆਇਆ ਹਾਂ
ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਦਾ ਅਰਥ।

ਜਿਵੇਂ ਅਸਲੀ ਅਤੇ ਗੈਰ-ਅਸਲੀ, ਰਿਫਲੈਕਟਿੰਗ ਪੌਂਡ ਤੋਂ ਆਵਾਜ਼ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰ ਰਹੀ ਹੋਵੇ, "ਪਿਆਰੇ ਸਾਧਕ, ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਰੇਲਗੱਡੀ 'ਤੇ ਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਗੁਲਾਬ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਲੈ ਜਾਂਦੇ? ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਤਾਓ ਨਾਲ ਰਹਿਣਾ ਚੁਣਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਅਤੇ ਗੁਲਾਬ ਦੋਵੇਂ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ।"

ਜਿਵੇਂ ਅਚਾਨਕ ਮੇਰੇ ਉੱਤੇ ਇੱਕ ਰੌਸ਼ਨੀ ਚਮਕਦੀ ਹੈ, ਮੈਨੂੰ ਅਹਿਸਾਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰੇ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਬਾਲ ਗੁਲਾਬ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਗੁਲਾਬਾਂ ਨੂੰ ਸੁੰਘ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਜਿੰਨਾ ਚਿਰ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਸਾਹਾਂ ਤੋਂ ਜਾਣੂ ਹਾਂ! ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਧਿਆਨ ਤੋਂ ਜਾਗਦਾ ਹਾਂ। ਮੈਨੂੰ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਮਹਿਸੂਸ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜੋ ਮੇਰੇ ਪੂਰੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਭਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਦਰਅਸਲ, ਹਰ ਸਾਹ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਜਸ਼ਨ ਹੈ!

ਓਹ, ਇਹ ਬਹੁਤ ਸੌਖਾ ਹੈ: ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਤਾਓ ਤੇ ਦਾ ਸੱਤਵਾਂ ਰਾਜ਼ ਹੈ।
ਚਿੰਗ।

ਹੈਲੋ ਧੁੱਪ! ਹੈਲੋ ਹਵਾ! ਹੈਲੋ ਪਾਣੀ! ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਹਾਂ, ਬਸ ਬਹੁਤ ਹੋ ਗਿਆ! ਮੈਂ ਉਸ ਲਈ ਸ਼ੁਕਰਗੁਜ਼ਾਰ ਹਾਂ ਜੋ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਹੈ, ਜੋ ਮੈਂ
ਮੈਨੂੰ ਜੋ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਉਹ ਹੈ।

ਇੱਕ 7-1। ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਓਨਾ ਹੀ ਵੱਡਾ ਤੁਹਾਡਾ
ਭਰਪੂਰਤਾ। (ਅਧਿਆਇ 81)
ਸੱਚੇ ਸ਼ਬਦ ਸੁੰਦਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ;
ਸੁੰਦਰ ਸ਼ਬਦ ਇਮਾਨਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ।
ਓ, ਸੁੰਦਰ ਸ਼ਬਦ ਕੰਨਾਂ ਲਈ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਦਿਲ ਲਈ ਨਹੀਂ! ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਬਹਿਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ;
ਜਿਹੜੇ ਬਹਿਸ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਚੰਗੇ ਨਹੀਂ ਹਨ।
ਓਹ ਸੱਚ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਅਤੇ ਕੋਈ ਵੀ ਦਲੀਲ ਇਸਨੂੰ ਬਦਲ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ! ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਉਹ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ;
ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ।
ਓ, ਜੋ ਤਾਓ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਸਧਾਰਨ ਏਕਤਾ ਵਜੋਂ ਦੇਖਦਾ ਹੈ। ਓ, ਜੋ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ, ਉਹ ਸਿਰਫ਼ ਤਾਓ ਦੇ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਦੇਖਦਾ ਹੈ। ਰਿਸ਼ੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇਕੱਠੀਆਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।
ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਓਨੀ ਹੀ ਉਸਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਵੱਧ ਹੁੰਦੀ ਹੈ; ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਓਨੀ ਹੀ ਉਸਦੀ ਭਰਪੂਰਤਾ ਵੱਧ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਓ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਸੀਂ ਭੰਡਾਰ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਓਨਾ ਹੀ ਘੱਟ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ! ਓ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਭੰਡਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਸਭ ਕੁਝ ਹੈ! ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਏ ਬਿਨਾਂ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਰਿਸ਼ੀ ਦਾ ਤਾਓ ਸਹਿਯੋਗ ਰਾਹੀਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਮੁਕਾਬਲੇ ਰਾਹੀਂ ਨਹੀਂ।
ਇੱਕ 7-2। ਲਾਲਚੀ ਨਾ ਬਣੋ! ਜਾਣੋ ਕਿ ਕਦੋਂ ਛੱਡਣਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 9) ਓ ਰੁਕੋ! ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਡੱਬਾ ਫੜਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਕੰਢੇ ਤੱਕ ਭਰ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਹ ਜਲਦੀ ਹੀ ਡਿੱਗ ਜਾਵੇਗਾ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਚਾਕੂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਤਿੱਖਾ ਕਰਨ ਲਈ ਹਥੌੜਾ ਮਾਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਹ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਚੱਲੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸੰਜਮ ਦੀ ਆਪਣੀ ਸੀਮਾ ਪਾਰ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ!
ਓਏ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ! ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸੋਨੇ ਅਤੇ ਜੇਡ ਦਾ ਘਰ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸਦੀ ਰੱਖਿਆ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੋਗੇ।
ਚੋਰ ਅਤੇ ਲੁਟੇਰੇ ਤੁਹਾਡਾ ਸੋਨਾ ਅਤੇ ਜੇਡ ਚੋਰੀ ਕਰ ਲੈਣਗੇ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਹੀ ਕਿਉਂ ਨਾ ਜਾਣ!
ਓਏ ਅਤਿ! ਦੌਲਤ ਅਤੇ ਖਿਤਾਬਾਂ ਵਿੱਚ ਹੰਕਾਰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰੋ, ਅਤੇ ਬਿਪਤਾ ਜ਼ਰੂਰ ਆਵੇਗੀ।
ਜਦੋਂ ਮੁਸੀਬਤ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਕੋਈ ਹੋਰ ਦੋਸ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਪਰ ਤੁਹਾਡੀ ਆਪਣੀ ਫਜ਼ੂਲਖਰਚੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਮਿਸ਼ਨ ਸਫਲ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੰਮ ਪੂਰੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਪਿੱਛੇ ਹਟਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਇਹ ਸਵਰਗ ਦੇ ਤਾਓ ਦਾ ਰਸਤਾ ਹੈ।
ਇੱਕ 7-3। ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਇੱਕ ਧਨੁਸ਼ ਦੇ ਝੁਕਣ ਵਾਂਗ ਹੈ।
(ਅਧਿਆਇ 77)
ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਇੱਕ ਧਨੁਸ਼ ਦੇ ਝੁਕਣ ਵਰਗਾ ਹੈ। ਓਏ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ੀਲਤਾ! ਜਦੋਂ ਧਨੁਸ਼ ਬਹੁਤ ਉੱਚਾ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਰੱਖਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਹੇਠਾਂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਬਹੁਤ ਨੀਵਾਂ, ਇਹ ਉੱਚਾ ਕਰ

ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤਣਾਅ, ਇਹ ਘੱਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਕਾਫ਼ੀ ਤਣਾਅ ਨਹੀਂ, ਇਹ ਵਧ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਵਾਧੂ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣਾ ਅਤੇ ਘੱਟ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਓਏ ਗਰਮੀਆਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਗਰਮੀ ਪਤਝੜ ਵਿੱਚ ਠੰਢਕ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ; ਸਰਦੀਆਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਠੰਡ ਬਸੰਤ ਦੀ ਗਰਮੀ ਨਾਲ ਭਰੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਓਏ, ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਵੱਖਰਾ ਹੈ - ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲੁੱਟਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਘੱਟ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ।

ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਵਾਧੂ ਧਨ ਕੌਣ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਸਿਰਫ਼ ਤਾਓ ਦਾ ਆਦਮੀ! ਇਸ ਲਈ, ਰਿਸ਼ੀ ਉਮੀਦਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ;

ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਹੋਣ 'ਤੇ ਪਿੱਛੇ ਹਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ;

ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ।

ਓਏ ਸਰਵੋਤਮ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ! ਜਿਵੇਂ ਧਨੁਸ਼ ਨੂੰ ਮੋੜਨਾ; ਜਿਵੇਂ ਗੇਂਦ ਵਿੱਚ ਹਵਾ ਭਰਨਾ: ਨਰਮ ਪਰ ਲਚਕਦਾਰ, ਖਾਲੀ ਪਰ ਮਜ਼ਬੂਤ, ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਪਰ ਤਿਆਰ! ਓਏ ਸਰਵੋਤਮ ਜੀਵਨ! ਸੰਜਮ ਨਾਲ ਅਤੇ ਹੱਦੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ; ਕਾਫ਼ੀ ਅਤੇ ਹੱਦੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ; ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਦੇਣਾ ਤਾਂ ਜੋ ਸੰਤੁਲਨ ਬਣਾਈ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਸਕੇ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ!

ਇੱਕ 7-4. ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਅਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਯੁੱਧ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 46)

ਜਦੋਂ ਦੁਨੀਆਂ ਉੱਤੇ ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕਾਂ ਦਾ ਰਾਜ ਹੁੰਦਾ ਹੈ,

ਖਾਦ ਢੋਣ ਲਈ ਤੇਜ਼ ਘੋੜੇ ਲਗਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਓ ਸ਼ਾਂਤੀ! ਆਦਮੀ ਅਤੇ ਘੋੜੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ! ਖੇਤ ਫਸਲਾਂ ਨਾਲ ਭਰੇ ਹੋਏ ਹਨ ਅਤੇ ਬੱਚੇ ਹੱਸ ਰਹੇ ਹਨ!

ਜਦੋਂ ਦੁਨੀਆਂ ਤਾਓ ਦੁਆਰਾ ਸ਼ਾਸਿਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ,

ਜੰਗੀ ਘੋੜੇ ਸ਼ਹਿਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਬੱਚੇ ਜਨਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਓ ਜੰਗ! ਆਦਮੀਆਂ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਆਦਮੀ! ਘੋੜਿਆਂ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਘੋੜੇ! ਖੇਤ ਬੰਜਰ ਹਨ ਅਤੇ ਬੱਚੇ ਭੁੱਖੇ ਹਨ!

ਇੱਛਾ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਕੋਈ ਪਾਪ ਨਹੀਂ ਹੈ,

ਅਸੰਤੋਸ਼ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਕੋਈ ਬਿਪਤਾ ਨਹੀਂ।

ਹੋਰ ਚਾਹੁਣ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਕੋਈ ਪਛਤਾਵਾ ਨਹੀਂ।

ਓ, ਇੱਕ ਨੀਲੇ ਪੰਛੀ ਕੋਲ ਰਹਿਣ ਲਈ ਪੂਰਾ ਜੰਗਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਸਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਟਾਹਣੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇੱਕ ਪਿਆਸੀ ਗਿਲਹਰੀ ਕੋਲ ਪੀਣ ਲਈ ਸਾਰਾ ਦਰਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਸਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਢਿੱਡ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਓ ਯਾਰ, ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਰਹੋ! ਇੱਕ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਆਦਮੀ ਉਹ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬਸ ਬਹੁਤ ਹੈ, ਅੰਦਰੂਨੀ ਖੁਸ਼ੀ ਤੋਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਸ ਕੋਲ ਹਮੇਸ਼ਾ ਕਾਫ਼ੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਇੱਕ 7-5। ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ: ਕਿਹੜਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ?

(ਅਧਿਆਇ 44)

ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ: ਕਿਹੜਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ?

ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਦੌਲਤ: ਕਿਸਦੀ ਕੀਮਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ? ਤੁਸੀਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕਮਾਉਂਦੇ ਹੋ ਪਰ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਗੁਆ ਦਿੰਦੇ ਹੋ: ਕਿਹੜਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੁਖਦਾਈ ਹੈ? ਜਨੂੰਨੀ ਪਿਆਰ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰ ਵੱਡੇ ਖਰਚੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਓ, ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਸੀਂ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਓਨਾ ਹੀ ਡੂੰਘਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੁੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ! ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨ ਨਾਲ ਜ਼ਰੂਰ ਭਾਰੀ ਨੁਕਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਓ, ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਸੀਂ ਇਕੱਠਾ ਕਰੋਗੇ, ਓਨਾ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਸੀਂ ਸਭ ਕੁਝ ਗੁਆ ਬੈਠੋਗੇ! ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਰਹਿਣ ਨਾਲ ਸ਼ਰਮ ਨਹੀਂ ਆਵੇਗੀ। ਕਦੋਂ ਰੁਕਣਾ ਹੈ ਇਹ ਜਾਣਨਾ ਖ਼ਤਰੇ ਤੋਂ ਬਚੇਗਾ।

ਖ਼ਤਰੇ ਤੋਂ ਬਚਣਾ ਬਹੁਤ ਦੇਰ ਤੱਕ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਓ, ਇੱਕ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਆਸਾਨ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ!

ਜਦੋਂ ਉਸਦੇ ਦੋਸਤਾਂ ਕੋਲ ਉਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਸ਼ਰਮ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ - ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਉਸ ਕੋਲ ਆਪਣੇ ਦੋਸਤਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਇਕੱਲਾ ਮਹਿਸੂਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ - ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਇੱਕ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਆਦਮੀ ਲਾਭ ਅਤੇ ਨੁਕਸਾਨ ਤੋਂ ਪਰੇ ਦੇਖਦਾ ਹੈ - ਉਹ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੈ।

ਇੱਕ 7-6। ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਓ, ਜਗੀਰੂ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਨਹੀਂ। (ਅਧਿਆਇ)

18)

ਜਦੋਂ ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ, ਤਾਂ ਦਿਆਲਤਾ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਦੇ ਜਗੀਰੂ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਚਤੁਰਾਈ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਵੱਡਾ ਪਖੰਡ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਛੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਰਿਸ਼ਤੇ ਵਿਵਾਦ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਪੁੱਤਰ ਦੀ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਅਤੇ ਮਾਪਿਆਂ ਦੀ ਦਿਆਲਤਾ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਦੇਸ਼ ਉਥਲ-ਪੁਥਲ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਵਫ਼ਾਦਾਰ ਮੰਤਰੀ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਓਏ ਜਦੋਂ ਦੁਨੀਆਂ ਉੱਤੇ ਤਾਓ ਦਾ ਰਾਜ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਲੋਕ ਸਾਦੇ ਅਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਜਗੀਰੂ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਓਏ, ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਓ, ਜਗੀਰੂ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਦੀ ਨਹੀਂ!

ਇੱਕ 7-7। ਆਮ ਵਿੱਚ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵੇਖੋ। (ਅਧਿਆਇ 19) ਸਮਝਦਾਰੀ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ! ਚਤੁਰਾਈ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿਓ! ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸੌ ਗੁਣਾ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਓ!

ਓ, ਸਮਝਦਾਰੀ ਕੀ ਹੈ, ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਨਾਮ ਹੈ ਜਿਸ ਲਈ ਲੋਕ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ? ਓ, ਚਤੁਰਾਈ ਕੀ ਹੈ, ਸਿਰਫ਼ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦੁਆਰਾ ਗਿਆਨ ਦਾ ਅੰਦਾਜ਼ਾ? ਦਿਆਲਤਾ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ! ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਦਿਓ! ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਅਤੇ ਦਿਆਲਤਾ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਦਿਓ!

ਓ, ਸੁਆਰਥੀ ਪਿਆਰ ਦਾ ਜਗੀਰੂ ਨਾਮ ਪਰ ਦਿਆਲਤਾ ਕੀ ਹੈ? ਓ, ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਕੀ ਹੈ ਪਰ ਹੰਕਾਰੀ ਨਿਆਂ ਦਾ ਜਗੀਰੂ ਨਾਮ? ਚਲਾਕੀ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ! ਮੁਨਾਫ਼ਾਖੋਰੀ ਛੱਡੋ! ਕੋਈ ਲੁਟੇਰਾ ਅਤੇ ਚੋਰ ਨਾ ਹੋਣ ਦਿਓ!

ਓਹ, ਚਲਾਕੀ ਕੀ ਹੈ ਪਰ ਇੱਕ ਦੂਜੇ 'ਤੇ ਚਾਲਾਂ ਖੇਡਣਾ? ਓਹ, ਮੁਨਾਫ਼ਾ ਕਮਾਉਣਾ ਕੀ ਹੈ ਪਰ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਮੁਨਾਫ਼ੇ ਲਈ ਭੱਜਣਾ? ਇਹ ਤਿੰਨੋਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਖਤਮ ਅਤੇ ਤਿਆਗ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਕੁਦਰਤੀ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਨਕਲੀ ਸ਼ਬਦ ਹਨ।

ਇਸ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਕੁਦਰਤੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਦਿਓ: ਹਰ ਆਮ ਚੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵੇਖੋ;
ਹਰ ਕੰਮ ਵਿੱਚ ਸਾਦਗੀ ਅਪਣਾਓ!
ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਜੀਵਨ ਜਿਊਣ ਲਈ ਸਵਾਰਥ ਘਟਾਓ;
ਸੰਜਮ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਦੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਘਟਾਓ!
ਇੱਕ 7-8। ਜਿੰਨਾ ਦੂਰ ਇੱਕ ਤਾਓ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਹੇਠਲਾ
ਜਾਂਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 38)
ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ 'ਤੇ' ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਉੱਪਰਲੇ ਅਤੇ ਹੇਠਲੇ 'ਤੇ' ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਉੱਪਰਲੇ 'ਤੇ' ਦਾ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਆਦਮੀ ਆਪਣੀ ਪਰਉਪਕਾਰ ਤੋਂ ਜਾਣੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਿਰਸੁਆਰਥ ਹੈ।
ਹੇਠਲੇ ਤਬਕੇ ਦਾ ਹੰਕਾਰੀ ਆਦਮੀ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਹੋਣ ਦਾ ਦਿਖਾਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਅੰਦਰੋਂ ਅਤੇ ਬਾਹਰੋਂ ਸੁਆਰਥੀ ਹੈ।
ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਆਦਮੀ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਸਿਹਰਾ ਲਏ ਬਿਨਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਹੰਕਾਰੀ ਮਨੁੱਖ ਹੰਕਾਰੀ ਕਰਮ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹ ਕੁਝ ਸੁਆਰਥੀ ਮਕਸਦ ਲਈ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਦਿਆਲੂ ਮਨੁੱਖ ਹੰਕਾਰੀ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਅਤੇ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਨਿਰਸੁਆਰਥ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਉਹ ਹੇਠਲੇ ਤਬਕੇ ਦਾ ਹੈ।
ਸਵੈ-ਧਰਮੀ ਆਦਮੀ ਹੰਕਾਰੀ ਕਰਮ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਇਹ ਇੱਕ ਸਵਾਰਥ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਰਸਮੀ ਮਨੁੱਖ ਹੰਕਾਰੀ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਚੁੱਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਆਗਿਆ ਮੰਨਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉੱਪਰਲਾ ਤੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਉੱਪਰਲਾ ਤੇ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਹੇਠਲਾ ਤੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰਉਪਕਾਰ ਦਾ। ਜਦੋਂ ਪਰਉਪਕਾਰ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਰਸਮ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
ਜਿੰਨਾ ਦੂਰ ਇੱਕ ਤਾਓ ਤੋਂ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਹੇਠਲਾ ਇੱਕ ਸੁਰਾਖ ਵਿੱਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਓ, ਤੁਸੀਂ ਕਿੰਨੀ ਹੇਠਾਂ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ? ਖੈਰ, ਇੱਕ ਹੋਰ:
ਹਾਂ, ਰਸਮ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਅਤੇ ਵਫ਼ਾਦਾਰੀ ਦਾ ਖੋਲ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਲਝਣ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ।
ਪੂਰਵ-ਗਿਆਨ ਤਾਓ ਦਾ ਫੁੱਲਦਾਰ ਜਾਲ ਹੈ, ਅਤੇ ਅਗਿਆਨਤਾ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ।
ਇਸ ਲਈ, ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਮਨੁੱਖ ਤਾਓ ਵਿੱਚ ਡੂੰਘਾਈ ਨਾਲ ਜੜ੍ਹਾਂ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਫੁੱਲ ਵਾਂਗ ਲਟਕਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਉਹ ਅੱਜ ਦੇ ਵਰਤਮਾਨ ਪਲਾਂ ਵਿੱਚ ਜਿਉਂਦਾ ਹੈ, ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਫੁੱਲਦਾਰ ਵਾਅਦਿਆਂ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ।
ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਨਾ ਤਾਂ ਕੁਝ ਛੱਡਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਕੁਝ ਲੈਂਦਾ ਹੈ; ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਇੱਕ ਕੁਦਰਤੀ ਵਹਾਅ ਦੀ ਕਤਾਰ ਵਿੱਚ ਹੈ।
ਇੱਕ 7-9. ਬਾਹਰੀ ਭਟਕਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚ ਕੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ।
(ਅਧਿਆਇ 12)

ਪੰਜ ਰੰਗ ਸਾਡੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਨੂੰ ਅੰਨ੍ਹਾ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ,
ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਤਾਓ ਦੀ ਸਾਦਗੀ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦੇ!
ਪੰਜ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਸਾਡੇ ਕੰਨਾਂ ਨੂੰ ਬੋਲ਼ਾ ਬਣਾ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ,
ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਤਾਓ ਦੀ ਚੁੱਪ ਨਹੀਂ ਸੁਣ ਸਕਦੇ!
ਪੰਜ ਸੁਆਦ ਸਾਡੇ ਮੂੰਹ ਨੂੰ ਸੁਸਤ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ,
ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਤਾਓ ਦੀ ਸ਼ੁੱਧਤਾ ਦਾ ਸੁਆਦ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕਦੇ!
ਪਿੱਛਾ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਰਨਾ ਸਾਡੇ ਮਨਾਂ ਨੂੰ ਪਾਗਲ ਬਣਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ,
ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ!
ਕੀਮਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਾਨੂੰ ਕੁਰਾਹੇ ਪਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ,
ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਤਾਓ ਦੇ ਰਸਤੇ 'ਤੇ ਨਹੀਂ ਚੱਲ ਸਕਦੇ!
ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਸਾਨੂੰ ਤਾਓ ਦੀ ਸੰਜਮ ਤੋਂ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ! ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਨਹੀਂ, ਆਪਣੇ ਪੇਟ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
ਓਹ, ਢਿੱਡ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਗੇਂਦ ਹੈ, ਅੱਖਾਂ ਦੀ ਗੇਂਦ ਨਹੀਂ।
ਇਸ ਲਈ, ਰਿਸ਼ੀ ਬਾਹਰੀ ਭਟਕਣਾ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਬਣਾਈ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹਨ।
ਇੱਕ 7-10। ਘੱਟ ਇੱਛਾਵਾਂ ਘੱਟ ਮੁਸੀਬਤਾਂ। (ਅਧਿਆਇ 3) ਯੋਗ ਨੂੰ ਇਨਾਮ ਨਾ ਦਿਓ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਾ ਕਰਨ। ਕੀਮਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਕਦਰ ਨਾ ਕਰੋ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਚੋਰ ਨਾ ਬਣ ਜਾਣ। ਮਨਭਾਉਂਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਨਾ ਕਰੋ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਉਤੇਜਿਤ ਨਾ ਹੋਣ। ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦੇ ਹਨ:
ਮਨ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਢਿੱਡ ਭਰਨਾ;
ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਰਮ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਹੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨਾ। ਹਮੇਸ਼ਾ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਚਲਾਕੀ ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਜੀਣ ਦਿਓ। ਹੇ ਇੱਛਾਵਾਂ! ਮਨ ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੇ ਉਤਪਾਦ! ਹਾਂ, ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਬਚਾਅ ਲਈ ਮੁੱਢਲੇ ਗਿਆਨ ਨਾਲ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਚਲਾਕ ਆਦਮੀ ਦੀ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਵਾਲੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਹੇ ਵੂਵੇਈ! ਰਿਸ਼ੀ ਇੱਕ ਅਦਿੱਖ ਸ਼ਾਸਕ ਹੈ ਜੋ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਾਸਨ ਦੇ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਵਿਕਾਰ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕ੍ਰਮਬੱਧ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਹੇ ਸ਼ਾਂਤੀ! ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਦੁਨੀਆਂ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਦੁਆਰਾ ਸ਼ਾਸਨ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।
ਇੱਕ 7-11। ਸਾਦਗੀ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਓ। (ਅਧਿਆਇ 80) ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਕਲਪਨਾ ਕਰੋ ਜਿੱਥੇ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਲੋਕ ਹਨ।
ਓਹ ਇਹ ਬਿਲਕੁਲ ਇੱਕ ਸੁਪਨੇ ਵਾਂਗ ਹੈ! ਸਾਰਿਆਂ ਲਈ ਇੱਕ ਪਵਿੱਤਰ ਸਥਾਨ! ਭਾਵੇਂ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਹਨ, ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਓਹ ਨਹੀਂ ਮਸ਼ੀਨਾਂ! ਲੋਕ ਕੁਦਰਤ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਸ਼ਾਰਟਕੱਟ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦੇ! ਓ ਜ਼ਿੰਦਗੀ! ਲੋਕ ਮੌਤ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਦੂਰ ਯਾਤਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।
ਹਾਏ ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ! ਭਾਵੇਂ ਕਿਸ਼ਤੀਆਂ ਅਤੇ ਗੱਡੀਆਂ ਹਨ, ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ। ਹਾਏ ਸ਼ਾਂਤੀ! ਭਾਵੇਂ ਸ਼ਸਤਰ ਅਤੇ ਹਥਿਆਰ ਹਨ, ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ। ਹਾਏ

ਸਾਦਗੀ! ਲੋਕ ਲਿਖਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਬੰਨ੍ਹਣ ਵਾਲੀਆਂ ਗੰਢਾਂ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਕੁਦਰਤੀ ਭੋਜਨ ਦਾ ਸੁਆਦ ਲੈਂਦੇ ਹਨ,
ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਦੇ ਕੱਪੜੇ ਪਾਓ,
ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹੋ,
ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰੀਤੀ-ਰਿਵਾਜਾਂ ਵਿੱਚ ਖੁਸ਼ੀ ਮਨਾਓ।
ਓਏ ਸਦਭਾਵਨਾ! ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਦੂਜੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਗੁਆਂਢੀਆਂ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ,
ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੁੱਕੜਾਂ ਦੀ ਬਾਂਗ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਦੇ ਭੌਂਕਣ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਸੁਣਾਈ ਦਿੰਦੀ ਹੈ
ਧਰਤੀ ਦੇ ਪਾਰ,
ਉਹ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਛੱਡ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਉਹ ਬੁੱਢੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਓ ਇਹ ਸੁਪਨਾ ਨਹੀਂ ਹੈ! ਇਹ ਅਸਲ ਹੈ! ਇਹ ਅੰਦਰੋਂ ਜੀਵਨ ਦਾ ਇੱਕ ਤਰੀਕਾ ਹੈ! ਓ ਆਪਣੇ ਨਾਲ, ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤ ਨਾਲ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਸਦਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ਜੀਓ! ਓ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ, ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ! ਇਹ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਹੈ ਤਾਓ! ਸਾਰਿਆਂ ਲਈ ਪਵਿੱਤਰ ਸਥਾਨ!

8 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਅੱਠ: ਪਿਆਰ

ਮੈਂ ਅੱਜ ਆਪਣੇ ਦਿਲ ਵਿੱਚ ਮੁਸਕਰਾਹਟ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ!

ਜਿਵੇਂ ਮੈਂ ਪਿਆਰ ਦੇ ਅਰਥਾਂ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਮੇਰੇ ਅੰਦਰ ਦੋ ਛੋਟੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਲਗਾਤਾਰ ਸਵਾਲ ਉਠਾਉਂਦੀ ਰਹੀ। ਮੈਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲਿਖਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਹੋਣਾ ਪਿਆ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਨਿੱਜੀ ਕਿੱਸੇ ਸਨ। ਇਸ ਲਈ ਪਿਆਰੇ ਪਾਠਕ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਰਹੋ:

ਇੱਕ ਬਸੰਤ ਸਵੇਰ ਨੂੰ, ਸਾਡਾ ਸ਼ਾਂਤ ਪਿੰਡ ਜਾਗ ਪਿਆ

ਸਾਡੇ ਗੁਆਂਢੀ ਦੇ ਘਰੋਂ ਉੱਚੀ-ਉੱਚੀ ਚੀਕਾਂ ਆ ਰਹੀਆਂ ਸਨ। ਮੈਨੂੰ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਸਾਡੇ ਗੁਆਂਢੀ ਦਾ ਪੁੱਤਰ ਇੱਕ ਗੋਦ ਲਿਆ ਪੁੱਤਰ ਸੀ। ਉਸਦੀ ਅਸਲੀ ਮਾਂ ਉਸਨੂੰ ਮਿਲਣ ਆਈ ਸੀ ਪਰ ਪੁੱਤਰ ਨੇ ਉਸਨੂੰ ਮਿਲਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਮੈਂ ਮਤਰੇਈ ਮਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਕਹਿੰਦੇ ਸੁਣਿਆ, "ਜੇ ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਜਾਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਸਨੂੰ ਲੈ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।"

ਜੈਵਿਕ ਮਾਂ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਜਾਣ ਲਈ ਮਨਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੀ ਰਹੀ।

ਉਹ ਉਸਦੇ ਨਾਲ ਘਰ ਆਈ। ਉਹ ਉਸਦੇ ਖਾਣ ਲਈ ਸੁਆਦੀ ਡਿਮ ਸਮ ਲੈ ਕੇ ਆਈ ਸੀ। ਪਰ ਪੁੱਤਰ ਜ਼ਿੱਦੀ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸਨੇ ਉਸਨੂੰ ਖਾਣਾ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਘਰੋਂ ਚਲੇ ਜਾਣ ਲਈ ਕਿਹਾ। ਝਿਜਕਦੇ ਹੋਏ, ਉਸਦੀ ਅਸਲੀ ਮਾਂ ਘਰੋਂ ਚਲੀ ਗਈ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਦੇ ਬਾਹਰ ਰੱਖ ਦਿੱਤਾ।

ਉਸ ਸਮੇਂ, ਚੀਨ ਵਿੱਚ ਹਰ ਕੋਈ ਗਰੀਬ ਸੀ। ਬਚਪਨ ਵਿੱਚ, ਮੈਂ ਦੇਖ ਰਿਹਾ ਸੀ

ਇੱਕ ਡੱਬੇ ਵਿੱਚ ਖਾਣੇ 'ਤੇ ਜਿਵੇਂ ਇੱਕ ਬਿੱਲੀ ਇੱਕ ਡੱਬੇ ਵਿੱਚ ਮੱਛੀ ਨੂੰ ਦੇਖ ਰਹੀ ਹੋਵੇ। ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਬਾਅਦ, ਮੈਂ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਦੇਖਿਆ। ਮੇਰੀ ਹੈਰਾਨੀ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ, ਮੈਂ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਪੁੱਤਰ ਨੇ ਖਾਣਾ ਚੁੱਕਿਆ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤਾ ਜਿਵੇਂ ਉਹ ਕੂੜਾ ਹੋਵੇ। ਕਿਉਂ? ਉਸਨੇ ਸੁਆਦੀ ਭੋਜਨ ਕਿਉਂ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤਾ? ਮੈਂ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਸਕਿਆ। ਫਿਰ ਮੈਂ ਮਾਂ ਅਤੇ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ ਹੰਝੂਆਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦੇ ਦੇਖਿਆ। ਓਹ, ਜਦੋਂ ਸੱਚਾ ਪਿਆਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਵੀ ਭੋਜਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। ਓਹ, ਜਦੋਂ ਕੁਦਰਤੀ ਪਿਆਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਵੀ ਜੈਵਿਕ ਮਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੱਖ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ।

******

ਇੱਕ ਦਿਨ, ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਕਲਾਸ ਟੀਚਰ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਆਉਂਦੇ ਦੇਖਿਆ। ਉਹ ਮੁਸਕਰਾਇਆ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਸੁਚਾਰੂ ਢੰਗ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕੀਤੀ। ਮੈਂ ਅਧਿਆਪਕ ਨੂੰ ਇਹ ਕਹਿੰਦੇ ਸੁਣਿਆ ਕਿ ਮੈਂ ਕਲਾਸ ਲਈ ਬਹੁਤ ਛੋਟਾ ਸੀ ਅਤੇ ਮੈਨੂੰ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਕਲਾਸ ਵਿੱਚ ਡਿਮੋਟ ਕਰ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਬਚਪਨ ਵਿੱਚ ਵੀ, ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਸੀ ਕਿ ਹੁਸ਼ਿਆਰ ਬੱਚੇ ਤਰੱਕੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮੂਰਖ ਬੱਚੇ

ਮੈਨੂੰ ਡਿਮੋਟ ਕੀਤਾ ਗਿਆ। ਮੇਰੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ, ਅਧਿਆਪਕਾ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਦੂਜੀ ਕਲਾਸ ਵਿੱਚ ਭੇਜਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ। ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ, ਮੈਨੂੰ ਦੂਜੀ ਕਲਾਸ ਵਿੱਚ ਲੈ ਜਾਇਆ ਗਿਆ। ਜਲਦੀ ਹੀ, ਕਿਸੇ ਬੱਚੇ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਲਾਸਰੂਮ ਦੇ ਕੋਨੇ ਵਿੱਚ "ਗੰਦੇ ਮੁੰਡੇ" ਨਾਲ ਨਾ ਖੇਡੋ। ਜਦੋਂ ਨਵੀਂ ਅਧਿਆਪਕਾ ਆਈ, ਤਾਂ ਉਸਨੇ ਮੈਨੂੰ "ਗੰਦੇ ਮੁੰਡੇ" ਦੇ ਕੋਲ ਬੈਠਣ ਦਾ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ।

ਝਿਜਕਦੇ ਹੋਏ, ਮੈਂ ਮੁੰਡੇ ਦੇ ਨਾਲ ਵਾਲੇ ਡੈਸਕ ਵੱਲ ਚਲਾ ਗਿਆ ਪਰ ਮੈਂ ਬੈਠਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ

ਦਿੱਤਾ। ਮੈਂ
ਮੁੰਡੇ ਨੇ ਇੱਕ ਝਾਤ ਮਾਰੀ ਅਤੇ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਉਹ ਗੰਦੇ ਕੱਪੜੇ ਪਾ ਰਿਹਾ ਸੀ ਜਿਵੇਂ ਉਹ ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ। ਮੁੰਡੇ ਨੇ ਮੇਰੇ ਵੱਲ ਦੇਖਿਆ ਅਤੇ ਝੱਟ ਆਪਣਾ ਸਿਰ ਝੁਕਾ ਲਿਆ, ਜਿਵੇਂ ਕਿਸੇ ਨਾਲ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਵਿਤਕਰਾ ਹੁੰਦਾ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ।

ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਦੇਰ ਤੱਕ ਉੱਥੇ ਹੀ ਖੜ੍ਹਾ ਰਿਹਾ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਮੈਂ ਥੱਕ ਨਹੀਂ ਗਿਆ ਅਤੇ ਇਸ 'ਤੇ ਝੁਕਿਆ ਨਹੀਂ
ਡੈਸਕ। ਉਸ ਕੋਣ ਤੋਂ, ਮੈਂ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਗੰਦੇ ਮੁੰਡੇ ਦੇ ਡੈਸਕ ਦੇ ਡਰਾਅ ਵਿੱਚ ਦੋ ਸੁਆਦੀ ਸ਼ਕਰਕੰਦੀ ਸਨ। ਮੁੰਡੇ ਨੇ ਆਪਣੇ ਦੁਪਹਿਰ ਦੇ ਖਾਣੇ ਵੱਲ ਦੇਖਦਿਆਂ ਮੇਰੀਆਂ ਨਜ਼ਰਾਂ ਆਪਣੇ ਵੱਲ ਖਿੱਚੀਆਂ। ਉਸਨੇ ਤੁਰੰਤ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਆਪਣੇ ਖਾਣੇ 'ਤੇ ਰੱਖੇ ਜਿਵੇਂ ਡਰ ਹੋਵੇ ਕਿ ਕੋਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਖੋਹ ਲਵੇਗਾ। ਫਿਰ ਵੀ ਸ਼ਕਰਕੰਦੀ ਨੂੰ ਦੂਰ ਰੱਖਣ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਉਸਨੇ ਮੈਨੂੰ ਇੱਕ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕੀਤੀ। ਮੈਂ ਉਸਦੇ ਹੱਥੋਂ ਸ਼ਕਰਕੰਦੀ ਲੈ ਲਈ ਅਤੇ ਚੁੱਪਚਾਪ ਉਸਦੇ ਕੋਲ ਬੈਠ ਗਿਆ। ਓਹ, ਹਾਂ, ਇੱਕ ਮੂਰਖ ਮੁੰਡਾ ਇੱਕ ਗੰਦੇ ਮੁੰਡੇ ਦੇ ਕੋਲ ਬੈਠਾ ਸੀ। ਸੱਚਮੁੱਚ, ਮੇਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਇਸ ਉਦਾਸ ਪਲ ਵਿੱਚ, ਪਿਆਰ ਦੇ ਇੱਕ ਸਧਾਰਨ ਇਸ਼ਾਰੇ ਨੇ ਮੇਰੀ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਛੂਹ ਲਿਆ ਸੀ। ਉਸਦੀ ਦਿਆਲਤਾ ਉਦੋਂ ਤੋਂ ਹੀ ਮੇਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਗੂੰਜਦੀ ਆ ਰਹੀ ਹੈ।

******

ਥੋੜ੍ਹੀ ਜਿਹੀ ਦਿਆਲਤਾ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਬਦਲ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਪਿਆਰ ਦਾ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਕੰਮ
ਆਤਮਾ ਦੀ ਅੱਗ ਨੂੰ ਜਗਾਓ। ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ ਅਤੇ ਹਿੰਸਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਇੱਕ ਸ਼ਾਂਤ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਵੱਡੇ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ, ਸਾਰੇ ਬੱਚੇ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਦੀ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਵਿਰਤੀ ਦਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਦਰਅਸਲ, ਅਸੀਂ ਸੁਭਾਅ ਵਿੱਚ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਹਾਂ। ਸਾਡੇ ਸਰੀਰ ਦੀ ਮੁੱਢਲੀ ਜੀਵਤ ਇਕਾਈ ਸੈੱਲ ਹੈ। ਸੈੱਲ ਪੱਧਰ 'ਤੇ, ਹਰੇਕ ਸੈੱਲ ਸਮੁੱਚੇ ਦੇ ਭਲੇ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਡੀ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਵਿਰਤੀ ਸੁਭਾਅ ਵਿੱਚ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਹੈ। ਜਾਨਵਰਾਂ ਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ, ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਜਾਨਵਰ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਾਕੀ ਝੁੰਡ ਨੂੰ ਸੁਚੇਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਸ਼ਿਕਾਰੀ ਨੇੜੇ ਆ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਭਾਵੇਂ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਨਾਲ ਇਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਨਿੱਜੀ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਪਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

******

ਬਹੁਤ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਇੱਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਕੋਲ ਗਿਆ ਅਤੇ ਪੁੱਛਿਆ, "ਮਾਸਟਰ, ਮੈਂ
ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਦੇ ਸਬਕ ਸਿੱਖਣ ਲਈ ਆਏ ਹਾਂ।

ਮਾਲਕ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਦੇਖੋ! ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਸਭ ਕੁਝ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ
"ਧੁੱਪ ਅਤੇ ਮੀਂਹ। ਇਹ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਦੇ ਅਣਕਹੇ ਕੰਮ ਹਨ। ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਸਿੱਖੋ!"

“ਪਰ ਮਾਲਕਣ, ਮੇਰਾ ਮਨ ਨਫ਼ਰਤ ਅਤੇ ਨਕਾਰਾਤਮਕ ਵਿਚਾਰਾਂ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਬਹੁਤ ਨੇੜੇ ਹਨ ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਬਹੁਤ ਦੂਰ ਜਾਪਦੇ ਹਨ।

"ਓ ਵਿਦਿਆਰਥੀ, ਆਪਣੀ ਨਫ਼ਰਤ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਬਦਲੋ; ਆਪਣੇ ਨਕਾਰਾਤਮਕ ਨੂੰ ਬਦਲੋ ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਵਿਚਾਰਾਂ ਵਾਲੇ ਵਿਚਾਰ।"

"ਮੈਂ ਇਹ ਕਿਵੇਂ ਕਰਾਂ?"

"ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ, ਮਨ ਅਤੇ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਤਾਓ ਨਾਲ ਭਰੋ। ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦਾ ਅਧਿਐਨ ਕਰੋ।" ਹਰ ਰੋਜ਼ ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਸ਼ਬਦ ਯਾਦ ਰੱਖੋ।

ਇਸ ਲਈ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਕਈ ਮਹੀਨੇ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦਾ ਅਧਿਐਨ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਯਾਦ ਕੀਤਾ ਇਸਦਾ ਹਰ ਸ਼ਬਦ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਉਹ ਅਜੇ ਵੀ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਦੇ ਨੇੜੇ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚ ਸਕਿਆ।

ਇੱਕ ਸ਼ਾਮ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਕੋਲ ਗਿਆ ਅਤੇ ਪੁੱਛਿਆ, "ਮਾਲਕ, ਉਹ ਸ਼ਬਦ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਬੇਕਾਰ ਹਨ। ਮੈਂ ਛੱਡਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ।"

ਮਾਲਕ ਨੇ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ ਪਰ ਆਪਣੀ ਉਂਗਲੀ ਉਠਾ ਕੇ ਉਸ ਵੱਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕੀਤਾ ਚੰਦਰਮਾ। ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਉਂਗਲੀ ਵੱਲ ਦੇਖਿਆ ਅਤੇ ਸਮਝਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਕਿ ਮਾਸਟਰ ਦਾ ਕੀ ਮਤਲਬ ਹੈ।

"ਓ ਮੇਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ, ਮੇਰੀ ਉਂਗਲ ਚੰਦ ਵੱਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਚੰਦ ਹੈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਮੇਰੀ ਉਂਗਲੀ ਨਹੀਂ।"

ਹੁਣ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸਮਝ ਗਿਆ ਕਿ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਉਂਗਲੀ ਸੀ। ਤਾਓ ਵੱਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ।

ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਪਹਾੜੀ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਭੂਚਾਲ ਆਇਆ ਅਤੇ ਪਹਾੜ 'ਤੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲਾ ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋ ਗਿਆ। ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ ਮਾਸਟਰ ਦੇ ਘਰ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ 'ਤੇ ਆ ਗਿਆ। ਮਾਸਟਰ ਆਪਣੇ ਅਧਿਆਪਕ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਹੋਇਆ।

ਮਾਸਟਰ ਅਤੇ ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਵਿੱਚ ਬੈਠਣ ਲਈ ਬਾਹਰ ਚਲੇ ਗਏ। ਮਾਸਟਰ ਜਾਣਦਾ ਸੀ ਕਿ ਉਸਦਾ ਅਧਿਆਪਕ ਉਸਨੂੰ ਤਾਓ ਦਾ ਸਬਕ ਸਿਖਾਉਣ ਵਾਲਾ ਸੀ।

ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ ਨੇ ਇੱਕ ਸ਼ਬਦ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ ਪਰ ਉਸਨੇ ਆਪਣੀ ਉਂਗਲੀ ਉਠਾਈ। ਤੁਰੰਤ ਹੀ, ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਆਪਣਾ ਸਿਰ ਅਸਮਾਨ ਵੱਲ ਚੁੱਕਿਆ। ਚੰਦ ਬਹੁਤ ਸੁੰਦਰ ਸੀ ਅਤੇ ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਚੰਦ ਦੀ ਇੰਨੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕੀਤੀ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਅਧਿਆਪਕ ਨੂੰ ਲਗਭਗ ਭੁੱਲ ਗਿਆ। ਪਰ ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ ਦੀ ਚੁੱਪ ਲਗਭਗ ਸਾਫ਼-ਸਾਫ਼ ਦਿਖਾਈ ਦੇ ਰਹੀ ਸੀ। ਉਹ ਚੰਦ ਵੱਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ।

ਕਿਉਂ? ਅਚਾਨਕ ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਇੱਕ ਖੂਨੀ ਉਂਗਲੀ ਦੇਖੀ! ਓ! ਉਸਦੇ ਅਧਿਆਪਕ ਨੇ ਸੱਟ ਲੱਗੀ ਹੈ! ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਚੰਦ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਰੁੱਝਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ ਅਤੇ ਚੰਦ ਵੱਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਉਂਗਲੀ ਨੂੰ ਨਜ਼ਰਅੰਦਾਜ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਓਹ, ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਉਂਗਲੀ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਇਹ ਮਾਸ ਅਤੇ ਲਹੂ ਹੈ! ਓਹ ਹਾਂ, ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਸਿਰਫ਼ ਸ਼ਬਦ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਇਸਦੀ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਹੈ!

****

ਓ, ਮੈਂ ਆਖਰੀ ਵਾਰ ਸੋਚਣ ਲਈ ਰਿਫਲੈਕਟਿੰਗ ਪੌਂਡ ਤੇ ਵਾਪਸ ਆਇਆ ਹਾਂ। ਪਿਆਰ ਬਾਰੇ। ਰਿਫਲੈਕਟਿੰਗ ਤਲਾਅ ਵੱਲ ਮੂੰਹ ਕਰਕੇ, ਮੈਂ ਧਿਆਨ ਕਰਨ ਲਈ ਸ਼ਾਂਤ ਪਾਣੀ ਦੇ ਕੋਲ ਬੈਠ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇੱਕ ਸੁਪਨੇ ਵਿੱਚ ਪਰ ਸੁਪਨਾ ਨਹੀਂ, ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਰਿਫਲੈਕਟਿੰਗ ਤਲਾਅ ਦੇ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਤੋਂ ਬਾਂਸ ਦੀ ਟਾਹਣੀ 'ਤੇ ਸਵਾਰ ਹੋ ਕੇ ਮੇਰੇ ਵੱਲ ਆਉਂਦਾ ਵੇਖਦਾ ਹਾਂ। ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਉਹ ਨੇੜੇ

ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਮੈਂ ਪਛਾਣਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਉਹ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਹੈ। ਬਿਨਾਂ ਕੁਝ ਕਹੇ, ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਆਪਣੀ ਉਂਗਲੀ ਰਿਫਲੈਕਟਿੰਗ ਤਲਾਅ ਦੇ ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ ਦੋ ਛੋਟੇ ਡੱਬਿਆਂ ਵੱਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਓ, ਮੈਂ ਜ਼ਰੂਰ ਸੁਪਨੇ ਵਿੱਚ ਹੋਵਾਂਗਾ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਉੱਡ ਸਕਦਾ ਹਾਂ! ਮੈਂ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਨਾਲ ਡੱਬਿਆਂ ਵੱਲ ਉੱਡਦਾ ਹਾਂ।

ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਦੇ ਹੱਥ ਮੈਨੂੰ ਡੱਬੇ ਭੇਟ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਪਿਆਰ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਹਾਵੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
ਮੈਂ ਅਤੇ ਖੁਸ਼ੀ ਦੇ ਹੰਝੂ ਬਾਹਰ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਡੱਬੇ ਖੋਲ੍ਹਦਾ ਹਾਂ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਅੰਦਰ 81 ਸਕਰੋਲ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਛੂਹਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਤਾਓ ਤੇ ਡੱਬੇ ਅਚਾਨਕ ਚੀ ਦੇ ਦੋ ਥੰਮ੍ਹ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਵੱਲ ਘੁੰਮਦੇ ਹੋਏ ਇੱਕ ਸੰਪੂਰਨ ਤਾਈ ਚੀ ਚੱਕਰ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਚੱਕਰ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਘੁੰਮਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸਮਾਨ ਅਤੇ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਵਿੱਚ ਉੱਚਾ ਅਤੇ ਉੱਚਾ ਉੱਡਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਤਾਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਟੁੱਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਮੈਂ ਤਾਰਿਆਂ ਵੱਲ ਵੇਖਦਾ ਹਾਂ, ਮੈਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉੱਤਰੀ ਤਾਰਾ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ
ਸਾਰੇ ਤਾਰੇ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਹਨ। ਉਹ ਪੂਰੀ ਦੁਨੀਆ ਵਿੱਚ ਚਮਕਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਕ ਚਾਨਣ ਬਣ ਗਏ ਹਨ।

ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੇਰਾ ਹੰਕਾਰੀ ਸਰੀਰ ਅਲੋਪ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਬਣ ਗਿਆ ਹਾਂ।
ਅਤੇ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਣ ਵਾਲਾ ਦੈਂਤ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ।

ਜਿਵੇਂ-ਜਿਵੇਂ ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੇ ਮਨੁੱਖ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਮੈਂ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪਿਆਰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨਾ। ਜਿਵੇਂ-ਜਿਵੇਂ ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਇੱਕੋ ਹੀ ਦੈਂਤ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਜੀਵ ਹਨ, ਮੈਨੂੰ ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਲਈ ਤਰਸ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।

ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਧਿਆਨ ਤੋਂ ਜਾਗਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਚਿਹਰੇ 'ਤੇ ਮੁਸਕਰਾਹਟ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ
ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ੀ। ਮੇਰੇ ਹੰਕਾਰੀ ਸਰੀਰ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਸਾਰਾ ਡਰ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਅਤੇ ਸੰਪੂਰਨ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

ਓਹ, ਇਹ ਬਹੁਤ ਸਰਲ ਹੈ: ਪਿਆਰ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦਾ ਅੱਠਵਾਂ ਰਾਜ਼ ਹੈ। ਇਹ ਇੱਕ
"ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ" ਦੇ ਨਾਲ ਅੰਦਰੂਨੀ ਮੁਸਕਰਾਹਟ।

ਓ ਹਾਂ! ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ! ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ! ਮੈਨੂੰ ਕੁਦਰਤ ਪਸੰਦ ਹੈ!

ਮੈਂ ਅੱਜ ਆਪਣੇ ਦਿਲ ਵਿੱਚ ਮੁਸਕਰਾਹਟ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ!

ਇੱਕ 8-1। ਘਾਹ, ਕੁੱਤਾ ਅਤੇ ਆਦਮੀ ਸਾਰੇ ਬਰਾਬਰ ਬਣਾਏ ਗਏ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ)

5)

ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਨਿਰਪੱਖ ਹਨ। ਉਹ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਘਾਹ ਅਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਵਾਂਗ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਵਧਣ-ਫੁੱਲਣ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਓਹ ਸਭ ਲਈ ਚੰਗਾ! ਕੁੱਤੇ, ਘਾਹ, ਅਤੇ ਆਦਮੀ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਇੱਕੋ ਜਿਹੀ ਧੁੱਪ ਮਿਲਦੀ ਹੈ।

ਓ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ! ਰਿਸ਼ੀ ਨਿਰਪੱਖ ਹਨ। ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਘਾਹ ਅਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਵਾਂਗ ਰਹਿਣ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਕੀ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਵਿਚਕਾਰਲਾ ਸਪੇਸ ਧੌਂਕਣ ਵਾਂਗ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ? ਇਹ ਖਾਲੀ ਹੈ ਪਰ ਅਮੁੱਕ ਹੈ। ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇਸਨੂੰ ਹਿਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬਾਹਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਓ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਸਾਰੀਆਂ ਜੀਵਾਂ ਲਈ ਮੁਫ਼ਤ ਹਵਾ ਅਤੇ ਧੁੱਪ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਇਹ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਕੀ ਹੈ?

ਓ ਬੇ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ! ਅਸੀਂ ਜਿੰਨੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਓਨਾ ਹੀ ਘੱਟ ਅਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸ਼ੁਕਰਗੁਜ਼ਾਰੀ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

ਕੀ ਇਹ ਸਾਡੇ ਲਈ ਬਿਹਤਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਰਹੀਏ ਅਤੇ ਸਵਰਗ ਦੇ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰੀਏ?

ਆਓ ਆਪਾਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੀਏ! ਆਓ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੀਏ!

ਆਓ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਓਨਾ ਹੀ ਪਿਆਰ ਕਰੀਏ ਜਿੰਨਾ ਇਹ ਸਾਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੀ ਹੈ!

ਇੱਕ 8-2. ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਲੰਮਾ। (ਅਧਿਆਇ 7)

ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਰਹਿਣਗੇ।

ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਕਿਉਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ?

ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਜਿਉਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਹੇ ਸੰਪੂਰਨ ਨਿਵਾਸ ਸਥਾਨ! ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਮਨੁੱਖ ਲਈ ਜ਼ਮੀਨ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ; ਮੱਛੀਆਂ ਲਈ ਪਾਣੀ; ਅਤੇ ਪੰਛੀਆਂ ਲਈ ਅਸਮਾਨ।

ਓਹ, ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ! ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਉਹ ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਮੌਤ ਦੇ ਚੱਕਰ ਤੋਂ ਪਰੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਓ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ! ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਅੱਗੇ ਰਹਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਜਿਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਜਿਉਂਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਕੀ ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਨਿਰਸੁਆਰਥ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਉਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਦੂਜੇ ਸੁਆਰਥ ਨਾਲ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ?

ਓ ਪਰਉਪਕਾਰੀ! ਰਿਸ਼ੀ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੋਂ ਪਰੇ ਵੇਖਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਹੋਂਦ ਨੂੰ ਸਮੁੱਚੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮੰਨਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਉਹ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਹੱਤਵ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ ਅਤੇ ਇੱਕ ਲੰਬੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜੀਉਂਦਾ ਹੈ।

ਇੱਕ 8-3। ਤਾਓ ਦਾ ਪਿਆਰ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 34)

ਹੇ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ! ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਖੱਬੇ ਅਤੇ ਸੱਜੇ ਅਤੇ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਫੈਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ।
ਓ ਬੇ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ! ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਲਈ ਤਾਓ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਠੁਕਰਾ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ।
ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਪੂਰਾ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਸਦਾ ਪਤਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ। ਹੇ ਨਿਮਰ ਅਤੇ ਛੋਟੇ! ਤਾਓ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਪੋਸ਼ਣ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮਾਲਕ ਬਣਨ ਦੀ ਕੋਈ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ ਰੱਖਦਾ। ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਛੋਟਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਹੇ ਨਿਮਰ ਅਤੇ ਮਹਾਨ! ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇਸ ਕੋਲ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਤਾਓ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਗੁਲਾਮ ਨਹੀਂ ਬਣਾਉਂਦਾ। ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਮਹਾਨ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਹੇ ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਛੋਟਾ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਆਪਣੀ ਮਹਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ 8-4। ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ, ਡਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ। (ਅਧਿਆਇ 13) ਸਨਮਾਨ ਅਤੇ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਦੋਵੇਂ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।
ਵੱਡੇ ਦੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਸਰੀਰ ਵਾਂਗ ਅਸਲੀ ਸਮਝੋ।
"ਮਾਣ ਅਤੇ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਦੋਵੇਂ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ" ਤੋਂ ਮੇਰਾ ਕੀ ਭਾਵ ਹੈ? ਓਹ, ਇੱਜ਼ਤ ਅਤੇ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਇੱਕੋ ਸਿੱਕੇ ਦੇ ਦੋ ਪਾਸੇ ਹਨ। ਇੱਜ਼ਤ ਉੱਚੀ ਹੈ ਅਤੇ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਨੀਵੀਂ।
ਇਸ ਲਈ, ਇੱਜ਼ਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਇਸਨੂੰ ਗੁਆਉਣ ਦਾ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਇੱਜ਼ਤ ਗੁਆਉਣਾ ਹੋਰ ਗੁਆਉਣ ਦਾ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਲਈ ਮੈਂ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ, "ਇੱਜ਼ਤ ਅਤੇ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਦੋਵੇਂ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ"। "ਵੱਡੇ ਦੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਸਰੀਰ ਵਾਂਗ ਅਸਲੀ ਸਮਝੋ" ਤੋਂ ਮੇਰਾ ਕੀ ਭਾਵ ਹੈ? ਮੈਂ ਵੱਡੇ ਦੁੱਖਾਂ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਰੀਰ ਵਜੋਂ ਪਛਾਣਦਾ ਹਾਂ। ਜੇ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਸਰੀਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਦੱਸੋ, ਮੈਨੂੰ ਕਿਹੜੇ ਦੁੱਖ ਹਨ? ਹੇ ਨਿਮਰ! ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਹੋਰ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹੋ?
ਓਏ ਯਾਰ! ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਰੀਰ ਨਾਲ ਜੋੜਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਅਸਲੀ ਅਤੇ ਕਾਲਪਨਿਕ ਦੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਛੂਹ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਸੁੰਘ ਸਕਦੇ ਹੋ! ਤੁਹਾਡਾ ਹਰ ਸਾਹ ਡਰ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ! ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਇੱਜ਼ਤ, ਆਪਣੀ ਦੌਲਤ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਗੁਆਉਣ ਦਾ ਡਰ ਹੈ। ਓਏ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਬਣੋ! ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਤਾਓ ਦੀ ਏਕਤਾ ਨਾਲ ਜੋੜਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਵਿਅਕਤੀਗਤ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਦੀਆਂ ਤੰਗ ਸੀਮਾਵਾਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਉੱਠੋਗੇ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਦੀਆਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚੋਗੇ। ਇੱਕ ਹੰਕਾਰੀ ਸਰੀਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਮੈਨੂੰ ਦੱਸੋ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਹੜੇ ਦੁੱਖ ਹਨ?
ਓ ਡਰ! ਇਸ ਲਈ, ਜੋ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਗੁਆਉਣ ਦੇ ਡਰ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ 'ਤੇ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਦਾ ਸੱਚਮੁੱਚ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ।
ਓ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ! ਜੋ ਆਪਣੇ ਆਪ ਲਈ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਲਈ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ 'ਤੇ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਦਾ ਸੱਚਮੁੱਚ ਭਰੋਸਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
ਇੱਕ 8-5। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪਿਆਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ ਇਸਦੀ ਬਜਾਏ ਡਰ। (ਅਧਿਆਇ 75)
ਲੋਕ ਭੁੱਖੇ ਕਿਉਂ ਮਰ ਰਹੇ ਹਨ?
ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹਾਕਮ ਟੈਕਸਾਂ ਰਾਹੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਨਾਜ ਖਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਉਹ ਭੁੱਖੇ ਮਰ ਰਹੇ ਹਨ।
ਓਏ ਹੰਕਾਰੀ ਹਾਕਮ! ਤੂੰ ਇੰਨਾ ਅਨਾਜ ਕਿਉਂ ਜਮ੍ਹਾ ਕਰਦਾ ਹੈਂ? ਕੀ ਤੈਨੂੰ ਭੁੱਖ ਤੋਂ ਡਰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ? ਸਾਂਝਾ ਕਰ! ਤੇਰੇ ਕੋਲ ਹੋਰ ਵੀ ਹੋਵੇਗਾ।

ਲੋਕ ਬਾਗ਼ੀ ਕਿਉਂ ਹਨ?
ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹਾਕਮ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜੀਣ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ। ਇਸੇ ਲਈ ਉਹ ਬਾਗ਼ੀ ਹਨ।
ਓਏ ਹੰਕਾਰੀ ਹਾਕਮ! ਕੀ ਤੈਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸ਼ਕਤੀ ਗੁਆਉਣ ਦਾ ਡਰ ਹੈ? ਜੇ ਤੂੰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰਹਿਣ ਦੇਵੇਂਗਾ, ਤਾਂ ਸਭ ਠੀਕ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।
ਲੋਕ ਮੌਤ ਨੂੰ ਇੰਨਾ ਹਲਕਾ ਕਿਉਂ ਸਮਝਦੇ ਹਨ?
ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹਾਕਮ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮੰਗ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਲਈ ਉਹ ਮੌਤ ਨੂੰ ਇੰਨਾ ਹਲਕਾ ਸਮਝਦੇ ਹਨ।
ਓਏ ਹੰਕਾਰੀ ਹਾਕਮ! ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਇੰਨਾ ਮਹੱਤਵ ਦਿੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਬਹੁਤਿਆਂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਛੋਟਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ।
ਹੇ ਏਕਤਾ! ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਡਰ ਵਿੱਚ ਜੀਓਗੇ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਡਰ ਦੀ ਬਜਾਏ ਪਿਆਰ ਵਿੱਚ ਜੀਓਗੇ।
ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਸ਼ਾਸਕ ਜੋ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਜੀ ਕੇ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਸ਼ਾਸਕ ਨਾਲੋਂ ਬਿਹਤਰ ਹੈ ਜੋ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਹੱਤਵ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।
ਇੱਕ 8-6. ਰਿਸ਼ੀ ਆਪਣੇ ਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਚੁਣਦਾ ਹੈ।
(ਅਧਿਆਇ 72)
ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਅਧਿਕਾਰ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦੇ, ਤਾਂ ਮਹਾਨ ਸ਼ਕਤੀ ਆਵੇਗੀ।
ਓ ਡਰ ਦੀ ਵੀ ਇੱਕ ਸੀਮਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ - ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਡਰ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਡਰ ਦੇ ਖਤਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ! ਓ ਹੰਕਾਰੀ ਹਾਕਮ! ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਰਹਿਣ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ ਨੂੰ ਨਾ ਨਿਚੋੜੋ। ਇਸ ਦੀ ਬਜਾਏ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਓ।
ਓਏ ਹੰਕਾਰੀ ਹਾਕਮ! ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ ਦੇ ਢੰਗ ਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਨਾ ਕਰੋ। ਸਗੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਤਿਕਾਰ ਦਿਓ।
ਓਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ! ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਨਫ਼ਰਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ। ਮਹਾਨ ਸ਼ਕਤੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਲਟਾਉਣ ਲਈ ਨਹੀਂ ਆਵੇਗੀ!
ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਇੱਕ ਹੰਕਾਰੀ ਸ਼ਾਸਕ ਬਣਨ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਹੰਕਾਰ ਦੁਆਰਾ ਧੋਖਾ ਨਹੀਂ ਖਾਂਦਾ।
ਓ ਪਰਉਪਕਾਰੀ! ਰਿਸ਼ੀ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦਾ।
ਓਏ, ਰਿਸ਼ੀ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ! ਉਹ ਆਪਣਾ ਹੰਕਾਰ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਚੁਣਦਾ ਹੈ।
ਇੱਕ 8-7। ਤਾਓ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ। (ਅਧਿਆਇ)

35)

ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਦੀ ਮਹਾਨ ਤਸਵੀਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ ਤਾਓ!
ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਸੁਤੰਤਰ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਵਿਕਾਸ ਕਰਨ ਦਿਓ!
ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਸਦਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਦਿਓ! ਹੇ ਹਾਕਮ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ?
ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਦੁਨੀਆਂ ਤੁਹਾਡੇ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਲਈ ਇੱਕ ਬਿਹਤਰ ਜਗ੍ਹਾ ਹੈ। ਓ ਚੁੱਪਚਾਪ ਸੁਣੋ! ਕੁਦਰਤੀ ਸੰਗੀਤ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਹੈ। ਓ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਚਬਾਓ! ਕੁਦਰਤੀ ਉਪਜ ਚਾਰੇ ਪਾਸੇ ਹੈ। ਓ

ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ! ਲੰਘ ਰਹੇ ਸਾਰੇ ਮਹਿਮਾਨ ਤੁਹਾਡੇ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਤਾਓ ਦੀ ਇਸ ਮਹਾਨ ਤਸਵੀਰ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।
ਓ ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਮੂੰਹੋਂ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਸੁਆਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਾਫ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਜਦੋਂ ਦੇਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਜਦੋਂ ਸੁਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਸੁਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਫਿਰ ਵੀ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਅਮੁੱਕ ਹੈ।
ਓ ਨਿਮਰ ਹਾਕਮ! ਤੁਹਾਡੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਬਿਲਕੁਲ ਤਾਓ ਵਰਗੀ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਾਸਨ ਕੀਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦੇ ਹੋ।
ਤੁਸੀਂ ਬਿਨਾਂ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਲਏ ਕੰਮ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਪਿਆਰ ਦਿਖਾਏ ਬਿਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹੋ।
ਫਿਰ ਵੀ ਸਦੀਵੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੈ!
ਇੱਕ 8-8. ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਸੱਚੀ ਚੰਗਿਆਈ ਦਾ ਸੂਚਕ ਹੈ।
(ਅਧਿਆਇ 49)
ਰਿਸ਼ੀ ਕੋਲ ਕੋਈ ਸਵਾਰਥੀ ਮਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਉਸਦਾ ਮਨ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਏਕਤਾ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਰਿਸ਼ੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ:
ਓਹ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਜੋ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹਨ;
ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਜੋ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰ ਦੇ ਲਾਇਕ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਇਹ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਦਾ ਤੇ ਹੈ।
ਓਹ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਜੋ ਮੇਰੇ ਭਰੋਸੇ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹਨ,
ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਵੀ ਭਰੋਸਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਜੋ ਮੇਰੇ ਭਰੋਸੇ ਦੇ ਲਾਇਕ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਇਹ ਭਰੋਸੇਮੰਦੀ ਦਾ ਟੇ ਹੈ।
ਓ, ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਗਲਤੀ ਨਾ ਕਰੋ: ਦੁਨੀਆਂ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਨਾ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਭਰੀ ਹੋਈ ਹੈ।
ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਚੱਲਦਾ ਹੈ।
ਉਹ ਦੁਨੀਆਂ ਨਾਲ ਇੱਕ-ਮਿਕ ਹੋ ਕੇ ਨਿਮਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
ਜਦੋਂ ਕਿ ਲੋਕ ਜੋ ਦੇਖਦੇ ਅਤੇ ਸੁਣਦੇ ਹਨ ਉਸ ਨਾਲ ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਿਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਰਿਸ਼ੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹਰੇਕ ਵਿੱਚ ਸ਼ੁੱਧ ਅਦਿੱਖ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਬਾਲਗਾਂ ਦੇ ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਵੇਖਦਾ ਹੈ।
ਇੱਕ 8-9। ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਤਾਓ ਦਾ ਸਾਰ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 27)
ਓ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ! ਚੰਗਾ ਤੁਰਨ ਵਾਲਾ ਕੋਈ ਨਿਸ਼ਾਨ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦਾ। ਓ ਚੁੱਪ! ਚੰਗਾ ਬੁਲਾਰਾ ਕੋਈ ਗਲਤੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਓ ਸਾਦਗੀ! ਚੰਗਾ ਲੇਖਾਕਾਰ ਕੋਈ ਗਿਣਤੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਯੰਤਰ ਨਹੀਂ ਵਰਤਦਾ।
ਹਾਏ ਕੁਦਰਤੀ! ਚੰਗਾ ਤਰਖਾਣ ਬਿਨਾਂ ਬੋਲਟ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।
ਹਾਏ ਆਜ਼ਾਦੀ! ਚੰਗਾ ਬੰਨ੍ਹਣ ਵਾਲਾ ਰੱਸੀਆਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ ਬੰਨ੍ਹਦਾ ਹੈ। ਹਾਏ ਵੂਵੇਈ! ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਛੱਡੇ ਬਿਨਾਂ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਾਹਰ ਹੈ। ਉਹ ਇੱਕ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਛੱਡੇ ਬਿਨਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਾਹਰ ਹੈ।
ਓ ਅਦ੍ਰਿਸ਼ ਗਿਆਨ! ਰਿਸ਼ੀ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਾਸਨ ਕੀਤੇ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ! ਬਿਨਾਂ ਪਿਆਰ ਕੀਤੇ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ! ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਥੋੜ੍ਹੀ ਜਿਹੀ ਰੋਕਥਾਮ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਕੁਦਰਤੀ ਸਰੋਤਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ

ਅਦ੍ਰਿਸ਼ ਗਿਆਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਓ, ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਆਦਮੀ ਪਰ ਇੱਕ ਬੁਰੇ ਆਦਮੀ ਦਾ ਅਧਿਆਪਕ ਕੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ? ਇੱਕ ਬੁਰਾ ਆਦਮੀ ਪਰ ਇੱਕ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਕੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ? ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਅਧਿਆਪਕ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ਵਾਂਗ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਬਿਨਾਂ ਮਦਦ ਦੇ ਇਕੱਲੇ ਰਹਿ ਜਾਓਗੇ।

ਓਏ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ! ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਰਫ਼ ਚੰਗੇ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹੋ ਪਰ ਬੁਰੇ ਨੂੰ ਨਹੀਂ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਚਲਾਕੀ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਵੀ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਹੋ। ਓਏ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਅਤੇ ਹੁਣ! ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਤਾਓ ਦਾ ਸਾਰ ਹੈ।

ਇੱਕ 8-10। ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਤਾਓ ਦੇ ਪਵਿੱਤਰ ਜੀਵ ਹਨ। (ਅਧਿਆਇ 29)

ਓ ਯਾਰ, ਤੂੰ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿੱਚ ਲੈ ਕੇ ਆਪਣੀ ਯੋਜਨਾ ਅਨੁਸਾਰ ਦੁਨੀਆਂ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈਂ?

ਮੈਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਸਵਰਗ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਤਾਓ ਦੇ ਪਵਿੱਤਰ ਜੀਵ ਹਨ। ਉਹ ਏਕਤਾ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸੰਪੂਰਨ ਹਨ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੁਧਾਰ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋਗੇ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਰਬਾਦ ਕਰ ਦਿਓਗੇ; ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋਗੇ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਆ ਦਿਓਗੇ।

ਤਾਓ ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ:

ਕੁਝ ਕੁਦਰਤੀ ਆਗੂ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਪੈਰੋਕਾਰ ਹਨ; ਕੁਝ ਗਰਮ ਖੂਨ ਵਾਲੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਠੰਡੇ ਖੂਨ ਵਾਲੇ ਹਨ; ਕੁਝ ਤਾਕਤਵਰ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹਨ;

ਕੁਝ ਸ਼ਾਂਤ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਹਨ।

ਮਨੁੱਖ ਸਮੇਤ ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਦਿੱਖ ਵਿੱਚ ਵੱਖੋ-ਵੱਖਰੇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ; ਫਿਰ ਵੀ ਉਹ ਤਾਓ ਦੀ ਏਕਤਾ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹਨ।

ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇੱਕ ਸਾਦਾ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਹੇ ਸੰਤੁਲਨ! ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇਕੱਠਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਚੋ।

ਓਏ ਸੰਜਮ! ਕੁਦਰਤੀ ਸਰੋਤਾਂ ਦੀ ਬਰਬਾਦੀ ਤੋਂ ਬਚੋ। ਓਏ ਸਦਭਾਵਨਾ! ਮਨੁੱਖ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤ ਵਿਰੁੱਧ ਅਤਿਅੰਤ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਤੋਂ ਬਚੋ।

ਭਾਗ ਦੋ

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ 8 ਰਾਜ਼

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ 8 ਰਾਜ਼ਾਂ ਦਾ ਦੂਜਾ ਭਾਗ

ਜਾਣ-ਪਛਾਣ:

ਭਾਗ ਦੋ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ 81 ਅਧਿਆਇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ 8 ਭੇਦਾਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡਿਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਹਰੇਕ ਅਧਿਆਇ ਵਿੱਚ ਦਸ ਅਧਿਆਇ ਹਨ, ਇੱਕ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਗਿਆਰਾਂ। ਹਰੇਕ ਸਿਧਾਂਤ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਧਿਆਵਾਂ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ ਭਾਗ ਇੱਕ ਵਾਂਗ ਹੀ ਹੈ। ਹਰੇਕ ਅਧਿਆਇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਨੁਵਾਦ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵਿਆਖਿਆਤਮਕ ਅਨੁਵਾਦ, ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ, ਅਤੇ ਹਵਾਲੇ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਨੋਟਸ:

1. ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਨੁਵਾਦ: ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦਾ ਚੀਨੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਨੁਵਾਦ ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ (ਭਾਗ ਤੀਜਾ ਵੇਖੋ), ਤਾਂ ਮੈਂ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਪਰ ਅੱਗੇ ਕੀ ਹੈ?

ਇੱਕ ਰਾਤ, ਹਮੇਸ਼ਾ ਵਾਂਗ ਮੈਂ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਅਧਿਆਇਆਂ ਨੂੰ ਚੁੱਪ-ਚਾਪ ਪੜ੍ਹ ਕੇ ਸੌਂ ਗਿਆ। ਅਗਲੀ ਸਵੇਰ, ਮੈਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉੱਠਿਆ ਜਿਵੇਂ ਮੈਨੂੰ ਗਿਆ-ਫੂ ਫੇਂਗ ਅਤੇ ਜੇਨ ਇੰਗਲਿਸ਼ ਦੇ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਅਨੁਵਾਦਾਂ ਨੂੰ ਦੂਜੀ ਵਾਰ ਦੇਖਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੋਵੇ। ਸੱਚ ਕਹਾਂ ਤਾਂ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਿਤਾਬ ਇਸਦੀਆਂ ਆਕਰਸ਼ਕ ਤਸਵੀਰਾਂ ਕਰਕੇ ਖਰੀਦੀ ਸੀ। ਪਰ ਇਸ ਵਾਰ ਮੈਨੂੰ ਇਸਨੂੰ ਪੜ੍ਹਨ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।

ਮੈਨੂੰ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਇਆ ਕਿ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਆਤਮਾ ਹੈ। ਦਰਅਸਲ, ਗੀ-ਫੂ ਫੇਂਗ ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਮਾਸਟਰ ਸੀ ਜਿਸਨੇ ਅਮੀਸ਼ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਸਾਲ ਬਿਤਾਏ ਸਨ। ਲੇਖਕਾਂ ਨੇ ਚੀਨੀ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਕਾਵਿਕ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਨੁਵਾਦਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲਾਉਣ ਦਾ ਵਧੀਆ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਸਾਰਥਕਤਾ ਹੈ; ਇਸਦੀ ਸ਼ੈਲੀ ਹੈ; ਇਹ ਇੱਕ ਕਲਾਸਿਕ ਹੈ!

ਮੈਂ ਸੱਚਮੁੱਚ ਸ਼ੁਕਰਗੁਜ਼ਾਰ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇਨ ਇੰਗਲਿਸ਼ ਅਤੇ ਮਾਸਟਰ ਫੇਂਗ ਦੀ ਕਿਤਾਬ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਨ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਹ ਅਨੁਵਾਦ ਦੇ ਇਸ ਪੱਧਰ ਵਿੱਚ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

2. ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦਾ ਵਿਆਖਿਆਤਮਕ ਅਨੁਵਾਦ: ਇਹ ਪੈਰਾਗ੍ਰਾਫ ਦਰ ਪੈਰਾਗ੍ਰਾਫ ਅਨੁਵਾਦ ਦਾ ਇੱਕ ਲੇਖ ਰੂਪ ਹੈ। ਮੈਂ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਿਖੇ ਜਿਵੇਂ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਹਰੇਕ ਤਾਓ ਅਧਿਆਇ ਦਾ ਅਰਥ ਸਮਝਾ ਰਿਹਾ ਹੋਵਾਂ। ਹਮੇਸ਼ਾ ਵਾਂਗ, ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਯਾਦਦਾਸ਼ਤ ਤੋਂ ਲਿਖਿਆ।

3. ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਸਬਕ: ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਚੈਪਟਰ 42 'ਤੇ ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਆਇਆ ਕਿ ਉਹ ਕੀ ਕਹਿਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਇਹ ਟਿੱਪਣੀ ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਦੇ ਕਿਵੂਲੁਨ 2.9 ਅਧਿਆਇ ਦਾ ਇੱਕ ਸੰਖੇਪ ਸੀ। ਫਿਰ ਮੈਨੂੰ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਇਆ ਕਿ ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਨੇ ਲਾਓਤ-ਜ਼ੂ ਨੂੰ ਸਮਝਾਉਣ ਲਈ ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਲਏ ਸਨ। ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਇਆ ਕਿ ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਲਈ ਇੱਕ ਵਧੀਆ ਸਰੋਤ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਦਾ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਅਧਿਐਨ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ ਹਰੇਕ ਅਧਿਆਇ ਲਈ ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਇੱਕ ਕਹਾਣੀ ਮੇਲਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ। ਹਰੇਕ ਕਹਾਣੀ ਲਈ, ਮੈਂ ਇਸਦੇ ਸ਼ਾਬਦਿਕ ਅਨੁਵਾਦ ਦੀ ਬਜਾਏ ਇਸਦੇ ਸਾਰ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ। ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਦੇ ਅਧਿਐਨ ਦੁਆਰਾ, ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਵਧੇਰੇ ਸਮਾਂ ਬਿਤਾਇਆ। ਮੈਨੂੰ ਉਮੀਦ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਦਿਨ, ਮੈਂ ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਾਂਗਾ।

4. ਹਵਾਲੇ: ਮੈਂ ਖੋਜਿਆ ਹੈ ਕਿ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਨੂੰ ਯਾਦ ਰੱਖਣ ਦਾ ਇੱਕ ਤਰੀਕਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਸਨੂੰ ਸਾਡੀ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਲਈ ਢੁਕਵਾਂ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇ। ਬਰੂਸ ਲੀ ਇੱਕ ਅਸਲੀ ਅਤੇ ਇੱਕ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਕੁੰਗਫੂ ਮਾਸਟਰ (ਮੇਰਾ ਹੀਰੋ) ਸੀ। ਜਦੋਂ ਬਰੂਸ ਲੀ ਨੇ ਕਿਹਾ, "...ਪਾਣੀ ਵਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਪਾਣੀ ਟਕਰਾ ਸਕਦਾ ਹੈ..." ਉਹ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਇਸ ਲਈ, ਅਸੀਂ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਪਾਣੀ ਬਾਰੇ ਕੀ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ, ਇਸ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਢੰਗ ਨਾਲ ਯਾਦ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

ਹਵਾਲੇ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਤੋਂ ਲਏ ਗਏ ਸਨ। ਇਸ ਲਈ, ਮੈਂ ਇਸਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।
ਕੀ ਹਵਾਲਾ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੁਆਰਾ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਪਰ ਹਵਾਲੇ ਦਾ ਅਰਥ ਉਤਸ਼ਾਹਜਨਕ ਹੈ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਤਾਓ ਦੇ ਟੀਚੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।
5. ਆਈ ਚਿੰਗ: ਮੈਂ ਆਈ ਚਿੰਗ, ਬਦਲਾਅ ਦੀ ਕਿਤਾਬ, ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਖਾਸ ਪੈਰਾ ਨਹੀਂ ਲਿਖਿਆ ਹੈ। ਮੈਂ ਆਈ ਚਿੰਗ ਪ੍ਰਬੰਧ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਅਧਿਆਵਾਂ ਨੂੰ 8 ਸਮੂਹਾਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡਿਆ ਹੈ। ਮੈਂ ਅਧਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਆਈ ਚਿੰਗ ਦੇ ਅੱਠ ਮੂਲ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਨਾਲ ਜੋੜਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਮਨਨ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ, ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਅਤੇ ਆਈ ਚਿੰਗ ਸਾਰੇ ਸੰਬੰਧਿਤ ਹਨ। ਇੱਕ ਦਿਨ, ਮੈਂ ਆਈ ਚਿੰਗ ਬਾਰੇ ਲਿਖਾਂਗਾ।

1 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਇੱਕ: ਤਾਓ
ਦੋ 1-1. ਅਧਿਆਇ 25: ਤਾਓ ਕੀ ਹੈ? ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ। ਤਾਓ ਰਹੱਸਮਈ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜੋ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹੈ।
ਓ ਚੁੱਪ ਅਤੇ ਨਿਰਾਕਾਰ!
ਤਾਓ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਿਰੀਖਕਾਂ ਨੂੰ ਵੱਖਰਾ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।
ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਲਈ, ਤਾਓ ਇਕੱਲਾ ਅਤੇ ਅਟੱਲ ਖੜ੍ਹਾ ਹੈ;
ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ, ਤਾਓ ਸਦੀਵੀ ਘੁੰਮਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਬਦਲਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦਵੈਤ ਲਈ, ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਦੀ ਮਾਂ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਦਰਅਸਲ ਮੈਨੂੰ ਇਸਦਾ ਅਸਲੀ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਪਤਾ। ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਤਾਓ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ। ਬਿਹਤਰ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਘਾਟ ਲਈ, ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਮਹਾਨ ਏਕਤਾ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹਾਂ। ਮਹਾਨ ਏਕਤਾ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਬੇਅੰਤ ਵਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਬਹੁਤ ਦੂਰ ਅਨੰਤਤਾ ਵੱਲ ਵਹਿੰਦਾ ਹੈ।
ਬਹੁਤ ਦੂਰ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਇਹ ਇੱਥੇ ਅਤੇ ਹੁਣ ਇੱਕੋ ਸਮੇਂ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਮਹਾਨ ਏਕਤਾ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਹਿੱਸੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਹਰੇਕ ਹਿੱਸਾ ਤਾਓ ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਤਾਓ ਮਹਾਨ ਹੈ।
ਸਵਰਗ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਹੈ।
ਧਰਤੀ ਮਹਾਨ ਹੈ।
ਅਤੇ ਰਾਜਾ ਵੀ ਮਹਾਨ ਹੈ।
ਇਹ ਰਾਜ ਦੇ ਚਾਰ ਮਹਾਨ ਹਨ,
ਅਤੇ ਰਾਜਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ।
ਖੈਰ, ਰਾਜਾ ਮਹਾਨ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਉਸਨੂੰ ਫਿਰ ਵੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਕੁਦਰਤੀ ਦਰਜਾਬੰਦੀ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ:
ਮਨੁੱਖ ਮਿੱਟੀ ਤੋਂ ਮਿੱਟੀ ਤੱਕ ਧਰਤੀ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਧਰਤੀ ਸੂਰਜ ਚੜ੍ਹਨ ਤੋਂ ਸੂਰਜ ਡੁੱਬਣ ਤੱਕ ਸਵਰਗ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਸਵਰਗ ਇੱਥੋਂ ਅਨੰਤਤਾ ਤੱਕ ਤਾਓ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਤਾਓ ਆਪਣੇ ਸੁਭਾਅ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਤੋਂ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ, ਵਿਚਕਾਰ ਸਭ ਕੁਝ ਰੱਖਦਾ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 25 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਤਾਓ ਸਾਪੇਖਿਕ ਹੈ।

ਇੱਕ ਅਰਾਜਕ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ, ਤਾਓ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਓਹ ਤਾਓ ਬਿਲਕੁਲ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਨਿਰਾਕਾਰ ਅਤੇ ਵਿਲੱਖਣ ਹੈ ਅਤੇ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਬਦਲਦਾ। ਇਹ ਗੋਲਾਕਾਰ ਗਤੀ ਵਿੱਚ ਚਲਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਦੇ ਥੱਕਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਤਾਓ ਕੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਤਾਓ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਦੇਖਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਭ ਕੁਝ ਉਥੋਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।

ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਪੁੱਛ ਸਕਦੇ ਹੋ, "ਜੇਕਰ ਤਾਓ ਚਲਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਦੀ ਸਥਿਤੀ ਬਦਲਣੀ ਪਵੇਗੀ। ਤੁਸੀਂ ਕਿਵੇਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤਾਓ ਵਿਲੱਖਣ ਹੈ ਅਤੇ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਬਦਲਦਾ?" ਇੱਥੇ ਰਾਜ਼ ਹੈ: ਤਾਓ ਸਾਪੇਖਿਕ ਹੈ। ਇਸਕਦੇ ਹੋਏ ਮੈਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਮਹਾਨ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ। ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਤੋਂ, ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਚਲਦਾ ਹੈ; ਇਹ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਅੰਤ ਦੇ ਬਹੁਤ ਦੂਰ ਪਹੁੰਚਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹ ਵਾਪਸ ਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਪਰ ਤਾਓ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਤੋਂ, ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਉੱਥੇ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਗਿਆ।

ਇਸ ਲਈ, ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਤਾਓ ਮਹਾਨ ਹੈ; ਸਵਰਗ ਮਹਾਨ ਹੈ; ਧਰਤੀ ਮਹਾਨ ਹੈ ਅਤੇ ਰਾਜਾ ਮਹਾਨ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਸਭ ਸਾਪੇਖਿਕ ਹੈ। ਬੇਸ਼ੱਕ, ਇੱਕ ਰਾਜ ਦੇ ਅੰਦਰ, ਚਾਰ ਮਹਾਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਰਾਜਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਹੁਣ ਇੱਕ ਪਲ ਲਈ ਵੀ ਇਹ ਨਾ ਸੋਚੋ ਕਿ ਮਨੁੱਖ ਮਹਾਨ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਜੋ ਵੀ ਚਾਹੋ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤਾਓ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਕੀ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ? ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਕੀ ਮਨੁੱਖ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ? ਇਸ ਲਈ, ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਧਰਤੀ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਮਾਡਲ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ; ਧਰਤੀ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਸਵਰਗ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਮਾਡਲ; ਸਵਰਗ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਤਾਓ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਮਾਡਲ। ਤਾਓ ਆਪਣੇ ਆਪ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਮਾਡਲ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ। (ਨੋਟ: ਕੁਦਰਤ ਤਾਓ ਦਾ ਇੱਕ ਹਿੱਸਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤਾਓ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਮਾਡਲ ਨਹੀਂ ਬਣਾ ਸਕਦਾ। ਜ਼ੀਰੇਨ 自然 ਵਾਕੰਸ਼ ਵਿੱਚ ਦੋ ਸ਼ਬਦ ਹਨ, ਜ਼ੀ 自 ਅਤੇ ਰੇਨ 然, ਜਿਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਵੈ-ਸਹੀ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜ਼ੀਰੇਨ 自 然 ਇੱਕ ਵਾਕੰਸ਼ ਵਜੋਂ ਕੁਦਰਤ ਦਾ ਅਰਥ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ "ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਤਾਓ ਮਾਡਲ" ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਕੁਦਰਤ ਤਾਓ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੈ। ਇਹ ਤਾਓ ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਦੇ ਉਲਟ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਵਿੱਚ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਦੀ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ।)

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਕਿਵੂਲੁਨ 2.9 ਅਧਿਆਇ) ਅਨੰਤ ਸਪੇਸ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਤੋਂ,

ਧਰਤੀ ਇੰਨੀ ਛੋਟੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਖਰਗੋਸ਼ ਦੇ ਵਾਲਾਂ ਦੇ ਡੰਡੇ ਦੇ ਸਿਰੇ ਵਾਂਗ ਹੈ; ਇਸ ਲਈ ਜਿਸਨੂੰ ਅਸੀਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਪਹਾੜ ਮੰਨਦੇ ਹਾਂ - ਤਾਈਸ਼ਾਨ, ਮੁਕਾਬਲਤਨ ਇੰਨਾ ਛੋਟਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਵੀ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ।

ਅਨੰਤ ਸਮੇਂ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਤੋਂ, ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸ

ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇੰਨੀਆਂ ਛੋਟੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਇੱਕ ਮਰੇ ਹੋਏ ਬੱਚੇ ਦੀ ਉਮਰ ਵਰਗੀ ਹੈ; ਇਸ ਲਈ ਜਿਸਨੂੰ ਅਸੀਂ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਉਮਰ ਦਾ ਆਦਮੀ ਮੰਨਦੇ ਹਾਂ - 800 ਸਾਲ ਦਾ ਪੰਗਜ਼ੂ, ਮੁਕਾਬਲਤਨ ਇੰਨਾ ਛੋਟਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਉਹ ਕਦੇ ਪੈਦਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ।

ਦਰਅਸਲ, ਸਭ ਕੁਝ ਸਾਪੇਖਿਕ ਹੈ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਇੱਕ ਉੱਤਮ ਤਰਕ ਸ਼ਕਤੀ ਦੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਦਾ ਉਹ ਡੂੰਘਾ ਭਾਵਨਾਤਮਕ ਵਿਸ਼ਵਾਸ, ਜੋ ਕਿ ਸਮਝ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਪਰਮਾਤਮਾ ਬਾਰੇ ਮੇਰਾ ਵਿਚਾਰ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ।" - ਅਲਬਰਟ ਆਈਨਸਟਾਈਨ।

ਦੋ 1-2. ਅਧਿਆਇ 4: ਤਾਓ ਕਿਸਦਾ ਬੱਚਾ ਹੈ? ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ। ਤਾਓ ਖਾਲੀ ਹੈ ਪਰ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਦੇ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।
ਓ, ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਅਥਾਹ ਪੂਰਵਜ! ਤਿੱਖੇ ਕਿਨਾਰੇ ਧੁੰਦਲੇ,
ਗੰਢਾਂ ਖੋਲ੍ਹਣਾ,
ਰੌਸ਼ਨੀ ਨੂੰ ਨਰਮ ਕਰਨਾ,
ਧੂੜ ਨੂੰ ਸੁਲਝਾਉਣਾ,
ਇਹ ਸਾਡੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਵਿਕਸਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਅਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ।
ਓਹ, ਬਹੁਤ ਚੁੱਪ ਪਰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮੌਜੂਦ!
ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਤਾਓ ਕਿਸਦਾ ਬੱਚਾ ਹੈ।
ਤਾਓ ਸਮੇਂ ਦੇ ਚੜ੍ਹਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਥੇ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 4 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਇਹ ਕਿਸਦਾ ਬੱਚਾ ਹੈ।

ਤਾਓ ਖਾਲੀ ਹੈ ਪਰ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਦੇ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਓਏ, ਇੰਨੀ ਡੂੰਘੀ, ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਸਰੋਤ ਜਾਪਦਾ ਹੈ।

ਤਾਓ ਸੰਤੁਲਿਤ ਅਤੇ ਸਾਧਨ-ਸੰਪੰਨ ਹੈ: ਇਹ ਸਾਰੇ ਕਿਨਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਭਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ; ਸਾਰੀਆਂ ਗੰਢਾਂ ਖੋਲ੍ਹਦਾ ਹੈ; ਸਾਰੀਆਂ ਰੌਸ਼ਨੀਆਂ ਨੂੰ ਨਰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੁਨੀਆ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਅਭੇਦ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਓ, ਬਹੁਤ ਸ਼ਾਂਤ, ਤਾਓ ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦਾ ਪਰ ਇਹ ਮੌਜੂਦ ਹੈ। ਇਹ ਇੰਨਾ ਰਹੱਸਮਈ ਹੈ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਇਹ ਕਿੱਥੋਂ ਆਇਆ ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਇਹ ਕਿਸਦਾ ਬੱਚਾ ਹੈ।

ਦਰਅਸਲ, ਤਾਓ ਸਮਰਾਟ ਇਮੇਜ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ, ਸਮੇਂ ਦੀ ਸਵੇਰ। ਅਸੀਂ ਹਾਂ
ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਟਾਈਮ ਦੀ ਉਪਜ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ, ਤਾਓ ਸਾਡੇ ਸਾਹਮਣੇ ਮੌਜੂਦ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਤਾਓ ਦੇ ਪਰਛਾਵੇਂ ਦਾ ਸਿਰਫ਼ ਪਰਛਾਵਾਂ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਕੀ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ?
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਕਿਵੂਲੂਨ ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਪਰਛਾਵੇਂ ਦਾ ਪਰਛਾਵਾਂ ਆਪਣੇ ਪਰਛਾਵੇਂ ਨੂੰ ਪੁੱਛਦਾ ਹੈ, “ਬਸ ਇੱਕ
"ਇੱਕ ਮਿੰਟ ਪਹਿਲਾਂ ਤੁਸੀਂ ਤੁਰੇ ਸੀ ਅਤੇ ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਰੁਕ ਗਏ ਹੋ; ਇੱਕ ਪਲ ਪਹਿਲਾਂ, ਤੁਸੀਂ ਬੈਠੇ ਸੀ ਅਤੇ ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋ। ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ?"

ਪਰਛਾਵੇਂ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਮੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ? ਮੈਂ ਬਸ ਆਪਣੇ
ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਹਿੱਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਉਹ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਮੈਂ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ; ਜਦੋਂ ਉਹ ਰੁਕਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਮੈਂ ਰੁਕਦਾ ਹਾਂ। ਪਰ ਮੇਰਾ ਮਾਲਕ ਵੀ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਦੇ ਹਿੱਲਣ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਉਸਦਾ ਮਾਲਕ ਹਿੱਲਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਹਿੱਲਦਾ ਹੈ; ਜਦੋਂ ਉਸਦਾ ਮਾਲਕ ਰੁਕਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਰੁਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸੱਚ ਦੱਸਾਂ; ਮੈਨੂੰ ਸੱਚਮੁੱਚ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਮੇਰੇ ਕਿੰਨੇ ਮਾਲਕ ਹਨ।"

ਪਰਛਾਵੇਂ ਦੇ ਪਰਛਾਵੇਂ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ, "ਤੁਹਾਡਾ ਕੀ ਮਤਲਬ ਹੈ?" ਪਰਛਾਵੇਂ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਮੈਂ ਕਦੇ ਸੱਪ ਦਾ ਪਰਛਾਵਾਂ ਸੀ ਅਤੇ ਕਦੇ
ਟਿੱਡੀ ਦਾ ਪਰਛਾਵਾਂ। ਉਹ ਹਿੱਲ ਗਏ, ਮੈਂ ਹਿੱਲ ਗਿਆ; ਉਹ ਰੁਕ ਗਏ, ਮੈਂ ਰੁਕ ਗਿਆ। ਫਿਰ ਇੱਕ ਦਿਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਚਮੜੀ ਉਤਾਰ ਦਿੱਤੀ। ਫਿਰ ਮੈਨੂੰ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਇਆ ਕਿ ਚਮੜੀ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ

ਦੇ ਹਿੱਲਣ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ। ਸਾਡੇ ਕਿੰਨੇ ਮਾਲਕ ਹਨ? ਮੈਨੂੰ ਸੱਚਮੁੱਚ ਨਹੀਂ ਪਤਾ।" ਟਿੱਪਣੀ: ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਕਿੱਥੋਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ? ਅਸੀਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ। ਅਸੀਂ ਤਾਓ ਦੇ ਪਰਛਾਵੇਂ ਦਾ ਪਰਛਾਵਾਂ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਇੱਕ ਤਿੰਨ-ਅਯਾਮੀ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਾਂ, ਅਸੀਂ ਦੂਜੇ ਆਯਾਮਾਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ?

ਹਵਾਲਾ:

"ਅਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਬਾਰੇ ਇੱਕ ਪ੍ਰਤੀਸ਼ਤ ਦਾ ਦਸ ਲੱਖਵਾਂ ਹਿੱਸਾ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ।" - ਥਾਮਸ ਐਡੀਸਨ।

ਦੋ 1-3. ਅਧਿਆਇ 14: ਤਾਓ ਨੂੰ ਪੰਜਾਂ ਰਾਹੀਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ
ਇੰਦਰੀਆਂ।

ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਦੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ - ਇਹ ਰੰਗ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ। ਸੁਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਸੁਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ - ਇਹ ਆਵਾਜ਼ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ। ਸਮਝਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਛੂਹਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ - ਇਹ ਰੂਪ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ। ਇਹ ਤਿੰਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪੰਜ ਇੰਦਰੀਆਂ ਤੋਂ ਬਚ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਪਰ ਉਹ ਸਹਿਜ ਮਨ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਬਚ ਸਕਦੀਆਂ।

ਇਸ ਲਈ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਏਕਤਾ ਵਜੋਂ ਹੀ ਸਮਝਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਏਕਤਾ ਵਜੋਂ, ਇਹ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਨਹੀਂ ਹੈ,
ਉੱਪਰ ਚਮਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ;
ਹੇਠਾਂ ਹਨੇਰਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਇੱਕ ਨਿਰੰਤਰ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਜੋ ਵਰਣਨ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ,
ਅਤੇ ਇਹ ਤਾਓ ਦੀ ਅਣਹੋਂਦ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਏਕਤਾ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ:
ਇਹ ਇੱਕ ਨਿਰਾਕਾਰ ਸਮੁੱਚਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਰੇ ਰੂਪਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ; ਇਹ ਇੱਕ ਕਾਲ-ਰਹਿਤ ਸਮੁੱਚਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਰੇ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ ਵਿੱਚ ਅਨਿਸ਼ਚਿਤ ਅਤੇ ਕਲਪਨਾਯੋਗ ਕ੍ਰਮ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮਨੁੱਖ ਸਮੁੱਚ ਦਾ ਇੱਕ ਹਿੱਸਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਸਮੁੱਚ ਤੋਂ ਵੱਖ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ। ਇਸਦਾ ਸਵਾਗਤ ਕਰੋ; ਅਸੀਂ ਇਸਦਾ ਸਿਰ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦੇ;
ਇਸਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕਰੋ; ਅਸੀਂ ਇਸਦਾ ਪਿਛਲਾ ਹਿੱਸਾ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦੇ।
ਪਰ ਅਸੀਂ ਇਸ ਸਦੀਵੀ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਮੌਜੂਦਾ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੇ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਲਈ ਵਰਤ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।
ਇਹ ਜਾਣਨਾ ਕਿ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਇੱਥੇ ਹੈ ਅਤੇ ਹੁਣ ਹੈ ਤਾਓ ਦਾ ਸਾਰ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 14 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਜਗ੍ਹਾ ਅਤੇ ਸਮਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ:

ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਹੋ ਪਰ ਇਸਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦੇ। ਤੁਸੀਂ ਅੰਨ੍ਹੇ ਨਹੀਂ ਹੋ; ਤਾਓ ਯੀ 夷 ਹੈ, ਰੰਗਹੀਣ। ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਸੁਣਦੇ ਹੋ ਪਰ ਇਸਨੂੰ ਸੁਣ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ। ਤੁਸੀਂ ਬੋਲ਼ੇ ਨਹੀਂ ਹੋ; ਤਾਓ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਜ਼ੀ 希 ਹੈ, ਚੁੱਪ। ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਛੂਹਦੇ ਹੋ ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ। ਤੁਸੀਂ ਸੁੰਨ ਨਹੀਂ ਹੋ; ਤਾਓ ਵੇਈ 微 ਹੈ, ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਲਈ ਬਹੁਤ ਛੋਟਾ ਹੈ।

ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਦੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਿੰਨਾਂ ਪਹਿਲੂਆਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਲਈ ਆਪਣੀਆਂ ਪੰਜ ਇੰਦਰੀਆਂ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ। ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ? ਤੁਹਾਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਮਨ ਰਾਹੀਂ ਆਪਣੀ ਅੰਤਰ-ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਅਤੇ ਕਲਪਨਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨੀ ਪਵੇਗੀ। ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਪਹਿਲੂਆਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ, ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਏਕਤਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ।

ਏਕਤਾ ਇੱਕ ਅਨੰਤ ਵਿਸ਼ਾਲ ਅਤੇ ਸਮਰੂਪ ਸਮੁੱਚਾ ਹੈ: ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਕਹਿਣ ਲਈ ਸਿਖਰ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦੇ ਕਿ ਇਹ ਚਮਕਦਾਰ ਹੈ, ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਇਹ ਕਹਿਣ ਲਈ ਹੇਠਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਇਹ ਹਨੇਰਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਇੱਕ ਨਿਰੰਤਰ ਸਮੁੱਚਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਵੰਡਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਵੱਖਰੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦੇ।

ਤਾਓ ਦਾ ਕੋਈ ਆਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਕਾਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਇਹ ਕਿਵੇਂ ਕਰਦਾ ਹੈ? ਹਰੇਕ ਆਕਾਰ ਲਈ, ਹਰ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਖਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ

ਕਿਸੇ ਸਿਹਰਾ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤੇ ਵਰਤਣ ਲਈ ਖਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਤਾਓ ਦਾ ਕੋਈ ਦ੍ਰਿਸ਼ਮਾਨ ਰੂਪ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਦ੍ਰਿਸ਼ਮਾਨ ਰੂਪ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ
ਤਸਵੀਰਾਂ। ਅਸਲ ਵਿੱਚ, ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਵਧਣ-ਫੁੱਲਣ ਲਈ ਸਮਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸਮੇਂ ਦੇ ਬਦਲਣ ਨਾਲ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ ਬਦਲਦੀਆਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਵਧਣ-ਫੁੱਲਣ ਲਈ ਸਹੀ ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਸਮਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ ਤਾਓ ਦੀ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਵੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮਾਂ ਇੱਕ ਅਨੰਤ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ ਇੱਕ ਅਸਪਸ਼ਟ, ਅਰਾਜਕ ਢੰਗ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਤੁਸੀਂ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਅੰਤ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਹੈ? ਕਿਉਂਕਿ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮਾਂ ਏਕਤਾ ਹੈ, ਇੱਕ ਬੇਅੰਤ ਸੰਪੂਰਨਤਾ, ਬਿਨਾਂ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਅਤੇ ਅੰਤ ਦੇ।

ਫਿਰ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਅੱਜ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰਨ ਲਈ ਤਾਓ ਦੇ ਵੂਵੇਈ ਦੇ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤਰੀਕੇ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਮਝਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤਾਓ ਰੰਗਹੀਣ ਯੀ, ਚੁੱਪ ਸ਼ੀ ਵਿੱਚ, ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਵੇਈ ਵਿੱਚ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਆਕਾਰ ਅਤੇ ਆਕਾਰ, ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਰੰਗਾਂ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਦੇ ਸਾਰ ਨਾਲ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹੋ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਰੇਂਜਿਆਂਸ਼ੀ 4.5 ਅਧਿਆਇ) "ਮੈਨੂੰ ਤਾਓ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕਿਵੇਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?" ਇੱਕ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਗੁਰੂ ਦਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ।

“ਮੇਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ, ਤਾਓ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੰਨਾਂ ਨਾਲ ਨਾ ਸੁਣੋ, ਸਗੋਂ ਆਪਣੇ ਦਿਮਾਗ ਨਾਲ ਸੁਣੋ। ਤਾਓ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨਾਲ ਨਾ ਸੁਣੋ, ਸਗੋਂ ਆਪਣੀ ਚੀ ਨਾਲ ਸੁਣੋ। ਕੰਨ ਆਵਾਜ਼ ਤੱਕ ਸੀਮਤ ਹਨ ਅਤੇ ਮਨ ਤੁਹਾਡੇ ਅੰਦਰ ਕੀ ਹੈ, ਉਸ ਤੱਕ ਸੀਮਤ ਹੈ।

"ਮਾਸਟਰ, ਚੀ ਨਾਲ ਸੁਣਨ ਦਾ ਕੀ ਮਤਲਬ ਹੈ?"

"ਚੀ ਖਾਲੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤਾਓ ਉੱਥੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਖਾਲੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਸੁਣਦੇ ਹੋ
ਚੀ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪੂਰੇ ਜੀਵ ਨਾਲ ਸੁਣਦੇ ਹੋ। ਸਰੀਰ, ਮਨ ਅਤੇ ਆਤਮਾ ਇੱਕ ਚੀ, ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਵਿੱਚ ਰਲ ਗਏ ਹਨ। ਕੇਵਲ ਤਦ ਹੀ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਦੇ ਅਜੂਬੇ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਸ਼ਕਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।"

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਹਦਾਇਤ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ, ਤੁਰੰਤ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤਾ ਗਾਇਬ ਹੋ ਗਿਆ, ਅਤੇ ਇੱਕ ਰਹੱਸਮਈ ਅਨੁਭਵ ਹੋਇਆ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਵਿਗਿਆਨ ਦਾ ਪੂਰਾ ਇਤਿਹਾਸ ਇਸ ਗੱਲ ਨੂੰ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਅਹਿਸਾਸ ਕਰਨ ਦਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਘਟਨਾਵਾਂ ਮਨਮਾਨੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਵਾਪਰਦੀਆਂ, ਸਗੋਂ ਇੱਕ ਖਾਸ ਅੰਤਰੀਵ ਕ੍ਰਮ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਜੋ ਕਿ ਬ੍ਰਹਮ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।" - ਸਟੀਫਨ ਹਾਕਿੰਗ

ਦੋ 1-4. ਅਧਿਆਇ 21: ਸਮੇਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੋਂ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹਨ
ਦਰਜ ਕੀਤਾ।

ਏਕਤਾ ਦਾ ਸਿਧਾਂਤ ਤਾਓ ਅਤੇ ਤਾਓ ਦੀ ਹੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ ਅਣਜਾਣ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਓਹ, ਇਹ ਅਦਿੱਖ ਅਤੇ ਅਣਜਾਣ ਹੈ, ਅਤੇ ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ ਸਮੇਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਸਮਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵੱਡੇ ਹੋਣ ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ ਰੱਖਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

ਓਹ, ਇਹ ਮਾਮੂਲੀ ਅਤੇ ਅਦ੍ਰਿਸ਼ ਹੈ, ਅਤੇ ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ ਸਪੇਸ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਸਪੇਸ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕਈ ਰੂਪਾਂ ਵਿੱਚ ਵਧਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

ਓਹ, ਇਹ ਬਹੁਤ ਦੂਰ ਅਤੇ ਸਮਝ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੈ, ਅਤੇ ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਨੂੰ ਸਾਰ ਊਰਜਾ ਜਿੰਗ ਨਾਲ ਭਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

ਜਿੰਗ ਦੀ ਸਾਰ ਊਰਜਾ ਬਹੁਤ ਅਸਲੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਉੱਥੇ ਮੌਜੂਦ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ।

ਸ਼ੁਰੂ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਹੁਣ ਤੱਕ, ਸਪੇਸ, ਟਾਈਮ ਅਤੇ ਐਰਜੀ ਦੇ ਸਬੂਤ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮੌਜੂਦ ਹਨ।

ਇਸ ਲਈ ਜੀਵਨ ਦੀ ਕਿਤਾਬ ਇੱਥੇ ਅਤੇ ਹੁਣ ਪੜ੍ਹੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੇ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹਾਂ? ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਏਕਤਾ ਦਾ ਤੱਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 21 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਜਿੰਗ ਕੋਲ ਭੂਤਕਾਲ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੈ।

ਏਕਤਾ ਦਾ ਸਿਧਾਂਤ ਤਾਓ ਅਤੇ ਇਕੱਲੇ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਸਭ ਕੁਝ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹਨ ਅਤੇ ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ ਗੁਪਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਦਿੱਖ ਅਤੇ ਅਣਜਾਣ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਉੱਥੇ ਹੈ ਅਤੇ ਉੱਥੇ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦਾ।

ਅਸੀਂ ਸੂਰਜ ਚੜ੍ਹਨ ਅਤੇ ਸੂਰਜ ਡੁੱਬਣ ਦੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ (ਜ਼ਿਆਂਗ 象) ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹਾਂ, ਫੁੱਲ ਖਿੜਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਫੁੱਲ ਮੁਰਝਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਤਸਵੀਰਾਂ ਸਮੇਂ ਦੇ ਬੀਤਣ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਤਸਵੀਰਾਂ ਕਿੱਥੋਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ? ਤਾਓ ਤੋਂ। ਇਸ ਲਈ, ਤਾਓ ਤੋਂ, ਸਮਾਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।

ਅਸੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਰੁੱਖ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਰੁੱਖ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਬੱਚਾ ਵੱਡਾ ਹੋ ਕੇ ਬਾਲਗ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਲਈ ਸਪੇਸ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਸਪੇਸ ਅਟੈਂਜੀਬਲ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਆਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਆਕਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਮੂਰਤ ਚੀਜ਼ਾਂ (wu 物) ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਸਪੇਸ ਕਿੱਥੋਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ? ਤਾਓ ਤੋਂ। ਇਸ ਲਈ, ਤਾਓ ਤੋਂ, ਸਪੇਸ ਆਉਂਦੀ ਹੈ।

ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਊਰਜਾ ਪਦਾਰਥ ਕੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ? ਤਾਓ। ਤਾਓ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਸਪੇਸ, ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਪਦਾਰਥ ਨੂੰ ਭਰਨ ਲਈ ਸਾਰ ਊਰਜਾ ਜਿੰਗ। ਜਿੰਗ ਅਸਲੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਸਾਬਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਸਮੇਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੋਂ ਹੀ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਏਕਤਾ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਹਨ ਸਪੇਸ, ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਜਿੰਗ। ਇਸ ਲਈ, ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਹੁਣ ਤੱਕ ਜੋ ਕੁਝ ਵੀ ਵਾਪਰਿਆ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਇੱਥੇ ਅਤੇ ਹੁਣ ਪੜ੍ਹਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਮੈਨੂੰ ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗ ਸਕਦੇ ਹਨ? ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਏਕਤਾ ਦਾ ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ!

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ

(ਜ਼ੀਬੇਈਯੂ 22.8 ਅਧਿਆਇ) "ਮਾਸਟਰ, ਤਾਓ ਕਿੱਥੇ ਹੈ?" ਇੱਕ ਵਿਦਵਾਨ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ ਤਾਓਵਾਦੀ ਮਾਸਟਰ।

"ਤਾਓ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਹੈ, ਸ਼੍ਰੀਮਾਨ ਵਿਦਵਾਨ," ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ।

"ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਦੱਸੋ, ਗੁਰੂ ਜੀ," ਵਿਦਵਾਨ ਨੇ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ।

"ਤਾਓ ਕੀੜੀਆਂ ਵਿੱਚ ਹੈ," ਮਾਲਕ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ।

"ਇੰਨਾ ਨੀਵਾਂ?" ਵਿਦਵਾਨ ਹੈਰਾਨ ਸੀ।

"ਤਾਓ ਘਾਹ ਵਿੱਚ ਹੈ।"

"ਹੇਠਾਂ?"

"ਤਾਓ ਇੱਟਾਂ ਵਿੱਚ ਹੈ।"

"ਕੀ?"

"ਤਾਓ ਗੰਦਗੀ ਅਤੇ ਪਿਸ਼ਾਬ ਵਿੱਚ ਹੈ!"

ਵਾਹ! ਵਿਦਵਾਨ ਚੁੱਪ ਹੋ ਗਿਆ।

ਟਿੱਪਣੀ: ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਸਭ ਕੁਝ ਖਾਲੀਪਣ ਹੈ; ਰੂਪ ਸੰਘਣਾ ਖਾਲੀਪਣ ਹੈ।" - ਅਲਬਰਟ ਆਈਨਸਟਾਈਨ।

ਦੋ 1-5. ਅਧਿਆਇ 6: ਤਾਓ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮਰਦਾ।
ਘਾਟੀ ਦੀ ਆਤਮਾ, ਸ਼ੇਨ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮਰਦੀ।
ਇਹ ਮਾਂ ਤਾਓ ਹੈ, ਰਹੱਸਮਈ ਮਾਦਾ।
ਇਸ ਰਹੱਸਮਈ ਔਰਤ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੋਂ,
ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਆਉਂਦੀ ਹੈ।
ਘਾਟੀ ਦੀ ਆਤਮਾ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਨਿਰੰਤਰ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰਦੀ ਹੈ; ਅਤੇ ਇਸਦੀ ਹੋਂਦ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਦੇਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਫਿਰ ਵੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇਸਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਅਤੇ ਸਹਿਜਤਾ ਨਾਲ ਵਰਤਦੀਆਂ ਹਨ।
ਅਧਿਆਇ 6 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ:

ਸਰਬ ਵਿਆਪਕ ਘਾਟੀ ਆਤਮਾ, ਸ਼ੇਨ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮਰਦੀ। ਇਹ ਰਹੱਸਮਈ ਮਾਦਾ ਹੈ। ਰਹੱਸਮਈ ਮਾਦਾ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੋਂ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਨਿਕਲਦੀ ਹੈ।

ਸ਼ੇਨ ਕੀ ਹੈ? ਇਹ ਆਤਮਾ ਹੈ। ਇਹ ਤਾਓ ਦੇ ਤਿੰਨ ਮੂਲ ਪਹਿਲੂਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ: ਜਿੰਗ, ਸ਼ੇਨ ਅਤੇ ਚੀ ਜੋ ਸਰੀਰ, ਆਤਮਾ ਅਤੇ ਸਾਹ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਘਾਟੀ ਆਤਮਾ, ਸ਼ੇਨ ਦਾ ਅਰਥ ਤਾਓ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਤਾਓ ਲਗਾਤਾਰ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਨਜ਼ਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਇੱਕ ਮਾਂ ਵਾਂਗ ਸਭ ਕੁਝ ਪਾਲਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਮੁਸ਼ਕਲ ਅਤੇ ਮੌਤ ਦੇ ਡਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸੁਤੰਤਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜੀ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਜ਼ਿਲੇ 18.5 ਅਧਿਆਇ) ਬਹੁਤ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਖੋਪੜੀ ਮਿਲੀ ਪਹਾੜ ਦੇ ਕੰਢੇ। ਉਸਨੇ ਖੋਪੜੀ ਚੁੱਕੀ ਅਤੇ ਉਸ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕੀਤੀ, "ਕੀ ਤੂੰ ਬਿਮਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਮਰਿਆ ਸੀ? ਜਾਂ ਤੂੰ ਭੁੱਖ ਨਾਲ ਮਰਿਆ ਸੀ? ਜਾਂ ਤੂੰ ਕਿਸੇ ਲੜਾਈ ਵਿੱਚ ਮਾਰਿਆ ਗਿਆ ਸੀ? ਜਾਂ ਤੂੰ ਕਾਨੂੰਨ ਤੋੜਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਮੌਤ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ ਗਈ ਸੀ? ਜਾਂ ਤੂੰ ਭੁੱਖਾ ਮਰਿਆ ਸੀ? ਜਾਂ ਤੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਮੌਤ ਮਰਨ ਲਈ ਖੁਸ਼ਕਿਸਮਤ ਸੀ?"

ਇਹ ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਥੋੜ੍ਹੀ ਦੇਰ ਬਾਅਦ, ਤਾਓਵਾਦੀ ਖੋਪੜੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਸੌਂ ਗਿਆ ਉਸਦਾ ਸਿਰਹਾਣਾ। ਅੱਧੀ ਰਾਤ ਨੂੰ, ਤਾਓਵਾਦੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਸੁਪਨਾ ਆਇਆ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਖੋਪੜੀ ਨੇ ਉਸ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕੀਤੀ, "ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਅੱਜ ਮੈਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਉਹ ਮੌਤ ਦੇ ਆਮ ਕਾਰਨ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਮਨੁੱਖੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਬਾਰੇ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਜਾਣਦੇ ਹੋ। ਇਹ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਦੁੱਖ ਹਨ। ਇੱਥੇ ਪਾਤਾਲ ਵਿੱਚ, ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਅਜਿਹੇ ਦੁੱਖ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇੱਥੇ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਜਾਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ?"

"ਹਾਂ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮੈਨੂੰ ਦੱਸੋ," ਤਾਓਵਾਦੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸੁਪਨੇ ਵਿੱਚ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ। ਖੋਪੜੀ ਨੇ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ, "ਇੱਥੇ ਪਾਤਾਲ ਵਿੱਚ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੈ।"
ਸਾਡੇ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਸਮਰਾਟ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਅਧੀਨ ਕੋਈ ਅਧੀਨ ਨਹੀਂ। ਅਸੀਂ ਚਾਰ ਰੁੱਤਾਂ ਦੇ ਕੋਰੜਿਆਂ ਦੇ ਅਧੀਨ ਨਹੀਂ ਹਾਂ। ਦਰਅਸਲ, ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਸਾਡੀ ਬਸੰਤ ਅਤੇ ਪਤਝੜ ਹਨ। ਅਸੀਂ ਇੱਥੇ ਰਾਜਿਆਂ ਵਾਂਗ ਰਹਿੰਦੇ ਹਾਂ।

ਤਾਓਵਾਦੀ ਨੇ ਉਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜੋ ਉਸਨੇ ਸੁਣੀ ਸੀ। ਇਸ ਲਈ ਉਸਨੇ

ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ, "ਜੇ ਮੈਂ
ਅਥਾਰਟੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਜ਼ਿੰਦਾ ਕਰਨ, ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਰੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ਵਾਪਸ ਕਰਨ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਸਾਰੇ ਪਰਿਵਾਰ ਅਤੇ ਦੋਸਤਾਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਦੇਣ ਲਈ ਕਹੋ। ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਕਰੋਗੇ?"

ਖੋਪੜੀ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਓਹ! ਨਹੀਂ! ਮੈਂ ਇੱਕ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਛੱਡ ਸਕਦਾ ਹਾਂ
ਰਾਜਾ ਅਤੇ ਇੱਕ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਦੁੱਖਾਂ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ?"

ਤਾਓਵਾਦੀ ਆਪਣੇ ਸੁਪਨੇ ਤੋਂ ਜਾਗ ਪਿਆ। ਉਹ ਹੈਰਾਨ ਸੀ, ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ
ਇੱਕ ਬਿਹਤਰ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਉਮੀਦ ਸੀ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਮੌਤ ਇੱਕ ਕਮਰੇ ਤੋਂ ਦੂਜੇ ਕਮਰੇ ਵਿੱਚ ਜਾਣ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਪਰ ਮੇਰੇ ਲਈ ਇੱਕ ਫ਼ਰਕ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ। ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਦੂਜੇ ਕਮਰੇ ਵਿੱਚ ਮੈਂ ਦੇਖ ਸਕਾਂਗੀ।" - ਹੈਲਨ ਕੈਲਰ।

ਦੋ 1-6. ਅਧਿਆਇ 42: "ਤਾਓ123ਆਲ" ਜੀਵਨ ਦਾ ਸੂਤਰ ਹੈ। ਤਾਓ ਇੱਕ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।
ਇੱਕ ਤੋਂ ਦੋ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।
ਦੋ ਤਿੰਨ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।
ਤਿੰਨ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।
ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਯਿਨ ਨੂੰ ਚੁੱਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਅਤੇ ਸਦਭਾਵਨਾ ਲਈ ਚੀ ਦਾ ਸਾਹ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ।
ਜੀਵਨ ਫਾਰਮੂਲਾ "Tao123All" ਹੈ।
ਮਨੁੱਖ ਜਿਸ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਯਿਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅਨਾਥ, ਵਿਧਵਾ ਅਤੇ ਅਣਉਤਪਾਦਕ ਹੋਣਾ। ਪਰ ਰਾਜੇ ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ, ਜੋ ਯਾਂਗ ਦੀ ਨੁਮਾਇੰਦਗੀ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਇਹ ਨਾਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।
ਇਸ ਲਈ ਲੋਕ ਹਾਰ ਕੇ ਵੀ ਜਿੱਤਦੇ ਹਨ।
ਅਤੇ ਜਿੱਤ ਕੇ ਹਾਰ।
ਇਹ "ਯਿਨ ਨੂੰ ਚੁੱਕੋ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਓ" ਦੀ ਇੱਕ ਉਦਾਹਰਣ ਹੈ। ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਗਿਆਨਵਾਨ ਅਹਿੰਸਾ ਸਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਵੀ। ਮੈਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ ਸਿਖਾਉਂਦਾ ਹਾਂ ਨਾ ਕਿ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਤਬਾਹ ਕਰਨ ਲਈ; ਕਿਉਂਕਿ ਹਿੰਸਾ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਹਿੰਸਕ ਆਦਮੀ ਹਿੰਸਕ ਮੌਤ ਮਰੇਗਾ।
ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਸੰਪੂਰਨ ਸਦਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ਰਹਿਣਾ ਸਿਖਾਉਣਾ ਮੇਰੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਸਾਰ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 42 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਜੀਵਨ ਫਾਰਮੂਲਾ: ਤਾਓ-123-ਸਾਰੇ।

> ਤਾਓ ਇੱਕ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਦੋ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਦੋ ਤਿੰਨ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਤਿੰਨ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ। ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਯਿਨ ਨੂੰ ਚੁੱਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਯਾਂਗ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਅਤੇ ਇਕਸੁਰਤਾ ਲਈ ਚੀ ਦਾ ਸਾਹ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਦਰਅਸਲ, ਤਾਓ-123-ਆਲ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਲਈ ਜੀਵਨ ਫਾਰਮੂਲਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਪਰੇ ਹੈ
ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮਾਂ; ਤਾਓ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਮੂਲ ਸ਼ਕਤੀ ਚੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਚੀ ਚਲਦੀ ਹੈ, ਇਹ ਦੋ ਵਿੱਚ ਵੱਖ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਵਿਰੋਧੀ ਸ਼ਕਤੀ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਨੂੰ ਬਲ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਦੋ ਇੱਕ ਨਾਲ ਪਰਸਪਰ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਇਹ ਤਿੰਨ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਤਿੰਨ ਇੱਕ ਫ੍ਰੈਕਟਲ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਮੂਲ ਬਿਲਡਿੰਗ ਬਲਾਕ।

ਤਿੰਨ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਹਰੇਕ ਜੀਵਤ ਪ੍ਰਾਣੀ ਵਿੱਚ ਯਿਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ
ਯਾਂਗ ਨੂੰ ਮਾਦਾ ਅਤੇ ਨਰ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਵੰਡਿਆ ਤਾਂ ਜੋ ਪ੍ਰਜਨਨ ਸੰਭਵ ਹੋ ਸਕੇ। ਹਰੇਕ ਜੀਵਤ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਬਚਾਅ ਲਈ ਹਵਾ (ਚੀ) ਸਾਹ ਲੈਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਤਿੰਨ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਦੀ ਏਕਤਾ ਦਾ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਵੀ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ,
ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ। ਇਹ ਕਾਨੂੰਨ ਮਨੁੱਖੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਸਮੇਤ ਹਰ ਚੀਜ਼ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ: ਲੋਕ ਯਿਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨਾਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅਨਾਥ ਹੋਣਾ, ਵਿਧਵਾ ਹੋਣਾ, ਅਤੇ ਗੈਰ-ਉਤਪਾਦਕ ਪਰ ਯਾਂਗ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਰਾਜੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਅਜਿਹੇ ਨਾਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਜੋ ਯਿਨ ਜਾਪਦਾ ਹੈ, ਕਿਸੇ ਲਈ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ, ਉਹ ਯਾਂਗ, ਕਿਸੇ ਲਈ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਅਤੇ

ਇਸਦੇ ਉਲਟ।

ਰਿਸ਼ੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਅਗਵਾਈ ਕਰਨ ਲਈ ਤਾਓ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ ਸਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ,

ਨਰਮ ਅਤੇ ਸਦਭਾਵਨਾਪੂਰਨ ਜੀਵਨ। ਜੋ ਲੋਕ ਹਿੰਸਕ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਇੱਕ ਗੈਰ-ਕੁਦਰਤੀ ਮੌਤ ਮਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਮੇਰੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਸਾਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਕੇ ਹਿੰਸਾ ਤੋਂ ਬਚਣਾ ਸਿਖਾਇਆ ਜਾਵੇ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਕਿਵੂਲੁਨ 2.9 ਅਧਿਆਇ) ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ - ਸਵਰਗ, ਧਰਤੀ, ਅਤੇ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇੱਕ ਹਨ। ਇੱਕ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਇੱਕ ਸੰਪੂਰਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਵੀ ਇਸ ਤੋਂ ਬਚ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਇੱਕ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ। ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਇੱਕ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਕੁਝ ਵਾਧੂ ਦੀ ਖੋਜ ਕੀਤੀ ਹੈ - ਇੱਕ ਸ਼ਬਦ। ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਇੱਕ ਸ਼ਬਦ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇੱਕ ਵਿਰੋਧੀ ਗੈਰ-ਮੌਖਿਕ ਇੱਕ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਮੌਖਿਕ ਇੱਕ ਅਤੇ ਗੈਰ-ਮੌਖਿਕ ਇੱਕ ਜੋੜਨ ਨਾਲ ਦੋ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ; $1+1=2$। ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਮੂਲ ਇੱਕ ਨੂੰ ਦੋ ਵਿੱਚ ਜੋੜਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਇਹ ਤਿੰਨ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; $2+1=3$। ਤਿੰਨ ਤੋਂ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਟਿੱਪਣੀ: ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਇਹ ਸਮਝਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਦੋ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ; ਦੋ ਤਿੰਨ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ; ਤਿੰਨ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਸਿੱਧੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤਾਓ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਕੁਦਰਤ ਕੁਝ ਸਧਾਰਨ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਸਮਾਨ, ਅਤੇ ਦੁਹਰਾਉਣ ਵਾਲੇ ਪੈਟਰਨਾਂ - ਫ੍ਰੈਕਟਲ - ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਜੜ੍ਹਾਂ, ਰੁੱਖਾਂ ਅਤੇ ਨਦੀਆਂ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਚੱਟਾਨਾਂ, ਪਹਾੜਾਂ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਤੱਕ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਦੇ ਜਾਣੇ-ਪਛਾਣੇ ਰੂਪਾਂ ਵਿੱਚ ਊਰਜਾ ਅਤੇ ਪਰਮਾਣੂਆਂ ਦਾ ਨਿਰਮਾਣ ਕਰਦੀ ਹੈ।" - ਗ੍ਰੇਗ ਬ੍ਰੈਡਨ।

ਦੋ 1-7. ਅਧਿਆਇ 1: ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਤਾਓ। ਜਿਸ ਤਾਓ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਉਹ ਪੂਰਨ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜਿਸ ਨਾਮ ਦਾ ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਉਹ ਪੂਰਨ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਨਾਮਹੀਣ ਤਾਓ ਅਦਿੱਖ ਹੈ; ਇਹ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦਾ ਮੂਲ ਹੈ। ਨਾਮ ਵਾਲੀ ਧਰਤੀ ਅਤੇ ਸਵਰਗ ਦ੍ਰਿਸ਼ਮਾਨ ਹਨ; ਇਹ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਾਂ ਹੈ।

ਇਸ ਲਈ, ਪੰਜ ਇੰਦਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਇੱਛਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਕੋਈ ਵੀ ਤਾਓ ਦੀ ਰਚਨਾ ਦੇ ਅਜੂਬੇ ਨੂੰ ਦੇਖ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਪੰਜ ਇੰਦਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਾਲ, ਕੋਈ ਵੀ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਤਾਓ ਦੇ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਨੂੰ ਦੇਖ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਨਿਰੀਖਣ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਇੱਕੋ ਮਨ ਤੋਂ ਆਉਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਸਿਰਫ਼ ਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਭਿੰਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰਹੱਸਮਈ ਅਨੁਭਵ ਵਜੋਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਹਾਂ, ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕੋਈ ਸਾਰੇ ਰਹੱਸਾਂ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਦਾ, ਉਦੋਂ ਤੱਕ ਦੇਖਣ ਲਈ ਹੋਰ ਵੀ ਰਹੱਸਮਈ ਅਨੁਭਵ ਹੁੰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਗੇਟ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕੀ ਹੈ? ਓ, ਇਹ ਤਾਂ ਦੱਸਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ।

ਅਧਿਆਇ 1 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਸੰਪੂਰਨ ਤਾਓ ਦਾ ਲੰਮਾ ਜੀਵਨ ਤਾਓ।

ਚੰਗਾ ਆਦਮੀ (ਇੱਥੇ ਆਦਮੀ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਮਰਦ ਅਤੇ ਔਰਤ।), ਮੈਂ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਇਹ ਕਰਾਂ, ਮੈਂ ਦੋ ਗੱਲਾਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ: ਪਹਿਲਾਂ, ਜਿਸ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਉਹ ਸੰਪੂਰਨ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸੰਪੂਰਨ ਤਾਓ ਵਿੱਚ ਸਭ ਕੁਝ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਕਿਸੇ ਅਜਿਹੀ ਚੀਜ਼ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਨਾ ਅਰਥਹੀਣ ਹੈ ਜੋ ਸਭ ਕੁਝ ਹੈ। ਜਿਸ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਉਹ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਵਾਲਾ ਤਾਓ ਹੈ। ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਹੀ ਮਾਤਰਾ ਵਿੱਚ ਪਾਣੀ ਪੀਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਜੀਉਂਦੇ ਹੋ; ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਤੈਰ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ ਅਤੇ ਡੂੰਘੇ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਡਿੱਗਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਡੁੱਬ ਜਾਂਦੇ ਹੋ। ਇਸ ਲਈ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਾਣੀ ਬਾਰੇ ਇੱਕ ਸੰਪੂਰਨ ਤਾਓ ਵਜੋਂ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਜੀਉਂਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹੋ। ਇਸ ਅਰਥ ਵਿੱਚ, ਸੰਪੂਰਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਨਾ ਅਰਥਹੀਣ ਹੈ। ਪਰ ਅਸੀਂ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਵਾਲੇ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਜੀਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਤੈਰਨਾ ਸਿੱਖਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ।

ਦੂਜਾ, ਜਿਸ ਨਾਮ ਦਾ ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਉਹ ਪੂਰਨ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਪੂਰਨ ਨਾਮ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਇੱਕ। ਮੰਨ ਲਓ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪੁਲਾੜ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਦੂਰ ਧਰਤੀ ਵੱਲ ਦੇਖਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਕਣ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਕੁੱਤੇ, ਇੱਕ ਰੁੱਖ, ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਇੱਕ ਚੱਟਾਨ ਨੂੰ ਕੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋ? ਇੱਕ। ਉਹ ਸਾਰੇ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਕਣ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਜਾਂ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅਨੰਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਛੋਟੇ, ਇੱਕ ਪਰਮਾਣੂ ਤੋਂ ਛੋਟੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਦੇਖਦੇ ਹੋ? ਇੱਕ। ਸਾਰੇ ਕੁੱਤੇ, ਰੁੱਖ, ਚੱਟਾਨ, ਅਤੇ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਅਨੰਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵੱਡੀ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਮਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਰੱਖੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਵਿੱਚ ਨਾਮ ਹਨ। ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ, ਅਸੀਂ ਇੱਕ ਕੁੱਤਾ, ਇੱਕ ਰੁੱਖ ਅਤੇ ਇੱਕ ਚੱਟਾਨ ਦੇਖਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਮ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ।

ਇਸ ਲਈ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਤੋਂ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਸਾਪੇਖਿਕ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਜਾਂ ਤਾਂ ਦੇਖਦੇ ਹਾਂ ਜਾਂ ਅਸੀਂ ਨਹੀਂ ਦੇਖਦੇ; ਸੁਣਦੇ ਹਾਂ ਜਾਂ ਨਹੀਂ ਸੁਣਦੇ ਆਦਿ। ਹੁਣ ਆਓ ਉਨ੍ਹਾਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਅਦਿੱਖ ਕਹੀਏ ਜੋ

ਅਸੀਂ ਨਹੀਂ ਦੇਖਦੇ, ਸੁਣਦੇ ਹਾਂ ਆਦਿ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਦਿੱਖ 'wu 無' ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜੋ ਅਸੀਂ ਦੇਖ ਅਤੇ ਸੁਣ ਸਕਦੇ ਹਾਂ, ਦ੍ਰਿਸ਼ਮਾਨ 'yo 有' ਕਹੀਏ। ਆਓ ਅਸੀਂ ਚੱਲੀਏ:

ਵੂ ਨਾਮ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ। ਤਾਓ ਇੱਕ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।
ਇੱਕ ਹੈ ਵੂ ਨਾਮ। ਇਸ ਲਈ, ਇੱਕ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ।

ਯੋ ਨਾਮ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਾਂ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ।
ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਮ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਾਂ ਹਨ।

ਮੈਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰੀ ਹੈ। ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ
ਅਸੀਂ ਪੁੱਛਾਂਗੇ ਕਿ ਅਸੀਂ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਡੀਆਂ ਪੰਜ ਇੰਦਰੀਆਂ ਤੋਂ ਪਰੇ ਕੀ ਹੈ? ਖੈਰ, ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਇੱਕ ਸਹਿਜ ਮਨ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਅਨੰਤ ਵੱਡੇ ਬਣਨ ਲਈ ਤਾਰਿਆਂ ਕੋਲ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਜਾਂ ਅਨੰਤ ਛੋਟੇ ਬਣਨ ਲਈ ਪਰਮਾਣੂਆਂ ਤੱਕ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

ਇਸ ਲਈ, ਆਪਣੇ ਸਹਿਜ ਮਨ ਨਾਲ, ਤੁਸੀਂ ਵੂ ਇੱਛਾ ਤੱਕ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ
ਇੱਕ ਦੇ ਅਜੂਬੇ ਵੇਖੋ। ਆਪਣੀਆਂ ਪੰਜ ਇੰਦਰੀਆਂ ਨਾਲ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਵੱਲ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਇੱਥੇ ਅਤੇ ਹੁਣ ਜੀਵਨ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਇਹ ਦੋ ਅਵਸਥਾਵਾਂ: ਵੂ ਅਤੇ ਯੋ ਦੇ ਵੱਖੋ-ਵੱਖਰੇ ਨਾਮ ਹਨ ਪਰ ਉਹ ਆਉਂਦੇ ਹਨ
ਇੱਕੋ ਸਰੋਤ ਤੋਂ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਮਨੁੱਖ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਵੂ ਇੱਛਾ ਅਤੇ ਯੋ ਇੱਛਾ ਇੱਕੋ ਵਿਅਕਤੀ ਤੋਂ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਵੂ ਨਾਮ ਅਤੇ ਯੋ ਨਾਮ ਇੱਕੋ ਤਾਓ ਤੋਂ ਆਉਂਦੇ ਹਨ।

ਇਸਨੂੰ ਰਹੱਸਮਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਰਹੱਸਮਈ ਉੱਤੇ ਰਹੱਸਮਈ, ਤੁਸੀਂ ਅੰਤ ਵਿੱਚ
ਸਾਰੇ ਅਜੂਬਿਆਂ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚੋ। ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕੀ ਹੈ? ਹੋਰ ਕੀ? ਸੰਪੂਰਨ ਤਾਓ! ਸੰਪੂਰਨ ਤਾਓ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹ ਸਾਡੇ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਯਿੰਗਦੀਵਾਂਗ 7.7 ਅਧਿਆਇ) “ਵਿਦਿਆਰਥੀ, ਤੁਸੀਂ ਕਦੇ ਵੀ ਤਾਓ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ "ਬੱਸ ਇਸ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ," ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਆਪਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਕਿਹਾ।

"ਮਾਸਟਰ, ਮੈਂ ਤਾਓ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਾਂ?" ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ। "ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਪੂਰੀ
ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਰਾਮ ਦਿਓ, ਆਪਣੀ ਚਤੁਰਾਈ ਛੱਡ ਦਿਓ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ
ਆਤਮਾ। ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਸਰੀਰ, ਮਨ ਅਤੇ ਆਤਮਾ ਇੱਕ ਵਿੱਚ ਉਭਰ ਆਉਣਗੇ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤਾਓ ਦਾ ਰਹੱਸਮਈ ਅਨੁਭਵ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗਾ।

ਦਰਅਸਲ, ਮਾਲਕ ਦਾ ਮਨ ਇੱਕ ਸ਼ੀਸ਼ੇ ਵਾਂਗ ਹੈ। ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ਪ੍ਰਤੀਬਿੰਬਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਦੇ ਵੀ ਪ੍ਰਤੀਬਿੰਬਤ ਹੋ ਰਹੀ ਵਸਤੂ ਤੋਂ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦਾ। ਇਹ ਵਸਤੂਆਂ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਜਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਲਵਿਦਾ ਨਹੀਂ ਕਹਿੰਦਾ। ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ਆਪਣੇ ਆਪ ਹੋਣਾ ਹੈ - ਨਿਰਵਿਘਨ, ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਸਪਸ਼ਟ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਸਭ ਤੋਂ ਸੁੰਦਰ ਚੀਜ਼ ਜੋ ਅਸੀਂ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਉਹ ਰਹੱਸਮਈ ਹੈ। ਇਹ ਸਾਰੀ ਸੱਚੀ ਕਲਾ ਅਤੇ ਵਿਗਿਆਨ ਦਾ ਸਰੋਤ ਹੈ।" - ਅਲਬਰਟ ਆਈਨਸਟਾਈਨ।

ਦੋ 1-8. ਅਧਿਆਇ 52: ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਾਂ ਹੈ। ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ, ਤਾਓ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਸਿਰਜਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਰਿਆਂ ਲਈ ਮਾਂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਜਾਣ ਲਓ ਕਿ ਇੱਕ ਮਾਂ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਉਸ ਦੇ ਬੱਚੇ ਹਨ।
ਇਹ ਜਾਣਿਆ ਜਾਵੇ ਕਿ ਉਸਦੇ ਸਾਰੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਅਤੇ ਸੁਤੰਤਰ ਅਤੇ ਸਦੀਵੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜੀਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ।
ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਮੂੰਹ ਬੰਦ ਕਰ ਲਓਗੇ ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਇੰਦਰੀਆਂ ਬੰਦ ਕਰ ਲਓਗੇ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਮੁਸ਼ਕਲ ਦੇ ਅਨੁਭਵ ਕਰੋਗੇ।
ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲਦੇ ਹੋ; ਤੁਸੀਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵਿਗਾੜਦੇ ਹੋ।
ਤੁਸੀਂ ਬਿਨਾਂ ਮਦਦ ਦੇ ਔਖੇ ਜੀਵਨ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕਰੋਗੇ।
ਇਸ ਲਈ ਛੋਟੀਆਂ-ਛੋਟੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਵਿੱਚ ਸੱਚਾਈ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰੋ ਅਤੇ ਗਿਆਨਵਾਨ ਬਣੋ; ਕੋਮਲਤਾ ਵਿੱਚ ਤਾਕਤ ਲੱਭੋ ਅਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਬਣੋ;
ਰੌਸ਼ਨੀ ਨੂੰ ਸੂਝ-ਬੂਝ ਵਿੱਚ ਬਦਲੋ ਅਤੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋਵੋ; ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਨੁਕਸਾਨ ਦੇ ਰਾਹ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹੋਵੋਗੇ। ਹਾਂ! ਇਸਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਤਾਓ ਅਭਿਆਸ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 52 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਮਾਂ ਤਾਓ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਨ ਨਾਲ, ਤੁਹਾਡਾ ਜੀਵਨ ਆਸਾਨ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।

ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਇੱਕ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਮਾਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਨੂੰ ਮਾਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ, ਇਸ ਲਈ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਉਸ ਦੇ ਬੱਚੇ ਹੋਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ। ਕਿਉਂਕਿ ਮਨੁੱਖ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਸਾਡੀ ਇੱਕੋ ਮਾਂ ਤਾਓ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ, ਅਸੀਂ ਖ਼ਤਰੇ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਆਪਣੀ ਮਾਂ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

ਇਸ ਲਈ ਬਾਹਰੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਕਰੋ ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਕਰੋ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਆਸਾਨ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ। ਪਰ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਖੋਲ੍ਹ ਦਿੰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਾਂ ਤਾਓ ਦੁਆਰਾ ਨਹੀਂ ਬਚਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਆਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ।

ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਮਾਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਪਛਾਣਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਆਸਾਨ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ। ਫਿਰ ਵੀ ਲੋਕ ਮਾਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਨਜ਼ਰਅੰਦਾਜ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ? ਜਵਾਬ ਬਹੁਤ ਸਰਲ ਹੈ: ਲੋਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਮਾਵਾਂ ਦੇ ਆਦੀ ਹਨ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਵੱਡੀਆਂ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਉੱਚੀਆਂ ਹਨ, ਅਤੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ ਮਾਂ ਤਾਓ ਬੇਅੰਤ ਛੋਟੀ, ਚੁੱਪ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਹੈ।

ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ? ਤੁਹਾਨੂੰ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਹੀ ਕਾਰਨ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਛੋਟਾ ਦੇਖਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹੋ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਨਿਮਰ ਅਤੇ ਨਰਮ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਮਜ਼ਬੂਤ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹੋ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਰੌਸ਼ਨ ਕਰਨ ਲਈ ਰੌਸ਼ਨੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਅਸਲੀਅਤ ਨਾਲ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ ਹੋ ਜਾਓਗੇ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹੋਵੋਗੇ। ਇਸਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਤਿਆਨਯੂ 14.8 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਨੇ ਇੱਕ ਵਾਰ ਕਿਹਾ ਸੀ, "ਜੇ ਤਾਓ ਨੂੰ ਭੇਟ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ,

ਹਰ ਕੋਈ ਇਸਨੂੰ ਸਮਰਾਟ ਨੂੰ ਭੇਟ ਕਰਦਾ; ਜੇ ਤਾਓ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਹਰ ਕੋਈ ਇਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਦੇ ਦਿੰਦਾ; ਜੇ ਤਾਓ ਨੂੰ ਸਾਂਝਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਹਰ ਕੋਈ ਇਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਭੈਣਾਂ-ਭਰਾਵਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕਰਦਾ। ਜੇ ਤਾਓ ਨੂੰ ਵਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਹਰ ਬੱਚਾ ਇਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਤੋਂ ਵਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਲੋਕ ਤਾਓ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ਤਰੀਕਾ ਸਵੈ-ਖੇਤੀ ਦੁਆਰਾ ਹੈ।"

ਹਵਾਲਾ:

"ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣਾ ਵਿਕਾਸ ਆਪ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਭਾਵੇਂ ਤੁਹਾਡੇ ਦਾਦਾ ਜੀ ਕਿੰਨੇ ਵੀ ਲੰਬੇ ਕਿਉਂ ਨਾ ਹੋਣ।"
- ਅਬ੍ਰਾਹਮ ਲਿੰਕਨ

ਦੋ 1-9. ਅਧਿਆਇ 51: ਏਕਤਾ ਦਾ ਰਹੱਸਮਈ ਤੇ ਕੀ ਹੈ? ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।
ਤੇ, ਏਕਤਾ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਦੀ ਹੈ।
ਜਿਵੇਂ ਪਦਾਰਥ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਰੂਪ ਦਿੰਦਾ ਹੈ,
ਕਿਉਂਕਿ ਰੁੱਤਾਂ ਸਾਰੇ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰ ਪੂਰੇ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।
ਇਸ ਲਈ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤਾਓ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਤੇ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।
ਤਾਓ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਅਤੇ ਤੇ ਦੀ ਕਦਰ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਹੁਕਮ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਸਗੋਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਵਿੱਚ ਸਵੈ-ਸਪੱਸ਼ਟ ਹਨ।
ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਾਓ ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ,
ਅਤੇ ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੰਘੂੜੇ ਤੋਂ ਕਬਰ ਤੱਕ ਪਾਲਦਾ ਹੈ। ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਵਧਣ ਦਿਓ ਅਤੇ ਪੋਸ਼ਣ ਦਿਓ;
ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਵਿਕਸਤ ਅਤੇ ਪਰਿਪੱਕ ਹੋਣ ਦਿਓ;
ਬੁੱਢਿਆਂ ਨੂੰ ਆਰਾਮ ਕਰਨ ਦਿਓ ਅਤੇ ਮਰਨ 'ਤੇ ਦਫ਼ਨਾਇਆ ਜਾਵੇ।
ਓਹ ਹਾਂ! ਤਾਓ ਦੀ ਏਕਤਾ ਸੰਪੂਰਨ ਅਤੇ ਸਵੈ-ਨਿਰਭਰ ਹੈ। ਇਹ ਸਿਰਜਦਾ ਹੈ ਪਰ ਰੱਖਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਇਹ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀ ਉਮੀਦ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।
ਇਹ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਕੰਟਰੋਲ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।
ਇਸਨੂੰ ਏਕਤਾ ਦਾ ਰਹੱਸਮਈ ਤੇ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 51 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਤਾਓ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤੇ ਪਾਲਣ ਪੋਸ਼ਣ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ; ਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਪੋਸ਼ਣ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਪਦਾਰਥ ਅਤੇ ਊਰਜਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਕਾਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ; ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤਾਓ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਤੇ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਦੀਆਂ ਹਨ। ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤਾਓ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਿਉਂ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਤੇ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਦੀਆਂ ਹਨ? ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਤਾਓ ਅਤੇ ਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਚ ਸਕਣ। ਜੇਕਰ ਉਹ ਤਾਓ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਅਤੇ ਤੇ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਨਾਸ਼ ਹੋ ਜਾਣਗੇ।

ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ-ਪੋਸ਼ਣ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸੁਤੰਤਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਧਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਨਹੀਂ ਰੱਖਦਾ; ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਇਰਾਦੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤਰਣ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਵਧਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਕਿ ਤਾਓ ਦਾ ਇਹ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਵਿਵਹਾਰ ਕਿਉਂ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੇ ਗੁਣ ਨੂੰ ਰਹੱਸਮਈ ਤੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਦਾਜ਼ੋਂਗਸ਼ੀ 6.8 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਗੁਰੂ ਆਪਣੀ ਮੌਤ ਦੇਖਣ ਗਿਆ।
ਦੋਸਤ, ਇੱਕ ਹੋਰ ਤਾਓਵਾਦੀ ਗੁਰੂ। ਉਸਨੇ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਉਸਦਾ ਦੋਸਤ ਸਾਹ ਲੈਣ ਲਈ ਘੁੱਟ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਮੈਂਬਰ ਰੋ ਰਹੇ ਸਨ।

"ਮੇਰੇ ਦੋਸਤ, ਤੂੰ ਮਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈਂ। ਕੀ ਤੈਨੂੰ ਡਰ ਹੈ?" ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ।

ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ।

"ਮੈਨੂੰ ਕਿਸ ਗੱਲ ਦਾ ਡਰ ਹੈ? ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਬਦਲਣ ਵਾਲਾ ਹਾਂ।"

ਦਰਅਸਲ, ਤਾਓ ਨੇ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਰਾਹੀਂ ਮੈਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੱਤਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਜਵਾਨ ਸੀ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਮਿਹਨਤ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਬੁੱਢਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਮਰਦਾ ਹਾਂ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਆਰਾਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਨੇ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਚੰਗਾ ਵਿਵਹਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਜਿਉਂਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਮਰਾਂਗਾ ਤਾਂ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਚੰਗਾ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰੇਗਾ। ਮੈਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵਿੱਚ ਹਾਂ, ਮੇਰੇ ਦੋਸਤ।

ਇਹ ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਮਾਲਕ ਡੂੰਘੀ ਨੀਂਦ ਵਿੱਚ ਸੌਂ ਗਿਆ। ਅਗਲੀ ਸਵੇਰ ਉਹ ਚਮਤਕਾਰੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਠੀਕ ਹੋ ਕੇ ਜਾਗਿਆ। ਪੂਰਾ ਪਰਿਵਾਰ ਫਿਰ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਗਿਆ। ਟਿੱਪਣੀ: ਤਾਓ ਅਤੇ ਤੇ ਸਾਡੇ ਸਰੀਰ ਦੀ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਮੈਂ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਦੁਨੀਆਂ 'ਤੇ ਅਨੰਤ ਬੁੱਧੀ ਦਾ ਰਾਜ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਹਰ ਚੀਜ਼ - ਹਰ ਚੀਜ਼ ਜੋ ਮੌਜੂਦ ਹੈ - ਇਹ ਸਾਬਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇਸਦੇ ਪਿੱਛੇ ਅਨੰਤ ਕਾਨੂੰਨ ਹਨ। ਇਸ ਤੱਥ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇਹ ਆਪਣੀ ਸ਼ੁੱਧਤਾ ਵਿੱਚ ਗਣਿਤਿਕ ਹੈ।" - ਥਾਮਸ ਐਡੀਸਨ।

ਦੋ 1-10. ਅਧਿਆਇ 62: ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਪਵਿੱਤਰ ਸਥਾਨ ਹੈ। ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਪਵਿੱਤਰ ਸਥਾਨ ਹੈ।

ਇਹ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬੁਰੇ ਦਾ ਰਖਵਾਲਾ। ਸੁੰਦਰ ਸ਼ਬਦ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵੇਚ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਚੰਗੇ ਕੰਮ ਸਨਮਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਆਪਣੀ ਸਾਰੀ ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਦੇ ਨਾਲ, ਕੀ ਤਾਓ ਇੱਕ ਬੁਰੇ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਛੱਡ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਸਮਰਾਟ ਨੂੰ ਤਾਜ ਪਹਿਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ,

ਜਾਂ ਤਿੰਨ ਮੰਤਰੀ ਲਗਾਏ ਗਏ,

ਭਾਵੇਂ ਵੱਡੇ-ਵੱਡੇ ਮਨਮੋਹਕ ਜੇਡ ਅਤੇ ਸੁੰਦਰ ਜੰਗੀ ਘੋੜਿਆਂ ਦੇ ਤੋਹਫ਼ੇ ਹਨ, ਕੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਾਓ ਦੇ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਤਰੀਕੇ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਨਾ ਬਿਹਤਰ ਨਹੀਂ ਹੈ? ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਹਰ ਕੋਈ ਤਾਓ ਨੂੰ ਇੰਨਾ ਕਿਉਂ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹੈ? ਕੀ ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਉਹ ਲੱਭਦੇ ਹੋ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਲੱਭਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਗਲਤੀ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਮਾਫ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ? ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਦਾ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਤਰੀਕਾ ਦੁਨੀਆ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਤੋਹਫ਼ਾ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 62 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਕਰੋ, ਸਾਨੂੰ ਮਿਲੇਗਾ:

ਓ ਤਾਓ, ਤੂੰ ਸਾਰੀਆਂ ਜੀਵਾਂ ਲਈ ਪਵਿੱਤਰ ਸਥਾਨ ਹੈਂ। ਤੂੰ ਹੀ

ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਖਜ਼ਾਨਾ ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਰਖਵਾਲਾ ਹੋ ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ।

ਸੁੰਦਰ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਬਾਜ਼ਾਰ ਵਿੱਚ ਕੀਮਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਨੇਕ ਕੰਮਾਂ ਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਸੁੰਦਰ ਸ਼ਬਦ ਅਤੇ ਨੇਕ ਕੰਮ ਯੋਗ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ; ਗਰੀਬਾਂ ਅਤੇ ਅਯੋਗਾਂ ਬਾਰੇ ਕੀ? ਓ ਤਾਓ, ਇਹ ਕਿਵੇਂ ਸੰਭਵ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ?

ਇਸ ਲਈ, ਜਦੋਂ ਨਵੇਂ ਮੰਤਰੀ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਓ ਤਾਓ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜੇਡ ਅਤੇ ਸੋਨੇ ਅਤੇ ਸੁੰਦਰ ਘੋੜਿਆਂ ਵਰਗੀਆਂ ਗੁਜ਼ਰ ਰਹੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਭਰਮਾਉਣ ਨਾ ਦਿਓ; ਇਸ ਦੀ ਬਜਾਏ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਾਓ ਦੇ ਸਦੀਵੀ ਮੁੱਲ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਦਿਓ।

ਬਹੁਤ ਸਮੇਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇ ਲੋਕ ਤਾਓ ਨੂੰ ਇੰਨਾ ਮਹੱਤਵ ਕਿਉਂ ਦਿੰਦੇ ਸਨ? ਕੀ ਇਹ ਸੱਚ ਨਹੀਂ ਹੈ? ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਕਰਾਂਗੇ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਕੀ ਮਿਲੇਗਾ? ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਨਾਲ ਜਕੜੇ ਜਾਵਾਂਗੇ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਮੁਕਤ ਹੋਵਾਂਗੇ?

ਓ ਤਾਓ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮੈਨੂੰ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਭਰ ਦਿਓ ਤਾਂ ਜੋ ਮੈਂ ਇੱਕ ਦਿਨ ਇੱਕ ਕਰਕੇ ਜੀ ਸਕਾਂ; ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਭਰ ਦਿਓ ਤਾਂ ਜੋ ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜੀ ਸਕੀਏ; ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਭਰ ਦਿਓ ਤਾਂ ਜੋ ਸਾਰੇ ਜੀਵਤ ਜੀਵ ਇਕਸੁਰਤਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਸਕਣ। ਓ ਤਾਓ, ਇੱਕ ਸਦਭਾਵਨਾਪੂਰਨ ਸੰਸਾਰ ਲਈ ਤੁਹਾਡਾ ਧੰਨਵਾਦ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਯਾਂਗਸ਼ੇਂਗਜ਼ੂ 3.4 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਰਾਜਾ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਹੈਰਾਨ ਰਹਿ ਗਿਆ ਜਿਸਦੇ ਨਾਲ

ਇੱਕ ਲੱਤ ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਮਿਹਨਤ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ। ਰਾਜੇ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ, "ਤੇਰੀ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਲੱਤ ਕਿਉਂ ਹੈ? ਕੀ ਤੂੰ ਕੋਈ ਅਪਰਾਧ ਕੀਤਾ ਹੈ? ਜਾਂ ਤੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਹੈਂ?"

ਆਦਮੀ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, “ਮੈਂ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਹਰ ਕਿਸੇ ਦੀਆਂ ਦੋ ਲੱਤਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਹੈ।

ਇਸ ਲਈ ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਸੀ।

ਰਾਜੇ ਨੂੰ ਇੱਕ ਲੱਤ ਵਾਲੇ ਆਦਮੀ 'ਤੇ ਤਰਸ ਆਇਆ ਅਤੇ ਉਸਨੇ ਆਪਣੇ ਨੌਕਰਾਂ ਨੂੰ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ ਕਿ

ਉਸਨੂੰ ਖਾਣਾ ਦਿਓ। ਪਰ ਆਦਮੀ ਨੇ ਖਾਣਾ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖਿਆ।

ਇੱਕ ਤਾਓ ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕੀਤੀ, “ਜਲ ਭੂਮੀ ਵਿੱਚ ਪਾਣੀ ਦਾ ਪੰਛੀ ਸਿਰਫ਼

ਦਸ ਕਦਮਾਂ ਬਾਅਦ ਇੱਕ ਡੰਗ ਮਾਰੋ, ਸੌ ਕਦਮਾਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਚੁੰਝ ਪਾਣੀ ਪੀ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਕਰਨਾ ਔਖਾ ਹੈ ਪਰ ਪੰਛੀ ਫਿਰ ਵੀ ਪਿੰਜਰੇ ਨਾਲੋਂ ਕੁਦਰਤ ਵਿੱਚ ਆਜ਼ਾਦ ਰਹਿਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਕਿਉਂ? ਕਿਉਂਕਿ ਪੰਛੀ ਦੀ ਇੱਕ ਆਤਮਾ ਅਤੇ ਇੱਕ ਸਰੀਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਪਿੰਜਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਪੰਛੀ ਆਪਣੀ ਆਤਮਾ ਗੁਆ ਦੇਵੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ ਇੱਕ ਲੱਤ ਵਾਲਾ ਆਦਮੀ ਹੱਥ-ਪੈਰ ਲੈਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਆਪਣੇ ਆਪ ਇੱਜ਼ਤ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਸਨੂੰ ਭਰੋਸਾ ਹੈ ਕਿ ਤਾਓ ਉਸਦੀ ਕੁਦਰਤੀ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰੇਗਾ।"

ਹਵਾਲਾ:

"ਕੰਮ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰੋ ਜਿਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਸੌ ਸਾਲ ਜੀਉਣਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਕਰੋ ਜਿਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਕੱਲ੍ਹ ਮਰ ਜਾਣਾ ਹੈ।"
- ਬੈਂਜਾਮਿਨ ਫਰੈਂਕਲਿਨ।

2 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਦੋ: ਏਕਤਾ

ਦੋ 2-1. ਅਧਿਆਇ 33: ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਗਿਆਨ ਹੈ। ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਬੁੱਧੀ ਹੈ;
ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਗਿਆਨ ਹੈ।
ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਹਰਾਉਣਾ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ;
ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਹਰਾਉਣਾ ਤਾਕਤ ਹੈ।
ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਰਹਿਣਾ ਅਮੀਰ ਹੈ।
ਦ੍ਰਿੜ ਰਹਿਣਾ ਇੱਛਾ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ।
ਕਿਸੇ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਦਾਤ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖਣਾ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਹੈ। ਇਹ ਅਹਿਸਾਸ ਕਰਨਾ ਕਿ ਕੋਈ ਮਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਨਾਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਅਮਰਤਾ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 33 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣੋ।

ਇਹ ਜਾਣਦੇ ਹੋਏ ਕਿ ਦੂਜੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਅੰਨ੍ਹੇ ਧੱਬੇ ਹਨ, ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਚਲਾਕ ਵਿਅਕਤੀ ਹੋ। ਇਹ ਜਾਣਦੇ ਹੋਏ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਵੀ ਬਾਕੀ ਸਾਰਿਆਂ ਵਾਂਗ ਅੰਨ੍ਹੇ ਹੋ, ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਸਿਆਣੇ ਵਿਅਕਤੀ ਹੋ। ਇਹ ਜਾਣਦੇ ਹੋਏ ਕਿ ਅਸੀਂ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਵਿੱਚ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਸੀਮਤ ਏਕਤਾ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹਾਂ, ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਗਿਆਨਵਾਨ ਵਿਅਕਤੀ ਹੋ।

ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਹਰਾਉਣ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਸ਼ਕਤੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਹਰਾਉਣ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਸਲ ਤਾਕਤ ਰੱਖੋ; ਕਿਉਂਕਿ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਹਰਾਉਣਾ ਸਭ ਤੋਂ ਔਖੀ ਲੜਾਈ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਹੋਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਚਾਹਤ ਦੀ ਇੱਛਾ ਨੂੰ ਹਰਾ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ
ਅਮੀਰ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਅੱਗੇ ਵਧ ਕੇ ਆਪਣੀ ਆਲਸ ਨੂੰ ਹਰਾ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਦੀ ਮਜ਼ਬੂਤ ਇੱਛਾ ਸ਼ਕਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਫਜ਼ੂਲ ਰਾਹ ਨੂੰ ਹਰਾ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਜੋ ਕੁਝ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਹੈ ਉਸ ਨਾਲ ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਜੀ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਮੌਤ ਦੇ ਡਰ ਨੂੰ ਹਰਾ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਅਮਰ ਜੀਵਨ ਜੀ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਕਿਵੂਲੁਨ 2.17 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਗੁਰੂ ਨੇ ਸੁਪਨਾ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਉਸਨੇ
ਤਿਤਲੀ ਬਣ ਜਾਓ। ਸੁਪਨਾ ਇੰਨਾ ਸੱਚ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਭੁੱਲ ਗਿਆ ਅਤੇ ਤਿਤਲੀ ਬਣ ਕੇ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਸਮਾਂ ਬਿਤਾਇਆ। ਜਦੋਂ ਮਾਲਕ ਆਪਣੇ ਸੁਪਨੇ ਤੋਂ ਜਾਗਿਆ, ਉਸਨੇ ਆਪਣੇ ਸਿਰ ਨੂੰ ਛੂਹਿਆ ਅਤੇ ਉਹੀ ਪੁਰਾਣਾ ਖੁਦ ਅਜੇ ਵੀ ਉੱਥੇ ਪਾਇਆ।

ਉਸਦੇ ਮਨ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਿਚਾਰ ਆਇਆ: ਕੀ ਮੈਂ ਤਿਤਲੀ ਦਾ ਸੁਪਨਾ ਦੇਖਿਆ ਸੀ? ਜਾਂ ਕੀ ਮੈਂ ਹੁਣ ਤਿਤਲੀ ਦੇ ਸੁਪਨੇ ਵਿੱਚ?

ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਦਾ ਸਰੀਰਕ ਰੂਪ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਨਾਲੋਂ ਵੱਖਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ
ਤਿਤਲੀ। ਪਰ ਏਕਤਾ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕੋਈ ਫ਼ਰਕ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਤਿਤਲੀ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਤਿਤਲੀ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਦੋਵੇਂ ਅਸਲੀ ਹਨ।

ਟਿੱਪਣੀ: ਪਲੈਟੋ ਦੀ ਵੀ ਇੱਕ ਅਜਿਹੀ ਹੀ ਕਹਾਵਤ ਹੈ: "ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਕਿਵੇਂ ਸਾਬਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਇਸ ਸਮੇਂ ਅਸੀਂ ਸੁੱਤੇ ਪਏ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਸਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਇੱਕ ਸੁਪਨਾ ਹਨ; ਜਾਂ ਕੀ ਅਸੀਂ ਜਾਗ ਰਹੇ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਜਾਗਦੀ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਗੱਲਾਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ?"

ਹਵਾਲਾ:
"ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਲਈ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣਾ ਸਾਰੀਆਂ ਜਿੱਤਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਪਹਿਲੀ ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਤਮ ਹੈ।"
- ਪਲੇਟੋ

ਦੋ 2-2. ਅਧਿਆਇ 22: ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਓ।
ਪੈਦਾਵਾਰ ਦਿਓ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹੋ,
ਝੁਕੋ ਅਤੇ ਸਿੱਧੇ ਹੋਵੋ,
ਖੋਖਲਾ ਹੋ ਜਾਓ ਅਤੇ ਭਰ ਜਾਓ,
ਥੱਕ ਜਾਓ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਬਣੋ,
ਥੋੜ੍ਹਾ ਰੱਖੋ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਪਾਓ,
ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਖਾਓ ਅਤੇ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ ਰਹੋ।
ਇਸ ਲਈ, ਰਿਸ਼ੀ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਮਾਡਲ ਵਜੋਂ ਅਪਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਸਿਰਫ਼ ਆਪਣੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਵੇਖਦਾ, ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਸਮੁੱਚੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਉਹ ਇਹ ਨਹੀਂ ਸੋਚਦਾ ਕਿ ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਹੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਸਦੀ ਕਦਰ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਸ਼ੇਖੀ ਮਾਰ ਕੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਤਰੱਕੀ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ, ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਸਨੂੰ ਮਾਨਤਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ।
ਉਹ ਹੰਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਬਣਦਾ, ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਇੱਕ ਨੇਤਾ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਉਸਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।
ਪੁਰਾਣੇ ਲੋਕ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, "ਝੁਠ ਛੱਡੋ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹੋ।" ਕੀ ਇਹ ਇੱਕ ਖੋਖਲੀ ਕਹਾਵਤ ਹੈ? ਨਹੀਂ! ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਦਾ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗੇਗਾ ਕਿ ਉਹ ਏਕਤਾ ਦੇ ਸੱਚੇ ਸ਼ਬਦ ਹਨ।
ਅਧਿਆਇ 22 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਹੰਕਾਰੀ ਤਰੀਕਿਆਂ ਦੇ ਜਾਲ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਓ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਲਚਕਦਾਰ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਬਚਾ ਸਕਦੇ ਹੋ; ਕਿਉਂਕਿ ਇੱਕ ਚੱਕਰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸਨੂੰ ਝੁਕਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਾਫ਼ੀ ਧੀਰਜ ਰੱਖਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਪਤਾ ਲੱਗ ਜਾਣਗੇ; ਕਿਉਂਕਿ ਜੋ ਟੇਢਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਸਿੱਧਾ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਸਮਾਂ ਲੱਗਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਨਿਮਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪੈਰੋਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ; ਕਿਉਂਕਿ ਨੀਵੀਂ ਜ਼ਮੀਨ ਉਹ ਥਾਂ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਪਾਣੀ ਇਕੱਠਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

> ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਿਤ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਸਖ਼ਤ ਮਿਹਨਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਨਵੇਂ ਵਿਕਾਸ ਕਰੋਗੇ

ਵਿਚਾਰ; ਕਿਉਂਕਿ ਨਵੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਾਹਮਣੇ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਕ ਪ੍ਰਫੁੱਲਤ ਸਮਾਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਸਾਂਝਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਮਿਲੇਗਾ; ਕਿਉਂਕਿ ਘੱਟ ਹੈ ਤਾਂ ਜ਼ਿਆਦਾ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ ਪੈ ਜਾਂਦੇ ਹੋ; ਕਿਉਂਕਿ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਘੱਟ। ਇਹ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਦੇ ਢੰਗ ਵਜੋਂ ਅਪਣਾਉਣ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਹੰਕਾਰੀ ਤਰੀਕਿਆਂ ਦੇ ਖ਼ਤਰਿਆਂ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹੋ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਹੁਣ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੋਣ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਰਹੇ ਹੋ, ਸਗੋਂ ਸਾਰੇ ਕੋਣਾਂ ਤੋਂ ਦੇਖ ਰਹੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਹੁਣ ਇਹ ਨਹੀਂ ਸੋਚ ਰਹੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਹੀ ਹੋ ਪਰ ਸਾਰੇ ਵਿਚਾਰਾਂ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਹੁਣ ਮਹਿਮਾ ਲਈ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਪਰ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੋ। ਮਹਿਮਾ ਲਈ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਾ ਕਰਕੇ, ਤੁਸੀਂ ਮਹਿਮਾ ਨਾਲ ਖਤਮ ਹੁੰਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਹੁਣ ਆਪਣੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ ਬਾਰੇ ਸ਼ੇਖੀ ਨਹੀਂ ਮਾਰ ਰਹੇ ਹੋ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਸੱਚੇ ਨੇਤਾ ਬਣ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਇੱਕ ਨੇਤਾ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਟੀਮ ਨੂੰ ਮੁਕਾਬਲੇ ਦੀ ਬਜਾਏ ਸਹਿਯੋਗ ਰਾਹੀਂ ਏਕਤਾ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ। ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਤੁਹਾਡਾ ਦੁਨੀਆ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਸਿਖਰ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਜਾਓਗੇ।

'ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਲਚਕਦਾਰ ਬਣਨ' ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਚਲਿਆ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਸੱਚ ਸੀ ਅਤੇ ਅੱਜ ਵੀ ਸੱਚ ਹੈ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

> (ਕਿਵੁਲੁਨ 2.12 ਅਧਿਆਇ) “ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਦੇਖਣ ਲਈ ਅੱਖਾਂ ਹਨ, ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਲਈ ਹੱਥ ਹਨ ਅਤੇ

"ਜਾਣਨ ਦਾ ਮਨ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਸੁੰਦਰਤਾ ਕੀ ਹੈ ਸੁੰਦਰਤਾ, ਕੀ ਚੰਗਾ ਹੈ ਚੰਗਾ। ਇਹ ਬਹੁਤ ਸਰਲ ਹੈ," ਇੱਕ ਹੰਕਾਰੀ ਵਿਦਵਾਨ ਨੇ ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ।

"ਮੈਨੂੰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੁੱਛਣ ਦਿਓ, ਵਿਦਵਾਨ। ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਗਿੱਲੀਆਂ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਸੌਂਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਗਠੀਏ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ; ਕੀ ਈਲ ਮੱਛੀਆਂ ਨੂੰ ਅਜਿਹਾ ਹੋਵੇਗਾ? ਬਾਂਦਰ ਦਰੱਖਤਾਂ ਦੀਆਂ ਟਾਹਣੀਆਂ 'ਤੇ ਸੌਂਦੇ ਹਨ; ਕੀ ਅਸੀਂ ਸੌ ਸਕਦੇ ਹਾਂ? ਸੌਣ ਲਈ ਇੱਕ ਚੰਗੀ ਜਗ੍ਹਾ ਕੀ ਹੈ - ਪਾਣੀ, ਦਰੱਖਤ ਜਾਂ ਬਿਸਤਰਾ?

> ਹਿਰਨ ਘਾਹ ਖਾਂਦੇ ਹਨ, ਬਾਜ਼ ਚੂਹੇ ਨੂੰ ਖਾਂਦੇ ਹਨ, ਮੱਛੀ ਕੀੜੇ ਨੂੰ ਖਾਂਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਮਾਸ ਖਾਂਦੇ ਹਾਂ।

ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਭੋਜਨ ਕੀ ਹੈ?

ਨਰ ਮੱਛੀ ਮਾਦਾ ਮੱਛੀਆਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਪੰਛੀ ਪੰਛੀਆਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਹਿਰਨ ਹਿਰਨ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਸ਼ੀਸ਼ੀ ਵਰਗੀ ਸੁੰਦਰ ਕੁੜੀ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਮੱਛੀਆਂ ਡੂੰਘੇ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਤੈਰਦੀਆਂ ਹਨ, ਪੰਛੀ ਉੱਡ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਹਿਰਨ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਭੱਜ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਸੁੰਦਰਤਾ ਕੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ?"

ਵਿਦਵਾਨ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸੌੜੀ ਸੋਚ 'ਤੇ ਸ਼ਰਮ ਮਹਿਸੂਸ ਹੋਈ ਅਤੇ ਉਹ ਚੁੱਪ ਹੋ ਗਿਆ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਜੇਕਰ ਸਫਲਤਾ ਦਾ ਕੋਈ ਇੱਕ ਰਾਜ਼ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਦੂਜੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਤੋਂ ਵੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਿੱਚ ਹੈ।" - ਹੈਨਰੀ ਫੋਰਡ

ਦੋ 2-3. ਅਧਿਆਇ 24: ਇੱਕ ਸਵੈ-ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ
ਗਿਆਨਵਾਨ।
ਜੋ ਪੈਰਾਂ ਦੇ ਸਹਾਰੇ ਖੜ੍ਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਤੱਕ ਖੜ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦਾ।
ਜੋ ਤੁਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਬਹੁਤਾ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਤੁਰ ਸਕਦਾ।
ਜੋ ਸਿਰਫ਼ ਆਪਣਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਦੇਖਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਗਿਆਨਵਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜੋ ਸੋਚਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਹੀ ਹੈ, ਉਸਦੀ ਕਦਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ। ਜੋ ਝਗੜਾਲੂ ਹੈ, ਉਹ ਕੁਝ ਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।
ਜੋ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਨੀਵਾਂ ਦੇਖ ਕੇ ਹੰਕਾਰੀ ਹੈ, ਉਹ ਆਗੂ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ। ਜੇਕਰ ਅਜਿਹਾ ਆਦਮੀ ਆਗੂ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅਤੇ ਲਾਲਚੀ ਹੋਵੇਗਾ। ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਉਸਨੂੰ ਨਾਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਤਾਓ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ ਅਜਿਹੇ ਆਦਮੀ ਤੋਂ ਬਚਦੇ ਹਨ।
ਅਧਿਆਇ 24 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਹੰਕਾਰੀ ਵਿਵਹਾਰ ਤੋਂ ਬਚੋ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪੈਰਾਂ 'ਤੇ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋ ਕੇ ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਟਿਕ ਸਕੋਗੇ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਦਮ ਵਧਾ ਕੇ ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਬਹੁਤ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਜਾਓਗੇ।

ਇਹ ਸੁਨੇਹਾ ਹੈ: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਆਪਣੇ ਹੀ ਨਜ਼ਰੀਏ ਤੋਂ ਦੇਖਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਦੀ ਏਕਤਾ ਨਾਲ ਜਾਣੂ ਨਹੀਂ ਹੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਹੀ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਚਮਕਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲੇਗਾ ਕਿਉਂਕਿ ਲੋਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਲੈਣਗੇ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀਆਂ ਲਈ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਹ ਨਹੀਂ ਮਿਲਣਗੇ ਕਿਉਂਕਿ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਤੁਹਾਡੇ ਵਿਰੁੱਧ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ੌਕੀਨ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉੱਚੇ ਅਹੁਦੇ 'ਤੇ ਤਰੱਕੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲੇਗੀ ਕਿਉਂਕਿ ਲੋਕ ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

ਹੰਕਾਰੀ ਲੋਕ ਸੁਆਰਥੀ ਲੋਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਆਪਣੀ ਲੋੜ ਤੋਂ ਵੱਧ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਫਾਇਦੇ ਲਈ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਦੁਨੀਆ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਜੀਵਤ ਚੀਜ਼ਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਸੰਦ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀਆਂ ਅਤੇ ਤਾਓ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜਨਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਜ਼ੂਵੁਗੁਈ 24.9 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਰਾਜਾ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਮੰਤਰੀ ਇੱਕ
ਬਾਂਦਰਾਂ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਪਹਾੜ। ਜਦੋਂ ਬਾਂਦਰਾਂ ਨੇ ਸ਼ਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਆਉਂਦੇ ਦੇਖਿਆ, ਤਾਂ ਉਹ ਸਾਰੇ ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ ਭੱਜ ਗਏ ਸਿਵਾਏ ਇੱਕ ਬਾਂਦਰ ਦੇ। ਇਹ ਬਾਂਦਰ ਸ਼ਿਕਾਰੀਆਂ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦਾ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਰੁੱਖਾਂ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹਨ ਦੇ ਹੁਨਰ 'ਤੇ ਬਹੁਤ ਮਾਣ ਸੀ। ਰਾਜੇ ਨੇ ਆਪਣਾ ਧਨੁਸ਼ ਉੱਚਾ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਬਾਂਦਰ 'ਤੇ ਤੀਰ ਚਲਾਇਆ। ਬਾਂਦਰ ਇੰਨਾ ਤੇਜ਼ ਸੀ ਕਿ ਉਸਨੇ ਤੀਰ ਨੂੰ ਫੜ ਲਿਆ ਅਤੇ ਟਾਹਣੀ 'ਤੇ ਅਡੋਲ ਰਿਹਾ। ਰਾਜੇ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਾਰੇ ਆਦਮੀਆਂ ਨੂੰ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਉਹ ਬਾਂਦਰ ਨੂੰ ਇੱਕੋ ਵਾਰ ਮਾਰ ਦੇਣ। ਬਾਂਦਰ ਨੂੰ "ਸੌ ਤੀਰ" ਨਾਲ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ।

"ਆਪਣੇ ਰਾਜੇ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਕਦੇ ਵੀ ਆਪਣਾ ਹੰਕਾਰ ਨਾ ਦਿਖਾਓ!" ਰਾਜੇ ਨੇ ਮਰੇ ਹੋਏ ਬਾਂਦਰ ਵੱਲ ਦੇਖਿਆ ਪਰ ਇੰਨੀ ਉੱਚੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਬੋਲਿਆ ਕਿ ਉਸਦਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਸੁਣ ਸਕੇ।

ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਰਾਜੇ ਦਾ ਸੁਨੇਹਾ ਸੁਣਿਆ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਬਾਕੀ ਕਾਰਜਕਾਲ ਦੌਰਾਨ ਨਿਮਰ ਰਹੇ।
ਹਵਾਲਾ:

"ਇਕੱਠੇ ਹੋਣਾ ਇੱਕ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ; ਇਕੱਠੇ ਰਹਿਣਾ ਤਰੱਕੀ ਹੈ; ਇਕੱਠੇ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਇੱਕ ਸਫਲਤਾ ਹੈ।" - ਹੈਨਰੀ ਫੋਰਡ।

ਦੋ 2-4. ਅਧਿਆਇ 40: ਵਾਪਸੀ ਤਾਓ ਦੀ ਗਤੀ ਹੈ। ਵਾਪਸੀ ਤਾਓ ਦੀ ਗਤੀ ਹੈ।
ਕੋਮਲਤਾ ਤਾਓ ਦਾ ਕੰਮ ਹੈ।
ਦੁਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦ੍ਰਿਸ਼ਮਾਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਸਾਰੀਆਂ ਦ੍ਰਿਸ਼ਮਾਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤਾਓ ਦੀਆਂ ਅਦ੍ਰਿਸ਼ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।
ਅਧਿਆਇ 40 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ।

ਵਾਪਸੀ ਤਾਓ ਦੀ ਗਤੀ ਹੈ। ਤਾਓ ਦੀ ਗਤੀ ਏਕਤਾ ਦਾ ਇੱਕ ਚੱਕਰ ਹੈ। ਏਕਤਾ ਵਿਰੋਧੀਆਂ, ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਦੀ ਇੱਕ ਜੋੜੀ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਚਲਦੀ ਹੈ। ਵਿਰੋਧੀ, ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਜੁੜਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਏਕਤਾ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦੇ ਹਨ।

ਕੋਮਲਤਾ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਹੈ। ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਪੇਸ, ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਊਰਜਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਪੇਸ ਨੂੰ ਹਵਾ, ਸੂਰਜ ਦੀ ਰੌਸ਼ਨੀ ਅਤੇ ਚੀ, ਸਾਹ ਦੀ ਕੋਮਲਤਾ ਨਾਲ ਭਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

ਦੁਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਸਾਰੇ ਬੱਚੇ ਹਨ ਮਾਵਾਂ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਏ। ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਣੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਮਾਨ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਅਦਿੱਖ ਰੂਪ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਸਾਰੀਆਂ ਭੌਤਿਕ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਦਿੱਖ ਸਪੇਸ, ਸਮੇਂ ਅਤੇ ਊਰਜਾ ਤੋਂ ਬਣੀਆਂ ਹਨ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਤਿਆਨਸ਼ੀਆ 33.9 ਅਧਿਆਇ) ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਪੈਰ ਦੀ ਸੋਟੀ ਲੈਂਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਕੱਟ ਦਿੰਦੇ ਹੋ
ਅੱਧਾ, ਅੱਧਾ ਅਤੇ ਅੱਧਾ..., ਤੁਸੀਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਜੀਵਨਾਂ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਕੱਟਦੇ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ!
ਟਿੱਪਣੀ: ਅਸਲੀਅਤ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਸੋਟੀ ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਇੰਨੀ ਵਾਰ ਹੀ ਕੱਟ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਚਾਕੂ ਦਾ ਬਲੇਡ ਸੋਟੀ ਨਾਲੋਂ ਮੋਟਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਹੋਰ ਨਹੀਂ ਕੱਟ ਸਕਦੇ। ਪਰ ਸਾਡੇ ਮਨ ਵਿੱਚ, ਅਸੀਂ ਕੱਟਣਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਕਲਪਨਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਚਾਕੂ ਛੋਟਾ ਅਤੇ ਛੋਟਾ ਹੁੰਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਸੱਚਮੁੱਚ ਸਾਡੇ ਮਨ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਅੰਨ੍ਹਾ ਸਥਾਨ ਹੈ। ਅਸਲੀਅਤ ਵਿੱਚ ਸਥਿਤੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਚਲੀ ਗਈ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ਮਨ ਵਿੱਚ ਹੀ ਮੌਜੂਦ ਹੈ।
ਹਵਾਲਾ:
"ਇੱਕ ਤੱਥ ਦੇ ਉਲਟ ਝੂਠ ਹੈ, ਪਰ ਇੱਕ ਡੂੰਘੇ ਸੱਚ ਦੇ ਉਲਟ ਇੱਕ ਹੋਰ ਡੂੰਘਾ ਸੱਚ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।" - ਨੀਲਸ ਬੋਹਰ।

ਦੋ 2-5. ਅਧਿਆਇ 2: ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਦੀ ਏਕਤਾ - ਇੱਕ ਸਿੱਕਾ
ਦੋ ਪਾਸਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ।
ਜਦੋਂ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਹਰ ਕੋਈ ਸੁੰਦਰਤਾ ਨੂੰ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵਜੋਂ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਬਦਸੂਰਤਤਾ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਹਰ ਕੋਈ ਚੰਗੇ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਸਮਝਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਬੁਰਾਈ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਦਿਖਾਈ ਦੇਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ; ਮੁਸ਼ਕਲ ਅਤੇ ਆਸਾਨ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਪੂਰਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ;
ਲੰਬੇ ਅਤੇ ਛੋਟੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਮਾਪਦੇ ਹਨ;
ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਉੱਚਾ ਅਤੇ ਨੀਵਾਂ ਪੱਥਰ;
ਸੁਰ ਅਤੇ ਆਵਾਜ਼ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦੇ ਹਨ;
ਅੱਗੇ ਅਤੇ ਪਿੱਛੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਪਿੱਛੇ-ਪਿੱਛੇ ਆਉਂਦੇ ਹਨ;
ਇਸ ਲਈ, ਰਿਸ਼ੀ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਬਿਨਾਂ ਗੱਲ ਕੀਤੇ ਉਦਾਹਰਣ ਦੁਆਰਾ ਸਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ।
ਉਹ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜੀਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਬਣਾਏ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ,
ਬਿਨਾਂ ਮੰਗ ਕੀਤੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ,
ਸਿਹਰਾ ਲਏ ਬਿਨਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਉਹ ਸਿਹਰਾ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਸਨੂੰ ਭੁਲਾਇਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ।
ਅਧਿਆਇ 2 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਸੁੰਦਰ ਬਦਸੂਰਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਹਰ ਕੋਈ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਦੇ ਸੁੰਦਰ ਪੱਖ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ

ਗੱਲ, ਉਸ ਚੀਜ਼ ਦਾ ਭੈੜਾ ਪੱਖ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਹਰ ਕੋਈ ਇੱਕ ਚੀਜ਼ ਦਾ ਸਿਰਫ਼ ਚੰਗਾ ਪੱਖ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਚੀਜ਼ ਦਾ ਮਾੜਾ ਪੱਖ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਹੈ? ਕਿਉਂਕਿ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਦੇ ਦੋ ਵਿਰੋਧੀ ਪੱਖ ਹੁੰਦੇ ਹਨ; ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਪੱਖ ਹੱਦ ਤੱਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਦੂਜਾ ਪੱਖ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਹਮੇਸ਼ਾ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ 'ਤੇ ਨਜ਼ਰ ਰੱਖੋ: ਜਦੋਂ ਹਰ ਕੋਈ ਇੱਕ ਨੇਤਾ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਨੇਤਾ ਤਾਨਾਸ਼ਾਹ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਗੁਲਾਮ ਬਣਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਹਰ ਕੋਈ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਪ੍ਰਚਾਰਕ ਚੰਗਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਚੰਗਾ ਪ੍ਰਚਾਰਕ ਘੁੰਮ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਚੋਰੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਸੱਚ ਹੈ ਕਿ ਦ੍ਰਿਸ਼ਮਾਨ ਯੋ ਅਤੇ ਅਦ੍ਰਿਸ਼ ਵੂ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ;
ਔਖਾ ਅਤੇ ਸੌਖਾ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਪੂਰਕ ਹਨ; ਲੰਮਾ ਅਤੇ ਛੋਟਾ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਮਾਪਦੇ ਹਨ; ਉੱਚ ਅਤੇ ਨੀਵਾਂ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪੱਥਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ; ਸੰਗੀਤ ਅਤੇ ਆਵਾਜ਼ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦੇ ਹਨ; ਅੱਗੇ ਅਤੇ ਪਿੱਛੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਸਿਆਣੇ ਬਣ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਸਮਝਦੇ ਹੋ ਕਿ ਹਰ ਕਿਰਿਆ ਵਿੱਚ ਇਹ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

ਮੁਸੀਬਤ ਦਾ ਬੀਜ ਅਤੇ ਬੋਲਿਆ ਗਿਆ ਹਰ ਸ਼ਬਦ ਸੁਭਾਵਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੱਖਪਾਤੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇੱਕ ਰਿਸ਼ੀ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ, ਤੁਸੀਂ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ ਜਦੋਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਜੇ ਵੀ ਏਕਤਾ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਅਜੇ ਤੱਕ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਵਿੱਚ ਵੱਖ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ। ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਤੋਂ

ਬਿਨਾਂ ਉਦਾਹਰਣ ਦੁਆਰਾ ਸਿਖਾਉਂਦੇ ਹੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਤਾਓ ਨੇਤਾ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਇੱਕ ਤਾਓ ਨੇਤਾ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਤੁਸੀਂ ਕਦੇ ਵੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜੀਵਿਤ ਰਹਿਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ

ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁਦਰਤੀ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਸੰਸਾਰ। ਤੁਸੀਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪੈਦਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਪਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰੱਖਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਆਪਣੇ ਆਪ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਕਰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੰਮਾਂ 'ਤੇ ਹਾਵੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਜਦੋਂ ਕੰਮ ਪੂਰੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਵਾਂਗ, ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਸੀਂ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਓਨਾ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਤੁਹਾਡੇ ਪਿੱਛੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਸਾਨਵ੍ਹੂ 20.11 ਅਧਿਆਇ) ਬਹੁਤ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਹੋਟਲ ਸੀ

ਇੱਕ ਮਾਲਕ ਜਿਸਦੀਆਂ ਦੋ ਪਤਨੀਆਂ ਸਨ, ਇੱਕ ਸੁੰਦਰ ਸੀ ਅਤੇ ਇੱਕ ਬਦਸੂਰਤ। ਹੋਟਲ ਦੇ ਮਹਿਮਾਨ ਇਹ ਦੇਖ ਕੇ ਹੈਰਾਨ ਰਹਿ ਗਏ ਕਿ ਸੁੰਦਰ ਪਤਨੀ ਸਾਰਾ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ ਜਦੋਂ ਕਿ ਬਦਸੂਰਤ ਪਤਨੀ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ।

ਇੱਕ ਵਾਰ ਇੱਕ ਮਹਿਮਾਨ ਨੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ ਕਿ ਉਹ ਮਾਲਕਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਪੱਖਪਾਤੀ ਕਿਉਂ ਹੈ? ਸੋਹਣੀ। ਮਾਲਕਣ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਹਰ ਕੋਈ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸੋਹਣੀ ਸੋਹਣੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਉਸਨੂੰ ਹੰਕਾਰੀ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਉਸਨੂੰ ਗੰਦਾ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ। ਬਦਸੂਰਤ ਜਾਣਦੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਬਦਸੂਰਤ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਨਿਮਰ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦਾ ਕਿ ਉਹ ਕੰਮ ਕਰੇ।"

ਹਵਾਲਾ:

"ਆਜੜੀ ਭੇਡਾਂ ਤੋਂ ਬਘਿਆੜ ਨੂੰ ਭਜਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਲਈ ਭੇਡਾਂ ਆਜੜੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮੁਕਤੀਦਾਤਾ ਵਜੋਂ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਬਘਿਆੜ ਉਸਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੇ ਵਿਨਾਸ਼ਕਾਰੀ ਦੇ ਉਸੇ ਕੰਮ ਲਈ ਨਿੰਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਭੇਡਾਂ ਅਤੇ ਬਘਿਆੜ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ 'ਤੇ ਸਹਿਮਤ ਨਹੀਂ ਹਨ।" - ਅਬ੍ਰਾਹਮ ਲਿੰਕਨ।

ਦੋ 2-6. ਅਧਿਆਇ 54: ਏਕਤਾ ਦਾ ਥੰਮ੍ਹ ਗੂੰਜਦਾ ਹੈ
ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮਾਂ।
ਜੋ ਨੇਕ ਤੇ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਜੜ੍ਹੋਂ ਨਹੀਂ ਪੁੱਟਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਜੋ ਤਾਓ ਦੀ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ ਅਪਣਾਉਂਦਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਵੱਖ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਬੱਚੇ ਅਤੇ ਪੋਤੇ-ਪੋਤੀਆਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਤੇ ਅਤੇ ਤਾਓ ਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣਗੇ। ਆਪਣੇ ਵਿੱਚ ਨੇਕ ਤੇ ਪੈਦਾ ਕਰੋ, ਅਤੇ ਤੇ ਅਸਲੀ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸਨੂੰ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਉਗਾਓ, ਅਤੇ ਤੇ ਭਰਪੂਰ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸਨੂੰ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਉਗਾਓ, ਅਤੇ ਤੇ ਵਧੇਗਾ। ਇਸਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਉਗਾਓ, ਅਤੇ ਤੇ ਭਰਪੂਰ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸਨੂੰ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਉਗਾਓ, ਅਤੇ ਤੇ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ, ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸਵੈ ਦੁਆਰਾ; ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੁਆਰਾ ਦੂਜੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਲਈ; ਆਪਣੇ ਪਿੰਡ ਦੁਆਰਾ ਦੂਜੇ ਪਿੰਡਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਲਈ; ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ ਦੂਜੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਲਈ; ਆਪਣੀ ਦੁਨੀਆ ਦੁਆਰਾ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਲਈ। ਮੈਂ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਦੁਨੀਆਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ? ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋਣ ਕਰਕੇ।
ਅਧਿਆਇ 54 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਤਾਓ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਲਈ ਏਕਤਾ ਕਿਵੇਂ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ।

ਜੋ ਮਨ ਨਾਲ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਥਾਪਿਤ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਜੜ੍ਹੋਂ ਨਹੀਂ ਪੁੱਟਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਜੋ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਵੱਖ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾ ਕੇ 'ਤੇ' ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਤੋਂ ਚਲਦਾ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸਾਲ ਬੀਤ ਗਏ ਹਨ, ਅਤੇ ਅੱਗ ਅਜੇ ਵੀ ਅੱਗੇ ਵਧਾਈ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਚਮਕਦੀ ਹੋਈ ਬਲ ਰਹੀ ਹੈ।

ਤੁਸੀਂ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਏਕਤਾ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਲਾਗੂ ਕਰਦੇ ਹੋ? ਆਪਣੇ ਆਪ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰੋ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਇੱਕ-ਇੱਕ ਕਰਕੇ ਕਦਮ ਚੁੱਕੋ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਲਾਗੂ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਸੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਅੰਦਰ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਸੱਚੇ ਵਿਅਕਤੀ ਬਣ ਗਏ ਹੋ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸੱਚੀ ਹਕੀਕਤ ਨੂੰ ਖੋਜ ਲਿਆ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਲਾਗੂ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਵਧੇਰੇ ਊਰਜਾ ਹੋਵੇਗੀ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਪਰਿਵਾਰ ਇੱਕ ਸਦਭਾਵਨਾ ਵਾਲਾ ਬਣ ਜਾਵੇਗਾ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਲਾਗੂ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਨੇਤਾ ਬਣ ਜਾਓਗੇ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡੀ ਏਕਤਾ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਹੋਰ ਡੂੰਘੀ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ
ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਨੇਤਾ ਬਣੋ। ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਵਧੇਰੇ ਭਰਪੂਰਤਾ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਅੰਤ ਵਿੱਚ, ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਪਿਆਰ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਇੱਕ ਬਿਹਤਰ ਜਗ੍ਹਾ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨ, ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਲਈ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਤਾਓ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਮੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗੇ ਕਿ ਇਹ ਸੱਚ ਹੈ? ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਅੰਤਰ ਦੇਖਿਆ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ; ਉਹ ਪਰਿਵਾਰ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੇ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ; ਉਹ ਪਿੰਡ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ; ਉਹ ਦੇਸ਼ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ।

ਨਾਲ ਹੀ ਮੈਂ ਸਮੇਂ ਦੇ ਨਾਲ ਦੇਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸੰਸਾਰ ਜੋ
ਏਕਤਾ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ। ਮੇਰਾ ਸਿੱਟਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਏਕਤਾ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਨੂੰ ਵਿਕਸਿਤ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਉਹ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਸਦਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਯਾਂਗਸ਼ੇਂਗਜ਼ੂ 3.5 ਅਧਿਆਇ) ਬਹੁਤ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਗਿਆ ਸੀ
ਇੱਕ ਮਸ਼ਹੂਰ ਤਾਓਵਾਦੀ ਦਾ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਜੋ ਹੁਣੇ ਹੁਣੇ ਅਕਾਲ ਚਲਾਣਾ ਕਰ ਗਿਆ ਸੀ। ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਸਿਰਫ਼ ਤਿੰਨ ਵਾਰ ਮੱਥਾ ਟੇਕਿਆ ਅਤੇ ਉਸ ਕਮਰੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਚਲੇ ਗਏ ਜਿੱਥੇ ਲਾਸ਼ ਸੀ। ਤਾਓਵਾਦੀ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਆਪਣੇ ਅਧਿਆਪਕ ਪ੍ਰਤੀ ਉਸਦੀ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਤੋਂ ਹੈਰਾਨ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ, "ਮਾਸਟਰ, ਮੈਂ ਸੋਚਿਆ ਸੀ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰੇ ਅਧਿਆਪਕ ਦੇ ਦੋਸਤ ਹੋ। ਪਰ ਜਿਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਅਧਿਆਪਕ ਨੂੰ ਸ਼ਰਧਾਂਜਲੀ ਦਿੱਤੀ, ਕੀ ਇਹ ਥੋੜ੍ਹਾ ਜਿਹਾ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ?"

ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, “ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਗੁਰੂ ਦਾ ਬਹੁਤ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਦਾ ਸੀ।
ਪਰ ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਇੰਨੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਰੋਂਦੇ ਦੇਖਿਆ ਜਿਵੇਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਗੁਆ ਦਿੱਤਾ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਸੀ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਅਧਿਆਪਕ ਨੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਸਿਖਾਇਆ ਸੀ। ਤੁਹਾਡਾ ਅਧਿਆਪਕ ਆਪਣੀ ਕਿਸਮਤ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਕੇ ਆਇਆ ਸੀ, ਅਤੇ ਉਹ ਤਾਓ ਦੇ ਵਹਾਅ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਕੇ ਮਰ ਗਿਆ; ਉਸ ਦੇ ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਆਉਣ ਦਾ ਇੱਕ ਸਮਾਂ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਜਾਣ ਦਾ ਇੱਕ ਸਮਾਂ ਸੀ। ਫਿਰ ਵੀ ਉਸ ਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਉਸਦੀ ਲਾਸ਼ ਉੱਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰੋ ਰਹੇ ਸਨ ਜਿਵੇਂ ਉਸਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਹੋਵੇ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਥੋੜ੍ਹਾ ਨਿਰਾਸ਼ ਸੀ।

ਮਾਸਟਰ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਸੁਣ ਕੇ, ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਅਚਾਨਕ ਸੋਚਣ ਲੱਗ ਪਿਆ
ਗਿਆਨਵਾਨ। ਦਰਅਸਲ, ਇੱਕ ਮੋਮਬੱਤੀ ਬੁਝ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਪਰ ਅੱਗ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਾਰੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਅਧਿਆਪਕ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜੋ ਸਿਖਾਇਆ ਸੀ ਉਹ ਸੱਚ ਹੈ, ਅਤੇ ਸੱਚਾਈ ਅਧਿਆਪਕ ਦੇ ਨਾਲ ਜਾਂ ਬਿਨਾਂ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗੀ। ਇਸ ਲਈ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਲਾਸ਼ ਉੱਤੇ ਰੋਣਾ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਅਧਿਆਪਕ ਦੁਆਰਾ ਛੱਡੇ ਗਏ ਪਿਆਰ, ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਤਾਓ ਦੇ ਸੰਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਫੈਲਾਉਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਦੋਸਤ ਦੀ ਭਾਲ ਵਿੱਚ ਜਾਓਗੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗੇਗਾ ਕਿ ਉਹ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦੋਸਤ ਬਣਨ ਲਈ ਬਾਹਰ ਜਾਓਗੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਹ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਮਿਲਣਗੇ।" - ਜ਼ਿਗ ਜ਼ਿਗਲਰ।

ਟਿੱਪਣੀ: ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆ ਲਈ ਖੋਲ੍ਹੋ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਵਾਲੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਦੋਸਤ ਮਿਲਣਗੇ ਤਾਓ।

ਦੋ 2-7. ਅਧਿਆਇ 28: ਔਰਤ ਦੀ ਕੋਮਲਤਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ। ਮਰਦ ਦੀ ਤਾਕਤ ਜਾਣੋ, ਪਰ ਔਰਤ ਦੀ ਕੋਮਲਤਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ। ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਧਾਰਾ ਬਣੋ।
ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਧਾਰਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਤੁਸੀਂ ਕਦੇ ਵੀ ਏਕਤਾ ਦੇ ਸਦੀਵੀ ਸਿਧਾਂਤ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਹਟੋਗੇ,
ਅਤੇ ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਓ। ਚਮਕਦਾਰ ਨੂੰ ਜਾਣੋ, ਪਰ ਧੁੰਦਲਾ ਰੱਖੋ। ਦੁਨੀਆ ਲਈ ਇੱਕ ਮਾਡਲ ਬਣੋ। ਦੁਨੀਆ ਲਈ ਇੱਕ ਮਾਡਲ ਬਣ ਕੇ, ਤੁਸੀਂ ਏਕਤਾ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਕੇ ਕਦੇ ਵੀ ਗਲਤੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ,
ਅਤੇ ਦੁਬਾਰਾ ਬਿਨਾਂ ਸੀਮਾਵਾਂ ਵਾਲੀ ਏਕਤਾ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆਓ, ਵੂਜੀ। ਮਹਿਮਾ ਜਾਣੋ, ਪਰ ਨਿਮਰਤਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ। ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਘਾਟੀ ਬਣੋ। ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਘਾਟੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਏਕਤਾ ਦੀ ਤੇ ਦੀ ਭਰਪੂਰਤਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਦੁਬਾਰਾ ਬਿਨਾਂ ਉੱਕਰੀ ਹੋਈ ਲੱਕੜ ਦੀ ਸਾਦਗੀ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆਓ। ਜਦੋਂ ਬਲਾਕ ਉੱਕਰੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਭਾਂਡੇ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਰਿਸ਼ੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਸ਼ਾਸਕ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਏਕਤਾ ਦੀ ਤੇ ਦਾ ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਸ਼ਾਸਕ ਕੱਟਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਸਾਰੇ ਭਾਂਡਿਆਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਮੰਨਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਾਦਗੀ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 28 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਸੰਸਾਰ ਸੰਪੂਰਨ ਸਦਭਾਵਨਾ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

"ਮੈਂ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਦੇ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਦੀ ਇਸ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕਿਵੇਂ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?" ਤੁਹਾਨੂੰ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਦੀ ਏਕਤਾ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤ ਦੇ 'ਤੇ' ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਦੇ ਹਰੇਕ ਜੋੜੇ ਦਾ ਨਰਮ ਪੱਖ ਚੁਣਦੇ ਹੋ।

ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਮਰਦਾਨਾ ਪੱਖ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਨਰਮ ਇਸਤਰੀ ਪੱਖ ਨੂੰ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹੋ। ਅਜਿਹਾ ਕਰਕੇ, ਤੁਸੀਂ ਅਤਿਅੰਤ ਜਾਣ ਦੀ ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਨੂੰ ਬੇਅਸਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਪਹਾੜੀ ਧਾਰਾ ਵਾਂਗ ਬਣ ਜਾਓਗੇ ਜਿੱਥੇ ਪਾਣੀ ਵਗਦਾ ਰਹੇਗਾ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਨੀਵੇਂ ਅਤੇ ਨਿਮਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਗੁਣ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਛੱਡੇਗਾ। ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਬੱਚੇ ਦੀ ਏਕਤਾ ਅਵਸਥਾ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆ ਗਏ ਹੋ। ਇੱਕ ਬੱਚੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਨਰਮ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ ਹੁੰਦੇ ਹੋ।

ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਚਮਕਦਾਰ ਪੱਖ ਚਲਾਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਮੂਰਖਤਾ ਦੇ ਹਨੇਰੇ ਪੱਖ ਨੂੰ ਰੱਖਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹੋ। ਬਾਹਰ ਮੂਰਖ ਦਿਖਾਈ ਦੇ ਕੇ ਪਰ ਅੰਦਰੋਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ ਹੋ ਕੇ, ਤੁਸੀਂ ਦੁਨੀਆਂ ਲਈ ਇੱਕ ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾ ਰਹੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਡਾ 'ਤੇ ਕਦੇ ਵੀ ਗਲਤ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਸੀਮਾ ਦੇ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆ ਗਏ ਹੋ, ਵੂਜੀ।

ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਸਨਮਾਨ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਹੈ ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਦਾ ਰੂਪ ਚੁਣਦੇ ਹੋ। ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਨਾਲ, ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਇੱਕ ਘਾਟੀ ਜਿੰਨੀ ਵੱਡੀ ਦਿਲ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਡਾ ਨੇਕ ਤੇ ਭਰਪੂਰ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਪੂ, ਅਣਕੱਢੀ ਲੱਕੜ ਦੀ ਸਾਦਗੀ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆ ਗਏ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇੱਕ ਤਾਓ ਨੇਤਾ ਬਣ ਜਾਓਗੇ। ਇੱਕ ਤਾਓ ਨੇਤਾ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ, ਤੁਸੀਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ 'ਤੇ ਏਕਤਾ ਦੇ ਤੇ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਸ ਲਈ, ਤੁਹਾਡੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ, ਦੁਨੀਆ ਸੰਪੂਰਨ ਸਦਭਾਵਨਾ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਰਹੇਗੀ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਰੰਗਵਾਂਗ 28.6 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਰਾਜੇ ਨੇ ਇੱਕ ਸਹਾਇਕ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਦੇਣ ਲਈ ਭੇਜਿਆ ਤਾਓਵਾਦੀ ਮਾਸਟਰ। ਪਰ ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਪੈਸੇ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

ਉਸਦੀ ਪਤਨੀ ਨੇ ਆਪਣੀ ਛਾਤੀ 'ਤੇ ਹੱਥ ਮਾਰਦੇ ਹੋਏ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕੀਤੀ, "ਮੈਂ ਸੁਣਿਆ ਹੈ ਕਿ ਪਤਨੀਆਂ
ਗਿਆਨਵਾਨ ਗੁਰੂਆਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਭਰਪੂਰ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਪਰ ਮੈਂ? ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੀਆਂ ਹੱਡੀਆਂ ਵਾਲੀਆਂ ਗੱਲ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦੇ? ਹੁਣ ਰਾਜੇ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਪੈਸੇ ਭੇਜੇ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਲੈਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਕੀ ਇਹ ਮੇਰੀ ਕਿਸਮਤ ਨਹੀਂ ਹੈ?"

"ਮੇਰੀ ਪਤਨੀ, ਮੈਂ ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਅਮੀਰ ਹੋਣਾ ਗਰੀਬ ਹੋਣ ਨਾਲੋਂ ਬਿਹਤਰ ਹੈ। ਰਾਜੇ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਪੈਸੇ ਦਿੱਤੇ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਨੂੰ ਦੂਜਿਆਂ ਨੇ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਹਾਲਾਤ ਇੱਕ ਦਿਨ ਬਦਲ ਜਾਣਗੇ ਜਦੋਂ ਉਸਦੇ ਸਲਾਹਕਾਰ ਬਦਲ ਜਾਣਗੇ। ਇਸ ਲਈ, ਮੈਂ ਸਰਮਾਇਆਦਾਰੀ ਨਾਲ ਜੀਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰਾਂਗਾ।"

ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ, ਰਾਜਾ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਆਦਮੀਆਂ ਨੂੰ ਉਸਦੇ ਨਵੇਂ ਸਲਾਹਕਾਰਾਂ ਨੇ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ। ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਬਚਾਇਆ ਗਿਆ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਦਾ ਰਾਜੇ ਨਾਲ ਕੋਈ ਲੈਣਾ-ਦੇਣਾ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਟਿੱਪਣੀ: ਮਾਲਕ ਜਾਣਦਾ ਸੀ "ਮਹਿਮਾ ਜਾਣੋ, ਪਰ ਨਿਮਰਤਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ।"

ਹਵਾਲਾ:

"ਦੁਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਸਭ ਤੋਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਰਹੇ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਉਮੀਦ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦੀ ਸੀ।" - ਡੇਲ ਕਾਰਨੇਗੀ

ਟਿੱਪਣੀ: ਉਮੀਦ ਅਤੇ ਨਿਰਾਸ਼ਾ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਦੀ ਜੋੜੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ (ਚਮਕ ਨੂੰ ਜਾਣੋ, ਪਰ ਮੱਧਮ ਰੱਖੋ।) ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਫਲ ਹੋਵੋਗੇ।

ਦੋ 2-8. ਅਧਿਆਇ 58: ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਕਿਸਮਤ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਸਰਕਾਰ ਸੁਸਤ ਅਤੇ ਸੁਸਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ,
ਲੋਕ ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਸਾਦੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ; ਜਦੋਂ ਸਰਕਾਰ ਤਿੱਖੀ ਅਤੇ ਸਖ਼ਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ,
ਲੋਕ ਚਲਾਕ ਅਤੇ ਕਮੀਨੇ ਹਨ।
ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਕਿਸਮਤ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਹੈ, ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਵਿੱਚ ਕਿਸਮਤ ਛੁਪੀ ਹੋਈ ਹੈ।
ਕੌਣ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ? ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੀ - ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਬੇਈਮਾਨੀ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਸਕਦੀ ਹੈ।
ਚੰਗਿਆਈ ਆਪਣੇ ਆਪ ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ - ਚੰਗਿਆਈ ਬੁਰਾਈ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਗੱਲ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਉਲਝਾ ਰਹੀ ਹੈ।
ਕਿਉਂਕਿ ਵਿਰੋਧੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜੋੜਿਆਂ ਵਿੱਚ ਆਉਂਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਸਾਰੇ ਵਿਰੋਧੀ ਜੋੜਿਆਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਲਈ ਏਕਤਾ ਦੇ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣਾ ਚੁਣਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਵਰਗਾਕਾਰ ਹੋ ਕੇ ਪਰ ਕੱਟ ਕੇ ਨਹੀਂ, ਅਤਿਅੰਤਤਾ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ,
ਇਸ਼ਾਰਾ ਕੀਤਾ ਪਰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ,
ਸਿੱਧਾ ਪਰ ਧੱਕੇਸ਼ਾਹੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ,
ਚਮਕਦਾਰ ਹੈ ਪਰ ਚਮਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਏਕਤਾ ਦੇ ਨਾਲ ਰਹਿ ਕੇ, ਰਿਸ਼ੀ ਦਾ ਹਮੇਸ਼ਾ ਚੰਗਾ ਭਵਿੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 58 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਕਿਸਮਤ ਅਤੇ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਸਾਥੀ ਹਨ।

ਜਦੋਂ ਨੇਤਾ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਸਰਲ ਅਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰ ਹੋਣਗੇ। ਜਦੋਂ ਨੇਤਾ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਅਤੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਚਿੰਤਤ ਅਤੇ ਬੇਚੈਨ ਹੋਣਗੇ।

ਹਰ ਮੁਸੀਬਤ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਕਿਸਮਤ ਦਾ ਬੀਜ ਲੈ ਕੇ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰ ਮੁਸੀਬਤ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਦਾ ਬੀਜ ਲੈ ਕੇ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਹੇ ਬਦਕਿਸਮਤੀ, ਤੁਸੀਂ ਕਿਸਮਤ ਦੀ ਨੀਂਹ ਹੋ! ਹੇ ਕਿਸਮਤ, ਤੁਸੀਂ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਦਾ ਭੇਸ ਹੋ! ਕੀ ਕੋਈ ਭਵਿੱਖਬਾਣੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਕਿਸਮਤ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ ਜਾਂ ਬਦਕਿਸਮਤੀ? ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ! ਕਿਉਂਕਿ ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਨਿਯਮ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜੋ ਇੱਕ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਸਹੀ ਹੈ ਉਹ ਅਗਲੇ ਸਮੇਂ ਗਲਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਜੋ ਹੁਣ ਚੰਗਾ ਹੈ ਉਹ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਬੁਰਾਈ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਉਲਝਣ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ।

ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਸਿਆਣੇ ਬਣ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅਤਿਅੰਤ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦੇ ਹੋ: ਤੁਸੀਂ ਚੌੜੇ ਹੋ ਪਰ ਕੱਟਦੇ ਨਹੀਂ; ਤੁਸੀਂ ਤਿੱਖੇ ਹੋ ਪਰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੇ; ਤੁਸੀਂ ਸਿੱਧੇ ਹੋ ਪਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਨਹੀਂ ਵਧਦੇ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਹੁਸ਼ਿਆਰ ਹੋ ਪਰ ਚਮਕਦੇ ਨਹੀਂ। ਤੁਸੀਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਕੁਝ ਛੋਟ ਛੱਡਦੇ ਹੋ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਹੁੰਦਾ ਕਿ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਕਦੋਂ ਆਵੇਗੀ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਜ਼ੂਵੁਗੁਈ 24.12 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਮਾਣਮੱਤਾ ਪਿਤਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਨੌਂ ਪੁੱਤਰਾਂ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਿਸੇ ਜੋਤਸ਼ੀ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋਵੋ ਤਾਂ ਜੋ ਜੋਤਸ਼ੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਭਵਿੱਖ ਦੀ ਭਵਿੱਖਬਾਣੀ ਕਰ ਸਕੇ।

ਜੋਤਸ਼ੀ ਨੇ ਭਵਿੱਖਬਾਣੀ ਕੀਤੀ ਸੀ ਕਿ ਪਿਤਾ ਦਾ ਮਨਪਸੰਦ ਪੁੱਤਰ, ਕੁਨ,

ਸਭ ਤੋਂ ਖੁਸ਼ਕਿਸਮਤ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਹੈ।

"ਤੂੰ ਕੁਨ ਦੇ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਕੀ ਦੇਖਦਾ ਹੈਂ?" ਪਿਤਾ ਨੇ ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ ਪੁੱਛਿਆ।

"ਕੁਨ ਰਾਜੇ ਨਾਲ ਮਾਸ ਖਾਵੇਗਾ," ਜੋਤਸ਼ੀ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ।

ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਸੁਣ ਕੇ, ਪਿਤਾ ਉੱਚੀ-ਉੱਚੀ ਰੋ ਪਿਆ।

"ਤੂੰ ਕਿਉਂ ਰੋਂਦਾ ਹੈਂ ਯਾਰ? ਰਾਜੇ ਦੇ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਨਾਲ, ਤੇਰੇ ਪਰਿਵਾਰ ਕੋਲ ਤਿੰਨ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਤੱਕ ਭਰਪੂਰਤਾ ਰਹੇਗੀ। ਇਹ ਇੱਕ ਬਹੁਤ ਹੀ ਖੁਸ਼ਕਿਸਮਤ ਘਟਨਾ ਹੈ।"

"ਖੁਸ਼ਕਿਸਮਤ? ਅਸੀਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਕੇ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਹੁਣ ਕੁਨ ਰਾਜੇ ਨਾਲ ਮਾਸ ਖਾਣ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਕੌਣ ਜਾਣਦਾ ਸੀ ਕਿ ਕੀ ਹੋਵੇਗਾ?" ਪਿਤਾ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ।

ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਬਾਅਦ, ਕੁਨ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਜਾਂਦੇ ਸਮੇਂ ਅਗਵਾ ਕਰ ਲਿਆ ਗਿਆ। ਅਗਵਾਕਾਰ ਨੇ ਕੁਨ ਦੀ ਇੱਕ ਲੱਤ ਵੱਢ ਦਿੱਤੀ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਉਸਨੂੰ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਵੇਚ ਸਕਣ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਭੱਜ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ ਸੀ। ਕੁਨ ਨੂੰ ਇੱਕ ਰਾਜੇ ਨੂੰ ਵੇਚ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉਹ ਰਾਜੇ ਲਈ ਗਲੀ ਦਾ ਸਫ਼ਾਈ ਸੇਵਕ ਬਣ ਗਿਆ। ਆਪਣੀ ਬਾਕੀ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਲਈ, ਕੁਨ ਮਾਸ, ਰਾਜੇ ਤੋਂ ਬਚਿਆ ਹੋਇਆ ਮਾਸ, ਖਾਣ ਦੇ ਯੋਗ ਸੀ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਹਰ ਮੁਸੀਬਤ, ਹਰ ਅਸਫਲਤਾ, ਹਰ ਦਿਲ ਦਾ ਦਰਦ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਬਰਾਬਰ ਜਾਂ ਵੱਡੇ ਲਾਭ ਦਾ ਬੀਜ ਲੈ ਕੇ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।" - ਨੈਪੋਲੀਅਨ ਹਿੱਲ

ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਆਸ਼ੀਰਵਾਦ ਦੀ ਇੱਕ ਉਦਾਹਰਣ: "ਮੈਂ ਉਦੋਂ ਇਹ ਨਹੀਂ ਦੇਖਿਆ ਸੀ, ਪਰ ਇਹ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਐਪਲ ਤੋਂ ਕੱਢੇ ਜਾਣਾ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਵਾਪਰੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਗੱਲ ਸੀ। ਸਫਲ ਹੋਣ ਦੀ ਭਾਰੀਤਾ ਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹੋਣ ਦੀ ਹਲਕੀ ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ਬਦਲ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ, ਹਰ ਚੀਜ਼ ਬਾਰੇ ਘੱਟ ਯਕੀਨ ਸੀ। ਇਸਨੇ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਰਚਨਾਤਮਕ ਦੌਰ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਲਈ ਆਜ਼ਾਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।" - ਸਟੀਵ ਜੌਬਸ

ਦੋ 2-9. ਅਧਿਆਇ 39: ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਮੌਤ ਏਕਤਾ ਦਾ ਇੱਕ ਚੱਕਰ ਹੈ।
ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੇ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਹੈ: ਸਵਰਗ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ;
ਧਰਤੀ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ;
ਆਤਮਾ ਸ਼ੇਨ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬ੍ਰਹਮ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਵਾਦੀ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਜੀਵਤ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਣ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ; ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਨੇਤਾ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਏਕਤਾ ਨਿਰੰਤਰ ਇੱਕ ਤੋਂ ਦੂਜੇ ਵਿੱਚ ਬਦਲਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਹੀਂ ਬਦਲਦੀਆਂ, ਤਾਂ ਉਹ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਇਸ ਲਈ ਜੇਕਰ ਸਵਰਗ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਾਫ਼ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਟੁੱਟਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗਾ;
ਜੇਕਰ ਧਰਤੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਥਿਰ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਟੁੱਟਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗੀ; ਜੇਕਰ ਆਤਮਾ ਸ਼ੇਨ ਹਮੇਸ਼ਾ ਬ੍ਰਹਮ ਬਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਭੰਗ ਹੋਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗੀ;
ਜੇ ਘਾਟੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਭਰੀ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਦੇ ਸੁੱਕਣ ਦਾ ਖ਼ਤਰਾ ਹੋਵੇਗਾ; ਜੇ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਜੀਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਅਲੋਪ ਹੋਣ ਦਾ ਖ਼ਤਰਾ ਹੋਵੇਗਾ;
ਜੇਕਰ ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸੱਤਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਖਤਾ ਪਲਟਣ ਦਾ ਖ਼ਤਰਾ ਹੋਵੇਗਾ।
ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ਕਤੀ ਨਿਮਰਤਾ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ;
ਉੱਚਾ ਨੀਵਾਂ 'ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹੈ।
ਪਰ ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਅਨਾਥ, ਵਿਧਵਾ ਅਤੇ ਅਯੋਗ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਕੀ ਉਹ ਨਿਮਰ ਨਹੀਂ ਹੋ ਰਹੇ?
ਨਹੀਂ! ਨੀਵੇਂ ਨਾਵਾਂ ਨਾਲ ਬੁਲਾਉਣ ਨਾਲ ਆਦਮੀ ਨਿਮਰ ਨਹੀਂ ਬਣਦਾ; ਜਿਵੇਂ ਗੱਡੀ ਦੇ ਹਿੱਸਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਕਰਨ ਨਾਲ ਗੱਡੀ ਨਹੀਂ ਬਣਦੀ। ਜਿਸਨੇ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਈ ਹੈ, ਉਹ ਨਿਰਵਿਘਨ ਜੇਡ ਦੀ ਦਿੱਖ ਅਤੇ ਚੱਟਾਨ ਦੀ ਖੁਰਦਰੀ ਤੋਂ ਪਰੇ ਵੇਖਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਅੰਦਰ ਵੇਖਦਾ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 39 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਹਰ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਦੀ ਏਕਤਾ ਦੇ ਨਿਯਮ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ।

ਸ਼ੁਰੂ ਤੋਂ ਹੀ ਤਾਓ ਇੱਕ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਹੋਣ ਲਈ ਇੱਕ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸਵਰਗ ਨੂੰ ਇੱਕ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਇਹ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋਵੇ। ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਇਹ ਸ਼ਾਂਤ ਹੋਵੇ। ਸ਼ੇਨ ਨੂੰ ਇੱਕ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਇਹ ਜਾਦੂਈ ਹੋਵੇ। ਵਾਦੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਇਹ ਭਰੀ ਹੋਵੇ। ਸਾਰੀਆਂ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਜੀਵਨ ਹੋਵੇ। ਰਾਜਿਆਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਉੱਚ ਅਹੁਦੇ ਹੋਣ।

ਹਰ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਦੀ ਏਕਤਾ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਤਾਓ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਸਵਰਗ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਾਫ਼ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ, ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਇਹ ਅਲੋਪ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ; ਧਰਤੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸ਼ਾਂਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਇਹ ਫਟ ਜਾਵੇਗੀ; ਸ਼ੇਨ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਾਦੂਈ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਇਹ ਸ਼ਕਤੀਹੀਣ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ; ਵਾਦੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਭਰੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਇਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਸੁੱਕ ਜਾਵੇਗੀ; ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜ਼ਿੰਦਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੀਆਂ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਉਹ ਨਾਸ਼ ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ; ਰਾਜੇ ਹਰ ਸਮੇਂ

ਉੱਚ ਅਹੁਦਿਆਂ 'ਤੇ ਨਹੀਂ ਬਿਰਾਜਮਾਨ ਹੋ ਸਕਦੇ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਕੋਈ ਰਾਜਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਮਝਦੇ ਹੋ ਕਿ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਦੇ ਦੋ ਵਿਰੋਧੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਮਝਦੇ ਹੋ ਕਿ ਕੁਲੀਨਤਾ ਆਮ 'ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ; ਉੱਚ ਨੀਵੇਂ 'ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਕੀ ਇਹ ਸੱਚ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਰਾਜੇ ਉੱਚੇ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਅਨਾਥ, ਵਿਧਵਾ ਅਤੇ ਗੈਰ-ਉਤਪਾਦਕ ਵਰਗੇ ਨੀਵੇਂ ਨਾਮ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ? ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਨਾਲ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਨੀਵੇਂ ਨਾਵਾਂ ਨਾਲ ਬੁਲਾਉਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਨਿਮਰ ਬਣਾ ਦੇਵੇ; ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇੱਕ ਗੱਡੀ ਦੇ ਹਿੱਸਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਕਰਨ ਨਾਲ ਗੱਡੀ ਨਹੀਂ ਬਣਦੀ।

ਇਸ ਲਈ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਏਕਤਾ ਦਾ ਸਿਧਾਂਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਤੋਂ ਪਰੇ ਦੇਖਦੇ ਹੋ

ਨਿਰਵਿਘਨ ਜੇਡ ਦੀ ਦਿੱਖ ਅਤੇ ਚੱਟਾਨ ਦੀ ਖੁਰਦਰੀ। ਤੁਸੀਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਅਸਲ ਹਕੀਕਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਅੰਦਰ ਝਾਤੀ ਮਾਰਦੇ ਹੋ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਕਿਵੁਲੁਨ 2.7 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਸਵੇਰ, ਇੱਕ ਬਾਂਦਰ ਟ੍ਰੇਨਰ ਨੂੰ ਬੁਲਾਇਆ ਗਿਆ ਸਾਰੇ ਬਾਂਦਰਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠੇ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਕਿਹਾ, "ਬਾਂਦਰਾਂ, ਹੁਣ ਤੋਂ ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਵੇਰੇ ਤਿੰਨ ਹਿੱਸੇ ਅਤੇ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਚਾਰ ਹਿੱਸੇ ਖੁਆਵਾਂਗਾ। ਕੋਈ ਸਵਾਲ?"

ਬਾਂਦਰ ਗੁੱਸੇ ਹੋ ਗਏ ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਸਿਰਫ਼ ਤਿੰਨ ਹੀ ਹੋਣਗੇ ਅੱਜ ਸਵੇਰੇ ਹਿੱਸੇ। ਫਿਰ ਟ੍ਰੇਨਰ ਨੇ ਆਪਣਾ ਮਨ ਬਦਲ ਲਿਆ ਅਤੇ ਕਿਹਾ, "ਠੀਕ ਹੈ, ਬਾਂਦਰ, ਹੁਣ ਚਾਰ ਹਿੱਸੇ ਅਤੇ ਸ਼ਾਮ ਨੂੰ ਤਿੰਨ ਹਿੱਸੇ ਕਿਵੇਂ?"

ਇਹ ਸੁਣ ਕੇ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਚਾਰ ਹਿੱਸੇ ਭੋਜਨ ਮਿਲੇਗਾ, ਬਾਂਦਰ ਫਿਰ ਖੁਸ਼ ਹੋ ਗਏ।

ਭੋਜਨ ਦੀ ਕੁੱਲ ਮਾਤਰਾ ਇੱਕੋ ਜਿਹੀ ਸੀ ਪਰ ਇਸਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਸਮਾਂ ਵੱਖਰਾ ਸੀ। ਬਾਂਦਰ ਗੁੱਸੇ ਸਨ ਜਾਂ ਖੁਸ਼, ਇਹ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਭੋਜਨ ਕਦੋਂ ਮਿਲ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਟਿੱਪਣੀ: ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਜਾਣੇ ਬਿਨਾਂ, ਲੋਕ ਬਾਂਦਰਾਂ ਵਾਂਗ ਹੀ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ - ਉਹ ਖੁਸ਼ ਜਾਂ ਦੁਖੀ ਹਨ, ਇਹ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਕੀ ਮਿਲ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਕੋਈ ਵੀ ਮਰਨਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦਾ। ਇੱਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਉਹ ਲੋਕ ਜੋ ਸਵਰਗ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉੱਥੇ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਮਰਨਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ। ਅਤੇ ਫਿਰ ਵੀ ਮੌਤ ਉਹ ਮੰਜ਼ਿਲ ਹੈ ਜੋ ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਸਾਂਝੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਕੋਈ ਵੀ ਇਸ ਤੋਂ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਬਚਿਆ ਹੈ। ਅਤੇ ਇਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਮੌਤ ਬਹੁਤ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ ਕਿ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਕਾਢ ਹੈ। ਇਹ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਬਦਲਾਅ ਏਜੰਟ ਹੈ। ਇਹ ਨਵੇਂ ਲਈ ਰਾਹ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਪੁਰਾਣੇ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ।" - ਸਟੀਵ ਜੌਬਸ। ਟਿੱਪਣੀ: ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਅਤੇ ਮੌਤ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਦੀ ਏਕਤਾ ਹੈ।

ਦੋ 2-10. ਅਧਿਆਇ 10: ਗਿਆਨ ਦੇ ਸੱਤ ਪਹਿਲੂ। ਜਦੋਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਸਰੀਰ ਮਨ ਅਤੇ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਵਿਛੋੜੇ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦੇ ਹੋ?

ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਕੋਮਲ ਰੱਖਣ ਲਈ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਚੀ ਦੇ ਸਾਹ ਲੈਣ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਿਤ ਕਰਨਾ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਨਰਮ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ?

ਅੰਦਰੂਨੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨੂੰ ਧੋ ਕੇ ਅਤੇ ਸਾਫ਼ ਕਰਕੇ ਧਿਆਨ ਕਰਨਾ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਦਾਗ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ?

ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ,
ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ?
ਸਵਰਗ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਦਾ ਖੁੱਲ੍ਹਣਾ ਅਤੇ ਬੰਦ ਹੋਣਾ,
ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਕਿਸਮਤ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕੀਤੇ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ? ਸਮਝਣਾ ਅਤੇ ਹਰ ਕੋਨੇ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣਾ,
ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ?
ਤਾਓ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤੇ ਪਾਲਣ ਪੋਸ਼ਣ ਕਰਦਾ ਹੈ,
ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ,
ਬਿਨਾਂ ਉਮੀਦ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ,
ਬਿਨਾਂ ਕੰਟਰੋਲ ਕੀਤੇ ਪੂਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਇਸਨੂੰ ਏਕਤਾ ਦਾ ਰਹੱਸਮਈ ਤੇ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 10 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਦੀ ਯਾਤਰਾ।

ਸਰੀਰ, ਆਤਮਾ ਅਤੇ ਸਾਹ ਇੱਕ ਹੋ ਕੇ ਇੱਕ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ। ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਏਕਤਾ ਦੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਿੰਨਾਂ ਪਹਿਲੂਆਂ ਨੂੰ ਵੱਖ ਕਰਨ ਦੇ ਲਾਲਚ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ? ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਆਧਾਰ ਬਣਾ ਕੇ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਹੌਲੀ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਹ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ? ਇੱਕ ਬੱਚੇ ਵਰਗੀ ਕੋਈ ਇੱਛਾ ਨਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਧਿਆਨ ਭਟਕਾਏ ਬਿਨਾਂ ਇੱਕ ਪੂਰਨ ਸ਼ਾਂਤ ਮਨ ਨਾਲ ਧਿਆਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ?

ਇੱਕ ਸ਼ਾਂਤ ਏਕਤਾ ਵਾਲੇ ਮਨ ਨਾਲ, ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਹਮਦਰਦ ਨੇਤਾ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹੋ
ਤੁਹਾਡਾ ਦੇਸ਼। ਪਰ ਇੱਕ ਨੇਤਾ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਹੰਕਾਰੀ ਕੰਮਾਂ ਤੋਂ ਰੋਕ ਸਕਦੇ ਹੋ?

ਹੰਕਾਰੀ ਕੰਮਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਾਪਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਵਰਗ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਦੇ ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਅਤੇ ਬੰਦ ਹੋਣ ਦੇ ਸੰਕੇਤ ਦੇਖਦੇ ਹੋ। ਪਰ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਅੰਦਰ ਰਹਿ ਕੇ ਨਿਮਰ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ? ਜਿਸ ਪਲ ਤੁਸੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਸਭ ਕੁਝ ਸਮਝਦੇ ਹੋ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ?

ਸਿਰਫ਼ ਤਾਓ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤੇ ਪਾਲਣ ਪੋਸ਼ਣ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ।

ਕੋਲ ਹੈ, ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਉਦੇਸ਼ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਨਿਯੰਤਰਣ ਦੇ ਵਧਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਸਪੇਸ-ਟਾਈਮ ਜੀਵ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਅਸੀਂ ਇਹਨਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਅਸਲ ਅਰਥ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਜਾਣ ਸਕਾਂਗੇ। ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਇਸਨੂੰ, ਏਕਤਾ ਦਾ ਰਹੱਸਮਈ ਤੇ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਝੀਬੇਈਓ 22.7 ਅਧਿਆਇ) ਓਹ, ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਇੰਨੀ ਛੋਟੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬੀਤ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਿਵੇਂ

ਇੱਕ ਚਿੱਟਾ ਘੋੜਾ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਦੀ ਦਰਾੜ ਵਿੱਚੋਂ ਦੌੜਦਾ ਹੋਇਆ। ਸਾਡੇ ਜਨਮ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਸੀਂ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਜਦੋਂ ਚੀ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੇ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਸਾਹ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਵਧਦੇ ਹਾਂ। ਫਿਰ ਅਸੀਂ ਮਰਨ ਵਾਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਾਂ, ਸਾਡਾ ਸਾਹ ਪਹਿਲਾਂ ਸਾਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਸਾਡੀ ਆਤਮਾ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਸਾਡੇ ਪਿੱਛੇ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਸਾਡਾ ਪਰਿਵਾਰ ਅਤੇ ਦੋਸਤ ਰੋਂਦੇ ਹਨ। ਥੋੜ੍ਹੀ ਦੇਰ ਬਾਅਦ ਸਭ ਕੁਝ ਆਮ

ਵਾਂਗ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਕਦੇ ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਸੀ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਸਾਨੂੰ ਹੁਣ ਇਹ ਨਹੀਂ ਪੁੱਛਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਕਿ ਕੀ ਆਤਮਾ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਇੱਕ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਹ ਪੁੱਛਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਮੋਮ ਅਤੇ ਇਸ ਉੱਤੇ ਛਾਪੀ ਗਈ ਮੂਰਤੀ ਇੱਕ ਹਨ।" - ਅਰਸਤੂ।

3 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਤਿੰਨ: ਕਾਰਵਾਈ
ਦੋ 3-1. ਅਧਿਆਇ 64: ਵੂਵੇਈ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰਨਾ ਹੈ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿ ਉਹ ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ ਵਾਲਾ ਬਣਨਾ।
ਜੋ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਸੰਭਾਲਣਾ ਆਸਾਨ ਹੈ।
ਜੋ ਅਜੇ ਪ੍ਰਗਟ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਉਸਨੂੰ ਰੋਕਣਾ ਆਸਾਨ ਹੈ। ਜੋ ਨਾਜ਼ੁਕ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਤੋੜਨਾ ਆਸਾਨ ਹੈ।
ਜੋ ਛੋਟਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਖਿੰਡਾਉਣਾ ਆਸਾਨ ਹੈ।
ਹਾਂ, ਇਹ ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਹੈ ਵੂਵੇਈ:
ਇਸ ਦੇ ਵਾਪਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਇਸ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠੋ;
ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ ਵਿੱਚ ਪੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧਿਤ ਕਰੋ।
ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਦੇ ਗਲੇ ਜਿੰਨਾ ਵੱਡਾ ਰੁੱਖ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਬੀਜ ਤੋਂ ਉੱਗਦਾ ਹੈ। ਨੌਂ ਮੰਜ਼ਿਲਾਂ ਉੱਚਾ ਇੱਕ ਬੁਰਜ ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਢੇਰ ਤੋਂ ਉੱਠਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਹਜ਼ਾਰ ਮੀਲ ਦਾ ਸਫ਼ਰ ਪਹਿਲੇ ਕਦਮ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜੋ ਦਖਲ ਦੇਣ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਅਸਫਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਜੋ ਕਾਬੂ ਕਰਨ ਲਈ ਫੜ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਹਾਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਇਸ ਲਈ, ਰਿਸ਼ੀ ਰੋਕਥਾਮ ਲਈ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ - ਕਰਨ ਲਈ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਅਸਫਲ ਹੋਣ ਲਈ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ;
ਕੁਝ ਵੀ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਕੁਝ ਵੀ ਗੁਆਉਣ ਲਈ ਨਹੀਂ।
ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਕੋਈ ਯਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਦੋਂ ਅਸਫਲ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਉਹ ਸਫਲਤਾ ਦੀ ਕਗਾਰ 'ਤੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।
ਜੇਕਰ ਉਹ ਪਹਿਲੇ ਕਦਮ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਆਖਰੀ ਕਦਮ ਤੱਕ ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਨੂੰ ਸੰਜਮ ਵਿੱਚ ਰੱਖਣ, ਤਾਂ ਉਹ ਕਦੇ ਵੀ ਅਸਫਲ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੇ।
ਹਾਂ, ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਸਭ ਤੋਂ ਭੈੜੀ ਦੁਸ਼ਮਣ ਹੈ! ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਇੱਛਾ ਤੋਂ ਮੁਕਤੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।
ਉਹ ਕੀਮਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਮਾਲਕ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੀਮਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਉਸਨੂੰ ਮਾਲਕ ਨਹੀਂ ਬਣਾਉਂਦੀਆਂ!
ਰਿਸ਼ੀ ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਸਾਦਗੀ ਤੋਂ ਗਿਆਨ ਭਾਲਦੇ ਹਨ। ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਦੀ ਸਾਦਗੀ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਦਿਓ!
ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸੁਭਾਅ 'ਤੇ ਵਧਣ-ਫੁੱਲਣ ਦਿਓ! ਓ, ਸਾਦਗੀ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ;
ਕਿਉਂਕਿ ਜੋ ਇਸ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਇਸਨੂੰ ਚੁਣੌਤੀ ਦੇਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ!
ਅਧਿਆਇ 64 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਕੁਝ ਵਾਪਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕੰਮ ਕਰੋ।

ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਮਹਾਨ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਕਦੇ ਵੀ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਵਾਪਰਨ ਦੀ ਉਡੀਕ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਸਗੋਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਾਪਰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਜਦੋਂ ਸਾਰੇ ਸ਼ਾਂਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣਾ ਆਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਇਹ ਆਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਹਿਲੇ ਲੱਛਣ ਦੇ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਓ; ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਚੀਜ਼ ਨਾਜ਼ੁਕ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਤੋੜਨਾ ਆਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਚੀਜ਼ ਛੋਟੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਖਿੰਡਾਉਣਾ ਆਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਨੇਤਾ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਾਪਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੰਗੇ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਚੀਜ਼ਾਂ ਛੋਟੇ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਬਣ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਬੀਜ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਰੁੱਖ ਵਿੱਚ ਉੱਗਦਾ ਹੈ ਜੋ ਇੱਕ ਗਲੇ ਨਾਲੋਂ ਚੌੜਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੀਵੇਂ ਤੋਂ ਉੱਚੇ ਤੱਕ ਬਣਾਈਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇੱਕ ਨੌਂ ਪੱਧਰੀ ਟਾਵਰ ਜ਼ਮੀਨ ਤੋਂ ਬਣਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਇੱਕ ਯਾਤਰਾ ਨੇੜੇ ਤੋਂ ਦੂਰ ਤੱਕ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇੱਕ ਹਜ਼ਾਰ ਮੀਲ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਇੱਕ ਕਦਮ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਹੀ ਤਰੀਕਾ ਹੈ ਜਿਸ ਨਾਲ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਾਪਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਵਿੱਚ ਵਿਘਨ ਪਾਉਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਅਸਫਲ ਹੋਵੋਗੇ; ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਹਾਰ ਜਾਓਗੇ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅਦਿੱਖ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਕੇ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਫਲ ਹੋਵੋਗੇ।

ਲੋਕ ਅਕਸਰ ਕਿਸੇ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਦੇ ਆਖਰੀ ਕਦਮ 'ਤੇ ਅਸਫਲ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਉਹ ਸਫਲਤਾ ਦੀ ਕਗਾਰ 'ਤੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਲੋਕ ਅਕਸਰ ਤਣਾਅ ਵਿੱਚ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕਦਮ ਛੱਡ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਭੁੱਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇੱਕ-ਇੱਕ ਕਰਕੇ ਵਾਪਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਕਦਮ ਨਹੀਂ ਛੱਡ ਸਕਦੇ। ਜੇਕਰ ਲੋਕ ਪਹਿਲੇ ਕਦਮ ਤੋਂ ਆਖਰੀ ਕਦਮ ਤੱਕ ਸਾਵਧਾਨ ਰਹਿਣ ਤਾਂ ਉਹ ਕਦੇ ਵੀ ਅਸਫਲ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੇ।

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜੋ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਲਾਲਚ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ? ਆਮ ਲੋਕ ਮਹਿੰਗੀਆਂ ਭੌਤਿਕ ਚੀਜ਼ਾਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਲਾਲਚ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ? ਹੁਣ, ਇੱਥੇ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਇੱਕ ਚੁਣੌਤੀ ਹੈ: ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਉਹ ਸਿੱਖ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੋ ਲੋਕ ਨਹੀਂ ਸਿੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ? ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਹੀਂ ਸਿੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ। ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤਾਓ ਕਾਨੂੰਨ ਸਿੱਖ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੋ ਸਾਰੀਆਂ ਜੀਵਤ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨਾਲ ਕੁਦਰਤੀ ਅਤੇ ਇਕਸੁਰਤਾ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ?

ਆਓ ਕੁਦਰਤ ਤੋਂ ਸਿੱਖੀਏ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰੀਏ, ਵੂਵੇਈ, ਅਤੇ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਲੈਣ ਦੇ ਲਾਲਚ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰੀਏ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਰੇਂਜਿਆਂਸ਼ੀ 4.9 ਅਧਿਆਇ) ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ, ਦੋਨਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਲੈਣ-ਦੇਣ

ਸਾਥੀ ਸਧਾਰਨ ਅਤੇ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਜਿਵੇਂ-ਜਿਵੇਂ ਸਮਾਂ ਬੀਤਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਰਿਸ਼ਤਾ ਹੋਰ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਅਤੇ ਗੁਪਤ ਹੁੰਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਅੰਤ ਵਿੱਚ, ਉਹੀ ਸਾਥੀ ਇੱਕ ਦੂਜੇ 'ਤੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਕਲਪਨਾਯੋਗ ਚਾਲਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਚੀਜ਼ਾਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਪ੍ਰਗਤੀਸ਼ੀਲ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਵਾਪਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਜਾਣੋ,

ਹਾਏ, ਇਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਚੰਗਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਦੋ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਲਈ ਵੀ ਇੱਕੋ ਜਿਹਾ ਹੈ ਜੋ ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਂਦੇ ਹਨ। ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ, ਉਹ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਪੀਂਦੇ ਹਨ। ਫਿਰ ਉਹ ਥੋੜੇ ਚੱਕਰ ਆਉਣੇ ਅਤੇ ਰੁੱਖੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਅੰਤ ਵਿੱਚ, ਸਭ ਕੁਝ ਠੀਕ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਟਿੱਪਣੀ: ਹਜ਼ਾਰ ਮੀਲ ਦਾ ਸਫ਼ਰ ਪਹਿਲੇ ਕਦਮ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕੁਝ ਮਹਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੁਣੇ ਇੱਕ-ਇੱਕ ਕਰਕੇ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲ ਇੱਕ ਵਿਨਾਸ਼ਕਾਰੀ ਯਾਤਰਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਹਿਲੇ ਕਦਮ 'ਤੇ ਹੀ ਰੋਕਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਪਹਿਲਾ ਕਦਮ ਸਫਲਤਾ ਜਾਂ

ਅਸਫਲਤਾ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਮਝਦੇ ਹੋ ਕਿ ਹਰ ਕਦਮ ਇੱਕ ਪਹਿਲਾ ਕਦਮ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰ ਦਿਨ ਇੱਕ ਨਵਾਂ ਦਿਨ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਬੋਝ ਘੱਟ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜ਼ੀਰੋ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਸਫਲ ਹੋਣ ਤੱਕ ਡਟੇ ਰਹਿ ਸਕੋਗੇ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਇਹ ਬਹੁਤ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਮੇਰੇ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਆਇਆ ਹੈ ਕਿ ਕਾਮਯਾਬ ਲੋਕ ਕਦੇ-ਕਦੇ ਪਿੱਛੇ ਬੈਠਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਵਾਪਰਨ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਬਾਹਰ ਗਏ ਅਤੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਵਾਪਰਿਆ।" - ਲਿਓਨਾਰਡੋ ਦਾ ਵਿੰਚੀ

ਦੋ 3-2. ਅਧਿਆਇ 63: ਵੂਵੇਈ ਇੱਕ ਸਮੇਂ ਤੇ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣਾ ਹੈ। ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰੋ ਵੂਵੇਈ;
ਅਦਿੱਖ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰੋ;
ਬੇਸੁਆਦ ਸੁਆਦ ਚੱਖੋ।
ਵੱਡਾ ਛੋਟੇ ਤੋਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜ਼ਿਆਦਾ ਘੱਟ ਤੋਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਨੇਕ ਤੇ ਨਾਲ ਨਫ਼ਰਤ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰੋ।
ਜਦੋਂ ਇਹ ਆਸਾਨ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਮੁਸ਼ਕਲ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰੋ।
ਵੱਡੇ ਕੰਮ ਛੋਟੇ ਹੋਣ 'ਤੇ ਹੀ ਕਰੋ। ਯਕੀਨਨ, ਦੁਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਔਖੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਸਾਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਬਣੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਯਕੀਨਨ, ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਵੱਡੇ ਕੰਮ ਛੋਟੇ ਵੇਰਵਿਆਂ ਤੋਂ ਬਣੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਰਿਸ਼ੀ ਕਦੇ ਵੀ ਮਹਾਨ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਆਪਣੀ ਮਹਾਨਤਾ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਜੋ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਵਾਅਦੇ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਸ ਵਿੱਚ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਦੀ ਘਾਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜੋ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਆਸਾਨ ਸਮਝਦਾ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਰਿਸ਼ੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਮੁਸ਼ਕਲ ਦੇ ਖਤਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 63 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਵੱਡੇ ਹੋਣ ਲਈ ਛੋਟੇ ਕੰਮ ਕਰੋ।

ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ, ਮਾਮਲੇ ਵਾਪਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸੇਵਾ ਕਰਨਾ,

ਕੁਝ ਕਰਨ ਲਈ ਗਾਂਧ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਗਾਂਧ ਆਉਣਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸਮਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਹੈ? ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਵੱਡੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਛੋਟੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਬਣੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਵਧੇਰੇ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਕੰਮ ਘੱਟ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਕੰਮਾਂ ਦਾ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਟਕਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਤਰੀਕਾ ਹੈ ਕਿ ਛੋਟੇ ਟਕਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਵੱਡੇ ਟਕਰਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਬਦਲਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਗੁਣਕਾਰੀ Te ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ।

ਮੁਸ਼ਕਲ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸਮਾਂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਸਨੂੰ ਉਦੋਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਜਦੋਂ ਇਹ ਅਜੇ ਵੀ ਆਸਾਨ ਹੋਵੇ

ਕਰੋ ਅਤੇ ਵੱਡੇ ਕੰਮਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸਮਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਦੋਂ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਉਹ ਅਜੇ ਵੀ ਛੋਟੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹੋਣ। ਦੁਨੀਆ ਦੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਿਸ਼ਚਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਸਾਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਬਣੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਵੱਡੇ ਕੰਮ ਨਿਸ਼ਚਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਛੋਟੇ ਕੰਮਾਂ ਤੋਂ ਬਣੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਰਿਸ਼ੀ ਕਦੇ ਵੀ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਕੰਮ ਇੱਕੋ ਵਾਰ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦਾ ਬਲਕਿ ਉਹ ਇਸਨੂੰ ਛੋਟੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡਦਾ ਹੈ। ਛੋਟੇ ਕੰਮਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਕੇ, ਰਿਸ਼ੀ ਮਹਾਨ ਕੰਮਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਜੋ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਵਾਅਦੇ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਕਦੇ ਵੀ ਵਾਅਦੇ ਪੂਰੇ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਸਦਾ ਅੰਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਭਰੋਸੇ ਦੇ। ਜੋ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਵਰਤਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਕਾਰਵਾਈ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸਮਾਂ ਗੁਆ ਦੇਵੇਗਾ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਸਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ, ਰਿਸ਼ੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹੁਣੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਮੁਸ਼ਕਲ ਦੇ ਖਤਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਦਸ਼ੇਂਗ 19.4 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ, ਇੱਕ ਬੁੱਢਾ ਆਦਮੀ ਫੜਿਆ ਗਿਆ ਇੱਕ ਲੰਬੇ ਖੰਭੇ ਦੇ ਸਿਰੇ 'ਤੇ ਚਿਪਕਾਏ ਹੋਏ ਸਟਿੱਕੀ ਗਮ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਸਿਕਾਡਾ ਨੂੰ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਮਾਰਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਨੇ ਬੁੱਢੇ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ, "ਤੁਸੀਂ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਹੋ, ਸਰ। ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਿਕਾਡਾ ਨੂੰ ਫੜਨ ਲਈ ਤਾਓ ਦਾ ਕੋਈ ਖਾਸ ਤਰੀਕਾ ਵਰਤ ਰਹੇ ਹੋ?" ਬੁੱਢੇ ਆਦਮੀ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਇਹ ਕੋਈ ਖਾਸ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਹੁਨਰ ਹੈ ਜੋ ਮੈਂ ਵਿਕਸਤ ਕੀਤਾ ਹੈ।"

"ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹੋ?"

"ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕੀਤੀ, ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਸਥਿਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਿਆ। ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮੈਂ
ਮੇਰੇ ਹੱਥ ਜਿੰਨੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹਿੱਲਦੇ ਸਨ, ਮੈਂ ਸ਼ਾਂਤ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਸਿਕਾਡਾ ਹਰਕਤਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਬਹੁਤ ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਪਹੁੰਚਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਉਹ ਦੂਰ ਚਲੇ ਜਾਂਦੇ ਸਨ। ਫਿਰ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਲੰਮਾ ਖੰਭਾ ਫੜ ਕੇ ਸਿਖਲਾਈ ਦਿੱਤੀ ਜਿਸਦੇ ਸਿਰੇ ਨਾਲ ਦੋ ਛੋਟੀਆਂ ਗੇਂਦਾਂ ਜੁੜੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਸਨ। ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਨੂੰ ਸਥਿਰ ਕਰ ਸਕਿਆ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਦਸ ਸਿਕਾਡਾ ਵਿੱਚੋਂ ਦੋ ਨੂੰ ਫੜਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋ ਗਿਆ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੈਂ ਚਿਪਕਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ।

ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਮੈਂ ਖੰਭੇ ਨਾਲ ਜੁੜੀਆਂ ਗੇਂਦਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਧਾ ਦਿੱਤੀ
ਦੋ ਤੋਂ ਤਿੰਨ ਤੋਂ ਪੰਜ। ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਖੰਭੇ ਦੇ ਸਿਰੇ 'ਤੇ ਪੰਜ ਗੇਂਦਾਂ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਡਿੱਗੇ ਸੰਭਾਲਣ ਦੇ ਯੋਗ ਸੀ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਸਿਕਾਡਾ ਨੂੰ ਜ਼ਮੀਨ ਤੋਂ ਚੁੱਕਣ ਵਾਂਗ ਫੜਨ ਦੇ ਯੋਗ ਸੀ। ਮੇਰੇ ਹੱਥ ਇੰਨੇ ਸਥਿਰ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਮਰੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਟਾਹਣੀਆਂ ਵਾਂਗ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਮੇਰਾ ਮਨ ਸਿਕਾਡਾ ਦੇ ਖੰਭਾਂ 'ਤੇ ਇੰਨਾ ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਹੋਂਦ ਭੁੱਲ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ। ਦਰਅਸਲ, ਮੈਂ ਸਿਕਾਡਾ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਗਿਆ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਇੰਨਾ ਘੱਟ ਹਿੱਲਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਿਕਾਡਾ ਨੂੰ ਕੋਈ ਵੀ ਹਰਕਤ ਮਹਿਸੂਸ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਬੱਸ ਇਹੀ ਹੈ।"

ਇਹ ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਬੁੱਢਾ ਆਦਮੀ ਸਿਕਾਡਾ ਫੜਨ ਲਈ ਵਾਪਸ ਆਇਆ
ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਗੁਆਉਣਾ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਛੋਟੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡ ਦਿੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਕੁਝ ਵੀ ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਔਖਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।" - ਹੈਨਰੀ ਫੋਰਡ।

ਦੋ 3-3. ਅਧਿਆਇ 48: ਵੂਵੇਈ ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਅਧਿਐਨ ਕਰਨਾ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਵਧਾਉਣਾ ਹੈ।
ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨਾ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਘਟਾਉਣਾ ਹੈ। ਘਟਣਾ ਅਤੇ ਹੋਰ ਘਟਣਾ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕੋਈ ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਸਥਿਤੀ, ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ, ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦਾ।
ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ, ਕੋਈ ਵੀ ਕੁਝ ਵੀ ਅਧੂਰਾ ਛੱਡੇ ਬਿਨਾਂ ਸਭ ਕੁਝ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।
ਦੁਨੀਆਂ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਲਈ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਾਪਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਾਪਰਨ ਤੱਕ ਉਡੀਕ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਦੁਨੀਆਂ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 48 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਇੱਕ ਦਿਨ ਇੱਕ ਕਰਕੇ ਜਟਿਲਤਾ ਨੂੰ ਸਾਦਗੀ ਵਿੱਚ ਘਟਾਉਣ ਲਈ।

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਜਵਾਨ ਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਗਿਆਨ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨ ਲਈ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸਖ਼ਤ ਅਧਿਐਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕੋ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਵੱਡੇ ਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸਿੱਖੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਨੂੰ ਹਜ਼ਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਸਧਾਰਨ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਘਟਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਇੱਕ ਪਿਆਜ਼ ਦੀ ਪਰਤ ਨੂੰ ਪਰਤ-ਦਰ-ਪਰਤ ਛਿੱਲਣ ਵਾਂਗ ਹੈ; ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੀ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਪਰਤ-ਦਰ-ਪਰਤ ਸਾਦਗੀ ਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਘਟਾ ਦਿੰਦੇ ਹੋ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਦਗੀ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਦਰਅਸਲ, ਤੁਸੀਂ ਵੂਵੇਈ, ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚ ਗਏ ਹੋ। ਉੱਥੋਂ ਤੁਸੀਂ ਕੁਝ ਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਨੇਤਾ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹੋ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿ ਉਹ ਬੇਕਾਬੂ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਛੋਟੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬੇਕਾਬੂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਬਣਨ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਜ਼ਿਲੇ ਚੈਪਟਰ) ਸਮੇਂ ਸਿਰ, ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਬੱਚੇ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤੁਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਸਿਖਲਾਈ ਦੇ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਬਹੁਤ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਇੱਕ ਰਾਜਾ ਸੀ ਜੋ ਆਪਣੇ ਗੁਆਂਢੀ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਇੰਨੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰਦਾ ਸੀ ਕਿ ਉਸਨੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਇੱਕ ਸਮੂਹ ਨੂੰ ਤੁਰਨਾ ਸਿੱਖਣ ਲਈ ਉੱਥੇ ਭੇਜਿਆ। ਕੁਝ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੀ ਸਿਖਲਾਈ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਬੱਚਿਆਂ ਨੇ ਨਾ ਸਿਰਫ਼ ਤੁਰਨ ਦਾ ਨਵਾਂ ਤਰੀਕਾ ਨਹੀਂ ਸਿੱਖਿਆ, ਸਗੋਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਵੀ ਭੁੱਲ ਗਏ ਸਨ। ਗ੍ਰੈਜੂਏਸ਼ਨ ਵਾਲੇ ਦਿਨ, ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਰੀਂਗਦੇ ਹੋਏ ਆਪਣੇ ਘਰ ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ ਪਿਆ।
ਹਵਾਲਾ:
"ਇਹ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਵਾਧਾ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਕਮੀ ਹੈ। ਬੇਲੋੜੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰੋ।" - ਬਰੂਸ ਲੀ।
ਦੋ 3-4. ਅਧਿਆਇ 59: ਵੂਵੇਈ ਨੂੰ ਤੁਰੰਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨੀ ਹੈ ਅਤੇ
ਲਗਾਤਾਰ.
ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ,
ਸਮਾਂ ਬਚਾਉਣ ਤੋਂ ਵੱਧ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸਮਾਂ ਬਚਾਉਣ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਹੁਣੇ ਤਾਓ ਦੀ

ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ। ਹੁਣ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਗੈਰ-ਜ਼ਰੂਰੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਛੱਡ ਕੇ ਨੇਕ ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ।

ਜਦੋਂ Te ਦਾ ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਭੰਡਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਵੀ ਸਾਰੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਸਾਰੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਵੀ ਸੀਮਾ ਨਾ ਹੋਣ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਕੋਈ ਸੀਮਾ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ, ਤਾਂ ਉਹ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਇੱਕ ਅਜਿਹਾ ਸ਼ਾਸਕ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਮਾਂ ਤਾਓ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਬਹੁਤ ਦੇਰ ਤੱਕ ਚੱਲੇਗਾ।

ਇਸਨੂੰ ਡੂੰਘੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਅਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਡੰਡੇ ਹੋਣ, ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਅਤੇ ਸਦੀਵੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦੇ ਤਾਓ ਵਜੋਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 59 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਤਾਓ।

ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰਨ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਚੀਜ਼ ਕੀ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ? ਸਮਾਂ ਬਰਬਾਦ ਨਾ ਕਰੋ। ਸਮਾਂ ਬਰਬਾਦ ਨਾ ਕਰੋ ਮਤਲਬ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇੱਥੇ ਅਤੇ ਹੁਣ ਤੁਰੰਤ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਹੁਣ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਛੋਟੇ ਕੰਮਾਂ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਕੇ ਤੇ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਦੇ ਹੋ। ਛੋਟੇ ਜਾਪਦੇ ਆਸਾਨ ਕੰਮਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਕੇ, ਤੁਸੀਂ ਦੁਨੀਆ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਦੇ ਹੋ।

ਦੁਨੀਆਂ ਲਈ, ਤੁਸੀਂ ਬਹੁਤ ਸਮਰੱਥ ਹੋ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਪੂਰਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ
ਇਹ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਔਖੇ ਜਾਪਦੇ ਕੰਮ ਹਨ। ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਨੇਤਾ ਬਣ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਚੱਲਣ ਵਾਲੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮਾਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹੋ।

ਜਦੋਂ ਜੜ੍ਹ ਡੂੰਘੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਡੰਡੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਕੁਦਰਤੀ ਤਰੀਕਾ ਹੈ
ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਤਾਓ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਝੀਬੇਈਓ 22.12 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਦਰਜ਼ੀ ਸੀ ਜੋ ਮਸ਼ਹੂਰ ਸੀ
ਬੈਲਟ ਹੁੱਕ ਬਣਾਉਣਾ। ਅੱਸੀ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਵੀ, ਦਰਜ਼ੀ ਅਜੇ ਵੀ ਸੰਪੂਰਨ ਬੈਲਟ ਹੁੱਕ ਬਣਾ ਸਕਦਾ ਸੀ। ਰਾਜੇ ਨੇ ਦਰਜ਼ੀ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ, "ਬੈਲਟ ਹੁੱਕ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਤੁਹਾਡਾ ਕੀ ਰਾਜ਼ ਹੈ?"

"ਮੇਰੇ ਰਾਜਾ, ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਕੋਈ ਭੇਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਵੀਹ ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਤੋਂ, ਮੈਂ
ਮੈਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਬੈਲਟ ਹੁੱਕ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਹੀ ਦਿਲਚਸਪੀ ਸੀ। ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਦੇਖਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹਨ ਪਰ ਮੈਂ ਸਿਰਫ਼ ਬੈਲਟ ਹੁੱਕ ਹੀ ਦੇਖ ਸਕਦਾ ਹਾਂ। ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਬੈਲਟ ਹੁੱਕ ਬਣਾ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਹੁੱਕਾਂ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਕੁਝ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਕੰਮ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ। ਇਹ ਕੋਈ ਖਾਸ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਮੇਰੇ ਰਾਜਾ।"

ਟਿੱਪਣੀ: ਦਰਜ਼ੀ ਨੇ ਜਟਿਲਤਾ ਨੂੰ ਸਾਦਗੀ ਵਿੱਚ ਘਟਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਉਸਦਾ ਸਰੀਰ, ਮਨ ਅਤੇ ਆਤਮਾ ਇੱਕ ਹੋ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਉੱਤਮਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਿਆ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਮੈਂ ਕਰਨ ਦੀ ਤੀਬਰਤਾ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋਇਆ ਹਾਂ। ਜਾਣਨਾ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਸਾਨੂੰ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਤਿਆਰ ਹੋਣਾ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਸਾਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।" - ਲਿਓਨਾਰਡੋ ਦਾ ਵਿੰਚੀ

ਦੋ 3-5. ਅਧਿਆਇ 32: ਸਾਦਗੀ ਪੂ. ਤਾਓ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਇਹ ਨਾਮਹੀਣ ਸਾਦਗੀ ਪੂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਪੂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟਾ ਨਿਰਮਾਣ ਬਲਾਕ ਹੈ, ਕੋਈ ਵੀ ਇਸਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

ਜੇਕਰ ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਪੂ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਸਾਦਗੀ ਵੂਵੇਈ ਵਜੋਂ ਵਰਤ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕਰਨਗੀਆਂ। ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਮਿੱਠੀ ਬਾਰਿਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮੰਗਾਂ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪਰ ਬਾਰਿਸ਼ ਆਪਣੇ ਆਪ ਬਰਾਬਰ ਡਿੱਗਦੀ ਹੈ।

ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ, ਪੂ ਨੂੰ ਪੂਰੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਵੰਡਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਹਿੱਸਿਆਂ ਨੂੰ ਨਾਮ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਨਾਮ ਸਿਰਫ਼ ਹਿੱਸਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਨਾਮ ਹਨ,

ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਇਹ ਪਤਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੇ ਨਾਮ ਸਮੁੱਚੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਉਭਰਦੇ ਹਨ। ਸਾਰੇ ਨਾਮ ਸਮੁੱਚੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਉਭਰਦੇ ਹਨ, ਇਹ ਜਾਣ ਕੇ, ਕੋਈ ਵੀ ਖ਼ਤਰੇ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਜੋੜਨਾ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿੱਚ ਵਗਦੇ ਦਰਿਆ ਦੇ ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 32 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਤਾਓ ਅਦਿੱਖ ਪੂ ਰਾਹੀਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।

> ਤਾਓ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਦਿੱਖ ਸ਼ਕਤੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ

ਐਕਸ਼ਨ ਵੂਵੇਈ। ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਥਾਂ ਅਤੇ ਸਮਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਤਾਓ ਸਪੇਸ ਨੂੰ ਅਦਿੱਖ ਪਦਾਰਥ ਨਾਲ ਵੀ ਭਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਅਦਿੱਖ ਪਦਾਰਥ ਦੁਨੀਆ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟਾ ਕਣ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਪਾਣੀ, ਹਵਾ ਅਤੇ ਰੌਸ਼ਨੀ ਵਰਗੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਇਸ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟੇ ਕਣ ਨੂੰ ਕੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ? ਪੂ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਪੂ ਛੋਟਾ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਜਿੱਤਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਅਸੀਂ ਇੱਕ ਸੁਮੇਲ ਵਾਲੀ ਦੁਨੀਆ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਪੂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।

> ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਅਹਿਸਾਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪੂ ਸਿਰਫ਼ ਨਹੀਂ ਬਣਿਆ ਹੈ

ਅਦਿੱਖ ਕਣਾਂ ਦਾ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਪਰ ਨਾਲ ਹੀ ਅਦਿੱਖ ਊਰਜਾ ਦਾ ਵੀ। ਚੰਗੀ ਵਿਆਖਿਆ ਦੀ ਘਾਟ ਕਾਰਨ, ਅਸੀਂ ਪੂ ਨੂੰ ਸਰਲਤਾ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ।

> ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਰਾਜਾ ਹੋ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ

ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵਧਦੇ-ਫੁੱਲਦੇ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਹੁੰਦੇ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਇੱਕਸੁਰਤਾ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਮਿੱਠੇ ਤ੍ਰੇਲ ਬਣ ਸਕਣ ਅਤੇ ਮੀਂਹ ਅਤੇ ਮੀਂਹ ਮਨੁੱਖੀ ਦਖਲ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ 'ਤੇ ਬਰਾਬਰ ਡਿੱਗਦੇ ਹਨ।

> ਪੂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਾਵਾਂ ਨਾਲ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਪ੍ਰਜਾਤੀਆਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ

ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸੁਤੰਤਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮੌਜੂਦ ਰਹਿਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਸਾਨੂੰ ਕੁਦਰਤ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦੇਣਾ ਬੰਦ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਇਕਸੁਰਤਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

> ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਅਸੀਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇਸ ਰਾਹੀਂ ਸੰਚਾਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ

ਅਦਿੱਖ ਪੂ? ਤਾਓ ਦਾ ਪੂ ਰਾਹੀਂ ਦੁਨੀਆਂ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨਾ ਪਾਣੀ ਰਾਹੀਂ ਸਮੁੰਦਰ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਨਦੀ ਵਾਂਗ ਹੈ: ਦਰਿਆਵਾਂ ਦਾ ਪਾਣੀ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿੱਚ ਵਗਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਮੁੰਦਰ ਤੋਂ ਭਾਫ਼ ਬਣ ਕੇ ਮੀਂਹ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਨਦੀਆਂ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਡਿੱਗਦਾ ਹੈ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

> (Quwukui24.15 ਅਧਿਆਇ) ਜਦੋਂ ਹਵਾ ਕਿਸੇ ਨਦੀ ਦੇ ਉੱਪਰੋਂ ਲੰਘਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਲੈਂਦਾ ਹੈ

ਇਸਦੇ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚੋਂ ਕੁਝ ਖੋਹ ਲਓ; ਜਦੋਂ ਸੂਰਜ ਕਿਸੇ ਨਦੀ ਉੱਤੇ ਚਮਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਇਸਦੇ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚੋਂ ਕੁਝ ਖੋਹ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ਨਦੀਆਂ ਕਦੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀਆਂ। ਕਿਉਂ? ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਸਰੋਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਟਿੱਪਣੀ: ਹਰ ਚੀਜ਼ ਦਾ ਸਰੋਤ ਤਾਓ ਹੈ, ਜੋ ਸਾਦਗੀ ਪੂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸੂਰਜ, ਹਵਾ ਅਤੇ ਨਦੀ ਪਾਣੀ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਚੱਕਰ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਹਨ। ਉਹ ਤਾਓ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਅੰਤਰੀਵ ਕ੍ਰਮ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਇਹ ਮੇਰੇ ਮੰਤਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਰਿਹਾ ਹੈ - ਧਿਆਨ ਅਤੇ ਸਾਦਗੀ। ਸਰਲਤਾ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਨਾਲੋਂ ਔਖੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ: ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸੋਚ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸਨੂੰ ਸਰਲ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਖ਼ਤ ਮਿਹਨਤ ਕਰਨੀ ਪਵੇਗੀ। ਪਰ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਇਹ ਇਸਦੇ ਯੋਗ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇੱਕ ਵਾਰ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਉੱਥੇ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪਹਾੜਾਂ ਨੂੰ ਹਿਲਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।" - ਸਟੀਵ ਜੌਬਸ।

ਦੋ 3-6. ਅਧਿਆਇ 37: ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਕੁਝ ਵੀ ਅਧੂਰਾ ਨਹੀਂ ਛੱਡਿਆ ਜਾਂਦਾ। ਜੇਕਰ ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਤਾਓ ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਦਲ ਜਾਣਗੀਆਂ।
ਜਦੋਂ ਪਰਿਵਰਤਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਾਮਹੀਣ ਸਾਦਗੀ ਪੂ ਨਾਲ ਕਾਬੂ ਕਰਾਂਗਾ।
ਨਾਮਹੀਣ ਸਾਦਗੀ ਪੂ ਨਾਲ, ਕੋਈ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਇੱਛਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ, ਦੁਨੀਆਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 37 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਵੂਵੇਈ, ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ, ਨਾਲ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਅਦਿੱਖ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਪੇਸ, ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਊਰਜਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਧ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਫੈਲ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਸਪੇਸ, ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਊਰਜਾ ਦੀ ਹੋਂਦ ਹੈ।

ਜੇ ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਵੂਵੇਈ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ
ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖੋ। ਜਦੋਂ ਹਾਕਮ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੁਦਰਤੀ ਅਧਿਕਾਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਲਈ ਖਾਲੀ ਥਾਂ ਦੇਣ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਜੀਵਤ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਿਕਸਤ ਹੋਣ ਦਾ ਰਸਤਾ ਲੱਭ ਲੈਣਗੀਆਂ।

ਵਿਕਾਸ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੌਰਾਨ, ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਹੋਣਗੀਆਂ ਕਿ
ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕ ਬਣੋ। ਇਹ ਉਹ ਸਮਾਂ ਹੈ ਜਦੋਂ ਗਿਆਨਵਾਨ ਸ਼ਾਸਕਾਂ ਨੂੰ ਤਾਓ, ਨਾਮਹੀਣ ਸਾਦਗੀ, ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਲਈ ਉਦਾਹਰਣ ਦੇ ਕੇ ਅਗਵਾਈ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਤਾਓ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਨਾਮਹੀਣ ਸਾਦਗੀ, ਲੋਕ ਕਰਨਗੇ
ਇੱਛਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਾਦੇ ਜੀਵਨ ਢੰਗ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆਓ। ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਸਾਦਾ ਜੀਵਨ ਜੀਉਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਜੀਵਾਂ ਨਾਲ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਦੁਨੀਆਂ ਲਈ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦਾ ਸਹੀ ਰਸਤਾ ਹੈ।
ਜੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਵਾਈਵੂ 26.6 ਅਧਿਆਇ) ਬੱਚੇ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬੋਲਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
ਭਾਸ਼ਣ ਮਾਹਿਰ ਕਾਂਕਸੀ ਤੋਂ ਸਿੱਖੇ ਬਿਨਾਂ। ਕਿਉਂ? ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਬੋਲ ਸਕਦੇ ਹਨ।
ਟਿੱਪਣੀ: ਬੱਚੇ ਬਿਨਾਂ ਸਿੱਖੇ ਸਿੱਖਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਵੂਵੇਈ ਹੈ।
ਹਵਾਲਾ:
"ਪੱਥਰ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਕਾਰੀਗਰ ਤਾਂਬੇ ਜਾਂ ਸਟੀਲ ਦੇ ਟੱਟੀ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਸਗੋਂ ਹਵਾ ਅਤੇ ਪਾਣੀ ਦੇ ਕੋਮਲ ਛੋਹ ਹਨ ਜੋ ਆਪਣੇ ਵਿਹਲੇ ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ।" - ਹੈਨਰੀ ਡੇਵਿਡ ਥੋਰੋ ਦੋ 3-7।
ਅਧਿਆਇ 43: ਅਦਿੱਖ ਸਾਹ ਲੈਣ ਵਾਲੀ ਊਰਜਾ
ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਘੁਸਪੈਠ ਕਰੋ।
ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਨਰਮ ਚੀਜ਼,
ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਔਖੀ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

ਉਹ ਅਦਿੱਖ ਪਦਾਰਥ ਉੱਥੇ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਕੋਈ ਦਰਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਦੀ ਕੀਮਤ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ ਵੂਵੇਈ। ਸ਼ਬਦਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਿੱਖਿਆ,
ਅਤੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਾਰਵਾਈ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ,
ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝ ਆਉਂਦੀ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 43 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ:

ਦੁਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਸਭ ਤੋਂ ਨਰਮ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਸਭ ਤੋਂ ਔਖੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਪਾਰ ਕਰ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

ਦੁਨੀਆ।

ਅਦਿੱਖ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਦਿੱਖ ਸਪੇਸ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਇੱਕ ਨਰਮ ਸ਼ਬਦ
ਪਿਆਰ ਸਭ ਤੋਂ ਠੰਡੇ ਦਿਲ ਵਿੱਚ ਵੀ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਨਰਮ ਪਾਣੀ ਅਤੇ ਹਵਾ ਇੱਕ ਠੋਸ ਬੀਜ ਨੂੰ ਪੁੰਗਰ ਸਕਦੇ ਹਨ; ਇੱਕ ਮਾਂ ਮੁਰਗੀ ਦੀ ਨਿੱਘ ਸਹਿਜ ਆਂਡਿਆਂ ਤੋਂ ਬੱਚੇ ਪੈਦਾ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਚੁੱਪਚਾਪ ਅਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਦੇ, ਸਾਰੀ ਕੁਦਰਤ ਊਰਜਾ ਦੀ ਨਰਮ ਸ਼ਕਤੀ (ਸਾਰ ਊਰਜਾ ਜਿੰਗ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਚੀ) ਨੂੰ ਦੁਨੀਆ ਦੀਆਂ ਸਭ ਤੋਂ ਔਖੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਦਰਸਾਉਂਦੀ ਹੈ।

ਇਸ ਲਈ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਵੂਵੇਈ, ਅਤੇ ਸਿਖਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਤਾਓ ਨੇਤਾ ਬਣ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਬੇਮਿਸਾਲ ਨਹੀਂ ਹੈ
ਦੁਨੀਆ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਝੋਯਾਂਗ 25.10 ਅਧਿਆਇ): ਇੱਕ ਘੋੜੇ ਦੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਅੰਗ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।
ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਿਰ, ਲੱਤਾਂ, ਪੂਛ, ਆਦਿ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਘੋੜੇ ਦੇ ਸਾਰੇ ਹਿੱਸੇ ਇਕੱਠੇ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਇਹ ਘੋੜਾ ਨਹੀਂ ਬਣਦਾ। ਪਰ ਇੱਕ ਜ਼ਿੰਦਾ ਘੋੜਾ ਘੋੜੇ ਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਹਿੱਸਿਆਂ ਤੋਂ ਬਣਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਤਾਂ ਫਿਰ ਜ਼ਿੰਦਾ ਘੋੜਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਇਨ੍ਹਾਂ ਹਿੱਸਿਆਂ ਨੂੰ ਕੀ ਜੋੜਦਾ ਹੈ? ਸਾਹ।
ਹਵਾਲਾ:
"ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਾਹ ਲੈਂਦੇ ਹੋਏ ਉੱਠੇ, ਵਧਾਈਆਂ! ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਇੱਕ ਹੋਰ ਮੌਕਾ ਹੈ।" - ਐਂਡਰੀਆ ਬੋਇਡਸਟਨ।

ਦੋ 3-8. ਅਧਿਆਇ 11: ਤਾਓ ਦੀ ਅਦਿੱਖ ਸ਼ਕਤੀ ਅੰਦਰ ਹੈ
ਖਾਲੀਪਨ।
ਇੱਕ ਗੱਡੀ ਦੇ ਪਹੀਏ ਦੇ ਧੁਰੇ ਵਿੱਚ ਤੀਹ ਸੁਰੇ ਇਕੱਠੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ; ਇਹ ਹੱਬ ਦੇ ਅੰਦਰ ਖਾਲੀ ਅਦਿੱਖ ਜਗ੍ਹਾ ਹੈ ਜੋ ਇਸਨੂੰ ਉਪਯੋਗੀ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਭਾਂਡਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਮਿੱਟੀ ਗੁੰਨ੍ਹੋ;
ਇਹ ਭਾਂਡੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਖਾਲੀ ਅਦਿੱਖ ਜਗ੍ਹਾ ਹੈ ਜੋ ਇਸਨੂੰ ਉਪਯੋਗੀ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਕਮਰਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਅਤੇ ਖਿੜਕੀਆਂ ਕੱਟੋ;
ਇਹ ਕਮਰੇ ਦੀ ਖਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਦਿੱਖ ਹਵਾ ਹੈ ਜੋ ਇਸਨੂੰ ਉਪਯੋਗੀ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ।
ਇਸ ਲਈ ਲਾਭ ਉਸ ਤੋਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਉਪਯੋਗਤਾ ਉਸ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਜੋ ਅਦਿੱਖ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 11 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਵਰਤੋਂ ਖਾਲੀਪਨ ਵਿੱਚ ਹੈ।

ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵਰਤਣ ਲਈ ਖਾਲੀ ਥਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਤੀਹ ਸਪੋਕਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ, ਮਨੁੱਖ ਗੱਡੀ ਦੇ ਪਹੀਏ ਲਈ ਇੱਕ ਹੱਬ ਬਣਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹੱਬ ਦੇ ਅੰਦਰ ਖਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਪਹੀਏ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਮਿੱਟੀ ਗੁੰਨ ਕੇ, ਮਨੁੱਖ ਭਾਂਡੇ ਬਣਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਭਾਂਡਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਖਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਵਰਤਣ ਲਈ ਪਾਣੀ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਰੱਖ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਖਿੜਕੀਆਂ ਅਤੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਕੱਟ ਕੇ, ਆਦਮੀ ਘਰ ਬਣਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਘਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਖਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਉਹ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਲੋਕ ਆਰਾਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਇੱਕ ਪਹੀਆ, ਇੱਕ ਭਾਂਡਾ ਅਤੇ ਇੱਕ ਘਰ ਦ੍ਰਿਸ਼ਮਾਨ ਵਸਤੂਆਂ ਦੀਆਂ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਹਨ ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਲਈ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹਨ। ਫਿਰ ਵੀ ਇਹਨਾਂ ਵਸਤੂਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਤਾਓ ਦੀ ਅਦਿੱਖ ਖਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀ ਹੈ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਵਾਈਵੂ 26.7 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਤਾਓਵਾਦੀ ਅਧਿਆਪਕ ਨੂੰ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕੀਤੀ,
"ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ ਸਿਖਾ ਰਹੇ ਹੋ ਉਹ ਬੇਕਾਰ ਹੈ।"

ਤਾਓਵਾਦੀ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਕੀ ਬੇਕਾਰ ਹੈ, ਮੈਂ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ
ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਬਾਰੇ ਦੱਸੋ ਕਿ ਕੀ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਧਰਤੀ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਹੈ, ਸਾਨੂੰ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋਣ ਲਈ ਸਿਰਫ਼ ਕੁਝ ਜ਼ਮੀਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਤਾਂ ਜੋ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੈ ਉਹ ਜ਼ਮੀਨ ਹੈ ਜਿਸ 'ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋ ਅਤੇ ਬਾਕੀ ਸਭ ਕੁਝ ਬੇਕਾਰ ਹੈ। ਹੈ ਨਾ?"

"ਹਾਂ, ਇਹ ਹੈ," ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ।

"ਹੁਣ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਦੀ ਜ਼ਮੀਨ ਅਚਾਨਕ ਗਾਇਬ ਹੋ ਜਾਵੇ,
"ਕੀ ਉਹ ਜ਼ਮੀਨ ਜਿਸ 'ਤੇ ਤੁਸੀਂ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋ, ਅਜੇ ਵੀ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੋਵੇਗੀ?" ਤਾਓਵਾਦੀ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ।

"ਨਹੀਂ, ਇਹ ਬੇਕਾਰ ਹੈ," ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ।

"ਹੁਣ ਮੈਨੂੰ ਉਮੀਦ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਬੇਕਾਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨੂੰ ਸਮਝ ਗਏ ਹੋਵੋਗੇ।" ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ

ਆਪਣਾ ਸਿਰ ਹਿਲਾਇਆ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਨੀਲਾ ਪੰਛੀ ਆਪਣੀ ਪਿੱਠ 'ਤੇ ਅਸਮਾਨ ਚੁੱਕਦਾ ਹੈ।" - ਹੈਨਰੀ ਡੇਵਿਡ ਥੋਰੋ।

ਦੋ 3-9. ਅਧਿਆਇ 17: ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਅਦਿੱਖ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ
ਕਾਰਵਾਈ wuwei.
ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸ਼ਾਸਕ ਨੂੰ ਉਸਦੇ ਲੋਕ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਜਾਣਦੇ ਹਨ। ਅਗਲਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਲੋਕ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਅਗਲਾ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਲੋਕ ਡਰਦੇ ਹਨ। ਸਭ ਤੋਂ ਭੈੜਾ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਲੋਕ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ।
ਜੋ ਦੂਜਿਆਂ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਉਸ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ, ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸ਼ਾਸਕ ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਘੱਟ ਹੀ ਬੋਲਦਾ ਹੈ। ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਲੋਕ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, "ਅਸੀਂ ਇਹ ਕੀਤਾ!"
ਅਧਿਆਇ 17 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਅਦਿੱਖ ਨੇਤਾ।

ਆਗੂਆਂ ਦੇ ਚਾਰ ਪੱਧਰ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਕਿਸ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੋ?

ਪਹਿਲੇ ਪੱਧਰ ਦਾ ਨੇਤਾ ਕੁਦਰਤੀ ਤਾਓ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਅਦਿੱਖ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬੇਕਾਬੂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਪ੍ਰਬੰਧਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸੰਗਠਨ ਦੇ ਲੋਕ ਸਿਰਫ ਇਹ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇੱਕ ਨੇਤਾ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਕਿ ਉਹ ਕੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਘੱਟ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

ਦੂਜੇ ਪੱਧਰ ਦਾ ਨੇਤਾ ਦਿਲ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਦਿਆਲੂਤਾ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਕਸਰ ਪਿਆਰ ਦੇ ਨਾਮ 'ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਲੋਕ ਉਸਦੇ ਯਤਨਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਉਸਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਸਦੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਤੀਜੇ ਪੱਧਰ ਦਾ ਨੇਤਾ ਕਾਨੂੰਨ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਸਖ਼ਤੀ ਨਾਲ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਮਾਰ ਸਕਦਾ ਹੈ
ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਦੇ ਨਾਮ 'ਤੇ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਲੋਕ ਉਸ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਹਨ।

ਚੌਥੇ ਪੱਧਰ ਦਾ ਨੇਤਾ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਨਿਯਮ ਸਥਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ
ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਲਈ ਲੋਕ ਉਸਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਅਤੇ ਨਿਯਮਾਂ ਨੂੰ ਨਜ਼ਰਅੰਦਾਜ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਕਿਸਮ ਦਾ ਨੇਤਾ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਅਤੇ ਬਦਲੇ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਉਸ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

ਪਹਿਲੇ ਪੱਧਰ ਦਾ ਨੇਤਾ ਆਪਣੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਬਹੁਤ ਸਾਵਧਾਨ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕਦੇ ਵੀ ਸਿਹਰਾ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦਾ। ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਸੋਚਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਕੁਦਰਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਲਈ ਸਿਹਰਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਦਸ਼ੇਂਗ 19.12 ਅਧਿਆਇ) ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਤਰਖਾਣ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਚਿੱਤਰਕਾਰੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਹ
ਉਹ ਬਿਲਕੁਲ ਢੁਕਵੇਂ ਵਰਗ ਅਤੇ ਚੱਕਰ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਇਹ ਕਿਵੇਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਉਹ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਮਨ ਭੁੱਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਜੋ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਉਸ ਨਾਲ ਇੱਕਮਿਕ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।

ਇਸ ਲਈ, ਜਦੋਂ ਜੁੱਤੇ ਫਿੱਟ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪੈਰ ਭੁੱਲ ਜਾਂਦੇ ਹੋ। ਜਦੋਂ ਬੈਲਟ ਫਿੱਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ
ਆਪਣੀ ਕਮਰ ਨੂੰ ਭੁੱਲ ਜਾਓ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦੀ ਵਿਭਿੰਨਤਾ ਨਾਲ ਸਹਿਜ ਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ

ਆਪਣੇ ਨਿਰਣੇ ਭੁੱਲ ਜਾਂਦੇ ਹੋ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਬਦਲਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਦੇ ਅਟੱਲ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਨੂੰ ਬਣਾਈ ਰੱਖਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਸੁਤੰਤਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜੀ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਟਿੱਪਣੀ: ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਅਜੇ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਸਭ ਕੁਝ।

ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਨਾ ਸਿਰਫ਼ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ, ਮਨ ਅਤੇ ਆਤਮਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਆਪਣੀ ਅੰਤਰ-ਆਤਮਾ ਦੀ ਵੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਸਨੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਭੁੱਲ ਕੇ ਏਕਤਾ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ ਲਾਭ ਉਠਾਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਨੇਤਾ ਬਣਨ ਲਈ, ਨਿਯਮ ਸਥਾਪਤ ਕਰਨਾ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿੱਚ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਨਾ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਹਿੱਤਾਂ ਨੂੰ ਭੁੱਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਮਨਾਉਣਾ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਸੋਚਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰਨਾ ਕਿ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਆਪਣਾ ਵਿਚਾਰ ਸੀ, ਸਿਆਣਪ ਹੈ।" - ਨੈਲਸਨ ਮੰਡੇਲਾ

ਦੋ 3-10. ਅਧਿਆਇ 57: ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਰੁਕਾਵਟ ਦੇ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ
ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ।
ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਆਦਰਸ਼ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਨਾ;
ਹੈਰਾਨੀਜਨਕ ਚਾਲਾਂ ਨਾਲ ਜੰਗ ਛੇੜਨਾ।
ਕਾਰਵਾਈ ਦੀ ਲੋੜ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕ੍ਰਮਬੱਧ ਕਰਕੇ ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ ਦੁਨੀਆਂ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ।
ਮੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗੇ ਕਿ ਇਹ ਸੱਚ ਹੈ? ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਨਿਰੀਖਣਾਂ ਦੁਆਰਾ: ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਜਿੰਨੀਆਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਹੋਣਗੇ, ਲੋਕ ਓਨੇ ਹੀ ਗਰੀਬ ਹੋਣਗੇ। ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਜਿੰਨੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤਿੱਖੇ ਹਥਿਆਰ ਹੋਣਗੇ, ਦੇਸ਼ ਓਨਾ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅਰਾਜਕ ਹੋਵੇਗਾ।
ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਜਿੰਨੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਚਲਾਕ ਹੁਨਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਓਨੀਆਂ ਹੀ ਅਜੀਬ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਭੌਤਿਕਵਾਦੀ ਪਿੱਛਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਓਨੇ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲੁਟੇਰੇ ਅਤੇ ਚੋਰ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।
ਇਸ ਲਈ, ਰਿਸ਼ੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ:
ਮੈਂ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਦਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਮੈਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਪਸੰਦ ਹੈ, ਅਤੇ ਲੋਕ ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਮੈਂ ਅਸ਼ਾਂਤੀ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕ੍ਰਮਬੱਧ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਅਮੀਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਣ।
ਮੈਂ ਇੱਛਾ ਦੀ ਮੁਕਤੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਮੇਰੀ ਮਿਸਾਲ 'ਤੇ ਚੱਲ ਕੇ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਸਾਦਗੀ ਨੂੰ ਅਪਣਾ ਸਕਣ।
ਅਧਿਆਇ 57 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ।

> ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਮਨੁੱਖੀ ਸ਼ਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਨੂੰ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਕਰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਮਿਆਰ ਸਥਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤਦੇ ਹੋ

ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਤੁਸੀਂ ਯੁੱਧ ਦੇ ਸਮੇਂ ਸਾਰੀ ਮਨੁੱਖੀ ਸ਼ਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਨੂੰ ਤੋੜੋਗੇ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਾਪਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਯੁੱਧਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਮੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗੇ ਕਿ ਇਹ ਸੱਚ ਹੈ? ਖੈਰ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਨਾਲ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ: ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਕੌਮ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਮਨਾਹੀਆਂ ਅਤੇ ਵਰਜਿਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ - ਲੋਕ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਅਤੇ ਲੋਕ ਉਹ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ, ਲੋਕ ਗਰੀਬ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਤਿੱਖੇ ਹਥਿਆਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਕੌਮ ਸ਼ਕਤੀਹੀਣ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਛਲ ਹੁਨਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਅਜੀਬ ਰੀਤੀ-ਰਿਵਾਜ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ; ਜਦੋਂ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਭੌਤਿਕਵਾਦੀ ਸੁੱਖ ਦੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇੱਛਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਚੋਰ ਅਤੇ ਲੁਟੇਰੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਇਸ ਲਈ, ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਵੂਵੇਈ, ਲੋਕ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਵਿਕਸਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ; ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਸੰਭਾਲਣ ਲਈ ਇਕੱਲਾ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਉਹ ਅਮੀਰ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ; ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਸ਼ਾਂਤ ਹੁੰਦਾ ਹਾਂ, ਲੋਕ ਵੀ ਸ਼ਾਂਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ; ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਉਸ ਨਾਲ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਜੋ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਹੈ ਅਤੇ ਹੋਰ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦਾ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਸਾਦੇ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੋਂ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਝੀਲ 18.6 ਅਧਿਆਇ) ਕਿਸੇ ਨੇ ਇੱਕ ਦੁਰਲੱਭ ਪੰਛੀ ਫੜਿਆ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਰਾਜਾ। ਰਾਜਾ ਇੰਨਾ ਕੀਮਤੀ ਪੰਛੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਬਹੁਤ ਖੁਸ਼ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਉਸਨੇ ਪੰਛੀ ਨਾਲ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੇਸ਼ ਆਇਆ ਜਿਵੇਂ ਇਹ ਉਸਦਾ ਸਨਮਾਨਿਤ ਮਹਿਮਾਨ ਹੋਵੇ। ਉਸਨੇ ਆਪਣੇ ਸੰਗੀਤਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪੰਛੀ ਦੇ ਮਨੋਰੰਜਨ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਮਸ਼ਹੂਰ ਸੰਗੀਤ ਵਜਾਉਣ ਦਾ ਆਦੇਸ਼ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਉਸਨੇ ਇਸਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਮਾਸ ਅਤੇ ਸ਼ਰਾਬ ਖੁਆਈ। ਪਰ ਪੰਛੀ ਇੱਕ ਚੱਕ ਵੀ ਨਹੀਂ ਖਾ ਸਕਦਾ ਸੀ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਪਾਣੀ ਪੀ ਸਕਦਾ ਸੀ। ਤਿੰਨ ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ, ਪੰਛੀ ਭੁੱਖਾ ਮਰ ਗਿਆ।

ਇਸਨੂੰ ਪੰਛੀਆਂ ਨੂੰ ਪਾਲਣ ਲਈ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਕਿ ਪੰਛੀਆਂ ਦੇ ਪਾਲਣ-ਪੋਸ਼ਣ ਦਾ ਤਰੀਕਾ। ਪੰਛੀਆਂ ਨੂੰ ਪਾਲਣ ਦਾ ਇੱਕ ਪੰਛੀ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ। ਪੰਛੀ ਸ਼ਾਂਤ ਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਕੀੜੇ ਖਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਗਿੱਲੀ ਜ਼ਮੀਨ ਵਿੱਚ ਦੂਜੇ ਪੰਛੀਆਂ ਨਾਲ ਖੇਡਦੇ ਹਨ।

ਟਿੱਪਣੀ: ਇਸ ਰਾਜੇ ਨੂੰ ਯੂਵੇਈ ਰਾਜਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਯੂਵੇਈ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦੇਣਾ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਆਪਣੇ ਨਾਸ਼ਪਾਤੀ ਦੇ ਰੁੱਖ ਨੂੰ ਦਿਨ-ਬ-ਦਿਨ ਦੇਖਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਫਲ ਦੇ ਪੱਕਣ ਲਈ ਬੇਸਬਰੇ। ਉਸਨੂੰ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨ ਦਿਓ, ਅਤੇ ਉਹ ਫਲ ਅਤੇ ਰੁੱਖ ਦੋਵਾਂ ਨੂੰ ਵਿਗਾੜ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਉਸਨੂੰ ਧੀਰਜ ਨਾਲ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਕਰਨ ਦਿਓ, ਅਤੇ ਪੱਕਿਆ ਹੋਇਆ ਨਾਸ਼ਪਾਤੀ ਉਸਦੀ ਗੋਦ ਵਿੱਚ ਡਿੱਗ ਜਾਵੇਗਾ।" - ਅਬ੍ਰਾਹਮ ਲਿੰਕਨ।

4 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਚਾਰ: ਚੁੱਪ
ਦੋ 4-1. ਅਧਿਆਇ 70: ਜਦੋਂ ਜਵਾਬ ਆਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਓ ਹੁੰਦਾ ਹੈ
ਜਵਾਬ ਦੇਣਾ।
ਮੇਰੇ ਸ਼ਬਦ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਆਸਾਨ ਹਨ, ਅਤੇ ਅਭਿਆਸ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਆਸਾਨ ਹਨ। ਫਿਰ ਵੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਮੇਰੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਹਨ;
ਮੇਰੇ ਕੰਮਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਪ੍ਰਭੂ ਹਨ।
ਕਿਉਂਕਿ ਲੋਕ ਤਾਓ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦੇ, ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ। ਜੋ ਮੈਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਉਹ ਥੋੜ੍ਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜੋ ਮੇਰਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਕੀਮਤੀ ਹਨ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰਿਸ਼ੀ ਬਾਹਰੋਂ ਮੋਟੇ ਕੱਪੜੇ ਪਹਿਨਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਅੰਦਰੋਂ ਜੇਡ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹਨ।
ਅਧਿਆਇ 70 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਓ ਚੁੱਪ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਸਮੇਂ ਦੇ ਨਾਲ ਗੂੰਜਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਸੁਣ ਸਕਦੇ ਹੋ?

ਚੁੱਪ ਰਹੋ ਅਤੇ ਸੁਣੋ, ਮੇਰੇ ਚੰਗੇ ਪੈਰੋਕਾਰ। ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਸ਼ਬਦ ਸੁਣ ਸਕਦੇ ਹੋ? ਉਹ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਗੂੰਜਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਹੁਣ ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਹਨ। ਮੇਰੇ ਸ਼ਬਦ ਸਰਲ ਹਨ: ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਤਾਓ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਕੇ ਇੱਕ ਸਦਭਾਵਨਾਪੂਰਨ ਜੀਵਨ ਜੀਉਣਾ। ਇਸਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨਾ ਆਸਾਨ ਹੈ: ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ, ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ।

ਕੋਈ ਪੁੱਛਦਾ ਹੈ, "ਜੇ ਇਹ ਇੰਨਾ ਆਸਾਨ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਇਸਦਾ ਪਾਲਣ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੇ?" ਕਿਉਂਕਿ ਲੋਕ, ਮੇਰੇ ਚੰਗੇ ਪੈਰੋਕਾਰ, ਜਵਾਬਾਂ ਲਈ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਦੀ ਬਜਾਏ ਬਾਹਰ ਦੇਖ ਰਹੇ ਹਨ। ਮੇਰੇ ਸ਼ਬਦ ਤਾਓ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਹਨ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਕੰਮ ਪਿਛਲੇ ਮਾਲਕਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਹਨ। ਭਾਵੇਂ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਲੋਕ ਤਾਓ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਜੋ ਅਜਿਹਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਦੁਨੀਆ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾਇਆ ਹੈ।

ਇਸ ਲਈ ਸੁਚੇਤ ਰਹੋ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਦਿਲ ਦੀ ਗੱਲ ਸੁਣੋ, ਮੇਰੇ ਚੰਗੇ ਪੈਰੋਕਾਰ। ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਬੈਠਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਦੇ ਕੱਪੜੇ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਰਿਸ਼ੀ ਜਿਸਦੀ ਛਾਤੀ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਹੈ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਗੋਂਗਸਾਂਗਚੂ 23.3 ਅਧਿਆਇ) ਬਹੁਤ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਇੱਕ ਪੁਰਾਣਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ
ਤਾਓ ਨੂੰ ਸਾਕਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ, ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਇੱਕ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਗਿਆ। "ਨੌਜਵਾਨ ਗੁਰੂ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮੈਨੂੰ ਤਾਓ ਨੂੰ ਸਾਕਾਰ ਕਰਨ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਆਸਾਨ ਤਰੀਕਾ ਦੱਸੋਗੇ?"
ਨੌਜਵਾਨ ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਜ਼ਿਆਦਾ ਨਾ ਸੋਚੋ। ਬਸ ਆਰਾਮ ਕਰੋ ਆਪਣਾ
ਸਰੀਰ, ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿਓ, ਅਤੇ ਹਰ ਸਮੇਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਪ੍ਰਤੀ ਸੁਚੇਤ ਰਹੋ। ਤਿੰਨ ਸਾਲਾਂ ਤੱਕ ਇਸ ਜਾਗਰੂਕਤਾ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਤਾਓ ਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਵੇਗਾ।"
ਪੁਰਾਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਬੇਸਬਰੀ ਨਾਲ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਮਾਂ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਤਾਓ ਦਾ ਕੋਈ ਸ਼ਾਰਟਕੱਟ ਹੈ? ਜੇ ਨਹੀਂ, ਤਾਂ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅਧਿਆਪਕ ਨਾਲ ਮਿਲਾਓਗੇ?"
ਨੌਜਵਾਨ ਮਾਸਟਰ ਚੁੱਪ ਰਿਹਾ ਅਤੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਭੇਜ ਦਿੱਤਾ
ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ।
ਪੁਰਾਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਸੱਤ ਦਿਨ ਅਤੇ ਰਾਤਾਂ ਲੱਗ ਗਈਆਂ।

ਜਦੋਂ ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ ਨੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ, ਤਾਂ ਉਸਨੇ ਪੁੱਛਿਆ, "ਤੂੰ ਇੰਨੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਕਿਉਂ ਆਇਆ?" ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸਵਾਲ ਸੁਣ ਕੇ ਹੈਰਾਨ ਰਹਿ ਗਿਆ।
ਉਸਨੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਦੇਖਿਆ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹੋਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਦੇਖਿਆ। ਫਿਰ ਉਸਨੂੰ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਇਆ ਕਿ
ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ ਨੇ ਆਪਣੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਸੀ। ਉਹ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸੋਚ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਜੇ ਉਸਦਾ ਮਨ ਸ਼ਾਂਤ ਨਾ ਹੁੰਦਾ, ਤਾਂ ਉਹ ਤਾਓ ਦੇ ਸੰਪਰਕ ਵਿੱਚ ਕਿਵੇਂ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਸੀ? ਭਾਵੇਂ ਤਾਓ ਉਸਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਹੁੰਦਾ, ਉਹ ਇਸਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦੇਖਦਾ; ਭਾਵੇਂ ਤਾਓ ਉਸਦੇ ਕੰਨਾਂ ਦੇ ਕੋਲ ਹੁੰਦਾ, ਉਹ ਇਸਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸੁਣਦਾ; ਭਾਵੇਂ ਤਾਓ ਉਸਦੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ, ਉਹ ਇਸਨੂੰ ਮਹਿਸੂਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਦਰਅਸਲ, ਨੌਜਵਾਨ ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਉਸਨੂੰ ਤਾਓ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਆਸਾਨ ਤਰੀਕਾ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਦੱਸ ਦਿੱਤਾ ਸੀ, ਪਰ ਉਹ ਸ਼ਾਰਟਕੱਟਾਂ ਦੀ ਭਾਲ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਰੁੱਝਿਆ ਹੋਇਆ ਸੀ।

> ਪੁਰਾਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਆਪਣਾ ਸਿਰ ਝੁਕਾ ਲਿਆ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਵਿਵਹਾਰ 'ਤੇ ਸ਼ਰਮਿੰਦਾ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤਾ।

ਉਹ ਗ੍ਰੈਂਡਮਾਸਟਰ ਨੂੰ ਮੱਥਾ ਟੇਕਿਆ ਅਤੇ ਨੌਜਵਾਨ ਮਾਸਟਰ ਕੋਲ ਵਾਪਸ ਆ ਗਿਆ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਤੋਂ, ਉਸਨੇ ਸ਼ਾਰਟਕੱਟ ਪੁੱਛੇ ਬਿਨਾਂ ਤਾਓ ਦਾ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।
ਹਵਾਲਾ:
"ਮੈਂ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਯਾਦ ਦਿਵਾਉਂਦਾ ਹਾਂ: ਇਸ ਦਿਨ ਮੈਂ ਜੋ ਕੁਝ ਵੀ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਉਹ ਮੈਨੂੰ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਸਿਖਾਏਗਾ। ਇਸ ਲਈ ਜੇਕਰ ਮੈਂ ਸਿੱਖਣਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਸੁਣ ਕੇ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ।" - ਲੈਰੀ ਕਿੰਗ।

ਦੋ 4-2. ਅਧਿਆਇ 26: ਕੁਝ ਵੀ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਇੰਨਾ ਮਜ਼ਬੂਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ
ਚੁੱਪ ਨਾਲੋਂ।
ਭਾਰੀ ਹੀ ਰੌਸ਼ਨੀ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਹੈ।
ਸ਼ਾਂਤੀ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੈ।
ਇਸ ਲਈ, ਰਿਸ਼ੀ ਆਪਣੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਭਾਰਾਪਣ ਗੁਆਏ ਬਿਨਾਂ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਯਾਤਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਭਾਵੇਂ ਉਸ ਕੋਲ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਮਹਿਲ ਹਨ, ਪਰ ਰਿਸ਼ੀ ਸਾਰੇ ਪਰਤਾਵਿਆਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਉੱਠ ਕੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਰਥਾਂ ਦਾ ਮਾਲਕ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਇੰਨਾ ਹਲਕਾ ਕਿਉਂ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰੇ?
ਹਲਕਾ ਹੋਣਾ ਆਪਣੇ ਸੇਵਕਾਂ ਨੂੰ ਗੁਆਉਣਾ ਹੈ।
ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਹੋਣਾ ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਭੂਸੱਤਾ ਗੁਆਉਣਾ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 26 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਘਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਦੇ ਵੀ ਚੁੱਪ ਨਾ ਰਹੋ।

ਭਾਰਾਪਣ ਹਲਕੇਪਨ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਹੈ। ਇਹ ਸਾਡੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਵਾਪਰਦਾ ਹੈ: ਇੱਕ ਰੁੱਖ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਭਾਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਟਾਹਣੀਆਂ ਹਲਕੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ; ਰਾਣੀ ਛੱਤੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਮਜ਼ਦੂਰ ਮਧੂ-ਮੱਖੀਆਂ ਕੰਮ ਵਿੱਚ ਰੁੱਝੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਇਸ ਲਈ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਰਿਸ਼ੀ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦਿੰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਕਦੇ ਵੀ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਘਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦੇ ਭਾਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਦੂਰ ਯਾਤਰਾ ਕਰੋ। ਭਾਵੇਂ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਮਹਿਲਾਂ ਅਤੇ ਸੁੰਦਰ ਰਖੇਲਾਂ ਦੇ ਵੱਡੇ ਲਾਲਚ ਹੋਣ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਬੁਨਿਆਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਨਾਲ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ।

ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਚੁੱਪ ਰਹਿਣ ਨਾਲ ਅਧਿਕਾਰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਰਥਾਂ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹਲਕਾ ਜਿਹਾ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਮਾਲਕ ਬੇਤੁਕਾ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਗੁਆ ਦਿੰਦਾ ਹੈ; ਜਦੋਂ ਉਹ ਆਪਣੀ ਚੁੱਪ ਗੁਆ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣਾ ਮਾਲਕੀ ਹੱਕ ਗੁਆ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਰਥਾਂ ਵਾਲੇ ਅਮੀਰ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਹੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਭਾਵੇਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਕੁਝ ਵੀ ਨਾ ਹੋਵੇ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਗੁਆ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਸ ਲਈ ਚੁੱਪ ਰਹੋ ਅਤੇ ਹਲਕਾ ਜਿਹਾ ਕੰਮ ਨਾ ਕਰੋ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਯੂਫੂ 31.3 ਅਧਿਆਇ) ਬਹੁਤ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਸੀ ਜੋ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਸੀ
ਉਹ ਆਪਣੇ ਪੈਰਾਂ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਛੱਡਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਸਨੇ ਸੋਚਿਆ ਕਿ ਉਹ ਪੈਰਾਂ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਛੱਡ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਬਹੁਤ ਭਾਰਾ ਸੀ। ਇਸ ਲਈ ਉਸਨੇ ਸੋਚਿਆ ਕਿ ਉਹ ਉੱਪਰ-ਨੀਚੇ ਛਾਲ ਮਾਰ ਕੇ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਹਲਕਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਹ ਛਾਲ ਮਾਰਦਾ ਸੀ, ਓਨੇ ਹੀ ਉਸਦੇ ਪੈਰਾਂ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਸਨ। ਉਹ ਗੁੱਸੇ ਵਿੱਚ ਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉੱਚੀ-ਉੱਚੀ ਛਾਲ ਮਾਰਦਾ ਰਿਹਾ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਉਹ ਮਰ ਨਹੀਂ ਗਿਆ।
ਇਸ ਦੌਰਾਨ, ਇੱਕ ਹੋਰ ਆਦਮੀ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਹੋ ਗਿਆ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਦਾ ਪਰਛਾਵਾਂ ਜਾਪਦਾ ਸੀ
ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਉਸਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕਰਨ ਲਈ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਰਛਾਵੇਂ ਤੋਂ ਭੱਜਣ ਲੱਗਾ। ਪਰ ਜਿੰਨੀ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਉਹ ਭੱਜਿਆ, ਓਨਾ ਹੀ ਉਸਦਾ ਪਰਛਾਵਾਂ ਉਸਦੇ ਪਿੱਛੇ-ਪਿੱਛੇ ਆਇਆ। ਆਦਮੀ ਨੂੰ

ਆਪਣੇ ਪਰਛਾਵੇਂ 'ਤੇ ਗੁੱਸਾ ਆਇਆ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਤੇਜ਼ ਤੋਂ ਤੇਜ਼ ਭੱਜਿਆ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਉਹ ਵੀ ਮਰ ਨਹੀਂ ਗਿਆ।
ਇਹ ਦੋ ਆਦਮੀ ਆਪਣੀਆਂ ਜਾਨਾਂ ਬਚਾ ਸਕਦੇ ਸਨ ਜੇਕਰ ਉਹ ਬਸ ਚੁੱਪ ਕਰ ਸਕਦੇ
ਹੇਠਾਂ ਉਤਰੋ, ਅਤੇ ਰੁੱਖ ਹੇਠ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਬੈਠੋ।
ਹਵਾਲਾ:
"ਚੁੱਪ ਰਹਿਣਾ ਅਤੇ ਮੂਰਖ ਸਮਝਿਆ ਜਾਣਾ ਬੋਲਣ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਸ਼ੱਕ ਦੂਰ ਕਰਨ ਨਾਲੋਂ ਬਿਹਤਰ ਹੈ।" - ਅਬ੍ਰਾਹਮ ਲਿੰਕਨ।

ਦੋ 4-3. ਅਧਿਆਇ 71: ਗਿਆਨ ਦੀ ਧਾਰਨਾ ਹੈ
ਅੰਤਮ ਅਗਿਆਨਤਾ।
ਇਹ ਜਾਣਨਾ ਕਿ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ, ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਹੈ।
ਇਹ ਨਾ ਜਾਣਨਾ ਕਿ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਪਰ ਇਹ ਮੰਨਣਾ ਕਿ ਕੋਈ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਬਿਮਾਰੀ ਹੈ।
ਸਿਰਫ਼ ਬਿਮਾਰੀ ਨੂੰ ਬਿਮਾਰੀ ਮੰਨਣ ਨਾਲ ਹੀ ਕੋਈ ਬਿਮਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਰਿਸ਼ੀ ਇਸ ਲਈ ਬਿਮਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਇਸ ਬਿਮਾਰੀ ਨੂੰ ਬਿਮਾਰੀ ਮੰਨਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਇਸ ਬਿਮਾਰੀ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 71 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਗਿਆਨ ਦਾ ਅਨੁਮਾਨ ਬਿਮਾਰ ਹੈ।

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਭਰਵੱਟਿਆਂ ਨੂੰ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ? ਹਾਂ, ਸ਼ੀਸ਼ੇ ਨਾਲ, ਤੁਸੀਂ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਪਰ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਜੋ ਸ਼ੀਸ਼ੇ ਦੀ ਤਸਵੀਰ ਦੇਖਦੇ ਹੋ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੇਖਣ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਤੋਂ ਵੱਖਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ? ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਕਿ ਸਿਰਫ਼ ਸਾਡੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਅੰਨ੍ਹੇ ਧੱਬੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਦੁਬਾਰਾ ਸੋਚੋ। ਸਾਡੇ ਦਿਮਾਗ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਅੰਨ੍ਹੇ ਧੱਬੇ ਹਨ।

ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਜਾਣਨਾ ਕਿ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਅੰਨ੍ਹੇ ਧੱਬੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਾਡਾ ਗਿਆਨ ਸੀਮਤ ਹੈ (ਇਸ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਸਾਡੀ ਹੋਂਦ ਤੱਕ) ਜੀਉਣ ਦਾ ਇੱਕ ਸਿਹਤਮੰਦ ਤਰੀਕਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਕਿ ਸਾਡੀਆਂ ਸੀਮਾਵਾਂ ਹਨ ਅਤੇ ਸਭ ਕੁਝ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਬਿਮਾਰ ਲੋਕ ਹਾਂ, ਹਰ ਚੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਬਿਮਾਰੀ ਫੈਲਾਉਂਦੇ ਹਾਂ।

ਰਿਸ਼ੀ ਇਸ ਅਗਿਆਨੀ ਬਿਮਾਰੀ ਨੂੰ ਇਸ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਜੁੜੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਅਹਿਸਾਸ ਕਰਕੇ ਕਿ ਸਾਡੀ ਹੋਂਦ ਦੀ ਅਸਲ ਹਕੀਕਤ ਇੱਕ ਨਿਰੰਤਰ ਸਮੁੱਚਾ ਹੈ, ਰਿਸ਼ੀ ਆਪਣੇ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਜੀਵਿਤ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅਗਿਆਨਤਾ ਵਾਲੀ ਬਿਮਾਰੀ ਨੂੰ ਰੋਕ ਸਕਦੇ ਹਨ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਵਾਈਵੂ 26.6 ਅਧਿਆਇ) ਬਹੁਤ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਕ ਰਾਜੇ ਨੂੰ ਇੱਕ ਸੁਪਨਾ ਆਇਆ। ਵਿੱਚ ਸੁਪਨੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਕੱਛੂ ਨੇ ਰਾਜੇ ਤੋਂ ਮਦਦ ਮੰਗੀ। ਕੱਛੂ ਨੇ ਰਾਜੇ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਸਨੂੰ ਉਸਦੇ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਮਛੇਰੇ ਨੇ ਫੜ ਲਿਆ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਰਾਜਾ ਜਾਗਿਆ, ਤਾਂ ਉਸਨੇ ਆਪਣੇ ਨੌਕਰਾਂ ਨੂੰ ਮਛੇਰੇ ਨੂੰ ਲੱਭਣ ਦਾ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ। ਨੌਕਰ ਕੱਛੂ ਅਤੇ ਮਛੇਰੇ ਨੂੰ ਰਾਜੇ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲਈ ਵਾਪਸ ਲੈ ਆਏ। ਜਦੋਂ ਰਾਜੇ ਨੇ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਚਿੱਟਾ ਕੱਛੂ ਦੇਖਿਆ, ਤਾਂ ਉਸਨੇ ਤੁਰੰਤ ਉਹੀ ਕੱਛੂ ਪਛਾਣ ਲਿਆ ਜੋ ਉਸਨੇ ਆਪਣੇ ਸੁਪਨੇ ਵਿੱਚ ਦੇਖਿਆ ਸੀ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਕੱਛੂ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਦੇ ਸੁਪਨੇ ਵਿੱਚ ਕੱਛੂ ਆਜ਼ਾਦੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਪਰ ਰਾਜਾ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਝਿਜਕਿਆ ਕਿਉਂਕਿ ਕੱਛੂ ਕੋਲ ਭਵਿੱਖ ਦੀ ਭਵਿੱਖਬਾਣੀ ਕਰਨ ਦੀ ਬਹੁਤ ਸ਼ਕਤੀ ਸੀ। ਕੁਝ ਸੰਘਰਸ਼ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਰਾਜੇ ਨੇ ਕੱਛੂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਅਤੇ ਭਵਿੱਖਬਾਣੀ ਲਈ ਇਸਦੇ ਖੋਲ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ। ਰਾਜਾ ਬਹੁਤ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਮਰੇ ਹੋਏ ਕੱਛੂ ਨੇ ਕਦੇ ਵੀ ਇੱਕ ਭਵਿੱਖਬਾਣੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਇਸਨੇ ਲਗਾਤਾਰ 72 ਸਹੀ ਭਵਿੱਖਬਾਣੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਸਨ।
ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਗੁਰੂ ਨੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕੀਤੀ, “ਕੱਛੂ ਕੋਲ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਸੀ
ਰਾਜੇ ਦਾ ਸੁਪਨਾ ਸੀ ਪਰ ਇਹ ਮਛੇਰੇ ਦੇ ਜਾਲ ਤੋਂ ਬਚ ਨਹੀਂ ਸਕਿਆ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਭਵਿੱਖਬਾਣੀ ਕਰਨ ਦੀ ਬਹੁਤ ਸ਼ਕਤੀ ਸੀ ਪਰ ਇਹ ਭਵਿੱਖਬਾਣੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਸੀ ਕਿ ਰਾਜਾ ਇਸਨੂੰ ਮਾਰ ਦੇਵੇਗਾ। ਕੱਛੂ ਨੇ ਸੋਚਿਆ ਕਿ ਇਸਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦੀ ਕੋਈ ਸੀਮਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਹ ਉਸਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਗਲਤੀ

ਸੀ।"

ਹਵਾਲਾ:

"ਜਾਣਨਾ ਇਹ ਜਾਣਨਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ। ਇਹੀ ਸੱਚੇ ਗਿਆਨ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ।" - ਸੁਕਰਾਤ।

ਦੋ 4-4. ਅਧਿਆਇ 56: ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਉਹ ਬੋਲਦਾ ਨਹੀਂ। ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਉਹ ਬੋਲਦਾ ਨਹੀਂ।
ਜੋ ਬੋਲਦੇ ਹਨ ਉਹ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ।
Gbenu so UN,
ਆਪਣੀਆਂ ਇੰਦਰੀਆਂ ਬੰਦ ਕਰੋ,
ਆਪਣੀ ਤਿੱਖਾਪਨ ਨੂੰ ਧੁੰਦਲਾ ਕਰੋ,
ਆਪਣੀਆਂ ਗੰਢਾਂ ਖੋਲ੍ਹੋ,
ਆਪਣੀ ਚਮਕ ਨੂੰ ਹਲਕਾ ਕਰੋ,
ਮਿੱਟੀ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਓ।
ਇਸਨੂੰ ਰਹੱਸਮਈ ਏਕਤਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਉਹ ਜੋ ਇਸ ਅਵਸਥਾ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ ਹੈ,
ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜਾਂ ਮੌਤ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ,
ਲਾਭ ਜਾਂ ਨੁਕਸਾਨ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ,
ਨਾ ਹੀ ਇੱਜ਼ਤ ਜਾਂ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਨੇ ਛੂਹਿਆ।
ਇਸ ਲਈ, ਉਹ ਦੁਨੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 56 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਤੁਸੀਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲਣ ਤੋਂ ਬਚਦੇ ਹੋ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਦੀ ਏਕਤਾ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਤਾਓ ਕਾਨੂੰਨ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਬੋਲੇ ਬਿਨਾਂ ਆਪਣੇ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ।

ਇਸ ਲਈ ਆਪਣਾ ਮੂੰਹ ਬੰਦ ਕਰੋ, ਬਾਹਰੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਦੇ ਸਾਰੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਕਰੋ ਅਤੇ ਚੁੱਪ-ਚਾਪ ਆਪਣੇ ਵਜੂਦ ਦੇ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਰਹੋ। ਕੇਂਦਰਿਤ ਹੋ ਕੇ, ਤੁਸੀਂ ਸਾਰੀਆਂ ਤਿੱਖੀਆਂ ਕਿਨਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਧੁੰਦਲਾ ਕਰਕੇ, ਸਾਰੇ ਟਕਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸੁਲਝਾ ਕੇ, ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਤਿਭਾ ਨੂੰ ਨਰਮ ਕਰਕੇ ਅਤੇ ਦੁਨੀਆ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਕੇ ਰਹਿ ਕੇ ਰਹੱਸਮਈ ਏਕਤਾ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਰਹੱਸਮਈ ਏਕਤਾ ਵਿੱਚ ਦੁਨੀਆ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਕੇ, ਤੁਸੀਂ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਤਾਲ ਦੇ ਪ੍ਰਵਾਹ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸੰਤੁਲਨ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਪਿਆਰ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਬਹੁਤ ਨੇੜੇ ਨਹੀਂ ਹੋ ਰਹੇ; ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਪਿਆਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਬਹੁਤ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੋ ਰਹੇ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਲਾਭ ਕਮਾ ਰਹੇ ਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕਰਦੇ ਹੋ; ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਗੁਆ ਰਹੇ ਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹੁੰਦੇ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਅਮੀਰ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਨਿਮਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ; ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਨਿਰਾਸ਼ ਅਤੇ ਨਿਰਾਸ਼ ਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਉੱਚਾ ਰੱਖਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਵਾਰੀ ਜਲਦੀ ਆਵੇਗੀ।

ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਜਾਣਦੇ ਹੋਏ ਕਿ ਤਾਓ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਦਾ ਇੱਕ ਚੱਕਰ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਦੁਨੀਆ ਨਾਲ ਇੱਕ ਸਕਾਰਾਤਮਕ, ਆਸ਼ਾਵਾਦੀ ਅਤੇ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਰਵੱਈਆ ਰੱਖਦੇ ਹੋ। ਦੁਨੀਆਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਿਆਰ ਕਰੇਗੀ ਅਤੇ ਕਦਰ ਕਰੇਗੀ ਜਿਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਕਦਰ ਕਰਦੇ ਹੋ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਤਿਆਨਡੇ 13.10 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਵਾਰ ਇੱਕ ਤਰਖਾਣ ਨੇ ਆਪਣੇ ਰਾਜੇ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਦੇ ਦੇਖਿਆ

ਕਿਤਾਬਾਂ ਅਤੇ ਉਸਨੇ ਪੁੱਛਿਆ, "ਮੇਰੇ ਮਹਾਰਾਜ, ਤੁਸੀਂ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਪੜ੍ਹ ਰਹੇ ਹੋ?" ਰਾਜੇ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਬਿਲਕੁਲ ਰਿਸ਼ੀ ਦੀਆਂ ਕਲਾਸਿਕ।" ਤਰਖਾਣ ਨੇ ਅੱਗੇ ਪੁੱਛਿਆ, "ਕੀ ਰਿਸ਼ੀ ਅਜੇ ਵੀ ਜ਼ਿੰਦਾ ਹਨ?" ਰਾਜੇ ਨੇ ਗੁੱਸੇ ਵਿੱਚ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਨਹੀਂ, ਉਹ ਮਰ ਚੁੱਕੇ ਹਨ।" ਤਰਖਾਣ ਨੇ ਦਲੇਰੀ ਨਾਲ ਕਿਹਾ, "ਫਿਰ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਪੜ੍ਹ ਰਹੇ ਹੋ ਉਹ ਵਿਅਰਥ ਹੈ!" ਰਾਜੇ ਨੇ ਫਟਕਾਰ ਲਗਾਈ, "ਤੂੰ ਰਿਸ਼ੀ ਨੂੰ ਨਾਰਾਜ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਕਿਵੇਂ ਕੀਤੀ! ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਮਨ ਵਿੱਚ ਹੈ ਉਹ ਕਹੋ! ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਚੰਗੀ ਵਿਆਖਿਆ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿਆਂਗਾ!"

ਤਰਖਾਣ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਮੇਰੇ ਮਾਲਕ, ਮੈਂ ਵਿਦਵਾਨ ਨਹੀਂ ਹਾਂ ਪਰ ਇੱਕ ਬੁੱਢਾ ਹਾਂ ਤਰਖਾਣ। ਇੱਕ ਤਰਖਾਣ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਗੱਡੀਆਂ ਦੇ ਪਹੀਏ ਕਿਵੇਂ ਲਗਾਉਣੇ ਹਨ। ਜੇ ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਮੋਰੀ ਕੱਟਦਾ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਪਹੀਆ ਜਲਦੀ ਢਿੱਲਾ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਜੇ ਮੈਂ ਮੋਰੀ ਬਹੁਤ ਛੋਟਾ ਕੱਟਦਾ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਪਹੀਆ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਫਿੱਟ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਮੈਨੂੰ ਕਿੰਨਾ ਵੱਡਾ ਮੋਰੀ ਕੱਟਣੀ ਹੈ ਇਹ ਹਰੇਕ ਪਹੀਏ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਹਰੇਕ ਪਹੀਏ ਨੂੰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਕੋਈ ਸ਼ਬਦ ਬਿਆਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਕਿ ਮੈਂ ਇਹ ਕਿਵੇਂ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ ਇਹ ਵੀ ਨਹੀਂ ਦੱਸ ਸਕਦਾ ਕਿ ਇਹ ਕਿਵੇਂ ਕਰਨਾ ਹੈ; ਉਸਨੂੰ ਕਰ ਕੇ ਸਿੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਮੇਰੇ ਮਾਲਕ, ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮਰੇ ਹੋਏ ਆਦਮੀਆਂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਪੜ੍ਹ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਜੋ ਪੜ੍ਹ ਰਹੇ ਹੋ ਉਹ ਬੇਕਾਰ ਹੈ।"

ਰਾਜਾ ਬੇਵਕੂਫ਼ ਹੋ ਗਿਆ।

ਟਿੱਪਣੀ: ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਨੇ ਕਹਾਣੀ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ। ਪਰ ਅਸੀਂ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲਗਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸਦੇ ਦੋ ਸੰਭਾਵਿਤ ਨਤੀਜੇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇੱਕ ਇਹ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਰਾਜਾ ਤਰਖਾਣ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰੇ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿੱਚ ਰਿਸ਼ੀ-ਮੁਨੀਆਂ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦੇਵੇ; ਦੂਜਾ ਨਤੀਜਾ ਇਹ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਰਾਜਾ ਗੁੱਸੇ ਵਿੱਚ ਆ ਗਿਆ ਅਤੇ ਤਰਖਾਣ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ, ਕਿਉਂਕਿ ਤਰਖਾਣ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲਿਆ ਸੀ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਮੈਨੂੰ ਦੱਸੋ ਅਤੇ ਮੈਂ ਭੁੱਲ ਜਾਵਾਂਗਾ। ਮੈਨੂੰ ਸਿਖਾਓ ਅਤੇ ਮੈਂ ਯਾਦ ਰੱਖਾਂਗਾ। ਮੈਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰੋ ਅਤੇ ਮੈਂ ਸਿੱਖਾਂਗਾ।" - ਬੈਂਜਾਮਿਨ ਫਰੈਂਕਲਿਨ।

ਦੋ 4-5. ਅਧਿਆਇ 45: ਮਹਾਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਅਪੂਰਣ ਜਾਪਦੀ ਹੈ। ਮਹਾਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਅਪੂਰਣ ਜਾਪਦੀ ਹੈ,
ਫਿਰ ਵੀ ਇਸਦੀ ਅਪੂਰਣਤਾ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨੂੰ ਸੰਪੂਰਨ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ।
ਮਹਾਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਖਾਲੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ,
ਫਿਰ ਵੀ ਇਸਦਾ ਖਾਲੀਪਣ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਬਹੁਤ ਸਿੱਧਾਪਣ ਝੁਕਿਆ ਹੋਇਆ ਜਾਪਦਾ ਹੈ।
ਮਹਾਨ ਹੁਨਰ ਬੇਢੰਗਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ।
ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਵਾਕਫੀਅਤ ਹਠੋਕਰ ਵਾਲੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ।
ਹਰਕਤ ਠੰਢ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਦੀ ਹੈ;
ਸ਼ਾਂਤੀ ਗਰਮੀ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।
ਸਾਫ਼ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਸੱਚਾਈ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 45 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿਣ ਨਾਲ, ਤੁਸੀਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਸੁੰਦਰਤਾ ਦੇਖਦੇ ਹੋ।

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਿਤ ਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਸੁੰਦਰਤਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਬੇਚੈਨ ਅਤੇ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਅਪੂਰਣਤਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ: ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਵੀ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਵਿੱਚ ਨੁਕਸ ਮਿਲੇਗਾ; ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਸੰਪੂਰਨਤਾ, ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਖਾਲੀ ਪਾਓਗੇ; ਵੱਡੀ ਸਿੱਧੀ, ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਝੁਕਿਆ ਹੋਇਆ ਦੇਖੋਗੇ; ਸਭ ਤੋਂ ਹੁਨਰਮੰਦ, ਤੁਸੀਂ ਕਹੋਗੇ ਕਿ ਉਹ ਬੇਢੰਗਾ ਹੈ; ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ, ਤੁਸੀਂ ਉਸਨੂੰ ਇੱਕ ਹਕਲਾਉਣ ਵਾਲੇ ਵਜੋਂ ਦੇਖੋਗੇ।

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਕੁਦਰਤੀ ਸ਼ਾਂਤ ਅਵਸਥਾ ਵਿੱਚ ਦੇਖਦੇ ਹੋ: ਤੁਸੀਂ ਜਾਪਦੀ ਅਪੂਰਣਤਾ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਦੀ ਬੇਅੰਤ ਵਰਤੋਂ ਦੇਖਦੇ ਹੋ; ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਪਦੀ ਖਾਲੀਪਨ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਦੀ ਅਣਥੱਕ ਵਰਤੋਂ ਮਿਲਦੀ ਹੈ; ਤੁਹਾਨੂੰ ਜੋ ਝੁਕਿਆ ਹੋਇਆ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਕੁਦਰਤੀ ਸਿੱਧੀਤਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ; ਤੁਸੀਂ ਪਾਉਂਦੇ ਹੋ ਕਿ ਮਹਾਨ ਹੁਨਰ ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਤੁਸੀਂ ਪਾਉਂਦੇ ਹੋ ਕਿ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਥੋੜ੍ਹੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਬੋਲਦਾ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਗਰਮੀ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹੋ; ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਾਂਤ ਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਗਰਮੀ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਸ ਲਈ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿਣ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਹਰ ਕੋਈ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹੇ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਨੂੰ ਵੇਖੇ, ਤਾਂ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੋਵੇਗੀ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਜ਼ੂਵੁਗੁਈ 24.11 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਭੌਂਕਣ ਵਾਲਾ ਕੁੱਤਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਇੱਕ ਲਾਭਦਾਇਕ ਕੁੱਤਾ; ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਇੱਕ ਯੋਗ ਵਿਅਕਤੀ ਹੋਵੇ। ਟਿੱਪਣੀ: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਾਫ਼ੀ ਚੁੱਪ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਦੇਖੋਗੇ ਕਿ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਇੱਕ ਕੁੱਤੇ ਵਰਗਾ ਹੈ ਜੋ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਭੌਂਕਦਾ ਹੈ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਕੁਦਰਤ ਸਭ ਤੋਂ ਨੇੜਿਓਂ ਨਿਰੀਖਣ ਸਹਿਣ ਕਰੇਗੀ। ਉਹ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟੇ ਪੱਤੇ ਨਾਲ

ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਬਰਾਬਰ ਰੱਖਣ ਅਤੇ ਇਸਦੀ ਸਾਦੀਤਾ ਦਾ ਕੀੜੇ-ਮਕੌੜਿਆਂ ਵਰਗਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ ਦੇਖਣ ਲਈ ਸੱਦਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।" - ਹੈਨਰੀ ਡੇਵਿਡ ਥੋਰੋ।

ਦੋ 4-6. ਅਧਿਆਇ 41: ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦਾ ਹੈ ਅਤੇ
ਇਸਦਾ ਮਿਹਨਤ ਨਾਲ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਔਸਤ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਮੇਂ-ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਇਸ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਮੂਰਖ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉੱਚੀ-ਉੱਚੀ ਹੱਸਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਇਸ 'ਤੇ ਹੱਸਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਦਾ ਤਾਓ ਹੋਣਾ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਜੋ ਤਾਓ ਨਾਲ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੈ ਉਹ ਮੂਰਖ ਲੱਗਦਾ ਹੈ; ਜੋ ਪਿੱਛੇ ਤੋਂ ਅਗਵਾਈ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਡਰਪੋਕ ਲੱਗਦਾ ਹੈ; ਜੋ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਬਣਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਉਹ ਆਮ ਲੱਗਦਾ ਹੈ।

ਉਹ ਜੋ:

ਉੱਤਮ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਤੂੰ ਨਿਮਰ ਹੈ ਪਰ ਖਾਲੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ,
ਬਹੁਤ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਹੈ ਪਰ ਦਾਗ਼ੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ,
ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਲਈ ਬਹੁਤਾਤ ਹੈ ਪਰ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦੀ,
ਬਹੁਤ ਤਾਕਤ ਹੈ ਪਰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ,
ਇਸ ਵਿੱਚ ਅਸਲ ਗੁਣਵੱਤਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਅਸਲ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦੀ।

ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਵਰਗ ਦੇ ਕੋਈ ਕੋਨੇ ਨਹੀਂ ਹਨ।
ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਜਹਾਜ਼ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਦੇਰ ਨਾਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਆਵਾਜ਼ ਚੁੱਪ ਹੈ।
ਸਭ ਤੋਂ ਮਹਾਨ ਚਿੱਤਰ ਦਾ ਕੋਈ ਆਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

ਬੇਨਾਮ ਤਾਓ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਅਤੇ ਹਰ ਵਿਚਾਰ ਵਿੱਚ ਛੁਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਓਹ, ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਨਾ ਸਿਰਫ਼ ਜੀਵਨ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਬਲਕਿ ਸਭ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਵੀ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 41 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ:

ਤਿੰਨ ਵਰਗਾਂ ਦੇ ਲੋਕ ਹਨ: ਉਹ ਜੋ ਤਾਓ ਸੁਣ ਕੇ ਲਗਨ ਨਾਲ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦੇ ਹਨ; ਉਹ ਜੋ ਤਾਓ ਸੁਣ ਕੇ ਸਵਾਲ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਉਹ ਜੋ ਤਾਓ ਸੁਣ ਕੇ ਉੱਚੀ-ਉੱਚੀ ਹੱਸਦੇ ਹਨ।

ਪਹਿਲੇ ਦਰਜੇ ਦੇ ਲੋਕ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤਾਓ ਅੰਦਰ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਚੁੱਪਚਾਪ ਤੁਰੰਤ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਦੂਜੇ ਦਰਜੇ ਦੇ ਲੋਕ ਮੰਨਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤਾਓ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਿਮਾਗ ਵਿੱਚ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਤਾਓ ਨੂੰ ਅਸਲੀ ਜਾਂ ਨਾ-ਅਸਲੀ ਹੋਣ ਬਾਰੇ ਸਵਾਲ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਤੀਜੇ ਦਰਜੇ ਦੇ ਲੋਕ ਸੋਚਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤਾਓ ਬਾਹਰ ਹੈ, ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਉਹ ਤਾਓ ਨੂੰ ਵੱਖਰਾ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਉੱਚੀ-ਉੱਚੀ ਹੱਸਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਉਹ ਨਹੀਂ ਹੱਸਦੇ, ਤਾਂ ਇਹ ਅਸਲੀ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਲੋਕ ਤਾਓ 'ਤੇ ਕਿਉਂ ਹੱਸਦੇ ਹਨ? ਇੱਥੇ ਕਾਰਨ ਹਨ: ਗਿਆਨਵਾਨ ਲੋਕ ਵੱਖਰੇ ਜਾਪਦੇ ਹਨ: ਉਹ ਸਿਆਣੇ ਹਨ ਪਰ ਮੂਰਖ ਜਾਪਦੇ ਹਨ; ਉਹ ਅੱਗੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ ਪਰ ਪਿੱਛੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ; ਉਹ ਖਾਸ ਹਨ ਪਰ ਉਹ ਆਮ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਉਹ ਖਾਲੀ ਜਾਪਦੇ ਹਨ; ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਸਨਮਾਨ ਬੇਇੱਜ਼ਤ ਜਾਪਦਾ ਹੈ; ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਭਰਪੂਰਤਾ ਦੀ ਘਾਟ ਜਾਪਦੀ ਹੈ; ਸਥਾਪਿਤ Te ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ

ਜਾਪਦਾ ਹੈ; ਅਸਲੀ ਗੁਣਵੱਤਾ ਅਸਥਾਈ ਜਾਪਦੀ ਹੈ।

ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਵਰਗ ਦੇ ਕੋਈ ਕਿਨਾਰੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ; ਵੱਡਾ ਜਹਾਜ਼ ਦੇਰ ਨਾਲ ਪੂਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਆਵਾਜ਼ ਚੁੱਪ ਹੈ; ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਤਸਵੀਰ ਆਕਾਰਹੀਣ ਹੈ; ਤਾਓ ਦਾ ਕੋਈ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਦੇਣ ਅਤੇ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਕਿਉਸ਼ੂਈ 17.2 ਅਧਿਆਇ) ਤੁਸੀਂ ਸਮੁੰਦਰ ਬਾਰੇ ਡੱਡੂ ਨਾਲ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਖੈਰ - ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਆਪਣੇ ਵਾਤਾਵਰਣ ਤੱਕ ਸੀਮਤ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਗਰਮੀਆਂ ਦੇ ਕੀੜੇ ਨਾਲ ਬਰਫ਼ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ - ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਸੀਮਤ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਇੱਕ ਪੱਖਪਾਤੀ ਵਿਦਵਾਨ ਨਾਲ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ - ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਆਪਣੀ ਸਿੱਖਿਆ ਤੱਕ ਸੀਮਤ ਹੈ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਕੋਈ ਵੀ ਮੂਰਖ ਆਲੋਚਨਾ, ਨਿੰਦਾ ਅਤੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ - ਅਤੇ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਮੂਰਖ ਕਰਦੇ ਹਨ।" - ਬੈਂਜਾਮਿਨ ਫਰੈਂਕਲਿਨ

ਦੋ 4-7. ਅਧਿਆਇ 15: ਸੁਣਨ ਦੀ ਚੁੱਪ ਸ਼ਕਤੀ। ਆਪਣੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਪੁਰਾਣੇ ਗੁਰੂਆਂ ਵਾਂਗ, ਜਿਸਨੇ ਤਾਓ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਉਹ ਸੂਖਮ, ਰਹੱਸਮਈ ਅਤੇ ਡੂੰਘਾ ਹੈ।
ਉਸਦੀ ਬੁੱਧੀ ਦੀ ਡੂੰਘਾਈ ਅਥਾਹ ਹੈ।
ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਅਥਾਹ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਉਸਦੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਝਲਕ ਪਾਉਣ ਲਈ ਉਸਦੀ ਬਾਹਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ:
ਉਹ ਇੱਕ-ਇੱਕ ਕਦਮ ਚੁੱਕਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਬਰਫੀਲੀ ਨਦੀ ਪਾਰ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ। ਉਹ ਥੋੜ੍ਹਾ ਅਤੇ ਚੁੱਪ-ਚਾਪ ਬੋਲਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਚਾਰੇ ਪਾਸਿਆਂ ਦੇ ਗੁਆਂਢੀਆਂ ਤੋਂ ਜਾਣੂ ਹੋਵੇ।
ਉਹ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਸਤਿਕਾਰ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿਸੇ ਮੇਜ਼ਬਾਨ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਆਏ ਮਹਿਮਾਨ ਹੋਣ।
ਉਹ ਨਰਮ ਅਤੇ ਨਿਮਰ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਬਰਫ਼ ਪਿਘਲਣ ਵਾਲੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਸਾਦਗੀ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਇੱਕ ਸਧਾਰਨ ਅਣਕੱਢੀ ਲੱਕੜ ਵਾਂਗ। ਉਹ ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਇੱਕ ਘਾਟੀ ਸਾਰੇ ਪੌਦਿਆਂ ਅਤੇ ਜਾਨਵਰਾਂ ਨੂੰ ਸਹਾਰਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਚਿੱਕੜ ਵਾਲੇ ਤਲਾਅ ਵਿੱਚ ਧੂੜ।
ਕੌਣ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਸ਼ਾਂਤ ਹੋਣ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਚਿੱਕੜ ਵਾਲਾ ਪਾਣੀ ਸਾਫ਼ ਹੋਣ ਲਈ ਬੈਠ ਜਾਂਦਾ ਹੈ? ਮਨ ਸਾਫ਼ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕੌਣ ਇਸਨੂੰ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਹਿਲਾ ਕੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਦਾ ਅਤੇ ਸੁਚੇਤ ਰੱਖ ਸਕਦਾ ਹੈ?
ਤਾਓ ਦੇ ਰੱਖਿਅਕ ਵਰਤਮਾਨ ਪਲ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪੂਰਤੀ ਦੀ ਭਾਲ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਆਪਣੇ ਲਈ ਪੂਰਤੀ ਦੀ ਭਾਲ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਉਹ ਸਮੁੱਚੇ ਹਿੱਸੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਜੀਉਂਦੇ ਹਨ।
ਅਧਿਆਇ 15 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਸਾਹਾਂ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਸਥਿਰਤਾ।

ਜੇ ਇਹ ਅਤੀਤ ਵਿੱਚ ਸੱਚ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਅੱਜ ਵੀ ਸੱਚ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਗੁਰੂਆਂ ਵਾਂਗ ਤਾਓ ਦੀ ਡੂੰਘੀ ਸਿੱਖਿਆ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਸੂਖਮ, ਸੁਧਾਈ, ਡੂੰਘੇ ਰਹੱਸਮਈ ਅਵਸਥਾ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਇਸਦਾ ਵਰਣਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ। ਭਾਵੇਂ ਇਸਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਨਾ ਔਖਾ ਹੈ, ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਰਣਨ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ:

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਦੇ ਰਾਹ 'ਤੇ ਚੱਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਰਸਤੇ 'ਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਚੱਲਦੇ ਹੋ ਜਿਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਜੰਮੀ ਹੋਈ ਨਦੀ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਪਤਲੀ ਬਰਫ਼ 'ਤੇ ਚੱਲ ਰਹੇ ਹੋ; ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚੁੱਪ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ ਜਿਵੇਂ ਡਰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਗੁਆਂਢੀ ਤੁਹਾਡੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਗਲਤ ਸਮਝ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਮਹਿਮਾਨ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਦੇ ਮਾਲਕ ਨਹੀਂ ਹੋ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਧਰਤੀ ਮਾਂ ਅਤੇ ਇਸ 'ਤੇ ਮੌਜੂਦ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਦੇ ਹੋ।

ਤੁਸੀਂ ਬਸੰਤ ਰੁੱਤ ਦੇ ਮੌਸਮ ਵਿੱਚ ਨਰਮ ਅਤੇ ਆਰਾਮਦਾਇਕ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ ਜਦੋਂ ਗਰਮ ਧੁੱਪ ਹੇਠ ਬਰਫ਼ ਪਿਘਲ ਰਹੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਜੰਗਲ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਜੰਗਲਾਂ ਵਾਂਗ ਨਿਮਰ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਦਿਲ ਮਹਾਨ ਪਹਾੜੀ ਘਾਟੀ ਵਾਂਗ ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਅਸਾਧਾਰਨ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਹਨ, ਤੁਸੀਂ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਰਲ ਜਾਂਦੇ ਹੋ।

ਕੌਣ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਟਿਕਾਉਣ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਚਿੱਕੜ ਵਾਲਾ ਪਾਣੀ ਸਾਫ਼ ਹੋਣ ਲਈ ਬੈਠ ਜਾਂਦਾ ਹੈ? ਪਾਣੀ ਦੇ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਟਿਕ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕੌਣ ਇਸਨੂੰ ਜ਼ਿੰਦਾ ਰੱਖਣ ਲਈ ਹੌਲੀ-

ਹੌਲੀ ਹਿੱਲ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਓਹ, ਸਿਰਫ਼ ਤੁਸੀਂ, ਮੇਰੇ ਚੰਗੇ ਪੈਰੋਕਾਰ। ਹਰ ਸਾਹ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਤਾਓ ਦੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵਿੱਚ ਟਿਕਾਉਣ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਅਤੇ ਉਸ ਥੋੜ੍ਹੇ ਜਿਹੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ, ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਤੋਂ ਇੱਕ ਹੋਰ ਸਾਹ ਲੈਂਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਜੋ ਇੱਕ ਨਵਾਂ ਜੀਵਨ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਬਹੁਤ ਸੌਖਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਘੱਟ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਜ਼ਿਆਦਾ ਨਹੀਂ। ਘੱਟ ਲਈ, ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਦੇ ਨਾਲ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਸਭ ਕੁਝ ਹੈ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਸ਼ਾਨਵੂ 20.10 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਅਖਰੋਟ ਦੇ ਬਾਗ ਦੇ ਅੰਦਰ, ਇੱਕ ਤਾਓ ਮਾਸਟਰ ਸੀ ਨਜ਼ਾਰਿਆਂ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਦੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰਦਾ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਭੁੱਲ ਗਿਆ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਉੱਡਦੇ ਹੋਏ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਪੀਲੇ ਪੰਛੀ ਦੇ ਖੰਭ ਦੀ ਨੋਕ ਉਸਦੇ ਮੱਥੇ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਛੂੰਹਦੀ। "ਕਿੰਨਾ ਅਜੀਬ ਪੰਛੀ ਹੈ," ਮਾਲਕ ਨੇ ਸੋਚਿਆ। "ਇਹ ਮੇਰੇ ਵਜੂਦ ਨੂੰ ਵੀ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਿਆ।" ਇਸ ਲਈ ਮਾਲਕ ਨੇ ਪੰਛੀ ਨੂੰ ਫੜਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਇੱਕ ਰਬੜ ਦਾ ਝਰਨਾ ਚੁੱਕਿਆ। ਫਿਰ ਉਸਨੂੰ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਇਆ ਕਿ ਪੰਛੀ ਇੱਕ ਮੈਂਟੀਸ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ ਜੋ ਇੱਕ ਟਿੱਡੀ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਸੀ ਜੋ ਰੁੱਖ ਦੀ ਛਾਂ ਵਾਲੀ ਟਾਹਣੀ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣ ਰਹੀ ਸੀ। ਇਸ ਲਈ ਪੰਛੀ, ਮੈਂਟੀਸ ਅਤੇ ਟਿੱਡੀ ਸਾਰੇ ਆਪਣੇ ਖ਼ਤਰੇ ਤੋਂ ਅਣਜਾਣ ਹਨ। ਪੰਛੀ ਨੂੰ ਫੜਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਮਾਲਕ ਸੋਚ ਵਿੱਚ ਗੁਆਚ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਇਆ ਕਿ ਅਸਲੀਅਤ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਲਾਭ ਅਤੇ ਮੌਤ ਦੀ ਇੱਕ ਲੜੀ ਹੈ। ਲਾਭ ਅਤੇ ਮੌਤ ਦੀ ਲੜੀ ਵਿੱਚ ਫਸਣਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦਾ, ਮਾਲਕ ਬਾਗ ਛੱਡਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਮਾਲੀ ਅਚਾਨਕ ਆਇਆ ਅਤੇ ਮਾਲਕ 'ਤੇ ਚੋਰ ਹੋਣ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਬਾਗ ਤੋਂ ਭਜਾ ਦਿੱਤਾ।

ਜਦੋਂ ਮਾਸਟਰ ਘਰ ਗਿਆ, ਤਾਂ ਉਹ ਦੁਖੀ ਹੋ ਗਿਆ। ਉਸਦਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਉਸਨੂੰ ਦਿਲਾਸਾ ਦਿੱਤਾ, "ਮਾਲੀ ਸਿਰਫ਼ ਆਪਣਾ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੁਖੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ, ਪਿਆਰੇ ਮਾਲਕ।"

"ਮੇਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ, ਇਹ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਮਾਲੀ ਤੋਂ ਨਾਖੁਸ਼ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਸਿਰਫ਼ ਇਹ ਸੋਚ ਕੇ ਕਿ ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਗੰਦੇ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਵਾਰ ਦੇਖਦਾ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਭੁੱਲ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਫ਼ ਪਾਣੀ ਕਿਹੋ ਜਿਹਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ।"

"ਤੁਹਾਡਾ ਕੀ ਮਤਲਬ ਹੈ, ਮਾਸਟਰ?"

"ਜਿਸ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਅਸੀਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹਾਂ ਉਹ ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਗੰਦੇ ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਹੈ" ਲਾਭਾਂ ਲਈ ਲੜ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਪਰ ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਸ਼ਾਂਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਸਾਰੀ ਗੰਦੀ ਧੂੜ ਸ਼ਾਂਤ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ। ਜਦੋਂ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਤਾਓ ਰਾਹੀਂ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਾਂ। ਦਰਅਸਲ, ਅਸੀਂ ਇਸ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਨਾਲ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਫਿਰ ਵੀ ਆਪਣੀ ਅਸਲੀ ਪਛਾਣ ਬਣਾਈ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਪਰ ਜਦੋਂ ਤੋਂ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਅਖਰੋਟ ਦੇ ਬਾਗ ਵਿੱਚ ਗੁਆ ਦਿੱਤਾ ਸੀ, ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨਾਲ ਸੱਚਾ ਨਹੀਂ ਰਿਹਾ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਨਾਖੁਸ਼ ਹਾਂ।"

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਆਪਣਾ ਸਿਰ ਖੁਰਕਿਆ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਉਸਦੀ ਸਮਝ ਤੋਂ ਪਰੇ ਸੀ ਸਮਝ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਇੱਕ ਸਿਆਣਾ ਬੁੱਢਾ ਉੱਲੂ ਇੱਕ ਓਕ ਦੇ ਰੁੱਖ 'ਤੇ ਬੈਠਾ ਹੈ; ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਹ ਦੇਖਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਘੱਟ ਬੋਲਦਾ ਹੈ; ਜਿੰਨਾ ਘੱਟ ਉਹ ਬੋਲਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸੁਣਦਾ ਹੈ; ਅਸੀਂ ਉਸ ਸਿਆਣੇ ਬੁੱਢੇ ਪੰਛੀ ਵਰਗੇ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਹਾਂ?" - ਐਡਵਰਡ ਹਰਸੀ ਰਿਚਰਡਸ।

ਦੋ 4-8. ਅਧਿਆਇ 23: ਚੁੱਪ ਕੁਦਰਤੀ ਹੈ। ਚੁੱਪ ਕੁਦਰਤੀ ਹੈ।
ਤੇਜ਼ ਹਵਾਵਾਂ ਸਾਰੀ ਸਵੇਰ ਨਹੀਂ ਚੱਲਦੀਆਂ।
ਤੂਫਾਨੀ ਮੀਂਹ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ।
ਇਸਦਾ ਕਾਰਨ ਕੌਣ ਹੈ? ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ।
ਜੇਕਰ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਵੀ ਹਿੰਸਕ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਕਰਕੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੇ, ਤਾਂ ਮਨੁੱਖ ਕਿਵੇਂ ਰਹੇਗਾ ਜੇਕਰ ਉਹ ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰੇ?
ਇਸ ਲਈ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਹਰ ਸਮੇਂ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਤੇ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਸਮਾਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਲੌਸ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਹਰ ਸਮੇਂ ਗੁੱਸੇ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ। ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਇੱਕ ਵਿਕਲਪ ਹੈ:
ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋਣ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤਾਓ ਤੁਹਾਡਾ ਸਵਾਗਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਤੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋਣ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਸਵਾਗਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਲੌਸ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋਣ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਲੌਸ ਤੁਹਾਡਾ ਸਵਾਗਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਪਸੰਦ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ,
ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਤਾਓ ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ।
ਅਧਿਆਇ 23 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਚੁੱਪ ਕੁਦਰਤੀ ਹੈ।
ਚੁੱਪ ਕੁਦਰਤੀ ਹੈ। ਤਾਓ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਬਿਲਕੁਲ ਚੁੱਪ ਹੈ।
ਜਨਮ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਫਿਰ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦਾ ਜਨਮ ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਹੈ।

ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਸਮਾਂ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ: ਤੁਸੀਂ ਸੂਰਜ ਡੁੱਬਦਾ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਚੰਦ, ਅਤੇ ਤਾਰੇ - ਇਹ ਸਾਰੇ ਚੁੱਪਚਾਪ ਘੁੰਮਦੇ ਹਨ; ਫੁੱਲ, ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਅਤੇ ਰੁੱਖ - ਇਹ ਸਾਰੇ ਚੁੱਪਚਾਪ ਵਧਦੇ ਹਨ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਕਦੇ-ਕਦੇ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਹਨੇਰੀਆਂ ਅਤੇ ਮੀਂਹ ਦੇ ਤੂਫ਼ਾਨ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੇ ਨਾਲ ਵੀ, ਇੱਕ ਵਾਵਰੋਲਾ ਇੱਕ ਸਵੇਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਇੱਕ ਮੀਂਹ ਦਾ ਤੂਫ਼ਾਨ ਪੂਰਾ ਦਿਨ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦਾ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਹਿੰਸਕ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿੰਨਾ ਚਿਰ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ? ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਕਿੰਨਾ ਚਿਰ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਉਸਦਾ ਨੇਤਾ ਜੰਗ ਛੇੜਦਾ ਹੈ?

ਇਸ ਲਈ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਦੇ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਹਰ ਸਮੇਂ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ; ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ

ਤੇ ਨਾਲ, ਤੁਸੀਂ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਸਮਾਂ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ; ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਲੌਸ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਨਾ ਤਾਓ ਨਾਲ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਤੇ ਨਾਲ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਹਰ ਸਮੇਂ ਗੁੱਸੇ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ।
ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਇੱਕ ਵਿਕਲਪ ਹੈ: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਦੇ ਨਾਲ ਰਹਿਣਾ ਚੁਣਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤਾਓ ਤੁਹਾਨੂੰ ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ; ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਤੇ ਨਾਲ ਰਹਿਣਾ ਚੁਣਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰੇਗਾ; ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਲੌਸ ਨਾਲ ਰਹਿਣਾ ਚੁਣਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਲੌਸ ਤੁਹਾਨੂੰ ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰੇਗਾ। ਪਸੰਦ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ; ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤਾਓ ਦਾ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲੇਗਾ। ਤੁਹਾਡੀ ਚੋਣ ਕੀ ਹੈ?
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਬੇਈਝੀਯੂ 22.3 ਅਧਿਆਇ) ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਹੈ; ਉਹ

ਇਸ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਚਾਰ ਰੁੱਤਾਂ ਦੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਾਨੂੰਨ ਹਨ; ਉਹਨਾਂ 'ਤੇ ਚਰਚਾ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ ਦੇ ਆਪਣੇ ਸਥਾਪਿਤ ਤਰੀਕੇ ਹਨ; ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਬਚਾਅ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਤਾਓ ਚੁੱਪਚਾਪ ਬੋਲਦਾ ਹੈ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਮੈਂ ਦੇਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਸ਼ਰਮਿੰਦਾ (ਗੁੱਸੇ) ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਬਚਣ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟਾ ਤਰੀਕਾ ਇਹ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਸੋਚਣਾ ਛੱਡ ਦੇਣਾ, ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਚੀਜ਼ 'ਤੇ ਜਾਣਾ।" - ਅਬ੍ਰਾਹਮ ਲਿੰਕਨ।

ਦੋ 4-9. ਅਧਿਆਇ 16: ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ। ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਤੋਂ ਖਾਲੀ ਕਰੋ। ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਬਿਲਕੁਲ ਸਥਿਰ ਰੱਖੋ। ਮੈਂ ਇੱਥੇ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕੋ ਸਮੇਂ ਉੱਪਰ ਅਤੇ ਹੇਠਾਂ ਵੇਖਦਾ ਹਾਂ। ਹਰ ਚੀਜ਼ ਵਧਦੀ ਅਤੇ ਫੁੱਲਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਫਿਰ ਸਰੋਤ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਸਰੋਤ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੈ; ਸ਼ਾਂਤੀ ਤੋਂ ਜੀਵਨ ਦੁਬਾਰਾ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਜੀਵਨ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਨੂੰ ਤਾਓ ਦਾ ਅਟੱਲ ਨਿਯਮ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਤਾਓ ਦੇ ਨਿਯਮ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਗਿਆਨ ਹੈ।
ਕਾਨੂੰਨ ਨੂੰ ਨਾ ਜਾਣਨਾ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਲਿਆਉਂਦਾ ਹੈ।
ਕਾਨੂੰਨ ਨੂੰ ਜਾਣਨ ਨਾਲ ਸਹਿਣਸ਼ੀਲਤਾ ਵਧਦੀ ਹੈ;
ਸਹਿਣਸ਼ੀਲਤਾ ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ;
ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਪ੍ਰਭੂਤਾ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ;
ਪ੍ਰਭੂਤਾ ਸਵਰਗ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ;
ਸਵਰਗ ਤਾਓ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ;
ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋਣਾ ਸਦੀਵੀ ਹੈ,
ਅਤੇ ਭਾਵੇਂ ਸਰੀਰ ਮਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਓ ਅਮਰ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 16 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇੱਕ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇੱਕ ਸਾਰਿਆਂ ਵੱਲ।

ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖਾਲੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਪੂਰਨ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਸਥਿਰਤਾ ਦੇ ਬਿੰਦੂ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ। ਉੱਥੋਂ, ਮੈਂ ਦੇਖਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਜੁੜੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇੱਕ ਕੁਦਰਤੀ ਪੈਟਰਨ ਵਿੱਚ ਚਲਦੀਆਂ ਹਨ।

ਵੱਖ-ਵੱਖ ਆਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਰੂਪਾਂ ਵਿੱਚ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇੱਕ ਸਾਂਝੇ ਮੂਲ, ਤਾਓ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਉਹ ਆਪਣੀ ਮੂਲ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਪੂਰਨ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਸਥਿਰਤਾ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਦੀਆਂ ਹਨ। ਉੱਥੋਂ, ਜੀਵਨ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕਿਸਮਾਂ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਇਹ ਕੁਦਰਤੀ ਪੈਟਰਨ ਇੱਕ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਤੋਂ ਸਾਰਿਆਂ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਦਾ ਅਟੱਲ ਨਿਯਮ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਸਮਝਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਅਸੀਂ ਇੱਕ ਹਾਂ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਨਿਰੰਤਰ ਪਰਸਪਰ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾ ਰਹੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੁੰਦੇ ਹਾਂ। ਜੋ ਵਿਅਕਤੀ ਇਹ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦਾ ਕਿ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇੱਕ ਹਨ, ਉਹ ਸੁਆਰਥੀ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਸਾਰਿਆਂ ਲਈ ਬਿਪਤਾ ਲਿਆਉਂਦਾ ਹੈ।

ਜਿਹੜਾ ਵਿਅਕਤੀ ਇਹ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇੱਕ ਹਨ, ਉਸ ਕੋਲ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਣ, ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਨਾਲ ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਆਉਣ, ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਇੱਕ ਬਿਹਤਰ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਲੈ ਜਾਣ ਦੀ ਦਇਆ ਹੈ; ਉਸਦਾ ਕੰਮ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਤਾਓ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਵਰਗਾ ਹੈ। ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਉਹ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦੇ ਤਾਓ ਦੇ ਟੀਚੇ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦਾ ਹੈ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਕਿਵੁਲੁਨ 2.1 ਅਧਿਆਇ): ਇੱਕ ਛੋਟੀ ਜਿਹੀ ਮੇਜ਼ 'ਤੇ ਝੁਕ ਕੇ, ਇੱਕ ਤਾਓ ਮਾਸਟਰ ਜਾਪਦਾ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਡੂੰਘੀ ਨੀਂਦ ਸੌਂ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਉਸਦਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਮਾਸਟਰ ਦੇ ਜਾਗਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਾਫ਼ੀ ਦੇਰ ਤੱਕ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਕਰਦਾ ਰਿਹਾ।

"ਮਾਸਟਰ, ਤੁਸੀਂ ਸੌਂ ਰਹੇ ਸੀ ਜਾਂ ਧਿਆਨ ਕਰ ਰਹੇ ਸੀ? ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਦੇਖਿਆ।"

"ਪਹਿਲਾਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਧਿਆਨ ਕਰੋ," ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ।

"ਮੇਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ, ਮੈਨੂੰ ਖੁਸ਼ੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਧਿਆਨ ਦਿੱਤਾ। ਸੱਚਮੁੱਚ, ਮੈਂ ਡੂੰਘਾਈ ਵਿੱਚ ਸੀ ਧਿਆਨ। ਉਸ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ 'ਗੁਆ' ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਮੈਨੂੰ ਸ਼ਬਦਾਂ ਤੋਂ ਪਰੇ ਇੱਕ ਰਹੱਸਮਈ ਅਨੁਭਵ ਹੋਇਆ। ਤੁਸੀਂ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਜ਼ਰੂਰ ਸੁਣੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਪਰ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਸਵਰਗ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਸੁਣੀ ਹੈ?" ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ।

"ਮਾਸਟਰ ਜੀ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮੈਨੂੰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਰੌਸ਼ਨ ਕਰੋ," ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਕਿਹਾ।

ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਪੁੱਛਿਆ।

"ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਸੰਗੀਤਕਾਰ ਬੰਸਰੀ ਵਿੱਚ ਹਵਾ ਫੂਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਬੰਸਰੀ ਸੰਗੀਤ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ।" ਇਹ ਇਹ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਹਵਾ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਵਗਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸ ਨਾਲ਼ ਰੁੱਖਾਂ ਦੇ ਪੱਤੇ ਅਤੇ ਜ਼ਮੀਨ ਵਿੱਚ ਛੇਕ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਕੱਢਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਹਵਾ ਵਗਣਾ ਬੰਦ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਚੁੱਪ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਦਰਅਸਲ, ਹਵਾ ਧਰਤੀ ਦੀਆਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਕੱਢਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਕੀ ਹੈ? ਇਹ ਸਵਰਗ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਹੈ - ਚੁੱਪ।"

"ਮਾਲਕ, ਇਹਨਾਂ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਦਾ ਤੁਹਾਡੇ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਕੀ ਸਬੰਧ ਹੈ?"

“ਮੇਰੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ, ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਸੰਗੀਤ ਸੁਣਦੇ ਹੋ, ਮਨੁੱਖ ਦੁਆਰਾ ਬਣਾਈ ਗਈ ਆਵਾਜ਼, ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਸੁਣਦੇ ਹੋ

"ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਨਾਲ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ ਹਵਾ ਵਗਦੀ ਸੁਣਦੇ ਹੋ, ਧਰਤੀ ਦੀ ਆਵਾਜ਼, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨਾਲ ਸੁਣਦੇ ਹੋ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਸਵਰਗ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਦੀ ਚੁੱਪ ਸੁਣਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪੂਰੇ ਜੀਵ ਨਾਲ ਸੁਣਦੇ ਹੋ। ਸਿਰਫ਼ ਡੂੰਘੇ 'ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਗੁਆਚ ਗਏ' ਧਿਆਨ ਦੌਰਾਨ, ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਪੂਰਨ ਚੁੱਪ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਿੱਥੋਂ ਸਾਰੀਆਂ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਉਤਪੰਨ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।" ਇਹ ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਤਾਓ ਮਾਸਟਰ ਆਪਣੇ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆ ਗਏ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਜੋ ਬਾਹਰ ਵੇਖਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਸੁਪਨੇ ਵੇਖਦਾ ਹੈ; ਜੋ ਅੰਦਰ ਵੇਖਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਜਾਗਦਾ ਹੈ।" - ਕਾਰਲ ਗੁਸਤਾਵ ਜੰਗ।

ਦੋ 4-10. ਅਧਿਆਇ 47: ਅੰਦਰ ਜਾਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ। ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲੇ ਬਿਨਾਂ, ਕੋਈ ਵੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਖਿੜਕੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਦੇਖੇ ਬਿਨਾਂ, ਕੋਈ ਵੀ ਸਵਰਗ ਦੇ ਤਾਓ ਨੂੰ ਦੇਖ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਿੰਨਾ ਦੂਰ ਕੋਈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਘੱਟ ਜਾਣਦਾ ਹੈ।
ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਅਜੇ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ, ਉਸਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ;
ਅਜੇ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਦੇਖਦਾ, ਉਹ ਦੇਖਦਾ ਹੈ;
ਅੱਗੇ ਨਹੀਂ ਵਧਦਾ ਫਿਰ ਵੀ ਉਹ ਸਫਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 47 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ (2 ਵਿੱਚੋਂ 1):
ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਇਹ ਜਾਣਨ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਹੈ ਕਿ ਦੁਨੀਆ ਵਿੱਚ ਕੀ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਬਿਨਾਂ
ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾਣਾ।

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਸਵਰਗ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਰੁੱਤਾਂ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਨੂੰ ਵੇਖਣ ਲਈ ਅੰਦਰੂਨੀ ਅੱਖਾਂ ਹਨ।

ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਖਿੜਕੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਦੇਖੇ ਬਿਨਾਂ।

ਜਿੰਨਾ ਅਸੀਂ ਆਪਣੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਛੱਡਦੇ ਹਾਂ,
ਬਾਹਰੀ ਦੁਨੀਆਂ, ਅਸੀਂ ਜਿੰਨਾ ਘੱਟ ਸੱਚ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ।

ਇਸ ਲਈ, ਗਿਆਨਵਾਨ, ਰਿਸ਼ੀ, ਸਹਿਜ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਬਿਨਾਂ
ਯਾਤਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਬਿਨਾਂ ਦੇਖੇ ਆਪਣੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨਾਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ; ਬਿਨਾਂ ਕੁਝ ਕੀਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੁਆਂਟਮ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 47 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ (2 ਵਿੱਚੋਂ 2): ਆਪਣੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣੋ, ਤੁਸੀਂ ਬਾਹਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣੋਗੇ।

ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲੇ ਬਿਨਾਂ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਦੁਨੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਖਿੜਕੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਵੇਖੇ ਬਿਨਾਂ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਚਲਣ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਸਵਰਗ ਕਿਵੇਂ ਚਲਦਾ ਹੈ, ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਕੇਂਦਰ ਤੋਂ ਜਿੰਨਾ ਦੂਰ ਰਹੋਗੇ, ਓਨਾ ਹੀ ਘੱਟ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਅਤੇ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹੋਵੋਗੇ।

ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਰਿਸ਼ੀ ਬਣ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਸਥਿਰ ਰੱਖਦੇ ਹੋ, ਆਪਣੇ ਹੋਂਦ ਦੇ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ। ਇੱਕ ਰਿਸ਼ੀ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਤੁਸੀਂ ਬਾਹਰ ਗਏ ਬਿਨਾਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ, ਤੁਸੀਂ ਬਿਨਾਂ ਦੇਖੇ ਵੇਖਦੇ ਹੋ, ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਬਿਨਾਂ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਗਤ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਕਰਦੇ ਹੋ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਕਿਉਸ਼ੂਈ 17.15 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਗੁਰੂ ਅਤੇ ਉਸਦਾ ਵਿਦਵਾਨ ਦੋਸਤ
ਇੱਕ ਪੁਲ 'ਤੇ ਖੜ੍ਹੇ ਸਨ, ਹੇਠਾਂ ਵਾਲੀ ਨਦੀ ਵਿੱਚ ਤੈਰ ਰਹੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਦੇ ਇੱਕ ਸਮੂਹ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣ ਰਹੇ ਸਨ।

"ਮੱਛੀਆਂ ਸੁਤੰਤਰ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤੈਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਉਹ ਖੁਸ਼ ਹਨ,"
ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕੀਤੀ।

"ਤੁਸੀਂ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਉਹ ਖੁਸ਼ ਹਨ?" ਵਿਦਵਾਨ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ। "ਓ ਵਿਦਵਾਨ, ਤੁਸੀਂ ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ?"

ਮੱਛੀਆਂ ਖੁਸ਼ ਹਨ?"

"ਓ ਮਾਲਕ, ਇਹ ਬਿਲਕੁਲ ਉਹੀ ਹੈ ਜੋ ਮੈਂ ਕਿਹਾ ਸੀ: ਤੁਸੀਂ ਮੱਛੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਉਹ ਖੁਸ਼ ਹਨ ਜਾਂ ਨਹੀਂ।"

"ਖੈਰ ਵਿਦਵਾਨ, ਮੈਂ ਸਹਿਜ ਸੁਭਾਅ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੱਛੀਆਂ ਜਦੋਂ ਤੈਰਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਆਪਣੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਵਾਸ ਸਥਾਨ ਵਿੱਚ ਸੁਤੰਤਰ ਤੌਰ 'ਤੇ। ਅਸੀਂ ਕੁਦਰਤ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹਾਂ। ਦਰਅਸਲ, ਉਸੇ ਪਲ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਪੁੱਛਿਆ ਸੀ "ਤੁਸੀਂ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਮੱਛੀਆਂ ਖੁਸ਼ ਹਨ", ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਸਹਿਜ ਮਨ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਜਾਣਦਾ ਸੀ ਕਿ ਮੱਛੀਆਂ ਖੁਸ਼ ਹਨ। ਫਿਰ ਤੁਹਾਡਾ ਹੰਕਾਰੀ ਮਨ ਇਹ ਸਾਬਤ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਵਿੱਚ ਆਇਆ ਕਿ ਪੰਜ ਇੰਦਰੀਆਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸ਼੍ਰੀਮਾਨ ਵਿਦਵਾਨ, ਆਪਣੇ ਮਨ ਦੀ ਬਜਾਏ ਆਪਣੇ ਦਿਲ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ, ਤੁਹਾਡੇ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਦਇਆ ਹੋਵੇਗੀ।"

ਮਾਸਟਰ ਅਤੇ ਵਿਦਵਾਨ ਆਪਣੀ ਬਾਕੀ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਦੌਰਾਨ ਚੁੱਪ ਰਹੇ।

ਟਿੱਪਣੀ: ਇਹ ਕੁਝ ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਚੀਨ ਵਿੱਚ ਵਾਪਰੀ ਇੱਕ ਸੱਚੀ ਕਹਾਣੀ ਸੀ: ਇੱਕ ਦਵਾਈ ਕੰਪਨੀ ਨੇ ਲੋਕਾਂ (ਸੇਵਾਮੁਕਤ NBA ਖਿਡਾਰੀ ਯਾਓਮਿੰਗ ਸਮੇਤ) ਵੱਲੋਂ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਵਿਰੋਧ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ ਜੋ ਜਾਨਵਰਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਬੇਰਹਿਮੀ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਸਨ। ਕੰਪਨੀ ਦਾ ਮੁੱਖ ਕਾਰੋਬਾਰ ਰਿੱਛਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਿੱਤੇ ਲਈ ਪਾਲਣ-ਪੋਸ਼ਣ ਕਰਨਾ ਸੀ। ਕੰਪਨੀ ਨੇ ਰਿੱਛ ਦੇ ਪਿੱਤੇ ਦੀ ਥੈਲੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਛੇਕ ਅਤੇ ਇੱਕ ਪਲਾਸਟਿਕ ਟਿਊਬ ਪਾਉਣ ਅਤੇ ਨਿਯਮਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪਿੱਤੇ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਕੱਢਣ ਲਈ ਇੱਕ ਤਕਨੀਕ ਵਿਕਸਤ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਰਿੱਛ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੀੜਤ ਸਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰ ਛੋਟਾ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। ਇੱਕ ਗਰਮ ਬਹਿਸ ਦੌਰਾਨ, ਕੰਪਨੀ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਤੁਸੀਂ ਭਾਲੂ ਨਹੀਂ ਹੋ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਲੂ ਪੀੜਤ ਹਨ?"

ਖੈਰ, ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਜਾਨਵਰ ਹਾਂ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਦੁੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਕੰਪਨੀ ਮੁਨਾਫ਼ੇ ਨਾਲ ਅੰਨ੍ਹੀ ਹੋ ਗਈ ਸੀ ਅਤੇ ਇਹ ਦਿਲੋਂ ਨਹੀਂ, ਦਿਮਾਗੋਂ ਬੋਲਦੀ ਸੀ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਕੁਝ ਅਰਥਾਂ ਵਿੱਚ ਮਨੁੱਖ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਦਾ ਇੱਕ ਸੂਖਮ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਹੈ; ਇਸ ਲਈ ਮਨੁੱਖ ਜੋ ਹੈ, ਉਹ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਦਾ ਇੱਕ ਸੁਰਾਗ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਵਿੱਚ ਘਿਰੇ ਹੋਏ ਹਾਂ।" - ਡੇਵਿਡ ਬੋਹਮ।

5 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਪੰਜ: ਜੀਵਨ
ਦੋ 5-1. ਅਧਿਆਇ 76: ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਸਾਹ ਹੈ ਉੱਥੇ ਜੀਵਨ ਹੈ। ਇੱਕ ਜੀਵਤ ਮਨੁੱਖ ਲਚਕਦਾਰ ਅਤੇ ਨਰਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ;
ਇੱਕ ਮੁਰਦਾ ਆਦਮੀ ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਸਖ਼ਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਇਹ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਜੀਵਾਂ ਲਈ ਵੀ ਇਹੀ ਹੈ: ਇੱਕ ਜੀਉਂਦਾ ਰੁੱਖ ਕੋਮਲ ਅਤੇ ਲਚਕਦਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ;
ਇੱਕ ਮਰਿਆ ਹੋਇਆ ਰੁੱਖ ਸੁੱਕ ਗਿਆ ਹੈ।
ਇਸ ਲਈ, ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਕਠੋਰ ਮੌਤ ਦਾ ਸਾਥੀ ਹੈ; ਨਰਮ ਅਤੇ ਲਚਕਦਾਰ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਸਾਥੀ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇੱਕ ਜ਼ਾਲਮ ਫੌਜ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਜਿੱਤਦੀ;
ਇੱਕ ਨਾ ਝੁਕਣ ਵਾਲਾ ਰੁੱਖ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੀ ਟਿਕਦਾ ਹੈ।
ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਸਖ਼ਤ ਹਨੇਰੇ ਵਿੱਚ ਹੇਠਾਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਨਰਮ ਅਤੇ ਲਚਕਦਾਰ ਰੌਸ਼ਨੀ ਵਿੱਚ ਉੱਪਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।
ਅਧਿਆਇ 76 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਜੀਵਨ ਦੇ ਸਾਹ ਵਾਂਗ ਨਰਮ ਜ਼ਿੰਦਾ ਰਹੋ।

ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਛੂਹੋ, ਆਪਣੇ ਸਾਹ ਨੂੰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰੋ। ਤੁਹਾਡਾ ਸਰੀਰ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕੋਮਲ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਇਕਸੁਰਤਾਪੂਰਨ ਚੀ ਹੈ, ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ। ਸਾਰੀਆਂ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਜੀਣ ਲਈ ਇਕਸੁਰਤਾਪੂਰਨ ਚੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਤਾਓ ਦਾ ਇੱਕ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਜ਼ਿੰਦਾ ਹੁੰਦੇ ਹਾਂ, ਅਸੀਂ ਸਾਹ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਸਾਡਾ ਸਰੀਰ ਨਰਮ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ, ਅਸੀਂ ਸਾਹ ਲੈਣਾ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਸਾਡਾ ਸਰੀਰ ਸਖ਼ਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਘਾਹ ਅਤੇ ਰੁੱਖਾਂ ਸਮੇਤ ਸਾਰੀਆਂ ਜੀਵਤ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜਿਉਂਦੀਆਂ ਹੋਣ 'ਤੇ ਨਰਮ ਅਤੇ ਲਚਕਦਾਰ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਮਰਨ 'ਤੇ ਸੁੱਕੀਆਂ ਅਤੇ ਭੁਰਭੁਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਨਰਮ ਹੋਣਾ ਜੀਵਨ ਦਾ ਇੱਕ ਤਰੀਕਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਠੋਰ ਹੋਣਾ ਮੌਤ ਦਾ ਰਾਹ। ਇਸ ਲਈ, ਇੱਕ ਮਜ਼ਬੂਤ, ਅਡੋਲ ਫੌਜ ਨੂੰ ਹਰਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਇੱਕ ਮਜ਼ਬੂਤ ਅਤੇ ਸਖ਼ਤ ਰੁੱਖ ਢਾਹ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਅਤੇ ਵੱਡੇ ਹੇਠਲੇ ਹਿੱਸੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਨਰਮ ਅਤੇ ਛੋਟੇ ਉੱਪਰ ਦੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਰੁੱਖ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਹੇਠਾਂ ਦੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਨਰਮ ਟਾਹਣੀਆਂ ਉੱਪਰ ਦੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਜ਼ਿੰਦਾ ਰਹਿਣ ਲਈ, ਸਾਨੂੰ ਨਿਮਰ ਅਤੇ ਨਰਮ ਰਹਿ ਕੇ ਆਪਣੀ ਤੀਬਰ ਇੱਛਾ ਨੂੰ ਲੁਕਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਟਿੱਪਣੀ: ਜ਼ਿੰਦਾ ਰਹਿਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਇੱਕ ਕੁਦਰਤੀ ਇੱਛਾ ਹੈ। ਬੱਚੇ ਕਦੇ ਵੀ ਦੁੱਧ ਪੀਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਉਹ ਸਿਰਫ਼ ਜੀਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਕਿਉਸ਼ੂਈ 17.13 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਮਾਸਟਰ ਮੱਛੀਆਂ ਫੜ ਰਿਹਾ ਸੀ ਜਦੋਂ ਦੋ ਰਾਜੇ ਦੇ ਦੂਤ ਉਸ ਕੋਲ ਆਏ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਤਿਕਾਰ ਨਾਲ ਪੁੱਛਿਆ, "ਸਾਡਾ ਰਾਜਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣਾ ਰਾਜ ਸੰਭਾਲਣ ਲਈ ਸੱਦਾ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਆਉਣਾ ਚਾਹੋਗੇ?"

ਬਿਨਾਂ ਉੱਪਰ ਵੇਖੇ, ਤਾਓਵਾਦੀ ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, “ਮੈਂ ਸੁਣਿਆ ਹੈ ਕਿ ਉੱਥੇ "ਕੀ ਇਹ ਇੱਕ ਕੱਛੂ ਸੀ ਜੋ 3,000 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਮਰ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਰਾਜੇ ਦੇ ਪੁਰਖਿਆਂ ਦੇ ਮੰਦਰ ਵਿੱਚ ਇਸਦੇ ਖੋਲ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਸੀ? ਹੁਣ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕੱਛੂ ਹੁੰਦੇ, ਤਾਂ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਮਰ ਕੇ ਆਪਣੇ ਖੋਲ ਦੀ ਪੂਜਾ ਕਰਵਾਉਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰੋਗੇ, ਜਾਂ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਜ਼ਿੰਦਾ ਰਹਿ ਕੇ ਆਪਣੀ ਪੂਛ ਨੂੰ ਚਿੱਕੜ

ਵਿੱਚ ਹਿਲਾਓਗੇ?"

ਸੰਦੇਸ਼ਵਾਹਕਾਂ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਅਸੀਂ ਜ਼ਿੰਦਾ ਰਹਿਣਾ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਰਹਿਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰਾਂਗੇ।" ਚਿੱਕੜ।"

ਤਾਓਵਾਦੀ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਤੁਸੀਂ ਹੁਣ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਮੈਂ ਉੱਥੇ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਚਿੱਕੜ।"

ਹਵਾਲਾ:

"ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਸਵੇਰੇ ਉੱਠਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਸੋਚੋ ਕਿ ਜ਼ਿੰਦਾ ਰਹਿਣਾ ਕਿੰਨਾ ਵੱਡਾ ਸਨਮਾਨ ਹੈ: ਸਾਹ ਲੈਣਾ, ਸੋਚਣਾ, ਆਨੰਦ ਮਾਣਨਾ, ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ।" - ਮਾਰਕਸ ਔਰੇਲੀਅਸ।

ਦੋ 5-2. ਅਧਿਆਇ 55: ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਸਾਹ ਲੈਣਾ ਇਸ ਲਈ ਕੁੰਜੀ ਹੈ
ਲੰਬੀ ਉਮਰ.
ਉਹ ਜੋ ਗੁਣਾਂ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਹੈ। ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ ਕੀੜੇ ਉਸਨੂੰ ਡੰਗ ਨਹੀਂ ਮਾਰਦੇ;
ਹਿੰਸਕ ਜਾਨਵਰ ਉਸ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ;
ਸ਼ਿਕਾਰੀ ਪੰਛੀ ਉਸਨੂੰ ਨਹੀਂ ਫੜਦੇ।
ਉਸਦੀਆਂ ਹੱਡੀਆਂ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹਨ ਅਤੇ ਉਸਦੀਆਂ ਮਾਸਪੇਸ਼ੀਆਂ ਨਰਮ ਹਨ ਪਰ ਉਸਦੀ ਪਕੜ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਦਾ ਮਨ ਭਟਕਿਆ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਉਹ ਨਰ ਅਤੇ ਮਾਦਾ ਦੇ ਮੇਲ ਤੋਂ ਅਣਜਾਣ ਹੈ ਪਰ ਉਸਦਾ ਜਿਨਸੀ ਅੰਗ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ,
ਆਪਣੀ ਜੀਵਨ ਸ਼ਕਤੀ ਲਈ ਜਿੰਗ ਆਪਣੇ ਸਿਖਰ 'ਤੇ ਹੈ।
ਉਹ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਰੋਂਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਬਿਨਾਂ ਘੱਗਾ ਹੋਇਆ।
ਉਸਦੇ ਸੁਮੇਲ ਵਾਲੇ ਸਾਹ ਲਈ ਚੀ ਆਪਣੀ ਸਿਖਰ 'ਤੇ ਹੈ। ਸੁਮੇਲ ਵਾਲੇ ਚੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਨੂੰ ਤਾਓ ਦੇ ਅਟੱਲ ਨਿਯਮ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਤਾਓ ਦੇ ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲੇ ਨਿਯਮ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਗਿਆਨ ਹੈ। ਇਕਸੁਰ ਚੀ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਚੰਗੀ ਹੈ। ਇਕਸੁਰ ਚੀ ਦੇ ਸਾਹ ਨੂੰ ਨਿਯਮਤ ਕਰਨ ਲਈ ਮਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਨਾਲ ਚੰਗੀ ਸਿਹਤ ਮਿਲਦੀ ਹੈ।
ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਹੁਤ ਜਲਦੀ ਸਿਖਰ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਉਹ ਸੜ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਇਹ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਜੋ ਵੀ ਤਾਓ ਦੇ ਉਲਟ ਹੈ, ਉਸਦਾ ਅੰਤ ਜਲਦੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 55 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਵਿੱਚ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਮੇਲ ਵਾਲੀ ਚੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਓ ਯਾਰ, ਤੂੰ ਸੋਚਦਾ ਹੈਂ ਕਿ ਤੂੰ ਤਾਕਤਵਰ ਅਤੇ ਨੇਕ ਹੈਂ। ਪਰ ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਦੱਸ ਦਿਆਂ,
ਜਿਸ ਦਿਨ ਤੁਸੀਂ ਜਨਮ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਗੁਣ ਹਨ। ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ, ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ ਕੀੜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਡੰਗ ਨਹੀਂ ਮਾਰਨਗੇ; ਜਾਨਵਰ ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ; ਸ਼ਿਕਾਰੀ ਪੰਛੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਹੀਂ ਫੜਨਗੇ। ਭਾਵੇਂ ਤੁਹਾਡੀ ਹੱਡੀ ਨਰਮ ਅਤੇ ਮਾਸਪੇਸ਼ੀਆਂ ਕੋਮਲ ਹਨ, ਤੁਸੀਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ ਫੜ ਸਕਦੇ ਹੋ; ਸੈਕਸ ਜਾਣੇ ਬਿਨਾਂ, ਤੁਹਾਡੇ ਜਿਨਸੀ ਅੰਗ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਜਿੰਗ, ਪ੍ਰਜਨਨ ਊਰਜਾ ਭਰੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਆਵਾਜ਼ ਨੂੰ ਦਬਾਏ ਬਿਨਾਂ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਰੋਂਦੇ ਹੋ। ਇਹ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਸੁਮੇਲ ਵਾਲੀ ਚੀ, ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ, ਭਰੀ ਹੋਈ ਹੈ।

ਓ ਯਾਰ, ਸਮਝੋ ਕਿ ਸੁਮੇਲ ਵਾਲੀ ਚੀ, ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ, ਜੀਵਨ ਲਈ ਤਾਓ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਸਿਧਾਂਤ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਲਾਗੂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੋ।

> ਜੋ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਲਈ ਚੰਗਾ ਹੈ ਉਹ ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਸੰਕੇਤ ਹੈ ਅਤੇ ਸੁਮੇਲ ਵਾਲੀ ਚੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਲਈ ਚੰਗਾ ਹੈ

ਜੀਵਨ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸੁਚੇਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਾਹ ਲੈ ਕੇ ਇਕਸੁਰ ਚੀ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਉਮਰ ਵਧਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ ਇਕਸੁਰ ਚੀ ਪੈਦਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ

ਤੁਸੀਂ ਜਲਦੀ ਹੀ ਸਿਖਰ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਜਾਓਗੇ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮਰ ਜਾਓਗੇ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਡੇਚੋਂਗਫੂ 5.6 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਮਾਂ ਸੂਰ ਡਿੱਗ ਪਈ ਅਤੇ ਮਰ ਗਈ। ਅਚਾਨਕ। ਉਸਦੇ ਸੂਰ ਦੁੱਧ ਚੁੰਘਣ ਲਈ ਜਲਦੀ ਨਾਲ ਆਏ ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਪਿਆ ਦੇਖਿਆ। ਥੋੜ੍ਹੀ ਦੇਰ ਬਾਅਦ, ਸਾਰੇ ਸੂਰ ਡਰ ਕੇ ਭੱਜ ਗਏ।

ਸੂਰਾਂ ਨੂੰ ਮਾਂ ਚਾਹੀਦੀ ਸੀ, ਉਸਦਾ ਸਰੀਰ ਨਹੀਂ। ਜਦੋਂ ਮਾਂ ਮਰ ਗਈ ਕਿਉਂਕਿ ਸਾਹ ਉਸ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹੋ ਗਿਆ ਸੀ। ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪਾਲਣ-ਪੋਸ਼ਣ ਦੇਣ ਲਈ ਚੀ ਕੋਲ ਕੋਈ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਨਹੀਂ ਸੀ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਅਸੀਂ ਹਵਾ ਦੇ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਾਂ ਜਿਵੇਂ ਮੱਛੀ ਪਾਣੀ ਦੇ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ। ਆਪਣੇ ਸਾਹ ਲੈਣ ਨਾਲ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਵਾਯੂਮੰਡਲ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਹੁੰਦੇ ਹਾਂ। ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਸਾਹ ਨੂੰ ਰੋਕਦੇ ਹਾਂ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਉਸ ਮਾਧਿਅਮ ਤੋਂ ਅਲੱਗ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਅਸੀਂ ਮੌਜੂਦ ਹਾਂ। ਸਾਰੇ ਪੂਰਬੀ ਅਤੇ ਰਹੱਸਵਾਦੀ ਦਰਸ਼ਨਾਂ ਵਿੱਚ, ਸਾਹ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚੇ ਅਨੰਦ ਦਾ ਰਾਜ਼ ਰੱਖਦਾ ਹੈ।" - ਅਲੈਗਜ਼ੈਂਡਰ ਲੋਵੇਨ।

ਦੋ 5-3. ਅਧਿਆਇ 50: ਗੈਂਡੇ ਨੂੰ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਸਕਦੀ
ਆਪਣੇ ਸਿੰਗ ਧੱਕੋ।
ਜੋ ਜੰਮਦਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਮਰਨਾ ਹੀ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।
ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਲੰਮਾ ਜੀਵਨ ਜੀਉਂਦੇ ਹਨ ਉਹ ਜੀਵਨ ਦੇ ਚੇਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤੇਰਾਂ ਹਿੱਸੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।
ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਛੋਟੀ ਉਮਰ ਜੀਉਂਦੇ ਹਨ ਉਹ ਮੌਤ ਦੇ ਚੇਲੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਤੇਰਾਂ ਹਿੱਸੇ ਹਨ।
ਓਹ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਜੀਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਪਰ ਜਵਾਨੀ ਵਿੱਚ ਮਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵੀ ਤੇਰਾਂ ਹਿੱਸੇ ਹਨ।
ਇਹ ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਹੈ?
ਓਹ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਤੇਰਾਂ ਹਿੱਸਿਆਂ ਨਾਲ ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ।
ਮੈਂ ਸੁਣਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਬੰਦਾ ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਜੀਣਾ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਗੈਂਡੇ ਅਤੇ ਬਾਘਾਂ ਤੋਂ ਡਰੇ ਬਿਨਾਂ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਤੁਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਸੈਨਿਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਏ ਬਿਨਾਂ ਜੰਗ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਵਿੱਚ ਗੈਂਡੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿੰਗ ਮਾਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ; ਬਾਘਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪੰਜੇ ਵਰਤਣ ਲਈ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ, ਅਤੇ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਤਲਵਾਰ ਨੂੰ ਵਿੰਨ੍ਹਣ ਲਈ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ। ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਹੈ? ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਤੇਰਾਂ ਹਿੱਸਿਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 50 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਜੀਉਣ ਲਈ ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਨਾ।

ਅਸੀਂ ਜੰਮਦੇ ਹਾਂ, ਥੋੜ੍ਹੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਜਿਉਂਦੇ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਮਰਦੇ ਹਾਂ। ਇਹ ਸਾਡਾ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਅਸੀਂ ਲੰਮਾ ਜੀਵਨ ਜੀਉਂਦੇ ਹਾਂ ਜਾਂ ਛੋਟਾ, ਹਰ ਕਿਸੇ ਦੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਤੇਰ੍ਹਾਂ ਅੰਗ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਚਾਰ ਅੰਗ ਅਤੇ ਦੇਖਣ, ਸੁਣਨ, ਚੱਖਣ, ਸੁੰਘਣ ਅਤੇ ਛੂਹਣ ਲਈ ਨੌਂ ਛੇਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੁਝ ਲੋਕ ਹਨ ਜੋ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਜੀ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਲੋਕ ਹਨ ਜੋ ਜਵਾਨੀ ਵਿੱਚ ਹੀ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਜੀਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਜਵਾਨੀ ਵਿੱਚ ਹੀ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਹੈ? ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨਾਲ ਜਨੂੰਨ ਹਨ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਤੇਰਾਂ ਹਿੱਸਿਆਂ ਦੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਿਆਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੌਤ ਦੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ।

ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਕੁਝ ਲੋਕ ਸੱਚਮੁੱਚ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਲੰਮਾ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹਨ। ਉਹ ਇੱਛਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਇੱਕ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਗੈਂਡੇ ਅਤੇ ਬਾਘਾਂ ਦੁਆਰਾ ਜ਼ਖਮੀ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਯਾਤਰਾ ਕਰਦੇ ਹਨ; ਉਹ ਸੈਨਿਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਮਾਰੇ ਬਿਨਾਂ ਜੰਗ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚੋਂ ਲੰਘਦੇ ਹਨ। ਗੈਂਡੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿੰਗਾਂ ਨੂੰ ਧੱਕਣ ਲਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ, ਬਾਘਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪੰਜੇ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ, ਅਤੇ ਸੈਨਿਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹਥਿਆਰ ਸੁੱਟਣ ਲਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ। ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਹੈ? ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਤੇਰਾਂ ਹਿੱਸਿਆਂ ਦੇ ਮੌਤ ਦੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਨਹੀਂ ਹੋਏ ਹਨ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਯਿੰਡੀਵਾਂਗ 7.8 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਵਾਰ ਤਿੰਨ ਦੇਵਤੇ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ ਜਿਵੇਂ ਗੁਆਂਢੀ। ਉੱਤਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਦੇਵਤੇ ਨੂੰ ਬ੍ਰਾਈਟ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਦੱਖਣ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਦੇਵਤੇ ਨੂੰ ਕੁਇੱਕ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਵਿਚਕਾਰ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਦੇਵਤੇ ਨੂੰ ਵੈਗ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ।

ਦੇਵਤੇ ਅਕਸਰ ਵਿਚਕਾਰ ਮਿਲਦੇ ਸਨ। ਵੈਗ ਨੇ ਬ੍ਰਾਈਟ ਐਂਡ ਕੁਇੱਕ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਆਇਆ।

ਖੈਰ। ਇੱਕ ਦਿਨ ਬ੍ਰਾਈਟ ਐਂਡ ਕੁਇੱਕ ਨੇ ਚਰਚਾ ਕੀਤੀ, "ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਦੇਖਣ, ਸੁਣਨ, ਚੱਖਣ ਅਤੇ ਸੁੰਘਣ ਲਈ ਸੱਤ ਛੇਕ ਹਨ ਪਰ ਵੇਗ ਕੋਲ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਉਸਨੂੰ ਛੇਕ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ?"

ਇਸ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਵੈਗ ਨੂੰ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਇੱਕ ਛੇਕ ਖੋਲ੍ਹਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕੀਤੀ। ਸੱਤ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਦਿਨਾਂ ਬਾਅਦ, ਵੈਗ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ।

ਟਿੱਪਣੀ: ਅੱਖਾਂ, ਕੰਨ, ਨੱਕ ਅਤੇ ਮੂੰਹ ਇੱਛਾਵਾਂ ਲਈ ਹਨ। ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵੈਗ ਨਵੀਆਂ ਲੱਭੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲ ਨਹੀਂ ਸਕਿਆ। ਵੈਗ ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਸੋਚਦਾ ਸੀ ਕਿ ਮੈਂ ਜੀਣਾ ਸਿੱਖ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਮੈਂ ਮਰਨਾ ਸਿੱਖ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।" - ਲਿਓਨਾਰਡੋ ਦਾ ਵਿੰਚੀ

ਦੋ 5-4. ਅਧਿਆਇ 8: ਨਰਮ ਬਣੋ! ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਨਿਮਰ ਜੇਤੂ ਬਣੋ। ਪਰਮ ਭਲਾਈ ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਹੈ। ਪਾਣੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਵਗਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਲੋਕ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ।
ਇਸ ਲਈ, ਪਾਣੀ ਲਗਭਗ ਤਾਓ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ।
ਪਾਣੀ ਵਰਗਾ ਪਰਮ ਪੁਰਸ਼:
ਨਿਮਰ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਨੀਵੀਂ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਠਹਿਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਸ਼ਾਂਤ ਮਨ ਰੱਖਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਇੱਕ ਡੂੰਘੇ ਸਾਫ਼ ਤਲਾਅ;
ਗਰੀਬਾਂ ਨੂੰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਮੀਰਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ, ਜਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਭਰੇ ਤੋਂ ਖਾਲੀ ਵੱਲ ਵਗਦਾ ਹੈ; ਸੱਚ ਬੋਲਦਾ ਹੈ, ਇੱਕ ਨਿਰਵਿਘਨ ਪਾਣੀ ਦੀ ਸਤ੍ਹਾ ਦੇ ਸ਼ੀਸ਼ੇ ਵਾਂਗ; ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਦੇ ਪੱਧਰ ਸਭ ਕੁਝ;
ਲਚਕਦਾਰ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਵਰਗ ਵਿੱਚ ਵਰਗਾਕਾਰ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਚੱਕਰ ਵਿੱਚ ਚੱਕਰ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ;
ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਵਹਾਅ ਵਿੱਚ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਠੰਡ ਵਿੱਚ ਜੰਮ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਗਰਮੀ ਵਿੱਚ ਭਾਫ਼ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਪਰਮ ਚੰਗਿਆਈ ਮੁਕਾਬਲੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ, ਸਹਿਯੋਗ ਨਾਲ ਜਿੱਤਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਸਦਾ ਕੋਈ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।
ਵਿਆਖਿਆ ਅਧਿਆਇ 8: ਪਾਣੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਬਿਨਾਂ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕੀਤੇ ਜਿੱਤਦਾ ਹੈ।

ਮੇਰੇ ਚੰਗੇ ਪੈਰੋਕਾਰ, ਪਾਣੀ ਬਣੋ। ਪਾਣੀ ਬਿਨਾਂ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕੀਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਕਿਉਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ? ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਪਾਣੀ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਥਾਵਾਂ ਸਮੇਤ ਜਿੱਥੇ ਲੋਕ ਜਾਣਾ ਪਸੰਦ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਅਤੇ ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਇਹ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉੱਥੇ ਜੀਵਨ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਪਾਣੀ ਲਗਭਗ ਤਾਓ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ।

ਮੇਰੇ ਚੰਗੇ ਪੈਰੋਕਾਰ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪਾਣੀ ਵਰਗੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਜਗ੍ਹਾ ਪਾਓਗੇ; ਤੁਹਾਡਾ ਮਨ ਇੱਕ ਕੁਦਰਤੀ ਡੂੰਘੇ ਤਲਾਅ ਵਾਂਗ ਸਾਫ਼ ਅਤੇ ਡੂੰਘਾ ਹੋਵੇਗਾ; ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਜੋ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋਵੋਗੇ ਕਿਉਂਕਿ ਪਾਣੀ ਪਹਿਲਾਂ ਖਾਲੀ ਤਲਾਅ ਭਰਦਾ ਹੈ; ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਸੱਚੇ ਹੋਵੋਗੇ ਕਿਉਂਕਿ ਇੱਕ ਨਿਰਵਿਘਨ ਤਲਾਅ ਦਾ ਸ਼ੀਸ਼ਾ ਸੱਚ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ; ਤੁਸੀਂ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਨਿਰਪੱਖ ਹੋਵੋਗੇ ਜਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਦਾ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਇੱਕੋ ਜਿਹਾ ਪੱਧਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਲਚਕਦਾਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਕੱਪ ਵਿੱਚ ਡੋਲ੍ਹਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਪਿਆਲਾ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਕੰਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦਾ ਚੰਗਾ ਸਮਾਂ ਹੈ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਪਾਣੀ ਠੰਡੇ ਹੋਣ 'ਤੇ ਜੰਮ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਗਰਮ ਹੋਣ 'ਤੇ ਭਾਫ਼ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਪਾਣੀ ਸਭ ਕੁਝ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਇਸਨੂੰ ਕੋਈ ਡਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਮੇਰੇ ਚੰਗੇ ਪੈਰੋਕਾਰ, ਇੱਥੇ ਕੁੰਜੀ ਹੈ: ਪਾਣੀ ਬਣੋ, ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜੀਓਗੇ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਜਿੱਤੋਗੇ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਦਸ਼ੇਂਗ 19.10 ਅਧਿਆਇ) ਬਹੁਤ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਇੱਕ ਔਰਤ ਸੀ

ਇੱਕ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਝਰਨੇ ਦੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰਨਾ। ਝਰਨਾ ਇੰਨਾ ਉੱਚਾ ਸੀ ਅਤੇ ਪਾਣੀ ਇੰਨਾ ਉਥਲ-ਪੁਥਲ ਵਾਲਾ ਡਿੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੱਛੀਆਂ ਅਤੇ ਕੱਛੂ ਵੀ ਉੱਥੇ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਸਨ।

ਜਦੋਂ ਔਰਤ ਡਿੱਗਣ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣ ਰਹੀ ਸੀ, ਅਚਾਨਕ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਨੇ ਛਾਲ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀ ਪਤਝੜ ਵਿੱਚ ਡਿੱਗ ਪਿਆ। ਤੁਰੰਤ ਔਰਤ ਨੇ ਮਦਦ ਲਈ ਚੀਕਿਆ ਅਤੇ ਆਦਮੀ ਦੇ ਪਿੱਛੇ-ਪਿੱਛੇ ਨਦੀ ਵਿੱਚ ਵਹਿ ਗਈ। ਔਰਤ ਨੇ ਸੋਚਿਆ ਕਿ ਆਦਮੀ ਖੁਦਕੁਸ਼ੀ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪਰ ਜਲਦੀ ਹੀ ਆਦਮੀ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚੋਂ ਬਿਨਾਂ ਖੁਰਚਿਆਂ ਬਾਹਰ ਆਇਆ ਅਤੇ ਸੀਟੀ ਵਜਾ ਕੇ ਨਦੀ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਚਲਾ ਗਿਆ।

ਔਰਤ ਨੇ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਫੜ ਲਿਆ ਅਤੇ ਪੁੱਛਿਆ, "ਮਾਫ਼ ਕਰਨਾ, ਮਾਸਟਰ। ਮੈਂ
ਸੋਚਿਆ ਸੀ ਕਿ ਤੂੰ ਦੂਰ ਦਾ ਭੂਤ ਹੈਂ। ਪਰ ਹੁਣ ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦੇਖ ਸਕਦਾ ਹਾਂ। ਤੂੰ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਸੀ। ਕੀ ਤੇਰੇ ਕੋਲ ਤੈਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਖਾਸ ਤਾਓ ਹੈ?"

ਆਦਮੀ ਨੇ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਚੰਗੀ ਔਰਤ, ਮੈਂ ਕੋਈ ਗੁਰੂ ਨਹੀਂ ਹਾਂ; ਮੈਂ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹਾਂ"
ਤਾਓ। ਪਾਣੀ ਮੇਰਾ ਦੋਸਤ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਸਿਰਫ਼ ਆਪਣੇ ਦੋਸਤ ਦੀ ਮਰਜ਼ੀ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਜਦੋਂ ਇਹ ਡਿੱਗਦਾ ਹੈ, ਮੈਂ ਡਿੱਗ ਪੈਂਦਾ ਹਾਂ; ਜਦੋਂ ਇਹ ਉੱਪਰ ਵੱਲ ਵਧਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਮੈਂ ਉੱਪਰ ਵੱਲ ਵਧਦਾ ਹਾਂ। ਇਹ ਬਹੁਤ ਸੌਖਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਸਿਰਫ਼ ਵਹਾਅ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਕਦੇ ਵੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ। ਜੇ ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ, ਤਾਂ ਪਾਣੀ ਮੈਨੂੰ ਨਿਗਲ ਸਕਦਾ ਸੀ। ਇਹ ਉੱਥੇ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ?"

"ਇਹ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਹੈ ਠੀਕ ਹੈ," ਔਰਤ ਨੇ ਉਤਸੁਕਤਾ ਨਾਲ ਪੁੱਛਿਆ, "ਪਰ ਕਿਉਂ
ਤੁਸੀਂ ਕਰਦੇ ਹੋ?"

ਪਾਣੀ ਵਾਲੇ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, “ਮੈਂ ਪਾਣੀ ਦੇ ਨੇੜੇ ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ ਸੀ ਅਤੇ ਮੈਂ ਦੋਸਤ ਬਣ ਗਿਆ। ਇਸ ਨਾਲ। ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਮੈਂ ਜੋ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਉਹ ਕਿਉਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਬਸ ਇਹ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਇਹ ਮੇਰੀ ਕਿਸਮਤ ਹੈ, ਮੈਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਇਹ ਮਜ਼ੇਦਾਰ ਹੈ। ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਅਜ਼ਮਾਉਣਾ ਚਾਹੋਗੇ?"

"ਓਹ! ਨਹੀਂ! ਧੰਨਵਾਦ," ਔਰਤ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਮੌਕੇ ਤੋਂ ਚਲੀ ਗਈ।
ਤੁਰੰਤ।
ਹਵਾਲਾ:
"ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕਰੋ, ਨਿਰਾਕਾਰ, ਅਕਾਰ ਰਹਿਤ ਬਣੋ - ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ। ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਕੱਪ ਵਿੱਚ ਪਾਉਂਦੇ ਹੋ, ਇਹ ਪਿਆਲਾ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਬੋਤਲ ਵਿੱਚ ਪਾਉਂਦੇ ਹੋ, ਇਹ ਬੋਤਲ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਇੱਕ ਚਾਹ ਦੀ ਕੜਾਹੀ ਵਿੱਚ ਪਾਉਂਦੇ ਹੋ, ਇਹ ਚਾਹ ਦੀ ਕੜਾਹੀ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਹੁਣ ਪਾਣੀ 'ਵਹਿ' ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਇਹ 'ਕਰੈਸ਼' ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ! ਪਾਣੀ ਬਣ ਜਾਓ, ਮੇਰੇ ਦੋਸਤ।" - ਬਰੂਸ ਲੀ

ਦੋ 5-5. ਅਧਿਆਇ 78: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਵੀ ਟੀਚਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
ਪਾਣੀ ਵਰਗਾ।
ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਪਾਣੀ ਨਾਲੋਂ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਤਾਕਤਵਰ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਲਈ, ਕੁਝ ਵੀ ਬਿਹਤਰ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਬਰਾਬਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਨਰਮ, ਸਖ਼ਤ ਨੂੰ ਹਰਾ ਸਕਦਾ ਹੈ;
ਕਮਜ਼ੋਰ ਤਾਕਤਵਰ ਨੂੰ ਹਰਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
ਦੁਨੀਆਂ ਦਾ ਹਰ ਕੋਈ ਇਹ ਜਾਣਦਾ ਹੈ,
ਫਿਰ ਵੀ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਲੋਕ ਇਸ ਵਿੱਚ ਮੁਹਾਰਤ ਹਾਸਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।
ਇਸ ਲਈ ਸਾਧੂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ:
ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਗੰਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਕੇ ਪਾਣੀ ਵਰਗਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ।
ਜੋ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇਸ਼ ਦੀਆਂ ਆਫ਼ਤਾਂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਕੇ ਪਾਣੀ ਵਰਗਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਦੁਨੀਆਂ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ।
ਸੱਚੇ ਸ਼ਬਦ ਵਿਰੋਧਾਭਾਸੀ ਜਾਪਦੇ ਹਨ।
ਅਧਿਆਇ 78 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ:

ਪਾਣੀ ਸਾਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਾਣੀ ਨਰਮ ਹੈ। ਪਰ ਇਸਨੂੰ ਹਲਕੇ ਵਿੱਚ ਨਾ ਲਓ। ਪਾਣੀ ਦੁਨੀਆ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਨਰਮ ਏਜੰਟ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਦੁਨੀਆ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਔਖੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਕਿਉਂਕਿ ਪਾਣੀ ਵਿਲੱਖਣ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਬਦਲਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ।

ਸਮਾਂ ਆਉਣ 'ਤੇ, ਪਾਣੀ ਸਭ ਤੋਂ ਸਖ਼ਤ ਪੱਥਰ ਵਿੱਚ ਛੇਕ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ। ਇੱਕ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹਾਥੀ ਨੂੰ ਪਾਣੀ ਦੇਣ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਨ ਨਾਲ, ਉਹ ਪਿਆਸ ਨਾਲ ਮਰ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਨਰਮ ਸਖ਼ਤ ਨੂੰ ਹਰਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਤਾਕਤਵਰ ਨੂੰ ਹਰਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਲੋਕ ਅਜੇ ਵੀ ਪਾਣੀ ਦੀ ਨਰਮਾਈ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ।

ਇਸ ਲਈ, ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਰਿਸ਼ੀ ਬਣ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਾਣੀ ਵਰਗੀ ਨਰਮ ਸ਼ਕਤੀ ਪੈਦਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਦੁਆਰਾ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਲਿਆਂਦੀ ਗਈ ਗੰਦੀ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਸਮਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਨੇਤਾ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਪਾਣੀ ਦੀ ਘਾਟ ਕਾਰਨ ਆਈ ਆਫ਼ਤ ਵਿੱਚ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਉਣ ਵਾਲੇ ਮਨੁੱਖੀ ਕਾਰਕਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਰਾਜਾ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

> (ਗੋਂਗਸਾਂਗਜ਼ੂ 23.2 ਅਧਿਆਇ) ਡੂੰਘੇ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਵੱਡੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਛੋਟੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਨੂੰ ਖਾ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਹਾਲਾਂਕਿ, ਘੱਟ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਮੱਛੀ ਆਪਣੀ ਪਿੱਠ ਵੀ ਨਹੀਂ ਮੋੜ ਸਕਦੀ ਜਦੋਂ ਕਿ ਛੋਟੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਮੱਛੀ ਰੇਤ 'ਤੇ ਫਸ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਛੋਟੀਆਂ ਕੀੜੀਆਂ ਉਸਨੂੰ ਜਲਦੀ ਖਾ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

> ਵੱਡੇ-ਵੱਡੇ ਭਿਆਨਕ ਜਾਨਵਰ ਜੰਗਲ ਵਿੱਚ ਘੁੰਮਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਉਹ ਜਿਉਂਦੇ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਜਿਵੇਂ

ਛੋਟੀਆਂ ਪਹਾੜੀਆਂ ਵਿੱਚ ਲੁੰਬੜੀ ਅਤੇ ਗਿਲਹਰੀਆਂ। ਜਦੋਂ ਬਾਘ ਵਰਗੇ ਵੱਡੇ ਜਾਨਵਰ ਪਹਾੜ ਛੱਡ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੀ ਸ਼ਕਤੀ ਗੁਆ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਦੇ ਜੰਗਲੀ ਕੁੱਤਿਆਂ ਦੁਆਰਾ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਧੱਕੇਸ਼ਾਹੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਇਸ ਲਈ, ਕਮਜ਼ੋਰ ਅਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਦੋਵੇਂ ਸਾਪੇਖਿਕ ਸ਼ਬਦ ਹਨ। ਇੱਕ ਮਜ਼ਬੂਤ ਜੀਵ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ

ਵੱਖ-ਵੱਖ ਹਾਲਾਤਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਕਮਜ਼ੋਰ ਜੀਵ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਉਲਟ। ਟਿੱਪਣੀ: ਕੁਦਰਤ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਹਨ ਕਿ ਕਮਜ਼ੋਰ ਤਾਕਤਵਰ ਨਾਲੋਂ ਬਿਹਤਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬਰੂਸ ਲੀ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਧਿਆਨ ਦਿਓ ਕਿ ਸਭ ਤੋਂ ਸਖ਼ਤ ਰੁੱਖ ਸਭ ਤੋਂ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਫਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਬਾਂਸ ਜਾਂ ਵਿਲੋ ਹਵਾ ਨਾਲ ਝੁਕ ਕੇ ਬਚਦਾ ਹੈ।"

ਬੇਸ਼ੱਕ, ਇੱਕ ਸਖ਼ਤ ਰੁੱਖ ਆਪਣੇ ਸੁਭਾਅ ਨੂੰ ਇੰਨਾ ਲਚਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਬਣਾ ਸਕਦਾ ਬਾਂਸ ਵਾਂਗ; ਨਾ ਹੀ ਬਾਂਸ ਆਪਣੇ ਸੁਭਾਅ ਨੂੰ ਬਦਲ ਕੇ ਰੁੱਖ ਜਿੰਨਾ ਮਜ਼ਬੂਤ ਨਹੀਂ ਬਣ ਸਕਦਾ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਮਨੁੱਖ ਵਿੱਚ ਕਠੋਰ ਹੋਣ ਤੋਂ ਨਰਮ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਬਦਲਣ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਹੈ। ਮਰਦ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਤਾਓ ਦੇ ਅਭਿਆਸ ਰਾਹੀਂ ਆਪਣੇ ਮਨ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਦੀ ਕਠੋਰਤਾ ਨੂੰ ਨਰਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਹੋਰ ਲਚਕਦਾਰ ਬਣ ਸਕਣ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਨਦੀਆਂ ਵਿੱਚ, ਜਿਸ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਛੂਹਦੇ ਹੋ ਉਹ ਆਖਰੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਬੀਤ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਪਹਿਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਆਉਂਦਾ ਹੈ; ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੌਜੂਦਾ ਸਮੇਂ ਦੇ ਨਾਲ ਵੀ।" - ਲਿਓਨਾਰਡੋ ਦਾ ਵਿੰਚੀ

ਦੋ 5-6. ਅਧਿਆਇ 36: ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨ ਲਈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਦਿਓ ਪਹਿਲਾਂ ਮਜ਼ਬੂਤ।
ਜੋ ਆਪਣੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਹਰਾਉਣ ਲਈ ਕੁਦਰਤੀ ਤਰੀਕੇ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਸਮਝਦਾ ਹੈ, ਜਾਲ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰਨ ਲਈ, ਪਹਿਲਾਂ ਇਸਨੂੰ ਫੈਲਣ ਦਿਓ,
ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨ ਲਈ, ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੰਕਾਰੀ ਬਣਾਓ, ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਲਈ, ਪਹਿਲਾਂ ਉਸਨੂੰ ਵਧਣ-ਫੁੱਲਣ ਦਿਓ,
ਕੁਝ ਵੱਡਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੁਝ ਛੋਟਾ ਦਿਓ। ਇਸਨੂੰ ਸੂਖਮ ਗਿਆਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ, ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਨੂੰ ਹਰਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਮੱਛੀ ਡੂੰਘੇ ਪਾਣੀਆਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਛੱਡ ਸਕਦੀ।
ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਤਿੱਖੇ ਹਥਿਆਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਏ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ।
ਅਧਿਆਇ 36 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਸੂਖਮ ਗਿਆਨ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਭਿਆਨਕ ਜਾਨਵਰ ਨੂੰ ਫੜਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇੱਕ ਜਾਲ ਖੋਲ੍ਹੋ ਅਤੇ ਜਾਨਵਰ ਦੇ ਆਉਣ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰੋ ਅਤੇ ਫਿਰ ਜਾਲ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰੋ। ਇਹੀ ਗੱਲ ਹੈ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਜ਼ਾਲਮ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਫੜਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਸਵਰਗ ਦੇ ਜਾਲ ਨਾਲ ਕਰਦੇ ਹੋ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਜ਼ਾਲਮ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਹਰਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਇਹ ਸੋਚਣ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਤਾਕਤਵਰ ਹੈ। ਉਹ ਗਲਤੀਆਂ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਹਰਾ ਦੇਵੇਗਾ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਦੇ ਸਾਮਰਾਜ ਨੂੰ ਤਬਾਹ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਿਮਰ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਇਹ ਸੋਚਣ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਦੁਸ਼ਮਣ ਬਰਬਾਦ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਸਾਮਰਾਜ ਨੂੰ ਤਬਾਹ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਦੁਆਰਾ ਲੁੱਟੀ ਗਈ ਚੀਜ਼ ਖੋਹਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸਨੂੰ ਲਾਲਚੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਹੋਰ ਦੇਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ ਹਾਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਹਰਾ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸੂਖਮ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਹ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਹਨ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਤਾਕਤਵਰ ਨੂੰ ਹਰਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਮੱਛੀਆਂ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਤੋਂ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਆਦਮੀ ਤਾਓ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਤੋਂ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਤਰੀਕਾ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਇੱਕ ਤਿੱਖਾ ਸੰਦ ਹੈ। ਇਸ ਤਿੱਖੇ ਸੰਦ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਵੱਖ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਇਹ ਤਾਓ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦਾ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਲੀਯੂਕੌ 32.8 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਪੁਰਾਣਾ ਦੋਸਤ ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਆਇਆ ਆਪਣੀਆਂ ਨਵੀਆਂ ਗੱਡੀਆਂ ਦਿਖਾਓ।

"ਮੇਰੇ ਦੋਸਤ, ਮੈਂ ਸੁਣਿਆ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਕੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ?
"ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ? ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਜੇ ਵੀ ਖਾਣਾ ਅਤੇ ਸੌਣਾ ਪਵੇਗਾ। ਪਰ ਮੇਰੇ ਲਈ, ਮੈਨੂੰ ਸਾਡੇ ਪਿਆਰੇ ਰਾਜੇ ਦੁਆਰਾ ਦਸ ਗੱਡੀਆਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ। ਮੈਂ ਸੱਚਮੁੱਚ ਧੰਨਵਾਦੀ ਹਾਂ," ਪੁਰਾਣੇ

ਦੋਸਤ ਨੇ ਸ਼ੇਖੀ ਮਾਰੀ।

ਤਾਓਵਾਦੀ ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, “ਇੱਕ ਵਾਰ ਇੱਕ ਗਰੀਬ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਇੱਕ ਮੁੰਡਾ ਸੀ। ਜਿਸਨੇ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਡੂੰਘਾਈ ਨਾਲ ਛਾਲ ਮਾਰੀ ਅਤੇ ਹੁਣ ਤੱਕ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਮੋਤੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ। ਜਦੋਂ ਮੁੰਡੇ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾ ਨੂੰ ਮੋਤੀ ਦਿਖਾਇਆ, ਤਾਂ ਉਸਦੇ ਪਿਤਾ ਨੇ ਉਸਨੂੰ ਪੱਥਰ ਨਾਲ ਨਸ਼ਟ ਕਰਨ ਦਾ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ। ਪਿਤਾ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, 'ਜੇਕਰ ਸਮੁੰਦਰ ਦਾ ਰਾਜਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣਾ ਮੋਤੀ ਚੋਰੀ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਸੁੱਤਾ ਪਿਆ ਹੋਵੇਗਾ। ਉਸਦੇ ਜਾਗਣ ਤੱਕ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਕਰੋ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੁਚਲ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।'

"ਪਰ ਕਹਾਣੀ ਦਾ ਮੇਰੀ ਸਥਿਤੀ ਨਾਲ ਕੀ ਸੰਬੰਧ ਹੈ?" ਬੁੱਢੇ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ।

ਦੋਸਤ।

ਮਾਲਕ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, “ਮੇਰੇ ਦੋਸਤ, ਸਮੁੰਦਰ ਵਿੱਚ ਕੀ ਫ਼ਰਕ ਹੈ?

ਰਾਜਾ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਰਾਜਾ? ਤੁਹਾਡੇ ਰਾਜੇ ਨੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਹ ਗੱਡੀਆਂ ਉਦੋਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਦੋਂ ਉਹ ਸੁੱਤੇ ਪਏ ਸਨ। ਇਹ ਗੱਡੀਆਂ ਸਿਰਫ਼ ਕੁਝ ਅਜਿਹੀਆਂ ਸਨ ਜੋ ਉਸਨੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਸਨ ਅਤੇ ਉਹ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਸਭ ਕੁਝ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਸਾਵਧਾਨ ਰਹੋ, ਜਦੋਂ ਉਹ ਜਾਗੇਗਾ ਤਾਂ ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਾੜ ਦੇਵੇਗਾ।"

ਹਵਾਲਾ:

"ਜਦੋਂ ਵਿਰੋਧੀ ਫੈਲਦਾ ਹੈ, ਮੈਂ ਸੁੰਗੜਦਾ ਹਾਂ। ਜਦੋਂ ਉਹ ਸੁੰਗੜਦਾ ਹੈ, ਮੈਂ ਫੈਲਦਾ ਹਾਂ। ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਮੌਕਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਮਾਰਦਾ - ਇਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਹੀ ਮਾਰਦਾ ਹੈ।" - ਬਰੂਸ ਲੀ

ਦੋ 5-7. ਅਧਿਆਇ 66: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ
ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਬੋਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
ਰਿਵਰ-ਸੀ ਸੌ ਘਾਟੀ ਵਾਲੀਆਂ ਨਦੀਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ ਕਿਉਂ ਹੈ? ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਸਥਿਤ ਹੈ।
ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਸੌ ਘਾਟੀ ਵਾਲੀਆਂ ਨਦੀਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ ਹੈ।
ਇਸ ਲਈ ਜੇਕਰ ਰਿਸ਼ੀ ਲੋਕਾਂ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਬੋਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ
ਹੈ।
ਜੇ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ,
ਉਸਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿਣਾ ਪਵੇਗਾ।
ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਉੱਪਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਬੋਝ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ; ਅੱਗੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ
ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਦਾ।
ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਉਸਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਕੇ ਖੁਸ਼ ਹਨ ਅਤੇ ਕਦੇ ਵੀ ਉਸ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਥੱਕਦੇ। ਰਿਸ਼ੀ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ
ਕਰਦੇ, ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਕਿਸੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।
ਅਧਿਆਇ 66 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਸਮੁੰਦਰ ਵਾਂਗ ਨਿਮਰ ਬਣੋ।

ਰੇਤਲੇ ਬੀਚ 'ਤੇ ਬੈਠੋ, ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਸੂਰਜ ਡੁੱਬਣ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ, ਕੋਮਲ ਸਮੁੰਦਰੀ ਹਵਾ ਮਹਿਸੂਸ
ਕਰੋ। ਹਾਂ, ਇਹ ਸਮੁੰਦਰ ਹੈ, ਸਾਰੀਆਂ ਵਾਦੀਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ। ਸਮੁੰਦਰ ਸਾਰੀਆਂ ਵਾਦੀਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ ਕਿਵੇਂ
ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਨੀਵਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਨਿਮਰ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਰਿਸ਼ੀ ਹੋ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਉੱਚਾ ਅਹੁਦਾ ਹਾਸਲ
ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ; ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ
ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਵਧਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਇਸ ਲਈ, ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਲੋਕ ਭਾਰੀ ਮਹਿਸੂਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਅਤੇ
ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਅਗਵਾਈ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਮਹਿਸੂਸ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਹਿੱਤਾਂ ਨੂੰ
ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਲੋਕ ਤੁਹਾਡੀ ਅਗਵਾਈ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ
ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਥੱਕਦੇ। ਮੁਕਾਬਲੇ ਦੀ ਬਜਾਏ ਸਹਿਯੋਗ ਦੁਆਰਾ, ਤੁਸੀਂ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਦੇ ਬਣਾਏ
ਜਿੱਤ-ਜਿੱਤ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਨਾਲ ਖਤਮ ਹੁੰਦੇ ਹੋ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ

(ਕਿਉਸ਼ੂਈ 17.1 ਅਧਿਆਇ) ਪਤਝੜ ਦੀ ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਬਾਰਿਸ਼ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਸੈਂਕੜੇ
ਨਦੀਆਂ ਮਹਾਨ ਨਦੀ ਵਿੱਚ ਵਗਦੀਆਂ ਹਨ। ਪਾਣੀ ਮਹਾਨ ਨਦੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਕੰਢੇ ਤੋਂ ਦੂਜੇ ਕੰਢੇ ਭਰ ਦਿੰਦਾ
ਹੈ, ਉਸ ਜਗ੍ਹਾ ਤੱਕ ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਘੋੜਿਆਂ ਅਤੇ ਮੱਝਾਂ ਨੂੰ ਵੱਖਰਾ ਕਰਨਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਨਾਲ ਸਮਝ ਸਕਦੇ ਹੋ।
ਮਹਾਨ ਨਦੀ ਦਾ ਰਾਜਾ ਬਹੁਤ ਮਾਣ ਕਰਦਾ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਨਦੀ ਪੂਰਬ ਵੱਲ ਵਗਦੀ ਸੀ। ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ
ਵਗਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਨਦੀ ਸਮੁੰਦਰ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਗਈ। ਜਦੋਂ ਨਦੀ ਦੇ ਰਾਜੇ ਨੇ ਬੇਅੰਤ ਸਮੁੰਦਰ ਦੇਖਿਆ,
ਤਾਂ ਉਸਨੇ ਸਮੁੰਦਰ ਦੇ ਰਾਜੇ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕੀਤੀ, "ਮੈਂ ਸੋਚਿਆ ਸੀ ਕਿ ਮੈਂ ਸਭ ਤੋਂ ਮਹਾਨ ਹਾਂ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਮੈਂ
ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦੇਖਿਆ। ਮੈਨੂੰ ਸ਼ਰਮ ਆਉਂਦੀ ਹੈ।"

ਸਮੁੰਦਰ ਦੇ ਰਾਜੇ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਬਦਸੂਰਤ ਪੱਖ ਦੇਖ ਲਿਆ ਹੈ, ਮੈਂ
ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ
ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਸੱਚਾਈ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਾਂਗਾ। ਭਾਵੇਂ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਦੁਨੀਆਂ ਦਾ ਸਾਰਾ ਪਾਣੀ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਸਵਰਗ

ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਵੱਡੇ ਪਹਾੜ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਪੱਥਰ ਹਾਂ। ਅਸੀਂ ਕੁਦਰਤ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਛੋਟੇ ਹਾਂ। ਸਾਨੂੰ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਆਪ 'ਤੇ ਇੰਨਾ ਮਾਣ ਕਿਉਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?"

> ਦਰਿਆ ਦੇ ਰਾਜੇ ਨੇ ਸਮੁੰਦਰ ਦੇ ਰਾਜੇ ਨੂੰ ਮੱਥਾ ਟੇਕਿਆ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਹੁਣ ਸਮੁੰਦਰ ਨੂੰ ਸਮਝ ਗਿਆ ਸੀ।

ਰਾਜਾ ਇਸ ਲਈ ਰਾਜਾ ਬਣਿਆ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਨਿਮਰ ਸੀ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਮੈਂ ਇੱਕ ਮੁੰਡੇ ਵਾਂਗ ਸੀ ਜੋ ਸਮੁੰਦਰ ਦੇ ਕੰਢੇ ਖੇਡ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਅਤੇ ਕਦੇ-ਕਦੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਇੱਕ ਨਰਮ ਕੰਕਰ ਜਾਂ ਆਮ ਨਾਲੋਂ ਸੁੰਦਰ ਸ਼ੈੱਲ ਲੱਭਣ ਵਿੱਚ ਮਗਨ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਸੱਚਾਈ ਦਾ ਮਹਾਨ ਸਮੁੰਦਰ ਮੇਰੇ ਸਾਹਮਣੇ ਅਣਜਾਣ ਪਿਆ ਸੀ।" - ਆਈਜ਼ਕ ਨਿਊਟਨ।

ਦੋ 5-8. ਅਧਿਆਇ 61: ਵੱਡੇ ਜਾਂ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ, ਕੀ
ਲੋਕ ਸ਼ਾਂਤੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।
ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਨੀਵੀਂ ਜ਼ਮੀਨ ਵਾਂਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਇਹ ਦੁਨੀਆਂ ਲਈ ਮਿਲਣ ਦਾ ਸਥਾਨ ਹੈ।
ਇਹ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਔਰਤ ਹੈ।
ਮਾਦਾ ਅਕਸਰ ਨਰ ਨੂੰ ਚੁੱਪ ਕਰਕੇ ਹਰਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਚੁੱਪ ਰਹਿਣਾ ਨੀਵਾਂ ਹੋਣਾ ਹੈ।
ਇਸ ਲਈ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਨਾਲੋਂ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।
ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਦੇਸ਼ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰਨਾ ਹੈ ਜਾਂ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿਣਾ ਹੈ; ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਜੋ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਹੈ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਜਜ਼ਬ ਕਰਨਾ।
ਛੋਟਾ ਦੇਸ਼ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਲਈ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਨਾਲ ਜੁੜਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਹਰ ਕੋਈ ਉਹੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਉਹ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ,
ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਝੁਕਣਾ ਢੁਕਵਾਂ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 61 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਨਿਮਰ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ ਇਕੱਠੇ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਤਾਓ ਪਹਿਲੀ ਔਰਤ ਹੈ। ਉਹ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਨਿਮਰ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਸਾਰੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਨੇਤਾ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਕੇ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਨਿਮਰ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੋਵੇਗੀ।

ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਨੀਵਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਇਕੱਠੇ ਹੋਣ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿੱਚ ਵਗਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਨਦੀਆਂ। ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਵੀ ਵੱਡਾ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਨਿਮਰਤਾ ਵਾਲਾ ਔਰਤ ਗੁਣ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਨਿਮਰ ਔਰਤ ਗੁਣ ਮਰਦ ਗੁਣ ਦੀ ਹਮਲਾਵਰਤਾ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਪ੍ਰਤੀ ਆਪਣੀ ਨਿਮਰਤਾ ਦਿਖਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਦਿਲ ਜਿੱਤ ਲਵੇਗਾ ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਉਲਟ ਵੀ। ਦੇਸ਼ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਜਿੱਤਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ? ਉਹ ਸਾਰੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਛੋਟਾ ਦੇਸ਼ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਪੈਦਾ ਨਾ ਕਰੇ। ਛੋਟਾ ਦੇਸ਼ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਇਸਨੂੰ ਦੂਜੇ ਹਮਲਾਵਰਾਂ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਮਿਲ ਸਕੇ।

ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਦੇਸ਼ ਵੱਡਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਘਟਾ ਕੇ
ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਦੇਸ਼। ਇਸ ਲਈ ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਨੇਤਾ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਦਰਜਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਨਿਮਰ ਰਹਿਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਝੇਯਾਂਗ 25.10 ਅਧਿਆਇ): ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਪਹਾੜ 'ਤੇ, ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੇ ਰੁੱਖ ਅਤੇ
ਚੱਟਾਨਾਂ ਇਕਸੁਰਤਾ ਵਿੱਚ ਇਕੱਠੇ ਰਹਿ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਝੀਲ 'ਤੇ, ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਕਿਸ਼ਤੀਆਂ ਤੈਰ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਪਹਾੜ ਅਤੇ ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਝੀਲ ਵਾਂਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਇਹ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਅਤੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਮਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੀ ਜੋੜਦਾ ਹੈ? ਇਹ ਇੱਛਾ ਹੈ

ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ।
ਹਵਾਲਾ:
"ਜੇਕਰ ਸੱਭਿਅਤਾ ਨੇ ਜਿਉਂਦਾ ਰਹਿਣਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਮਨੁੱਖੀ ਰਿਸ਼ਤਿਆਂ ਦੇ ਵਿਗਿਆਨ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ - ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ, ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀ, ਇੱਕੋ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਇਕੱਠੇ ਰਹਿਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ।" - ਫ੍ਰੈਂਕਲਿਨ ਡੀ. ਰੂਜ਼ਵੈਲਟ। ਦੋ 5-9. ਅਧਿਆਇ 20: ਇੱਕ ਮੂਰਖ, ਬੱਚਿਆਂ ਵਰਗਾ ਆਦਮੀ ਇੱਕ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ
ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਸਿਆਣਾ ਆਦਮੀ।
ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਵਿਤਕਰਾ ਕਰਨਾ ਸਿੱਖਣਾ ਬੰਦ ਕਰੋ ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ। ਹਾਂ ਅਤੇ ਨਾਂਹ ਵਿੱਚ ਕੀ ਅੰਤਰ ਹੈ?
ਚੰਗੇ ਅਤੇ ਬੁਰੇ ਵਿੱਚ ਕੀ ਫ਼ਰਕ ਹੈ? ਉਸ ਤੋਂ ਡਰੋ ਜੋ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਦੇ ਨਾਮ ਤੇ ਮਾਰਦਾ ਹੈ। ਹੇ ਦੁਨੀਆਂ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵਿਤਕਰੇ ਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦਾ। ਲੋਕ ਜਾਨਵਰਾਂ ਨੂੰ ਦਾਅਵਤ ਕਰਕੇ ਮੌਜ-ਮਸਤੀ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਰੁੱਝੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਯਾਤਰਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ,
ਅਤੇ ਬਸੰਤ ਰੁੱਤ ਦੌਰਾਨ ਉੱਚੀ ਛੱਤ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹਨਾ। ਪਰ ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਹੀ ਭਟਕ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਕੋਈ ਭਾਵਨਾ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾ ਰਿਹਾ। ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ, ਮੁਸਕਰਾਉਣਾ ਸਿੱਖਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਇੱਕ ਭਟਕਣ ਵਾਲੇ ਵਾਂਗ ਜਿਸ ਕੋਲ ਜਾਣ ਲਈ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਪਰ ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਨਹੀਂ ਹਾਂ,
ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ਘਰ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹਾਂ;
ਹਰ ਕੋਈ ਦੌਲਤ ਇਕੱਠੀ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ,
ਸਿਰਫ਼ ਮੈਂ ਹੀ ਉਹੀ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਜੋ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਹੈ।
ਓ ਮੂਰਖ, ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।
ਪਰ ਉਹ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮੇਰੀ ਮੂਰਖਤਾ ਮੇਰੀ ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਸਿਆਣਪ ਨਹੀਂ ਹੈ?
ਦੂਸਰੇ ਹੁਸ਼ਿਆਰ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਮੈਂ ਮੂਰਖ ਜਾਪਦਾ ਹਾਂ;
ਦੂਸਰੇ ਤਿੱਖੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਮੈਂ ਸੁਸਤ ਹਾਂ।
ਪਰ ਉਹ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ,
ਮੇਰੇ ਦਿਲ ਵਿੱਚ ਸਮੁੰਦਰ ਜਿੰਨੀ ਪਿਆਰ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਮੇਰੀ ਆਤਮਾ ਇੰਨੀ ਉੱਚੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਅਸਮਾਨ ਨੂੰ ਭਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ?
ਲੋਕ ਤਰੱਕੀ ਲਈ ਭੱਜ ਰਹੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਮੈਂ,
ਇੱਕ ਬੁੱਢੇ ਕਿਸਾਨ ਵਾਂਗ,
ਜ਼ਿੱਦ ਨਾਲ ਕੁਦਰਤ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਰਹੋ।
ਫਿਰ ਵੀ ਸਿਰਫ਼ ਮੈਂ ਹੀ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਹਾਂ; ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਮਾਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕਮਿਕ ਹਾਂ।
ਅਧਿਆਇ 20 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਮੂਰਖ ਪਰ ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨਾਲ ਭਰਿਆ।

ਕੁਦਰਤੀ ਬਣੋ, ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋਵੋ; ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਵਿਤਕਰਾ ਕਰਨਾ ਸਿੱਖਣਾ ਬੰਦ ਕਰੋ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਚਿੰਤਾ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋਵੋਗੇ।

ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਸਧਾਰਨ ਬੇਨਤੀ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਦੇ ਢੰਗ ਤੋਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉੱਚ ਅਤੇ ਨੀਵੇਂ ਵਰਗਾਂ ਵਿੱਚ ਕਿਵੇਂ

ਵੰਡ ਸਕਦੇ ਹੋ? ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਬੁਰਾ ਕਿਵੇਂ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਦੋਂ ਕਿ ਚੰਗੇ ਜਾਂ ਮਾੜੇ ਦੀ ਕੋਈ ਸਾਂਝੀ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਨਹੀਂ ਹੈ? ਉਸ ਤੋਂ ਡਰੋ ਜੋ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਦੇ ਨਾਮ 'ਤੇ ਮਾਰਦਾ ਹੈ। ਹੇ ਦੁਨੀਆਂ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਵਿਤਕਰਾ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਚੱਲਿਆ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਜੇ ਲੋਕ ਚਾਹੁਣ ਤਾਂ ਮੇਰੇ 'ਤੇ ਹੱਸਣ ਦਿਓ; ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਵੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਲੋਕ ਬਸੰਤ ਰੁੱਤ ਦੌਰਾਨ ਜਾਨਵਰਾਂ ਨੂੰ ਖਾ ਕੇ ਅਤੇ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਯਾਤਰਾ ਕਰਕੇ ਮਸਤੀ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਰੁੱਝੇ ਹੋਏ ਹਨ। ਸਿਰਫ਼ ਮੈਂ ਭੌਤਿਕਵਾਦੀ ਆਨੰਦ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਅਣਜਾਣ ਵਿਅਕਤੀ ਹਾਂ। ਫਿਰ ਵੀ ਅੰਦਰੋਂ, ਮੈਂ ਇੱਕ ਨਵਜੰਮਿਆ ਬੱਚਾ ਹਾਂ, ਇੱਛਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਪਰ ਜੀਵਨ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ; ਬਾਹਰੋਂ, ਮੈਂ ਘਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਭਟਕਣ ਵਾਲੇ ਵਾਂਗ ਹਾਂ। ਪਰ ਮੈਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਦੱਸਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਘਰ ਵਿੱਚ ਹਾਂ? ਹਰ ਕੋਈ ਦੌਲਤ ਇਕੱਠੀ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਸਿਰਫ ਮੈਂ ਜੋ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਦੇ ਦਿੰਦਾ ਜਾਪਦਾ ਹਾਂ। ਓ ਮੂਰਖ, ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਉਹ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮੇਰੀ ਮੂਰਖਤਾ ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਮੇਰੀ ਸਿਆਣਪ ਨਹੀਂ ਹੈ?

ਲੋਕ ਹੁਸ਼ਿਆਰ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਮੈਂ ਮੂਰਖ ਜਾਪਦਾ ਹਾਂ; ਲੋਕ ਤਿੱਖੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਮੈਂ ਸੁਸਤ ਹਾਂ। ਪਰ ਲੋਕ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮੇਰੇ ਦਿਲ ਵਿੱਚ ਸਮੁੰਦਰ ਜਿੰਨੀ ਵੱਡੀ ਪਿਆਰ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮੇਰੀ ਆਤਮਾ ਇੰਨੀ ਉੱਚੀ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਜਗ੍ਹਾ ਨੂੰ ਭਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ? ਲੋਕ ਤਰੱਕੀ ਲਈ ਅੱਗੇ ਵਧ ਰਹੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਮੈਂ, ਇੱਕ ਬੁੱਢੇ ਕਿਸਾਨ ਵਾਂਗ, ਕੁਦਰਤ ਨਾਲ ਜ਼ਿੱਦੀ ਨਾਲ ਲਟਕ ਰਿਹਾ ਹਾਂ। ਫਿਰ ਵੀ, ਸਿਰਫ ਮੈਂ ਹੀ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਹਾਂ; ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਮਾਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹਾਂ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਸ਼ਾਨਵੂ 20.3 ਅਧਿਆਇ) ਜੇਕਰ ਖਾਲੀ ਥਾਂ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਲੋਕ ਗੁੱਸੇ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੇ।

ਕਿਸ਼ਤੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵੱਲ ਆ ਰਹੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਕਿਸ਼ਤੀ 'ਤੇ ਕੋਈ ਬੱਚਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਬੱਚੇ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਗੇ। ਪਰ ਜੇਕਰ ਕਿਸ਼ਤੀ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਆਦਮੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਉਸ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਨੇੜੇ ਨਾ ਆਉਣ ਦੀ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦੇਣਗੇ। ਜੇਕਰ ਕਿਸ਼ਤੀ ਨੇੜੇ ਆਉਂਦੀ ਰਹੀ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਗੁੱਸੇ ਵਿੱਚ ਆ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਉਸ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦੇਣਗੇ।

ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਮਾਸਟਰ ਕਿਸ਼ਤੀ 'ਤੇ ਇੱਕ ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਲੋਕ ਉਸਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਣਗੇ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਗਲਤੀ ਨਾਲ ਦੂਜੇ ਦੀ ਕਿਸ਼ਤੀ ਵਿੱਚ ਜਾ ਡਿੱਗੇ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਮੈਨੂੰ ਰਾਫੇਲ ਵਾਂਗ ਪੇਂਟ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਚਾਰ ਸਾਲ ਲੱਗੇ, ਪਰ ਇੱਕ ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਪੇਂਟ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਪੂਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਲੱਗ ਗਈ।" - ਪਾਬਲੋ ਪਿਕਾਸੋ

ਦੋ 5-10. ਅਧਿਆਇ 65: ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੀ ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਭੇਸ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਮੂਰਖਤਾ।

ਪੁਰਾਣੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ, ਉਹ ਸ਼ਾਸਕ ਜੋ ਤਾਓ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹਨ, ਆਪਣੀ ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅੰਨ੍ਹਾ ਨਾ ਹੋਣ ਦਿਓ;

ਇਸ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਉਹ ਆਪਣੀ ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਮੂਰਖਤਾ ਵਿੱਚ ਛੁਪਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਇੰਨਾ ਔਖਾ ਕਿਉਂ ਹੈ?

ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਬਹੁਤ ਚਲਾਕ ਹਨ।

ਇਸ ਲਈ, ਜੋ ਚਲਾਕੀ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ,
ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚੋਰ ਹੈ।
ਉਹ ਜੋ ਚਲਾਕੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ,
ਦੇਸ਼ ਲਈ ਵਰਦਾਨ ਹੈ।
ਇਹ ਏਕਤਾ ਦੇ ਦੋ ਵਿਕਲਪਾਂ ਦਾ ਮਾਡਲ ਹੈ। ਏਕਤਾ ਦੇ ਇਸ ਮਾਡਲ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਨੂੰ ਰਹੱਸਮਈ ਤੇ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਕੋਲ ਰਹੱਸਮਈ ਤੇ ਹੈ ਉਹ ਡੂੰਘਾ ਅਤੇ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਦਿਲ ਵਾਲਾ ਹੈ। ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪਿੱਛੇ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ,
ਏਕਤਾ ਦੀ ਮਹਾਨ ਸਦਭਾਵਨਾ ਵੱਲ।
ਅਧਿਆਇ 65 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਤਾਓ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰੋ, ਹੰਕਾਰੀ ਬੁੱਧੀ ਨਾਲ ਨਹੀਂ।

ਮਨੁੱਖੀ ਸੁਭਾਅ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਬਦਲਿਆ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਨੇਤਾ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤਾਓ ਗੁਰੂਆਂ ਤੋਂ ਅਗਵਾਈ ਦੀ ਕਲਾ ਸਿੱਖ ਸਕਦੇ ਹੋ: ਆਪਣੀ ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅੰਨ੍ਹਾ ਨਾ ਹੋਣ ਦਿਓ; ਇਸ ਦੀ ਬਜਾਏ ਆਪਣੀ ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਮੂਰਖਤਾ ਵਿੱਚ ਲੁਕੋ ਦਿਓ।

ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਔਖਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਮਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਵੀ ਤੁਹਾਡੇ ਵਾਂਗ ਹੀ ਸਿਆਣੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਸਿਆਣਪ ਲਈ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸਮੂਹਿਕ ਸਿਆਣਪ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਹਉਮੈਵਾਦੀ ਸਿਆਣਪ ਨਾਲ ਚਲਾਉਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਚੋਰ ਹੋ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਤਾਓ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਅਗਵਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਬਿਨਾਂ ਆਪਣੇ ਹਉਮੈਵਾਦੀ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦਿੱਤੇ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਇੱਕ ਵਰਦਾਨ ਹੋ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸਮਝਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤਾਓ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਣ ਦੇ ਆਪਣੇ ਹੰਕਾਰੀ ਤਰੀਕੇ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਨਾਲੋਂ ਬਿਹਤਰ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚਾ ਗੁਣ ਹੈ, ਰਹੱਸਮਈ ਤੇ। ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਬੱਚੇ ਦੀ ਕੋਮਲਤਾ ਨਾਲ ਅਗਵਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਮੁਕਾਬਲੇ ਦੀ ਬਜਾਏ ਸਹਿਯੋਗ ਦੁਆਰਾ ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਜਿੱਤ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤਾਓ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਣਗੀਆਂ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਅਗਵਾਈ ਹੇਠ ਇਕਸੁਰਤਾ ਨਾਲ ਰਹਿਣਗੀਆਂ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਜ਼ੂਵੁਗੁਈ 24.4 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਵਾਰ ਇੱਕ ਰਾਜਾ ਸੱਤ ਸਿਆਣੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਸੀ। ਆਦਮੀ ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਗਏ। ਉਹ ਪਹਾੜਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਆਪਣੀ ਦਿਸ਼ਾ ਭੁੱਲ ਗਏ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਸਿਆਣਪ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਕੋਈ ਰਸਤਾ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਰਾਜੇ ਨੇ ਇੱਕ ਆਜੜੀ ਮੁੰਡੇ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਅਤੇ ਪੁੱਛਿਆ, "ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਪਹਾੜ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਤਾਓਵਾਦੀ ਦੇ ਘਰ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹੋ?"

ਚਰਵਾਹੇ ਦੇ ਮੁੰਡੇ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਹਾਂ।"

"ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਸਾਨੂੰ ਦੱਸ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਉੱਥੇ ਕਿਵੇਂ ਪਹੁੰਚਣਾ ਹੈ?"

"ਹਾਂ," ਆਜੜੀ ਮੁੰਡੇ ਨੇ ਆਪਣੀ ਉਂਗਲੀ ਵੱਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ
ਪਹਾੜ।

"ਕਿਉਂਕਿ ਤੂੰ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਜਾਣਦਾ ਹੈਂ, ਮੇਰੇ ਮੁੰਡੇ, ਕੀ ਤੂੰ ਮੈਨੂੰ ਦੱਸ ਸਕਦਾ ਹੈਂ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਹੈ?"
ਦੇਸ਼?" ਰਾਜੇ ਨੇ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਪੁੱਛਿਆ।

"ਹੇ ਮੇਰੇ ਰਾਜਾ, ਮੈਂ ਤਾਂ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਆਜੜੀ ਮੁੰਡਾ ਹਾਂ। ਮੈਨੂੰ ਕੀ ਪਤਾ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ?"

"ਓਏ ਮੁੰਡੇ, ਨਿਮਰ ਨਾ ਬਣੋ। ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮੈਨੂੰ ਦੱਸੋ।"

"ਦੇਸ਼ ਚਲਾਉਣਾ? ਕੀ ਇਹ ਬੱਕਰੀਆਂ ਚਾਰਨ ਵਾਂਗ ਨਹੀਂ ਹੈ? ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਚਰ; ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਪਿੱਛੇ ਤੋਂ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।"

ਰਾਜੇ ਨੇ ਝੁਕ ਕੇ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਹ ਮੁੰਡਾ ਹੀ ਉਹੀ ਆਦਮੀ ਸੀ ਜੋ ਉਹ ਸੀ। ਦੀ ਤਲਾਸ਼.

ਹਵਾਲਾ:

"ਮੇਰੀ ਸਾਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ, ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਨਵੇਂ ਨਜ਼ਾਰਿਆਂ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਇੱਕ ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਖੁਸ਼ ਕੀਤਾ।" - ਮੈਰੀ ਕਿਊਰੀ।

6 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਛੇ: ਸ਼ਾਂਤੀ
ਦੋ 6-1. ਅਧਿਆਇ 73: ਸਵਰਗ ਦਾ ਜਾਲ ਚੌੜਾ ਹੈ ਪਰ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਫੈਲਾ ਸਕਦਾ
ਇਸ ਤੋਂ ਬਚੋ।
ਜੋ ਹਿੰਮਤ ਕਰਕੇ ਦਲੇਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਮਾਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੋ ਦਇਆ ਕਰਕੇ ਦਲੇਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਬਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਲੇਰ ਆਦਮੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ, ਪਹਿਲਾ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਾ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਸਵਰਗ ਹਿੰਸਕ ਆਦਮੀਆਂ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ?
ਕੌਣ ਕਾਰਨ ਜਾਣਦਾ ਹੈ?
ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਆਪਣੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿੱਚ ਸਾਵਧਾਨ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਪਰ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਜਿੱਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਬੋਲਦਾ ਨਹੀਂ ਪਰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।
ਇਹ ਬੁਲਾਉਂਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਜਲਦਬਾਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਪਰ ਇਹ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਸਭ ਕੁਝ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸਵਰਗ ਦਾ ਜਾਲ ਅਦਿੱਖ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਾਲ ਹੈ।
ਇਸ ਦੇ ਜਾਲ ਚੌੜੇ ਹਨ ਪਰ ਕੁਝ ਵੀ ਇਸ ਵਿੱਚੋਂ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲ ਸਕਦਾ।
ਅਧਿਆਇ 73 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਸਵਰਗ ਦਾ ਜਾਲ।

ਦੋ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਹਾਦਰ ਲੋਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਮੌਤ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦੇ। ਇੱਕ ਕਿਸਮ ਦੇ ਬਹਾਦਰ ਲੋਕ ਉਹ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਕਿਸੇ ਗਲਤ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਬੇਰਹਿਮ ਅਪਰਾਧ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੇ ਲੋਕ ਹਿੰਸਕ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਹਿੰਸਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਰ ਜਾਣਗੇ। ਦੂਜੀ ਕਿਸਮ ਦੇ ਬਹਾਦਰ ਲੋਕ ਉਹ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਇੱਕ ਮਾਂ ਵਾਂਗ ਹਮਦਰਦੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਦੁਖੀ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਦੇਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੇ ਲੋਕ ਸਮਝਦਾਰੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜੀਉਂਦੇ ਰਹਿਣਗੇ। ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਹੈ ਕਿ ਹਿੰਸਕ ਲੋਕ ਮਰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਹਮਦਰਦ ਲੋਕ ਜੀਉਂਦੇ ਹਨ? ਇਹ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦਾ ਰਾਜ਼ ਹੈ।

ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਤਾਓ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜੀਉਣ ਲਈ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਨ; ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਾ ਕਰਕੇ ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਿੱਤਦੇ ਹਨ। ਇੱਕ ਵੀ ਸ਼ਬਦ ਕਹੇ ਬਿਨਾਂ, ਉਹ ਬਾਰਿਸ਼ ਅਤੇ ਧੁੱਪ ਲਿਆ ਕੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬੁਲਾਏ ਬਿਨਾਂ, ਉਹ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਰੁੱਤਾਂ ਦੀ ਤਾਲ ਅਨੁਸਾਰ ਨੱਚਣ ਲਈ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਯੋਜਨਾਬੱਧ ਜਾਪਦੀਆਂ ਹਨ।

ਓ ਹਿੰਸਕ ਆਦਮੀ, ਸਾਵਧਾਨ ਰਹੋ। ਇੱਕ ਅਦਿੱਖ ਸਵਰਗ ਦਾ ਜਾਲ ਬਾਹਰ ਹੈ।
ਉੱਥੇ। ਭਾਵੇਂ ਸਵਰਗ ਦੇ ਜਾਲ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਵੱਡੀਆਂ ਹਨ, ਕੋਈ ਵੀ ਇਸ ਤੋਂ ਬਚ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। ਹਿੰਸਕ ਲੋਕ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡੀ ਨਿਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵੱਲ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰਨਗੇ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਹਿੰਸਾ ਨਾਲ ਮਰ ਜਾਣ; ਹਮਦਰਦ ਲੋਕ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡੀ ਹਮਦਰਦੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵੱਲ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰਨਗੇ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਜੀ ਸਕਣ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਗੋਂਗਸਾਂਗਚੂ 23.8 ਅਧਿਆਇ) ਮਨੁੱਖ ਪੰਛੀ ਨੂੰ ਰੱਖਣ ਲਈ ਪਿੰਜਰਾ ਬਣਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਤੀਰਅੰਦਾਜ਼ ਮਿਸਟਰ ਯੀ ਕੋਲ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਪਿੰਜਰਾ ਵੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਨਿਸ਼ਾਨੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਇੱਕ ਪੰਛੀ ਨੂੰ ਮਾਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ਜੇਕਰ ਪੰਛੀ ਉੱਚਾ ਉੱਡਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਤੀਰਅੰਦਾਜ਼ ਵੀ ਉਸ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦਾ।

ਇਨਸਾਨ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਕਿੰਨਾ ਵੀ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਕਿਉਂ ਨਾ ਸਮਝੇ; ਉਹ ਕਦੇ ਵੀ ਉਸਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।

ਸਵਰਗ। ਸਵਰਗ ਵਿੱਚ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਸਾਰੀ ਜਗ੍ਹਾ ਇੱਕ ਅਦਿੱਖ ਪਿੰਜਰੇ ਵਾਂਗ ਹੈ। ਮਨੁੱਖ ਸਮੇਤ ਕੋਈ ਵੀ ਜੀਵ ਇਸ ਤੋਂ ਬਚ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਲਈ, ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਸਾਰੇ ਜੀਵਤ ਜੀਵਾਂ ਨਾਲ ਇਕਸੁਰਤਾ ਨਾਲ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਟਿੱਪਣੀ: ਪਿੰਜਰਾ ਸਵਰਗ ਦਾ ਜਾਲ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਜੀਵਤ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਇਸਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਿਵਸਥਾ ਹੈ; ਇੱਕ ਅਟੱਲ ਕਾਨੂੰਨ ਹੈ ਜੋ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਅਤੇ ਹਰ ਜੀਵ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਮੌਜੂਦ ਹੈ ਜਾਂ ਜੀਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਕੋਈ ਅੰਨ੍ਹਾ ਕਾਨੂੰਨ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਕਿਉਂਕਿ ਕੋਈ ਵੀ ਅੰਨ੍ਹਾ ਕਾਨੂੰਨ ਜੀਵਾਂ ਦੇ ਆਚਰਣ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।" - ਮਹਾਤਮਾ ਗਾਂਧੀ।

ਦੋ 6-2. ਅਧਿਆਇ 67: ਹਮਦਰਦੀ ਭਰੀ ਹਿੰਮਤ। ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰਾ ਤਾਓ ਮਹਾਨ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਲਨਾ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਮਹਾਨ ਹੈ, ਇਹ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦਾ। ਜੇ ਇਹ ਕਿਸੇ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਵਰਗਾ ਹੁੰਦਾ,
ਇਹ ਬਹੁਤ ਪਹਿਲਾਂ ਗਾਇਬ ਹੋ ਗਿਆ ਹੁੰਦਾ।
ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਤਿੰਨ ਖਜ਼ਾਨੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੈਂ ਸੰਭਾਲਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਦਾ ਹਾਂ। ਪਹਿਲਾ ਹੈ ਦਇਆ;
ਦੂਜਾ ਸੰਜਮ ਹੈ;
ਤੀਜਾ ਹੈ ਨਿਮਰਤਾ।
ਦਇਆ ਤੋਂ ਹਿੰਮਤ ਆਉਂਦੀ ਹੈ;
ਸੰਜਮ ਤੋਂ ਉਦਾਰਤਾ ਆਉਂਦੀ ਹੈ;
ਨਿਮਰਤਾ ਤੋਂ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਆਉਂਦੀ ਹੈ।
ਹੁਣ ਦਇਆ ਨੂੰ ਛੱਡਣਾ, ਪਰ ਬਹਾਦਰ ਬਣਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਾ; ਸੰਜਮ ਨੂੰ ਛੱਡਣਾ, ਪਰ ਉਦਾਰ ਬਣਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਾ; ਨਿਮਰਤਾ ਨੂੰ ਛੱਡਣਾ, ਪਰ ਪਹਿਲੇ ਬਣਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਾ;
ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਮੌਤ।
ਦਇਆ ਲੜਾਈ ਵਿੱਚ ਜਿੱਤ ਅਤੇ ਬਚਾਅ ਵਿੱਚ ਤਾਕਤ ਲਿਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਸਵਰਗ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਦਇਆ ਦੁਆਰਾ ਆਪਣੀ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ।
ਅਧਿਆਇ 67 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਦਇਆ ਦੁਆਰਾ ਸਵਰਗ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰੋ।

ਹੇ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਲੋਕੋ, ਤੁਸੀਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਮੇਰਾ ਤਾਓ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਦੂਰ ਹੈ। ਮੇਰੇ ਚੰਗੇ ਲੋਕੋ, ਤਾਓ ਵੱਡਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਛੋਟਾ ਹੈ; ਇਹ ਦੂਰ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਨੇੜੇ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਦਿਲ ਇਸ ਲਈ ਖੋਲ੍ਹਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਇਹ ਤੁਹਾਡੇ ਅੰਦਰ ਹੈ।

ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਤਿੰਨ ਖਜ਼ਾਨੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਦਿਲ ਦੇ ਨੇੜੇ ਰੱਖਦਾ ਹਾਂ। ਉਹ ਹਨ ਦਇਆ, ਸੰਜਮ ਅਤੇ ਨਿਮਰਤਾ। ਦਇਆ ਲਈ, ਮੇਰਾ ਮਤਲਬ ਦਇਆਵਾਨ ਹਿੰਮਤ ਹੈ: ਹਮਲਾਵਰਾਂ ਤੋਂ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨ ਲਈ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਵਿਰਤੀ 'ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਇੱਕ ਕਿਸਮ ਦੀ ਹਿੰਮਤ। ਫਿਰ ਵੀ ਅੱਜ ਲੋਕ ਗਲਤ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਦਲੇਰ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਜਵਾਨੀ ਵਿੱਚ ਹੀ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਸੰਜਮ ਲਈ, ਮੇਰਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਆਪਣੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਨੂੰ ਘੱਟ ਤੋਂ ਘੱਟ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਜੋ ਅਸੀਂ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਸਰੋਤਾਂ ਨੂੰ ਸਾਰੀਆਂ ਜੀਵਤ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਇੱਕ ਸਥਾਈ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕਰ ਸਕੀਏ। ਫਿਰ ਵੀ ਅੱਜ ਲੋਕ ਸੰਜਮ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਸਰੋਤਾਂ ਦੀ ਬਰਬਾਦੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਸੰਤੁਲਨ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਚੱਲੇਗਾ।

ਨਿਮਰਤਾ ਲਈ, ਮੇਰਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਕੇ ਨਿਮਰ ਬਣੇ ਰਹੋ ਅਤੇ ਬਦਲੇ ਵਿੱਚ ਦੂਸਰੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਟੀਚੇ ਤੱਕ ਜਲਦੀ ਪਹੁੰਚਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨਗੇ। ਫਿਰ ਵੀ ਅੱਜ ਲੋਕ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿ ਜਾਣ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਅੱਗੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਲੜ ਰਹੇ ਹਨ। ਇਹ ਕਿਸੇ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਛੋਟਾ ਕਰਨ ਦਾ ਇੱਕ ਪੱਕਾ ਤਰੀਕਾ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਹਮਦਰਦੀ ਭਰੀ ਹਿੰਮਤ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਅੱਗੇ ਵਧਦੇ ਹੋਏ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਿੱਤਦੇ ਹੋ। ਅਤੇ ਬਚਾਅ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ ਅਭੇਦ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਸਵਰਗ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਬਚਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਸ਼ਾਸਕ ਨੂੰ ਦਇਆ ਨਾਲ ਸ਼ਕਤੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਕੇ ਅਜਿਹਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਭ ਕੁਦਰਤੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ

ਕੋਲ ਦਇਆ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਦਇਆਵਾਨ ਹਿੰਮਤ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਬਦਲੇ ਵਿੱਚ ਸਵਰਗ ਦੀ ਕੁਦਰਤੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਸ਼ਾਨਵੂ 20.6 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਵਾਰ ਜੰਗਲ ਦੀ ਅੱਗ ਲੱਗ ਗਈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਹੀ ਚੀਜ਼ ਲੈ ਕੇ ਭੱਜ ਗਿਆ: ਆਪਣਾ ਬੱਚਾ ਜਾਂ ਆਪਣਾ ਕੀਮਤੀ ਜੇਡ। ਬਿਨਾਂ ਝਿਜਕ, ਆਦਮੀ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਚੁੱਕ ਕੇ ਭੱਜ ਗਿਆ। ਦਰਅਸਲ, ਇੱਕ ਬੱਚਾ ਜੇਡ ਨਾਲੋਂ ਭਾਰੀ ਸੀ ਅਤੇ ਬਾਜ਼ਾਰ ਵਿੱਚ ਇਸਦੀ ਕੀਮਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਆਦਮੀ ਆਪਣੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਲੈ ਗਿਆ ਪਰ ਜੇਡ ਨਹੀਂ? ਆਦਮੀ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਜੇਡ ਮਨੁੱਖ ਦੁਆਰਾ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਮੇਰਾ ਬੱਚਾ ਸਵਰਗੀ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।"

ਹਾਂ, ਜੇਡ ਦੀ ਕੋਈ ਕੀਮਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਮਨੁੱਖ ਇਸਦੀ ਕੀਮਤ ਨਹੀਂ ਦੇ ਦਿੰਦਾ। ਇੱਕ ਬੱਚਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

ਅਨਮੋਲ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਮਨੁੱਖਤਾ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ।

ਟਿੱਪਣੀ: ਹਰ ਆਦਮੀ ਅਤੇ ਔਰਤ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਹਮਦਰਦ ਹਿੰਮਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਹਿੰਮਤ ਜਾਨਲੇਵਾ ਪਲਾਂ ਦੌਰਾਨ ਸਰਗਰਮ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਮੈਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਦੇਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਦਇਆ ਸਖ਼ਤ ਨਿਆਂ ਨਾਲੋਂ ਵਧੇਰੇ ਅਮੀਰ ਫਲ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।" - ਅਬ੍ਰਾਹਮ ਲਿੰਕਨ।

ਦੋ 6-3. ਅਧਿਆਇ 79: ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਪਾਸੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ
ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦਾ।
ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਝਗੜੇ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕੁਝ ਨਾਰਾਜ਼ਗੀ ਜ਼ਰੂਰ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਕੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ?
ਇਸ ਲਈ, ਰਿਸ਼ੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੇ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਨੂੰ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਨਹੀਂ ਠਹਿਰਾਉਂਦਾ।
ਤੇ ਦਾ ਆਦਮੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦਾ ਆਪਣਾ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਨਿਭਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਮਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਤੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਆਪਣੀ ਅਸਫਲਤਾ ਲਈ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਨਿਰਪੱਖ ਹੈ; ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਚੰਗੇ ਬੰਦਿਆਂ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਮਾਫ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ।
ਅਧਿਆਇ 79 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਸਵਰਗ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਮਾਫ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਦੁਸ਼ਮਣ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਇੱਕ ਸ਼ਾਂਤੀ ਸੰਧੀ 'ਤੇ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਨਫ਼ਰਤ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ? ਜਦੋਂ ਟਕਰਾਅ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਮਿਟਾਇਆ ਜਾਂਦਾ, ਤਾਂ ਬਚੀ ਹੋਈ ਨਫ਼ਰਤ ਦੁਬਾਰਾ ਭੜਕ ਉੱਠੇਗੀ। ਅਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਸਥਾਈ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਤਰੀਕਾ ਕਿਵੇਂ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹਾਂ?

ਜੰਗ ਦੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਦੋ ਪੱਖ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਤਾਓ ਨੇਤਾ ਕਿਸੇ ਵੀ ਟਕਰਾਅ ਨੂੰ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਵਧਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਰੋਕਣ ਲਈ ਅਦਿੱਖ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੇ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਨੂੰ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਮਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਮਾਫ਼ੀ ਦਾ ਗੁਣਕਾਰੀ ਤੇ ਹੈ।

ਮਾਫ਼ੀ ਦੇ ਟੀ ਦਾ ਆਗੂ ਆਪਣੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖੇਗਾ ਜਦੋਂ ਕਿ ਆਗੂ
ਹਮਲਾਵਰਤਾ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮੁਸੀਬਤ ਲਈ ਆਪਣੇ ਵਿਰੋਧੀ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਏਗਾ।

ਸਵਰਗ ਦਾ ਕੋਈ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਇਹ ਕਿਸੇ ਦਾ ਪੱਖ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ਸਵਰਗ ਹਮੇਸ਼ਾ ਤਾਓ ਨੇਤਾ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਕਿਉਂ? ਤਾਓ ਨੇਤਾ ਜੀਵਨ ਲਈ ਤਾਓ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਮੌਤ ਲਈ ਨਹੀਂ।

ਸੰਖੇਪ ਵਿੱਚ, ਸਵਰਗ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਮਾਫ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਕਿਵੁਲੁਨ 2.11 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਰਾਜਾ ਸੋਚ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਕੀ
ਤਿੰਨ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਉੱਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰੋ। ਪਰ ਰਾਜੇ ਨੂੰ ਯਕੀਨ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਕਰਨਾ ਸਹੀ ਹੈ। ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਮਾਲਕ ਨੇ ਰਾਜੇ ਦੇ ਇਰਾਦੇ ਨੂੰ ਸਮਝ ਲਿਆ ਅਤੇ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ, "ਇਹ ਤਿੰਨੇ ਦੇਸ਼ ਜੰਗਲੀ ਘਾਹ ਵਾਂਗ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਲਾ ਛੱਡ ਦਿਓ, ਮੇਰੇ ਰਾਜਾ। ਮੈਂ ਸੁਣਿਆ ਹੈ ਕਿ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਦਸ ਸੂਰਜ ਹੁੰਦੇ ਸਨ ਜੋ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸੂਰਜ ਦੀ ਰੌਸ਼ਨੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਪਰ ਮੇਰੇ ਰਾਜਾ, ਤੁਹਾਡਾ ਗੁਣ ਦਸ ਸੂਰਜਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਵੱਡਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਾਫ਼ ਕਰ ਦਿਓ, ਮੇਰੇ ਰਾਜਾ। ਸਾਰਿਆਂ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਜਗ੍ਹਾ ਹੈ।"

ਰਾਜੇ ਨੇ ਸਿਰ ਹਿਲਾਇਆ ਅਤੇ ਫਿਰ ਸ਼ਾਂਤ ਹੋ ਗਿਆ।
ਹਵਾਲਾ:

"ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲ ਕੇ ਉਸ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਵੱਲ ਤੁਰ ਪਿਆ ਜੋ ਮੇਰੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਵੇਗਾ, ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਸੀ ਕਿ ਜੇ ਮੈਂ ਕੁੜੱਤਣ ਅਤੇ ਨਫ਼ਰਤ ਨੂੰ ਪਿੱਛੇ ਨਹੀਂ ਛੱਡਿਆ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਅਜੇ ਵੀ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਹੋਵਾਂਗਾ।" - ਨੈਲਸਨ ਮੰਡੇਲਾ

ਦੋ 6-4. ਅਧਿਆਇ 74: ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਕ ਉੱਚ ਕੁਦਰਤੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ
ਫਾਂਸੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ।
ਜੇ ਲੋਕ ਮੌਤ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦੇ,
ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਨਾਲ ਕਿਉਂ ਧਮਕੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ?
ਓ ਤੂੰ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈਂ, "ਮੈਂ ਡਰ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ। ਜੇ ਕੋਈ ਅਪਰਾਧ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਉਸਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਕਾਨੂੰਨ ਤੋੜਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਕੌਣ ਕਰੇਗਾ?" ਦਇਆ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮਾਰਨ ਨਾਲੋਂ ਬਿਹਤਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਕ ਕੁਦਰਤੀ ਫਾਂਸੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਸਦੀ ਜਗ੍ਹਾ ਲੈਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋਗੇ,
ਇਹ ਲੱਕੜ ਕੱਟਣ ਲਈ ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਤਰਖਾਣ ਦੀ ਥਾਂ ਲੈਣ ਵਰਗਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਤਰਖਾਣ ਵਾਂਗ ਲੱਕੜ ਕੱਟਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋਗੇ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਯਕੀਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਹੱਥੀਂ ਕੱਟੋਗੇ।
ਅਧਿਆਇ 74 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਮੌਤ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵੱਲ ਨਾ ਖਿੱਚੋ।

ਹਰ ਕੋਈ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਮਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਕੋਈ ਵੀ ਮੌਤ ਬਾਰੇ ਨਹੀਂ ਸੋਚਦਾ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਉਹ ਜੀਉਣ ਵਿੱਚ ਰੁੱਝੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਮਰਨ ਦਾ ਖ਼ਤਰਾ ਨਾ ਹੋਵੇ। ਤੁਸੀਂ, ਜ਼ਾਲਮ ਨੇਤਾ, ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਡਰਾ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਮੌਤ ਦਾ ਡਰ ਕਿਉਂ ਪੈਦਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ? ਓ, ਤੁਸੀਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋ, "ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਮੌਤ ਦਾ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਜੋ ਮੇਰੇ ਵਿਚਾਰ ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਮਾਰਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਮੇਰੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਹੈ; ਕੌਣ ਵੱਖਰੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਕਰਦਾ ਹੈ?"

ਸੁਣੋ, ਬੇਰਹਿਮ ਨੇਤਾ: ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਕੁਦਰਤੀ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰ ਹੈ ਅਤੇ ਮਾਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਕੁਦਰਤੀ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਮਾਰਨ ਲਈ ਉਸ ਕੁਦਰਤੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਬਦਲਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਤਰਖਾਣ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ, ਲੱਕੜ ਕੱਟਣ ਲਈ ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਤਰਖਾਣ ਦੀ ਥਾਂ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ। ਲੱਕੜ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਕੱਟੋਗੇ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਲਈ ਉਸੇ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰੋਗੇ। ਤਾਓ ਨਿਰਪੱਖ ਹੈ। ਕੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ?
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਰੇਂਜਿਆਂਸ਼ੀ 4.11 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਨਵੇਂ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਸਲਾਹ ਦੇਣ ਲਈ ਨੌਕਰੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ

ਰਾਜਾ। ਉਹ ਆਦਮੀ ਸਲਾਹ ਲਈ ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਗੁਰੂ ਕੋਲ ਗਿਆ, "ਮਾਲਕ, ਮੈਨੂੰ ਨਵੇਂ ਰਾਜੇ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਨੌਕਰੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਮੈਂ ਸੁਣਿਆ ਹੈ ਕਿ ਨਵਾਂ ਰਾਜਾ ਇੱਕ ਹਿੰਸਕ ਨੌਜਵਾਨ ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?"

ਮਾਲਕ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਸਾਵਧਾਨ ਰਹੋ ਮੇਰੇ ਦੋਸਤ। ਇਹ ਬਹੁਤ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਕੰਮ ਹੈ।"
ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਸ ਨਾਲ ਉਵੇਂ ਹੀ ਸਲੂਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਇੱਕ ਟ੍ਰੇਨਰ ਇੱਕ ਸ਼ੇਰ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਟ੍ਰੇਨਰ ਸ਼ੇਰ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਦਾ ਜਾਨਵਰ ਨਹੀਂ ਦੇਵੇਗਾ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਸ਼ੇਰ ਦੀ ਮਾਰਨ ਦੀ ਪ੍ਰਵਿਰਤੀ ਨੂੰ ਭੜਕਾਉਣ ਤੋਂ ਡਰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਸ਼ੇਰ ਨੂੰ ਇੱਕ ਪੂਰਾ ਜਾਨਵਰ ਨਹੀਂ ਦੇਵੇਗਾ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਸ਼ੇਰ ਦੇ ਗੁੱਸੇ ਨੂੰ ਭੜਕਾਉਣ ਤੋਂ ਡਰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਉਹ ਭੋਜਨ ਨੂੰ ਪਾੜ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।"

"ਮੈਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?"

"ਬਾਘਾਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਮਨੁੱਖਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਕਮਜ਼ੋਰੀ ਹੈ। ਉਹ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਖੁਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਹਿੰਸਕ ਰਾਜੇ ਲਈ ਵੀ ਇਹੀ ਹੋਵੇਗਾ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਸਨੂੰ ਆਪਣੇ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਸ 'ਤੇ ਸ਼ਕਤੀ ਪਾ ਸਕਦੇ ਹੋ।"

ਹਵਾਲਾ:

"ਸਾਨੂੰ ਮਾਫ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਨੂੰ ਵਿਕਸਤ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਕੋਲ ਮਾਫ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਉਹ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਤੋਂ ਵੀ ਵਾਂਝਾ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਵਿੱਚੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਭੈੜੇ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਚੰਗਿਆਈ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਵਿੱਚੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਬੁਰਾਈ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਇਹ ਖੋਜਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨਾਲ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਨ ਲਈ ਘੱਟ ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲ ਹੁੰਦੇ ਹਾਂ।" - ਮਾਰਟਿਨ ਲੂਥਰ ਕਿੰਗ ਜੂਨੀਅਰ

ਦੋ 6-5. ਅਧਿਆਇ 30: ਚੰਗੇ ਕੰਮ ਘੁੰਮਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਉਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ
ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ।
ਜਿਹੜਾ ਸ਼ਾਸਕ ਸ਼ਾਸਨ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।
ਉਸਦੀ ਨੇਕੀ ਇਧਰ-ਉਧਰ ਜਾਂਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। ਜਿੱਥੇ ਫੌਜ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਉੱਥੇ ਕੰਡਿਆਲੀਆਂ ਝਾੜੀਆਂ ਉੱਗਦੀਆਂ ਹਨ।
ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਜੰਗ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੁੱਖ ਭਰੇ ਸਾਲ ਜ਼ਰੂਰ ਆਉਣਗੇ। ਇੱਕ ਚੰਗੇ ਸ਼ਾਸਕ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਲੜਨ ਦੀ ਦ੍ਰਿੜ ਹਿੰਮਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਸਦੀ ਹਿੰਮਤ ਹਮਲਾਵਰ ਦੀ ਦਲੇਰੀ ਨੂੰ ਰੋਕਦੀ ਹੈ।
ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਦ੍ਰਿੜ ਹੈ ਪਰ ਸ਼ੇਖੀਬਾਜ਼ ਨਹੀਂ;
ਦ੍ਰਿੜ ਰਹਿਣਾ ਪਰ ਝਗੜਾਲੂ ਨਹੀਂ;
ਦ੍ਰਿੜ ਹੋਣਾ ਪਰ ਹੰਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ;
ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵਿਕਲਪ ਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਦ੍ਰਿੜ ਰਹਿਣਾ;
ਦ੍ਰਿੜ ਹੋਣਾ ਪਰ ਜ਼ਬਰਦਸਤ ਨਹੀਂ।
ਜੋ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਉਹ ਨਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ।
ਇਹ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਜੋ ਵੀ ਤਾਓ ਦੇ ਉਲਟ ਹੈ, ਉਸਦਾ ਅੰਤ ਜਲਦੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 30 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਕੀ ਘੁੰਮਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੀ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।

ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ, ਉਹ ਆਗੂ ਜੋ ਤਾਓ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਕਦੇ ਵੀ ਫੌਜੀ ਤਾਕਤ ਨਾਲ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ। ਕਿਉਂ? ਉਹ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜੋ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸ਼ਾਂਤੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨੂੰ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹਿੰਸਾ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਾਫ਼ੀ ਮਨੁੱਖੀ ਕਤਲੇਆਮ ਦੇਖੇ ਹਨ: ਜਿੱਥੇ ਫੌਜਾਂ ਲੜਦੀਆਂ ਹਨ, ਉੱਥੇ ਫਸਲਾਂ ਦੇ ਖੇਤ ਕੰਡਿਆਂ ਅਤੇ ਝਾੜੀਆਂ ਦੇ ਖੇਤ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ; ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਯੁੱਧ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਦੁੱਖ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।
ਸਾਰੇ ਤਾਓ ਆਗੂ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਹਮਦਰਦੀ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਦ੍ਰਿੜ ਇਰਾਦੇ ਰੱਖਦੇ ਹਨ
ਬੇਰਹਿਮ ਹਮਲਾਵਰਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਆਪਣੇ ਜਿਉਂਦੇ ਰਹਿਣ ਦੇ ਹੱਕ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨ ਲਈ ਹਿੰਮਤ। ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਦ੍ਰਿੜ ਹਿੰਮਤ ਨਾਲ ਜਿੱਤ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਉਹ ਹਿੰਸਾ ਦਾ ਰਸਤਾ ਅਪਣਾਉਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਹਮਦਰਦੀ ਅਤੇ ਦ੍ਰਿੜ ਹਿੰਮਤ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ, ਤਾਓ ਨੇਤਾ ਸ਼ੇਖੀਬਾਜ਼, ਝਗੜਾਲੂ ਅਤੇ ਹੰਕਾਰੀ ਹੋਣ ਦੇ ਹੰਕਾਰੀ ਖ਼ਤਰਿਆਂ ਤੋਂ ਬਚਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਦੋਂ ਹਥਿਆਰ ਚੁੱਕਣ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕੋਈ ਵਿਕਲਪ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਮੰਨਦੇ ਹਨ ਕਿ ਯੁੱਧ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਸ਼ਾਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਨਿਮਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀ ਦੇ ਲਾਲਚ ਦਾ ਵਿਰੋਧ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਸੰਤੁਲਨ ਦਾ ਇੱਕ ਕੁਦਰਤੀ ਤਾਓ ਨਿਯਮ ਹੈ। ਜੋ ਵੀ ਹੱਦ ਤੱਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਉਹ ਸੜ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਕੋਈ ਵੀ ਤਾਓ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਉਹ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮਰ ਜਾਵੇਗਾ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਯਾਂਗਵਾਂਗ 28.4 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਵਾਰ, ਦੋ ਸਨ

ਦੇਸ਼ ਜ਼ਮੀਨ ਦੇ ਇੱਕ ਟੁਕੜੇ ਲਈ ਲੜ ਰਹੇ ਸਨ। ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਰਾਜਾ ਦੂਜੇ ਦੇਸ਼ ਉੱਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਸੀ। ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਗੁਰੂ ਰਾਜੇ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਕਿਹਾ, "ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਇੱਕ ਜਾਦੂ ਦੀ ਛੜੀ ਹੈ। ਜਿਸ ਕੋਲ ਇਹ ਹੈ, ਉਹ ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਰੱਖ ਲਵੇਗਾ। ਮੇਰੇ ਮਾਲਕ, ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੱਕ ਸ਼ਰਤ 'ਤੇ ਜਾਦੂ ਦੀ ਛੜੀ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹਾਂ।"

"ਕੀ ਸ਼ਰਤ ਹੈ?" ਰਾਜੇ ਨੇ ਉਤਸੁਕਤਾ ਨਾਲ ਪੁੱਛਿਆ। "ਜੇ ਤੂੰ ਜਾਦੂ ਦੀ ਛੜੀ ਲੈਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਖੱਬੇ ਹੱਥ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੇਂਗਾ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਤੇਰੀ
ਸੱਜਾ ਹੱਥ ਬੰਦ। ਜੇ ਤੂੰ ਇਸਨੂੰ ਲੈਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਸੱਜੇ ਹੱਥ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਤੇਰਾ ਖੱਬਾ ਹੱਥ ਕੱਟ ਦੇਵਾਂਗਾ। ਕੀ ਤੂੰ ਅਜੇ ਵੀ ਇਸਨੂੰ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈਂ?"

"ਨਹੀਂ!" ਰਾਜੇ ਨੇ ਬਿਲਕੁਲ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ।

"ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਵੇਖਦੇ ਹੋ, ਮੇਰੇ ਮਾਲਕ, ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਥ ਸਾਰੇ ਹੱਥ ਨਾਲੋਂ ਵਧੇਰੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹਨ।" ਦੁਨੀਆਂ। ਫਿਰ ਵੀ ਜਾਨ ਦੋ ਹੱਥਾਂ ਨਾਲੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਜਾਨਾਂ ਚਲੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਕੀ ਇਹ ਕੀਮਤ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ?"

ਰਾਜੇ ਨੇ ਤਾਓ ਦੀ ਰੌਸ਼ਨੀ ਦੇਖੀ ਅਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੀ ਲਾਮਬੰਦੀ ਰੋਕ ਦਿੱਤੀ।
ਦੂਜਾ ਦੇਸ਼।
ਹਵਾਲਾ:
"ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੀ ਨਫ਼ਰਤ ਖ਼ਤਮ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ, ਅਤੇ ਤਾਨਾਸ਼ਾਹ ਮਰ ਜਾਣਗੇ, ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਖੋਹੀ ਗਈ ਸ਼ਕਤੀ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਵੇਗੀ। ਅਤੇ ਜਿੰਨਾ ਚਿਰ ਮਨੁੱਖ ਮਰਦੇ ਹਨ, ਆਜ਼ਾਦੀ ਕਦੇ ਵੀ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ।" - ਚਾਰਲੀ ਚੈਪਲਿਨ।
"ਅੱਖ ਦੇ ਬਦਲੇ ਅੱਖ ਸਿਰਫ਼ ਪੂਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਅੰਨ੍ਹਾ ਬਣਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।" - ਮਹਾਤਮਾ ਗਾਂਧੀ।

ਦੋ 6-6. ਅਧਿਆਇ 31: ਯੁੱਧ ਇੱਕ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਦੀ ਰਸਮ ਹੈ ਅਤੇ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੈ
ਜੇਤੂ।
ਮਾਰੂ ਹਥਿਆਰ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਸਿਪਾਹੀ ਬੁਰਾਈ ਦੇ ਔਜ਼ਾਰ ਹਨ। ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ।
ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਬਚਦੇ ਹਨ।
ਸੱਜਣ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਖੱਬੇ ਪੱਖੀ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਜ਼ਾਲਮ ਆਦਮੀ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸੱਜੇ ਪੱਖੀ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।
ਸਿਪਾਹੀ ਬੁਰਾਈ ਦੇ ਹਥਿਆਰ ਹਨ, ਉਹ ਕਿਸੇ ਸੱਜਣ ਦੇ ਔਜ਼ਾਰ ਨਹੀਂ ਹਨ।
ਉਹ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸਿਰਫ਼ ਉਦੋਂ ਹੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵਿਕਲਪ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਭਾਵੇਂ ਸੱਜਣ ਲੜਨ ਲਈ ਹਥਿਆਰ ਚੁੱਕਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਉਹ ਹਮਦਰਦ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਬੇਰਹਿਮ ਨਹੀਂ।
ਜਦੋਂ ਜੰਗ ਜਿੱਤ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਇਸਦੀ ਵਡਿਆਈ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ; ਕਿਉਂਕਿ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵਡਿਆਈ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਜੇ ਉਹ ਜੰਗ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦਾ ਆਨੰਦ ਆਉਂਦਾ ਹੈ;
ਜੇ ਉਸਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦਾ ਆਨੰਦ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਇੱਛਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ। ਜੰਗ ਇੱਕ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਦੀ ਰਸਮ ਹੈ:
ਦੋ ਵਿਰੋਧੀ ਫੌਜਾਂ ਇੱਕ ਜੰਗੀ ਢਾਂਚੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਹਨ: ਸਹਾਇਕ ਜਨਰਲ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਬਿਰਾਜਮਾਨ ਹਨ ਜੋ ਜੀਵਨ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ। ਯੋਧਾ ਜਰਨੈਲ ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ ਬਿਰਾਜਮਾਨ ਹਨ ਜੋ ਮੌਤ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ। ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਦੇ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਲੜਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਆਦਮੀ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਮਾਰ ਰਹੇ ਹਨ;
ਹਵਾ ਚੀਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸਮਾਨ ਰੋਂਦਾ ਹੈ।
ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਜੰਗ ਦਾ ਮੈਦਾਨ ਸ਼ਾਂਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ,
ਅਤੇ ਖੰਡਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਜੇਤੂ ਨਿਕਲਦੇ ਹਨ।
ਹੁਣ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਦੀ ਰਸਮ ਰਸਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਜੇਤੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।
ਅਧਿਆਇ 31 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਯੁੱਧ ਇੱਕ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਹੈ।

ਮਾਰੂ ਹਥਿਆਰ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਸਿਪਾਹੀ ਇੱਕ ਅਸ਼ੁਭ ਸੰਕੇਤ ਹਨ। ਉਹ ਮਾਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹਨ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਤਾਓ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਬਚਦੇ ਹਨ।

ਇੱਕ ਮਜ਼ਬੂਤ ਫੌਜ ਇੱਕ ਤਾਓ ਨੇਤਾ ਲਈ ਹਥਿਆਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਉਹ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸਿਰਫ਼ ਉਦੋਂ ਹੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵਿਕਲਪ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਭਾਵੇਂ ਤਾਓ ਨੇਤਾ ਨੂੰ ਲੜਨ ਲਈ ਹਥਿਆਰ ਚੁੱਕਣੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਦਿਆਲੂ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਬੇਰਹਿਮ ਨਹੀਂ। ਜਦੋਂ ਉਹ ਯੁੱਧ ਜਿੱਤਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਇਸਦੀ ਵਡਿਆਈ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ; ਕਿਉਂਕਿ ਯੁੱਧ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵਡਿਆਈ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਯੁੱਧ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹੋ। ਜੋ ਨੇਤਾ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਇੱਛਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ। ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਨੇਤਾ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਇੱਛਾ ਗੁਆ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਰਾਜ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਗੁਆ ਦੇਵੇਗਾ।

ਦੋ ਵਿਰੋਧੀ ਫੌਜਾਂ ਲੜਾਈ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਉਹ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ

ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕਿਸੇ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਦੀ ਰਸਮ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿੱਚ: ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਜਰਨੈਲਾਂ ਦੁਆਰਾ ਕਬਜ਼ਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਖੱਬਾ ਪਾਸਾ ਜੀਵਨ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਯੋਧਾ ਜਰਨੈਲਾਂ ਦੁਆਰਾ ਕਬਜ਼ਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੱਜਾ ਪਾਸਾ ਮੌਤ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਹੈ। ਲੜਾਈ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਨਿਯਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਅਤੇ ਮਾਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਖੂਨ ਅਤੇ ਸਿਰ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਹਨ; ਨਦੀਆਂ ਲਾਲ ਹੋ ਗਈਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਅਸਮਾਨ ਸਲੇਟੀ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ; ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਮਨੁੱਖ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਮਾਰ ਰਹੇ ਹਨ; ਹਵਾ ਚੀਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਆਕਾਸ਼ ਰੋਂਦਾ ਹੈ।

ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਜਦੋਂ ਜੰਗ ਦਾ ਮੈਦਾਨ ਸ਼ਾਂਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਖੰਡਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਬਚੇ ਹੋਏ ਲੋਕ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਦੇ ਹਨ। ਹੁਣ ਰਸਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਮੁਰਦਿਆਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦਫ਼ਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਵਿਧਵਾਵਾਂ, ਅਨਾਥਾਂ ਅਤੇ ਬੁੱਢੀਆਂ ਔਰਤਾਂ ਰੋਣ ਲੱਗ ਪੈਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਇੰਨੀ ਉੱਚੀ ਕਿ ਸਵਰਗ ਨੂੰ ਛੂਹ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਜੇਤੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਝੇਯਾਂਗ 25.4 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਵਾਰ ਦੋ ਦੇਸ਼ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਏ ਸਨ ਇੱਕ ਸਮਝੌਤਾ। ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਨੇ ਸਮਝੌਤਾ ਤੋੜ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਰਾਜਾ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਵਿਰੁੱਧ ਜੰਗ ਛੇੜਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਇਸ ਲਈ ਰਾਜੇ ਨੇ ਆਪਣੇ ਸਲਾਹਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਜੰਗ ਬਾਰੇ ਚਰਚਾ ਕਰਨ ਲਈ ਬੁਲਾਇਆ। ਇੱਕ ਸਲਾਹਕਾਰ ਨੇ ਕਿਹਾ, "ਮੇਰੇ ਰਾਜਾ, ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਰਾਜੇ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਲਈ ਗੁਪਤ ਏਜੰਟ ਭੇਜ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਬਦਲਾ ਲੈਣ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਤੇਜ਼ ਤਰੀਕਾ ਹੋਵੇਗਾ।"

ਇੱਕ ਹੋਰ ਸਲਾਹਕਾਰ ਨੇ ਕਿਹਾ, “ਗੁਪਤ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਨੂੰ ਮਾਰਨਾ ਸਨਮਾਨਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ "ਕੰਮ ਕਰੋ। ਮੇਰੇ ਰਾਜਾ, ਮੈਂ ਦੋ ਲੱਖ ਸੈਨਿਕਾਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨਾ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੈਨਿਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨਾ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰਾਜੇ ਨੂੰ ਫੜਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ!"

ਫਿਰ ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਗੁਰੂ ਬੋਲਿਆ, "ਮੇਰੇ ਰਾਜਾ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਸੁਣਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕਦੇ ਦੋ ਦੇਸ਼ ਘੋਗੇ ਦੇ ਸਿਰੇ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ? ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਦੇਸ਼ ਪੰਦਰਾਂ ਦਿਨਾਂ ਲਈ ਯੁੱਧ ਵਿੱਚ ਚਲੇ ਗਏ ਅਤੇ ਕਈ ਲੱਖ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ?"

ਰਾਜੇ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਮਜ਼ਾਕ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਮਾਲਕ?"

"ਮੇਰੇ ਰਾਜਾ, ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੁਲਾੜ, ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਦੂਰ ਪਿੱਛੇ ਮੁੜ ਕੇ ਦੇਖੋਗੇ ਘੋਗੇ ਜਿੰਨਾ ਛੋਟਾ ਲੱਗੇਗਾ?"

"ਹਾਂ," ਰਾਜੇ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ।

"ਕੀ ਸਾਡੇ ਦੋਵੇਂ ਦੇਸ਼ ਹੋਰ ਵੀ ਛੋਟੇ ਨਹੀਂ ਲੱਗਣਗੇ?"

"ਹਾਂ," ਰਾਜੇ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ।

ਰਾਜੇ ਨੂੰ ਸੁਨੇਹਾ ਮਿਲ ਗਿਆ ਅਤੇ ਉਸਨੇ ਆਪਣੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਮਾਫ਼ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦਾ ਨਾਮ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਧਰਤੀ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਪੁਲਾੜ ਦੇ ਹਨੇਰੇ ਵਿੱਚ ਲਟਕਦੇ ਇੱਕ ਕ੍ਰਿਸਮਸ ਟ੍ਰੀ ਦੇ ਗਹਿਣੇ ਦੀ ਯਾਦ ਦਿਵਾਈ। ਜਿਵੇਂ-ਜਿਵੇਂ ਅਸੀਂ ਦੂਰ ਹੁੰਦੇ ਗਏ ਇਸਦਾ ਆਕਾਰ ਘੱਟਦਾ ਗਿਆ। ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਇਹ ਇੱਕ ਸੰਗਮਰਮਰ ਦੇ ਆਕਾਰ ਤੱਕ ਸੁੰਗੜ ਗਿਆ, ਸਭ ਤੋਂ ਸੁੰਦਰ ਸੰਗਮਰਮਰ ਜਿਸਦੀ ਤੁਸੀਂ ਕਲਪਨਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਉਹ

ਸੁੰਦਰ, ਨਿੱਘਾ, ਜੀਵਤ ਵਸਤੂ ਇੰਨੀ ਨਾਜ਼ੁਕ, ਇੰਨੀ ਨਾਜ਼ੁਕ ਲੱਗ ਰਹੀ ਸੀ ਕਿ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਉਂਗਲ ਨਾਲ ਛੂਹਦੇ ਤਾਂ ਇਹ ਟੁੱਟ ਕੇ ਡਿੱਗ ਜਾਂਦਾ। ਇਹ ਦੇਖ ਕੇ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਬਦਲਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ, ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੀ ਰਚਨਾ ਅਤੇ ਪਰਮਾਤਮਾ ਦੇ ਪਿਆਰ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਨੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ।" - ਜੇਮਜ਼ ਇਰਵਿਨ।

ਦੋ 6-7. ਅਧਿਆਇ 68: ਸ਼ਾਂਤੀ ਸਭ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਉਪਾਅ ਹੈ। ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਜਰਨੈਲ ਜੰਗੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।
ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਲੜਾਕੂ ਗੁੱਸੇ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।
ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਜੇਤੂ ਵਿਵਾਦਪੂਰਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।
ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਮਾਲਕ ਇੱਕ ਨਿਮਰ ਨੌਕਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਇਸਨੂੰ ਗੈਰ-ਮੁਕਾਬਲੇ ਦੇ ਟੀ ਵਜੋਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਇਸਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵਜੋਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ ਸਵਰਗ ਦਾ ਮੇਲ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਸ਼ਾਂਤੀ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤਰੀਕਾ।
ਅਧਿਆਇ 68 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਜਿੱਤਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਗੁੱਸਾ ਨਾ ਕਰੋ।

ਜੰਗ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਮੌਤ; ਸ਼ਾਂਤੀ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਜ਼ਿੰਦਗੀ। ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਹੁਣ ਤੱਕ, ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਆਗੂ ਜੰਗੀ ਨਹੀਂ ਹਨ; ਉਹ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਜੋ ਲੜਨ ਵਿੱਚ ਚੰਗੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਕਦੇ ਗੁੱਸੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਬਣੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।
ਸ਼ਾਂਤ ਰਹੋ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਕੇਂਦਰ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਿਤ ਕਰਕੇ ਆਪਣਾ ਸੰਤੁਲਨ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ।

ਚੰਗੇ ਜੇਤੂ ਕਦੇ ਵੀ ਵਿਵਾਦਪੂਰਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਅਤੇ ਉਹ ਆਪਣਾ
ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਨਿਸ਼ਾਨੇ 'ਤੇ ਮਾਰਨ ਲਈ।

ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਚੰਗੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਨਿਮਰ ਆਗੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਦੁਆਰਾ
ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਨਾਲ, ਨਿਮਰ ਆਗੂ ਅਗਵਾਈ ਵਿੱਚ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਸਨੂੰ ਸਹਿਯੋਗ ਦਾ ਗੁਣ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਮੁਕਾਬਲੇ ਦਾ ਨਹੀਂ। ਇਹ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸਰਵੋਤਮ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਨੂੰ ਸਾਹਮਣੇ ਲਿਆਉਂਦਾ ਹੈ।

ਜੰਗਪਸੰਦ ਨਾ ਹੋਣਾ, ਗੁੱਸਾ ਨਾ ਕਰਨਾ, ਝਗੜਾਲੂ ਨਾ ਹੋਣਾ ਅਤੇ ਹੰਕਾਰੀ ਨਾ ਹੋਣਾ, ਇਹ ਗੁਣ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਤਿਆਨਡੋ 13.8 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਵਾਰ, ਇੱਕ ਵਿਦਵਾਨ ਨੇ ਸੌ ਬਣਾਏ
ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲਈ ਇੱਕ ਮੀਲ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਅਤੇ ਇੱਕ ਰਿਸ਼ੀ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਦੀ ਉਮੀਦ।

ਪਰ ਜਦੋਂ ਵਿਦਵਾਨ ਨੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਤਾਂ ਉਹ ਬਹੁਤ ਨਿਰਾਸ਼ ਹੋਇਆ।
ਉਸਨੇ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਨਾਲ ਕਿਹਾ, "ਮਾਲਕ, ਮੈਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਰਿਸ਼ੀ ਹੋ ਅਤੇ ਇਸੇ ਲਈ ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲਈ ਲੰਮਾ ਸਫ਼ਰ ਕੀਤਾ। ਪਰ ਹੁਣ ਮੈਂ ਸਮਝ ਗਿਆ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਰਿਸ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੋ। ਮੈਂ ਦੇਖ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਚੂਹੇ ਦੁਆਰਾ ਖਾਣਾ ਛੱਡਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਚੂਹਿਆਂ ਕੋਲ ਵੀ ਖਾਣ ਲਈ ਵਾਧੂ ਭੋਜਨ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਜ਼ਰੂਰ ਭੋਜਨ ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਤੁਸੀਂ ਜ਼ਰੂਰ ਇੱਕ ਲਾਲਚੀ ਵਿਅਕਤੀ ਹੋਵੋਗੇ। ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਰਿਸ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ ਜਿਸਨੂੰ ਮਿਲਣ ਲਈ ਮੈਂ ਆਵਾਂ।"ਮਾਲਕ ਨੇ ਇੱਕ ਸ਼ਬਦ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ ਅਤੇ ਵਿਦਵਾਨ ਚਲਾ ਗਿਆ।

ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਵਿਦਵਾਨ ਸ਼ਰਮਿੰਦਾ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਮਾਸਟਰ ਕੋਲ ਮੁਆਫ਼ੀ ਮੰਗਣ ਗਿਆ, "ਮਾਸਟਰ, ਮੈਨੂੰ ਅਫ਼ਸੋਸ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਕੱਲ੍ਹ ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਸੀ।"

ਮਾਲਕ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, “ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਲੋਕ ਜਦੋਂ ਦੇਖਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਦੇਖਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਜਲਦੀ

ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ

ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਉਮੀਦਾਂ ਤੋਂ ਵੱਖਰੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਸੁਣੋ। ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੋ। ਅਫ਼ਸੋਸ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਕੋਈ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਹੈ।"

"ਪਰ ਮਾਸਟਰ, ਹਮਲੇ ਵੇਲੇ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿਣ ਦਾ ਤੁਹਾਡਾ ਕੀ ਰਾਜ਼ ਹੈ?"

"ਕੋਈ ਭੇਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਗਾਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਮੈਂ ਗਾਂ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹਾਂ; ਜਦੋਂ

"ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਘੋੜਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਮੈਂ ਘੋੜਾ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ। ਸ਼ਾਇਦ ਮੈਂ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਉਹੀ ਹਾਂ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੀ ਆਲੋਚਨਾ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਮੈਂ ਦੋ ਵਾਰ ਗਲਤ ਕੀਤਾ ਹੁੰਦਾ।"

ਵਿਦਵਾਨ ਨੇ ਝੁਕ ਕੇ ਮਹਿਸੂਸ ਕੀਤਾ ਕਿ ਗੁਰੂ ਸੱਚਮੁੱਚ ਇੱਕ ਰਿਸ਼ੀ ਸੀ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਸਬਰ ਗਲਤੀਆਂ ਤੋਂ ਬਚਾਅ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕੱਪੜੇ ਠੰਡ ਤੋਂ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਠੰਡ ਵਧਣ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਹੋਰ ਕੱਪੜੇ ਪਾਉਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਸ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੀ ਕੋਈ ਸ਼ਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਵੱਡੀਆਂ ਗਲਤੀਆਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਧੀਰਜ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਮਨ ਨੂੰ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਬੇਬੱਸ ਹੋਣਗੇ।" - ਲਿਓਨਾਰਡ ਦਾ ਵਿੰਚੀ

ਦੋ 6-8. ਅਧਿਆਇ 69: ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਲੜਾਈ ਕੋਈ ਲੜਾਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਜੰਗ ਕੋਈ ਜੰਗ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।
ਚੰਗਾ ਜਰਨੈਲ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ:
ਮੈਂ ਮੇਜ਼ਬਾਨ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਪਰ ਮਹਿਮਾਨ ਬਣਨਾ ਪਸੰਦ ਕਰਾਂਗਾ। ਮੈਂ ਇੱਕ ਇੰਚ ਵੀ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਪਰ ਇੱਕ ਪੈਰ ਪਿੱਛੇ ਹਟਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰਾਂਗਾ। ਇਸਨੂੰ ਹਿੰਸਾ ਵਿਰੁੱਧ ਅਹਿੰਸਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸੈਨਿਕਾਂ ਦਾ ਮਾਰਚ ਕਰਨਾ,
ਬਿਨਾਂ ਬਾਹਾਂ ਦੇ ਬਾਹਾਂ ਚੁੱਕਣਾ,
ਦੁਸ਼ਮਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨਾਲ ਲੜਨਾ, ਹਥਿਆਰਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹਥਿਆਰ ਫੜਨਾ।
ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਘੱਟ ਸਮਝਣ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਕੋਈ ਆਫ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਘੱਟ ਸਮਝਣ ਨਾਲ, ਮੈਂ ਲਗਭਗ ਆਪਣੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ਗੁਆ ਬੈਠਦਾ ਹਾਂ। ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਦੋ ਵਿਰੋਧੀ ਫੌਜਾਂ ਲੜਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਜੋ ਹਮਦਰਦੀ ਭਰੀ ਹਿੰਮਤ ਨਾਲ ਲੜਦਾ ਹੈ ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਿੱਤਦਾ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 69 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਅਹਿੰਸਾ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨੂੰ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਨੇਤਾ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ, "ਯੁੱਧ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ, ਮੈਂ ਮੇਜ਼ਬਾਨ ਬਣਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਸਗੋਂ ਮਹਿਮਾਨ ਵਜੋਂ ਰਹਿੰਦਾ ਹਾਂ; ਮੈਂ ਇੱਕ ਇੰਚ ਵੀ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਸਗੋਂ ਇੱਕ ਪੈਰ ਪਿੱਛੇ ਹਟਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।"

"ਕੀ ਮਤਲਬ ਤੁਹਾਡਾ?"

"ਮੇਰਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਦੂਜੇ ਦੇਸ਼ਾਂ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ। ਮੈਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਹਰ
ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਫੌਜ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ, ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੋਈ ਫੌਜ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਭਾਵੇਂ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਇੱਕ ਮਜ਼ਬੂਤ ਫੌਜ ਹੈ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਰਤਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਗੁੱਸੇ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਚੁੱਕਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਤਾਂ ਅਚਾਨਕ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਕੋਈ ਹਥਿਆਰ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੇ। ਮੈਂ ਅੰਦਰੋਂ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿ ਕੇ ਆਪਣੇ ਗੁੱਸੇ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰਨਾ ਸਿੱਖ ਲਿਆ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ 'ਤੇ ਅਚਾਨਕ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਕੋਈ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ। ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਨਫ਼ਰਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਹਥਿਆਰ ਨਾਲ ਮਾਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਤਾਂ ਅਚਾਨਕ ਮੈਨੂੰ ਮੇਰਾ ਹਥਿਆਰ ਗਾਇਬ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਮਾਰਨਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਹਿੰਸਾ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦੇਵੇਗੀ।"

"ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਅਜਿੱਤ ਹੋ?"

"ਨਹੀਂ, ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਨੀਵਾਂ ਦਿਖਾਉਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਵਿਨਾਸ਼ਕਾਰੀ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ"
ਬੇਰਹਿਮ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨਾਲ ਹਲਕਾ ਸਲੂਕ ਕਰਨਾ। ਇਹ ਤਾਓ ਦੇ ਆਪਣੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ਗੁਆਉਣ ਦਾ ਪੱਕਾ ਤਰੀਕਾ ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਮੌਤ ਦਾ ਡਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਹਮਦਰਦੀ ਭਰੀ ਹਿੰਮਤ ਹੈ। ਪਰ ਮੈਨੂੰ ਆਪਣੀ ਨਿਮਰਤਾ ਅਤੇ ਸੰਜਮ ਗੁਆਉਣ ਦਾ ਡਰ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਜਦੋਂ ਦੋ ਫੌਜਾਂ ਲੜਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਹਮਦਰਦੀ ਭਰੀ ਹਿੰਮਤ, ਨਿਮਰਤਾ ਅਤੇ ਸੰਜਮ ਵਾਲਾ ਪੱਖ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਿੱਤਦਾ ਹੈ।"
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਤਿਆਨਜ਼ੀਫਾਂਗ 21.9 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਮਾਣਮੱਤੇ ਤੀਰਅੰਦਾਜ਼ ਨੇ ਆਪਣੇ ਹੁਨਰ ਦਾ

ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ

ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਇੱਕ ਸਮੂਹ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਤੀਰਅੰਦਾਜ਼ੀ। ਸੌ ਕਦਮ ਦੂਰੋਂ, ਤੀਰਅੰਦਾਜ਼ ਹਰ ਵਾਰ ਨਿਸ਼ਾਨੇ 'ਤੇ ਲੱਗਿਆ। ਉਸਨੇ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਲਗਾਤਾਰ ਤਿੰਨ ਤੀਰ ਚਲਾਏ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਨਿਸ਼ਾਨੇ 'ਤੇ ਲੱਗੇ। ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੇ ਤਾੜੀਆਂ ਮਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਇਸ ਹੁਨਰ 'ਤੇ ਹੈਰਾਨ ਰਹਿ ਗਏ।

ਫਿਰ ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕੀਤੀ, "ਇਸਨੂੰ 'ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਨਾਲ ਗੋਲੀਬਾਰੀ' ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਕਿ 'ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਗੋਲੀਬਾਰੀ'।"

"ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ 'ਬਿਨਾਂ ਨਿਸ਼ਾਨੇਬਾਜ਼ੀ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨੇਬਾਜ਼ੀ' ਦਿਖਾ ਸਕਦੇ ਹੋ?" ਤੀਰਅੰਦਾਜ਼ ਨੇ ਵਿਅੰਗ ਨਾਲ ਪੁੱਛਿਆ।

ਇਸ ਲਈ ਤਾਓਵਾਦੀ ਮਾਸਟਰ ਤੀਰਅੰਦਾਜ਼ ਨੂੰ ਇੱਕ ਉੱਚੀ ਚੱਟਾਨ 'ਤੇ ਲੈ ਆਇਆ। ਮਾਸਟਰ ਆਪਣੀ ਪਿੱਠ ਮੋੜ ਕੇ ਚੱਟਾਨ ਵੱਲ ਪਿੱਛੇ ਵੱਲ ਤੁਰ ਪਿਆ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਉਸਦਾ ਗਿੱਟਾ ਲਗਭਗ ਅੱਧਾ ਬਾਹਰ ਲਟਕਦਾ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਥੋੜ੍ਹੀ ਜਿਹੀ ਹਰਕਤ ਦਾ ਮਤਲਬ ਮੌਤ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇੱਥੇ ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਤੀਰਅੰਦਾਜ਼ ਨੂੰ ਆਉਣ ਲਈ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਤੀਰਅੰਦਾਜ਼ ਪੱਤੇ ਵਾਂਗ ਕੰਬ ਰਿਹਾ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਗਿੱਟਿਆਂ ਤੱਕ ਪਸੀਨਾ ਆ ਰਿਹਾ ਸੀ।

ਮਾਲਕ ਨੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕੀਤੀ, "ਤੇਰੀ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ, ਹੰਕਾਰੀ ਤੀਰਅੰਦਾਜ਼, ਤੂੰ ਆਪਣਾ ਧਨੁਸ਼ ਚੁੱਕਣਾ ਤਾਂ ਦੂਰ ਦੀ ਗੱਲ, ਨਿਸ਼ਾਨੇ 'ਤੇ ਮਾਰਨ ਦੀ ਗੱਲ ਤਾਂ ਦੂਰ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ!" ਟਿੱਪਣੀ: ਸੱਚੀ ਹਿੰਮਤ ਅੰਦਰੋਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਬਾਹਰੋਂ ਨਹੀਂ। ਅਹਿੰਸਾ 'ਬਿਨਾਂ ਗੋਲੀਬਾਰੀ ਦੇ ਗੋਲੀਬਾਰੀ' ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਅੰਜਾਮ ਦੇਣ ਲਈ ਸੱਚੀ ਹਿੰਮਤ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਅਹਿੰਸਾ ਕੋਈ ਅਜਿਹਾ ਕੱਪੜਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਪਹਿਨਿਆ ਅਤੇ ਉਤਾਰਿਆ ਜਾਵੇ। ਇਸਦਾ ਟਿਕਾਣਾ ਦਿਲ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਡੇ ਵਜੂਦ ਦਾ ਇੱਕ ਅਟੁੱਟ ਅੰਗ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।" - ਮਹਾਤਮਾ ਗਾਂਧੀ

ਦੋ 6-9. ਅਧਿਆਇ 60: ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਜਿਵੇਂ ਛੋਟੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਤਲਣੀਆਂ।
ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਛੋਟੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਨੂੰ ਤਲਣ ਵਾਂਗ ਹੈ। ਤਾਓ ਨਾਲ ਦੁਨੀਆ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦਿਓ, ਅਤੇ ਬੁਰਾਈ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਬੁਰਾਈ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਪਰ ਇਸਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀ। ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਸਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀ, ਪਰ ਕਿਉਂਕਿ ਰਿਸ਼ੀ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੇ।
ਰਿਸ਼ੀ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੇ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਸਦੀ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਸ਼ਕਤੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬੁਰੀ ਸ਼ਕਤੀ ਤੋਂ ਬਚਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵਿੱਚ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗੁਣਵਾਨ ਤੇ ਇਕਸੁਰਤਾ ਵਿੱਚ ਇਕੱਠੇ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ।
ਅਧਿਆਇ 60 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ।

ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਛੋਟੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਨੂੰ ਤਲਣ ਵਾਂਗ ਹੈ। ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਨਾ ਕਰੋ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅੱਗ ਨਾਲ ਨਾ ਸਾੜੋ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਛੋਟੇ-ਛੋਟੇ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਨਾਲ ਖਤਮ ਹੋਵੋਗੇ।

ਜਾਣੋ ਕਿ ਚੰਗਿਆਈ ਵਿੱਚ ਹਮੇਸ਼ਾ ਕੁਝ ਬੁਰਾਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕੁਝ ਚੰਗਿਆਈ ਬੁਰਾਈ ਵਿੱਚ। ਇਹ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਦਾ ਕੁਦਰਤੀ ਤਾਓ ਨਿਯਮ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਬੁਰਾਈ ਕੋਲ ਕੋਈ ਸ਼ਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਬੁਰਾਈ ਆਪਣੀ ਸ਼ਕਤੀ ਗੁਆ ਚੁੱਕੀ ਹੈ, ਇਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀ। ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਬੁਰਾਈ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀ; ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ, ਰਿਸ਼ੀ, ਨੇ ਬੁਰਾਈ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦਾ ਮੌਕਾ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਲਈ ਬੁਰਾਈ ਸ਼ਕਤੀ ਅਤੇ ਚੰਗੀ ਸ਼ਕਤੀ ਇਕਸੁਰਤਾ ਵਿੱਚ ਇਕੱਠੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਝੇਯਾਂਗ 25.6 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਵਾਰ ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਸ਼ਾਸਕ ਨੇ ਆਪਣਾ ਅਨੁਭਵ ਸਾਂਝਾ ਕੀਤਾ।

ਆਪਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨਾਲ, "ਮੈਂ ਫਸਲਾਂ ਉਗਾਉਣ ਦੇ ਆਪਣੇ ਤਜਰਬੇ ਤੋਂ ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚਲਾਉਣਾ ਸਿੱਖਿਆ ਹੈ। ਪਹਿਲੇ ਸਾਲ, ਮੈਂ ਜ਼ਮੀਨ ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਘੱਟ ਹਲ ਵਾਹੀ ਅਤੇ ਨਿਯਮਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਨਦੀਨਾਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਨਹੀਂ ਪਾਇਆ। ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ, ਫ਼ਸਲ ਮਾੜੀ ਸੀ। ਅਗਲੇ ਸਾਲ, ਮੈਂ ਜ਼ਮੀਨ ਨੂੰ ਡੂੰਘਾ ਵਾਹੀ ਅਤੇ ਨਿਯਮਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਨਦੀਨਾਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕੀਤੀ। ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ, ਫ਼ਸਲ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਸੀ। ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਖੁਆਉਣ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਭੋਜਨ ਸੀ।" ਟਿੱਪਣੀ: ਇੱਕ ਖੇਤ ਵਿੱਚ, ਨਦੀਨ ਬਚਾਅ ਲਈ ਫਸਲਾਂ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ, ਬੁਰੀਆਂ ਤਾਕਤਾਂ ਸ਼ਕਤੀ ਲਈ ਚੰਗੀਆਂ ਤਾਕਤਾਂ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਲਈ ਹਾਂ ਤਾਓ, ਸਾਨੂੰ ਬੁਰੀਆਂ ਤਾਕਤਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿੱਚ ਲੈਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
ਹਵਾਲਾ:
"ਕਿਸੇ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਣ ਜਾਂ ਰੱਦ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨ ਦਾ ਸੱਚਾ ਨਿਯਮ ਇਹ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਬੁਰਾਈ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਉਸ ਵਿੱਚ ਚੰਗਿਆਈ ਨਾਲੋਂ ਬੁਰਾਈ

ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ। ਕੁਝ ਹੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬੁਰੀਆਂ ਜਾਂ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਚੰਗੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਲਗਭਗ ਹਰ ਚੀਜ਼ ... ਦੋਵਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਅਟੁੱਟ ਮਿਸ਼ਰਣ ਹੈ; ਇਸ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਪ੍ਰਮੁੱਖਤਾ ਦਾ ਸਾਡਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਨਿਰਣਾ ਲਗਾਤਾਰ ਮੰਗਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।" - ਅਬ੍ਰਾਹਮ ਲਿੰਕਨ।

ਦੋ 6-10. ਅਧਿਆਇ 53: ਤਾਓ ਦਾ ਮਹਾਨ ਰਸਤਾ ਨਿਰਵਿਘਨ ਹੈ ਪਰ
ਲੋਕ ਬਾਈ-ਰਸਤਿਆਂ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।
ਭਾਵੇਂ ਮੈਂ ਸੱਚੇ ਗਿਆਨ ਨਾਲ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ ਹਾਂ ਅਤੇ ਤਾਓ ਦੇ ਮਹਾਨ ਮਾਰਗ 'ਤੇ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਮੇਰਾ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ਡਰ ਇਸ ਤੋਂ ਭਟਕਣ ਦਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਤਾਓ ਦਾ ਮਹਾਨ ਮਾਰਗ ਨਿਰਵਿਘਨ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕ ਬਾਈ-ਰਸਤਿਆਂ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਮਹਿਲਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਨ ਨਾਲ ਰੱਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ,
ਖੇਤ ਬਹੁਤ ਘਾਹ-ਫੂਸ ਵਾਲੇ ਹਨ,
ਅਤੇ ਅਨਾਜ ਦੇ ਭੰਡਾਰ ਬਹੁਤ ਖਾਲੀ ਹਨ।
ਹਾਕਮ ਕਢਾਈ ਵਾਲੇ ਕੱਪੜੇ ਪਹਿਨਦੇ ਹਨ,
ਤਿੱਖੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ ਚੁੱਕੋ,
ਖਾਣ-ਪੀਣ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਸਤ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪੈਸੇ ਅਤੇ ਜਾਇਦਾਦਾਂ ਨਾਲ ਜਕੜ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਦਾਨ ਦਿਖਾ ਕੇ ਚੋਰਾਂ ਵਜੋਂ ਜਾਣੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਯਕੀਨਨ ਤਾਓ ਦਾ ਰਸਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 53 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਦੂਜੇ ਆਦਮੀ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਤੁਸੀਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋ, "ਜੇ ਮੈਨੂੰ ਅਚਾਨਕ ਗਿਆਨ ਮਿਲ ਜਾਵੇ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਤਾਓ ਦੇ ਸੁਚਾਰੂ ਰਸਤੇ 'ਤੇ ਰਹਾਂਗਾ।" ਮੈਂ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ, "ਤੁਸੀਂ ਉਸੇ ਦਿਨ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੋ ਜਿਸ ਦਿਨ ਤੁਹਾਡਾ ਜਨਮ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਇਹ ਜਾਣਨਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੋ ਆਸਾਨ ਹੈ ਪਰ ਇਸਨੂੰ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਲਾਗੂ ਕਰਨਾ ਔਖਾ ਹੈ।"

ਤਾਓ ਦਾ ਕੁਦਰਤੀ ਤਰੀਕਾ ਸੰਤੁਲਿਤ, ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਅਤੇ ਸਾਰਿਆਂ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ਲੋਕ ਤਾਓ ਦੇ ਸੁਚਾਰੂ ਰਸਤੇ 'ਤੇ ਚੱਲ ਕੇ ਸ਼ਾਰਟਕੱਟ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਦੂਜੇ ਆਦਮੀ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਦੇਖੋ, ਸਮਰਾਟ ਆਪਣੇ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਮਹਿਲਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਲੁੱਟਣ ਲਈ ਆਦਮੀਆਂ ਨੂੰ ਭਰਤੀ ਕਰਕੇ ਰੱਖਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਅਣਗੌਲਿਆ ਖੇਤਾਂ ਵਿੱਚ ਜੰਗਲੀ ਬੂਟੀ ਅਤੇ ਕੰਡੇ ਉੱਗਦੇ ਹਨ; ਅਨਾਜ ਦੇ ਭੰਡਾਰ ਖਾਲੀ ਹਨ ਅਤੇ ਲੋਕ ਭੁੱਖੇ ਹਨ।

ਗਰੀਬਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਅਮੀਰ ਲੋਕ ਸਜਾਵਟੀ ਕੱਪੜੇ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ;
ਉਹ ਆਪਣੀ ਤਾਕਤ ਦਿਖਾਉਣ ਲਈ ਤਿੱਖੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ ਰੱਖਦੇ ਹਨ; ਉਹ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਖਾਂਦੇ-ਪੀਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਅਸੰਤੁਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦੌਲਤ ਇਕੱਠੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਫਜ਼ੂਲਖਰਚੀ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਲੁੱਟੇ ਗਏ ਦਾਨ ਹਨ। ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਓ। ਇਹ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਚੱਲੇਗਾ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਦਸ਼ੇਂਗ 19.7 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਵਾਰ, ਇੱਕ ਬਲੀਦਾਨ ਸਮਾਰੋਹ ਵਿੱਚ
ਸਵਰਗ ਵੱਲ, ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਨੇ ਇੱਕ ਸਜਾਈ ਹੋਈ ਥਾਲੀ ਵਿੱਚ ਭੁੰਨੇ ਹੋਏ ਸੂਰ ਵੱਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਟਿੱਪਣੀ ਕੀਤੀ ਜਿਸਨੇ ਇੱਕ ਸਜਾਈ ਹੋਈ ਤਲਵਾਰ ਚੁੱਕੀ ਹੋਈ ਸੀ ਅਤੇ ਮਹਿੰਗੇ ਗਹਿਣੇ ਪਹਿਨੇ ਹੋਏ ਸਨ, "ਇਹ ਸੂਰ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਜ਼ਿੰਦਾ ਸੀ। ਇਸਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਅਨਾਜ ਖੁਆਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸਨੇ ਸਭ ਤੋਂ ਸ਼ੁੱਧ ਪਾਣੀ ਪੀਤਾ ਸੀ। ਇਸਨੂੰ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਢੰਗ ਨਾਲ ਪਹਿਨਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ; ਫਿਰ ਇਸਨੂੰ ਮਾਰਿਆ ਅਤੇ ਭੁੰਨਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਇਹ ਇੱਥੇ ਹੈ। ਹੁਣ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਸੂਰ ਹੁੰਦੇ, ਤਾਂ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਮਨੁੱਖਾਂ ਵਾਂਗ ਖਾਣਾ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਵਾਂਗ ਪੀਣਾ ਅਤੇ ਬਲੀਦਾਨ

ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਪਸੰਦ ਕਰੋਗੇ? ਜਾਂ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਮੋਟੇ ਅਨਾਜ ਖਾਣਾ ਅਤੇ ਸੂਰ ਵਾਂਗ ਗੰਦਾ ਪਾਣੀ ਪੀਣਾ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤੀ ਜੀਵਨ ਜੀਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰੋਗੇ?"

ਹੰਕਾਰੀ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਬੇਸ਼ੱਕ, ਮੈਂ ਇੱਕ ਵਾਂਗ ਜੀਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਜੇ ਮੈਂ ਸੂਰ ਹੁੰਦਾ ਤਾਂ ਸੂਰ।"

ਤਾਓਵਾਦੀ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ, "ਆਪਣੇ ਬਾਰੇ ਕੀ?" ਹੰਕਾਰੀ ਵਿਅਕਤੀ ਸੀ ਬੇਵਕੂਫ਼।

ਹਵਾਲਾ:

"ਇੱਕ ਅਮਰੀਕੀ ਬਾਂਦਰ, ਬ੍ਰਾਂਡੀ ਦੇ ਨਸ਼ੇ ਵਿੱਚ ਧੁੱਤ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਇਸਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਛੂਹੇਗਾ, ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਆਦਮੀਆਂ ਨਾਲੋਂ ਬਹੁਤ ਸਿਆਣਾ ਹੈ।" - ਚਾਰਲਸ ਡਾਰਵਿਨ।

7 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਸੱਤ: ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ

ਦੋ 7-1. ਅਧਿਆਇ 81: ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਓਨਾ ਹੀ ਵੱਡਾ ਤੁਹਾਡੀ ਭਰਪੂਰਤਾ।

ਸੱਚੇ ਸ਼ਬਦ ਸੁੰਦਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ; ਸੁੰਦਰ ਸ਼ਬਦ ਸੱਚੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਬਹਿਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ; ਜੋ ਬਹਿਸ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਚੰਗੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਜੋ ਤਾਓ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਉਹ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਤਾਓ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ।

ਰਿਸ਼ੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇਕੱਠੀਆਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਓਨੀ ਹੀ ਉਸਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਵੱਧ ਹੁੰਦੀ ਹੈ; ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਓਨੀ ਹੀ ਉਸਦੀ ਭਰਪੂਰਤਾ ਵੱਧ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਏ ਬਿਨਾਂ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਰਿਸ਼ੀ ਦਾ ਤਾਓ ਮੁਕਾਬਲੇ ਰਾਹੀਂ ਨਹੀਂ, ਸਹਿਯੋਗ ਰਾਹੀਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 81 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਸੀਂ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਓਨਾ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਫੁੱਲਾਂ ਵਾਲੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਰਲ ਅਤੇ ਸੱਚ ਬੋਲ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਨਗੇ; ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਤਹੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਚੰਗੇ ਹੋ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਦੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਦੋ ਵਿਰੋਧੀ ਪਾਸੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਬਹਿਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ; ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਬਹਿਸ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਚੰਗੇ ਨਹੀਂ ਹੋ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਹੋ, ਜੋ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਧਾਰਨ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਸਾਰ ਵਿੱਚ ਮੁਹਾਰਤ ਹਾਸਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ; ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦੇ, ਭਾਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਿਰਫ਼ ਇਹ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤਾਓ ਤੋਂ ਕੀ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਰਿਸ਼ੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਮਝਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤਾਓ ਸਧਾਰਨ ਹੈ ਪਰ ਕਾਫ਼ੀ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਦੇ ਹੋ ਇਸ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਦੌਲਤ ਇਕੱਠੀ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਹ ਨਿਯਮ ਹੈ: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਉਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹੋ ਜੋ ਉਹ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨਗੇ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ। ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਸੀਂ ਦਿਓਗੇ, ਓਨਾ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਿਲੇਗਾ।

ਦਰਅਸਲ, ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਏ ਬਿਨਾਂ ਸਰਵੋਤਮ ਲਾਭ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਨਿਰਪੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਰਿਸ਼ੀ ਦਾ ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨ ਦੀ ਬਜਾਏ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਸਹਿਯੋਗ ਕਰਕੇ ਸਰਵੋਤਮ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਵਾਈਵੂ 26.2 ਅਧਿਆਇ) ਬਹੁਤ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਇੱਕ ਗਰੀਬ ਆਦਮੀ ਇੱਕ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਗਿਆ ਸੀ

ਇੱਕ ਪੁਰਾਣਾ ਦੋਸਤ, ਇੱਕ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟ ਅਧਿਕਾਰੀ, ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਭੋਜਨ ਦੀ ਭੀਖ ਮੰਗਣ ਲਈ।

"ਪਿਆਰੇ ਦੋਸਤ, ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਭੁੱਖ ਨਾਲ ਮਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਅਗਲੀ ਵਾਢੀ ਤੱਕ ਸਾਨੂੰ ਕੁਝ ਅਨਾਜ ਉਧਾਰ ਦੇਵੋ?"

"ਕੋਈ ਗੱਲ ਨਹੀਂ, ਮੇਰੇ ਪੁਰਾਣੇ ਦੋਸਤ! ਮੈਂ ਤੈਨੂੰ ਤਿੰਨ ਸੌ ਕੈਟੀਜ਼ ਦੇਵਾਂਗਾ।"
ਕਿਸਾਨਾਂ ਤੋਂ ਟੈਕਸ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਅਨਾਜ।"

ਗਰੀਬ ਆਦਮੀ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵੱਲ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਮੈਂ ਇੱਕ ਮੱਛੀ ਦੇਖੀ ਰਸਤੇ 'ਤੇ। ਮੱਛੀ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ, "ਸ਼੍ਰੀਮਾਨ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਪਾਣੀ ਦਾ ਇੱਕ ਛਿੱਟਾ ਦੇਵੋਗੇ ਤਾਂ ਜੋ ਮੈਂ ਬਚ ਸਕਾਂ?" ਮੈਂ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਕੋਈ ਗੱਲ ਨਹੀਂ, ਮੱਛੀ! ਮੈਂ ਭਰਪੂਰ ਧਰਤੀ ਵੱਲ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ। ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਪਹੁੰਚਾਂਗਾ, ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਇੱਕ ਨਹਿਰ ਖੋਦਾਂਗਾ। ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਹੁਣ ਖੁਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੋ?" ਮੱਛੀ ਨੇ ਗੁੱਸੇ ਨਾਲ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਸ਼੍ਰੀਮਾਨ, ਮੈਨੂੰ ਮੀਂਹ ਆਉਣ ਤੱਕ ਬਚਣ ਲਈ ਥੋੜ੍ਹਾ ਜਿਹਾ ਪਾਣੀ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਦੁੱਖ ਦਾ ਮਜ਼ਾਕ ਉਡਾਉਂਦੇ ਹੋ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਭਰਪੂਰ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਸੁੱਕੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਦੀ ਦੁਕਾਨ 'ਤੇ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੇ?" ਇਹ ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਗਰੀਬ ਆਦਮੀ ਚਲਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਦੋਸਤ ਨਾਲ ਫਿਰ ਕਦੇ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਕੁੱਤੇ ਨੂੰ ਹੱਡੀ ਦੇਣਾ ਦਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਦਾਨ ਉਹ ਹੱਡੀ ਹੈ ਜੋ ਕੁੱਤੇ ਨਾਲ ਸਾਂਝੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਕੁੱਤੇ ਵਾਂਗ ਭੁੱਖੇ ਹੁੰਦੇ ਹੋ।" - ਜੈਕ ਲੰਡਨ।

ਦੋ 7-2. ਅਧਿਆਇ 9: ਲਾਲਚੀ ਨਾ ਬਣੋ! ਜਾਣੋ ਕਿ ਕਦੋਂ ਛੱਡਣਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਡੱਬਾ ਫੜੋ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਕੰਢੇ ਤੱਕ ਭਰ ਦਿਓ, ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਰੁਕਣਾ ਬਿਹਤਰ ਹੈ। ਬਲੇਡ ਨੂੰ ਹਥੌੜਾ ਅਤੇ ਹੋਰ ਤਿੱਖਾ ਕਰੋ, ਅਤੇ ਧਾਰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਰਹੇਗੀ। ਸੋਨੇ ਅਤੇ ਜੇਡ ਦਾ ਘਰ ਇਕੱਠਾ ਕਰੋ, ਅਤੇ ਕੋਈ ਵੀ ਇਸਦੀ ਰੱਖਿਆ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਦੌਲਤ ਅਤੇ ਖਿਤਾਬਾਂ ਵਿੱਚ ਹੰਕਾਰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰੋ, ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਆਪਣੀ ਸ਼ਰਮ ਲਈ ਦੋਸ਼ੀ ਨਹੀਂ ਠਹਿਰਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ।
ਜਦੋਂ ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਪਿੱਛੇ ਹਟਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 9 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਅਨੁਕੂਲ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ।

ਕਿਸੇ ਵੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਨਤੀਜੇ ਲਈ, ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਮਿਹਨਤ ਕਰਨੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ, ਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅਤੇ ਨਾ ਘੱਟ: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਬਾਲਟੀ ਵਿੱਚ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪਾਣੀ ਲੈ ਕੇ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਬਾਲਟੀ ਨੂੰ ਉਸ ਪੱਧਰ ਤੱਕ ਭਰਦੇ ਹੋ ਜਿੱਥੇ ਇਹ ਡੁੱਲ ਨਾ ਜਾਵੇ; ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਭਰਦੇ ਰਹੋਗੇ, ਤਾਂ ਬਾਲਟੀ ਡਿੱਗ ਜਾਵੇਗੀ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਚਾਕੂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਵਰਤਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਇੱਕ ਖਾਸ ਹੱਦ ਤੱਕ ਤਿੱਖਾ ਕਰਦੇ ਹੋ; ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਚਾਕੂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਪਤਲਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਹਥੌੜਾ ਮਾਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਹ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਟਿਕੇਗਾ।

ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਸੋਨਾ ਅਤੇ ਜੇਡ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲੁਕਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਕੋਈ ਨਾ ਜਾਣੇ; ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸੋਨਾ ਅਤੇ ਜੇਡ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ੍ਹੀ ਜਗ੍ਹਾ 'ਤੇ ਸਟੋਰ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਚੋਰਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਤੋਂ ਖੋਹਣ ਲਈ ਸੱਦਾ ਦਿਓਗੇ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅਮੀਰ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਿਮਰ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ; ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅਮੀਰ ਹੋ ਪਰ ਹੰਕਾਰੀ ਵੀ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਬਦਲਾ ਲੈਣ ਨੂੰ ਸੱਦਾ ਦਿਓਗੇ।

ਇਸ ਲਈ, ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਰੱਖਣ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਜਾਣਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ ਕਿ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਦੀ ਅਨੁਕੂਲ ਮਾਤਰਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਨਤੀਜਾ ਉਲਟ ਹੋਵੇਗਾ। ਜਦੋਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਪੂਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਪਿੱਛੇ ਹਟਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਹੈ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਦਾਸ਼ੇਂਗ 19.12 ਅਧਿਆਇ) ਬਹੁਤ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਇੱਕ ਟ੍ਰੇਨਰ ਨੇ ਇੱਕ ਰੇਸਿੰਗ ਦਿੱਤੀ ਘੋੜਾ ਆਪਣੇ ਰਾਜੇ ਨੂੰ। ਰਾਜੇ ਨੂੰ ਇਹ ਦਿਖਾਉਣ ਲਈ ਕਿ ਘੋੜਾ ਆਪਣੀ ਕਿਸਮ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਹੈ, ਟ੍ਰੇਨਰ ਨੇ ਘੋੜੇ ਤੋਂ ਕਈ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਕਰਤੱਬ ਕਰਵਾਏ। ਰਾਜਾ ਘੋੜੇ ਤੋਂ ਇੰਨਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋਇਆ ਕਿ ਉਸਨੇ ਟ੍ਰੇਨਰ ਨੂੰ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਇਸਨੂੰ ਜਿੰਨੀ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਹੋ ਸਕੇ ਸੌ ਚੱਕਰ ਲਗਾਉਣ ਦਿਓ।

ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਗੁਰੂ ਨੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕੀਤੀ, "ਮੇਰੇ ਰਾਜਾ, ਘੋੜਾ ਨਹੀਂ ਚੱਲੇਗਾ।"
ਰਾਜੇ ਨੇ ਟਿੱਪਣੀ ਸੁਣੀ ਪਰ ਇੱਕ ਸ਼ਬਦ ਵੀ ਨਾ ਕਿਹਾ।

ਕੁਝ ਦੇਰ ਬਾਅਦ ਘੋੜਾ ਡਿੱਗ ਪਿਆ ਅਤੇ ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ।
ਰਾਜੇ ਨੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ ਕਿ ਉਸਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਸੀ ਕਿ ਘੋੜਾ ਡਿੱਗ ਪਵੇਗਾ। ਮਾਲਕ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਘੋੜਾ ਬਹੁਤ ਥੱਕ ਗਿਆ ਸੀ।"
ਹਵਾਲਾ:
"ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਸੰਜਮ ਦੀਆਂ ਹੱਦਾਂ ਪਾਰ ਕਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਅਨੰਦ ਖੁਸ਼ ਹੋਣੇ ਬੰਦ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।" - ਐਪੀਕੇਟਸ।

ਦੋ 7-3. ਅਧਿਆਇ 77: ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਖਿੱਚਣ ਵਾਂਗ ਹੈ
ਇੱਕ ਧਨੁਸ਼ ਦਾ।
ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਇੱਕ ਧਨੁਸ਼ ਨੂੰ ਖਿੱਚਣ ਵਾਂਗ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਇਹ ਬਹੁਤ ਉੱਚਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਹੇਠਾਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਬਹੁਤ ਨੀਵਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਉੱਚਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤਣਾਅ, ਇਹ ਘਟਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਕਾਫ਼ੀ ਤਣਾਅ ਨਹੀਂ, ਇਹ ਵਧਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦੇਣਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੈ।
ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਵੱਖਰਾ ਹੈ - ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲੁੱਟਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਘੱਟ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਹੈ।
ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਵਾਧੂ ਧਨ ਕੌਣ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਸਿਰਫ਼ ਤਾਓ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ। ਇਸ ਲਈ, ਰਿਸ਼ੀ ਉਮੀਦਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਹੋਣ 'ਤੇ ਪਿੱਛੇ ਹਟ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਚਦੇ ਹਨ।
ਅਧਿਆਇ 77 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਧਨੁਸ਼ ਨੂੰ ਖਿੱਚਣ ਵਰਗਾ ਅਨੁਕੂਲ ਅਤੇ ਸੰਤੁਲਿਤ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ।

ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ਅਨੁਕੂਲ ਨਤੀਜਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ
ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਲਈ? ਕੀ ਇਹ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਇੱਕ ਧਨੁਸ਼ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਿਸ਼ਾਨੇ 'ਤੇ ਤੀਰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਅਨੁਕੂਲ ਬਣਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ? ਜੇਕਰ ਤੀਰ ਬਹੁਤ ਉੱਚਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਧਨੁਸ਼ ਨੂੰ ਹੇਠਾਂ ਕਰਦੇ ਹੋ; ਜੇਕਰ ਬਹੁਤ ਨੀਵਾਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਉੱਚਾ ਕਰਦੇ ਹੋ; ਜੇਕਰ ਧਾਗਾ ਬਹੁਤ ਤੰਗ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਢਿੱਲਾ ਕਰਦੇ ਹੋ; ਜੇਕਰ ਇਹ ਬਹੁਤ ਢਿੱਲਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਕੱਸਦੇ ਹੋ।

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਲਗਾਤਾਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਅਨੁਕੂਲ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ
ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਦੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਨੂੰ ਸੰਤੁਲਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਘਟਾਉਂਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਵਾਧੂ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਭਰਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਘਾਟ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਤਾਓ ਬਿਲਕੁਲ ਉਲਟ ਹੈ: ਉਹ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਲੁੱਟਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਘੱਟ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਭਰਪੂਰਤਾ ਵਿੱਚ ਵਾਧਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਹੈ। ਸਾਡੇ ਵਿੱਚੋਂ ਕਿਸ ਕੋਲ ਸਵਰਗ ਵਰਗਾ ਦਿਲ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣਾ ਵਾਧੂ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਨੂੰ ਦੇ ਸਕੇ? ਸਿਰਫ਼ ਤਾਓ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ।

ਤਾਓ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ ਉਸ ਰਿਸ਼ੀ ਵਰਗੇ ਹਨ ਜੋ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ
ਵਾਪਸੀ ਦੀ ਉਮੀਦ ਰੱਖਦਾ ਹੈ; ਸਿਹਰਾ ਲਏ ਬਿਨਾਂ ਮਹਾਨ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਆਪਣੀ ਯੋਗਤਾ ਦਿਖਾਏ ਬਿਨਾਂ ਨਿਮਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਸ਼ਾਨਵੂ 20.1 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਗੁਰੂ ਆਪਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੇ ਨਾਲ
ਇੱਕ ਦੂਰ-ਦੁਰਾਡੇ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਦੋਸਤ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਗਿਆ। ਰਸਤੇ ਵਿੱਚ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਦਰੱਖਤ ਇਕੱਲਾ ਖੜ੍ਹਾ ਦੇਖਿਆ। ਮਾਲਕ ਨੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕੀਤੀ, "ਰੁੱਖ ਬੁੱਢਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਬੇਕਾਰ ਹੈ। ਤਰਖਾਣ ਲਈ ਘਰ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਕੋਈ ਮੁੱਲ ਨਹੀਂ ਹੈ।"

ਜਦੋਂ ਉਹ ਪਹੁੰਚੇ, ਤਾਂ ਦੋਸਤ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸਵਾਗਤ ਕਰਕੇ ਖੁਸ਼ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ ਰਾਤ ਦੇ ਖਾਣੇ ਲਈ ਇੱਕ ਹੰਸ ਮਾਰਨ ਦਾ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ। ਉਸਦੇ ਪੁੱਤਰ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ, "ਦੋ ਹੰਸ ਹਨ - ਇੱਕ ਬਾਂਗ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਦੂਜਾ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦਾ। ਮੈਨੂੰ ਕਿਸ ਨੂੰ ਮਾਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ?"

"ਜਿਹੜਾ ਬਾਂਗ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦਾ ਉਹ ਬੇਕਾਰ ਹੈ। ਪਹਿਲਾਂ ਇਸਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿਓ," ਪਿਤਾ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ।

ਅਗਲੇ ਦਿਨ, ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ, "ਮਾਲਕ, ਰੁੱਖ ਇਸ ਲਈ ਜਿਉਂਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਬੇਕਾਰ ਹੈ ਪਰ ਹੰਸ ਇਸ ਲਈ ਜਿਉਂਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੈ। ਸਾਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ? ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਉਪਯੋਗੀ ਜਾਂ ਬੇਕਾਰ ਬਣੋ?" ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਮੈਂ ਵਿਚਕਾਰ ਹੀ ਰਹਾਂਗਾ।"

ਹਵਾਲਾ:

"ਸਾਡੀ ਤਰੱਕੀ ਦੀ ਪਰੀਖਿਆ ਇਹ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਭਰਪੂਰਤਾ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਵਾਧਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਹੈ, ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਕੀ ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਘੱਟ ਹੈ।" - ਫਰੈਂਕਲਿਨ ਰੂਜ਼ਵੈਲਟ

ਦੋ 7-4. ਅਧਿਆਇ 46: ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ
ਅਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਜੰਗ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਦੁਨੀਆਂ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ,
ਖਾਦ ਢੋਣ ਲਈ ਤੇਜ਼ ਘੋੜੇ ਲਗਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਦੁਨੀਆਂ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ,
ਜੰਗੀ ਘੋੜੇ ਸ਼ਹਿਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਬੱਚੇ ਜਨਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।
ਇੱਛਾ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਕੋਈ ਪਾਪ ਨਹੀਂ ਹੈ,
ਅਸੰਤੋਸ਼ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਕੋਈ ਬਿਪਤਾ ਨਹੀਂ।
ਹੋਰ ਚਾਹੁਣ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਕੋਈ ਪਛਤਾਵਾ ਨਹੀਂ।
ਬਹੁਤ ਹੋ ਗਿਆ - ਜੋ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੈ, ਉਸ ਕੋਲ ਹਮੇਸ਼ਾ ਕਾਫ਼ੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 46 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ:

> ਜਦੋਂ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਆਗੂ ਕੁਦਰਤੀ ਤਾਓ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਦੁਨੀਆਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਜੋ ਹੈ ਉਸ ਤੋਂ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਖੇਤਾਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਤੇਜ਼ ਘੋੜਿਆਂ ਨੂੰ ਜੰਗ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਹਥਿਆਰ ਲਿਜਾਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਗੋਬਰ ਲਿਜਾਣ ਲਈ ਲਗਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਆਗੂ ਕੁਦਰਤੀ ਤਾਓ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਤਾਂ ਦੁਨੀਆਂ ਜੰਗ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਆਗੂ ਲਾਲਚੀ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਲੋਕ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਲੜ ਰਹੇ ਹਨ। ਤੇਜ਼ ਘੋੜਿਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਜੰਗ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਲੜਨ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਗਰਭਵਤੀ ਘੋੜਿਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਲੜਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਪੇਂਡੂ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਬੱਚੇ ਜਨਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਓ ਘੋੜੇ, ਤੁਸੀਂ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਲਾਲਚ ਲਈ ਬੇਕਸੂਰ ਮਰ ਰਹੇ ਹੋ।

ਦਰਅਸਲ, ਪਾਪ ਇੱਛਾਵਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਬਿਪਤਾ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਹੈ
ਅਸੰਤੁਸ਼ਟੀ। ਪਛਤਾਵਾ ਹੋਰ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਿਰਫ਼ ਹੋਰ ਕੁਝ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਤੁਸੀਂ ਥੋੜ੍ਹੇ ਨਾਲ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਹ ਜਾਣਦੇ ਹੋਏ ਕਿ ਬਹੁਤ ਹੋ ਗਿਆ, ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਹਮੇਸ਼ਾ ਕਾਫ਼ੀ ਹੋਵੇਗਾ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਸ਼ਿਆਓਯਾਓਯੂ 1.8 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਰਾਜੇ ਨੇ ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਨੂੰ ਬੁਲਾਇਆ। ਮਾਲਕ ਨੇ ਆਪਣੇ ਦਰਬਾਰ ਵਿੱਚ ਜਾ ਕੇ ਕਿਹਾ, "ਮਾਲਕ, ਮੈਂ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰਾ ਰਾਜ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।"

ਮਾਲਕ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਧੰਨਵਾਦ ਪਰ ਨਹੀਂ ਧੰਨਵਾਦ। ਮੈਨੂੰ ਇਸਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਮੈਂ ਕਾਫ਼ੀ ਹੈ।"

“ਪਰ ਮਾਲਕ, ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਰਾਜ ਦੇ ਸਾਰੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ਹੋਣਗੇ
ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ।"

"ਓ ਮੇਰੇ ਰਾਜਾ: ਇੱਕ ਪੰਛੀ ਕੋਲ ਸਾਰਾ ਜੰਗਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਸਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਟਾਹਣੀ। ਇੱਕ ਗਿਲਹਰੀ ਕੋਲ ਸਾਰਾ ਦਰਿਆ ਆਪਣੇ ਲਈ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਸਿਰਫ਼ ਪੇਟ ਭਰ ਕੇ ਪੀਂਦੀ

ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਆਸਰਾ ਅਤੇ ਖਾਣ ਲਈ ਕੁਝ ਭੋਜਨ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਮੈਨੂੰ ਰਾਜ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ।"

ਇਸ ਲਈ ਤਾਓਵਾਦੀ ਇੱਕ ਆਮ ਵਿਅਕਤੀ ਵਾਂਗ ਰਹੇ ਅਤੇ ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ। ਉਸ ਦਿਨ ਤੱਕ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਉਹ ਮਰ ਨਹੀਂ ਗਿਆ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਸਵੇਰੇ ਉੱਠਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਸਵੇਰ ਦੀ ਰੌਸ਼ਨੀ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰੋ। ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਅਤੇ ਤਾਕਤ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰੋ। ਆਪਣੇ ਭੋਜਨ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦ ਕਰੋ।" - ਟੇਕਮਸੇਹ ਸ਼ੌਨੀ ਚੀਫ਼।

ਦੋ 7-5. ਅਧਿਆਇ 44: ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ: ਕਿਹੜਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ
ਕੀਮਤੀ?
ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ: ਕਿਹੜਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ?
ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਨ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਦੌਲਤ: ਕਿਹੜਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ? ਲਾਭ ਜਾਂ ਨੁਕਸਾਨ: ਕਿਹੜਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੁਖਦਾਈ ਹੈ?
ਜਨੂੰਨੀ ਪਿਆਰ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰ ਵੱਡੇ ਖਰਚੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਜਮ੍ਹਾਂਖੋਰੀ ਯਕੀਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਭਾਰੀ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਦੀ ਹੈ। ਇੱਕ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਆਦਮੀ ਸ਼ਰਮਿੰਦਗੀ ਨਹੀਂ ਲਿਆਉਂਦਾ।
ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਦੋਂ ਰੁਕਣਾ ਹੈ, ਉਹ ਖ਼ਤਰੇ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਜੀ ਸਕਦਾ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 44 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਤੁਹਾਡਾ ਪੈਸਾ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ?

ਕੀ ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਮ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ? ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜਾਂ ਭੌਤਿਕਵਾਦੀ ਚੀਜ਼ਾਂ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਿਆਰਾ ਹੈ? ਲਾਭ ਜਾਂ ਨੁਕਸਾਨ, ਕਿਹੜਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੁਖਦਾਈ ਹੈ? ਬਹੁਤ ਸਾਰਾ ਪੈਸਾ ਕਮਾਉਣ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸਿਹਤ ਗੁਆ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਪੈਸਾ ਗੁਆਉਣ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਉਦਾਸ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹੋ: ਕਿਹੜਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੁਖਦਾਈ ਹੈ?

ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਸੀਂ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਓਨਾ ਹੀ ਡੂੰਘਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੁੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਸੀਂ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਓਨਾ ਹੀ ਤੁਹਾਡਾ ਬੋਝ ਭਾਰੀ ਹੁੰਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਇਸ ਲਈ, ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਆਪਣੇ ਗੁਆਂਢੀਆਂ ਜਿੰਨਾ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਸ਼ਰਮਿੰਦਾ ਨਾ ਹੋਵੋ। ਮਾਣ ਕਰੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਹੋਰ ਕੁਝ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀ ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਨੂੰ ਰੋਕ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਜੋ ਹੈ ਉਸ ਨਾਲ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਰਹਿਣਾ ਇੱਕ ਲੰਬੀ ਅਤੇ ਸਦਭਾਵਨਾਪੂਰਨ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜੀਉਣ ਦਾ ਇੱਕ ਪੱਕਾ ਤਰੀਕਾ ਹੈ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਰੇਂਜਿਆਂਸ਼ੀ 4.11 ਅਧਿਆਇ) ਬਹੁਤ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਆਪਣੇ ਘੋੜੇ ਨੂੰ ਇੰਨਾ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਸੀ
ਇੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕਿ ਉਸਨੇ ਇਸਦੇ ਕੂੜੇ ਲਈ ਇੱਕ ਖਾਸ ਟੋਕਰੀ ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਪਿਸ਼ਾਬ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਮਹਿੰਗਾ ਸ਼ੈੱਲ ਡੱਬਾ ਵਰਤਿਆ।

ਇੱਕ ਦਿਨ ਇੱਕ ਖੂਨ ਚੂਸਣ ਵਾਲੀ ਮੱਖੀ ਨੇ ਘੋੜੇ ਦਾ ਖੂਨ ਚੂਸਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ। ਇੱਕ ਵਿੱਚ ਤੁਰੰਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਆਦਮੀ ਨੇ ਮੱਖੀ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ ਪਰ ਗਲਤੀ ਨਾਲ ਘੋੜੇ ਨਾਲ ਜ਼ੋਰਦਾਰ ਟੱਕਰ ਮਾਰ ਦਿੱਤੀ। ਘੋੜਾ ਹੈਰਾਨ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਕਾਠੀ ਤੋੜ ਦਿੱਤੀ ਅਤੇ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ।

ਹੇ ਸਵਰਗ! ਘੋੜੇ ਪ੍ਰਤੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਿਆਰ ਨੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੌਤ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਾਇਆ ਇੱਕ ਆਦਮੀ।
ਹਵਾਲਾ:
"ਸ਼ੁਕਰਗੁਜ਼ਾਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਜੋ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਕਾਫ਼ੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।" - ਮੇਲੋਡੀ ਬੀਟੀ।

ਦੋ 7-6. ਅਧਿਆਇ 18: ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਓ, ਜਗੀਰੂ ਪ੍ਰਣਾਲੀਆਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ। ਜਦੋਂ ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ, ਤਾਂ ਪਰਉਪਕਾਰ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਸਿਆਣਪ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਵੱਡਾ ਪਖੰਡ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਛੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਵਿਵਾਦ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਪੁੱਤਰ ਦੀ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਅਤੇ ਮਾਪਿਆਂ ਦੀ ਦਿਆਲਤਾ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਦੇਸ਼ ਉਥਲ-ਪੁਥਲ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਵਫ਼ਾਦਾਰ ਮੰਤਰੀ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਅਧਿਆਇ 18 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ:

ਜਦੋਂ ਨੇਤਾ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਚਲਾਉਂਦਾ

ਤਾਓ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਨੂੰ ਮੰਨਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਉਹ ਦਿਆਲਤਾ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਦੇ ਨਾਮ 'ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨ ਦੀ ਜਗੀਰੂ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਦਾ ਸਹਾਰਾ ਲਵੇਗਾ।

ਬਿਨਾਂ ਸ਼ੱਕ ਜਗੀਰੂ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਸਿਆਣਪ ਹੈ। ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਨਾਲ

ਅਜਿਹੀ ਸਿਆਣਪ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰਨ ਦੀ ਮਨੁੱਖੀ ਅਹੰਕਾਰੀ ਇੱਛਾ 'ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਵੱਡੇ ਪਖੰਡ ਨੂੰ ਸਾਹਮਣੇ ਲਿਆਉਂਦੀ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਪਖੰਡੀ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਸਤਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ

ਹੁਣ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਲਈ ਜਗੀਰੂ ਆਗੂ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨੂੰ ਪੁੱਤਰ-ਭਗਤੀ ਅਤੇ ਮਾਪਿਆਂ ਦੀ ਦਿਆਲਤਾ ਦੇ ਨਾਮ 'ਤੇ ਇਕੱਠੇ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਪਰਿਵਾਰਕ ਕਦਰਾਂ-ਕੀਮਤਾਂ ਟੁੱਟ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਤਾਣਾ-ਬਾਣਾ ਢਹਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਲੋਕ ਬੇਚੈਨ ਅਤੇ ਬਾਗ਼ੀ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਜਗੀਰੂ ਆਗੂ ਦੇ ਵਫ਼ਾਦਾਰ ਮੰਤਰੀ ਹੋਣਗੇ ਜੋ ਬਗਾਵਤਾਂ ਨੂੰ ਦਬਾਉਂਦੇ ਦਿਖਾਈ ਦੇਣਗੇ।

ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਤਾਓ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਦਿਆਲਤਾ ਦੀ ਜਗੀਰੂ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਹੈ,

ਪੁੱਤਰਾਂ ਦੀ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਅਤੇ ਵਫ਼ਾਦਾਰ ਸੇਵਕਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਦਾਜ਼ੋਂਗਸ਼ੀ 6.10 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਵਾਰ ਦੀ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਮੱਛੀ ਦਾ ਤਲਾਅ ਸੁੱਕ ਗਿਆ ਸੀ।

ਉੱਪਰ ਵੱਲ ਨੂੰ ਉੱਠੇ ਅਤੇ ਮੱਛੀਆਂ ਹਵਾ ਲਈ ਤਰਸ ਰਹੀਆਂ ਸਨ। ਉਹ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੀਆਂ ਗਲਫੜੀਆਂ ਵਿੱਚ ਹਵਾ ਫੂਕਣ ਲੱਗ ਪਏ ਅਤੇ ਗਿੱਲੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ ਥੁੱਕ ਛੱਡਣ ਲੱਗ ਪਏ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਪ੍ਰਤੀ ਬਹੁਤ ਪਿਆਰ ਅਤੇ ਹਮਦਰਦੀ ਦਿਖਾਈ।

ਇੱਕ ਬੁੱਢੀ ਮੱਛੀ ਨੂੰ ਉਹ ਸਮਾਂ ਯਾਦ ਆਇਆ ਜਦੋਂ ਤਲਾਅ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰਾ ਪਾਣੀ ਸੀ

ਅਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕੀਤੀ, "ਮੈਂ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਤੈਰਨਾ ਪਸੰਦ ਕਰਾਂਗਾ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਅਤੇ ਹਮਦਰਦੀ ਨੂੰ ਭੁੱਲ ਜਾਵਾਂਗਾ।"

ਟਿੱਪਣੀ: ਮਨੁੱਖਾਂ ਲਈ ਤਾਓ ਮੱਛੀਆਂ ਲਈ ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਮਨੁੱਖ ਤਾਓ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਪਿਆਰ ਅਤੇ ਦਇਆ ਦੇ ਮਨੁੱਖੀ ਨਿਯਮ ਮਨੁੱਖੀ ਦੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਇਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ਰੁਝਾਨ ਹੈ, ਕਿਸੇ ਵੀ ਹੋਰ ਚੀਜ਼ ਨਾਲੋਂ ਵੱਧ ਜੋ ਸਾਨੂੰ ਸੁਤੰਤਰ ਅਤੇ ਨੇਕ ਜੀਵਨ ਜਿਉਣ ਤੋਂ ਰੋਕਦਾ ਹੈ।" - ਬਰਟਰੈਂਡ ਰਸਲ।

ਦੋ 7-7. ਅਧਿਆਇ 19: ਆਮ ਵਿੱਚ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵੇਖੋ। ਸਮਝਦਾਰੀ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ ਅਤੇ ਬੁੱਧੀ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿਓ;
ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸੌ ਗੁਣਾ ਫਾਇਦਾ ਹੋਵੇਗਾ।
ਦਿਆਲਤਾ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿਓ; ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਣਗੇ। ਚਲਾਕੀ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ ਅਤੇ ਮੁਨਾਫ਼ਾ ਛੱਡ ਦਿਓ;
ਡਾਕੂ ਅਤੇ ਚੋਰ ਅਲੋਪ ਹੋ ਜਾਣਗੇ।
ਇਹ ਤਿੰਨੋਂ ਗੱਲਾਂ ਇਸ ਲਈ ਰੱਦ ਕਰ ਦਿੱਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਤਹੀ ਸ਼ਬਦ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਤੱਤ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਇਸ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅੰਦਰ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ
ਹਰ ਆਮ ਚੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵੇਖੋ ਅਤੇ ਹਰ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਵਿੱਚ ਸਾਦਗੀ ਨੂੰ ਅਪਣਾਓ;
ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਜਿਉਣ ਲਈ ਸਵਾਰਥ ਘਟਾਓ ਅਤੇ ਸੰਜਮ ਨਾਲ ਜਿਉਣ ਦੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕੋ।
ਅਧਿਆਇ 19 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਆਮ ਵਿੱਚ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵੇਖੋ।

ਆਓ ਆਪਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਵੈ-ਨਿਯੁਕਤ ਰਿਸ਼ੀਆਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਿਆਣੇ ਨਿਯਮਾਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਈਏ ਅਤੇ
ਨਿਯਮ! ਇਸ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸੌ ਗੁਣਾ ਲਾਭ ਹੋਵੇਗਾ।

ਆਓ ਜਗੀਰਦਾਰੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੀਏ ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦੇ ਨਾਮ 'ਤੇ ਜੰਜ਼ੀਰਾਂ ਵਿੱਚ ਬੰਨ੍ਹਦੀ ਹੈ ਦਿਆਲਤਾ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕਤਾ! ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਕੁਦਰਤੀ ਪਿਆਰ ਦਾ ਇੱਕ ਸੁਮੇਲ ਵਾਲਾ ਪਰਿਵਾਰਕ ਜੀਵਨ ਹੋਵੇਗਾ।

ਆਓ ਲਾਲਚੀ ਮੁਨਾਫ਼ਾ ਕਮਾਉਣ ਦੀਆਂ ਸਕੀਮਾਂ ਬੰਦ ਕਰੀਏ! ਜੇ ਅਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ
ਕਿ, ਕੋਈ ਚੋਰ ਜਾਂ ਡਾਕੂ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

ਉਪਰੋਕਤ ਤਿੰਨ ਚੀਜ਼ਾਂ (ਸਿਆਣਪ, ਪਰਉਪਕਾਰ ਅਤੇ ਲਾਭ) ਹੋਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ ਖਤਮ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਤਾਓ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਨਹੀਂ ਹਨ ਸਗੋਂ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੇ ਸਤਹੀ ਨਿਯਮ ਹਨ। ਫਿਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੀ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ? ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਸਾਦਗੀ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਦਿਓ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਅਤੇ ਨਿਰਸੁਆਰਥਤਾ ਨਾਲ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜੀਉਣ ਦਿਓ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਤਿਆਨਜ਼ੀਫਾਂਗ 21.6 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਰਾਜੇ ਨੇ ਇੱਕ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਤਾਓਵਾਦੀ ਗੁਰੂ ਅੱਗੇ ਸ਼ੇਖੀ ਮਾਰੀ,
"ਮੇਰੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ, ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਕਨਫਿਊਸ਼ਸ ਵਿਦਵਾਨ ਹਨ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਤਾਓਵਾਦੀ ਅਭਿਆਸੀ ਹਨ।"

"ਸੱਚਮੁੱਚ?" ਮਾਲਕ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ।

"ਹਾਂ। ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇੰਨੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਖਾਸ ਵਰਦੀਆਂ ਪਹਿਨੇ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦੇ?"
ਮੇਰੇ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਗਲੀ?"

"ਪਿਆਰੇ ਰਾਜਾ, ਮੈਂ ਸੁਣਿਆ ਹੈ ਕਿ ਗੋਲ ਟੋਪੀਆਂ ਪਹਿਨਣ ਵਾਲੇ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਵਰਗ; ਚੌਰਸ ਜੁੱਤੇ ਪਹਿਨਣ ਵਾਲੇ ਧਰਤੀ ਦਾ ਰਾਹ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਰੰਗੀਨ ਜੇਡ ਗਹਿਣੇ ਪਹਿਨਣ ਵਾਲਿਆਂ ਕੋਲ ਇੱਛਾ ਸ਼ਕਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ਅਜਿਹੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪਹਿਨਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਉਹ ਨਹੀਂ ਹੋ

ਸਕਦੇ ਜੋ ਉਹ ਦਾਅਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਹੁਕਮ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਜਾਰੀ ਕਰਦੇ ਕਿ ਜਿਸ ਕਿਸੇ ਕੋਲ ਗਿਆਨ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪਰ ਅਜਿਹੀ ਵਰਦੀ ਪਹਿਨਦਾ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਮੌਤ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ?"

ਰਾਜੇ ਨੇ ਅਜਿਹਾ ਹੁਕਮ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਪੰਜ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ-ਅੰਦਰ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਹੀ ਬਜ਼ੁਰਗ ਆਦਮੀ ਸੀ ਜਿਸਨੇ ਅਜਿਹੀ ਵਰਦੀ ਪਹਿਨਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਕੀਤੀ। ਰਾਜੇ ਨੇ ਬੁੱਢੇ ਆਦਮੀ ਦੀ ਗਿਆਨ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਉਹ ਇੱਕ ਸੱਚਾ ਵਿਦਵਾਨ ਪਾਇਆ ਗਿਆ।

"ਤੁਹਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਹੀ ਕਨਫਿਊਸ਼ਸ ਵਿਦਵਾਨ ਹੈ। ਕੀ ਇਹ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹਨ?" ਰਾਜਾ ਚੁੱਪ ਹੋ ਗਿਆ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਅਸੀਂ ਜਨਮ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ, ਅਸੀਂ ਇੱਕ ਪਲ ਲਈ ਜੀਉਂਦੇ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ। ਇਹ ਬਹੁਤ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਤਕਨਾਲੋਜੀ ਇਸਨੂੰ ਬਹੁਤਾ ਨਹੀਂ ਬਦਲ ਰਹੀ - ਜੇ ਬਿਲਕੁਲ ਵੀ ਨਹੀਂ।" - ਸਟੀਵ ਜੌਬਸ।

ਦੋ 7-8. ਅਧਿਆਇ 38: ਜਿੰਨਾ ਦੂਰ ਇੱਕ ਤਾਓ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ,
ਹੇਠਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਦਾ ਕੰਮ ਤੇ ਹੈ।
ਅੱਪਰ ਟੇ ਦਾ ਸੱਚਮੁੱਚ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਆਦਮੀ ਆਪਣੀ ਪਰਉਪਕਾਰ ਤੋਂ ਜਾਣੂ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਿਰਸੁਆਰਥ ਹੈ।
ਲੋਅਰ ਟੇ ਦਾ ਹੰਕਾਰੀ ਆਦਮੀ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਹੋਣ ਦਾ ਦਿਖਾਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਅੰਦਰੋਂ ਅਤੇ ਬਾਹਰੋਂ ਸੁਆਰਥੀ ਹੈ।
ਸੱਚਮੁੱਚ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਆਦਮੀ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕਾਰਜਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਹੰਕਾਰੀ ਆਦਮੀ ਹੰਕਾਰੀ ਕਿਰਿਆ ਯੋਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹ ਇੱਕ ਸੁਆਰਥੀ ਏਜੰਡੇ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਦਿਆਲੂ ਮਨੁੱਖ ਹੰਕਾਰੀ ਕਰਮ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਅਤੇ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਨਿਰਸੁਆਰਥ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਉਹ ਹੇਠਲੇ ਤਬਕੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ। ਸਵੈ-ਧਰਮੀ ਮਨੁੱਖ ਹੰਕਾਰੀ ਕਰਮ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਇਹ ਇੱਕ ਸਵਾਰਥ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਰਸਮੀ ਮਨੁੱਖ ਹੰਕਾਰੀ ਕਿਰਿਆ ਯੋਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਚੁੱਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਆਗਿਆ ਮੰਨਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉੱਪਰਲਾ ਤੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਉੱਪਰਲਾ ਤੇ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਪਰਉਪਕਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਪਰਉਪਕਾਰ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਰਸਮ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
ਜਿੰਨਾ ਦੂਰ ਇੱਕ ਤਾਓ ਤੋਂ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਹੇਠਲਾ ਇੱਕ ਸੁਰਾਖ ਵਿੱਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਹਾਂ, ਰਸਮ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਅਤੇ ਵਫ਼ਾਦਾਰੀ ਦਾ ਖੋਲ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਲਝਣ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ।
ਪੂਰਵ-ਗਿਆਨ ਤਾਓ ਦਾ ਫੁੱਲਦਾਰ ਜਾਲ ਹੈ, ਅਤੇ ਅਗਿਆਨਤਾ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ।
ਇਸ ਲਈ, ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਮਨੁੱਖ ਮੋਟਾਈ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਖੋਲ 'ਤੇ ਨਹੀਂ। ਉਹ ਤਾਓ ਵਿੱਚ ਡੂੰਘੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਫੁੱਲ ਵਾਂਗ ਲਟਕਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਉਹ ਵਿਛੋੜੇ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਂਦਾ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 38 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕਿਸਮਾਂ ਦੇ Te

ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਸਾਰੀਆਂ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਜਿਉਂਦੇ ਰਹਿਣ ਦਾ ਰਸਤਾ ਲੱਭਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨੂੰ ਤੇ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਛੱਡ ਕੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਕਿਸਮ ਦਾ ਤੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਕੁਦਰਤੀ ਤੇ ਜਾਂ ਉੱਪਰਲਾ ਤੇ।

ਮਨੁੱਖ ਕੋਲ ਉੱਪਰਲੇ Te ਜਾਂ ਹੇਠਲੇ Te ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦਾ ਵਿਕਲਪ ਹੈ। ਉੱਪਰਲੇ Te ਇੱਕ ਕੁਦਰਤੀ Te ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇਸ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਹੇਠਲਾ Te ਇੱਕ Te ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਇੱਕ ਮਨੁੱਖੀ ਕਾਢ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਹੇਠਲਾ Te ਇੱਕ ਕੁਦਰਤੀ Te ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉੱਪਰਲਾ Te ਵੂਵੇਈ ਹੈ ਅਤੇ ਨਿਰਸੁਆਰਥ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਹੇਠਲਾ Te ਯੋਵੇਈ ਹੈ ਅਤੇ ਸਵਾਰਥ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਪਰਉਪਕਾਰ ਦੇ 'ਤੇ' ਵਿੱਚ ਉੱਪਰਲੇ ਅਤੇ ਹੇਠਲੇ 'ਤੇ ਦੋਵੇਂ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗੁਣ ਹਨ। ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਆਦਮੀ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਸਵਾਰਥ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਦਾ 'ਤੇ' ਅਤੇ ਰਸਮ 'ਤੇ' ਦੋਵੇਂ ਹੇਠਲੇ 'ਤੇ ਨਾਲ

ਸਬੰਧਤ ਹਨ।

ਇਸ ਲਈ, ਤਾਓ ਦੁਆਰਾ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦੇਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਜਿਉਂਦੇ ਰਹਿਣ ਦਾ ਰਸਤਾ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਮਨੁੱਖ ਕੁਦਰਤੀ ਤੇ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਉਹ ਕ੍ਰਮਵਾਰ ਪਰਉਪਕਾਰ, ਧਾਰਮਿਕਤਾ, ਰਸਮ ਅਤੇ ਬੁੱਧੀ ਦੇ ਜਗੀਰੂ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਤੇ ਦਾ ਸਹਾਰਾ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।

ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਵਿਵਹਾਰ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਰੀਤੀ ਰਿਵਾਜ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਅਤੇ ਬੇਵਫ਼ਾ ਹੋ ਜਾਣਗੇ; ਇਹ ਅਸ਼ਾਂਤੀ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਭਵਿੱਖਬਾਣੀ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੀ ਬੁੱਧੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਤਾਓ ਦੇ ਠੋਸ ਪੱਖ ਨੂੰ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਫੁੱਲਦਾਰ ਪੱਖ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ; ਇਹ ਮੂਰਖਤਾ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ।

ਇਸ ਲਈ, ਤਾਓ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ ਉੱਪਰਲੇ ਤੇ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਹੇਠਲੇ ਤੇ ਤੋਂ ਬਚਦੇ ਹਨ; ਉਹ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਵਾਲੇ ਤਾਓ ਲਈ ਡੂੰਘੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਰੱਖਦੇ ਹਨ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਪਿੰਮੂ 8.1 ਅਧਿਆਇ) ਪਰਉਪਕਾਰ ਦੀ ਜਗੀਰੂ ਪ੍ਰਣਾਲੀ,
ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਅਤੇ ਰਸਮਾਂ ਗੈਰ-ਕੁਦਰਤੀ ਕਾਨੂੰਨ ਹਨ ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਵਿੱਚ ਰੁਕਾਵਟ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਇੱਕ ਹੱਥ ਵਿੱਚੋਂ ਨਿਕਲੀ ਇੱਕ ਵਾਧੂ ਬੇਕਾਰ ਉਂਗਲੀ ਅਤੇ ਦੋ ਉਂਗਲਾਂ ਨੂੰ ਜੋੜਨ ਵਾਲੇ ਵਾਧੂ ਬੇਕਾਰ ਮਾਸ ਵਾਂਗ ਹਨ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੂਛ ਨੂੰ ਲੱਤ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਕੁੱਤੇ ਦੀਆਂ ਕਿੰਨੀਆਂ ਲੱਤਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ? ਚਾਰ। ਪੂਛ ਨੂੰ ਲੱਤ ਕਹਿਣ ਨਾਲ ਉਹ ਲੱਤ ਨਹੀਂ ਬਣ ਜਾਂਦੀ।" - ਅਬ੍ਰਾਹਮ ਲਿੰਕਨ।

ਦੋ 7-9. ਅਧਿਆਇ 12: ਬਾਹਰੋਂ ਬਚ ਕੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ
ਭਟਕਣਾਵਾਂ।
ਪੰਜ ਰੰਗ ਸਾਡੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਨੂੰ ਅੰਨ੍ਹਾ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।
ਪੰਜ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਸਾਡੇ ਕੰਨਾਂ ਨੂੰ ਬੋਲ਼ਾ ਬਣਾ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।
ਪੰਜ ਸੁਆਦ ਸਾਡੇ ਮੂੰਹ ਨੂੰ ਸੁਸਤ ਬਣਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।
ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਪਿੱਛਾ ਕਰਨਾ ਸਾਡੇ ਮਨਾਂ ਨੂੰ ਪਾਗਲ ਬਣਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।
ਕੀਮਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਾਨੂੰ ਕੁਰਾਹੇ ਪਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।
ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਆਪਣੇ ਪੇਟ ਦੇ ਅੰਦਰ ਚੌਕਸ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਬਾਹਰੀ ਭਟਕਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਬਣਾਈ ਰੱਖਦਾ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 12 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਆਪਣੀਆਂ ਪੰਜ ਇੰਦਰੀਆਂ ਨੂੰ ਵਧਾਓ।

ਪੰਜ ਰੰਗ ਸਾਨੂੰ ਅੰਨ੍ਹਾ ਬਣਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ - ਅਸੀਂ ਤਾਓ ਦਾ ਰੰਗ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦੇ। ਪੰਜ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਸਾਨੂੰ ਬੋਲ਼ਾ ਬਣਾ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ - ਅਸੀਂ ਚੁੱਪ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਸੁਣ ਸਕਦੇ। ਪੰਜ ਸੁਆਦ ਸਾਨੂੰ ਸੁਸਤ ਬਣਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ - ਅਸੀਂ ਸਦੀਵੀ ਸੁਆਦ ਨਹੀਂ ਚੱਖ ਸਕਦੇ। ਖੇਤਾਂ ਵਿੱਚ ਖਜ਼ਾਨਿਆਂ ਦੀ ਭਾਲ ਸਾਡੇ ਮਨ ਨੂੰ ਪਾਗਲ ਬਣਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ - ਅਸੀਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੇ ਬਿੰਦੂ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦੇ। ਮਹਿੰਗੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਇੱਛਾ ਸਾਨੂੰ ਅਜੀਬ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰਦੀ ਹੈ - ਅਸੀਂ ਹੁਣ ਆਪਣੇ ਅਸਲ ਸਵੈ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੇ।

ਤਾਓ ਕਿੱਥੇ ਹੈ?

ਓਹ, ਤਾਓ ਸਾਡੇ ਅੰਦਰ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਰਿਸ਼ੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਪੇਟ ਦੇ ਕੇਂਦਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਿਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਬਾਹਰਲੀਆਂ ਪੰਜ ਇੰਦਰੀਆਂ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਨਹੀਂ ਭਟਕਾਉਂਦੇ। ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿਣ ਨਾਲ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਇੰਦਰੀਆਂ ਨੂੰ ਵਧਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਹੁਣ ਇੱਕ ਹੋਰ ਇੰਦਰੀ, ਤਾਓ, ਤੋਂ ਜਾਣੂ ਹੋ। ਇਹ ਸੱਚ ਹੈ ਭਾਵੇਂ ਇਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਵਿਸ਼ਵਾਸ਼ਯੋਗ ਲੱਗ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਤਿਆਨਦੀ 12.16 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਤਰਖਾਣ ਨੇ ਸੌ ਸਾਲ ਪੁਰਾਣਾ ਰੁੱਖ ਕੱਟ ਦਿੱਤਾ।
ਦੋ ਟੁਕੜਿਆਂ ਵਿੱਚ। ਉਸਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਫੁੱਲਦਾਨ ਬਣਾਇਆ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਪੰਜ ਰੰਗਾਂ ਨਾਲ ਪੇਂਟ ਕੀਤਾ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਉਸਨੇ ਦੂਜੇ ਟੁਕੜੇ ਨੂੰ ਗਟਰ ਵਿੱਚ ਸੜਨ ਦਿੱਤਾ।

ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਨਕਲੀ ਫੁੱਲਦਾਨ ਦੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਧਿਆਨ ਨਹੀਂ ਆਇਆ ਕਿ ਰੁੱਖ ਆਪਣਾ ਅਸਲੀ ਰੂਪ ਗੁਆ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਸੜੀ ਹੋਈ ਲੱਕੜ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਅਤੇ ਵਿਰਲਾਪ ਕੀਤਾ ਕਿ ਇਹ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਬਰਬਾਦੀ ਹੈ।

ਜਾਨ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਇੱਕੋ ਜਿਹਾ ਸੀ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਇੱਕ ਸੁੰਦਰ ਫੁੱਲਦਾਨ ਸੀ ਜਾਂ
ਸੜੀ ਹੋਈ ਲੱਕੜ। ਫਿਰ ਵੀ ਲੋਕ ਰੰਗਾਂ ਨਾਲ ਅੰਨ੍ਹੇ ਹੋ ਗਏ ਸਨ। ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਨਾਲ, ਇਹ ਪੱਖਪਾਤੀ ਮਨੁੱਖੀ ਪਸੰਦ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦਾ ਲਾਇਸੈਂਸ ਬਣ ਗਈ ਸੀ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਜੇ ਸਾਡੇ ਵਿੱਚੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਲੋਕ ਫਟੇ-ਫਟੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਅਤੇ ਘਟੀਆ ਫਰਨੀਚਰ ਤੋਂ ਸ਼ਰਮਿੰਦਾ ਹਨ, ਤਾਂ ਆਓ ਆਪਾਂ ਫਟੇ-ਫਟੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਅਤੇ ਘਟੀਆ ਫ਼ਲਸਫ਼ਿਆਂ ਤੋਂ ਹੋਰ ਵੀ ਸ਼ਰਮਿੰਦਾ ਹੋਈਏ... ਇਹ ਇੱਕ

ਦੁਖਦਾਈ ਸਥਿਤੀ ਹੋਵੇਗੀ ਜੇਕਰ ਰੈਪਰ ਇਸਦੇ ਅੰਦਰ ਲਪੇਟੇ ਹੋਏ ਮਾਸ ਨਾਲੋਂ ਬਿਹਤਰ ਹੁੰਦਾ।" - ਅਲਬਰਟ ਆਈਨਸਟਾਈਨ।

ਦੋ 7-10. ਅਧਿਆਇ 3: ਘੱਟ ਇੱਛਾਵਾਂ ਘੱਟ ਮੁਸੀਬਤਾਂ। ਯੋਗ ਨੂੰ ਇਨਾਮ ਨਾ ਦਿਓ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਾ ਕਰਨ। ਮੁਸ਼ਕਲ ਨਾਲ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਕਦਰ ਨਾ ਕਰੋ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਚੋਰ ਨਾ ਬਣ ਜਾਣ। ਲੋਭੀਂਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਨਾ ਕਰੋ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਭੜਕ ਨਾ ਜਾਣ। ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦੇ ਹਨ:

ਮਨ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਪੇਟ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨਾ; ਮਹੱਤਵਾਕਾਂਖਾ ਨੂੰ ਨਰਮ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਹੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨਾ। ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮੁੱਢਲੇ ਗਿਆਨ ਅਤੇ ਸਾਧਾਰਨ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਾਲ ਜੀਣ ਦਿਓ ਤਾਂ ਜੋ ਚਲਾਕ ਲੋਕ ਦਖਲ ਦੇਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਾ ਕਰਨ।

ਰਿਸ਼ੀ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਭ ਠੀਕ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 3 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ:

ਯੋਗ ਲੋਕਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਪੱਖਪਾਤ ਨਾ ਕਰੋ; ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਤੁਹਾਡੇ ਪੱਖਪਾਤ ਲਈ ਬੇਰਹਿਮੀ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨਗੇ। ਦੁਰਲੱਭ ਵਸਤੂਆਂ ਲਈ ਉੱਚ ਕੀਮਤ ਨਾ ਅਦਾ ਕਰੋ; ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਚੋਰ ਬਣ ਜਾਣਗੇ। ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਨਭਾਉਂਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਾ ਦੇਖਣ ਦਿਓ; ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਮਨਾਂ ਵਿੱਚ ਬੇਚੈਨ ਹੋ ਜਾਣਗੇ।

ਇਸ ਲਈ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਰਿਸ਼ੀ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਦਾਹਰਣ ਦੁਆਰਾ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦੇ ਹੋ: ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਇੱਛਾਵਾਂ ਤੋਂ ਖਾਲੀ ਕਰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪੇਟ ਦੇ ਅੰਦਰ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਿਤ ਕਰਕੇ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਬਾਹਰੋਂ ਆਪਣੀ ਇੱਛਾ ਨੂੰ ਨਰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਹੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਅੰਦਰੋਂ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਦੇ ਹੋ। ਲੋਕ ਤੁਹਾਡੀ ਉਦਾਹਰਣ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਕੇ ਭੌਤਿਕਵਾਦੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਬੇਲੋੜੇ ਗਿਆਨ ਦੀ ਵਾਧੂ ਇੱਛਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਜੀਉਣਗੇ। ਮੁਕਾਬਲੇ ਦੀ ਕੋਈ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਸਿਆਣੇ ਆਦਮੀ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦੇਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਨੂੰ ਵਾਪਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਰੋਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੋਵੇਗੀ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਵਾਈਵੂ 26.10 ਅਧਿਆਇ) ਬਹੁਤ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਕਸਬੇ ਵਿੱਚ, ਇੱਕ ਬੁੱਢਾ ਆਦਮੀ

ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਅਤੇ ਉਸਦਾ ਪੁੱਤਰ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੱਕ ਉਸਦੀ ਮੌਤ ਦਾ ਸੋਗ ਮਨਾਉਂਦਾ ਰਿਹਾ। ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇਸ ਧਰਮੀ ਪੁੱਤਰ ਨੂੰ ਉਸਦੇ ਮ੍ਰਿਤਕ ਪਿਤਾ ਪ੍ਰਤੀ ਉਸਦੀ ਸ਼ਰਧਾ ਦਾ ਇਨਾਮ ਦੇਣ ਲਈ ਇੱਕ ਸਰਕਾਰੀ ਨੌਕਰੀ ਦਿੱਤੀ।

ਜਲਦੀ ਹੀ ਇਹ ਗੱਲਾਂ ਫੈਲ ਗਈਆਂ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਪੁੱਤਰਾਂ ਨੇ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸੋਗ ਦੀ ਨਕਲ ਕੀਤੀ, ਇਸ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਿਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਸਨ, ਸਗੋਂ ਇਸ ਲਈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਇੱਕ ਸਰਕਾਰੀ ਨੌਕਰੀ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ। ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ, ਅੱਧੇ ਸੋਗ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਥਕਾਵਟ ਨਾਲ ਮਰ ਗਏ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਆਦਮੀ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਧੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਰੱਖ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਨੂੰ ਦੁੱਗਣਾ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ।" - ਬੈਂਜਾਮਿਨ ਫਰੈਂਕਲਿਨ

ਦੋ 7-11. ਅਧਿਆਇ 80: ਸਾਦਗੀ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਓ। ਘੱਟ ਲੋਕਾਂ ਵਾਲੇ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਕਲਪਨਾ ਕਰੋ।

ਭਾਵੇਂ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਔਜ਼ਾਰ ਹਨ, ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਲੋਕ ਮੌਤ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੇ।

ਭਾਵੇਂ ਕਿਸ਼ਤੀਆਂ ਅਤੇ ਗੱਡੀਆਂ ਹਨ, ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ। ਭਾਵੇਂ ਕਵਚ ਅਤੇ ਹਥਿਆਰ ਹਨ, ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ। ਆਦਮੀ ਲਿਖਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਗੰਢਾਂ ਬੰਨ੍ਹਣ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਖਾਣੇ ਦਾ ਸੁਆਦ ਲੈਂਦੇ ਹਨ,

ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਦੇ ਕੱਪੜੇ ਸਜਾਓ,

ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹੋ,

ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰੀਤੀ-ਰਿਵਾਜਾਂ ਵਿੱਚ ਖੁਸ਼ੀ ਮਨਾਓ।

ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਗੁਆਂਢੀਆਂ ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਕੁੱਕੜ ਦੀ ਬਾਂਗ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਦੇ ਭੌਂਕਣ ਦੀਆਂ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਪਾਰੋਂ ਸੁਣਾਈ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ

ਜ਼ਮੀਨ,

ਫਿਰ ਵੀ ਉਹ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਛੱਡ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਉਹ ਬੁੱਢੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਅਧਿਆਇ 80 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਸੁਪਨਾ।

ਇਹ ਲਗਭਗ ਇੱਕ ਸੁਪਨੇ ਵਾਂਗ ਹੈ: ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਜਿੱਥੇ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਲੋਕ ਹਨ, ਭਾਰੀ ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਹਨ ਜੋ ਦਸ ਤੋਂ ਸੌ ਮਜ਼ਦੂਰਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਕੋਈ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ। ਲੋਕ ਆਪਣੀਆਂ ਜਾਨਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਦੂਰ ਯਾਤਰਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੀਆਂ ਜਾਨਾਂ ਨੂੰ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਪਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ। ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਕਾਰਾਂ ਜਾਂ ਕਿਸ਼ਤੀਆਂ ਨਹੀਂ ਹਨ; ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੋਈ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਹਥਿਆਰ ਨਹੀਂ ਹਨ; ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੋਈ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਹ ਸਾਦਗੀ ਅਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ; ਇਸ ਲਈ, ਉਹ ਧਾਗੇ ਦੀਆਂ ਗੰਢਾਂ ਬੰਨ੍ਹ ਕੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਸੰਚਾਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਉਹ ਆਪਣੀ ਉਪਜ ਆਪ ਖਾਂਦੇ ਹਨ; ਆਪਣੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਕੱਪੜੇ ਪਹਿਨਦੇ ਹਨ; ਆਪਣੇ ਝੌਂਪੜੀਆਂ ਵਿੱਚ ਆਰਾਮ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਰਵਾਇਤੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਖੁਸ਼ੀ ਮਨਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਭਾਵੇਂ ਗੁਆਂਢੀ ਦੇਸ਼ ਨੇੜੇ ਹੈ - ਉਹ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਕੁੱਕੜ ਦੀ ਬਾਂਗ ਅਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਦੇ ਭੌਂਕਣ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਸੁਣ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਫਿਰ ਵੀ ਉਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਕਦੇ ਵੀ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਉੱਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।

ਹਾਂ, ਇਹ ਇੱਕ ਸੁਪਨਾ ਹੈ। ਪਰ ਜੇ ਹਰ ਕੋਈ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦਾ ਸੁਪਨਾ ਦੇਖਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੋਵੇਗੀ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਤਿਆਨਦੀ 12.11 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਵਿਦਵਾਨ ਨੇ ਪੇਂਡੂ ਇਲਾਕਿਆਂ ਵਿੱਚ ਯਾਤਰਾ ਕੀਤੀ। ਅਤੇ ਇੱਕ ਕਿਸਾਨ ਨੂੰ ਇੱਕ ਸੁਰੰਗ ਰਾਹੀਂ ਖੂਹ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਮਿਹਨਤ ਨਾਲ ਪਾਣੀ ਲਿਆਉਂਦੇ ਦੇਖਿਆ।

"ਹੈਲੋ ਕਿਸਾਨ, ਜੇ ਮੈਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਦੱਸਾਂ ਕਿ ਇੱਕ ਅਜਿਹੀ ਮਸ਼ੀਨ ਹੈ ਜੋ ਤੁਹਾਡਾ ਬਹੁਤ ਸਾਰਾ ਕੰਮ ਬਚਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੁਣ ਨਾਲੋਂ ਸੌ ਗੁਣਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਜ਼ਮੀਨ ਦੀ ਸਿੰਚਾਈ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰ

ਸਕਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੀ ਗੱਲ ਸੁਣੋਗੇ?" ਵਿਦਵਾਨ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ।

ਕਿਸਾਨ ਨੇ ਆਪਣਾ ਕੰਮ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਵਿਦਵਾਨ ਨੇ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ, "ਇੱਕ ਮਸ਼ੀਨ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਫਾਸਟ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਫਾਸਟ ਇੱਕ ਸਿਰੇ ਤੋਂ ਭਾਰੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜੇ ਸਿਰੇ ਤੋਂ ਹਲਕਾ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਬਾਲਟੀ ਨੂੰ ਹਲਕੇ ਸਿਰੇ ਵਿੱਚ ਰੱਖਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਖੂਹ ਤੋਂ ਪਾਣੀ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕੇ ਅਤੇ ਭਾਰੀ ਸਿਰੇ 'ਤੇ ਭਾਰ ਪਾ ਕੇ।"

ਕਿਸਾਨ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਤੁਹਾਡੀ ਦਿਆਲਤਾ ਲਈ ਬਹੁਤ ਧੰਨਵਾਦ, ਸ਼੍ਰੀਮਾਨ ਵਿਦਵਾਨ। ਪਰ ਮੇਰੇ ਮਾਲਕ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਜੇ ਮੈਂ ਮਸ਼ੀਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਾਂਗਾ, ਤਾਂ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਮਸ਼ੀਨੀ ਦਿਮਾਗ ਹੋਵੇਗਾ। ਜਦੋਂ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਮਸ਼ੀਨੀ ਦਿਮਾਗ ਹੋਵੇਗਾ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਕੁਦਰਤ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਸ਼ਾਰਟਕੱਟ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹਾਂਗਾ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਕਦੇ ਵੀ ਤਾਓ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਂਗਾ। ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਮਸ਼ੀਨ ਨੂੰ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ। ਮੈਨੂੰ ਬਸ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ਰਮ ਆਉਂਦੀ ਹੈ।"

ਇਹ ਕਹਿਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕਿਸਾਨ ਨੇ ਜ਼ਮੀਨ ਨੂੰ ਸਿੰਜਣ ਦਾ ਆਪਣਾ ਮਿਹਨਤੀ ਤਰੀਕਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖਿਆ - ਇੱਕ ਵਾਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਬਾਲਟੀ ਪਾਣੀ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਕਲਪਨਾ ਕਰੋ ਕਿ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਮੈਂ ਇੱਕ ਸੁਪਨੇ ਦੇਖਣ ਵਾਲਾ ਹਾਂ, ਪਰ ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਨਹੀਂ ਹਾਂ। ਮੈਨੂੰ ਉਮੀਦ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਦਿਨ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਜੁੜੋਗੇ, ਅਤੇ ਦੁਨੀਆ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ।" - ਜੌਨ ਲੈਨਨ।

8 ਤਾਓ ਗੁਪਤ ਅੱਠ: ਪਿਆਰ

ਦੋ 8-1. ਅਧਿਆਇ 5: ਘਾਹ, ਕੁੱਤਾ ਅਤੇ ਆਦਮੀ ਸਭ ਬਣਾਏ ਗਏ ਹਨ।

ਬਰਾਬਰ।

ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਨਿਰਪੱਖ ਹਨ। ਉਹ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਘਾਹ ਅਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਵਾਂਗ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਵਧਣ-ਫੁੱਲਣ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਰਿਸ਼ੀ ਨਿਰਪੱਖ ਹਨ। ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਘਾਹ ਅਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਵਾਂਗ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰਹਿਣ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਕੀ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਵਿਚਕਾਰਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਧੌਂਕਣ ਵਰਗੀ ਨਹੀਂ ਹੈ? ਇਹ ਖਾਲੀ ਹੈ ਪਰ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ। ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇਸਨੂੰ ਹਿਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬਾਹਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲਣ ਨਾਲ ਬੰਦਾ ਜਲਦੀ ਥੱਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜਿੰਨੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸ਼ਬਦ ਨਿਕਲਦੇ ਹਨ, ਓਨੇ ਹੀ ਘੱਟ ਅਰਥ ਨਿਕਲਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਚੁੱਪ ਰਹਿਣਾ ਬਿਹਤਰ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 5 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ:

> ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਪੱਖਪਾਤ ਦੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਜੀਉਂਦੇ ਹਨ

ਸਭ ਕੁਝ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਆਦਮੀ, ਘਾਹ ਅਤੇ ਕੁੱਤੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

> ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਵਾਂਗ ਨਿਰਪੱਖ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਰਿਸ਼ੀ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇੱਕ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ

ਰਿਸ਼ੀ, ਤੁਸੀਂ ਨਾ ਸਿਰਫ਼ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਸਗੋਂ ਕੁੱਤਿਆਂ ਅਤੇ ਘਾਹ ਨੂੰ ਵੀ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਵਾਤਾਵਰਣ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਦੀ ਪਰਵਾਹ ਕਰਦੇ ਹੋ।

> ਦੇਖੋ, ਕੀ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਵਿਚਕਾਰ ਆਪਸੀ ਤਾਲਮੇਲ ਉਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਿਵੇਂ

ਧੌਂਕਣ? ਉਹਨਾਂ ਵਿਚਕਾਰਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਖਾਲੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਭਰੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ; ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਹਿਲਾਉਂਦੇ ਹੋ, ਓਨੀ ਹੀ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਬਾਹਰ ਆਉਂਦੀ ਹੈ।

> ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਵਿੱਚ ਖਾਲੀਪਣ ਹੈ,

ਸੰਤੁਲਿਤ ਮਾਹੌਲ ਬਿਨਾਂ ਕਿਨਾਰਿਆਂ ਦੇ। ਇਹੀ ਗੱਲ ਰਿਸ਼ੀ ਲਈ ਵੀ ਹੈ। ਇੱਕ ਰਿਸ਼ੀ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਰਾਹੀਂ ਪੱਖਪਾਤ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਆਪਣੇ ਜੀਵ ਦੇ ਸੰਤੁਲਿਤ ਕੇਂਦਰ ਤੋਂ ਕੰਮ ਕਰਕੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

> (ਤਿਆਨਦੀ 12.14 ਅਧਿਆਇ) ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਨੇਕ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ, ਹਰ ਕੋਈ

ਆਪਣੀ ਯੋਗਤਾ ਅਨੁਸਾਰ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਕਿਸੇ ਦੀ ਵੀ ਉਸਦੀ ਯੋਗਤਾ ਜਾਂ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਕਰਕੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ। ਰਾਜਾ ਉੱਪਰ ਵਾਲੀ ਟਾਹਣੀ ਵਾਂਗ ਹੈ ਅਤੇ ਲੋਕ ਹੇਠਾਂ ਜੰਗਲੀ ਹਿਰਨ ਵਾਂਗ ਹਨ। ਲੋਕ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਇਸਨੂੰ ਦਿਆਲਤਾ ਕਹੇ ਬਿਨਾਂ; ਉਹ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਜੀਉਂਦੇ ਰਹਿਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਸਹੀ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਇਸਨੂੰ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਕਹੇ ਬਿਨਾਂ; ਉਹ ਸਮੁੱਚੇ ਦੇ ਭਲੇ ਲਈ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਕੁਰਬਾਨ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਇਸਨੂੰ ਰਾਇਲਟੀ ਕਹੇ ਬਿਨਾਂ; ਉਹ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਨਿਯਮ ਅਨੁਸਾਰ ਸਾਰੇ ਜੀਵਤ ਪ੍ਰਾਣੀਆਂ ਨਾਲ ਇਕਸੁਰਤਾ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਇਸਨੂੰ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਕਹੇ ਬਿਨਾਂ।

ਹਵਾਲਾ:
"ਇੱਕ ਮਨੁੱਖ ਇੱਕ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਦਾ ਇੱਕ ਹਿੱਸਾ ਹੈ, ਜਿਸਨੂੰ ਅਸੀਂ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ, ਇੱਕ ਅਜਿਹਾ ਹਿੱਸਾ ਜੋ ਸਮੇਂ ਅਤੇ ਸਥਾਨ ਵਿੱਚ ਸੀਮਤ ਹੈ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ, ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਅਤੇ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਬਾਕੀਆਂ ਤੋਂ ਵੱਖ ਕੀਤੇ ਹੋਏ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਅਨੁਭਵ ਕਰਦਾ ਹੈ - ਉਸਦੀ ਚੇਤਨਾ ਦਾ ਇੱਕ ਕਿਸਮ ਦਾ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਗਤ ਭਰਮ। ਇਹ ਭਰਮ ਸਾਡੇ ਲਈ ਇੱਕ ਕਿਸਮ ਦੀ ਕੈਦ ਹੈ, ਜੋ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਨਿੱਜੀ ਇੱਛਾਵਾਂ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਨੇੜੇ ਦੇ ਕੁਝ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਲਈ ਪਿਆਰ ਤੱਕ ਸੀਮਤ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਸਾਡਾ ਕੰਮ ਇਹ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਇਸ ਕੈਦ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਕਰੀਏ, ਆਪਣੇ ਹਮਦਰਦੀ ਦੇ ਦਾਇਰੇ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ਾਲ ਕਰਕੇ ਸਾਰੇ ਜੀਵਤ ਪ੍ਰਾਣੀਆਂ ਅਤੇ ਸਾਰੀ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਇਸਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵਿੱਚ ਗਲੇ ਲਗਾ ਸਕੀਏ।" - ਅਲਬਰਟ ਆਈਨਸਟਾਈਨ

ਦੋ 8-2. ਅਧਿਆਇ 7: ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ
ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।
ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਸਦੀਵੀ ਹਨ।
ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਕਿਉਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ?
ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਲਈ ਨਹੀਂ ਜਿਉਂਦੇ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਜਿਉਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਲਈ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅੱਗੇ ਰਹਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਜਿਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਜਿਉਂਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
ਕੀ ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂਕਿ ਰਿਸ਼ੀ ਨਿਰਸੁਆਰਥ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਉਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਦੂਸਰੇ ਸੁਆਰਥ ਨਾਲ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ?
ਅਧਿਆਇ 7 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਜੀਣਾ।

ਧਰਤੀ, ਤਾਰੇ ਅਤੇ ਸੂਰਜ ਅਸਮਾਨ ਵਿੱਚ ਸਦੀਵੀ ਹਨ।
ਤਾਰੇ, ਸੂਰਜ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਇੰਨੇ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਕਿਉਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ? ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਲਈ ਨਹੀਂ ਜਿਉਂਦੇ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਸਿੱਖ ਸਕਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਰਿਸ਼ੀ ਬਣ ਸਕਦੇ ਹੋ: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਉਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹੋ ਜੋ ਉਹ ਪਹਿਲਾਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਟੀਚਾ ਬਹੁਤ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ; ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਜੀਣ ਨਾਲ, ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜਿਉਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ।

ਕੀ ਇਹ ਵਿਡੰਬਨਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਨਿਰਸੁਆਰਥ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ
ਪਰ ਅੰਤ ਵਿੱਚ
ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਹਰ ਇੱਛਾ ਸੁਆਰਥ ਨਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ?
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਝੀਬੇਈਓ 22.5 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਵਾਰ ਇੱਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸੀ ਜਿਸਨੇ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕੀਤੀ ਸੀ ਤਾਓ ਨੂੰ ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਪਤਾ ਸੀ ਪਰ ਅਜੇ ਵੀ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ। ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਅਧਿਆਪਕ ਨੂੰ ਬੇਸਬਰੀ ਨਾਲ ਪੁੱਛਿਆ, "ਮਾਸਟਰ, ਮੈਂ ਤਾਓ ਕਿਵੇਂ ਰੱਖ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?"

ਤਾਓ ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਆਪਣਾ ਸਰੀਰ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਕਿਵੇਂ?
ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹੋ!”

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਹੈਰਾਨ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਪੁੱਛਿਆ, “ਜੇ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਆਪਣਾ ਨਹੀਂ ਹੈ
ਸਰੀਰ, ਇਹ ਕਿਸਦਾ ਹੈ?"

ਮਾਲਕ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, “ਤੇਰਾ ਸਰੀਰ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਹੈ।
ਤੁਹਾਡਾ ਸਾਹ ਤੁਹਾਡਾ ਨਹੀਂ ਹੈ - ਇਹ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ ਚਲਦੀ ਚੀ ਹੈ। ਤੁਹਾਡਾ ਜੀਵਨ, ਜਨਮ ਤੋਂ ਮੌਤ ਤੱਕ, ਤੁਹਾਡਾ ਨਹੀਂ ਹੈ - ਇਹ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦਾ ਪ੍ਰਵਾਹ ਹੈ। ਤੁਹਾਡੇ ਬੱਚੇ ਵੀ ਤੁਹਾਡੇ ਨਹੀਂ ਹਨ - ਉਹ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦਾ ਰੂਪਾਂਤਰਣ ਹਨ।"

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਨਿਰਾਸ਼ ਹੋ ਕੇ ਪੁੱਛਿਆ, “ਹਰ ਉਹ ਚੀਜ਼ ਜੋ ਮੈਨੂੰ ਪਿਆਰੀ ਹੈ
ਮੇਰਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਕੀ ਮੈਂ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਹਾਂ?"

ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਸਿੱਧਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਵਿੱਚ ਦੇਖਿਆ ਅਤੇ ਕਿਹਾ, “ਕਿਉਂ

ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ? ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਖ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੋ। ਪਰ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪਛਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਸਭ ਕੁਝ ਹੈ।"

ਹਵਾਲਾ:

"ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਇੱਕ ਦਿਲਚਸਪ ਕਾਰੋਬਾਰ ਹੈ, ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਇਸਨੂੰ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਜੀਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਿਲਚਸਪ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।" - ਹੈਲਨ ਕੈਲਰ।

ਦੋ 8-3. ਅਧਿਆਇ 34: ਤਾਓ ਦਾ ਪਿਆਰ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਹੈ। ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਖੱਬੇ, ਸੱਜੇ ਅਤੇ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਫੈਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਲਈ ਇਸ ਉੱਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਠੁਕਰਾ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ।
ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਸਦਾ ਪਤਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ। ਤਾਓ ਦਾ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਪਿਆਰ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਹੈ;
ਇਹ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ-ਪੋਸ਼ਣ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮਾਲਕ ਬਣਨ ਦੀ ਕੋਈ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ ਰੱਖਦਾ। ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਛੋਟਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ।
ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇਸ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਤਾਓ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਗੁਲਾਮ ਨਹੀਂ ਬਣਾਉਂਦਾ। ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਮਹਾਨ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ।
ਤਾਓ ਵਰਗਾ ਰਿਸ਼ੀ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਪਣੀ ਮਹਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 34 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਦਾ ਤਾਓ।

ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਦੀ ਭਰਪੂਰਤਾ ਖੱਬੇ ਅਤੇ ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ ਭਰੀ ਹੋਈ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਜੀਵਨ ਹੈ। ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜੀਉਣ ਲਈ ਤਾਓ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਤਾਓ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਨਿਰਾਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕ ਇਸਦਾ ਨਾਮ ਵੀ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ।

ਤਾਓ ਦਾ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਪਿਆਰ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਹੈ; ਕਿਉਂਕਿ ਤਾਓ ਮੁਫ਼ਤ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਦੇ ਵੀ ਮਾਲਕ ਵਾਂਗ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਤਾਓ ਇਸਨੂੰ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਵਿੱਚ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਛੋਟਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ।

ਜਦੋਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਰੂਪਾਂ ਅਤੇ ਆਕਾਰਾਂ ਵਾਲੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇਕੱਠੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹ ਮਹਾਨ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਫਿਰ ਵੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤਾਓ ਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਮਹਾਨ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ।

ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਛੋਟਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਮਹਾਨ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਅਸੀਂ ਤਾਓ ਤੋਂ ਮਹਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਨਿਮਰ ਰਹਿਣਾ ਸਿੱਖ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਰੇਂਜਿਆਂਸ਼ੀ 4.12 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਵਾਰ ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਤਰਖਾਣ ਅਤੇ
ਉਸਦਾ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਘਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਲੱਕੜ ਲੈਣ ਜੰਗਲ ਗਿਆ ਸੀ। ਜੰਗਲ ਵੱਲ ਜਾਂਦੇ ਹੋਏ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਦਰੱਖਤ ਮਿਲਿਆ ਜਿਸਨੂੰ ਲੋਕ ਦੇਵਤਾ ਦਰੱਖਤ ਵਜੋਂ ਪੂਜਦੇ ਸਨ। ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦਰੱਖਤ ਦੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰਨ ਲਈ ਰੁਕ ਗਿਆ ਜਦੋਂ ਕਿ ਉਸਦਾ ਮਾਲਕ ਤੁਰਦਾ ਰਿਹਾ। ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਫੜ ਲਿਆ ਅਤੇ ਪੁੱਛਿਆ, "ਮਾਸਟਰ, ਮੈਂ ਕਦੇ ਇੰਨਾ ਵੱਡਾ ਦਰੱਖਤ ਨਹੀਂ ਦੇਖਿਆ। ਇਹ ਬਹੁਤ ਪੁਰਾਣਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਦੇਖਣ ਲਈ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਰੁਕੇ?"

"ਇਹ ਇੱਕ ਬੇਕਾਰ ਰੁੱਖ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਕਿਸ਼ਤੀ ਲਈ ਨਹੀਂ ਵਰਤ ਸਕਦੇ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਜਲਦੀ ਡੁੱਬ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਘਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਨਹੀਂ ਵਰਤ ਸਕਦੇ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਕੀੜੀਆਂ ਨੂੰ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਤਾਬੂਤ ਲਈ ਨਹੀਂ ਵਰਤ ਸਕਦੇ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਜਲਦੀ ਸੜ ਜਾਵੇਗਾ," ਮਾਲਕ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ ਅਤੇ ਤੁਰਦਾ ਰਿਹਾ।

ਉਸ ਰਾਤ, ਦਰੱਖਤ ਮਾਲਕ ਦੇ ਸੁਪਨੇ ਵਿੱਚ ਆਇਆ ਅਤੇ ਕਿਹਾ, "ਹੇ ਮਾਲਕ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੀ

ਤੁਲਨਾ ਲਾਭਦਾਇਕ ਰੁੱਖਾਂ ਨਾਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ? ਜਦੋਂ ਉਹ ਜਵਾਨ ਰੁੱਖ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਖੌਲੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਬਾਂਦਰਾਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰਨ ਲਈ ਡੰਡਿਆਂ ਲਈ ਕੱਟਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਦਰੱਖਤ ਸੰਘਣੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਮੀਰ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਘਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕੱਟਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਉਹ ਬਹੁਤ ਵੱਡੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਅਮੀਰਾਂ ਲਈ ਤਾਬੂਤ ਲਈ ਕੱਟਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਹ ਕਦੇ ਵੀ ਕੁਦਰਤੀ ਮੌਤ ਨਹੀਂ ਮਰਦੇ।

ਮੈਂ ਖੁਸ਼ਕਿਸਮਤ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਂ ਤੁਹਾਡੇ ਤਰਖਾਣਾਂ ਲਈ ਬੇਕਾਰ ਹਾਂ ਅਤੇ ਮੈਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬੁੱਢਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹਾਂ। ਵੈਸੇ, ਭਾਵੇਂ ਰੁੱਖ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖ ਵੱਖਰੇ ਹਨ, ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਤਾਓ ਦੀਆਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਾਂ। ਫਿਰ, ਮਨੁੱਖ ਸਾਨੂੰ ਕਿਉਂ ਤਬਾਹ ਕਰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ?"

ਮਾਸਟਰ ਤਰਖਾਣ ਆਪਣੇ ਸੁਪਨੇ ਤੋਂ ਜਾਗ ਪਿਆ, ਡਰ ਅਤੇ ਸ਼ਰਮ ਨਾਲ ਕੰਬ ਗਿਆ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਜਿੱਥੇ ਪਿਆਰ ਹੈ, ਉੱਥੇ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਹੈ।" - ਮਹਾਤਮਾ ਗਾਂਧੀ।

ਦੋ 8-4. ਅਧਿਆਇ 13: ਡਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ, ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ। ਕਿਰਪਾ ਅਤੇ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਦੋਵੇਂ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।
ਵੱਡੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਨੂੰ ਸਰੀਰ ਵਾਂਗ ਸਮਝੋ।
"ਮਿਹਰਬਾਨੀ ਅਤੇ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਦੋਵੇਂ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ" ਤੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਕੀ ਭਾਵ ਹੈ? ਮਿਹਰਬਾਨੀ ਅਤੇ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਜੋੜਾ ਹਨ,
ਇਸਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਇਸਨੂੰ ਗੁਆਉਣ ਦਾ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ;
ਇਸਨੂੰ ਗੁਆਉਣ ਨਾਲ ਹੋਰ ਗੁਆਉਣ ਦਾ ਡਰ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਇਸੇ ਲਈ "ਮਿਹਰਬਾਨੀ ਅਤੇ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਦੋਵੇਂ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ"। "ਵੱਡੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਨੂੰ ਸਰੀਰ ਵਾਂਗ ਸਮਝੋ" ਤੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਕੀ ਭਾਵ ਹੈ? ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਵੱਡੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਰੀਰ ਵਜੋਂ ਪਛਾਣਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਗੁਆਉਣ ਦਾ ਡਰ ਰੱਖਦਾ ਹਾਂ।
ਜੇ ਮੈਂ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ ਚੁਣਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਰੀਰ ਵਜੋਂ ਨਹੀਂ ਪਛਾਣਦਾ, ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਕਿਹੜੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਹੋਵੇਗੀ?
ਇਸ ਲਈ, ਜੋ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਗੁਆਉਣ ਦੇ ਡਰ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਤੱਕ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਨਹੀਂ ਸੌਂਪੀ ਜਾ ਸਕਦੀ।
ਜੋ ਵਿਸ਼ਵਵਿਆਪੀ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਸੌਂਪੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 13 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਪਿਆਰ ਜਾਂ ਡਰ।

ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਇੱਕ ਵਿਕਲਪ ਹੈ: ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਡਰ ਵਿੱਚ ਜੀ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਪਿਆਰ ਵਿੱਚ ਜੀ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਡਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਡਰ ਮਹਿਸੂਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ ਜਾਂ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ। ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਹੈ? ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਦੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕਦਰ ਕਰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਸਵਾਰਥੀ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਨਾਲ ਗ੍ਰਸਤ ਹੋ। ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਡਰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਬਰਕਰਾਰ ਨਹੀਂ ਰੱਖ ਸਕੋਗੇ; ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਹੋਰ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਆਉਣ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਹੋ।

ਰਿਸ਼ੀ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, "ਜੇ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਸਰੀਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਗੁਆਉਣ ਦਾ ਡਰ ਕਿੱਥੋਂ ਆਵੇਗਾ?" ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਪਿਆਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣਾ ਚੁਣਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਲਈ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਜੀਉਂਦੇ ਹੋ। ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਵਧੇਰੇ ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਹੋ; ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਬਦਨਾਮ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਬਾਰੇ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦੇ ਹੋ।

ਇਸ ਲਈ, ਜੋ ਨੇਤਾ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਹੱਤਵ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਸ 'ਤੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਜੋ ਨੇਤਾ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਜੀ ਕੇ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ 'ਤੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਭਰੋਸਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਤਿਆਨਜ਼ੀਫਾਂਗ 21.10 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਗੁਰੂ ਸੀ ਜੋ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਸੀ
ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਪ੍ਰਧਾਨ ਮੰਤਰੀ। ਮਾਲਕ ਨੇ ਤਿੰਨ ਵਾਰ ਮੰਤਰੀ ਦਾ ਅਹੁਦਾ ਗੁਆਇਆ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ

ਕੀਤਾ। ਜਦੋਂ ਉਸਨੇ ਇਹ ਅਹੁਦਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਤਾਂ ਉਹ ਹੰਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਸੀ; ਜਦੋਂ ਉਸਨੇ ਇਹ ਅਹੁਦਾ ਗੁਆ ਦਿੱਤਾ, ਤਾਂ ਉਹ ਉਦਾਸ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਨੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ ਕਿ ਉਹ ਉਤਰਾਅ-ਚੜ੍ਹਾਅ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਇੰਨਾ ਸ਼ਾਂਤ ਕਿਵੇਂ ਰੱਖ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਮੈਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਜਦੋਂ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਦਾ ਸਮਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਮੇਰਾ ਅਹੁਦਾ ਛੱਡਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਮੈਂ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ। ਮੈਨੂੰ ਯਕੀਨ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਜਾਂ ਇਹ ਅਹੁਦਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਮੈਂ ਹੀ ਉਹ ਹਾਂ ਜੋ ਕੀਮਤੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਮੰਤਰੀ ਅਹੁਦੇ ਦੇ ਨਾਲ ਜਾਂ ਬਿਨਾਂ ਕੀਮਤੀ ਹਾਂ। ਜੇਕਰ ਅਹੁਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਜੋ ਵੀ ਇਸਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਕੀਮਤੀ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸਦਾ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਕੋਈ ਲੈਣਾ-ਦੇਣਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਮੇਰਾ ਅਤੇ ਮੰਤਰੀ ਅਹੁਦੇ ਦਾ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਕੋਈ ਲੈਣਾ-ਦੇਣਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਮੈਂ ਸਿਰਫ਼ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਅਤੇ ਸਭ ਕੁਝ ਹਾਂ।"

ਹਵਾਲਾ:

"ਪਿਆਰ ਸਭ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਨੂੰ ਪਿਆਰ ਅੱਗੇ ਝੁਕਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।" - ਵਰਜਿਲ।

ਦੋ 8-5. ਅਧਿਆਇ 75: ਰਿਸ਼ੀ ਆਪਣੇ ਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਚੁਣਦਾ ਹੈ
ਪਿਆਰ।
ਲੋਕ ਭੁੱਖੇ ਕਿਉਂ ਮਰ ਰਹੇ ਹਨ? ਕਿਉਂਕਿ ਹਾਕਮ ਟੈਕਸਾਂ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਅਨਾਜ ਖਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਉਹ ਭੁੱਖੇ ਮਰ ਰਹੇ ਹਨ।
ਲੋਕ ਬਾਗ਼ੀ ਕਿਉਂ ਹਨ? ਕਿਉਂਕਿ ਹਾਕਮ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜੀਣ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ। ਇਸੇ ਲਈ ਉਹ ਬਾਗ਼ੀ ਹਨ। ਲੋਕ ਮੌਤ ਨੂੰ ਇੰਨਾ ਹਲਕਾ ਕਿਉਂ ਸਮਝਦੇ ਹਨ? ਕਿਉਂਕਿ ਹਾਕਮ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮੰਗ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸੇ ਲਈ ਉਹ ਮੌਤ ਨੂੰ ਇੰਨਾ ਹਲਕਾ ਕਿਉਂ ਸਮਝਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਜੋ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਰੀਰ ਵਜੋਂ ਨਹੀਂ ਪਛਾਣਦਾ, ਉਹ ਉਸ ਨਾਲੋਂ ਬਿਹਤਰ ਹੈ ਜੋ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 75 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਨਿਰਸੁਆਰਥ ਨੇਤਾ ਬਿਹਤਰ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਨੇਤਾ ਸੁਆਰਥੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਦੁੱਖ ਝੱਲਦੇ ਹਨ: ਲੋਕ ਭੁੱਖੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਨੇਤਾ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਟੈਕਸਾਂ ਦਾ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹਿੱਸਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ; ਲੋਕ ਬਾਗ਼ੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਨੇਤਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸੀਮਤ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਤੋਂ ਘੱਟ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਨੇਤਾ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਹੱਤਵ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

ਇਸ ਲਈ, ਇੱਕ ਨੇਤਾ ਜੋ ਨਿਰਸੁਆਰਥ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਜਿਉਂਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੇਤਾ ਨਾਲੋਂ ਬਿਹਤਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਸੁਆਰਥੀ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਹੱਤਵ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਯੂਯਾਨ 27.3 ਅਧਿਆਇ) ਬਹੁਤ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਕ ਨਵਾਂ ਨਿਯੁਕਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ ਅਧਿਕਾਰੀ। ਭਾਵੇਂ ਉਸਦੀ ਤਨਖਾਹ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਸੀ, ਉਹ ਖੁਸ਼ ਸੀ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਸੀ। ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੂੰ ਤਰੱਕੀ ਮਿਲੀ ਅਤੇ ਉਸਦੀ ਤਨਖਾਹ ਸੌ ਗੁਣਾ ਵੱਧ ਹੋ ਗਈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਅਧਿਕਾਰੀ ਨਾਖੁਸ਼ ਹੋ ਗਿਆ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਸੀ ਕਿ ਉਸਦੇ ਕੋਲ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਪੈਸੇ ਨਹੀਂ ਹਨ।

ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਗੁਰੂ ਨੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕੀਤੀ, "ਇਹ ਅਧਿਕਾਰੀ ਇੱਕ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟ ਅਤੇ ਸੁਆਰਥੀ ਆਦਮੀ ਹੈ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਇਹ ਸਭ ਕੁਝ ਪਿਤਾ-ਪੂਜਾ ਦੇ ਨਾਮ 'ਤੇ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਅਧਿਕਾਰੀ ਪੈਸੇ ਨੂੰ ਕੋਈ ਕੀਮਤੀ ਚੀਜ਼ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦਾ ਸਗੋਂ ਕੀੜੇ-ਮਕੌੜੇ ਅਤੇ ਉੱਡਦੀਆਂ ਚਿੜੀਆਂ ਸਮਝਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਪੈਸੇ ਜਮ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।"
ਹਵਾਲਾ:
"ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਇੰਨੇ ਭੁੱਖੇ ਲੋਕ ਹਨ ਕਿ ਰੱਬ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਰੋਟੀ ਦੇ ਰੂਪ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਪ੍ਰਗਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।" - ਮਹਾਤਮਾ ਗਾਂਧੀ "ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਸੌ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਖੁਆ ਸਕਦੇ, ਤਾਂ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਨੂੰ ਖੁਆਓ।" - ਮਦਰ ਟੈਰੇਸਾ।

ਦੋ 8-6. ਅਧਿਆਇ 72: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪਿਆਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ।
ਡਰ ਦੀ ਬਜਾਏ।
ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਅਧਿਕਾਰ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦੇ, ਤਾਂ ਸਵਰਗ ਦੀ ਮਹਾਨ ਸ਼ਕਤੀ ਆਵੇਗੀ।
ਇਸ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਘਰ ਦੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨੂੰ ਭੰਗ ਨਾ ਕਰੋ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਨੂੰ ਨਾ ਦਬਾਓ।
ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦਬਾਉਂਦੇ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ। ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਹੰਕਾਰ ਤੋਂ ਧੋਖਾ ਨਹੀਂ ਖਾਂਦਾ। ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਕਿ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਮਹੱਤਵ ਦੇ ਕੇ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਡਰ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਚੁਣਦਾ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 72 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਮਹੱਤਵ ਦੇਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ।

ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਅਥਾਰਟੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦੇ, ਤਾਂ ਤਬਦੀਲੀ ਦੀ ਮਹਾਨ ਸ਼ਕਤੀ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਇਸ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਤੋਂ ਡਰੋ, ਨੇਤਾ ਜੀ! ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਘਰਾਂ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਨਾ ਕਰੋ;
ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਨਫ਼ਰਤ ਨਾ ਕਰੋ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਨਫ਼ਰਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਉਹ ਤੁਹਾਡੇ ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਵੀ ਨਫ਼ਰਤ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ।

ਇਸ ਲਈ, ਨੇਤਾ ਜੀ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣੋ ਅਤੇ ਸਵੈ-ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਨਾ ਬਣੋ; ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਹੱਤਵ ਦੇਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਜੀ ਕੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ।

ਇਹ ਸੱਚੇ ਸ਼ਬਦ ਹਨ ਭਾਵੇਂ ਇਹ ਸੁਣਨ ਵਿੱਚ ਉਲਟ ਲੱਗ ਸਕਦੇ ਹਨ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਡੇਚੋਂਗਫੂ 5.3 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਗੁਰੂ ਨੇ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਸਮੂਹ ਨੂੰ ਸਿਖਾਇਆ ਸੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ - ਇੱਕ ਅਪਾਹਜ ਸੀ ਅਤੇ ਦੂਜਾ ਇੱਕ ਅਧਿਕਾਰੀ। ਅਪਾਹਜ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਮਾਸਟਰ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦਾ ਸੀ ਜਦੋਂ ਕਿ ਸਰਕਾਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨਵਾਂ ਸੀ।

ਸਰਕਾਰੀ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਅਪਾਹਜ ਸਹਿਪਾਠੀ ਨੂੰ ਕਿਹਾ, “ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦਾ
ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਕਲਾਸਰੂਮ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾਂਦੇ ਹੋਏ ਦੇਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪਹਿਲਾਂ ਬਾਹਰ ਜਾਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਉਡੀਕ ਕਰਾਂਗਾ। ਜੇ ਮੈਂ ਪਹਿਲਾਂ ਬਾਹਰ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਡੀਕ ਕਰੋਗੇ। ਹੁਣ ਮੈਂ ਬਾਹਰ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ; ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਜਾਣ ਤੱਕ ਉਡੀਕ ਕਰੋਗੇ? ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਮੈਂ ਇੱਕ ਅਧਿਕਾਰੀ ਹਾਂ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੋ। ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਅਧਿਕਾਰ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ?"

"ਪਿਆਰੇ ਸਹਿਪਾਠੀ, ਇੱਥੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨਾਲ ਬਰਾਬਰ ਵਿਵਹਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਤੁਹਾਡਾ ਹੱਕ ਹੈ।"

"ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਲਈ। ਪਰ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਸੀਮਤ ਨਾ ਕਰੋ," ਅਪਾਹਜ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ।

"ਖੈਰ! ਖੈਰ! ਆਪਣੀ ਗੱਲ ਸੁਣ। ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਦੇਖਭਾਲ ਵੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ।"
"ਭੌਤਿਕ ਸਰੀਰ ਅਤੇ ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਰਿਸ਼ੀ ਵਾਂਗ ਲੱਗਦੇ ਹੋ," ਅਧਿਕਾਰੀ ਨੇ ਵਿਅੰਗ ਨਾਲ ਕਿਹਾ।

“ਸ਼੍ਰੀਮਾਨ ਅਧਿਕਾਰੀ, ਉਹ ਲੋਕ ਜੋ ਅਪਾਹਜਾਂ ਨਾਲ ਵਿਤਕਰਾ ਕਰਦੇ ਹਨ
ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਉਹ ਲੋਕ ਜੋ ਵਿਤਕਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹਨ। ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਅਧਿਆਪਕ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹੀ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਉਸਨੇ ਮੈਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਇੱਕ ਅਪਾਹਜ ਵਜੋਂ ਨਹੀਂ ਦੇਖਿਆ। ਅਸੀਂ

ਜੀਵਨ ਦਾ ਸਾਰ ਕੀ ਹੈ, ਇਸਦਾ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਨਹੀਂ, ਇਸਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰ ਰਹੇ ਹਾਂ। ਹੁਣ ਤੁਸੀਂ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਵਿਤਕਰਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ ਕਿਉਂਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਇੱਕ ਅਧਿਕਾਰਤ ਖਿਤਾਬ ਅਤੇ ਇੱਕ ਸੰਪੂਰਨ ਸਰੀਰ ਹੈ। ਇਹ ਚੀਜ਼ਾਂ, ਸ਼੍ਰੀਮਾਨ ਅਧਿਕਾਰੀ, ਲੰਘ ਜਾਣਗੀਆਂ।"

ਅਧਿਕਾਰੀ ਸ਼ਰਮਿੰਦਾ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਚੁੱਪਚਾਪ ਚਲਾ ਗਿਆ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਹਨੇਰਾ ਹਨੇਰੇ ਨੂੰ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ; ਸਿਰਫ਼ ਰੌਸ਼ਨੀ ਹੀ ਅਜਿਹਾ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਨਫ਼ਰਤ ਨਫ਼ਰਤ ਨੂੰ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ; ਸਿਰਫ਼ ਪਿਆਰ ਹੀ ਅਜਿਹਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।" - ਮਾਰਟਿਨ ਲੂਥਰ ਕਿੰਗ ਜੂਨੀਅਰ

ਦੋ 8-7. ਅਧਿਆਇ 35: ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ
ਤਾਓ।
ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਤਾਓ ਦੀ ਮਹਾਨ ਤਸਵੀਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ, ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਸਾਰੇ ਜੀਵਤ ਪ੍ਰਾਣੀਆਂ ਨੂੰ ਸੁਤੰਤਰ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਆਪਸੀ ਤਾਲਮੇਲ ਅਤੇ ਵਿਕਾਸ ਕਰਨ ਦਿਓ। ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਸਦਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਦਿਓ। ਇਹ ਰਹਿਣ ਲਈ ਇੱਕ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਜਗ੍ਹਾ ਹੈ -
ਸੁੰਦਰ ਸੰਗੀਤ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਹੈ,
ਅਤੇ ਸੁਆਦੀ ਭੋਜਨ ਭਰਪੂਰ ਹੈ।
ਇਸ ਲਈ ਯਾਤਰੀ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਏਕਤਾ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਬਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਏਕਤਾ ਦਾ ਮੂਲ ਸਿਧਾਂਤ ਅਦਿੱਖ ਤਾਓ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਮੂੰਹ ਵਿੱਚੋਂ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਸੁਆਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਾਫ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਦੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ;
ਸੁਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਸੁਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ;
ਫਿਰ ਵੀ ਜਦੋਂ ਇਸਨੂੰ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ।
ਅਧਿਆਇ 35 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਤਾਓ ਦੀ ਮਹਾਨ ਤਸਵੀਰ।

ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਤਾਓ ਦੀ ਮਹਾਨ ਮੂਰਤ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ, ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਸਾਰੇ ਜੀਵਿਤ ਪ੍ਰਾਣੀਆਂ ਨੂੰ ਸੁਤੰਤਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਸੀ ਤਾਲਮੇਲ ਅਤੇ ਵਿਕਾਸ ਕਰਨ ਦਿਓ। ਜਦੋਂ ਸਾਰੇ ਜੀਵਿਤ ਪ੍ਰਾਣੀ ਸੁਤੰਤਰਤਾ ਨਾਲ ਆਪਸੀ ਤਾਲਮੇਲ ਅਤੇ ਵਿਕਾਸ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਜਾਣਬੁੱਝ ਕੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੇ। ਉਹ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਸੰਪੂਰਨ ਸਦਭਾਵਨਾ ਵਿੱਚ ਇਕੱਠੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਸੁੰਦਰ ਸੰਗੀਤ ਸੁਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸੁਆਦੀ ਭੋਜਨ ਦਾ ਸੁਆਦ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਭੌਤਿਕਵਾਦੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲੰਘਦੇ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਰੁਕਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਫਿਰ ਵੀ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਭ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਮੂਲ ਕਾਨੂੰਨ ਤਾਓ ਦਾ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਮੂੰਹ ਵਿੱਚੋਂ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਸੁਆਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਾਫ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਦੇਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਸਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਸੁਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਸਨੂੰ ਸੁਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਫਿਰ ਵੀ ਜਦੋਂ ਇਸਨੂੰ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਥੱਕਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਗੋਂਗਸਾਂਗਜ਼ੂ 23.1 ਅਧਿਆਇ) ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਮਾਸਟਰ ਨੇ ਇੱਕ ਵਜੋਂ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ
ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਇੱਕ ਗਰੀਬ ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਕ। ਜਦੋਂ ਉਹ ਪਹੁੰਚਿਆ ਤਾਂ ਲੋਕ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਹੋਏ। ਫਿਰ ਵੀ ਤਿੰਨ ਸਾਲਾਂ ਬਾਅਦ, ਇਲਾਕੇ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਫ਼ਸਲ ਹੋਈ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਭਰਪੂਰ ਸੀ। ਹਰ ਕੋਈ ਖੁਸ਼ ਸੀ ਅਤੇ ਲੋਕ ਉਸਨੂੰ ਇੱਕ ਦੇਵਤਾ ਵਜੋਂ ਪੂਜਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਸਨ। ਗੁਰੂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਨੂੰ ਠੁਕਰਾ ਦਿੱਤਾ। ਉਸਦੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੇ ਅਸਹਿਮਤੀ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਗੁਰੂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਦੇਵਤਾ ਵਜੋਂ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਉਪਾਧੀ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ। ਗੁਰੂ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਬੋਲਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਕੋਮਲ ਬਸੰਤ ਦੀਆਂ ਹਵਾਵਾਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਫਸਲਾਂ ਫੁੱਲਦੀਆਂ ਹਨ; ਜਦੋਂ ਪਤਝੜ ਦਾ ਅਸਮਾਨ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਾਰੇ ਫਲ ਪੱਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦਾ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਸਿਹਰਾ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦੇ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਕਿਉਂ ਲਵਾਂ?"

ਫਿਰ ਵੀ ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਾਲਕ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਜਿਉਂਦਾ ਰਿਹਾ, ਓਨੇ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲੋਕ
ਉਸਦੀ ਪੂਜਾ ਕੀਤੀ।

ਹਵਾਲਾ:
"ਆਓ ਆਪਾਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਮੁਸਕਰਾਹਟ ਨਾਲ ਮਿਲੀਏ ਕਿਉਂਕਿ ਮੁਸਕਰਾਹਟ ਪਿਆਰ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ।" - ਮਦਰ ਟੈਰੇਸਾ।

ਦੋ 8-8. ਅਧਿਆਇ 49: ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਸੱਚ ਦਾ ਤੱਤ ਹੈ
ਭਲਾਈ।
ਰਿਸ਼ੀ ਕੋਲ ਕੋਈ ਸਵਾਰਥੀ ਮਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਉਸਦਾ ਮਨ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਏਕਤਾ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਉਹ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ,
ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਜੋ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹਨ;
ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਜੋ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰ ਦੇ ਲਾਇਕ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਇਹ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਦਾ ਤੇ ਹੈ।
ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਜੋ ਮੇਰੇ ਭਰੋਸੇ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹਨ,
ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਵੀ ਭਰੋਸਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਜੋ ਮੇਰੇ ਭਰੋਸੇ ਦੇ ਲਾਇਕ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਇਹ ਭਰੋਸੇਮੰਦੀ ਦਾ ਟੇ ਹੈ।
ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਗਲਤੀ ਨਾ ਕਰੋ: ਦੁਨੀਆਂ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਨਾ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਭਰੀ ਹੋਈ ਹੈ।
ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਚੱਲਦੇ ਹਨ,
ਉਹ ਦੁਨੀਆਂ ਨਾਲ ਇੱਕ-ਮਿਕ ਹੋ ਕੇ ਨਿਮਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
ਜਦੋਂ ਕਿ ਲੋਕ ਜੋ ਦੇਖਦੇ ਅਤੇ ਸੁਣਦੇ ਹਨ ਉਸ ਨਾਲ ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਿਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਰਿਸ਼ੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹਰੇਕ ਵਿੱਚ ਸ਼ੁੱਧ ਅਦਿੱਖ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਬਾਲਗਾਂ ਦੇ ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਵੇਖਦਾ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 49 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਸਭ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ; ਕਿਉਂਕਿ ਸਾਰੇ ਜਨਮ ਸਮੇਂ ਗਿਆਨਵਾਨ ਜੀਵ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਰਿਸ਼ੀ ਦਾ ਕੋਈ ਸਥਿਰ ਮਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਜਿਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਮਨ ਉਸਦਾ ਮਨ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਰਿਸ਼ੀ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ, "ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਜੋ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹਨ ਪਰ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਜੋ ਮੇਰੇ ਪਿਆਰ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਇਹ ਤਾਓ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਦੇ ਗੁਣਵਾਨ ਤੇ ਦਾ ਸੱਚਾ ਉਪਯੋਗ ਹੈ। ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਜੋ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਹਨ ਪਰ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਸਲ ਸੁਭਾਅ 'ਤੇ ਵੀ ਭਰੋਸਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਜੋ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਇਹ ਭਰੋਸੇਮੰਦੀ ਦਾ ਗੁਣਵਾਨ ਤੇ ਹੈ।"

ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੋਈ ਗਲਤੀ ਨਾ ਕਰੋ: ਇਹ ਦੁਨੀਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਭਰੀ ਹੋਈ ਹੈ ਜੋ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਨਹੀਂ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਕਈ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਧੋਖੇਬਾਜ਼ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਨਿਮਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦ੍ਰਤ ਕਰਕੇ ਇਸ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਚੱਲਦੇ ਹਨ। ਭਾਵੇਂ ਲੋਕ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਅਤੇ ਕੰਨਾਂ ਰਾਹੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਪੰਜ ਇੰਦਰੀਆਂ ਨਾਲ ਗ੍ਰਸਤ ਹਨ, ਰਿਸ਼ੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗਿਆਨਵਾਨ ਪ੍ਰਾਣੀਆਂ ਵਜੋਂ ਵੇਖਦਾ ਹੈ; ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹਰ ਇੱਕ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਜੇ ਵੀ ਇੱਕ ਅੰਦਰੂਨੀ ਬੱਚਾ ਹੈ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:
(ਡੇਚੋਂਗਫੂ 5.4 ਅਧਿਆਇ) ਬਹੁਤ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਇੱਕ
ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੇ ਸਬਕ ਸਿੱਖਣ ਲਈ ਅਧਿਆਪਕ। ਜਦੋਂ ਅਧਿਆਪਕ ਨੇ ਦੇਖਿਆ ਕਿ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੀ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਲੱਤ ਸੀ, ਤਾਂ ਉਸਨੇ ਵਿਅੰਗ ਨਾਲ ਪੁੱਛਿਆ, "ਕੀ ਤੈਨੂੰ ਆਉਣ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਹੋ ਗਈ? ਕੀ ਤੂੰ ਕੋਈ ਅਪਰਾਧ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ?"

ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ, "ਮਾਫ਼ ਕਰਨਾ ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਛੋਟਾ ਸੀ ਤਾਂ ਮੈਂ ਗਲਤ ਕੀਤਾ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਮੇਰੀ ਲੱਤ ਕੱਟ ਕੇ ਮੈਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਦਿੱਤੀ ਸੀ। ਮੈਂ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੇਰੀ ਲੱਤ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸੀ ਪਰ ਮੇਰੇ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਹੋਰ ਵੀ ਕੀਮਤੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਸੁਣਿਆ ਹੈ ਕਿ ਅਧਿਆਪਕ, ਤੁਹਾਡੇ ਵਿੱਚ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਗੁਣ ਹਨ। ਸਵਰਗ ਇੱਕ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਢੱਕੇ ਬਿਨਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਢੱਕ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਧਰਤੀ ਇੱਕ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਛੱਡੇ ਬਿਨਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਜੀਵਾਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇੱਕ ਬੁਰਾ ਵਿਅਕਤੀ ਇੱਕ ਚੰਗੇ ਵਿਅਕਤੀ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ, ਅਧਿਆਪਕ, ਮੈਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਅਪਾਹਜ ਬੁਰੇ ਵਿਅਕਤੀ ਵਜੋਂ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਮੌਕਾ ਦਿੱਤੇ ਬਿਨਾਂ ਵੀ ਮੇਰੇ ਨਾਲ ਵਿਤਕਰਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਪਿਆਰੇ ਅਧਿਆਪਕ, ਉਹ ਗੁਣ ਜੋ ਮੈਂ ਲੱਭ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਹੁਣ ਘਰ ਜਾਵਾਂਗਾ।" ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਚਲਾ ਗਿਆ ਅਤੇ ਕਦੇ ਪਿੱਛੇ ਮੁੜ ਕੇ ਨਹੀਂ ਦੇਖਿਆ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹਰ ਇੱਕ ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਰੱਬ ਹੈ।" - ਮਦਰ ਟੈਰੇਸਾ।

ਦੋ 8-9. ਅਧਿਆਇ 27: ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਦਾ ਸਾਰ ਹੈ
ਤਾਓ।
ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਤੁਰਨ ਵਾਲਾ ਕੋਈ ਨਿਸ਼ਾਨ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦਾ;
ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਬੁਲਾਰਾ ਕੋਈ ਗਲਤੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ;
ਇੱਕ ਚੰਗੇ ਕਾਊਂਟਰ ਲਈ ਕਿਸੇ ਗਿਣਤੀ ਵਾਲੇ ਡੰਡੇ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ;
ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਤਰਖਾਣ ਬਿਨਾਂ ਬੋਲਟ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਬੰਦ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਰੱਸੀ ਬਣਾਉਣ ਵਾਲਾ ਰੱਸੀਆਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੀ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ ਬੰਨ੍ਹਦਾ ਹੈ।
ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਛੱਡੇ ਬਿਨਾਂ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਾਹਰ ਹੈ; ਇੱਕ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਛੱਡੇ ਬਿਨਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਾਹਰ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ ਅਦਿੱਖ ਗਿਆਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਚੰਗਾ ਆਦਮੀ ਬੁਰੇ ਆਦਮੀ ਦਾ ਗੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਬੁਰਾ ਆਦਮੀ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਚੰਗੇ ਅਤੇ ਮਾੜੇ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਗਿਆਨ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਵੀ ਇੱਕ ਉਲਝਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਹੋ।
ਦਰਅਸਲ, ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਪਿਆਰ ਤਾਓ ਦਾ ਸਾਰ ਹੈ।
ਅਧਿਆਇ 27 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਤਾਓ ਦੀ ਸੱਚੀ ਭਾਵਨਾ ਹੈ।

ਤਾਓ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ ਰਸਤੇ ਵਿੱਚ ਤਬਾਹੀ ਦਾ ਰਸਤਾ ਬਣਾਏ ਬਿਨਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਅਤੇ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਯਾਤਰਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਗਲਤੀਆਂ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਸਹੀ ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਿਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਗਿਣਤੀ ਦੀਆਂ ਡੰਡੀਆਂ ਦੀ ਲੋੜ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਗਿਣ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ ਜੀਉਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਤਾਲੇ ਅਤੇ ਬੋਲਟ ਦੀ ਲੋੜ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਆਪਣੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਉਦਾਹਰਣ ਦੇ ਕੇ ਸਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਤਾਰਾਂ ਅਤੇ ਗੰਢਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਨ ਜਿੱਤ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਰਿਸ਼ੀ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਦੀ ਲੋੜ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹ ਇੱਕ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਦੀ ਲੋੜ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਕਿਉਂ? ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਰਿਸ਼ੀ ਤਾਓ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ ਅਦਿੱਖ ਗਿਆਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਚੰਗੇ ਹਨ, ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਲਈ ਅਧਿਆਪਕ ਹਨ ਜੋ ਇਸ ਵਿੱਚ ਚੰਗੇ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਅਜੇ ਵੀ ਇੱਕ ਉਲਝਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਹੋ ਭਾਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਬੁੱਧੀਮਾਨ ਹੋ। ਦਰਅਸਲ, ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਤਾਓ ਦੀ ਸੱਚੀ ਭਾਵਨਾ ਹੈ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:

(ਜ਼ੂਵੁਗੁਈ 24.7 ਅਧਿਆਇ) ਬਹੁਤ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਇੱਕ ਬਾਜ਼ਾਰ ਵਿੱਚ, ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਕੁਹਾੜੀ ਵਰਤਣ ਦੀ ਆਪਣੀ ਮੁਹਾਰਤ ਦਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕੀਤਾ। ਉਸਨੇ ਆਪਣੇ ਸਹਾਇਕ ਦੇ ਨੱਕ 'ਤੇ ਚਿੱਟੀ ਮਿੱਟੀ ਦੀ ਇੱਕ ਪਰਤ ਪੇਂਟ ਕੀਤੀ। ਮਿੱਟੀ ਮੱਖੀ ਦੇ ਖੰਭਾਂ ਜਿੰਨੀ ਪਤਲੀ ਸੀ। ਮਾਲਕ ਨੇ ਆਪਣੀ ਕੁਹਾੜੀ ਚੁੱਕੀ ਅਤੇ ਇੱਕ ਤੇਜ਼ ਗਤੀ ਵਿੱਚ ਉਸਨੇ ਨੱਕ ਨੂੰ ਸੱਟ ਲਗਾਏ ਬਿਨਾਂ ਮਿੱਟੀ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੱਟ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਸਹਾਇਕ ਉੱਥੇ ਚੱਟਾਨ ਵਾਂਗ ਸ਼ਾਂਤ ਖੜ੍ਹਾ ਸੀ। ਭੀੜ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਨਾਲ ਗਰਜ ਰਹੀ ਸੀ।

ਰਾਜੇ ਨੇ ਇਸ ਅਦਭੁਤ ਕਾਰਨਾਮੇ ਬਾਰੇ ਸੁਣਿਆ ਅਤੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਦਰਬਾਰ ਵਿੱਚ ਬੁਲਾਇਆ।

"ਮੈਂ ਸੁਣਿਆ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਕੁਹਾੜੀ ਨਾਲ ਇੱਕ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਕਾਰਨਾਮਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਦੇਖਣਾ ਬਹੁਤ ਪਸੰਦ ਆਵੇਗਾ। ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਮੈਨੂੰ ਇਸਦਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ?" ਰਾਜੇ ਨੇ ਬੇਨਤੀ ਕੀਤੀ।

"ਹਾਂ, ਮੇਰੇ ਰਾਜਾ, ਮੈਂ ਕਰਾਂਗਾ। ਪਰ ਮੇਰਾ ਸਹਾਇਕ ਮਰ ਗਿਆ ਹੈ। ਮੈਂ ਹੁਣ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ," ਮਾਲਕ ਨੇ ਜਵਾਬ ਦਿੱਤਾ।

ਟਿੱਪਣੀ: ਸਹਾਇਕ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਮਾਸਟਰ ਹੁਣ ਮਾਸਟਰ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ।

ਹਵਾਲਾ:

"ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਦਿਲ ਵਿੱਚ ਰੱਖੋ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਧੁੱਪ ਰਹਿਤ ਬਾਗ਼ ਵਰਗੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਫੁੱਲ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।" - ਆਸਕਰ ਵਾਈਲਡ।

ਦੋ 8-10. ਅਧਿਆਇ 29: ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਤਾਓ ਦੇ ਪਵਿੱਤਰ ਜੀਵ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿੱਚ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਯੋਜਨਾ ਅਨੁਸਾਰ ਇਸ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ,
ਮੈਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
ਸਵਰਗ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਤਾਓ ਦੇ ਪਵਿੱਤਰ ਜੀਵ ਹਨ। ਉਹ ਸੰਪੂਰਨ ਹਨ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸੁਧਾਰ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ।
ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋਗੇ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਰਬਾਦ ਕਰ ਦਿਓਗੇ; ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋਗੇ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਆ ਦਿਓਗੇ।
ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ,
ਕੁਝ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਤੁਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਤੈਰਦੇ ਹਨ; ਕੁਝ ਗਰਮ ਖੂਨ ਵਾਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਠੰਡੇ ਖੂਨ ਵਾਲੇ; ਕੁਝ ਤਾਕਤਵਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਕਮਜ਼ੋਰ;
ਕੁਝ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਹਨ।
ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਵੱਖੋ-ਵੱਖਰੇ ਦਿਖਾਈ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ ਪਰ ਉਹ ਇੱਕ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਵਾਧੂ, ਫਜ਼ੂਲਖਰਚੀ ਅਤੇ ਅਤਿਆਚਾਰਾਂ ਤੋਂ ਬਚਦੇ ਹਨ।
ਅਧਿਆਇ 29 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ: ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਕੁਦਰਤੀ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਜੀਵ ਹਨ।

ਓਏ ਯਾਰ, ਤੂੰ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿੱਚ ਲੈ ਕੇ ਦੁਨੀਆਂ ਉੱਤੇ ਆਪਣੀ ਯੋਜਨਾ ਅਨੁਸਾਰ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈਂ? ਸੁਣ ਯਾਰ, ਮੈਂ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੈ! ਸਵਰਗ ਹੇਠ ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਕੁਦਰਤੀ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਜੀਵ ਹਨ। ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਦੇ ਅਧੀਨ ਨਹੀਂ ਆ ਸਕਦੇ। ਜੇ ਤੂੰ ਕੁਦਰਤ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦੇਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੇਂਗਾ, ਤਾਂ ਤੂੰ ਅਸਫਲ ਹੋਵੇਂਗਾ; ਜੇ ਤੂੰ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈਂ, ਤਾਂ ਤੂੰ ਹਾਰ ਜਾਵੇਂਗਾ।

ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵਿਭਿੰਨ ਰੂਪਾਂ ਅਤੇ ਸਮਰੱਥਾਵਾਂ ਨਾਲ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ: ਕੁਝ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ; ਕੁਝ ਗਰਮ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਠੰਡੇ ਹਨ; ਕੁਝ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹਨ; ਕੁਝ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਹਨ। ਇਸ ਗ੍ਰਹਿ 'ਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਰਹਿਣ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਲੱਭ ਲਏ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਸਾਨੂੰ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕਬਜ਼ੇ, ਫਜ਼ੂਲ ਖਰਚੀ ਅਤੇ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਤੋਂ ਬਚਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਦੁਨੀਆ ਸਾਰਿਆਂ ਲਈ ਸਾਂਝੀ ਕਰਨ ਲਈ ਹੈ। ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਪਿਆਰ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਰਸਤਾ ਹੈ ਤਾਓ।
ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਸਬਕ:
(ਕਿਉਸ਼ੂਈ 17.6 ਅਧਿਆਇ) ਘਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਵੱਡੀ ਲੱਕੜ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੈ।
ਥੰਮ੍ਹ ਪਰ ਜਦੋਂ ਛੇਕ ਭਰਨ ਦੀ ਗੱਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਛੋਟੀਆਂ ਟਾਹਣੀਆਂ ਬਿਹਤਰ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਘੋੜਾ ਬਹੁਤ ਦੂਰੀ ਤੈਅ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਜਦੋਂ ਚੂਹਿਆਂ ਨੂੰ ਫੜਨ ਦੀ ਗੱਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਬਿੱਲੀ ਜਿੰਨਾ ਵਧੀਆ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਇੱਕ ਰਾਤ ਦਾ ਉੱਲੂ ਰਾਤ ਨੂੰ ਛੋਟੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇਖ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਦਿਨ ਦੇ ਚਾਨਣ ਵਿੱਚ ਪਹਾੜ ਵੀ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦਾ।

ਕਿਹੜਾ ਜੀਵ ਬਿਹਤਰ ਹੈ? ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਪੂਰਨ ਮਿਆਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਹਰ ਚੀਜ਼ ਦਾ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਆਪਣਾ ਸਥਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਬਰਾਬਰ ਹਨ।
ਹਵਾਲਾ:
"ਚੰਗਾ ਆਦਮੀ ਸਾਰੀਆਂ ਜੀਵਾਂ ਦਾ ਮਿੱਤਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।" - ਮਹਾਤਮਾ ਗਾਂਧੀ।

ਭਾਗ ਤਿੰਨ

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ 8 ਰਾਜ਼

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ 8 ਰਾਜ਼ਾਂ ਦਾ ਤੀਜਾ ਭਾਗ

ਜਾਣ-ਪਛਾਣ:

ਭਾਗ ਤਿੰਨ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ 81 ਅਧਿਆਇ ਹਨ ਜੋ ਇੱਕ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ 81 ਤੱਕ ਸੰਖਿਆਤਮਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਹਰੇਕ ਅਧਿਆਇ ਚੀਨੀ ਪਾਠ ਨਾਲ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ, ਵਾਕ-ਦਰ-ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ, ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ, ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਦੇ ਅਨੁਵਾਦ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਨੋਟਸ:

1. ਸ਼ਬਦ-ਅਨੁਵਾਦ: ਇੱਥੇ ਮੈਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਸ਼ਾਬਦਿਕ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਦਾ ਹਾਂ
   ਅਰਥ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਹਰੇਕ ਅਧਿਆਇ ਵਿੱਚ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਕਲਾਸੀਕਲ ਚੀਨੀ ਲਿਖਤਾਂ ਵਿੱਚ, ਵਿਰਾਮ ਚਿੰਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ। ਵਾਕ ਦੇ ਅੰਤ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਣ ਲਈ ਵਿਰਾਮ ਚਿੰਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਥਾਂ ਕੁਝ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਅਜਿਹੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਨਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

   ਇਸ ਕਿਤਾਬ ਦੇ ਹਰੇਕ ਪਾਤਰ ਲਈ ਪਿਨਯਿਨ ਸਿਸਟਮ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।

ਜੋ ਲੋਕ ਸਿੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ
ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਰਾਹੀਂ ਚੀਨੀ। ਰਵਾਇਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਚੀਨੀ ਅੱਖਰ ਹਨ
ਵਿਜ਼ੂਅਲਾਈਜ਼ੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਯਾਦ ਰਾਹੀਂ ਸਿੱਖਿਆ। ਸਿਰਫ਼ ਹਾਲ ਹੀ ਵਿੱਚ
ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚ ਪਿਨਯਿਨ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਪੇਸ਼ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਮੇਰਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ
ਚੀਨੀ ਸਿੱਖਣ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਹੈ ਸਿੱਖਣ ਦੇ ਰਵਾਇਤੀ ਤਰੀਕੇ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਣਾ
ਚੀਨੀ ਪਲੱਸ ਪਿਨਯਿਨ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਸਿੱਖਣਾ। ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ, ਤੁਸੀਂ ਸਿੱਖ ਸਕਦੇ ਹੋ
ਚੀਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਕਿਵੇਂ ਬੋਲਣੀ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਚੀਨੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਕਿਵੇਂ ਸਿੱਖਣਾ ਹੈ।
ਚੀਨੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਵਿੱਚ ਜੜ੍ਹਾਂ ਰੱਖਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ
ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ ਸਾਰੇ 800 ਚੀਨੀ ਅੱਖਰ ਯਾਦ ਰੱਖੋ, ਤੁਸੀਂ ਕਰੋਗੇ
ਚੀਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਅਤੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਵਿੱਚ ਮੁਹਾਰਤ ਹਾਸਲ ਕਰੋ।

2. ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ: ਅਨੁਵਾਦ ਦਾ ਇਹ ਪੱਧਰ ਹੈ
   ਇਸਨੂੰ ਚੀਨੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ (ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ: ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਦੇਖਿਆ 很 久 不 見) ਅਨੁਵਾਦ ਵਜੋਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਹਰ ਮੂਲ ਚੀਨੀ ਬੋਲਣ ਵਾਲਾ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰੇਗਾ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਨ ਵੇਲੇ, ਮੈਨੂੰ ਵਾਕ ਦੇ ਹਰ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਭਾਵੇਂ ਇਹ ਕੁਝ ਵੀ ਨਾ ਕਹੇ ਜਾਂ ਅਰਥ ਨਾ ਰੱਖੇ। ਇਸ ਲਈ, ਅਜਿਹਾ ਅਨੁਵਾਦ ਕਈ ਵਾਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਪਾਠਕਾਂ ਨੂੰ ਮੂਰਖਤਾ ਭਰਿਆ ਲੱਗ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਹਰੇਕ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅਰਥ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋ ਸਕੇ ਤਾਂ ਜੋ ਕੋਈ ਵੀ ਸ਼ਬਦ ਕਾਰਪੇਟ ਹੇਠ ਦੱਬਿਆ ਨਾ ਰਹੇ। ਪਾਠਕਾਂ ਲਈ ਪੂਰਾ ਸਮਝਣ ਲਈ ਹਰੇਕ ਸ਼ਬਦ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ। ਵੂਵੇਈ ਵਰਗੇ ਕਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸੰਕਲਪਾਂ ਨੂੰ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ
   ਵੱਖ-ਵੱਖ ਅਧਿਆਇ। ਜੇਕਰ ਅਨੁਵਾਦਕ ਹਰੇਕ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਤਾਂ ਉਹ ਖੁੰਝ ਸਕਦੇ ਹਨ।

3. ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਇਸ ਕਿਤਾਬ ਵਿੱਚ, ਮੈਂ ਰਵਾਇਤੀ ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹਾਂ
ਦਾਓਜ਼ਾਂਗ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦਾ ਕੁੰਗ ਸੰਸਕਰਣ। ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਸੰਸਕਰਣ ਲਗਭਗ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ
ਹਨ, ਸਿਰਫ ਕੁਝ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਅੰਤਰ ਹੈ।

ਮੈਂ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਬਜਾਏ Daozan g ji ang ben ਵਰਜਨ ਕਿਉਂ ਚੁਣਿਆ?
ਮੇਰੇ ਫੈਸਲੇ ਪਿੱਛੇ ਇੱਕ ਕਹਾਣੀ ਸੀ। ਪੜ੍ਹਨ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਵਿੱਚ
ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਦੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਤੋਂ, ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਕਿ ਇੱਕ ਵਾਕ

ਅਧਿਆਇ 25 ਵਿੱਚ ਦੋਵਾਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਲਈ ਸਹੀ ਸ਼ਬਦ ਸਨ। ਇਹ ਨਹੀਂ ਸੀ

ਸੰਭਵ ਹੈ। ਪਰ ਮੈਨੂੰ ਜਿੰਨੀਆਂ ਵੀ ਕਿਤਾਬਾਂ ਮਿਲੀਆਂ ਉਹ ਇੱਕੋ ਗੱਲ ਕਹਿ ਰਹੀਆਂ ਸਨ।

ਇੱਕ ਦਿਨ, ਮੈਂ ਇੱਕ ਭੂਮੀਗਤ ਸਥਾਨ 'ਤੇ KFC ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ ਵਿੱਚ ਦੁਪਹਿਰ ਦਾ ਖਾਣਾ ਖਾ ਰਿਹਾ ਸੀ ਸ਼ਾਪਿੰਗ ਸੈਂਟਰ। ਮੈਂ ਸੋਚ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਕੁਝ ਤਾਓ ਤੇ ਕਿੱਥੋਂ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ ਚਿੰਗ ਕਿਤਾਬਾਂ ਜੋ ਮੈਨੂੰ ਸਹੀ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

ਅਚਾਨਕ ਮੈਨੂੰ ਖਾਣਾ ਪਕਾਉਣ ਵਾਲੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਤਿਤਲੀ ਉੱਡਦੀ ਦਿਖਾਈ ਦਿੱਤੀ! ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਮੈਂ ਦੇਖਿਆ, ਇਹ ਚਿਮਨੀ ਵਿੱਚ ਗਾਇਬ ਹੋ ਗਿਆ। ਮੈਨੂੰ ਸਹਿਜ ਸੁਭਾਅ ਹੀ ਪਤਾ ਸੀ ਕਿ ਕੁਝ ਤਾਂ ਹੋਣਾ ਹੀ ਸੀ ਹੋਇਆ। ਦੁਪਹਿਰ ਦੇ ਖਾਣੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਮੈਂ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਦੇਖਿਆ ਅਤੇ ਨੇੜੇ ਹੀ ਇੱਕ ਕਿਤਾਬਾਂ ਦੀ ਦੁਕਾਨ ਮਿਲੀ। ਮੈਂ ਇੱਕ ਪੁਰਾਣੀ ਦਿਖਣ ਵਾਲੀ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਕਿਤਾਬ ਮਿਲੀ ਜਿੰਨੀ ਮੋਟੀ ਇੱਕ ਪੁਰਾਣੇ ਟੈਲੀਫੋਨ ਕਿਤਾਬ! ਤੁਰੰਤ ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਖਰੀਦ ਲਿਆ। ਦੁਕਾਨਦਾਰ ਮੁਸਕਰਾ ਰਿਹਾ ਸੀ ਕਿਉਂਕਿ ਕਿਸੇ ਨੇ ਆਖਰਕਾਰ ਆਪਣੀ ਵਸਤੂ ਸੂਚੀ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾ ਲਿਆ! ਮੈਂ ਅਧਿਆਇ 25 ਵੇਖਿਆ ਟਿੱਪਣੀ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਪਾਇਆ ਕਿ 800 ਸਾਲ ਪੁਰਾਣੀ ਗਲਤੀ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਇਸ ਤੋਂ ਸੀ ਕਿਤਾਬ ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਗੀਤ ਸੰਸਕਰਣ (四部要籍注疏叢刊) ਦੀ ਕਾਪੀ ਸੀ – 中華書 局) ਜੋ ਕਿ 800 ਸਾਲ ਪੁਰਾਣਾ ਸੀ। ਹੁਣ ਮੈਨੂੰ ਸਰੋਤ ਲੱਭ ਗਿਆ ਸੀ ਗਲਤੀ ਬਾਰੇ, ਪਰ ਮੈਨੂੰ ਅਜੇ ਵੀ ਯਕੀਨ ਨਹੀਂ ਸੀ ਕਿ ਸਹੀ ਕਿੱਥੇ ਸੀ। ਇੱਕ ਦਿਨ, ਅਚਾਨਕ, ਇੱਕ ਤਾਓਵਾਦੀ ਮਾਸਟਰ ਆਇਆ ਅਤੇ ਮੈਨੂੰ "ਹੋ" ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਦਿੱਤੀ। ਦਾਓਜ਼ੰਗ ਤੋਂ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ। ਦਰਅਸਲ, Daozang ਵਰਜਨ ਦਿਖਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਧਿਆਇ 25 ਦੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਹੋ ਲਈ ਵੱਖਰੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਵਾਂਗ। ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮੈਂ ਇਹ ਲਿਖ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਚੀਨੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਚੀਨੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟਾਂ ਕਲਾਸਿਕ ਸਟੱਡੀਜ਼ ਅਜੇ ਵੀ ਗਲਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿਖਾ ਰਹੇ ਹਨ।

ਮੈਂ ਵੈਂਗ ਕੇ ਏ 王 卡 ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕੰਮ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦੀ ਹਾਂ। (老子道德經河上公章句點校 – 中華書 局)□ ਸ੍ਰੀ ਵਾਂਗ ਨੇ ਕੀਤਾ ਹੈ ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਦੇ ਟੈਕਸਟ ਸੰਸਕਰਣ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਲਈ ਮੂਲ ਕੰਮ ਅਤੇ ਟਿੱਪਣੀ।

ਮੈਂ ਲਾਓ ਯੂਲੀ ਈ 樓宇烈 ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕੰਮ ਲਈ ਵੀ ਧੰਨਵਾਦੀ ਹਾਂ। ਵੈਂਗ ਪਾਈ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਦੇ ਹੋਏ। (王弼集校釋 - 中華書 局)

4. ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ: 1950 ਵਿੱਚ, ਐਡਵਾਰਡ ਅਰਕਸ ਸੀ ਦੁਨੀਆ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਵਿਅਕਤੀ (ਜਿੱਥੋਂ ਤੱਕ ਮੈਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ ਹੁਣ ਤੱਕ ਇੱਕੋ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ) ਜਿਸਨੇ ਹੋ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਦਾ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਮੈਨੂੰ ਹੋ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਨਾਲ ਇੱਕ ਅਸਾਧਾਰਨ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ - ਤੋਂ ਇੱਕ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਚੀਨੀ ਵਿਦਵਾਨ ਦੁਆਰਾ ਹੋ ਬਾਰੇ ਨਕਾਰਾਤਮਕ ਟਿੱਪਣੀਆਂ। ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਨੇ ਹੋ 'ਤੇ ਇੰਨੀ ਬੇਰਹਿਮੀ ਨਾਲ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਸਨੇ ਮੈਨੂੰ ਸੱਚਮੁੱਚ ਹੀ

ਹੰਝੂ। ਕਿਉਂ? ਮੈਂ ਹੋ ਦੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਨੂੰ ਉਸ ਨਾਲੋਂ ਕਿਤੇ ਬਿਹਤਰ ਢੰਗ ਨਾਲ ਪਛਾਣ ਸਕਦਾ ਸੀ
ਉਸਨੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਦਾ ਕਾਰਨ ਦਿੱਤਾ ਸੀ। ਪਰ ਇਸ ਕਰਕੇ, ਮੈਂ ਸੀ
ਹੋ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਜਾਣਨ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ। ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ
ਹੋ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਦਾ ਅਧਿਐਨ ਕਰੋ, ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਦੇਖ ਕੇ ਹੈਰਾਨੀ ਹੋਈ ਕਿ ਟਿੱਪਣੀਆਂ
ਮੈਂ ਜੋ ਵੀ ਪੜ੍ਹਿਆ ਹੈ ਉਸ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਵੱਖਰਾ। ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਖਾਸ ਮਤਲਬ ਨਹੀਂ ਸੀ।
ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਪੜ੍ਹਨ 'ਤੇ ਮੈਨੂੰ। ਪਰ ਮੈਂ ਦ੍ਰਿੜ ਰਿਹਾ ਅਤੇ ਕੁਝ ਯਾਦ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕੀਤੀ
ਉਸਦੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਦਾ। ਦਿਨ-ਬ-ਦਿਨ, ਮੈਨੂੰ ਹੋਰ ਅਤੇ ਹੋਰ ਜਿਆਦਾ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਣ ਲੱਗਾ
ਹੋ ਦੀਆਂ ਸੂਝਾਂ। ਅਸੀਂ ਹੋ ਦੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ, ਮਜ਼ਾਕ ਉਡਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਨਿੰਦਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ,
ਪਰ ਅੰਤ ਵਿੱਚ, ਉਸਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਦੀ ਸੱਚਾਈ 2,000 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਕਾਇਮ ਹੈ
ਸਾਲ। ਮੇਰੇ ਦਿਲ ਦੀ ਡੂੰਘਾਈ ਵਿੱਚ, ਮੈਂ ਜਾਣਦਾ ਸੀ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਹੋ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ
ਭਾਵੇਂ ਇਸ ਵਿੱਚ ਮਹੀਨੇ ਲੱਗਣਗੇ, ਜੇ ਸਾਲਾਂ ਦੀ ਮਿਹਨਤ ਨਹੀਂ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕ
ਮੇਰੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਸ਼ੱਕ ਹੋਣ ਲੱਗਾ ਕਿ ਮੈਂ ਕਦੇ ਅਨੁਵਾਦ ਪੂਰਾ ਕਰ ਸਕਾਂਗਾ। ਪਰ
ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਕਿ ਇਸ ਕੰਮ ਲਈ ਮੇਰਾ ਜਨੂੰਨ ਕਿੰਨਾ ਹੈ! ਆਖ਼ਿਰਕਾਰ, ਹੋ
ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਸੱਚਮੁੱਚ ਇੱਕ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹਸਤੀ ਸੀ। ਉਸਦੀ ਸੂਝ-ਬੂਝ ਪਰੇ ਸੀ
ਸਾਡੇ ਵਿੱਚੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ। ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ, ਪੰਜਵੇਂ ਅਧਿਆਇ ਵਿੱਚ, ਹੋ ਚੁਗੂ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਦਾ ਹੈ
ਘਾਹ ਅਤੇ ਕੁੱਤੇ। ਘਾਹ ਅਤੇ ਕੁੱਤੇ ਦੋਵੇਂ ਜੀਵਤ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹਨ। ਸਵਰਗ ਅਤੇ
ਧਰਤੀ ਨਿਰਪੱਖ ਹੈ, ਉਹ ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਬਰਾਬਰ ਧੁੱਪ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।
ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਨੁਵਾਦਾਂ ਵਿੱਚ, ਚੁਗੂ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਤੂੜੀ ਵਜੋਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਕੁੱਤੇ। ਕਿੰਨਾ ਫ਼ਰਕ ਹੈ! ਭਾਵੇਂ ਕੋਈ ਸਹੀ ਜਾਂ ਗਲਤ ਨਹੀਂ ਹੈ
ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਦੇ ਕੰਮ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ, ਹੋ ਦੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ I ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਕੇ
ਉਮੀਦ ਹੈ ਕਿ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਪਾਠਕਾਂ ਨੂੰ ਤਾਓਵਾਦੀ ਪੜ੍ਹਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲ ਸਕੇਗਾ।
ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਦੀਆਂ ਵਿਆਖਿਆਵਾਂ।

5. ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ: ਵਾਂਗ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਸਭ ਤੋਂ ਪਸੰਦੀਦਾ ਹੈ
   ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਲਈ। ਵਾਂਗ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਵਾਂਗ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਅਧਿਆਵਾਂ 'ਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਚੰਗੀਆਂ ਅਤੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਮੈਂ ਵਾਂਗ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਦਾ ਵਿਆਖਿਆਤਮਕ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਅਨੁਵਾਦ ਦੇ ਅੱਗੇ ਮੂਲ ਪਾਠ ਰੱਖਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਬਿਹਤਰ ਅਨੁਵਾਦ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਲੇਖਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਪਾਲ ਜੇ. ਲਿਨ ਦੁਆਰਾ ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਦਾ ਇੱਕ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਮੌਜੂਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਹੈ - "ਲਾਓ ਤਜ਼ੂ ਦੀ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ।"

ਅਧਿਆਇ 1 (1-7. ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਤਾਓ।)

第一章原文

道可道，非常道。 名可名,非常名，無名天地之始。有名萬物之母.故常無欲以觀其妙。 常有欲以觀其徼。此兩者，同出而異名, 同謂之玄。 玄之又玄, 眾妙之門□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

道 (dào) ਤਾਓ, ਵੇ 可 (kě) ਕੈਨ 道 (dào) ਤਾਓ ，非 (fēi) ਨਹੀਂ 常 (cháng) ਅਸਲੀ, ਪੂਰਨ, ਸਦੀਵੀ 道 (dào) ਤਾਓ 。 名 (míng) ਨਾਮ 可 (kě) can 名 (ਮਿੰਗ) ਨਾਮ ，非 (fēi) ਨਹੀਂ 常 (cháng) ਪੂਰਨ, ਅਸਲੀ 名 (ਮਿੰਗ) ਨਾਮ . 无 (wú) ਅਦਿੱਖ, ਨਹੀਂ, 名 (ਮਿੰਗ) ਨਾਮ ਦੇ ਬਿਨਾਂ物 (wù) ਚੀਜ਼ਾਂ, ਜੀਵ, ਜੀਵ 之 (zhī) 母 (mǔ) ਮਾਂ 。 故 (gù) ਇਸਲਈ 常 (cháng) ਹਮੇਸ਼ਾ 无 (wú) ਬਿਨਾਂ, ਅਦਿੱਖ 欲 (yù) ਇੱਛਾ 以 (yǐ) ਨੂੰ, ਯੋਗ 观 (ਗੁਆਨ) ਅਨੁਭਵ, ਨਿਰੀਖਣ, ਗਵਾਹ 其 (qí) ਇਸਦੀ ਸੱਚੀ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ, 常 常 常 (qí) (cháng) ਹਮੇਸ਼ਾ 有 (yǒu) ਦਿਸਦਾ, ਪ੍ਰਗਟ, ਹੋਣਾ, ਠੋਸ 欲 (yù) ਇੱਛਾ 以 (yǐ) ਤੋਂ 观 (ਗੁਆਨ) ਅਨੁਭਵ 其 (qí) ਇਸਦਾ 徼 (jiào) ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ, ਬਾਹਰੀ ਰੂਪ, ਇੱਥੇ ਅਤੇ ਹੁਣ . 此 (cǐ) ਇਹ 两 (liǎng) ਦੋ 者 (zhě) ਚੀਜ਼ਾਂ 同 (tóng) ਸਮਾਨ 出 (chū) ਬਾਹਰ, ਸਰੋਤ 而 (ér) ਹਾਲੇ 异 (yì) ਵੱਖ-ਵੱਖ 名 (míng) ਨਾਮ ，同 (tóng) ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ, ਦੋਵੇਂ 谓 (wèi) ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ 之 (zhī) 玄 (xuán) ਰਹੱਸਮਈ, ਰਹੱਸਮਈ 。 玄 (xuán) ਰਹੱਸਮਈ 之 (zhī) 又 (yòu) ਉੱਤੇ, ਦੁਬਾਰਾ 玄 (xuán) ਰਹੱਸਮਈ ，众 (zhòng) ਸਾਰੇ, ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ 妙 (miào) ਅਜੂਬੇ, ਰਹੱਸਮਈ 之 (zhī) ਦਾ 门 (men) ਦਰਵਾਜ਼ਾ, ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਦੁਆਰ, ਦਰਵਾਜ਼ਾ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

道可道，非常道 : ਤਾਓ ਜਿਸ ਨੂੰ ਬੋਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਉਹ ਪੂਰਨ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹੈ। 名可名，非常名 : ਜਿਸ ਨਾਮ ਨੂੰ ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਉਹ ਪੂਰਨ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਹੈ। 无名天地之始 : ਵੂਮਿੰਗ, ਬੇਨਾਮ ਟਿਆਂਡੇ, ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦਾ ਮੂਲ ਹੈ।

有名万物之母 : ਯੋਮਿੰਗ, ਨਾਮ ਵਾਨਵੂ ਹੈ, ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਾਂ।

故 常 无 欲 以 观 其 妙 : ਇਸ ਲਈ, ਹਮੇਸ਼ਾ ਵੂਯੂ, ਇਸ ਦੇ ਅਜੂਬਿਆਂ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ।

常 有 欲 以 观 其 徼 : ਹਮੇਸ਼ਾ ਯੋਯੂ, ਇਸਦੇ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਨੂੰ ਵੇਖਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ।

此 两者同出而异名 : ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇੱਕੋ ਸਰੋਤ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਾਮ ਹਨ।

同谓之玄 : ਦੋਵਾਂ ਨੂੰ ਰਹੱਸਮਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 玄之又玄 : ਰਹੱਸਮਈ ਤੇ ਰਹੱਸਮਈ। 众妙之门 : ਸਾਰੇ ਅਜੂਬਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਦੁਆਰ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 1 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 59 ਸ਼ਬਦ 字; ਵੈਂਗ 王 59 ਸ਼ਬਦ 字 ; ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 59 ਸ਼ਬਦ 字 ਹੈ।

第一的经文河本、王本、傅本都是相同的，本来是很简单，但是帛书出现后就有人把经文窜改成 “道可道也，非恒道也” ，又一般学者都以宋代学者王安石为首，在无名、有名、无欲、有欲的词句中加多一个豆号 ',' 一个无名天地之始 ” ，变成 “ 无，名天地之始” ，朗 读 起来很不顺。来。这是经文第二章所讲的有无相生的层次。王弼和河上公都没有这 样断句的□

还有学者把 “天地之始” 窜改为 “万物之始” ，原因是帛书经文与王的注解是 “万物之始” .但是王的注解不一定是对的，王让 为 的无” 与 “湘 “始”与 “ 有 ” 之间是有条分界线，分 界 线上是无是始，分界线 下是有是母。但是道是恍惚的,无与有是分不开的。 四十二章王以庄子注一生二,二生三,但他没有对读者交待庄子是一加一等于二之前的文字，庄子说 “无” 、“ 有 ” 是分不开 的，是 “一” 个整体□

ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਦੋਵੇਂ ਸੰਸਕਰਣ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਦੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਬਹੁਤ ਵੱਖਰੀਆਂ ਹਨ। ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ ਪੜ੍ਹਨ 'ਤੇ, ਮੈਨੂੰ ਪਹਿਲੇ ਅਧਿਆਇ 'ਤੇ ਹੋ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸੱਚਮੁੱਚ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਈ। ਪਰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨੇ ਮੈਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰੱਖਿਆ। ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਧਿਆਨ ਅਤੇ ਪਾਠ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਮੈਨੂੰ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਇਆ ਕਿ ਪਹਿਲੇ ਅਧਿਆਇ 'ਤੇ ਹੋ ਟਿੱਪਣੀ ਕਲਾਸਿਕ ਹੈ। ਉਸਨੇ ਮੈਨੂੰ ਉਹ ਲਿਖਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਜੋ ਮੈਂ ਲਿਖਿਆ ਹੈ।

ਦੋ ਹਜ਼ਾਰ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਮੇਂ ਤੋਂ, ਉਹੀ ਸ਼ਬਦ ਪੜ੍ਹੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਵਿਰਾਸਤ ਵਿੱਚ ਮਿਲਿਆ। ਅਚਾਨਕ 帛 书 (ਬੋਸ਼ੂ) ਦੇ ਕਾਰਨ, ਰੇਸ਼ਮ ਸੰਸਕਰਣ (ਸਖਤ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ, ਰੇਸ਼ਮ ਸੰਸਕਰਣ ਨੂੰ ਇੱਕ ਸੰਸਕਰਣ ਨਹੀਂ ਮੰਨਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਵਿੱਚ ਟੈਕਸਟ ਦਾ ਸਿਰਫ ਦੋ ਤਿਹਾਈ ਹਿੱਸਾ ਹੈ।) ਕੁਝ ਲੇਖਕਾਂ ਨੇ ਪਹਿਲੇ ਅਧਿਆਇ ਵਿੱਚ 常 (ਚਾਂਗ) ਨੂੰ 恒 (ਹੇਂਗ) ਨਾਲ ਬਦਲ ਦਿੱਤਾ। ਉਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਮਰਾਟਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਦਾ ਨਾਮ 恒 (ਹੇਂਗ) ਸੀ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਸ ਸਮੇਂ ਕੋਈ ਵੀ ਲਿਖਤ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਸੀ, ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ ਸੀ (ਇਹ ਇੱਕ ਟ੍ਰੇਡਮਾਰਕ ਵਾਂਗ ਹੈ)। ਪਰ ਕੁਝ ਹਾਲਾਤੀ ਸਬੂਤਾਂ ਦੇ ਕਾਰਨ ਉਹ ਰਵਾਇਤੀ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਬਦਲ ਸਕਦੇ ਸਨ? ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਇਹਨਾਂ ਦੋ ਸ਼ਬਦਾਂ 常 (ਚਾਂਗ) ਅਤੇ 恒 (ਹੇਂਗ) ਦਾ ਇੱਕੋ ਜਿਹਾ ਅਰਥ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਹਰ ਪੀੜ੍ਹੀ ਇੱਥੇ ਜਾਂ ਉੱਥੇ ਇੱਕ ਸ਼ਬਦ ਬਦਲਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੀ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸਾਲਾਂ ਬਾਅਦ ਕੁਝ ਬਚੇਗਾ? ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਰਵਾਇਤੀ ਪਾਠ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਦੀ ਹੈ।

ਨਾਲ ਹੀ, ਲਗਭਗ 800 ਸੌ ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ, ਇੱਕ ਮਸ਼ਹੂਰ ਕਨਫਿਊਸ਼ਸ ਵਿਦਵਾਨ (王安石 wanganshi) ਨੇ ਵੂਮਿੰਗ ਦੇ ਸੁਚਾਰੂ ਪਾਠ ਨੂੰ ਵੂ ਮਿੰਗ (ਵਿਚਕਾਰ ਇੱਕ ਵਿਰਾਮ) ਵਜੋਂ ਬਦਲ ਦਿੱਤਾ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਦੋਵਾਂ ਲਿਖਤਾਂ ਵਿੱਚ ਵੂ ਅਤੇ ਮਿੰਗ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਇੱਕ ਵਿਰਾਮ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਵੂਮਿੰਗ ਦੇ ਰਵਾਇਤੀ ਪਾਠ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰੱਖਦੀ ਹੈ। (ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਚੀਨੀ ਲਿਖਤਾਂ ਵਿਰਾਮ ਚਿੰਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।)

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

体 (tǐ) 道 (dào) Ta o 第一章 (河上公) ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ

道可道,非常道：谓经术政教之道也,非自然长生之道也。常道当以无为养

神，无事安民，含光藏晖，灭迹匿端，不可称道也。 ਤਾਓ ਜੋ ਬੋਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਉਹ ਸੰਪੂਰਨ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਤਾਓ ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਤਾਓ, ਧਰਮ ਅਤੇ ਰਾਜਨੀਤੀ, ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ। ਇਹ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇੱਕ ਸ਼ਾਸਕ ਲਈ ਸਹੀ ਤਾਓ ਵੂਵੇਈ ਹੈ, ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆਵਾਂ। ਸ਼ਾਸਕ ਨੂੰ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਆਪਣੀ ਚਮਕ ਨੂੰ ਮੱਧਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਕਾਬਲੀਅਤ ਨੂੰ ਛੁਪਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ. ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਸ਼ਾਸਕ ਵੂਵੇਈ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ।

名可名,非常 名 ： 谓富贵尊荣,高世之名也。非自然常在之名也.常名当如婴儿之未言,鸡子之未分,明珠在蚌中,美玉处石间,内 虽昭昭,外如□

ਨਾਮ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਪੂਰਨ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨਾਮਾਂ ਦਾ ਨਾਮ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਮਹਿਮਾ, ਦੌਲਤ ਅਤੇ ਉੱਤਮ ਟਾਈਟਲਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਹਨ। ਇਹ ਕੁਦਰਤੀ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਕੁਦਰਤੀ ਨਾਮ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਨਾਮ ਹਨ, ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿ ਉਹ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਣ; ਚੂਚੇ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਲਿੰਗ ਲਈ ਵੱਖ ਕੀਤੇ ਜਾ ਸਕਣ; ਮੋਤੀ ਜਦੋਂ ਅਜੇ ਵੀ ਕਲੈਮ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹਨ; ਅਤੇ ਸੁੰਦਰ ਜੇਡ ਅਜੇ ਵੀ ਪੱਥਰਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹਨ। ਇਹ ਸਾਰੇ ਅੰਦਰੋਂ ਬਹੁਤ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਬਾਹਰੋਂ ਜ਼ਿੰਦੀ ਮੂਰਖ ਜਾਪਦੇ ਹਨ।

无名天地之 始：无名谓道。 道无形,故不可名也。始者,道之一本也.吐气布化（第五十一章：一主布气而畜养）,出于虚无,为天地之本始 也.

ਵੂਮਿੰਗ, ਨਾਮਹੀਣ, ਤਿਆਨਡੇ ਹੈ, ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦਾ ਮੂਲ: ਵੂਮਿੰਗ, ਨਾਮਹੀਣ, ਤਾਓ ਹੈ। ਤਾਓ ਦਾ ਕੋਈ ਰੂਪ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ, ਇਸਦਾ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। 'ਮੂਲ' ਇੱਕ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ 'ਤਾਓ ਇੱਕ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ'। ਇੱਕ ਮੂਲ ਚੀ ਹੈ, ਜੋ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਆਪਕ ਹੈ। ਇੱਕ ਹੈ ਵੂ, ਖਾਲੀਪਣ ਅਤੇ ਇਹ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦਾ ਮੂਲ ਹੈ।

有名万物之 母 ： 有名谓天地。天地有形位,有阴阳,有刚柔,是其名也。万物母者，天地含气生万物，长大成熟，如母之养子。 ਯੋਮਿੰਗ, ਨਾਮ ਵਾਨਵੂ ਹੈ, ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਾਂ: ਯੋਮਿੰਗ, ਨਾਮ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਹੈ। ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੇ ਆਕਾਰ ਅਤੇ ਸਥਿਤੀਆਂ ਹਨ, ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ, ਕਠੋਰਤਾ ਅਤੇ ਕੋਮਲਤਾ। ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਹਨ। ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਾਂ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ। ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਕੋਲ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਹੈ, ਚੀ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਉਸੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਪੋਸ਼ਣ ਦੇਣ ਲਈ ਜਿਵੇਂ ਇੱਕ ਮਾਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਪਾਲਦੀ ਹੈ। 故常无欲以观其 妙：妙,要也。人常能无欲,则可以观道之要妙。要, 谓一也.

ਇਸ ਲਈ, ਹਮੇਸ਼ਾ ਵੂਯੂ, ਬਿਨਾਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੇ ਇਸਦੇ ਅਜੂਬਿਆਂ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਲਈ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਆਦਮੀ ਇੱਛਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਤਾਓ ਦੇ ਅਜੂਬਿਆਂ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। 'ਅਜੂਬਿਆਂ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਇੱਕ।

常有欲以观其 徼 ： 徼，归也。常有欲之人，可以观世俗之所归趣也。

ਹਮੇਸ਼ਾ yoyu, ਜਦੋਂ ਉਹ ਇੱਛਾ ਰੱਖਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਹਰ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਨਾਲ ਜੀਵਨ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੇਕਰ ਉਹ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਇੱਛਾ ਅਨੁਸਾਰ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਹੋਰ. ‘ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ’

ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਵਾਪਸੀ।

此 两者同出而异 名 : 两者,谓有欲无欲也。同出者,谓同出人心也。而异名者，所名各异也。名无欲者 长存，名有欲者亡身也。 ਇਹ ਦੋ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇੱਕੋ ਸਰੋਤ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵੱਖੋ-ਵੱਖ ਨਾਮ ਹਨ: ਇਹ ਦੋ ਚੀਜ਼ਾਂ 'ਇੱਛਾ' ਅਤੇ ਕੋਈ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ ਹਨ। 'ਇੱਕੋ ਸਰੋਤ ਤੋਂ ਆਏ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਮਨੁੱਖੀ ਮਨ ਤੋਂ ਆਉਣਾ। 'ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਾਮ ਰੱਖਣ' ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵੱਖੋ-ਵੱਖਰੇ ਨਤੀਜੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ: ਜੋ ਇੱਛਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਜੀ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਜਿਸ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇੱਛਾਵਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਉਹ ਜਵਾਨੀ ਵਿੱਚ ਮਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

同谓之 玄 : 玄，天也。言有欲之人与无欲之人，同受气于天。 ਦੋਵਾਂ ਨੂੰ ਰਹੱਸਮਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਦੋਵੇਂ, ਇੱਕ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਾਲ ਅਤੇ ਦੂਜਾ ਇੱਛਾਵਾਂ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹੈ। (玄 xuan) (ਰਹੱਸਮਈ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਵਰਗ। 玄之又 玄 : 天中复有天也。禀气有厚薄,得中和滋液,则生圣贤；得错,天中复有天也。

ਰਹੱਸਮਈ ਉੱਤੇ ਰਹੱਸਮਈ: ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਸਵਰਗ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵੀ ਸਵਰਗ ਹਨ। ਸਵਰਗ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕਿਸਮਾਂ ਦੀਆਂ ਚੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਸਵਰਗ ਇਕਸੁਰ ਅਤੇ ਸਹੀ ਚੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਰਿਸ਼ੀ ਅਤੇ ਯੋਗ ਲੋਕ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਸਵਰਗ ਉਲਝੇ ਹੋਏ ਅਤੇ ਅਪਮਾਨਿਤ ਚੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਦੁਨੀਆਂ ਲਾਲਚੀ ਅਤੇ ਕਾਮੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

众 妙 之 门 : 能知天中复有天,禀气有厚薄,除情去欲守中和,是谓知中和,是谓知中复有天,是谓知中和,是谓知 道要香.

ਸਾਰੇ ਅਜੂਬਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਦੁਆਰ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਵਰਗ ਦੇ ਅੰਦਰ ਵੀ ਸਵਰਗ ਹਨ ਅਤੇ ਸਵਰਗ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕਿਸਮਾਂ ਦੀ ਚੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਆਪਣੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸੰਤੁਲਨ ਦੇ ਆਪਣੇ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਅਜਿਹਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ 'ਤਾਓ ਦੇ ਅਜੂਬਿਆਂ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਦੁਆਰ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ' ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第一章 (王弼)

道可道，非常道; 名可名, 非常 名 : 可道之道, 可名之名,指事造形, 非其常也。其不可道,不可可□

ਤਾਓ ਜੋ ਬੋਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਉਹ ਪੂਰਨ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਉਹ ਪੂਰਨ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਤਾਓ ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਸ ਨਾਮ ਦਾ ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਉਹ ਨਕਲੀ ਰੂਪ ਅਤੇ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਹਨ। ਉਹ ਪੂਰਨ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਪੂਰਨ ਤਾਓ ਨੂੰ ਬੋਲਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਇਸਦਾ ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। 无名天地之 始，有名万物之 母 : 凡有皆始于无，故未形无名之时,则为万物之始。 及其有形有名之时,则长之育之,亭之毒之,为其母之 见第五十一章)。 言道以无形无名始成万物,万物以始以成而不知其,以成而不知其 所□以无其

ਵੂਮਿੰਗ, ਨਾਮਹੀਣ, ਤਿਆਨਡੇ ਹੈ, ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦਾ ਮੂਲ। ਯੋਮਿੰਗ, ਨਾਮ ਵਾਲਾ ਵਾਨਵੂ ਹੈ,

ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਾਂ: ਸਾਰੇ ਯੋ, ਦ੍ਰਿਸ਼ਮਾਨ ਰੂਪ ਵੂ, ਅਦਿੱਖ ਰੂਪ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਉਹ ਸਮਾਂ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਰੂਪ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਅਤੇ ਕੋਈ ਨਾਮ ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਮੂਲ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਯੂ, ਦ੍ਰਿਸ਼ਮਾਨ ਰੂਪ ਅਤੇ ਨਾਮ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਤੇ ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਪੋਸ਼ਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਰਿਪੱਕਤਾ ਤੱਕ ਉਭਾਰਦਾ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 51)। ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤਾਓ, ਨਿਰਾਕਾਰ ਅਤੇ ਨਾਮਹੀਣ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਕਿ ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਇੱਕ ਰਹੱਸ ਬਣਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ 'ਰਹੱਸਮਈ ਉੱਤੇ ਰਹੱਸਮਈ।'

(ਨੋਟ: ਵਾਂਗ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ "ਵੂਮਿੰਗ (ਨਾਮ ਰਹਿਤ), ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਮੂਲ" ਕਹਿਣ ਵਾਲੀ ਲਿਖਤ "ਵੂਮਿੰਗ (ਨਾਮ ਰਹਿਤ), ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਉਤਪਤੀ" ਦੀ ਬਜਾਏ। ਇਸ ਲਈ, ਉਸਦੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਹੋ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਵੱਖਰੀਆਂ ਹਨ। ਵਾਂਗ ਜੋ ਕਹਿਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ ਉਹ ਇਹ ਹੈ: ਕਿਤੇ ਇੱਕ ਅਦਿੱਖ ਰੇਖਾ (ਰਹੱਸਮਈ) ਹੈ, ਉਸ ਰੇਖਾ ਦੇ ਉੱਪਰ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ "ਮੂਲ" ਹੈ ਅਤੇ ਹੇਠਾਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ "ਮਾਂ" ਹੈ। ਉਸ ਰੇਖਾ ਦੇ ਉੱਪਰ, ਤਾਓ ਨਿਰਾਕਾਰ ਅਤੇ ਨਾਮ ਰਹਿਤ ਹੈ; ਉਸ ਰੇਖਾ ਦੇ ਹੇਠਾਂ, ਤਾਓ ਦੇ ਰੂਪ ਅਤੇ ਨਾਮ ਹਨ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਉਸ ਰੇਖਾ ਦੇ ਤੁਰੰਤ ਹੇਠਾਂ, ਤਾਓ ਇੰਨਾ ਛੋਟਾ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਅਜੇ ਵੀ ਨੰਗੀ ਅੱਖ ਲਈ ਅਦਿੱਖ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹ ਅਜੇ ਵੀ "ਰਹੱਸਮਈ" ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ "ਰਹੱਸਮਈ ਉੱਤੇ ਰਹੱਸਮਈ" ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਘੱਟੋ ਘੱਟ ਦੋ ਰਹੱਸਮਈ ਅਵਸਥਾਵਾਂ ਹਨ। ਕਿਉਂਕਿ ਮਨੁੱਖ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਭੌਤਿਕ ਰੂਪ ਤੋਂ ਅਦਿੱਖ ਰੇਖਾ ਤੱਕ ਵਾਪਸ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ (ਵੈਂਗ ਇਹ ਨਹੀਂ ਦੱਸਦਾ ਕਿ ਇਸਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਕਰਨਾ ਹੈ (ਉਹ ਧਿਆਨ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ)। ਫਿਰ ਵੀ ਉਹ ਅਧਿਆਇ 11 ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਇਹ ਦਰਸਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ ਕਿ ਇਹ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ "ਮੂਲ" ਅਤੇ "ਮਾਂ" ਦੋ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਾਉਣ ਲਈ "ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇੱਕੋ ਸਰੋਤ ਤੋਂ ਆਈਆਂ ਹਨ ਪਰ ਵੱਖੋ-ਵੱਖਰੇ ਨਾਮ ਹਨ।")

故常无欲以观其 妙 ： 妙者,微之极也。 万物始于微而后成,始于无而后生。故常无欲，空虚其怀，可以观其始物之妙。 ਇਸ ਲਈ, ਹਮੇਸ਼ਾ ਵੂਯੂ, ਇਸ ਦੇ ਅਜੂਬਿਆਂ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ: 妙 (ਮਿਆਓ) (ਅਚਰਜ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਛੋਟੇ ਵਿੱਚੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟਾ। ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਛੋਟੇ ਤੋਂ ਛੋਟੇ ਰੂਪ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋ ਕੇ ਸੰਪੂਰਨ ਹੋਣ ਤੱਕ ਵਧਦੀਆਂ ਹਨ। ਦੂਜੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ, ਉਹ ਵੂ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਅਦਿੱਖ ਰੂਪਾਂ ਤੋਂ ਯੋ ਤੱਕ, ਦ੍ਰਿਸ਼ਮਾਨ ਹੋਂਦ। ਇਸ ਲਈ, ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵੂ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇੱਛਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਅਤੇ ਨਿਮਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਵੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਦੇ ਰਹੱਸ ਨੂੰ ਦੇਖ ਸਕਦਾ ਹੈ। 常有欲以 观其 徼：徼, 归终也。 凡有之为利， 必以无 为用（见 第十一章）.欲之所本,适（从）道（无）而后济（止）。故常有欲,可以观其终物 之徼也。（王弼大衍义：夫无不可以无明,必因于有,故常于有物之极,而必明其所由之宗也。））（“徼”是“归终”。凡是“有”的所以有利，是因为“无”的作用。（有之以为利，无之以为用．11 章）。如果所欲的东西”利的，那么它们就一定本于“无”的用，都要从 道（无）然后能够成为有用。所以常从有欲的东西,我们就可以观察到 刃物后能够

戰的规律。（比喻我们所欲的是一间屋子,那么我
ਯੋਯੂ, ਜਿਸਦਾ ਉਦੇਸ਼ "无" ਹੈ, ਹਮੇਸ਼ਾ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਦੇਖਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਰੱਖਦਾ ਹੈ: 徼 (ਜਿਆਓ) ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਰੋਤ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ। ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਯੋ, ਦ੍ਰਿਸ਼ਮਾਨ ਲਾਭ ਹਨ, ਵਰਤੋਂ ਲਈ ਇਸਦੇ ਵੂ, ਅਦਿੱਖ ਸਪੇਸ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ (ਅਧਿਆਇ 11)। ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਹੋਂਦ ਦੇ ਕਾਰਨ, ਕੋਈ ਵੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ (ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਗਤ ਰੂਪ ਤੋਂ ਅਦਿੱਖ ਤੱਕ ਟਰੇਸਿੰਗ) ਤੱਕ ਵਾਪਸ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। (ਨੋਟ: ਵਾਂਗ ਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਭਾਵੇਂ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਹੈ ਜਾਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਸਰੋਤ ਵੂ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।)
此 两者, 同出而异名 。 同 谓之玄,玄之又玄,众妙之门： 两者, 始与母也。 同出者,同出于玄也。异名,所施不可同也。在首 则谓之始在 终则谓之母。玄者,冥默无有也。始（和）母之所出也,不可得而名, 故不可言同名曰玄,而言同 谓之玄者, 取于不可得而谓 之然衷往往可□谓之然，则不可以定乎一玄而已,若定乎一玄, 谓 是其名则失之远矣。 故曰玄之又玄也。 众妙皆从玄而出,故曰众 妙之门也.
ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇੱਕੋ ਸਰੋਤ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਵੱਖੋ-ਵੱਖਰੇ ਨਾਮ ਹਨ। ਦੋਵਾਂ ਨੂੰ ਰਹੱਸਮਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਰਹੱਸਮਈ ਉੱਤੇ ਰਹੱਸਮਈ। ਸਾਰੇ ਅਜੂਬਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਵੇਸ਼: ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ 'ਮੂਲ' ਅਤੇ 'ਮਾਂ'। 'ਇੱਕੋ ਸਰੋਤ ਤੋਂ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ 'ਰਹੱਸਮਈ' ਤੋਂ ਆਉਣਾ। 'ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਾਮ' ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸਮਿਆਂ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ ਇਸਨੂੰ 'ਮੂਲ' ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਇਸਨੂੰ 'ਮਾਂ' ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 'ਰਹੱਸਮਈ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਬਿਨਾਂ ਰੂਪ ਦੇ; ਅਤੇ ਜਿੱਥੋਂ 'ਮੂਲ' ਅਤੇ 'ਮਾਂ' ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਨਿਰਾਕਾਰ ਦਾ ਨਾਮ ਹੋਣਾ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਇਸਨੂੰ 'ਰਹੱਸਮਈ' ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ। 'ਮੂਲ' ਅਤੇ 'ਮਾਂ' ਦੋਵੇਂ 'ਰਹੱਸਮਈ' ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਕਿਉਂਕਿ 'ਮੂਲ' ਅਤੇ 'ਮਾਂ' ਵੱਖੋ-ਵੱਖਰੇ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ ਇੱਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਰਹੱਸਮਈ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਰਹੱਸਮਈ ਕਹੀਏ, ਤਾਂ ਇਹ ਸੱਚਾਈ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਦੂਰ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ 'ਰਹੱਸਮਈ ਉੱਤੇ ਰਹੱਸਮਈ' ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਕਿਉਂਕਿ ਸਾਰੇ ਅਜੂਬੇ ਰਹੱਸਮਈ ਤੋਂ ਆ ਰਹੇ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ ਇਸਨੂੰ 'ਸਾਰੇ ਅਜੂਬਿਆਂ ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ' ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 2 (2-5. ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਦੀ ਏਕਤਾ - ਇੱਕ ਸਿੱਕਾ ਜਿਸਦੇ ਨਾਲ ਦੋ ਪਾਸੇ।)

第二章原文

天下皆知美之為美,斯惡已；皆知善之為善,斯不善已。故有無
相生, 難易相成,長短相形,高下相傾,音聲相和,前後相隨.是
以聖人處無為之事,行不言之教。萬物作焉而不辭,生而不有,
為而不恃,功成而不居。夫唯不居,是以不去.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

天 (tiān) ਸਵਰਗ 下 (xià) ਅਧੀਨ; tianxia; ਸੰਸਾਰ 皆 (jiē) ਸਭ; ਹਰ ਕੋਈ 知 (zhī) ਜਾਣਦਾ ਹੈ 美 (měi) ਸੁੰਦਰਤਾ; ਸੁੰਦਰ 之 (zhī) 为 (wéi) ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ, 美 (měi) ਸੁੰਦਰਤਾ 斯 (sī) ਓਹ, ਫਿਰ 恶 (wù) ਬਦਸੂਰਤ, ਨਫ਼ਰਤ 已 (yǐ) ਆਉਂਦੀ ਹੈ! 皆 (jiē) ਸਾਰੇ 知 (zhī) ਜਾਣਦਾ ਹੈ 善 (shàn) ਚੰਗਾ 之 (zhī) 为 (wéi) as 善 (shàn) ਕਿਸਮ, ਚੰਗਾ 斯 (sī) ਓਹ, ਫਿਰ 不 (b ú) ਨਹੀਂ 善 (shanǐ) ਕਿਸਮ ਦਾ 已 ਆਉਂਦਾ ਹੈ। 故 (gù) ਇਸਲਈ 有 (yǒu) ਕੁਝ, ਹੈ, ਦਿਖਾਈ ਦੇਣ ਵਾਲਾ 无 (wú) ਕੁਝ ਨਹੀਂ, ਅਦਿੱਖ 相 (xiāng) ਆਪਸ ਵਿੱਚ, ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ 生 (shēng) ਪੈਦਾ ਕੀਤਾ, ਪੈਦਾ ਹੋਇਆ 难 (nán) ਮੁਸ਼ਕਲ 易 (yì) ਆਸਾਨ 相 (xiāng) ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੋ, ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੋ 长 (cháng) ਲੰਬਾ 短 (duǎn) ਛੋਟਾ 相 (xiāng) ਇੱਕ ਦੂਜੇ 形 (xíng) ਆਕਾਰ, ਤੁਲਨਾ, ਮਾਪਿਆ 高 (gao) ਉੱਚ 下 (xià) ਨੀਵਾਂ 相 (xiāng) ਇੱਕ ਦੂਜੇ 倾 (qīng) ਪੱਥਰ, ਸਮਰਥਨ, 音, ਸੰਗੀਤ 'ਤੇ ਝੁਕਣਾ
ਟੋਨ 声 (shēng) ਅਵਾਜ਼ 相 (xiāng) ਇੱਕ ਦੂਜੇ 和 (hé) ਤਾਲਮੇਲ ， 前 (qián) ਅੱਗੇ, 后 (hòu) ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, 相 (xiāng) ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ 随 (suí) ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰੋ, ਉਤਰਾਧਿਕਾਰ 。 是 以 以 圣ì . (shèngrén) ਗਿਆਨਵਾਨ ਇੱਕ 处 (ch ǔ) do; ਰਹੋ 无为 (wú wéi) ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ 之 (zhī) 事 (shì) ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ: ਮਾਮਲੇ; ਘਟਨਾਵਾਂ 行 (háng) ਅਭਿਆਸ 不 (bù)ਨੋ 言 (yán)ਸ਼ਬਦ; ਚੁੱਪ 之 (zhī) 教 (jiào) ਅਧਿਆਪਨ .万物 (wànwù) wanwu; 10,000 ਚੀਜ਼ਾਂ 作 (zuò) ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ; come 焉 (yān) 而 (ér) ਅਜੇ 不 (bù) ਨਾ 辞 (cí) ਇਨਕਾਰ;生 (shēng) ਪੈਦਾਵਾਰ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰੋ, 而 (ér) ਬਣਾਓ ਅਜੇ 不 (bù) ਨਾ 有 (yǒu) ਕੋਲ ਹੈ, 为 (wéi)do ਹੈ; ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ; ਐਕਟ 而 (ér) ਅਜੇ 不 (b ú) ਨਹੀਂ 恃 (shì) ਦਾਅਵਾ; ਉਮੀਦ;功 (gōng) ਪ੍ਰਾਪਤੀ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰੋ; ਮੈਰਿਟ 成 (chéng) ਪੂਰਾ ਹੋਇਆ 而 (ér) ਅਜੇ 不 (bù) ਨਾ 居 (jū) ਰਹੋ; ਕਬਜ਼ਾ; ਦਾਅਵਾ
.夫 (fū) 唯 (wéi) ਕਿਉਂਕਿ; ਸਿਰਫ਼ 不 (bù) ਨਹੀਂ 居 (jū) ਦਾਅਵਾ; occupy 是 (shì) 以 (yǐ) ਇਸਲਈ 不 (b ú) ਨਾ 去 (qù) ਬੇਦਾਅਵਾ; ਚਲੇ ਜਾਓ.

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

天 下 皆 知 美 之 为 美 ， 斯 恶 已 : ਜਦੋਂ ਦੁਨੀਆ ਵਿਚ ਹਰ ਕੋਈ ਸੁੰਦਰਤਾ ਨੂੰ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵਜੋਂ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਬਦਸੂਰਤ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।

皆知善之 为 善 , 斯不善已 : ਜਦੋਂ ਹਰ ਕੋਈ ਚੰਗੇ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਬੁਰਾਈ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

故有无相生，难 易相成 : ਇਸ ਲਈ, ਦਿਸਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ; ਮੁਸ਼ਕਲ ਅਤੇ ਆਸਾਨ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ; 长短相形，高下相倾 : ਲੰਬੇ ਅਤੇ ਛੋਟੇ ਮਾਪ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ; ਉੱਚ ਅਤੇ ਨੀਵੇਂ ਪੱਧਰ ਇੱਕ ਦੂਜੇ;
音声相和，前后相随 : ਧੁਨ ਅਤੇ ਆਵਾਜ਼ ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਮੇਲ ਖਾਂਦੀਆਂ ਹਨ; ਅੱਗੇ ਅਤੇ ਪਿੱਛੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰੋ;
是以圣人 处 无 为 之事，行不言之教 : ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਬਿਨਾਂ ਗੱਲ ਕੀਤੇ ਸਿਖਾਉਂਦਾ ਹੈ। 万物作焉而不辞 : ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਰੁਕਾਵਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।
生而不有 : ਬਿਨਾਂ ਕਬਜ਼ੇ ਦੇ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ, 为而不恃 : ਬਿਨਾਂ ਉਮੀਦ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, 功成而不居 : ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਲਏ ਬਿਨਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। 夫 唯 不 居，是 以 不 去 : ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਸਿਹਰਾ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦਾ, ਉਸਨੂੰ ਭੁੱਲਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ।
河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 2 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੇ 河 88 ਸ਼ਬਦ 字 : 长短相形 ਆਕਾਰ; 惟
ਵੈਂਗ 王 88 ਸ਼ਬਦ 字 : 长短相较 compar e ；唯 ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 88 ਸ਼ਬਦ 字 : 长短相形 ਆਕਾਰ; 唯 ਸਿਰਫ਼

河的注解教人如何用两方面去思考问题，这样就会减少自见自是的 祸害 . “ 长短相形 ” 王本作 “ 相较 ”, “ 形 ” 与 “ 较 ” 意思 是 一样的 . 有河 (道 作 ” 幟 ” 本字,如 “长短之相形” 等□

“唯” 字与 “惟” 字同，本书采用 “唯” 字□

河本影宋本 “ 功成而不居。夫唯不居” 作 “ 功成而弗居。夫唯弗居 ”

ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਸੰਸਕਰਣ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ, ਸਿਰਫ਼ ਦੋ ਰੂਪਾਂ ਵਿੱਚ 形 (ਸ਼ਿੰਗ) (ਆਕਾਰ) ਅਤੇ 唯 (ਵੇਈ) (ਸਿਰਫ਼) ਸ਼ਬਦ ਹਨ।

ਪਹਿਲਾ ਵਾਕ ਜਿਸਦਾ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਨੁਵਾਦ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ "ਹਰ ਕੋਈ ਸੁੰਦਰਤਾ ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਬਦਸੂਰਤਤਾ ਕਰਕੇ ਹੀ ਪਛਾਣਦਾ ਹੈ।" ਇਹ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਦੱਸਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਹਰ ਕੋਈ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤੁਲਨਾ ਦੁਆਰਾ, ਚੀਜ਼ਾਂ ਉੱਚੀਆਂ ਜਾਂ ਨੀਵੀਆਂ, ਲੰਬੀਆਂ ਜਾਂ ਛੋਟੀਆਂ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

ਹਾਲਾਂਕਿ, ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਲੋਕ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉੱਚਾ ਨੀਵੇਂ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲੰਮਾ ਕੈਨ ਸੰਖੇਪ ਵਿੱਚ ਬਦਲੋ। ਹੋ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਸਾਨੂੰ ਯਾਦ ਦਿਵਾਉਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇੱਕ ਤੋਂ ਦੂਜੇ ਦੇ ਉਲਟ ਗਤੀਸ਼ੀਲ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਅਧਿਆਇ ਦੋ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਹੋ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਂਦੀ ਹੈ।
ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
养 (yǎng) 身 (shēn) ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਪੋਸ਼ਣ ਦਿਓ y 第二章 (河上公)
天下皆知美之为美，斯恶已： 自扬己美，使显彰也，有危亡也。 ਜਦੋਂ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਹਰ ਕੋਈ ਸੁੰਦਰਤਾ ਨੂੰ ਸੁੰਦਰਤਾ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਬਦਸੂਰਤ ਨੇ ਆਪਣੀ

ਸੁੰਦਰਤਾ ਦਾ ਅੰਤ ਕੀਤਾ ਹੈ:
皆知善之为善，斯不善已： 有功名也，人所争也。 ਜਦੋਂ ਹਰ ਕੋਈ ਚੰਗਾ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਬੁਰਾਈ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਵੀ ਲਾਭ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਲੋਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨਗੇ।
故有无相生, 难 易相成： 见 有 而 为 无 也, 见 难 而 为 易也 。 （见到“ 有 ”就好象见到“ 无 ”，见到“ 难 ”就好象见到“ 易 ”.） ਇਸ ਲਈ, ਦਿਸਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ; ਔਖਾ ਅਤੇ ਆਸਾਨ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੋ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਦੇਖਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਇਸਦੇ ਪਿੱਛੇ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਸੋਚਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ; ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਵੇਖਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਦੀ ਸੌਖ ਬਾਰੇ ਸੋਚਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
长短相形，高下相倾：见短而为长也，见高而为下也。 （见到“ 短 ”就好象见到“ 长 ”，见到“ 高 ”就好象见到“ 下 ”.） ਲੰਬੇ ਅਤੇ ਛੋਟੇ ਮਾਪ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ; ਉੱਚ ਅਤੇ ਨੀਵਾਂ ਪੱਧਰ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਛੋਟਾ ਵੇਖਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇੱਕ ਨੂੰ ਲੰਬੇ ਬਾਰੇ ਸੋਚਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ; ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਉੱਚਾ ਵੇਖਦਾ ਹੈ, ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਨੀਵਾਂ ਸਮਝਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
音声相和，前后相随： 上唱下必和也，上行下必随也。（上司独唱下级必要和声，上司行动下级必要跟随。） ਟੋਨ ਅਤੇ ਅਵਾਜ਼ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦੇ ਹਨ; ਅੱਗੇ ਅਤੇ ਪਿੱਛੇ ਇਕ ਦੂਜੇ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰੋ: ਜਦੋਂ ਨੇਤਾ ਗਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਅਧੀਨ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਕਸੁਰਤਾ ਕਰਨਗੇ; ਨੇਤਾ ਜੋ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸਦੇ ਅਧੀਨ ਜ਼ਰੂਰ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਗੇ।
是以圣人处无为之事，行不言之教： 以道治也，以身师导之也。 ਇਸਲਈ, ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਬਿਨਾਂ ਗੱਲ ਕੀਤੇ, ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਨੂੰ ਸਿਖਾਉਂਦਾ ਹੈ: ਉਦਾਹਰਣ ਦੇ ਕੇ ਸਿਖਾਉਂਦਾ ਹੈ।
万物作焉而不辞： 各自动作，不辞谢而逆止。（万物各自为自己的生存, “各自动作，生存 作出”不会谢绝推辞,不会逆止万物求生的努力（第三十 四章）。
ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਰੁਕਾਵਟ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਹਰੇਕ ਜੀਵ ਆਪਣੇ ਸੁਭਾਅ ਅਨੁਸਾਰ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਮਦਦ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਅਤੇ ਦਖਲ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ।
生而不有： 元气生万物而不有。（道生一,一是元气,元气生万物而不以万.
ਬਿਨਾਂ ਮਾਲਕ ਦੇ ਸਿਰਜਦਾ ਹੈ: ਅਸਲੀ ਚੀ, ਇਕ, ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਕੋਲ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਹੈ
ਉਮੀਦਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਤਾਓ ਰਿਟਰਨ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। 功成而不居： 功成事就,退避不居其位。（圣人法道,功成事就以后,就退避不会占有据功的位子。 ） ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਲਏ ਬਿਨਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤੀ: ਜਦੋਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਟੀਚੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਅਹੁਦੇ ਤੋਂ ਅਸਤੀਫਾ ਦੇ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।
夫惟不居,是以不去： 夫惟功成不居其位,福德常在,不去其身也。此言：

不行不可随,不言不可知,上六句有高下长短,若开一源,下生百,下生百端。嚆珑上抓 乱.（因为圣人能够功成事就以后,不会占有据功的位子,所以幸福功德常在,不会离开他的身体生命。这是说：不行就不可随,不言就不可偏知,上面六句有无,难易,高下,长短,声音, 前后，都是从源 头“一”开始分出来的阴阳“二”,“二”再分四 象,“四”'(无为) 处理事情,以身作则来教百姓，不用偏见的言语来分开事情。这样就可以避免动乱了。）ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦਾ, ਉਸ ਨੂੰ ਭੁੱਲਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ: ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਟੀਚਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹਮੇਸ਼ਾ ਉਸ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੇ ਵਿਰੋਧੀ ਜੋੜੇ ਇੱਕ ਤੋਂ ਲਏ ਗਏ ਹਨ। ਇੱਕ ਦੇ ਸਰੋਤ ਤੋਂ, ਇਹ ਦੋ ਵਿੱਚ ਵੰਡਿਆ ਗਿਆ ਹੈ; ਅਤੇ ਦੋ ਤੋਂ ਚਾਰ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਇਹ ਸੈਂਕੜੇ ਡਿਵੀਜ਼ਨਾਂ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਦਾ, ਫਿਰ ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ ਮਚ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਤਾਓ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਉਦਾਹਰਣ ਦੁਆਰਾ ਸਿਖਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਉਹ ਬੋਲਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਹਰੇਕ ਮੂਲ ਅਰਥ ਦੋ, ਦੋ ਤੋਂ ਚਾਰ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵੰਡਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਉਲਝਣ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第二章 (王弼)

天下皆知美之为美,斯恶已。皆知善之为善,斯不善已。故有无相生,难易相成,长短相较,高下相倾,音声相和,前后相随：美者,人心之所 乐进也。恶者, 人心之所恶疾也。美恶,犹喜怒也。善不善,犹是非也.喜怒同根,是非同门,故不可得而偏（分开）举也。此六者,皆陈自然不可偏举之名（明）数也.

ਜਦੋਂ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਹਰ ਕੋਈ ਸੁੰਦਰਤਾ ਨੂੰ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵਜੋਂ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਬਦਸੂਰਤਤਾ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਹਰ ਕੋਈ ਚੰਗੇ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਸਮਝਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਬੁਰਾਈ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਦਿਖਾਈ ਦੇਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ; ਔਖੇ ਅਤੇ ਆਸਾਨ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦੇ ਹਨ; ਲੰਬੇ ਅਤੇ ਛੋਟੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਮਾਪਦੇ ਹਨ; ਉੱਚ ਅਤੇ ਨੀਵੇਂ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪੱਧਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ; ਸੁਰ ਅਤੇ ਆਵਾਜ਼ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦੀਆਂ ਹਨ; ਅੱਗੇ ਅਤੇ ਪਿੱਛੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦੇ ਹਨ: ਸੁੰਦਰਤਾ ਉਹ ਹੈ ਜੋ ਲੋਕ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ; ਬਦਸੂਰਤ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਲੋਕ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਸੁੰਦਰਤਾ ਅਤੇ ਬਦਸੂਰਤ ਖੁਸ਼ੀ ਅਤੇ ਨਫ਼ਰਤ ਦੇ ਸਮਾਨ ਹਨ। ਚੰਗਾ ਅਤੇ ਬੁਰਾ ਸਹੀ ਅਤੇ ਗਲਤ ਦੇ ਸਮਾਨ ਹਨ। ਖੁਸ਼ੀ ਅਤੇ ਨਫ਼ਰਤ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਇੱਕੋ ਹੈ; ਸਹੀ ਅਤੇ ਗਲਤ ਇੱਕੋ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਸਾਂਝਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਵੱਖਰਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਵੱਖਰਾ ਵਿਵਹਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਵਿਰੋਧੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਛੇ ਜੋੜੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਅਵਿਭਾਜਿਤ ਸੁਭਾਅ ਦੀਆਂ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਹਨ।

是以圣人处无为之事： 自然已足，为则败也。 ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਵੂਵੇਈ: ਕੁਦਰਤ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਹੈ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਲੇ ਛੱਡ ਦਿੰਦੇ ਹੋ; ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਘਾਟ ਹੋਵੇਗੀ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦਿੰਦੇ ਹੋ। 行不言之教: 智慧自备,言（为）则伪也。

（智慧本身已经完备，再加上多余的语言是伪造不真。
ਬਿਨਾਂ ਗੱਲ ਕੀਤੇ ਸਿਖਾਉਂਦਾ ਹੈ: ਸੱਚੀ ਬੁੱਧੀ ਸਵੈ-ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੈ; ਸ਼ਬਦ ਸੱਚਾਈ ਦਾ ਵਰਣਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਬੋਲੇ ਜਾਣ 'ਤੇ ਸ਼ਬਦ ਗੁੰਮਰਾਹਕੁੰਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। 万物作焉而不辞,生而不有,为而不恃,功成而不居： 因物而用,功自彼成,故不居也。（万物因自己的需要而用,成功是自然的,所以没有的 什么可以可以.
ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਰੁਕਾਵਟ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੀ। ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਦੇ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਉਮੀਦ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਸਿਹਰਾ ਲਏ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਹਰੇਕ ਜੀਵਤ ਚੀਜ਼ ਕੁਦਰਤ ਤੋਂ ਉਹ ਲੈਂਦੀ ਹੈ ਜਿਸਦੀ ਉਸਨੂੰ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰ ਕੋਈ ਆਪਣਾ ਟੀਚਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸਦਾ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਦੀ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਕੋਈ ਲੈਣਾ-ਦੇਣਾ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਸਿਹਰਾ ਲੈਣ ਲਈ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ।
夫唯不居，是以不去： 使功在己， 则功不可久也 . ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦਾ, ਉਸਨੂੰ ਭੁੱਲਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ: ਜੇਕਰ ਉਹ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਲਿਆ ਗਿਆ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਚੱਲੇਗਾ।

ਅਧਿਆਇ 3 (7-10। ਘੱਟ ਇੱਛਾਵਾਂ ਘੱਟ ਮੁਸੀਬਤਾਂ।)

第三章原文

不不尚賢,使民不爭。不貴難得之貨,使民不為盜。不見可欲,
使民心不亂。 是以聖人之治,虛其心,實其腹；弱其志,強其骨.
常使民無知無欲,使夫智者不敢為也。為無為,則無不治□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

不 (b ú) ਨਹੀਂ 尚 (shàng) ਇਨਾਮ, ਸਨਮਾਨ 贤 (xián) ਯੋਗ ਵਿਅਕਤੀ, ਯੋਗ, 使 (shǐ) ਕਾਰਨ, ਬਣਾਓ, ਤਾਂ ਜੋ 民 (mín) ਆਦਮੀ, ਲੋਕ 不 (bù) ਨਾ 争 (zhēng) ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨ, ਝਗੜਾ ਕਰਨ। 不 (b ú) ਨਾ 贵 (guì) ਮਹਿੰਗਾ, ਦੁਰਲੱਭ 难 (nán) ਮੁਸ਼ਕਲ, ਔਖਾ 得 (dé) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ, 之 (zhī) ਦਾ 货 (huò) ਮਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ, 使 (shǐ) ਕਾਰਨ, ਬਣਾਓ, ਤਾਂ ਜੋ 民 (mín) ਆਦਮੀ (为w) ਨਾ ਬਣੋ (为w) ਲੋਕ।盗 (dào) ਲੁਟੇਰੇ, ਚੋਰ। 不 (b ú) ਨਾ 见 (jiàn) ਡਿਸਪਲੇ, ਦੇਖੋ 可 (kě) 欲 (yù) ਇੱਛਾ, 使 (shǐ) ਕਾਰਨ, ਬਣਾਓ, ਤਾਂ ਜੋ 民 (mín) ਆਦਮੀ, ਲੋਕ 心 (xīn) ਮਨ 不 (b ú) ਨਾ) 乱ità (connected) 是以 (shì yǐ) ਇਸਲਈ 圣人 (shèngrén) ਰਿਸ਼ੀ 之 (zhī) ਦੇ 治 (zhì) ਨੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕੀਤਾ: 虚 (xū) ਖਾਲੀ 其 (qí) ਇਹ, ਉਸਦਾ, ਉਹਨਾਂ ਦਾ 心 (xīn) ਮਨ, 实, ਉਹਨਾਂ ਦਾ , 实, ਉਹਨਾਂ ਦਾ 心 (xin) ਮਨ, 实, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਭਰੋ腹 (fù) ਪੇਟ, ਢਿੱਡ; 弱 (ruò) ਨਰਮ ਕਰੋ, ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰੋ 其 (qí) ਇਸਦੀ, ਉਸਦੀ, ਉਹਨਾਂ ਦੀ 志 (zhì) ਅਭਿਲਾਸ਼ਾ, ਇੱਛਾ, 强 (qiáng) ਤਾਕਤ 其 (qí) ਇਹ, ਉਸਦੀ, ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ 骨 (gǔ) ਹੱਡੀਆਂ, ਫਰੇਮ। 常 (cháng) ਹਮੇਸ਼ਾ 使 (shǐ) ਕਾਰਨ, ਬਣਾਓ, ਤਾਂ ਜੋ 民 (mín) ਆਦਮੀ, ਲੋਕ 无知 (wúzhī) ਬਿਨਾਂ ਜਾਣੇ 无 欲 (wú yù) ਬਿਨਾਂ, ਅਦਿੱਖ ਇੱਛਾਵਾਂ, 使 (shǐ) ਕਾਰਨ, ਬਣਾਓ, ਤਾਂ ਕਿ (夫ìswisū)者 (zhě) ਆਦਮੀ 不 (bù) ਨਾ 敢 (gǎn) ਹਿੰਮਤ 为 (wéi) ਐਕਟ, ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ 也 (yě). 为 (ਵਾਈ)

ਐਕਟ 无为 (wúwéi) ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ, , 则 (zé) ਫਿਰ 无 (wú) no 不 (b ú) ਨਾ 治 (zhì) ਨਿਯੰਤਰਿਤ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

不 尚 贤 , 使 民 不 争 : ਯੋਗ ਨੂੰ ਇਨਾਮ ਨਾ ਦਿਓ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਾ ਕਰਨ।

不贵难得之货，使民不为盗 : ਦੁਰਲੱਭ ਵਸਤੂਆਂ ਦੀ ਕਦਰ ਨਾ ਕਰੋ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਚੋਰ ਨਾ ਬਣ ਜਾਣ।

不 见可欲，使民心不乱 : ਮਨਭਾਉਂਦੀਆਂ ਵਸਤੂਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਨਾ ਕਰੋ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਮਨ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ ਨਾ ਪਵੇ।

是以圣人之治 : ਇਸਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਇਹਨਾਂ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ: 虚其心，实其腹 : ਮਨ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕਰੋ ਅਤੇ ਪੇਟ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰੋ; 弱其志，强其骨 : ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਰਮ ਕਰੋ ਅਤੇ ਹੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰੋ। 常使民无知无欲 ,: ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਬਿਨਾਂ ਗਿਆਨ ਅਤੇ ਬਿਨਾਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੇ ਜੀਣ ਦਿਓ

使夫智者不敢为也 : ਤਾਂ ਜੋ ਚਲਾਕ ਲੋਕ ਦਖਲ ਦੇਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਾ ਕਰਨ। 为 无 为 , 则 无 不 治 : ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕੁਝ ਵੀ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ।

河上公与王弼原文差异对 照 අධිආඉ 3 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 66 ਸ਼ਬਦ 字 : 使 0 心不乱; ਵੈਂਗ 王 67 ਸ਼ਬਦ 字 : 使民 peopl e 心不乱 ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 67 ਸ਼ਬਦ 字 : 使民 ਲੋਕ e 心不乱

第二章所讲的治国方法也是使百姓回复到婴儿的无知无欲的境界.在修道的方法就是意守腹部丹田,使人心静下来,心静就不会妄作妄为了，愚民与使民回复到婴 儿的无知无欲境界只是一线之差而矣 . ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਦੋਵੇਂ ਸੰਸਕਰਣ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ, ਹੋ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸ਼ਬਦ, 民 (ਮਿਨ) (ਲੋਕ) ਗਾਇਬ ਹੈ।

ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਵਿਦਵਾਨ ਇਸ ਗੱਲ ਨਾਲ ਸਹਿਮਤ ਹਨ ਕਿ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਦਾ ਮਤਲਬ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮੂਰਖ ਬਣਾਉਣਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ ਅਜੇ ਵੀ ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮੂਰਖ ਬਣਾਉਣ ਦੇ ਇੱਕ ਸਾਧਨ ਵਜੋਂ ਕਰਦੇ ਹਨ (无 知 无 欲 "ਕੋਈ ਗਿਆਨ ਨਹੀਂ, ਕੋਈ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ")। ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਦੀ ਸੱਚਮੁੱਚ ਕਦਰ ਕਰਨ ਲਈ, ਸਾਨੂੰ ਅਧਿਆਇ 3, 20, 65 ਵੀ ਪੜ੍ਹਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਯਾਦ ਰੱਖਣਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਾਸਕ ਅਤੇ ਸ਼ਾਸਿਤ ਨੂੰ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਕੁਦਰਤੀ ਤਾਓ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਪਹਿਲੂ ਵਿੱਚ ਸਾਡੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰਨ ਲਈ ਹੋ ਦੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹਨ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

安 (ān) 民 (mín) ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਕਰੋ e 第三章 (河上公)

不尚贤： 贤,谓世俗之贤。 辩口明文,离道行权,去质为文也。 不尚者, 不贵之以禄,不尊之以官□

ਯੋਗ ਨੂੰ ਇਨਾਮ ਨਾ ਦਿਓ: 贤 (xian) (ਯੋਗ) ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆਂ ਯੋਗ ਸਮਝਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਯੋਗ ਆਦਮੀ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਬਾਰੇ ਬਹਿਸ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਚੰਗੇ ਹਨ ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਤੱਤ ਬਾਰੇ ਨਹੀਂ। ਉਹ ਤਾਓ ਦੇ ਮਾਰਗ ਤੋਂ ਭਟਕ ਕੇ ਹੰਕਾਰੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ। 不 尚 (bu shang) (ਸਤਿਕਾਰ ਨਾ ਕਰਨਾ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉੱਚ ਤਨਖਾਹਾਂ ਨਾਲ ਇਨਾਮ ਨਾ ਦੇਣਾ ਅਤੇ ਉੱਚ ਅਹੁਦਿਆਂ ਨਾਲ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕਰਨਾ।

使民不争： 不争功名，返自然也。 ਤਾਂ ਕਿ ਲੋਕ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਾ ਕਰਨ: ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਲਈ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨ ਲਈ ਨਹੀਂ ਪਰ ਕੁਦਰਤੀ ਸਾਦਗੀ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ।

不贵难得之货： 言人君不御好珍宝，则黄金弃于山，珠玉捐于渊也。 ਦੀ ਕਦਰ ਨਾ ਕਰੋ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਕਹੋ ਕਿ ਮਹਿੰਗਾ ਮਾਲ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਜੇਕਰ ਸੋਨਾ ਨਾ ਕਹੋ ਤਾਂ ਇਹ ਨਿਯਮ ਹੈ: ਪਹਾੜਾਂ ਵਿਚ ਇਕੱਲੇ ਰਹਿ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਡੂੰਘੇ ਪਾਣੀ ਵਿਚ ਮੋਤੀ ਅਛੂਤੇ ਰਹਿ ਜਾਣਗੇ।

使民不为盗： 上化清净，下无贪人。 ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਚੋਰ ਨਾ ਬਣ ਜਾਣ: ਜਦੋਂ ਉੱਪਰ ਵਾਲਾ ਹਾਕਮ ਸਾਦਾ ਅਤੇ ਸਾਫ਼-ਸੁਥਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਹੇਠਲੇ ਲੋਕ ਲਾਲਚੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ।

不见可欲： 放郑声,远美人.

ਮਨਭਾਉਂਦੀਆਂ ਵਸਤੂਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਨਾ ਕਰੋ: (郑 声 ਜ਼ੇਂਗਸ਼ੇਂਗ) ਕਾਮੁਕ ਸੰਗੀਤ ਛੱਡੋ ਅਤੇ ਸੁੰਦਰ ਔਰਤਾਂ ਤੋਂ ਦੂਰੀ ਬਣਾ ਕੇ ਰੱਖੋ। 使心不乱： 不邪淫，不惑乱也。 ਤਾਂ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਮਨ

ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ ਨਾ ਪਵੇ: ਕਾਮ-ਵਾਸਨਾ ਭਰੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਾ ਹੋਣਾ ਤਾਂ ਕਿ ਉਲਝਣ ਅਤੇ ਅਰਾਜਕਤਾ ਨਾ ਹੋਵੇ। 是以圣人之治： 说圣人治国与治身也。 ਇਸਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਇਸ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਇਹ ਵਰਣਨ ਕਰਨ ਲਈ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ।

虚其心: 除嗜欲, 去烦乱.

ਮਨ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕਰੋ: ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਅਤੇ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਉਣ ਲਈ ਅਸੰਤੁਸ਼ਟ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰੋ।

实其腹： 怀道抱一，守五神也。 ਪੇਟ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰੋ: ਅੰਦਰ ਦੀਆਂ ਪੰਜ ਆਤਮਾਵਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜ ਕੇ ਤਾਓ ਦੀ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਓ (ਅਧਿਆਇ 6 ਵੇਖੋ)।

弱其志： 和柔谦让，不处权也。 ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਰਮ ਕਰੋ: ਇਕਸੁਰ, ਲਚਕੀਲੇ ਅਤੇ ਨਿਮਰ ਬਣੋ; ਹੰਕਾਰੀ ਬਣਨ ਲਈ ਉੱਚ ਅਹੁਦਿਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾ ਕਰੋ।

强其骨： 爱精重气，髓满骨坚。 ਹੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰੋ: ਤੱਤ ਊਰਜਾ ਜਿੰਗ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਚੀ ਨੂੰ ਖਜ਼ਾਨਾ ਦਿਓ ਤਾਂ ਜੋ ਹੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਅਤੇ ਬੋਨ ਮੈਰੋ ਨੂੰ ਭਰਪੂਰ ਬਣਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ। 常使民无知无欲： 反朴守淳□

ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਬਿਨਾਂ ਗਿਆਨ ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੇ ਜੀਣ ਦਿਓ: ਸਾਦਗੀ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਓ ਅਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦਿਓ।

使夫智者不敢为也： 思虑深，不轻言。 ਤਾਂ ਜੋ ਚਲਾਕ ਲੋਕ ਦਖਲ ਦੇਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਾ ਕਰਨ: ਡੂੰਘਾਈ ਨਾਲ ਸੋਚੋ, ਹਲਕੇ ਬੋਲਣ ਦੀ ਬਜਾਏ।

为无为： 不造作，动因循。（不故意制造作为，行动因循自然的常规。

.

则无不治: 德化厚, 百姓安□

ਅਤੇ ਕੁਝ ਵੀ ਸ਼ਾਸਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ: ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਦਾ ਨੇਕ ਤੇ ਭਰਪੂਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਸ਼ਾਂਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第三章 (王弼)

不尚贤,使民不争；不贵难得之货,使民不为盗；不见可欲,使民心不乱：贤,犹能也。尚者,嘉之名也。贵者,隆之称也。唯能是任， 尚也曷（何）为？唯用是施,贵之何为？尚贤显名,荣过其任,下奔而竞,校能相射（相互比较才能以争胜）。贵货过用,贪者竞趣,穿窬（旁门）探箧（箱子）,没命而盗。故可欲不见,则心无 所乱也.

ਯੋਗ ਨੂੰ ਇਨਾਮ ਨਾ ਦਿਓ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਾ ਕਰਨ। ਦੁਰਲੱਭ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਕਦਰ ਨਾ ਕਰੋ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਚੋਰ ਨਾ ਬਣ ਜਾਣ। ਮਨਚਾਹੀ ਵਸਤੂਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਨਾ ਕਰੋ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਮਨ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ ਨਾ ਪਵੇ: 贤 (xian) (ਯੋਗ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਯੋਗਤਾ; 尚 (shang) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਨਮਾਨ; 贵 (gui) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਮਹਿੰਗਾ। ਜੇਕਰ ਹਰ ਕੋਈ ਆਪਣੀ ਯੋਗਤਾ ਅਨੁਸਾਰ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕਿਉਂ ਚੁਣਿਆ ਅਤੇ ਸਨਮਾਨਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ? ਜੇਕਰ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਇਸਦੀ

ਉਪਯੋਗਤਾ ਅਨੁਸਾਰ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੁਝ ਚੀਜ਼ ਦੂਜੇ ਨਾਲੋਂ ਮਹਿੰਗੀ ਕਿਉਂ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ? ਜਦੋਂ ਯੋਗ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਚੁਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵੱਧ ਇਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਲੜਨਗੇ। ਜਦੋਂ ਕੁਝ ਚੀਜ਼ਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾਲੋਂ ਮਹਿੰਗੀਆਂ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਨਾਲ ਚੋਰੀ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਲੁੱਟਣਗੇ (ਸੁਰੰਗਾਂ ਪੁੱਟਣਗੇ ਅਤੇ ਤਿਜੋਰੀਆਂ ਖੋਲ੍ਹਣ ਲਈ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣਗੇ)। ਇਸ ਲਈ, ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਮਨਚਾਹੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਹੀਂ ਦੇਖਦੇ, ਤਾਂ ਉਹ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਪੈਣਗੇ।

是以圣人之治,虚其心,实其腹： 心怀智而腹怀食,虚无欲（有智）而实无知也。（心是藏怀智慧的（是用脑的）,腹是怀藏食物的（是吃饭的）,所以心虚就没有欲念，能实腹就不须要太多的知识。） ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਇਸ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਮਨ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕਰੋ ਅਤੇ ਪੇਟ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰੋ: ਮਨ ਸੋਚਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ widom ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਦਾ ਹੈ; ਪੇਟ ਸੋਚਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਭੋਜਨ ਨੂੰ ਸਟੋਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਮਨ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕਰ ਕੇ ਪੇਟ ਭਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

弱其志，强其骨： 骨无知以干，志生事以乱。 ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਰਮ ਕਰੋ ਅਤੇ ਹੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰੋ: ਹੱਡੀਆਂ ਨਹੀਂ ਸੋਚਦੀਆਂ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਮਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਸ਼ਾਂਤੀ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

常使民无知无欲： 守其真（朴，无，道）也。 ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਕੁਦਰਤੀ ਗਿਆਨ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤੀ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਾਲ ਜਿਉਣ ਦਿਓ: ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਸੱਚੇ ਸਵੈ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖ ਸਕਣ।

使夫智者不敢为也，为无为，则无不治： 智者，谓知为也。 ਤਾਂ ਜੋ ਚਲਾਕ ਲੋਕ ਦਖਲ ਦੇਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਾ ਕਰਨ। ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕੁਝ ਵੀ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ : 智者 (zhi) (zhe) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਚਲਾਕ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 4 (1-2. ਤਾਓ ਕਿਸਦਾ ਬੱਚਾ ਹੈ? ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ।)

第四章原文

道冲而用之,或不盈。淵兮似萬物之宗。挫其銳,解其紛,和其光, 同其塵。 湛兮似若存。 吾不知誰之子,象帝之先.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

道 (dào) ਤਾਓ 冲 (chōng) ਖਾਲੀ; ਖੋਖਲਾ; ਕੇਂਦਰ 而 (ér) ਅਜੇ ਤੱਕ; ਅਤੇ 用 (yòng) ਵਰਤੋਂ ਵਿੱਚ;之 (zhī) it, 或 (huò) ਸ਼ਾਇਦ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ; ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ 不 (bù) ਨਹੀਂ 盈 (yíng) ਪੂਰਾ; ਥੱਕਿਆ ਹੋਇਆ 淵 (ਯੁਆਨ) ਡੂੰਘਾ; ਡੂੰਘੇ ਤਾਲਾਬ 兮 (xī) ਓਹ; ਸੱਚਮੁੱਚ 似 (sì) ਲੱਗਦਾ ਹੈ; ਜਿਵੇਂ ਕਿ; ਜਿਵੇਂ 万 物 (wànwù) 10,000 ਚੀਜ਼ਾਂ 之 (zhī) ਦੇ 宗 (zōng) ਪੂਰਵਜ; ਜੜ੍ਹ; ਮੂਲ 挫 (cuò) blunt 其 (qí) ਇਸਦਾ 锐 (ruì) ਤਿੱਖਾਪਨ, 解 (jiě) ਸੰਕਲਪ, untie 其 (qí) ਇਸ ਦੇ 纷 (fēn) ਅਪਵਾਦ, ਗੰਢਾਂ 和 (hé) ਇਕਸੁਰਤਾ; ਨਰਮ 其 (qí) ਇਸਦੀ 光 (ਗੁਆਂਗ) ਰੋਸ਼ਨੀ, ਚਮਕਦਾਰ 同 (ਟੌਂਗ) ਇੱਕ ਨਾਲ, 其 (qí) ਇਸਦੀ 尘 (ਚੇਨ) ਧੂੜ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕਰੋ, ਸੰਸਾਰ 湛 (ਜ਼ੈਨ) ਸਪਸ਼ਟ, ਸ਼ਾਂਤ, ਅਜੇ ਵੀ 兮 (xī) ਓਹ 似 (sì) ਮੌਜੂਦ ਲੱਗਦਾ ਹੈ, 若子) ਜਾਪਦਾ ਹੈ।吾 (wú) ਮੈਂ 不 (bù) ਨਹੀਂ 知 (zhī) 谁 (ਸ਼ੂਈ) ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਜੋ 之 (zhī) ਦਾ 子 (zǐ) ਪੁੱਤਰ, ਬੱਚਾ 象 (xiàng) ਚਿੱਤਰ, ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮਾਂ 帝 (dì) ਸਮਰਾਟ, ਸ਼ੁਰੂਆਤ, ਮਹਾਨ (ਸਵਰਗ ਦਾ ਪ੍ਰਭੂ, 帝) ਮੌਜੂਦ ਹੈ। ਅੱਗੇ.

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

道冲而用之 , 或不盈 : ਤਾਓ ਖਾਲੀ ਹੈ ਪਰ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਦੇ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। 淵兮似万物之宗 : ਡੂੰਘਾ ਓ, ਇਹ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਪੂਰਵਜ ਜਾਪਦਾ ਹੈ।

挫其锐 : ਤਿੱਖਾਪਨ ਨੂੰ ਧੁੰਦਲਾ ਕਰੋ;

解其纷 : ਗੰਢਾਂ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹੋ;

和其光 : ਰੋਸ਼ਨੀ ਨੂੰ ਨਰਮ ਕਰੋ;

同其尘 : ਮਿੱਟੀ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਓ।

湛兮似若存 : ਬਹੁਤ ਸ਼ਾਂਤ, ਇਹ ਸਦਾ ਲਈ ਮੌਜੂਦ ਜਾਪਦਾ ਹੈ। 吾不知谁之子 : ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਉਹ ਕਿਸਦਾ ਬੱਚਾ ਹੈ। 象帝之先 : ਇਹ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਦੇ ਜਨਮ ਦੇ ਮਹਾਨ ਚਿੱਤਰ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 4 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੇ 河 42 ਸ਼ਬਦ 字 : 湛兮似若 seem s 存 Wang 王) 42 ਸ਼ਬਦ 字存 ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 42 ਸ਼ਬਦ 字 : 湛兮似若 seem s 存

河本与王本都用 “冲” 字，但傅用 “盅” 字，所以有外国学者把 “道冲”翻译成 “道像一个啖盅,是空虚的” .

“ 象帝”的帝字，河与王都注为 “天帝”，就是天的帝君，这与外国宗教的 “ 上帝”不同，有学者以象帝为外国宗教的帝、神，那么道比 神大了，这是不必要的。道和外国的上帝都是第一源始 (ਪਹਿਲਾ ਕਾਰਨ)这是信仰，人是没辨法知道的，更谈不上比较大小、先后了。 ਟਿੱਪਣੀ: ਹੇ ਅਤੇ

ਵੈਂਗ ਦੋਵੇਂ ਵਰਜਨ ਇੱਕੋ ਹਨ। ਫੂ ਸੰਸਕਰਣ "ਖਾਲੀ" ਦੀ ਬਜਾਏ "ਖਾਲੀ ਭਾਂਡੇ 盅" ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਦੋਵੇਂ ਸਮਰਾਟ ਦੀ ਤਸਵੀਰ 'ਤੇ 天 ਜ਼ੁ ਸਵਰਗ ਦੇ ਸਮਰਾਟ ਵਜੋਂ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। 天 ਜ਼ੁ ਸਵਰਗ ਦਾ ਸਮਰਾਟ ਇੱਕ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਸ਼ਬਦ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਪੱਛਮੀ ਧਰਮ ਵਿੱਚ ਰੱਬ ਵਰਗਾ ਅਰਥ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

无 (wú) 源 (yuán) w u ਦਾ ਮੂਲ 第四章（河上公）

道冲而用 之，或不 盈：冲，中也。道匿名藏誉，其用在中。或，常也，道常谦虚两。

ਤਾਓ ਖਾਲੀ ਹੈ ਪਰ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਦੇ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ: 冲 (ਚੌਂਗ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਅੰਦਰ; ਕੇਂਦਰ। ਤਾਓ ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਛੁਪਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਮਹਿਮਾ ਛੁਪਾਉਂਦਾ ਹੈ; ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੈ। 或 (ਹੁਓ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਹਮੇਸ਼ਾ। ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਨਿਮਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਹੰਕਾਰ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

渊兮似万物之 宗：道渊深不可知也，似为万物之宗祖。 ਡੂੰਘਾ ਓ, ਇਹ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਪੂਰਵਜ ਜਾਪਦਾ ਹੈ: ਤਾਓ ਹੈ, ਇਸ ਨੂੰ ਡੂੰਘਾ ਜਾਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਪੂਰਵਜ ਜਾਪਦਾ ਹੈ।

挫其 锐：锐,进也。人欲锐精进取功名,当挫止之,法道不自见 也.

ਤਿੱਖਾਪਨ ਨੂੰ ਧੁੰਦਲਾ ਕਰੋ: 锐 (ਰੂਈ) (ਤਿੱਖਾਪਨ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨਾ। ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਸ਼ਾਨ ਲਈ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਰੁਕ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ; ਉਸਨੂੰ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਦਿਖਾਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਨਹੀਂ।

解其 纷：纷，结恨也。当念道无为以解释。 ਗੰਢਾਂ ਖੋਲ੍ਹੋ：纷 (ਫੈਨ)(ਗੰਢਾਂ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਨਫ਼ਰਤ। ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਟਕਰਾਅ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਝਗੜੇ ਨੂੰ ਸੁਲਝਾਉਣ ਲਈ ਤਾਓ ਦੇ ਵੂਵੇਈ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

和其 光：言虽有独见之明，当如闇昧，不当以曜乱人也。 ਰੋਸ਼ਨੀ ਨੂੰ ਨਰਮ ਕਰੋ: ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਦੀ ਵਿਲੱਖਣ ਸਮਝ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਨਿਮਰ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਕਿ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਚਕਰਾਉਣ ਲਈ।

同其 尘：当与众庶同垢尘，不当自别殊。 ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਬਣੋ: ਮਿੱਟੀ ਨਾਲ ਭਰੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਨਿਮਰ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ; ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਖਾਸ ਨਹੀਂ ਸਮਝਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।

湛兮似若 存：言道湛然安静,故能长存不亡.

ਬਹੁਤ ਸ਼ਾਂਤ, ਇਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਮੌਜੂਦ ਜਾਪਦਾ ਹੈ: ਤਾਓ ਬਹੁਤ ਸ਼ਾਂਤ ਹੈ; ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਮੌਜੂਦ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ।

吾不知 谁之 子：老子言我不知道所从生。 ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਉਹ ਕਿਸਦਾ ਬੱਚਾ ਹੈ: ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਕਿ ਤਾਓ ਨੂੰ ਕੌਣ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

象帝之先：道自在天帝之前,此言道乃先天地生也。至今在者,以能安静湛然，不劳烦。欲使人修身法道。 ਤਾਓ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਜਨਮ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹੈ: ਤਾਓ ਮਹਾਨ ਸਵਰਗ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਮੌਜੂਦ ਹੈ। ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤਾਓ ਸਵਰਗ ਅਤੇ

ਧਰਤੀ ਦੇ ਜਨਮ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੈ। ਤਾਓ ਅੱਜ ਵੀ ਮੌਜੂਦ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਬਹੁਤ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ। ਇਹ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਇੱਛਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹੀ ਨਤੀਜਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第四章 (王弼)

道冲而用之,或不盈： 夫执一家之量者,不能全家；执一国之量者,不能成国。 穷力举重,不能为用。 故人虽 知万物治也,治而不以二仪（天 地）能□专天也。地虽 形魄,不法于天，则不能全其宁。天虽精象,不法于道,则不能保其精（清）。冲而用之,用乃不能穷,满以造实,实来则溢，故冲而用之，又复不盈，其为无穷亦已极矣。 ਤਾਓ ਖਾਲੀ ਹੈ ਪਰ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਦੇ ਵੀ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ: ਉਹ ਜੋ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ; ਜਿਸ ਕੋਲ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਹੈ, ਉਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਕਿ ਉਹ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਬਣਾਵੇ। ਭਾਵੇਂ ਕੋਈ ਭਾਰੀ ਵਸਤੂਆਂ ਚੁੱਕ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਜੇਕਰ ਉਹ ਆਪਣੀ ਤਾਕਤ ਨੂੰ ਸਹੀ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਵਰਤ ਸਕਦਾ ਤਾਂ ਉਹ ਬੇਕਾਰ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਜਿਸ ਵਿਅਕਤੀ ਕੋਲ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਹੈ, ਉਹ ਤਾਓ ਯਿਨ ਯਾਂਗ ਸਿਧਾਂਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਉਹ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਧਰਤੀ ਸਵਰਗ ਦੇ ਤਾਓ ਸਿਧਾਂਤ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ, ਤਾਂ ਇਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ। ਜੇਕਰ ਸਵਰਗ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਤਾਂ ਇਸ ਵਿੱਚ ਸਾਫ਼ ਅਸਮਾਨ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ (ਅਧਿਆਇ 25)।

ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਖਾਲੀਪਣ ਨਾਲ ਭਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਅਟੱਲ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਤਰਲ ਪਦਾਰਥ ਇੱਕ ਡੱਬੇ ਨੂੰ ਭਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਡੱਬਾ ਹੋਰ ਤਰਲ ਪਦਾਰਥ ਨਹੀਂ ਰੱਖ ਸਕਦਾ; ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਇਹ ਡੁੱਲ ਜਾਵੇਗਾ। ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਡੱਬਾ ਖਾਲੀਪਣ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਭਰਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। (ਨੋਟ: ਕੰਟੇਨਰ ਦਾ ਅਰਥ ਹਾਕਮ, ਧਰਤੀ, ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।)物舍此而求其主，主其安在乎？不亦渊兮似万物之宗乎？ ਬਹੁਤ ਡੂੰਘਾਈ ਨਾਲ, ਇਹ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਪੂਰਵਜ ਜਾਪਦਾ ਹੈ: ਤਾਅ ਸਭ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਵੱਡੀ ਮਾਤਰਾ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਪਰ ਇਹ ਸਭ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਵੱਡੀ ਮਾਤਰਾ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਬਹੁਤ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਪਰ ਉਹ ਤਾਓ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਭਰ ਸਕਦੀਆਂ। ਜੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਲੱਭਣ ਲਈ ਤਾਓ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਉਸਨੂੰ ਕਿੱਥੇ ਲੱਭਣਗੇ? ਕੀ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮਾਲਕ, ਬਹੁਤ ਡੂੰਘਾ, ਸਭ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਪੂਰਵਜ, ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹੈ? 挫其 锐，解其 纷，和其 光，同其 尘，湛兮似或 存：锐挫而无损,纷解而不劳,和光而不渝其真（污（污）其体）,同尘而不污其体(渝其真），不亦湛兮似或存乎?

ਤਿੱਖਾਪਨ ਨੂੰ ਧੁੰਦਲਾ ਕਰੋ; ਟਕਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸੁਲਝਾਓ; ਰੌਸ਼ਨੀ ਨੂੰ ਨਰਮ ਕਰੋ; ਧੂੜ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਓ। ਬਹੁਤ ਸ਼ਾਂਤ, ਇਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਮੌਜੂਦ ਜਾਪਦਾ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਤਿੱਖਾਪਨ ਨੂੰ ਧੁੰਦਲਾ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਦੁਖੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ; ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਟਕਰਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸੁਲਝਾਉਣ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਥੱਕਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਰੌਸ਼ਨੀ ਨੂੰ ਨਰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਆਪਣਾ ਅਸਲ ਸੁਭਾਅ ਨਹੀਂ ਗੁਆਉਂਦਾ; ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਧੂੜ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋਣ ਲਈ ਵਰਤਿਆ

ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਧੂੜ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ। ਕੀ ਇਹ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜੋ ਬਹੁਤ ਸ਼ਾਂਤ ਹੈ ਅਤੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਮੌਜੂਦ ਹੈ?

吾不知 谁之 子，象帝之 先：地守其形，德不能过其载；天慊（满足）其象， 德不能过其覆。 天地莫能及之,不亦似帝之先乎？帝,天帝（君）也.

ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਇਹ ਕਿਸਦਾ ਪੁੱਤਰ ਹੈ। ਤਾਓ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਜਨਮ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹੈ: ਧਰਤੀ ਸਿਰਫ਼ ਆਪਣੇ ਆਕਾਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਸਕਦੀ ਹੈ; ਇਸਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਇਸਦੀ ਚੁੱਕਣ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ। ਸਵਰਗ ਸਿਰਫ਼ ਆਪਣੇ ਵਾਯੂਮੰਡਲ ਵਿੱਚ ਹੀ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਇਸਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਇਸਦੀ ਢੱਕਣ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ। ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀਆਂ ਸੀਮਾਵਾਂ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਤਾਓ ਦੀਆਂ ਕੋਈ ਸੀਮਾਵਾਂ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਕੀ ਇਹ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜੋ ਸਵਰਗ ਦੇ ਪ੍ਰਭੂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਹੈ? (帝 di, ਸਮਰਾਟ: ਮਤਲਬ 天帝 ਸਵਰਗ ਦਾ ਪ੍ਰਭੂ 也。)

ਅਧਿਆਇ 5 (8-1. ਘਾਹ, ਕੁੱਤਾ ਅਤੇ ਆਦਮੀ ਸਾਰੇ ਬਰਾਬਰ ਬਣਾਏ ਗਏ ਹਨ।)

第五章原文

天地不仁,以萬物為芻狗。聖人不仁,以百姓為芻狗。天地之間,其猶橐籥乎？虛而不屈,動而愈出。 多言數窮,不如守中.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

天 (tiān) ਸਵਰਗ 地 (dì) ਧਰਤੀ 不 (bù) ਨਾ 仁 (rén) ਉਦਾਰਤਾ, ਤਰਜੀਹ। 以 (yǐ) 万 (wàn) 1000 物 (wù) ਵਾਨਵੂ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ 为 (wéi) ਨੂੰ 刍 (chú) ਘਾਹ 狗 (gǒu) ਕੁੱਤਾ ，圣人 (shèngrén) ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ, ਰਿਸ਼ੀ।

不 (bù) ਨਹੀਂ 仁 (rén) ਪਰਉਪਕਾਰੀ, ਤਰਜੀਹ ，以 (yǐ) 百 (bǎi) 100 姓 (xìng) ਉਪਨਾਮ, ਬਾਇਕਸਿੰਗ: ਲੋਕ 为 (wéi) ਜਿਵੇਂ 刍 (chú) ਘਾਹ

狗 (gǒu) ਕੁੱਤਾ 。 天 (ਤਿਆਨ) ਸਵਰਗ 地 (dì) ਧਰਤੀ 之 (zhī) ‘s 间 (jiān) ਸਪੇਸ, 其 (qí) ਇਹ 犹 (yóu) ਜਿਵੇਂ 橐 (tuó) ਬੈਗ 籥 (yu è) ਪਾਈਪ; tuoyue: ਘੰਟੀ 乎 (hū) ? 虛 (xū) ਖਾਲੀ, ਅਸਥਾਈ 而 (ér) ਪਰ 不 (bù) ਨਹੀਂ

屈 (qū) ਝੁਕਿਆ, ਥੱਕਿਆ ，动 (dòng) ਮੂਵ 而 (ér) ਅਤੇ 愈 (yù) ਹੋਰ

出 (chū) ਬਾਹਰ ਆ .多 (duō) ਹੋਰ, ਬਹੁਤ 言 (ਯਾਨ) ਸ਼ਬਦ, ਬੋਲੀ 数 (sh ǔ) ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ, ਤੇਜ਼, 穷 (qióng) ਅੰਤ, ਥਕਾਵਟ, 不 (bù) ਲਿਆਓ

如 (rú) ਨਹੀਂ ਜਿੰਨਾ ਚੰਗਾ 守 (shǒu) ਰੱਖੋ, ਫੋਕਸ 中 (zhōng) ਕੇਂਦਰ, ਕੋਰ .

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

天地不仁：ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਕੋਈ ਤਰਜੀਹ ਨਹੀਂ ਹੈ। 以万物 为刍 狗：ਉਹ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਘਾਹ ਅਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਵਾਂਗ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਵਧਣ-ਫੁੱਲਣ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

圣人不仁：ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਕੋਈ ਤਰਜੀਹ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਉਂਦਾ। 以 百 姓 为 刍 狗：ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਘਾਹ ਅਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਵਾਂਗ ਰਹਿਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

天地之间，其犹橐钥乎：ਕੀ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਸਪੇਸ ਇੱਕ ਧੁੰਨੀ ਵਰਗੀ ਨਹੀਂ ਹੈ?

虚而不屈，动而愈出: ਇਹ ਖਾਲੀ ਹੈ ਪਰ ਥੱਕਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇਹ ਹਿਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬਾਹਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।

多言数穷：ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲਣ ਨਾਲ ਵਿਅਕਤੀ ਜਲਦੀ ਥੱਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 不如守中：ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਸਥਿਰ ਰਹਿਣਾ ਇੰਨਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 5 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 45 ਸ਼ਬਦ 字; ਵੈਂਗ 王 45 ਸ਼ਬਦ 字 ; ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 45 ਸ਼ਬਦਾਂ 字 ਹੈ।

河与王都以草和狗注解刍狗,草和狗都是有生命的万物,有学者却引用庄子 “天运篇” “刍狗” 为草札成的祭祀假狗，这是不适宜的

河注解 “中” 为人中心的丹田。魏源 “近取诸身，则吾身一小天地也，返观默识，吾有中而自守之 。 ” ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਦੋਵੇਂ ਸੰਸਕਰਣ

ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ। ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਦੋਵੇਂ 刍狗 (ਚੂ ਗਊ) ਨੂੰ ਘਾਹ ਅਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਆਧੁਨਿਕ ਗੋਅ ਵਿਦਵਾਨ 刍狗 (chu gou) ਨੂੰ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਕੁੱਤੇ (ਨਕਲੀ ਕੁੱਤੇ) ਨੇ 刍狗 (chu gou) ਨੂੰ ਤੂੜੀ ਵਾਲੇ ਕੁੱਤੇ ਵਜੋਂ ਦਰਸਾਇਆ ਹੈ, ਹਾਲਾਂਕਿ, ਚੁਆਂਗਤਜ਼ੂ ਤਾਓ ਟੇ ਚਿੰਗ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।

> ਅਧਿਆਇ 5 ਵਿੱਚ, ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਨਿਰਪੱਖ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ

ਜੀਵ (ਘਾਹ ਅਤੇ ਕੁੱਤੇ ਸਮੇਤ) ਬਰਾਬਰ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਬੇਰਹਿਮ (ਉਪਕਾਰੀ ਨਹੀਂ) ਵਜੋਂ ਸਮਝਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ 刍狗 (ਚੂ ਗੌ) ਨੂੰ ਤੂੜੀ ਵਾਲੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਵਜੋਂ ਸਮਝ ਸਕਦੇ ਹੋ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਧਾਰਮਿਕ ਰਸਮ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਰੱਦੀ ਵਿੱਚ ਸੁੱਟ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

虚 (xū) 用 (yòng) ਖਾਲੀਪਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ 第五章 (河上公)

天地不仁： 天施地化，不以仁恩，任自然也。 ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਕੋਈ ਤਰਜੀਹ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਸਵਰਗ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਦਲ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਹੰਕਾਰੀ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਕੰਮਾਂ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ।

以万物为刍狗： 天地生万物,人最为贵,天地视之如刍草狗畜,不责望其报也。 (道藏:藪)

ਉਹ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਘਾਹ ਅਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਵਾਂਗ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਵਧਣ-ਫੁੱਲਣ ਦਿੰਦੇ ਹਨ: ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖ ਸਭ ਤੋਂ ਕੀਮਤੀ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਮਨੁੱਖ ਨਾਲ ਘਾਹ ਅਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਵਾਂਗ ਹੀ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਬਿਨਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਅਹਿਸਾਨ ਵਾਪਸ ਕਰਨ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕੀਤੇ। 圣人不仁： 圣人爱养万民，不以仁恩，法天地，行自然。 ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਕੋਈ ਤਰਜੀਹ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਉਂਦਾ: ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਵਰਗਾ, ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਘਾਹ ਅਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਵਾਂਗ ਰਹਿਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। 天地之间： 天地之间空虚,和气流行,故万物自生。人能除情欲,节滋味,清五脏,则神明居之也.

ਕੀ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਸਪੇਸ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਸਪੇਸ ਇਕਸੁਰ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਚੀ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਮਨੁੱਖ ਆਪਣੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਆਪਣੀਆਂ ਭੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪੰਜ ਅੰਦਰੂਨੀ ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਗਿਆਨਵਾਨ ਜੀਵ (神明) ਉਸਦੇ ਨਾਲ ਰਹਿਣਗੇ।

其犹橐 钥乎： 橐钥中空虚，故能有声气。 ਕੀ ਇਹ ਇੱਕ ਧੌਂਨ ਵਾਂਗ ਹੈ: ਧੌਂਨੀ ਦੇ ਅੰਦਰ ਖਾਲੀ ਥਾਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਲਈ ਇਹ ਆਵਾਜ਼ ਅਤੇ ਹਵਾ (ਸਾਹ, ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਚੀ) ਪੈਦਾ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ। 虚而不屈，动而愈出： 言空虚无有屈竭时，动摇之益出声气也。 ਇਹ ਖਾਲੀ ਹੈ ਪਰ ਥੱਕਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇਹ ਹਿਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਖਾਲੀ ਥਾਂ ਕਦੇ ਵੀ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ;

ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇਹ ਹਿਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਓਨੀ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਆਵਾਜ਼ ਅਤੇ ਹਵਾ (ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਚੀ) ਇਸ ਵਿੱਚੋਂ ਬਾਹਰ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। 多言数穷： 多事害神，多言害身。口开舌举，必有祸患。 ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲਣ ਨਾਲ ਵਿਅਕਤੀ ਜਲਦੀ ਥੱਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਗੱਲਾਂ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲਣਾ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਮੂੰਹ ਖੋਲ੍ਹਣ ਅਤੇ ਜੀਭ ਨੂੰ ਹਿਲਾਉਣ ਨਾਲ ਬਿਪਤਾ ਆਵੇਗੀ।

不如守中： 不如守德于中，育养精神，爱气希言。 ਇਹ ਇੰਨਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਿੰਨਾ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਸਥਿਰ ਰਹਿਣਾ: ਇਹ ਉੱਨਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਿੰਨਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਕੇਂਦਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਗੁਣਵਾਨ Te ਨੂੰ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਪੋਸ਼ਣ ਦੇਣ ਲਈ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਘੱਟ ਬੋਲਣ ਦੁਆਰਾ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第五章 (王弼)

天地不仁，以万物为刍狗： 天地任自然,无为无造,万物自相治理,故不仁也。 仁者必造立施化（有所作为）,有恩有为（有所好恶）。 造立施施化，则物失其真（朴）；有恩有为,则物不具（皆）存。物不具存，则不足 以备（全）载矣。 天地不为兽生刍,而兽食刍；不为人生狗,而人食狗□ 无为于万物而万物各适其所用，则莫不赡 矣.若慧（惠）由己树,未足 任也.

ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਕੋਈ ਪਸੰਦ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਹ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਘਾਹ ਅਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਵਾਂਗ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਵਧਣ-ਫੁੱਲਣ ਦਿੰਦੇ ਹਨ: ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਅਤੇ ਸੁਤੰਤਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰਹਿਣ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਕੋਈ ਪਸੰਦ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਸੀਮਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ। ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੇ ਦਖਲ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਹੋਂਦ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਲੱਭ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਘਾਹ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮੌਜੂਦ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਗਾਵਾਂ (ਜਾਨਵਰਾਂ) ਲਈ ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਫਿਰ ਵੀ ਗਾਵਾਂ ਘਾਹ 'ਤੇ ਚਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਕੁੱਤੇ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮੌਜੂਦ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਮਨੁੱਖਾਂ ਲਈ ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਹਨ ਅਤੇ ਫਿਰ ਵੀ ਮਨੁੱਖ ਕੁੱਤਿਆਂ ਨੂੰ ਖਾਂਦੇ ਹਨ (ਨੋਟ: ਕੁਝ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ)। ਇਸ ਲਈ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੇ ਦਖਲ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜਿਉਂਦੀਆਂ ਰਹਿ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। 圣人不仁，以百姓为刍狗： 圣人与天地合其德，以百姓比刍狗也。 ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਕੋਈ ਪਸੰਦ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਉਂਦਾ। ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਘਾਹ ਅਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਵਾਂਗ ਰਹਿਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ: ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਕੋਲ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦਾ ਗੁਣ ਹੈ; ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਘਾਹ ਅਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਵਾਂਗ ਮੰਨਦਾ ਹੈ।

天地之间，其犹橐钥乎？ 虚而不屈，动而愈出：橐,排橐也。钥,乐钥也。橐钥之中空洞,无情无为,故虚而不得穷屈,动而不可竭尽也。天地

ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਵਿਚਕਾਰਲਾ ਸਥਾਨ ਧੌਂਕਣ ਵਾਂਗ ਨਹੀਂ ਹੈ? ਇਹ ਖਾਲੀ ਹੈ ਪਰ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ; ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇਸਨੂੰ ਹਿਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ: 橐 (ਟੂਓ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਥੈਲਿਆਂ ਦੀ ਲੜੀ (ਸੰਗੀਤ ਯੰਤਰ); 钥 (ਯੂ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਇੱਕ ਸੰਗੀਤਕ ਪਾਈਪ। ਧੌਂਕਣ (ਬੈਗ ਅਤੇ ਪਾਈਪ) ਦੇ ਅੰਦਰਲਾ ਸਥਾਨ ਖਾਲੀ ਹੈ, ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਅਤੇ

ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਵਾਲੀਆਂ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਇਸ ਲਈ ਇਸਨੂੰ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇਸਨੂੰ ਹਿਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ। ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਵਿਚਕਾਰਲਾ ਸਥਾਨ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਖਾਲੀ ਹੈ ਪਰ ਅਮੁੱਕ ਹੈ। ਇਹ ਬਿਲਕੁਲ ਧੌਂਕਣ ਵਾਂਗ ਹੈ। 多言数 穷，不如守中： 愈为 之 则 愈失之矣。物树 其恶 ，事错 其言。不其）慧不济,不（其）言不理,必穷之数也。橐钥而守中,则无穷尽。 弃 ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲਣ ਨਾਲ ਬੰਦਾ ਜਲਦੀ ਥੱਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਓਨਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਜਿੰਨਾ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਸਥਿਰ ਰਹਿਣਾ: ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੰਦਾ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਵਾਲੀ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹਾਰਦਾ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਆਚਰਣ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਨਿਯਮ ਅਤੇ ਨਿਯਮ ਬਣਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਦੁਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਅਣਗਿਣਤ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਿਯਮਾਂ ਅਤੇ ਕਹਾਵਤਾਂ ਦੀ ਸਪਲਾਈ ਨੂੰ ਜਲਦੀ ਖਤਮ ਕਰ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਧੌਂਕਣ ਦਾ ਕੇਂਦਰ ਖਾਲੀ ਹੈ ਪਰ ਅਮੁੱਕ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਧੌਂਕਣ ਦੇ ਆਵਾਜ਼ ਕੱਢਣ ਦੇ ਆਪਣੇ ਤਰੀਕੇ ਹੁੰਦੇ, ਤਾਂ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਲਈ ਪ੍ਰਬੰਧ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਮਨੁੱਖ ਲਈ ਵੀ ਇਹੀ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਮਨੁੱਖ ਆਪਣੇ ਹੰਕਾਰੀ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵਧਣ-ਫੁੱਲਣ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਦਖਲ ਦੇ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 6 (1-5। ਤਾਓ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮਰਦਾ।)

第六章原文

谷神不死,是謂玄牝。玄牝之門,是謂天地之根。綿綿若存,用之不勤□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

谷 (gǔ) ਘਾਟੀ 神 (shén) ਆਤਮਾ 不 (bù) ਨਾ 死 (sǐ) ਮਰ ，是 (shì) 谓 (wèi) 玄 (xuán) ਰਹੱਸਮਈ 牝 (ਪਿਨ) ਮਾਦਾ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ; ਮਾਂ .玄 (xuán) ਰਹੱਸਮਈ 牝 (pìn) ਮਾਦਾ 之 (zhī) 门 (mén) ਦਰਵਾਜ਼ਾ ，是 (shì) 谓 (wèi) ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ 天 (tiān) ਸਵਰਗ 地 (dì) ਧਰਤੀ 之 (zhī) s 根 (gēn) ਨਿਰੰਤਰ 狻) ਰੂਟ (狻) ਲਗਾਤਾਰ (ruò) ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ 存 (cún) ਮੌਜੂਦ ਹੈ ，用 (yòng) 之 (zhī) it 不 (bù) ਨਾ 勤 (qín) ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ; ਥੱਕ ਗਿਆ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

谷神不死 : ਵੈਲੀ ਸਪਿਰਟ, ਸ਼ੇਨ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮਰਦਾ। 是谓玄牝 : ਇਸ ਨੂੰ ਰਹੱਸਮਈ ਔਰਤ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 玄牝之门 , 是谓 天地之根 : ਇਸ ਰਹੱਸਮਈ ਮਾਦਾ ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਹੈ।

绵绵若存 : ਓਹ, ਨਿਰੰਤਰ, ਨਿਰੰਤਰ, ਇਹ ਮੌਜੂਦ ਜਾਪਦਾ ਹੈ। 用之不勤 : ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਦੇ ਵਰਤਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 6 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ:

ਹੋ 河 26 ਸ਼ਬਦ 字 : 天地之 zh i 根 (道藏) ；绵 mian. ਵੈਂਗ 王 25 ਸ਼ਬਦ 字 : 天地 0 根 ; 绵 mian. ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 26 ਸ਼ਬਦ 字 : 天地之 zh i 根 ; 绵 mian.

河以养生的角度来注解第六章，以表示呼吸得法是长寿的秘决,一般学者不练 功，所以觉得河的注解一无是处，一派胡言。其实河给后世读经的人一个启发，就是每一个人都可以从经 文中得到自己想要的东西,经文是大众的，不是属于专家的.

河 “天地之根” (道藏本) ，王少了 “之” 字，帛书 、傅本都有 “之” 字，所以本书有 “之” 字。 “绵” 与 “绵” 同。 ਟਿੱਪਣੀ: ਅਧਿਆਇ 6 ਵਿੱਚ ਸਿਰਫ਼ 26 ਸ਼ਬਦ ਹਨ (ਵੈਂਗ ਵਿੱਚ 25, ਘੱਟ ਸ਼ਬਦ 之 (zhi)) ਹਨ। ਇਹ ਦੂਜਾ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟਾ ਅਧਿਆਇ ਹੈ। ਹੋ ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਵਿੱਚ ਕਿਗੋਂਗ ਸਾਹ ਲੈਣ ਦੇ ਅਭਿਆਸ ਅਤੇ ਰਵਾਇਤੀ ਚੀਨੀ ਦਵਾਈ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਵੈਂਗ 'ਵਾਦੀ ਆਤਮਾ' ਨੂੰ ਅਦਿੱਖ 'ਵੂ' ਵਜੋਂ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਵਿਦਵਾਨ ਅਧਿਆਇ 6 'ਤੇ ਹੋ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਨੂੰ "ਬਹੁਤ ਦੂਰ" ਕਹਿ ਕੇ ਖਾਰਜ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਮੈਨੂੰ ਇਸ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਮਿਲੀ ਹੈ। ਮੈਂ ਹਰ ਸਮੇਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਯਾਦ ਦਿਵਾਉਂਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਮੂਰਖ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਿਸ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਜੇ ਉਹ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਿਸ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਮੈਨੂੰ ਕੀ ਕਹਿਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ

ਰਿਹਾ ਹੈ? ਉਹ ਜੋ ਕਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ ਉਸ 'ਤੇ ਜੱਜ ਬਣਨ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਮੈਂ ਇੱਕ ਉਤਸੁਕ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਬਣ ਗਿਆ ਹਾਂ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੈਂ ਉਸ ਦੀਆਂ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਸਮਝ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

成 (ਚੇਂਗ) 象 (xiàng) ਪਰਫੈਕਟ ਇਮੇਜ ਈ 第六章（河上公）

谷神不死：谷，养也。人能养神则不死也。神谓五脏之神也。肝藏魂,肺藏魄，心藏神,脾藏意,肾藏精与志,五脏尽伤,则五神去矣□ ਵੈਲੀ ਆਤਮਾ, ਸ਼ੇਨ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮਰਦਾ: ਜੇ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਆਤਮਾਵਾਂ ਨਹੀਂ ਮਰਨਗੀਆਂ। ਸਾਡੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਪੰਜ ਅੰਦਰੂਨੀ ਅੰਗਾਂ - ਜਿਗਰ, ਫੇਫੜੇ, ਦਿਲ, ਪੈਨਕ੍ਰੀਅਸ (ਤਿੱਲੀ) ਅਤੇ ਗੁਰਦੇ ਵਿੱਚ ਕ੍ਰਮਵਾਰ ਪੰਜ ਆਤਮਾਵਾਂ ਯਾਨ, ਪਾ, ਸ਼ੇਨ, ਯੀ ਅਤੇ ਜਿੰਗ (ਜ਼ੀ) ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਪੰਜ ਅੰਦਰੂਨੀ ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ ਨਜ਼ਰਅੰਦਾਜ਼ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਆਤਮਾਵਾਂ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੀਆਂ। ਜਦੋਂ ਪੰਜ ਆਤਮਾਵਾਂ ਸਾਡੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਾਂ।

是 谓玄 牝：言不死之道,在于玄牝。玄,天也,于人为鼻。牝,地也,于 人为口。 天食人以五气,从鼻入,藏于心肺,五气清微,为精神、聪明、 音声、五性。其鬼曰魂,魂者,雄也。 主出入人鼻,与天通,故鼻为玄也.地食人以五味,从口入,藏于肠胃,五味浊辱为形骸、骨、肉、血脉、六 情。其鬼曰魄；魄者,雌也。主出入于口，与地通，故口为牝也。 ਇਸ ਨੂੰ ਰਹੱਸਮਈ ਔਰਤ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਜ਼ੁਆਨ ਪਿਨ (ਰਹੱਸਮਈ ਧਰਤੀ ਅਤੇ ਰਹੱਸਮਈ ਮਾਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਸਵਰਗ ਰਹੱਸਮਈ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਚੀ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ; ਧਰਤੀ ਮਾਂ ਸਭ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੋਸ਼ਣ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਸਾਡਾ ਨੱਕ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਮੂੰਹ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਸਵਰਗ ਦੀ ਹਵਾ ਤੋਂ, ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਨੱਕ ਰਾਹੀਂ ਦਿਲ ਤੱਕ ਸਾਹ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਫੇਫੜੇ; ਅਸੀਂ ਕੰਨਾਂ ਰਾਹੀਂ ਸੁਣਦੇ ਹਾਂ; ਅਸੀਂ ਪਾ ਆਤਮਾ ਰਾਹੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹਾਂ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਅਦਿੱਖ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜਦੇ ਹਾਂ।

ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਮੂੰਹ ਰਾਹੀਂ ਪੇਟ ਅਤੇ ਅੰਤੜੀਆਂ ਵਿੱਚ ਖਾਂਦੇ ਅਤੇ ਪੀਂਦੇ ਹਾਂ। ਇਹ ਸਾਡੀਆਂ ਹੱਡੀਆਂ, ਮਾਸਪੇਸ਼ੀਆਂ, ਖੂਨ ਦੀਆਂ ਨਾੜੀਆਂ, ਮੈਰੀਡੀਅਨ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਸਰੀਰਕ ਸੰਵੇਦਨਾਵਾਂ ਦਾ ਨਿਰਮਾਣ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਮੂੰਹ ਅਤੇ ਆਤਮਾ ਯਾਨ ਰਾਹੀਂ ਧਰਤੀ ਨਾਲ ਜੁੜਦੇ ਹਾਂ।

ਇਸ ਲਈ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਰਾਜ਼ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਆਪਣੇ ਨੱਕ ਅਤੇ ਮੂੰਹ ਰਾਹੀਂ ਕੀ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਉਸ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦੇਈਏ।

玄牝之门,是 谓天地之根： 根,元也。言鼻口之门,乃是通天地之元气所以得

ਇਸ ਰਹੱਸਮਈ ਮਾਦਾ ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਹੈ: 'ਜੜ੍ਹ' ਮੂਲ ਚੀ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਮੂਲ ਚੀ ਨਾਲ ਕਿਵੇਂ ਜੁੜ ਸਕਦੇ ਹਾਂ? ਇਹ ਸਾਡੇ ਨੱਕ ਅਤੇ ਮੂੰਹ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ਿਆਂ ਰਾਹੀਂ ਹੈ।

绵绵若 存 ： 鼻口呼吸喘息，当绵绵微妙，若可存，复若可无。 ਓ, ਲਗਾਤਾਰ, ਨਿਰੰਤਰ, ਇਹ ਮੌਜੂਦ ਜਾਪਦਾ ਹੈ: ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਾਹ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਅਤੇ ਲਗਾਤਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। 用之不 勤 ： 用气当宽舒，不当为急疾勤劳也。 ਫਿਰ ਵੀ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਦੇ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ: ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਸਾਹ ਲੈਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਜਲਦਬਾਜ਼ੀ ਅਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦੇ।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第六章 (王弼)
谷神不死： 谷神,谷中央无者也。无形无影,无逆无违,处卑不动,守静不衰，物以之成而不见其形，此至物也。 ਵੈਲੀ ਸਪਿਰਿਟ, ਸ਼ੈਨ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮਰਦਾ: ਵੈਲੀ ਸਪਿਰਿਟ ਕੀ ਹੈ? ਇਹ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟਾ ਅਦਿੱਖ ਕਣ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਵੂ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਵੂ ਅਦਿੱਖ ਸਪੇਸ ਦੇ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਇਹ ਨਿਰਾਕਾਰ ਅਤੇ ਆਕਾਰ ਰਹਿਤ ਹੈ। ਇਹ ਬੇਰੰਗ ਅਤੇ ਬੇਰੰਗ ਹੈ। ਇਹ ਗਤੀਹੀਣ ਹੈ ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਹੇਠਲੇ ਊਰਜਾਤਮਕ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਵੂ ਅਦਿੱਖ ਹੈ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇਸ ਦੀਆਂ ਬਣੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਵੂ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟਾ ਕਣ ਹੈ। 是谓玄 牝：处卑守静不可得而名，故谓之玄牝。 ਇਸ ਨੂੰ ਰਹੱਸਮਈ ਔਰਤ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਅਸੀਂ ਵਾਦੀ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਰਹੱਸਮਈ ਔਰਤ ਕਿਉਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ? ਵੈਲੀ ਸਪਿਰਿਟ ਦਾ ਨਾਂ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਭ ਤੋਂ ਹੇਠਲੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਗਤੀਹੀਣ ਹੈ।
玄牝之门，是谓天地（之）根： 门，玄牝之所由（通过之处）也。本其所由，与太极（虚无）同体，故谓之天地之根也。 ਇਸ ਰਹੱਸਮਈ ਮਾਦਾ ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਹੈ: 'ਦਰਵਾਜ਼ਾ' ਉਹ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਰਹੱਸਮਈ ਔਰਤ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ਉਹੀ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਜਿੱਥੋਂ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ (ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ) ਦੀ ਤਾਈ ਚੀ ਆਉਂਦੀ ਹੈ. ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ 'ਦਰਵਾਜ਼ਾ' ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਹੈ। 绵绵若存： 欲言存邪， 则不见其形；欲言亡（无）邪,万物以之生,故物以之生,故绵 幟贊車.
ਓਹ, ਲਗਾਤਾਰ, ਨਿਰੰਤਰ, ਇਹ ਮੌਜੂਦ ਜਾਪਦਾ ਹੈ: ਓਹ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਰਹੱਸਮਈ ਔਰਤ ਮੌਜੂਦ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਤੁਸੀਂ ਇਸਦੀ ਸ਼ਕਲ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦੇ; ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹੋ ਕਿ ਇਹ ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਬਣੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, 'ਓਹ, ਨਿਰੰਤਰ, ਨਿਰੰਤਰ, ਇਹ ਮੌਜੂਦ ਜਾਪਦਾ ਹੈ।' ਫਿਰ ਵੀ ਇਸਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਦੇ ਵਰਤਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਰਹੱਸਮਈ ਔਰਤ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਦੇ ਪੂਰਾ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, 'ਇਸਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਦੇ ਵਰਤਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।'

ਅਧਿਆਇ 7 (8-2. ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ

ਇਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।)

第七章原文

天長地久。 天地所以能長且久者,以其不自生,故能長生。 是以聖人後其身而身先，外其身而身存。非以其無私耶？故能成其私

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

天 (ਤਿਆਨ) ਸਵਰਗ 长 (ਚਾਂਗ) ਲੰਮਾ 地 (ਡੀ) ਧਰਤੀ 久 (ਜੀਯੂ) ਸਥਾਈ, ਸਥਾਈ।其 (qí) it, his 不 (b ú) not 自 (zì)ਸਵੈ, ਸੁਆਰਥੀ 生 (shēng)ਜੀਵਨ, ਜੀਵਣ, 故 (gù) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 能 (néng) ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਯੋਗ 长 (ਚਾਂਗ) ਲੰਮਾ, ਸਦੀਵੀ 生 (ਸ਼ੇਂਗ) ਜੀਵਨ 。 是 以 (shì yǐ) ਇਸ ਲਈ 圣 以 (shì yǐ) Shengsèng, 圣)圣以(hòu) 其 (qí) ਦੇ ਪਿੱਛੇ, ਉਸਦਾ 身 (shēn) ਸਰੀਰ, ਸਥਿਤੀ, ਵਿਅਕਤੀ, ਜੀਵਨ 而 (ér) ਪਰ, ਅਤੇ 身 (ਸ਼ੇਨ) ਸਰੀਰ, ਸਥਿਤੀ, ਵਿਅਕਤੀ, ਜੀਵਨ 先 (xiān) ਅੱਗੇ, 外 (wài) ਬਾਹਰ, ਨਿਰਲੇਪ 其 (qí) ਇਹ (ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਜੀਵਨ, ਸਥਿਤੀ, 茫) ਸਰੀਰ, ਉਸਦੀ ਸਥਿਤੀ (ér) ਪਰ, ਅਤੇ 身 (shēn) ਸਰੀਰ, ਸਥਿਤੀ, ਵਿਅਕਤੀ, ਜੀਵਨ 存 (cún) ਸੁਰੱਖਿਅਤ, ਬਚਣਾ . 非 (fēi) ਨਹੀਂ 以 (yǐ) ਕਿਉਂਕਿ 其 (qí) ਇਹ, ਉਸਦਾ 无 (wú) ਨਹੀਂ 私 (sī) ਸਵਾਰਥ 耶 (yē)? 故 (gù) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 能 (néng) ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, 成 (chéng) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਪੂਰਾ 其 (qí) ਇਹ, ਉਸਦਾ 私 (sī) ਸਵਾਰਥ ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

天长地久 : ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਸਦੀਵੀ ਹਨ। 天地所以能长且久者 : ਆਕਾਸ਼ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਇੰਨੇ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਕਿਉਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ? 以其不自生，故能长生 : ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਲਈ ਨਹੀਂ ਜੀਉਂਦੇ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਜੀ ਸਕਦੇ ਹਨ।

是以圣人后其身而身先 : ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਅੱਗੇ ਖਤਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

外其身而身存 : ਉਹ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲੰਮੀ ਉਮਰ ਭੋਗਦਾ ਹੈ। 非以其无私耶？故能成其私 : ਕੀ ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕਿ ਉਹ ਨਿਰਸੁਆਰਥ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਉਹੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਦੂਸਰੇ ਸੁਆਰਥ ਨਾਲ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ?

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 47 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 49 ਸ਼ਬਦ 字 : 耶 ?

ਵੈਂਗ 王 49 ਸ਼ਬਦ 字：邪 ?

ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 49 ਸ਼ਬਦ 字：耶 ?

第七章比较好解释,河与王同.

有河本用 “耶” ， “耶” 与 “邪” 古字同，但王注也用 “邪” 字为不正的意思，所以为避免误会成邪（不正的意思）字，本书用

“耶”字 (第三十九章与六十二章同)
ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਦੋਵੇਂ ਸੰਸਕਰਣ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ; ਸ਼ਬਦ 犹 ਅਤੇ d 耶 (ਯੇ) (ਅਸਲ ਵਿੱਚ,?) ਦਾ ਇੱਕ ਰੂਪ।

ਇਹ ਅਧਿਆਇ ਸਮਝਣਾ ਬਹੁਤ ਆਸਾਨ ਹੈ ਸਿਵਾਏ ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ 'ਤੇ ਪਖੰਡੀ ਹੋਣ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਗਲਤੀ ਨਾਲ ਮੰਨਦੇ ਹਨ ਕਿ ਜਿਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਸੱਚਮੁੱਚ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਕੋਈ ਨਿੱਜੀ ਲਾਭ ਨਹੀਂ ਮਿਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਕੁਦਰਤੀ ਤਾਓ ਕਾਨੂੰਨ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤਾਓ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤਾਓ ਦੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦੇ ਲਾਭ ਮਿਲਣਗੇ। ਅਧਿਆਇ 36 ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ: "ਵੱਡੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਛੋਟੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ।" ਹਾਲਾਂਕਿ, ਅਧਿਆਇ 81 ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ: "ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਸੀਂ ਦਿਓਗੇ, ਓਨਾ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋਗੇ।" ਅਧਿਆਇ 36 ਆਪਣੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਹਰਾਉਣ ਲਈ ਇੱਕ ਐਪਲੀਕੇਸ਼ਨ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਅਧਿਆਇ 80 ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਦਾ ਵਰਣਨ ਹੈ। ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੂਰੇ 81 ਅਧਿਆਵਾਂ 'ਤੇ ਮਨਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

韬 (ਤਾਓ) 光 (ਗੁਆਂਗ) ਛੁਪਾਉਣ ਵਾਲੇ ਚਮਕਦਾਰ ਈ 第七章 (河上公)

天长地久： 说天地长生久寿，以喻教人也。 ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਸਦੀਵੀ ਹਨ: ਇਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਿਖਾਉਣ ਲਈ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਸਦੀਵੀ ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਉਦਾਹਰਣ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ ਹੈ। 天地所以能长且久者： 天地所以独能长且久者,以其安静自然,施不求报,不如世人居处汲汲求自饶之私,夺人以自与。 (天地所以单独能)够长生久寿,是因为它门 安静自然,施舍万物而不要求它们回报,不会好像世人平日起居，处处汲汲（急切）追求自己更多（饶）的私有财产，掠夺别人的东西给与自己。) ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਇੰਨੇ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਕਿਉਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ: ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਸਥਿਰ ਹਨ; ਉਹ ਰਿਟਰਨ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਉਲਟ ਹੈ ਜੋ ਆਪਣੇ ਸਵਾਰਥ ਲਈ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਧੋਖਾ ਦੇਣ ਵਿੱਚ ਰੁੱਝੇ ਹੋਏ ਹਨ। 以其不自生，故能长生： 以其不求生，故能长生不终也。 ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਲਈ ਨਹੀਂ ਜੀਉਂਦੇ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਜੀ ਸਕਦੇ ਹਨ: ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਲਈ ਨਹੀਂ ਜੀ ਸਕਦੇ ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਲਈ ਨਹੀਂ ਜੀ ਸਕਦੇ।

是以圣人后其身： 先人而后己也。 ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ: ਉਹ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਜਾਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

而身先： 天下敬之，先以为官长。（天下人对圣人专敬,所以先把圣人作礻.

ਪਰ ਅੱਗੇ ਹੀ ਖਤਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਲੋਕ ਉਸਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨੇਤਾ ਵਜੋਂ ਸਮਰਥਨ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

外其身: 薄己而厚人也.

ਉਹ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਪ੍ਰਤੀ ਸਾਦਾ ਹੈ ਪਰ ਦੂਜਿਆਂ ਪ੍ਰਤੀ ਉਦਾਰ ਹੈ।

而身存： 百姓爱之如父母，神明佑之若赤子，故身常存。 ਅਤੇ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਜੀਉਂਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ: ਲੋਕ ਉਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਵਾਂਗ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ; ਗਿਆਨਵਾਨ ਜੀਵ 神明 ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਉਸਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ।

非以其无私耶： 圣人为人所爱，神明所佑，非以其公正无私所致乎。 ਕੀ ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅਸ਼ੀਰਵਾਦ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਆਤਮਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜੀਵ (神 明); ਕੀ ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਸਵਾਰਥ ਦੇ ਨਿਰਪੱਖ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ?

故能成其私： 人以为私者,欲以厚己也。 圣人无私而己自厚,故能成其私也.

ਕਿ ਉਹ ਉਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਦੂਸਰੇ ਸੁਆਰਥ ਨਾਲ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ: ਲੋਕ ਸੁਆਰਥ ਨਾਲ ਜੋ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਹੈ ਭਰਪੂਰਤਾ (ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀ)। ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਨੇ ਸੁਆਰਥੀ ਹੋਏ ਬਿਨਾਂ ਭਰਪੂਰਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਉਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਦੂਸਰੇ ਸੁਆਰਥ ਨਾਲ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第七章 (王弼)

天长地久。 天地所以能长且久者,以其不自生： 自生则与物争,不自生 则物幅。

ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਸਦੀਵੀ ਹਨ। ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਇੰਨੇ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਕਿਉਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ? ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਲਈ ਨਹੀਂ ਜੀਉਂਦੇ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਜੀ ਸਕਦੇ ਹਨ: ਆਪਣੇ ਲਈ ਜੀਉਂਦੇ ਹੋਏ, ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨਗੇ; ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਜੀਉਂਦੇ ਹੋਏ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ (ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ) ਕੋਲ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਉਣਗੀਆਂ।

故能长生。 是以圣人后其身而身先；外其身而身存。 非以其无私邪,故能戶其身无私者，无为于身也。身先身存，故曰能成其私也。 ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਅੱਗੇ ਖਤਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲੰਮੀ ਉਮਰ ਭੋਗਦਾ ਹੈ। ਕੀ ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਨਿਰਸੁਆਰਥ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਉਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਦੂਸਰੇ ਸੁਆਰਥ ਨਾਲ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ: 无私 (wusi) (ਨਿਰਸਵਾਰਥ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿਸੇ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਪ੍ਰਤੀ ਸੁਆਰਥ ਨਾਲ ਕੰਮ ਨਾ ਕਰਨਾ। ਫਿਰ ਵੀ ਉਹ ਅੱਗੇ ਵਧਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਉਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਦੂਸਰੇ ਸੁਆਰਥ ਨਾਲ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

ਅਧਿਆਇ 8 (5-4. ਨਰਮ ਬਣੋ! ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਨਿਮਰ ਜੇਤੂ ਬਣੋ।)

第八章原文

上善若水。水善利萬物而不爭,處眾人之所惡,故幾於道。 居善地,心善淵,與善人,言善信,正善治,事善能,動善時。 夫唯不爭, 故無尤□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

上 (shàng) ਵਧੀਆ; ਉੱਤਮ; ਉੱਚਤਮ 善 (ਸ਼ਾਨ) ਚੰਗਾ; ਕਿਸਮ 若 (ruò) ਵਰਗਾ

水 (shuǐ) ਪਾਣੀ . 水 (shuǐ) ਪਾਣੀ 善 (shàn) ਚੰਗਾ 利 (lì) ਲਾਭ; ਪੋਸ਼ਣ 万 (wàn) 10,000 物 (wù) ਚੀਜ਼ਾਂ; ਜੀਵ 而 (ér) ਪਰ; ਫਿਰ ਵੀ 不 (bù) ਨਾ 争 (zhēng) ਮੁਕਾਬਲਾ; ਦਾਅਵਾ. 处 (ch ǔ) ਠਹਿਰਨਾ;众 (zhòng) ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ 人 (rén) ਲੋਕ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ; men 之 (zhī)’s 所 (suǒ) ਜਿੱਥੇ; ਸਥਾਨ 恶 (wù)

ਨਫ਼ਰਤ; ਨਾਪਸੰਦ, 故 (gù) ਇਸ ਲਈ 几 (jǐ) ਲਗਭਗ 于 (yú) ਜਿਵੇਂ 道 (dào)

ਤਾਓ . 居 (jū) ਨਿਵਾਸ; ਲਾਈਵ 善 (shàn) ਚੰਗੀ 地 (dì) ਜਗ੍ਹਾ; ਜ਼ਮੀਨ; ਨਿਮਰ 心 (xīn) ਮਨ; ਸੋਚੋ; ਦਿਲ 善 (shan) ਚੰਗਾ;渊 (ਯੁਆਨ) ਡੂੰਘੇ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ; ਸਾਫ਼ ਡੂੰਘਾ 与 (yǔ) ਸ਼ੇਅਰ;善 (shan) ਕਿਸਮ ਦਿਓ; ਗਿਆਨਵਾਨ

人 (rén) (仁 (rén)) ਆਦਮੀ; ਦਿਲ, 言 (ਯਾਨ) ਬੋਲੋ; ਸ਼ਬਦ 善 (shàn) ਚੰਗੇ 信 (xìn) ਭਰੋਸੇਯੋਗ; ਇਮਾਨਦਾਰ 正 (zhèng) ਸਹੀ; ਨਿਰਪੱਖ 善 (ਸ਼ਾਨ)

ਚੰਗਾ 治 (zhì) ਸ਼ਾਸਨ; ਨਿਯਮ, 事 (shì) ਕੰਮ; ਮਾਮਲੇ 善 (shàn) ਚੰਗੇ 能 (néng) ਸਮਰੱਥ; ਪ੍ਰਭਾਵੀ 动 (dòng) ਐਕਟ; ਮੂਵ 善 (ਸ਼ਾਨ) ਚੰਗਾ 时 (shí) ਸਮਾਂ; ਸਮੇਂ ਸਿਰ . 夫 (fū) ਕਿ 唯 (wéi) ਸਿਰਫ਼ 不 (bù) ਨਹੀਂ 争 (zhēng) ਮੁਕਾਬਲਾ; ਵਿਵਾਦਪੂਰਨ , 故 (gù) ਇਸ ਲਈ 无 (wú) ਕੋਈ 尤 (yóu) ਦੋਸ਼; ਨੁਕਸ

ਵਾਕ ਦਰ ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ:

上善若水 : ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਚੰਗਿਆਈ ਵਾਲਾ ਮਨੁੱਖ ਪਾਣੀ ਵਰਗਾ ਹੈ। 水善利万物而不争 : ਪਾਣੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਲਈ ਚੰਗਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

处众人之所恶 : ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਮਰਦ ਹੋਣਾ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। 故几于道 : ਇਸ ਲਈ, ਪਾਣੀ ਲਗਭਗ ਤਾਓ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ। 居善地 : ਚੰਗੀਆਂ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਰਹਿਣ ਲਈ; 心善渊 : ਸਪਸ਼ਟਤਾ ਨਾਲ ਸੋਚਣਾ;

与善人 (仁 Wang Pi: benevolence): ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਨੂੰ ਦੇਣ ਲਈ; 言善信 : ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਬੋਲਣਾ;

正善治 : ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ; 事善能 : ਲਚਕਤਾ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ; 动善时 : ਸਹੀ ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨਾ। 夫唯不争 : ਸਿਰਫ਼ ਪਾਣੀ ਹੀ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, 故无尤 : ਇਸ ਲਈ, ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਦੋਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 8 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੇ 河 50 ਸ਼ਬਦ 字 :

与善人 ਲੋਕ ਵੈਂਗ 王 50 ਸ਼ਬਦ 字：与 benevol 50 ਸ਼ਬਦ ਇਹ ਕਿਤਾਬ字：与善人 ਲੋਕ
河 “与善人” ，王 “与善仁” ，帛书 “与善天” 。 “人” 和 “仁” 同音.经文第八十北既以与人己愈多”, “人” 字比 “仁” 字容
ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸ਼ਬਦ ਵੱਖਰਾ ਹੈ। ਹੋ ਸੰਸਕਰਣ 人 (ren)(man) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਾਂਗ 仁 (ren)(benevolence) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਦੋ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਹੋ ਦੇ ਸੰਸਕਰਣ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਇੱਕ ਕਾਰਨ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਅਧਿਆਇ 81 与人 (ren)(man) ਵਿੱਚ 人 (ren) ਦਾ ਸਮਾਨ ਉਪਯੋਗ ਹੈ। ਦੂਜਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ 仁 (ren)(benevolence) ਸ਼ਬਦ ਹੇਠਲੇ Te (ਅਧਿਆਇ 38) ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਪਾਣੀ ਦੇ ਉੱਤਮ Te ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਨ ਲਈ ਨਹੀਂ ਵਰਤਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।
ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
易 (yì) 性 (xìng) ਬਦਲਣਯੋਗ ਕੁਦਰਤ ਈ 第八章 (河上公)
上善若水： 上善之人，如水之性。 ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਚੰਗਿਆਈ ਵਾਲਾ ਮਨੁੱਖ ਪਾਣੀ ਵਰਗਾ ਹੈ: ਇੱਕ ਗਿਆਨਵਾਨ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਚਰਿੱਤਰ ਪਾਣੀ ਵਰਗਾ ਹੈ।
水善利万物而不争： 水在天为雾露，在地为泉源也。 ਪਾਣੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਲਈ ਚੰਗਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ: ਹਵਾ ਵਿੱਚ, ਪਾਣੀ ਧੁੰਦ ਅਤੇ ਤ੍ਰੇਲ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਪਾਣੀ ਹੀ ਪਾਣੀ ਦੇ ਚਸ਼ਮੇ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
处众人之所恶： 众人恶卑湿垢浊,水独静流居之也。 (众人厌恶垢浊和低湿地,水独自静悄悄地流走垢 浊,而且能留居在低湿地里。
ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਆਦਮੀ ਹੋਣਾ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ: ਲੋਕ ਰੰਦੇ ਨੀਵੇਂ ਸਥਾਨਾਂ ਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਫਿਰ ਵੀ ਪਾਣੀ ਉੱਥੇ ਹੀ ਵਗਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
故几于道: 水性几与道同.
ਇਸ ਲਈ, ਪਾਣੀ ਲਗਭਗ ਤਾਓ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ: ਪਾਣੀ ਦੇ ਗੁਣ ਲਗਭਗ ਤਾਓ ਦੇ ਸਮਾਨ ਹਨ।
居善地： 水性善喜于地，在草木之上即流而下,有似于牝动而下优溺也。动作柔弱,能够谦下于人。第六十一章：牝 者,阴类也。)
ਚੰਗੀਆਂ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਰਹਿਣਾ: ਪਾਣੀ ਨੀਵੀਆਂ ਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਪਾਣੀ ਘਾਹ ਜਾਂ ਪੱਤਿਆਂ 'ਤੇ ਡਿੱਗਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਤੁਰੰਤ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਡਿੱਗਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਇੱਕ ਔਰਤ ਵਾਂਗ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਨਿਮਰ ਹੈ।
心善渊： 水深空虚,渊深清明。 (水深就空虚,渊深就清明上善的人就好象水一样内心能空虚和清明) ਸਪਸ਼ਟਤਾ ਨਾਲ ਸੋਚਣ ਲਈ: ਜਦੋਂ ਪਾਣੀ ਡੂੰਘਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਖਾਲੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਜਦੋਂ ਤਾਲਾਬ ਡੂੰਘਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਸਾਫ਼ ਅਤੇ ਚਮਕਦਾਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 与善人： 万物得水以生,与虚不与盈也。 (万物得水所以能够生存,水流向空虚不流向盈满 。 “ 既以与人己愈多 ” 见第八十一章。) ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਨੂੰ ਦੇਣ ਲਈ: ਜਦੋਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪਾਣੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਉਹ ਬਚ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਪਾਣੀ ਖਾਲੀ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਵਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਪੂਰੀਆਂ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਨਹੀਂ। 言善信： 水内影照形，不失其情也。 ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨ ਲਈ: ਪਾਣੀ ਦੀ ਸਤਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਅਸਲ ਚਿੱਤਰਾਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੀ

ਹੈ।
正善治： 无有不洗，清且平也。 ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਲਈ: ਪਾਣੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਾਫ਼ ਅਤੇ ਨਿਰਪੱਖ ਹੈ।
事善能： 能方能圆，曲直随形。 ਲਚਕਤਾ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ: ਪਾਣੀ ਇੱਕ ਵਰਗ ਜਾਂ ਇੱਕ ਚੱਕਰ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਇਹ ਕਿਸੇ ਵੀ ਆਕਾਰ, ਝੁਕਿਆ ਜਾਂ ਸਿੱਧਾ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦਾ ਹੈ।
动善时： 夏散冬凝，应期而动，不失天时。 ਸਹੀ ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ: ਸਰਦੀਆਂ ਦੌਰਾਨ ਪਾਣੀ ਜੰਮ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਗਰਮੀਆਂ ਦੌਰਾਨ ਪਿਘਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਰੁੱਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਅਨੁਸਾਰ ਬਦਲਣ ਵਿੱਚ ਕਦੇ ਅਸਫਲ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। 夫唯不争： 壅之则止,决之则流,听从人也。（水能听从人的。人拥塞水的通路水就会停止流动，决开它的通路水就会流行。） ਸਿਰਫ਼ ਪਾਣੀ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ: ਜਦੋਂ ਰੋਕਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਾਣੀ ਰੁਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਜਦੋਂ ਛੱਡਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਾਣੀ ਵਗਦਾ ਹੈ. ਇਹ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਇੱਛਾ ਨੂੰ ਸਦਾ ਸੁਣਦਾ ਹੈ। 故无尤: 水性如是,故天下无有怨尤水者也。（水性就是这样不争,所以天下没有怨恨水的。）
ਇਸ ਲਈ, ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਦੋਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਪਾਣੀ ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਇਸਨੂੰ ਕਿਸੇ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਲਈ ਦੋਸ਼ੀ ਨਹੀਂ ਠਹਿਰਾਏਗਾ।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ:
第八章 (王弼)
上善若水。水善利万物而不 争：ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਚੰਗਿਆਈ ਵਾਲਾ ਮਨੁੱਖ ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਹੈ। ਪਾਣੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਲਈ ਚੰਗਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। (ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ) 处众人之 所恶： 人恶卑也.
ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਮਰਦ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ: ਮਰਦ ਨੀਵੇਂ ਸਥਾਨਾਂ ਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। 故几于道： 道无水有,故曰几也。（道是无形的,而水是有形的,所以
说“几乎”.）
ਇਸ ਲਈ, ਪਾਣੀ ਲਗਭਗ ਤਾਓ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ: ਤਾਓ ਅਦਿੱਖ ਹੈ ਪਰ ਪਾਣੀ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ 'ਲਗਭਗ ਬਰਾਬਰ'।
居善地,心善渊,与善仁,言善信,正善治,事善能,动善时。 夫唯不争， 故无尤：言水皆应于此道也.
ਚੰਗੀਆਂ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਰਹਿਣਾ; ਸਪਸ਼ਟਤਾ ਨਾਲ ਸੋਚਣਾ; ਦਿਆਲਤਾ ਨਾਲ ਦੇਣਾ (ਸ਼ਾਂਗ: ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਨੂੰ ਦੇਣਾ); ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਬੋਲਣਾ; ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ; ਲਚਕਤਾ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਸਹੀ ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨਾ। ਸਿਰਫ਼ ਪਾਣੀ ਹੀ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਇਸ ਲਈ, ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਦੋਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਇਹ ਵਾਕ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਤਾਓ ਵਾਂਗ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਨ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।

ਅਧਿਆਇ 9 (7-2। ਲਾਲਚੀ ਨਾ ਬਣੋ! ਜਾਣੋ ਕਿ ਕਦੋਂ ਛੱਡਣਾ ਹੈ।)

第九章原文

持而盈之,不如其已。 揣而銳之,不可長保。 金玉滿堂,莫之能守。 富貴而驕,自遺其咎。功成名遂身退,天之道.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

持 (chí) 而 (ér) ਅਤੇ 盈 (yíng) ਨੂੰ ਐਕਸੈਸ ਕਰਨ ਲਈ ਭਰੋ 之 (zhī) ਇਹ, 不 (bù) ਨਹੀਂ 如 (rú) ਜਿੰਨਾ ਚੰਗਾ 其 (qí) ਇਸਦੇ, ਉਸਦਾ 已 (yǐ) ਰੁਕੋ। 揣 (chuāi) ਹਥੌੜਾ, whet, 而 (ér) ਅਤੇ 锐 (ruì) ਤਿੱਖਾ 之 (zhī) it, 不 (bù) ਨਾ 可 (kě) 长 (cháng) ਲੰਬੇ 保 (bǎo) ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹਨ। 金 (ਜਿਨ) ਸੋਨਾ 玉 (yù) ਜੇਡ 满 (mǎn) ਪੂਰਾ 堂 (táng) ਹਾਲ, ਘਰ 莫 (mò) ਕੋਈ ਨਹੀਂ 之 (zhī) ਇਹ 能 (néng) ਸਮਰੱਥ 守 (shǒu) ਰੱਖਿਆ, ਰੱਖੋ। 富 (fù) ਦੌਲਤ, ਅਮੀਰ 贵 (guì) ਸ਼ਕਤੀ, ਨੇਕ 而 (ér) ਅਤੇ 骄 (jiāo) ਹੰਕਾਰੀ, 自 (zì) ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ 遗 (yí) ਕਾਰਨ, 其 (qí) ਇਸਦੇ ਬਾਰੇ, ਉਸਦੀ 咎 (jiù) ਸ਼ਰਮ, ਅਫਸੋਸ, ਕਲਮ। 功 (gōng) ਕੰਮ, ਕੰਮ 成 (chéng) ਪੂਰਾ ਹੋਇਆ, ਸਫਲ 名 (míng) ਨਾਮ, ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ 遂 (suì) ਸੰਪੂਰਨ 身 (ਸ਼ੇਨ) ਸਰੀਰ, ਵਿਅਕਤੀ 退 (tuì) ਪਿੱਛੇ ਹਟਣਾ, 天 (ਤਿਆਨ) ਸਵਰਗ 之 (zhī) 道) ਸਵਰਗ

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

持而盈之，不如其已：ਇਸਨੂੰ ਫੜ ਕੇ ਕੰਢੇ ਤੱਕ ਭਰੋ, ਇੰਨਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਜਿੰਨਾ ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਰੁਕ ਜਾਵੇ।

揣而锐之，不可长保：ਬਲੇਡ ਨੂੰ ਹਥੌੜਾ ਅਤੇ ਹੋਰ ਤਿੱਖਾ ਕਰੋ; ਕਿਨਾਰਾ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਚੱਲੇਗਾ।

金玉满堂，莫之能守：ਸੋਨੇ ਅਤੇ ਜੇਡ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਇੱਕ ਹਾਲ, ਅਤੇ ਕੋਈ ਵੀ ਇਸਦੀ ਰੱਖਿਆ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।

富贵而骄，自遗其咎：ਅਮੀਰ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਹੰਕਾਰੀ ਹੋਣਾ, ਵਿਅਕਤੀ ਆਪਣੇ ਆਪ 'ਤੇ ਬਿਪਤਾ ਲਿਆਉਂਦਾ ਹੈ

功成名遂身退，天之道：ਜਦੋਂ ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਪਿੱਛੇ ਹਟਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਹੈ। ਇਹ ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 9 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 41 ਸ਼ਬਦ 字：功成 名 ਸੰਪੂਰਨ, nam e 遂身退；锐 ਵੈਂਗ 王 39 ਸ਼ਬਦ 字：功 0 0 遂身退；梲 ਤਿੱਖਾ ਕਰੋ ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 41 ਸ਼ਬਦ 字：功成 名 ਸੰਪੂਰਨ, nam e 遂身退；锐 ਤਿੱਖਾ ਕਰੋ

王本“功遂身退”，河本“功成名遂身退”□ 梲 ”与“ 锐 ”同。 ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਦੋਵੇਂ ਵਰਜਨ ਸਮਾਨ ਹਨ। ਵੈਂਗ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ (成 (ਚੇਂਗ) ਸੰਪੂਰਨ 名 (ਮਿੰਗ) ਨਾਮ) ਤੋਂ ਖੁੰਝ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਅਧਿਆਇ ਸਮਝਣਾ ਆਸਾਨ ਹੈ ਪਰ ਲਾਗੂ ਕਰਨਾ ਔਖਾ ਹੈ: ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਫਲ ਲੋਕਾਂ ਲਈ, ਉਹ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਕਿ ਕਦੋਂ ਛੱਡਣਾ ਹੈ (ਉਹ ਹੋਰ ਚਾਹੁੰਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ); ਉਨ੍ਹਾਂ ਅਸਫਲ ਲੋਕਾਂ ਲਈ, ਉਹ ਇਹ

ਵੀ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਕਿ ਕਦੋਂ ਛੱਡਣਾ ਹੈ (ਉਹ ਉਦੋਂ ਛੱਡ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕੰਮ ਅੱਧਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।) ਕੁੰਜੀ ਸੰਜਮ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 77 ਦੇਖੋ)।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

运 (yùn) 夷 (yí) ਡਾਂਗੇ ਤੋਂ ਬਚਣਾ 第九章 (河上公)

持而盈之，不如其已： 盈，满也。已，止也。持满必倾，不如止也。 ਫੜੋ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਕੰਢੇ 'ਤੇ ਭਰੋ, ਪੂਰਾ ਸਮਾਂ ਰੁਕਣ ਦਾ ਮਤਲਬ ਨਹੀਂ ਹੈ; 已 (yi) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਰੁਕਣਾ। ਭਰਨ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਲਈ (ਇੱਕ ਕੰਟੇਨਰ) ਇਸ ਨੂੰ ਡਿੱਗਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣੇਗਾ; ਇਸ ਲਈ ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਰੁਕਣਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। 揣而锐之，不可长保： 揣，治也。先揣（治）之，后必弃捐（抛）。 ਬਲੇਡ ਨੂੰ ਹਥੌੜਾ ਅਤੇ ਹੋਰ ਤਿੱਖਾ ਕਰੋ; ਕਿਨਾਰਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਟਿਕੇਗਾ: 揣 (ਚੁਆਈ) (ਹਥੌੜਾ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ। ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹਥਿਆਰ ਨੂੰ ਤਿੱਖਾ ਕਰਕੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਨਾਲ ਉਹ ਦੇਸ਼ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਟਿਕੇਗਾ। (ਨੋਟ: ਹੋ ਨੇ 锐 (ਰੂਈ) ਸ਼ਬਦ 'ਤੇ ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ ਕਿ ਹੋ ਦੀ 锐 (ਰੂਈ) ਸ਼ਬਦ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਗੁੰਮ ਹੋ ਗਈ ਹੈ।)

金玉满堂，莫之能守： 嗜欲伤神，财多累身。 ਸੋਨੇ ਅਤੇ ਜੇਡ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਇੱਕ ਹਾਲ; ਅਤੇ ਕੋਈ ਵੀ ਇਸਦੀ ਰੱਖਿਆ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ: ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇੱਛਾ ਕਿਸੇ ਦੀ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਠੇਸ ਪਹੁੰਚਾਏਗੀ; ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪੈਸਾ ਕਿਸੇ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਬੋਝ ਬਣਾ ਦੇਵੇਗਾ। 富 贵而骄，自遗其咎 ：夫富当赈贫,贵当怜贱,而反骄恣，必被祸患也。 ਅਮੀਰ ਹੋਣਾ, ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਤਾਕਤਵਰ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇੱਕ ਅਮੀਰ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਅਮੀਰ, ਇੱਕ ਗਰੀਬ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ; ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਤਾਕਤਵਰ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਤਰਸ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਅਮੀਰ ਅਤੇ ਤਾਕਤਵਰ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਪਰ ਹੰਕਾਰੀ ਵੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਵਿਅਕਤੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਉੱਤੇ ਬਿਪਤਾ ਲਿਆਏਗਾ।

功成名遂身退,天之道： 言人所为,功成事立,名迹称遂,不退身避位,则遇于害,此乃天之常道也。 譬如日中则 移,月满则亏,物盛则衰,乐 极则哀□ ਜਦੋਂ ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਪਿੱਛੇ ਹਟਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਕੰਮ ਪੂਰੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਨਾਮ ਸਥਾਪਿਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਪਿੱਛੇ ਹਟਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ; ਜੇ ਨਹੀਂ, ਤਾਂ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਬਿਪਤਾ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ। ਇਹ ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਸੂਰਜ ਦੁਪਹਿਰ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚੇ ਬਿੰਦੂ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਹੇਠਾਂ ਆ ਜਾਵੇਗਾ; ਜਦੋਂ ਚੰਦਰਮਾ ਪੂਰਾ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ, ਇਹ ਬਦਲ ਜਾਵੇਗਾ; ਜਦੋਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਣੇ ਸਿਖਰ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਜਾਣਗੀਆਂ, ਤਾਂ ਉਹ ਘਟ ਜਾਣਗੀਆਂ; ਜਦੋਂ ਖੁਸ਼ੀ ਆਪਣੇ ਸਿਖਰ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਦਾਸੀ ਆ ਜਾਵੇਗੀ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第九章 (王弼)

持而盈之,不如其已： 持,谓不失德也。既不失其德又盈之,势必倾危□故不如其已者，谓乃更不如无德无功者也。（见第三十八章注解。） ਫੜੋ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਕੰਢੇ 'ਤੇ ਭਰੋ (恨 ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰੁਕਣ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ, ਨਾ ਕਿ) Te ਗੁਆਉਣ ਲਈ

(ਅਧਿਆਇ 38 ਸੁਪੀਰੀਅਰ ਅਤੇ ਇਨਫੀਰੀਅਰ ਟੀ ਵੇਖੋ)। ਕੋਈ ਵੀ ਆਪਣੇ Te ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਇੱਕ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਸਥਿਤੀ (ਇਨਫਰੀਰੀਅਰ Te) ਪੈਦਾ ਕਰੇਗਾ। "ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਰੁਕਣਾ ਓਨਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ" ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ, ਜਿਸ ਕੋਲ ਸੁਪੀਰੀਅਰ Te ਦੀ ਗੁਣਵੱਤਾ ਹੈ, ਉਹ ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਨਾ ਲੈਣ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਰੁਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

(ਨੋਟ: ਵੈਂਗ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਅਧਿਆਵਾਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਨ ਲਈ ਕਰਾਸ ਰੈਫਰੈਂਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ।)

可长保也。（摧衄：挫折.”

ਬਲੇਡ ਨੂੰ ਹਥੌੜਾ ਮਾਰੋ ਅਤੇ ਹੋਰ ਤਿੱਖਾ ਕਰੋ; ਕਿਨਾਰਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਟਿਕੇਗਾ: ਇਸਨੂੰ ਤਿੱਖਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਇਸਨੂੰ (ਹਥੌੜੇ) ਹਥੌੜਾ ਮਾਰਨ ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਬਲੇਡ ਨੂੰ ਹੋਰ ਤਿੱਖਾ ਕਰਨ ਨਾਲ, ਇਸਨੂੰ (ਹਥਿਆਰ) ਤੋੜਨਾ ਆਸਾਨ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ "ਕਿਨਾਰਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਟਿਕੇਗਾ"।

金玉满堂，莫之能守： 不若其已。 ਸੋਨੇ ਅਤੇ ਜੇਡ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਇੱਕ ਹਾਲ; ਕੋਈ ਵੀ ਇਸਦੀ ਰੱਖਿਆ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ: ਸਮੇਂ ਦੇ ਨਾਲ ਰੁਕਣਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ।

富贵而骄，自遗其咎： 不可长保也。 ਅਮੀਰ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਹੰਕਾਰੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਵਿਅਕਤੀ ਆਪਣੇ ਆਪ 'ਤੇ ਬਿਪਤਾ ਲਿਆਉਂਦਾ ਹੈ: ਇਹ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦਾ।

功遂身退，天之道： 四时更运，功成则移。 ਜਦੋਂ ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਪਿੱਛੇ ਹਟਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਹੈ: ਚਾਰ ਰੁੱਤਾਂ (ਗਰਮੀ, ਪਤਝੜ, ਸਰਦੀ ਅਤੇ ਬਸੰਤ) ਲਗਾਤਾਰ ਇੱਕ ਤੋਂ ਦੂਜੇ ਵਿੱਚ ਬਦਲਦੀਆਂ ਹਨ ਜਦੋਂ ਹਰ ਮੌਸਮ ਪੂਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 10 (2-10. ਗਿਆਨ ਦੇ ਸੱਤ ਪਹਿਲੂ।)

第十章原文

載營魄抱一,能無離乎？專氣致柔,能嬰兒乎？滌除玄覽,能無疵乎？愛民治國,能無為乎？天門開闔,能為雌乎？明白四達,能無知乎？生之畜之,生而不有,為而不恃,長而不宰,是謂玄德

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

载 (zǎi) ਕੈਰੀ 营 (yíng) ਆਤਮਾ, ਮਨ, ਆਤਮਾ 魄 (pò) ਮਨ, ਆਤਮਾ 抱 (bào) ਗਲੇ ਲਗਾਓ 一 (yī) ਇੱਕ, ਏਕਤਾ 能 (néng) 无 (wú) ਬਿਨਾਂ 离 (lí) ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ

ਵਿਛੋੜਾ 乎 (hū) ？ 专 (zhuān) ਫੋਕਸ, 气 (qì) ਚੀ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਕਰੋ, ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ 致 (zhì) ਬਣਾਓ, ਪਹੁੰਚੋ 柔 (róu) ਨਰਮ, ਕੋਮਲ 能 (néng) ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ 如 (rú)

ਜਿਵੇਂ 婴 (yīng) 儿 (ér) infant 乎 (hū) ？涤 (dí) ਧੋਵੋ 除 (chú) ਸਾਫ਼ ਕਰੋ 玄 (xuán) ਰਹੱਸਮਈ 览 (lǎn) ਦੇਖੋ, ਦਰਸ਼ਨ, ਧਾਰਨਾ 能 (néng) 无 ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

(wú) ਬਿਨਾਂ 疵 (cī) ਦਾਗ਼ 乎 (hū) ？ 爱 (ài) ਪਿਆਰ 民 (mín) ਲੋਕ 治 (zhì) ਸ਼ਾਸਨ 国 (guó) ਦੇਸ਼ 能 (néng) ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ 无 (wú) ਬਿਨਾ 为 (wéi) ਕਾਰਵਾਈ, wuwei 乎 (hū) ？ 天 (tiān) ਸਵਰਗ 门 (mén) ਦਰਵਾਜ਼ਾ 开 (kāi) ਖੁੱਲਾ 阖 (hé) ਬੰਦ 能 (néng) 为 (wéi) 雌 (cí) ਔਰਤ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ,

ਔਰਤ 乎 (hū) ？ 明 (míng) ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ, ਗਿਆਨ ਦੇਣਾ 白 (bái) ਚਮਕਦਾਰ, ਚਿੱਟਾ 四 (sì)i) ਚਾਰ 达 (dá) ਪਹੁੰਚਣਾ, 能 (néng) ਕੈਨ 无 (wú)

ਬਿਨਾ 知 (zhī) ਚਤੁਰਾਈ 乎 (hū) ？ 生 (shēng) ਜਨਮ 之 (zhī) 畜 (x ù) ਪੋਸ਼ਣ 之 (zhī) ，生 (shēng) ਜਨਮ, 而 (ér) ਬਣਾਓ ਪਰ 不 (bù) ਨਹੀਂ 有 (yǒu) ਕਬਜ਼ਾ 为 (wéi) ਐਕਟ 而 (ér) ਪਰ 不 (bù) ਨਹੀਂ 恃 (ਏਰ) ਵਧਣ ਦੀ ਉਮੀਦ (ér) ਪਰ 不 (bù) ਨਹੀਂ 宰 (zǎi) ਨਿਯੰਤਰਣ, ਕਸਾਈ 是 (shì) 谓 (wèi) ਨੂੰ 玄 (xuán) ਰਹੱਸਮਈ 德 (dé) Te, ਨੇਕੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

载营魄抱一: ਜਦੋਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਸਰੀਰ ਆਤਮਾ ਅਤੇ ਮਨ ਨੂੰ ਚੁੱਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ,

能无离乎：ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਵੱਖ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦੇ ਹੋ? 专 气 致 柔：ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਕੋਮਲ ਰੱਖਣ ਲਈ ਸਾਹ ਲੈਣ ਵਾਲੀ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਚੀ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਤ ਕਰਨਾ,

能如婴儿乎：ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ?

涤除玄览：ਅੰਦਰੂਨੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨੂੰ ਧੋ ਕੇ ਅਤੇ ਸਾਫ਼ ਕਰਕੇ ਧਿਆਨ ਕਰਨਾ, 能无疵乎：ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਦਾਗ ਰਹਿਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ? 爱民治国：ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ,

能无为乎: ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਵੂਵੇਈ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ?

天门开阖：ਸਵਰਗ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਣਾ ਅਤੇ ਬੰਦ ਕਰਨਾ, 能为雌乎：ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਮਾਦਾ ਵਾਂਗ ਝਾੜ ਸਕਦੇ ਹੋ? 明白四 达：ਸਮਝਣਾ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਕੋਨਿਆਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣਾ, 能无知

乎 : ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਪਤਾ? 生之畜之 : ਤਾਓ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤੀ ਨੂੰ ਪੋਸ਼ਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, 生而不有 : ਬਿਨਾਂ ਕਬਜ਼ੇ ਦੇ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ,
为而不恃 : ਉਮੀਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, 长而不宰 : ਕੰਟਰੋਲ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। 是谓玄德 : ਇਹ ਏਕਤਾ ਦਾ ਰਹੱਸਮਈ ਟੀ ਹੈ।
河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 10 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 70 ਸ਼ਬਦ 字 : 无为 wuwe i 乎 ; 无知 knowing g 乎 Wang 王 70 ਸ਼ਬਦ 字 : 无知乎 ; 无为乎 . ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 69 ਸ਼ਬਦ 字 : 无为 wuwe i 乎 ; 无知 ਜਾਣਨਾ g乎

第十章讲的是修道的层次，从自身的修炼 到爱民治国，又到高层次的与道相通，所有一切不外是回复 到婴儿的状态，回到玄德的无为无私。河本与王本的文字差不多，只是“无为”与“无知”相换,但 意思是差不多的□

ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਵਿੱਚ 'ਵੂਵੇਈ' ਅਤੇ 'ਵੂਜ਼ੀ' ਸ਼ਬਦ ਆਇਤਾਂ ਵਿੱਚ ਬਦਲੇ ਗਏ ਹਨ। ਹੋ ਸੰਸਕਰਣ ਵਿੱਚ ਪਹਿਲੇ ਛੇ ਆਇਤਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹਰੇਕ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ 乎 (ਹੂ)(?) ਸ਼ਬਦ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਵਾਂਗ ਸੰਸਕਰਣ (ਬੋ, ਫੂ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਦੇ ਸਮਾਨ) ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਬਿਹਤਰ ਪੜ੍ਹਦਾ ਹੈ।

ਵਾਕ " 天门 开阖 , 能为 雌乎 : ਖੋਲ੍ਹਣਾ ਅਤੇ ਬੰਦ ਕਰਨਾ
"ਸਵਰਗ ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ, ਕੀ ਤੂੰ ਔਰਤ ਵਾਂਗ ਝੁਕ ਸਕਦੀ ਹੈਂ?" ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਨਾ ਸਭ ਤੋਂ ਔਖਾ ਹੈ। ਹੋ ਇਸਨੂੰ ਸਮਝਾਉਣ ਲਈ ਤਾਓਵਾਦੀ ਕਿਗੋਂਗ ਅਭਿਆਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਵਾਂਗ ਵਧੇਰੇ ਆਮ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
能 (néng) 为 (wéi) ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਗਤਾ 第十章 (河上公)
载营魄: 营魄, 魂魄也。 人载魂魄之上得以生,当爱养之。 喜怒亡魂,卒惊伤魄。 魂在肝,魄在肺,美酒甘肴,伤人肝肺,故魂静志 道不乱,魄安得对婺寶安
ਜਦੋਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਸਰੀਰ ਆਤਮਾ ਅਤੇ ਮਨ ਨੂੰ ਚੁੱਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ: 营魄 (yingpo) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਆਤਮਾਵਾਂ 魂 (yun) ਅਤੇ 魄 (po)□ ਆਤਮਾਵਾਂ 魂 (yun) ਅਤੇ 魄 (po) ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਚੁੱਕਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਜੀ ਸਕੇ। ਇਸ ਲਈ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਆਤਮਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਖੁਸ਼ੀ ਅਤੇ ਗੁੱਸਾ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਕਰਦੇ ਹਨ 魂 (yun); ਸਦਮਾ ਅਤੇ ਡਰ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੇ ਹਨ 魄 (po)□ ਆਤਮਾ 魂 (yun) ਜਿਗਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ; ਆਤਮਾ 魄 (po) ਫੇਫੜਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸ਼ਰਾਬ ਪੀਣ ਅਤੇ ਵਾਸਨਾ ਜਿਗਰ ਅਤੇ ਫੇਫੜਿਆਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਏਗੀ। ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ 魂 (yun) ਸ਼ਾਂਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਵਿਅਕਤੀ ਸਪਸ਼ਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਜਦੋਂ 魄 (po) ਸ਼ਾਂਤੀ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਵਿਅਕਤੀ ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਜੀ ਸਕਦਾ ਹੈ।抱一能无离乎: 言人能抱一,使不离于身,则身长存。一者,道始所生,太和之精气也,故曰一。一布名于天下,天得一以清,地得一以甯,侯 王得一以为正平 (见第三十九章) 。入为心,

出为行,布施为德,统名为一□一之为言,志一而无二也□
ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਣ ਨਾਲ ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਛੋੜੇ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਮਨੁੱਖ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਜੀ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਏਕਤਾ ਮੂਲ ਸਾਹ ਹੈ, ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਜਿੰਗ ਚੀ। ਏਕਤਾ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ: ਸਵਰਗ ਨੇ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਗਈ ਹੈ; ਧਰਤੀ ਨੇ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਥਿਰ ਹੋ ਗਈ ਹੈ; ਰਾਜਿਆਂ ਅਤੇ ਰਾਜਿਆਂ ਨੇ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 39)। ਏਕਤਾ ਮਨ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਇਹ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ; ਏਕਤਾ ਕਿਰਿਆ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਏਕਤਾ ਤੇ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਚੰਗੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਹਰ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਏਕਤਾ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਏਕਤਾ ਦਾ ਅਰਥ ਇੱਕ ਮਨ ਹੋਣਾ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਦੋ ਭਟਕਦੇ ਮਨ ਹੋਣ ਦਾ ਨਹੀਂ।
专气致柔： 专守精气使不乱，则形体能应之而柔顺。 ਸਾਹ ਲੈਣ ਵਾਲੀ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਿਤ ਕਰਨਾ ਤੁਹਾਡੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਕੋਮਲ ਰੱਖਣ ਲਈ ਚੀ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਨਿਯਮਿਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਕੋਮਲ ਬਣਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਾਹ ਲੈਣ ਨਾਲ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਕੋਮਲ ਊਰਜਾ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ।
能如婴儿乎： 能如婴儿，内无思虑，外无政事，则精神不去也。 ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ, ਉਸ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕੋਈ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਆਤਮਾ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। 涤除玄览： 当洗其心使洁净也。心居玄冥之处,览知万事,故谓之玄览也.
ਅੰਦਰੂਨੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨੂੰ ਧੋ ਕੇ ਅਤੇ ਸਾਫ਼ ਕਰਕੇ ਧਿਆਨ ਕਰਨਾ: ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਮਨ ਸਥਿਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਉਸ ਰਹੱਸਮਈ ਸਥਾਨ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਉਹ ਸਭ ਕੁਝ ਜਾਣਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਸਨੂੰ ਅੰਦਰੂਨੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਦਾ ਰਹੱਸਮਈ ਅਨੁਭਵ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਦਾਗ ਰਹਿਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ: ਕਾਮੁਕ ਅਤੇ ਭਟਕਣ ਵਾਲੇ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ। 爱民治国： 治身者爱气则身全。治国者爱民则国安。 ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ: ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਚੀ, ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ, ਇੱਕ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ; ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ, ਸ਼ਾਂਤੀ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
能无 为知乎： 治身者,呼吸精气,无令耳闻也。治国者,布施惠德,无令下知也。（做了好事情下面也不知道谁干的。）ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਦੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰੋ ਵੂਵੇਈ: ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ, ਵਿਅਕਤੀ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਵਿੱਚ ਸਾਹ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਜਿੰਗ ਚੀ ਚੁੱਪਚਾਪ ਅਤੇ ਸਮਾਨ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਰੌਲਾ ਪਾਏ ਬਿਨਾਂ; ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ, ਇੱਕ ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣੇ ਬਿਨਾਂ ਰੋਕਥਾਮ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।
天门开阖： 天门,谓北极紫微宫。开阖,谓终始五际也。治身,天门谓鼻孔,开谓喘息,阖谓呼吸也.
ਸਵਰਗ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਦਾ ਖੁੱਲ੍ਹਣਾ ਅਤੇ ਬੰਦ ਹੋਣਾ: 天门 (ਤਿਆਨਮੇਨ) (ਸਵਰਗ ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ)

ਉੱਤਰੀ ਤਾਰਿਆਂ ਦੇ ਤਾਰਾਮੰਡਲ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। 开阖 (ਕਾਈਹੇ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਪੰਜ ਤਲਾਂ ਦੇ ਸ਼ੁਰੂ ਤੋਂ ਅੰਤ ਤੱਕ ਖੁੱਲ੍ਹਣਾ ਅਤੇ ਬੰਦ ਹੋਣਾ। ਜੀਵਨ ਦੀ ਕਾਸ਼ਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ, 天门 (ਤਿਆਨਮੇਨ) (ਸਵਰਗ ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ) ਨਾਸਾਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। 开 (ਕਾਈ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਾਹ ਲੈਣਾ ਅਤੇ ਹਉਕਾ ਭਰਨਾ; (阖 (he) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਾਹ ਲੈਣਾ। 能 为雌乎： 治身当如雌牝，安静柔弱。治国应变，和而不唱. ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ, ਸ਼ਾਸਕ ਨੂੰ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਵਹਾਅ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਬਦਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਦਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸਮਝਣਾ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਕੋਨਿਆਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣਾ: ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਤਾਓ ਚਮਕਦਾਰ ਅਤੇ ਸਪਸ਼ਟ ਹੈ। ਇਹ ਸੂਰਜ ਅਤੇ ਚੰਦਰਮਾ ਵਾਂਗ ਹੈ ਜੋ ਸਾਰੇ ਕੋਨਿਆਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਪਰੇ ਅੱਠ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਨੂੰ ਭਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਦੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਸੁਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਸੁਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ (ਅਧਿਆਇ 14) ਪਰ ਤਾਓ ਸੱਚਮੁੱਚ ਅੱਠ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਹੈ।

能无知乎： 无有能知，道满于天下者。 ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਬੁੱਧੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ: ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਕਿ ਤਾਓ ਕੀ ਹੈ ਅਤੇ ਤਾਓ ਪੂਰੀ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਭਰਦਾ ਹੈ।

生之畜之： 道生万物而畜养之。 ਤਾਓ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਟੀ ਨੂੰ ਪੋਸ਼ਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ: ਤਾਓ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਪੋਸ਼ਣ ਕਰਦਾ ਹੈ।

生而不有： 道生万物，无所取有。 ਬਿਨਾਂ ਕਬਜ਼ੇ ਦੇ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਤਾਓ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਕੁਝ ਲਏ ਬਿਨਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

为而不恃： 道所施为，不恃望其报也。 ਬਿਨਾਂ ਉਮੀਦ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਤਾਓ ਵਾਪਸੀ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਭ ਕੁਝ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

长而不宰： 道长养万物，不宰割以为器用。 ਬਿਨਾਂ ਨਿਯੰਤਰਣ ਦੇ ਸੰਪੂਰਨ: ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੋਸ਼ਣ ਅਤੇ ਸੰਪੂਰਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕੱਟਦਾ ਅਤੇ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ।

是谓玄德： 言道德玄冥,不可得见,欲使人知道也.

ਇਸਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦ ਚੋਣ ਦਾ ਰਹੱਸਮਈ ਤੇ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਦਾ ਤੇ ਰਹੱਸਮਈ ਤੌਰ 'ਤੇ ਡੂੰਘਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਇਹ ਰਹੱਸਮਈ ਤੇ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਨੁੱਖ ਤਾਓ ਨੂੰ ਸਮਝੇ (ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਲਾਭ ਲਈ ਵਰਤੇ)।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第十章 (王弼)

载营魄抱一,能无离乎：载,犹处也。营魄,人之常居处也。一,人之真也。言人能处常居之宅,抱一清神,能常无离乎,则万物自宾矣. (营魄: 魂魄；灵魂。)

ਜਦੋਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਸਰੀਰ ਆਤਮਾ ਅਤੇ ਮਨ ਨੂੰ ਧਾਰਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਵਿਛੋੜੇ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦੇ ਹੋ: 载 (ਜ਼ਾਈ) (ਕਿਰਾਈ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਰਹਿਣਾ; 营 (ਯਿੰਗ) 魄 (ਪੋ) (ਆਤਮਾਵਾਂ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਸੱਚਾ ਘਰ। 一 (ਯੀ) (ਏਕਤਾ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਸੱਚੀ ਹਕੀਕਤ। ਕਹਿਣ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਮਨੁੱਖ ਆਪਣੇ ਸੱਚੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਕੇ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਉਸ ਕੋਲ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਆਉਣਗੀਆਂ (ਅਧਿਆਇ 32)।

专气致柔 专,任也。致,极也。言任自然之气,致至, 能婴 儿 乎 ：
柔之和。能若婴儿之无所欲乎，则物全而性得矣。 ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਕੋਮਲ ਰੱਖਣ ਲਈ ਸਾਹ ਲੈਣ ਵਾਲੀ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਚੀ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਿਤ ਕਰਨਾ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ : 专 (zhuan) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਮੁਫ਼ਤ 致 (zhi) (ਰੱਖਣਾ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਸਰਵੋਤਮ। ਕਹਿਣ ਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਮਨੁੱਖ ਕੁਦਰਤੀ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਚੀ ਨੂੰ ਸੁਤੰਤਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਕਸੁਰਤਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸਾਰਿਤ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕਿਸੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਦੀ ਇੱਛਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਣੀ ਕੁਦਰਤੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਣਗੀਆਂ। 涤除玄览,能无疵乎： 玄,物之极也。 言能涤除邪饰,至于极览。能不以物介其明，疵之其神乎，则终与玄同也。 ਮਨਨ ਕਰਨ ਨਾਲ ਅੰਦਰਲੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨੂੰ ਧੋਣਾ ਅਤੇ ਸਾਫ਼ ਕਰਨਾ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਦਾਗ ਰਹਿਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ : 玄 (xuan) (ਰਹੱਸਮਈ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ (ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟੀ ਅਵਸਥਾ)। ਕਹਿਣ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਆਪਣੇ ਭੈੜੇ ਰਾਹਾਂ ਨੂੰ ਧੋ ਕੇ ਸਾਫ਼ ਕਰ ਲਵੇ, ਤਾਂ ਮਨੁੱਖ ਸਭ ਵਸਤੂਆਂ ਦੀ ਪਰਮ ਅਵਸਥਾ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਦੇ ਦਰਸ਼ਨ ਅਤੇ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਵਾਲੀਆਂ ਕੋਈ ਰੁਕਾਵਟਾਂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਰਹੱਸਮਈ ਏਕਤਾ (玄同 xuantong ਅਧਿਆਇ 56) ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। 爱国治民,能无知乎: 任术以求成,运数以求匿者,智也。玄览无疵,犹绝圣也。治国无以智,犹弃智也。能无以智乎,则民不辟（避）而国治 之也. 是指任意利用权术以求得成就,运用心数计谋以求得别人隐匿的事情 . “ 玄览无疵 ” 犹如 “ 绝圣 ” （ 19 章 ） 。 “ 治国 无以智 ” 犹 □ 涤 19 ”章. ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਬੁੱਧੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੰਮ ਕਰਨਾ (ਹੇ: ਵੂਵੇਈ): ਸ਼ਾਸਨ ਵਿੱਚ ਬੁੱਧੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵਾਪਰਨ ਲਈ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰਨ ਲਈ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਬਣਾਉਣਾ। "ਰਹੱਸਮਈ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨੂੰ ਦਾਗ-ਧੱਬਿਆਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਰੱਖੋ" ਕਹਿਣ ਦੇ ਸਮਾਨ ਹੈ "ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ (ਅਧਿਆਇ 19)" ਅਤੇ "ਬੁੱਧ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ" ਕਹਿਣ ਦੇ ਸਮਾਨ ਹੈ "ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਦਿਓ (ਅਧਿਆਇ 19)"। ਇਸ ਲਈ ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਚਲਾਕ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਇਮਾਨਦਾਰ ਹੋਣਗੇ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਹੋਵੇਗਾ।
天门开阖,能为雌乎： 天门,天下之所由从也。开阖,治乱之际也。或开或阖,经通于天下,故曰天门开阖也。雌,应而不唱,因而不为。言天门开阖能为雌乎，则物自宾而处自安矣。 （ “天门” 的意思是天下的东西都是从天门那里来的 . “ 开阖 ” 是 “ 治或乱 ” 的开始。天门或是开或是阖都是会直通影响天下的，所以叫做 “天门 开阖” . “雌” 的意思是 “顺应而不独唱，因循而不妄为.” 说如果人君领导能够 治理国家够天门开阖能为雌” ，那么万物包括人类就会自由地宾服在自然界里，万物自己处在安然的生活中。 ） ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਖੋਲ੍ਹਣਾ ਅਤੇ ਬੰਦ ਕਰਨਾ ਸਵਰਗ ਦੇ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਔਰਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ : 天 门 (ਤਿਆਨਮੇਨ) (ਸਵਰਗ ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਜਿੱਥੋਂ ਦੁਨੀਆਂ ਦਾ ਸ਼ਾਸਨ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ (ਸ਼ਾਸਕ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦੇ ਹੋਏ)। 开 阖 (ਕਾਈਹੇ) (ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਜਾਂ

ਬੰਦ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਜਾਂ ਅਰਾਜਕ ਹੋਣਾ। ਇੱਕ ਔਰਤ ਹੋਣਾ ਨਰਮ ਅਤੇ ਅਧੀਨ ਹੋਣਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਸ਼ਾਸਕ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਦੇ ਔਰਤ ਪਹਿਲੂਆਂ ਨੂੰ ਮੰਨਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਸ ਕੋਲ ਆਉਣਗੀਆਂ। ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਸਦਭਾਵਨਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣਗੀਆਂ।明白四达,能无 为乎： 言至明四达,无迷无惑,能无以为乎,则物化矣□所谓道常无为，侯王若能守，则万物自化。（见第三十七章。）

ਸਮਝਣਾ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਕੋਨਿਆਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣਾ, ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਡਿਗਰੀ ਦੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ: ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਇਹ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚਾ ਨਿਯਮ ਹੈ ਗਿਆਨ ਅਤੇ ਸਮਝ, ਉਹ ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਜਾਵੇਗਾ; ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਬਦਲ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਅਧਿਆਇ 37 ਵਰਗਾ ਹੀ ਹੈ, "ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਵੂਵੇਈ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਜੇਕਰ ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਇਸਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਦਲ ਜਾਣਗੀਆਂ।" ਤਾਓ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤੇ ਪੋਸ਼ਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ: ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਰੋਤ ਨੂੰ ਰੋਕਣਾ ਨਹੀਂ (ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜਨਮ ਦੇਣਗੀਆਂ); ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੁਭਾਅ ਨੂੰ ਰੋਕਣਾ ਨਹੀਂ (ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਵੈ-ਨਿਰਭਰ ਹੋਣਗੀਆਂ)।

生而不有,为而不恃,长而不宰,是谓玄德： 不塞其原,则物自生,何功之有？不禁其性，则物自济,何为之恃？物自长 足,不吾宰成,有德无主，非玄如何？凡言玄德，皆有德而不知其主，出乎幽冥。 ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਦੇ ਸਿਰਜਦਾ ਹੈ; ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਉਮੀਦ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਨਿਯੰਤਰਣ ਦੇ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ ਏਕਤਾ ਦਾ ਰਹੱਸਮਈ ਤੇ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਤਾਓ (ਮਨੁੱਖ) ਜਨਮ ਦੇ ਸਰੋਤ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਦਖਲ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜਨਮ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ; ਤਾਓ (ਮਨੁੱਖ) ਦਾ ਕੀ ਸਿਹਰਾ ਹੈ? ਜਦੋਂ ਤਾਓ (ਮਨੁੱਖ) ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁਦਰਤੀ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ, ਤਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਵੈ-ਨਿਰਭਰ ਹਨ; ਤਾਓ (ਮਨੁੱਖ) ਕਿਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਮਾਣ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ?

> ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਿਕਸਤ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਬਿਨਾਂ ਸਵੈ-ਨਿਰਭਰ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ

ਮਨੁੱਖ ਵੱਲੋਂ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ। ਇਸ ਲਈ, ਕੁਦਰਤੀ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਅੰਤਰ-ਨਿਰਭਰਤਾ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਸਰੋਤ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੋ ਇੱਕ ਅੰਤਰੀਵ ਸਿਧਾਂਤ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਇਹ ਮਾਸਟਰ ਸਰੋਤ ਪੰਜ ਇੰਦਰੀਆਂ ਤੋਂ ਪਰੇ ਰਹੱਸਮਈ ਢੰਗ ਨਾਲ ਛੁਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਜੇ ਅਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਏਕਤਾ ਦਾ ਰਹੱਸਮਈ ਤੱਤ ਨਹੀਂ ਕਹਿੰਦੇ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਹੋਰ ਕੀ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹਾਂ?

ਅਧਿਆਇ 11 (3-8. ਤਾਓ ਦੀ ਅਦਿੱਖ ਸ਼ਕਤੀ ਅੰਦਰ ਹੈ

ਖਾਲੀਪਨ।)

第十一章原文

三十輻共一轂,當其無,有車之用。埏埴以為器,當其無,有器之用。 鑿 戶牖以為室,當其無,有室之用。 故有之以為利,無之以為用.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

三十 (sānshí) ਤੀਹ 幅 (fú) ਬੁਲਾਰੇ 共 (gòng) ਇਕਜੁੱਟ; ਸ਼ੇਅਰ; ਰੂਪ 一 (yī) ਇੱਕ 轂 (gū) ਹੱਬ; nave, 当 (dāng) ਦੇ ਕਾਰਨ;其 (qí) ਦੇ ਅੰਦਰ ਇਸ ਦੇ 无 (wú) ਵੂ; ਅਦਿੱਖ; ਖਾਲੀਪਨ ， 有 (yǒu) Yo; ਹੋਣਾ; ਮੌਜੂਦ ਹੈ 车 (chē) ਕਾਰਟ; carriage 之 (zhī) 用 (yòng) use 。 埏 (shan) ਮੋਲਡ; knead 埴 (zhí) ਮਿੱਟੀ; ਧਰਤੀ 以 (yǐ) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ;为 (wéi) ਨੂੰ 器 (qì) ਬਰਤਨ ਬਣਾਉਣ ਲਈ;其 (qí) ਦੇ ਅੰਦਰ ਬਰਤਨ 当 (dāng) ਇਸ ਦੇ 无 (wú) ਵੂ; ਖਾਲੀਪਨ 有 (yǒu) ਯੋ; ਮੌਜੂਦ ਹੈ 器 (qì) ਬਰਤਨ; ਬਰਤਨ; 之 (zhī) 用 (yòng) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ 。 凿 (záo) ਕੱਟਣਾ 户 (hù) ਦਰਵਾਜ਼ਾ 牖 (yǒu) ਵਿੰਡੋ 以 (yǐ) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ;为 (wéi) ਨੂੰ 室 (shì) ਕਮਰਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ; ਘਰ; ਅੰਦਰ 当 (ਡਾਂਗ);其 ਦੇ ਕਾਰਨ (qí) ਇਸਦਾ 无 (wú) ਵੂ ，有 (yǒu) Yo 室 (shì) ਕਮਰਾ; ਘਰ 之 (zhī)'s 用 (yòng) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ 。故 (gù) ਇਸ ਲਈ 有 (yǒu) Yo; ਮੌਜੂਦ ਹੈ 之 (zhī) 以 (yǐ) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 为 (wéi) 利 (lì) ਲਾਭ ਕਮਾਓ; ਲਾਭ, 无 (wú) ਵੂ 之 (zhī) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 以 (yǐ) ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੋ; ਜਿਵੇਂ ਕਿ 为 (wéi) 用 (yòng) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

三十幅共一轂 : ਤੀਹ ਬੁਲਾਰੇ ਇੱਕ ਪਹੀਏ ਦੇ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਇਕੱਠੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ; 当其无，有 车之用 : ਇਹ ਹੱਬ ਦੀ ਅਦਿੱਖ ਥਾਂ ਹੈ ਜੋ ਕੈਰੇਜ ਨੂੰ ਉਪਯੋਗੀ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ।

埏埴以为器 : ਇੱਕ ਭਾਂਡਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਮਿੱਟੀ ਨੂੰ ਗੁਨ੍ਹੋ; 当其无，有器之用 : ਇਹ ਭਾਂਡੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਦਿੱਖ ਥਾਂ ਹੈ ਜੋ ਇਸਨੂੰ ਉਪਯੋਗੀ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ।

凿户牖以为室 : ਕਮਰਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਅਤੇ ਖਿੜਕੀਆਂ ਕੱਟੋ; 当其无，有室之用 : ਇਹ ਕਮਰੇ ਦੀ ਅਦਿੱਖ ਥਾਂ ਹੈ ਜੋ ਇਸਨੂੰ ਉਪਯੋਗੀ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ।

故有之以为利 : ਇਸ ਲਈ ਲਾਭ ਉਸ ਤੋਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਜੋ ਦਿਸਦਾ ਹੈ। 无之以为用 : ਉਪਯੋਗਤਾ ਉਸ ਚੀਜ਼ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਜੋ ਅਦਿੱਖ ਹੈ। 河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 11 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 49 ਸ਼ਬਦ 字; ਵੈਂਗ 王 49 ਸ਼ਬਦ 字 ; ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 49 ਸ਼ਬਦ 字 ਹੈ।

ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਦੇ ਟੈਕਸਟ ਵਰਜਨ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ।

ਹੋ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਸਾਨੂੰ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਬਾਰੇ ਹੋਰ ਸੋਚਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਯੋ (ਕੁਝ) ਅਤੇ ਵੂ (ਕੁਝ ਨਹੀਂ)। ਤਾਓਵਾਦੀ ਧਿਆਨ ਲਈ, ਅਭਿਆਸੀ ਯੋ (ਕੁਝ ਨਹੀਂ) ਦੀ ਬਜਾਏ ਵੂ

(ਕੁਝ ਨਹੀਂ) 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ।
ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

无 (wú)用(yòng) ਖਾਲੀ ਥਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ e 第十一章（河上公）

三十幅共一 毂 ： 古者车三十辐,法月数也。共一毂者,毂中有孔,故众辐共凑之。 治身者当除情去欲,使五藏空虚,神乃归之。治国者寡能统.众,弱能使强。 (法月数:效法一个月的日数。) ਇੱਕ ਪਹੀਏ ਦੇ ਧੁਰੇ ਵਿੱਚ ਤੀਹ ਸੁਰੇ ਇਕੱਠੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ: ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਗੱਡੀ ਦੇ ਪਹੀਆਂ ਵਿੱਚ ਤੀਹ ਸੁਰੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਜੋ ਕਿ ਇੱਕ ਚੰਦਰਮਾ ਮਹੀਨੇ ਦੇ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। 'ਇੱਕ ਹੱਬ ਵਿੱਚ ਇਕੱਠੇ ਹੋਵੋ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੇ ਸੁਰੇ ਹੱਬ ਦੇ ਖੋਖਲੇ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚ ਇਕੱਠੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਸਵੈ-ਖੇਤੀ 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਆਪਣੇ ਸਾਰੇ ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਅਤੇ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਤੋਂ ਖਾਲੀ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਅੰਗ ਆਤਮਾਵਾਂ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਨਿਮਰ ਸ਼ਾਸਕ ਕਈਆਂ ਨੂੰ ਹੁਕਮ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਕਮਜ਼ੋਰ ਅਤੇ ਖਾਲੀ ਤਾਕਤਵਰ ਅਤੇ ਸਖ਼ਤ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

当其无,有车之用 ： 无,谓空虚。 毂中空虚,轮得转行；壅中空虚,人得轚其之

ਇਹ ਹੱਬ ਦੀ ਅਦਿੱਖ ਜਗ੍ਹਾ ਹੈ ਜੋ ਗੱਡੀ ਨੂੰ ਉਪਯੋਗੀ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ: 无 (ਵੂ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਖਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ। ਹੱਬ ਵਿੱਚ ਖਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਪਹੀਆ ਘੁੰਮ ਸਕੇ; ਗੱਡੀ ਵਿੱਚ ਖਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਇਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਲਿਜਾ ਸਕੇ। 埏埴以 为 器 ： 埏，和也。 埴，土也。 和土以为饮食之器。 ਭਾਂਡਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਮਿੱਟੀ ਗੁੰਨ੍ਹੋ: ‘埏 ਯਾਨ,’ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਗੁੰਨ੍ਹਣਾ; ‘埴 zhi,’ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਮਿੱਟੀ, ਮਿੱਟੀ। ਖਾਣ-ਪੀਣ ਲਈ ਭਾਂਡੇ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਮਿੱਟੀ ਗੁੰਨ੍ਹੋ।当其无，有器之 用 : 器中空虚，故得有所盛受。 ਇਹ ਭਾਂਡੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਦਿੱਖ ਥਾਂ ਹੈ ਜੋ ਇਸਨੂੰ ਉਪਯੋਗੀ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ: ਭਾਂਡੇ ਵਿੱਚ ਖਾਲੀ ਥਾਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਚੀਜ਼ਾਂ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹਨ. 凿户牖以为 室 : 谓作屋室□

ਘਰ ਵਿੱਚ ਕਮਰਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਅਤੇ ਖਿੜਕੀਆਂ ਕੱਟੋ: ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਮਰਿਆਂ ਵਾਲਾ ਘਰ ਬਣਾਉਣਾ।

当其无，有室之用 : 言户牖空虚,人得以出入观视,室中空虚,人得以 居处,昶用

ਇਹ ਕਮਰੇ ਦੀ ਅਦਿੱਖ ਜਗ੍ਹਾ ਹੈ ਜੋ ਇਸਨੂੰ ਉਪਯੋਗੀ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਦਰਵਾਜ਼ਿਆਂ ਅਤੇ ਖਿੜਕੀਆਂ ਵਿੱਚ ਖਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਅੰਦਰ ਅਤੇ ਬਾਹਰ ਜਾ ਸਕਣ ਅਤੇ ਦੇਖ ਸਕਣ; ਕਮਰੇ ਵਿੱਚ ਖਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਅੰਦਰ ਰਹਿ ਸਕਣ। ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਉਪਯੋਗ ਹਨ।

故有之以为 利 ： 利，物也。 利形于用，器中有物；室中有人,恐其屋破坏；腹中有神,畏其形消亡□

ਇਸ ਲਈ ਲਾਭ ਉਸ ਤੋਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ: ਲਾਭ ਖਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਦੇ ਅੰਦਰਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇੱਕ ਡੱਬੇ ਦੀ ਖਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਅੰਦਰਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਫਾਇਦੇ ਲਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇੱਕ ਘਰ

ਦੀ ਖਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਅੰਦਰ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਫਾਇਦੇ ਲਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਘਰ ਦੇ ਅੰਦਰਲੇ ਲੋਕ ਡਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਢਹਿ ਜਾਵੇਗਾ। ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਪੇਟ ਦੇ ਖੇਤਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਖਾਲੀ ਜਗ੍ਹਾ ਆਤਮਾਵਾਂ ਦੇ ਫਾਇਦੇ ਲਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਆਤਮਾਵਾਂ ਡਰਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਸਰੀਰ ਮਰ ਜਾਵੇਗਾ।
无之以 为 用 ： 言虚空者,乃可用盛受万物,故曰,虚无能制有形。 道者,號空么
ਉਪਯੋਗਤਾ ਉਸ ਚੀਜ਼ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਜੋ ਅਦਿੱਖ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਖਾਲੀ ਸਪੇਸ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਚੁੱਕ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਖਾਲੀ ਸਪੇਸ, ਵੂ, ਸਾਰੇ ਭੌਤਿਕ ਰੂਪਾਂ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ, ਯੋ। ਤਾਓ ਖਾਲੀ ਸਪੇਸ ਹੈ।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第十一章 (王弼)
三十幅共一 毂 ， 当其无 ， 有车之用 ： 毂所以能统三十辐者,无也.以其无能受物之故,故能以寡统众也.
ਤੀਹ ਬੁਲਾਰੇ ਇੱਕ ਚੱਕਰ ਦੇ ਹੱਬ ਵਿੱਚ ਇੱਕਜੁੱਟ ਹੁੰਦੇ ਹਨ; ਇਹ ਹੱਬ ਦੀ ਅਦਿੱਖ ਥਾਂ ਹੈ ਜੋ ਕੈਰੇਜ ਨੂੰ ਲਾਭਦਾਇਕ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ: ਹੱਬ ਤੀਹ ਸਪੋਕਸ ਨੂੰ ਇਕਜੁੱਟ ਕਰਨ ਦਾ ਕਾਰਨ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵਿਚ ਖਾਲੀ ਥਾਂ ਹੈ, ਵੂ. ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਖਾਲੀ ਥਾਂ ਵੂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਚੁੱਕ ਸਕਦੀ ਹੈ; ਇਸ ਲਈ, ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਰਾਜ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ. 埏埴以为 器 ， 当其无 ， 有器之用 ； 凿户牖以为 室 ， 当其无 ， 有室之用 ； 故有之以 为 利 ； 无之以为用 ： 之所以成三者,而皆以无为用也。 言无者,有之所以为利 ， 皆赖无以为用也。 （ 木埴壁 ： 车、 器、 室 ） ਇੱਕ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਮਿੱਟੀ ਨੂੰ ਗੁਨ੍ਹੋ; ਇਹ ਭਾਂਡੇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਦਿੱਖ ਥਾਂ ਹੈ ਜੋ ਇਸਨੂੰ ਉਪਯੋਗੀ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਘਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਕਮਰਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਅਤੇ ਖਿੜਕੀਆਂ ਕੱਟੋ; ਇਹ ਕਮਰੇ ਦੀ ਅਦਿੱਖ ਥਾਂ ਹੈ ਜੋ ਇਸਨੂੰ ਉਪਯੋਗੀ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਲਾਭ ਉਸ ਤੋਂ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਜੋ ਦਿਸਦਾ ਹੈ। ਉਪਯੋਗਤਾ ਉਸ ਚੀਜ਼ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਜੋ ਅਦਿੱਖ ਹੈ: ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤੀਆਂ ਤਿੰਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਖਾਲੀ ਥਾਂ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਵੂ. ਕਹਿਣ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੀਆਂ ਭੌਤਿਕ ਵਸਤੂਆਂ ਦੇ ਫਾਇਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਖਾਲੀ ਥਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਵੂ।

ਅਧਿਆਇ 12 (7-9. ਬਾਹਰੋਂ ਬਚ ਕੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ

ਭਟਕਾਅ।)

第十二章原文

五色令人目盲,五音令人耳聾,五味令人口爽。 馳騁田獵,令人心發狂；難得之貨,令人行妨。 是以聖人為腹不為目。 故去彼取此□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

五 (wǔ) ਪੰਜ 色 (sè) ਰੰਗ 令 (lìng) ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਕਾਰਨ 人 (rén) ਆਦਮੀ 目 (mù) ਅੱਖਾਂ 盲 (máng) ਅੰਨ੍ਹਾ, 五 (wǔ) ਪੰਜ 音 (ਯਿਨ) ਆਵਾਜ਼ਾਂ, ਨੋਟਸ 令, ਕਾਰਨ (ਲਿੰਗ) ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕੰਨ

ਮੂੰਹ

田 (tián) ਖੇਤਰ 猎 (liè) ，令 (lìng) ਬਣਾਓ, ਕਾਰਨ 人 (rén) ਆਦਮੀ 心 (xīn) ਮਨ 发 (fā) ਬਣ 狂 (kuáng) ਪਾਗਲ; 难 (nán) ਸਖ਼ਤ 得 (dé) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ 之 (zhī) 货 (huò) ਮਾਲ, ਚੀਜ਼ਾਂ, 令 (lìng) ਬਣਾਓ, ਕਾਰਨ 人 (rén) ਆਦਮੀ 行 (háng) ਜਾਓ, ਐਕਟ 妨 (fāng) ਰੁਕਾਵਟ, ਭਟਕਣਾ. 是 (shì) 以 (yǐ) ਇਸਲਈ 圣 人 (shèngrén) ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ, ਰਿਸ਼ੀ 为 (w è i) ਰੱਖੋ, ਹਾਜ਼ਰ ਰਹੋ, ਕੰਮ ਕਰੋ, 腹 (fù) ਪੇਟ, ਢਿੱਡ, ਪੇਟ 不 (b ú) ਨਹੀਂ 为 (w è 目 i) ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਣਾ

eye .故 (gù) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 去 (qù) 彼 (bǐ) ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰੋ ਜੋ 取 (qǔ) ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਨੂੰ 此 (cǐ) ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

五色令人目盲： ਪੰਜ ਰੰਗ ਸਾਡੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਨੂੰ ਅੰਨ੍ਹਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। 五音令人耳聋：ਪੰਜ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਸਾਡੇ ਕੰਨਾਂ ਨੂੰ ਬਹਿਰਾ ਬਣਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। 五味令人口爽：ਪੰਜ ਸੁਆਦ ਸਾਡੇ ਮੂੰਹ ਨੂੰ ਨੀਰਸ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ

难得之货，令人行妨：ਦੁਰਲੱਭ ਵਸਤੂਆਂ ਸਾਡੇ ਆਚਰਣ ਨੂੰ ਕੁਰਾਹੇ ਪਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। 是以圣人为腹不为目：ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਉਸ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ, ਆਪਣੇ ਪੇਟ ਦੇ ਅੰਦਰ ਫੋਕਸ ਕਰਦਾ ਹੈ।

故去彼取此：ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਬਾਹਰੀ ਭਟਕਣਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨੂੰ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖਦਾ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 12 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੇ 河 49 ਸ਼ਬਦ 字 : 田 fiel d 猎 ;

ਵੈਂਗ 王 49 ਸ਼ਬਦ 字 : 畋 fiel d 猎 ; ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 49 ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਹੈ学者 “ 为腹 ” ，对王来说，只是填饱肚子而矣，对修道的河来说“腹”是人的中心，是练功人必守的丹田。 ਟਿੱਪਣੀ: ਦੋਨੋ ਹੇ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਸੰਸਕਰਣ ਸ਼ਬਦ 田 (ਤਿਆਨ) (ਫੀਲਡ) ਦੀ ਇੱਕ ਪਰਿਵਰਤਨ ਦੇ ਨਾਲ ਸਮਾਨ ਹਨ।

ਵਾਂਗ, ਇੱਕ ਵਿਦਵਾਨ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਪੇਟ ਦੀ ਕਾਸ਼ਤ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ

ਖਾਣਾ ਖਾਣਾ। ਹੋ, ਇੱਕ ਅਭਿਆਸੀ ਤਾਓਵਾਦੀ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਪੇਟ ਦੀ ਕਾਸ਼ਤ ਨੂੰ ਡੈਂਟੀਅਨ (ਪੇਟ ਦਾ ਖੇਤਰ) ਸਾਹ ਲੈਣ ਦੀ ਕਸਰਤ ਵਜੋਂ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

检 (jiǎn) 欲 (yù) ਇੱਛਾ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ 第十二章（河上公）

五色令人目盲： 贪淫好色，则伤精失明，不能视无色之色。 ਪੰਜ ਰੰਗ ਸਾਡੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਨੂੰ ਅੰਨ੍ਹਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ: ਜੋ ਵਿਅਕਤੀ ਸੈਕਸ ਅਤੇ ਰੰਗੀਨ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਜੋਸ਼ ਅਤੇ ਰੰਗੀਨ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ ਕਰੇਗਾ। ਉਹ ਬੇਰੰਗ ਰੰਗ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦਾ।

五音 令人耳聋： 好听五音，则和气去，心不能听无声之声。 ਪੰਜ ਧੁਨੀਆਂ ਸਾਡੇ ਕੰਨਾਂ ਨੂੰ ਬਹਿਰਾ ਬਣਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ: ਉਹ ਜੋ ਹਾਨੀਕਾਰਕ ਸੰਗੀਤ ਵਿਚ ਲਿਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਆਪਣੀ ਊਰਜਾ ਗੁਆ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਉਸਦਾ ਮਨ ਚੁੱਪ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਸੁਣ ਸਕਦਾ।

五味令人口爽： 爽，亡也。人嗜五味于口，则口亡，言失于道味也。 ਪੰਜ ਸਵਾਦ ਸਾਡੇ ਮੂੰਹ ਨੂੰ ਨੀਰਸ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ: ਉਹ ਜੋ ਪੰਜਾਂ ਦੇ ਸੁਆਦ ਨੂੰ ਗੁਆ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਬੇਸਵਾਦ ਤਾਓ ਦਾ ਸੁਆਦ ਨਹੀਂ ਚੱਖ ਸਕਦਾ। 驰骋田猎,令人心发狂： 人精神好安静,驰骋呼吸,精神散亡,故发狂也

ਖੇਤਾਂ ਵਿੱਚ ਪਿੱਛਾ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਰਨਾ ਸਾਡੇ ਮਨ ਨੂੰ ਪਾਗਲ ਬਣਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ: ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਆਤਮਾ (精神) ਸ਼ਾਂਤਤਾ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਜਲਦੀ ਅਤੇ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਨਾਲ ਸਾਹ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਉਸਦੀ ਆਤਮਾ ਅਤੇ ਮਨ ਨੂੰ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਪਾਗਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

'

ਦੁਰਲੱਭ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਾਡੇ ਆਚਰਣ ਨੂੰ ਕੁਰਾਹੇ ਪਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ: 妨 (ਫੈਂਗ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਦੁੱਖ। ਦੁਰਲੱਭ ਚੀਜ਼ਾਂ ਮਹਿੰਗੀਆਂ ਸੋਨਾ, ਚਾਂਦੀ, ਮੋਤੀ ਅਤੇ ਜੇਡ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਲਾਲਚੀ ਅਤੇ ਅਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਅਤੇ ਨਾਮ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕਰੇਗਾ।是以圣人为腹： 守五性,去六情,节志气,养神明。 (意守五性（魂魄精)神志），除去六情（爱惊喜怒哀乐），节约志气，静养神明。 ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਆਪਣੇ ਪੇਟ ਦੇ ਅੰਦਰ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਪੰਜ ਮਨ, ਮਨ ਦੀ ਇੱਛਾ, ਆਤਮਾ, ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਰੱਖੋ।魂魄精神志), ਛੇ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ (ਪਿਆਰ, ਡਰ, ਖੁਸ਼ੀ, ਗੁੱਸਾ, ਗਮ, ਆਨੰਦ 爱惊喜怒哀乐), ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕੋ, ਅਤੇ ਆਤਮਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪੋਸ਼ਣ ਦਿਓ।

不为目： 目不妄视,妄视则泄精于外。（眼睛目光不要胡乱妄视,妄视会令到精神泄漏到外面.

ਉਸਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ: ਅੱਖਾਂ ਨੂੰ ਬੇਧਿਆਨੀ ਅਤੇ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਨਾਲ ਨਾ ਵਰਤੋ। ਜਦੋਂ ਅੱਖਾਂ ਬਾਹਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਭਟਕ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਜਿੰਗ ਦੀ ਸਾਰ ਊਰਜਾ ਲੀਕ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

故去彼取此： 去彼目之妄视，取此腹之养神。 ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਬਾਹਰੀ ਭਟਕਣਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨੂੰ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖਦਾ ਹੈ: ਅੱਖਾਂ ਦੀ ਬੇਸਮਝ ਭਟਕਣਾ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਦਿਓ ਅਤੇ ਅਧੂਰੇਪਣ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਓ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第十二章 (王弼)

五色令人目盲,五音令人耳聋,五味令人口爽,驰骋畋猎令人心发狂:爽,差失也,失口之用,故谓之爽。夫耳目口心皆顺其性也。不以顺性命，反以伤自然，故曰聋、盲、爽、狂也。 ਪੰਜ ਰੰਗ ਸਾਡੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਨੂੰ ਅੰਨ੍ਹਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਪੰਜ ਧੁਨੀਆਂ ਸਾਡੇ ਕੰਨਾਂ ਨੂੰ ਬਹਿਰਾ ਬਣਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਪੰਜ ਸਵਾਦ ਸਾਡੇ ਮੂੰਹ ਨੂੰ ਨੀਰਸ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਪਿੱਛਾ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਖੇਤ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਰਨਾ ਸਾਡੇ ਮਨ ਨੂੰ ਪਾਗਲ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ: ਝੱਖ (ਸ਼ੁਆਂਗ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਮੂੰਹ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਅੱਖਾਂ, ਕੰਨਾਂ, ਮੂੰਹ ਅਤੇ ਮਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵੱਲ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਧਿਆਨ ਦੇਣ ਨਾਲ ਵਿਅਕਤੀ ਆਪਣੇ ਅਸਲ ਸੁਭਾਅ ਨੂੰ ਗੁਆ ਦੇਵੇਗਾ (ਅਧਿਆਇ 39 ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਵੇਖੋ)। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਅੰਨ੍ਹਾ, ਬੋਲਾ, ਨੀਰਸ ਅਤੇ ਪਾਗਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 难得之货令人行妨 难得之货,塞人正路,故令人行妨也。

ਦੁਰਲੱਭ ਵਸਤੂਆਂ ਸਾਡੇ ਚਾਲ-ਚਲਣ ਨੂੰ ਕੁਰਾਹੇ ਪਾ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ: ਦੁਰਲੱਭ ਵਸਤੂਆਂ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਸਹੀ ਰਸਤੇ ਨੂੰ ਰੋਕਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸਲਈ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਗਲਤ ਰਸਤੇ ਤੇ ਚਲਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। 是以圣人为腹不为目,故去彼取此： 为腹者以物养己,为目者以物役宣也不为目

ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਆਪਣੇ ਪੇਟ ਦੇ ਅੰਦਰ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਬਾਹਰੀ ਭਟਕਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨੂੰ ਬਣਾਈ ਰੱਖਦਾ ਹੈ: ਜੋ ਆਪਣੇ ਪੇਟ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪੋਸ਼ਣ ਦੇਣ ਲਈ ਭੋਜਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਜੋ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਬਾਹਰੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਆਪਣੇ ਪੇਟ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਦਾ ਹੈ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਦੀ ਨਹੀਂ।

ਅਧਿਆਇ 13 (8-4। ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ, ਡਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ।)

第十三章原文

寵辱若驚,貴大患若身。何謂寵辱若驚？寵為上,辱為下,得之若驚,失之若驚,是謂寵辱若驚。何謂貴大患若身？吾所以有大患者,為吾有身,及吾無身,吾有何患？故貴以身為天下者,則可寄於天下；愛以身為天下者,乃可以託於天下.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

宠 (chǒng) ਪੱਖ, ਸਨਮਾਨ 辱 (rǔ) ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ, ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ 若 (ruò) ਵਰਗਾ, evoke 惊 (jīng) ਡਰ, 贵 (guì) ਮੁੱਲ 大 (dà) ਮਹਾਨ 患 (huàn) ਬਦਕਿਸਮਤੀ, ਬਿਪਤਾ 若 (ruò) ਵਰਗੀ, 身 (shēn) ਸਰੀਰ, ਜੀਵਨ 。 何 (hé) ਜਿਸ ਨੂੰ 谓 (wèi) ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 宠 (chǒng) ਪੱਖ, ਸਨਮਾਨ 辱 (rǔ) ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ, ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ 若 (ruò) ਵਰਗਾ, 惊 (jīng) ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਨਾ

ਹੇਠਾਂ 得 (dé) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ 之 (zhī) ਇਹ 若 (ruò) ਵਰਗਾ, 惊 (jīng) ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰੋ ，失 (shī) ਗੁਆਉ 之 (zhī) ਇਹ 若 (ruò) ਵਰਗਾ, 惊 (jīng) ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰੋ ，是谓 (shì wèi) ਇਸਨੂੰ 宠 (chǒng) ਪੱਖ, ਸਨਮਾਨ 辱 (rǔ) ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ, ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ 若 ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ruò) like, evoke 惊 (jīng) ਡਰ 。 何 (hé) ਕੀ 谓 (wèi) ਨੂੰ 贵 (guì) ਮੁੱਲ 大 (dà) ਮਹਾਨ 患 (huàn) ਬਦਕਿਸਮਤੀ, ਬਿਪਤਾ 若 (ruò) ਵਰਗੀ,

evoke 身 (shēn) ਸਰੀਰ, ਜੀਵਨ

ਕੌਣ, ਉਹ ，为 (wéi) ਕਿਉਂਕਿ 吾 (wú) I 有 (yǒu) ਕੋਲ 身 (shēn) ਸਰੀਰ ਹੈ, ਜੀਵਨ ，及 (jí) ਜੇ 吾 (wú) I 无 (wú) 身 (shēn) ਸਰੀਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਜੀਵਨ, 吾 (wú) ਮੈਂ 有 (yǒu) ਕੋਲ 何 (hé) ਕੀ 患 (huàn) ਬਦਕਿਸਮਤੀ, ਬਿਪਤਾ ？ 故 (gù) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 贵 (guì) ਮੁੱਲ 以 (yǐ) 身 (shēn) ਸਰੀਰ, ਜੀਵਨ 为 (wéi) ਜਿਵੇਂ ਕਿ 天下 (tiānxià) tianxia, ਸੰਸਾਰ 者 (zhě) ਜੋ, ਉਹ ，则 (zé) ਫਿਰ 可 (kě) 寄 (jì) ਭੇਜ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਅਸਥਾਈ 于 (yú) ਨੂੰ 天下 (tiānxià) ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸੰਸਾਰ ；爱 (ài) ਪਿਆਰ, ਯੂਨੀਵਰਸਲ 以 (yǐ) 身 (shēn) ਸਰੀਰ, ਜੀਵਨ 为 ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ (wéi) 天 下 (tiānxià) tianxia ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ, ਸੰਸਾਰ 者 (zhě) ਕੌਣ, ਉਹ ，乃 (nǎi) ਫਿਰ 可以 (kěyǐ) 讬 (tuō) 天下 (yú) ਦੁਆਰਾ 天下 (yú) ਨੂੰ ਸੌਂਪ ਸਕਦਾ ਹੈ ਤਿਆਨਸ਼ੀਆ, ਦੁਨੀਆ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

宠辱若惊：ਪੱਖ ਅਤੇ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਦੋਵੇਂ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। 贵大患若身：ਵੱਡੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰੋ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਰੀਰ ਹੈ। 何 谓宠辱若惊：ਇਸਦਾ ਕੀ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ "ਦੋਵੇਂ ਪੱਖ ਅਤੇ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ"?

宠为上：ਪੱਖ ਉੱਚਾ ਹੈ;

辱为下：ਬਦਨਾਮੀ ਘੱਟ ਹੈ।

得之若惊：ਇਸ ਨੂੰ ਹਾਸਲ ਕਰਨਾ ਇਸ ਨੂੰ ਗੁਆਉਣ ਦਾ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ; 失之若惊：

ਇਸਨੂੰ ਗੁਆਉਣ ਨਾਲ ਹੋਰ ਗੁਆਉਣ ਦਾ ਡਰ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। 是谓宠辱若惊：ਇਸ ਨੂੰ "ਦੋਵੇਂ ਪੱਖ ਅਤੇ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ" ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 何 谓贵 大患若身：ਇਸਦਾ ਕੀ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ "ਵੱਡੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰੋ ਜਿਵੇਂ ਇਹ ਸਰੀਰ ਹੈ"?

吾 所 以 有 大 患 者 ， 为 吾 有 身：ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਰੀਰ ਵਜੋਂ ਪਛਾਣਦਾ ਹਾਂ।

及吾无身，吾有何患：ਜੇ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਸਰੀਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਹੈ? ਕੀ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਹੈ?

故 贵以身为天下者，则可寄于天下：ਇਸ ਲਈ, ਜੋ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਗੁਆਉਣ ਦੇ ਡਰ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸੌਂਪਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ।

爱以身为天下者，乃可以 讬于天下：ਜੋ ਵਿਸ਼ਵ-ਵਿਆਪੀ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਸਦਾ ਲਈ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸੌਂਪਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 13 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 89 ਸ਼ਬਦ可 寄 entrus t 于 b y 天下；爱以身为天 下者 ，乃 s o 可以讬 于 ਨੂੰ ਸੌਂਪਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ b y 天下

ਵੈਂਗ 王 81 ਸ਼ਬਦ 字：宠为下 ,000；故贵以身为天下 0 ，若 s o 可 寄 ਸੌਂਪੇ ਗਏ 0 天下；爱以身为天下 0 ，若 可 0 讬 0 天 天 ਸ਼ਬਦ ਇਹ 书ਾਬ字：宠 为 上，辱为 下；故 贵以身为 天下

者 wh o ，则 the n 可寄于 b y 天下；爱以身为天下者 wh o ，乃 thu s 可以 ca n 讬于 b y 天下；爱以身为天下者

第十三章是十分重要的一章，但有学者见到河注解“ 得道自然，轻举升云,出入无间,与道通神,当有何患”,就会大笑之,甚至大骂神仙骗子,一派胡言。 但对传统有尊敬心的人,稍为读读庄子 “消遥 游”就知道这不是胡言,只是表达方式或已经□

十三章所讲的是 “爱” 与 “贵” 的问题，爱在经文中出现过十次，只有 “甚爱”是不好之外，其余都是指无私无为 的爱心。 “贵”字出现过四十次，大部分是指不好的，是有为的，但是其中 “ 犹兮贵 其言 ” 的 “ 贵 ” 字是好的，王弼就以这个注解十三章的贵字，结果贵 与 爱 都是好的。 那么 “贵以身为天下，可以寄天下；爱以身为天下,乃可以托天下”让王”篇为注，把 庄子与老子混淆了。河注 “贵” 是不好的，爱才是好的，以第七十二 章“ 自爱不烊可烊自爱不自“ 无以生为者，是贤于贵生” 注。 ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਦੀਆਂ ਆਖਰੀ ਦੋ ਆਇਤਾਂ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਥੋੜੇ ਵੱਖਰੇ ਹਨ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਹਾਂ ਆਇਤਾਂ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਬਹੁਤ ਵੱਖਰੀਆਂ ਹਨ।

ਵਾਂਗ ਨੇ 贵 (gui)(ਮੁੱਲ) ਅਤੇ 爱 (ai)(ਪਿਆਰ) ਦੋਵਾਂ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਦੱਸਿਆ। ਇੱਕ ਨੇਤਾ ਦੇ ਗੁਣ। ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਧਿਆਇ 72 ਅਤੇ ਅਧਿਆਇ 75 ਦੇ ਉਲਟ ਹੈ ਜੋ

ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਕੀਮਤ 'ਤੇ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਹੱਤਵ ਦੇਣਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਵਾਂਗ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਕਿੱਥੋਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ? ਇਹ ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਰੋਂਗਵਾਂਗ ਅਧਿਆਇ ਤੋਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।

ਹੋ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਨੇਤਾ ਜੋ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਜਿੰਨਾ

ਉਹ ਆਗੂ ਜੋ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਕੇ)। ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਨੁਵਾਦਾਂ ਨੇ ਵਾਂਗ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਨੂੰ ਅਪਣਾਇਆ ਹੈ। ਕਿਉਂ? ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਸੰਭਾਵਨਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੁਝ ਨੇ ਕਦੇ ਹੋ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ ਪੜ੍ਹੀ। ਇਹ ਇੱਕ ਕਾਰਨ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਹੋ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

㦤 (yàn) 耻 (chǐ) ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ （在破荣耻）第十三章（河上公)

宠辱若惊： 身宠亦惊，身辱亦惊。 ਪੱਖ ਅਤੇ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਦੋਵੇਂ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ: ਜਦੋਂ ਪੱਖਪਾਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਡਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਜਦੋਂ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਡਰ ਵੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

贵大患若身： 贵，畏也。若，至也。畏大患至身，故皆惊。 ਵੱਡੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰੋ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਰੀਰ ਹੈ: 贵 (gui) (ਮੁੱਲ) ਦਾ ਅਰਥ ਚਿੰਤਾ ਹੈ। 若 (ਰੂਓ) (ਜਿਵੇਂ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਪਹੁੰਚਣਾ। ਸਰੀਰ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣ ਵਾਲੇ ਵੱਡੇ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਦੀ ਚਿੰਤਾ, ਇਸ ਲਈ ਡਰੋ।

何 谓宠辱： 问何为宠,何为辱？宠者尊荣,辱者耻辱。还自问者，以晓人也.

ਇਸ ਦਾ ਕੀ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ "ਦੋਵੇਂ ਪੱਖ ਅਤੇ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ": 宠 (ਚੌਂਗ) (ਅਮਨ) ਕੀ ਹੈ? 宠 (ਚੌਂਗ) (ਅੰਗ) ਆਦਰ-ਮਾਣ ਹੈ।辱 (ਰੂ) (ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ) ਕੀ ਹੈ? 辱 (ਰੂ) (ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ) ਸ਼ਰਮਨਾਕ ਅਪਮਾਨ ਹੈ। ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੇ ਸਵਾਲ ਅਤੇ ਜਵਾਬ ਪਾਠਕਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਦਾ ਇੱਕ ਤਰੀਕਾ ਹੈ। 宠为上辱为 下：辱为下贱.

ਮਿਹਰ ਉੱਚੀ ਹੈ; ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਘੱਟ ਹੈ: ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਨੀਵੀਂ ਹੈ।

得之若惊： 得宠荣惊者，处高位如临深危也。贵不敢骄，富不敢奢。 ਇਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਉਸ ਨੂੰ ਉੱਚਾ ਦਰਜਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਸਨਮਾਨ ਗੁਆਉਣ ਦਾ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਡੂੰਘੀ ਖੱਡ ਨੂੰ ਦੇਖ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਇੱਜ਼ਤਦਾਰ ਹੈ ਪਰ ਹੰਕਾਰੀ ਹੋਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ; ਅਮੀਰ ਹੈ ਪਰ ਫਾਲਤੂ ਹੋਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

失之若 惊： 失者，失宠处辱也。惊者，恐祸重来也 ਇਸ ਨੂੰ ਗੁਆਉਣਾ ਹੋਰ ਗੁਆਉਣ ਦਾ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ: 失 (ਸ਼ੀ)(ਹਾਰ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਪੱਖ ਗੁਆਉਣਾ ਅਤੇ ਅਪਮਾਨਜਨਕ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ ਰਹਿਣਾ। 惊 (ਜਿੰਗ) (ਡਰ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਹੋਰ ਬਿਪਤਾ ਆਉਣ ਦਾ ਡਰ।

是谓宠辱若惊： 解上得之若惊，失之若惊。 ਇਸ ਨੂੰ "ਪਦਾਰਥ ਅਤੇ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਦੋਵੇਂ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ" ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਇਹ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪੱਖ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਗੁਆਉਣਾ ਦੋਵੇਂ ਡਰ ਕਿਉਂ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

何 谓贵大患若身： 复还自问，何故畏大患至身？ ਇਸ ਦਾ ਕੀ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ “ਵੱਡੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰੋ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਹ ਸਰੀਰ ਹੈ”: ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਵੱਡੇ ਸਰੀਰ ਤੋਂ ਡਰਨ ਦਾ ਕੀ ਕਾਰਨ ਹੈ?

吾所以有大患者,为吾有身： 吾所以有大患者,为吾有身,有身则忧其勤劳，念其饥寒，触情从欲，则遇祸患也。 ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਰੀਰ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪਛਾਣਨ ਕਰਕੇ ਬਹੁਤ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕੀਤਾ ਹੈ: ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਦੁੱਖਾਂ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਇੱਕ ਸਰੀਰ ਹੈ। ਜਿਸ ਕੋਲ ਸਰੀਰ ਹੈ ਉਹ ਸਖ਼ਤ ਮਿਹਨਤ ਤੋਂ ਡਰਦਾ ਹੈ, ਭੁੱਖ ਅਤੇ ਠੰਡ ਦੀ ਚਿੰਤਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਕਾਮੁਕ ਅਤੇ ਭਾਵਨਾਤਮਕ ਇੱਛਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਇਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵੱਡੀਆਂ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।

及吾无身,吾有何患： 使吾无有身体,得道自然,轻举升云,出入无间,出入无间, 与道道,与道道

ਜੇ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਸਰੀਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਮੇਰੀ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਹੋਵੇਗੀ: ਜੇ ਮੈਂ ਤਾਓ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ ਹਾਂ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਇੱਕ ਕੁਦਰਤੀ ਜੀਵ ਬਣ ਗਿਆ ਹਾਂ - ਮੈਂ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਬੱਦਲਾਂ ਤੱਕ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਸਪੇਸ (ਵੱਖ-ਵੱਖ ਮਾਪ) ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਤੇ ਬਾਹਰ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹਾਂ, ਅਤੇ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਜੀਵਾਂ (神 ਸ਼ੇਨ) ਨਾਲ ਸੰਚਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਹੋਵੇਗੀ? (ਨੋਟ: ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਆਧੁਨਿਕ ਵਿਦਵਾਨ ਇਸ ਟਿੱਪਣੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਹੋ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਹੋ ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ; ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤਿਆਨਡੇ ਅਧਿਆਇ ਵੇਖੋ)।

故 贵以身为天下者，则可寄于天下： 言人君贵其身而贱人,欲为天下主者，则可（暂）寄立，不可以久也。 ਇਸ ਲਈ, ਜੋ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਗੁਆਉਣ ਦੇ ਡਰ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਨਹੀਂ ਸੌਂਪੀ ਜਾ ਸਕਦੀ: ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਾਸਕ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜੋ ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲੋਂ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਅਸਥਾਈ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸੌਂਪਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। 爱以身为天下者，乃可以托于天下： 言人君能爱其身,非为己也，乃欲为万民之父母,以此德为天下主者,乃可以托其身于万民之上,长 无咎也□

ਜੋ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਸੌਂਪੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ: ਕਹਿਣ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਸਵਾਰਥੀ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਭਲੇ ਲਈ। ਜਿਸ ਕੋਲ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਪਿਆਰ ਦਾ ਇਹ ਗੁਣ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਸੌਂਪੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第十三章 (王弼)

宠辱若 惊,贵大患若身。何谓宠辱若 惊 ？ 宠为下,得之若惊,失 之若惊苘若若苘宠必有辱，荣必有患，宠辱等,荣患同 也。为下,得宠辱荣患若惊，则不足以惊，则不足以治 ਡਰ ਅਤੇ ਡਰ. ਵੱਡੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮਹੱਤਵ

ਦਿਓ ਜਿਵੇਂ ਇਹ ਸਰੀਰ ਹੈ। ਇਸਦਾ ਕੀ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ "ਮਿਹਰਬਾਨੀ ਅਤੇ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਦੋਵੇਂ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ"? ਮਿਹਰਬਾਨੀ ਘੱਟ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਨਾਲ ਇਸਨੂੰ ਗੁਆਉਣ ਦਾ ਡਰ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਇਸਨੂੰ ਗੁਆਉਣ ਨਾਲ ਹੋਰ ਗੁਆਉਣ ਦਾ ਡਰ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ "ਮਿਹਰਬਾਨੀ ਅਤੇ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਦੋਵੇਂ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ" ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਮਿਹਰਬਾਨੀ ਜ਼ਰੂਰ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਦੇ ਨਾਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ; ਸਨਮਾਨ ਜ਼ਰੂਰ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਦੇ ਨਾਲ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਮਿਹਰਬਾਨੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ ਅਤੇ ਸਨਮਾਨ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ। ਜੋ ਡਰਦਾ ਹੈ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਪੱਖ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਦੇ। ਉਹ ਦੁਨੀਆਂ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।

何 谓贵大患若身： 大患,荣宠之属也。生之厚,必入死之地,故谓之大患也。人迷之于荣宠，返之于身，故曰大患若身也。 ਇਸਦਾ ਕੀ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ "ਵੱਡੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰੋ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਰੀਰ ਹੈ" ਪੱਖ ਉਹ ਜੋ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਉਲਝਦਾ ਹੈ ਉਹ ਜ਼ਰੂਰ ਮੌਤ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 50); ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਵੱਡੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੋ ਵਿਅਕਤੀ ਇੱਜ਼ਤ ਅਤੇ ਕਿਰਪਾ ਨਾਲ ਗ੍ਰਸਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਲਿਆਉਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਉਸਦੇ ਜੀਵਨ 'ਤੇ ਪ੍ਰਤੀਬਿੰਬਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ "ਵੱਡੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਨੂੰ ਸਰੀਰ ਵਾਂਗ ਮਹੱਤਵ ਦਿਓ"।

吾所以有大患者，为吾有身： 由有其身也。 ਮੈਂ ਬਹੁਤ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਦਾ ਅਨੁਭਵ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਰੀਰ ਵਜੋਂ ਪਛਾਣਦਾ ਹਾਂ: ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਦਾ ਇੱਕ ਸਰੀਰ ਹੈ। 及吾无身： 归之自然也.

ਜੇ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਸਰੀਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਹੈ: ਕੁਦਰਤ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਓ (ਟਿੱਪਣੀ ਸਪੱਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਕੀ ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਮੌਤ ਹੈ ਜਾਂ ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ ਇੱਕ ਨੂੰ ਪਛਾਣਨਾ, ਏਕਤਾ?)।

吾有何患，故贵以身为天下,若可 托（ 寄 ）天下： 无物可以易其身，故曰贵也。如此乃可以托天下也。 ਇਸ ਲਈ, ਉਹ ਜੋ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਸਮਝਦਾ ਹੈ (ਹੋ: ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਗੁਆਉਣ ਦੇ ਡਰ ਨਾਲ ਨਿਯਮਾਂ ਨੂੰ ਸੌਂਪਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ) ਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸੌਂਪਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਕੋਈ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਉਸ ਦੀ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕਦੀ (ਉਸਦਾ ਸਰੀਰ) ਇਸ ਲਈ ਕਹਿਣਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸੌਂਪਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। 爱以身为天下，若可 寄（ 托 ）天下： 无物可以损其身,故曰爱也。如此乃可以寄天下也,不以宠辱荣患损易其身,然后乃可以天下付（ 传 ）之也□

ਉਹ ਜੋ ਵਿਸ਼ਵਵਿਆਪੀ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਸੌਂਪੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ: ਕੁਝ ਵੀ ਉਸਦੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾ ਸਕਦਾ ਇਸ ਲਈ ਇਸਨੂੰ 'ਪਿਆਰ' ਕਹਿਣਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਸਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਸੌਂਪਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੋ ਕਿਰਪਾ ਜਾਂ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ, ਕਿਸਮਤ ਜਾਂ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਉਸਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਸ਼ਾਸਨ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਸੌਂਪੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 14 (1-3. ਤਾਓ ਨੂੰ ਪੰਜਾਂ ਰਾਹੀਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਇੰਦਰੀਆਂ।)

第十四章原文

視之不見名曰夷,聽之不聞名曰希,搏之不得名曰微。此三者
不可致詰,故混而為一。其上不皦,其下不昧,繩繩兮不可名,
復歸於無物。是謂無狀之狀,無物之象,是謂忽恍。迎之不見其
首,隨之不見其後。執古之道,以禦今之有。能知古始,是謂道
紀

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

视 (shì) 之 (zhī) ਇਸ ਨੂੰ 不 (bù) ਨਾ 见 (jiàn) ਦੇਖੋ 名 (míng) ਨਾਮ 曰 (yuē) ਕਾਲ 夷 (yí) ਅਦਿੱਖ, ਰੰਗਹੀਣ, 听 (ਟਿੰਗ) ਸੁਣੋ 之 (ਝਿ) ਇਹ ਨਹੀਂ (ਜਿਨ) 之 (ਝਿ) ਇਹ ਨਹੀਂ (名) 名 (zhī) 名 (名) 名 (名) ਨਹੀਂ। (míng) ਨਾਮ 曰 (yuē) ਕਾਲ 希 (xī) ਚੁੱਪ, 搏 (bó) ਛੋਹਣਾ, 之 (zhī) ਇਹ 不 (bù) ਨਹੀਂ 得 (dé) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ 名 (míng) ਨਾਮ 曰 (yuē) ਕਾਲ 微 (wēi) ਬਹੁਤ ਛੋਟਾ (wēi) ਇਹ ਬਹੁਤ ਛੋਟਾ ਹੈ (ਸਾਨ) ਤਿੰਨ 者 (zhě) ਚੀਜ਼ਾਂ 不 (bù) ਨਹੀਂ 可 (kě) 致 (zhì) ਅੰਤ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦਾ ਹੈ 诘 (jié) ਜਾਂਚ, ਪੁੱਛਗਿੱਛ 故 (gù) ਇਸ ਲਈ 混 (hún) ਮਿਲਾਓ, ਮਿਲਾਓ 而 (ér) ਜਿਵੇਂ ਕਿ 为 (一) ਇੱਕ ਬਣਨਾ (wéi)□ 其 (qí) ਉਹ, ਇਸਦਾ 上 (shàng) ਉੱਪਰ 不 (bù) ਨਾ 皦 (jiǎo) ਚਮਕਦਾਰ, 其 (qí) ਉਹ, ਇਸ ਦਾ 下 (xià) ਹੇਠਾਂ 不 (b ú) ਨਹੀਂ 昧 (mèi) ਹਨੇਰਾ, 绳 (ਸ਼ੇਂਗ) 绳 (ਸ਼ੇਂਗ) 绳)

ਲਗਾਤਾਰ 兮 (xī) ਓਹ 不 (bù) ਨਹੀਂ 可 (kě) 名 (míng) ਨਾਮ ， 复 (fù) ਦੁਬਾਰਾ 归 (guī) 于 (yú) ਤੋਂ 无 (wú) ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਅਦਿੱਖ 物 (wù) ਮਾਮਲਾ ਵਾਪਸ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। 是 谓 (shì wèi) ਨੂੰ 无 (wú) ਬਿਨਾਂ, ਅਦਿੱਖ 物 (wù) ਪਦਾਰਥ 之 (zhī) ਦਾ 状 (zhuàng) ਰੂਪ, 无 (wú) ਬਿਨਾਂ, ਅਦਿੱਖ 物 (wù) ਪਦਾਰਥ 之 (zhī) ਦਾ ਸਮਾਂ (易) 谯 ਦਾ ਸਮਾਂ (是) ਚਿਤਰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। wèi) ਨੂੰ 忽 (hū) ਅਚਾਨਕ, ਅਸਪਸ਼ਟ 恍 (huǎng) ਅਸ਼ਲੀਲ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 迎 (yíng) ਸੁਆਗਤ ਹੈ, ਚਿਹਰਾ 之 (zhī) ਇਹ 不 (bù) ਨਾ 见 (jiàn) ਦੇਖੋ 其 (qí) ਉਹ, ਇਸ ਦਾ 首 (shǒu) ਸਿਰ, 随 (suí) ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰੋ 之 (zhī) ਇਹ 不 (bù) ਨਹੀਂ) 见 (厶) ਇਹ ਦੇਖੋ (hòu) ਪਿਛਲਾ, ਅੰਤ। 执 (zhí) grasp 古 (gǔ) ਪ੍ਰਾਚੀਨ, ਮੁੱਢਲਾ 之 (zhī) it 道 (dào) Tao, wuwei, 以 (yǐ) 御 (yù) ਪ੍ਰਬੰਧਿਤ, ਨਿਯੰਤਰਣ 今 (jīn) ਅੱਜ, ਮੌਜੂਦਾ 之 (zhī) ਇਹ (有) 执 能 (néng) ਸਮਰੱਥ 知 (zhī) ਜਾਣੋ 古 (gǔ) ਪ੍ਰਾਚੀਨ, ਮੁੱਢਲਾ 始 (shǐ) ਸ਼ੁਰੂਆਤ, ਮੂਲ, 是 (shì) 谓 (wèi) ਨੂੰ 道 (dào) ਤਾਓ 纪 (jì) ਸਾਰ, ਵੰਸ਼ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

视之不见名曰夷 : ਦੇਖਿਆ, ਪਰ ਦੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਇਸ ਨੂੰ yi ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 听之不闻名曰希 : ਸੁਣਿਆ, ਪਰ ਸੁਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਇਸ ਨੂੰ xi ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 搏之不得名曰微 : ਫੜਿਆ, ਪਰ ਛੂਹਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਇਸ ਨੂੰ ਵੇਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 此三者不可

致诘：ਇਹ ਤਿੰਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਦੇ ਅੰਤ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਨਹੀਂ ਵਰਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। 故混而为一：ਇਸ ਲਈ, ਉਹ ਏਕਤਾ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਮਿਲਾਏ ਗਏ ਹਨ। 其上不皦：ਉੱਪਰ ਚਮਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ; 其下不昧：ਹੇਠਾਂ ਹਨੇਰਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।
绳绳兮不可名：ਵਰਣਨ ਤੋਂ ਪਰੇ ਇੱਕ ਨਿਰੰਤਰ ਸਮੁੱਚਾ, 复归于无物：ਇਹ ਤਾਓ ਦੀ ਨਿਸ਼ਕਾਮਤਾ ਵੱਲ ਮੁੜ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 是谓无状之状：ਇਸ ਨੂੰ ਨਿਰਾਕਾਰ ਰੂਪਾਂ ਦਾ ਰੂਪ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 无物之象：ਤਾਓ ਦੀ ਬੇਕਾਰਤਾ ਦਾ ਚਿੱਤਰ। 是谓忽恍：ਇਸ ਨੂੰ ਅਸਪਸ਼ਟ ਅਤੇ ਅਣਜਾਣ ਹੋਣਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 迎之不见其首：ਇਸਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਕੋਈ ਇਸਦਾ ਸਿਰ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦਾ; 隨之不见其后：ਇਸ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਚੱਲਣ ਨਾਲ, ਕੋਈ ਇਸ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦਾ। 执古之道，以御今之有：ਇਸ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤਾਓ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਹੋਏ, ਕੋਈ ਵੀ ਅੱਜ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।
能 知 古 始 ， 是 谓 道 纪：ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਤਾਓ ਦਾ ਸਾਰ ਕਹਾਉਂਦਾ ਹੈ।
河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 14 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ:
ਹੋ 河 95 ਸ਼ਬਦ 字：抟 之不得；绳绳兮 o h ；忽 vagu e 恍；以 abl e 知古始
ਵੈਂਗ 王 94 ਸ਼ਬਦ 字：搏 seiz e 之不得：绳绳 0; 惚 ਵਾਗੂ ਈ 恍；能 ਏਬਲ ਈ 知古始
ਇਹ 书 本书 95 ਸ਼ਬਦ 字：搏 seiz e 之不得；绳绳兮 o h ； 忽 vagu e 恍；能 abl e 知古始

河以道生“一”的一来注解十四章，王以无形无状的“无”来注解，“道”与“一”是很容易混淆的。“道”的定义是不可知的“不知谁之子”.“丘”是可以知的，虽然在不见摸不着，也是可 以感知的，所以河说“ 受之以静,求之以静,求之以”层之以”

河本用“忽”字，王本“惚”字，古字忽与惚同，帛书、傅本皆用“ 忽 ”字。又二十章河“ 忽兮其若海 ”，所以本书用“ 忽 ”.

河本用“ 抟 ”，王用“ 搏 ”，意思一样，但“ 搏 ”字出现在五十三章，所以本 书用“ 搏 ”。道藏有“ 兮 ”字 ，如二十章“ 乘乘兮、沌

ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਦੋਵੇਂ ਸੰਸਕਰਣ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ। ਹੋ ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਨੂੰ ਸਮਝਾਉਣ ਲਈ 一 (yi)(One) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਵਾਂਗ 无 (wu) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਅਨੁਵਾਦਕ ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਨੂੰ ਸਮਝਾਉਣ ਲਈ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਇੱਕ ਤਾਓ ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਅਨਿਸ਼ਚਿਤ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 4 ਅਤੇ 25) ਅਤੇ ਇੱਕ ਨੂੰ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 42, ਤਾਓ ਇੱਕ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ)। ਭਾਵੇਂ ਇੱਕ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ, ਸੁਣਿਆ ਜਾਂ ਛੂਹਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਪਰ ਇਹ ਯੀ, ਸ਼ੀ, ਮੀ ਰਾਹੀਂ ਪਹੁੰਚਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹੋ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਧਿਆਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਰਾਹੀਂ ਇੱਕ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।
ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
赞 (zàn) 玄 (xuán) ਰਹੱਸ ਦੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰਨਾ s 第十四章（河上公）

视之不见名曰夷 无色曰夷。言一无彩色,不可得视而见之。 :
ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਦੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਇਸਨੂੰ ਯੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: 无色 (wuse) (ਰੰਗਹੀਣ) ਨੂੰ ਯੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਦਾ ਕੋਈ ਰੰਗ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਇਸਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਦੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ।
听之不闻名曰希： 无声曰希。言一无音声，不可得听而闻之。 ਸੁਣਿਆ, ਪਰ ਸੁਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਇਸਨੂੰ xi ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ : 无 声 (ਵੁਸ਼ੇਂਗ) (ਧੁਨੀ ਰਹਿਤ) ਨੂੰ xi ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਦੀ ਕੋਈ ਆਵਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਲਈ ਇਸਨੂੰ ਸੁਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪਰ ਸੁਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। 抟之不得名曰微 无形曰微。言一无形体,不可搏持而得之。 :
ਛੂਹਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਮਹਿਸੂਸ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਇਸਨੂੰ ਵੇਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: 无 形 (ਵਕਸਿੰਗ) (ਨਿਰਾਕਾਰ) ਨੂੰ ਵੇਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਦਾ ਕੋਈ ਰੂਪ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਇਸਨੂੰ ਫੜਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਮਹਿਸੂਸ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ।此三者不可致诘： 三者谓夷希微也。不可致诘者,谓无色无声无形,口不能言，书不能传，当受之以静，求之以神，不可诘问而得之也。 ਇਹ ਤਿੰਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਦੇ ਅੰਤ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਨਹੀਂ ਵਰਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ: ਰੈਫਰਿੰਗ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਤਿੰਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹਾਂ। ਇਕ ਬੇਰੰਗ, ਧੁਨੀ ਰਹਿਤ ਅਤੇ ਨਿਰਾਕਾਰ ਹੈ; ਇਸ ਲਈ, ਇਸ ਨੂੰ ਮੂੰਹ ਦੁਆਰਾ ਨਹੀਂ ਦੱਸਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲਿਖਤ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਸਾਰਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕੋਈ ਇੱਕ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣਦਾ ਹੈ? ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਸਿਮਰਨ ਦੁਆਰਾ ਸਥਿਰ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਅਤੇ ਸੰਚਾਰ ਕਰੋ ਅਤੇ ਆਤਮਾ ਸ਼ੇਨ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਕਰੋ, ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਅਨੁਭਵੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇੱਕ ਨਾਲ ਜੁੜ ਸਕਦਾ ਹੈ। 故混而 为一： 混，合也。故三名，合而为一。 ਇਸਲਈ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਏਕਤਾ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਮਿਲਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ: 混 (ਹੰ) (ਮਿਲਾਉਣਾ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਜੋੜਨਾ। ਇਸ ਲਈ ਤਿੰਨ ਨਾਮ ਇੱਕ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। 其上不皦： 言一在天上，不皎皎光明。 ਉੱਪਰ ਚਮਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਅਕਾਸ਼ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਚਮਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। 其下不昧： 言一在天下，不昧昧有所暗冥。 ਹੇਠਾਂ ਹਨੇਰਾ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਅਕਾਸ਼ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਹਨੇਰਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। 绳绳兮不可名： 绳绳者,动行无穷极也。不可名者,非一色也,不-
ਇੱਕ ਨਿਰੰਤਰ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਜੋ ਵਰਣਨ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ: 绳绳 (ਸ਼ੇਂਗਸ਼ੇਂਗ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਇਸਦੇ ਕਾਰਜ ਅਨੰਤ ਹਨ। ਇਸਦਾ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਰੰਗ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਪੰਜ ਰੰਗਾਂ ਦਾ ਸੁਮੇਲ ਹੈ; ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਧੁਨੀ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਪੰਜ ਧੁਨੀਆਂ ਦਾ ਸੁਮੇਲ ਹੈ; ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਰੂਪ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਪੰਜ ਰੂਪਾਂ ਦਾ ਸੁਮੇਲ ਹੈ। ਇਹ ਦੁਬਾਰਾ ਤਾਓ ਦੀ ਅਣਹੋਂਦ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: 物 (ਵੂ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਪਦਾਰਥ। ਇਸਨੂੰ ਦੁਬਾਰਾ ਬਿਨਾਂ ਪਦਾਰਥ (ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ) ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।是 谓无状之状： 言一无形状，而能为万物作形状也。 ਇਸ ਨੂੰ ਨਿਰਾਕਾਰ ਰੂਪਾਂ ਦਾ ਰੂਪ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਦਾ ਕੋਈ ਰੂਪ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਰੂਪ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। 无物之象： 一无物质，而为万物设形象也。 ਤਾਓ ਦੀ ਬੇਕਾਰਤਾ ਦੀ ਮੂਰਤ: ਇੱਕ ਕੋਲ ਕੋਈ ਮਾਇਨੇ ਨਹੀਂ ਹਨ ਪਰ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਆਕਾਰ ਅਤੇ ਚਿੱਤਰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

是 谓忽恍： 一忽忽恍恍者，若存若亡，不可见之也。 ਇਸ ਨੂੰ ਅਸਪਸ਼ਟ ਅਤੇ ਮਾਮੂਲੀ ਹੋਣਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਇਕ ਅਸਪਸ਼ਟ ਅਤੇ ਮਾਮੂਲੀ ਹੈ। ਇਹ ਉੱਥੇ ਹੈ ਅਤੇ ਉੱਥੇ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦਾ ਹੈ. ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। 迎之不 见其首： 一无端末，不可预待也。 除情去欲，一自归之也。 ਇਸ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਕੋਈ ਇਸ ਦੇ ਸਿਰ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦਾ: ਇੱਕ ਦਾ ਕੋਈ ਆਰੰਭ ਅਤੇ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਮਨੁੱਖ ਇਸਦੀ ਉਡੀਕ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਮਨੁੱਖ ਇਕ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਵਾਸਨਾ ਅਤੇ ਖਾਹਿਸ਼ਾਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾ ਕੇ, ਉਹ ਉਸ ਕੋਲ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਵੇਗਾ। 隨之不 见其后： 言一无影迹，不可得而见。 ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕੋਈ ਇਸ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦਾ: ਉਸ ਦਾ ਕੋਈ ਨਿਸ਼ਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਕੋਈ ਪਰਛਾਵਾਂ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਹ ਦੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ।

执古 之道,以 御今之有： 圣人执守古道,生一以御万物,知今当有一也.

ਇਸ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤਾਓ ਨੂੰ ਸਮਝ ਕੇ, ਅੱਜ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤਾਓ ਨੂੰ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਰੱਖਦਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਇੱਕ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਤੋਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੱਕ। ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਅੱਜ ਵੀ ਮੌਜੂਦ ਹੈ।

以知古始，是谓道纪： 人能知上古本始有一，是谓知道之纲纪也。

ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਅਰੰਭ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਉਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਤਾਓ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਦਾ ਸਾਰ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਤਾਓ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第十四章 (王弼)

视之不见名曰夷,听之不闻名曰希,搏之不得名曰微。 此三者,不 可致诘,故不闻名曰希无状无象,无声无响,故能无所不通,无所不 往.不得而知,更以我耳目体不知为名,故不可致诘（推问）,混而为一也.

ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਦੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਇਸਨੂੰ ਯੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸੁਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਸੁਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਇਸਨੂੰ ਸ਼ੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸਮਝਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਛੂਹਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਇਸਨੂੰ ਵੇਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਤਿੰਨਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਦੇ ਅੰਤ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ। ਇਸ ਲਈ, ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਏਕਤਾ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਮਿਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਇਹ ਨਿਰਾਕਾਰ ਅਤੇ ਅਵਾਜ਼ ਰਹਿਤ ਹੈ; ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਿਤੇ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ ਅੱਖਾਂ, ਕੰਨਾਂ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਦੀਆਂ ਇੰਦਰੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਖੋਜਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਤੱਕ ਵੱਖਰੇ ਹਿੱਸਿਆਂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਇਸ ਲਈ ਇਸਨੂੰ ਇੱਕ ਮਿਸ਼ਰਤ ਇੱਕ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

其上不皦，其下不昧。 绳绳不可名，复 归于无物。是谓无状之状,无物之象：欲言无邪,而物由以成。 欲言有邪,而不见其形。故曰,无状之状,无物之象也.

ਉੱਪਰ ਚਮਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਹੇਠਾਂ ਹਨੇਰਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਵਰਣਨ ਤੋਂ ਪਰੇ ਇੱਕ ਨਿਰੰਤਰ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਤਾਓ ਦੀ ਅਣਹੋਂਦ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ ਨਿਰਾਕਾਰ ਰੂਪਾਂ ਦਾ ਰੂਪ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਓ ਦੀ ਅਣਹੋਂਦ ਦੀ ਤਸਵੀਰ: ਕੀ ਇਹ ਕੁਝ ਹੈ ਜਾਂ ਕੁਝ ਨਹੀਂ? ਜੇ ਇਹ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸ ਤੋਂ

ਚੀਜ਼ਾਂ ਕਿਵੇਂ ਉਤਪੰਨ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ? ਜੇ ਇਹ ਕੁਝ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਨਹੀਂ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ? ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ "ਨਿਰਾਕਾਰ ਰੂਪਾਂ ਦਾ ਰੂਪ, ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਦੀ ਤਸਵੀਰ"।

是 谓惚恍： 不可得而定也.

ਇਸਨੂੰ ਅਸਪਸ਼ਟ ਅਤੇ ਅਣਜਾਣ ਹੋਣਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਇਸਨੂੰ ਇੱਕ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਠੀਕ ਕਰਨਾ ਸੰਭਵ ਨਹੀਂ ਹੈ।

迎之不 见其首,随之不见其后。执古之道,以御今之有。 能知古始,是 谓道纪！有, 有其事。 无形无名者,万物之宗也。虽今古不同,时移俗 易, 故莫不由乎此以成其治者也。 故可执古之道,以御今之有。古虽远，其道存焉，故虽在今可以知古始也。 ਇਸਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਕੋਈ ਇਸਦਾ ਸਿਰ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦਾ; ਇਸ ਦੇ ਮਗਰ ਲੱਗ ਕੇ, ਕੋਈ ਇਸ ਦਾ ਪਿਛਲਾ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤਾਓ ਨੂੰ ਸਮਝਦਿਆਂ, ਕੋਈ ਵੀ ਅੱਜ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਨੂੰ ਜਾਨਣ ਨੂੰ ਤਾਓ ਦਾ ਸਾਰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: 有 (ਯੋ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਵਰਤਮਾਨ ਵਿਹਾਰਕ ਮਾਮਲੇ। ਨਿਰਾਕਾਰ ਅਤੇ ਨਾਮ ਰਹਿਤ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਵਸਤੂਆਂ ਦਾ ਪੂਰਵਜ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਸਮੇਂ ਦੇ ਨਾਲ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਰੀਤੀ-ਰਿਵਾਜ ਬਦਲ ਗਏ ਹਨ, ਫਿਰ ਵੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਦਾ ਸਰੋਤ (ਤਾਓ) ਅਟੱਲ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤਾਓ ਨੂੰ ਸਮਝ ਕੇ, ਅੱਜ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਸਮਾਂ ਬਹੁਤ ਦੂਰ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਤਾਓ ਉੱਥੇ ਸੀ ਅਤੇ ਤਾਓ ਹੁਣ ਇੱਥੇ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਥੇ ਹੋਣਾ ਜਾਣਨਾ ਹੀ ਤਾਓ ਦਾ ਸਾਰ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 15 (4-7. ਸੁਣਨ ਦੀ ਚੁੱਪ ਸ਼ਕਤੀ।)

第十五章原文

古之善為士者,微妙玄通,深不可識。夫唯不可識,故強為之
容.豫兮若冬涉川,猶兮若畏四鄰,儼兮其若客,渙兮若冰之將
釋,敦兮其若樸,曠兮其若谷,渾兮其若濁。孰能濁以止,靜之
徐清？孰能安以久，動之徐生？保此道者不欲盈。夫唯不盈,故
能蔽不新成.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

古 (gǔ) ਪ੍ਰਾਚੀਨ; old 之 (zhī)'s 善 (shan) good; ਸ਼ਾਨਦਾਰ; ਹੇਠ ਤਾਓ 为 (wéi) ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ; ਐਕਟ; ਅਭਿਆਸ 士 (ਸ਼ੀ) ਅਭਿਆਸੀ; ਮਾਸਟਰ 者 (zhě) ਵਿਅਕਤੀ; ਉਹ 微 (wēi) ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟੇ; ਮਿੰਟ; ਸੂਖਮ;妙 (miào) ਨੂੰ ਛੂਹ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ ਸ਼ਾਨਦਾਰ; ਅਸਧਾਰਨ; ਅਧਿਆਤਮਿਕ 玄 (xuán) ਸਵਰਗ; ਰਹੱਸਮਈ; ਡੂੰਘਾ 通 (ਟੰਗ) ਸੰਚਾਰ; ਜੁੜਨ; ਪਰਵੇਸ਼;深 (shēn) ਨੂੰ ਡੂੰਘਾਈ ਨਾਲ ਸਮਝੋ; ਡੂੰਘਾ 不 (bù) ਨਹੀਂ 可 (kě) ਸਮਰੱਥ 识 (shí) ਜਾਣਦਾ ਹੈ; ਸਮਝਣਾ; ਪਛਾਣ 夫 (fū) ਇਹ 唯 (wéi) ਸਿਰਫ਼ 不 (bù) ਨਹੀਂ 可 (kě) ਯੋਗ 识 (shí) ਜਾਣਦਾ ਹੈ; 故 (gù) ਨੂੰ ਪਛਾਣੋ ਇਸਲਈ 强 (qiáng) ਬੇਝਿਜਕ; ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਨਾਲ; ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਨਾਲ 为 (wéi) ਐਕਟ; ਕਰਨਾ;之 (zhī) ਦਾ 容 (róng) ਵਰਣਨ ਬਣਾਓ; ਦਿੱਖ; ਸੁਭਾਅ 豫 (yù) ਸਾਵਧਾਨ; ਸਾਵਧਾਨ 兮 (xī) ਓਹ 若 (ruò) ਵਰਗਾ; ਜਿਵੇਂ ਕਿ 冬 (dōng) ਸਰਦੀਆਂ 涉 (shè) ਪਾਰ ਕਰਨਾ; ਵੈਡਿੰਗ;川 (ਚੁਆਨ) ਨਦੀ 'ਤੇ ਚੱਲੋ; ਪਾਣੀ; ਪਤਲੀ ਬਰਫ਼ 犹 (yóu) ਸਾਵਧਾਨ; ਚੌਕਸ 兮 (xī) ਓਹ 若 (ruò) ਜਿਵੇਂ ਕਿ; ਜਿਵੇਂ ਕਿ 畏 (wèi) ਤੋਂ ਡਰਦਾ ਹੈ; ਡਰ 四 (sì) ਚਾਰ 邻 (ਲਿਨ) ਗੁਆਂਢੀ; ਪਾਸੇ; ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ 俨 (yǎn) ਰਾਖਵੀਆਂ; ਸਹੀ; ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ 兮 (xī) ਓਹ 其 (qí) ਉਸਦਾ; ਉਹ; ਇਹ 若 (ruò) ਜਿਵੇਂ ਕਿ; ਜਿਵੇਂ 客 (kè) ਮਹਿਮਾਨ; ਅਧੀਨ; ਵਿਜ਼ਟਰ 涣 (huàn) ਆਰਾਮ ਕਰੋ; ਨਰਮੀ ਨਾਲ; ਉਪਜ 兮 (xī) ਓਹ 若 (ruò) ਜਿਵੇਂ 冰 (bīng) ice 之 (zhī) ਦੀ 将 (jiang) shall; ਜਲਦੀ ਹੀ;释 (shì) ਪਿਘਲਣ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ; thaw 敦 (dūn) ਇਮਾਨਦਾਰ; ਸਧਾਰਨ 兮 (xī) ਓਹ 其 (qí) ਇਹ; ਉਹ; he 若 (ruò) ਜਿਵੇਂ 朴 (pǔ) ਲੱਕੜ; ਕੱਚੀ ਲੱਕੜ; ਅਣਕੱਟਿਆ ਬਲਾਕ; ਸਾਦਗੀ 旷 (kuàng) ਖੁੱਲ੍ਹਾ; ਖਾਲੀ 兮 (xī) ਓਹ 其 (qí) ਉਹ; ਇਸ ਦਾ 若 (ruò) ਜਿਵੇਂ 谷 (gǔ) ਘਾਟੀ 浑 (hún) ਅਣਪਛਾਤਾ; ਬੇਮਿਸਾਲ; ਅਸਪਸ਼ਟ; ਮਿਸ਼ਰਤ 兮 (xī) ਓਹ 其 (qí) ਇਸਦਾ 若 (ruò) ਜਿਵੇਂ 浊 (zhuó) ਚਿੱਕੜ ਵਾਲਾ; ਧੁੰਦਲਾ; ਅਸਪਸ਼ਟ 孰 (shú) ਕੌਣ 能 (néng)

can 浊 (zhuó) ਚਿੱਕੜ 以 (yǐ) ਨੂੰ;止 (zhǐ) ਸਟਾਪ ，静 (jìng) ਸ਼ਾਂਤ ਦੁਆਰਾ;

ਅਜੇ ਵੀ 之 (zhī) ਇਹ 徐 (xú) ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ 清 (qīng) ਸਪਸ਼ਟ; purify ？ 孰 (shú) who 能 (néng) ਸਮਰੱਥ;安 (ān) ਆਰਾਮ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਸ਼ਾਂਤੀ; ਸਮੱਗਰੀ 以 (yǐ) ਇਸ ਲਈ; ਲਈ; ਦੁਆਰਾ

久 (jiǔ) ਲੰਬੀ ， ਸਥਾਈ 动 (dòng) ਹਿਲਾਓ;之 (zhī) it 徐 (xú) ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ 生 (shēng) ਜਿੰਦਾ; ਲਾਈਵ; ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਆਉਣਾ ？ 保 (bǎo) ਰੱਖਣਾ; ਹੋਲਡ 此 (cǐ) ਇਹ 道 (dào) ਤਾਓ 者 (zhě) ਵਿਅਕਤੀ 不 (bù) ਨਾ 欲 (yù) ਇੱਛਾ; ਚਾਹੁੰਦੇ 盈 (yíng)

ਭਰਪੂਰ; proud 夫 (fū) this; he 唯 (wéi) only 不 (bù) ਨਾ 盈 (yíng) full; ਮਾਣ; ਹੰਕਾਰੀ 故 (gù) ਇਸ ਲਈ 能 (néng) ਸਮਰੱਥ 蔽 (bì) ਨਿਮਰ; ਲੁਕਿਆ ਹੋਇਆ 不 (bù) ਨਹੀਂ 新 (xīn) ਬਦਲਿਆ ਗਿਆ; ਨਵਾਂ 成 (ਚੇਂਗ) ਉੱਤਰਾਧਿਕਾਰੀ; ਸੰਪੂਰਨਤਾ; ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ; ਸਫਲ.

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

古之善为 士者 : ਪੁਰਾਣੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ, ਉਹ ਲੋਕ ਜੋ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਚੰਗੇ ਹਨ,

微妙玄通 : ਸਵਰਗ ਨਾਲ ਸੰਚਾਰ ਰਾਹੀਂ ਇੱਕ ਸੂਖਮ ਰਹੱਸਮਈ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰੋ,

深不可识 : ਇੰਨਾ ਡੂੰਘਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਛਾਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। 夫唯不可识，故强为之容 : ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਛਾਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਬੇਝਿਜਕ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾਵਾਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। 豫兮若冬涉川 : ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਓ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਸਰਦੀਆਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਨਦੀ ਪਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ।

犹兮若畏四邻 : ਚੌਕਸੀ ਨਾਲ ਓ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਚਾਰੇ ਪਾਸਿਆਂ ਦੇ ਗੁਆਂਢੀਆਂ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਹਨ।

俨兮其若客 : ਰਾਖਵੇਂ ਓ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਮਹਿਮਾਨ ਸਨ। 涣兮若冰之将释 : ਅਰਾਮਦਾਇਕ ਓ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਪਿਘਲਣ ਵਾਲੀ ਬਰਫ਼ ਹੋਣ। 敦兮其若朴 : ਇਮਾਨਦਾਰ ਓਹ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਬੇਕਾਰ ਲੱਕੜ ਵਾਂਗ ਸਧਾਰਨ ਸਨ। 旷兮其若谷 : ਓ ਖੋਲ੍ਹੋ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਵਾਦੀਆਂ ਹੋਣ। 浑兮其若浊 : ਅਣਪਛਾਤੇ ਓਹ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਚਿੱਕੜ ਵਾਲੇ ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਅਸਪਸ਼ਟ ਸਨ।

孰能浊以止 : 静 之 徐 清 ਦੁਆਰਾ ਚਿੱਕੜ ਨੂੰ ਕੌਣ ਰੋਕ ਸਕਦਾ ਹੈ : ਗੰਦਗੀ ਨੂੰ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋਣ ਦੇਣ ਲਈ ਇਸਨੂੰ ਸਥਿਰ ਰੱਖਣਾ?

孰能安以久 : ਕੌਣ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਸਥਿਰ ਰਹਿਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ, 动之徐生 : ਅਤੇ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਜਿਉਂਦੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਅੱਗੇ ਵਧੋ? 保此道者不欲盈 : ਜੋ ਲੋਕ ਇਸ ਤਾਓ ਨੂੰ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਉਹ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ। 夫唯不盈，故能蔽不新成 : ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਪੂਰੇ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਇਸਲਈ, ਉਹ ਅਸਪਸ਼ਟ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਬਦਲੇ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 15 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ:

ਹੇ 河 98 ਸ਼ਬਦ 字 : 其若客 gues t ；浑 ਅਸਪਸ਼ਟ ਡੀ 兮；浊以止 ਸਟਾਪ

ਵੈਂਗ 王 97 ਸ਼ਬਦ 字 : 其若容 ਦਿੱਖ ਈ ；混 ਅਸਪਸ਼ਟ ਡੀ 兮；浊以 0

ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 98 ਸ਼ਬਦ 字 : 其若客 gues t ； 浑 ਅਸਪਸ਼ਟ ਡੀ 兮；浊 以止 stop

第十五章是形容行道的人行动要处处谨慎；说话小心，如隔墙有耳, 谦虚不张扬。 对行道的人来说,此章好像是形容一个打太极拳的师傅: 立身中正, 步如猫行, 如履薄冰.

“孰能浊以止，静之徐清？孰能安以久，动之徐生？” 这两句话在行道时可以理解为一静一动,一呼一吸,深长而均匀,所以人能长命。 这里的断句是以静动为依据.

“ 弊 ” 与 “ 蔽 ” 相通，都是有收敛 光芒的意思，河本在 15 、22, 45 都用 “弊” 字，理为一贯,所以本书用 “弊” 字□

" 客 " 字《五本》作 " 容 " ，王弼没有对 " 容 " 字解释，其他版本都用 “客” ，所以 “容” 字是误抄□

“ 浑 ” 与 “ 混 ” 通 ， “ 浑 ” 字出 现 15 和 49 章：指人心混合。混 ： 14 和 15 章指 “一 ” 的混合。 ਟਿੱਪਣੀ: ਵੈਂਗ ਸੰਸਕਰਣ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਖੁੰਝਾਉਂਦਾ ਹੈ, 止 (zhi stop) ਵੈਂਗ ਸੰਸਕਰਣ 客 (ਕੇ ਮਹਿਮਾਨ) ਦੀ ਬਜਾਏ 'ਰੋਂਗ 容 ਦਿੱਖ' ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਅਧਿਆਇ ਤਾਈ ਚੀ ਅਭਿਆਸੀਆਂ ਲਈ ਇੱਕ ਵਧੀਆ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਨ ਹੈ। ਇੱਕ ਤਾਈ ਚੀ (ਤਾਈਜੀਕੁਆਨ) ਮਾਸਟਰ ਬਿੱਲੀ ਵਾਂਗ ਤੁਰਦਾ ਹੈ (ਜਿਵੇਂ ਪਤਲੀ ਬਰਫ਼ 'ਤੇ); ਉਹ ਆਰਾਮਦਾਇਕ ਹੈ, ਸਾਰੇ ਪਾਸਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁਣਦਾ ਹੈ, ਡੂੰਘਾ ਅਤੇ ਹੌਲੀ ਸਾਹ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

显 (xiǎn) 德 (dé) ਸਪੱਸ਼ਟ T e 第十五章 (河上公)

古之善 为士者： 谓得道之君也。 ਪੁਰਾਣੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ, ਉਹ ਲੋਕ ਜੋ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਚੰਗੇ ਹਨ: ਇਹ ਗਿਆਨਵਾਨ ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕਾਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ।

微妙玄通： 玄，天也。言其志节玄妙，精与天通也。 ਸਵਰਗ ਨਾਲ ਸੰਚਾਰ ਦੁਆਰਾ ਇੱਕ ਸੂਖਮ ਰਹੱਸਮਈ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰੋ: 'ਜ਼ੁਆਨ 玄' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਵਰਗ। ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕਾਂ ਕੋਲ ਰਹੱਸਮਈ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਗੁਣ ਹਨ, ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਆਤਮਾਵਾਂ ਸਵਰਗ ਨਾਲ ਸੰਚਾਰ ਕਰ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

深不可 识： 道德深远，不可识知，内视若盲，反听若聋，莫知所长。 ਇੰਨਾ ਡੂੰਘਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਛਾਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਮਝਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਬਹੁਤ ਦੂਰ ਹਨ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰਲੇ ਦਰਸ਼ਣਾਂ ਨਾਲ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇਖਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਉਹ ਅੰਨ੍ਹੇ ਹੋਣ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰਲੇ ਕੰਨਾਂ ਨਾਲ ਸੁਣਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਬੋਲੇ ਸਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਬਲੀਅਤਾਂ ਨੂੰ ਆਮ ਲੋਕ ਨਹੀਂ ਸਮਝ ਸਕਦੇ। 夫唯不可识，故强为之容： 谓下句也。 ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਛਾਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਇਸਲਈ ਮੈਂ ਬੇਝਿਜਕ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾਵਾਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ: ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਵਰਣਨ: 豫兮若冬涉举事辄加重慎，豫豫兮若冬涉川，心犹难之也。 ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਸਰਦੀਆਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਨਦੀ ਪਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ: ਉਹ ਕੰਮ ਬਹੁਤ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਸਰਦੀਆਂ ਵਿੱਚ ਨਦੀਆਂ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਉਹ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਹਰ ਕਦਮ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਚੁੱਕ ਰਹੇ ਹਨ। 犹兮若畏四邻： 其进退犹犹如拘制，若人犯法，畏四邻知之也。 ਚੌਕਸ ਹੋ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਚਾਰ ਗੁਆਂਢੀਆਂ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਹਨ: ਜੇ ਉਹ ਕਾਨੂੰਨ ਤੋੜ ਰਹੇ ਸਨ ਅਤੇ ਚਾਰ ਚੌਥਾਈ ਗੁਆਂਢੀਆਂ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਸਨ ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਹਰਕਤਾਂ ਦਾ ਪਤਾ ਲਗਾ ਸਕਦੇ ਸਨ।

俨兮其若 客： 如客对主人，俨然无所造作也。 ਆਦਰਯੋਗ ਓ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਮਹਿਮਾਨ ਸਨ: ਉਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਮੇਜ਼ਬਾਨਾਂ ਲਈ ਮਹਿਮਾਨ ਸਨ ਅਤੇ ਬਿਨਾਂ ਪਹਿਲਕਦਮੀ ਕੀਤੇ ਰਿਜ਼ਰਵ ਕੀਤੇ ਜਾ ਰਹੇ ਸਨ।

涣兮若冰之将释： 涣者,解散也。释者,消亡也。谓除情去欲,日以空虚□ ਆਰਾਮਦਾਇਕ ਓ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਪਿਘਲਣ ਵਾਲੀ ਬਰਫ਼ ਹੋਵੇ: ‘涣 (ਹੁਆਨ) ਆਰਾਮ ਕਰੋ’ ਦਾ

ਅਰਥ ਹੈ ਖਿੰਡ ਜਾਣਾ; ‘釋 (ਸ਼ੀ) ਪਿਘਲਣਾ’ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਅਲੋਪ ਹੋ ਜਾਣਾ। ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਉਣਾ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਉਹ ਇੱਛਾਵਾਂ ਤੋਂ ਖਾਲੀ ਨਾ ਹੋ ਜਾਣ।
敦兮其若朴： 敦者，质厚也，朴者，形未分也。内守精神，外无文彩也。 ਇਮਾਨਦਾਰ oh, as if they were uncarved (uncarved as uncarved) ਈਮਾਨਦਾਰ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਮੋਟੀ ਠੋਸ ਗੁਣਵੱਤਾ। '朴 (pu) ਅਣਕਰੀ ਹੋਈ ਲੱਕੜ' ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਪੂਰੇ ਰੂਪ ਨੂੰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡਿਆ ਨਹੀਂ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਬਾਹਰੀ ਫੁੱਲਾਂ ਦੀ ਸਜਾਵਟ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦਿੱਤੇ ਬਿਨਾਂ, ਅੰਦਰ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਨੂੰ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣਾ।
旷兮其若谷： 旷者,宽大也。谷者,空虚也。不有德功名,无所不包也.
ਖੁੱਲ੍ਹਾ ਓ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਘਾਟੀਆਂ ਹੋਣ: ‘旷 (ਕੁਆਂਗ) ਖੁੱਲ੍ਹਾ’ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਚੌੜਾ ਅਤੇ ਵੱਡਾ। ‘谷 (ਗੁ) ਘਾਟੀ’ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਇੱਛਾਵਾਂ ਤੋਂ ਖਾਲੀ; ਖਾਲੀਪਣ। ਕਹਿਣ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਮਹਿਮਾ ਅਤੇ ਨਾਵਾਂ ਲਈ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ; ਇਸ ਲਈ, ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਅਪਣਾ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਅਨੁਕੂਲ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।
浑兮其若浊： 浑者,守本真也。浊者,不昭然也。与众合同,不自 专□
ਅਣਪਛਾਤੇ ਓ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਚਿੱਕੜ ਵਾਲੇ ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਧੁੰਦਲੇ ਸਨ: '浑 (ਹੁਨ) ਅਣਪਛਾਤੇ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਆਪਣੇ ਅਸਲ ਸਰੋਤ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖਣਾ। '浊 (ਝੂਓ) ਚਿੱਕੜ ਵਾਲਾ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਧੁੰਦਲਾ। ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਦੁਨੀਆ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ।
孰能浊以止静之徐清： 孰,谁也。谁能如水之浊,止而静之,徐徐而自清□
ਕੌਣ ਚਿੱਕੜ ਨੂੰ ਸਥਿਰ ਰੱਖ ਕੇ ਰੋਕ ਸਕਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਮਿੱਟੀ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਸਾਫ਼ ਹੋ ਸਕੇ: ‘孰 (ਸ਼ੂ)’ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕੌਣ। ਕੌਣ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਚਿੱਕੜ ਵਾਲੇ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਸਥਿਰ ਰੱਖ ਕੇ ਸਾਫ਼ ਕਰਨਾ?
孰能安以久 动之徐生： 谁能安静以久，徐徐以长生也。 ਕੌਣ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਸਥਿਰ ਰਹਿਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ ਅਤੇ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਜੀਉਂਦੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਅੱਗੇ ਵਧ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਕੌਣ ਹੈ ਜੋ ਇੰਨਾ ਆਰਾਮ ਅਤੇ ਲੰਬੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜੀ ਸਕਦਾ ਹੈ?
保此道者不欲 盈 ： 保此长生之道者，不欲奢泰盈溢。 ਜੋ ਲੋਕ ਇਸ ਤਾਓ ਨੂੰ ਪਾਲਦੇ ਹਨ ਉਹ ਸੰਪੂਰਨ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ: ਉਹ ਜੋ ਤਾਓ ਦੀ ਲੰਮੀ ਉਮਰ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਫਾਲਤੂਤਾ ਅਤੇ ਅਤਿਅੰਤਤਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। 夫唯不盈,故能蔽不新成： 夫唯不盈满之人,能守弊不为新成,守弊者，匿光荣也。新成者，贵功名也。 ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਪੂਰੇ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ, ਉਹ ਅਸਪਸ਼ਟ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਬਦਲੇ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ: '守 弊 (ਸ਼ੌਬੀ) ਅਸਪਸ਼ਟ ਰਹੋ' ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਆਪਣੀ ਸ਼ਾਨ ਨੂੰ ਲੁਕਾਉਣਾ। ' 新成 (xincheng) ਨਵੀਂ ਸੰਪੂਰਨਤਾ' ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਵਡਿਆਈਆਂ ਅਤੇ ਨਾਵਾਂ 'ਤੇ ਮਹਾਨ ਮੁੱਲ ਪਾਉਣਾ। ਜਿਹੜੇ ਹੰਕਾਰ ਨਾਲ ਭਰੇ ਹੋਏ ਨਹੀਂ ਹਨ ਉਹ ਅਸਪਸ਼ਟ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮਹਿਮਾ ਅਤੇ ਨਾਮ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第十五章 (王弼)

古之善为士者,微妙玄通,深不可识。夫唯不可识,
故 强为之容 。 ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਸਮੇਂ ਤੋਂ, ਉਹ ਲੋਕ ਜੋ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਚੰਗੇ ਹਨ, ਸਵਰਗ ਨਾਲ ਸੰਚਾਰ ਦੁਆਰਾ ਇੱਕ ਸੂਖਮ ਰਹੱਸਮਈ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇੰਨੇ ਡੂੰਘੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਛਾਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਛਾਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਝਿਜਕਦੇ ਹੋਏ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾਵਾਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।
(ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ.)
豫兮若冬涉 川 : 冬之涉川,豫然若欲度,若不欲度,其情不可得见之貌也。（豫然：迟疑不决的样子。其情不可得见之貌：其实 情不可得而 见）.
ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਓ, ਜਿਵੇਂ ਉਹ ਸਰਦੀਆਂ ਦੇ ਮੌਸਮ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਨਦੀ ਪਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋਣ: ਇਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕੋਈ ਆਪਣਾ ਮਨ ਨਹੀਂ ਬਣਾ ਸਕਦਾ ਕਿ ਸਰਦੀਆਂ ਦੇ ਮੌਸਮ ਵਿੱਚ ਨਦੀ ਪਾਰ ਕਰਨੀ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਕਹਿਣ ਦਾ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਇਹ ਜਾਣਨਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੈ ਕਿ ਗਿਆਨਵਾਨਾਂ ਦੇ ਮਨ ਵਿੱਚ ਕੀ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ।犹兮若畏四 邻 : 四邻合攻中央之主,犹然不知所趣向也。德之人,其端兆不可覩,意趣不可见,亦犹此也。（端兆：微少的迹象,比喻小的的声色动作。意趣：内心世界。
ਚੌਕਸੀ ਨਾਲ ਓਹ, ਜਿਵੇਂ ਉਹ ਚਾਰੇ ਪਾਸਿਆਂ ਦੇ ਗੁਆਂਢੀਆਂ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਹੋਣ: ਇਹ ਇੱਕ ਮਾਲਕ ਵਾਂਗ ਹੈ ਜਿਸ ਉੱਤੇ ਉਸਦੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਹਰ ਪਾਸਿਓਂ ਹਮਲਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਪਰ ਉਸਦੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਉਸਨੂੰ ਹਰਾ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ ਕਿਉਂਕਿ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਕਿ ਮਾਲਕ ਕੀ ਸੋਚ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਸੁਪੀਰੀਅਰ ਟੀ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਵੀ ਇਹੀ ਹੈ: ਉਹ ਇੰਨੇ ਘੱਟ ਹਿੱਲਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕੋਈ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਤੋਂ ਜਾਣੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ; ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਦੁਨੀਆਂ ਇੰਨੀ ਡੂੰਘੀ ਹੈ ਕਿ ਕੋਈ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਅਗਲੀ ਚਾਲ ਦਾ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਨਹੀਂ ਲਗਾ ਸਕਦਾ।
俨兮其若容，涣兮若冰之将释,敦兮其若朴,旷兮其若谷，混兮其若浊：
荃”若浊：苡歯，皆言其容象不可得而形名也。 ਆਦਰਯੋਗ ਓ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਮਹਿਮਾਨ ਸਨ। ਅਰਾਮਦੇਹ ਓ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਬਰਫ਼ ਪਿਘਲਣ ਵਾਲੇ ਸਨ। ਇਮਾਨਦਾਰ ਓ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਬੇਕਾਰ ਲੱਕੜ ਵਾਂਗ ਸਧਾਰਨ ਸਨ. ਖੋਲੋ ਓਏ, ਜਿਵੇਂ ਉਹ ਵਾਦੀਆਂ ਹੋਣ। ਅਣਜਾਣ ਓਹ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਚਿੱਕੜ ਵਾਲੇ ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਧੁੰਦਲੇ ਸਨ: ਪੰਜਾਂ ਵਾਕਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹਰੇਕ ਵਿੱਚ 'ਜਿਵੇਂ ਕਿ' ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਉਂਕਿ ਗਿਆਨਵਾਨਾਂ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਦਾ ਸਿੱਧਾ ਵਰਣਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਇਸ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮਹਿਮਾਨਾਂ, ਬਰਫ਼, ਲੱਕੜ, ਘਾਟੀ ਅਤੇ ਚਿੱਕੜ ਵਾਲੇ ਪਾਣੀ ਦੇ ਰੂਪਕਾਂ ਦਾ ਸਹਾਰਾ ਲੈਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।
孰能浊以静之徐 清 ？孰能安以久动之徐生： 夫晦以理，物则得明,浊以静,物则得清,安以动,物则得生,此自然之道也。 孰能者,言其难 也,徐者□
ਕੌਣ ਚਿੱਕੜ ਨੂੰ ਸਥਿਰ ਰੱਖ ਕੇ ਰੋਕ ਸਕਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਮਿੱਟੀ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਸਾਫ਼ ਹੋ ਜਾਵੇ? ਕੌਣ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਸਥਿਰ ਰਹਿ ਕੇ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਜਿਉਂਦੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਅੱਗੇ ਵਧ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਅਣਜਾਣ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਤਰਕ ਦੁਆਰਾ ਖੋਜ ਕੀਤੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੋਵੇ, ਤਾਂ ਉਹ ਜਾਣੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਜਦੋਂ ਪਾਣੀ ਵਰਗੀਆਂ ਚਿੱਕੜ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਥਿਰ ਰਹਿਣਗੀਆਂ, ਤਾਂ ਉਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਜਦੋਂ ਆਰਾਮ ਵਿੱਚ ਪਈਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸੁੱਤੇ ਹੋਏ ਜਾਨਵਰ ਹਿੱਲਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦੇਣਗੇ, ਤਾਂ ਉਹ ਦੁਬਾਰਾ ਜੀਵਨ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨਗੇ। ਇਹ ਸਭ ਕੁਦਰਤੀ ਵਰਤਾਰਾ ਹਨ।

孰 能 (ਸ਼ੁਨੇਂਗ) (ਕੌਣ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੈ। 徐 (xu) (ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਾਵਧਾਨ।

保此道者不欲盈： 盈必溢也.

ਜੋ ਲੋਕ ਇਸ ਤਾਓ ਨੂੰ ਰੱਖਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ: ਜੋ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਡੁੱਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

夫唯不盈，故能蔽不新成： 蔽，覆盖也。 ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਪੂਰੇ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਇਸਲਈ, ਉਹ ਅਸਪਸ਼ਟ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਬਦਲੇ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ: ' 蔽 ਅਸਪਸ਼ਟ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਢੱਕਿਆ ਹੋਇਆ।

ਅਧਿਆਇ 16 (4-9. ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ।)

第十六章原文

至虛極，守靜篤。萬物並作,吾以觀其復。夫物芸芸,各復歸其根.歸根曰靜,靜曰復命。復命曰常,知常曰明。不知常,妄作凶。知常容,容乃公,公乃王,王乃天,天乃道,道乃久,沒身不殆

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

致 (zhì) ਪਹੁੰਚ 虛 (xū) ਖਾਲੀਪਣ; void 极 (jí) ਅਤਿਅੰਤ; ਅੰਤਮ, 守 (shǒu) ਰੱਖੋ;静 (ਜਿੰਗ) ਨੂੰ ਸਥਿਰ ਰੱਖੋ; ਸ਼ਾਂਤ 笃 (dǔ) ਸੰਪੂਰਨ . 万 (wàn) 10,000 物 (wù) ਚੀਜ਼ਾਂ 并 (bìng) ਜੁੜੋ; ਇਕੱਠੇ 作 (zuò) ਉੱਠਦਾ ਹੈ; ਐਕਟ; ਹੋਂਦ ਵਿੱਚ ਆਉਣਾ 吾 (wú) ਮੈਂ 以 (yǐ) ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ; ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ （ 可以 (kě yǐ)-ਇੱਥੇ 所以 (suǒ yǐ)-ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ） 观 (guān) 其 (qí) ਉਹਨਾਂ ਦੇ 复 (fù) ਵਾਪਸੀ ਦਾ ਨਿਰੀਖਣ ਕਰਦੇ ਹਨ; ਚੱਕਰ 夫 (fū) 物 (wù) ਸਭ ਕੁਝ; ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ 芸 (yún) 芸 (yún) ਵਧਣਾ ，各 (gè) ਹਰੇਕ 复 (fù) ਦੁਬਾਰਾ; ਵਾਪਸੀ 归 (guī) ਵਾਪਸੀ; ਆ 其 (qí) ਇਸਦਾ 根 (gēn) ਮੂਲ; ਸਰੋਤ . 归 (guī) ਵਾਪਸੀ 根 (gēn) ਰੂਟ 曰 (yuē) 靜 (ਜਿੰਗ) ਸ਼ਾਂਤ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਅਜੇ ਵੀ ，静 (jìng) ਸ਼ਾਂਤਤਾ 曰 (yuē) 复 (fù) ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ

ਦੁਬਾਰਾ; ਵਾਪਸੀ 命 (ਮਿੰਗ) ਜੀਵਨ; ਕਿਸਮਤ। ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲਾ; ਕਾਨੂੰਨ; ਸਦੀਵੀ 知 (zhī) ਸਮਝ;常 (cháng) ਸਥਿਰ 曰 (yuē) ਨੂੰ 明 (míng) ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਜਾਣੇ

ਗਿਆਨ 不 (bù) ਨਾ 知 (zhī) ਸਮਝੋ 常 (cháng) ਸਥਿਰ ，妄 (wàng) ਲਾਪਰਵਾਹੀ; ਬੇਸਮਝ 作 (zuò) 凶 (xiōng) ਲਿਆਓ

ਬਦਕਿਸਮਤੀ; ਨੁਕਸਾਨ; ਤਬਾਹੀ . 知 (zhī) ਸਮਝੋ 常 (cháng) ਸਥਿਰ 容 (róng) ਸਹਿਣਸ਼ੀਲਤਾ; ਸਮਰੱਥਾ ，容 (róng) ਸਹਿਣਸ਼ੀਲਤਾ 乃 (nǎi) ਫਿਰ; ਲੀਡ 公 (gōng) ਨੂੰ ਨਿਰਪੱਖ; ਜਸਟਿਸ ， 公 (gōng) ਨਿਆਂ 乃 (nǎi) 王 ਵੱਲ ਲੈਡ (wáng) ਪ੍ਰਭੂਤਾ; ਰਾਜਸ਼ਾਹੀ ，王 (wáng) ਪ੍ਰਭੂਤਾ 乃 (nǎi) 天 ਵੱਲ ਲੈਡ (ਤਿਆਨ) ਸਵਰਗ, 天 (ਤਿਆਨ) ਸਵਰਗ 乃 (nǎi) 道 (dào) ਤਾਓ, 道 ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (dào) ਤਾਓ 乃 (nǎi) 久 (jiǔ) ਸਦੀਵੀ ，没 (mò) ਸਮੁੱਚਾ ਹੈ; ਪੂਰਾ 身 (shēn) ਜੀਵਨ 不 (bù) ਨਾ 殆 (dài) ਖ਼ਤਰਾ; ਨੁਕਸਾਨ

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

致虛极，守靜笃：ਅਤਿਅੰਤ ਖਾਲੀਪਨ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚੋ ਅਤੇ ਬਿਲਕੁਲ ਸਥਿਰ ਰਹੋ। 万物并作：ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇਕੱਠੀਆਂ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। 吾以观其复：ਮੈਂ ਇਸ ਦੁਆਰਾ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵਾਪਸੀ ਨੂੰ ਵੇਖਦਾ ਹਾਂ। 夫 物 芸 芸 ， 各 复 归 其 根：ਸਭ ਕੁਝ ਵਧਦਾ-ਫੁੱਲਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਫਿਰ ਸਭ ਕੁਝ ਮੁੜ ਆਪਣੀ ਜੜ੍ਹ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

归根曰静，静曰覆命：ਜੜ੍ਹ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤਤਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਸਥਿਰਤਾ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਉਣਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

覆命曰常，知常曰明：ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸੀ ਨੂੰ ਅਚੱਲ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ ਗਿਆਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 不知常，妄作凶：ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਨੂੰ ਨਾ ਸਮਝਣਾ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਵਾਲੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਦੁਆਰਾ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਲਿਆਉਣਾ ਹੈ। 知常容：ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ ਸਹਿਣਸ਼ੀਲਤਾ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; 容乃公：ਸਹਿਣਸ਼ੀਲਤਾ ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ; 公乃王：ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਪ੍ਰਭੂਤਾ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ; 王乃天：ਪ੍ਰਭੂਤਾ ਸਵਰਗ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ; 天乃道：ਸਵਰਗ ਤਾਓ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ;
道乃久：ਤਾਓ ਸਦੀਵੀ ਹੈ;
没身不殆：ਸਾਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਖਤਰੇ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹੈ।
河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 16 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ:
ਹੋ 河 68 ਸ਼ਬਦ 字：至 reac h ；吾以观 其 thei r 复; 静 stillnes s 曰 calle d 覆命
ਵੈਂਗ 王 67 ਸ਼ਬਦ 字：致 reac h ； 吾以观 0 复; 是 谓 ਨੂੰ ਕਾਲ d 覆命 ਹੈ
ਇਹ 书 本 68 ਸ਼ਬਦਾਂ 字：至 reac h ；吾以观其 复；静曰 覆命（河 68 字 ： 至 ； 其 复 。 王 67 字 ： 致 ； 是 谓 覆 命 。 本书 6 字. ' 至 ' 与 ' 致 ' 通 .)

第十六章是很重要的一章，其中有“明”，就是能够体悟到一切都回归于虚静,再由虚静生出生物的生生不已的一个过程□

河上公以人的层次来在这个过程，落叶归根，又重新发芽生长，万物的生命都是循环的。王弼以道的层次解释,就是到了最微小的状态 下感悟的东西□

有人认为“ 至虚极，守静笃” 是静坐入道门的功夫，我们行道的"入门” 了,我们只要好好地在日常生活中去 行长生久视之道就是了□

经文中“万物并作”，我们可以在作是天人合一的说法。天人合一表现在两 个不同的层次上：在现象界的层次就是有形的天地万物合起来,互相互动,成为一个整体,就是合一了；深层的天人合一是万 物在无形的最基本的层次是一样的，比如人和老鼠的基因有 99% 以 上是 相 同的, 彔庸廷因 更 小 的 层 次 ， 甚 至 到 了“ 道 生 一 ”的“ 一 ”的层次,人和老鼠都是一样的,那就是天下万物合一的状态.

每一个人都有这种状态的经历,所以当我们通过行道的方法去回忆婴儿的状态，我们就明白天地万物为一,所以会自然地去爱天地万物，就不腻”正是行道的人向内求不向外求的科学根 据.
ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਦੇ ਸਮਾਨ ਟੈਕਸਟ ਹਨ। Ho ਦਾ ਇੱਕ ਵਾਧੂ ਸ਼ਬਦ 其 (qi)(ਇਸਦਾ) ਹੈ। ਹੋ 静 (ਸਥਿਰਤਾ) 曰 (ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ) 覆命 ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਵੈਂਗ 是 谓 (ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) 覆命 ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਅਧਿਆਇ ਸਾਨੂੰ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਨੇ ਲਿਖਣ ਲਈ ਆਪਣੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ। ਇਸ ਲਈ, ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਦੇ ਤਾਓ ਦੇ ਆਪਣੇ ਨਿੱਜੀ ਰਹੱਸਮਈ ਅਨੁਭਵ ਬਾਰੇ ਹੈ। ਇੱਥੇ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਨੂੰ ਇਹ ਅਹਿਸਾਸ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਤਾਓ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣਾ ਹੈ - ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ (ਸਵੈ-ਖੇਤੀ), ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ (ਇੱਕ ਨੇਤਾ ਬਣੋ) ਅਤੇ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ (ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਨੇਤਾ ਬਣੋ)।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

归 (guī) 根 (gēn) ਰੂ ਟੀ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ 第十六章 (河上公)

至虛极： 得道之人，捐情去欲，五藏清净，至于虛极。 ਅਤਿਅੰਤ ਖਾਲੀਪਨ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚੋ: ਗਿਆਨਵਾਨ ਵਿਅਕਤੀ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪੰਜਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ੁੱਧ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

守静笃： 守清静，行笃厚。（得道的人，心神意守清静，行为忠实敦厚。 ） ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ .ਚਿੱਤਰਤਾ ਦੇ ਨਾਲ ਅਭਿਆਸ ਰੱਖੋ: .

万物并作： 作，生也。万物并生也。 ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇਕੱਠੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ: ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇਕੱਠੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। 吾以观其复： 言吾以观万物，无不皆归其本也。人当重其也。 ਮੈਂ ਇੱਥੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵਾਪਸੀ ਦਾ ਨਿਰੀਖਣ ਕਰਦਾ ਹਾਂ: ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਇੱਥੇ ਇਹ ਦੇਖ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਕਿ, ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਅਪਵਾਦ ਦੇ, ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜੜ੍ਹ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਕਰੋ। ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਜੜ੍ਹ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

夫物芸芸： 芸芸者，花叶茂盛之貌。 ਹਰ ਚੀਜ਼ ਵਧਦੀ-ਫੁੱਲਦੀ ਹੈ: 'ਫੁੱਲਣਾ' ਫੁੱਲਾਂ ਅਤੇ ਪੱਤਿਆਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਢੰਗ ਨਾਲ ਵਧਦੇ ਹਨ।

各复归其根： 言万物无不枯落，各复反其根而更生也。 ਹਰ ਚੀਜ਼ ਦੁਬਾਰਾ ਆਪਣੀ ਜੜ੍ਹ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ: ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸੁੱਕ ਜਾਣੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੁੜ ਮੁੜ ਕੇ ਮੁੜ ਜਾਣਗੀਆਂ। 归根曰静： 静谓根也。根安静柔弱，谦卑处下，故不复死也。 ਜੜ੍ਹ ਵੱਲ ਪਰਤਣ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤਤਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਸਥਿਰਤਾ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਜੜ੍ਹ। ਇੱਕ ਰੁੱਖ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਅਰਾਮ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਸ਼ਾਂਤ, ਲਚਕੀਲਾ, ਨਿਮਰ, ਅਤੇ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਨਹੀਂ ਮਰੇਗਾ.

静曰覆命： 言安静者，是谓复还性命，便不死也。 ਸਥਿਰਤਾ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਉਣਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਜੋ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਮਰਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਦੁਬਾਰਾ ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। 覆命曰常： 覆命使不死，乃道之所常行也。

ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਨੂੰ ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲਾ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਮਰਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਜੀਵਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਤਾਓ ਦਾ ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲਾ ਨਿਯਮ ਹੈ।

知常曰明： 能知道之所常行者，则为明也。 ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ ਗਿਆਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਉਹ ਜੋ ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲੇ ਤਾਓ ਨਿਯਮ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਉਹ ਇੱਕ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੈ। 不知常，妄作，凶： 不知道之所常行，妄作巧诈，则失神

明，故凶也。 ਨੂੰ ਨਾ ਸਮਝਣਾ, ਜੇਕਰ ਅਣ-ਬਦਲਣ ਵਾਲੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਗਲਤ ਕਾਰਵਾਈ ਦੁਆਰਾ ਮੁੜ-ਬਦਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਦੇ ਨਾਲ, ਕੋਈ ਚਲਾਕੀ ਨਾਲ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰੇਗਾ। ਉਹ ਆਪਣੀ ਰੂਹਾਨੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਗੁਆ ਦੇਵੇਗਾ ਅਤੇ ਇਹ ਇੱਕ ਬੁਰਾ ਸ਼ਗਨ ਹੈ। 知常容： 能知道之所常行，则除情欲，无所不包容也。 ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ ਸਹਿਣਸ਼ੀਲਤਾ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਇੱਕ ਅਟੱਲ ਨਿਯਮ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋਣਾ ਤਾਓ ਦੇ ਇੱਕ ਨਿੱਜੀ ਨਿਯਮ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

容乃公： 无所不包容，则公正无私，众邪莫当。 ਸਹਿਣਸ਼ੀਲਤਾ ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ: ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਣ ਦੇ ਯੋਗ, ਵਿਅਕਤੀ ਇੱਕ ਨਿਰਪੱਖ, ਨਿਰਸੁਆਰਥ ਵਿਅਕਤੀ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਬੁਰਾਈਆਂ ਉਸ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀਆਂ। 公乃王： 公正无私，则可以为天下王。 治身正则形一而静,神明千万,共凑已躬也。（躬：身体.”

ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਪ੍ਰਭੂਤਾ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਨਿਰਪੱਖ ਅਤੇ ਨਿਰਸੁਆਰਥ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਸੰਸਾਰ ਦਾ ਮਾਲਕ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰਨ ਵੇਲੇ, ਉਸਦਾ ਸਰੀਰ, ਮਨ ਅਤੇ ਆਤਮਾ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਣਗੇ। ਸਾਰੀਆਂ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਉਸ ਕੋਲ ਆਉਣਗੀਆਂ। ਪ੍ਰਭੂਤਾ ਸਵਰਗ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ: ਪ੍ਰਭੂ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ, ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਤੇ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਸ਼ਕਤੀ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਵਰਗ ਨਾਲ ਸੰਚਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

天乃道： 德与天通，则与道合同也。 ਸਵਰਗ ਤਾਓ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਉਸਦਾ Te ਸਵਰਗ ਨਾਲ ਸੰਚਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

道乃久： 与道合同，乃能长久。 ਤਾਓ ਸਦੀਵੀ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਉਹ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਜੀ ਸਕਦਾ ਹੈ। 没身不殆: 能公能王,通天合道,四者纯备,道德弘远,无殃无咎,乃与天地俱没，不危殆也。（四者：能公、能王、通天、合道。 ਉਹ ਪੂਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਖਤਰੇ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਉਹ ਨਿਰਪੱਖ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਚਾਰ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਪ੍ਰਮੁੱਖ, ਸੰਵਾਦ ਅਤੇ ਸੰਵਾਦ ਵਾਲਾ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ਤਾਓ ਨੇ ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ। ਉਸਦਾ ਤਾਓ ਅਤੇ ਤੇ ਡੂੰਘੇ ਹਨ, ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਖ਼ਤਰੇ ਜਾਂ ਨੁਕਸ ਦੇ, ਅਤੇ ਉਹ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੇ ਨਾਲ ਸਦਾ ਲਈ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੁਬਾਰਾ ਕਦੇ ਵੀ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第十六章 (王弼)

致虚极，守静笃： 言致虚，物之极笃，守静，物之真正也。 ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਖਾਲੀਪਣ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚੋ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਸਥਿਰ ਰਹੋ: 'ਇਸਦੀ ਸੰਭਾਵਤ ਅੰਤ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ' ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟੀ ਸਥਿਤੀ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚੋ। ਰਾਜ). 'ਸ਼ਾਂਤੀ ਰੱਖੋ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਪਦਾਰਥ ਦੀ ਅਸਲ ਪਛਾਣ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ। 万物并作： 动作生长.

ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇਕੱਠੀਆਂ ਉੱਠਦੀਆਂ ਹਨ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵਧਣ ਲਈ ਹਿੱਲਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।

吾以观复： 以虚静观其反复。 凡有起于虚,动起于静,故万物虽并动作，卒复归于虚静，是物之极笃也。 ਮੈਂ ਇੱਥੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਾਪਸੀ ਦਾ ਨਿਰੀਖਣ ਕਰਦਾ ਹਾਂ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਖਾਲੀਪਣ ਅਤੇ ਚੁੱਪ ਦੀ ਸਥਿਤੀ 'ਤੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕੋਈ ਵੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਵੱਲ ਮੁੜਦੇ ਦੇਖ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਖਾਲੀਪਣ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਹੋਏ ਹਨ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਗਤੀਵਾਂ ਚੁੱਪ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਭਾਵੇਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇੱਕੋ ਸਮੇਂ ਚੱਲ ਰਹੀਆਂ ਹਨ, ਉਹ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਖਾਲੀਪਣ ਅਤੇ ਚੁੱਪ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਣਗੀਆਂ. ਖਾਲੀ ਅਤੇ ਸਥਿਰ ਹੋਣਾ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟੀ, ਸਰਵੋਤਮ ਅਵਸਥਾ ਹੈ। 夫物芸芸，各复归其根： 各反其所始也。 ਹਰ ਚੀਜ਼ ਵਧਦੀ-ਫੁੱਲਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਫਿਰ ਸਭ ਕੁਝ ਮੁੜ ਆਪਣੀ ਜੜ੍ਹ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਹਰ ਚੀਜ਼ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਜਿੱਥੋਂ ਇਹ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

归根曰静,是谓覆命。覆命曰常： 归根则静,故曰静。 静则覆命,故曰覆命也。覆命则得性命之常，故曰常也。 ਜੜ੍ਹ ਵੱਲ ਪਰਤਣ ਨੂੰ ਚੁੱਪ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਸਥਿਰਤਾ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਉਣਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੀਵਨ ਵੱਲ ਪਰਤਣਾ ਨੂੰ ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲਾ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਜੜ੍ਹ ਵੱਲ ਮੁੜਨਾ, ਇਹ ਸਥਿਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 'ਸ਼ਾਂਤਤਾ' ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸ਼ਾਂਤਤਾ ਫਿਰ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਇਸਨੂੰ 'ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸੀ' ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜੀਵਨ ਵੱਲ ਮੁੜਨਾ ਜੀਵਨ ਦਾ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ‘ਅਨ-ਬਦਲਣ ਵਾਲਾ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ’ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 知常曰明。不知常，妄作凶：常之为物，不偏不彰,无皦昧之状,温凉之象,故曰知常曰明也。唯此复乃能包通万物,无所不容。失此以往,则　邪入乎分,则物离其分,故曰不知常,则妄作凶也。（物离其分：物离其真））

ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ ਗਿਆਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਨੂੰ ਨਾ ਸਮਝਣਾ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਵਾਲੇ ਕੰਮਾਂ ਦੁਆਰਾ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਲਿਆਉਣਾ ਹੈ: 'ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲਾ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ' ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ 'ਤੇ ਬਰਾਬਰ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਪੱਖਪਾਤੀ ਜਾਂ ਦਿਖਾਵਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਨਾ ਚਮਕਦਾਰ ਹੈ ਨਾ ਹਨੇਰਾ, ਨਾ ਗਰਮ ਹੈ ਨਾ ਠੰਡਾ। ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲੇ ਕਾਨੂੰਨ ਨੂੰ ਜਾਣ ਕੇ, ਵਿਅਕਤੀ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਕਾਨੂੰਨ ਨਾਲ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਵਾਰਥੀ ਲਾਭ ਲਈ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਅਨੁਕੂਲ ਬਣਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਇਸ ਵਿਸ਼ਵਵਿਆਪੀ ਨਿਯਮ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦਾ, ਤਾਂ ਉਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਾਲ ਵਿਤਕਰਾ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਕੰਮ ਕਰੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ, ਕਾਨੂੰਨ ਨੂੰ ਨਾ ਜਾਣ ਕੇ, ਵਿਅਕਤੀ ਦੁਨੀਆ 'ਤੇ ਆਫ਼ਤਾਂ ਲਿਆਵੇਗਾ।

知常容: 无所不包通也.

ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ ਸਹਿਣਸ਼ੀਲਤਾ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਕੁਝ ਵੀ ਗਲੇ ਅਤੇ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। 容乃公： 无所不包通，则乃至于荡然公平也。 ਸਹਿਣਸ਼ੀਲਤਾ ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ: ਕਿਸੇ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਗਲੇ ਨਹੀਂ ਲਗਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਅੰਦਰ ਦਾਖਲ ਹੋਣਾ ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

公乃王： 荡然公平，则乃至于无所不周普也。 ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਪ੍ਰਭੂਤਾ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ: ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਕਵਰੇਜ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। 王乃天： 无所不周普，则乃

至于同乎天也。 ਪ੍ਰਭੂਤਾ ਸਵਰਗ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ: ਯੂਨੀਵਰਸਲ ਕਵਰੇਜ ਸਵਰਗ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋਣ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

天乃道： 与天合德,体道大通,则乃至于穷极虚无也。 (与天合德，体验到与道通，就可以达到极虚无的道了。) ਸਵਰਗ ਤਾਓ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਸਵਰਗ ਦੇ ਟੇ ਨਾਲ ਮੇਲ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤਾਓ ਨਾਲ ਸੰਚਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਵਿਅਕਤੀ ਅਤਿਅੰਤ ਖਾਲੀਪਣ ਅਤੇ ਤਾਓ ਦੀ ਸ਼ਾਂਤਤਾ ਦੀ ਸਥਿਤੀ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ ਹੈ।

道乃久： 穷极虚无，得道之常，则乃至于不有极也。 ਤਾਓ ਸਦੀਵੀ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਅਤਿਅੰਤ ਖਾਲੀਪਣ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤਤਾ ਦੀ ਸਥਿਤੀ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਸਾਡੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਅਥਾਹ ਅਵਸਥਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਸੀਮਾ.

没身不殆： 无之为物,水火不能害,金石不能残。用之于心,则虎兕无所投其爪角,兵戈无所容其锋刃,何危殆之有乎。（无用之于心：指心无思无虑，无欲无求，所以没有危殆。语见第五十章。) ਸਾਰਾ ਜੀਵਨ ਖ਼ਤਰੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਪਦਾਰਥ ਆਪਣੀ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟੀ, ਅਦਿੱਖ ਵੂ ਅਵਸਥਾ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਪਾਣੀ ਅਤੇ ਅੱਗ ਇਸਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾ ਸਕਦੇ, ਸੋਨਾ ਅਤੇ ਪੱਥਰ ਇਸਨੂੰ ਤਬਾਹ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ। ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਅਦਿੱਖ ਵੂ ਅਵਸਥਾ ਵਿੱਚ (ਇੱਛਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ) ਵਰਤ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਬਾਘ ਅਤੇ ਗੈਂਡੇ ਆਪਣੇ ਪੰਜੇ ਅਤੇ ਸਿੰਗਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਧੱਕ ਸਕਦੇ, ਚਾਕੂ ਅਤੇ ਤਲਵਾਰਾਂ ਆਪਣੇ ਬਲੇਡਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਉਤਾਰ ਸਕਦੀਆਂ (ਅਧਿਆਇ 50 ਅਤੇ ਅਧਿਆਇ 55 ਵੇਖੋ)। ਫਿਰ ਕਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਉਸਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ?

ਅਧਿਆਇ 17 (3-9. ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ)

ਵੂਵੇਈ।)

第十七章原文

太上，下知有之。其次親而譽之。其次畏之。其次侮之。信不足焉,有不信焉。猶兮其貴言,功成事遂,百姓皆謂我自然.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

太 (tài) ਵਧੀਆ; superior 上 (shàng) upper; ਸ਼ਾਸਕ 下 (xià) ਨੀਵਾਂ; ਲੋਕ;
ਹੇਠਾਂ 知 (zhī) ਪਤਾ 有 (yǒu) ਮੌਜੂਦ ਹੈ; ਕੋਲ; ਮੌਜੂਦਗੀ 之 (zhī) ਉਸਨੂੰ .其 (qí) ਹੋਰ;次 (cì) ਘੱਟ 亲 (qīn) ਬੰਦ; ਪਿਆਰ 而 (ér) ਅਤੇ 誉 (yù)
ਉਸਤਤ 之 (zhī) ਉਸ ਨੂੰ .其 (qí) ਹੋਰ;次 (cì) ਘੱਟ; ਅਗਲਾ 畏 (wèi) ਡਰ;
ਡਰ 之 (zhī) ਉਸਨੂੰ .其 (qí) ਹੋਰ 次 (cì) ਘੱਟ; ਅਗਲਾ 侮 (wǔ) ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ;
ਨਫ਼ਰਤ; ਧੱਕੇਸ਼ਾਹੀ 之 (zhī) ਉਸਨੂੰ . 信 (xìn) ਭਰੋਸਾ 不 (bù) ਨਹੀਂ 足 (zú)
ਕਾਫ਼ੀ 焉 (ਯਾਨ) ਅਸਲ ਵਿੱਚ ，有 (yǒu) ਕੋਲ ਹੈ; ਮੌਜੂਦ ਹੈ 不 (b ú) no 信 (xìn)
ਭਰੋਸਾ 焉 (ਯਾਨ) ਸੱਚਮੁੱਚ . 犹 (yóu) ਸਾਵਧਾਨ; ਸਾਵਧਾਨ 兮 (xī) ਓਹ; ਸੱਚਮੁੱਚ
其 (qí) ਉਸਦਾ 贵 (guì) ਮੁੱਲ; treasure 言 (yán) ਸ਼ਬਦ ，功 (gōng) ਟਾਸਕ; ਮਿਸ਼ਨ
成 (ਚੇਂਗ) ਨੇ 事 (ਸ਼ੀ) ਮਾਮਲੇ ਪੂਰੇ ਕੀਤੇ; ਕੰਮ 遂 (suì) ਸਮਾਪਤ; ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ 百 (bǎi) 100 姓 (xìng) ਉਪਨਾਮ 皆 (jiē) ਸਾਰੇ 谓 (wèi) ਸੰਬੰਧ;
ਕਹੋ 我 (wǒ) ਮੈਂ 自 (zì) ਸਵੈ 然 (rán) ਸਹੀ; ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ.

ਵਾਕ ਦਰ ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ:

太上，下知有之：ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਲੋਕ ਸਿਰਫ ਇਹ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਮੌਜੂਦ ਹੈ

其次亲而誉之：ਅਗਲਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਲੋਕ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। 其次畏之：ਅਗਲਾ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਲੋਕ ਡਰਦੇ ਹਨ। 其次侮之：ਸਭ ਤੋਂ ਭੈੜਾ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਲੋਕ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। 信不足焉，有不信焉：ਲੋੜੀਂਦਾ ਭਰੋਸਾ ਨਾ ਹੋਣ ਨਾਲ ਕੋਈ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

犹兮其贵言：ਸਾਵਧਾਨ ਓਹ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। 功成事遂：ਜਦੋਂ ਕੰਮ ਪੂਰੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੰਮ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, 百姓皆谓我自然：ਲੋਕ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, "ਅਸੀਂ ਇਹ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੀਤਾ ਹੈ।"

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 17 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 44 ਸ਼ਬਦ 字：犹 ਸਾਵਧਾਨ 兮兮其贵言

ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 44words 字：犹 兮其贵言 ਸਾਵਧਾਨ

有学者删改原文 “下知有之” 为 “不知有之”□ 2. 犹 字出现在第十五章：犹兮如畏四邻。 说话小心好像邻居在偷听。 ਟਿੱਪਣੀਆਂ: Ho ਅਤੇ Wang ਦੇ ਪਾਠ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਹੀ ਸ਼ਬਦ ਵੱਖਰਾ ਹੈ: Ho ਵਰਤਦਾ ਹੈ 犹 (you),

(ਸਾਵਧਾਨ) (ਸਾਵਧਾਨ) ਜਦੋਂ ਕਿ ਹੋ।

ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ ਵਾਕ ਨੂੰ “下 知 有之 ਜਾਣਨਾ” ਤੋਂ ਬਦਲਦੇ ਹਨ
"ਇੱਕ ਸ਼ਾਸਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ" ਤੋਂ "不知有之 ਇਹ ਨਾ ਜਾਣਨਾ ਕਿ ਇੱਕ ਸ਼ਾਸਕ ਹੈ"। ਲੋਕ (ਪ੍ਰਾਚੀਨ) ਕਿਵੇਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣ ਸਕਦੇ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਉੱਪਰ ਇੱਕ ਸਮਰਾਟ ਹੈ? ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਵਿਆਖਿਆ ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ ਹੋਣ ਲਈ ਟੈਕਸਟ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਬਦਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।
ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
淳 (chún) 风 (fēng) ਸਧਾਰਨ ਵਾ y 第十七章 (河上公)
太上，下知有 之 ： 太上，谓太古无名号之君也。 下知有之者,下知上有君而不臣事□
ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਲੋਕ ਸਿਰਫ਼ ਇਹ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਮੌਜੂਦ ਹੈ: "ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸ਼ਾਸਕ" ਉਹਨਾਂ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਸ਼ਾਸਕਾਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਕੋਈ ਉਪਾਧੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। "ਲੋਕ ਸਿਰਫ਼ ਇਹ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਮੌਜੂਦ ਹੈ" ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਸਿਰਫ਼ ਇਹ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇੱਕ ਰਾਜਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਕਿ ਉਹ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਰਾਜਾ ਸਰਲ ਅਤੇ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੈ।
其次亲而誉 之 ： 其德可见，恩惠可称，故亲爱而誉之。 ਅਗਲਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਲੋਕ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰਦੇ ਹਨ: ਇਸ ਕਿਸਮ ਦੇ ਨੇਤਾ ਦੇ ਨੇਕ ਟੀ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਕੰਮ ਸ਼ਲਾਘਾਯੋਗ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਲੋਕ ਉਸਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਸਦੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰਦੇ ਹਨ. 其次畏 之 : 设刑法以治也.
ਅਗਲਾ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਲੋਕ ਡਰਦੇ ਹਨ: ਇਹ ਸ਼ਾਸਕ ਡਰ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਨ ਲਈ ਸਖ਼ਤ ਕਾਨੂੰਨ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ।
其次侮 之 : 禁多令烦，不可归诚，故欺侮之。 ਸਭ ਤੋਂ ਭੈੜਾ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸ ਨੂੰ ਲੋਕ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ: ਇਹ ਸ਼ਾਸਕ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਲਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਹੁਕਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਲੋਕ ਸੰਭਵ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ, ਉਹ ਸ਼ਾਸਕ ਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ. 信不足焉，有不信 焉 : 君信不足于下，下则应之以不信，而欺其君也。 ਲੋੜੀਂਦਾ ਭਰੋਸਾ ਨਾ ਹੋਣ 'ਤੇ ਲੋਕ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਾਲ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ ਹਨ: ਲੋਕ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਾਲ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਲੋਕ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਾਲ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਲੋਕ ਹਾਕਮ ਨਾਲ ਨਫ਼ਰਤ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਆਉਣਗੇ।
犹兮其 贵言： 说太古之君，举事犹犹贵重于言，恐离道失自然。
ਸਾਵਧਾਨ ਓ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਇਹ ਉਸ ਦੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਤਮ ਨਿਯਮ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ। ਉਹ ਡਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਤਾਓ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਅਸਲੀ ਸੁਭਾਅ ਗੁਆ ਦੇਵੇਗਾ।
功成事遂: 谓天下太平也.
ਜਦੋਂ ਕੰਮ ਪੂਰੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੰਮ ਪੂਰੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੈ।
百姓皆 谓我自 然 ： 百姓不知君上之德淳厚，反以为己自当然也。 ਲੋਕ

ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, "ਅਸੀਂ ਇਹ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੀਤਾ ਹੈ": ਲੋਕ ਇਹ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਕਿ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਕੰਮ ਵੀਰ ਨੇ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਉਹ ਸੋਚਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ.

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第十七章 (王弼)

太上,下知有 之：太上,谓大人也。大人在上,故曰太上。大人在上,居无为之事,行不言之教,万物作焉而不为始,故下知有之而已□ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਲੋਕ ਸਿਰਫ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਮੌਜੂਦ ਹੈ: "ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸ਼ਾਸਕ" ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਸ਼ਾਸਕ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਮਹਾਨ ਆਦਮੀ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਉਦਾਹਰਣ ਦੇ ਕੇ ਸਿਖਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਦਖਲ ਦੇ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਰਹਿਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਉਸ ਦੀ ਹੋਂਦ ਬਾਰੇ ਲੋਕ ਹੀ ਜਾਣਦੇ ਹਨ।

其次亲而誉之： 不能以无为居事,不言为教,立善行施,使下得亲而誉 之也□

ਅਗਲਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਲੋਕ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰਦੇ ਹਨ: ਇਹ ਸ਼ਾਸਕ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਵੂਈ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਸਿੱਖਿਆ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦਾ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਉਹ ਚੰਗੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਦਭਾਵਨਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਲੋਕ ਉਸਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

其次畏 之：不能复以恩仁令物，而赖威权也。 ਅਗਲਾ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਲੋਕ ਡਰਦੇ ਹਨ: ਇਸ ਸ਼ਾਸਕ ਕੋਲ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਲਈ ਹਮਦਰਦੀ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ, ਉਹ ਅਧਿਕਾਰਤ ਸ਼ਕਤੀ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।

其次侮 之：不能以正齐民,而以智治国,下知避之,其令不从,故曰侮 之也□ ਸਭ ਤੋਂ ਭੈੜਾ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਲੋਕ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ: ਇਹ ਸ਼ਾਸਕ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਲਈ ਸ਼ਕਤੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਰਾਜ ਕਰਨ ਲਈ ਬੁੱਧੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਲੋਕ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਅਜਿਹੇ ਸ਼ਾਸਕ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਬਚਣਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ "ਲੋਕ ਉਸਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ"।

信不足焉,有不信 焉：言从上也。夫御体失性，则疾病生；辅物失 真，则疵衅作。信不足焉,则有不信,此自然之道也。已处不足,非智之所济也。（御：治。 御体失性：用不适合身体自然发展的方法来调理身体。疵衅：有毛病；污点。所济：能够帮助的。） ਕਾਫ਼ੀ ਭਰੋਸਾ ਨਾ ਹੋਣ 'ਤੇ ਕੋਈ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਰਹੇਗਾ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕ ਸ਼ਾਸਕ ਦੇ ਵਿਵਹਾਰ ਦੀ ਨਕਲ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਸਰੀਰ ਆਪਣਾ ਕੁਦਰਤੀ ਸੰਤੁਲਨ ਗੁਆ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਬਿਮਾਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ; ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਸਹਾਇਤਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਤਾਂ ਅਸ਼ਾਂਤੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਸ ਲਈ, ਬਿਨਾਂ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦੇ ਕਾਫ਼ੀ ਭਰੋਸਾ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਹ ਕੁਦਰਤੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕਾਫ਼ੀ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਠੀਕ ਕਰਨ ਲਈ ਬੁੱਧੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ ਅਸੰਭਵ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

悠（犹）兮其 贵言，功成事遂，百姓皆谓我自然：自然,其端兆不可得

而见也，其意趣不可得而睹也。无物可以易其言,言必有应,故曰悠兮其贵言也。 居无为之事,行不言之教,不以形立物,故功成事遂,而百姓不知其所以然也。（悠：闲暇貌，无所作为的意思。）ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਓ (ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ: ਸਾਵਧਾਨ), ਇਹ ਆਪਣੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕੰਮ ਪੂਰੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੰਮ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਲੋਕ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, "ਅਸੀਂ ਇਹ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੀਤਾ ਹੈ": ਤੁਸੀਂ ਕੁਦਰਤ ਵਿੱਚ ਕੀ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਇਸਦਾ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਨਹੀਂ ਲਗਾ ਸਕਦੇ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਤੁਸੀਂ ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਨੀਅਤ ਦਾ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲਗਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਬਦਲ ਸਕਦਾ। ਇਹ ਆਪਣੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਵਚਨ ਰੱਖਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ, "ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਇਹ ਇਸਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦਾ ਹੈ." ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸ਼ਾਸਕ ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਵੂਵੇਈ ਵਾਂਗ ਕੰਮ ਕਰਕੇ, ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇ ਕੇ ਅਤੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਨਿਰਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਮਾਪਦੰਡ ਸਥਾਪਤ ਨਾ ਕਰਕੇ। ਇਸ ਲਈ, ਜਦੋਂ ਕੰਮ ਅਤੇ ਕੰਮ ਪੂਰੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਹੁੰਦਾ ਕਿ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਿਉਂ ਵਾਪਰੀਆਂ ਹਨ।

ਅਧਿਆਇ 18 (7-6. ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦਿਓ, ਜਗੀਰੂ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਨਹੀਂ।)

第十八章原文

大道廢,有仁義。 智慧出,有大偽。六親不和,有孝慈。國家昏亂, 有忠臣□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

大 (dà) ਮਹਾਨ 道 (dào) ਤਾਓ 废 (fèi) ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ 有 (yǒu) ਯੋ, ਹੈ 仁 (rén) ਉਦਾਰਤਾ 义 (yì) ਧਾਰਮਿਕਤਾ 智慧 (zhì huì) ਚਤੁਰਾਈ 出 (chū) ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀ ਹੈ; out 有 (yǒu) yo, has 大 (dà) ਮਹਾਨ, ਵੱਡਾ 伪 (wěi) ਪਾਖੰਡ 六 (liù) ਛੇ 亲 (qīn) ਰਿਸ਼ਤੇ 不 (bù) ਨਹੀਂ 和 (hé) ਹੋ, ਇਕਸੁਰ ，有 (yǒu) ਹੈ; ਦਿਸਦਾ ਹੈ 孝 (xiào) ਪਵਿੱਤਰਤਾ 慈 (cí) ਪਿਆਰ; ਦਿਆਲਤਾ 国 (guó) ਦੇਸ਼ 家 (jiā) ਪਰਿਵਾਰ 昏 (hūn) ਅਰਾਜਕ 乱 (luàn) ਅਸ਼ਾਂਤੀ 有 (yǒu) ਪ੍ਰਗਟ 忠 (zhōng) ਵਫ਼ਾਦਾਰ 臣 (chén) ਮੰਤਰੀ

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

大道 废 ，有仁 义 : ਜਦੋਂ ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਦਾਰਤਾ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

智慧出，有大伪 : ਜਦੋਂ ਚਤੁਰਾਈ ਵਰਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਵੱਡਾ ਪਾਖੰਡ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। 六 亲 不 和 ， 有 孝 慈 : ਜਦੋਂ ਛੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਰਿਸ਼ਤੇ ਇਕਸੁਰਤਾ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਸੰਪੰਨ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਅਤੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਦੇ ਪਿਆਰ ਦੇ ਨਿਯਮ ਲਾਗੂ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। 国 家 昏 乱 ， 有 忠 臣 : ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਦੇਸ਼ ਮੁਸੀਬਤ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਵਫ਼ਾਦਾਰ ਮੰਤਰੀ ਉਭਰਦੇ ਹਨ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 18 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 26 ਸ਼ਬਦ 字 ;ਵੈਂਗ 王 26 ਸ਼ਬਦ 字 ; ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 26 ਸ਼ਬਦ 字 ਹੈ।

第十八章文字少，意思深而生动 .王引庄子大宗师 的寓言加以注解, 十分贴切□

ਟਿੱਪਣੀ: ਅਧਿਆਇ 18 ਵਿੱਚ ਛੱਬੀ ਸ਼ਬਦ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਤੀਜਾ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟਾ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ। ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਸੰਸਕਰਣ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ।

ਵਾਂਗ ਇਸ ਅਧਿਆਇ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਦੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਹੇਠਾਂ ਉਸਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਵੇਖੋ)।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

俗 (sú) 薄 (báo) ਕਸਟਮ ਨਾਕਾਫ਼ੀ ਹੈ t 第十八章 (河上公)

大道废，有仁义： 大道之时,家有孝子,国有忠信,仁义不见也。大道废不用，恶逆生，乃有仁义可传道。 ਜਦੋਂ ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ: ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਨੇਕੀ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਦੇ ਹਉਮੈਵਾਦੀ ਕੰਮਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਰਾਜ ਕਰਨ ਲਈ ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਦਾਲਤ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋਣਗੇ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕਰਨਗੇ।

ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਤਾਂ ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ ਹੋਵੇਗੀ;
ਹਾਕਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਕਰਨ ਲਈ ਦਿਆਲਤਾ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰੇਗਾ।
智慧出,有大 伪： 智慧之君,贱德而贵言,贱质而贵文,下则应之以为大伪寺.
ਜਦੋਂ ਚਤੁਰਾਈ ਵਰਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਵੱਡਾ ਪਖੰਡ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਕਾਰਵਾਈ ਅਤੇ ਸਾਦਗੀ ਦੀ ਬਜਾਏ ਫੁੱਲਦਾਰ ਸ਼ਬਦਾਂ ਅਤੇ ਚਲਾਕੀਆਂ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਪਖੰਡੀ ਬਣ ਜਾਣਗੇ।
六 亲不和，有孝慈： 六亲绝，亲戚不和，乃有孝慈相牧养也。 ਜਦੋਂ ਛੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਰਿਸ਼ਤੇ ਇਕਸੁਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੇ ਪਾਲਣ-ਪੋਸ਼ਣ ਦੇ ਨਿਯਮ ਹੁੰਦੇ ਹਨ: ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦਾ ਪਿਆਰ ਅਤੇ ਪਾਲਣ-ਪੋਸਣ ਦੋਸਤਾਂ ਅਤੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਝਗੜਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਅਤੇ ਰਹਿਮ ਦੇ ਨਿਯਮ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। 国家昏乱，有忠臣： 政令不行,上下相怨,邪辟争权,乃有忠臣匡救其君也。 此言天下太平不知仁,人尽无欲不知廉,各洁己不知贞。大道之世，仁义没，孝慈灭，犹日中盛时，众星失光。 ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਦੇਸ਼ ਅੰਦਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਮੁਸੀਬਤ, ਵਫ਼ਾਦਾਰ ਮੰਤਰੀ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੇ ਹਨ: ਇੱਕ ਅਰਾਜਕ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ, ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ; ਮਾਲਕ ਅਤੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਆਪਣੀਆਂ ਅਸਫਲਤਾਵਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਉਂਦੇ ਹਨ; ਚਾਲਬਾਜ਼ ਅਤੇ ਸਵਾਰਥੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਸੱਤਾ ਲਈ ਲੜ ਰਹੇ ਹਨ। ਸ਼ਾਸਕ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਵਫ਼ਾਦਾਰ ਮੰਤਰੀ ਹੋਣਗੇ।

ਜਦੋਂ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦਿਆਲੂ ਅਤੇ ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਸੂਰਜ ਹੈ; ਦਿਆਲਤਾ, ਧਾਰਮਿਕਤਾ, ਪੁੱਤਰ-ਭਗਤੀ, ਮਾਪਿਆਂ ਦੀ ਦਿਆਲਤਾ ਦੇ ਨਿਯਮ ਤਾਰਿਆਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਸੂਰਜ ਚੜ੍ਹਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤਾਰਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第十八章 (王弼)
大道废，有仁义： 失无为之事,更以施慧立善,（失）道进物也。的方法，变成了施行智慧，树立善恶来判断人的好坏的方法,这就是以有形的东西代替了无形的道。 ਜਦੋਂ ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਦਾਰਤਾ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ: ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਦਾ ਨਿਰਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਨਿਯਮ ਲਗਾਉਣੇ ਪੈਂਦੇ ਹਨ। 智慧出，有大 伪： 行 术用明,以察奸伪。 趣睹形 见,物知避之。 故智慧夺，伪则。
ਜਦੋਂ ਚਲਾਕੀ ਵਰਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਵੱਡਾ ਪਖੰਡ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਜੇਕਰ ਹਾਕਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਫਸਾਉਣ ਲਈ ਚਲਾਕ ਚਾਲਾਂ ਵਰਤਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ। ਇਰਾਦਾ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਅਤੇ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਲੋਕ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਜਾਲਾਂ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ "ਸਿਆਣਪ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਵੱਡਾ ਪਖੰਡ ਉਸਦੇ ਬਾਅਦ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।"六 亲不和,有孝慈；国家昏乱,有忠臣： 甚美之名,生于大恶,所谓美恶同门。六亲，父子兄弟夫妇也。若六亲自和,国家自治,则孝慈忠臣不 知其所在矣。鱼相忘于江湖之道,则相濡之德生也。（如果鱼能够自由地生活在江

湖里，那么互相帮忙吐水为生的德就不存在了。（语出弄 子- 大宗师
ਜਦੋਂ ਛੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਰਿਸ਼ਤੇ ਇਕਸੁਰਤਾ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ, ਤਾਂ ਪੁੱਤਰ ਦੀ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਅਤੇ ਮਾਪਿਆਂ ਦੇ ਪਿਆਰ ਦੇ ਨਿਯਮ ਲਾਗੂ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਦੇਸ਼ ਮੁਸੀਬਤ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਵਫ਼ਾਦਾਰ ਸੇਵਕ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਕੀ ਚੰਗਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੀ ਬੁਰਾ ਹੈ? ਮਹਾਨ ਸੁੰਦਰਤਾ ਮਹਾਨ ਬਦਸੂਰਤਤਾ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਦੋ ਪਾਸਿਆਂ ਦੇ ਇੱਕੋ ਸਿੱਕੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਨ। ਛੇ ਰਿਸ਼ਤੇ ਮਾਪਿਆਂ ਅਤੇ ਬੱਚਿਆਂ, ਭਰਾਵਾਂ ਅਤੇ ਭੈਣਾਂ, ਪਤੀ ਅਤੇ ਪਤਨੀ ਦਾ ਰਿਸ਼ਤਾ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਪਰਿਵਾਰ ਇਕਸੁਰਤਾ ਵਿੱਚ ਹੈ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਤਾਂ ਪੁੱਤਰ ਦੀ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਅਤੇ ਮਾਪਿਆਂ ਦੀ ਦਿਆਲਤਾ ਦੀ ਕੋਈ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਜਦੋਂ ਪਾਣੀ ਦਾ ਤਲਾਅ ਸੁੱਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਮੱਛੀਆਂ ਦਾ ਇੱਕ ਸਮੂਹ ਹਵਾ ਫੂਕ ਕੇ ਅਤੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਥੁੱਕ ਛੱਡ ਕੇ ਜ਼ਿੰਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਹਾਂ, ਇਹ ਪਿਆਰ ਅਤੇ ਦਿਆਲਤਾ ਹੈ। ਪਰ ਮੱਛੀਆਂ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਤੈਰਨਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਅਤੇ ਦਿਆਲਤਾ ਨੂੰ ਭੁੱਲ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। (ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਅਪਣਾਈ ਗਈ ਕਹਾਣੀ)।

ਅਧਿਆਇ 19 (7-7। ਆਮ ਵਿੱਚ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵੇਖੋ।)

第十九章原文

絕聖棄 智,民利百倍。絕仁棄義,民復孝慈。絕巧棄利,盜賊無有。此三者,以為文不足,故令有所屬。見素抱樸,少私 寡欲□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

绝 (jué) 圣 (shèng) ਸਮਝਦਾਰੀ 弃 (qì) ਛੱਡੋ 智 (zhì) ਚਤੁਰਾਈ, 民 (mín) ਪੁਰਸ਼ 利 (lì) ਲਾਭ 百 (bǎi) 100 倍 (bèi) ਵਾਰ। 绝 (jué) 仁 (rén) ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ 弃 (qì) ਛੱਡੋ 义 (yì) ਧਾਰਮਿਕਤਾ, 民 (mín) ਪੁਰਸ਼ 复 (fù) ਵਾਪਸੀ 孝 (xiào) ਪਵਿੱਤਰਤਾ, filial ਪਵਿੱਤਰੀ 慈 (cí) ਪਿਆਰ, ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਦਾ ਪਿਆਰ। 绝 (jué) 巧 (qiǎo) ਚਲਾਕ, ਹੁਨਰ 弃 (qì) ਛੱਡੋ 利 (lì) ਲਾਭ, 盗 (dào) ਡਾਕੂ 贼 (zéi) ਚੋਰ 无 (wú) ਨਹੀਂ 有 (yǒu) ਹੈ। 此 (cǐ) ਇਹ 三 (sān) ਤਿੰਨ 者 (zhě) ਚੀਜ਼ਾਂ, 以 为 (yǐwéi) ਕਿਉਂਕਿ 文 (wén) ਸਤਹੀ, ਸਜਾਵਟੀ 不 (bù) ਨਹੀਂ 足 (zú) ਕਾਫ਼ੀ, 故 (gù) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੋਰ () ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ () ìng = 古) ਆਰਡਰ 有 (yǒu) ਕੋਲ 所 (suǒ) ਸਥਾਨ ਹੈ, ਕੁਝ 属 (shǔ) ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਨਾ, ਸੰਬੰਧਿਤ ਹੈ। 见 (jiàn) ਦੇਖੋ

素 (sù) ਸਾਦਾ, ਸਾਧਾਰਨ 抱 (bào) ਗਲੇ ਲਗਾਉਣਾ 朴 (pǔ) ਸਾਦਗੀ ，少 (shǎo) ਘੱਟ ਕਰਨਾ, ਘਟਾਉਣਾ, ਘੱਟ ਹੈ 私 (sī) ਸੁਆਰਥ, ਸੁਆਰਥੀ 寡 (guǎ) ਕੁਝ, ਘੱਟ ਕਰਨਾ, ਸੰਜਮ 欲 (yù) ਇੱਛਾ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

绝圣弃智：ਸਮਝਦਾਰੀ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ, ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿਓ, 民利百倍：ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸੌ ਗੁਣਾ ਲਾਭ ਹੋਵੇਗਾ। 绝仁弃 义：ਪਰਉਪਕਾਰ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿਓ, 民复孝慈：ਅਤੇ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਣਗੇ। 绝巧弃利：ਚਲਾਕੀਆਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ ਅਤੇ ਲਾਭ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿਓ, 盗贼无有：ਅਤੇ ਲੁਟੇਰੇ ਅਤੇ ਚੋਰ ਅਲੋਪ ਹੋ ਜਾਣਗੇ। 此 三 者，以 为 文 不 足：ਇਹ ਤਿੰਨੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਤਹੀ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਨਾਕਾਫ਼ੀ ਹਨ,

故令有所属：ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕੁਝ ਹੋਰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ: 见素抱朴：ਆਮ ਦੇਖੋ ਅਤੇ ਸਾਦਗੀ ਨੂੰ ਅਪਣਾਓ, 少私寡欲：ਘੱਟ ਸੁਆਰਥੀ ਬਣੋ ਅਤੇ ਘੱਟ ਇੱਛਾਵਾਂ ਰੱਖੋ। 河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 19 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 45 ਸ਼ਬਦ 字; ਵੈਂਗ 王 45 ਸ਼ਬਦ 字 ; ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 45 ਸ਼ਬਦਾਂ 字 ਹੈ।

第十九章否定了圣智、仁 义、巧利，但是这些都是儒者所尊崇的，王弼是官二代，是儒家学者,所以他在注解十九章　　时一方面说圣智、仁义、巧利本来是好的，但是是有条利的等等,所以他的注解很含糊,没　有人肯定他真。

ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਦੋਵੇਂ ਸੰਸਕਰਣ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ।

ਕੁਝ ਆਧੁਨਿਕ ਵਿਦਵਾਨ (ਲੇਖਕ) ਸੁਝਾਅ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਪਹਿਲੀ ਆਇਤ 绝学无 ਹੈ

ਅਧਿਆਇ 20 ਦਾ ਪੰਨਾ ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਦੀ ਆਖਰੀ ਤੁਕ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਵਿਆਖਿਆ ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ ਹੋਣ ਲਈ ਪਾਠ ਨੂੰ ਬਦਲਣਾ ਕੋਈ ਅਰਥ ਨਹੀਂ ਰੱਖਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਮੂਲ ਨੂੰ ਹੀ ਰੱਖਦੀ ਹੈ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਕੋਲ ਇੱਕ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਵਿਆਖਿਆ ਹੈ ਕਿ ਕਿਉਂ ਜਗੀਰੂ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਪਰਉਪਕਾਰ, ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਅਤੇ ਰਸਮਾਂ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਅਧਿਆਇ 18, 19 ਅਤੇ 38 ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸਮਝਣ ਲਈ, ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

还 (hái) 淳 (chún) ਮੈਦਾਨੀ ਸਥਾਨਾਂ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ 第十九章（河上公） 绝绝圣制作，反初守元。五帝画象,苍颉作书,不如三皇结绳圣 ：
无文。（绝丢圣人的制造创作，反回始初守本元。五帝创作画象,苍颉创作书字,但都不如三皇所用的简单不需要文字的结绳记事。

ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ: ਰਿਸ਼ੀਆਂ ਦੀਆਂ ਕਾਢਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ ਅਤੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਅਸਲ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਓ। ਪੰਜ ਸਮਰਾਟਾਂ (五 帝) (ਵੂਡੀ) ਦੁਆਰਾ ਚਿੱਤਰਾਂ ਦੀ ਕਾਢ ਅਤੇ 苍 颉 (ਕਾਂਗਜੀ) ਦੁਆਰਾ ਪਾਤਰ (ਸ਼ਬਦ) ਲਿਖਤਾਂ ਓਨੀਆਂ ਚੰਗੀਆਂ ਨਹੀਂ ਹਨ ਜਿੰਨੀਆਂ ਕਿ ਮੂਲ ਤਿੰਨ ਸੰਤਾਂ 三皇 (ਸਨਹੁਆਂਗ) ਦੁਆਰਾ ਸੰਚਾਰ ਲਈ ਗੰਢਾਂ ਬੰਨ੍ਹਣ ਦੀ ਸਧਾਰਨ ਕਾਢ। 弃智： 弃智惠，反无为。

ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਦਿਓ: 弃智 (qizhi) (ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਦਿਓ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਵੂਵੇਈ, ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ।

民利百倍： 农事修，公无私。 ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸੌ ਗੁਣਾ ਲਾਭ ਹੋਵੇਗਾ: ਲੋਕ ਖੇਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਮੁੱਚੇ ਲਾਭ ਲਈ ਖੇਤੀ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। 绝仁弃义： 绝仁之见恩惠，弃义之尚华言。 ਪਰਉਪਕਾਰ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿਓ: ਉਦਾਰਤਾ ਦੇ ਭੜਕਾਊ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਦੇ ਫੁੱਲਾਂ ਵਾਲੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿਓ।

民复孝慈： 德化淳也.

ਅਤੇ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਣਗੇ: ਨੇਕ ਟੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬਦਲ ਦਿੰਦੀ ਹੈ (ਕੁਦਰਤੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਵੱਲ ਵਾਪਸ)। 绝巧弃利： 绝巧者，诈伪乱真也。弃利者，塞贪路，闭权门也。 ਚਲਾਕੀ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ ਅਤੇ ਮੁਨਾਫੇ ਨੂੰ ਛੱਡੋ ਛਲ ਪਖੰਡ ਨੂੰ ਖਤਮ. 弃 利 者 (ਕਿਲਿਜ਼ੇ) (ਮੁਨਾਫ਼ਾ ਛੱਡਣਾ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਲਾਲਚੀ ਅਤੇ ਸਿਆਸਤਦਾਨਾਂ ਲਈ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਕਰਨਾ।

盗贼无有： 上化公正，下无邪私。 ਅਤੇ ਲੁਟੇਰੇ ਅਤੇ ਚੋਰ ਅਲੋਪ ਹੋ ਜਾਣਗੇ: ਜਦੋਂ ਉੱਪਰ ਦਾ ਹਾਕਮ ਸਿੱਧਾ ਅਤੇ ਨਿਰਪੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਹੇਠਾਂ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਭਟਕਦੇ ਨਹੀਂ ਹਨ ਅਤੇ ਸੁਆਰਥੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। 此三 者，以为文不足： 谓上三事所弃绝也。以为文不足者,文不足以教民.（文饰不足够来教化人民。

ਇਹ ਤਿੰਨੋਂ ਗੱਲਾਂ ਸਤਹੀ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਨਾਕਾਫ਼ੀ ਹਨ: ਇਹ ਤਿੰਨੋਂ ਗੱਲਾਂ ਉੱਪਰ ਦੱਸੀਆਂ ਗਈਆਂ ਗੱਲਾਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। 文 不 足 (wenbuzu) (ਸ਼ਬਦ ਨਾਕਾਫ਼ੀ ਹਨ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਿਖਾਉਣ ਲਈ ਸ਼ਬਦ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹਨ।

故令有所 属 : 当如下句□
ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਚੀਜ਼ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ: ਇਹ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਵਾਕਾਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ:
见素抱朴： 见素者,当抱素守真,不尚文饰也,抱朴者,当抱其质朴以示天下，故可法则。（见第二十二章抱一为天下式））ਸਾਧਾਰਨ ਨੂੰ ਦੇਖੋ ਅਤੇ ਸਾਦਗੀ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਓ : 见素 ਜੋ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਸਾਦਗੀ ਅਤੇ ਸੱਚੀ ਹਕੀਕਤ ਨੂੰ ਫੜਦੀ ਹੈ, ਨਾ ਕਿ ਸਤਹੀ ਸਜਾਵਟ। 抱朴者 (ਬਾਓਪੁਜ਼ੇ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਸਾਦਗੀ (ਏਕਤਾ) ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਦੁਨੀਆ ਲਈ ਆਦਰਸ਼ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 22)।
少私寡欲： 少私者，正无私也。寡欲者，当知足也。 ਘੱਟ ਸੁਆਰਥੀ ਬਣੋ ਅਤੇ ਘੱਟ ਇੱਛਾਵਾਂ ਰੱਖੋ : 少私者 (ਸ਼ੋਸਿਝ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸੁਆਰਥੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਸਿੱਧਾ ਹੈ। 寡 欲 者 (ਗੁਆਯੁਜ਼ੇ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第十九章 (王弼)
绝圣 弃智,民利百倍；绝仁弃义,民复孝慈；绝巧弃利,盗贼无有。此三者以为文不足,故令有所 属 : 见素抱朴,少私寡欲： 圣 智,才之善也。仁义,行之善也。巧利,用之善也。而直云绝（无）,文甚不足, 不令之有所属,无以见其指（宗旨）。 故曰此三者以为文而未足,
故令人（之）有所属,属之于素朴寡欲。 （“圣智”是才能的善.”
仁 义 ”是为人的善 .“ 巧利 ”是运用的善。但是直接地说绝弃“ 绝弃 ”属于在什么环境才适用， 就没办法了解到它们所要指出的目的。所以说”此三者以为文而未足,故令人有所属”
朴寡欲的环境下，才可绝弃“圣智”、“仁义”、“巧利”。）ਸਮਝਦਾਰੀ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ, ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿਓ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸੌ ਗੁਣਾ ਲਾਭ ਹੋਵੇਗਾ। ਦਿਆਲਤਾ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿਓ ਅਤੇ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਣਗੇ। ਚਲਾਕੀ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ ਅਤੇ ਮੁਨਾਫ਼ਾ ਛੱਡ ਦਿਓ ਅਤੇ ਲੁਟੇਰੇ ਅਤੇ ਚੋਰ ਅਲੋਪ ਹੋ ਜਾਣਗੇ। ਇਹ ਤਿੰਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਤਹੀ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਨਾਕਾਫ਼ੀ ਹਨ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਚੀਜ਼ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ: ਆਮ ਨੂੰ ਵੇਖੋ ਅਤੇ ਸਾਦਗੀ ਨੂੰ ਅਪਣਾਓ; ਘੱਟ ਸੁਆਰਥੀ ਬਣੋ ਅਤੇ ਘੱਟ ਇੱਛਾਵਾਂ ਰੱਖੋ: ਸਮਝਦਾਰੀ ਅਤੇ ਸਿਆਣਪ ਚੰਗੇ ਗੁਣ ਹਨ; ਦਿਆਲਤਾ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਚੰਗੇ ਆਚਰਣ ਹਨ; ਹੁਨਰ ਅਤੇ ਮੁਨਾਫ਼ਾ ਚੰਗੇ ਉਪਯੋਗ ਹਨ। ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਤਿੰਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਛੱਡ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ (ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ) ਦਾ ਅਸਲ ਇਰਾਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਅਰਥ ਗਲਤ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀਆਂ ਆਪਣੀਆਂ ਸੀਮਾਵਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਤਿੰਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਚੰਗੇ ਗੁਣ ਹਨ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਸਾਦਗੀ ਨੂੰ ਅਪਣਾ ਰਹੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਛੱਡਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਦੂਜੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ, ਇਹਨਾਂ ਤਿੰਨਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਉਦੋਂ ਹੀ ਛੱਡਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇੱਛਾਵਾਂ ਹੋਣ। (ਨੋਟ: ਅਧਿਆਇ 38 ਵੇਖੋ)

ਅਧਿਆਇ 20 (5-9. ਇੱਕ ਮੂਰਖ, ਬੱਚਿਆਂ ਵਰਗਾ ਆਦਮੀ ਇੱਕ ਸਿਆਣਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ

ਭੇਸ ਬਦਲਿਆ ਆਦਮੀ।)

第二十章原文

絕 學無憂。 唯之與阿，相去幾何？善之與惡,相去若何？人之所畏，不 可不畏。荒兮其未央哉！眾人熙熙,如享太牢,如春登臺。我獨泊兮其未兆,如嬰兒之未孩,乘乘兮若無所歸。眾人皆有餘,而我獨若遺,我愚人之心也哉,沌沌兮！俗人昭昭,我獨若昏；俗人察察,我獨悶悶。忽兮若海,飄兮 若無所止。眾人皆有以,而我獨頑似鄙。我獨異於人,而貴食母.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

绝 (ਜੂਏ) ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ, 学 (xué) ਸਿੱਖਣਾ ਬੰਦ ਕਰੋ 无 (wú) ਕੋਈ 忧 (yōu) ਚਿੰਤਾਵਾਂ, ਮੁਸੀਬਤਾਂ 唯 (wéi) ਹਾਂ 之 (zhī) 与 (yǔ) ਅਤੇ 阿 (ā) ਨਹੀਂ ，相 去 (xiāngqù) ਅੰਤਰ 几何 (jǐhé) ਕਿੰਨਾ ？善 (shàn) ਚੰਗਾ 之 (zhī) 与 (yǔ) ਅਤੇ 恶 (è) ਬੁਰਾਈ, 相 去 (xiāngqù) ਅੰਤਰ 若 何 (ruòhé) ਕਿੰਨੇ ？ 人 (rén) ਪੁਰਸ਼ 之 (zhī) 所 (suǒ)ਕੀ 畏 (wèi) ਡਰ ，不 (bù) ਨਹੀਂ 可 (kě) 不 (bù) ਨਹੀਂ 畏 (wèi) ਡਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। 荒 (huāng) ਉਲਝਣ ਵਾਲਾ 兮 (xī)! 其 (qí) 未 (wèi) ਅਜੇ ਨਹੀਂ 央 (yāng) ਅੰਤ 哉 (zāi) ！ 众 (zhòng) ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ 人 (rén) ਲੋਕ, ਪੁਰਸ਼ 熙 (xī) 熙 (xī) ਮਸਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ，如 (rú) ਜਿਵੇਂ ਕਿ, ਜਿਵੇਂ 享 (xiǎng) ਦਾ ਆਨੰਦ 太 (tài) ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ, ਮਹਾਨ 牢 (láo) ਜਾਨਵਰ, ਕੁਰਬਾਨੀ ਦਾ ਤਿਉਹਾਰ ਚੜ੍ਹਨਾ, ਮਾਊਂਟ 台 (tái) ਟਾਵਰ, ਛੱਤ। 我 (wǒ) ਮੈਂ 独 (dú) ਇਕੱਲਾ 泊 (bó) ਅਣਮੰਨਿਆ, ਸ਼ਾਂਤ 兮 (xī) 其 (qí) 未 (wèi) ਅਜੇ ਨਹੀਂ 兆 (zhào) ਭਾਵਨਾ, ਚਿੰਨ੍ਹ 如 (rú) ਜਿਵੇਂ 嬰 儿 (yiang) 乜fīng. (wèi) ਅਜੇ ਤੱਕ ਨਹੀਂ 孩 (hái) ਮੁਸਕਰਾਹਟ 乘乘 (chéng chéng) ਵਹਿਣਾ, ਭਟਕਣਾ 兮 (xī) 若 (ruò) ਜਿਵੇਂ ਕਿ 无 (wú) ਕੋਈ 所 (suǒ) ਸਥਾਨ 归 (guī) ਵਾਪਸੀ। 众 (zhòng) ਸਾਰੇ, ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ 人 (rén) ਲੋਕ 皆 (jiē) ਸਾਰੇ 有 (yǒu) ਕੋਲ 余 (yú) ਵਾਧੂ, ਵਾਧੂ ਹੈ। 而 (ér) ਅਜੇ 我 (wǒ) ਮੈਂ 独 (dú) ਇਕੱਲਾ 若 (ruò) ਜਿਵੇਂ ਕਿ 遗 (yí) ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। 我 (wǒ) I 愚 (yú) ਮੂਰਖ 人 (rén) ਆਦਮੀ 之 (zhī) 心 (xīn) ਮਨ 也 (yě) 哉 (zāi)! 沌 (zhuàn) 沌 (zhuàn) ਉਲਝੇ ਹੋਏ, ਉਲਝੇ ਹੋਏ 兮 (xī) ！俗 (sú) ਆਮ 人 (rén) ਲੋਕ 昭 昭 (zhāozhāo) ਚਮਕਦਾਰ ，我 (wǒ) I 独 (dú) ਇਕੱਲੇ 昏 昏 (hūnhū) ਉਲਝਣ ਵਾਲੇ ； 俗 (sú) ਆਮ 人 (rén) ਲੋਕ 察 (chá) 察 (chá) ਤਿੱਖੇ ，我 (wǒ) ਮੈਂ 独 (dú) ਇਕੱਲਾ 闷 (mèn) 闷 (mèn) ਡੱਲ। 忽 (hū) ਅਸਪਸ਼ਟ, ਡੂੰਘਾ 兮 (xī) 其 (qí) 若 (ruò) ਜਿਵੇਂ 海 (hǎi) ਸਮੁੰਦਰ 飘 (ਪਿਆਓ) ਉੱਚਾ ਉੱਡਣਾ, ਝਟਕਾ 兮 (xī) 若 (ruò) ਜਿਵੇਂ 无 (wu) ਕੋਈ ਸਟਾਪ (ਅੰਤ) ਸਥਾਨ众 人 (zhòngrén) ਹੋਰ ਲੋਕ 皆

(jiē) ਸਾਰੇ 有 (yǒu) ਕੋਲ 以 (yǐ) ਹੈ
ਮਕਸਦ, ਕਾਰਨ ，而 (ér) ਅਜੇ ਤੱਕ 我 (wǒ) ਮੈਂ 独 (dú) ਇਕੱਲਾ 顽 (wán) ਜ਼ਿੱਦੀ 似 (sì) ਜਿਵੇਂ 鄙 (bǐ) ਬੇਢੰਗੇ, ਨੀਚ। I
ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:
绝学无忧：ਸਿੱਖਣਾ ਬੰਦ ਕਰੋ ਅਤੇ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ। 唯 之 与 阿 ， 相 去 几 何 : ਹਾਂ ਅਤੇ ਨਾਂਹ ਵਿੱਚ ਕਿੰਨਾ ਅੰਤਰ ਹੈ?
善之与恶，相去若何：ਚੰਗਿਆਈ ਅਤੇ ਬੁਰਾਈ ਵਿੱਚ, ਕਿੰਨਾ ਅੰਤਰ ਹੈ?
人之所畏，不可不畏：ਜਿਸ ਚੀਜ਼ ਤੋਂ ਲੋਕ ਡਰਦੇ ਹਨ, ਸਾਨੂੰ ਡਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। 荒兮其未央哉：ਓ ਉਲਝਣ! ਅਜਿਹਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ. 众 人 熙 熙 ， 如 享 太 牢 ， 如 春 登 台：ਲੋਕ ਮਸਤੀ ਕਰਨ ਵਿਚ ਰੁੱਝੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਵੱਡੇ ਜਾਨਵਰਾਂ 'ਤੇ ਦਾਵਤ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬਸੰਤ ਵਿਚ ਟਾਵਰ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹ ਰਹੇ ਹਨ।
我独泊兮其未兆：ਪਰ ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਹਾਂ, ਕੋਈ ਭਾਵਨਾ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾ ਰਿਹਾ। 如婴儿之未孩：ਇੱਕ ਬੱਚੇ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜੋ ਅਜੇ ਤੱਕ ਮੁਸਕਰਾਉਣ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ, 乘乘兮若无所归：ਓਹ ਇੱਕ ਭਟਕਣ ਵਾਲੇ ਵਾਂਗ ਵਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਇਕੱਲਾ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ। 我愚人之心也哉，沌沌兮 ：ਮੇਰਾ ਮਨ ਮੂਰਖ ਵਰਗਾ ਹੈ, ਬਹੁਤ ਉਲਝਿਆ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਉਲਝਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ!
俗 人 昭 昭 ， 我 独 若 昏：ਸਾਧਾਰਨ ਲੋਕ ਚਮਕਦਾਰ ਹਨ, ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਹੀ ਉਲਝਿਆ ਜਾਪਦਾ ਹਾਂ;
俗人察察，我独闷闷：ਆਮ ਲੋਕ ਤਿੱਖੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਨੀਰਸ ਲੱਗਦਾ ਹਾਂ। 忽兮其若海：ਓਏ ਬਹੁਤ ਡੂੰਘਾ! ਜਿਵੇਂ ਸਮੁੰਦਰ ਦਾ। 飘兮若无所止：ਓ ਉੱਚੀ ਉੱਡ ਜਾਓ! ਅਜਿਹਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। 众 人 皆 有 以 ， 而 我 独 顽 似 鄙：ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਮਕਸਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਜ਼ਿੱਦੀ ਅਤੇ ਬੇਢੰਗੀ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ।
我独异于人，而贵食母：ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਦੂਜੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵੱਖਰਾ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਮਾਂ ਦੇ ਪੋਸ਼ਣ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।
河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 20 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 132 ਸ਼ਬਦ 字 : 怕 fea r 兮；乘 乘 driftin g 入；乘 乘 driftin g 入；乘若海；漂 兮若无所止.
ਵੈਂਗ 王 132 ਸ਼ਬਦ 字：泊 unmove d 兮；儽 儽 driftin g 兮；昏 昏； 澹 兮其 若海；飘 兮若岩涅习 02 word this book.字：泊 unmove d 兮；乘 乘 driftin g 兮； 昏 昏；忽 sudde n 兮其 若海；飘 兮若无所止.

第三十章讲的是得道的人像婴儿一样无知无欲,没有分别心的.

经 文 “ 忽兮其若海，飘兮若无所止” .有学者 认为属于第十五章经的五章经的五章经 文。可能翘滥字，王本作 “ 澹 ” 字 ， “ 飘 ” 字河本 作 “ 漂 ” 字 ， 比较难解释。 本书用 “ 忽 ” 是因为忽与惚同，是第二十 一章用过的。 " 飘 ” 字在第二十三章出现过。 ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋਟਰ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਇਸ ਸੰਸਕਰਣ

ਅਤੇ ਸੰਸਕਰਣ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਸਿਰਫ ਕੁਝ ਹੀ ਰੂਪ ਹਨ।

133 ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਾਲਾ, ਅਧਿਆਇ 20 ਦੂਜਾ ਸਭ ਤੋਂ ਲੰਬਾ ਅਧਿਆਇ ਹੈ। ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦਾ ਸੁਝਾਅ ਹੈ ਕਿ ਪਹਿਲਾ ਵਾਕ "绝学无忧 (ਸਿੱਖਣਾ ਬੰਦ ਕਰੋ ਅਤੇ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਦਾ ਅੰਤ ਕਰੋ)" ਅਧਿਆਇ 19 ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਾਕ "忽兮其若海 (ਓਹ ਇੰਨਾ ਡੂੰਘਾ! ਸਮੁੰਦਰ ਵਾਂਗ)" ਅਤੇ "飘兮若无所 止 (ਓਹ ਉੱਚਾ ਉੱਡੇ! ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦਾ)" ਅਧਿਆਇ 15 ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਕਿਉਂ? ਕਿਉਂਕਿ ਇਹਨਾਂ ਵਾਕਾਂ ਵਿੱਚ ਅਧਿਆਇ 15 ਵਾਂਗ ਹੀ ਸ਼ੈਲੀ ਅਤੇ ਤੁਕਾਂਤ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਓ, ਜੇਕਰ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦੀ ਹਰ ਪੀੜ੍ਹੀ ਤਾਓ ਦਾ ਇੱਕ ਵਾਕ ਬਦਲ ਦੇਵੇ ਤੇ ਚਿੰਗ ਇੱਥੇ ਅਤੇ ਉੱਥੇ, ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਸਾਲਾਂ ਬਾਅਦ ਸਾਡੇ ਲਈ ਕੀ ਬਚਿਆ ਹੈ? ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਦੇ ਰਵਾਇਤੀ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

异 (yì) 俗 (sú) ਸਾਧਾਰਨ y ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ 第二十章 (河上公)

绝 学 ： 绝学不真，不合道文。 (拒绝学习不真的,不合于道的文 饰。)

ਸਿੱਖਣਾ ਬੰਦ ਕਰੋ: ਤਾਓ ਦੇ ਉਲਟ ਗੈਰ-ਕੁਦਰਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਿੱਖਣਾ ਬੰਦ ਕਰੋ।

无 忧 ： 除浮华则无忧患也.

ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਦਾ ਅੰਤ ਕਰੋ: ਫੁੱਲਾਂ ਦੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨਾ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਅਤੇ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਦਾ ਅੰਤ ਕਰਨਾ ਹੈ।

'阿 (a)(ਨਹੀਂ) ਜਵਾਬ ਦੇ ਦੋ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਤਰੀਕੇ ਹਨ। ਕਿੰਨਾ ਫਰਕ? ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਸ਼ਾਸਕ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬਾਹਰੀ ਦਿੱਖ ਤੋਂ ਪਰਖਦਾ ਹੈ ਨਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਗੁਣਾਂ ਤੋਂ। 善之与 恶,相去何若 ： 善者称誉,恶者谏诤,能相去何如？ 疾时君恶忠直,。 之君恶忠 直,。

ਚੰਗੇ ਅਤੇ ਬੁਰੇ ਵਿੱਚ ਕਿੰਨਾ ਫ਼ਰਕ ਹੈ: 善 者 (shanzhe) ਉਹ ਹੈ ਜੋ ਹਾਕਮ ਦੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। 恶 者 (wuzhe) ਉਹ ਹੈ ਜੋ ਆਲੋਚਨਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਕਿੰਨਾ ਫ਼ਰਕ ਹੈ? ਗੁੱਸੇ ਵਾਲਾ ਹਾਕਮ ਇਮਾਨਦਾਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਤੁੱਛ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹੈ।

人之所畏,不可不畏 ： 人谓道人也。人所畏者,畏不绝学之君也。 近令色, “杀老”是说 “得道的人” . “得道的人” 所畏怕的是 那些不绝学的君主。 因为 “不绝学的君主” 沉迷美色, 随时下命令, 杀害贤人。

ਮਨੁੱਖ ਜਿਸ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਹਨ, ਸਾਨੂੰ ਡਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ: 人 (rén) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਉਹ ਜਿਸ ਨੇ ਤਾਓ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਲੋਕ ਜਿਸ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਹਨ ਉਹ 'ਸਿੱਖਿਆ ਹੋਇਆ' ਸ਼ਾਸਕ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਸ਼ਾਸਕ ਬੇਰਹਿਮ ਅਤੇ ਕਾਮੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਚੰਗੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। 荒兮其未央哉 ： 言世俗之人荒乱，欲进学邪文，未有央止也。 ਓ ਉਲਝਣ! ਅਜਿਹਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਆਮ ਲੋਕ ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ ਅਤੇ ਅਰਾਜਕ ਹਨ. ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗੈਰ-ਕੁਦਰਤੀ ਗਿਆਨ ਨੂੰ ਸਿੱਖਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਕਦੇ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।

众人熙熙 ： 熙熙，淫放多情欲也。 ਲੋਕ ਮੌਜ-ਮਸਤੀ ਵਿੱਚ ਰੁੱਝੇ ਹੋਏ ਹਨ: 熙 熙 (xixi) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਬੇਰੋਕ ਜਿਨਸੀ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ।

如享太牢： 如饥思太牢之具，意无足时也。 ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮਹਾਨ ਜਾਨਵਰਾਂ 'ਤੇ ਭੋਜਨ ਕਰਨਾ: ਇਹ ਇੱਕ ਭੁੱਖੇ ਵਿਅਕਤੀ ਵਾਂਗ ਹੈ ਜੋ ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਦਾਅਵਤ ਲਈ ਤਰਸਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਇੱਛਾਵਾਂ ਅਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹਨ।

如春登台： 春阴阳交通，万物感动，登台观之，意志淫淫然。 ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬਸੰਤ ਰੁੱਤ ਵਿੱਚ ਟਾਵਰ ਨੂੰ ਚੜ੍ਹਾਉਣਾ: ਬਸੰਤ ਦੇ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ, ਇਹ ਸਭ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ yang. ਟਾਵਰ 'ਤੇ ਚੜ੍ਹਨਾ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕ ਜਿਨਸੀ ਵਿਚਾਰ ਰੱਖਦੇ ਹਨ।

我独泊兮其未兆： 我独泊然安静，未有情欲之形兆也。 ਪਰ ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਬੇਚੈਨ ਹਾਂ, ਕੋਈ ਭਾਵਨਾ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾ ਰਿਹਾ: ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਸ਼ਾਂਤ ਹਾਂ ਅਤੇ ਕੋਈ ਭਾਵਨਾ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।

如孺儿之未孩： 如小儿未能答偶人时也。 ਇੱਕ ਬੱਚੇ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜੋ ਅਜੇ ਤੱਕ ਮੁਸਕਰਾਉਣ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਇੱਕ ਬੱਚੇ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜੋ ਅਜੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੈ।

乘乘兮若无所归： 我乘乘如穷鄙，无所归就。 ਆਹ, ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਲਈ ਜਗ੍ਹਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਭਟਕਣ ਵਾਲੇ ਵਾਂਗ ਵਹਿ ਰਿਹਾ ਹਾਂ: ਮੈਂ ਇੱਕ ਗਰੀਬ ਜ਼ਿੱਦੀ ਵਿਅਕਤੀ ਵਾਂਗ ਵਹਿ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਲਈ ਜਗ੍ਹਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ। 众人皆有余: 众人余财以为奢,余智以为诈□ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਸਰਪਲੱਸ ਹੈ: ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੌਲਤ ਹੈ ਜੋ ਲਗਜ਼ਰੀ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਵਾਧੂ ਬੁੱਧੀ ਜੋ ਛਲ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। 而我独若遗 ：我独如遗弃，似于不足也。 ਫਿਰ ਵੀ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਇਕੱਲਾ ਛੱਡਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ: ਮੈਨੂੰ ਇਕੱਲਾ ਛੱਡਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।

我愚人之心也哉： 不与俗人相随，守一不移，如愚人之心也。 ਮੇਰਾ ਮਨ ਇੱਕ ਮੂਰਖ ਵਰਗਾ ਹੈ: ਮੈਂ ਇੱਕ ਮੂਰਖ ਵਰਗਾ ਹੈ: ਮੈਂ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹਿੱਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਪਰ ਮੈਂ ਇੱਕ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹਿੱਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਜੇਕਰ ਮੈਂ ਇੱਕ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹਿੱਤਾਂ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦਾ ਹਾਂ। ਮੂਰਖ

沌沌兮： 无所分别。（没有分别的心。） ਇੰਨਾ ਉਲਝਿਆ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਉਲਝਣ ਵਾਲਾ: ਇੱਕ ਨਿਰਪੱਖ ਮਨ। 俗人昭昭,我独若昏： 明且达也。如暗昧也。（世俗的人在起来是明白是非，通情达理的。 但是我在起来是不明事理，愚昧的。） ਸਾਧਾਰਨ ਲੋਕ ਚਮਕਦਾਰ ਹਨ, ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਉਲਝਣ ਵਾਲਾ ਜਾਪਦਾ ਹਾਂ : 昭 昭 (ਝਾਓਜ਼ਹਾਓ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਚਮਕਦਾਰ ਅਤੇ ਦਿਖਾਵਾ। 若 昏 (ਰੁਓਹੁਨ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਮੱਧਮ ਅਤੇ ਸੁਸਤ।

俗人察察,我独闷闷： 察察,急且疾也。闷闷,无所割截。（“察察”是急躁而且快乱的意思 .“闷闷” 是浑浑噩噩，心情没有分别的样 子。） ਆਮ ਲੋਕ ਤਿੱਖੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਹੀ ਸੁਸਤ ਲੱਗਦਾ ਹਾਂ: 察察 (ਚਾਚਾ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਜਲਦਬਾਜ਼ੀ ਅਤੇ ਉਤੇਜਿਤ। 闷闷 (ਮਰਦ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਪੱਖਪਾਤ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਨਿਰਣਾ ਕਰਨਾ।

忽兮若海： 我独忽忽如江海之流，莫知其所穷极也。 ਓਏ ਬਹੁਤ ਡੂੰਘਾ! ਸਾਗਰ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ: ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਹੀ ਬੇਅੰਤ ਸਮਰੱਥਾ ਵਾਲੀ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਵਹਿਣ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਜਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਦਰਿਆ-ਸਮੁੰਦਰ ਵਿਚ ਵਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ। 漂兮若无所止： 我独漂漂若飞若扬,无所

止也。志意在神域也。 ਓ ਉੱਚੀ ਉੱਡ ਜਾਓ! ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਬਿਨਾਂ ਸੀਮਾ ਦੇ ਉੱਚੀ ਉਡਾਣ ਭਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ. ਮੇਰਾ ਮਨ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਖੇਤਰ ਵਿਚ ਹੈ।
众人皆 有以, 而 我 独顽似 鄙： 以, 有为也。 我独无为。 似鄙, 若不逮也.
ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਮਕਸਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਹੀ ਜ਼ਿੱਦੀ ਅਤੇ ਬੇਢੰਗੀ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ: 以 (yi) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਵਾਲੀ ਕਾਰਵਾਈ (youwei)□ ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਹੀ ਇੱਕ ਸਧਾਰਨ ਵਿਅਕਤੀ ਵਾਂਗ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ (ਵੂਵੇਈ) ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ। 我独异于人而贵食 母 : 我独与人异也。食,用也。母,道也。我独贵用道也.
ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਹੀ ਦੂਜੇ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਮਾਂ ਤੋਂ ਮਿਲਣ ਵਾਲੇ ਪੋਸ਼ਣ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ: ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਹੀ ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਹਾਂ। 食 (ਸ਼ੀ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਲਾਗੂ ਕਰਨਾ। 母 (ਮੂ) ਮਾਂ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਤਾਓ। ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਹੀ ਤਾਓ ਦੇ ਉਪਯੋਗ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第二十章 (王弼)
绝 学无忧，唯之与阿，相去几 何？善之与恶，相去若 何？人之 所畏，不珚段下篇云为学者日益,为道者日损，然则学者之求益所 能,而进其智者也。若将无欲而足,何求于益？不知而中,何求于进？夫燕雀有匹,鸠鸽有仇,寒乡之民,必知旃裘,自然已足,益之则忧。故 续凫之足,何异截鹤之胫？（庄子）。畏誉而进,何异畏刑? 唯阿美恶, 相去若何？故人之所畏,吾亦畏焉,未敢恃之以为用也□
（下篇四十八章说“为学者日益，为道日损。”为学的人都希望能 够用他们的能力”自己, 能够用他们的心智来推“进”事情。 如果无欲就是满足,那么已经满迺”熇” 来做什么呢？不需 要知识而到达最适中的地方,既然已经守中了,还求 “迥么最”呢？这些燕子和麻雀是自然相配的，斑鸠和鸽子是自然敌对的，寒冷 地方的乡民，必定知道用动物的毛和皮来保暖，自然已经 足够了，再增益就成了忧患。 野鸭（凫）的足是自然短的，鹤（鹤类）的颈子是自然 长 的,扉是自然 牠们，把野鸭的足续长了，把鹤的颈子截短了， 这样对野鸭和白鹤有什么差别呢？不是同样是忧患吗？（意出庄子骈拇）。畏怕自己的荣誉会带来忧患,那么跟畏怕刑罚加在 自己的身有什么差别呢? 唯与阿,美与恶,互相之间有什么差别？所 以人所畏怕的,我亦畏怕,不敢恶这日”學學这的“ 益 ”（荣 誉）为用，因为畏怕它带来忧患。而“为道者日损”的道“无”才是 用.（第四十八章和第十一章）
ਸਿੱਖਣਾ ਬੰਦ ਕਰੋ ਅਤੇ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ। ਹਾਂ ਅਤੇ ਨਾਂਹ ਵਿੱਚ ਕਿੰਨਾ ਅੰਤਰ ਹੈ? ਚੰਗੇ ਅਤੇ ਬੁਰੇ ਵਿੱਚ ਕਿੰਨਾ ਅੰਤਰ ਹੈ? ਮਨੁੱਖ ਜਿਸ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਹਨ, ਸਾਨੂੰ ਉਸ ਤੋਂ ਡਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ: ਅਧਿਆਇ 48 ਵਿੱਚ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਗਿਆਨ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਇਕੱਠਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਿੱਖਣ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਹੋਰ ਇੱਛਾ

ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਹੋਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਇੱਛਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਵਾਧੂ ਗਿਆਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜਾਣਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਕਿਉਂ ਸਿੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ? ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਲੋਕ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਚਿੜੀਆਂ ਅਤੇ ਚਿੜੀਆਂ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਨਾਲ ਰਹਿ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਘੁੱਗੀ ਅਤੇ ਕਬੂਤਰ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਬੇਸ਼ੱਕ, ਠੰਡੇ ਮੌਸਮ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਫਰ ਅਤੇ ਉੱਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗਰਮ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਚਿੰਤਾ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਕਿ ਬੱਤਖ ਦੇ ਪੈਰ ਬਹੁਤ ਛੋਟੇ ਹਨ ਅਤੇ ਬਤਖ ਦੀ ਗਰਦਨ ਬਹੁਤ ਲੰਬੀ ਹੈ ਅਤੇ ਬੱਤਖਾਂ ਦੇ ਪੈਰ ਲੰਬੇ ਕਰਨ ਅਤੇ ਬਤਖ ਦੀ ਗਰਦਨ ਛੋਟੀ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸਾਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਚਿੰਤਾ ਕਰਦੇ ਰਹੋਗੇ (ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਅਨੁਕੂਲਿਤ)। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਹੋਰ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਗੁਆਉਣ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸਾਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਚਿੰਤਾ ਕਰਦੇ ਰਹੋਗੇ। ਹਾਂ ਅਤੇ ਨਾਂਹ ਵਿੱਚ ਫ਼ਰਕ ਕਰਨ ਨਾਲ, ਚੰਗਾ ਅਤੇ ਬੁਰਾਈ ਉਲਝਣ ਪੈਦਾ ਕਰੇਗਾ। ਆਦਮੀ ਉਲਝਣ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮੈਂ ਵੀ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਗੈਰ-ਕੁਦਰਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਾਰੇ ਸਿੱਖਣ ਤੋਂ ਬਚਾਂਗਾ।

荒兮其未央哉： 叹与俗相反之远也。 ਓ ਉਲਝਣ! ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਆਮ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਬਾਰੇ ਵਿਰਲਾਪ ਸੱਚਾਈ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਦੂਰ ਹੈ।

众人 熙熙，如享太牢，如春登台： 众人迷于美进,惑于荣利,欲进心竞,故熙熙如享太牢,如春登台也。 利之中，心里充满着 竞 争进 取的欲念,所以"熙熙如享太牢，如春登台" 。 ） ਲੋਕ ਮੌਜ-ਮਸਤੀ ਵਿੱਚ ਰੁੱਝੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਵੱਡੇ ਜਾਨਵਰਾਂ ਦਾ ਭੋਜਨ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋਣ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬਸੰਤ ਰੁੱਤ ਵਿੱਚ ਬੁਰਜ ਚੜ੍ਹਾ ਰਹੇ ਹੋਣ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਆਮ ਲੋਕ ਸੁੰਦਰਤਾ, ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਅਤੇ ਪੈਸੇ ਨਾਲ ਗ੍ਰਸਤ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਖੁਸ਼ੀ ਦੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇੱਛਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਹੋਰ ਭੌਤਿਕਵਾਦੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।

我独泊兮其未兆，如 婴儿之未孩： 言我廓然,无形之可名,无兆之可 举如婴儿之未能孩也。 （我廓然安静,没有外表可以形容,没有内心 想举动的预兆，好像婴儿还未能够笑的时候。 廓然：空广貌。 ） ਪਰ ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਹੀ ਹਾਂ, ਕੋਈ ਭਾਵਨਾ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾ ਰਿਹਾ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇੱਕ ਬੱਚੇ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਮੈਂ ਮੁਸਕਰਾ ਕੇ ਇਹ ਦੱਸ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਮੇਰਾ ਸਰੀਰ ਕੀ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦਾ: ਹਰਕਤਾਂ ਅਤੇ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਬਿਨਾਂ ਇੱਛਾ ਦੇ ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਵਿਹਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

儽儽兮若无所 归： 若无所宅. ਓ, ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਲਈ ਜਗ੍ਹਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਭਟਕਣ ਵਾਲੇ ਵਾਂਗ ਵਹਿਣਾ: ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇੱਕ ਬੇਘਰ ਵਿਅਕਤੀ ਹੋਵੇ।

众人皆有余,而 我独若遗： 众人无不有怀有志,盈溢胸心,故曰皆有余也。 我独廓然，无为无欲，若遗失之也。 ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਸਰਪਲੱਸ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਰਹਿ ਗਿਆ ਹਾਂ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕ ਇੱਛਾਵਾਂ ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਾਲ ਭਰੇ ਹੋਏ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਮੈਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਅਤੇ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹਾਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮੈਂ ਗੁਆਚੀਆਂ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਹਾਂ। 我愚人之心也哉： 绝愚之人,心无所别析,意无所美恶,犹然其情不可睹，我颓然若此也。 （颓然：顺从的样子。 ） ਮੇਰਾ ਮਨ ਇੱਕ ਮੂਰਖ ਵਰਗਾ ਹੈ: ਅੰਤਮ

ਮੂਰਖ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਕੋਈ ਆਲੋਚਨਾਤਮਕ ਦਿਮਾਗ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਅਤੇ ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਰਾਬਰ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਚੰਗੇ ਅਤੇ ਬੁਰੇ ਵਿੱਚ ਫਰਕ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਉਸ ਦਾ ਅੰਦਰਲਾ ਸੰਸਾਰ ਬਿਆਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਮੈਂ ਵੀ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਾਂ।

俗人昭昭,我独昏昏： 耀其光也.

ਆਮ ਲੋਕ ਚਮਕਦਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਉਲਝਿਆ ਹੋਇਆ ਜਾਪਦਾ ਹਾਂ: ਲੋਕ ਚਮਕਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

俗人察察，我独闷闷： 分别别析也。 ਆਮ ਲੋਕ ਤਿੱਖੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਨੀਰਸ ਜਾਪਦਾ ਹਾਂ: ਲੋਕ ਵੱਖਰਾ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

澹兮其若海: 情不可睹.

ਓਏ ਬਹੁਤ ਡੂੰਘੇ! ਸਮੁੰਦਰ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ: ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। 飂兮若无止： 无所系縶。（没有东西能把自己捆绑扣住。系縶：扣捆。） Oh fly! ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਕੁਝ ਵੀ ਇਸ ਨੂੰ ਰੋਕ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ. 众人皆有以 以,用也。皆欲有所施用也。

ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਇੱਕ ਉਦੇਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: 以 (yi) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਵਰਤੋਂ। ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਗਿਆਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

而我独 顽似鄙： 无所欲为，闷闷昏昏，若无所讶，故曰顽且鄙也。 ਫਿਰ ਵੀ ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਹੀ ਜ਼ਿੱਦੀ ਅਤੇ ਬੇਢੰਗੇ ਜਾਪਦਾ ਹਾਂ; ਮੈਂ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ, ਬਿਨਾਂ ਸੋਚੇ-ਸਮਝੇ ਅਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਰੱਖਦਾ ਹਾਂ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ 'ਜ਼ਿੱਦੀ ਅਤੇ ਬੇਢੰਗੇ' ਹਾਂ।

我独异于人,而贵食母： 食母,生之本也。人皆弃生民之本,贵末饰之华,故曰之华,故曰京□

ਮੈਂ ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਇਕੱਲਾ ਹੀ ਵੱਖਰਾ ਹਾਂ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਮਾਂ ਤੋਂ ਮਿਲਣ ਵਾਲੇ ਪੋਸ਼ਣ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ: ਮਾਂ ਦਾ 食母 (ਸ਼ਿਮੂ) ਪੋਸ਼ਣ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਸਰੋਤ ਹੈ। ਲੋਕ ਫੁੱਲਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਦੀ ਭਾਲ ਲਈ ਸਰੋਤ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਮੈਂ ਸਰੋਤ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਹਾਂ।

ਅਧਿਆਇ 21 (1-4. ਸਮੇਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੋਂ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹਨ

ਦਰਜ ਕੀਤਾ ਗਿਆ।)

第二十一章原文

孔德之容，唯道是從。道之為物，唯恍唯忽。 忽兮恍兮,其中有象；恍兮忽兮，其中有物；窈兮冥兮，其中有精；其精甚真,其中有信.自古及今,其名不去,以閱眾甫。 吾何以知眾甫之然哉?以此.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

孔 (kǒng) ਵਿਸ਼ਾਲ, ਏਕਤਾ 德 (dé) Te 之 (zhī) 容 (róng) ਚਿਹਰਾ, ਢੰਗ, ਸਮਰੱਥਾ, 唯 (wéi) ਸਿਰਫ਼ 道 (dào) ਤਾਓ 是 (shì) ਤੋਂ 从 (cóng) ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ। 道 (dào) ਤਾਓ 之 (zhī) 为 (wéi) ਵਿੱਚ, 物 (wù) ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਮਾਮਲਾ 唯 (wéi) ਹੈ, ਸਿਰਫ਼ 恍 (huǎng) ਲੁਪਤ 唯 (wéi) ਸਿਰਫ਼ 忽 (hū) ਅਸਪਸ਼ਟ, ਅਚਾਨਕ। 忽 (hū) ਅਸਪਸ਼ਟ, ਅਚਨਚੇਤ 兮 (xī) ਓਹ 恍 (huǎng) ਲੁਪਤ 兮 (xī) ਓਹ, 其 (qí) ਇਹ 中 (zhōng) 有 (yǒu) ਦੇ ਅੰਦਰ ਮੌਜੂਦ 象 (xiàng) ਚਿੱਤਰ, ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਸਪੇਸ (ਸਥਾਨਕ) ਚਿੱਤਰ, ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਸਪੇਸ (ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ) ਲੁਪਤ 兮 (xī) ਓਹ 忽 (hū) ਅਸਪਸ਼ਟ, ਅਚਾਨਕ 兮 (xī) ਓਹ, 其 (qí) ਇਹ 中 (zhōng) 有 (yǒu) ਦੇ ਅੰਦਰ ਮੌਜੂਦ ਹੈ 物 (wù) ਮਾਮਲਾ, ਪੁੰਜ 窈 (yǎo) ਡੂੰਘੀ, 兮 (yǎo) ਡੂੰਘੀ, ਰਹੱਸਮਈ, ਅਸਪਸ਼ਟ 兮 (xī) ਓਹ, 其 (qí) ਇਹ 中 (zhōng) 有 (yǒu) ਦੇ ਅੰਦਰ ਮੌਜੂਦ 精 (jīng) ਊਰਜਾ, ਸਾਰ ; 其 (qí) ਇਸਦੀ 精 (jīng) ਊਰਜਾ, ਤੱਤ 甚 (shèn) ਬਹੁਤ 真 (zhēn) ਅਸਲੀ, 其 (qǒu) ਇਸ ਦੇ ਅੰਦਰ (中) 中 (中) ਮੌਜੂਦ ਹੈ (xìn) ਸਬੂਤ, ਸਬੂਤ, ਜਾਣਕਾਰੀ। 自 (zì) 古 (gǔ) ਪੁਰਾਣੇ, ਪ੍ਰਾਚੀਨ 及 (jí) ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ 今 (ਜਿਨ) ਤੱਕ ਅੱਜ, ਹੁਣ, 其 (qí) 名 (míng) ਨਾਮ 不 (b ú) ਨਹੀਂ 去 (qù) ਅਲੋਪ, ਰਵਾਨਾ, 以 (yÆ, 丗) ਪੜ੍ਹੋ, 以 (yÆ), èus (ਪੜ੍ਹੋ) 阿(zhòng) ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ 甫 (fǔ) ਰਚਨਾ, ਸ਼ੁਰੂਆਤ। I 以 (yǐ) ਦੁਆਰਾ, 此 (cǐ) ਦੁਆਰਾ ਇਹ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

孔德之容，唯道是从：ਏਕਤਾ ਦਾ ਟੀ ਕੇਵਲ ਤਾਓ ਅਤੇ ਤਾਓ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਨਾ ਹੈ।

道之为物，唯恍唯忽：ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਅਣਜਾਣ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

ਓ, ਇਹ ਅਦਿੱਖ ਅਤੇ ਗੁਪਤ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਤਸਵੀਰਾਂ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

恍兮忽兮，其中有物：ਓਹ, ਇਹ ਅਣਜਾਣ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਪਦਾਰਥ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

窈兮冥兮，其中有精：ਓਹ, ਇਹ ਡੂੰਘਾ ਅਤੇ ਅਸਪਸ਼ਟ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਊਰਜਾ ਜਿੰਗ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

其精甚真，其中有信：ਊਰਜਾ ਜਿੰਗ ਬਹੁਤ ਅਸਲੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ।

自 古 及 今 ， 其 名 不 去 : ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤੋਂ ਹੁਣ ਤੱਕ, ਇਸਦਾ ਨਾਮ ਕਦੇ ਵੀ ਅਲੋਪ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਹੈ।
以阅众甫 : ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਨਸਾਨ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਨੂੰ ਸਮਝ ਸਕਦਾ ਹੈ। 吾 何 以 知 众 甫 之 然 哉 , 以 此 : ਮੈਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹਾਂ? ਇਸ ਦੁਆਰਾ.
河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 21 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੇ 河 71 ਸ਼ਬਦ 字 : 唯 恍唯忽 ；众甫之然 ਸਹੀ। ਵੈਂਗ 王 71 ਸ਼ਬਦ 字 : 惟 恍惟惚 ；众甫之状 ਰਾਜ
ਇਹ 书 ਕਿਤਾਬ 本 71 ਸ਼ਬਦ 字 : 唯 onl y 恍唯 忽 vagu e ；众甫之然 ਠੀਕ ਕਰੋ।
“ 道之为物 ”，河与王都注解 “物” 为 “万物” ，二十一章讲的是 “一” ，河的注解讲得很清楚，但学者偏偏在字面上解为 “道这个 东西” ，道变成一个东西了。如果你有机会在互联网上找解道德经的 映象，你就会发现很多信佛的人在讲道，其中一个披着国学专家的佛，教徒讲解道佛在他讲解道的宗教信仰中，佛是最大的，所以当讲到二十一章就很得意地 说 ： " 你在 ' 道 ' 还是有东西，我们的佛教是 ' 空 ' ，什么也没有。” 意思就是佛比道大。其实佛与道是两个不同 的 概 念 ， 佛 是 一 个 男 的 得 道 者 ， “ 道 ” 是 第 一 动 力 (ਪਹਿਲਾਂ
ਕਾਰਨ) ，简单一些就是 “鸡与鸡是蛋哪里来？” ，是佛吗？不是的，是道吗？是的。 佛教中哪是第一动力呢？是 “空” 吗 ？ “空中生 妙有” ,有佛教人认为一切都是在变,没有所谓第一动力,其实就是 不知道□
河用 “ 忽 ”、 “ 然 ”、 “ 唯 ” ， 王用 “ 惚 ”、 “ 状 ”、 “ 惟 ” . 意思 ਟਿੱਪਣੀ: ਹੇ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਦੋਵੇਂ ਸੰਸਕਰਣ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਭਿੰਨਤਾ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ। ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ "道之为 物 , 唯恍唯忽 : ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਣਜਾਣ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ" ਵਾਕ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਦੇ ਹਨ "ਤਾਓ ਇੱਕ ਅਜਿਹੀ ਚੀਜ਼ ਹੈ ਜੋ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅਣਜਾਣ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ।" ਹਾਲਾਂਕਿ, ਤਾਓ ਅਨਿਸ਼ਚਿਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ, ਅਸੀਂ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਕਿ ਤਾਓ ਕੁਝ ਹੈ। ਤਾਓ ਕੁਝ ਜਾਂ ਕੁਝ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਕਿ ਤਾਓ ਕਿਸਦਾ ਬੱਚਾ ਹੈ।
ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
虚 (xū) 心 (xīn) ਮਿੰਟ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕਰੋ 第二十一章 (河上公)
孔德之 容 : 孔 , 大也。有大德之人，无所不容，能受垢浊，处谦卑也。
ਮਹਾਨ ਟੀ ਦਾ ਚਿਹਰਾ (ਮਹਾਨ ਏਕਤਾ ਦਾ ਟੀ) ਜਿਸ ਕੋਲ ਮਹਾਨ Te ਹੈ ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਅਨੁਕੂਲ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਗੰਦਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਨੀਵਾਂ ਅਤੇ ਨਿਮਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

唯道是 从 : 唯，独也。大德之人，不随世俗所行，独从于道也。 ਸਿਰਫ਼ ਤਾਓ ਅਤੇ ਤਾਓ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨਾ: 唯 (ਵੇਈ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਸਿਰਫ਼। ਜਿਸ ਕੋਲ ਮਹਾਨ Te ਹੈ ਉਹ ਸਿਰਫ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖ ਦੁਆਰਾ ਬਣਾਈਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। 道之为物，唯恍唯 忽：道之于万物，独恍忽往来，而无所定也。 ਤਾਓ ਸਭ ਕੁਝ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਅਣਜਾਣ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਜੋਂ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੀ ਕੋਈ ਸਥਿਰ ਸਥਿਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਹ ਅਨੋਖਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲੁਭਾਉਣੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਘੁੰਮਦਾ ਹੈ।

忽兮恍兮，其中有 象 : 道唯忽恍无形，其中独有万物法象。 ਓਹ, ਇਹ ਅਦਿੱਖ ਅਤੇ ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ: ਇਹ ਸਰੂਪ ਤੋਂ ਸਰੂਪ ਅਤੇ ਆਕਾਰ ਰਹਿਤ ਹਨ, ਪਰ ਇਹ ਸਾਰੇ ਰੂਪ ਹਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ.

恍兮忽兮，其中有 物 : 道唯恍忽，其中有一，经营生化，因气立质。 ਓਹ, ਇਹ ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ ਹੈ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਹੈ, ਪਰ ਇਹ ਪਦਾਰਥ ਹੈ, ਅਤੇ ਜੇ ਇਹ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਦਿਸਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਿਸਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ. ਇੱਕ ਹੀ ਸਭ ਕੁਝ ਬਦਲਦਾ ਹੈ। ਪਦਾਰਥ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਦੇ ਕਾਰਨ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਚੀ (qi). (ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ: ਇੱਕ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਅਸਲੀ ਕਿਊ (元气) ਜੋ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।) 窈兮冥兮，其中有精 :道唯窈冥无形,其中有精实,神明相薄,阴阳交 会也.

ਓਹ, ਇਹ ਡੂੰਘਾ ਅਤੇ ਅਸਪਸ਼ਟ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਊਰਜਾ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿੰਗ: ਤਾਓ ਨਿਰਾਕਾਰ, ਡੂੰਘਾ ਅਤੇ ਅਸਪਸ਼ਟ ਹੈ ਪਰ ਇਸ ਵਿੱਚ ਸਾਰ (ਪ੍ਰਜਨਨ) ਊਰਜਾ ਜਿੰਗ ਹੈ। ਜਿੰਗ ਦੇ ਕਾਰਨ, ਸ਼ੇਨ (ਆਤਮਾ) ਅਤੇ ਮਿੰਗ (ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਵਾਨ) ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ; ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ (ਜਿਨਸੀ ਤੌਰ 'ਤੇ) ਪਰਸਪਰ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। 其精甚 真 : 言道精气神妙甚真，非有饰也。 ਊਰਜਾ ਜਿੰਗ ਬਹੁਤ ਅਸਲੀ ਹੈ: ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਤਾਓ ਦਾ ਜਿੰਗ ਚੀ ਬਹੁਤ ਅਸਲੀ ਹੈ। ਇਹ ਕੋਈ ਸਜਾਵਟ ਨਹੀਂ ਹੈ।

其中有 信：道匿功藏名，信在其中. ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ: ਤਾਓ ਲੁਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਪਰ ਇਸਦੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਦਾ ਸਬੂਤ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਹੈ।

自古及今，其名不 去：自，从也。从古至今，道常在不去。 ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤੋਂ ਹੁਣ ਤੱਕ, ਇਸਦਾ ਨਾਮ ਕਦੇ ਵੀ ਅਲੋਪ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਹੈ: ਅਤੀਤ ਤੋਂ ਹੁਣ ਤੱਕ, ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮੌਜੂਦ ਹੈ।

以阅众 甫：阅，禀也。甫，始也。言道禀与万物始生，从道受气。 ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੋਈ ਵੀ ਸਭ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਨੂੰ ਸਮਝ ਸਕਦਾ ਹੈ: 阅 (yue) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਉੱਤਮ। 甫 (ਪੂ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸ਼ੁਰੂਆਤ। ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਮੂਲ ਚੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤਾਓ ਤੋਂ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਚੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਬਚ ਸਕਣ।

吾何以知众甫之然 哉：我何以知万物从道受气。 ਮੈਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹਾਂ: ਮੈਂ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤਾਓ ਤੋਂ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਚੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ?

以 此 : 此，今也。 以今万物皆得道精气而生，劫作起居，非道不然。 ਇਸ ਦੁਆਰਾ : 此 (ci) (ਇਸ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਵਰਤਮਾਨ। ਵਰਤਮਾਨ ਵਿੱਚ, ਮੈਂ ਪ੍ਰਜਨਨ ਲਈ ਤੱਤ

ਊਰਜਾ ਜਿੰਗ ਅਤੇ ਸਾਹ ਲੈਣ ਲਈ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਚੀ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦਿਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਹੋਂਦ ਨੂੰ ਦੇਖ ਸਕਦਾ ਹਾਂ। ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੋਈ ਵੀ ਜੀਵਤ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦਾ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第二十一章 (王弼)

孔德之容，惟道是从： 孔,空也。惟以空为德,然后乃能动作从道。（庄子”寓”道：唯道集虚（空）。）ਇਕੱਲੇ ਤਾਓ ਅਤੇ ਤਾਓ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨਾ ਹੈ: 孔 (ਕਾਂਗ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਖਾਲੀਪਣ। ਕੇਵਲ Te ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਖਾਲੀਪਨ ਹੋਣ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਤਾਓ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ (ਚੁਆਨ-ਤਜ਼ੂ ਰੇਨਸ਼ੀਜੀਅਨ ਅਧਿਆਇ - ਤਾਓ ਖਾਲੀਪਨ ਨੂੰ ਭਰਦਾ ਹੈ)। 道之为物，惟恍惟惚： 恍惚无形，不系之叹。 ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ: ਇਹ ਮਾਮੂਲੀ, ਅਦਿੱਖ ਅਤੇ ਨਿਰਾਕਾਰ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ! 惚兮恍兮，其中有象；恍兮惚兮，其中有物： 以无形始物,不系成物,万物以始以成，而不知其所以然，故曰，恍兮惚兮，其中有象也。 ਓਹ, ਇਹ ਅਦਿੱਖ ਅਤੇ ਅਣਜਾਣ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਚਿੱਤਰ ਨੂੰ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਓਹ, ਇਹ ਮਾਮੂਲੀ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਪਦਾਰਥ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ: ਸਾਰੇ ਰੂਪ ਨਿਰਾਕਾਰ ਤੋਂ ਉਤਪੰਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ; ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਦਿੱਖ ਦੁਆਰਾ ਪੂਰੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਵਸਤੂਆਂ ਇਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਪੂਰੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਕਿ ਕਿਉਂ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ, "ਇਹ ਅਦਿੱਖ ਅਤੇ ਮਾਮੂਲੀ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਚਿੱਤਰਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ." 窈兮冥兮，其中有精： 窈冥,深远之叹。深远不可得而见,然而万物由之，不可得见，以定其真（实）。故曰，窈兮冥兮，其中有精也。 ਓਹ, ਇਹ ਡੂੰਘਾ ਅਤੇ ਅਸਪਸ਼ਟ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਜੋਮਿੰਗ ਅਤੇ ਊਰਜਾ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਦੂਰ ਇਹ ਇੰਨਾ ਡੂੰਘਾ ਅਤੇ ਦੂਰ ਹੈ ਕਿ ਇਸਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਫਿਰ ਵੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇਸ ਤੋਂ ਉਤਪੰਨ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਇਸਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ਪਰ ਜਿੰਗ ਦੀ ਮੌਜੂਦਗੀ ਜਾਣੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਡੂੰਘਾ ਅਤੇ ਦੂਰ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿੱਚ ਊਰਜਾ ਜਿੰਗ ਹੈ।

其精甚真，其中有信： 信,信验也。物反窈冥,则真精之极得,万物之性定.故曰,其精甚真,其中有信也.

ਊਰਜਾ ਜਿੰਗ ਬਹੁਤ ਅਸਲੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ: 信 (ਜ਼ਿਨ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਸਾਬਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮੂਲ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਲੱਭਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਜਿੰਗ ਦੀ ਹੋਂਦ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਜਿੰਗ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਜਿੰਗ ਬਹੁਤ ਅਸਲੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ।自今及古，其名不去： 至真之极,不可得名,无名则是其名也,自古及今，无不由此而成。故曰，自古及今，其名不去也。 ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਹੁਣ ਤੱਕ, ਇਸਦਾ ਨਾਮ ਕਦੇ ਵੀ ਅਲੋਪ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਇਸ ਨੂੰ ਮੂਲ ਵੱਲ ਦੇਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਅਸਲੀ ਜੈਮਿੰਗ ਹੈ। ਅਸਲ ਵਿੱਚ "ਬੇਨਾਮ" ਇਸਦਾ ਨਾਮ ਹੈ। ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤੋਂ ਹੁਣ ਤੱਕ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਾਮ ਰਹਿਤ

(ਅਧਿਆਇ 1) ਦੁਆਰਾ ਸੰਪੂਰਨ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਬਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਹੁਣ ਤੱਕ ਇਸ ਦਾ ਨਾਮ ਕਦੇ ਵੀ ਅਲੋਪ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ। 以阅众甫： 众甫，物之始也。以无名阅万物始也。 ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੋਈ ਵੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਨੂੰ ਸਮਝ ਸਕਦਾ ਹੈ: 众 甫
(ਝੋਂਗਫੂ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ। ਨਾਮ-ਰਹਿਤ ਦੇ ਰਾਹੀਂ, ਮਨੁੱਖ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਨੂੰ ਵੇਖ ਸਕਦਾ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 1)। ਇਹ
ਮੈਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹਾਂ? ਇਸ ਦੁਆਰਾ: 此 (ci) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਉਹ ਜੋ ਦੱਸਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਮੈਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹਾਂ? ਮੈਂ ਉੱਪਰ ਦੱਸੇ ਗਏ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ।

ਅਧਿਆਇ 22 (2-2. ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾਓ।)

第二十二章原文

曲則全,枉則直,窪則盈,弊則新,少則得,多則惑。是以聖人抱
一為天下式。不自見故明,不自是故彰,不自伐故有功,不自矜
故長。夫唯不爭,故天下莫能與之爭。古之所謂曲則全者,豈虛
言哉!誠全而歸之.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

曲 (qǔ)ਉਪਜ, ਝੁਕਿਆ 则 (zé) ਫਿਰ, ਅਤੇ 全 (quán) ਸੰਪੂਰਨ, ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹੋ
ਪੂਰਾ ，枉 (wǎng) ਝੁਕਿਆ 则 (zé) ਫਿਰ 直 (zhí) ਸਿੱਧਾ ，洼 (wā)
ਖੋਖਲਾ, ਖਾਲੀ 则 (zé) ਫਿਰ 盈 (yíng) ਭਰਿਆ, ਭਰਿਆ ਹੋਣਾ ，弊 (bì) ਪੁਰਾਣਾ, ਖਰਾਬ
ਬਾਹਰ 则 (zé) ਫਿਰ 新 (xīn) ਨਵਾਂ, ਨਵਿਆਇਆ ਗਿਆ ，少 (shǎo) ਘੱਟ, ਥੋੜ੍ਹਾ 则 (zé)
ਫਿਰ 得 (dé) ਲਾਭ ， 多 (duō) ਬਹੁਤ 则 (zé) ਫਿਰ, ਅਤੇ 惑 (huò) ਉਲਝਣ ਵਿਚ ਰਹੋ . 是以 (shì yǐ) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 圣人 (shèngrén) shengren, ਰਿਸ਼ੀ 抱 (bào) ਇੱਕ ਗਲੇ ਲਗਾਓ (为w) 为ਜਿਵੇਂ 天下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ 式 (shì) ਮਾਡਲ। 不 (b ú) ਨਾ 自 (zì) ਸਵੈ 见 (jiàn) ਦ੍ਰਿਸ਼, 故 (gù) ਇਸ ਲਈ 明 (míng) ਗਿਆਨਵਾਨ 不 (b ú) ਨਹੀਂ 自 (zì) ਸਵੈ 是 (shì) ਸੱਜਾ 故 (gù) ਇਸਲਈ (不挝ਿਗ) ਦੀ ਕਦਰ ਕਰੋ ú) ਨਾ 自 (zì) ਸਵੈ 伐 (fá) ਸ਼ੇਖੀ, 故 (gù) ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰੋ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 有 (yǒu) ਕੋਲ 功 (gōng) ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਹੈ, ਮਾਨਤਾ 不 (b ú) ਨਹੀਂ 自 (zì) ਸਵੈ 矜 (jīn) ਹੰਕਾਰ (jīn) 故 (gù) ਹੰਕਾਰ ਹੈ ਨੇਤਾ 夫 (fū) he 唯 (wéi) ਕਿਉਂਕਿ 不 (bù) ਨਹੀਂ 争 (zhēng) ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਵਿਵਾਦਪੂਰਨ 故 (gù) ਇਸਲਈ 天下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ 莫 (mò) ਨਹੀਂ 能 (néng) ਯੋਗ 与 (yǔ) 之之 (zhe) 古ਏਟ) ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ (gǔ) ਪ੍ਰਾਚੀਨ 之 (zhī) 所 (suǒ) ਇਸ ਲਈ 谓 (wèi) ਨੂੰ 曲 (qǔ) ਉਪਜ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਝੁਕਿਆ ਹੋਇਆ 则 (zé) ਫਿਰ 全 (quán) ਪੂਰਾ, ਪੂਰਾ 者 (zhě) 岂 (qǐ)
ਕਿਉਂ, ਕੀ ਇਹ 虛 (xū) ਖਾਲੀ 言 (yán) ਸ਼ਬਦ 哉 (zāi) ！ 诚 (chéng) ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ 全 (quán) ਸੰਪੂਰਨ 而 (ér) 归 (guī) ਵਾਪਸੀ, 之 (zhī) ਨੂੰ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

曲则全 : ਪੈਦਾਵਾਰ ਕਰੋ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹੋ,
枉则直 : ਮੋੜੋ ਅਤੇ ਸਿੱਧੇ ਰਹੋ, 洼则盈 : ਖੋਖਲੇ ਹੋਵੋ ਅਤੇ ਭਰੋ,
弊则新 : ਥੱਕੇ ਅਤੇ ਨਵਿਆਓ, 少则得 : ਥੋੜਾ ਪਾਓ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਪਾਓ ， 多则惑 : ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਖਾਓ ਅਤੇ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ ਰਹੋ। 是以圣人抱一 为 天下式 : ਇਸਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਨਮੂਨੇ ਵਜੋਂ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ।
不自见故明 : ਉਹ ਸਵੈ-ਕੇਂਦਰਿਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੈ। 不自是故彰 : ਉਹ ਸਵੈ-ਧਰਮੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਲਈ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। 不自伐故有功 : ਉਹ

ਝਗੜਾਲੂ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ। 不自矜故长 : ਉਹ ਹੰਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਇੱਕ ਨੇਤਾ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 夫唯不争，故天下莫能与之争 : ਉਹ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਇਸਲਈ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਉਸਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।
古之所谓曲则全者，岂虚言哉 : ਪੁਰਾਣੇ ਲੋਕ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, "ਉਪਜ ਦਿਓ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹੋ।" ਕੀ ਇਹ ਇੱਕ ਖਾਲੀ ਕਹਾਵਤ ਹੈ?
诚全而归之 : ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਦਾ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵੱਲ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰੋਗੇ।
河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 47 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 78 ਸ਼ਬਦ 字:. 弊 ਅਸਪਸ਼ਟ ਡੀ 则新 ਵੈਂਗ 王 78 ਸ਼ਬਦ 字 : 敝 worn ou t 则新 ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 78 ਸ਼ਬਦ 字 : 敝 worn ou t 则新

河本 “ 弊则 新 ” ，王本 “ 敝 则新 ”，“ 弊 ” 与 “ 敝 ” 同有隐蔽的意思，也可伸展为旧的意思。 ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਸੰਸਕਰਣ ਵਿੱਚ 弊 (bi)(ਅਸਪਸ਼ਟ) ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਸੰਸਕਰਣ 敝 (bi)(ਪੁਰਾਣਾ, ਖਰਾਬ) ਸ਼ਬਦ ਹੈ।
ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
益 (yì) 谦 (qiān) ਨਿਮਰਤਾ ਦੇ ਲਾਭ y 二十二章 (河上公)
曲则全 ：曲己从众，不自专，则全其身也。 ਪੈਦਾ ਕਰੋ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹੋ: ਉਹ ਜੋ ਬਹੁਗਿਣਤੀ ਦੇ ਅੱਗੇ ਝੁਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਬਚਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
枉则直： 枉，屈也。屈己而伸人，久久自得直也。 ਝੁਕੋ ਅਤੇ ਸਿੱਧੇ ਰਹੋ: ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਅਨੁਕੂਲ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਆਪਣੀ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਮੋੜੋ, ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਸਿੱਧਾ ਕਰ ਲਓਗੇ। 洼则 盈 : 地洼下，水流之；人谦下，德归之也。 ਖੋਖਲੇ ਅਤੇ ਭਰੇ ਜਾਣ: ਜਦੋਂ ਜਗ੍ਹਾ ਘੱਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਪਾਣੀ ਇਸ ਵੱਲ ਵਹਿੰਦਾ ਹੈ; ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਨਿਮਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਨੇਕੀ ਉਸ ਕੋਲ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। 弊则 新 : 自受弊薄，后己先人，天下敬之，久久自新之也。 ਨਿਮਰ ਬਣੋ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਬਣੋ (ਵੈਂਗ: ਬਾਹਰ ਨਿਕਲੋ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਬਣੋ): ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਨਿਮਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਭ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਕ ਦਾ ਆਦਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਲੋਕ ਅਤੇ ਇਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾ. 少则 多 : 自受取少，则得多也。天道佑谦，神明托虚心。 ਥੋੜਾ ਪਾਓ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਘੱਟ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਨਿਮਰ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਨੰਤ ਬੁੱਧੀ (神明 ਸ਼ੈਨਮਿੰਗ) ਨਿਮਰ ਮਨ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਦੀ ਹੈ। 多 则 惑 : 财多者，惑于所守；学多者，惑于所闻。 ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਕਰੋ ਅਤੇ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ ਰਹੋ: ਜਿਸ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੌਲਤ ਹੈ ਉਹ ਉਸ ਕੋਲ ਹੈ ਜੋ ਉਸ ਕੋਲ ਹੈ; ਜਿਸ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਗਿਆਨ ਹੈ, ਉਹ ਉਸ ਨਾਲ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ ਹੈ ਜੋ ਉਸਨੇ ਸਿੱਖਿਆ ਹੈ।
是以圣人抱一为天下 式 : 抱,守也。式,法也。圣人守一,乃知万事,故 能为夹一天天天
ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਮਾਡਲ ਵਜੋਂ ਅਪਣਾਉਂਦਾ ਹੈ: 抱 (ਬਾਓ) (ਗਲੇ

ਲਗਾਉਣਾ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਰੱਖਣਾ; 式 (ਸ਼ੀ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਮਾਡਲ। ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ, ਜੋ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਰੱਖਦਾ ਹੈ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਦੁਨੀਆ ਲਈ ਮਾਡਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

不自 见故 明 : 圣人不以其目视千里之外也,乃因天下之目以视,故能明达侇

ਉਹ ਸਵੈ-ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੈ: ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਇਹ ਦੇਖਣ ਲਈ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਮੀਲ ਦੂਰ ਕੀ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਸ ਕੋਲ ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਅੱਖ (ਏਕਤਾ ਵਜੋਂ) ਹੈ ਜੋ ਉਸਨੂੰ ਦੇਖਣ ਲਈ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੈ।

不自是故 彰 : 圣人不自以为是而非人，故能彰显于世。 ਉਹ ਸਵੈ-ਧਰਮੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਲਈ ਉਸਦੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ: ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਇਹ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦਾ ਕਿ ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਸਰੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਹੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਸਲਈ, ਉਹ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾਯੋਗ ਹੈ. 不自伐故有 功 : 伐 (争) ,取也。圣人德化流行,不自取其美,故有功于 天下

ਉਹ ਝਗੜਾਲੂ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਸਨੂੰ ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ: 伐 (fa) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਲੈਣਾ। ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਸ਼ਬਦਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਨੇਕ Te ਸਿਖਾਉਂਦਾ ਹੈ; ਉਹ ਕਦੇ ਵੀ ਸਿਹਰਾ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦਾ। ਇਸ ਲਈ, ਉਸਨੂੰ ਦੁਨੀਆ ਦੁਆਰਾ ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ। 不自矜，故 长 : 矜 , 大也。圣人不自贵大，故能长久不危。 ਉਹ ਹੰਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਇੱਕ ਨੇਤਾ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: 矜 (ਜਿਨ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਮਹਾਨ। ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਕਦੇ ਵੀ ਇਹ ਨਹੀਂ ਸੋਚਦਾ ਕਿ ਉਹ ਮਹਾਨ ਅਤੇ ਨੇਕ ਹੈ; ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਹਾਰਨ ਦੇ ਡਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ।

夫唯不争,故天下莫与之 争 : 此言天下贤与不肖,无能与不争者争 也

ਉਹ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ; ਇਸ ਲਈ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਉਸਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਸਾਰੇ ਲੋਕ, ਯੋਗ ਜਾਂ ਅਯੋਗ, ਉਸ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਜੋ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

古之所 谓曲 则全者, 岂虚言哉 ：传古言曲从则全身, 正言非虚妄 也.

ਪੁਰਾਣੇ ਲੋਕ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, "ਪੂਰਾ ਝਾੜ ਦਿਓ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹੋ।" ਕੀ ਇਹ ਇੱਕ ਖਾਲੀ ਕਹਾਵਤ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ 'ਪੂਰਾ ਝਾੜ ਦਿਓ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹੋ' ਦੇ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਸ਼ਬਦ ਸੱਚ ਹਨ।

故 诚全而 归之 : 诚, 实也。能行曲从者, 实 (充实) 其肌体 : 身体), 归之于父母,无有伤害也.

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸਦਾ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵੱਲ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰੋਗੇ: 诚 (ਚੇਂਗ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸੰਭਾਲਣਾ। ਜੋ ਝੁਕ ਸਕਦਾ ਹੈ ਉਹ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਉਹ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਆਪਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਕੋਲ ਵਾਪਸ ਆ ਗਿਆ ਹੋਵੇ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第二十二章 (王弼)

曲则全： 不自见，其明则全也。（疑误，移二十四章） 枉则直：不自

是，则其是彰也。（疑误,移二十四章） 洼则盈:不自伐，则其功有也。（疑误,移二十四章） 敝则新： 不自矜，则其德长也。（疑误，移二十四章） ਉਪਜ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹੋ; ਮੋੜੋ ਅਤੇ ਸਿੱਧੇ ਰਹੋ; ਖੋਖਲਾ ਅਤੇ ਭਰਿਆ ਜਾ; ਪਹਿਨੋ ਅਤੇ ਨਵੇਂ ਬਣੋ,
(ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ)
(ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਾਕਾਂ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਇੱਥੇ ਅਧਿਆਇ 24 ਤੋਂ ਗਲਤ ਥਾਂ 'ਤੇ ਰੱਖੀਆਂ ਗਈਆਂ ਹਨ।)
少则得,多则惑： 自然之道,亦犹树也。转（愈）多转远其根,转少转得其本，多则远其真，故曰惑也；少则得其本，故曰得也。 ਥੋੜੇ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ; ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਕਰੋ ਅਤੇ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ ਰਹੋ: ਕੁਦਰਤ ਦਾ ਤਾਓ ਇੱਕ ਰੁੱਖ ਦੇ ਵਿਕਾਸ ਵਾਂਗ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪੱਤੇ ਰੁੱਖ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਜੜ੍ਹ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ; ਜਿੰਨਾ ਘੱਟ ਤਣਾ ਰੁੱਖ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਜੜ੍ਹ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਜਿੰਨੀਆਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੋਈ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਉਹ ਮੂਲ (ਤਾਓ) ਤੋਂ ਦੂਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਜਿੰਨਾ ਘੱਟ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਉਹ ਮੂਲ (ਤਾਓ) ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।
是以圣人抱一为天下式： 一，少之极也。式，犹则也。 ਇਸਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਨਮੂਨੇ ਵਜੋਂ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਅਪਣਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਸਵੈ-ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਲਈ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੈ: 一 (yi) (ਇੱਕ) ਅਨੰਤ ਹੈ (ਅਤਿ ਤੋਂ ਛੋਟਾ)। 式 (ਸ਼ੀ) (ਮਾਡਲ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਪਾਲਣ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਸਿਧਾਂਤ।
不自 见故明,不自是故彰,不自伐故有功,不自矜故长.谓曲则全者，岂虚言哉！诚全而归之。 ਉਹ ਸਵੈ-ਧਰਮੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਸ ਦੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ .... ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਦਾ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵੱਲ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰੋਗੇ। (ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ)

ਅਧਿਆਇ 23 (4-8। ਚੁੱਪ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੈ।)

第二十三章原文

希言自然。 飄風不終朝,驟雨不終日。孰為此者？天地。天地尚不能久,而況於人乎？故從事於道者,道者同於道；德者同於德；失者同於失。 同於道者,道亦樂得之；同於德者,德亦樂得之；同於失者,失亦樂得之。 信不足焉,有不信焉□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

希 (xī) ਘੱਟ; ਥੋੜ੍ਹਾ; ਦੁਰਲੱਭ 言 (ਯਾਨ) ਸ਼ਬਦ; ਬੋਲੋ; ਗੱਲ ਕਰੋ 自 然 (zìrán) ਕੁਦਰਤੀ . 飄 (ਪਿਆਓ) ਹਿੰਸਕ 风 (ਫੇਂਗ) ਹਵਾ; ਵਾਵਰੋਲਾ 不 (bù) ਨਾ 终 (zhōng) outlast; ਅਖੀਰ ਤੋਂ ਅੰਤ ਤੱਕ 朝 (ਜ਼ਾਓ) ਸਵੇਰ ，骤 (zhòu) ਤੂਫ਼ਾਨੀ;雨 (yǔ) ਮੀਂਹ; ਮੀਂਹ ਦਾ ਤੂਫ਼ਾਨ 不 (bù) ਨਹੀਂ 终 (zhōng) ਆਖਰੀ; ਬਾਹਰ 日 (rì) ਦਿਨ .孰 (shú) ਕੌਣ;为 (wéi) ਕੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ; ਕਾਰਨ 此 (cǐ) ਇਸ 者 (zhě) ？ 天 (tiān) ਸਵਰਗ 地 (dì) ਧਰਤੀ 。 天 (ਤਿਆਨ) ਸਵਰਗ 地 (dì) ਧਰਤੀ 尚 (ਸ਼ੰਗ) ਵੀ; ਜੇਕਰ 不 (bù) ਨਹੀਂ 能 (néng) ਯੋਗ 久 (jiǔ) ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਚੱਲਦਾ ਹੈ; ਕਾਇਮ ਰਹੋ ，而 (ér) 況 (kuàng) ਕੀ 于 (yú) ਬਾਰੇ;人 (rén) ਆਦਮੀ 乎 ਲਈ (hū) ？ 故 (gù) ਇਸ ਲਈ 从 (cóng) ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ;事 (ਸ਼ੀ) ਮਾਮਲਿਆਂ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕਰੋ;

ਲੈਣ-ਦੇਣ 于 (yú) 道 (dào) ਤਾਓ 者 (zhě) ਨਾਲ; he ，道 (dào) Tao 者 (zhě) ਉਹ; ਲੋਕ 同 (ਟੌਂਗ) ਇੱਕ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ;于 (yú) ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ ਜੁਲਦਾ ਹੈ 道 (dào) ਤਾਓ ； 德 (dé) Te; ਗੁਣ 者 (zhě) ਉਹ 同 (ਟੌਂਗ) ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਇੱਕ 于 (yú) 德 (dé) Te ਨਾਲ; ਗੁਣ ；失 (ਸ਼ੀ) ਨੁਕਸਾਨ 者 (zhě) ਉਹ 同 (tóng) ਇੱਕ ਬਣਨਾ 于 (yú) 失 (shī) ਦੇ ਨੁਕਸਾਨ ਨਾਲ 。 同 (tóng) ਇੱਕ ਬਣਨਾ 于 (yú) 道 (dào) ਤਾਓ 者 (zhě) ਨਾਲ ，道 (dào) ਤਾਓ 亦 (yì) ਵੀ; 乐 (lè) ਖੁਸ਼ ਹੈ; ਖੁਸ਼ੀ 得 (dé) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ; ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ;之 (zhī) ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰੋ ； 同 (ਟੌਂਗ) ਬਣੋ ਇੱਕ 于 (yú) 德 (dé) Te ਨਾਲ; ਗੁਣ 者 (zhě) ਉਹ ，德 (dé) Te; ਗੁਣ 亦 (yì) ਵੀ; ਹੈ 乐 (lè) ਖੁਸ਼ 得 (dé) 之 ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ (zhī) ਉਹ ；同 (ਟੌਂਗ) 失 (ਸ਼ੀ) ਨੁਕਸਾਨ 者 (zhě) ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ 于 (yú) ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਉਹ, 失 (ਸ਼ੀ) ਨੁਕਸਾਨ 亦 (yì) ਵੀ 乐 (lè) ਖੁਸ਼ 得 (dé) 之 ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ (zhī) ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ . 信 (xìn) ਭਰੋਸਾ ； ਵਿਸ਼ਵਾਸ; ਭਰੋਸੇਯੋਗਤਾ 不 (bù) ਨਾ 足 (zú) ਕਾਫ਼ੀ; ਕਾਫ਼ੀ 焉 (ਯਾਨ) ਅਸਲ ਵਿੱਚ; ਉਹ; ਜਦੋਂ ，有 (yǒu) ਕੋਲ 不 ਹੁੰਦਾ ਹੈ (bù) ਨਾ 信 (xìn) ਭਰੋਸਾ 焉 (ਯਾਨ) ਸੱਚਮੁੱਚ; ਉਹ .

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

希言自然 : ਥੋੜ੍ਹੀ ਜਿਹੀ ਗੱਲ ਕਰਨੀ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੈ। 飄 风 不 终 朝 ， 骤 雨 不 终 日 : ਹਿੰਸਕ ਹਵਾਵਾਂ ਸਾਰੀ ਸਵੇਰ ਨਹੀਂ ਚੱਲ ਸਕਦੀਆਂ। ਤੂਫ਼ਾਨੀ ਮੀਂਹ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਨਹੀਂ ਚੱਲ ਸਕਦਾ। 孰为此者？天地 : ਇਸਦਾ ਕਾਰਨ ਕੌਣ ਹੈ? ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ. 天 地 尚 不 能 久 ，

而 况 于 人 乎 : ਜੇਕਰ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਵੀ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੇ, ਤਾਂ ਮਨੁੱਖ ਕੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ?

故 从 事 于 道 者 ， 道 者 同 于 道 : ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਤਾਓ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਣਗੇ।

德者同于德 : Te ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਨ ਵਾਲੇ Te ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਣਗੇ। 失者同于失 : ਜੋ ਨੁਕਸਾਨ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਨੁਕਸਾਨ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਣਗੇ। 同于道者，道亦乐得之 : ਜੋ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਓ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਖੁਸ਼ ਹੋਵੇਗਾ।

同于德者，德亦 乐 得之 : ਜੋ Te ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, Te ਵੀ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਖੁਸ਼ ਹੋਵੇਗਾ।

同于失者，失亦 乐得之 : ਜੋ ਨੁਕਸਾਨ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਨੁਕਸਾਨ ਵੀ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਖੁਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

信不足焉，有不信焉 : ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਕਾਫ਼ੀ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਨਹੀਂ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗੈਰ-ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਅਨੁਯਾਈ ਹੋਣਗੇ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 23 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 87 ਸ਼ਬਦ 字 : 0 飘风

ਵੈਂਗ 王 88 ਸ਼ਬਦ 字 : 故 thu s 飘风 ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 87 ਸ਼ਬਦ 字 : 0 飘风

道的规律是贯通万物的，所以天的规律也是人的规律。第二十三章是提醒我 们要学自然安静,而且物以类聚、同声相应。也就是种瓜得瓜、种豆得豆的意思,所以劝戒我们要努力行道。 王弼用第二十二 章的“得”注解第二十三章的 “德、失”很有独到之处□

“信不足焉，有不信焉” 两句在第十七章已经出 现过,意思也大致相同□

ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਟੈਕਸਟ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ ਸਿਵਾਏ ਇੱਕ ਵਾਧੂ ਸ਼ਬਦ (故 (gu) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ) ਵਾਂਗ ਸੰਸਕਰਣ ਵਿੱਚ।

'ਨੁਕਸਾਨ' ਸ਼ਬਦ ਹੇਠਲੇ 'ਤੇ' (ਪਰਉਪਕਾਰ, ਧਾਰਮਿਕਤਾ) ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਅਤੇ ਰਸਮ - ਅਧਿਆਇ 38 ਵੇਖੋ)।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

虚 (xū) 无 (wú) ਖਾਲੀ ਅਤੇ ਨਿਮਰ ਹੋਣਾ e 第二十三章 (河上公) 希言自 然 : 希言者，是爱言也。爱言者,自然之道。 ਘੱਟ ਬੋਲਣਾ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੈ : ਘੱਟ ਬੋਲਣ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਖ਼ਜ਼ਾਨਾ। ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਣਾ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦੇ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨਾ ਹੈ। 飘风 不终朝, 骤雨不终 日 : 飘风,疾风也。 骤雨,暴雨也。 言疾风 不能长,暴雨也不终

ਤੇਜ਼ ਹਵਾਵਾਂ ਸਾਰੀ ਸਵੇਰ ਨਹੀਂ ਚੱਲ ਸਕਦੀਆਂ। ਤੂਫਾਨੀ ਬਾਰਿਸ਼ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਨਹੀਂ ਚੱਲ ਸਕਦੀ: 飘风 (ਪਿਆਓਫੇਂਗ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਤੇਜ਼ ਹਵਾਵਾਂ। 骤 雨 (ਝੌਯੂ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਤੇਜ਼ ਬਾਰਿਸ਼। ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤੇਜ਼ ਹਵਾਵਾਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਚੱਲ ਸਕਦੀਆਂ ਅਤੇ ਤੂਫਾਨੀ ਬਾਰਿਸ਼ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ

ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੀ।
孰 为此者？天 地：孰,谁也。 谁为此飘风暴雨者乎？天地所为。 ਕੌਣ ਇਸ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਦਾ ਹੈ? ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ: ਇਹਨਾਂ ਹਿੰਸਕ ਹਨੇਰੀਆਂ ਅਤੇ ਤੂਫ਼ਾਨੀ ਮੀਂਹ ਲਈ ਕੌਣ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਨ? ਆਕਾਸ਼ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹਨ। 天地尚不能 久：不能终于朝暮也。 ਜੇਕਰ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਵੀ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ: ਸਵੇਰ ਤੋਂ ਰਾਤ ਤੱਕ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੇ।
而况于人 乎：天地至神,合为飘风暴雨,尚不能使终朝至暮,何况人 欲为妄峄去
ਮਨੁੱਖ ਕੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਸਭ ਤੋਂ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਹਨ, ਅਤੇ ਇਕੱਠੇ ਮਿਲ ਕੇ ਹਿੰਸਕ ਹਵਾ ਅਤੇ ਤੂਫ਼ਾਨੀ ਮੀਂਹ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਸਵੇਰ ਤੋਂ ਰਾਤ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੇ, ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਮਨੁੱਖ ਹਿੰਸਕ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਕਿੰਨਾ ਚਿਰ ਰਹੇਗਾ?
故从事于道者,道者同于道：从,为也。 人为事,当如道安静,不当如飘风骤雨。 道者,谓好道之人也。 同于道者，所谓与道同。 ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਲੋਕ ਤਾਓ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਣਗੇ: ਜੋ ਲੋਕ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ; ਹਿੰਸਕ ਹਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਤੂਫ਼ਾਨੀ ਬਾਰਸ਼ਾਂ ਵਾਂਗ ਵਿਵਹਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ। 'ਜੋ ਤਾਓ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦੇ ਹਨ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਉਹ ਲੋਕ ਜੋ ਤਾਓ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। 'ਤਾਓ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਬਣੋ' ਦਾ ਮਤਲਬ ਤਾਓ ਦੇ ਸਮਾਨ ਹੈ।
德者同于 德：德者，谓好德之人也。 同于德者，所谓与德同也。 ਜੋ ਲੋਕ Te ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ Te ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਣਗੇ: 'Te ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕ Te' ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ। 'Te ਨਾਲ ਇੱਕ ਬਣੋ' ਦਾ ਮਤਲਬ Te ਵਰਗਾ ਹੀ ਹੈ। 失者同于 失：失谓任己而失人也。 同于失者，所谓与失同也。 ਜੋ ਲੋਕ ਨੁਕਸਾਨ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਨੁਕਸਾਨ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ: 'ਨੁਕਸਾਨ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਦੂਜਿਆਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕ। 'ਘਾਟੇ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਬਣੋ' ਦਾ ਮਤਲਬ ਨੁਕਸਾਨ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ।
同于道者，道亦 乐得 之：与道同者，道亦乐得之也。 ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਓ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਖੁਸ਼ ਹੋਣਗੇ: ਉਹ ਲੋਕ ਜੋ ਤਾਓ ਦੇ ਸਮਾਨ ਹਨ, ਤਾਓ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਖੁਸ਼ ਹੋਣਗੇ।
同于德者,德亦 乐得 之：与德同者，德亦乐得之也.
ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ Te ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, Te ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਖੁਸ਼ ਹੋਣਗੇ: ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ Te ਵਰਗੇ ਹਨ, Te ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਖੁਸ਼ ਹੋਣਗੇ। ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ Te ਵਰਗੇ ਹਨ, Te ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਖੁਸ਼ ਹੋਣਗੇ। ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ Loss, Loss ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਖੁਸ਼ ਹੋਣਗੇ: ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ Loss, Loss ਵਰਗੇ ਹਨ, ਉਹ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਖੁਸ਼ ਹੋਣਗੇ।
信不足焉,有不信 焉：君信不足于下,下则应君以不信也。此言物类相从,同声相应. 云从龙,风从虎,水流湿,火就燥,自然之类也。 (河上)公引用易传来解释经文。
ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਕਾਫ਼ੀ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਵਿਸ਼ਵਾਸੀ ਪੈਰੋਕਾਰ ਹੋਣਗੇ: ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੇ

ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਅਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਾਲ ਜਵਾਬ ਦੇਣਗੇ। ਕਹਿਣ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕੋ ਕਿਸਮ ਦੇ ਲੋਕ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦੇ ਹਨ; ਇੱਕੋ ਭਾਸ਼ਾ ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਜਵਾਬ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਬੱਦਲ ਅਜਗਰ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦੇ ਹਨ; ਹਵਾਵਾਂ ਸ਼ੇਰ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ; ਪਾਣੀ ਵਗਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਗਿੱਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਅੱਗ ਸੜਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਗਰਮ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਕੁਦਰਤੀ ਵਰਤਾਰੇ ਹਨ। (ਆਈ ਚਿੰਗ ਵੇਖੋ।)

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第二十三章 (王弼)

希言自然 : 听之不闻名曰希。下章言,道之出言,淡兮其无味也,视之不足见，听之不足闻。然则无味不足听之言,乃是自然之至言也。（“听之不闻名曰希”第十四章。“道之出言，淡兮其无味也，视之不足见，听之不足闻。”第三十五章。）ਘੱਟ ਬੋਲਣਾ ਸੁਭਾਵਕ ਹੈ: 'ਇਸ ਨੂੰ ਸੁਣੋ ਪਰ ਇਸ ਨੂੰ ਸੁਣ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ; ਇਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ xi' (ਅਧਿਆਇ 14)। 'ਮੂੰਹ ਵਿੱਚੋਂ ਨਿਕਲਣ ਵਾਲਾ ਤਾਓ ਸਾਦਾ ਅਤੇ ਸਵਾਦ ਰਹਿਤ ਹੈ'; ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਨੂੰ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ; (ਅਧਿਆਇ 35) ਭਾਵੇਂ ਇਹ ਸਧਾਰਨ ਹੈ ਅਤੇ ਸੁਣੀ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੀ, ਇਹ ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਭਾਸ਼ਾ ਹੈ।而况于人 乎? 言暴疾美兴不长也。（这是说暴力急躁是不会长久 的。

(ਇਸ ਲਈ) ਹਿੰਸਕ ਹਵਾਵਾਂ ਸਾਰੀ ਸਵੇਰ ਨਹੀਂ ਚੱਲ ਸਕਦੀਆਂ। ਤੂਫਾਨੀ ਬਾਰਿਸ਼ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਨਹੀਂ ਚੱਲ ਸਕਦੀ। ਇਸਦਾ ਕਾਰਨ ਕੌਣ ਹੈ? ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ। ਜੇਕਰ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਵੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੇ, ਤਾਂ ਮਨੁੱਖ ਕੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਹਿੰਸਾ ਅਤੇ ਗੁੱਸਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਚੱਲ ਸਕਦੇ।

故从事于道者,道者同于道 : 从事,谓举动从事于道者也。道以无形无为,成济万物,故从事于道者,以无为为君,不言为教,绵绵若存而物得其真,与道同体,故曰同于道.

ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਤਾਓ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਣਗੇ: ਤਾਓ ਨਿਰਾਕਾਰ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਦੀ ਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ਇਸ ਲਈ ਅਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਵੂਵੇਈ ਕਿਹਾ। ਇਸ ਲਈ, ਜੋ ਤਾਓ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਵਿੱਚ ਵੀ ਕੰਮ ਕਰਨਗੇ। ਦੂਜੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ, ਉਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਸ਼ਬਦਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਵੀ ਸਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਗੱਲਾਂ ਦੀ ਬਜਾਏ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਉੱਥੇ ਜਾਪਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਉੱਥੇ ਨਹੀਂ, ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਅਸਲ ਸੁਭਾਅ ਨੂੰ ਵਿਗਾੜ ਨਹੀਂ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। 德者同于 德 : 德，少也，少则得，故曰得也。行得，则与得同体，故曰同于得也。（“德”是“少”.因为“少则得（德）”第二十二章。）Te ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਨ ਵਾਲੇ Te ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਣਗੇ: Te ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ 'ਥੋੜਾ'। 'ਥੋੜਾ ਲਾਭ ਹੋਵੇਗਾ' (ਅਧਿਆਇ 22)। ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਟੇ (ਲਾਭ) ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਤੇ (ਲਾਭ) ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਣਗੇ। (ਚੀਨੀ 德 (de) (ਗੁਣ, Te) ਅਤੇ 得 (de) (ਲਾਭ) ਵਿੱਚ ਇੱਕੋ ਹੀ ਉਚਾਰਨ de ਹੈ।

ਵੈਂਗ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਦਾ ਇੱਕੋ ਹੀ ਅਰਥ ਹੈ। ਇੱਥੇ ਉਹ ਆਪਣੇ ਵਿਚਾਰ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਲਈ ਅਧਿਆਇ 22 ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ) 失者同于 失 :失,累多也,累多则失,故曰失也。行失,则与失同体,故 曰同于失也.

ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੁਕਸਾਨ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਣਗੇ: ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ। ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਨਾਲ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਵੇਗਾ; ਇਸ ਲਈ ਇਸਨੂੰ ਘਾਟਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। (ਵੈਂਗ ਦੱਸਦਾ ਹੈ 失 ਘਾਟਾ Te 得 ਲਾਭ ਦੇ ਉਲਟ)। 同于道者，道亦乐得之; 同于德者，德亦乐得之; 同于失者,失亦乐 得 之 : 言随其所行,故同而应之。同类的回应。

ਜੋ ਲੋਕ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਓ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਖੁਸ਼ ਹੋਣਗੇ। ਜੋ ਲੋਕ ਤੇ, ਤੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਖੁਸ਼ ਹੋਣਗੇ। ਜੋ ਲੋਕ ਨੁਕਸਾਨ, ਨੁਕਸਾਨ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਖੁਸ਼ ਹੋਣਗੇ: ਕਹਿਣ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਵੀ ਕੋਈ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਉਸ ਤੋਂ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆ ਮਿਲੇਗੀ।

信不足焉，有不信 焉 : 忠信不足于下焉，有不信也。 ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਕਾਫ਼ੀ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਨਹੀਂ ਹਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਗੈਰ-ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਚੇਲੇ ਹੋਣਗੇ: ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਕਾਫ਼ੀ ਵਫ਼ਾਦਾਰੀ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਸ ਦੇ ਅਧੀਨ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਅਧਿਆਇ 24 (2-3. ਇੱਕ ਸਵੈ-ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਵਿਅਕਤੀ ਗਿਆਨਵਾਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।)

第二十四章原文

企者不立,跨者不行。自見者不明,自是者不彰,自伐者無功,
自矜者不長。其於道也,曰餘食贅行。物或惡之,故有道者不
處.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

企 (qǐ) ਸਿਰੇ 'ਤੇ, ਅੱਗੇ 者 (zhě) ਉਹ, ਜੋ 不 (b ú) ਨਹੀਂ 立 (lì) ਖੜ੍ਹਾ ਹੈ
，跨 (kuà) ਸਟ੍ਰਾਈਡ 者 (zhě) ਜੋ 不 (bù) ਨਹੀਂ 行 (háng) ਦੂਰ ਤੱਕ ਤੁਰਦਾ ਹੈ। 自 (zì) ਸਵੈ 见 (jiàn) ਦੇਖੋ 者 (zhě) ਜੋ 不 (bù) ਨਾ 明 (míng) ਗਿਆਨਵਾਨ,
ਸਮਝੋ ，自 (zì) ਸਵੈ 是 (shì) ਧਰਮੀ 者 (zhě) ਕੌਣ 不 (bù) ਨਹੀਂ
章 (zhāng) ਦੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕੀਤੀ, ਡਿਸਪਲੇ, 自 (zì) ਸਵੈ 伐 (fá) ਪ੍ਰਚਾਰ,
ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰੋ 者 (zhě) ਕੌਣ 无 (wú) ਕੋਈ 功 (gōng) ਕ੍ਰੈਡਿਟ ，自 (zì) ਸਵੈ 矜 (ਜਿਨ) ਹੰਕਾਰੀ, ਸ਼ੇਖੀ 者 (zhě) ਜੋ 不 (bù) ਨਹੀਂ 长 (ਚੰਗ) ਲੰਬਾ। 其 (qí)
it 在 (zài) in 道 (dào) Tao 也 (yě) ， 曰 (yuē) ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਜਿਸਨੂੰ 余 (yú) ਕੂੜਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਵਾਧੂ 食 (shí) ਭੋਜਨ 赘 (zhuì) ਲਾਲਚੀ, ਵਾਧੂ 行 (háng) ਕਿਰਿਆ, ਆਚਰਣ। 物 (wù) ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ 或 (huò) ਸੰਭਾਵਨਾ 恶 (wù) ਨਫ਼ਰਤ, ਨਫ਼ਰਤ 之 (zhī) ਉਸਨੂੰ, ਇਹ। 故 (gù) ਇਸ ਲਈ 有 (yǒu) ਕੋਲ 道 (dào) ਤਾਓ 者 (zhě) ਉਹ ਹੈ, ਜੋ 不 (bù) ਨਹੀਂ 处 (ch ǔ) ਠਹਿਰਦਾ ਹੈ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

企者不立：ਜਿਹੜਾ ਸਿਰ 'ਤੇ ਖੜ੍ਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਖੜ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦਾ। 跨者不行：ਜੋ ਅੱਗੇ ਵਧਦਾ ਹੈ ਉਹ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਤੁਰ ਸਕਦਾ। 自见者不明：ਜੋ ਸਵੈ-ਕੇਂਦਰਿਤ ਹੈ ਉਹ ਗਿਆਨਵਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ। 自是者不彰：ਜੋ ਸਵੈ-ਧਰਮੀ ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਕਦਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ। 自伐者无功：ਝਗੜਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਨੂੰ ਕੋਈ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ। 自矜者不长：ਜੋ ਹੰਕਾਰੀ ਹੈ ਉਹ ਬਹੁਤਾ ਚਿਰ ਟਿਕ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ। 其在道也，曰余食赘 行：ਤਾਓ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ, ਇਸਨੂੰ ਭੋਜਨ ਦੀ ਬਰਬਾਦੀ ਅਤੇ ਲਾਲਚੀ ਕਿਰਿਆ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

物或恶之：ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਉਸਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ, 故有道者不处：ਇਸ ਲਈ, ਤਾਓ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ ਅਜਿਹੇ ਆਦਮੀ ਤੋਂ ਬਚਦੇ ਹਨ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 24 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 48 ਸ਼ਬਦ 字：跂 ਟਿਪਟੋ ਈ 者；不处也; 其于 道也 Wang 王 47 ਸ਼ਬਦ 字：企 tipto e 者；不处 0；其在 道也. ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 47words 字：跂 tipto e 者；不处也；其于 道也.

“ 其于道也，曰余食赘行”，河用“贪”注“赘”，王以多余的疣瘤解“赘”字，有庄子的味道，庄子文字比较露骨,老子比较含蓄,有 学者挟蓄，抉学者挟心中行 ”擅改为“ 形 ”，变成了“ 曰余食赘 形 ”，本

来没有瘤子，也擅改成有瘤子了！

" 跂 " 与 " 企 " 同, 是垫起脚跟的意思.

ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਦੋਵੇਂ ਲਿਖਤਾਂ ਇੱਕੋ ਜਿਹੀਆਂ ਹਨ, ਸਿਰਫ਼ ਤਿੰਨ ਛੋਟੀਆਂ ਭਿੰਨਤਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਲ। ਸ਼ਬਦ 赘 (ਝੂਈ) ਦਾ ਅਰਥ ਵਾਧੂ ਹੈ ਅਤੇ ਸ਼ਬਦ 行 (ਜ਼ਿੰਗ) ਦਾ ਅਰਥ ਆਚਰਣ ਹੈ। ਹੋ 赘 (ਝੂਈ) 行 (ਜ਼ਿੰਗ) ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਲਾਲਚੀ ਆਚਰਣ ਵਜੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਵਾਂਗ 赘 (ਝੂਈ) ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ੁਆਂਗਜ਼ੀ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ 疣赘 (ਵਾਧੂ ਵਾਧਾ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਵਾਂਗ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ 行 (ਜ਼ਿੰਗ) ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ। ਕਿਉਂਕਿ 行 (ਜ਼ਿੰਗ) (ਆਚਰਣ) ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਉਚਾਰਨ 形 (ਜ਼ਿੰਗ) (ਆਕਾਰ) ਦਾ ਇੱਕੋ ਜਿਹਾ ਹੈ, ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ "ਮਸਾਨੇ", "ਟਿਊਮਰ" ਦੇ ਵਰਣਨ ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ ਹੋਣ ਲਈ 行 (ਜ਼ਿੰਗ) ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ 形 (ਜ਼ਿੰਗ) (ਆਕਾਰ) ਵਿੱਚ ਬਦਲਦੇ ਹਨ।

ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ "ਘੋਰ" ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਟਿਊਮਰ, ਸ਼ਿਟ ਅਤੇ ਬਵਾਸੀਰ। ਪਰ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਅਜਿਹੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਹੋ ਦੀ 赘 (ਝੂਈ) 行 (ਜ਼ਿੰਗ) ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਨੂੰ "ਲਾਲਚੀ ਕਾਰਵਾਈ" ਵਜੋਂ ਅਪਣਾਉਂਦੀ ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

苦 (kǔ) 恩 (ēn) ਹੰਕਾਰ ਦੀ ਕੁੜੱਤਣ e 第二十四章 (河上公)

跂者不立　　：跂，进也。谓贪权慕名,进取功荣也，则不可久立身行道也。 ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਲਈ ਖੜ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ। ਜੋ ਸ਼ਕਤੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਦਾ ਲਾਲਚੀ ਹੈ ਉਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।

跨者不 行：自以为贵而跨于人，众共蔽之，使不得行。 ਜਿਹੜਾ ਅੱਗੇ ਵਧਦਾ ਹੈ ਉਹ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਚੱਲ ਸਕਦਾ: ਉਹ ਜੋ ਸੋਚਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਉੱਚਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਕਦਮ ਰੱਖ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅੱਗੇ ਨਹੀਂ ਵਧ ਸਕਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਲੋਕ ਉਸ ਦੇ ਰਾਹ ਨੂੰ ਰੋਕ ਸਕਦੇ ਹਨ।

自见者不 明：人自见其形容以为好,自见其所行以为应道,殊不自知 其形茹荧容以

ਜੋ ਸਵੈ-ਕੇਂਦਰਿਤ ਹੈ ਉਹ ਗਿਆਨਵਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਜੋ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸੁੰਦਰ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਕੰਮਾਂ ਨੂੰ ਫੈਸ਼ਨੇਬਲ ਸਮਝਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਕਿ ਉਹ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਬਦਸੂਰਤ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਕੰਮ ਮੂਰਖਤਾਪੂਰਨ ਹਨ।

自是者不彰： 自以为是而非人，众共蔽之，使不得彰明。 ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਕਦਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਜੋ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਹੀ ਸਮਝਦਾ ਹੈ: ਉਹ ਜੋ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸੋਚਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਗਲਤ ਨਹੀਂ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ।

自伐者无功 ：所谓辄自伐取其功美，即失有功于人也。 ਜਿਹੜਾ ਝਗੜਾਲੂ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਕੋਈ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ: ਉਹ ਜੋ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਗੁਆਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ।

自矜者不长 ：好自矜大者，不可以长久。 ਜਿਹੜਾ ਹੰਕਾਰੀ ਹੈ ਉਹ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦਾ: ਜੋ ਹੰਕਾਰੀ ਅਤੇ ਹੰਕਾਰੀ ਹੈ ਉਹ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦਾ।

其于道也,曰余食 赘行 ：赘,贪也。 使此自矜伐之人,在治国之 道,日赋敛

余之道,日赋敛余之軏裟□
ਤਾਓ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ, ਇਸਨੂੰ ਭੋਜਨ ਦੀ ਬਰਬਾਦੀ ਅਤੇ ਲਾਲਚੀ ਕਿਰਿਆ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: 赘 (ਝੂਈ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਲਾਲਚੀ। ਜੇਕਰ ਹੰਕਾਰੀ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਵਾਧੂ ਧਨ ਇਕੱਠਾ ਕਰੇਗਾ। ਉਹ ਲਾਲਚ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। 物或恶之：此人在位，动欲伤害，故物无有不畏恶也。 ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ: ਜਦੋਂ ਅਜਿਹਾ ਵਿਅਕਤੀ ਇੰਚਾਰਜ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਮਾਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਉਸ ਤੋਂ ਡਰਦੀਆਂ ਹਨ।
故有道者不处也 ：言有道之人不居其国也。 ਇਸ ਲਈ, ਤਾਓ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ ਅਜਿਹੇ ਆਦਮੀ ਤੋਂ ਬਚਦੇ ਹਨ: ਇਸ ਲਈ, ਤਾਓ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ ਉਸਦੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第二十四章 (王弼)
企者不立，跨者不行： 物尚进（于名利）则失安，故曰企者不立。 ਜਿਹੜਾ ਵਿਅਕਤੀ ਸਿਰੇ 'ਤੇ ਖੜ੍ਹਾ ਹੈ, ਉਹ ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਖੜ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦਾ। ਜੋ ਅੱਗੇ ਵਧਦਾ ਹੈ ਉਹ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਚੱਲ ਸਕਦਾ: ਉਹ ਜੋ ਅੱਗੇ ਵਧਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ ਅਤੇ ਚਿੰਤਤ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰੇਗਾ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਟਿਪਟੋਜ਼ 'ਤੇ ਖੜ੍ਹਾ ਸੀ।
自见者不明： 不自见，则其明全也。 ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਸਵੈ-ਕੇਂਦਰਿਤ ਹੈ ਉਹ ਗਿਆਨਵਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਸਵੈ-ਕੇਂਦਰਿਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਹਰ ਕੋਣ ਤੋਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੋਈ ਵੀ ਸਾਰੀ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਸਮਝ ਸਕਦਾ ਹੈ।
自是者不彰： 不自是，则其是彰也。 ਜੋ ਵਿਅਕਤੀ ਸਵੈ-ਧਰਮੀ ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਸਵੈ-ਧਰਮੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਤਾਂ ਉਸ ਦੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੇ ਨਜ਼ਰੀਏ ਨੂੰ ਸਮਝਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। 自伐者无功： 不自伐，则其功有也。 ਜੋ ਝਗੜਾਲੂ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਕੋਈ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਲਈ ਝਗੜਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।
自矜者不长： 不自矜，则其德长也。 ਜਿਹੜਾ ਹੰਕਾਰੀ ਹੈ ਉਹ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦਾ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਹੰਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਨੇਕੀ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰਕੇ ਵਧ ਸਕਦਾ ਹੈ।
其在道也，曰余食赘行： 其唯于道而论之,若 “却至” （春秋时人；争功）雠之之余也。本虽美更（变 ）可蒇（恶）也。本 虽有功而自伐 之，故更为疣赘者也。
ਤਾਓ ਦੇ ਸੰਦਰਭ ਵਿੱਚ, ਇਸਨੂੰ ਭੋਜਨ ਦੀ ਬਰਬਾਦੀ ਅਤੇ ਲਾਲਚੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਤਾਓ ਦੇ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਤੋਂ, ਅਜਿਹੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਵਿਵਹਾਰ ਇੱਕ ਦਾਅਵਤ ਦੇ ਬਚੇ ਹੋਏ ਹਿੱਸੇ ਵਰਗਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੇਝੀ ਦਾ ਦਾਅਵਾ (ਕੇਝੀ 却至, ਚੁਨਕਿਉ ਸਮੇਂ ਦੌਰਾਨ ਇੱਕ ਇਤਿਹਾਸਕ ਸ਼ਖਸੀਅਤ, ਨੇ ਆਪਣੇ ਹੱਕਦਾਰ ਹੋਣ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕੀਤਾ ਪਰ ਉਸਨੂੰ ਕੋਈ ਵੀ ਨਹੀਂ ਮਿਲਿਆ।) ਹਾਲਾਂਕਿ ਦਾਅਵਤ ਵਿੱਚ ਭੋਜਨ ਚੰਗਾ ਹੈ, ਪਰ ਬਚਿਆ ਹੋਇਆ ਬੁਰਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਕੋਈ ਵੀ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਦਾਅਵਾ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਾ ਉਸਨੂੰ ਅਯੋਗ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਾਧੂ ਵਾਧੇ ਵਾਂਗ ਹੈ।

物或恶之,故有道者不处.
ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਉਸਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਤਾਓ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ ਅਜਿਹੇ ਆਦਮੀ ਤੋਂ ਬਚਦੇ ਹਨ। (ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ)

ਅਧਿਆਇ 25 (1-1. ਤਾਓ ਕੀ ਹੈ? ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ।)

第二十五章原文

有物混成,先天地生。寂兮寥兮,獨立而不改,周行而不殆,可
以為天下母。 吾不知其名，字之曰道。強為之名曰大。大曰逝,
逝曰遠,遠曰反。 故道大,天大,地大,王亦大。域中有四大，而
王居其一焉。人法地,地法天,天法道,道法自然□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

有 (yǒu) ਕੋਲ ਹੈ, ਮੌਜੂਦ ਹੈ 物 (wù) ਚੀਜ਼ਾਂ, ਸਭ ਕੁਝ 混 (hún) ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ, ਧੁੰਦਲਾ, ਉਲਝਣ 成 (chéng) ਸੰਪੂਰਨ ，先 (xiān) 天 地 (tiāndì) ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ 生 (ਸ਼ੇਂਗ) ਮੌਜੂਦ, ਜਨਮ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ। 寂 (jì) ਚੁੱਪ 兮 (xī) ਓਹ 寥 (liáo) ਨਿਰਾਕਾਰ 兮 (xī) ਓਹ, 独 (dú) ਇਕੱਲਾ 立 (lì) ਖੜਾ 而 (ér) ਅਤੇ, ਪਰ 不 (bù) ਨਹੀਂ 改 (gǎi) ਪਰਿਵਰਤਨ, 兮 (xī) ਸਰਕੂਲਰ (cirference) ਘੁੰਮਾਓ 而 (ér) ਅਤੇ, ਪਰ 不 (bù) ਨਹੀਂ 殆 (dài) ਖ਼ਤਰਾ, 可 以 (kěyǐ) 为 (wéi) 天下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ 母 (mǔ) ਮਾਂ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ। 吾 (wú) I 不 (bù) ਡੌਟ 知 (zhī) 其 (qí) ਇਸਦਾ 名 (míng) ਨਾਮ, 字 (zì) ਲਿਖੋ, ਸ਼ਬਦ 之 (zhī) 曰 (yuē) ਕਾਲ 道 (dào) ਤਾਓ। 强 (qiáng) ਬੇਝਿਜਕ 为 (wéi) 之 (zhī) ਦਾ 名 (míng) ਨਾਮ, ਵਰਣਨ 曰 ਦਿਓ
(yuē) ਕਾਲ 大 (dà) ਮਹਾਨ . 大 (dà) ਮਹਾਨ 曰 (yuē) ਕਾਲ 逝 (ਸ਼ੀ) ਹਰ ਥਾਂ ਵਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ, 逝 (ਸ਼ੀ) ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ 曰 (ਯੂਏ) ਕਾਲ 远 (yuǎn) ਦੂਰ, ਅਨੰਤ, 远 (yuǎn) ਦੂਰ, ਅਨੰਤ, 远 (yuǎn) ਕਾਲਫ਼ 反 (fǎn) ਵਾਪਸੀ, ਇੱਥੇ ਅਤੇ ਹੁਣ। 故 (gù) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 道 (dào) ਤਾਓ 大 (dà) ਮਹਾਨ, 天 (tiān) ਸਵਰਗ 大 (dà)
ਮਹਾਨ ， 地 (dì) ਧਰਤੀ 大 (dà) ਮਹਾਨ ，王 (wáng) ਰਾਜਾ 亦 (yì) ਵੀ 大
(dà) ਮਹਾਨ . 域 (yù) ਰਾਜ, ਖੇਤਰ 中 (zhōng) ਕੇਂਦਰ, 有 ਦੇ ਅੰਦਰ
(yǒu) ਕੋਲ 四 (sì) ਚਾਰ 大 (dà) ਮਹਾਨ ，而 (ér) ਅਤੇ, ਪਰ 王 (wáng) ਰਾਜਾ 居 (jū) ਕਬਜ਼ਾ ਹੈ, 其 (qí) ਉਹਨਾਂ ਦਾ 一 (yī) ਇੱਕ 焉 (ਯਾਨ) ਹੈ! 人 (rén) ਮੈਨ 法 (fǎ) ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰੋ, ਮਾਡਲ 地 (dì) ਧਰਤੀ, 地 (dì) ਧਰਤੀ 法 (fǎ) ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰੋ, ਮਾਡਲ 天 (tiān) ਸਵਰਗ, 天 (tiān) ਸਵਰਗ 法 (fǎ) ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰੋ, ਮਾਡਲ 道 (dì) ਡੋਓ (ਡਿਓ) 法(fǎ) ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ, ਮਾਡਲ 自然 (zì rán) ਖੁਦ, ਸਵੈ-ਸਹੀ, ਕੁਦਰਤ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

有 物 混 成 ， 先 天 地 生 : ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ ਵਿੱਚ, ਤਾਓ ਸਭ ਕੁਝ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹੈ।

寂兮寥兮 : ਹੇ ਚੁੱਪ ਅਤੇ ਨਿਰਾਕਾਰ! 独立而不改 : ਵਿਲੱਖਣ ਅਤੇ ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲਾ, 周行而不殆 : ਘੁੰਮਦਾ ਅਤੇ ਖਤਰੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ। 可以为天下母 : ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਮਾਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। 吾不知其名，字之曰道： ਮੈਨੂੰ ਇਸਦਾ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਪਤਾ। ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਤਾਓ ਆਖਦਾ ਹਾਂ। 强为之名曰大 : ਬੇਝਿਜਕ, ਮੈਂ ਇਸ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਵਰਣਨ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ। 大曰逝 : ਮਹਾਨ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਇਹ ਹਰ ਥਾਂ ਵਗਦਾ ਹੈ। 逝曰远 : ਇਹ ਹਰ ਥਾਂ ਵਗਦਾ ਹੈ ਭਾਵ ਇਹ

ਅਨੰਤ ਹੈ। 远曰反：ਇਹ ਅਨੰਤ ਹੈ ਭਾਵ ਇਹ ਵਾਪਸ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ। 故道大，天大，地大，王亦大: ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਮਹਾਨ ਹੈ; ਸਵਰਗ ਮਹਾਨ ਹੈ; ਧਰਤੀ ਮਹਾਨ ਹੈ ਅਤੇ ਰਾਜਾ ਵੀ ਮਹਾਨ ਹੈ।

域中有四大，而王居其一焉：ਇਹ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਚਾਰ ਮਹਾਨ ਹਨ ਅਤੇ ਰਾਜਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ।

人法地：ਮਨੁੱਖ ਧਰਤੀ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦਾ ਹੈ।

地法天：ਧਰਤੀ ਸਵਰਗ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦੀ ਹੈ। 天法道：ਸਵਰਗ ਤਾਓ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦਾ ਹੈ।

道法自然：ਤਾਓ ਆਪਣੇ ਸੁਭਾਅ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦਾ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 25 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੇ 河 86 ਸ਼ਬਦ 字：独立而 an d 不改 Wang 王） 85 ਸ਼ਬਦ 𝕜ਤਾਬ 本书 86 ਸ਼ਬਦ 字：独立而 an d 不改

第二十五章是十分深奥的一章，现代人一在“有物混成”，就从字表上说：道是有物质性的。但河与王都注解道在混沌之中生成万物,这是真正明白道德经的意思□

其次是“域”字比 较难 解，帛书 与竹 简（最古传 下的 经 文）都用“国”字，国字比较好解释,王是一国之君，当然是大了。“域”字有人说是宇宙,那是离题了,王侯在宇宙之中为四大之一呢！

古今的注家包括河上公在内都注“道法自然”为道法自己,道是自然的，那是因为经文中已经给了“道”的定义，就是“道”是第一动力,“不知谁之子”，所以根据“道”的定义 ，一切事物 包括有与无，币切事物见的，过去的未来的，统统都是道。所以 王弼的注解以为有“道”字就不是“无”ਇੱਕ论”篇“古之人，其知有所至矣。恶乎至？有以为未始有物者,至矣, 尽矣，不寇尽矣，不堂 未始有物”就是“无”的意思，但是“无”是 哪里来的呢？又庄子“齐物论”篇“子”无有”来解释“天地与我并生,而万物与我为一.”五弼用这段庄子文注解四十二章经 文。 但怯鳘””而来的.

为什么我们说老庄，不是庄老呢？除了时间的前后的关系,还有老子五千言是精而简，对每一个字都十分严谨，给了道的定义， 就有哲学上擁定义，就有哲学特擁），简单地说：如果您问一 个信神的人，鸡与鸡蛋是哪里来的？答案就是，如果您问一 的？那不能再问了，因为神是第一动力,是自生自有的。 如果您问学佛的，鸡与鸡蛋是从哪里来的？他不会答是佛来的，因为佛是人修炼成 正果的喜从哪里来。来的，因 为”空中生妙有”，“空”就 是“无”，也 是 出 自 庄 子 ，因 为

佛 教 的 文 字 字 坳基来 的. " 空 " 是哪里来的？那就没有文字记载了,就要信佛心领神会了.

我们学老庄不是宗教,无、空一切都是道来的，道是那里来的呢？经文道的定义是 “不知谁之子” ，就不要问了，但是道不是高高在上的，而是在万物之中，庄子更说在屎尿之中,所以道是有好有不好的， 五千言是提倡修长生久视之道。只要人能爱己爱人爱自然,都是修道.的人，无论他信神信佛，也是善人，不会因为宗教而互相残杀。 ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਦੋਵੇਂ ਵਰਜਨ ਇੱਕੋ ਹਨ। ਪਰ ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਦੀਆਂ ਇਸ ਅਧਿਆਇ 'ਤੇ ਬਹੁਤ ਵੱਖਰੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਹਨ।

ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਦੋਵਾਂ ਦੀ ਪਹਿਲੇ ਵਾਕ 'ਤੇ ਇੱਕੋ ਜਿਹੀ ਟਿੱਪਣੀ ਹੈ "有 物 混 成 ” ਨੂੰ "ਅਰਾਜਕਤਾ ਵਿੱਚ, ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।" ਹਾਲਾਂਕਿ, ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ 物 (ਵੂ) ਨੂੰ ਵਾਨਵੂ (ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ) ਦੀ ਬਜਾਏ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਵਜੋਂ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਤਾਓ ਨੂੰ ਅਜਿਹੀ ਚੀਜ਼ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਅਰਾਜਕ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਸੀ। ਕਿਉਂਕਿ ਅਸੀਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਕਿ ਤਾਓ ਕੀ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸੀਂ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਕਿ ਤਾਓ ਕੁਝ ਹੈ ਜਾਂ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ (ਅਧਿਆਇ 21 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਵੇਖੋ)।

ਕੋਈ ਚੀਜ਼ ਕਿਵੇਂ ਬਦਲ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ ਪਰ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਚਲਦੀ ਹੈ? ਲਗਾਤਾਰ? ਮੈਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇੱਥੇ ਆਈਨਸਟਾਈਨ ਦੇ ਸਾਪੇਖਤਾ ਸਿਧਾਂਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਤਾਓ ਇੱਕ ਫੋਟੋਨ ਵਾਂਗ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਫੋਟੋਨ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮਾਂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਦੀ ਗਤੀ ਨਾਲ ਯਾਤਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਇੱਕ ਫੋਟੋਨ ਬਦਲਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ਪਰ ਇਸਨੂੰ ਸਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਗਤੀਸ਼ੀਲ ਸਮਝਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਅਸੀਂ ਧਰਤੀ ਦੀ ਗਤੀ ਨਾਲ ਯਾਤਰਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ)।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

象 (xiàng) 元 (yuán) The First Image e 第二十五章 (河上公)

有物混成，先天地生： 谓道也。道无形混沌,而成万物,乃在天地之的前。 (这道擁” .道是无形的，在混沌之中生成天地万物，所以道是在天地之前已经有了。 ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ ਵਿੱਚ, ਸਭ ਕੁਝ ਪੂਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹੈ: ਇੱਥੇ ਇਹ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ. ਤਾਓ ਨਿਰਾਕਾਰ ਹੈ ਅਤੇ, ਇਸਦੇ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਅਰਾਜਕ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹੈ। 寂兮寥兮，独立而不改： 寂者无音声,寥者空无形,独立者无匹双,不

改者化有常。 (“独立” 是没有第二个 (无匹双) 的意思, “不改” 是生化有忯是生化有□□

ਓ ਚੁੱਪ ਅਤੇ ਨਿਰਾਕਾਰ! ਵਿਲੱਖਣ ਅਤੇ ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲਾ: 寂 (ਜੀ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਚੁੱਪ। 寥 (ਲਿਆਓ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ, ਬਿਨਾਂ ਰੂਪ ਦੇ। 独立 (ਦੁਲੀ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕੋਈ ਬਰਾਬਰ ਨਹੀਂ। 不 改 (ਬੁਗਾਈ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਤਾਓ ਪਰਿਵਰਤਨ ਦਾ ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲਾ ਨਿਯਮ (ਕੁਦਰਤ)।

周行而不殆： 道通行天地,无所不入。在阳不焦,托阴不腐,无不贯穿，而不危.

ਘੁੰਮਦਾ ਅਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਖ਼ਤਰੇ ਦੇ: ਤਾਓ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਵਿੱਚੋਂ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਲੰਘਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜੋ ਇਹ ਅੰਦਰ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਤਾਓ ਸੂਰਜ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਸੜਦਾ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ ਸੜਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਦਾ। ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਮਾਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ: ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਾਰ ਊਰਜਾ ਜਿੰਗ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਚੀ ਨਾਲ ਪੋਸ਼ਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਮਾਂ ਆਪਣੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਪੋਸ਼ਣ ਕਰਦੀ ਹੈ।

吾不知其名，字之曰道： 我不见道之形容,不知当何以名之,见万物皆从道所生,故字之曰道也.

ਮੈਨੂੰ ਇਸਦਾ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਪਤਾ। ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਤਾਓ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ: ਮੈਂ ਤਾਓ ਦਾ ਚਿਹਰਾ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਇਸਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਬਿਆਨ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਪਰ ਕਿਉਂਕਿ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਇਸਦੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਤਾਓ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ।

强为之名曰大： 不知其名，强 名曰大。 高而无上,罗而无外,无不包 容,故逢大。

ਝਿਜਕਦੇ ਹੋਏ, ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਮਹਾਨ ਵਜੋਂ ਵਰਣਨ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ: ਮੈਨੂੰ ਇਸਦਾ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਵਜੋਂ ਵਰਣਨ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ। ਮਹਾਨ ਕਿਉਂ? ਕਿਉਂਕਿ ਕੁਝ ਵੀ ਇਸ ਤੋਂ ਉੱਚਾ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਕੁਝ ਵੀ ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਕੁਝ ਵੀ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਇਹ ਅਨੁਕੂਲ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।

大曰逝: 其为大,非若天,常在上；非若地,常在下。乃复逝（过）去,无 常处所也

ਮਹਾਨ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਇਹ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਵਹਿੰਦਾ ਹੈ: ਤਾਓ ਮਹਾਨ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸਦੀ ਕੋਈ ਸਥਿਰ ਸਥਿਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪਰ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਇੱਕੋ ਸਮੇਂ ਮੌਜੂਦ ਹੈ। ਇਹ ਸਵਰਗ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਾਂਗ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜੋ ਹਮੇਸ਼ਾ ਉੱਪਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਹੇਠਾਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

逝曰 远： 言远者，穷于无穷，布气天地,无所不通也。（“远”的意思是道的有术术运尽的，道分布气在天地,没有地方道是不通行的。

ਇਹ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਵਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਅਨੰਤ ਹੈ: 远 (ਯੁਆਨ) (ਦੂਰ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਅਨੰਤ ਹੈ। ਤਾਓ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਚੀ ਨੂੰ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ ਵੰਡਦਾ ਹੈ, ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਪਹੁੰਚਦਾ ਹੈ।

远曰反： 言其远不越绝，乃复返在人身也。（是说“道”所运行的“远”不是超越我们的，因为“道”会同时返回在我们身上的。 ਇਹ ਅਨੰਤ ਹੈ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਇਹ ਵਾਪਸ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤਾਓ ਇੰਨਾ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਮਨੁੱਖ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਾਓ ਸਰੀਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਪਰਤ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। 故道大,天大,地大,王亦大： 道大者,包罗天地,无所不容也。天大者,无所不盖也。地大者,无所不载也。王大者,无所不制也。 ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਮਹਾਨ ਹੈ; ਸਵਰਗ ਮਹਾਨ ਹੈ; ਧਰਤੀ ਮਹਾਨ ਹੈ ਅਤੇ ਰਾਜਾ ਵੀ ਮਹਾਨ ਹੈ: ਤਾਓ ਮਹਾਨ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਵਿੱਚ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ

ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਅਨੁਕੂਲਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸਵਰਗ ਮਹਾਨ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕਵਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਧਰਤੀ ਮਹਾਨ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਰਾਜਾ ਮਹਾਨ ਹੈ ਕਿਉਂਕ�ि ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਦਾ ਹੈ।

域中有四大，而王居其一焉： 八极之内有四大，王居其一也。 ਇਹ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਚਾਰ ਮਹਾਨ ਹਨ ਅਤੇ ਰਾਜਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ ਅੱਠਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਮਹਾਨ। ਰਾਜਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ। (ਨੋਟ: ਕੁਝ ਕਿਤਾਬਾਂ ਨੇ ਇੱਥੇ ਵੈਂਗ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਨੂੰ ਗਲਤੀ ਨਾਲ ਪਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।)也,有功而不置也□

ਮਨੁੱਖ ਧਰਤੀ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਧਰਤੀ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਧਰਤੀ ਮਾਂ ਨਰਮ ਅਤੇ ਇਕਸੁਰ ਹੈ। ਇਹ ਪੰਜ ਅਨਾਜ (ਫਸਲਾਂ) ਨੂੰ ਬੀਜਣ 'ਤੇ ਉਗਾਉਂਦੀ ਅਤੇ ਪੱਕਦੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਇਸਨੂੰ ਪੁੱਟਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਇਹ ਪੀਣ ਵਾਲਾ ਪਾਣੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਲਏ ਬਿਨਾਂ ਪੂਰਾ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਧਰਤੀ ਸਵਰਗ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦੀ ਹੈ: ਸਵਰਗ ਸਾਫ਼ ਹੈ ਅਤੇ ਹਿੱਲਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਹ ਵਾਪਸੀ ਦੀ ਉਮੀਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਦਾਨ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਮੁਨਾਫ਼ਾ ਲਏ ਬਿਨਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਵਾਧੇ ਲਈ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਦਾ ਹੈ।

天法道： 道清静不言，阴行精气，万物自然生长．ਸਵਰਗ ਤਾਓ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਤਾਓ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਚੁੱਪ ਅਤੇ ਡੂੰਘਾ ਹੈ। ਇਹ ਰਹੱਸਮਈ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਧਣ ਲਈ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਤੱਤ ਊਰਜਾ ਜਿੰਗ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਚੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। 道法自然： 道性自然，无所法也。 ਤਾਓ ਆਪਣੇ ਸੁਭਾਅ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਤਾਓ ਕੁਦਰਤ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ.

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第二十五章(王弼)

有物混成，先天地生： 混然不可得而知,而万物由之以成,故曰混成也。 不知其谁之子，故先天地生。 ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ ਵਿੱਚ, ਤਾਓ ਸਭ ਕੁਝ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹੈ: ਤਾਓ ਅਜੇ ਵੀ ਇਸ ਦੇ ਅਰਾਜਕ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਅਣਜਾਣ ਹੈ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਪੂਰੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਤਾਓ ਕਿਸ ਦਾ ਬੱਚਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 4)।

寂兮寥兮，独立而不改： 寂寥,无形体也。无物匹之,故曰独立也。 返化终始，不失其常（性），故曰不改也。 ਹੇ ਚੁੱਪ ਅਤੇ ਨਿਰਾਕਾਰ! ਵਿਲੱਖਣ ਅਤੇ ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲਾ : 寂 寥 (ਜਿਲਿਯਾਂਗ) (ਚੁੱਪ ਅਤੇ ਨਿਰਾਕਾਰ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕੋਈ ਆਕਾਰ ਅਤੇ ਰੂਪ ਨਹੀਂ। ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਮੇਲ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਵਿਲੱਖਣ ਹੈ. ਇਹ ਸਭ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਦਲ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਸੁਭਾਅ ਨੂੰ ਬਦਲੇ ਬਿਨਾਂ ਆਪਣੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਕੋਈ ਕਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਬਦਲਦਾ. 周行而不殆,可以为天下母：周行无所不至而免殆,能生全大形（一）也,故可以为天下母也□

ਘੁੰਮਦਾ ਅਤੇ ਖਤਰੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ। ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਮਾਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ: ਇਹ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਨੁਕਸਾਨ ਦੇ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਜਾਂਦੀ ਹੈ; ਇਹ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਪੋਸ਼ਣ ਦੇਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਮਾਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।

吾不知其名： 名以定形，混成无形，不可得而定，故曰，不知其名也。
ਮੈਨੂੰ ਇਸਦਾ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਪਤਾ: ਨਾਮ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਪਰ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਚੀਜ਼ ਅਰਾਜਕ, ਨਿਰਾਕਾਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਦਾ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਲਈ (ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ) ਪਾਠ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਇਸਦਾ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਪਤਾ। 字之曰道： 夫名以定形,字以称可言,道取于无物而不由也,是混成之定形,是混成之定形，是混成之定形，字以称可言,道取于无物而不由也,是混成之定形。
ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਤਾਓ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ: ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਲੇਬਲ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਨਾਮ ਉੱਚੀ ਆਵਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸੰਚਾਰਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪਰ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਨੂੰ ਇਸਦੇ ਅਰਾਜਕ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਬਿਆਨ ਕਰਨਾ ਅਸੰਭਵ ਹੈ। ਤਾਓ 道 ਸ਼ਬਦ ਇਸ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਦੇ ਅਜਿਹੇ ਅਰਾਜਕ ਰੂਪ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਨ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸ਼ਬਦ ਹੈ।
强为之名曰大： 吾所以字之曰道者,取其可言之称最大也。责其字定之所由,则系于大,大有系则必有分,有分则失其极矣。 故曰强为之名 曰大.
ਝਿਜਕਦੇ ਹੋਏ, ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਮਹਾਨ ਵਜੋਂ ਵਰਣਨ ਕਰਦਾ ਹਾਂ: ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਇੱਕ ਨਾਮ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ, ਤਾਓ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਾਰੇ ਨਾਵਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਹੈ। ਪਰ ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਮੈਂ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਇਹ ਮਹਾਨ ਹੈ, ਇਸਦਾ ਆਪਣਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਵਰਣਨ ਖਤਮ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ। ਕਿਉਂ? ਕਿਉਂਕਿ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਚੀਜ਼ ਮਹਾਨ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਿੱਚ ਵੰਡਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਇਹ ਹਿੱਸਿਆਂ ਤੋਂ ਬਣੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਸੰਪੂਰਨ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਕਹਿੰਦਾ ਹਾਂ, "ਝਿਜਕਦੇ ਹੋਏ, ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਮਹਾਨ ਵਜੋਂ ਵਰਣਨ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ।"
大曰逝： 逝，行也。不守一大体而已，周行无所不至，故曰逝也。
ਮਹਾਨ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਇਹ ਹਰ ਪਾਸੇ ਵਹਿੰਦਾ ਹੈ : 逝 (xi) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਹਿਲਾਉਣਾ। ਇਹ ਇੱਕ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ ਪਰ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਘੁੰਮਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰ ਥਾਂ ਜਾਂਦਾ ਹੈ. ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ "ਇਹ ਹਰ ਥਾਂ ਵਹਿੰਦਾ ਹੈ"।
逝曰远,远曰反： 远,极也。周（行）无所不穷极,不偏于一逝,故曰远也。不隨于所适，其体独立，故曰反也。 ਇਹ ਹਰ ਥਾਂ ਵਗਦਾ ਹੈ ਭਾਵ ਇਹ ਅਨੰਤ ਹੈ। ਇਹ ਅਨੰਤ ਹੈ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਇਹ ਵਾਪਸ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ : 远 (ਯੁਆਨ) (ਅਨੰਤ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਰਵੋਤਮ। ਇਹ ਬੇਅੰਤ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਵਹਿੰਦਾ ਹੈ (ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਦਿਸ਼ਾ ਨਹੀਂ)। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ "ਇਹ ਅਨੰਤ ਹੈ"। ਸਭ ਕੁਝ ਬਦਲਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਇਹ ਨਹੀਂ ਬਦਲਦਾ। ਇਹ ਸੁਤੰਤਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮੌਜੂਦ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ "ਇਹ ਵਾਪਸ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ." 故道大,天大,地大,王亦大： 天地之性人为贵,而王是人之主也。 虽不职大,亦复为大。 与三匹,故曰王亦大也.
ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਮਹਾਨ ਹੈ; ਸਵਰਗ ਮਹਾਨ ਹੈ; ਧਰਤੀ ਮਹਾਨ ਹੈ ਅਤੇ ਰਾਜਾ ਵੀ ਮਹਾਨ ਹੈ: ਸਵਰਗ ਦੇ ਹੇਠਾਂ, ਮਨੁੱਖ ਸਭ ਤੋਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਅਤੇ ਰਾਜਾ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਰਾਜਾ, ਭਾਵੇਂ ਬਾਕੀ ਤਿੰਨਾਂ ਜਿੰਨਾ ਮਹਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਚਾਰ ਮਹਾਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।域中有四大： 四大，道、天、地、王也。 凡物有称有名,则非其极也。 言道则有

所由，有所由然后谓 之为道。然则道是称中之大也,不若无称之 大也。无称不可得而名,故曰域也,道天地王皆在乎无称之内,故曰域 中有囲也。
ਇਹ ਰਾਜ ਦੇ ਚਾਰ ਮਹਾਨ ਹਨ: ਚਾਰ ਮਹਾਨ ਹਨ ਤਾਓ, ਸਵਰਗ, ਧਰਤੀ ਅਤੇ ਰਾਜਾ।
ਚਾਰਾਂ ਮਹਾਨ ਹਸਤੀਆਂ ਦੇ ਨਾਮ ਹਨ। ਤਾਓ ਦਾ ਇੱਕ ਨਾਮ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਓਨਾ ਮਹਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਿੰਨਾ ਨਾਮ ਨਾ ਹੋਣ ਵਾਲੀ ਚੀਜ਼। ਇਸਕਦੇ ਹੋਏ ਅਸੀਂ ਇਸਨੂੰ 域 (ਯੂ) (ਰਾਜ) ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ। ਯੂ (ਰਾਜ) ਦੇ ਅੰਦਰ, ਚਾਰ ਮਹਾਨ ਹਸਤੀਆਂ ਮੌਜੂਦ ਹਨ। (ਲੇਖਕ ਦਾ ਨੋਟ: ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਾਂਗ ਇਸ ਤਾਓ ਨੂੰ ਪੂਰਨ ਤਾਓ (ਅਧਿਆਇ 1) ਨਹੀਂ ਕਹਿੰਦਾ।)
而王居其一焉： 处人主之大也。 ਅਤੇ ਰਾਜਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ: ਰਾਜਾ ਸਾਰੇ ਸ਼ਾਸਕਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਮਹਾਨ ਹੈ। 人法地，地法天，天法道,道法自然： 法,谓法则也。人不违地,乃得全安,乃得全安,法地圾地圾天,乃得全载,法天也。天不违道,乃得全覆,法道 也。 道不违自然,乃得其性。法自然者,在方而法方,在圆而法圆,于自然无所违。自然者,无称之言,穷极之辞也。用智不及无知,而形魄不 及精象（微小的端兆）,精象不及无形,有仪（天地万物；指各种有具体形状之物体）不及无仪,故转相法也。 道法自然,天故资焉。天法于道, ਮਨੁੱਖ ਧਰਤੀ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਧਰਤੀ ਸਵਰਗ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਸਵਰਗ ਤਾਓ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦਾ ਹੈ: 法 (fa) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ। ਮਨੁੱਖ ਧਰਤੀ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਬਚ ਸਕੇ। ਧਰਤੀ ਸਵਰਗ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਧਰਤੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰ ਸਕੇ। ਸਵਰਗ ਤਾਓ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਸਵਰਗ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕਵਰ ਕਰ ਸਕੇ। ਤਾਓ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਤਾਓ ਆਪਣੀ ਅਸਲ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕੇ। ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਵਰਗ ਵਿੱਚ, ਤੁਸੀਂ ਵਰਗ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਇੱਕ ਚੱਕਰ ਵਿੱਚ, ਤੁਸੀਂ ਚੱਕਰ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋ। ਕੁਦਰਤ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਿਧਾਂਤ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ। ਕੁਦਰਤ ਇੱਕ ਅਜਿਹੀ ਚੀਜ਼ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਨਾਮ ਜਾਂ ਸੀਮਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਗਿਆਨ ਦੀ ਸੀਮਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਅਣਜਾਣ (ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ) ਜਿੰਨਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਧਰਤੀ ਦੇ ਠੋਸ ਰੂਪ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਠੋਸ ਰੂਪਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਵਰਗ ਜਿੰਨਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸਵਰਗ ਦੇ ਆਕਾਰ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਆਕਾਰਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਤਾਓ ਜਿੰਨਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਨਾਮਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੁਦਰਤ ਜਿੰਨਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।
(ਲੇਖਕ ਦਾ ਨੋਟ: ਮੈਂ ਵਾਂਗ ਦੀ ਤਾਓ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਪੜ੍ਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਦੁਬਾਰਾ ਪੜ੍ਹੀ ਹੈ। ਇਹ ਮੇਰੇ ਲਈ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਵਾਂਗ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਤਾਓ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਮੰਨਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਪਹਿਲੇ ਕਾਰਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਇੱਕ ਚੱਕਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਬਹਿਸ ਹੈ। ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਪਹਿਲਾ ਕਾਰਨ ਹੈ। ਤਾਓ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਨਾਮ ਜਾਂ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਇਹ ਇੱਕ ਅਣਜਾਣ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 4)।)

ਅਧਿਆਇ 26 (4-2. ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਵੀ ਮਜ਼ਬੂਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ

ਚੁੱਪ।)

第二十六章原文

重為輕根,靜為躁君。是以聖人終日行不離輜重。雖有榮觀，燕
處超然。奈何萬乘之主,而以身輕天下？輕則失臣,躁則失君□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

重 (zhòng) ਭਾਰੀਪਨ, ਠੋਸ 为 (wéi) 轻 (qīng) ਹਲਕਾ ਹੈ; ਫਜ਼ੂਲ
根 (gēn) ਜੜ੍ਹ; ਬੁਨਿਆਦ, 静 (ਜਿੰਗ) ਚੁੱਪ; ਅਜੇ ਵੀ 为 (wéi) 躁 (zào) ਬੇਚੈਨੀ ਹੈ; ਅੰਦੋਲਨ 君 (ਜੂਨ) ਪ੍ਰਭੂ; ਮਾਸਟਰ 是 (shì) 以 (yǐ) ਇਸ ਲਈ 圣人 (shèngrén) ਰਿਸ਼ੀ 终 (zhōng) ਪੂਰੇ; ਸਾਰਾ 日 (rì) ਦਿਨ 行 (háng) ਅਭਿਆਸ; ਯਾਤਰਾ 不 (bù) ਨਾ 离 (lí) ਰਵਾਨਗੀ; ਛੱਡੋ 辎 (zī)
ਚੁੱਪ; 重 (zhòng) ਭਾਰੀਪਨ 。 虽 (suī) ਹਾਲਾਂਕਿ 有 (yǒu) ਕੋਲ 荣 ਹੈ
(róng) ਸ਼ਾਨਦਾਰ; ਸ਼ਾਨਦਾਰ 观 (ਗੁਆਨ) ਮਹਿਲਾਂ; (sights) ，燕 (yàn) ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ, ਰਖੇਲ 处 (chù) ਲਾਈਵ;然 (rán) ਦੇ ਉੱਪਰ 超 (chāo) ਰਹੋ
manner . 奈 (nài) 何 (hé) 万 (wàn) 10,000 乘 (chéng) ਰਥ 之 (zhī) ਦਾ 主 (zhǔ) ਪ੍ਰਭੂ ਕਿਉਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ; ਸ਼ਾਸਕ 而 (ér) ਅਜੇ 以 (yǐ) ਵਿਵਹਾਰ 身 (shēn) ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ 轻 (qīng) ਚਾਨਣ; frivolous 天 (tiān) Heaven 下 (xià)
ਹੇਠਾਂ; ਸੰਸਾਰ ？ 轻 (qīng) ਰੌਸ਼ਨੀ
(ਚੇਨ) ਮੰਤਰੀ; ਸਮਰਥਕ (本 (běn) ਰੂਟ) ，躁 (zào) ਬੇਚੈਨੀ 则 (zé) 失 (ਸ਼ੀ) 君 (ਜੂਨ) ਪ੍ਰਭੂਤਾ, ਜੀਵਨ

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

重 为轻根，静 为 躁君 : ਭਾਰਾਪਨ ਹਲਕਾਪਨ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਹੈ। ਸ਼ਾਂਤਤਾ ਬੇਚੈਨੀ ਦਾ ਸੁਆਮੀ ਹੈ।
是以圣人终 日行不离辎 重 : ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਾਂਤਤਾ ਅਤੇ ਭਾਰੀਪਨ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹੋਏ। 虽有荣观，燕处超然 : ਹਾਲਾਂਕਿ ਉਸ ਕੋਲ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਮਹਿਲ ਹਨ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਸਾਰੇ ਪਰਤਾਵਿਆਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਸ਼ਾਂਤ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
奈何万乘之主，而以身 轻 天下 : ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਰਥਾਂ ਦਾ ਸੁਆਮੀ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਇੰਨਾ ਹਲਕਾ ਕਿਉਂ ਵਰਤਾਓ?
轻则失臣，躁则失 君 : ਹਲਕੀਤਾ ਮੰਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਗੁਆ ਦੇਵੇਗੀ; ਬੇਚੈਨੀ ਪ੍ਰਭੂਤਾ ਗੁਆ ਦੇਵੇਗੀ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 26 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 47 ਸ਼ਬਦ 字 : 轻则失臣

ਵੈਂਗ 王 47 ਸ਼ਬਦ 字 : 轻则失本 ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 47 ਸ਼ਬਦ 字 : 轻则失臣

本章王弼用 “ 轻则失本 ” ，河上公用 “ 轻则失臣 ” .从一字的
不同，我 们 可以在到王弼一贯 以道的角度、河上公以人的角度来注

解。因 为 “ 臘容易行道,所以我们以河上公本为经文,但同 时把王弁本牢讠记,这样就更利于沈仑. 终日行不离辎重” ，河上公用 “静” 字注解 “辎” 字，这是符合经 文的经意。有些公用字的表面意思，就是 “ 行军的补给品 ” ；有外国人更把它翻译成 “ 手提包 ” . ਟਿੱਪਣੀ: ਅਧਿਆਇ 26 ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸ਼ਬਦ ਵੱਖਰਾ ਹੈ, ਹੋ ਵਰਜ਼ਨ "臣 (chen) ਮੰਤਰੀ" ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਵੈਂਗ ਸੰਸਕਰਣ "臣 (chen) ਮਨਿਸਟਰ" ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਵੈਂਗ ਸੰਸਕਰਣ ". ਬੈਨ" ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ "ਮੰਨੀ" (ਮੰਨੀ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਕਿਤਾਬ "ਬੇਨ" (ਮੰਨੀ) ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਆਸਾਨ ਹੈ।

ਇੱਕ ਅੱਖਰ 辎 (zi) ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਟੈਕਸਟ ਵਿੱਚ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਵਾਰ ਹੀ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਸਨੂੰ ਸਮਝਾਉਣਾ ਵਧੇਰੇ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੈ। ਹੋ ਨੇ ਇਸਨੂੰ "ਸ਼ਾਂਤੀ" ਵਜੋਂ ਸਮਝਾਇਆ, ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਨੇ ਵੀ ਇਹੀ ਸੰਕੇਤ ਦਿੱਤਾ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਸ਼ਬਦਕੋਸ਼ ਵਿੱਚ "zi" ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅਰਥ ਫੌਜੀ ਸਪਲਾਈ ਕਾਰਟ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਕੁਝ ਅਨੁਵਾਦਕ ਇਸਨੂੰ "ਕਾਰਟ" ਜਾਂ "ਵੈਗਨ" ਵਜੋਂ ਚੁਣਦੇ ਹਨ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

重 (zhòng) 德 (dé) Te of heavines s 第 2 6 章 (河上公)

重为轻 根 : 人君不重则不尊,治身不重则失神。

ਭਾਰਾਪਨ ਹਲਕੇਪਨ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਹੈ: ਜੇਕਰ ਸੁਆਮੀ ਠੋਸ ਅਤੇ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੀ ਇੱਜ਼ਤ ਗੁਆ ਦੇਵੇਗਾ। ਸਵੈ-ਖੇਤੀ ਅਭਿਆਸ ਵਿੱਚ, ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਠੋਸ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਵਿਅਕਤੀ ਆਪਣੀ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਗੁਆ ਦੇਵੇਗਾ। ਰੁੱਖ ਦੇ ਪੱਤੇ ਹਲਕੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਇਸਲਈ ਉਹ ਡਿੱਗ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਜੜ੍ਹ ਠੋਸ ਅਤੇ ਭਾਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। 静 为躁 君 : 人君不静则失威,治身不静则身危。 龙静故能变化,虎躁 故亏夹亏。

ਸ਼ਾਂਤਤਾ ਬੇਚੈਨੀ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੈ: ਜੇਕਰ ਸੁਆਮੀ ਸ਼ਾਂਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੀ ਸ਼ਕਤੀ ਗੁਆ ਦੇਵੇਗਾ। ਸਵੈ-ਸਾਧਨ ਵਿੱਚ, ਜੇ ਕੋਈ (ਧਿਆਨ ਦੇ ਦੌਰਾਨ) ਸ਼ਾਂਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਤਾਂ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦਾ ਖ਼ਤਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅਜਗਰ ਸ਼ਾਂਤ ਹੈ ਇਸਲਈ ਇਹ ਬਦਲ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਦਲ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਬਾਘ ਬੇਚੈਨ ਹੈ ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਜਵਾਨ ਮਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 是以圣人 终日行不离辎 重 : 辎,静也。圣人终日行道,不离其静与重也.

ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਾਂਤਤਾ ਅਤੇ ਭਾਰੀਪਨ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹੋਏ: “辎 zi” ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸ਼ਾਂਤ। ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਕਦੇ ਵੀ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਭਾਰੀ ਹੋਣ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਹਟਦਾ। 虽有荣观,燕处 超 然 : 荣观,谓宫阙 , 燕处,后妃所居也。超然,远避而不处也.

ਭਾਵੇਂ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਕੋਲ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਮਹਿਲ ਹਨ, ਪਰ ਉਹ ਸਾਰੇ ਪਰਤਾਵਿਆਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਰਹਿ ਕੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ: “荣观 ਯੋਂਗਗੁਆਂਗ” ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਮਹਿਲ। “燕 处 ਯਾਂਚੂ” ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਰਖੇਲਾਂ ਦੇ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਸਥਾਨ। “超然 ਚਾਓਯਾਨ” ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਦੂਰ ਰਹਿਣਾ।

奈何万乘之主,而以身 轻天下 : 奈何者,疾时主伤痛之辞□万乘之主谓王者。王者至尊而以其身行轻躁乎。疾时王奢恣轻淫也。 ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਰਥਾਂ ਦਾ ਮਾਲਕ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਇੰਨਾ ਹਲਕਾ ਕਿਉਂ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ: “ਉਸ ਨੂੰ ਬੁਰਾ ਭਲਾ ਕਰਨਾ ਹੈ? ਵਿਹਾਰ

10,000 ਰੱਥਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਰਾਜਾ। ਇੱਕ ਰਾਜਾ ਸਭ ਤੋਂ ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ ਵਿਅਕਤੀ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਹਲਕਾ ਜਿਹਾ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਮੌਜੂਦਾ ਰਾਜਿਆਂ ਦੇ ਫਜ਼ੂਲ, ਹੰਕਾਰੀ, ਫਜ਼ੂਲ ਅਤੇ ਕਾਮੁਕ ਜੀਵਨ ਢੰਗ ਬਾਰੇ ਵਿਰਲਾਪ ਕਰਨ ਲਈ ਹੈ। ਹਲਕਾਪਨ ਮੰਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਗੁਆ ਦੇਵੇਗਾ: ਜੇਕਰ ਰਾਜਾ ਫਜ਼ੂਲ ਅਤੇ ਕਾਮੁਕ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਮੰਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਗੁਆ ਦੇਵੇਗਾ; ਸਵੈ-ਖੇਤੀ ਵਿੱਚ, ਉਹ ਆਪਣਾ ਸਾਰ ਗੁਆ ਦੇਵੇਗਾ।躁 则失 君：王者行躁疾则失其君位。治身躁疾则失其精神。 ਬੇਚੈਨੀ ਪ੍ਰਭੂਸੱਤਾ ਨੂੰ ਗੁਆ ਦੇਵੇਗੀ: ਜੇਕਰ ਰਾਜਾ ਬੇਚੈਨ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਬੇਚੈਨ ਹੋਵੇਗਾ; ਸਵੈ-ਖੇਤੀ ਵਿੱਚ, ਉਹ ਆਪਣੀ ਆਤਮਾ ਗੁਆ ਲਵੇਗਾ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第 2 6 章 (王弼)

重 为轻根,静为躁 君：凡物轻不能载重,小不能镇大。不行者使行,不动者制动，是以重必为轻根，静必为躁君也。 ਭਾਰਾਪਨ ਰੌਸ਼ਨੀ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਹੈ। ਸ਼ਾਂਤਤਾ ਬੇਚੈਨੀ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੈ: ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਇਹ ਆਮ ਗੱਲ ਹੈ ਕਿ ਹਲਕੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਭਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਚੁੱਕ ਸਕਦੀਆਂ; ਛੋਟੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵੱਡੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਦਬਾ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀਆਂ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਿਰਦੇਸ਼ਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ. ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਹਿੱਲਦੇ ਨਹੀਂ ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀਆਂ ਹਰਕਤਾਂ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਭਾਰਾਪਨ ਨੂੰ ਹਲਕੇਪਨ ਦਾ ਮੂਲ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤਤਾ ਨੂੰ ਬੇਚੈਨੀ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। 是以圣人终日行不离辎 重：以重为本，故不离。 ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਾਂਤਤਾ ਅਤੇ ਭਾਰੀਪਨ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹੋਏ: ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਭਾਰ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਨੀਂਹ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਰਤਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਨਹੀਂ ਹਟੇਗਾ।

虽有 荣观，燕处超 然：不以经心也。 ਹਾਲਾਂਕਿ ਉਸ ਕੋਲ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਮਹਿਲ ਹਨ, ਉਹ ਸਾਰੇ ਪਰਤਾਵਿਆਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ:

ਮਨ ਭਟਕਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਰਿਹਾ।

奈何万乘之主，而以身 轻天下．轻则失本 ，躁则失 君：轻不镇重 也，失本为丧身也，失君为失君位也

ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਰਥਾਂ ਦਾ ਮਾਲਕ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਇੰਨਾ ਹਲਕਾ ਕਿਉਂ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰੇ? ਹਲਕਾਪਨ ਜੜ੍ਹ ਗੁਆ ਦੇਵੇਗਾ (ਵੈਂਗ ਵਰਜ਼ਨ), ਬੇਚੈਨੀ ਪ੍ਰਭੂਤਾ ਗੁਆ ਦੇਵੇਗੀ: ਰੌਸ਼ਨੀ ਭਾਰੀ ਨੂੰ ਦਬਾ ਨਹੀਂ ਸਕਦੀ। "ਆਪਣੀ ਜੜ੍ਹ ਗੁਆਉਣਾ" ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਗੁਆਉਣਾ; "ਪ੍ਰਭੂ ਨੂੰ ਗੁਆਉਣਾ" ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਪ੍ਰਭੂਤਾ ਗੁਆਉਣਾ।

ਅਧਿਆਇ 27 (8-9। ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਤਾਓ ਦਾ ਸਾਰ ਹੈ।)

第二十七章原文

善行無轍迹，善言無瑕謫。善計不用籌策,善閉無關楗而不可開, 善結無繩約而不可解。 是以聖人常善救人,故無棄人；常善救物,故無棄物,是謂襲明。故善人者,不善人之師；不善人者,善人之資。不貴其師,不愛其資,雖智大迷。是謂要妙□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

善 (shàn) ਚੰਗਾ, ਹੁਨਰਮੰਦ 行 (háng) ਸੈਰ, ਯਾਤਰਾ 无 (wú) ਨਹੀਂ, 辙 ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ (zhé) ਟ੍ਰੈਕ, ਵ੍ਹੀਲ ਰੂਟ 迹 (jì) ਟਰੇਸ, ਸਬੂਤ ，善 (ਸ਼ਾਨ) ਚੰਗਾ, ਹੁਨਰਮੰਦ 言 (ਯਾਨ) ਬੋਲੋ, ਸਪੀਕਰ 无 (wú) ਨਹੀਂ, 瑕 (xiá) ਫਲਾਅ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਗਲਤੀ 谪 (zhé) ਗਲਤੀ, ਦੋਸ਼ 善 (fulàn) ਕਾਉਂਟ, (fulàn) ਚੰਗੀ, (shàn) ਚੰਗੀ (bù) ਨਾ 用 (yòng) 策 (cè) ਕਾਊਂਟਰ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਕਰਨ ਲਈ 筹 (chóu) ਡੰਡੇ (ਬਾਂਸ, ਲੱਕੜ, ਆਦਿ ਦੀਆਂ ਬਣੀਆਂ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ, ਗਿਣਨ ਵਾਲੇ ਯੰਤਰ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬਾਂਸ ਦੀਆਂ ਤਿਲਕਣੀਆਂ 善 (ਸ਼ਨ) ਚੰਗੀ, ਹੁਨਰਮੰਦ 闭 (ਬੀ) ਬੰਦ 无 (wà) ਨਾ (ਬੋਲਟ) ਨਾ (无嗓) ਬਿਨਾਂ latches, bar 而 (ér) ਪਰ 不 (bù) ਨਹੀਂ 可 (kě) 开 (kāi) ਖੋਲ੍ਹ ਸਕਦਾ ਹੈ

，善 (shàn) ਚੰਗਾ, ਕੁਸ਼ਲ 结 (jié) ਬੰਨ੍ਹਣਾ, ਬੰਨ੍ਹਣਾ, ਗੰਢ 无 (wú) ਨਹੀਂ, 绳 (shéng) ਸਤਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਰੱਸੀ 约 (yuē) ਤੰਗ, ਪਾਬੰਦੀ 而 (ér) ਪਰ 不 (bù) ਨਹੀਂ 可 (kě) 解 (jiě) ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹ ਸਕਦਾ ਹੈ 。是 (shì) 以 (yǐ) ਇਸ ਲਈ 圣人 (shèngrén) ਰਿਸ਼ੀ 常 (cháng) ਹਮੇਸ਼ਾ 善 (shan) ਚੰਗਾ, ਹੁਨਰਮੰਦ 救 (jiù) ਬਚਾਓ, ਬਚਾਓ 人 (rén) ਆਦਮੀ, ਵਿਅਕਤੀ ，故 (gù) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 无 (wú) ਨਹੀਂ, ਬਿਨਾਂ 弃 (qì) ਛੱਡੇ 人 (rén) ਆਦਮੀ, ਵਿਅਕਤੀ ； 常 (ਚਾਂਗ) ਹਮੇਸ਼ਾ 善 (ਸ਼ਾਨ) ਚੰਗਾ, ਕੁਸ਼ਲ 救 (jiù) ਬਚਾਓ, 物 (wù) ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਓ ，故 (gù) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 无 ਨਹੀਂ

ਗਿਆਨ . 故 (gù) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 善 (ਸ਼ਨ) ਚੰਗਾ, ਹੁਨਰਮੰਦ 人 (ਰੇਨ) ਆਦਮੀ ਵਿਅਕਤੀ 者 (zhě) ，不 (bù) ਨਹੀਂ 善 (shan) ਚੰਗਾ, ਹੁਨਰਮੰਦ 人 (rén) ਆਦਮੀ, ਵਿਅਕਤੀ 之's 师 (ਸ਼ੀ) ਅਧਿਆਪਕ ， ਮਾਸਟਰ ；不 (bù) ਨਹੀਂ 善 (ਸ਼ਾਨ) ਚੰਗਾ, ਹੁਨਰਮੰਦ 人 (rén) ਆਦਮੀ, ਵਿਅਕਤੀ 者 (zhě) ， 善 (shàn) ਚੰਗਾ, ਹੁਨਰਮੰਦ 人 (rén) ਆਦਮੀ, ਵਿਅਕਤੀ 之 (zhī) ਦਾ 资 (zī) ਵਿਦਿਆਰਥੀ, ਸਮੱਗਰੀ, ਖਜ਼ਾਨਾ 。 不 (bù) ਨਹੀਂ 贵 (guì) ਮੁੱਲ, ਸਨਮਾਨ 其 (qí) ਉਸ ਦਾ, ਕਿਸੇ ਦਾ 师 (ਸ਼ੀ) ਅਧਿਆਪਕ, ਮਾਸਟਰ 不 (bù) ਇਕ ਨਹੀਂ (qía) (ਉਸਦਾ) ਪਿਆਰ (资) 爱) (zī) ਵਿਦਿਆਰਥੀ, ਸਮੱਗਰੀ, 虽 (suī) ਹਾਲਾਂਕਿ 智 (zhì) ਬੁੱਧੀਮਾਨ, ਚਲਾਕ, ਬੁੱਧੀਮਾਨ 大 (dà) ਵੱਡਾ, ਮਹਾਨ 迷 (mí) ਉਲਝਣ, ਨੁਕਸਾਨ . 是 (shì) 谓 (wèi) ਨੂੰ 要 ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਯਾਓ) ਜ਼ਰੂਰੀ, ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ, ਮੁੱਖ 妙 (ਮਿਆਓ) ਹੈਰਾਨੀ, ਗੁਪਤ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

善行无辙迹：ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਯਾਤਰੀ ਕੋਈ ਨਿਸ਼ਾਨ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦਾ; 善言无瑕谪：ਇੱਕ ਚੰਗਾ

ਬੁਲਾਰੇ ਕੋਈ ਗਲਤੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ; 善计不用筹策： ਇੱਕ ਚੰਗੇ ਕਾਊਂਟਰ ਲਈ ਕੋਈ ਗਿਣਨ ਵਾਲੇ ਯੰਤਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ; 善 闭无关楗而不可开：ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਤਰਖਾਣ ਬਿਨਾਂ ਬੋਲਟ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ;
善 结无绳约而不可解：ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਬੰਨ੍ਹਣ ਵਾਲਾ ਰੱਸੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਗੰਢਾਂ ਬੰਨ੍ਹਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ।
是以圣人常善救人，故无弃人：ਇਸਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਛੱਡੇ ਬਿਨਾਂ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਿੱਚ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਚੰਗਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
常 善 救 物 ， 故 无 弃 物：ਇੱਕ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਛੱਡੇ ਬਿਨਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਿੱਚ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਚੰਗਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
是谓袭明：ਇਸ ਨੂੰ ਅਦਿੱਖ ਗਿਆਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 故善人者，不善人之师：ਇਸ ਲਈ ਚੰਗਾ ਆਦਮੀ ਬੁਰੇ ਆਦਮੀ ਦਾ ਅਧਿਆਪਕ ਹੈ। 不善人者，善人之资：ਬੁਰਾ ਆਦਮੀ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਹੈ। 不 贵 其 师，不爱 其 资， 虽智大迷：ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਅਧਿਆਪਕ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਬੁੱਧੀ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਵੀ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ ਹੋ। 是谓要妙：ਇਸ ਨੂੰ ਤਾਓ ਦਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਅਜੂਬਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 27 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 91 ਸ਼ਬਦ 字 : 计 ਗਿਣਤੀ; ਵੈਂਗ 王 91 ਸ਼ਬਦ 字 : 数 ਗਿਣਤੀ; ਇਹ ਕਿਤਾਬ 91 ਸ਼ਬਦਾਂ 字 : 计 ਗਿਣਤੀ ਹੈ

河与王对二十七章的注解大同小异,都很精彩.
河用 “计” ，王用 “数” ，意思是一样的，现代有 “会计” 的学科, 所以本书采用 “讪” 压用同。 ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਦੋਵੇਂ ਵਰਜਨ ਸਮਾਨ ਹਨ।计 (ਜੀ) ਅਤੇ 数 (ਸ਼ੂ) ਦੋਨਾਂ ਦਾ ਅਰਥ ਇੱਕੋ ਹੀ ਹੈ (ਗਿਣਨਾ)।

> ਇਹ ਅਧਿਆਇ ਸਪਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪਿਆਰ 爱 (ai) ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਨਾਲ,

ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਅਨੁਵਾਦਾਂ ਵਿੱਚ "ਪਿਆਰ" ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਸ਼ਬਦ 爱 (ai) ਪਿਆਰ ਛੇ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਆਇਆ ਹੈ (ਕਨਕੌਰਡੈਂਸ ਵੇਖੋ)। ਪਰ ਕੁਝ ਅਨੁਵਾਦਕਾਂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਕਿਉਂ? ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ। ਸ਼ਾਇਦ ਮੈਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਦੀ ਯਾਦ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਸ਼ਬਦ 爱 (ai) ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਵਜੋਂ ਗਲਤ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਕਿਤਾਬ ਨੂੰ ਸੁੱਟ ਸਕਦੇ ਹੋ; ਕਿਉਂਕਿ ਪਿਆਰ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦਾ ਇੱਕ ਮੁੱਖ ਸਿਧਾਂਤ ਹੈ। ਪਿਆਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਕੋਈ ਜੀਵਨ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਦਰਅਸਲ, ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨਾ ਤਾਓ ਹੈ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ, ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ।
ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
巧 (qiǎo) 用 (yòng) ਸੂਖਮ ਉਪਯੋਗ ਈ 第二十七章 (河上公)
善行无 辙迹： 善行道者，求之于身，不下堂，不出门，故无辙迹。 ਇੱਕ

ਚੰਗਾ ਮੁਸਾਫਿਰ ਕੋਈ ਨਿਸ਼ਾਨ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦਾ: ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਬਾਹਰੋਂ ਸੱਚ ਦੀ ਭਾਲ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਉਹ ਅੰਦਰੋਂ ਬਾਹਰ ਦੀ ਖੋਜ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਸਨੂੰ ਹਾਲ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਅਤੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 47)। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਕੋਈ ਨਿਸ਼ਾਨ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦਾ। 善言无瑕谪： 善言，谓择言而出，则无瑕疵谪过于天下也。 ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਬੁਲਾਰੇ ਕੋਈ ਗਲਤੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ: ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਬੁਲਾਰੇ ਬੋਲਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਉਣ ਲਈ ਗਲਤੀਆਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

善计不用筹策： 善以道计事者,则守一不移,所计不多,则不用筹策而 可知也.

ਇੱਕ ਚੰਗੇ ਕਾਊਂਟਰ ਨੂੰ ਗਿਣਤੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਯੰਤਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ: ਜੋ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਗਿਣਨ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ, ਉਹ ਇੱਕ ਨੂੰ ਫੜ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਗਿਣਤੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਸਨੂੰ ਗਿਣਤੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਯੰਤਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।

善 闭无关楗而不可开： 善以道闭情欲、守精神者,不如门户有关楗可得弟

ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਤਰਖਾਣ ਬਿਨਾਂ ਬੂਹੇ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਹ ਖੋਲ੍ਹੇ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੇ: ਉਹ ਜੋ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰਨ ਲਈ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ ਉਹ ਆਪਣੀ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਅੰਦਰ ਰੱਖ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਇੱਛਾਵਾਂ ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਅਦਿੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਭੌਤਿਕ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਵਾਂਗ ਨਹੀਂ ਜਿਸ ਨੂੰ ਬੋਲਟਾਂ ਅਤੇ ਲੈਚਾਂ ਨਾਲ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। 善 结无绳约而不可解： 善以道结事者,乃可结其心,不如绳索可得解 也.

ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਬੰਨ੍ਹਣ ਵਾਲਾ ਰੱਸੀਆਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਗੰਢਾਂ ਬੰਨ੍ਹਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ: ਜੋ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬੰਨ੍ਹਣ ਵਿੱਚ ਮਾਹਰ ਹੈ, ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਨਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਬੰਨ੍ਹ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਮਨਾਂ ਦੇ ਬੰਧਨ ਨੂੰ ਢਿੱਲਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਨਾ ਕਿ ਇੱਕ ਰੱਸੀ ਦੀ ਗੰਢ ਵਾਂਗ ਜਿਸਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

是以圣人常善救人，故无弃人： 圣人所以常教人忠孝 (正) 者,欲以救人性命。使贵贱各得其所也。（圣人所以常常教人行自然的忠孝,是因为圣人想救人性命。使得世界有钱的有地位的（贵）,或者没钱没地位的（贱）都得到他们的所能得到的。 ）ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਛੱਡੇ ਬਿਨਾਂ ਆਦਮੀਆਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਅਤੇ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਨਾ ਸਿਖਾਉਣ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਭਾਵੇਂ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਅਮੀਰ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਗਰੀਬ, ਯੋਗ ਹੋਵੇ ਜਾਂ ਅਯੋਗ, ਉਸਨੂੰ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਜਗ੍ਹਾ ਮਿਲੇਗੀ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੀ ਤਿਆਗਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਵੇਗਾ।

常善救物,故无弃物: 圣人所以教民顺四时者,欲以救万物之伤残。 圣人所以民顺四时者人不贱石而贵玉,视之如一□

ਇੱਕ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਛੱਡੇ ਬਿਨਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਿੱਚ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮਾਹਰ: ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਚਾਰ ਰੁੱਤਾਂ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ ਸਿਖਾਉਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਸੰਤੁਲਨ ਨਾ ਵਿਗੜ ਜਾਵੇ। ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਪੱਥਰਾਂ ਨੂੰ ਸਸਤਾ ਅਤੇ ਜੇਡਸ ਨੂੰ ਮਹਿੰਗਾ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦਾ; ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ

ਨੂੰ ਇੱਕ ਮੰਨਦਾ ਹੈ।

是谓袭明： 圣人善救人物，谓袭（继承）明大道也。 ਇਸ ਨੂੰ ਅਦਿੱਖ ਗਿਆਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਮਨੁੱਖਾਂ ਅਤੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ, ਇਸ ਨੂੰ 袭ਮਿੰਗ ਦਾ ਇਨਵਿਜ਼ਮੈਂਟ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਤਾਓ।

故善人者,不善人之师：人之行善者,圣人。则以为人师..（圣人行善，可以成为不善人的老师。）ਇਸ ਲਈ ਚੰਗਾ ਆਦਮੀ ਬੁਰੇ ਆਦਮੀ ਦਾ ਅਧਿਆਪਕ ਹੈ: ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਚੰਗੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਅਧਿਆਪਕ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਚੰਗੇ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। 不善人者,善人之资: 资,用也。人行不善,圣人犹教导使为善，得以给用也□

ਬੁਰਾ ਆਦਮੀ ਇੱਕ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: 资 (zi) (ਖਜ਼ਾਨਾ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਵਰਤੋਂ। ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਬੁਰੇ ਆਦਮੀਆਂ ਨੂੰ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਬਣਨਾ ਸਿਖਾਉਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਸਾਰੇ ਉਪਯੋਗੀ ਹੋ ਸਕਣ।

不贵其师：不贵其师，则独无辅也。 ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਅਧਿਆਪਕ ਦਾ ਆਦਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਅਧਿਆਪਕ ਦਾ ਆਦਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਿਖਾਉਣ ਵਾਲਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

不爱其资：不爱其资，则无所使也。 ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

虽智大迷，是谓要妙：虽自以为智,言此人乃大迷惑。能通此意，是谓知徵香要覛

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸਿਆਣਪ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਅਜੇ ਵੀ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ ਹੋ। ਇਸਨੂੰ ਤਾਓ ਦਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਅਜੂਬਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਸੋਚਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਕੋਲ ਸਿਆਣਪ ਹੈ, ਉਹ ਸੱਚਮੁੱਚ ਬਹੁਤ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਇਸ (ਵਿਸ਼ਵਵਿਆਪੀ ਪਿਆਰ) ਨੂੰ ਸਮਝਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਤਾਓ ਦੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਅਜੂਬੇ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第二十七章 (王弼)

善行无辙迹：顺自然而行，不造不施，故物得至，而无辙迹也。 ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਯਾਤਰੀ ਕੋਈ ਨਿਸ਼ਾਨ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦਾ: ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਕੁਦਰਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਅੰਤਰ-ਪ੍ਰਵਾਹ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਮਨੁੱਖੀ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜਿਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।

善言无瑕谪：顺物之性，不别不析，故无瑕谪可得其门也。 ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਬੁਲਾਰੇ ਕੋਈ ਗਲਤੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ: ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਭੇਦਭਾਵ ਦੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਸੁਭਾਅ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਸਨੇ ਗਲਤੀਆਂ ਦੇ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਲਈ ਕੋਈ ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਨਹੀਂ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਹੈ।

善数（河：计）不用筹策：因物之数，不假（借）形也。 ਇੱਕ ਚੰਗੇ ਕਾਊਂਟਰ ਲਈ ਕੋਈ ਗਿਣਨ ਵਾਲੇ ਯੰਤਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ: ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਅਸਲ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਕਿ ਅਸਲ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ।

善闭无关楗而不可开,善结无绳约而不可解： 因物自然,不设不施,故不用关楗绳约,而不可开解也。此五者皆言不造不施,因物之性,不以 形制物。
ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਤਰਖਾਣ ਬਿਨਾਂ ਬੋਲਟ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਬਾਈਂਡਰ ਬਿਨਾਂ ਰੱਸੀਆਂ ਦੇ ਗੰਢਾਂ ਬੰਨ੍ਹਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ: ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਨਕਲੀ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਕੁਦਰਤੀ ਸਥਿਤੀ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬੋਲਟ ਜਾਂ ਰੱਸੀਆਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਜਾਂ ਢਿੱਲਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ।

ਉਪਰੋਕਤ ਪੰਜ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸਾਂਝੀ ਗੱਲ ਹੈ - ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹਨ ਮਨੁੱਖੀ ਦਖਲ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਵਾਹ। 是以圣人常善救人,故无弃人： 圣人不立形名以检于物,不造进向以殊弃不肖,辅万物之自然而不为始（施）,故曰无弃人也。不尚贤能,则民不争,不贵难得之货,则民不为盗,不见此ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਛੱਡੇ ਬਿਨਾਂ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਨ ਲਈ ਮਾਪਦੰਡ ਸਥਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਅਤੇ ਅਯੋਗ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਨ ਲਈ ਮੁਕਾਬਲੇ ਨਹੀਂ ਲਗਾਉਂਦਾ। ਉਹ "ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਕੁਦਰਤੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦਖਲ ਦੇਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ" (ਅਧਿਆਇ 64)। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੋਈ ਵੀ ਤਿਆਗਿਆ ਹੋਇਆ ਆਦਮੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। "ਯੋਗ ਨੂੰ ਇਨਾਮ ਨਾ ਦਿਓ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਾ ਕਰਨ। ਔਖੇ-ਸੌਖੇ ਸਮਾਨ ਦੀ ਕਦਰ ਨਾ ਕਰੋ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਚੋਰ ਨਾ ਬਣ ਜਾਣ। ਮਨਚਾਹੇ ਵਸਤੂਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਨਾ ਕਰੋ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਭੜਕ ਨਾ ਜਾਣ" (ਅਧਿਆਇ 3)। ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਾਦਗੀ ਅਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਰਹਿਣ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੋਈ ਵੀ ਤਿਆਗਿਆ ਹੋਇਆ ਵਿਅਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

常善救物，故无弃物，是谓袭明 . ਇੱਕ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਛੱਡੇ ਬਿਨਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਿੱਚ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਚੰਗਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਇਸਨੂੰ ਅਦਿੱਖ ਗਿਆਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

(ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ)

故善人者，不善人之师： 举善以齐不善，故谓之师矣。 ਇਸ ਲਈ ਚੰਗਾ ਆਦਮੀ ਬੁਰੇ ਆਦਮੀ ਦਾ ਅਧਿਆਪਕ ਹੈ: ਚੰਗਾ ਆਦਮੀ ਬੁਰੇ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਸਿਖਾਉਣ ਲਈ ਚੰਗਿਆਈ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਬੁਰੇ ਆਦਮੀ ਦਾ ਅਧਿਆਪਕ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 不善人者, 善人之 资： 资, 取也。 善人以善齐不善,不以善弃不善也,故不善人,善人之所取也

ਬੁਰਾ ਆਦਮੀ ਇੱਕ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: 资 (zi) (ਖਜ਼ਾਨਾ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਰਾਖਵਾਂਕਰਨ। ਚੰਗਾ ਆਦਮੀ ਬੁਰੇ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਬਣਨ ਲਈ ਸਿਖਾਉਣ ਲਈ ਚੰਗਿਆਈ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਉਹ ਬੁਰੇ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਵਿਤਕਰਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਤਿਆਗਣ ਲਈ ਚੰਗਿਆਈ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਬੁਰਾ ਆਦਮੀ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦਾ ਭੰਡਾਰ (ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦੀ ਸੰਭਾਵਨਾ) ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

不 贵其师,不爱其资,虽智大迷： 虽有其智,自任其智,不因物,于 其道必述失。

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਅਧਿਆਪਕ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰ

ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸਿਆਣਪ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਵੀ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ ਹੋ: ਭਾਵੇਂ ਉਸ ਕੋਲ ਸਿਆਣਪ ਹੈ, ਪਰ ਉਹ ਅਜੇ ਵੀ ਤਾਓ ਵਿੱਚ ਗੁਆਚਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਜੇਕਰ ਉਹ ਆਪਣੀ ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਦੀ ਬਜਾਏ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦੇਣ ਲਈ ਵਰਤਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਸਨੂੰ "ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਆਣਪ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਵੀ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ" ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
是谓要妙 . ਇਸਨੂੰ ਤਾਓ ਦਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਅਜੂਬਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।: (ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ)

ਅਧਿਆਇ 28 (2-7। ਔਰਤ ਦੀ ਕੋਮਲਤਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ।)

第二十八章原文

知其雄,守其雌,為天下谿，為天下谿,常德不離,復歸於嬰兒□

知其白,守其黑,為天下式，為天下式,常德不忒,復歸於無極□

知其榮,守其辱,為天下谷。為天下谷,常德乃足,復歸於樸。 樸

散則為器,聖人用之則為官長,故大制不割□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

知 (zhī) ਜਾਣੋ 其 (qí) ਕਿਸੇ ਦਾ 雄 (xióng) ਨਰ 守 (shǒu) ਰੱਖੋ 其 (qí) ਕਿਸੇ ਦਾ 雌 (cí) ਮਾਦਾ 为 (wéi) ਬਣੋ, ਐਕਟ 天下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ 溪 (ਐਕਟ) ਬਣੋ下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ 溪 (xī) ਧਾਰਾ 常 (cháng) ਸਦੀਵੀ 德 (dé) te, ਗੁਣ 不 (bù) ਕੋਈ 离 (lí) ਵੱਖ ਕੀਤਾ, 复 (fù) ਦੁਬਾਰਾ, 归 (guī) ਵਾਪਸੀ 于 (yū) ਨੂੰ 婴 儿 ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਕਰੋ (yīngér) infant 知 (zhī) ਜਾਣੋ 其 (qí) one's 白 (bái) ਚਮਕਦਾਰ, ਚਿੱਟਾ ，守 (shǒu) Keep 其 (qí) one’s 黑 (hēi) ਹਨੇਰਾ ，为 (wéi) ਬਣੋ, 天下 ਕੰਮ ਕਰੋ (tiān xià) ਸੰਸਾਰ 忒 (shì) ਮਾਡਲ .为 (wéi) ਬਣੋ, ਐਕਟ 天下 (tiān) xià) ਸੰਸਾਰ 忒 (shì) ਮਾਡਲ ， 常 (cháng) ਸਦੀਵੀ 德 (dé) te, ਗੁਣ 不 (bù) ਨਹੀਂ 忒 (tuī) err ，复 (fù) ਦੁਬਾਰਾ, 归 (guī) ਵਾਪਸੀ 于 (yū) ਨੂੰ 无 (wú) ਕੋਈ 极 (jí) ਸੀਮਾ . 知 (zhī) ਜਾਣੋ 其 (qí) ਇੱਕ ਦੀ 荣 (róng) ਮਹਿਮਾ ， 守 (shǒu) 其 (qí) ਕਿਸੇ ਦੀ 辱 (rǔ) ਨਿਮਰਤਾ, 为 (wéi) ਰੱਖੋ ਬਣੋ, ਐਕਟ ਕਰੋ 天 下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ 谷 (gǔ) ਘਾਟੀ 。 为 (wéi) ਬਣੋ, ਐਕਟ ਕਰੋ

ਸਦੀਵੀ 德 (dé) te, ਗੁਣ 乃 (nǎi) 足 (zú) ਭਰਪੂਰ ਹੈ, ਕਾਫ਼ੀ ，复 (fù) ਦੁਬਾਰਾ, 归 (guī) ਵਾਪਸੀ 于 (yū) ਤੋਂ 朴 (pǔ) ਅਣਕਰੀ ਹੋਈ ਲੱਕੜ, ਸਾਦਗੀ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਕਰੋ। 朴 (pǔ) uncarved wood 散 (sàn) disperse 则 (zé) ਫਿਰ 为 (wéi) ਬਣੋ, ਐਕਟ 器 (qì) ਜਹਾਜ਼, 圣人 (shèngrén) ਰਿਸ਼ੀ 用 (yòng) 之 (zhī) ਇਹ 则 (zé) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ, ਫਿਰ 为 (wéi) ਬਣੋ, ਐਕਟ 官 (ਗੁਆਨ) ਇੱਕ ਅਧਿਕਾਰੀ 长 (ਚੰਗ) ਨੇਤਾ, ਲੰਮਾ ，故 (gù) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 大 (dà) ਮਹਾਨ 制 (zhì) ਨੇਤਾ, ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ 不 (bù) ਨਹੀਂ 割 (gē) ਕੱਟਿਆ ਗਿਆ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

知其雄，守其雌，为 天下溪 : ਮਰਦ ਦੀ ਤਾਕਤ ਜਾਣੋ, ਪਰ ਮਾਦਾ ਦੀ ਕੋਮਲਤਾ ਰੱਖੋ। ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਧਾਰਾ ਬਣੋ. 为天下溪，常德不离 : ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਧਾਰਾ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਤੁਸੀਂ ਕਦੇ ਵੀ ਸਦੀਵੀ ਤੇ ਤੋਂ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੋਵੋਗੇ,

复归于婴儿 : ਅਤੇ ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਦੁਬਾਰਾ ਵਾਪਸ ਪਰਤਣਾ। 知其白，守其黑，为天下式 : ਚਮਕਦਾਰ ਨੂੰ ਜਾਣੋ, ਪਰ ਹਨੇਰੇ ਨੂੰ ਰੱਖੋ। ਦੁਨੀਆਂ ਲਈ ਮਾਡਲ ਬਣੋ। 为天下式，常德不 忒 : ਸੰਸਾਰ ਲਈ ਇੱਕ ਨਮੂਨਾ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਤੁਸੀਂ ਸਦੀਵੀ ਟੀ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਕੇ ਕਦੇ ਵੀ ਗਲਤੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ,

复归于无极 : ਅਤੇ ਅਨੰਤਤਾ ਵੱਲ ਮੁੜੋ, ਵੂਜੀ। 知 其 荣 ， 守 其 辱 ， 为 天 下 谷 : ਮਹਿਮਾ ਜਾਣੋ, ਪਰ ਨਿਮਰਤਾ ਰੱਖੋ। ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਵਾਦੀ ਬਣੋ।
为 天 下 谷 ， 常 德 乃 足 : ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਘਾਟੀ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਅਨਾਦਿ ਟੀ ਦੀ ਭਰਪੂਰਤਾ ਹੈ।
复归于朴 : ਅਤੇ ਪੂ ਦੀ ਸਾਦਗੀ ਵੱਲ ਮੁੜੋ, ਇੱਕ ਅਣਕਰੀ ਹੋਈ ਲੱਕੜ। 朴散则为器 : ਜਦੋਂ ਬਲਾਕ ਉੱਕਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਭਾਂਡੇ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 圣人用之 则为 官 长 : ਜਦੋਂ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਇਹਨਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਸ਼ਾਸਕ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
故大制不割 : ਇਸਲਈ ਏਕਤਾ ਦੇ ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਸ਼ਾਸਕ ਨੂੰ ਕੱਟਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ.
河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 28 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 86 ਸ਼ਬਦ 字; ਵੈਂਗ 王 86 ਸ਼ਬਦ 字 ; ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 86 ਸ਼ਬਦਾਂ 字 ਹੈ।
婴儿的状态是无极、道朴的状态。而婴儿是柔弱愚味无知的,所以得道的人是守柔弱,大智若愚的.

大制是第二十五章的 “强为之名若大”

有学者自作聪明把 “知其白守其黑，知其荣守其辱” 擅改为” 知其白，守其辱” ，因为 “大白若辱” 的缘故。” . ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਦੇ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਸ਼ਬਦ ਹਨ।

ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ ਵਾਕਾਂ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਦਾ ਸੁਝਾਅ ਦਿੰਦੇ ਹਨ “ 知其白守其黑，知其荣守其辱 ਚਮਕਦਾਰ ਪੱਖ ਨੂੰ ਜਾਣੋ, ਪਰ ਧੁੰਦਲਾ ਪੱਖ ਰੱਖੋ; ਮਹਿਮਾ ਨੂੰ ਜਾਣੋ, ਪਰ ਨਿਮਰਤਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ” ਤੋਂ “知其白，守其辱 ਚਮਕਦਾਰ ਪੱਖ ਨੂੰ ਜਾਣੋ ਪਰ ਨਿਮਰਤਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ” ਕਿਉਂਕਿ “大 白 若 辱 ਵੱਡੀ ਚਿੱਟੀਪਨ ਧੁੰਦਲੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ” (ਅਧਿਆਇ 41 ਵਿੱਚ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀ ਹੈ)। ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੁਝਾਅ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸੰਕਲਪਿਕ ਸ਼ਬਦ 无 极 (wuji) (ਬਿਨਾਂ ਸੀਮਾ, ਅਨੰਤਤਾ) ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਣਗੇ। ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਚੀਨੀ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਵਿਰਾਸਤ ਦਾ ਇੱਕ ਹਿੱਸਾ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਰਵਾਇਤੀ ਪਾਠ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਦੀ ਹੈ।
ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
反 (fǎn) 朴 (pǔ) ਸਾਦਗੀ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ y 第二十八章 (河上公) 知其雄，守其雌，为天下溪 :雄以喻尊,雌以喻卑。人虽自知其尊显,当复守之以卑微,去雄之强梁,就雌之柔和,如是则天下归之,如水流 入深溪也.
ਮਰਦ ਦੀ ਤਾਕਤ ਨੂੰ ਜਾਣੋ, ਪਰ ਔਰਤ ਦੀ ਕੋਮਲਤਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ। ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਧਾਰਾ ਬਣੋ: 雄 (xiong)(ਮਰਦ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਨੇਕ ਅਤੇ ਉੱਚਾ; 雌 (ci) (ਔਰਤ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਨਿਮਰ ਅਤੇ ਨੀਵਾਂ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਉੱਚੇ ਅਹੁਦੇ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਪਰ ਨੀਵੇਂ ਅਹੁਦੇ ਦੀ ਨਿਮਰਤਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਮਰਦ ਦੀ ਕਠੋਰਤਾ ਤੋਂ ਬਚਦੇ ਹੋ ਪਰ ਔਰਤ ਦੀ ਕੋਮਲਤਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਉਣਗੇ ਜਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਡੂੰਘੀ ਖੱਡ ਵਿੱਚ ਵਗਦਾ ਹੈ। 为天下溪，常德不离 : 人能谦下如深溪，则德常在，不能离于己也。 ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਧਾਰਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਤੁਸੀਂ ਕਦੇ ਵੀ ਸਦੀਵੀ ਤੇ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਹਟੋਗੇ: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਡੂੰਘੀ ਖੱਡ ਦੀ ਧਾਰਾ ਵਾਂਗ ਨਿਮਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਨੇਕ ਤੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਰਹੇਗਾ।

复归于婴 儿：复当归志于婴儿，憃然而无所知也。 ਅਤੇ ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਮੁੜ ਪਰਤਣਾ: ਇੱਕ ਬੱਚੇ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਬਿਨਾਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਅਤੇ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਦੇ। 知其白,守其黑,为天下式 ： 白以喻昭昭,黑以喻默默。人虽自知昭昭明达当复守之以默,如暗昧无所见,如是则可 为天下法式,其德常在.

ਚਮਕਦਾਰ ਨੂੰ ਜਾਣੋ, ਪਰ ਹਨੇਰੇ ਨੂੰ ਰੱਖੋ. ਦੁਨੀਆ ਲਈ ਮਾਡਲ ਬਣੋ : 白 (ਬਾਈ) (ਚਿੱਟਾ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਚਮਕਦਾਰ ਅਤੇ ਸਮਝ; 黑 (ਹੀ) (ਹਨੇਰਾ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਚੁੱਪ ਅਤੇ ਮੱਧਮ। ਭਾਵੇਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਬਹੁਤ ਸਮਝ ਹੈ, ਪਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਚੁੱਪ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕੋਈ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ. ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਅਜਿਹਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਸੰਸਾਰ ਲਈ ਨਮੂਨਾ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨੇਕੀ ਉਸ ਨੂੰ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਛੱਡੇਗਾ। 为天下式，常德不 忒 ：人能为天下法式,则德常在于己,不复有差忒□

ਦੁਨੀਆਂ ਲਈ ਇੱਕ ਮਾਡਲ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਤੁਸੀਂ ਸਦੀਵੀ ਤੇ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਕੇ ਕਦੇ ਵੀ ਗਲਤੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਦੁਨੀਆਂ ਲਈ ਮਾਡਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਨੇਕ ਤੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਉਸਦੇ ਨਾਲ ਰਹੇਗਾ ਅਤੇ ਕੋਈ ਗਲਤੀ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ। ਅਤੇ ਅਨੰਤਤਾ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਓ, ਵੂਜੀ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਗਲਤੀ ਨਾ ਕਰਨ ਦਾ ਨੇਕ ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇੱਕ ਲੰਮਾ ਜੀਵਨ ਜੀਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਨੰਤਤਾ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

知其荣,守其辱, 为天下谷 : 荣以喻 尊贵,辱以喻污浊。知己之有荣贵，当复守之以污浊，如是则天下归之，如水流入深谷也。 ਵਡਿਆਈ ਜਾਣੋ, ਪਰ ਨਿਮਰਤਾ ਰੱਖੋ। ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਘਾਟੀ ਬਣੋ : 荣 (ਰੌਂਗ) (ਮਹਿਮਾ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਨੇਕ ਅਤੇ ਸਤਿਕਾਰ; 辱 (ਰੂ) (ਨਿਮਰਤਾ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਅਪਮਾਨ ਅਤੇ ਸ਼ਰਮਿੰਦਗੀ। ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਤਾਕਤ ਅਤੇ ਪੈਸਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਿਮਰ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ; ਲੋਕ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਆਉਣਗੇ ਜਿਵੇਂ ਪਾਣੀ ਡੂੰਘੀ ਘਾਟੀ ਵਿੱਚ ਵਗਦਾ ਹੈ। 为天下谷，常德乃 足 : 足，止也。人能为天下谷，则德乃常止于己。ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਘਾਟੀ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਬਹੁਤਾਤ ਦਾ ਸਾਧਨ ਹੈ (足:) ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਘਾਟੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਗੁਣਵਾਨ Te ਸਦਾ ਉਸ ਦੇ ਨਾਲ ਰਹੇਗਾ। 复归于 朴 : 复当归身于质朴，不复为文饰。 ਅਤੇ ਪੂ ਦੀ ਸਾਦਗੀ ਵੱਲ ਮੁੜੋ, ਇੱਕ ਅਣਕੜੀ ਹੋਈ ਲੱਕੜ: ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਸਾਧਾਰਨ ਅਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰ ਜੀਵਨ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਕੋਈ ਹੋਰ ਅਸਲ ਪਦਾਰਥਵਾਦੀ ਪਿੱਛਾ ਨਹੀਂ।

朴散则为 器 : 器,用也。万物之朴散则为器用。若道散,则为神明,流 为日月人,剉.

ਜਦੋਂ ਬਲਾਕ ਨੂੰ ਉੱਕਰੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਭਾਂਡੇ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: 器 (qi) (ਭਾਂਡੇ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਵਰਤੋਂ। ਜਦੋਂ ਬਲਾਕ ਨੂੰ ਉੱਕਰੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਭਾਂਡੇ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਇੱਕ ਬਲਾਕ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਖਿੰਡ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਅਨੰਤ ਬੁੱਧੀ 神 明 (ਸ਼ੇਨਮਿੰਗ), ਸੂਰਜ ਅਤੇ ਚੰਦਰਮਾ, ਅਤੇ ਪੰਜ ਤੱਤ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। (ਨੋਟ: ਇਹ ਆਧੁਨਿਕ ਸਮੇਂ ਦੇ ਬਿਗ ਬੈਂਗ ਸਿਧਾਂਤ ਵਰਗਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ।)

圣人用之则为官 长 : 圣人升用，则为百官之元长也。 ਜਦੋਂ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਸ਼ਾਸਕ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ

ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਸੌ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦਾ ਮੁਖੀ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।故大制不割：圣人用之,则以大道制御天下,无所伤割。治身则以大道制御情欲,不害精神也.

ਇਸ ਲਈ, ਇੱਕਤਾ ਦੇ ਮਹਾਨ ਸ਼ਾਸਕ ਨੂੰ ਤੋੜਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ: ਜਦੋਂ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਦੁਨੀਆ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਲਈ ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਏਗਾ; ਜਦੋਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੀ ਸਾਰ ਊਰਜਾ ਅਤੇ ਆਤਮਾਵਾਂ (ਜਿੰਗਸ਼ੇਨ) ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਏਗਾ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第二十八章（王弼）

知其雄,守其雌,为天下溪。　为天下溪,常德不离,复归于婴儿：　雄,先之属；雌,后之属也。知为天下之先也,必后也,是以圣人后其身而身　先也。溪不求物而物自归之,婴儿不用智而合自然之智。（见第七章.溪：有水的山谷，地势低洼，水自然流入。）ਮਰਦ ਦੀ ਤਾਕਤ ਜਾਣੋ, ਪਰ ਮਾਦਾ ਦੀ ਕੋਮਲਤਾ ਰੱਖੋ। ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਧਾਰਾ ਬਣੋ. ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਧਾਰਾ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਤੁਸੀਂ ਕਦੇ ਵੀ ਅਨਾਦਿ ਟੀ ਤੋਂ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਹੋਵੋਗੇ ਅਤੇ ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਦੁਬਾਰਾ ਨਹੀਂ ਪਰਤੋਗੇ: ਨਰ ਪਹਿਲਾ ਬਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਮਾਦਾ ਪਿੱਛੇ ਜਾਣ ਲਈ ਤਿਆਰ ਹੈ। ਜੋ ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਸ਼ਾਸਕ ਹੈ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਤੋਂ ਅਗਵਾਈ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 7 ਅਤੇ ਅਧਿਆਇ 66 ਵੇਖੋ)। ਇੱਕ ਧਾਰਾ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਨੀਵੀਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਪਾਣੀ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਸ ਵੱਲ ਵਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਬੱਚਾ ਸੋਚਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਦਿਮਾਗ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਲਈ ਉਸ ਵਿੱਚ ਬਚਣ ਦੀ ਵਧੇਰੇ ਕੁਦਰਤੀ ਯੋਗਤਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। 知其白,守其黑,为天下式：式,模则也.

ਚਮਕਦਾਰ ਨੂੰ ਜਾਣੋ, ਪਰ ਹਨੇਰੇ ਨੂੰ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ। ਦੁਨੀਆ ਲਈ ਮਾਡਲ ਬਣੋ: 式 (ਸ਼ੀ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਮਾਡਲ।

为天下式，常德不忒：忒，差也。 ਸੰਸਾਰ ਲਈ ਇੱਕ ਨਮੂਨਾ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਤੁਸੀਂ ਸਦੀਵੀ ਟੀ: 忒 ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਗਲਤੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

复归于无极: 不可穷也.

ਅਤੇ ਦੁਬਾਰਾ ਅਨੰਤਤਾ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆਓ, ਵੂਜੀ: ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ।知其荣,守其辱，为天下谷。为天下谷,常德乃足,复归于朴：此三者,言常反终,后乃德全其所处也。下章云,反者道之动也,功不可取,常处其母也。（反者道之动：见第四十章。）ਮਹਿਮਾ ਜਾਣੋ, ਪਰ ਨਿਮਰਤਾ ਰੱਖੋ। ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਵਾਦੀ ਬਣੋ। ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਘਾਟੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਸਦੀਵੀ ਤੇ ਦੀ ਭਰਪੂਰਤਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਦੁਬਾਰਾ ਅਣਕੱਢੀ ਲੱਕੜ ਦੀ ਸਾਦਗੀ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਓ: ਉੱਪਰ ਦੱਸੀਆਂ ਤਿੰਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਰੋਤ ਤਾਓ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਦੀਆਂ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਹਨ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਅਧਿਆਇ 40 ਵਿੱਚ ਵਾਪਸੀ ਤਾਓ ਦੀ ਗਤੀ ਹੈ)। ਮਾਂ ਤਾਓ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਨਾਲ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਤੇ ਸੰਪੂਰਨ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਜੋ ਕੋਈ ਨੇਕ ਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਪ੍ਰੇਰਨਾ ਲਈ ਮਾਂ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।朴散则为器，圣人用之则为官长：　朴,真也。真散则百行出,殊类生,若器也。　圣人因其分散,故为之立官长。　以善为师,不善为资,移风易俗，复　归　于一也。（百行：指众

多的道德品行。 殊类 ：指各种事物。 以善为 师：见第三。 第二堂
ਜਦੋਂ ਬਲਾਕ ਉੱਕਰੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਇਹ ਭਾਂਡੇ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਸ਼ਾਸਕ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: 朴 (pu) (ਸਰਲਤਾ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਏਕਤਾ ਦੀ ਅਸਲੀਅਤ। ਏਕਤਾ ਸਾਰੇ (ਸੌ) ਵਿਵਹਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਟੁੱਟ ਜਾਂਦੀ ਹੈ; ਅਤੇ ਇਹ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਜੀਵਤ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਭਾਂਡਿਆਂ ਵਾਂਗ ਬਣਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕਿਸਮਾਂ ਦੇ ਲੋਕ ਹਨ, ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਅਧਿਕਾਰੀ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਚੰਗੇ ਲੋਕ ਬੁਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਅਧਿਆਪਕ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਬੁਰੇ ਲੋਕ ਚੰਗੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਪਦਾਰਥ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ (ਅਧਿਆਇ 27 ਵੇਖੋ)। ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਰੀਤੀ-ਰਿਵਾਜ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਏਕਤਾ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ।
故大制不割： 大制者,以天下之心为 心,故无割也。
ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਏਕਤਾ ਦੇ ਟੀ ਦਾ ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਸ਼ਾਸਕ ਟੁੱਟਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਸ਼ਾਸਕ ਦੇ ਦਿਲ ਵਿੱਚ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਭਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ।

ਅਧਿਆਇ 29 (8-10। ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਤਾਓ ਦੇ ਪਵਿੱਤਰ ਜੀਵ ਹਨ।)

第二十九章原文

將欲取天下而為之，吾見其不得已。天下神器,不可為也。為者敗之, 執者失之。 故物或行或隨,或呴或吹,或強或羸,或載或隳.是以聖人去甚,去奢,去泰□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

将 (jiāng) ਕਰੇਗਾ, ਜੇਕਰ 欲 (yù) ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ 取 (qǔ) ਲੈ, ਗਵਰਨ 天下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ 而 (ér) ਅਤੇ, ਪਰ 为 (wéi) ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ, 之 (zī) ਇਸ ਨੂੰ ，吾 (wú) ਮੈਂ 见 (jiàn) ਸਮਝਣਾ, ਦੇਖੋ, ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰੋ 其 (qí) ਇਹ 不 (bù) ਨਹੀਂ 得 (dé) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ, 已 (ਅੰਤ) . ਸੰਸਾਰ 神 (shén) ਅਧਿਆਤਮਿਕ, ਪਵਿੱਤਰ 器 (qì) ਔਜ਼ਾਰ, ਜੀਵ, ਬੱਚੇ, 不 (bù) ਨਹੀਂ 可 (kě) can 为 (wéi) interfere, act 也 (yě) . 为 (wéi) interfere, act 者 (zhě) he, who 败 (bài) ਅਸਫਲ 之 (zhī) ਇਹ ，执 (zhí) 者 (zhě) ਉਹ, ਜੋ 失 (ਸ਼ੀ) ਹਾਰਦਾ ਹੈ 之 (zhī) ਇਹ . 夫 (fū) ਕਿ 物 (wù) ਚੀਜ਼ਾਂ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ 或 (huò) ਕੁਝ 行 (háng) ਲੀਡ 或 (huò) ਕੁਝ 隨 (suí) ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰੋ ，或 (huò) ਕੁਝ 呴 (hǒu) ਗਰਮ, ਗਰਮ ਖੂਨ ਵਾਲਾ, ਗਰਮ 或 (huò) ਕੁਝ 吹 (chuī) ਠੰਡਾ, ਠੰਡਾ ਖੂਨ ਵਾਲਾ, ਠੰਡਾ, 或 (huò) ਕੁਝ 强 (huò) ਕੁਝ 强 (huò) ਕੁਝ (yíng) ਕਮਜ਼ੋਰ, 或 (huò) ਕੁਝ 载 (zǎi) tame, ਸੁਰੱਖਿਅਤ, ਕੈਰੀ 或 (huò) ਕੁਝ 隳 (huī) ਖ਼ਤਰਨਾਕ, ਡਿੱਗ 。 是 以 (shì yǐ) ਇਸ ਲਈ 圣 人 (shèngrén) Shengren, ਰਿਸ਼ੀ 去 (qù) ਬਚੋ, ਛੱਡੋ 甚 (shèn) ਵਾਧੂ, ਜਨੂੰਨ ， 去 (qù) ਬਚੋ, 奢 (ਸ਼ੇ) ਫਜ਼ੂਲ ਖਰਚੀ ਛੱਡੋ, 去 (qù) ਬਚੋ, ਛੱਡੋ 泰 (tài) ਅਤਿ .

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

将 欲 取 天 下 而 为 之 : ਜੇਕਰ ਮਨੁੱਖ ਕੁਦਰਤ ਉੱਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਯੋਜਨਾ ਅਨੁਸਾਰ ਸੰਸਾਰ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ,

吾见其不得已 : ਮੈਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। 天下神器，不可为也 : ਸਵਰਗ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਜੀਵ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੁਭਾਅ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ।

为者败之，执者失之 : ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਬਰਬਾਦ ਕਰ ਦਿਓਗੇ; ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਗੁਆ ਦੇਵੋਗੇ।

夫物或行或隨 : ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਵਿੱਚੋਂ, ਕੁਝ ਕੁਦਰਤੀ ਆਗੂ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਅਨੁਯਾਈ ਹਨ;

或呴或吹 : ਕੁਝ ਗਰਮ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਠੰਡੇ ਹਨ; 或强或羸 : ਕੁਝ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ; 或载或隳 : ਕੁਝ ਨਿਪੁੰਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਖਤਰਨਾਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। 是 以 圣 人 去 甚 ， 去 奢 ， 去 泰 : ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਵਧੀਕੀਆਂ, ਫਾਲਤੂਤਾ ਅਤੇ

ਅਤਿਆਚਾਰਾਂ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ।
河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 29 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 58 ਸ਼ਬਦ 字 : 或呴 war m 或吹 , 或载 saf e 或鳝 58 ਸ਼ਬਦ字 : 或歔 war m 或吹 , 或挫 bre k 或隳 ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 58 ਸ਼ਬਦ 字 : 或呴 war m 或吹 , 或载 saf e 或隳

河以 “人” 注解 “天下” , 王以 “万物”注解“天下”。 本书采用王的注解为佳.
河本 “或载或隳” 比王 “或挫或隳” 容易解释,所以本书用 “载” 字
ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਦੋਵੇਂ ਸੰਸਕਰਣ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ। ਹੋ ਸੰਸਕਰਣ 载 (ਜ਼ਾਈ) (ਸੁਰੱਖਿਅਤ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਵਾਂਗ 挫 (ਕੁਓ) (ਬ੍ਰੇਕ)।

ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਦੋ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ: ਇੱਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਹੈ "(ਸਿਰਫ਼) ਮਨੁੱਖ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਜੀਵ ਹਨ" ਅਤੇ ਦੂਜਾ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਹੈ, "ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਜੀਵ ਹਨ"। ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਅਧਿਆਇ 5, 27, 34 ਸਮੇਤ ਕਈ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ, ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਕਿ ਤਾਓ ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਬਰਾਬਰ ਸਮਝਦਾ ਹੈ।
ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
无 (wú) 为 (wéi) Wuwe i 第二十九章 (河上公)
将欲取天 下 : 欲为天下主也。 而为 之 : 欲以有为治民. ਜੇਕਰ ਮਨੁੱਖ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਯੋਜਨਾ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਸੰਸਾਰ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਸੰਸਾਰ ਦਾ ਮਾਲਕ ਬਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਸੰਸਾਰ ਦਾ ਮਾਲਕ ਬਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਾਂ। ਦਖਲ ਦੇਣ ਵਾਲੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ), ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਲਗਦਾ ਕਿ ਇਹ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
吾见其不得 已 : 我见其不得天道人心已明矣。天道恶烦浊,人心恶多欲
ਮੈਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਮੈਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦੇਖ ਸਕਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਸ਼ਾਸਕ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਦਿਲ ਦਾ ਹੁਕਮ ਨਹੀਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ; ਕਿਉਂਕਿ ਸਵਰਗ ਉਲਝਣਾਂ ਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਦਿਲ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। 天下神器 , 不可 为 也 : 器 , 物也。人乃天下之神物也。神物好安静,不 可以治也。
ਸਵਰਗ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਆਤਮਿਕ ਜੀਵ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸੁਭਾਅ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ: 器 (qi) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਚੀਜ਼ਾਂ। ਮਨੁੱਖਤਾ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਆਤਮਕ ਚੀਜ਼ (ਹੋਂਦ) ਹੈ। ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਜੀਵ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸੁਭਾਅ ਵਿੱਚ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਦੁਆਰਾ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। 为者败 之 : 以有为治之, 则败其质朴
ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਰਬਾਦ ਕਰ ਦਿਓਗੇ: ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕੁਦਰਤੀ ਸਾਦਗੀ ਨੂੰ ਤਬਾਹ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ। 执者失 之 : 强执教之 , 则失其情实 , 生于诈伪也。 ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ

ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਆ ਦਿਓਗੇ: ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੇ ਹੰਕਾਰੀ ਉਪਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਸੱਚੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਗੁਆ ਦੇਵੇਗਾ; ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੋਕ ਚਲਾਕ ਅਤੇ ਪਖੰਡੀ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। 故物或行或 随 : 上所行，下必随之也。 ਸਾਰੇ ਜੀਵ-ਜੰਤੂਆਂ ਵਿੱਚੋਂ, ਕੁਝ ਕੁਦਰਤੀ ਆਗੂ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਅਨੁਯਾਈ ਹਨ: ਜਦੋਂ ਉੱਪਰ ਦਾ ਸ਼ਾਸਕ ਅਗਵਾਈ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਹੇਠਲੇ ਲੋਕ ਜ਼ਰੂਰ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦੇ ਹਨ। 或呴或 吹 : 呴，温也，吹寒也。有所温，必有所寒也。 ਕੁਝ ਗਰਮ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਠੰਡੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ: 噓 (xu) ਦਾ ਮਤਲਬ ਗਰਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। 吹 (ਚੂਈ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਠੰਡਾ। ਜੋ ਗਰਮ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਉਹ ਜ਼ਰੂਰ ਠੰਡਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। 或 强或 羸 : 有所强大，必有所羸弱也。 ਕੁਝ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ: ਜਦੋਂ ਵੀ ਤਾਕਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਕਮਜ਼ੋਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

或载或 隳 : 载,安也。隳,危也。有所安,必有所危。明人君不可 以有为治国与滿

ਕੁਝ ਸ਼ਾਂਤ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਹਨ: 载 (ਜ਼ਾਈ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ। 隳 (ਹੁਈ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਖ਼ਤਰਨਾਕ। ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਇਸਦੇ ਪਿੱਛੇ ਖ਼ਤਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਸ਼ਾਸਕ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਸੰਵਾਰਨ ਵਿੱਚ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।

是以圣人去甚,去奢,去 泰 : 甚,谓贪淫声色。奢,谓服饰饮食。泰,谓宫室台榭。 去此三者，处中和，行无为，则天下自化。 ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਵਧੀਕੀਆਂ, ਫਾਲਤੂਤਾ ਅਤੇ ਅਤਿਆਚਾਰਾਂ ਤੋਂ ਪਰਹੇਜ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ: 甚 (ਸ਼ੇਨ) (ਵਧੇਰੇ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਸੈਕਸ ਅਤੇ ਸੰਗੀਤ ਵਿੱਚ। 奢 (ਉਸ) (ਵਧਾਈ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਭੋਜਨ ਅਤੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਦੀ ਬਰਬਾਦੀ। 泰 (ਤਾਈ) (ਅਤਿਅੰਤ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਮਹਿਲਾਂ, ਛੱਤਾਂ ਅਤੇ ਵੱਡੀਆਂ ਹਵੇਲੀਆਂ। ਜੇਕਰ ਹਾਕਮ ਇਨ੍ਹਾਂ ਤਿੰਨਾਂ ਵਧੀਕੀਆਂ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਸੰਜਮ ਨਾਲ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਅਦਿੱਖ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਦੁਨੀਆਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਬਦਲ ਸਕਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਬਣ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第二十九章（王弼）

将欲取天下而为之，吾见其不得已。 天下神器： 神,无形无方也。器,合成也。无形以合，故谓之神器也。 ਜੇਕਰ ਮਨੁੱਖ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਵਿੱਚ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਯੋਜਨਾ ਅਨੁਸਾਰ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਕਿ ਅਜਿਹਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸਵਰਗ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਜੀਵ ਹਨ: 神 (ਸ਼ੇਨ) (ਆਤਮਾ) ਆਕਾਰ ਰਹਿਤ ਹੈ, ਬਿਨਾਂ ਕੋਨਿਆਂ ਅਤੇ ਦਿਸ਼ਾਵਾਂ ਦੇ। 器 (qi) (ਹੋਣਾ, ਬਰਤਨ) ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਸੁਮੇਲ ਨਾਲ ਬਣਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਰੂਪ ਨਿਰਾਕਾਰ ਸ਼ੇਨ 神 ਨੂੰ ਮਿਲਾ ਕੇ ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਇਸਨੂੰ 神器 (ਆਤਮਿਕ ਜੀਵ) ਨਿਰਾਕਾਰ ਰੂਪ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 不可为也,为者败之,执者失之： 万物以自然为性,故可因而不可为也,可逅可为执也。 物有常性而造为之,故必 败也；物有往来而执 之,故必失矣□

ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੁਭਾਅ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸੁਧਾਰ ਸਕਦੇ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋਗੇ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਰਬਾਦ ਕਰ ਦਿਓਗੇ; ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋਗੇ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ

ਗੁਆ ਦਿਓਗੇ: ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਣੀਆਂ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਵਿਰਤੀਆਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਸਿਰਫ਼ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਹੱਥੀਂ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ; ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਸਿਰਫ਼ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸੰਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਨਹੀਂ। ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਕੁਦਰਤੀ ਤਰੀਕੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ; ਜੋ ਕੋਈ ਆਪਣੇ ਤਰੀਕੇ ਬਦਲਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਅਸਫਲ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਉਣ-ਜਾਣ ਦੁਆਰਾ ਸੰਚਾਰ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ; ਜੋ ਕੋਈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗੁਆ ਦੇਵੇਗਾ।故物或行或隨,或噓或吹。或强或羸,或挫或隳。 是以圣人去甚,去奢, 去泰：或”毁” ,言物事逆顺反复,不施为执割也。圣人达自然之 至,畅万物之情,故因而不为,顺而不施,除其所以迷,去其所以惑,故心不乱,而物性自得之也.

ਸਾਰੇ ਜੀਵਾਂ ਵਿੱਚੋਂ, ਕੁਝ ਕੁਦਰਤੀ ਆਗੂ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਅਨੁਯਾਈ ਹਨ; ਕੁਝ ਨਿੱਘੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਠੰਡੇ ਹਨ; ਕੁਝ ਤਾਕਤਵਰ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹਨ; ਕੁਝ ਕਾਬੂ ਵਿੱਚ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਵਾਧੂ, ਫਜ਼ੂਲਖਰਚੀ ਅਤੇ ਅਤਿਆਚਾਰਾਂ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ: ਉੱਪਰ ਦੱਸੀਆਂ ਚਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਵਰਤਾਰੇ ਹਨ। ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਉਲਟ ਪਰ ਪੂਰਕ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਰਹਿਣਾ ਸੁਭਾਵਿਕ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੁਆਰਾ ਕੱਟਿਆ ਅਤੇ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ।

ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਨੂੰ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹਨਾਂ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਵਿਵਹਾਰ। ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਦਖਲ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਉਸ ਚੀਜ਼ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ ਜੋ ਉਲਝਣ ਪੈਦਾ ਕਰ ਰਹੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਬਣਾ ਰਹੀ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 20 ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਵੇਖੋ)। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਸਰਲ ਅਤੇ ਸਪਸ਼ਟ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ; ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਅਤੇ ਇਕਸੁਰਤਾ ਨਾਲ ਰਹਿ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

ਅਧਿਆਇ 30 (6-5. ਚੰਗੇ ਕੰਮ ਘੁੰਮਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਉਂਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।)

第三十章原文

以道佐人主者,不以兵強天下,其事好還。 師之所處,荊棘生焉。大軍之後,必有凶年。善者果而已,不敢以取強。果而勿矜,果而勿伐,果而勿驕。果而不得已,果而勿強。物壯則老,是謂不道, 不道早已□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

以 (yǐ) ਵਰਤੋ 道 (dào) ਤਾਓ 佐 (zuǒ) ਸਹਾਇਤਾ 人 (rén) 主 (zhǔ) ਸ਼ਾਸਕ, ਪ੍ਰਭੂ 者 (zhě) ਜੋ, ਇੱਕ, , 不 (bù) ਨਹੀਂ 以 (yǐ) 兵 (bīng) ਫੌਜੀ, ਸਿਪਾਹੀ 强 (qiáng) ਬਲ 天下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ, 其 (qí) ਇਸਦੀ 事 (shì) ਮਾਮਲਾ, (hái) 其 (shì) ਮਾਮਲਾ, (hái) 者ਵਾਪਸੀ 师 (ਸ਼ੀ) ਸੈਨਾ 之 (ਝਿ) ਜੋ 所 (ਸੁǒ) ਸਥਾਨ 处 (ਚ ǔ) ਠਹਿਰਨਾ, ਲੱਗੇ ਹੋਏ 荆 (ਜਿੰਗ) ਬਰੈਂਬਲਸ 棘 (ਜੇ) ਕੰਡੇ 生 (ਸ਼ੇਂਗ) ਵਧਦੇ ਹਨ 焉 (ਯਾਨ) ਸੱਚਮੁੱਚ। 大 (dà) ਮਹਾਨ 军 (ਜੂਨ) ਯੁੱਧ,

ਫੌਜ 之 (zhī) 后 (hòu) ਬਾਅਦ ਦਾ ਨਤੀਜਾ , 必 (bì) ਯਕੀਨਨ 有 (yǒu) ਕੋਲ 凶 (xiōng) ਮਾੜੇ, ਉਦਾਸ 年 (ਨਿਆਨ) ਸਾਲ ਹਨ। 善 (shàn) ਚੰਗਾ 者 (zhě) ਇੱਕ, ਉਹ, ਵਿਅਕਤੀ 果 (guǒ) ਰਿਜ਼ੋਲੂਟ 而 (ér) ਪਰ 已 (yǐ) ਅੰਤ, 不 (bù) 敢 (gǎn) ਹਿੰਮਤ 以 (yǐ) ਨੂੰ 取 (qǺng) ਲੈ (qǺng) ਨੂੰ ਜ਼ੋਰ, ਵਰਤੋਂ। 果 (guǒ) ਦ੍ਰਿੜ 而 (ér) ਪਰ 勿 (wù) ਨਹੀਂ 矜 (ਜਿਨ) ਹੰਕਾਰੀ, ਸ਼ੇਖੀਬਾਜ਼, 果 (guǒ) ਦ੍ਰਿੜ 而 (ér) ਪਰ 勿 (wù) ਨਹੀਂ 伐 (fá) ਵਿਵਾਦਪੂਰਨ, 果 (guǒ) ਪਰ

勿 (wù) ਨਾ 骄 (jiāo) ਹੰਕਾਰੀ, ਹੰਕਾਰੀ 。 果 (guǒ) ਦ੍ਰਿੜ 而 (ér) ਪਰ 不 (bù) ਨਹੀਂ 得 (dé) ਪ੍ਰਾਪਤ 已 (yǐ) ਅੰਤ (bu-de-yi) ਝਿਜਕ ਨਾਲ,

ਅਣਇੱਛਤ, 果 (guǒ) ਸੰਕਲਪ 而 (ér) ਪਰ 勿 (wù) ਨਹੀਂ 强 (qiáng) ਜ਼ੋਰਦਾਰ। 物 (wù) ਚੀਜ਼ਾਂ; ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ 壮 (zhuàng) ਬਹੁਤ ਮਜ਼ਬੂਤ; prime 则 (zé) ਫਿਰ 老 (lǎo) ਪੁਰਾਣਾ; ਸੜਨ 是 (shì) 谓 (wèi) ਨੂੰ 不 (bù) ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 道 ਨਹੀਂ

(dào) ਤਾਓ , 不 (bù) ਨਾ 道 (dào) ਤਾਓ 早 (zǎo) ਛੇਤੀ; ਜਲਦੀ ਹੀ 已 (yǐ) ਮਰ ਜਾਵੇਗਾ;

ਖਤਮ ਕਰੋ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

以道佐人主者，不以兵强天下 : ਸ਼ਾਸਕ ਜੋ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਆਪਣੇ ਸ਼ਾਸਨ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਫੌਜੀ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।
其事好还 : ਉਸਦੇ ਚੰਗੇ ਕੰਮ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਘੁੰਮਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। 师 之 所 处 ， 荆 棘 生 焉 : ਜਿੱਥੇ ਕਿਤੇ ਵੀ ਫ਼ੌਜਾਂ ਲੜੀਆਂ ਹਨ, ਉੱਥੇ ਕੰਡੇ ਅਤੇ ਕੰਡੇ ਉੱਗਦੇ ਹਨ।
大 军 之 后 ， 必 有 凶 年 : ਜੇ ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਯੁੱਧ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਦੁਖਦਾਈ ਸਾਲ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

善者果而已：ਇੱਕ ਚੰਗੇ ਸ਼ਾਸਕ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਲੜਨ ਦੀ ਦ੍ਰਿੜ ਹਿੰਮਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, 不敢以取强：ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਾ ਕਰੋ। 果而勿矜：ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਰਹੋ ਪਰ ਸ਼ੇਖੀ ਨਾ ਕਰੋ; 果而勿伐：ਦ੍ਰਿੜ ਰਹੋ ਪਰ ਝਗੜਾਲੂ ਨਹੀਂ; 果而勿骄：ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਰਹੋ ਪਰ ਹੰਕਾਰੀ ਨਾ; 果而不得已：ਅਣਇੱਛਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦ੍ਰਿੜ ਰਹੋ; 果而勿强：ਦ੍ਰਿੜ ਰਹੋ ਪਰ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਨਹੀਂ। 物壮则老：ਜਿਹੜੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਹੁਤ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਉਹ ਸੜ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। 是谓不道：ਇਹ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹੈ। 不道早已：ਜੋ ਵੀ ਤਾਓ ਦੇ ਉਲਟ ਹੈ, ਉਹ ਛੇਤੀ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 30 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 75 ਸ਼ਬਦ 字：善者 wh o 果而已 Wang 王□ 圉湅已 Wang 王□ 圖有已 75 ਸ਼ਬਦ果而已 ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 75 ਸ਼ਬਦ 字：善者 wh o 果而已

河“善者果而已”，王“善有果而已”，一字“者”与“有”之分就有两个不同注解。河以果敢来注解,就是有勇敢的军队来仗敌人不敢妄进。 王以用兵得到成功的结果后就不再逞强了。一个是还没有战争发生,另一个战争已经发生了□

其事好还”，以现代人的解释是做坏事是有报应的，但河与王都以做好事有好结果解□

ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਵਿੱਚ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਸ਼ਬਦ ਅੰਤਰ ਹੈ। ਹੋਵਰਸਨ ਵਿੱਚ 者 (zhe)(who) ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਵਾਂਗ ਵਿੱਚ 有 (ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ) (ਹੈ) ਹੈ।

ਇਹ ਦੋ ਸ਼ਬਦ, 者 (zhe)(who) ਅਤੇ 有 (ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ)(ਹੈ), ਆਮ ਸ਼ਬਦ ਹਨ ਪਰ ਇਹ ਵਾਕ ਦੇ ਅਰਥ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਫ਼ਰਕ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਹੋ ਇਸ ਅਧਿਆਇ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਯੁੱਧ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਰੋਕਥਾਮ (者 (zhe)(who)) ਹੈ। ਵਾਂਗ ਇਸ ਅਧਿਆਇ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਯੁੱਧ ਜਿੱਤਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ (ਕਿਉਂਕਿ 有 (ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ)(ਹੈ) ਸ਼ਬਦ ਹੈ। ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਹੋ ਦੇ ਸੰਸਕਰਣ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਯੁੱਧ ਨੂੰ ਰੋਕਣਾ (wuwei) ਬਿਹਤਰ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 69 ਵੇਖੋ) ਯੁੱਧ ਲੜਨ ਨਾਲੋਂ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

俭 (jiǎn) 武 (wǔ) ਸੰਜਮ ਵਾਯੂ ਬਲ e 第三十章（河上公）

以道佐人主者： 谓人主能以道自辅佐也。 ਸ਼ਾਸਕ ਜੋ ਆਪਣੇ ਸ਼ਾਸਨ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ।

不以兵 强天下： 以道自佐之主，不以兵革，顺天任德，敌人自服。 ਫੌਜੀ ਬਲਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਜੋ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਫੌਜੀ ਬਲਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਉਹ ਸਵਰਗ ਦੇ ਵਹਾਅ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨੇਕੀ ਟੀ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਨ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਦੁਸ਼ਮਣ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਸ਼ਾਂਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

其事好还： 其举事好还自责，不怨于人也。 ਉਸਦਾ ਚੰਗਾ ਕੰਮ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਘੁੰਮਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਚੰਗੀ ਚੀਜ਼ ਆਲੇ-

ਦੁਆਲੇ ਘੁੰਮਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਆਉਂਦੀ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਨਹੀਂ ਠਹਿਰਾਇਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਪਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ.

师之 所处, 荆 棘生焉 农事废,田不修。 :

ਜਿੱਥੇ ਕਿਤੇ ਵੀ ਫ਼ੌਜਾਂ ਲੜੀਆਂ ਹਨ, ਉੱਥੇ ਝਾੜੀਆਂ ਅਤੇ ਕੰਡੇ ਉੱਗਦੇ ਹਨ: ਖੇਤੀ ਦੇ ਕੰਮ ਛੱਡ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਖੇਤਾਂ ਦੀ ਖੇਤੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ। 大军之后，必有凶年： 天应之以恶气，即害五谷，五谷尽，即伤人也。 ਉਹ ਕੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਯੁੱਧ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਪੰਜ ਸਾਲਾਂ ਦੇ ਖਰਾਬ ਮੌਸਮ ਦੇ ਨਾਲ ਫਸਲਾਂ ਦੇ ਵੱਡੇ ਨੁਕਸਾਨ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਪੰਜ ਫ਼ਸਲਾਂ ਦੀ ਵਾਢੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਤਾਂ ਲੋਕ ਭੁੱਖੇ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

善者果而已： 善用兵者，当果敢而已，不美之（不以为利矣也 - 31 章)

ਇੱਕ ਚੰਗੇ ਸ਼ਾਸਕ ਕੋਲ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਲੜਨ ਦੀ ਦ੍ਰਿੜ ਹਿੰਮਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ: ਇੱਕ ਚੰਗੇ ਸ਼ਾਸਕ ਕੋਲ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਲੜਨ ਦੀ ਦ੍ਰਿੜ ਹਿੰਮਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਦੌਲਤ ਲਈ ਨਹੀਂ। 不敢以取强： 不以果敢取强大之名也。 ਦੂਸਰਿਆਂ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਾ ਕਰੋ: ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੋਣ ਦੀ ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੀ ਦ੍ਰਿੜ ਹਿੰਮਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾ ਕਰੋ।

果而勿矜： 当果敢谦卑，勿自矜大也。 ਦ੍ਰਿੜ ਰਹੋ ਪਰ ਘਮੰਡੀ ਨਹੀਂ: ਦ੍ਰਿੜ ਹਿੰਮਤ ਨਾਲ, ਉਸਨੂੰ ਨਿਮਰ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਹੀ ਹੰਕਾਰੀ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਹੰਕਾਰੀ।

果而勿伐： 当果敢推让，勿自伐取其美也。 ਦ੍ਰਿੜ ਰਹੋ ਪਰ ਝਗੜਾਲੂ ਨਹੀਂ: ਦ੍ਰਿੜ ਹਿੰਮਤ ਨਾਲ, ਉਸਨੂੰ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਨ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਅਤੇ ਦੌਲਤ ਲਈ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। 果而勿骄 ：骄，欺也。果敢勿以骄欺人。 ਦ੍ਰਿੜ ਰਹੋ ਪਰ ਹੰਕਾਰੀ ਨਾ ਹੋਵੋ: 骄 (ਜਿਆਓ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਧੱਕੇਸ਼ਾਹੀ। ਦ੍ਰਿੜ ਹਿੰਮਤ ਨਾਲ, ਉਸਨੂੰ ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਧੱਕੇਸ਼ਾਹੀ ਨਹੀਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ।

果而不得已： 当果敢至诚，不当逼迫不得已也。 ਅਣਇੱਛਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦ੍ਰਿੜ ਰਹੋ: ਦ੍ਰਿੜ ਹਿੰਮਤ ਨਾਲ, ਉਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਦਿਲ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ; ਉਸਨੂੰ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਆਖਰੀ ਉਪਾਅ ਹੈ। 果而勿强： 果敢，勿以为强兵坚甲以侵陵人也。 ਦ੍ਰਿੜ ਬਣੋ ਪਰ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਨਹੀਂ: ਦ੍ਰਿੜ ਹਿੰਮਤ ਨਾਲ, ਉਸਨੂੰ ਇਹ ਸਮਝਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮਜ਼ਬੂਤ ਫੌਜਾਂ ਹੋਣ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਤਿੱਖਾ ਕਰਨਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।

物壮则老： 草木壮极则枯落，人壮极则衰老也。言强者不可以久。 ਚੀਜ਼ਾਂ ਜੋ ਬਹੁਤ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਸੜ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ: ਜਦੋਂ ਉਹ ਘਾਹ ਅਤੇ ਰੁੱਖ ਦੇ ਡਿੱਗਣ ਨਾਲ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਮਨੁੱਖ ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਧਾਨਤਾ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਕਮਜ਼ੋਰ ਅਤੇ ਬੁੱਢਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਜ਼ਬੂਤ ਲੰਬਾ ਨਹੀਂ ਚੱਲੇਗਾ. 是 谓不道： 枯老者，坐不行道也。 ਇਹ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਮਨੁੱਖ ਬੁੱਢਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਉਥੇ ਹੀ ਬੈਠਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। 不道早已: 不行道者早死.

ਜੋ ਵੀ ਤਾਓ ਦੇ ਉਲਟ ਹੈ, ਉਹ ਜਲਦੀ ਹੀ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਜੋ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਉਹ ਜਲਦੀ ਹੀ ਮਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第三十章 (王弼)
以道佐人主者,不以兵强天下： 以道佐人主,尚不可以兵强于天下,况人主躬于道者乎？（躬于道者：身体力行于道者。 ਸ਼ਾਸਕ ਜੋ ਆਪਣੇ ਸ਼ਾਸਨ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਫੌਜੀ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ; ਇੱਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਰਾਜ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਫੌਜੀ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ; ਯਕੀਨਨ ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਖੁਦ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ। 其事好还： 为治者务欲立功生事,而有道者务欲还反无为,故云其事好还事
ਉਸਦਾ ਚੰਗਾ ਕੰਮ ਘੁੰਮਦਾ ਫਿਰਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ: ਜੋ ਯੋਵੇਈ (ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕੰਮਾਂ) ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਸਨਮਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਪੈਦਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਜੋ ਵੂਵੇਈ (ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ) ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਸਾਦਗੀ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਚੀਜ਼ ਘੁੰਮਦੀ ਫਿਰਦੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ।
师之所处，荆棘生焉。大军之后，必有凶年： 言师（战争）凶害之物也。 无有所济，必有所伤，贼害人民，残荒田亩，故曰荆棘生焉。 ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਫੌਜਾਂ ਲੜੀਆਂ ਹਨ, ਉੱਥੇ ਕੰਡੇ ਅਤੇ ਕੰਡੇ ਉੱਗਦੇ ਹਨ। ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਯੁੱਧ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਜੋ ਕੁਝ ਦੁਖਦਾਈ ਸਾਲ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ: ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਯੁੱਧ ਇੱਕ ਵਿਨਾਸ਼ਕਾਰੀ ਘਟਨਾ ਹੈ। ਇਹ ਕੁਝ ਵੀ ਮਦਦ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਅਤੇ ਇਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਖੇਤਾਂ ਨੂੰ ਬੰਜਰ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਕੰਡਿਆਲੀਆਂ ਝਾੜੀਆਂ ਉੱਗਦੀਆਂ ਹਨ।
善有果而已,不敢以取强：果,犹济（成功）也。言善用师者,趣（往）以济难而已矣，不以兵力取强于天下也。 ਇੱਕ ਚੰਗੇ ਸ਼ਾਸਕ ਕੋਲ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਲੜਨ ਦੀ ਦ੍ਰਿੜ ਹਿੰਮਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾ ਕਰੋ: 果 (ਗੁਓ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਨਤੀਜਾ। ਕਹਿਣ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਸ਼ਾਸਕ ਹਮਲਾਵਰਾਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਉਣ ਦਾ ਨਤੀਜਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਨਹੀਂ।
果而勿矜,果而勿伐,果而勿骄： 吾不以师道为尚,不得已而用,何矜 骄也
```期
ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਰਹੋ ਪਰ ਘਮੰਡੀ ਨਾ ਹੋਵੋ; ਦ੍ਰਿੜ ਹੋਣਾ ਪਰ ਵਿਵਾਦਪੂਰਨ ਨਹੀਂ; ਦ੍ਰਿੜ ਰਹੋ ਪਰ ਹੰਕਾਰੀ ਨਹੀਂ: ਇਹ ਕਹਿਣ ਲਈ, "ਮੈਂ ਫੌਜੀ ਬਲਾਂ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ। ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਉਦੋਂ ਹੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵਿਕਲਪ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਤਾਂ ਮੈਂ ਕਿਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਮਾਣ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹਾਂ?" 果而不得已,果而勿强： 言用兵虽趣以济难,然时（是）故（因）不得已后用者，但当以除暴乱，不遂用果以为强也。 ਅਣਇੱਛਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦ੍ਰਿੜ ਰਹੋ; ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਰਹੋ ਪਰ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਨਹੀਂ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਫੌਜੀ ਬਲਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸਿਰਫ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਜਿੱਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਬੇਰਹਿਮੀ ਨਾਲ ਮਜ਼ਬੂਤ ਬਣਨ ਲਈ ਨਹੀਂ ਹੈ.
物壮则老,是谓不道,不道早已： 壮,武力暴兴,喻以兵强于天下者也.飘风不终朝,骤雨不终日,故暴兴必不道早已也。（飘风不终朝：见第 二十三。
```

ਜੋ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਉਹ ਸੜ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਇਹ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜੋ ਵੀ ਤਾਓ ਦੇ ਉਲਟ ਹੈ, ਉਹ ਜਲਦੀ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: 灱 (ਝੁਆਂਗ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਬੇਰਹਿਮ ਤਾਕਤ। ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਸ਼ਾਸਕ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਇੱਕ ਮਜ਼ਬੂਤ ਫੌਜ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ ਜਿਵੇਂ "ਹਿੰਸਕ ਹਵਾ ਸਾਰੀ ਸਵੇਰ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਤੂਫਾਨੀ ਬਾਰਿਸ਼ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦੀ" (ਅਧਿਆਇ 23)। ਇਸ ਲਈ, ਹਿੰਸਕ ਤਾਕਤਾਂ (ਸ਼ਾਸਕ ਅਤੇ ਉਸਦਾ ਰਾਜ), ਜੋ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਜਲਦੀ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਅਧਿਆਇ 31 (6-6। ਯੁੱਧ ਇੱਕ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਦੀ ਰਸਮ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਜੇਤੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।)

第三十一章原文

夫佳兵者,不祥之器,物或惡之,故有道者不處。君子居則貴左,用兵則貴右。 兵者,不祥之器,非君子之器。不得已而用之,恬淡為上。勝而不美,而美之者,是樂殺人。夫樂殺人者,則不可以得志於天下矣。吉事尚左，凶事尚右。 偏將軍居左,上將軍居右,言以喪禮處之。 殺人之眾多,以悲哀泣之。戰勝,以喪禮處之.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

夫 (ਫੂ) ਕਿ, ਇਹ, ਉਹ 佳 (ਜੀਆ) ਸ਼ਾਨਦਾਰ, ਮਾਰੂ 兵 (ਬਿੰਗ) ਸਿਪਾਹੀ, ਹਥਿਆਰ
者 (zhě) ਕਿ, ਅਸਲ ਵਿੱਚ, ਇਹ, ਇੱਕ, ਉਹ, 不 (bù) ਨਹੀਂ 祥 (xiáng) ਚੰਗਾ, ਕਿਸਮਤ ਵਾਲਾ 之 (zhī) ਇਹ, 's 器 (qì) ਸਾਧਨ, ਸਾਧਨ, 物 (wù) ਚੀਜ਼ਾਂ 或
(huò) ਜਾਂ, ਸੰਭਾਵਤ ਤੌਰ 'ਤੇ 惡 (wù) ਨਫ਼ਰਤ, ਨਾਪਸੰਦ 之 (zhī) ਇਸ ਨੂੰ, s , 故 (gù) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 有
(yǒu) ਕੋਲ 道 (dào) ਤਾਓ 者 (zhě) ਹੈ ਕਿ, ਸੱਚਮੁੱਚ, ਇਹ, ਇੱਕ, ਉਹ , 不 (bù) ਨਹੀਂ 处 (ch ǔ) 君子 (ਜੂਨ zǐ) ਸੱਜਣ, ਮਾਲਕ, ਪ੍ਰਭੂ 居 (jū) ਸ਼ਾਂਤੀ, 崙 (赙) ਰਹੋ, ਫਿਰ ਰਹੋ, ਸਨਮਾਨ, ਮੁੱਲ 左 (zuǒ) ਖੱਬੇ, 用 (yòng) ਵਰਤੋਂ, 兵 (bīng) ਸਿਪਾਹੀ, ਹਥਿਆਰ 则 (zé) ਫਿਰ 贵 (guì) ਸਨਮਾਨ, ਮੁੱਲ 右
(yòu) ਸਹੀ . 兵 (bīng) ਸਿਪਾਹੀ, ਹਥਿਆਰ 者 (zhě) ਕਿ, ਅਸਲ ਵਿੱਚ, ਇਹ, ਇੱਕ, he , 不 (bù) ਨਾ 祥 (xiáng) ਚੰਗਾ, ਕਿਸਮਤ ਵਾਲਾ 之 (zhī) it,'s 器 (qì) ਟੂਲ, ਸਾਜ਼, 非 (fēi) ਨਹੀਂ 君 子 (jūnzǐ) ਸੱਜਣ, ਮਾਲਕ, ਪ੍ਰਭੂ 之 (zhī) it, 's 器 (qì) ਟੂਲ, ਸਾਜ਼ 。 不得已 (bù dé yǐ) ਬੇਇਜਕ, ਆਖਰੀ
resort 而 (ér) ਪਰ, ਅਤੇ 用 (yòng) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ, 之 (zhī) ਇਸ ਨੂੰ ਵਰਤੋ, s , 恬 (tián) ਸ਼ਾਂਤ 淡 (dàn) ਸ਼ਾਂਤ, ਨਿਰਲੇਪ 为 (wéi) ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿੱਚ ਰੱਖੋ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ, ਐਕਟ 上 (shàng) ਬਿਹਤਰ,
ਉੱਤਮ, ਉਪਰਲਾ . 胜 (ਸ਼ੇਂਗ) ਜਿੱਤ, ਜਿੱਤ 而 (ér) ਪਰ, ਅਤੇ 不 (bù) ਨਹੀਂ 美 (měi) ਸੁੰਦਰਤਾ, ਵਡਿਆਈ, ਆਨੰਦ 而 (ér) ਪਰ, ਅਤੇ 美 (měi) ਸੁੰਦਰਤਾ, ਵਡਿਆਈ, ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ ਇੱਕ, ਉਹ 是 (ਸ਼ੀ) ਹੈ
乐 (lè) ਆਨੰਦ 杀 (ਸ਼ਾ) ਨੂੰ ਮਾਰੋ 人 (rén) ਆਦਮੀ, ਲੋਕ . 夫 (fū) ਕਿ, ਇਹ, ਉਹ 乐 (lè) ਆਨੰਦ 杀 (ਸ਼ਾ) ਨੂੰ ਮਾਰ 人 (ਰੇਨ) ਆਦਮੀ, ਲੋਕ 者 (zhě) ਜੋ ਕਿ, ਸੱਚਮੁੱਚ,
ਇਹ, ਇਕ, ਉਹ , 则 (zé) ਫਿਰ 不 (bù) ਨਹੀਂ 可以 (kěyǐ) 得 (dé) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, 志 (zhì) ਇੱਛਾ, ਇੱਛਾ 于 (yú) ਤੇਂ, 天下 (tiānxià) ਦੀ
ਸੰਸਾਰ 矣 (yǐ) !, ਸੱਚਮੁੱਚ 。 吉 (jí) 事 (shì) ਘਟਨਾਵਾਂ, ਮਾਮਲੇ, ਮਾਮਲੇ 尚

(shàng) ਪੱਖ, ਸਨਮਾਨ 左 (zuǒ) ਛੱਡਿਆ, 凶 (xiōng) ਬੁਰਾ, ਮੰਦਭਾਗਾ, ਬਿਪਤਾ 事 (shì) ਘਟਨਾਵਾਂ, ਮਾਮਲੇ, ਮਾਮਲੇ 尚 (shàng) ਪੱਖ, ਸਨਮਾਨ 右
(yòu) ਸੱਜੇ 。 偏 (ਧਿਆਨ) ਸਹਾਇਕ 将 (ਜਿਯਾਂਗ) ਨੇਤਾ 军 (ਜੂਨ) ਸੈਨਾ ਜਨਰਲ, ਕਮਾਂਡਰ 居 (ਜੂ) ਰਹੋ 左 (ਜ਼ੂਓ) ਖੱਬੇ, 上 (ਸ਼ੰਗ) ਉੱਤਮ, ਮੁੱਖ 将 (ਜਿਆਂਗ) ਨੇਤਾ 军 (ਜੂਨ) ਸੈਨਾ ਜਨਰਲ (ਜੂਨ) ਰਹੇ ਕਮਾਂਡਰ,
右 (yòu) ਸਹੀ ，言 (yán) ਸ਼ਬਦ, ਕਹੋ 以 (yǐ) 丧 (sàng) ਮੌਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ 礼
(lǐ) ਰਸਮ (ਸੰਗਲੀ) ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਦੀ ਰਸਮ 处 (chù) ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੋ, ਇਲਾਜ ਕਰੋ 之 (zhī) it, s . 杀 (shā) 人 (rén) ਨੂੰ ਮਾਰੋ, ਲੋਕ 之 (zhī) it,’s 众 (zhòng) ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ, ਵਿਸ਼ਾਲ ਲੋਟ (duō;) 以 (yǐ) 悲 (bēi) ਉਦਾਸ, ਹਮਦਰਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ
哀 (āi) ਸੋਗ, ਦੁੱਖ, ਹਮਦਰਦ 泣 (qì) ਰੰਝੂ, ਰੋਣਾ 之 (zhī) it,’s.
战 (zhàn) ਲੜਾਈ, ਜੰਗ 胜 (shèng) ਜਿੱਤ, ਜਿੱਤ ，以 (yǐ) 丧 (sàng) ਮੌਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ 礼 (lǐ) ਰਸਮੀ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਦੀ ਰਸਮ 处 (ch ǔ) ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੋ, 之 (zhī) ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰੋ,’s

。

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

夫佳兵者，不祥之器：ਮਾਰੂ ਹਥਿਆਰ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਸਿਪਾਹੀ ਇੱਕ ਮਾੜੇ ਸ਼ਗਨ ਦੇ ਸੰਦ ਹਨ। 物或恶之：ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ। 故有道者不处：ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਬਚਦੇ ਹਨ।
君子居则贵左：ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਸੱਜਣ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, 用兵则贵右：ਯੁੱਧ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। 兵者，不祥之器：ਹਥਿਆਰ ਚੁੱਕਣ ਵਾਲੇ ਸਿਪਾਹੀ ਬੁਰੇ ਸ਼ਗਨ ਦੇ ਸੰਦ ਹਨ। 非君子之器：ਉਹ ਸੱਜਣਾਂ ਦੇ ਸੰਦ ਨਹੀਂ ਹਨ। 不得已而用之：ਉਹ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਦੋਂ ਹੀ ਵਰਤਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵਿਕਲਪ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। 恬淡为上：ਉਹ ਹਮਦਰਦੀ ਨਾਲ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਨਿਰਲੇਪ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। 胜而不美：ਜਦੋਂ ਜੰਗ ਜਿੱਤ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਇਸਦੀ ਵਡਿਆਈ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ; 而美之者，是乐杀人：ਜੋ ਯੁੱਧ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦਾ ਅਨੰਦ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। 夫 乐杀人者，则 不可以得志于天下矣：ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦਾ ਅਨੰਦ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਇੱਛਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।
吉事尚左：ਕਿਸਮਤ ਵਾਲੇ ਮਾਮਲੇ ਛੱਡ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। 凶事尚右：ਮੰਦਭਾਗੇ ਮਾਮਲੇ ਸਹੀ ਦਾ ਪੱਖ ਪੂਰਦੇ ਹਨ। 偏将军居左：ਸਹਾਇਕ ਜਨਰਲਾਂ ਦਾ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਕਬਜ਼ਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, 上将军居右：ਉੱਤਮ ਜਨਰਲਾਂ ਦਾ ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ ਕਬਜ਼ਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। 言以丧礼处之：ਇਸ ਨੂੰ ਅੰਤਿਮ-ਸੰਸਕਾਰ ਦੀ ਰਸਮ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਾ ਹੈ। 杀人之众多，以悲哀泣 之：ਇੰਨੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਕਤਲ ਸਾਰੇ ਹਮਦਰਦ ਦਿਲਾਂ ਨੂੰ ਸੋਗ ਕਰਨ ਅਤੇ ਰੋਣ ਲਈ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ। 战胜，以丧礼处之：ਜੰਗ ਦੀ ਜਿੱਤ ਦਾ ਸੰਸਕਾਰ ਸੰਸਕਾਰ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 31 'ਤੇ ਪਾਠ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 118 ਸ਼ਬਦ 字：杀人之众 多 ਹੋਰ ਵੈਂਗ 王 ਇਹ ਕਿਤਾਬ 人 杀 117 ਸ਼ਬਦ 字之众本书 118 ਸ਼ਬਦ 字：杀人之众 多 ਹੋਰ

王没有注解第三十一章，道藏集注本引王弼话说“ 疑此非老子之作也” .虽然王弼有怀疑,但是他没有擅改经文,还是完整地把经文留给后世,这是对传统的尊重和对后世的负责。又有王弼的支持 者认为经文是有王弼注解混入,又以这证明王弼是生在河上公之前。但是1973年出土的帛书证明经文没有王的注解。 ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਦੋਵੇਂ ਵਰਜਨ ਸਮਾਨ ਹਨ। ਵੈਂਗ ਸੰਸਕਰਣ ਇੱਕ ਸ਼ਬਦ 多 (ਡੂਓ)(ਹੋਰ) ਖੁੰਝਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਸਮੇਂ ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੇ ਸੋਚਿਆ ਕਿ ਵੈਂਗ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਨੂੰ ਟੈਕਸਟ ਨਾਲ ਮਿਲਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਵੈਂਗ ਨੇ ਇਸ ਅਧਿਆਇ 'ਤੇ ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਹਾਲਾਂਕਿ, 1973 ਵਿੱਚ ਖੋਜਿਆ ਗਿਆ ਪੁਰਾਣਾ ਟੈਕਸਟ ਸੰਸਕਰਣ (ਬੋ ਸ਼ੂ) ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬੋ ਸੰਸਕਰਣ ਵਿੱਚ ਹੋ ਸੰਸਕਰਣ ਦੇ ਸਮਾਨ ਟੈਕਸਟ ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

偃 (yǎn) 武 (wǔ) ਫੋਰਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਚੋ 第三十一章 (河上公)

夫佳兵者,不祥之器： 佳：饰也。祥,善也。兵者惊精神,浊和气,不善之乳也勷幟。

ਘਾਤਕ ਹਥਿਆਰ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਸਿਪਾਹੀ ਮਾੜੇ ਸ਼ਗਨ ਦੇ ਔਜ਼ਾਰ ਹਨ: 佳 (ਜੀਆ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਜਾਵਟੀ। 祥 (ਜ਼ਿਆਂਗ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਚੰਗਾ। ਹਥਿਆਰਾਂ ਵਾਲੇ ਸਿਪਾਹੀ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਡਰਾਉਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਚੀ ਦੀ ਸੁਮੇਲ ਊਰਜਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦੂਸ਼ਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਚੰਗੇ ਔਜ਼ਾਰ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗਹਿਣਿਆਂ ਨਾਲ ਸਜਾਇਆ ਨਹੀਂ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।

物或恶之： 兵动则有所害，故万物无有不恶之者。 ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ: ਜਦੋਂ ਵੀ ਲੜਾਈਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਨੁਕਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਇਸ ਲਈ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਭ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। 故有道者不处： 有道之人，不处其国。 ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਬਚਦੇ ਹਨ: ਜਿਸ ਕੋਲ ਤਾਓ ਹੈ ਉਹ ਯੁੱਧ ਵਿੱਚ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ।

君子居则 贵左： 贵柔弱也.

ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਸੱਜਣ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦਾ ਹੈ: ਉਹ ਨਰਮ ਅਤੇ ਅਧੀਨਗੀ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹੈ।

用兵则贵右： 贵刚强也。此言兵道与君子之道反，所贵者异也。 ਜੰਗ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਸੱਜਾ ਪੱਖ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦਾ ਹੈ: ਉਹ ਜੋ ਸਖ਼ਤ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਨੂੰ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਖ਼ਤ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸੱਜਣ ਦਾ ਤਾਓ ਅਤੇ ਯੋਧੇ ਦਾ ਤਾਓ ਵੱਖਰਾ ਹੈ; ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। 兵者，不祥之器： 兵革者，不善之器也。 ਹਥਿਆਰ ਚੁੱਕਣ ਵਾਲੇ ਸਿਪਾਹੀ ਮਾੜੇ ਸ਼ਗਨ ਦੇ ਸੰਦ ਹਨ: ਹਥਿਆਰ ਚੰਗੇ ਸੰਦ ਨਹੀਂ ਹਨ:

非君子之器： 非君子所贵重之器也。 ਉਹ ਸੱਜਣਾਂ ਦੇ ਔਜ਼ਾਰ ਨਹੀਂ ਹਨ: ਉਹ ਸੱਜਣਾਂ ਦੇ ਕੀਮਤੀ ਔਜ਼ਾਰ ਨਹੀਂ ਹਨ।

不得已而用之： 谓遭衰逢乱祸，欲加万民，乃用之以自守。 ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਦੋਂ ਹੀ ਵਰਤਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵਿਕਲਪ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ: ਜਦੋਂ ਹਮਲਾਵਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਲਈ ਆਉਂਦੇ

ਹਨ, ਤਾਂ ਫੌਜੀ ਆਪਣੀ ਰੱਖਿਆ ਲਈ ਆਪਣੀ ਹਕੂਮਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ।
恬淡为上： 不贪土地，不利人财宝。 ਉਹ ਹਮਦਰਦੀ ਨਾਲ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਨਿਰਲੇਪ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ: ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਜ਼ਮੀਨ, ਪੈਸਾ ਅਤੇ ਖਜ਼ਾਨਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਨਾ ਰੱਖੋ। 胜而不美： 虽得胜而不以为利矣也。 ਜਦੋਂ ਯੁੱਧ ਜਿੱਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਇਸਦੀ ਵਡਿਆਈ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ: ਭਾਵੇਂ ਜੰਗ ਜਿੱਤਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, ਉਹ ਇਸ ਤੋਂ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ।
而美之者，是乐杀人： 美得胜者，是为喜乐杀人者也。 ਉਹ ਜੋ ਜੰਗ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦਾ ਅਨੰਦ ਲੈਂਦਾ ਹੈ: ਯੁੱਧ ਜਿੱਤਣ ਤੋਂ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਵਜੋਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਦਾ ਹੈ। 夫 乐杀人者，则不可以得志于天下矣： 为人君而乐杀人者,此不可使得志于天下矣，为人主必专制人性命，妄行诛战也。 ਜੋ ਲੋਕ ਯੁੱਧ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦਾ ਅਨੰਦ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦਾ ਅਨੰਦ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਇੱਛਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ: ਜੇ ਕੋਈ ਸ਼ਾਸਕ ਕਤਲ ਦਾ ਅਨੰਦ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਦਿਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ। ਕਿਉਂ? ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਅਜਿਹਾ ਸ਼ਾਸਕ ਇੱਕ ਬੇਰਹਿਮ ਆਦਮੀ ਹੈ ਜੋ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਕਾਰਨ ਦੇ ਮਾਰ ਦੇਵੇਗਾ.
吉事尚左: 左,生位也.
ਕਿਸਮਤ ਵਾਲੇ ਮਾਮਲੇ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਦਾ ਪੱਖ ਲੈਂਦੇ ਹਨ: ਖੱਬਾ ਪਾਸਾ ਜੀਵਨ ਲਈ ਪੱਖ ਹੈ। 凶事尚右: 阴道主杀.
ਬਦਕਿਸਮਤ ਮਾਮਲੇ ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੇ ਹਨ: ਸੱਜਾ ਪੱਖ ਕਤਲ ਦਾ ਇੰਚਾਰਜ ਯਿਨ ਪੱਖ ਹੈ।
偏将军居左： 偏将军卑而居阳位，以其不专杀也。 ਸਹਾਇਕ ਜਨਰਲਾਂ ਦਾ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਕਬਜ਼ਾ ਹੈ: ਸਹਾਇਕ ਜਨਰਲ ਇੱਕ ਨੀਵੀਂ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਇੱਕ ਯਾਂਗ ਸਥਿਤੀ ਉੱਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਹ ਕਤਲ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੈ।
上将军居右： 上将军尊而居右者（阴位），言其主杀也 。 ਉੱਤਮ ਜਨਰਲ ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ ਬਿਰਾਜਮਾਨ ਹਨ: ਉੱਤਮ ਜਨਰਲ ਉੱਚ ਅਹੁਦੇ 'ਤੇ ਹੈ, ਇੱਕ ਅਹੁਦੇ 'ਤੇ ਹੈ। ਉਹ ਕਤਲ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਹੈ। 言以丧礼处之： 上将军居右,丧礼尚右,死人贵阴也.
ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਨੂੰ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਦੀ ਰਸਮ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਕਰਨਾ: ਉੱਤਮ ਜਰਨੈਲ ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ; ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਦੀ ਰਸਮ ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮ੍ਰਿਤਕ ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ, ਯਿਨ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।
杀人之众多,以悲哀泣 之：伤己德薄,不能以道化人,而害无辜之民.
ਇੰਨੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਹੱਤਿਆ ਸਾਰੇ ਹਮਦਰਦ ਦਿਲਾਂ ਨੂੰ ਸੋਗ ਅਤੇ ਰੋਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ: ਇਹ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਅਫ਼ਸੋਸ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਨੇਕੀ ਹੈ ਕਿ ਕੋਈ ਬੇਰਹਿਮ ਹਾਕਮਾਂ ਨੂੰ ਨਿਰਦੋਸ਼ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਕਤਲੇਆਮ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਨਹੀਂ ਬਦਲ ਸਕਦਾ।
战胜以丧礼处之： 古者战胜，将军居丧主礼之位,素服而哭之。 明君子贵德而贱兵,不得已而诛不祥,心不乐之,比于丧也。知后世用兵不已,故湲湲□
ਜੰਗ ਦੀ ਜਿੱਤ ਨੂੰ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਦੀ ਰਸਮ ਨਾਲ ਮਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਇਹ ਇੱਕ

ਰਿਵਾਜ ਹੈ ਕਿ ਜੰਗ ਦੀ ਜਿੱਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਦੀ ਰਸਮ ਦੌਰਾਨ, ਜਰਨੈਲ ਮੁੱਖ ਅਹੁਦਿਆਂ 'ਤੇ ਬਿਰਾਜਮਾਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਸਿਵਲੀਅਨ ਕੱਪੜੇ ਪਹਿਨਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉੱਚੀ-ਉੱਚੀ ਰੋਂਦੇ ਹਨ। ਗਿਆਨਵਾਨ ਸ਼ਾਸਕ ਜੰਗਾਂ ਦੀ ਨਿੰਦਾ ਕਰਕੇ ਤੇ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਸਿਰਫ਼ ਉਦੋਂ ਹੀ ਯੁੱਧ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵਿਕਲਪ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਉਹ ਜਿੱਤਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਕੋਈ ਖੁਸ਼ੀ ਮਹਿਸੂਸ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ; ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਜਿੱਤ ਦੀ ਰਸਮ ਨੂੰ ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ ਦੀ ਰਸਮ ਵਜੋਂ ਮੰਨਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਪੀੜ੍ਹੀਆਂ ਵਿੱਚ ਯੁੱਧ ਹੋਣਗੇ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਸਦਾ ਹਮਦਰਦ ਦਿਲ ਦੁਖਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਰੋਂਦਾ ਹੈ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第三十一章 (王弼)

夫佳兵者,不祥之器,物或恶之,故有道者不处。君子居则贵左,用兵则贵右。 兵者不祥之器,非君子之器,不得已而用之,恬淡 为上。胜而 不美,而美与 乐杀人。夫乐杀人者,则不可以得志于天下矣。吉事尚左，凶事尚右。 偏将军居左，上将军居右,言以 丧礼 处之。杀人之众，以哀悲泣之，战胜，以丧礼处之。 (ਵੈਂਗ ਪਾਈ ਨੇ ਅਧਿਆਇ 31 'ਤੇ ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ। ਕੁਝ ਵੈਂਗ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੇ ਸੋਚਿਆ ਕਿ ਟਿੱਪਣੀ ਨੂੰ ਪਾਠ ਵਿੱਚ ਮਿਲਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਫਿਰ ਵੀ ਪੋਸ੍ਟ ਸੰਸਕਰਣ (ਵਾਂਗ ਤੋਂ ਪੁਰਾਣਾ) ਦਿਖਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਟੈਕਸਟ ਨੂੰ ਮਿਲਾਇਆ ਨਹੀਂ ਗਿਆ ਹੈ।)

ਅਧਿਆਇ 32 (3-5. ਸਾਦਗੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਪ੍ਰ.)

第三十二章原文

道常無名,樸雖小,天下不敢臣。 侯王若能守之,萬物將自賓□
天地相合,以降甘露,民莫之令而自均。 始制有名,名亦既有,
夫亦將知止。知止所以不殆。譬道之在天下，猶川谷之與江海□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

道 (dào) ਤਾਓ 常 (ਚੰਗ) ਹਮੇਸ਼ਾ 无 (wú) ਅਦਿੱਖ; ਨਹੀਂ; ਬਿਨਾਂ 名 (míng) ਨਾਮ ，朴 (pǔ) Pu; ਚੀ; ਵੂ-ਯੋ; ਇੱਕ; ਵੂ; ਤਾਓ; ਸਾਦਗੀ; uncarved wood 虽 (suī) ਹਾਲਾਂਕਿ 小 (xiǎo) ਛੋਟਾ; ਬੇਅੰਤ; ਸੂਖਮ 天 下 (tiānxià) Tianxi; ਦੁਨੀਆ 不 (bù) ਨਹੀਂ 敢 (gǎn) ਡੇਰੇ 臣 (ਚੇਨ)

ਅਧੀਨ ਸੇਵਕ . 侯 (hóu) ਮੰਤਰੀ 王 (wáng) ਰਾਜੇ 若 (ruò) if; ਜਦੋਂ 能 (néng) ਸਮਰੱਥ 守 (shǒu) ਹੋਲਡ; ਦੀ ਪਾਲਣਾ;之 (zhī) it ，万 (wàn) 10,000 物 (wù) ਚੀਜ਼ਾਂ ਰੱਖੋ; ਵਾਨਵੂ; ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ 将 (ਜਿਯਾਂਗ) 自 (zì) ਸਵੈ; ਸਵੈ-ਇੱਛਤ; ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ 宾 (ਬਿਨ) ਵਾਪਸੀ; ਮਹਿਮਾਨ; ਨਿਮਰ; submit . 天 (ਤਿਆਨ) ਸਵਰਗ 地 (dì) ਧਰਤੀ; ਟਿੰਡੇ; 相 (xiāng) ਆਪਸੀ 合 (hé) ਜੁੜੋ; ਏਕਤਾ ਬੰਦ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ; 以 (yǐ) ਇਸ ਦੁਆਰਾ; ਸਕਦਾ ਹੈ; ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 降 (jiàng) ਬੂੰਦ; fall 甘 (gān) ਮਿੱਠੀ 露 (lù) ਤ੍ਰੇਲ; ਮੀਂਹ 民 (mín) ਲੋਕ 莫 (mò) no 之 (zhī) 令 (lìng) ਆਦੇਸ਼; ਕਾਨੂੰਨ 而 (ér) ਅਜੇ 自 (zì) ਸਵੈ; ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਦੁਆਰਾ; ਆਟੋਮੈਟਿਕ 均 (ਜੂਨ) ਮੇਲਾ; ਵੀ; ਇਕਸੁਰਤਾ . 始 (shǐ) ਸ਼ੁਰੂਆਤ 制 (zhì) ਉਤਪਾਦਨ;有 (yǒu) Yo; ਕੋਲ; ਮੌਜੂਦ 名 (ਮਿੰਗ) ਨਾਮ ， 名 (ਮਿੰਗ) ਨਾਮ 亦 (yì) ਵੀ 既 (jì) ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ 有 (yǒu) Yo; ਮੌਜੂਦ; ਕੋਲ, 夫 (fū) ਲੋਕ 亦 (yì) ਵੀ 将 (jiāng) 知 (zhī) ਜਾਣਦਾ ਹੈ 止 (zhǐ) ਰੁਕਦਾ ਹੈ ， 知 (zhǐ) ਜਾਣਦਾ ਹੈ 止 (zhǐ) ਰੋਕਦਾ ਹੈ 所以 (suǒ yǐ) ਇਸ ਲਈ 不 (b ú) ਨਹੀਂ 殆 (dài) ਖ਼ਤਰਾ . 譬 (pì) ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਣ ਲਈ; ਇੱਕ ਸਮਾਨਤਾ ਵਜੋਂ 道 (dào) Tao 之 (zhī) 在 (zài) ਮੌਜੂਦ;天下 (tiānxià) Tianxia ਵਿੱਚ; ਸੰਸਾਰ, 犹 (yóu) ਦੀ ਤੁਲਨਾ;川 (chuān) ਨਦੀ 谷 (gǔ) ਘਾਟੀ ਵਰਗਾ; ਧਾਰਾਵਾਂ 之 (zhī) 与 (yǔ) ਤੋਂ 江 (jiāng) ਮਹਾਨ ਨਦੀ 海 (hǎi) ਸਮੁੰਦਰ ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

道常无名：ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਬਿਨਾਂ ਨਾਮ ਦੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

朴虽小，天下不敢臣：ਭਾਵੇਂ ਪ੍ਰ, ਅਦਿੱਖ ਪਦਾਰਥ ਬੇਅੰਤ ਹੈ, ਸੰਸਾਰ ਇਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅਧੀਨ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

侯王若能守之，万物将自宾：ਜੇ ਰਾਜੇ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਇਸ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਵੈ-ਇੱਛਾ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨਗੀਆਂ। 天地相合，以降甘露：ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਮਿੱਠੇ ਤ੍ਰੇਲ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਪਰਸਪਰ ਕ੍ਰਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ। 民莫之令而自均：ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮੰਗਾਂ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਮਿੱਠੀ ਤ੍ਰੇਲ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਹੇਠਾਂ ਆ ਜਾਂਦੀ

ਹੈ।
始制有名：ਤਾਓ ਨਾਮਾਂ ਨਾਲ ਸਭ ਕੁਝ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। 名亦既有：ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਏ ਹਨ, 夫亦将知止：ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਦੋਂ ਰੁਕਣਾ ਹੈ। 知止所以不殆：ਇਹ ਜਾਣਨਾ ਕਿ ਕਦੋਂ ਰੁਕਣਾ ਹੈ, ਕੋਈ ਵੀ ਖ਼ਤਰੇ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦਾ ਹੈ। 譬道之在天下，犹川谷之与江海：ਜਿਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਤਾਓ ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਜੋੜਦਾ ਹੈ ਉਹ ਦਰਿਆ ਅਤੇ ਘਾਟੀ ਦੀਆਂ ਧਾਰਾਵਾਂ ਵਰਗਾ ਹੈ ਜੋ ਮਹਾਨ ਨਦੀ ਅਤੇ ਸਮੁੰਦਰ ਨਾਲ ਜੁੜਦਾ ਹੈ।
河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 32 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 70 ਸ਼ਬਦ . 川谷之与 江海
ਵੈਂਗ 王 71 ਸ਼ਬਦ 字：不能 臣；夫 亦将知止 ；知止可 以不殆 . 川谷 之于 江海
ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 70 ਸ਼ਬਦਾਂ 字：不敢 臣；夫 亦将知止 ；知止所 以不殆 ਹੈ। 川谷之与 江海.
（河 70 字：不敢 臣；天本 亦将知之 ；知之所 以不殆。王 70 字：夫。川 谷也 70字□）
1 ，但是没有离开道德经的真意。我们 学道的人应该把河上公和王开的经文也记住，那么不单没有分别河与王的好与坏,反而得到不同的角度来在经文.
（ 2 ）譬道之在天下，犹川谷之与江海：河与王都以道与天下的关系来释文，河以人与道相通；王以道无为人自归。 ,认为道包括了人,江海也包括了川谷,这是离 道了□
ਟਿੱਪਣੀਆਂ: ਅਧਿਆਇ 32 ਇੱਕ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਅਧਿਆਇ ਹੈ ਪਰ ਇਸਨੂੰ ਸਮਝਣਾ ਬਹੁਤ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੈ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਪੁਰਾਣੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਜਦੋਂ ਵਿਗਿਆਨ ਘੱਟ ਵਿਕਸਤ ਸੀ। ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਨੇ ਪੂ ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਪੂ ਦਾ ਸ਼ਾਬਦਿਕ ਅਰਥ ਹੈ ਅਣਕੱਢੀ ਲੱਕੜ ਦਾ ਇੱਕ ਟੁਕੜਾ। ਅਸੀਂ ਕਲਪਨਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਲੱਕੜ ਦਾ ਟੁਕੜਾ ਛੋਟਾ ਅਤੇ ਛੋਟਾ ਹੁੰਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਇਹ ਅਦਿੱਖ ਤੌਰ 'ਤੇ ਛੋਟਾ ਨਹੀਂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ('ਰੱਬ ਦੇ ਕਣਾਂ' ਤੋਂ ਵੀ ਛੋਟਾ)। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਪੂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਸਰਲ ਬਿਲਡਿੰਗ ਬਲਾਕ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ।

ਅਸੀਂ ਇਹ ਵੀ ਕਲਪਨਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਨਾਮਹੀਣ ਪੂ ਇੱਕ ਵਾਂਗ ਝੂਲ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਨੰਤ ਵੱਡਾ ਪੈਂਡੂਲਮ ਅਤੇ ਉਹ ਪੈਂਡੂਲਮ ਛੋਟਾ ਅਤੇ ਛੋਟਾ ਹੁੰਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਇਹ ਅਣਗਿਣਤ ਅਦਿੱਖ ਪੈਂਡੂਲਮਾਂ ਵਿੱਚ ਟੁੱਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪੈਂਡੂਲਮ ਅਦਿੱਖ ਹਨ ਪਰ ਸਾਰੇ ਕਲਿੱਕ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ! ਉੱਥੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿਕਸਤ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸ਼ਬਦ 夫 (fu) (ਉਹ) ਅਤੇ 天 (ਤਿਆਨ) (ਸਵਰਗ) ਵਿੱਚ ਵੱਡਾ ਅੰਤਰ ਹੈ। ਅੱਖਰ 夫 (fu) (ਉਹ) ਦੀ ਲਿਖਤ ਲਗਭਗ 天 (ਤਿਆਨ) (ਸਵਰਗ) ਦੇ ਸਮਾਨ ਹੈ, ਪਰ ਅਰਥ ਬਹੁਤ ਵੱਖਰਾ ਹੈ। ਹੋ 天 (ਤਿਆਨ) (ਸਵਰਗ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਵਾਂਗ 夫 (fu) (ਉਹ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਬਹੁਤੇ ਲੋਕ ਸੋਚਦੇ ਹਨ ਕਿ ਹੋ ਤਿਆਨ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਸਵਰਗ ਬਹੁਤ ਦੂਰ

ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ
'ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਗਲਤ'। ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਸਮਰਾਟਾਂ ਨੂੰ ਸਵਰਗ ਦਾ ਪੁੱਤਰ, ਤਿਆਨ ਜ਼ੀ 天 子 ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਸ਼ਬਦ 'ਹੈਵਨ ਤਿਆਨ 天' ਨੂੰ ਹਲਕੇ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਵਰਤਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।

ਹਾਲਾਂਕਿ, ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤਾਓ ਗੁਰੂਆਂ ਵਾਂਗ, ਹੋ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਪੂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਕੋਲ ਅਨੰਤ ਬੁੱਧੀ ਹੈ ਅਤੇ ਲੋਕ ਇਸ ਨਾਲ ਸਮੁੰਦਰ ਨਾਲ ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਸੰਚਾਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਦੇ ਆਕਾਰ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਦੁਨੀਆਂ ਨਾਲ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਰੁੱਝੇ ਹੋਏ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਦਰਿਆ ਸਮੁੰਦਰ ਨਾਲ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਕਾਰਨ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਤਾਓ ਇੰਨਾ ਵਿਸ਼ਾਲ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਘੇਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਸਮੁੰਦਰ ਇੰਨਾ ਵਿਸ਼ਾਲ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵਿੱਚ ਸਾਰੀਆਂ ਨਦੀਆਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਪਰ ਉਹ ਭੁੱਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤਾਓ ਵੀ ਅਨੰਤ ਛੋਟਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤਾਓ ਸਭ ਕੁਝ ਹੈ। ਤਾਓ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਪਰ ਸੰਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
圣 (shèng) 德 (dé) ਪਵਿੱਤਰ ਟੀ ਈ 第三十二章 (河上公)
道常无 名 : 道能阴能阳,能弛能张,能存能亡,故无常名也。 (能弛能 张 : 胎 : 能
ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਤਾਓ ਯਿਨ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤਾਓ ਯਾਂਗ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਤਾਓ ਢਿੱਲਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤਾਓ ਤੰਗ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਤਾਓ ਜ਼ਿੰਦਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤਾਓ ਮਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਤਾਓ ਦਾ ਕੋਈ ਪੱਕਾ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਹੈ।
朴 虽小，天下不敢 臣 : 道朴虽小，微妙无形，天下不敢有臣使道者也.
ਹਾਲਾਂਕਿ ਪੂ, ਅਦਿੱਖ ਗੱਲ ਇਹ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਦੁਨਿਆ ਦੇ ਉਪਨਿਵੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਹੈ ਤਾਓ ਛੋਟਾ ਹੈ, ਬੇਅੰਤ ਰੂਪ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਸੰਸਾਰ ਇਸਨੂੰ ਆਪਣਾ ਸੇਵਕ ਬਣਾਉਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। 侯王若能守之,万物将自宾 : 侯王若能守道无为,万物将自宾服,从 于德化□
ਜੇ ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਇਸ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਵੈਇੱਛਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨਗੀਆਂ: ਜੇ ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਤਾਓ ਦੇ ਵੂਵੇਈ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਵੈ-ਇੱਛਾ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨਗੀਆਂ। 天地相合, 以降甘 露 : 侯王 劭作能与天地相应合,天即降下甘露善瑞 也.
ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਮਿੱਠੀ ਤ੍ਰੇਲ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦੇ ਹਨ: ਜੇ ਰਾਜੇ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀਆਂ ਕੁਦਰਤੀ ਸਥਿਤੀਆਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਸਵਰਗ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਮਿੱਠੀ ਤ੍ਰੇਲ ਅਤੇ ਭਰਪੂਰ ਬਾਰਿਸ਼ ਅਤੇ ਵਧੀਆ ਮੌਸਮ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੇਗਾ। 民莫之令而自 均 : 天降甘露善瑞,则万物莫有教令之者,皆自均调如 一□
ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮੰਗਾਂ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਮਿੱਠੀ ਤ੍ਰੇਲ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਹੇਠਾਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ: ਸਵਰਗ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਮਿੱਠੀ ਤ੍ਰੇਲ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬਾਰਸ਼ ਸੁੱਟਦਾ ਹੈ, ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ। ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਅਨੁਕੂਲ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਪਰਿਵਾਰ ਹਨ. 始制有 名 : 始,道也。 有名,万物也。 道无名,能制 于有名,无形,能制 于有形也.
ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨਾਮਾਂ ਨਾਲ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ: 始 (ਸ਼ੀ) (ਸ਼ੁਰੂਆਤ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਤਾਓ; 有

名 (ਯੋਮਿੰਗ) (ਨਾਮ ਹੋਣਾ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਵਾਨਵੂ, ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ। ਤਾਓ ਦਾ ਕੋਈ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਨਾਮ ਹਨ; ਤਾਓ ਦਾ ਕੋਈ ਰੂਪ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰੂਪ ਹਨ।

名亦既 有：既，尽也。有名之物，尽有情欲，叛道离德，故身毁辱也。

ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਏ ਹਨ: 既(all) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਪੜ੍ਹੋ। ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਵਸਤੂਆਂ ਦੇ ਨਾਮ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਹਨ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਤਾਓ ਅਤੇ ਟੇ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਜੋ ਕਾਮ ਅਤੇ ਲਾਲਚ ਵਿੱਚ ਉਲਝਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਤਬਾਹ ਅਤੇ ਸ਼ਰਮਿੰਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

天（夫）亦将知 之（止）: (ਹੋ' ਪਾਠ ਸੰਸਕਰਣ s 天 tian, ਹੇਵੇਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ f 夫 fu, ਲੋਕ ਦੀ ਬਜਾਏ) 人能法道行德，天亦将知之 ਲੋਕ ਇਸ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਉਹ ਇਸ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰੇਗਾ ਤਾਂ ਉਹ ਜਾਣੇਗਾ। ਤੇ, ਸਵਰਗ ਇਸ ਨੂੰ ਜਾਣ ਲਵੇਗਾ।

知 之（止）所以不殆： 天知之，则神明佑助，不复危殆。 ਜਦੋਂ ਸਵਰਗ ਇਹ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਲੋਕ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੇ: ਜਦੋਂ ਸਵਰਗ ਇਸ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਖ਼ਤਰੇ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਤਮਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਇਹ

ਜਿਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਤਾਓ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਜੋੜਦਾ ਹੈ ਉਹ ਨਦੀ ਅਤੇ ਘਾਟੀ ਦੀਆਂ ਨਦੀਆਂ ਵਾਂਗ ਹੈ ਜੋ ਮਹਾਨ ਨਦੀ ਅਤੇ ਸਮੁੰਦਰ ਨਾਲ ਜੁੜਦੀਆਂ ਹਨ: ਇਹ ਤੁਲਨਾ ਉਸ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਾਓ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨਾਲ ਲਗਾਤਾਰ ਜੁੜਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਛੋਟੀਆਂ ਨਦੀਆਂ ਅਤੇ ਘਾਟੀ ਦੀਆਂ ਨਦੀਆਂ ਵੱਡੀਆਂ ਨਦੀਆਂ ਅਤੇ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿੱਚ ਲਗਾਤਾਰ ਵਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第三十二章 (王弼)

道常无名,朴 虽小，天下莫能（敢）臣也。侯王若能守之，万物将自宾：道无形,不可名,以无名为常,故曰道常无名也。朴之为物,以无，为 心也,亦无名,故将得道,莫若守朴。夫智者可以能臣也,勇者可以武使也，巧者可以事役也，力者可以重任也,朴之为物，愦然不偏,近 于无有,故曰莫能臣也。抱朴无为,不以物累其真,不以欲害其神,则物自宾而道自得也。（专家认为 “愦” 字可能是误字, 可用 “混” 来 代替）

ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਪੂ, ਅਦਿੱਖ ਪਦਾਰਥ ਅਨੰਤ ਹੈ, ਪਰ ਦੁਨੀਆਂ (ਹੋ ਦਾ ਵਰਜਨ n 不敢 臣 ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ) ਇਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅਧੀਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ। ਜੇਕਰ ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਇਸ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਵੈ-ਇੱਛਾ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨਗੀਆਂ: ਤਾਓ ਦਾ ਕੋਈ ਰੂਪ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਤਾਓ ਨੂੰ ਸਦੀਵੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਮਹੀਣ ਇਸਦਾ ਨਾਮ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ 'ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ'। ਪੂ, ਅਣ-ਉੱਕਰੀ ਹੋਈ ਲੱਕੜ, ਇੱਕ ਪਦਾਰਥ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ, ਜੋ ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਦਾ ਵੀ ਕੋਈ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਤਾਓ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਪੂ ਵਰਗਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਿਹਤਰ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜੋ

ਬੁੱਧੀਮਾਨ ਹੈ ਉਹ ਇੱਕ ਮੰਤਰੀ ਵਜੋਂ ਸੇਵਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਜੋ ਬਹਾਦਰ ਹੈ ਉਹ ਇੱਕ ਸਿਪਾਹੀ ਵਜੋਂ ਸੇਵਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਜੋ ਹੁਨਰਮੰਦ ਹੈ ਉਹ ਇੱਕ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਵਜੋਂ ਸੇਵਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਜੋ ਤਾਕਤਵਰ ਹੈ ਉਹ ਇੱਕ ਮਜ਼ਦੂਰ ਵਜੋਂ ਸੇਵਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ, ਜੋ ਪੂ ਵਰਗਾ ਹੈ, ਅਣ-ਉੱਕਰੀ ਹੋਈ ਲੱਕੜ ਦਾ ਇੱਕ ਬਲਾਕ, ਵਰਤਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਕੋਲ ਕੋਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਹੁਨਰ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਉਹ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਲਿਖਤ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਕੋਈ ਵੀ ਪੂ ਵਰਗਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ 'ਜ਼ਬਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ'।

ਇੱਕ ਸ਼ਾਸਕ ਉਦਾਹਰਣ ਦੇ ਕੇ ਸਿਖਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੇਕਰ ਉਹ ਪੂ ਦੇ ਵੂਵੇਈ 'ਤੇ ਕਾਇਮ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਕਿ

ਭੌਤਿਕ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬੋਝ ਬਣ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਉਸਦੀ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦਿੰਦੀਆਂ। ਇਸ ਲਈ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਤਾਓ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਲਈ ਸ਼ਾਸਕ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰੇਗੀ. 天地相合，以降甘 露，民莫之令而自 均：言天地相合，则甘露不求而自降；我守其真性无为,则民不令而自均也 . ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਮਿੱਠੇ ਤ੍ਰੇਲ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਮਿਲਦੇ ਹਨ। ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮੰਗਾਂ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਮਿੱਠੀ ਤ੍ਰੇਲ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਹੇਠਾਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ: ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਮਿਲਦੇ ਹਨ, ਮਿੱਠੀ ਤ੍ਰੇਲ ਬਿਨਾਂ ਪੁੱਛੇ ਡਿੱਗ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਮੈਂ ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਸੱਚਾਈ 'ਤੇ ਚੱਲਦਾ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਆਦੇਸ਼ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਆਉਣਗੇ। 始制有 名，名亦既 有，夫亦将知 止，知止所以不 殆：始制，谓 朴 宣始镘長之时也。 始制官长,不可不立名分以定尊卑,故始制有名 也. 过此以往,将争锥刀之末,故曰名亦既有,夫亦将知止也。遂任名以号物，则失治之母,故知止所以不殆也。（朴散始为 官长：参考第二十八章。争锥刀之末：争利的意思。遂任：只任用。）
ਤਾਓ ਸਭ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਨਾਮ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ। ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਦੋਂ ਰੁਕਣਾ ਹੈ।

ਇਹ ਜਾਣ ਕੇ ਕਿ ਕਦੋਂ ਰੁਕਣਾ ਹੈ, ਕੋਈ ਵੀ ਖ਼ਤਰੇ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦਾ ਹੈ: 始 制 (ਸ਼ਿਜ਼ੀ) (ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਉਪਜ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ, ਸ਼ੁਰੂ ਵਿੱਚ, ਪੂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਅਣ-ਉੱਕਰੀ ਹੋਈ ਲੱਕੜ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਵੱਖ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਉੱਕਰੀ ਹੋਈ) ਅਧਿਕਾਰਤ ਅਹੁਦਿਆਂ ਦੀ ਇੱਕ ਲੜੀ ਵਿੱਚ (ਅਧਿਆਇ 28)। ਸਰਕਾਰ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ, ਉੱਚ ਅਤੇ ਨੀਵੇਂ ਅਹੁਦਿਆਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਣ ਲਈ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀ ਲੜੀ ਨੂੰ ਬਣਾਈ ਰੱਖਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ 'ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਦੇ ਨਾਮ ਹੁੰਦੇ ਹਨ'। ਉਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਲੋਕ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਢੰਗ ਨਾਲ ਲੜਨਗੇ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਤਿੱਖੇ ਚਾਕੂਆਂ ਦੇ ਬਲੇਡਾਂ 'ਤੇ ਲੜ ਰਹੇ ਹੋਣ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ 'ਜਦੋਂ ਨਾਮ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਸਥਾਪਿਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਜਾਣਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਕਦੋਂ ਰੁਕਣਾ ਹੈ'। ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਸਿਰਫ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਦਿੱਖ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਨ ਲਈ ਨਾਵਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਸਲ ਸੁਭਾਅ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਨ ਲਈ ਨਹੀਂ, ਤਾਂ ਵਿਅਕਤੀ ਤਾਓ ਦਾ ਸਾਰ ਗੁਆ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਸ਼ਾਸਨ ਦੀ ਮਾਂ। ਇਸ ਲਈ, 'ਕਦੋਂ ਰੁਕਣਾ ਹੈ ਇਹ ਜਾਣ ਕੇ, ਕੋਈ ਖ਼ਤਰੇ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ'।

譬道之在天下，犹川谷之于江 海：川谷之以与江海,非江海召之，不召不

求而自归者也。行道于天下者,不令而自均,不求而自得,故曰犹 川谷也.故曰犹

ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਾਓ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਜੋੜਦਾ ਹੈ ਉਹ ਨਦੀ ਅਤੇ ਘਾਟੀ ਦੀਆਂ ਨਦੀਆਂ ਵਾਂਗ ਹੈ ਜੋ ਮਹਾਨ ਨਦੀ ਅਤੇ ਸਮੁੰਦਰ ਨਾਲ ਜੁੜਦੀਆਂ ਹਨ: ਨਦੀਆਂ ਅਤੇ ਨਦੀਆਂ ਨਦੀਆਂ ਅਤੇ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿੱਚ ਵਗਦੀਆਂ ਹਨ। ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਨਦੀਆਂ ਅਤੇ ਸਮੁੰਦਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਲਈ ਬੇਨਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ; ਉਹ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਸ਼ਾਸਕ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਿਮਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਦਾ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤੇ ਬਿਨਾਂ ਉਸ ਕੋਲ ਆਉਣਗੇ। ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਆਜ਼ਾਦ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਨਿਆਂਪੂਰਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮਦਦ ਮੰਗੇ ਬਿਨਾਂ ਆਪਣਾ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ 'ਜਿਵੇਂ ਨਦੀਆਂ ਅਤੇ ਘਾਟੀ ਦੀਆਂ ਨਦੀਆਂ ਨਦੀਆਂ ਅਤੇ ਸਮੁੰਦਰ ਵਿੱਚ ਵਗਦੀਆਂ ਹਨ'

ਅਧਿਆਇ 33 (2-1. ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਗਿਆਨ ਹੈ।)

第三十三章原文

知人者智,自知者明。勝人者有力,自勝者強。知足者富。強行者有志。不失其所者久。死而不亡者壽.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

知 (zhī)ਜਾਣੋ 人 (rén) ਪੁਰਸ਼ 者 (zhě) ਉਹ, ਜੋ 智 (zhì) ਸਿਆਣਪ, 自 (zì) ਸਵੈ 知 (zhī) ਜਾਣਦਾ ਹੈ 者 (zhě) ਉਹ, ਜੋ 明 (ਮਿੰਗ) ਗਿਆਨਵਾਨ, ਸਮਝਦਾ ਹੈ। 胜 (shèng) ਹਾਰ, 人 (rén) ਪੁਰਸ਼ਾਂ 'ਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾਓ, ਹੋਰ 者 (zhě) ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ 有 (yǒu) ਕੋਲ 力 (lì) ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ, ਮਾਸਪੇਸ਼ੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ 自 (zì) ਸਵੈ 胜 (shèng) ਹਾਰ 者 (zhě) ਕੌਣ 强 (qiáng) ਤਾਕਤ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹਨ (zú) ਕਾਫ਼ੀ, ਸਮੱਗਰੀ 者 (zhě) ਜੋ 富 (fù) ਅਮੀਰ, ਅਮੀਰ। 强 (qiáng) ਦ੍ਰਿੜ, ਨਿਰੰਤਰ, ਮਜ਼ਬੂਤ 行 (háng) ਅਭਿਆਸ, do 者 (zhě) ਜਿਸ ਕੋਲ 有 (yǒu) ਕੋਲ 志 (zhì) ਇੱਛਾ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ। 不 (bù) ਨਹੀਂ 失 (ਸ਼ੀ) ਹਾਰਨਾ, 其 (qí) ਉਸਦਾ 所 (suǒ) ਹੱਕਦਾਰ, ਸਬੰਧਤ, 者 (zhě) ਜੋ 久 (jiǔ) ਲੰਬੀ, ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਹੱਕਦਾਰ ਹੈ। 死 (sǐ) ਮਰ 而 (ér) ਪਰ 不 (bù) 亡 (wáng) ਨਾਸ਼ 者 (zhě) ਜੋ 寿 (shòu) ਅਮਰਤਾ, ਲੰਬੀ ਉਮਰ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

知人者智 : ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਸਿਆਣਪ ਹੈ;

自知者明 : ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਗਿਆਨ ਹੈ . 胜人者有力 : ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਹਰਾਉਣਾ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ;

自胜者强 : ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਹਰਾਉਣਾ ਤਾਕਤ ਹੈ।

知足者富 : ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋਣਾ ਅਮੀਰ ਹੈ।

强行者有志 : ਦ੍ਰਿੜ ਰਹਿਣਾ ਇੱਛਾ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ।

不失其所者久 : ਆਪਣੀ ਕੁਦਰਤੀ ਅੰਨਦਾਤਾ ਨੂੰ ਰੱਖਣਾ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਹੈ।

死而不亡者寿 : ਇਹ ਸਮਝਣਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮਰਦੇ ਹੋ ਪਰ ਨਾਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ, ਅਮਰਤਾ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 33 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 38 ਸ਼ਬਦ 字 ;ਵੈਂਗ 王 38 ਸ਼ਬਦ 字 ; ਇਹ ਕਿਤਾਬ 38 ਸ਼ਬਦ 字 本书 ਹੈ।

第 三 十 三 章 的 “ 死 而 不 亡 者 寿 ” 比 较 难 解 释 ， 河 以 “妄” 注 “亡” ，王以 “道不亡” 注 “亡” ，都是很有深度的，现 代人从字面骤尾然死了,但是名还留下,所以长寿。如果是这样 就是长寿,那么一些做坏事的人也拼得臭名,也是长寿？道德经的宗旨是长生久视之道，所以杀人众多的暴君虽然留臭名于世，就不是长寿！

ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਅੰਤਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਹੋ 亡 (ਵਾਂਗ) (ਮਰਨਾ) ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਨ ਲਈ 妄 (ਵਾਂਗ) (ਲਾਪਰਵਾਹ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

辩 (biàn) 德 (dé) Te of understanding g 第三十三章 (河上公)

知人者智： 能知人好恶是为智。 ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਸਿਆਣਪ ਹੈ: ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਚੰਗੇ ਅਤੇ ਮਾੜੇ ਨੁਕਤਿਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਨ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਬੁੱਧੀ ਹੈ।
自知者明： 人能自知贤与不肖，是为反听无声，内视无形，故为明。 ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਗਿਆਨ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਕਮੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਆਵਾਜ਼ ਨੂੰ ਸੁਣਨ ਲਈ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸੰਸਾਰ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦ੍ਰਤ ਕਰਕੇ ਕੋਈ ਬਾਹਰੀ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਉਂਦੇ ਹੋ। ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਵਾਨ ਹੋ। 胜人者有力： 能胜人者，不过以威力也。 ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਹਰਾਉਣਾ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ: ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਹਰਾਉਣ ਲਈ ਸਿਰਫ਼ ਅਧਿਕਾਰ ਅਤੇ ਤਾਕਤ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।
自胜者 强： 人能自胜己情欲，则天下无有能与己争者，故为强。 ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਹਰਾਉਣਾ ਤਾਕਤ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਇੱਛਾ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਇੱਛਾ ਨਾਲ ਜਿੱਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਤਾਕਤ ਹੈ।
知足者富 ：人能知足，则长保福禄，故为富也。 ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋਣਾ ਅਮੀਰ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਉਸ ਨਾਲ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਹੈ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਖੁਸ਼ੀ ਅਤੇ ਦੌਲਤ ਨੂੰ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਅਮੀਰ ਹੋ। 强行者有志： 人能强力行善，则为有意于道，道亦有意于人。 ਦ੍ਰਿੜ ਰਹਿਣਾ ਇੱਛਾ-ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਡਟੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਓ ਤੁਹਾਨੂੰ ਖੁਸ਼ੀ ਨਾਲ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 23 ਵੇਖੋ)। 不失其所者久： 人能自节养，不失其所受天之精气，则可以长久。 ਆਪਣੀ ਕੁਦਰਤੀ ਅਡੋਲਤਾ ਨੂੰ ਬਰਕਰਾਰ ਰੱਖਣਾ ਸੰਜਮ ਨੂੰ ਗੁਆਉਣਾ ਹੈ, ਤੁਹਾਡੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦੀ ਇੱਛਾ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਜੀਉਂਦੇ ਹੋ ਜਿੰਗ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਚੀ, ਸਵਰਗ ਤੋਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਸ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਜੀ ਸਕਦੇ ਹੋ। 死而不亡者寿： 所谓死而不亡者也，就是人活着没有妄作妄为的习惯，就会长命。)
ਇਹ ਅਹਿਸਾਸ ਕਰਨਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮਰਦੇ ਹੋ ਪਰ ਨਾਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ, ਅਮਰਤਾ ਹੈ: 亡 (ਵਾਂਗ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ 妄 (ਵਾਂਗ) ਬਿਨਾਂ ਸੋਚੇ ਸਮਝੇ ਕੰਮ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ, ਕੰਨਾਂ ਅਤੇ ਮੂੰਹ ਨੂੰ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਨਾਰਾਜ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਬਿਨਾਂ ਸੋਚੇ ਸਮਝੇ ਨਹੀਂ ਵਰਤਦੇ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤੁਸੀਂ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਜੀ ਸਕਦੇ ਹੋ।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第三十三章(王弼)
知人者智，自知者明： 知人者，智而已矣，未若自知者，超智之上也。 ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਸਿਆਣਪ ਹੈ; ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਗਿਆਨ ਹੈ: ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਨ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਸਿਰਫ ਬੁੱਧੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ; ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਨ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਬੁੱਧੀ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।
胜人者有力,自胜者强：胜人者,有力而已矣,未若自胜者,无物以损其力。用其智于人,未若用其智于己也；用其力于人,未若用 其力于己也。明用于己,则物无避焉；力用于己,则物无改（攻、败）焉□

ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਹਰਾਉਣਾ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ; ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਹਰਾਉਣਾ ਤਾਕਤ ਹੈ: ਜੋ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਹਰਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਕੋਲ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ। ਪਰ ਜੋ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਹਰਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਸ਼ਕਤੀਹੀਣ ਬਣਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਦੂਜਿਆਂ 'ਤੇ ਸਿਆਣਪ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ ਓਨਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਨਹੀਂ ਜਿੰਨਾ ਆਪਣੇ ਆਪ 'ਤੇ ਸਿਆਣਪ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ; ਦੂਜਿਆਂ 'ਤੇ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਕਰਨਾ ਓਨਾ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਨਹੀਂ ਜਿੰਨਾ ਆਪਣੇ ਆਪ 'ਤੇ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਕਰਨਾ। ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਭ ਕੁਝ ਸਮਝਦੇ ਹੋ; ਕੁਝ ਵੀ ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਬਚ ਸਕਦਾ। ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਅੰਦਰੂਨੀ ਤਾਕਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੁਝ ਵੀ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾ ਸਕਦਾ।

知足者富： 知足者自不失，故富也。 ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋਣਾ ਅਮੀਰ ਹੈ: ਜੋ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੈ ਉਹ ਉਸ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਗੁਆਵੇਗਾ ਜੋ ਉਸ ਕੋਲ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਅਮੀਰ ਹੈ।

强行者有志： 勤能行之，其志必获，故曰强行者有志矣。 ਲਗਨ ਵਾਲਾ ਹੋਣਾ ਇੱਛਾ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸ 'ਤੇ ਸਖ਼ਤ ਮਿਹਨਤ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਹ ਮਿਲੇਗਾ ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ।

不失其所者久： 以明自察，量力而行，不失其所，必获久长矣。 ਆਪਣੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਦਾਨ ਨੂੰ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣਾ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੋ ਤੁਸੀਂ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਨਾ ਗੁਆ ਕੇ, ਤੁਸੀਂ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਜੀ ਸਕਦੇ ਹੋ। 死而不亡者寿： 虽死而以为生之道不亡,乃得全其寿。身没而道犹

ਇਹ ਅਹਿਸਾਸ ਕਰਨਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮਰਦੇ ਹੋ ਪਰ ਨਾਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ, ਅਮਰਤਾ ਹੈ: ਭਾਵੇਂ ਜੀਵਨ ਮਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਪਰ ਜੀਵਨ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਤਾਓ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮਰਦਾ। ਕਿਉਂਕਿ ਤਾਓ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮਰਦਾ, ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਜਾਣਨਾ ਕਿ ਤਾਓ ਸਾਡੇ ਮਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਜਿਉਂਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਇੱਕ ਦਿਲਾਸਾ ਹੈ; ਇਹ ਜਾਣਨਾ ਕਿ ਤਾਓ ਹੁਣ ਜਿਉਂਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਜਿਉਂਦੇ ਹਾਂ, ਇੱਕ ਜਾਗਰਣ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 34 (8-3. ਤਾਓ ਦਾ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਹੈ

ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ।)

第三十四章原文

大道氾兮,其可左右。萬物恃之以生而不辭,功成而不名有。 愛養萬物而不為主,常無欲,可名於小。萬物歸焉而不為主,可名為大.是以聖人終不為大,故能成其大.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

大 (dà) ਮਹਾਨ 道 (dào) ਤਾਓ 泛 (fàn) ਓਵਰਫਲੋਜ਼ 兮 (xī) ਓਹ ，其 (qí) ਇਹ, ਇਹ, ਉਸਦਾ 可 (kě) ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ 左 (zuǒ) ਖੱਬਾ 右 (yòu) ਸੱਜੇ . (shì) ਨਿਰਭਰ, 之 (zhī) ਇਸਨੂੰ 以 (yǐ) 生 (ਸ਼ੇਂਗ) ਲਈ ਰੱਖੋ

ਜੀਵਨ, ਮੌਜੂਦਗੀ 而 (ér) ਅਤੇ, ਪਰ 不 (bù) ਨਹੀਂ 辞 (cí) ਇਨਕਾਰ ，功 (gōng) ਕੰਮ, ਕੰਮ 成 (ਚੇਂਗ) ਪੂਰਾ, ਸਫਲ 而 (ér) ਅਤੇ, ਪਰ 不 (bù) ਨਹੀਂ

名 (míng) ਨਾਮ, ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ 有 (yǒu) ਕੋਲ ਹੈ, ਕੋਲ ਹੈ 。爱 (ài) ਪਿਆਰ 养 (yǎng) ਪੋਸ਼ਣ, 万物 (wànwù) 10,000 ਚੀਜ਼ਾਂ 而 (ér) ਅਤੇ, ਪਰ 不

(bù) ਨਾ 为 (wéi) ਐਕਟ, ਵਿਵਹਾਰ 主 (zhǔ) ਮਾਲਕ, ਪ੍ਰਭੂ, 常 (ਚੰਗ)

ਹਮੇਸ਼ਾ 无 (wú) ਕੋਈ 欲 (yù) ਇੱਛਾ ，可 (kě) 名 (míng) ਨਾਮ 于 (yú) ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ 小 (xiǎo) ਛੋਟਾ .万物 (wànwù) 10,000 ਚੀਜ਼ਾਂ 归 (guī) ਵਾਪਸ 焉, butén (而) ਪਰ 焉, ਪਰ不 (bù) ਨਹੀਂ 为 (wéi) ਐਕਟ, ਵਿਵਹਾਰ

主 (zhǔ) ਮਾਸਟਰ, ਪ੍ਰਭੂ, 可 (kě) 名 (míng) ਨਾਮ 为 (wéi) ਨੂੰ 大 ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ

.

(dà) ਮਹਾਨ ， 故 (gù) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 能 (néng) ਸਮਰੱਥ 成 (chéng) ਸੰਪੂਰਨ, ਸਫਲ 其 (qí) ਇਹ, ਇਸਦਾ, ਉਸਦਾ 大 (dà) ਮਹਾਨ

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

大道泛兮，其可左右：ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਖੱਬੇ ਅਤੇ ਸੱਜੇ ਓਵਰਫਲੋ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। 万物恃之以生而不辞：ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜੀਵਨ ਲਈ ਇਸ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਠੁਕਰਾ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੀਆਂ।

功成而不名有：ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਫਲਤਾਪੂਰਵਕ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਜਾਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ। 爱 养 万 物 而 不 为 主：ਇਹ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੋਸ਼ਣ ਕਰਨਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹੈ।

常无欲，可名于小：ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਛਾ ਦੇ ਬਿਨਾਂ, ਤਾਓ ਨੂੰ ਛੋਟਾ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। 万物 归焉而不为主，可名为大：ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤਾਓ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਤਾਓ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਤਾਓ ਨੂੰ ਮਹਾਨ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। 是以圣人终不为大，故能成其大: ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਕਦੇ ਵੀ ਮਹਾਨ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਅਤੇ ਇਸਲਈ ਉਹ ਆਪਣੀ ਮਹਾਨਤਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 34 ਦੀ ਪਾਠ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 63 ਸ਼ਬਦ字：衣 clothin g 养；以其 终不自 为大. ਇਹ ਕਿਤਾਬ 63 ਸ਼ਬਦ 字：而 an d 生；爱 lov e 养；是以.
ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ਼ੇਂਗਰੇ ਐਨ.

河本用“爱”字，王本“衣”字,“爱”字把道形容成有亲切感，所以本书 采用“ 爱 ”字。又河本“ 是以圣人 终不 为 大 ”，把道的“ 大 ”拉回到圣人的大,这样才能切身行道,所以为本书、帛所采 用.

ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਸੰਸਕਰਣ 爱 (ai) (ਪਿਆਰ) ਅਤੇ Wang 衣 (yi) (ਕੱਪੜੇ) ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਇਹ ਦਰਸਾਉਣ ਲਈ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਭਾਵੇਂ 爱 (ai) ਅਤੇ 衣 (yi) ਦੇ ਅਰਥ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ, ਪਰ 爱 (ai) (ਪਿਆਰ) ਸ਼ਬਦ ਤਾਓ ਨੂੰ ਨਿੱਜੀ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਸਮਝ ਵਿੱਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਹੋ ਆਖਰੀ ਵਾਕ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਦੀ ਬਜਾਏ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ (是以圣人终 不自为 大 ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਕਦੇ ਵੀ ਮਹਾਨ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਆਪਣੀ ਮਹਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ)।
ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
任 (rèn) 成 (chéng) ਕੁੱਲ ਪ੍ਰਾਪਤੀਆਂ t 第三十四章（河上公）
大道泛兮： 言道泛泛（泛泛）,若浮若沉,若有若无,视之不见：说之难号 亾兮。道可左可右，无所不宜。 ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਖੱਬੇ ਅਤੇ ਸੱਜੇ ਓਵਰਫਲੋ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਤਾਓ ਤੈਰਦੇ ਅਤੇ ਡੁੱਬਣ ਵਾਂਗ, ਮੌਜੂਦਾ ਅਤੇ ਗੈਰ-ਮੌਜੂਦ; ਇਸ ਨੂੰ ਦੇਖੋ ਪਰ ਇਹ ਦੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਇਸ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰੋ ਪਰ ਇਸਨੂੰ ਸਮਝਣਾ ਬਹੁਤ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੈ। ਤਾਓ ਖੱਬੇ ਅਤੇ ਸੱਜੇ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰ ਥਾਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। 万物恃之而生： 恃，待也。 万物皆恃道而生。而不辞： 道不辞谢而逆止 也.
ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜੀਵਨ ਲਈ ਇਸ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਠੁਕਰਾ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੀਆਂ: 恃 (ਸ਼ੀ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਲੋੜ। ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਲਈ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਤਾਓ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਤਾਓ ਕਦੇ ਵੀ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। 功成而不名有： 有道不名其有功也。 ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਫਲਤਾਪੂਰਵਕ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਜਾਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ: ਤਾਓ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਦੁਆਰਾ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਲਈ ਇਹ ਜਾਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ। 爱养万物而不为主： 道虽爱养万物，不如人主有所收取。 ਇਹ ਆਪਣੇ ਸੁਆਮੀ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਪੋਸ਼ਣ ਕਰਨਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਹਾਲਾਂਕਿ ਇਹ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਪਿਆਰ ਪ੍ਰਦਾਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਤਾਓ ਮਾਸਟਰ
常无欲，可名于小： 道匿德藏名，泊然无为，似若微小也。 ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਛਾ ਦੇ ਬਿਨਾਂ, ਤਾਓ ਨੂੰ ਛੋਟਾ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਤਾਓ ਅਤੇ ਇਸਦੇ ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਛੁਪਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਅਦਿੱਖ ਐਕਸ਼ਨ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਲਈ ਇਹ ਛੋਟਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ।
万物归焉而不为主： 万物皆归道受气，道非如人主有所禁止也。 ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਵਸਤੂਆਂ ਤਾਓ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਤਾਓ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਤਾਓ

ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮੁਫ਼ਤ ਵਿਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਚੀਓ ਨੂੰ ਤਾਓ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਤਾਓ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਮਨੁੱਖੀ ਮਾਲਕ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। 可名为大： 万物横来横去，各使自在，故可名于大也。 ਤਾਓ ਨੂੰ ਮਹਾਨ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸੁਤੰਤਰ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਨੂੰ ਮਹਾਨ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। 是以圣人终不为大： 圣人法道，匿德藏名，不为满大。 ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਕਦੇ ਵੀ ਮਹਾਨ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ: ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਆਪਣੇ ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਛੁਪਾ ਕੇ ਤਾਓ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। 故能成其大： 圣人以身率道，不言而化，万事修治，故能成其大。 ਅਤੇ ਇਸਲਈ ਉਹ ਆਪਣੀ ਮਹਾਨਤਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ: ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਦੇ ਅਭਿਆਸਾਂ ਅਤੇ ਅਭਿਆਸਾਂ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਤਰੀਕੇ। ਉਹ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਸਿਖਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਸਾਰੇ ਕੰਮ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਆਪਣੀ ਮਹਾਨਤਾ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第三十四章 (王弼)

大道泛兮，其可左右： 言道泛滥,无所不适,可左右上下周旋而用,则 无所不論

ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਖੱਬੇ ਅਤੇ ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ ਵਗਦਾ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਤਾਓ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਵਗਦਾ ਹੈ - ਖੱਬੇ ਅਤੇ ਸੱਜੇ, ਉੱਪਰ ਅਤੇ ਹੇਠਾਂ, ਅਤੇ ਘੁੰਮਦਾ ਹੋਇਆ। ਇਹ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਹੈ।

万物恃之而生而不辞,功成不名有。衣养万物而不 为主,常无欲,可名 于小) 万物皆由道而生,既生而不知其所由,故天下常无欲之时,万物各得其所,若道无施于物,故名于小矣.

ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਲਈ ਇਸ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਠੁਕਰਾ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੀਆਂ। ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਫਲਤਾਪੂਰਵਕ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਸਦਾ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਇਹ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕੱਪੜੇ (ਹੋ: ਪਿਆਰ) ਅਤੇ ਪੋਸ਼ਣ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਛਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਤਾਓ ਨੂੰ ਛੋਟਾ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤਾਓ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਕਿ ਉਹ ਤਾਓ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਦੁਨੀਆਂ (ਸ਼ਾਸਕ, ਲੋਕ) ਦੀ ਕੋਈ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਤਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰਹਿ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਤਾਓ ਦਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਕੋਈ ਲੈਣਾ-ਦੇਣਾ ਨਹੀਂ ਸੀ। ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਨੂੰ ਛੋਟਾ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

万物归焉而不为主，可名为大： 万物皆归之以生,而力使不知其所由,此不为小,故复可名于大矣□

ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤਾਓ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਤਾਓ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਤਾਓ ਨੂੰ ਮਹਾਨ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜੀਵਨ ਭਰ ਇਸ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ ਦੱਸਦਾ। ਇਹ ਕੋਈ ਛੋਟਾ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਸਨੂੰ ਮਹਾਨ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

以其终不自 为大，故能成其大： 为大于其细，图难于其易。 (见第六

十三章

ਤਾਓ ਕਦੇ ਵੀ ਮਹਾਨ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹ ਮਹਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਇਸਦੇ ਵੇਰਵਿਆਂ ਦੁਆਰਾ ਪੂਰਾ ਕਰੋ; ਆਸਾਨ ਕਦਮਾਂ ਦੁਆਰਾ ਇੱਕ ਮੁਸ਼ਕਲ ਕੰਮ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰੋ (ਅਧਿਆਇ 63)।

ਅਧਿਆਇ 35 (8-7। ਤਾਓ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ।)

第三十五章原文

執大象,天下往。往而不害,安平泰。樂與餌,過客止。道之出口,淡乎其無味,視之不足見,聽之不足聞,用之不可既□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

执 (zhí) ਨੂੰ ਫੜੋ; ਰੱਖੋ 大 (dà) ਮਹਾਨ 象 (xiàng) ਚਿੱਤਰ ， 天 下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ 往 (wǎng) ਇੰਟਰੈਕਟ; gather . 往 (wǎng) ਪਰਸਪਰ 而 (ér) ਪਰ 不 (b ú) ਨਹੀਂ 害 (hài) ਨੁਕਸਾਨ ，安 (ān) ਸ਼ਾਂਤੀ, ਸਮੱਗਰੀ 平 (píng) ਸਮਾਨਤਾ, ਸ਼ਾਂਤੀ 太 (tài) ਸਦਭਾਵਨਾ .乐 (lè) ਆਨੰਦ; ਸੰਗੀਤ 与 (yǔ) ਅਤੇ 饵 (ěr) ਭੋਜਨ; ਦਾਣਾ ，过 (guò) ਲੰਘਣਾ 客 (kè) ਯਾਤਰੀ; ਮਹਿਮਾਨ 止 (zhǐ) ਠਹਿਰਨਾ; ਰੁਕੋ .道 (dào) ਤਾਓ 之 (zhī) 出 (chū) ਬਾਹਰ 口 (kǒu) ਮੂੰਹ ，淡 (dàn) ਸਾਦਾ 乎 (hū) 其 (qí) ਇਹ 无 (wú) ਕੋਈ 味 (wèi) ਸੁਆਦ ，视 (shì) ਦਿੱਖ 之 (zhī) ਤੇ 不 (bù) ਨਾ 足 (zú) ਕਾਫ਼ੀ 见 (jiàn) ਦੇਖੋ ，听 (ਟਿੰਗ) ਸੁਣੋ 之 (zhī) ਤੋਂ 不 (bù) ਨਾ 足 (zú) ਕਾਫ਼ੀ 闻 (wén) ਸੁਣੋ ，用 (yòng) 之 ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ (zhī) ਇਹ 不 (bù) ਨਹੀਂ 可 (kě) ਸਮਰੱਥ 既 (jì) ਥੱਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

执大象，天下往 : ਮਹਾਨ ਚਿੱਤਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ; ਸੰਸਾਰ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਾ ਹੈ. 往而不害，安平太: ਗੱਲਬਾਤ ਕਰੋ ਪਰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ; ਸ਼ਾਂਤੀ, ਸਮਾਨਤਾ ਅਤੇ ਸਦਭਾਵਨਾ 乐与饵，过客止 : ਸੰਗੀਤ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਰੁਕਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। 道之出口，淡乎其无味 : ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਮੂੰਹ ਵਿੱਚੋਂ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਸਵਾਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਾਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

视之不足见 : ਇਸ ਨੂੰ ਦੇਖੋ ਅਤੇ ਇਹ ਦੇਖਣ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੈ; 听之不足闻 : ਇਸਨੂੰ ਸੁਣੋ ਅਤੇ ਇਹ ਸੁਣਨਾ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੈ; 用之不可既 : ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 35 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 43 ਸ਼ਬਦ 字 : 不可 abl e 既; ਵੈਂਗ 王 43 ਸ਼ਬਦ 字 : 不足 enoug h 既 ਇਹ 书 本 43 ਸ਼ਬਦ 字 : 不可 abl e 既

第三十五章文字平易，给人一个很大的想象空间，所以河与王的注解有很大分别，各自发挥。河本“用之不可既”，王本用“足”代替“可”，意思也一样，帛书、傅本都用“可”字，本书也用“可”字□

ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਦੋਵੇਂ ਸੰਸਕਰਣ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ। ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਦੀ ਕਈ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਵਿਆਖਿਆ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਹੋ 过 客 (ਗੁਓਕੇ) (ਗੁਜ਼ਰਦੇ ਮਹਿਮਾਨ) ਨੂੰ ਇੱਕ ਵਜੋਂ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

仁 (rén) 德 (dé) Te of benevolenc e 第三十五章 (河上公)

执大 象，天下往： 执,守也。象,道也。圣人守大道,则天下万物移心归往

之也。治身则天降神明，往来于己也。 ਮਹਾਨ ਚਿੱਤਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ; ਦੁਨੀਆ ਇੰਟਰੈਕਟ ਕਰਦੀ ਹੈ: 执 (zhi) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਰੱਖਣਾ। 象 (xiang)(ਚਿੱਤਰ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਤਾਓ। ਜਦੋਂ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਨੂੰ ਰੱਖਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਉਸ ਕੋਲ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ. ਜਦੋਂ ਉਹ ਤਾਓ ਨੂੰ ਸਵੈ-ਖੇਤੀ ਲਈ ਰੱਖਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਵਰਗ ਉਸਦੇ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ 神明 (ਸ਼ੇਨਮਿੰਗ) ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਆਤਮਾਵਾਂ ਭੇਜੇਗਾ। 往而不害,安平太： 万物归往而不伤害,则国家安宁而致太平矣。治身不害神明, 则身安而大寿也.

ਆਪਸੀ ਤਾਲਮੇਲ ਕਰੋ ਪਰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਾ ਪਹੁੰਚਾਓ; ਸ਼ਾਂਤੀ, ਸਮਾਨਤਾ ਅਤੇ ਸਦਭਾਵਨਾ: ਜਦੋਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਲਈ ਤਾਓ ਕੋਲ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀਆਂ; ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇਸ਼ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਆਤਮਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ, ਤਾਂ ਵਿਅਕਤੀ ਇੱਕ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਲੰਬੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੇਗਾ।

乐与饵,过客止 ：饵,美也。过客,一也。 人能乐美于道,则一留止也,一者去盈而处虚,忽忽如过客□

ਸੰਗੀਤ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਲੰਘਣ ਵਾਲੇ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਠਹਿਰਾਉਂਦੇ ਹਨ: 饵 (er) (ਭੋਜਨ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਸੁੰਦਰ। 过 客 (ਗੁਓਕੇ) (ਗੁਜ਼ਰ ਰਹੇ ਮਹਿਮਾਨ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਇੱਕ। ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਤਾਓ ਦੀ ਸੁੰਦਰਤਾ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਇੱਕ ਨੂੰ ਲੱਭ ਲੈਣਗੇ। ਉਹ ਪੂਰਨਤਾ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ ਪਰ ਖਾਲੀਪਨ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ; ਇੱਕ ਮੁਸਾਫਰ ਵਾਂਗ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਲੰਘਦਾ ਹੈ। 道之出口，淡乎其无味： 道出入于口，淡然非如五味有酸咸甘辛苦也。 ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਮੂੰਹ ਵਿੱਚੋਂ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਮੂੰਹ ਵਿੱਚੋਂ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ ਅਤੇ ਸੁਆਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਤਾਓ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ। ਚੱਖਿਆ ਇਸ ਵਿਚ ਖੱਟੇ, ਨਮਕੀਨ, ਮਿੱਠੇ, ਮਸਾਲੇਦਾਰ ਅਤੇ ਕੌੜੇ ਦੇ ਪੰਜ ਸਵਾਦਾਂ ਵਰਗਾ ਸੁਆਦ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਦੇਖੋ ਤਾਓ ਆਕਾਰ ਰਹਿਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਪੰਜ ਰੰਗਾਂ - ਹਰਾ, ਪੀਲਾ, ਲਾਲ, ਚਿੱਟਾ ਅਤੇ ਕਾਲਾ ਨਹੀਂ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ।

听之不足闻： 道非若五音，有宫商角征羽可得听闻也。 ਸੁਣੋ ਪਰ ਸੁਣਨ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ: ਤਾਓ ਚੁੱਪ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਪੰਜ ਸੁਰਾਂ ਵਾਂਗ ਸੁਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ।

用之不可既： 既，尽也。用道治国则国安民昌,治身则寿命延长, 无有 既尽也。

ਇਸਨੂੰ ਵਰਤੋ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਥੱਕਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ: 既 (ਜੀ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਥੱਕਿਆ ਹੋਇਆ। ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੋਵੇਗੀ; ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਹੋਵੇਗੀ। ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਅਮੁੱਕ ਹੈ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第三十五章(王弼)

执大 象，天下 往： 大象,天象之母也。不炎不寒,不温不凉,故能包统 万物,拘能包统帅上 ਚਿੱਤਰ; ਦੁਨੀਆਂ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਮੇਲ ਖਾਂਦੀ ਹੈ: 大 象 (daxiang) (ਮਹਾਨ ਚਿੱਤਰ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਵਰਗ ਦੀ ਮਾਂ ਚਿੱਤਰ (天象)□ ਇਹ ਨਾ ਤਾਂ ਗਰਮ ਹੈ, ਨਾ ਠੰਡਾ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਗਰਮ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਠੰਡਾ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਏ ਬਿਨਾਂ ਗਲੇ ਲਗਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਹਾਕਮ ਇਸ 'ਤੇ ਕਾਇਮ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਲੋਕ ਇਸਦਾ ਪਾਲਣ

ਕਰਨਗੇ।

往而不害，安平太：　　无形无识，不偏不彰，故万物得往而不害妨也。

ਗੱਲਬਾਤ ਕਰੋ ਪਰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ; ਸ਼ਾਂਤੀ, ਸਮਾਨਤਾ ਅਤੇ ਸਦਭਾਵਨਾ: ਇਹ ਆਕਾਰ ਰਹਿਤ ਅਤੇ ਅਣਜਾਣ ਹੈ; ਇਹ ਨਿਰਪੱਖ ਅਤੇ ਨਿਮਰ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਨੁਕਸਾਨ ਜਾਂ ਰੁਕਾਵਟ ਦੇ ਸੁਤੰਤਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। 乐与饵，过客止。 道之出口，淡乎其无味,视之不足见,听之不足 闻，用 之不足言道之深大。人闻道之言,乃更不如　乐与饵应时感,悦人心也。乐　与饵则能令过客止,而道之出言,淡然无味,视之不足见,则不足以悦其目；听之不足闻,则不足以娱其耳□

ਸੰਗੀਤ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਲੰਘਦੇ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਠਹਿਰਨ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਮੂੰਹੋਂ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਸੁਆਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਾਫ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਦੇਖੋ ਪਰ ਦੇਖਣ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ। ਸੁਣੋ ਪਰ ਸੁਣਨ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ; ਇਸਨੂੰ ਵਰਤੋ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਥੱਕਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤਾਓ ਡੂੰਘਾ ਅਤੇ ਮਹਾਨ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ਲੋਕ ਤਾਓ ਦੀ ਬਜਾਏ ਫੈਸ਼ਨੇਬਲ ਸੰਗੀਤ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਸੁਣਨਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਸੰਗੀਤ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਠਹਿਰਨ ਲਈ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਤਾਓ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਤਾਓ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਜੋ ਮੂੰਹੋਂ ਨਿਕਲਦੇ ਹਨ ਉਹ ਸਾਫ਼ ਹਨ, ਸੁਆਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ; ਤਾਓ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਅੱਖਾਂ ਦਾ ਮਨੋਰੰਜਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ; ਤਾਓ ਨੂੰ ਸੁਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕੰਨਾਂ ਦਾ ਮਨੋਰੰਜਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਫਿਰ ਵੀ ਤਾਓ ਵਿੱਚ ਖਾਲੀਪਣ ਹੈ ਜੋ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੁਆਰਾ ਵਰਤਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਅਮੁੱਕ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 36 (5-6. ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨ ਲਈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਾਕਤਵਰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨ ਦਿਓ)

ਪਹਿਲਾਂ।)

第三十六章原文

將欲翕之,必固張之；將欲弱之,必固強之；將欲廢之,必固興之；將欲奪之，必固與之。是謂微明。柔弱勝剛強。魚不可 脫於淵,國之利器,不可以示人□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

将 (ਜਿਯਾਂਗ) ਕਰੇਗਾ; ਜਾਣਾ; ਲਗਭਗ 欲 (yù) ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ; ਇੱਛਾ 翕 (xī) ਬੰਦ; ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ; ਸੁੰਗੜੋ 之 (zhī) ਇਹ, 必 (bì) ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ; ਯਕੀਨਨ 固 (gù) ਤਾਂ; ਜਾਣਬੁੱਝ ਕੇ 张 (zhāng) ਖੁੱਲ੍ਹਾ; ਫੈਲਾਓ; stretch 之 (zhī) it ； 将 (jiang) ਕਰੇਗਾ;欲 (yù) ਨੂੰ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ 弱 (ruò) ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨਾ 之 (zhī) ਇਸ ਨੂੰ ，必 (bì) 固 (gù) ਜਾਣਬੁੱਝ ਕੇ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ; ਧੋਖੇ ਨਾਲ 强 (qiáng) ਮਜ਼ਬੂਤ; ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ (zhī) it ； 将 (jiang) shall 欲 (yù) 废 (fèi) ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ;之 ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿਓ

(zhī) ਇਹ, 必 (bì) ਲਾਜ਼ਮੀ ਤੌਰ 'ਤੇ 固 (gù) ਜਾਣਬੁੱਝ ਕੇ; ਇਸ ਲਈ 兴 (xìng) ਸਥਾਪਿਤ ਕਰੋ;

flourish 之 (zhī) it ； 将 (jiāng) ਜਾਣਾ 欲 (yù) 夺 (duó) ਲੈਣਾ

ਦੂਰ; ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ;之 (zhī) ਇਸਨੂੰ ਸਮਝੋ, 必 (bì) ਲਾਜ਼ਮੀ 固 (gù) ਪਹਿਲਾਂ 与 (yǔ) ਦਿਓ 之 (zhī) it 。 是 (shì) 谓 (wèi) ਨੂੰ 微 (wēi) ਸੂਖਮ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਅਦਿੱਖ ਤੌਰ 'ਤੇ ਛੋਟਾ 明 (ਮਿੰਗ) ਗਿਆਨ; ਰੋਸ਼ਨੀ 柔 (róu) ਨਰਮ 弱 (ruò) ਕਮਜ਼ੋਰ 胜 (shèng) ਹਾਰ; ਜਿੱਤ 刚 (ਗੈਂਗ) ਕਠੋਰ 强 (ਕਿਯਾਂਗ)

strong 。 鱼 (yú) ਮੱਛੀ 不 (bù) ਨਹੀਂ 可 (kě) ਯੋਗ 脱 (tuō) ਦੂਰ; ਸਲਿੱਪ;于 (yú) ਨੂੰ 渊 (ਯੁਆਨ) ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਵੱਖ ਕਰੋ; ਤਾਲਾਬ 国 (guó) ਦੇਸ਼ 之 (zhī)

s 利 (lì) ਤਿੱਖਾ 器 (qì) ਹਥਿਆਰ ，不 (bù) ਨਹੀਂ 可 (kě) ਯੋਗ 以 (yǐ) ਤੋਂ 示 (shì) ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ; ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ;人 (rén) ਲੋਕ ਦਿਖਾਓ; ਆਦਮੀ; ਹੋਰ।

ਵਾਕ ਦਰ ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ:

将欲翕之，必固 张 之： ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਦਾ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸਦਾ ਵਿਸਤਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

将 欲 弱 之 ， 必 固 强 之 ： ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

将欲废 之，必固兴之 ： ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸਨੂੰ ਵਧਣ-ਫੁੱਲਣ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

将欲夺之，必固与之： ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

是谓微明：ਇਸ ਨੂੰ ਸੂਖਮ ਗਿਆਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 柔弱胜刚强：ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਠੋਰ ਅਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਨੂੰ ਹਰਾਉਂਦੇ ਹਨ। 鱼不可脱于渊: ਮੱਛੀ ਨੂੰ ਡੂੰਘੇ ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਲਿਜਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। 国之利器不可以示人：ਦੇਸ਼ ਦੇ ਤਿੱਖੇ ਹਥਿਆਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਏ ਜਾ ਸਕਦੇ।

河上公与王弼原文差异对照 ਅਧਿਆਇ 36 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 56 ਸ਼ਬਦ 字：歙

ਵੈਂਗ 王 56 ਸ਼ਬਦ 字：翕

ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 56 ਸ਼ਬਦ 字：翕 ਹੈ।

河道藏本用“翕”有收敛之意。翕张：一合一张.

三十六章有人认为是权谋的一章，但这里讲的是除强梁，而除强梁最好的方法是顺天道无为，使敌自垮。 ਟਿੱਪਣੀ: ਇੱਕੋ ਸ਼ਬਦ 翕 (xi) (ਨੇੜੇ) ਦੀ ਵੱਖਰੀ ਲਿਖਤ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਅੰਤਰ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 36 ਤਾਓ ਤੇ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵਿਵਾਦਪੂਰਨ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ

ਚਿੰਗ। ਕੁਝ ਲੋਕ ਸੋਚਦੇ ਹਨ ਕਿ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਜਾਣਬੁੱਝ ਕੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਫਸਾਉਣ ਦੁਆਰਾ ਬਹੁਤ ਚਲਾਕ ਹੈ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਲਈ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਵਿਕਸਤ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਦਰਅਸਲ, ਆਧੁਨਿਕ ਵਪਾਰੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਖਪਤਕਾਰਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਲੁਭਾਉਣ ਲਈ ਕੁਝ ਤੋਹਫ਼ੇ ਦੇਣ ਲਈ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਹੈ "ਵੱਡਾ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਛੋਟੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ।" ਤਾਓ ਕਾਨੂੰਨ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸੱਚ ਹਨ। ਅਧਿਆਇ 36 ਸਾਨੂੰ ਸਿਖਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਪਣੇ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਹਰਾਉਣ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਦੁਆਰਾ ਫਸਣ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਤਾਓ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਲਾਗੂ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਯਾਦ ਰੱਖੋ ਕਿ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਕੋਈ ਧਾਰਮਿਕ ਕਿਤਾਬ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਜਾਂ ਉਹ ਕਰਨ ਦਾ ਹੁਕਮ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਜੋ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਉਂਦੀ ਹੈ ਤਾਓ ਨੂੰ ਚੰਗਾ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਤਾਓ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ, ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

微 (wēi) 明 (míng) ਸੂਖਮ ਗਿਆਨਵਾਨ t 第三十六章（河上公）

将欲翕之，必固 张之： 先开张之者，欲极其奢淫。 ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਦਾ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸ ਦਾ ਵਿਸਤਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ: ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਵਧਾਉਣਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਫਾਲਤੂ ਅਤੇ ਕਾਮੁਕ ਬਣ ਜਾਵੇ। 将欲弱之，必固 强之： 先强大之者，欲使遇祸患。 ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ: ਪਹਿਲਾਂ ਉਸਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨ ਲਈ ਇਹ ਇੱਛਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰੇ। 将欲废之,必固兴之: 先兴之者,欲使其骄奢至危也.

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਤਬਾਹ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਉਸਨੂੰ ਵਧਣ-ਫੁੱਲਣ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ: ਉਸਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਸਥਾਪਿਤ ਹੋਣ ਦੇਣਾ ਇਹ ਇੱਛਾ ਕਰਨਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਹੰਕਾਰੀ ਬਣ ਜਾਵੇ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਲਈ ਖ਼ਤਰਾ ਪੈਦਾ ਕਰੇ।

将欲夺之，必固与之： 先与之者，欲极其贪心也。 ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਖੋਹਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ: ਇਸਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇਣ ਲਈ ਇਹ ਇੱਛਾ ਹੈ ਕਿ ਕੋਈ ਲਾਲਚੀ ਹੋਵੇ।

是谓微明： 此四事，其道微，其效明也。 ਇਸ ਨੂੰ ਸੂਖਮ ਗਿਆਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਉਪਰੋਕਤ ਚਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ: ਭਾਵੇਂ ਇਹ ਤਾਓ ਦੇ ਛੋਟੇ ਉਪਯੋਗ ਹਨ, ਬਹੁਤ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਹਨ। 柔弱胜刚强： 柔弱者久长，刚强者先亡也。 ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਤਾਕਤਵਰ ਨੂੰ ਹਰਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ: ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਜੀਉਂਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਤਾਕਤਵਰ ਜਲਦੀ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। 鱼不可脱于渊： 鱼脱于渊,谓去刚得柔,不可复制也□ ਮੱਛੀਆਂ ਨੂੰ ਡੂੰਘੇ ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਲਿਜਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ: 'ਮੱਛੀਆਂ ਡੂੰਘੇ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਮੁਕਤ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਕਠੋਰਤਾ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਕੋਮਲਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਪਾਣੀ

ਦੀ ਕੋਮਲਤਾ ਨੂੰ ਦੁਹਰਾਇਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ।
国之利器不可以示人： 利器,权道也。治国权者,不可以示执事之臣臣也。治身道者,不可以示非其人也.
ਕੌਮ ਦੇ ਤਿੱਖੇ ਹਥਿਆਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਏ ਜਾ ਸਕਦੇ: ਤਿੱਖੇ ਹਥਿਆਰ ਸ਼ਕਤੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਦੇ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਸ਼ਾਸਕ ਦਾ ਆਪਣੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਉਸਦੇ ਚਲਾਕ ਮੰਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਸਵੈ-ਖੇਤੀ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਅਵਿਸ਼ਵਾਸੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第三十六章 (王弼)
将欲歙之, 必固 张之；将欲弱之, 必固强之；将欲废之,必固兴之；将淖之必固夺之,必固兴之；将淖之夺之之。谓微明: 将欲除强梁,去暴乱,当以此四者。因物之 性,令其自戮,不假刑为大以除将物也,故曰微明也。足其张,令之足,
而又求其张 ，则众所歙（收敛）也。（与其张之不足,而改其求张者愈益,而己反危。(疑有错乱)）
ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਸੁੰਗੜਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸਨੂੰ ਫੈਲਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਤਬਾਹ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸਨੂੰ ਵਧਣ-ਫੁੱਲਣ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸਨੂੰ ਬਾਹਰ ਕੱਢਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ ਸੂਖਮ ਗਿਆਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਬੇਰਹਿਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਦੰਗਿਆਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਚਾਰ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਤਰੀਕਾ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਮਾਰਿਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਇਹ ਤਰੀਕਾ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਉਣ ਲਈ ਸਪੱਸ਼ਟ ਸਖ਼ਤ ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਦੀ ਬਜਾਏ ਸੂਖਮ ਕੁਦਰਤੀ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਸਨੂੰ ਸੂਖਮ ਗਿਆਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ, ਜਦੋਂ ਤੁਹਾਡਾ ਦੁਸ਼ਮਣ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਫੈਲਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਸੀਂ ਉਸਨੂੰ ਹੋਰ ਫੈਲਾਉਣ ਲਈ ਭਰਮਾਉਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਉਸ ਤੋਂ ਥੱਕ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਸੁੰਗੜਨ ਅਤੇ ਹਾਰਨ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰ ਦੇਣਗੇ।
柔弱胜刚 强。 鱼不可脱于渊，国之利器不可以示人： 利器, 利国之器也。 唯因物之性,不假刑以理物。 器不可睹,而物各得其所, 则国之利器也。示人者,任刑也。刑以利国,则 失矣。 鱼脱于渊, 则 必见失矣；利 国之器而立刑以示人,亦必失也.
ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਨੂੰ ਹਰਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਮੱਛੀ ਨੂੰ ਡੂੰਘੇ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚੋਂ ਨਹੀਂ ਲਿਜਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਕੌਮ ਦੇ ਤਿੱਖੇ ਹਥਿਆਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਏ ਜਾ ਸਕਦੇ: 'ਤਿੱਖੇ ਹਥਿਆਰ' ਇੱਕ ਸ਼ਾਸਨ ਸੰਦ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਇੱਕ ਰਾਸ਼ਟਰ ਨੂੰ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਸ਼ਾਸਕ ਕਿਸੇ ਰਾਸ਼ਟਰ ਨੂੰ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਲਈ 'ਤਿੱਖੇ ਹਥਿਆਰਾਂ' ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ

ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਦੇਣ ਲਈ ਨਹੀਂ। ਇਹ ਸ਼ਾਸਨ ਸੰਦ ਦੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ਪਰ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ ਹੈ। 'ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦਿਖਾਓ' ਸਜ਼ਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਕਿਸੇ ਰਾਸ਼ਟਰ ਨੂੰ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਲਈ ਸਜ਼ਾ ਨੂੰ ਹਥਿਆਰ ਵਜੋਂ ਵਰਤਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਹਾਰ ਜਾਵੇਗਾ। ਜਿਵੇਂ ਮੱਛੀ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਆਪਣੀਆਂ ਜਾਨਾਂ ਗੁਆ ਦੇਣਗੇ; ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਵਾਤਾਵਰਣ ਵਿੱਚੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਜ਼ਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੀ ਸਰਕਾਰ ਗੁਆ ਦੇਵੇਗਾ ਅਤੇ ਲੋਕ ਆਪਣੀਆਂ ਜਾਨਾਂ ਗੁਆ ਦੇਣਗੇ।

ਅਧਿਆਇ 37 (3-6. ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ)

ਵੂਵੇਈ।)

第三十七章原文

道常無為而無不為,侯王若能守之,萬物將自化。化而欲作,吾將鎮之以無名之樸。無名之樸,夫亦將不欲。不欲以靜,天下將自正.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

道 (dào) ਤਾਓ 常 (ਚੰਗ) ਹਮੇਸ਼ਾ 无 (wú) ਅਦਿੱਖ;为 (wéi) ਕਾਰਵਾਈ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ; ਵੂਵੇਈ; ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ 而 (ér) ਪਰ 无 (wú) ਕੁਝ ਨਹੀਂ 不 (bù) ਨਹੀਂ 为 (wéi) ਕਾਰਵਾਈ; ਕਰਨਾ; ਸੰਪੂਰਨ 侯 (hóu) ਡਿਊਕਸ 王 (wáng) ਰਾਜੇ 若 (ruò)

ਜੇਕਰ 能 (néng) ਸਮਰੱਥ 守 (shǒu) 之 (zhī) it , 万 (wàn) 10,000 ਰੱਖੋ; ਸਾਰੀਆਂ 物 (wù) ਚੀਜ਼ਾਂ; wanwu 将 (jiāng) 自 (zì) ਸਵੈ; ਆਟੋਮੈਟਿਕ 化 (huà) ਪਰਿਵਰਤਨ; evolve 化 (huà) transform 而 (ér) ਅਤੇ 欲 (yù) ਇੱਛਾਵਾਂ 作 (zuò) ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ; ਹਿਲਾਓ 吾 (wú) I 将 (jiāng) 镇 (zhèn) ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਕਰੋ;无 (wú) no ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ 之 (zhī) it 以 (yǐ) ਨੂੰ ਅਧੀਨ ਕਰੋ; ਬਿਨਾਂ 名 (míng) ਨਾਮ 之 (zhī)'s

朴 (pǔ) pu; ਸਾਦਗੀ .无 (wú) ਬਿਨਾਂ 名 (míng) ਨਾਮ 之 (zhī)'s

朴 (pǔ) ਪੁ; ਸਾਦਗੀ, 夫 (fū) ਇਹ 亦 (yì) ਵੀ 将 (jiāng) 不

(bù) ਕੋਈ 欲 (yù) ਇੱਛਾਵਾਂ 。 不 (bù) ਕੋਈ 欲 (yù) ਇੱਛਾਵਾਂ 以 (yǐ) ਤਾਂ ਜੋ; ਮਤਲਬ 静 (jìng) ਸ਼ਾਂਤ; still 天 (tiān) ਸਵਰਗ 下 (xià) ਅਧੀਨ; the world 将 (jiāng) will 自 (zì) shelf 定 (dìng) ਸ਼ਾਂਤੀ, ਸੈਟਲ.

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

第三十七章

道常无 为 而无不 为 : ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਕੁਝ ਵੀ ਅਣਡਿੱਠ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

侯王若能守之 , 万物将自化 : ਜੇਕਰ ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਤਾਓ ਵੂਵੇਈ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਬਦਲ ਜਾਣਗੀਆਂ।

化而欲作 , 吾将 镇 之以无名之朴 : ਜਦੋਂ ਪਰਿਵਰਤਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਮੈਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ, ਨਾਮਹੀਣ ਪੁ. 无名之朴 , 夫亦将不欲。 不欲以静 : ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ, ਨਾਮਹੀਣ ਪੁ, ਮੇਰੀ ਕੋਈ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ। ਬਿਨਾਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੇ, ਮੈਂ ਚੁੱਪ ਰਹਾਂਗਾ। 天下将自定 : ਸੰਸਾਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਬਣਨ ਲਈ ਮੇਰੀ ਮਿਸਾਲ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰੇਗਾ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 37 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 49 ਸ਼ਬਦ 字 : 夫亦将不 no t 欲 Wang 王 50 ਸ਼ਬਦ欲 ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 50 ਸ਼ਬਦ 字 : 夫 亦 将不 欲。 ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਵਰਜਨ ਸਮਾਨ ਹਨ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

为 (wéi) 政 (zhèng) ਗਵਰਨਿੰਗ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੈ 第三十七章（河上公）
道常无为而无不 为：道以无为为常也。 ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਕੁਝ ਵੀ ਅਣਡਿੱਠ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ: ਤਾਓ ਵੂਵੇਈ ਨੂੰ ਇੱਕ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। 侯王若能守之,万物将自化：言侯王若能守道,万物将自化效于己也.
ਜੇਕਰ ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਤਾਓ ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਬਦਲ ਜਾਣਗੀਆਂ: ਜਦੋਂ ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਗੀਆਂ ਅਤੇ ਵਫ਼ਾਦਾਰ ਪਰਜਾ ਬਣ ਜਾਣਗੀਆਂ; ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਣੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਵਿਕਸਤ ਅਤੇ ਬਦਲ ਜਾਣਗੀਆਂ।化而欲作,吾将镇之以无名之朴：吾,身也。无名之朴,道德也。万物以化效于己也，复欲作巧伪者，侯王当身镇抚以道德。 ਜਦੋਂ ਪਰਿਵਰਤਨ ਵਾਪਰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਮੈਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਅਧੀਨ ਕਰ ਲਵਾਂਗਾ: "ਨਿਯਮਹੀਨ ਮੈਂ" ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ। "ਸਾਦਗੀ, ਨਾਮਹੀਣ ਪੁ" ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਤਾਓ ਟੇ। ਜੇਕਰ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸ਼ਾਸਕਾਂ ਦੀਆਂ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਕੇ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿਕਸਤ ਹੋ ਸਕਣ ਅਤੇ ਕੁਝ ਲੋਕ ਚਲਾਕ ਅਤੇ ਪਖੰਡੀ ਬਣ ਜਾਣ, ਤਾਂ ਡਿਊਕਾਂ ਅਤੇ ਰਾਜਿਆਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਾਓ ਤੇ ਨਾਲ ਸ਼ਾਂਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
无名之朴,夫亦将不欲。不欲以 静：言侯王镇抚以道德,民亦将不欲改,当也黯
ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ, ਨਾਮਹੀਣ ਪੁ, ਮੇਰੀਆਂ ਕੋਈ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੇ, ਮੈਂ ਚੁੱਪ ਰਹਾਂਗਾ: ਜੇਕਰ ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਤਾਓ ਤੇ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਲੋਕ ਅਜੇ ਵੀ ਆਪਣੀਆਂ ਗਲਤੀਆਂ ਨੂੰ ਸੁਧਾਰਨਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ, ਤਾਂ ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜਿਆਂ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਦੇਣ ਲਈ ਤਾਓ ਦੇ ਸ਼ਾਂਤ ਤਰੀਕੇ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
天下将自 定：能如是者，天下将自正定也。 ਸੰਸਾਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਬਣਨ ਲਈ ਮੇਰੀ ਮਿਸਾਲ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੇਗਾ: ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਅਜਿਹਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਸੰਸਾਰ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਵੱਸ ਜਾਵੇਗਾ।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第三十七章(王弼)
道常无为而无不 为：顺自然也。万物无不由为以治以成之也。（有专家认为是：万物无不由之以始成也。）
ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਕੁਝ ਵੀ ਅਧੂਰਾ ਨਹੀਂ ਛੱਡਿਆ ਜਾਂਦਾ: ਤਾਓ ਆਪਣੇ ਸੁਭਾਅ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਦੀ ਵੂਵੇਈ ਕਿਰਿਆ ਕਾਰਨ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਚ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਵਧ-ਫੁੱਲ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।侯王若能守之，万物将自化：化而欲作，吾将 镇之以无名之朴：化而欲作，作欲成也。吾将镇之无名之朴，不为主也。 ਜਦੋਂ ਪਰਿਵਰਤਨ ਵਾਪਰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਅਧੀਨ ਕਰ ਲਵਾਂਗਾ, ਨਾਮਹੀਣ ਦੇ ਕੋਲ, ਨਾਮਹੀਣ

ਪੂ, ਵੱਖੋ-ਵੱਖਰੇ ਰੂਪਾਂ ਅਤੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਵਸਤੂਆਂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੇ, ਜੋ ਕਿ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੇ. ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਵਜੋਂ. ਇਸ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ ਸ਼ਾਂਤ ਕਰਾਂਗਾ, ਨਾਮਹੀਣ ਪੁ.

无名之朴，夫亦将无欲。不欲以静： 无欲竟也. ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ, ਨਾਮ-ਰਹਿਤ ਪੁ, ਮੇਰੀ ਕੋਈ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ. ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਇੱਛਾ ਦੇ, ਮੈਂ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਾਂਗਾ: ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨ ਜਾਂ ਝਗੜਾ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਈ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ।

天 下 将 自 定 . ਸੰਸਾਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਬਣਨ ਲਈ ਮੇਰੀ ਮਿਸਾਲ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰੇਗਾ। (ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ)

ਅਧਿਆਇ 38 (7-8। ਜਿੰਨਾ ਦੂਰ ਤਾਓ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ,
ਹੇਠਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।)
第三十八章原文
上德不德,是以有德；下德不失德,是以無德。上德無為而無以為,下德為之而有以為。上仁為之而無以為,上義為之而有以為。上禮為之而莫之應,則攘臂而扔之。故失道而後德,失德而後仁,失仁而後義,失義而後禮。夫禮者,忠信之薄而亂之首□前識者,道之華而愚之始。是以大丈夫處其厚,不處其薄；處其實, 不處其華。 故去彼取此.
ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:
上 (shàng) ਉੱਤਮ 德 (dé) Te, ਗੁਣ 不 (bù) ਨਹੀਂ 德 (dé) Te, ਗੁਣ ，
是以 (shìyǐ) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 有 (yǒu) ਕੋਲ ਹੈ, 德 (dé) Te, ਗੁਣ ； 下 (xià) ਘਟੀਆ 德 (dé) Te, ਗੁਣ 不 (bù) ਨਹੀਂ 失 (ਸ਼ੀ) ਗੁਆਉਣਾ, (Tée) ਛੱਡੋ
ਗੁਣ ，是以 (shì yǐ)ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 无 (wú)ਨਹੀਂ, 德 (dé)Te, ਗੁਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ，上 (shàng) ਉੱਤਮ 德 (dé) Te, ਗੁਣ 无 为 (wúwéi) ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ 而 (ਐ) ਅਤੇ ਬਿਨਾਂ (ér) ਅਤੇ ਬਿਨਾਂਐ (yǐ wéi) ਸਵੈ ਉਦੇਸ਼। 下 (xià) ਘਟੀਆ 德 (dé) Te, ਗੁਣ 为 (wéi) 之 (zhī) 而 (ér) ਅਤੇ, ਪਰ 有 (yǒu)
ਹੈ, ਕੋਲ 以为 (yǐwéi) ਸਵੈ ਉਦੇਸ਼ ਹੈ ，上 (shàng) ਉੱਤਮ 仁 (rén) ਉਦਾਰਤਾ 为 (wéi) 之 (zhī) 而 (ér) ਅਤੇ, ਪਰ 无 (wú) ਕੋਈ 以 为
(yǐwéi) ਸਵੈ ਮਕਸਦ ， 上 (shàng) ਉੱਤਮ 义 (yì) ਧਾਰਮਿਕਤਾ 为 (wéi) 之 (zhī) 而 (ér) ਅਤੇ, ਪਰ 有 (yǒu) ਕੋਲ 以为 (yǐwéi) ਸਵੈ ਉਦੇਸ਼ ਹੈ। 上 (shàng) ਉੱਤਮ 礼 (lǐ) ਰੀਤੀ ਰਿਵਾਜ 为 (wéi) ਐਕਟ 之 (zhī) 而 (ér) ਅਤੇ 莫 (mò) 之 (zhī) 应 (yìng) ਜਵਾਬ, 则 (zé) ਫਿਰ 攘 (rǎng) 茂 (ਆਰਮ) ਅਤੇ ਬਾਂਹ ਉਠਾਓ扔 (rēng) ਬਲ, ਬਾਂਹ 之 (zhī) ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਠਾਓ। 故 (gù) ਇਸ ਲਈ 失 (ਸ਼ੀ) ਗੁਆਉ 道 (dào) ਤਾਓ 而 (ér) ਅਤੇ 后 (hòu)(ਫਿਰ
德 (dé) Te, ਗੁਣ ， 失 (ਸ਼ੀ) ਗੁਆ 德 (dé) Te, ਗੁਣ 而 (ér) ਅਤੇ 后 (hòu) ਫਿਰ 仁 (rén) ਉਦਾਰਤਾ ，失 (ਸ਼ੀ) 仁 (rén) ਉਦਾਰਤਾ ਗੁਆਉਣਾ
而 (ér) ਅਤੇ 后 (hòu) ਫਿਰ 义 (yì) ਧਾਰਮਿਕਤਾ ，失 (ਸ਼ੀ) ਗੁਆ 义 (yì)
ਧਾਰਮਿਕਤਾ 而 (ér) ਅਤੇ 后 (hòu) ਫਿਰ 礼 (lǐ) ਰੀਤੀ ਰਿਵਾਜ .夫 (fū) 礼 (lǐ) ਰੀਤੀ ਰਿਵਾਜ 者 (zhě), 忠 (zhōng) ਸ਼ਾਹੀ 信 (xìn) ਇਮਾਨਦਾਰੀ 信 (xìn) ਇਮਾਨਦਾਰੀ (ér) ਅਤੇ 乱 (luàn) ਉਲਝਣ, ਬੇਚੈਨੀ 之 (zhī) 首 (shǒu)
ਸਿਰ, ਸ਼ੁਰੂਆਤ। 前 (qián) ਅੱਗੇ 识 (shí) ਗਿਆਨ 者 (zhě) ，道 (dào) ਤਾਓ 之 (zhī) 华 (huá) ਫੁੱਲ, ਫੁੱਲਦਾਰ ਜਾਲ 而 (ér) ਅਤੇ 愚 (yú) ਅਗਿਆਨਤਾ, ਮੂਰਖਤਾ, Nj) ਸ਼ੁਰੂਆਤ (zhī) 之 (zhī) 是 (shì) 以 (yǐ) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 大 (dà) ਵੱਡਾ 丈 (zhàng) ਮਹਾਨ 夫 (fū) ਆਦਮੀ 处 (ch ǔ) ਰਹੋ 其 (qí) ਇਸ ਦਾ 厚 (hòu) ਮੋਟਾ, 不 (bù) ਨਹੀਂ 处

(ch) 处 (ch) ਰਹੋ (ਬਾਓ) ਪਤਲਾ,
处 (ch ǔ) ਠਹਿਰੋ, ਰਹੋ 其 (qí) ਇਸ ਦਾ 实 (shí) ਫਲ, ਠੋਸ, ਸੱਚ, 不 (bù) ਨਹੀਂ 处 (ch ǔ) ਠਹਿਰੋ 其 (qí) ਇਸ ਦਾ 华 (huá) ਫੁੱਲ, ਫੁੱਲਦਾਰ ਜਾਲ 故 (gùq) ਇਸਲਈ ਰੱਦ ਕਰੋ (gùq) (bǐ) ਕਿ 取 (qǔ) 此 (cǐ) ਇਸ ਨੂੰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ।
ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:
上德不德：ਜਿਸ ਕੋਲ ਸੁਪੀਰੀਅਰ Te ਹੈ ਉਹ ਆਪਣਾ Te ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਉਂਦਾ 是以有德：ਇਸ ਲਈ ਉਸ ਕੋਲ Te ਹੈ। 下德不失德：ਜਿਸ ਕੋਲ ਨੀਵਾਂ Te ਹੈ ਉਹ ਆਪਣੀ Te ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣ ਦਿੰਦਾ। 是以无德：ਇਸ ਲਈ ਉਸ ਕੋਲ ਕੋਈ ਟੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। 上德无为而无以为：ਉਹ ਜਿਸ ਕੋਲ ਸੁਪੀਰੀਅਰ Te ਹੈ ਉਹ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਢੁਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਹਿੱਤ ਲਈ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।
下 德 为 之 而 有 以 为：ਉਹ ਜਿਸ ਕੋਲ Inferior Te ਹੈ ਉਹ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਵਾਲੀਆਂ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਹਿੱਤ ਲਈ ਕਰਦਾ ਹੈ।
上 仁 为 之 而 无 以 为：ਜਿਸ ਕੋਲ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਹੈ ਉਹ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਵਾਲੀਆਂ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਆਪਣੇ ਹਿੱਤ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।
上 义 为 之而有以为：ਜਿਸ ਕੋਲ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਹੈ ਉਹ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਵਾਲੀਆਂ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਹਿੱਤ ਲਈ ਕਰਦਾ ਹੈ।
上礼 为 之而莫之应：ਜਿਸ ਕੋਲ ਰੀਤੀ ਰਿਵਾਜ ਹੈ ਉਹ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਵਾਲੀਆਂ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਕੋਈ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ।
则攘臂而扔之：ਉਹ ਆਪਣੀ ਬਾਂਹ ਚੁੱਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਆਗਿਆਕਾਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। 故失道而后德：ਇਸਲਈ ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਗੁੰਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉੱਥੇ ਉੱਪਰੀ ਟੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। 失德而后仁：ਜਦੋਂ ਅਪਰ ਟੀ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਦਾਰਤਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। 失仁而后义：ਜਦੋਂ ਪਰਉਪਕਾਰ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਥੇ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। 失义而后礼：ਜਦੋਂ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਰਸਮ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। 夫 礼 者 ， 忠 信 之 薄 而 乱 之 首：ਹਾਂ, ਰਸਮ ਵਫ਼ਾਦਾਰੀ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦਾ ਖੋਲ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਲਝਣ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ।
前识者，道之华而愚之始：ਪੂਰਵ-ਗਿਆਨ ਤਾਓ ਦਾ ਕੇਵਲ ਇੱਕ ਫੁੱਲਦਾਰ ਜਾਲ ਹੈ, ਅਤੇ ਅਗਿਆਨਤਾ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ।
是 以 大 丈 夫 处 其 厚 ， 不 处 其 薄：ਇਸਲਈ ਮਹਾਨ ਮਨੁੱਖ ਏਕਤਾ ਉੱਤੇ ਵੱਸਦਾ ਹੈ ਜੋ ਮੋਟੀ ਹੈ ਨਾ ਕਿ ਉਸ ਸਤਹ ਉੱਤੇ ਜੋ ਪਤਲੀ ਹੈ। 处其实，不处其华：ਸੱਚਾਈ 'ਤੇ ਨਾ ਕਿ ਫੁੱਲਾਂ ਦੀ ਸਜਾਵਟ 'ਤੇ। 故去彼取此：ਇਸਲਈ ਉਹ ਇਸਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। 河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 38 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 129 ਸ਼ਬਦ 字：而仍 ਫੋਰਸ e 之; 处 ; 处 ਵੈਂਗ 王 129 ਸ਼ਬਦ 字：而扔 raise ar m 之; 居 ; 居 ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 129 ਸ਼ਬਦ 字：而扔 raise ar m 之 ; 处 ਠਹਿਰਨਾ; 处 ਠਹਿਰੋ
　河以不同等次的君主来注解上德下德，王的注解冗长，内容不外是说本重于末，母贵于子□
河本用 “仍” 字，王本用 “扔” 字，本书用 “扔” 字，与六十九章同。 河

本用 “处” 字，王用字, 意思一样, 本书用 “处” 字, 比较 容易记经文
ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਦੋਵੇਂ ਸੰਸਕਰਣ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ।

ਵਾਂਗ ਨੇ ਇੱਕ ਲੰਮੀ ਟਿੱਪਣੀ ਲਿਖੀ ਹੈ (ਇੱਕ ਹਜ਼ਾਰ ਸ਼ਬਦਾਂ ਤੋਂ ਵੱਧ) ਅਧਿਆਇ 38 'ਤੇ। ਪਿਛਲੇ 1800 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ, ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਨੇ ਪੀੜ੍ਹੀ ਦਰ ਪੀੜ੍ਹੀ ਵਾਂਗ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਦੀ ਨਕਲ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਹ ਸਿਰਫ ਉਸ ਸਤਿਕਾਰ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਨੂੰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ।

ਕਨਫਿਊਸ਼ਸ ਸਿੱਖਿਆ ਦਾ ਮੂਲ ਘਟੀਆ Te ਹੈ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਵਰਗੀਕ੍ਰਿਤ ਹੈ

ਅਧਿਆਇ **38)** ਪਰਉਪਕਾਰ, ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਅਤੇ ਰਸਮਾਂ ਬਾਰੇ। ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਇੱਕ ਸਰਕਾਰੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਸੀ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਕਨਫਿਊਸ਼ਸ ਦੇ ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਹੀ ਤਰੀਕੇ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਪਈ। ਵਾਂਗ ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਵਿੱਚ ਕਹੀਆਂ ਗਈਆਂ ਗੱਲਾਂ ਅਤੇ ਕਨਫਿਊਸ਼ਸ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਵਿਚਕਾਰ ਅੰਤਰ ਨੂੰ ਸੁਲਝਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਲੰਬੀ ਟਿੱਪਣੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਕੁਝ ਆਲੋਚਕਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਵਾਂਗ ਦੀਆਂ ਵਿਆਖਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਨਫਿਊਸ਼ੀਅਨਾਂ ਦੁਆਰਾ ਸਵੀਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ:

论 (lùn) 德 (dé) ਵੱਖ-ਵੱਖ ਟੀ ਈ 第三十八章 (河上公) ਦੀ ਚਰਚਾ

上德不德 ：上德,谓太古无名号之君,德大无上,故言上德也。不德者,言其不以德教民，因循自然，养人性命，其德不见，故言不德也。 ਉਹ ਜਿਸ ਕੋਲ ਸੁਪੀਰੀਅਰ Te ਹੈ ਉਹ ਆਪਣਾ Te ਨਹੀਂ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ: te : scient 上 德 (an the scient 上) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ Te : scient 上德ਇੰਨਾ ਮਹਾਨ ਹੈ ਕਿ ਕੋਈ ਵੀ ਉਸਨੂੰ ਪਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਉੱਤਮ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੀ ਟੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਸਦਾ Te ਦਿਖਾਈ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ, ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸਦੇ ਕੋਲ Te ਨਹੀਂ ਹੈ।

是以有德： 言其德合于天地，和气流行，民得以全也。 ਇਸ ਲਈ ਉਸ ਕੋਲ Te ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਾਸਕ ਦਾ Te ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤ ਨਾਲ ਇਕਸੁਰ ਹੋ ਕੇ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਹੈ

ਜਿਸ ਕੋਲ ਨੀਵਾਂ Te ਹੈ ਉਹ ਆਪਣੇ Te ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣ ਦਿੰਦਾ: 下 德 (xia de) (ਇਨਫੀਰੀਅਰ Te) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਨਾਮੀ ਸ਼ਾਸਕ ਜਿਸਦਾ Te ਉੱਤਮ Te ਨਾਲੋਂ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਸ ਦੇ ਟੇ ਅਤੇ ਕਰਮਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਉਸਤਤਿ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। 是以无德: 以有名号及其身,故无德也.

ਇਸ ਲਈ ਉਸਦਾ ਕੋਈ Te ਨਹੀਂ ਹੈ: ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਦਾ ਨਾਮ ਅਤੇ ਸਨਮਾਨ ਹੈ

ਖੁਦ, ਉਸ ਕੋਲ ਉੱਤਮ ਗੁਣ ਵਾਲਾ Te ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜਿਸ ਕੋਲ ਉੱਤਮ Te ਹੈ ਉਹ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ wuwei: ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਾਸਕ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦਿੱਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਤੇ ਚੁੱਪਚਾਪ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।

而无以为: 言无以名号为也.

ਅਤੇ ਇਹ ਆਪਣੇ ਹਿੱਤ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਾਸਕ ਇਹ ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਅਤੇ ਸਨਮਾਨ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

下德为之： 言为教令施政事也。 ਜਿਸ ਕੋਲ Inferior Te ਹੈ ਉਹ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਵਾਲੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਾਸਕ ਹੁਕਮ ਜਾਰੀ ਕਰਕੇ ਅਤੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦੇ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। 而有以为： 言以为己取名号也。 ਅਤੇ ਇਹ ਆਪਣੇ ਹਿੱਤ ਲਈ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਅਤੇ ਸਨਮਾਨ ਲਈ

ਕੁਝ ਕਰਦਾ ਹੈ।

上仁为之： 上仁谓行仁之君，其仁无上，故言上仁也。为之者，为仁恩。 ਉਹ ਜਿਸ ਕੋਲ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਦੇ ਨਾਲ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਉੱਚਤਮ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਦਾ ਸੰਦਰਭ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਤਮ ਸੰਚਾਲਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਉਸ ਦੀ ਕਿਸਮ ਦਾ. ਸ਼ਾਸਕ ਪਿਆਰ ਅਤੇ ਉਦਾਰਤਾ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।

而无以为： 功成事立无以执为。 ਪਰ ਇਹ ਆਪਣੇ ਹਿੱਤ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ: ਜਦੋਂ ਕੰਮ ਪੂਰੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਸ਼ਾਸਕ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

上义为之： 为义以断割也.

ਜਿਸ ਕੋਲ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਹੈ ਉਹ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕੰਮਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਧਰਮੀ ਸ਼ਾਸਕ ਉਸ ਨੂੰ ਕੱਟਣ ਲਈ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਉਹ ਬੇਇਨਸਾਫ਼ੀ ਸਮਝਦਾ ਹੈ। 而有以为： 劫作以为己，杀人以成威，赋（贱）下以自奉也。 ਅਤੇ ਇਹ ਆਪਣੇ ਹਿੱਤ ਲਈ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਇਹ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੇ ਹਿੱਤਾਂ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਕੇ ਆਪਣੇ ਅਧਿਕਾਰ ਸਥਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਫਾਇਦੇ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਲੁੱਟਦਾ ਹੈ।

上礼为之： 谓上礼之君,其礼无上,故言上礼。为之者,言为礼制度,序威仪□

ਜਿਸ ਕੋਲ ਰਸਮਾਂ ਹਨ, ਉਹ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਵਾਲੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਾਸਕ ਉੱਤਮ ਰਸਮਾਂ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੇ ਅਧਿਕਾਰ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਰਸਮਾਂ ਸਥਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।

而莫之应： 言礼华盛实衰，饰伪烦多，劫则离道，不可应也。 ਪਰ ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਕੋਈ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਡਿਸਪਲੇ ਅੰਦਰ ਗੁਣਵੱਤਾ ਘੱਟ ਹੋਵੇਗੀ; ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਖੰਡ ਓਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮੁਸੀਬਤਾਂ। ਇਹ ਰੀਤੀ ਰਿਵਾਜ ਤਾਓ ਦੇ ਭਟਕਣ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸਲਈ ਇਹਨਾਂ ਦਾ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

则攘臂而 仍 之 ： 言礼烦多不可应，上下怨争，故攘臂相仍引。 ਉਹ ਆਪਣੀ ਬਾਂਹ ਚੁੱਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਆਗਿਆਕਾਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਰੀਤੀ ਰਿਵਾਜਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਲਈ ਹਾਕਮ ਅਤੇ ਲੋਕ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਤੋਂ ਨਾਰਾਜ਼ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲੜਨ ਲਈ ਹਥਿਆਰ ਚੁੱਕਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। 故失道而后德：言道衰而德化生也。 ਇਸਲਈ ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉੱਥੇ ਉੱਪਰੀ Te ਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, Te ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਪ੍ਰਤੀਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

失德而后 仁：言德衰而仁爱见也。 ਜਦੋਂ ਉਪਰਲੀ Te ਗੁੰਮ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਦਾਰਤਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ Te ਗੁੰਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉਦਾਰਤਾ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

失仁而后 义 ： 言仁衰而义分明也。 ਜਦੋਂ ਪਰਉਪਕਾਰ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਉਦਾਰਤਾ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਨਿਰਣਾ ਕਰਦੀ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। 失义而后 礼 ： 言义衰则施礼聘，行玉帛也。 ਜਦੋਂ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਰਸਮ ਹੁੰਦੀ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਰਸਮਾਂ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।

夫礼者，忠信之 薄 ： 言礼废本治末，忠信日以衰薄。 ਹਾਂ, ਰੀਤੀ ਰਿਵਾਜ ਵਫ਼ਾਦਾਰੀ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦਾ ਖੋਲ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਰਸਮ ਸ਼ਾਸਕ ਜੜ੍ਹ ਨੂੰ ਨਜ਼ਰਅੰਦਾਜ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਸ਼ਾਖਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਰਾਇਲਟੀ ਅਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਦਿਨੋ-ਦਿਨ ਵਿਗੜਦੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

而乱之 首 ： 礼者贱质而贵文，故正直日以少，邪乱日以生。 ਅਤੇ ਉਲਝਣ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ: ਰਸਮੀ ਸ਼ਾਸਕ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਅਸਲ ਵਿਹਾਰਕ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਕਦਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਇਸ ਲਈ ਨਿਆਂ ਵਿਗੜਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਸ਼ਾਂਤੀ ਦਿਨੋ-ਦਿਨ ਵਧਦੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। 前识者，道之 华 ： 不知而言知为前识。此人失道之实，得道之华。 ਪੂਰਵ-ਗਿਆਨ ਕੇਵਲ ਇੱਕ ਫੁੱਲਾਂ ਵਾਲਾ ਜਾਲ ਹੈ' ਪਰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਤਾਓ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ। ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਪੂਰਵ ਗਿਆਨ ਵਾਲਾ ਮਨੁੱਖ ਤਾਓ ਦਾ ਫੁੱਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਤਾਓ ਦਾ ਫਲ ਗੁਆ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਅਗਿਆਨਤਾ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ: ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਪੂਰਵ ਗਿਆਨ ਵਾਲਾ ਮਨੁੱਖ ਅਗਿਆਨਤਾ ਦਾ ਆਰੰਭਕ ਹੈ।

是以大丈夫处其 厚 : 大丈夫谓得道之君也。处 其厚者, 处身于敦朴 也.
ਇਸ ਲਈ ਮਹਾਨ ਮਨੁੱਖ ਏਕਤਾ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਮੋਟੀ ਹੈ: ਮਹਾਨ ਮਨੁੱਖ ਗਿਆਨਵਾਨ ਸ਼ਾਸਕ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਮੋਟਾਈ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਾਸਕ ਸਾਦਗੀ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।
ਅਤੇ ਉਸ ਸਤ੍ਹਾ 'ਤੇ ਨਹੀਂ ਜੋ ਪਤਲੀ ਹੈ: ਗਿਆਨਵਾਨ ਸ਼ਾਸਕ ਉੱਥੇ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ ਜਿੱਥੇ ਇਹ ਤਾਓ ਦੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦੇ ਉਲਟ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਇਸ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦਾ।
处其 实 : 处忠信也.
ਸੱਚਾਈ 'ਤੇ: ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਵਫ਼ਾਦਾਰੀ ਅਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। 不居其 华 : 不尚华言也.
ਅਤੇ ਫੁੱਲਾਂ ਦੀ ਸਜਾਵਟ 'ਤੇ ਨਹੀਂ: ਉਹ ਫੁੱਲਦਾਰ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਕਦਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ. 故去彼取 此 : 去彼华薄，取此厚实。 ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਇਸਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਲੈਂਦਾ ਹੈ: ਉਹ ਫੁੱਲਾਂ ਵਾਲੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਅਤੇ ਬੇਈਮਾਨੀ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ; ਉਹ ਸਾਦਗੀ ਅਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨੂੰ ਫੜ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第三十八章（王弼）
上德不德， 是以有德；下德不失德,是以无德。德无 为而无以为,下无以为,下 德为上之耦德者， 得也。常得而无丧,利而无害,故以德为名焉□ 何以得德？由乎道也。何以尽德？以无为用，以无为用则莫不轹也,故物,无焉,则无物不经,有焉,则不足以免其生（身）。是以天地虽广,以 无 为心；圣王虽大,以虚为主。 故曰以复而视,则天地之心见（周易复卦象辞）。至日而思之,则先王之至睹也。故灭其私而无其身,则四海 莫不瞻,远近莫不至。殊其己而有其心,则一体不能自全,肌骨不能兼容.是以上德之人,唯道是用。不德其德,无 执无用,故能有德而无不为.不求而得,不为而成,故虽有德而无德名也. 下德求而得之, 为而成之,则 立善以治物,故德名有焉。求而得之,必有失焉；为而成之,必有败焉；善名生,则有不善应

焉。 故下德为之而 有也为.
无以为者,无所偏为也。凡不能无为而为之者,皆下德也,仁义礼节是也。
将明德之上下，辄举下德以对上德。 ਜਿਸ ਕੋਲ ਸੁਪੀਰੀਅਰ Te ਹੈ ਉਹ ਆਪਣਾ Te ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਉਂਦਾ, ਇਸ ਲਈ ਉਸ ਕੋਲ Te ਹੈ। ਜਿਸ ਕੋਲ Inferior Te ਹੈ ਉਹ ਆਪਣੀ Te ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣ ਦਿੰਦਾ, ਇਸ ਲਈ ਉਸ ਕੋਲ Te ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਹ ਜਿਸ ਕੋਲ ਸੁਪੀਰੀਅਰ ਟੀ ਹੈ ਉਹ ਅਦਿੱਖ ਐਕਸ਼ਨ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਹਿੱਤ ਲਈ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਜਿਸ ਕੋਲ ਘਟੀਆ Te ਹੈ ਉਹ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਵਾਲੀਆਂ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਆਪਣੇ ਹਿੱਤ ਲਈ ਕਰਦਾ ਹੈ: 德 (de) Te ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ 得 (de) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ (ਅਧਿਆਇ 39 ਵੇਖੋ)। Te (ਗੁਣ) ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਮੌਜੂਦ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ ਹੈ। Te ਕਿੱਥੋਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ? ਤਾਓ ਤੋਂ। Te ਕਿਵੇਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ? Te ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ Tao ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ wuwei ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 37)। ਉਪਯੋਗੀ ਬਣਨ ਲਈ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਅਦਿੱਖ wu 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 4 ਟਿੱਪਣੀ ਅਤੇ ਅਧਿਆਇ 11 ਵੇਖੋ); ਜੇਕਰ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਇਸਦੇ ਬਾਹਰੀ ਰੂਪਾਂ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ (ਅਧਿਆਇ 39 ਟਿੱਪਣੀ)।

ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਅਦਿੱਖ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ
ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ - ਜਿਵੇਂ ਧਰਤੀ ਸੰਕ੍ਰਮਣ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚਦੀ ਹੈ, ਇਹ ਵਾਪਸ ਆਵੇਗੀ (ਜਿਵੇਂ ਕੋਈ ਅਦਿੱਖ ਕੇਂਦਰ ਦੇ ਦੁਆਲੇ ਚੱਕਰ ਲਗਾਉਂਦੀ ਹੈ) ਅਤੇ ਇਹ ਲਗਾਤਾਰ ਚੱਕਰ ਨੂੰ ਦੁਹਰਾਉਂਦੀ ਹੈ (ਆਈ ਚਿੰਗ: ਫੂ ਗੁਆ)। ਰਾਜਿਆਂ ਨੂੰ ਕੁਸ਼ਲਤਾ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਨ ਲਈ ਅਦਿੱਖ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਪਿੱਛੇ ਤੋਂ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਭਾਵਪੂਰਤ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਅਧਿਆਇ 7)।

ਇਸ ਲਈ ਜਿਸ ਸ਼ਾਸਕ ਕੋਲ ਉੱਤਮ Te ਹੈ ਉਹ ਉਹ ਹੈ ਜੋ ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ
ਸ਼ਾਸਨ ਕਰੋ, ਨਾ ਕਿ ਤੇ (ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਰੂਪ) ਦੇ ਨਾਮ। ਜਿਸ ਸ਼ਾਸਕ ਕੋਲ ਨੀਵਾਂ ਤੇ ਹੈ ਉਹ ਉਹ ਹੈ ਜੋ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਲਈ ਯੋਵੇਈ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੁਸ਼ਲ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਯੋਵੇਈ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਤੁਸੀਂ ਦੇਖ ਅਤੇ ਛੂਹ ਸਕਦੇ ਹੋ (ਤੇ ਦੇ ਨਾਮ)।

ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਰਲ ਬਣਾਉਣ ਲਈ, Te ਨੂੰ ਉੱਤਮ ਅਤੇ ਘਟੀਆ Te ਵਜੋਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀਬੱਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਸੁਪੀਰੀਅਰ ਟੇ ਵੂਵੇਈ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਇਨਫਿਓਰ ਟੇ ਯੋਵੇਈ ਹੈ। ਇਨਫਿਓਰ ਟੇ ਵਿੱਚ ਦਿਆਲਤਾ, ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਅਤੇ ਰਸਮਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ।

上仁为之而无以为： 至于无以为,极下德下之量,上仁是也。足及于无以为而犹为之焉。 为之而无以为,故有为,为之患矣，在无为,母在 无名，弃本舍母而适其子,功虽大焉,必有不济。名虽美焉,伪亦必生.不能不为而成,不兴而治,则乃为之,故有宏普博施仁爱之者,而爱之无所偏私，故上仁为之而无以为也。 ਉਹ ਜਿਸ ਕੋਲ ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਹੈ ਉਹ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਵਾਲੀਆਂ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਆਪਣੇ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਦਿਲਚਸਪੀ: ਜਿਸ ਸ਼ਾਸਕ ਕੋਲ ਦਿਆਲਤਾ ਹੈ ਉਹ ਨੀਵੇਂ ਤੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।

ਉਹ ਜੜ੍ਹ (ਮਾਂ) ਨੂੰ ਗੁਆ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਟਾਹਣੀਆਂ (ਬੱਚਿਆਂ) ਦੀ ਭਾਲ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 52)। ਦਰਅਸਲ, ਇਸਦੇ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਨਹੀਂ, ਸਰੋਤ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਿਤ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਮਹਾਨ ਸਿਆਣਪ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ ਮਹਾਨ ਪਖੰਡ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 18)। ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਤਾਂ ਉਹ ਕੁਸ਼ਲਤਾ ਨਾਲ ਰਾਜ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਲਈ, ਭਾਵੇਂ ਉਸ ਕੋਲ ਦਿਆਲਤਾ ਹੈ, ਉਹ ਅਜੇ ਵੀ ਨੀਵੇਂ ਤੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ।上义 为之而有以为： 爱不能兼，则有抑抗正直而义理之者，忿枉佑直，助彼攻此，物事而有以心为矣，故上义为之而有以为也。 ਜਿਸ ਕੋਲ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਹੈ ਉਹ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਆਪਣੇ ਹਿੱਤ ਲਈ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਉਸ ਕੋਲ ਆਪਣੇ ਹਿੱਤਾਂ ਲਈ ਨਿਯਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਕੋਲ ਨਿਯਮ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਨਿਆਂ। ਇਹ ਸਵੈ-ਧਰਮੀ ਸ਼ਾਸਕ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਨਿਆਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦਿੰਦਾ ਹੈ; ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਘਟੀਆ ਟੀ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ।

上礼 为之而莫之应，则攘臂而扔之： 直不能笃，则有游饰修文礼敬之者,尚好修敬,校责往来,则不对之间,忿怒生焉。 故上礼为之,而莫之 应,则之涕攘臉

ਜਿਸ ਕੋਲ ਰਸਮਾਂ ਹਨ, ਉਹ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਵਾਲੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਕੋਈ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ। ਉਹ ਆਪਣਾ ਹੱਥ ਚੁੱਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਆਗਿਆ ਮੰਨਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਸ਼ਾਸਕ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਨਿਰਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸਿੱਧਾ ਸਵੈ-ਧਰਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ, ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸ਼ਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਅਤੇ ਰਸਮਾਂ ਦੇ ਇੱਕ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਸਮੂਹ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਰਸਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅਸਫਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਸ਼ਾਸਕ ਗੁੱਸੇ ਵਿੱਚ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਗਿਆ ਮੰਨਣ ਲਈ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਚੁੱਕਦਾ ਹੈ।故失道而后德： 夫大之极也，其唯道乎。自此已往，岂足尊哉。故虽德盛业大，富而有万物,犹各得其德,而未能自周也。故天不能为轿,地 不能为覆,人不能为赡。万物虽贵以无为用,不能舍无以为体也,舍无以为体，则失其为大矣，所谓失道而后德也。 ਇਸਲਈ ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉੱਥੇ ਉੱਪਰੀ ਟੀ ਹੈ: ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਚੀਜ਼ ਤਾਓ ਹੈ। ਤਾਓ ਵੂ ਹੈ, ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ। ਹਾਲਾਂਕਿ Te ਵਿੱਚ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ, ਇਹ ਸਭ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਹਰ ਚੀਜ਼ ਉਹੀ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜੋ ਉਸ ਨੂੰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸਵਰਗ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਜਿਵੇਂ ਧਰਤੀ ਕਰਦੀ ਹੈ; ਧਰਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕਵਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਵਰਗ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਆਕਾਰ ਹਨ ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੋਣ ਲਈ ਵੂ, ਖਾਲੀਪਣ (ਅਧਿਆਇ 11) 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਤੇ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

失德而后仁,失仁而后义,失义而后礼: 以无为用,则得其母,故能己不劳焉而物无不理。下此已往,则失用之母,不能无为而贵博施,不能 博施而贵正直,不能正直而贵饰敬,所谓失德而后仁,失仁而后义,失 义而也后□

ਜਦੋਂ ਉੱਪਰਲਾ ਤੇ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਪਰਉਪਕਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਪਰਉਪਕਾਰ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਰਸਮ ਹੁੰਦੀ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵੂ

(ਖਾਲੀਪਨ, ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ) ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕਾਰਜ ਵਜੋਂ ਵਰਤਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਦਾ ਰਸਤਾ ਲੱਭ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ, ਤਾਂ ਉਹ ਪਰਉਪਕਾਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਜਦੋਂ ਉਹ ਪਰਉਪਕਾਰ ਨਾਲ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ, ਤਾਂ ਉਹ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਜਦੋਂ ਉਹ ਸਹੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ, ਤਾਂ ਉਹ ਰਸਮਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸ਼ਾਸਕ ਮਾਂ ਤਾਓ ਤੋਂ ਜਿੰਨਾ ਦੂਰ ਭਟਕਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਓਨਾ ਹੀ ਘੱਟ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਹੁੰਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

夫礼者,忠信之薄,而乱之首： 夫礼也,所始,首于忠信不笃,通（易）简 不畅,责备于表,机微争制,夫仁义发于内,为之犹伪,况务 外饰而可久乎？故夫礼者,忠信之薄,而乱之首也.

ਹਾਂ, ਰਸਮ ਵਫ਼ਾਦਾਰੀ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦਾ ਖੋਲ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਲਝਣ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਰਸਮਾਂ ਵਿਕਸਤ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਇਹ ਬੇਵਫ਼ਾਈ ਅਤੇ ਬੇਈਮਾਨੀ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਦਿਆਲਤਾ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਵੀ ਦਿਲ ਤੋਂ ਗੁਣ ਹਨ ਪਰ ਉਹ ਫਿਰ ਵੀ ਪਖੰਡ ਪੈਦਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਰਸਮ ਬਾਹਰੋਂ ਇੱਕ ਗੁਣ ਹੈ, ਦਿਲ ਤੋਂ ਨਹੀਂ, ਤਾਂ ਇਸਦਾ ਕੀ ਮੌਕਾ ਹੈ? ਇਸ ਲਈ ਰਸਮਾਂ ਦਾ ਵਿਕਾਸ ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ ਦਾ ਦੋਸ਼ੀ ਹੈ।前识者,道之华,而愚之始： 前识者,前人（先于人）而识也,即下德之伦（类）也。竭其聪明以为前识,役其智力以营庶（众）事。虽得其情,奸 巧弥密；虽丰其誉,愈丧笃实。 劳而事昏,务而治蔽（荒芜）,虽竭圣智,而民峻

舍己任物，则无为而泰。 守夫素朴，则不顺典制（刑法）,耽（沉溺）彼所获，弃此所守（朴素），故前识者道之华而愚之首。 ਪੂਰਵ-ਗਿਆਨ ਤਾਓ ਦਾ ਕੇਵਲ ਇੱਕ ਫੁੱਲਦਾਰ ਜਾਲ ਹੈ, ਅਤੇ ਅਗਿਆਨਤਾ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ: 前识者（ਗਿਆਨ）ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ। ਮਰ ਗਿਆ（前人）ਇਹ ਉਦਾਰਤਾ, ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਅਤੇ ਰੀਤੀ ਰਿਵਾਜਾਂ ਦੇ ਘਟੀਆ ਟੀ ਦੇ ਗਿਆਨ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਗਿਆਨ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਵਿੱਚ ਵਿਘਨ ਪਾਉਣ ਲਈ ਸਿਆਣਪ ਅਤੇ ਚਲਾਕੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਮੂਰਖਤਾ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ। ਕਿਉਂ? ਜੇਕਰ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਾਦਗੀ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਕੇ ਇਕਸੁਰਤਾ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਫਿਰ ਮਨੁੱਖ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਅਤੇ ਅਰਾਜਕ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਬੇਲੋੜਾ ਗਿਆਨ ਕਿਉਂ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨ? ਜੇਕਰ ਇਹ ਮੂਰਖਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਂ ਮੂਰਖਤਾ ਕੀ ਹੈ?

是以大丈夫处其厚,不居其薄；处其实,不居其华。故去彼取此： 故苟如果）得其为功之母（无为无用）,则万物作焉而不辞也,万事存焉而 不劳也。用不以形,御不以名,故仁义可显,礼敬可彰也。 夫载之以大道,镇之以无名,则物无所尚,志无所营,各任其贞,事用 其诚， 则仁德厚焉,行义正焉,礼敬清焉。 弃其所载,舍其所生,用其成形,役其聪明,仁则尚焉,义则竞焉,礼其争焉,故仁德之厚,非用仁之 所能也,行义之正,非用义之所成也。礼敬之清,非用礼之所济也.载之以道,统之以母,故显之而无所尚,彰之而无所竞。 用夫无 名,故名以笃焉；用夫无形,故形以成焉。 守母以存其子,崇

以举其末,则形名俱有而邪不生,大美配天而华不作,故母不可远,　本不可失□

仁　义,　母之所生,非可以为母；形器,匠之所成,非可以为匠也。舍其母而用其子,弃其本而适其末,名则有所分,形则有所止。虽极其大,必ਇਸ　ਲਈ ਮਹਾਨ ਮਨੁੱਖ ਏਕਤਾ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਮੋਟੀ ਹੈ ਨਾ ਕਿ ਸਤ੍ਹਾ 'ਤੇ ਜੋ ਪਤਲੀ ਹੈ; ਸੱਚਾਈ 'ਤੇ ਅਤੇ ਫੁੱਲਦਾਰ ਸਜਾਵਟ 'ਤੇ ਨਹੀਂ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਇਸਨੂੰ ਤਿਆਗ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਾਂ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਵੈ-ਨਿਰਭਰ ਅਤੇ ਆਜ਼ਾਦ ਹੋਣਗੀਆਂ (ਅਧਿਆਇ 2)।

ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਦਿਆਲਤਾ, ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਅਤੇ ਰਸਮਾਂ ਵਫ਼ਾਦਾਰੀ ਅਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਵਿੱਚ "ਮੋਟੇ" ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ਉਦੋਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਮਾਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਦਿਆਲਤਾ, ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਅਤੇ ਰਸਮਾਂ ਨਿਭਾਉਣ ਵਿੱਚ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਨੀਵੇਂ ਤੇ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ (ਅਧਿਆਇ 19 ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਵੇਖੋ)। ਇਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਮਾਂ ਨਹੀਂ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਅਤੇ ਮੇਜ਼ ਨੂੰ ਤਰਖਾਣ ਨਹੀਂ ਬਣਾ ਸਕਦੇ। ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਫੁੱਲਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਜੋੜ ਕੇ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਫੁੱਲਾਂ ਦੇ ਜਾਲ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 39 (2-9. ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਮੌਤ ਏਕਤਾ ਦਾ ਇੱਕ ਚੱਕਰ ਹੈ।)

第三十九章原文

昔之得一者：天得一以清,地得一以寧,神得一以靈,谷得一以盈,萬物得一以生,侯王得一以為天下正。其致之：天無以清將恐裂, 地無以寧將恐發,神無以靈將恐歇,谷無以盈將恐竭,萬物無以生將恐滅，侯王無以貴高將恐蹶。故貴必以賤為本,高必以下為基。是以侯王自稱孤、寡、不穀。此非以賤為本耶？非乎！故致數車無車。不欲琭琭如玉,落落如石.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

昔 (xī) 之 (zhī) 得 (dé) ਲਾਭ 一 (yī) ਇੱਕ, ਏਕਤਾ 者 (zhě) ਉਹ ： 天 (ਤਿਆਨ) ਸਵਰਗ 得 (dé) ਲਾਭ 一 (yī) ਇੱਕ, ਏਕਤਾ 以 (yǐ) ਤਾਂ (ਯਕੀ) 清 ਸਾਫ਼। 地 (dì) ਧਰਤੀ 得 (dé) ਲਾਭ 一 (yī) ਇੱਕ, ਏਕਤਾ 以 (yǐ) ਇਸ ਲਈ

宁 (níng) ਅਜੇ ਵੀ ，神 (shén) ਆਤਮਾ 得 (dé) ਲਾਭ 一 (yī) ਇੱਕ, ਏਕਤਾ 以 (yǐ) ਇਸ ਲਈ 灵 (ਲਿੰਗ) ਸ਼ਕਤੀ, ਜਾਦੂਈ ，谷 (gǔ) ਘਾਟੀ, ਝੀਲ 得 (dé) ਲਾਭ 一 (yī) ਇੱਕ, ਏਕਤਾ 以 (yǐ) so 盈 (yíng) ਪੂਰੀ, 万 物 (wànwù) 10,000 ਚੀਜ਼ਾਂ 得 (dé) ਲਾਭ 一 (yī) ਇੱਕ, ਏਕਤਾ 以 (yǐ) ਇਸ ਲਈ 生 (ਸ਼ੇਂਗ) ਜੀਵਨ (ਸ਼ੇਂਗ) ਡੁਕੇਂਗ) 一得 (dé) ਲਾਭ 一 (yī) ਇੱਕ, ਏਕਤਾ 以 (yǐ)

ਇਸ ਲਈ 为 (wéi) ਬਣ 天 下 (tiānxià) 贞 (zhēn) ਸ਼ਾਂਤੀ ， ਖੁਸ਼ਹਾਲ, ਸ਼ੁੱਧ 其 (qí) ਇਹ 致 (zhì) ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਕਾਰਨ 之 (zhī) ਇਹ (yǐ)) ਅੰਤ 清 (qīng) ਸਪਸ਼ਟ 将 (jiāng) will 恐

(kǒng) ਡਰ, ਡਰ 裂 (liè) ਸਪਲਿਟ, ਦਰਾੜ ，地 (dì) ਧਰਤੀ 无 (wú) no 以 (yǐ)(已 (yǐ)) ਅੰਤ 宁 (níng) ਅਜੇ ਵੀ 将 (jiang) ਜਾਵੇਗਾ 恐 (kǒng) ਡਰ, ਡਰ

发 (fā) ਪੜਚੋਲ ਕਰੋ, ਹਿਲਾਓ ，神 (shén) ਆਤਮਾ 无 (wú) ਨੋ 以 (yǐ)(已 (yǐ)) ਅੰਤ 灵 (ਲਿੰਗ) ਸ਼ਕਤੀ, ਜਾਦੂਈ 将 (ਜਿਆਂਗ) ਵਿਲ 恐 (kǒng) ਡਰ, ਡਰ, 蹙ਹੀਨ (ਬਿਸੋਲ) (ਡਿਸੋਲ) ਘਾਟੀ, ਝੀਲ 无 (wú) ਨੋ 以 (yǐ)(已 (yǐ)) ਅੰਤ 盈 (yíng) ਪੂਰਾ 将 (jiāng) ਵਿਲ 恐 (kǒng) ਡਰ, ਡਰ 竭 (jié) ਸੁੱਕ ਗਿਆ, ਥੱਕਿਆ 万物 (wàwu) ਚੀਜ਼ਾਂ ਨਹੀਂ以 (yǐ) (已 (yǐ)) ਅੰਤ 生 (shēng) ਜੀਵਨ 将 (jiāng) will 恐 (kǒng) ਡਰ, ਡਰ 灭 (miè) ਅਲੋਪ ，侯 (hóu) ਡਿਊਕ 王 (wáng) ਕਿੰਗ 无 (wú) no 以 (yǐ)(已 (yǐ)) ਅੰਤ 贵 (guì) ਸ਼ਕਤੀ 高 (gāO) ਉੱਚ 将 (ਜਿਆਂਗ) ਵਿਲ 恐 (kjung) ਡਰ (kjungǒ) ਡਰ ਜਾਵੇਗਾ ਫੇਲ 故 (gù) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 贵 (guì) ਉੱਚ, ਸ਼ਕਤੀ 以 (yǐ) 贱 (jiàn) ਲੋਅ 为 (wéi) ਨੂੰ 本 (běn) ਸਰੋਤ ਵਜੋਂ ਵਰਤੇ, ਰੂਟ 高 (gāo) ਉੱਚ 以 (yǐ) 下 (xià) ਨੀਵਾਂ (ਝwīà) ਪਾਇਆ (ਝwīà) ਨੀਵਾਂ (ਝwīà) ਵਜੋਂ ਵਰਤੋ। (ਸ਼ੀ) 以 (yǐ) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 侯 (hóu) ਡਿਊਕਸ 王 (wáng) ਰਾਜੇ 自 (zì) ਸਵੈ 称 (chēng) ਕਾਲ 孤 (gū) ਯਤੀਮ 寡 (guǎ) ਵਿਧਵਾ 不 (bù) ਨਹੀਂ 穀 (gA͟c) 穀 (gA͟) 穀 (gA͟) ਦੀ ਕੀਮਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। (fēi) ਨਾ 以 (yǐ) 贱 (jiàn) ਘੱਟ 为 (wéi) ਨੂੰ 本 (běn) ਬੁਨਿਆਦ ਵਜੋਂ ਵਰਤੋ

耶 (yē) ？非 (fēi) 乎 (hū) ！故 (gù) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 致 (zhì) ਜਦੋਂ, ਕਾਰਨ 数 (shù) ਗਿਣਤੀ 车 (chē) ਕੈਰੇਜ 无 (wú) ਨਹੀਂ 车 (chē) ਕੈਰੇਜ (不) ਨਹੀਂ
欲 (yù) ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ 琭 (lù) 琭 (lù) ਕੀਮਤੀ 如 (rú) ਜਿਵੇਂ 玉 (yù) ਜੇਡ ，落 (luò) 落 (luò) ਆਮ, ਹੇਠਾਂ 如 (rú) ਜਿਵੇਂ 石 (shí) ਚੱਟਾਨਾਂ।
ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:
昔之得一者：ਪੁਰਾਣੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਇਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ： 天得一以清：ਸਵਰਗ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; 地得一以宁：ਧਰਤੀ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਥਿਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ; 神得一以灵：ਆਤਮਾ ਸ਼ੇਨ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬ੍ਰਹਮ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; 谷得一以盈：ਘਾਟੀ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। 万物得一以生：ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਸਜੀਵ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਣ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ;
侯王得一以为天下贞：ਰਾਜੇ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸੰਸਾਰ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਅਤੇ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
其致之: ਇਹ ਬਣ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ:
天无以清将恐裂：ਜੇਕਰ ਸਵਰਗ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਾਫ਼ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਟੁੱਟਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗਾ;
地 无 以 宁 将 恐 发：ਜੇਕਰ ਧਰਤੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਥਿਰ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਟੁੱਟਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗੀ;
神无以灵将恐歇：ਜੇਕਰ ਆਤਮਾ ਸ਼ੇਨ ਹਮੇਸ਼ਾ ਬ੍ਰਹਮ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਸ਼ਕਤੀਹੀਣ ਹੋਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗਾ;
谷无以盈将恐竭：ਜੇਕਰ ਘਾਟੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਭਰੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਸੁੱਕ ਜਾਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗੀ;
万 物 无 以 生 将 恐 灭：ਜੇ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਦਾ ਲਈ ਜੀਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਅਲੋਪ ਹੋਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋਣਗੀਆਂ;
侯 王 无 以 高 贵 将 恐 蹶：ਜੇਕਰ ਰਾਜੇ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸੱਤਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਤਖਤਾ ਪਲਟ ਜਾਣ ਦਾ ਖ਼ਤਰਾ ਹੋਵੇਗਾ। 故贵以贱为本：ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ਕਤੀ ਨਿਮਰਤਾ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ; 高以下为基：ਉੱਚ ਨੀਵੇਂ 'ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਹੈ। 是以侯王自称孤、寡、不穀：ਇਸ ਲਈ ਰਾਜੇ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਅਨਾਥ, ਵਿਧਵਾ ਅਤੇ ਅਯੋਗ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।
此非以贱为本耶：ਕੀ ਉਹ ਨਿਮਰਤਾ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਨੀਂਹ ਵਜੋਂ ਨਹੀਂ ਵਰਤ ਰਹੇ ਹਨ? 非乎：ਨਹੀਂ!
故 致 数 车 无 车：ਇਸ ਲਈ ਇੱਕ ਕੈਰੇਜ ਦੇ ਸਾਰੇ ਹਿੱਸਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਕਰਨ ਨਾਲ ਇੱਕ ਗੱਡੀ ਨਹੀਂ ਬਣ ਜਾਂਦੀ।
不欲 琭琭 如玉，落落如石：ਜੇਡਾਂ ਵਾਂਗ ਕੀਮਤੀ ਜਾਂ ਪੱਥਰਾਂ ਵਾਂਗ ਆਮ ਨਹੀਂ ਬਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ।

河上公与王弼原文差异对 照 অধিআইি 39 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 136 ਸ਼ਬਦ 字 : 必 以 ; 天下正 (ਸ਼ਾਂਤੀ, ਸੱਜੇ)
; 数车 (ਕੈਰੇਜ) 无车 ; 落 落 (ਆਮ) 。 ਵੈਂਗ 王 134 ਸ਼ਬਦ 字 : 天下贞 (ਸ਼ਾਂਤੀ, ਖੁਸ਼ਹਾਲ) ; 不穀 (ਯੋਗ) 輛栈栈 (ਯੋਗ) 輛栈栈) ਸ਼ਬਦ ; 珞珞 如石。 ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 136 ਸ਼ਬਦ 字 : 必 surel y 以; 必 surel y 以 ; 天下 正 (ਸੱਜੇ) ; 不穀 (ਯੋਗ) ; 数车 (ਗੱਡੀ) 无车 ; 落 落 (ਆਮ
)

河用 “已” 注解 “以” 字，就是 “天无已清则 恐裂” ，意思是
只有清天，没有昼夜的变 化,就不是天了。现代人用字面解释就是如果天没有清天，就不成天了。 这样就等于没有注解经 文。 因 为 帛 书 是 “” ，我曾经 “手痒痒” 地想过擅改经文来表示自 己是用过功考证经文的，但是一想到河上公是高到河上公是高道专何况我呢！所以还是不敢改一个字.

河本多了两个 “必” 字，王本 “贵以贱为本，高以下为基” 比
较顺, 与傅本一样, 所以本书也采用.

河本用 “ 榖 ” 字，王用 “ 穀 ” 字 ，虽然两字意不同，但是都指”
没有能力 ” （见第四十二章）。 又王注 “ 致兴无兴 ” ，有学者认为 他指的是废庄幐至誉无誉 ” ，所以擅改经 文为 “ 数誉无 誉 ”, 这 是 不 应该 的 。 “ 车 ” 与 “ 中 “ 掣 ” 车 ” 与 “ 中 “ 踬 ”
同, “落” 与 “珞” 同，本书 用 “车” 、与 “落落” ，因易解。 本书 用 “贞”, 因易经席”, 因易经席”. ਵਰਜਨ ਸਮਾਨ ਹਨ। ਵੈਂਗ ਸੰਸਕਰਣ ਵਿੱਚ ਦੋ ਸ਼ਬਦ 必 (bi)(ਯਕੀਨਨ) ਖੁੰਝ ਗਏ ਹਨ। ਇੱਥੇ ਪੰਜ ਸ਼ਬਦਾਂ 穀 (ਯੋਗ), 贞 (ਸ਼ਾਂਤੀ, ਸੱਜਾ), 车 (ਕੈਰੇਜ) ਅਤੇ 落 (ਆਮ) ਦੇ ਕੁਝ ਰੂਪ ਹਨ।

ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਵਿਦਵਾਨ 天得一以清 ਅਤੇ 天无 ਆਇਤਾਂ ਦਾ ਸ਼ਾਬਦਿਕ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਦੇ ਹਨ

以 清 将 恐 裂 ਜਿਵੇਂ ਕਿ "ਸਵਰਗ ਇੱਕ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ" ਅਤੇ "ਜੇ ਸਵਰਗ ਵਿੱਚ ਸਪੱਸ਼ਟਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਫਟ ਜਾਵੇਗਾ।" ਹਾਲਾਂਕਿ, ਹੋ ਦੂਜੇ ਹਿੱਸੇ 'ਤੇ 以 (yi)(so) ਸ਼ਬਦ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਨ ਲਈ 已 (yi)(end) ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਦੂਜੇ ਹਿੱਸੇ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ 天无以清将恐裂 "ਜੇ ਸਵਰਗ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਾਫ਼ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਫਟਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗਾ" ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਹੋ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਦੇ ਅਰਥ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਵਾਂਗ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਸਰੋਤ ਵਜੋਂ ਏਕਤਾ 'ਤੇ ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਹੈ।
ਜਦੋਂ ਕਿ ਹੋ ਪਾਠਕ ਨੂੰ ਦੱਸਦਾ ਹੈ ਕਿ ਏਕਤਾ ਕੀ ਹੈ।
ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
On e 第三十九章（河上公） ਤੋਂ ਬਾਅਦ 法 (fǎ) 本 (běn) ਮਾਡਲ

昔之得一 者：昔，往也。一，无（元气），为道之子也。 ਪੁਰਾਣੇ ਜ਼ਮਾਨੇ ਤੋਂ ਇਹ ਚੀਜ਼ਾਂ Onenes s 昔 ： (xi) ਭਾਵ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। 一 (yi) ਏਕਤਾ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ 无 (ਵੂ) ਬੇਕਾਰਤਾ, ਤਾਓ ਦਾ ਪੁੱਤਰ (ਤਾਓ ਇੱਕ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ)।

天得一以 清：言天得一，故能垂象清明。 ਸਵਰਗ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਸਵਰਗ ਨੇ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹ ਸਪਸ਼ਟ ਚਿੱਤਰ (ਮੌਸਮ) ਪੈਦਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। 地得一以 宁 ：地得一，故能安静不动摇。 ਧਰਤੀ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਥਿਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ: ਧਰਤੀ ਨੇ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹ ਸਥਿਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਹਿੱਲਦੀ ਨਹੀਂ।

神得一以 灵：言神得一，故能变化无形。 ਆਤਮਾ ਸ਼ੇਨ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬ੍ਰਹਮ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਆਤਮਾ ਸ਼ੇਨ ਨੇ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹ ਬਿਨਾਂ ਰੂਪਾਂ ਦੇ ਮੌਜੂਦ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜਾਦੂਈ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਸਕਦਾ ਹੈ। 谷（谷）得一以 盈：言谷得一，故能盈满而不枯竭也。 ਵਾਦੀ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ: ਵਾਦੀ ਨੇ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹ ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਭਰੀ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੀ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ। 万物得一以 生：言万物皆须道以生成也。 ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਜੀਵਿਤ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਣ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਤਾਓ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

侯王得一以为天下 正：言侯王得一，故能为天下平正 ਰਾਜੇ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸੰਸਾਰ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਅਤੇ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਰਾਜਕੁਮਾਰ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਇੱਕ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹਨ।

其致 之: 致，诫也。谓下六事也。 ਇਹ ਬਣ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ: 致 (zhi) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਚੇਤਾਵਨੀਆਂ, ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਛੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਬਾਰੇ:

ਇਹ

ਜੇਕਰ ਸਵਰਗ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਾਫ਼ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਫਟਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗਾ: ਸਵਰਗ ਵਿੱਚ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ, ਮੀਂਹ ਅਤੇ ਚਮਕ, ਦਿਨ ਅਤੇ ਰਾਤ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਸਵਰਗ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਾਫ ਅਤੇ ਚਮਕਦਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਵੰਡਿਆ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਸਵਰਗ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। 地无以宁将恐 发：言地当有高下刚柔,气节五行,不可但欲安静无已时, 将涕涕已地.（言地球应当有高下（高山平地）刚 柔（金石水
土）, 有气节 （ 24 节包括立春立秋等）五行（金木水火土）的变 化）
ਜੇਕਰ ਧਰਤੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਥਿਰ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਟੁੱਟਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗੀ: ਧਰਤੀ ਉੱਤੇ ਉੱਚੇ ਪਹਾੜ ਅਤੇ ਨੀਵੀਆਂ ਨਦੀਆਂ, ਗਰਮ ਅਤੇ ਠੰਡੇ ਮੌਸਮ, ਪੰਜ ਤੱਤ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਮੇਲ-ਜੋਲ ਕਰਦੇ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਧਰਤੀ ਸਿਰਫ਼ ਸਥਿਰ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਨਹੀਂ ਬਦਲਦੀ, ਤਾਂ ਇਹ ਫਟ ਜਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਨਹੀਂ ਰਹੇਗੀ।

神无以灵将恐 歇：言神当有王相囚死休废，不可但欲灵无已时,将恐 虚歇不神。

ਜੇ ਆਤਮਾ ਸ਼ੇਨ ਹਮੇਸ਼ਾ ਬ੍ਰਹਮ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਸ਼ਕਤੀਹੀਣ ਹੋਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗੀ: ਸ਼ੇਨ

ਆਤਮਾ ਰਾਜਿਆਂ, ਮੰਤਰੀਆਂ, ਅਪਰਾਧੀਆਂ ਅਤੇ ਅਯੋਗ ਲੋਕਾਂ ਸਮੇਤ ਹਰ ਕਿਸੇ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਆਤਮਾ ਸ਼ੇਨ ਹਮੇਸ਼ਾ ਬ੍ਰਹਮ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਭੰਗ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਹੁਣ ਆਤਮਾ ਨਹੀਂ ਰਹੇਗੀ। 谷无以盈将恐 竭 : 言谷当有盈缩虚实,不可但欲盈满无已时,将恐枯竭不不

ਜੇ ਘਾਟੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਭਰੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਸੁੱਕਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿਚ ਹੋਵੇਗੀ: ਘਾਟੀ-ਝੀਲ ਵਿਚ ਪਾਣੀ ਦੇ ਵੱਖੋ-ਵੱਖਰੇ ਪੱਧਰ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿਚ ਸੁੰਗੜਨ ਅਤੇ ਫੈਲਣ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਘਾਟੀ-ਝੀਲ ਹਮੇਸ਼ਾ ਭਰੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਖੜੋਤ ਅਤੇ ਸੁੱਕ ਜਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਇਹ ਹੁਣ ਘਾਟੀ-ਝੀਲ ਨਹੀਂ ਰਹੇਗੀ। 万物无以生将恐 灭 : 言万物当随时生死,不可但欲生无已时,将恐灭 亡不不不

ਜੇ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਜੀਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਲੋਪ ਹੋਣ ਦਾ ਖ਼ਤਰਾ ਹੋਵੇਗਾ: ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਮਰ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ (ਮੌਤ ਦਾ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਨਹੀਂ ਲਗਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ)। ਜੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਜੀਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਅਲੋਪ ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ।

侯王无以 贵高将恐 蹶 : 言侯王当屈己以下人,汲汲求贤,不可但欲贵高于人,将恐颠蹶失其位也.

ਜੇਕਰ ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸੱਤਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਲਟਾਏ ਜਾਣ ਦਾ ਖ਼ਤਰਾ ਹੋਵੇਗਾ: ਰਾਜਿਆਂ ਅਤੇ ਡਿਊਕਾਂ ਨੂੰ ਨਿਮਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਗੱਲ ਤੋਂ ਜਾਣੂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਅਹੁਦੇ ਬਦਲ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਉਹ ਆਪਣੇ ਉੱਚੇ ਅਹੁਦਿਆਂ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਲਟਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਇਹ

ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ਕਤੀ ਨਿਮਰਤਾ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ: ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੀ ਕੁਲੀਨਤਾ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਆਪਣੀ ਨਿਮਰਤਾ 'ਤੇ ਆਪਣਾ ਅਧਾਰ ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਮਰਾਟ ਯੂ ਵਾਂਗ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ; ਸਮਰਾਟ ਸ਼ੁਨ ਨੇ ਨਦੀਆਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕੀਤਾ; ਅਤੇ ਸਮਰਾਟ ਝੌ ਨੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਯੋਗ ਦੇ ਅੱਗੇ ਨਿਮਰ ਕੀਤਾ. 高必以下为 基 : 言必欲尊贵,当以下为本基,犹筑墙造功,因卑成高,因卑成高, 下不坚必乱忾, 下不坚嚾

ਉੱਚਾ ਨੀਵੇਂ 'ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹੈ: ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣਾ ਉੱਚ ਵਰਗ ਦਾ ਦਰਜਾ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਨੀਂਹ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਨੀਵੇਂ ਵਰਗ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ। ਇਹ ਨੀਵੇਂ ਤੋਂ ਉੱਚੇ ਤੱਕ ਇਮਾਰਤ ਬਣਾਉਣ ਵਾਂਗ ਹੈ - ਜੇਕਰ ਨੀਂਹ ਮਜ਼ਬੂਤ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਢਹਿ ਜਾਵੇਗੀ।

是以侯王自谓孤寡不榖 : 孤寡喻孤独,不榖喻不能如车榖为众辐所 凑□

ਇਸ ਲਈ ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਅਨਾਥ, ਵਿਧਵਾ ਅਤੇ ਹੱਬ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਵਾਂਗ: ਅਯੋਗ): 孤寡 (ਗੁਗੁਆ) (ਅਨਾਥ ਅਤੇ ਵਿਧਵਾ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਇਕੱਲਾ ਹੋਣਾ। 不 榖 (ਬੁਗੂ) (ਕੋਈ ਹੱਬ ਨਹੀਂ)(ਵਾਂਗ: 不 谷 (ਬੁਗੂ) (ਅਯੋਗ)) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸ਼ਾਸਕ ਇੱਕ ਗੱਡੀ ਵਾਂਗ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਸਪੋਕਸ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨ ਲਈ ਹੱਬ ਨਹੀਂ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 11 ਵੇਖੋ)।

此非以 贱为本耶 : 言侯王至尊贵,能以孤寡自称,此非以贱为本乎, 以晓人□

ਕੀ ਉਹ ਨਿਮਰਤਾ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਨੀਂਹ ਵਜੋਂ ਨਹੀਂ ਵਰਤ ਰਹੇ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਾਸਕ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਤਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਨੀਵੇਂ ਨਾਵਾਂ ਨਾਲ ਬੁਲਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਨਿਮਰਤਾ ਨੂੰ ਨੀਂਹ ਵਜੋਂ ਵਰਤਣ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਣ ਲਈ ਹੈ। 非 乎 : 嗟叹之辞。

ਓਹ, ਨਹੀਂ: ਇਹ ਵਿਰਲਾਪ ਦੇ ਸ਼ਬਦ ਹਨ। 故致数 车无 车 : 致,就也。 言人就车数之为辐、为轮、为毂、为衡、为轫，无有名为车者，故成为车。以喻侯王不以尊号自名，故能成其贵。 ਇਸਲਈ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਗੱਡੀ ਦੇ ਸਾਰੇ ਹਿੱਸਿਆਂ ਨੂੰ ਗਿਣਨ ਨਾਲ ਗੱਡੀ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਨਹੀਂ ਬਣ ਸਕਦੇ: ਸਪੋਕਸ, ਵ੍ਹੀਲ ਅਤੇ ਐਕਸਿਸ ਪਰ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਨਾਂ ਨਹੀਂ ਦੇ ਸਕਦੇ ਕਿ ਕੈਰੇਜ ਕੀ ਹੈ। ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇੱਕ ਗੱਡੀ ਇੱਕ ਪੂਰੀ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਹਾਕਮ ਆਪਣੇ ਸਿਰਲੇਖਾਂ (ਗੱਡੀ ਦੇ ਹਿੱਸਿਆਂ ਵਾਂਗ) ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਕਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ, ਸਗੋਂ ਆਪਣੀ ਅਸਲ ਸ਼ਕਤੀ (ਗੱਡੀ ਵਾਂਗ) ਬਣੀ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਿਸਦਾ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ।

不欲 琭琭如玉,落落如 石 : 琭琭, 喻 少。落落, 喻 多。玉少故见贵,石多故见贱,言不欲如玉为人所贵,如石为人所贱,当处其中 也□

ਜੇਡ ਵਰਗੇ ਕੀਮਤੀ ਜਾਂ ਪੱਥਰਾਂ ਵਰਗੇ ਆਮ ਨਹੀਂ ਬਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ: 琭琭 (lulu) (ਕੀਮਤੀ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਦੁਰਲੱਭ। 落落 (luoluo) (ਆਮ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਭਰਪੂਰ। ਜੇਡ ਦੁਰਲੱਭ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਕੀਮਤੀ ਹਨ ਅਤੇ ਪੱਥਰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਸਸਤੇ ਹਨ। ਜੋ ਤਾਓ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਉਹ ਨਾ ਤਾਂ ਜੇਡ ਵਾਂਗ ਮੁੱਲਵਾਨ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਪੱਥਰ ਵਾਂਗ ਸਸਤਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਵਿਚਕਾਰਲਾ ਰਸਤਾ ਚੁਣਦਾ ਹੈ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第三十九章（王弼）

昔之得一者： 昔,始也。一,数之始而物之极也。各是一物之生,所以为主也。 物皆各得此一以成,既成而舍一以居成,居成则失其母。故皆裂 发歇竭灭蹶也。（昔，始也。 '一' 是数目的开始，而且是最极小的物质。各物是 ' 一' 所生, 所以 ' 一 ' 是为主要剪復復復復則要物.一 ，所以能够变成物。虽然已经变成物,但是如果舍去所以为物的 '一' ，而停留在成物的层次上，就会失去母亲 ' 一'

ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਇਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ Onenes s 昔 : (xi) (ਪ੍ਰਾਚੀਨ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸ਼ੁਰੂਆਤ। ਇੱਕ ਸਾਰੀਆਂ ਸੰਖਿਆਵਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਸਰੋਤ ਹੈ। ਹਰ ਚੀਜ਼ ਏਕਤਾ, ਮਾਂ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਣੇ ਸਰੋਤ ਨੂੰ ਭੁੱਲ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਮਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਫਟਣ, ਵਿਸਫੋਟ, ਸ਼ਕਤੀਹੀਣ, ਸੁੱਕਣ, ਅਲੋਪ ਅਤੇ ਉਲਟ ਜਾਣਗੀਆਂ।天得一以清,地得一以宁,神得一以灵,谷得一以盈,万物得一以生,侯王得一为天下贞。其致之： 各以其一，致此清、宁、灵、盈、生、贞。 ਸਵਰਗ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਧਰਤੀ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਥਿਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ; ਆਤਮਾ ਸ਼ੇਨ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬ੍ਰਹਮ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਘਾਟੀ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਭਰਪੂਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ

ਅਤੇ ਜੀਵਿਤ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਣ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ; ਰਾਜੇ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸੰਸਾਰ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਅਤੇ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੁੰਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ: ਹਰੇਕ ਨੇ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਈ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰੇਕ ਕ੍ਰਮਵਾਰ ਸਪਸ਼ਟ, ਸਥਿਰ, ਬ੍ਰਹਮ, ਸੰਪੂਰਨ, ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਸ਼ੁੱਧ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 天无以清将恐裂： 用一以致清耳,非用清以清也。守一则清不失,用清则恐裂也。故为功之母不可舍也。是以皆无用其功，恐丧其也。 ਜੇਕਰ ਸਵਰਗ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਾਫ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗਾ ਕਿ ਇੱਕ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਨਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਫ਼-ਸੁਥਰਾ ਹੋਣ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ। ਜੇ ਸਵਰਗ ਏਕਤਾ ਰੱਖ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਚੀਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ ਮਾਂ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਤਿਆਗਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਸਰੋਤ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 11: ਵਰਤੋਂ ਅਦਿੱਖ ਚੀਜ਼, ਖਾਲੀਪਣ (ਵੂ) ਤੋਂ ਹੈ; ਲਾਭ ਦਿਸਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ (ਕਮਰਾ, ਬਰਤਨ) ਤੋਂ ਹੈ। ਖਾਲੀਪਣ ਏਕਤਾ (ਅਦਿੱਖ) ਦੇ ਕਾਰਨ ਅਸਮਾਨ ਸਾਫ (ਦਿੱਖ) ਹੈ) 地无以宁将恐发,神无以灵将恐歇,谷无以盈将恐竭,万物无以生将恐灭， 侯王无以贵高将恐蹶。故贵以贱为本，高以下为基。是以侯王自称孤 (清不能为清，盈不能为盈，皆有其母以存其 形.故清不足贵,盈不足多。贵在其母,而母无贵形。贵乃以贱为,高 乃以下为基,故致数与乃无与也。玉石 琭琭珞珞,体尽于形,故不欲也. ਜੇਕਰ ਧਰਤੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਥਿਰ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਟੁੱਟਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗੀ; ਜੇਕਰ ਆਤਮਾ ਸ਼ੇਨ ਹਮੇਸ਼ਾ ਬ੍ਰਹਮ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਸ਼ਕਤੀਹੀਣ ਹੋਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗੀ; ਜੇਕਰ ਘਾਟੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਭਰੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਸੁੱਕਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗੀ; ਜੇਕਰ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਜੀਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਅਲੋਪ ਹੋਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋਣਗੀਆਂ; ਜੇਕਰ ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸੱਤਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਉਲਟਾਏ ਜਾਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋਣਗੇ। ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ਕਤੀ ਨਿਮਰਤਾ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ; ਉੱਚ ਨੀਵੇਂ 'ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਅਨਾਥ, ਵਿਧਵਾ ਅਤੇ ਅਯੋਗ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਕੀ ਉਹ ਨਿਮਰਤਾ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਨੀਂਹ ਵਜੋਂ ਨਹੀਂ ਵਰਤ ਰਹੇ ਹਨ? ਨਹੀਂ! ਇਸ ਲਈ ਇੱਕ ਗੱਡੀ ਦੇ ਸਾਰੇ ਹਿੱਸਿਆਂ ਨੂੰ ਗਿਣਨ ਨਾਲ ਗੱਡੀ ਨਹੀਂ ਬਣਦੀ। ਜੇਡਾਂ ਵਾਂਗ ਕੀਮਤੀ ਜਾਂ ਪੱਥਰਾਂ ਵਾਂਗ ਆਮ ਨਹੀਂ ਬਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ: ਸਪਸ਼ਟਤਾ ਖੁਦ ਸਪਸ਼ਟਤਾ ਨੂੰ ਲਾਭਦਾਇਕ ਨਹੀਂ ਬਣਾ ਸਕਦੀ; ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਖੁਦ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਨੂੰ ਲਾਭਦਾਇਕ ਨਹੀਂ ਬਣਾ ਸਕਦੀ। ਸਿਰਫ਼ ਮਾਂ ਏਕਤਾ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਪਯੋਗੀ ਬਣਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਸਪਸ਼ਟਤਾ ਨੂੰ ਕੀਮਤੀ ਨਹੀਂ ਮੰਨਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਅਤੇ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਉਹ ਸਾਰੇ ਸਰੋਤ ਏਕਤਾ 'ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹਨ ਜੋ ਘੱਟ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਹਿਣਾ ਹੈ, "ਸ਼ਕਤੀ ਨਿਮਰਤਾ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ; ਉੱਚ ਨੀਵੇਂ 'ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹੈ।" ਸਭ ਤੋਂ ਕੀਮਤੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕੋਈ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਨਹੀਂ ਹੈ (ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ)। ਇਸ ਲਈ, ਸੁੰਦਰ ਜੇਡਸ ਅਤੇ ਆਮ ਚੱਟਾਨਾਂ ਵਰਗੀਆਂ ਦਿਖਾਈ ਦੇਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਇੱਛਾ ਨਾ ਕਰੋ ਪਰ ਅਦਿੱਖ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ।

ਅਧਿਆਇ 40 (2-4. ਵਾਪਸੀ ਤਾਓ ਦੀ ਗਤੀ ਹੈ।)

第四十章原文

反者道之動。 弱者道之用。 天下萬物生於有,有生於無.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

反 (fǎn) ਵਾਪਸੀ;者 (zhě) 道 (dào)ਤਾਓ 之 (zhī) ਦੇ 动 (dòng) ਦੇ ਉਲਟ ਅੰਦੋਲਨ; ਮੋਸ਼ਨ . 弱 (ruò) ਨਰਮ; ਟੈਂਡਰ 者 (zhě) 道 (dào) Tao 之 (zhī) 用 (yòng) ਵਰਤੋਂ; ਫੰਕਸ਼ਨ .天下 (tiānxià) tianxia, ਸੰਸਾਰ 万物 (wànwù) wanwu; 10,000 ਚੀਜ਼ਾਂ 生 (ਸ਼ੇਂਗ) 有 (yǒu) Yo ਤੋਂ 于 (yú) ਦਾ ਜਨਮ; ਦਿਖਾਈ ਦੇਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ; ਹੋਣਾ; ਠੋਸ; ਮੌਜੂਦਗੀ 有 (yǒu) Yo 生 (shēng) 无 (wú), ਅਦਿੱਖ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੋਂ 于 (yú) ਦਾ ਜਨਮ; ਕੁਝ ਵੀ

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

反者道之动 : ਵਾਪਸ ਆਉਣਾ ਤਾਓ ਦੀ ਗਤੀ ਹੈ। 弱者道之用 : ਕੋਮਲਤਾ ਤਾਓ ਦਾ ਕੰਮ ਹੈ। 天下万物生于有 : ਵਾਨਵੂ, ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ, ਯੋ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਈਆਂ ਹਨ, ਦਿਖਾਈ ਦੇਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ।

有生于无 : ਯੋ, ਦਿਸਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵੂ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਅਦਿੱਖ ਚੀਜ਼ਾਂ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 40 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 21 ਸ਼ਬਦ 字; ਵੈਂਗ 王 21 ਸ਼ਬਦ 字 ;

ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 21 ਸ਼ਬਦ 字 ਹੈ।

" 反 " 字有人作 " 返 " ，就是朝着相反的方向返回原本。科学家霍 金认为 " 有 " 人作 " 有 " 以 " 富甯 "无 " 是哪里来的呢？河上公认 为 “ 无 ” 就是道生一的一，一是从道来的，所以”无” 也是道来的。 ਟਿੱਪਣੀ: ਅਧਿਆਇ 40 ਵਿੱਚ 21 ਸ਼ਬਦ ਹਨ। ਇਹ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟਾ ਅਧਿਆਇ ਹੈ।

ਵੂ ਅਤੇ ਯੋ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਦਾ ਜੋੜਾ ਹੈ। ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਸੰਸਕਰਣ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਇੱਕੋ ਜਿਹੀਆਂ ਹਨ।

ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ 反 (ਪੱਖਾ) (ਵਾਪਸ ਆਉਣਾ)' ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ 返 (ਪੱਖਾ) (ਵਾਪਸ ਆਉਣਾ) ਵਿੱਚ ਬਦਲਣ ਦਾ ਸੁਝਾਅ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੁਝਾਅ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ ਕਿਉਂਕਿ 反 (ਪੱਖਾ) ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅਰਥ ਸਰੋਤ ਵੱਲ ਇੱਕ ਉਲਟ ਦਿਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਇੱਕ ਗੋਲਾਕਾਰ ਗਤੀ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਨੂੰ ਏਕਤਾ, ਦੂਜਾ ਤਾਓ ਰਾਜ਼ ਵਜੋਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀਬੱਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਅਧਿਆਇ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਏਕਤਾ ਤੋਂ ਲਏ ਗਏ ਹਨ। ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਏਕਤਾ ਪਹਿਲਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹੈ ਅਤੇ ਫਿਰ ਵਿਰੋਧੀ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਹ 'ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਦੀ ਏਕਤਾ' ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਹੈ। 'ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਦੀ ਏਕਤਾ' ਦੇ ਸਿਧਾਂਤ ਵਿੱਚ (ਹੇਗਲ ਅਤੇ ਮਾਰਕਸ ਦੁਆਰਾ), ਏਕਤਾ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵਿਰੋਧੀ ਮੌਜੂਦ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਏਕਤਾ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਸਦਭਾਵਨਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਵਿਰੋਧੀਆਂ ਦੀ ਏਕਤਾ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਟਕਰਾਅ ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

去 (qù) 用 (yòng) ਰਿਟਰਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ g 第四十章 (河上公)
反者道之 动 : 反者, 反本也。 本者, 道之所以动, 动生万物,背之则亡 也.
ਵਾਪਸੀ ਤਾਓ ਦੀ ਗਤੀ ਹੈ: 'ਵਾਪਸ ਆਉਣਾ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਆਪਣੇ ਸਰੋਤ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ। ਸਰੋਤ ਤਾਓ ਹੈ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹਿੱਲ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ। ਗਤੀ 10,000 ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੀ ਹੈ; ਬਿਨਾਂ ਹਰਕਤਾਂ ਦੇ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਮਰ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।
弱者道之 用 : 柔弱者，道之所常用，故能长久。 ਕੋਮਲਤਾ ਤਾਓ ਦਾ ਕੰਮ ਹੈ: ਨਰਮ ਅਤੇ ਲਚਕਦਾਰ ਹੋਣਾ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਤਾਓ ਕਿਵੇਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ. 天下万物生于 有 : 万物皆从天地生，天地有形位，故言生于有也。 ਵਾਨਵੂ, ਸੰਸਾਰ ਦੀਆਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ, ਯੋਵਨ ਦੀਆਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਵਸਤੂਆਂ, ਬੋਰਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਹਨ। ਅਤੇ ਧਰਤੀ। ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੇ ਭੌਤਿਕ ਰੂਪ ਯੋ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਯੋ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਈਆਂ ਹਨ।
有生于 无 : 天地神明,蜎飞蠕动,皆从道生,道无形,故言生于无。 (大至天地神明,小至蜎飞蠕动,都是从道所生的。 此言本胜于华,弱胜于 强,谦虚 伀湟
ਯੋ, ਦਿਸਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵੂ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਅਦਿੱਖ ਚੀਜ਼ਾਂ: ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ, ਗਿਆਨਵਾਨ ਜੀਵ 神明, ਉੱਡਦੇ ਕੀੜੇ, ਝੁਰੜੀਆਂ ਮਾਰਨ ਵਾਲੇ ਕੀੜੇ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤਾਓ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਕਿਉਂਕਿ ਤਾਓ ਦਾ ਕੋਈ ਰੂਪ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਸਾਰੇ ਭੌਤਿਕ ਰੂਪ ਯੋ ਨਿਰਾਕਾਰ ਵੂ, ਤਾਓ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第四十章 (王弼)
反者道之 动 : 高以下为基,贵以贱为本 (见第三十九章),有以无为用 (见第十一章),此其反也。动皆知其所无则物通矣。故曰反者道之动 也。 作的根本是虚无的道，就可以包通万物了。
ਵਾਪਸੀ ਤਾਓ ਦੀ ਗਤੀ ਹੈ: "ਉੱਚ ਦੀ ਨੀਂਹ ਨੀਵੀਂ ਹੈ; ਕੁਲੀਨਤਾ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਨੀਵੀਂ ਹੈ।" (ਅਧਿਆਇ 39)। "ਯੋ, ਦ੍ਰਿਸ਼ਮਾਨ ਰੂਪ ਦੇ ਆਪਣੇ ਕਾਰਜ ਵੂ, ਅਦਿੱਖ ਸਪੇਸ 'ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹਨ।" (ਅਧਿਆਇ 11)। ਇਹ ਵਿਰੋਧੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਅੰਤਰ-ਨਿਰਭਰਤਾ ਦੀਆਂ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਹਨ। ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅੰਤਰ-ਨਿਰਭਰਤਾ ਨਾਲ ਅੱਗੇ ਵਧ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਇੱਕੋ ਸਰੋਤ ਹੈ, ਵੂ। ਵੂ ਅਦਿੱਖ ਸਪੇਸ ਹੈ ਜੋ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜੋੜਦਾ ਹੈ।
弱者道之用 : 柔弱同通,不可穷极。 (见第四十三章注 : 虚无柔弱,无 所 三通
ਕੋਮਲਤਾ ਤਾਓ ਦਾ ਕੰਮ ਹੈ: ਤਾਓ ਨਰਮ ਅਤੇ ਲਚਕਦਾਰ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜੋੜਦਾ ਹੈ; ਇਸ ਲਈ, ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਦੇ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। 天下万物生于有，有生于无 : 天下之物，皆以有为生,有之所始,以无为本，将欲全有,必反于无也.
ਵਾਨਵੂ, ਦੁਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ, ਯੋ, ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਯੋ, ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵੂ, ਅਦ੍ਰਿਸ਼ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ: ਦੁਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਜਿਉਂਦੇ

ਰਹਿਣ ਲਈ ਰੂਪ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ; ਇਸ ਲਈ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ ਲਈ ਯੋ, ਠੋਸ ਰੂਪਾਂ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਠੋਸ ਰੂਪ ਯੋ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ, ਅਮੂਰਤ ਰੂਪ ਵੂ ਹੈ। ਦੂਜੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ, ਵੂ ਯੋ ਦੀ ਨੀਂਹ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਯੋ, ਠੋਸ ਰੂਪ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ ਲਈ, ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਵੂ, ਅਮੂਰਤ ਰੂਪ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 41 (4-6. ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ)

ਮਿਹਨਤ ਨਾਲ।)

第四十一章原文

上士聞道,勤而行之；中士聞道,若存若亡；下士聞道,大笑之
不笑不足以為道。 故建言有之：明道若昧,進道若退,夷道若
類.上德若谷,大白若辱,廣德若不足,建德若偷,質真若渝。大
方無隅,大器晚成,大音希聲,大象無形,道隱無名。夫唯道,善
貸且成.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

上 (shàng) ਵਧੀਆ; ਉੱਤਮ; ਉਪਰਲਾ; ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚਾ 士 (ਸ਼ੀ) ਆਦਮੀ; ਵਿਅਕਤੀ; ਵਿਦਵਾਨ; ਮਾਸਟਰ 闻 (wén) ਸੁਣੋ;道 (dào) Tao, 勤 (qín) ਨੂੰ ਲਗਨ ਨਾਲ ਸੁਣੋ
而 (ér) ਤੋਂ 行 (háng) ਅਭਿਆਸ 之 (zhī) it ；中 (zhōng) ਮੱਧਮ;
ਮੱਧ; ਔਸਤ 士 (shì) ਵਿਦਵਾਨ 闻 (wén) ਸੁਣੋ 道 (dào) ਤਾਓ ，若 (ruò) ਵਰਗਾ; ਜਿਵੇਂ ਕਿ; ਕਈ ਵਾਰ 存 (cún) ਮੌਜੂਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਅਸਲੀ; ਇਥੇ;若 (ruò) ਵਾਂਗ ਰੱਖੋ;
ਕਈ ਵਾਰ 亡 (wáng) ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ; ਅਸਲ; ਗੁਆਉਣਾ; ਭਰਮ ； ਉਥੇ ਨਹੀਂ 下 (xià) ਨੀਵਾਂ; ਘਟੀਆ 士 (ਸ਼ੀ) ਵਿਦਵਾਨ; ਵਿਅਕਤੀ 闻 (wén) ਸੁਣਦਾ ਹੈ 道 (dào)
ਤਾਓ, 大 (dà) ਉੱਚੀ; ਬਹੁਤ 笑 (xiào) ਹੱਸੋ; ਮਖੌਲ 之 (zhī) it 。 不 (b ú) ਨਾ 笑 (xiào) ਹੱਸੋ 不 (bù) ਨਾ 足 (zú) ਕਾਫ਼ੀ 以 (yǐ) ਨੂੰ 为
(wéi) ਹੋਣਾ; ਐਕਟ 道 (dào) ਤਾਓ 。故 (gù) ਇਸ ਲਈ 建 (jiàn) ਨੇ 言 (yán) ਕਹਾਵਤ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਕੀਤੀ; ਮੈਕਸਿਮ 有 (yǒu) ਕੋਲ ਹੈ; ਮੌਜੂਦ 之 (zhī) ਇਹ; ਕਿ 明 (ਮਿੰਗ) ਗਿਆਨਵਾਨ; ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ 道 (dào) ਤਾਓ 若 (ruò) ਜਿਵੇਂ 昧 (mèi) ਹਨੇਰਾ; ਮੂਰਖ ਅਸਪਸ਼ਟ 进 (ਜਿਨ) ਅਗਾਊਂ; ਪ੍ਰਗਤੀਸ਼ੀਲ 道 (dào) ਤਾਓ 若 (ruò) ਜਿਵੇਂ ਕਿ 退 (tuì) ਰੀਟਰੀਟ; ਪਿੱਛੇ ਪ੍ਰਤੀਕਿਰਿਆਸ਼ੀਲ 夷 (yí) ਡੂੰਘਾ; ਅਦਿੱਖ; ਨਿਰਵਿਘਨ 道 (dào)ਤਾਓ 若 (ruò) ਜਿਵੇਂ 类 (lèi) ਮੋਟਾ; ਆਮ 上 (ਸ਼ੰਗ)
ਉਪਰਲਾ; ਉੱਤਮ 德 (dé) Te; ਗੁਣ 若 (ruò) as; ਜਿਵੇਂ 谷 (gǔ) ਘਾਟੀ ，大 (dà) ਮਹਾਨ 白 (bái) ਨਿਰਦੋਸ਼ਤਾ; ਚਿੱਟਾ 若 (ruò) as; ਲੱਗਦਾ ਹੈ 辱 (rǔ) ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ; ਹਨੇਰਾ; ਦਾਗਦਾਰ 广 (guǎng) ਭਰਪੂਰ; ਵਿਆਪਕ ਫੈਲਾਅ; ਚੌੜਾ; big 德 (dé) Te 若 (ruò) as 不 (bù) ਨਾ 足 (zú) ਕਾਫ਼ੀ; ਕਾਫ਼ੀ 建 (jiàn) ਸਥਾਪਿਤ; ਠੋਸ 德 (dé) Te 若 (ruò) as 偷 (tōu) ਉਖਾੜ; ਚੋਰੀ 质 (zhì) ਗੁਣਵੱਤਾ; ਪਦਾਰਥ 真 (zhēn) ਅਸਲੀ 若 (ruò) ਜਿਵੇਂ 渝 (yú) ਬਦਲਣਾ; unreal 大 (dà) ਮਹਾਨ 方 (fāng) ਵਰਗ 无 (wú) no 隅 (yú) ਕੋਨਾ; ਕਿਨਾਰਾ; ਸੀਮਾ 大 (dà) ਮਹਾਨ 器 (qì) ਜਹਾਜ਼; ਹੁਨਰ; ਟੂਲ 晚 (wǎn) ਲੇਟ 成 (chéng) ਸੰਪੂਰਨਤਾ 大 (dà) ਮਹਾਨ 音 (yīn) ਧੁਨੀ; ਸੰਗੀਤ 希 (xī) ਕੁਝ; ਕੋਈ 声 (ਸ਼ੇਂਗ) ਆਵਾਜ਼ ਨਹੀਂ; ਰੌਲਾ ਆਵਾਜ਼ 大 (dà) ਮਹਾਨ 象 (xiàng) ਚਿੱਤਰ 无 (wú) ਕੋਈ 形 (xíng) ਆਕਾਰ; ਰੂਪ 道 (dào) ਤਾਓ 隐 (yǐn) ਲੁਕਿਆ ਹੋਇਆ; ਛੁਪਿਆ ਹੋਇਆ 无 (wú) ਨਹੀਂ; ਬਿਨਾ;

ਅਦਿੱਖ 名 (ਮਿੰਗ) ਨਾਮ; ਮੌਜੂਦਗੀ 夫 (fū) ਇਹ 唯
(wéi) ਸਿਰਫ਼ 道 (dào) ਤਾਓ ，善 (shàn) ਚੰਗਾ 贷 (dài) ਬਖਸ਼ੋ; ਦੇਣਾ; ਕਰਜ਼ਾ
且 (qiě) ਅਤੇ 成 (chéng) ਸੰਪੂਰਨਤਾ ।
ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:
上士闻道，勤而行之：ਜਦੋਂ ਉੱਚ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਤੁਰੰਤ ਇਸਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦੇ ਹਨ।
中士闻道，若存若亡：ਜਦੋਂ ਦਰਮਿਆਨੇ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਸਵਾਲ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕੀ ਇਹ ਅਸਲ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ-
下士闻道，大笑之：ਜਦੋਂ ਘਟੀਆ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਉੱਚੀ-ਉੱਚੀ ਹੱਸਦੇ ਹਨ।
不笑不足以为道：ਜੇਕਰ ਇਸ 'ਤੇ ਹੱਸਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਤਾਓ ਹੋਣ ਲਈ ਕਾਫੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।
故建言有之 ： ਇਸਲਈ, ਸਥਾਪਿਤ ਸ਼ਬਦ ਇਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ: 明道若昧：ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਿਤ ਤਾਓ ਅਸਪਸ਼ਟ ਜਾਪਦਾ ਹੈ। 进道若退：ਅੱਗੇ ਵਧਣਾ ਤਾਓ ਪਿੱਛੇ ਹਟਦਾ ਜਾਪਦਾ ਹੈ। 夷道若类：ਡੂੰਘਾ ਤਾਓ ਆਮ ਲੱਗਦਾ ਹੈ। 上德若谷：ਸੁਪੀਰੀਅਰ Te ਖਾਲੀ ਜਾਪਦਾ ਹੈ। 大白若辱：ਮਹਾਨ ਚਿੱਟਾ ਗੰਧਲਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ। 广德若不足：ਭਰਪੂਰ Te ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦਾ ਹੈ। 建德若偷：ਸਥਾਪਿਤ Te ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਉਖਾੜਿਆ ਜਾਪਦਾ ਹੈ। 质真若渝：ਅਸਲ ਗੁਣਵੱਤਾ ਬਦਲਣਯੋਗ ਜਾਪਦੀ ਹੈ। 大方无隅：ਮਹਾਨ ਵਰਗ ਦਾ ਕੋਈ ਕੋਨਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। 大器晚成：ਮਹਾਨ ਜਹਾਜ਼ ਦੇ ਮੁਕੰਮਲ ਹੋਣ ਵਿੱਚ ਦੇਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। 大音希声：ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਆਵਾਜ਼ ਚੁੱਪ ਹੈ। 大象无形：ਸਭ ਤੋਂ ਮਹਾਨ ਚਿੱਤਰ ਦਾ ਕੋਈ ਆਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। 道隐无名：ਤਾਓ ਬਿਨਾਂ ਨਾਮ ਦੇ ਲੁਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। 夫唯道 ， 善贷且成：ਇਹ ਕੇਵਲ ਤਾਓ ਹੈ ਜੋ ਦੇਣ ਅਤੇ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ।
河上公与王弼原文差异对照 ਅਧਿਆਇ 41 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ:
ਹੋ 河 95 ਸ਼ਬਦ 字：建德若揄 uproo t ；夷道若类 ਆਮ
ਵੈਂਗ 王 95 ਸ਼ਬਦ 字：建德若偷 steal, uproo t ； 夷道若纇 roug h
；
ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 95 ਸ਼ਬਦ 字：建德若偷 uproot, stea l ； 夷道若 类 ਆਮ

第四十一章、十五章和四十五章都可以成对道的描写（王弼），或者对得道人的描写（河上公），都是与 “大” 字有关，虽然是深不可识,但是实实在地存在着。我们行道的人在这章重点是要马上行道 在这章王,不要坐而论道（中士）,更不要无知地笑道（下士）弼的注解里，有些注解原文有不同的版本，专家 对字意也有争执，所以这里只用王弼一贯的注解风格来写，不必太执着于“ 对 ” 与 “ 不对 ”.

ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਦੋਵੇਂ ਟੈਕਸਟ ਸੰਸਕਰਣ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ, ਦੋ ਸ਼ਬਦਾਂ 揄 (yu) (ਉਖਾੜ) ਅਤੇ

类 (lei) (ਆਮ) ਦੇ ਭਿੰਨਤਾਵਾਂ ਦੇ ਨਾਲ।

ਹੋ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਦੇ ਵਿਹਾਰਕ ਪਹਿਲੂਆਂ (ਤਾਓ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦਾ ਵਰਣਨ) 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਵਾਂਗ ਸਿਧਾਂਤਕ ਪਹਿਲੂਆਂ (ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤਾਓ) 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

同 (ਟੌਂਗ) 异 (yì) ਇੱਕੋ ਜਿਹਾ ਵੱਖਰਾ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ 第四十一章 (河上公)

上士闻道，勤而行 之：上士闻道，自勤苦竭力而行之。 ਜਦੋਂ ਉੱਤਮ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਤੁਰੰਤ ਇਸਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦੇ ਹਨ: ਜਦੋਂ ਉੱਤਮ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੀ ਪੂਰੀ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਇਸਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦੇ ਹਨ।

中士闻道,若存若 亡 ： 中士闻道,治身以长存,治国以太平,欣然而存之。 退见财色荣誉，惑于情欲，而覆亡之也。 ਜਦੋਂ ਦਰਮਿਆਨੇ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਸਵਾਲ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕੀ ਇਹ ਅਸਲ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ: ਜਦੋਂ ਦਰਮਿਆਨੇ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਸੋਚਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਇਸ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਉਹ ਇਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਖੁਸ਼ ਹਨ. ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜਦੋਂ ਉਹ ਪੈਸੇ, ਸੈਕਸ ਅਤੇ ਵਡਿਆਈ ਦੇ ਲਾਲਚ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਾਲ ਗ੍ਰਸਤ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ. ਇਸ ਲਈ, ਉਹ ਇਸਨੂੰ ਗੁਆ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਹੁਣ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਹੈ

ਜਦੋਂ ਘਟੀਆ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਉੱਚੀ-ਉੱਚੀ ਹੱਸਦੇ ਹਨ: ਘਟੀਆ ਵਿਦਵਾਨ ਲਾਲਚੀ, ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਾਲ ਭਰੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਜਦੋਂ ਉਹ ਤਾਓ ਨੂੰ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਦੇਖਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਸੋਚਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤਾਓ ਡਰਪੋਕ ਅਤੇ ਡਰਪੋਕ ਹੈ; ਜਦੋਂ ਉਹ ਤਾਓ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਧਾਰਨ ਦੇਖਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਸੋਚਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤਾਓ ਮੂਰਖ ਅਤੇ ਅਗਿਆਨੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਉਹ ਉੱਚੀ-ਉੱਚੀ ਹੱਸਦੇ ਹਨ।

不笑不足以 为 道 ：不为下士所笑，不足以名为道。 ਜੇਕਰ ਇਸ 'ਤੇ ਹੱਸਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਤਾਓ ਹੋਣ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਜੇ ਇਸ 'ਤੇ ਤਾਓ ਦੁਆਰਾ ਹੱਸਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਨਾਮ ਤੋਂ ਘਟੀਆ ਵਿਦਵਾਨਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

故建言有 之：建,设也。设言以有道,当如下句。 （ “建” 是建设，已经成立的意思。以下的句子是关于道的建言。 ਇਸ ਲਈ, ਸਥਾਪਿਤ ਸ਼ਬਦ ਇਹ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ: ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਕਹਾਵਤਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਥਾਪਿਤ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ। ਕਹਾਵਤਾਂ ਇਸ ਪ੍ਰਕਾਰ ਹਨ:

明道若 昧：明道之人,若暗昧无所见知也。

ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਮਾਨ ਤਾਓ ਅਸਪਸ਼ਟ ਜਾਪਦਾ ਹੈ: ਗਿਆਨਵਾਨ ਮੂਰਖ ਅਤੇ ਅਗਿਆਨੀ ਜਾਪਦੇ ਹਨ।

进道 若 退：进取道者,若退不及。 （进取道的人,好像后退,不 及别人。

ਤਾਓ ਦਾ ਅੱਗੇ ਵਧਣਾ ਪਿੱਛੇ ਹਟਦਾ ਜਾਪਦਾ ਹੈ: ਜੋ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅੱਗੇ ਵਧਦਾ ਹੈ ਉਹ ਪਿੱਛੇ ਹਟਦਾ ਜਾਪਦਾ ਹੈ।

夷道若 类：夷,平也。大道之人,不自别殊,若多比类也。 （得道的人,不会

搞特殊地位，好像跟普通人一样。 ） ਡੂੰਘਾ ਤਾਓ ਸਾਧਾਰਨ ਜਾਪਦਾ ਹੈ: 夷 (yi) (ਡੂੰਘੀ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਪੱਧਰ। ਤਾਓ ਦੇ ਮਹਾਨ ਮਾਰਗ 'ਤੇ ਚੱਲਣ ਵਾਲਾ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦਾ; ਉਹ ਮੰਨਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ। 上德若 谷 : 上德之人若深谷，不耻垢浊也。

ਸੁਪੀਰੀਅਰ ਟੇ ਖਾਲੀ ਜਾਪਦਾ ਹੈ: ਜਿਸਨੇ ਸੁਪੀਰੀਅਰ ਟੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਉਸਦਾ ਦਿਲ ਇੱਕ ਡੂੰਘੀ ਵਾਦੀ ਵਰਗਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਉਹ ਗੰਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਸਮੇਤ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਅਨੁਕੂਲ ਬਣਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

大白若 辱 : 大洁 白之人若污辱,不自彰显 （ 大洁白的人,好像被涂上淤泥,不自表彰不出风头.”

ਮਹਾਨ ਸਫ਼ੈਦ ਗੰਧਲਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ: ਜਿਸ ਕੋਲ ਮਹਾਨ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਹੈ ਉਹ ਗੰਧਲਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ; ਉਹ ਦਿਖਾਵਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ। 广德若不 足 : 德行广大之人,若顽愚不足也。 （ 德行广大的人,好像顽固愚昧不足以升任的样子。 ） ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ Te ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦਾ ਹੈ: ਉਹ ਜਿਸਨੇ Te ਦੀ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ਾਲ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਉਹ ਜ਼ਿੱਦੀ ਅਤੇ ਮੂਰਖ ਜਾਪਦਾ ਹੈ, ਕੁਝ ਵੀ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ।

建德若 揄 : 建 设道德之人，若可揄引，使空虚也 . ਸਥਾਪਤ Te ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਉਖਾੜਿਆ ਜਾਪਦਾ ਹੈ: ਜਿਸ ਨੇ Te ਨੂੰ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਉਹ ਖਾਲੀ ਹੋਣ ਲਈ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਭਰਮਾਇਆ ਜਾਪਦਾ ਹੈ।

质真若 渝 : 质朴之人,若五色,有渝浅不明。 （ 质朴的人,好像五色混在一起，会变化成浅淡不鲜明。 ） ਅਸਲੀ ਗੁਣ ਬਦਲਦਾ ਜਾਪਦਾ ਹੈ: ਉਹ ਜੋ ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਸਾਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ ਚਮਕ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਕੁਦਰਤੀ ਦਿੱਖ ਸਾਦੀ ਹੈ; ਇਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ ਜਦੋਂ ਪੰਜ ਚਮਕਦਾਰ ਰੰਗ ਇਕੱਠੇ ਮਿਲਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਸਾਦੇ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। 大方无 隅 : 大方正之人,无委曲廉隅。 （ 大方正的人,没有弯曲尖利的武器来利。

ਮਹਾਨ ਵਰਗ ਦੇ ਕੋਈ ਕੋਨੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ: ਜੋ ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਵਰਗ ਵਾਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਹੈ, ਉਸ ਕੋਲ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਲਈ ਕੋਈ ਤਿੱਖੇ ਹਥਿਆਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ।

大器晚 成 : 大器之人,若九鼎瑚琏,不可卒成也。 （ 大器的人,好像名贵的九鼎瑚琏，是不可以草率地完成的。 ） ਮਹਾਨ ਭਾਂਡੇ ਨੂੰ ਦੇਰ ਨਾਲ ਪੂਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਜੋ ਮਹਾਨ ਵਿਅਕਤੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮਹਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮੇਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਉਸ ਦੀ ਮਹਾਨਤਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮਾਂ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਨੌਂ-ਲੇਗ-ਜੇਡ ਜਹਾਜ਼ ਦੀ ਮੂਰਤੀ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮਾਂ ਲੱਗਦਾ ਹੈ। 大音希 声 : 大音犹雷霆,待时而动,喻常爱气希言也。 (大音好比雷)霆，等待时机而发动。比喻常常爱惜自己的中气，所以少说话。 ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਆਵਾਜ਼ ਚੁੱਪ ਹੈ: ਮਹਾਨ ਆਵਾਜ਼ ਗਰਜ ਵਾਂਗ ਹੈ, ਸਹੀ ਸਮੇਂ ਦਾ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਕਰਨਾ। ਇਹ ਕੇਵਲ ਉਦੋਂ ਹੀ ਗੱਲ ਕਰਨਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਇਸਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਜੋ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਨੂੰ ਬਚਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ, ਚੀ. ਗੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਊਰਜਾ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। 大象无 形 : 大法象之人,质朴无形容。 （ 大法象道的人,本质朴素不彰显， 所以没有特别的容貌。

ਸਭ ਤੋਂ ਮਹਾਨ ਚਿੱਤਰ ਦਾ ਕੋਈ ਆਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ: ਉਹ ਜਿਸਨੇ ਤਾਓ ਦੀ ਮਹਾਨ ਮੂਰਤ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ

ਕੀਤਾ ਹੈ ਉਹ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਧਾਰਨ ਹੈ, ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਗੁਣਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ। 道 隐无 名：道潜隐,使人无能指名也。
ਤਾਓ ਬਿਨਾਂ ਨਾਮ ਦੇ ਲੁਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ: ਤਾਓ ਲੁਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਸਦਾ ਨਾਮ ਲੋਕ ਨਹੀਂ ਰੱਖ ਸਕਦੇ।
夫唯道,善贷且成 ： 成,就也。言道善禀贷人精气,且成就之也。（这就是说道是善于供精气给人类的，而且使人类得以生存下去。 ਇਹ ਸਿਰਫ ਤਾਓ ਹੈ ਜੋ ਦੇਣ ਵਿਚ ਚੰਗਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਤਾਓ ਹੈ ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਵਿਚ ਚੰਗੀ ਗੱਲ ਹੈ, ਪਰ ਇਹ ਤਾਓ ਹੈ ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਵਿਚ ਉਰਜਾ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第四十一章 (王弼)
上士闻道，勤而行之： 有志也。 ਜਦੋਂ ਉੱਤਮ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਤੁਰੰਤ ਇਸ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦੇ ਹਨ: ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ਹੈ।
中士闻道,若存若亡；中士闻道,若存若亡；下士闻道,大笑之。 不笑,
ਜਦੋਂ ਆਮ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਸਵਾਲ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਕੀ ਇਹ ਅਸਲੀ ਹੈ ਜਾਂ ਨਹੀਂ। ਜਦੋਂ ਘਟੀਆ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਉੱਚੀ-ਉੱਚੀ ਹੱਸਦੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਇਸ 'ਤੇ ਹੱਸਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਦਾ ਤਾਓ ਹੋਣਾ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। (ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ)
故建言有 之：建,犹立也.
ਇਸ ਲਈ, ਸਥਾਪਿਤ ਸ਼ਬਦ ਇਹ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ: 建 (ਜਿਆਂ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਥਾਪਿਤ।
明道若昧： 光而不耀。（语见第五十八章。） ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਤਾਓ ਅਸਪਸ਼ਟ ਜਾਪਦਾ ਹੈ: ਚਮਕਦਾਰ ਪਰ ਚਮਕਦਾਰ ਨਹੀਂ। (ਅਧਿਆਇ 58 ਵੇਖੋ)
进道若退： 后其身而身先，外其身而身存。（语见第七章。） ਤਾਓ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣਾ ਪਿੱਛੇ ਹਟਦਾ ਜਾਪਦਾ ਹੈ: ਜੋ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਪਹਿਲਾਂ ਖਤਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਜੋ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਗੁਆਉਣ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦਾ ਉਹ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਬਚਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 7 ਵੇਖੋ)
'□ ” 不平之意，深洼。大平坦的道，因循万物的 本性而使万物各自生长，不以一个准则来伤害万物。所以自然的平坦是在不见的，反而好像不平坦。） ਡੂੰਘਾ ਤਾਓ ਸਾਧਾਰਨ ਲੱਗਦਾ ਹੈ: ਮਹਾਨ ਪੱਧਰ ਤਾਓ ਮੋਟਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੱਧਰ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਮਿਆਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਬਜਾਏ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਪੱਧਰਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।
上德若谷： 不德其德，无所怀也。 ਸੁਪੀਰੀਅਰ Te ਖਾਲੀ ਜਾਪਦਾ ਹੈ: ਸੁਪੀਰੀਅਰ Te ਆਪਣੀ Te ਨੂੰ Te ਨਹੀਂ ਮੰਨਦਾ। (ਅਧਿਆਇ 38 ਨੂੰ ਵੇਖੋ) ਇਸ ਲਈ, ਉਹ ਰੁੱਝਿਆ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਉਸਦਾ ਦਿਲ ਖੁੱਲਾ ਹੈ। 大白若辱： 知其白，守其黑，大白然后乃得。（语见第二十八章） ਵੱਡੀ ਚਿੱਟੀ ਗੰਦੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ: ਇਸ ਦੇ ਹਨੇਰੇ ਨੂੰ ਜਾਣੋ ਪਰ ਇਸ ਦੇ ਹਨੇਰੇ ਨੂੰ ਰੱਖੋ। (ਅਧਿਆਇ 28 ਵੇਖੋ)। ਇਸ ਲਈ, ਮਹਾਨ ਸਫ਼ੈਦਤਾ (ਵਡਿਆਈ) ਕੇਵਲ ਹਨੇਰੇ (ਨਿਮਰਤਾ) ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖਣ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

广德若不足： 广德不盈,廓然无形,不可满也。（广德不盈满,因为外表无边无形，所以不可以盛满的。） ਭਰਪੂਰ Te ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦਾ ਹੈ: ਵਿਆਪਕ Te ਭਰਿਆ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸਦੀ ਕੋਈ ਸੀਮਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਲਈ ਇਸਨੂੰ ਭਰਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ।
建德若 偷： 建德者,因物自然,不立不施,故若偷匹。（建德的意思,因循物的自然，不加以人为的施为，所以好像偷自然的东西。） ਸਥਾਪਿਤ Te ਚੋਰੀ ਹੋ ਗਿਆ ਜਾਪਦਾ ਹੈ: ਸਥਾਪਤ Te ਚੋਰੀ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਕੁਦਰਤ ਤੋਂ ਚੋਰੀ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਕਦੇ ਵੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਅੰਤਰ-ਪ੍ਰਵਾਹ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦਾ ਹੈ।
质真若渝： 质真者，不矜其真，故渝。（“质真”的意思是不自夸自己的真实，所以好像变化不真。） ਅਸਲ ਗੁਣਵੱਤਾ ਬਦਲਣਯੋਗ ਜਾਪਦੀ ਹੈ: ਅਸਲ ਗੁਣਵੱਤਾ ਬਦਲਣਯੋਗ ਜਾਪਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਆਪਣੀ ਸੱਚਾਈ ਬਾਰੇ ਸ਼ੇਖੀ ਨਹੀਂ ਮਾਰਦੀ।
大方无隅： 方而不割，故无隅也。（隅：角。见第五十八章注解）ਮਹਾਨ ਵਰਗ ਦੇ ਕੋਈ ਕੋਨੇ ਨਹੀਂ ਹਨ: ਵਰਗ ਦਾ ਕੋਈ ਕੋਨਾ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਵਰਗ ਦੇ ਕੋਲ ਕੋਈ ਵੀ ਕੋਨੇ ਨਹੀਂ ਹਨ ਪਰ ਇਸ ਨੂੰ ਕੱਟਣ ਲਈ 8 ਨਹੀਂ ਹੈ।
大器晚成： 大器成,天下不持全别,故必晚成也。 (大器晚成是天下为)一体，是渐渐形成的，所以必定是晚成的。） ਮਹਾਨ ਸਮੁੰਦਰੀ ਜਹਾਜ਼ ਨੂੰ ਦੇਰ ਨਾਲ ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ: ਮਹਾਨ ਸਮੁੰਦਰੀ ਜਹਾਜ਼ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਨੂੰ ਏਕਤਾ ਵਜੋਂ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਇਸ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਦੇਰੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ.
大音希声： 听之不闻名曰希,不可得闻之音也。有声则有分,有分则不宫而商矣。分则不能统众,故有声者非大音也。（听而不闻叫做希,是 不能用耳. '治众 人,所以有声的音不是大 音。
ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਆਵਾਜ਼ ਚੁੱਪ ਹੈ: ਸੁਣੇ ਪਰ ਸੁਣ ਨਹੀਂ ਸਕਦੇ ਕਿਉਂਕਿ ਆਵਾਜ਼ xi ਹੈ, ਚੁੱਪ (ਅਧਿਆਇ 14 ਵੇਖੋ)। ਮਹਾਨ ਸੰਗੀਤ (ਚੁੱਪ) ਅਵੰਡਿਆ ਏਕਤਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸਾਰੀਆਂ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। (ਇਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਰੌਸ਼ਨੀ ਚਿੱਟੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸ ਵਿੱਚ ਸਾਰੇ ਰੰਗ ਹਨ।) ਜਦੋਂ ਮਹਾਨ ਸੰਗੀਤ ਦੀ ਏਕਤਾ ਵੰਡੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਦਿਖਾਈ ਦੇਣਗੀਆਂ। ਹਰੇਕ ਆਵਾਜ਼ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸੰਗੀਤਕ ਪੈਮਾਨਿਆਂ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਕੁੰਗ ਜਾਂ ਸ਼ਾਂਗ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਸਿਰਫ਼ ਮਹਾਨ ਚੁੱਪ ਆਵਾਜ਼ ਹੀ ਸਾਰੀਆਂ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।
大象无形： 有形则有分,有分者不温则凉,不炎则寒。 故象而形者,非大象。（有形状就有分不同的各种形态。 有分形态的就有温度的分别，不是温丘毘毘有就 就是寒冷。所以有形象的都不是大象。见第 三十五章注解）
ਸਭ ਤੋਂ ਮਹਾਨ ਚਿੱਤਰ ਦਾ ਕੋਈ ਆਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ: ਮਹਾਨ ਚਿੱਤਰ ਦਾ ਕੋਈ ਆਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਅਣਵੰਡਿਆ ਏਕਤਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਏਕਤਾ ਵੰਡੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਚਿੱਤਰ ਅਤੇ ਆਕਾਰ ਹੋਣਗੇ। ਵੰਡੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ (ਆਕਾਰ) ਨੂੰ ਗਰਮ ਜਾਂ ਠੰਡਾ, ਗਰਮ ਜਾਂ ਠੰਡਾ ਦੱਸਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਹੁਣ ਸਭ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਮਹਾਨ ਤਸਵੀਰ ਨਹੀਂ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 35 ਟਿੱਪਣੀ ਵੇਖੋ)।

道隐无名。夫唯道,善贷且成： 凡此诸善,皆是道之所成也。在象则为大象,而大象无形□在音则为大音,而大音希声。物以之成,而不见其 成形,故隐而无名也。贷之非唯供其乏而已,一贷之则足以永终其德,故曰善贷也。成之不加机匠之裁,无物而不济其形,故曰善成。（机匠： 工匠.

ਤਾਓ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਨਾਮ ਦੇ ਛੁਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ਤਾਓ ਹੈ ਜੋ ਦੇਣ ਅਤੇ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ: ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਮਹਾਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾਵਾਂ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ। ਚਿੱਤਰਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ, ਤਾਓ ਪਹਿਲੀ ਮਹਾਨ ਤਸਵੀਰ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਕੋਈ ਆਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ, ਤਾਓ ਪਹਿਲੀ ਮਹਾਨ ਆਵਾਜ਼ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਚੁੱਪ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਸਾਰੀਆਂ ਤਸਵੀਰਾਂ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਤਾਓ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਓ ਨੂੰ ਦੇਖਿਆ ਜਾਂ ਸੁਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਲਈ, ਤਾਓ ਦਾ ਕੋਈ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਦਾਨ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਚਣ ਦਾ ਇੱਕ ਸਥਾਈ ਤਰੀਕਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਸਿਰਫ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਅਸਥਾਈ ਰਾਹਤ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ 'ਤਾਓ ਦੇਣ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ'। ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁਦਰਤੀ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਕੱਟਣ ਅਤੇ ਪੈਡਿੰਗ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਜਿਵੇਂ ਇੱਕ ਤਰਖਾਣ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ 'ਤਾਓ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ।'

ਅਧਿਆਇ 42 (1-6. "ਤਾਓ123ਆਲ" ਜੀਵਨ ਦਾ ਸੂਤਰ ਹੈ।)

第四十二章原文

道生一,一生二,二生三,三生萬物。萬物負陰而抱陽,沖氣以為和，人之所惡,唯孤寡不穀,而王公以為稱,故物或損之而益,或益之而損。 人之所教,我亦教之。強梁者不得其死。 吾將以為教父□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

道 (dào) ਤਾਓ 生 (ਸ਼ੇਂਗ) ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ;一 (yī) ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿਓ,
ਏਕਤਾ 一 (ਯੀ) ਇੱਕ, ਏਕਤਾ 生 (ਸ਼ੇਂਗ) ਦੋ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੀ ਹੈ, ਦਵੈਤ,
二 (èr) ਦੋ 生 (ਸ਼ੇਂਗ) ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ 三 (sān) ਤਿੰਨ, 三 (sān) ਤਿੰਨ 生 (ਸ਼ੇਂਗ) 万 (wàn) 10,000 物 (wù) ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, wanwu . (yīn) ਯਿਨ, ਮਾਦਾ 而 (ér) ਅਤੇ 抱 (bào) ਗਲੇ ਲਗਾਓ 阳 (yáng) ਨਰ, ਯਾਂਗ 冲 (chōng) ਭਰੋ; ਖਾਲੀ ਕਰੋ; ਮਿਸ਼ਰਣ 气 (qì) ਚੀ, ਜੀਵਨ ਸ਼ਕਤੀ 以 (yǐ) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਕੀ 为 (wéi) ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ, 和 (hé) ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ
ਇਕਸੁਰਤਾ, ਨਰਮ, ਸੰਤੁਲਨ . 人 (rén) ਪੁਰਸ਼; ਲੋਕ 之 (zhī) ਦੇ 所 (suǒ)
ਕੀ 恶 (wù) ਨਫ਼ਰਤ; ਸਿਰਫ਼ ਨਫ਼ਰਤ, 唯 (wéi); ਬਿਲਕੁਲ 孤 (gū) ਅਨਾਥ; ਅਨਾਥ 寡 (guǎ) ਵਿਧਵਾ; ਵਿਧਵਾ 不 (bù) ਨਾ 穀 (gǔ) ਉਤਪਾਦਕ; ਯੋਗ; hungry 而 (ér) yet 王 (wáng) kings 公 (gōng) lords; dukes 以
(yǐ) ਇਸਨੂੰ 为 (wéi) ਨੂੰ 称 (chēng) ਨਾਮ ਵਜੋਂ ਵਰਤੋ; ਸਿਰਲੇਖ, 故 (gù) ਇਸ ਲਈ 物 (wù) ਚੀਜ਼ਾਂ; ਜੀਵ 或 (huò) ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ; ਕਈ ਵਾਰ; ਸ਼ਾਇਦ 损 (sǔn)
ਘਟੋ, 之 (zhī) ਇਹ 而 (ér) ਅਜੇ 益 (yì) ਵਧਾਓ, ਲਾਭ 或 (huò) ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ 益 (yì) ਲਾਭ, ਲਾਭ 之 (zhī) ਇਹ 而 (ér) ਅਜੇ 损 (sǔn) ਘਟਾਓ, ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ 人, 浯) ਲੋਕ (suǒ) ਕੀ 教
(jiào) ਸਿਖਾਓ ，我 (wǒ) I 亦 (yì) ਵੀ 教 (jiào) 之 (zhī) ਨੂੰ ਸਿਖਾਓ; ਇਹ
强 (qiáng) ਜ਼ੋਰਦਾਰ; ਹਿੰਸਕ 梁 (liáng) ਬੇਰਹਿਮ; ਹਮਲਾਵਰ; ਕਰੜੇ 者 (zhě) ਵਿਅਕਤੀ 不 (bù) ਨਾ 得 (dé) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ; ਲਾਭ 其 (qí) ਚੰਗਾ; ਉਹਨਾਂ ਦੇ 死
(sǐ) ਮੌਤ . 吾 (wú) I 将 (jiāng) 以 (yǐ) 为 (wéi) ਇਸ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੇਗਾ; ਜਿਵੇਂ ਕਿ 教 (jiào) ਅਧਿਆਪਨ 父 (fù) ਪ੍ਰਿੰਸੀਪਲ, ਪਿਤਾ ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

道生一 : ਤਾਓ ਇੱਕ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ;
一生二 : ਇੱਕ ਤੋਂ ਦੋ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ;
二生三 : ਦੋ ਜਨਮੇ ਤਿੰਨ;
三生万物 : ਤਿੰਨ ਜਨਮੇ ਵਾਨਵੂ, ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ। 万物负阴而抱阳 : ਵਾਨਵੂ ਯਿਨ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। 冲气以为和 : ਇਕਸੁਰਤਾ ਲਈ ਚੀ ਨਾਲ ਭਰੋ। 人之所 恶，唯孤寡不穀，而王公以 为称 : ਜਿਸ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਲੋਕ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਫ਼ਰਤ

ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਯਤੀਮ, ਵਿਧਵਾ ਅਤੇ ਭੁੱਖੇ ਹਨ; ਫਿਰ ਵੀ ਰਾਜੇ ਅਤੇ ਸੁਆਮੀ ਇਹਨਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿਰਲੇਖਾਂ ਵਜੋਂ ਵਰਤਦੇ ਹਨ।

故 物 或 损 之 而 益 : ਇਸਲਈ, ਚੀਜ਼ਾਂ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

或益之而损 : ਦੂਸਰੇ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਾਭਦਾਇਕ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। 人之所教，我亦教之 : ਜੋ ਹੋਰ ਸਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਮੈਂ ਵੀ ਸਿਖਾਉਂਦਾ ਹਾਂ। 强梁者不得其死 : ਜੋ ਵਿਅਕਤੀ ਬੇਰਹਿਮੀ ਨਾਲ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਗੈਰ-ਕੁਦਰਤੀ ਮੌਤ ਮਰੇਗਾ। 吾将以为教父 : ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਸਾਰੀਆਂ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ ਦਾ ਪਿਤਾ ਮੰਨਾਂਗਾ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 42 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 73 ਸ਼ਬਦ 字 : 孤寡不穀 ਹੱਬ; ਨੇਤਾ ਵੈਂਗ 王 73 ਸ਼ਬਦ 字 : 孤寡不穀 ਯੋਗ ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 73 ਸ਼ਬਦ 字 : 孤寡不穀 ਯੋਗ

我读了王弼的四十二章注解好多年，都不明白他的意思,有一天,偶然发觉它是出自庄子的 “齐物论” .我在完庄子后,顿然大悟,所以又花了几年时间苦读庄子，在老子的五千言指引下在庄子，把庄子 '金刚经 ” 就容易得多了.

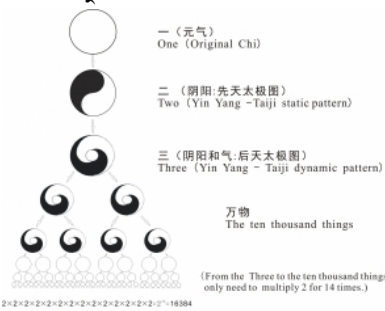
河用 “穀” ，王用 “穀”, 本书用王本 “穀” 与三十九章同

ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਸ਼ਬਦ ਵੱਖਰਾ ਹੈ। ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਤੱਕ ਮੈਂ ਵਾਂਗ ਦੀ ਅਧਿਆਇ 42 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਨੂੰ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਸਕਿਆ। ਇੱਕ ਦਿਨ ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਇਆ ਕਿ ਵਾਂਗ ਨੇ ਅਧਿਆਇ 42 ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਨ ਲਈ ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਦਾ ਧੰਨਵਾਦ, ਮੈਨੂੰ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਣ ਲੱਗਾ ਕਿ ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਨੂੰ ਜਾਣੇ ਬਿਨਾਂ, ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ ਅਸੰਭਵ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਨ 'ਤੇ ਆਪਣਾ ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੈਨੂੰ ਚੁਆਂਗ-ਤਜ਼ੂ ਦਾ ਅਧਿਐਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਹੋਰ ਸਾਲ ਲੱਗ ਗਏ।

ਅਧਿਆਇ 42 ਇੱਕ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਅਧਿਆਇ ਹੈ। ਇਸ ਵਿੱਚ ਆਧੁਨਿਕ ਵਿਗਿਆਨਕ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਸਮਝਾਂ ਹਨ:

ਜੀਵਨ ਫਾਰਮੂਲਾ Tao123all ਬਿਗ ਬੈਂਗ ਥਿਊਰੀ ਨਾਲ ਕਾਫ਼ੀ ਮਿਲਦਾ-ਜੁਲਦਾ ਹੈ। ਬਿਗ ਬੈਂਗ ਕਿੱਥੋਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ? ਸਟੀਫਨ ਹਾਕਿੰਗ ਨੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਇਹ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਤਾਓ ਤੋਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ (ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਓ ਤੋਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ)। ਇਹ ਸਭ ਇੱਕ ਬਿੰਦੂ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਣਗਿਣਤ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਫੈਲਦਾ ਹੈ।

Tao123all ਜੀਵਨ ਫਾਰਮੂਲਾ ਵੀ ਕੈਓਸ ਥਿਊਰੀ ਦੇ ਸਮਾਨ ਹੈ। ਤਾਓ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਵਿੱਚ, ਹਰ ਚੀਜ਼ 'ਤਿੰਨ' ਦੇ ਪੈਟਰਨ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਅਤੇ ਮੂਲ ਚੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, 'ਤਿੰਨ' ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਫ੍ਰੈਕਟਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹੇਠ ਦਿੱਤਾ ਚਿੱਤਰ ਵੇਖੋ:



ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

道 (dào) 化 (huà) ਤਾ ਓ ਦੇ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ 第四十二章（河上公）

道生 一：道始所生者一□

ਤਾਓ ਇੱਕ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ: ਸ਼ੁਰੂ ਤੋਂ, ਤਾਓ ਇੱਕ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। 一生 二：一生阴与阳也.

ਇੱਕ ਤੋਂ ਦੋ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ: ਇੱਕ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। 二生 三：阴阳生清、浊、和三气,分为天、地、人也。（清为（阳）为天,浊为阴为地，和（冲）为人)

ਦੋ ਤਿੰਨ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ: ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਤਿੰਨ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਚੀ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ: ਸਾਫ਼, ਚਿੱਕੜ ਭਰਿਆ, ਅਤੇ ਸੁਮੇਲ ਵਾਲਾ ਚੀ (qi), ਜੋ ਸਵਰਗ, ਧਰਤੀ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦਾ ਹੈ। 三生万 物：天地人，共生万物也。天施地化，人长养之也。 ਤਿੰਨ ਵਾਨਵੂ, ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ: ਸਵਰਗ, ਧਰਤੀ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖ, ਤਿੰਨ ਚੀਜ਼ਾਂ, ਮਿਲ ਕੇ ਵਾਨਵੂ, ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਸਵਰਗ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਹਵਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ; ਧਰਤੀ ਬਦਲਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪਾਲਦਾ ਹੈ।

万物负阴而抱 阳：万物无不背阴而向阳，回心而就日者也。 ਵਾਨਵੂ ਯਿਨ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਓ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਓ: ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ, ਵਾਨਵੂ, ਸਾਹਮਣੇ ਅਤੇ ਪਿੱਛੇ ਵੱਲ. ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸੂਰਜ ਵੱਲ ਵਧਦੀਆਂ ਹਨ। 冲气以为 和：万物中皆有元气,得以和柔,若胸中有藏,骨中有髓,草木中有空虚，和气潜通，故得长生也。

ਇਕਸੁਰਤਾ ਲਈ ਚੀ ਨਾਲ ਭਰੋ: ਵਾਨਵੂ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅਸਲੀ ਚੀ (qi) ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨਰਮ ਅਤੇ ਲਚਕਦਾਰ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਸਰੀਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਅੰਦਰੂਨੀ ਅੰਗ ਹਨ; ਹੱਡੀਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਬੋਨ ਮੈਰੋ ਹੈ; ਘਾਹ ਅਤੇ ਦਰੱਖਤ ਦੇ ਅੰਦਰ ਖਾਲੀ ਥਾਂਵਾਂ ਹਨ। ਉਹਨਾਂ ਸਾਰਿਆਂ ਨੇ ਚੀ (ਉਸ ਕਿਊ) ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਸਲਈ, ਉਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ।

人之所恶,唯孤寡不穀,而王公以为 称：孤寡不穀者,不祥之名,而王公以为称者，处谦卑，法空虚和柔也。 ਜਿਸ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਲੋਕ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਯਤੀਮ, ਵਿਧਵਾ ਅਤੇ ਭੁੱਖੇ ਹਨ; ਫਿਰ ਵੀ ਰਾਜੇ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਇਹਨਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿਰਲੇਖਾਂ ਵਜੋਂ ਵਰਤਦੇ ਹਨ: ਅਨਾਥ, ਵਿਧਵਾ ਅਤੇ ਕੋਈ ਕੇਂਦਰ ਨਾਵ (ਵੈਂਗ ਦੇ ਸੰਸਕਰਣ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵੱਖਰਾ ਸ਼ਬਦ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਯੋਗ ਜਾਂ ਭੁੱਖਾ) ਵਰਗੇ ਸ਼ਬਦ ਅਸ਼ੁਭ ਨਾਮ ਹਨ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਰਾਜੇ ਅਤੇ ਰਾਜਕੁਮਾਰ ਆਪਣੀ ਨਿਮਰਤਾ ਅਤੇ ਕੋਮਲਤਾ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਣ ਲਈ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਿਰਲੇਖਾਂ ਵਜੋਂ ਵਰਤਦੇ ਹਨ।

故物或 损之而 益：引（取）之不得，推（让）之必还。 ਇਸ ਲਈ, ਚੀਜ਼ਾਂ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ: ਜੋ ਨਿਮਰ ਹੈ ਉਹ ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਲੋਂ ਘੱਟ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਲੋਂ ਘੱਟ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। 或益之而 损：夫增高者致崩，贪富贵者致患。 ਦੂਸਰੇ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਲਾਭਦਾਇਕ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ: ਜੋ ਬਹੁਤ ਉੱਚਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਢਹਿ ਜਾਵੇਗਾ; ਜੋ ਦੌਲਤ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀ ਦਾ ਲਾਲਚੀ ਹੈ ਉਹ ਮੁਸੀਬਤ ਵਿੱਚ ਪੈ ਜਾਵੇਗਾ।

人之所 教，我亦教 之：谓众人所教,去弱为强,去柔为刚。 言我教众人使去强为弱,去刚为柔□

ਜੋ ਦੂਸਰੇ ਸਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਮੈਂ ਵੀ ਸਿਖਾਉਂਦਾ ਹਾਂ: ਆਮ ਲੋਕ ਜੋ ਸਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ ਉਹ ਹੈ ਤਾਕਤ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕੋਮਲਤਾ ਛੱਡਣਾ; ਕਠੋਰਤਾ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਲਚਕਤਾ ਛੱਡਣਾ। ਮੈਂ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਸਦੇ ਉਲਟ ਸਿਖਾਉਂਦਾ ਹਾਂ: ਨਰਮਤਾ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਤਾਕਤ ਛੱਡਣਾ; ਲਚਕਤਾ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕਠੋਰਤਾ ਛੱਡਣਾ।

强梁者不得其 死：强梁者为不信玄妙,背叛道德,不从经教,尚势任力也。不得其死者,为天所绝,兵刃所伐,王法所杀,不得以寿 命而死也.

ਜੋ ਬੇਰਹਿਮ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਇੱਕ ਗੈਰ-ਕੁਦਰਤੀ ਮੌਤ ਮਰੇਗਾ: ਜੋ ਹਿੰਸਕ ਹੈ ਉਹ ਰਹੱਸਮਈ ਤਾਓ ਦੇ ਅਜੂਬਿਆਂ ਦਾ ਅਵਿਸ਼ਵਾਸੀ ਹੈ। ਤਾਓ ਦਾ ਅਵਿਸ਼ਵਾਸੀ ਤੇ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤਾਓ ਦੀਆਂ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਉਹ ਸ਼ਕਤੀ ਅਤੇ ਅਹੁਦੇ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਉਹ "ਅਕੁਦਰਤੀ ਮੌਤ ਨਾਲ ਮਰ ਜਾਵੇਗਾ" - ਉਸਨੂੰ ਜਾਂ ਤਾਂ ਸਵਰਗ ਦੁਆਰਾ ਤਿਆਗ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ; ਜਾਂ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਮਾਰਿਆ ਜਾਵੇਗਾ; ਜਾਂ ਰਾਜਾ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੁਆਰਾ ਫਾਂਸੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਇੱਕ ਛੋਟੀ ਜਿਹੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜੀਉਂਦਾ ਹੈ।

吾将以为教 父 ：父，始也。老子以强梁之人为教戒之始也。 ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਸਾਰੀਆਂ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ ਦੇ ਪਿਤਾ ਵਜੋਂ ਵਰਤਾਂਗਾ: ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਿਖਾਉਂਦਾ ਹੈ
ਹਿੰਸਕ ਲੋਕ ਪਹਿਲਾਂ। （父 ਪਿਤਾ，ਮਤਲਬ 始 ਸ਼ੁਰੂਆਤ 也。）

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第四十二章 (王弼)

道生一,一生二,二生三,三生万物。万物 负阴而抱阳,冲气以为和。人 之

所，；寡寡，人 之所 恶不谷,而王公以为称。故物或损之而益,或益 之而损：
万物万形,其归一也。何由致一？由于无也。由无乃一,一可谓无, 已 谓之一, 岂得无言乎？有言有一,非二如何？有一有二,遂生乎三。 从 无之有,数尽乎斯,过此以往,非道之流。故万物之生,吾知其主,虽有万形, 冲气一焉。 百姓有心,异国殊风,而王侯得一者主焉。 以一一焉, 一何可舍？愈多愈远,损则近之,损之至尽,乃得其极。既谓之一,犹乃至三,况本不一,而道可近乎？损之而益,岂虚言也.
ਤਾਓ ਇੱਕ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ; ਇੱਕ ਦੋ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ; ਦੋ ਤਿੰਨ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ; ਤਿੰਨ ਵਾਨਵੂ, ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਵਾਨਵੂ ਯਿਨ ਨੂੰ ਚੁੱਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਸਦਭਾਵਨਾ ਲਈ ਚੀ ਨਾਲ ਭਰੋ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਫ਼ਰਤ ਹੈ ਉਹ ਹਨ ਅਨਾਥ, ਵਿਧਵਾ ਅਤੇ ਭੁੱਖੇ; ਫਿਰ ਵੀ ਰਾਜੇ ਅਤੇ ਡਿਊਕ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿਰਲੇਖਾਂ ਵਜੋਂ ਵਰਤਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਾਭਦਾਇਕ ਬਣ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਦੂਜੀਆਂ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਬਣ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ: ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਆਕਾਰ ਇੱਕ ਤੋਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇੱਕ ਕਿੱਥੋਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ? ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ, ਵੂ। ਵੂ ਤੋਂ ਇੱਕ ਆਉਂਦਾ ਹੈ; ਵੂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਪਰ ਇਹ ਇੱਕ ਹੈ। ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਇੱਕ ਦਾ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਕੀ ਕੋਈ ਸ਼ਬਦ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ? ਇਸ ਲਈ, "ਵੂ ਵਰਣਨਯੋਗ ਕੁਝ ਹੈ" ਇੱਕ ਚੀਜ਼ ਹੈ (ਇੱਕ) ਅਤੇ "ਵੂ ਵਰਣਨਯੋਗ ਕੁਝ ਹੈ" ਦੀ ਕਹਾਵਤ ਇੱਕ ਹੋਰ (ਇੱਕ) ਹੈ; ਜਦੋਂ ਉਹ ਜੋੜਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਦੋ $1+1=2$ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।
ਦੋ ਕੁਝ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਦੂਜੀ ਚੀਜ਼ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਉਹ ਜੋੜਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਤਿੰਨ $2+1=3$ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਵੂ ਤੋਂ ਯੋ ਤੱਕ, ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ, ਸਿਰਫ ਤਿੰਨ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਉਥੋਂ ਅੱਗੇ, ਇਹ ਹੁਣ ਤਾਓ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਵਾਨਵੂ ਦੀ ਹੋਂਦ, ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਆਪਣਾ ਸਰੋਤ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਉਹ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਆਕਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਹਨ, ਉਹ ਮੂਲ ਚੀ, ਇੱਕ ਨਾਲ ਭਰੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਭਾਵੇਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤੀਆਂ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸ਼ਾਸਕ ਰਾਜੇ ਹਨ। ਇੱਕ ਰਾਜਾ ਇੱਕ ਹੈ। ਸਰੋਤ ਇੱਕ ਨੂੰ ਮਾਲਕ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਇੱਕ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਸਾਡਾ ਮਾਲਕ ਕੌਣ ਹੋਵੇਗਾ? ਮਨੁੱਖ ਇੱਕ ਤੋਂ ਜਿੰਨਾ ਦੂਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਘੱਟ ਉਹ ਜਾਣਦਾ ਹੈ। ਘਟਾਉਣਾ ਅਤੇ
ਹੋਰ ਘਟਣ ਲਈ, ਮਨੁੱਖ ਸਰੋਤ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਇੱਕ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਮਨੁੱਖ ਇੱਕ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਦਾ, ਤਾਂ ਉਹ ਤਾਓ ਦੇ ਨੇੜੇ ਕਿਵੇਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਇਸ ਲਈ, ਘਟਣਾ ਵਧਣਾ ਹੈ। ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਸੱਚ ਹਨ, ਖਾਲੀ ਸ਼ਬਦ ਨਹੀਂ।人之所 教，我亦教 之：我之教人,非强使人从之也,而用夫自然，举其至理,顺之必吉,违之必凶。故人相教,违 之必自取其凶也,亦如我 之敎之躅,必吉, 之敎之迺□
ਦੂਸਰੇ ਜੋ ਸਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਮੈਂ ਵੀ ਸਿਖਾਉਂਦਾ ਹਾਂ: ਮੇਰਾ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇਣ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ 'ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇ। ਮੈਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਲਈ ਸਿਖਾਉਂਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇ ਉਹ ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਹੋਣਗੇ; ਜੇ ਉਹ ਇਸਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਵਿਨਾਸ਼ਕਾਰੀ ਹੋਣਗੇ। ਇਸ ਲਈ, ਲੋਕ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਨਾ ਕਰਨ ਦੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਜਿਵੇਂ ਮੈਂ

ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵੀ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨਾ ਸਿਖਾਉਂਦਾ ਹਾਂ।

强梁者不得其 死 , 吾将以为教 父 : 强梁则必不得其死。人相教为强梁, 则必如我之教人不当为强梁也。 举其强梁不得其死以教邪. 若云顺吾教之必吉也,故得其违教之徒 (强梁者),适可以为教父也

ਜੋ ਬੇਰਹਿਮ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਇੱਕ ਗੈਰ-ਕੁਦਰਤੀ ਮੌਤ ਮਰੇਗਾ। ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਸਾਰੀਆਂ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ ਦੇ ਪਿਤਾ ਵਜੋਂ ਵਰਤਾਂਗਾ: ਹਿੰਸਕ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਮੌਤ ਨਹੀਂ ਮਰਦੇ। ਲੋਕ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਹਿੰਸਕ ਅਤੇ ਬੇਰਹਿਮ ਹੋਣਾ ਸਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਪਰ ਮੈਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹਿੰਸਕ ਅਤੇ ਬੇਰਹਿਮ ਨਾ ਹੋਣਾ ਸਿਖਾਉਂਦਾ ਹਾਂ। ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਦੱਸਣ ਲਈ ਹੈ ਕਿ ਅਹਿੰਸਾ ਦੀ ਮੇਰੀ ਸਿੱਖਿਆ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਕੇ ਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਿਸਮਤ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਜੋ ਹਿੰਸਕ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰ ਲਈ ਬਦਲਣਾ ਸਿਖਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਸਾਰੇ ਅਧਿਆਪਕਾਂ ਦਾ ਪਿਤਾ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 43 (3-7. ਅਦਿੱਖ ਸਾਹ ਲੈਣ ਵਾਲੀ ਊਰਜਾ

ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਘੁਸਪੈਠ ਕਰੋ।)

第四十三章原文

天下之至柔,馳騁天下之至堅，無有入於無間,吾是以知無為之有益□不言之教,無為之益,天下希及之□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

天下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ 之至 (zhī zhì) ਸਭ ਤੋਂ 柔 (róu) ਨਰਮ;驰骋 (chíchěng) ਗੈਲੋਪ; ਦੌੜ; overcome 天 下 (tiānxià) the world 之 至 (zhīzhì) most 坚 (jiān) hard; ਠੋਸ 无 (wú); ਅਦਿੱਖ; ਖਾਲੀ ਥਾਂ 有 (yǒu) Yo; ਦਿਖਾਈ ਦੇਣ ਵਾਲਾ; ਸਰੀਰਕ ਦਿੱਖ; ਹੋਣਾ; 入 (rù) 于 (yú) ਨੂੰ 无 (wú) ਅਦਿੱਖ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਕਰੋ; ਖਾਲੀ ਥਾਂ; ਬਿਨਾਂ 间 (jiān) ਦਰਾੜ; ਦਰਾਰ;

ਸਪੇਸ ， 吾 (wú) I 是 以 (shìyǐ) ਇਸ ਲਈ 知 (zhī) ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ 无 (wú) ਅਦਿੱਖ 为 (wéi) ਕਾਰਵਾਈ 之 (zhī) 有 (yǒu) ਦੇ 益 (yì) ਲਾਭ ਹਨ . 不 (bù) ਬਿਨਾਂ 言 (yán) ਸ਼ਬਦਾਂ 之 (zhī)'s 教 (jiào) ਸਿਖਾਓ ，无 (wú) ਅਦਿੱਖ 为 (wéi) ਕਾਰਵਾਈ 之 (zhī) 益 (yì) ਲਾਭ ，天下 (tiānxià) the ਸੰਸਾਰ 希 (xī) ਬਹੁਤ ਘੱਟ ； ਕੁਝ 及 (jí) ਪਹੁੰਚ;之 (zhī) ਨਾਲ ਤੁਲਨਾ ਕਰੋ।

ਵਾਕ ਦਰ ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ:

天 下 之 至 柔 ， 驰 骋 天 下 之 至 坚 : ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਨਰਮ ਚੀਜ਼ ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਪਛਾੜ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।

无 有 入 于 无 间 : ਵੂਯੋ, ਅਦਿੱਖ ਪਦਾਰਥ, ਵੁਜਿਆਨ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਅਦਿੱਖ ਦਰਾੜ।

吾 是 以 知 无 为 之 有 益 : ਇਸ ਲਈ, ਮੈਂ ਵੂਵੇਈ, ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਦੇ ਲਾਭਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ।

不言之教 : ਸ਼ਬਦਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਪੜ੍ਹਾਉਣਾ, 无为之益 : ਵੂਵੇਈ ਦੇ ਲਾਭ, ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ। 天下希及之 : ਦੁਨੀਆ ਸ਼ਾਇਦ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਮੇਲ ਕਰ ਸਕੇ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 43 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 40 ਸ਼ਬਦ无 间 ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 40 ਸ਼ਬਦ 字 : 无有入于 无间 ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਸੰਸਕਰਣ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਾਧੂ ਸ਼ਬਦ 于 (yu)(into) ਹੈ। ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਹੋ ਦੇ ਸੰਸਕਰਣ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਸ਼ਬਦ 于 (yu)(into) ਵੂ ਨੂੰ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਦੀ ਬਜਾਏ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ (ਅਦਿੱਖ) ਵਜੋਂ ਕਲਪਨਾ ਕਰਨਾ ਸੌਖਾ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

徧 (biàn) 用 (yòng) ਅਦਿੱਖ ਉਪਯੋਗ e 第四十三章 (河上公)

天下之至柔, 驰骋天下之至 坚 : 至柔者水,至坚者金石□

ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਨਰਮ ਚੀਜ਼ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਸਖ਼ਤ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਪਛਾੜ ਦਿੰਦੀ ਹੈ: ਸਭ ਤੋਂ ਨਰਮ ਚੀਜ਼ ਪਾਣੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਸਖ਼ਤ ਚੀਜ਼ ਸੋਨਾ ਹੈ। ਪਾਣੀ ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਠੋਸ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਪਾਣੀ ਹਰ ਪਾਸੇ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। 无有入于无 间 : 无有谓道也。 道无形质,故能

出入无间,通于神明,济 于群生
ਵੂਯੋ, ਅਦਿੱਖ ਪਦਾਰਥ ਵੂਜਿਅਨ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਅਦਿੱਖ ਚੀਰ: ਵੂਯੋ, ਅਦਿੱਖ ਪਦਾਰਥ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਤਾਓ। ਤਾਓ ਦਾ ਕੋਈ ਰੂਪ ਅਤੇ ਕੋਈ ਪਦਾਰਥ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਅਦਿੱਖ ਚੀਰ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਗਿਆਨਵਾਨ ਜੀਵਾਂ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰੋ 神明 (ਸ਼ੇਨਮਿੰਗ); ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਜੀਵਿਤ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਰਹੋ. 吾是以知无 为之有 益 : 吾见道无为而万物自化成,是以知无为之有 益亹于于.
ਇਸ ਰਾਹੀਂ ਮੈਂ ਵੂਵੇਈ, ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਦੇ ਫਾਇਦਿਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ: ਮੈਂ ਦੇਖਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਵੂਵੇਈ, ਤਾਓ ਦੀ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਸਾਰੀਆਂ ਜੀਵਤ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਸੁਤੰਤਰ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਵਿਕਸਤ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਵੂਵੇਈ, ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਚੰਗੀ ਹੈ।
不言之 教 : 法道不言，帅之以身。（以身作则） ਸ਼ਬਦਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਿਖਾਉਣਾ: ਬਿਨਾਂ ਗੱਲ ਕੀਤੇ ਸਿਖਾ ਕੇ ਤਾਓ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨਾ; ਉਦਾਹਰਨ ਦੁਆਰਾ ਕੰਮ ਕਰਨਾ.
无 为之 益 : 法道无为,治身则有益于精神,治国则有益于万民,不劳 烦也□ ਵੂਵੇਈ, ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਦੇ ਫਾਇਦੇ: ਜਦੋਂ ਅਸੀਂ ਤਾਓ ਦੀ ਵੂਵੇਈ, ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਦੋ ਤਰੀਕਿਆਂ ਨਾਲ ਲਾਭ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਸਵੈ-ਖੇਤੀ ਲਈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ। ਸਵੈ-ਖੇਤੀ ਲਈ, ਅਸੀਂ ਆਤਮਾ ਲਈ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ; ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ, ਅਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। 天下希及 之 : 天下，人主也。希能有及道无为之治身治国也。 ਦੁਨੀਆ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਕਰ ਸਕਦੀ ਹੈ: '天下 ਤਿਆਨਸ਼ੀਆ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸ਼ਾਸਕ। ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਸ਼ਾਸਕ ਹਨ ਜੋ ਸਵੈ-ਖੇਤੀ ਅਤੇ ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਤਾਓ ਦੇ ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹਨ।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第四十三章 (王弼)
天下之至柔，驰骋天下之至 坚 : 气无所不入，水无所不经。 ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਨਰਮ ਚੀਜ਼ ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਔਖੀ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਪਛਾੜ ਦਿੰਦੀ ਹੈ: ਚੀ (qi; ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰੋ) ਪਾਣੀ ਹਰ ਪਾਸੇ ਜਾਂਦਾ ਹੈ. 无有入无闲,吾是以知无 为之有益 : 虚无柔弱,无所不通。 无有不可穷,至柔不可折□以此推之,故知无为之有益也□ ਵੂਯੋ, ਅਦਿੱਖ ਪਦਾਰਥ ਵੂਜਿਆਨ, ਅਦਿੱਖ ਦਰਾਰ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਵੂਵੇਈ, ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਦੇ ਲਾਭਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ: ਅਦਿੱਖ ਪਦਾਰਥ ਨਰਮ ਅਤੇ ਛੋਟਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਇਹ ਕਿਸੇ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਇਹ ਅਮੁੱਕ ਹੈ; ਇਸਨੂੰ ਤੋੜਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਰਾਹੀਂ ਅਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਵੂਵੇਈ, ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ, ਦੇ ਬਹੁਤ ਫਾਇਦੇ ਹਨ।
不言之教，无为之益，天下希及之。 ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਸਿਖਾਉਣਾ ਅਤੇ ਵੂਵੇਈ ਦੇ ਲਾਭ, ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ, ਦੁਨੀਆ ਸ਼ਾਇਦ ਹੀ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਮੇਲ ਕਰ ਸਕੇ। (ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ)

ਅਧਿਆਇ 44 (7-5. ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ: ਕਿਹੜਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ?)

第四十四章原文

名與身孰親？身與貨孰多？得與亡孰病？甚愛必大費,多藏必厚亡.知足不辱,知止不殆,可以長久□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

名 (míng) ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ, ਨਾਮ 与 (yǔ) ਅਤੇ 身 (shēn) ਜੀਵਨ, ਸਰੀਰ 孰 (shú) ਜੋ, ਜੋ 亲 (qīn) ਕੀਮਤੀ, ਬੰਦ 身 (shēn) ਜੀਵਨ 与 (yǔ) ਅਤੇ 货 (huò) ਦੌਲਤ, ਮਾਲ ਜੋ 孰 (shēn) ਹੋਰ (dé) ਲਾਭ 与 (yǔ) ਅਤੇ 亡 (wáng) ਨੁਕਸਾਨ, ਮੌਤ 孰 (shú) ਜੋ 病 (bìng) ਬਿਮਾਰ, ਬਦਤਰ,

ਦਰਦਨਾਕ ？ 甚 (shèn) ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ 爱 (ài) ਪਿਆਰ, ਪਿਆਰ 必 (bì) ਜ਼ਰੂਰ, ਲਾਜ਼ਮੀ 大 (dà) ਮਹਾਨ 费 (fèi) ਖਰਚਾ, ਲਾਗਤ, 多 (duō) ਹੋਰ, ਵਾਧੂ 藏 (cáng) ਭੰਡਾਰ, ਢੇਰ ਅੱਪ, ਸਟੋਰੇਜ਼, ਮੋਟਾ (兎) ਯਕੀਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ

ਭਾਰੀ, ਜ਼ਿਆਦਾ 亡 (wáng) ਨੁਕਸਾਨ, ਮੌਤ ， 知 (zhī) ਜਾਣਨਾ 足 (zú) ਕਾਫ਼ੀ, ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ 不 (bù) ਨਹੀਂ 辱 (rǔ) ਸ਼ਰਮਨਾਕ, ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ 知 (zhī) ਜਾਣਨਾ 止 (zhǐ) ਰੁਕੋ, ਸੰਜਮ 不 (bù) ਖ਼ਤਰਾ (刋) 句句) 滥) ਨਹੀਂ (yǐ) 长 ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ

(ਚਾਂਗ) ਜੀਓ, ਚੱਲੋ, ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ 久 (jiǔ) ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ, ਸਹਿਣ ਕਰੋ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

名与身孰亲：ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ: ਕਿਹੜਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ? 身与货孰多：ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਨ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਦੌਲਤ: ਕਿਹੜਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ? 得与亡孰病：ਲਾਭ ਜਾਂ ਨੁਕਸਾਨ: ਕਿਹੜਾ ਬਿਮਾਰ ਹੈ? 甚爱必大费：ਜਨੂੰਨੀ ਪਿਆਰ ਲਈ ਯਕੀਨਨ ਵੱਡੇ ਖਰਚਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। 多藏必厚亡：ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨ ਨਾਲ ਯਕੀਨਨ ਭਾਰੀ ਨੁਕਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। 知足不辱：ਇੱਕ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਆਦਮੀ ਸ਼ਰਮ ਨਹੀਂ ਲਿਆਉਂਦਾ। 知止不殆：ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਦੋਂ ਰੁਕਣਾ ਹੈ, ਉਹ ਖ਼ਤਰੇ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦਾ ਹੈ, 可以长久：ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਜੀ ਸਕਦਾ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 44 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 37 ਸ਼ਬਦ 字：0 0 甚爱必大费 Wang 王□溫毚 39 ਸ਼ਬਦ甚爱必大费 ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 37 ਸ਼ਬਦ 字 ： 0 0 甚爱必大费

第四十四章比较好解释，有人解释“亡”字为“失”，王弼直接了当地说“死亡”, 很好□

王本了 " 是故"二字.

ਟਿੱਪਣੀ: ਵਾਂਗ ਸੰਸਕਰਣ ਵਿੱਚ ਦੋ ਵਾਧੂ ਸ਼ਬਦ ਹਨ 是故 (ਸ਼ਿਗੂ) (ਇਸ ਲਈ)।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

立（lì）戒（jiè）ਸਥਾਪਿਤ ਕਰੋ ਜੀ 第四十四章（河上公）

名与身孰亲： 名遂则身退也.

ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ: ਕਿਹੜਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣਾ ਨਾਮ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰ

ਲੈਂਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਿੱਛੇ ਹਟਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 9 ਵੇਖੋ)। 身与货孰多： 财多则害身也。 ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਦੌਲਤ: ਕਿਹੜਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ: ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੌਲਤ ਤੁਹਾਡੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਏਗੀ।

得与亡孰病： 好得利则病于行也。 ਲਾਭ ਜਾਂ ਨੁਕਸਾਨ: ਕਿਹੜਾ ਬਿਮਾਰ ਹੈ: ਜੋ ਲਾਭ ਦਾ ਸ਼ੌਕੀਨ ਹੈ ਉਹ ਆਪਣੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿੱਚ ਬਿਮਾਰ ਹੈ।

甚爱必大费： 甚爱色,费精神,甚爱财,遇祸患。 所爱者少,所亡者多, 故言大费.

ਜਨੂੰਨੀ ਪਿਆਰ ਲਈ ਨਿਸ਼ਚਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵੱਡੇ ਖਰਚਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ: ਸੈਕਸ ਦਾ ਜਨੂੰਨ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਤੱਤ ਅਤੇ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਖਰਚ ਦੇਵੇਗਾ। ਪੈਸੇ ਦਾ ਜਨੂੰਨ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤਬਾਹੀ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ, ਤੁਸੀਂ ਜੋ ਗੁਆ ਰਹੇ ਹੋ ਉਸ ਦੀ ਤੁਲਨਾ ਵਿਚ ਤੁਸੀਂ ਜੋ ਪਿੱਛੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹੋ ਉਹ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੈ। ਇਸ ਨੂੰ 'ਵੱਡੇ ਖਰਚੇ' ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 多藏必厚 亡：生多藏于府库,死多藏于丘墓。生有攻劫之忧,死有发 掘之患□

ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ ਯਕੀਨਨ ਭਾਰੀ ਨੁਕਸਾਨ ਲਿਆਉਂਦਾ ਹੈ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜਮ੍ਹਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਚੋਰਾਂ ਦੀ ਚਿੰਤਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਕਬਰ ਵਿੱਚ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਚਿੰਤਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਲੁਟੇਰੇ ਤੁਹਾਡੀ ਕਬਰ ਪੁੱਟ ਰਹੇ ਹਨ। 知足不辱： 知足之人，绝利去欲，不辱于身。 ਇੱਕ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਆਦਮੀ ਸ਼ਰਮ ਨਹੀਂ ਲਿਆਉਂਦਾ: ਇੱਕ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਆਦਮੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲਾਭ ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਸ਼ਰਮ ਨਹੀਂ ਲਿਆਉਂਦਾ। 知止不殆： 知可止则须止,乃财利不累于身心,声色不乱于耳目,则终 身不止

ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਦੋਂ ਰੁਕਣਾ ਹੈ, ਉਹ ਖ਼ਤਰੇ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਦੋਂ ਰੁਕਣਾ ਹੈ, ਉਹ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਦੌਲਤ ਨਾਲ ਬੋਝ ਨਹੀਂ ਪਾਉਂਦਾ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਕੰਨਾਂ ਅਤੇ ਅੱਖਾਂ ਨੂੰ ਆਵਾਜ਼ ਅਤੇ ਰੰਗ ਦੇ ਲਾਲਚਾਂ ਨਾਲ ਉਲਝਾਉਂਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਉਸਦੀ ਪੂਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹੈ।

可以长久： 人能知止知足,则福禄在于己,治身者神不劳,治国者民不扰,故者民不

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਜੀ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਉਹ, ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਦੋਂ ਰੁਕਣਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਖੁਸ਼ੀ ਅਤੇ ਦੌਲਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸਵੈ-ਖੇਤੀ ਵਿੱਚ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਹੌਂਸਲੇ ਨਹੀਂ ਥੱਕੇਗਾ। ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ, ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਨਹੀਂ ਦੇਵੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਜੀ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第四十四章 (王弼)

名与身孰亲： 尚名好高, 其身必疏（远）□

ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ: ਕਿਹੜਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ: ਜੋ ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਅਤੇ ਉੱਚ ਅਹੁਦੇ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਨਜ਼ਰਅੰਦਾਜ਼ ਕਰੇਗਾ।

身与货孰多： 贪货无厌，其身必少。 ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਦੌਲਤ: ਜੋ

ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ: ਜੋ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੌਲਤ ਦਾ ਲਾਲਚੀ ਹੈ, ਉਸ ਕੋਲ ਘੱਟ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਹੋਵੇਗੀ।
得与亡孰病： 得多利而亡其身，何者为病也？ ਲਾਭ ਜਾਂ ਨੁਕਸਾਨ: ਕਿਹੜਾ ਬੀਮਾਰ ਹੈ: ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਪਰ ਜਾਨ ਗੁਆਉਣਾ, ਕਿਹੜਾ ਬਿਮਾਰ ਹੈ?
是故甚爱必大费,多藏必厚亡： 甚爱不与物（万物）通,多藏不与物散（分享）。 求之者多，攻之者众，为物所病，故大费厚亡也。 ਜਨੂੰਨੀ ਪਿਆਰ ਲਈ ਯਕੀਨਨ ਵੱਡੇ ਖਰਚਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ ਯਕੀਨਨ ਭਾਰੀ ਨੁਕਸਾਨ ਲਿਆਉਂਦਾ ਹੈ: ਇੱਕ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਜਨੂੰਨ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ ਦੂਜੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਸੰਚਾਰ ਨੂੰ ਰੋਕ ਦੇਵੇਗਾ। ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਜਮ੍ਹਾ ਕਰਨਾ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸਾਰਣ ਨੂੰ ਰੋਕ ਦੇਵੇਗਾ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਕੀ ਹੈ ਅਤੇ ਚੋਰ ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨਗੇ। ਇਸ ਲਈ, ਤੁਹਾਡੇ ਕਬਜ਼ੇ ਦੀ ਕੀਮਤ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਹਿੰਗੀ ਪਵੇਗੀ, ਇੱਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਨ ਵੀ। 知足不辱，知止不殆，可以长久。 ਇੱਕ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਆਦਮੀ ਸ਼ਰਮ ਨਹੀਂ ਲਿਆਉਂਦਾ। ਉਹ ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਦੋਂ ਰੁਕਣਾ ਹੈ ਉਹ ਖ਼ਤਰੇ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਜੀ ਸਕਦਾ ਹੈ।
(ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ)

ਅਧਿਆਇ 45 (4-5। ਮਹਾਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਅਪੂਰਣ ਜਾਪਦੀ ਹੈ।)

第四十五章原文

大成若缺,其用不弊。大盈若沖,其用不窮。大直若屈。大巧若拙。大辯若訥。躁勝寒,靜勝熱。清靜為天下正.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

大 (dà) ਮਹਾਨ 成 (chéng) ਸੰਪੂਰਨਤਾ; ਸੰਪੂਰਨਤਾ 若 (ruò) ਲੱਗਦਾ ਹੈ; ਦਿਸਦਾ ਹੈ 缺 (quē) ਅਪੂਰਣ , ਅਧੂਰਾ 其 (qí) ਇਸਦੀ 用 (yòng) ਵਰਤੋਂ 不 (b ú) ਨਾ 弊 (bì) ਕਮਜ਼ੋਰ; ਥੱਕਿਆ ਹੋਇਆ . 大 (dà) ਮਹਾਨ 盈 (yíng) ਪੂਰਨਤਾ 若 (ruò) ਨਾ 沖 (chōng) ਖਾਲੀ , 其 (qí) ਇਸ ਦੇ 用 (yòng) 不 ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ

(bù) ਨਹੀਂ; ਕਦੇ ਨਹੀਂ 穷 (qióng) ਅੰਤ; ਸਮਾਪਤ . 大 (dà) ਮਹਾਨ 直 (zhí) ਸਿੱਧੀ; ਇਮਾਨਦਾਰੀ 若 (ruò) ਲੱਗਦਾ ਹੈ 屈 (qū) ਝੁਕਦਾ ਹੈ; ਟੇਢੀ; ਉਪਜ 大 (dà) ਮਹਾਨ 巧 (qiǎo) ਹੁਨਰ 若 (ruò) ਲੱਗਦਾ ਹੈ 拙 (zhuō) ਬੇਢੰਗੀ 大 (dà) ਮਹਾਨ 辩 (biàn) ਵਾਕਫ਼ੀਅਤ; ਭਾਸ਼ਣਕਾਰੀ 若 (ruò) 讷 (nè) ਹੰਗਾਮਾ ਕਰਦਾ ਜਾਪਦਾ ਹੈ;

ਅਕੜਾਅ 躁 (zào) ਅੰਦੋਲਨ 胜 (shèng) 寒 (hán) ਠੰਡ 'ਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ, 靜 (jìng) ਚੁੱਪ; ਚੁੱਪ; ਸ਼ਾਂਤ 胜 (shèng) 热 (rè) ਗਰਮੀ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰਦਾ ਹੈ;

ਗਰਮ .清 (qīng) ਸਾਫ਼; ਸ਼ਾਂਤ 靜 (ਜਿੰਗ) ਚੁੱਪ; ਚੁੱਪ; serene 为 (wéi) ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ; ਹੈ 天 (tiān) ਸਵਰਗ 下 (xià) ਦੇ ਅਧੀਨ; tianxia; ਸੰਸਾਰ 正 (ਝੇਂਗ) ਈਮਾਨਦਾਰੀ; ਵਿਵਸਥਾ; ਸ਼ਾਂਤੀ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

大成若缺：ਮਹਾਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਅਪੂਰਣ ਜਾਪਦੀ ਹੈ। 其用不弊：ਫਿਰ ਵੀ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਦੇ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। 大盈若沖：ਮਹਾਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਖਾਲੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ। 其用不穷：ਫਿਰ ਵੀ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। 大直若屈：ਮਹਾਨ ਸਿੱਧੀ ਝੁਕੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ। 大巧若拙：ਮਹਾਨ ਹੁਨਰ ਬੇਢੰਗੇ ਲੱਗਦਾ ਹੈ। 大辩若讷：ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਵਾਕਫ਼ੀਅਤ ਹੰਗਾਮਾ ਕਰਦੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ। 躁胜寒：ਅੰਦੋਲਨ ਠੰਡ 'ਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ; 静胜热：ਸ਼ਾਂਤਤਾ ਗਰਮੀ 'ਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾਉਂਦੀ ਹੈ। 清静为天下正：ਸਪਸ਼ਟ ਚੁੱਪ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਸਹੀਤਾ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 45 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 40 ਸ਼ਬਦ 字：静则 the n 热□ ਵੈਂਗ 王 40 ਸ਼ਬਦ 字：静胜 overcom e 热.

ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 40 ਸ਼ਬਦ 字：静胜 overcom e 热 ਹੈ।

（河 40 字：静则 热。王 40 字：静胜 热。 本书 40 字。）

第四十五章形容道在天地万物之中表现的各种 “大” ，这与第四十一章和第十五章有异曲同工之效，归根结底都因为一个 “静”字.王弼的注解以因循自然而然,这样的在法可在庄子中找到□

庄子 “ 山木”篇有一个木匠，他所造的兽头木架又实用又有艺术性，见到的人都认为他是鬼斧神工。 有人问他的秘密，木匠匠

说 ： “ 我没有什么过人之处,只是每当我要开始做木架时就会斋戒,斋戒三天我对金钱已不在乎；到第五天我对名利的心也没有了；到第 七天我连我自己的身体四肢也忘记了。我已经到了天人合一的状态,这时候我才到森林找木材,在这个状态下我与树木为一体,自己所要 做的木架自然地出现，我就因木材的天然构造而完成兽头木架,完成
以后，别人以为是神工，其实是很平凡的事。 ” 下面: 这里有一个 Ho 胜 (Shèng) (Thắng) 的变体 Ho 胜 (Shèng) (Thắng) 的变体: Ho 胜 (Shèng) (Thắng) 的变体: Ho 胜 (Shèng) (Thắng) 的变体:

ਅਤੇ ਸਪਸ਼ਟ। 'ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਹੜਬੜਾਹਟ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿਸੇ ਦੇ ਮੂੰਹੋਂ ਕੋਈ ਸ਼ਬਦ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲਣਾ।
躁胜 寒 : 胜,极也。春夏阳气,躁疾于上,万物盛大,极则寒,寒 则零落死亡于亟踵.
ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਗਰਮ ਅਤੇ ਬੇਚੈਨ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ (Movement overcomes) coldnes s ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ: '胜 overcomes' ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਸੀਮਾ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣਾ। ਬਸੰਤ ਅਤੇ ਗਰਮੀਆਂ ਦੌਰਾਨ, ਯਾਂਗ ਚੀ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਸਰਗਰਮੀ ਨਾਲ ਘੁੰਮਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਗਰਮ ਅਤੇ ਬੇਚੈਨ ਹੈ ਅਤੇ 10,000 ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਧ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਗਰਮ ਮੌਸਮ ਆਪਣੀ ਸੀਮਾ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਠੰਡਾ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਜਦੋਂ ਸਰਦੀਆਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਮੁਰਝਾ ਜਾਣਗੀਆਂ ਅਤੇ ਮਰ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਇਸ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬੇਚੈਨ, ਗਰਮ ਅਤੇ ਸਖ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ, ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੌਤ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
静 则 (胜) 热 : 秋冬，万物静于黄泉之下。极则热，热者生之源。
ਸ਼ਾਂਤਤਾ ਜੀਵਨ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀ ਹੈ (ਗਰਮੀ ਅਤੇ ਸਰਦੀਆਂ ਦੇ ਦੌਰਾਨ, 01 ਚੀਜ਼ਾਂ ਹਨ) ਚੁੱਪ ਚਾਪ ਭੂਮੀਗਤ ਉਡੀਕ. ਜਦੋਂ ਮੌਸਮ ਸਭ ਤੋਂ ਠੰਡੇ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਦੁਬਾਰਾ ਗਰਮ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। ਨਿੱਘ ਜੀਵਨ ਦਾ ਸਰੋਤ ਹੈ।
清静为天下 正 : 能清静，则为天下之长，持身正则无终已时也。 ਸਾਫ਼ ਸ਼ਾਂਤਤਾ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਸਹੀ ਹਨ ਅਤੇ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿਣ ਲਈ, ਇੱਕ ਸਾਫ਼-ਸੁਥਰਾ ਰਹਿਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ। ਨੇਤਾ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਸਹੀ ਮੁਦਰਾ ਵਿੱਚ ਰੱਖ ਕੇ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਨ ਨਾਲ, ਵਿਅਕਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਜੀ ਸਕਦਾ ਹੈ।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第四十五章 (王弼)
大成若缺，其用不 弊 : 随物而成，不为一象，故若缺也。 ਮਹਾਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਅਧੂਰੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਦੇ ਵੀ ਥਕਾਵਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ d: 10,000 ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਆਕਾਰਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਕੇ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ, ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਸੰਪੂਰਨ ਚਿੱਤਰ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਨਹੀਂ, ਇਸਲਈ ਇਹ ਅਪੂਰਣ ਜਾਪਦਾ ਹੈ. 大盈若冲，其用不 穷 : 大盈充足，随物而与，无所爱矜，故若冲也。 ਮਹਾਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਖਾਲੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਮਹਾਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਲਈ ਬਹੁਤ ਸਾਰਾ ਹੋਣਾ। ਇਹ 10,000 ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਕਿਸੇ ਦੀਆਂ ਪੱਖਪਾਤੀ ਪਸੰਦਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਨਹੀਂ, ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਮਹਾਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਖਾਲੀ ਅਤੇ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦੀ ਹੈ।
大直若 屈 : 随物而直，直不在一，故若屈也。 ਵੱਡੀ ਸਿੱਧੀਤਾ ਬੇਨ ਟੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ : ਸਿੱਧੀ ਨੂੰ 10,000 ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਮਾਪਦੰਡਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਮਾਪਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਕਿ ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਸਿੱਧੀਤਾ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ, ਅਤੇ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। 大巧若 拙 : 大巧因自然以成器，不造为异端，故若拙也。 ਮਹਾਨ ਹੁਨਰ ਕਲਮਜ਼ ਜਾਪਦਾ ਹੈ : ਮਹਾਨ ਹੁਨਰ ਕੱਚੇ ਮਾਲ ਦੇ ਵੱਖੋ-ਵੱਖਰੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕੁਦਰਤੀ ਬਣਤਰ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਮਹਾਨ ਹੁਨਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਪਸੰਦ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਨਹੀਂ ਬਣਾਉਂਦਾ, ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਮਹਾਨ ਹੁਨਰ ਬੇਢੰਗੇ ਲੱਗਦਾ ਹੈ.

大 辩若 讷 ： 大辩因物而言，己无所造，故若讷也。 ਮਹਾਨ ਵਾਕਫੀਅਤ 10,000 ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਮਨਘੜਤ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਸਲਈ ਮਹਾਨ ਵਾਕਫੀਅਤ ਹੰਗਾਮਾ ਕਰਦੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ।

躁 胜寒, 静胜热。 清静为天下 正 ：躁罢然后胜寒,静无为以胜热,以此推之, 则清静为天下正也。 静则全物之真,躁则犯物之性,故惟清静乃 得如也语□

ਗਤੀ ਠੰਡ 'ਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾਉਂਦੀ ਹੈ; ਸ਼ਾਂਤੀ ਗਰਮੀ 'ਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਸਾਫ਼ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਸੱਚਾਈ ਹੈ: ਤੇਜ਼ ਗਤੀ ਨਾਲ ਕੋਈ ਵੀ ਠੰਡ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਸਥਿਰ ਰਹਿ ਕੇ ਕੋਈ ਵੀ ਗਰਮੀ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਸਥਿਰ ਰਹਿ ਕੇ, ਕੋਈ ਵੀ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵਿੱਚ ਰੱਖ ਸਕਦਾ ਹੈ।

> ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿਣ ਨਾਲ, ਵਿਅਕਤੀ ਆਪਣੇ ਅਸਲੀ ਸੁਭਾਅ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਬੇਚੈਨ ਹੋਣ ਨਾਲ, ਵਿਅਕਤੀ

ਕਿਸੇ ਦੇ ਅਸਲੀ ਸੁਭਾਅ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਸਥਿਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਹੀ ਉੱਪਰ ਦੱਸੀਆਂ ਪੰਜ 'ਮਹਾਨ' ਚੀਜ਼ਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 46 (7-4. ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ

ਅਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਜੰਗ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।)

第四十六章原文

天下有道,卻走馬以糞；天下無道,戎馬生於郊。罪莫大於可欲,禍莫大於不知足,咎莫大於欲得。故知足之足,常足矣□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

天下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ 有 (yǒu) ਕੋਲ 道 (dào) ਤਾਓ, 却 (què) ਹਾਰਨੇਸ, ਕਰਬ, ਰੁਜ਼ਗਾਰ 走 (zǒu) ਤੇਜ਼, ਦੌੜ 马 (mǎ) ਘੋੜਾ 以 (yǐ) ਤੋਂ 粪, ਡੁਨ) ਹੈ; 天下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ 无 (wú) ਬਿਨਾ 道 (dào) ਤਾਓ, 戎 (róng) ਯੁੱਧ 马 (mǎ) ਘੋੜਾ 生 (shēng) ਜਨਮ ਦੇਣਾ, 于 (yú) 郊 (jiāo) ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਬਾਹਰ, ਦੇਸ਼ ਦੇ ਬਾਹਰ। 罪 (zuì) ਦੁੱਖ, ਪਾਪ 莫 (mò) ਕੋਈ ਨਹੀਂ 大 (dà) ਮਹਾਨ 于 (yú) 可 (kě) ਤੋਂ 欲 (yù) ਇੱਛਾ, 祸 (huò) ਬਿਪਤਾ, ਬਦਕਿਸਮਤੀ 莫 (mò) ਕੋਈ ਨਹੀਂ 大 (dà) ਮਹਾਨ (ਸ਼ਾਂ) 知 (dà) ਮਹਾਨ (ਸ਼ਾਂ) ਤੋਂ ਕੋਈ ਨਹੀਂ (zhī) ਜਾਣੋ 足 (zú) ਕਾਫ਼ੀ, ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ; 咎 (jiù) ਅਫਸੋਸ, ਦੋਸ਼, ਨੁਕਸ 莫 (mò) ਕੋਈ ਨਹੀਂ 大 (dà) ਮਹਾਨ 于 (yú) ਤੋਂ 欲 (yù) ਇੱਛਾ 得 (dé) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ, ਕਬਜ਼ਾ ਕਰੋ। 故 (gù) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 知 (zhī) ਜਾਣਨਾ 足 (zú) ਕਾਫ਼ੀ,

ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ 之 (zhī) ਦੇ 足 (zú) ਕਾਫ਼ੀ ， 常 (cháng) ਹਮੇਸ਼ਾ 足 (zú) ਕਾਫ਼ੀ 矣 (yǐ) ਅਸਲ ਵਿੱਚ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

天下有道：ਜਦੋਂ ਦੁਨੀਆ 'ਤੇ ਤਾਓ ਦਾ ਰਾਜ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, 却走马以粪：ਖਾਦ ਢੋਣ ਲਈ ਤੇਜ਼ ਘੋੜਿਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। 天下无道：ਜਦੋਂ ਦੁਨੀਆ 'ਤੇ ਤਾਓ ਦਾ ਰਾਜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, 戎马生于郊：ਜੰਗੀ ਘੋੜੇ ਸ਼ਹਿਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। 罪莫大于可欲：ਇੱਛਾ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਕੋਈ ਦੁੱਖ ਨਹੀਂ ਹੈ। 祸莫大于不知足：ਅਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਬਿਪਤਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ। 咎莫大于欲得：ਹੋਰ ਚਾਹੁਣ ਨਾਲੋਂ ਕੋਈ ਵੱਡਾ ਪਛਤਾਵਾ ਨਹੀਂ। 故知足之足，常足矣：ਇੱਕ ਸਮਗਰੀ ਵਾਲਾ ਆਦਮੀ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਾਫ਼ੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਸ ਕੋਲ ਹਮੇਸ਼ਾ ਕਾਫ਼ੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 46 ਉੱਤੇ ਪਾਠ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 45 ਸ਼ਬਦ 字：罪莫大于可 欲 (ਇਰਾਦੇ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਕੋਈ ਦੁੱਖ ਨਹੀਂ ਹੈ);

ਵੈਂਗ 王 39 ਸ਼ਬਦ 字 ： 0000 ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 45 ਸ਼ਬਦ 字：罪莫大于可欲

不修道的学者不喜欢河上公的注解。我第一次知道有河上公的注解是从一本学者写的道德 经 上。学者把“ 却阳精以粪 其身”为例，大骂河上公胡说八道,但是我们练功的人知道这只是术言而 矣，就是以精气营养身体的意思。正因为这样我才决定自己去找河上公的注解，并加以解释还他一个正道。 王本漏“ 罪莫大于可欲”，傳本与帛书都有傳本与帛书都有：罪莫大于可欲 (ਇੱਛਤ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਕੋਈ ਦੁੱਖ ਨਹੀਂ ਹੈ)।

(ਲੇਖਕ: ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਵਿਦਵਾਨ ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਕਮੈਂਟਰੀ ਨੂੰ ਨਜ਼ਰਅੰਦਾਜ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਹੋ ਆਪਣੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਅਭਿਆਸ ਸ਼ਬਦਾਵਲੀ ਜਿਵੇਂ ਕਿ 阳 精 (ਯਾਂਗ ਜਿੰਗ, ਸ਼ੁਕਰਾਣੂ)

ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਦਰਅਸਲ, ਮੈਨੂੰ ਇੱਕ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਚੀਨੀ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਦੁਆਰਾ ਲਿਖੀ ਇੱਕ ਕਿਤਾਬ ਰਾਹੀਂ ਹੋ ਦੀ ਕਮੈਂਟਰੀ ਨਾਲ ਜਾਣੂ ਕਰਵਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਨੇ ਇਸੇ ਅਧਿਆਇ 'ਤੇ ਹੋ 'ਤੇ ਇੰਨੀ ਬੇਰਹਿਮੀ ਨਾਲ ਹਮਲਾ ਕੀਤਾ ਕਿ ਉਸਨੇ ਸ਼ਾਬਦਿਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮੈਨੂੰ ਹੰਝੂਆਂ ਨਾਲ ਭਰ ਦਿੱਤਾ। ਲੰਬੀ ਖੋਜ ਤੋਂ ਬਾਅਦ (10 ਸਾਲ ਪਹਿਲਾਂ ਹੋ ਕਮੈਂਟਰੀ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਸੀ), ਮੈਨੂੰ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਕਮੈਂਟਰੀ ਦੀ ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਮਿਲ ਗਈ ਅਤੇ ਇਹ ਉਦੋਂ ਤੋਂ ਮੇਰਾ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਕ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ।)

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

俭 (jiǎn) 欲 (yù) ਇੱਛਾ ਨੂੰ ਸਰਲ ਬਣਾਓ 第四十六章 (河上公)

天下有道: 谓人主有道也.

ਜਦੋਂ ਸੰਸਾਰ ਤਾਓ ਦੁਆਰਾ ਸ਼ਾਸਨ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਾਸਕ ਕੋਲ ਤਾਓ ਹੈ। 却走 马以 粪： 粪者,粪田也。治国者兵甲不用，却走马以治农田也，治身者，却阳精以粪其身也。（以精气营养身体） ਤੇਜ਼ ਘੋੜਿਆਂ ਨੂੰ ਖਾਦ ਢੋਣ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: 粪 (ਫੈਨ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਖੇਤ ਨੂੰ ਖਾਦ ਬਣਾਉਣਾ। ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਕੋਲ ਤਾਓ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਫੌਜ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਖੇਤ ਨੂੰ ਖਾਦ ਪਾਉਣ ਲਈ ਖਾਦ ਕੱਢਣ ਲਈ ਤੇਜ਼ ਘੋੜਿਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਉਗਾਉਣ ਵਿੱਚ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਪੋਸ਼ਣ ਦੇਣ ਲਈ ਸਾਰ ਊਰਜਾ (阳 精 ਯਾਂਗ ਜਿੰਗ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਖੇਤ ਨੂੰ ਖਾਦ ਪਾਉਣ ਲਈ ਖਾਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੋਵੇ।

天下无道: 谓人主无道也.

ਜਦੋਂ ਦੁਨੀਆਂ ਉੱਤੇ ਤਾਓ ਦਾ ਰਾਜ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਾਸਕ ਕੋਲ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹੈ (ਤਾਓ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ)।

戎马生于郊： 战伐不止，戎马生于郊境之上，久不还也。 ਜੰਗੀ ਘੋੜੇ ਸ਼ਹਿਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ: ਲੜਾਈਆਂ ਕਦੇ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ। ਜੰਗੀ ਘੋੜੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਵਾਪਸ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦੇ। 罪莫大于可欲： 好色淫欲□

ਇੱਛਾ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਕੋਈ ਦੁੱਖ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਸੈਕਸ ਅਤੇ ਕਾਮੁਕ ਇੱਛਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਉਲਝ ਜਾਓ।

祸莫大于不知足： 富贵不能自知禁止也。 ਅਸੰਤੁਸ਼ਟਤਾ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਕੋਈ ਬਿਪਤਾ ਨਹੀਂ: ਅਮੀਰ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਵਿਅਕਤੀ ਆਪਣੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ।

咎莫大于欲得 ：欲得人物, 利且贪也.

ਹੋਰ ਚਾਹੁਣ ਨਾਲੋਂ ਕੋਈ ਵੱਡਾ ਪਛਤਾਵਾ ਨਹੀਂ: ਦੂਜੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਭੌਤਿਕ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹਾਸਲ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਬੇਰਹਿਮ ਅਤੇ ਲਾਲਚੀ ਹੈ। 故知足之足： 守真根也.

ਇੱਕ ਸਮਗਰੀ ਮਨੁੱਖ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਾਫ਼ੀ ਹੈ: ਸੱਚੀ ਜੜ੍ਹ 'ਤੇ ਰਹੋ. 常足矣: 无欲心也.

ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਸ ਕੋਲ ਹਮੇਸ਼ਾ ਕਾਫ਼ੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਾ ਰੱਖੋ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第四十六章 (王弼)

天下有道，却走马以粪： 天下有道,知足知止,无求于外,各修其内而已,故却走马以治田粪也.

ਜਦੋਂ ਦੁਨੀਆ 'ਤੇ ਤਾਓ ਦਾ ਰਾਜ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੇਜ਼ ਘੋੜਿਆਂ ਨੂੰ ਖਾਦ ਢੋਣ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਦੁਨੀਆ 'ਤੇ ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕਾਂ ਦਾ ਰਾਜ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਅਤੇ ਭੌਤਿਕ ਮੰਗਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਹਰ ਕੋਈ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਦੀ ਉਪਜ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇੱਥੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਤੇਜ਼ ਘੋੜੇ ਖਾਦ ਢੋਣ ਲਈ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। 天下无道,戎马生于郊： 贪欲无厌,不修其内,各求于外,故戎马生于郊也. (战马在战场上产驹.”

ਜਦੋਂ ਦੁਨੀਆਂ ਤਾਓ ਦੁਆਰਾ ਸ਼ਾਸਿਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਤਾਂ ਜੰਗੀ ਘੋੜੇ ਸ਼ਹਿਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ: ਜਦੋਂ ਦੁਨੀਆਂ ਤਾਓ ਦੁਆਰਾ ਸ਼ਾਸਿਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਲਾਲਚੀ ਅਤੇ ਅਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰਲੇ ਆਪੇ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਾਲਦੇ। ਹਰ ਕੋਈ ਬਾਹਰ ਭੌਤਿਕ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜੰਗ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਜੰਗੀ ਘੋੜੇ ਸ਼ਹਿਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

祸 莫大 于不 知足 ； 咎莫大 于欲得。 故知足 之 足 ，常 足矣 。

ਅਸੰਤੁਸ਼ਟਤਾ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਕੋਈ ਬਿਪਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਹੋਰ ਚਾਹੁਣ ਨਾਲੋਂ ਕੋਈ ਵੱਡਾ ਪਛਤਾਵਾ ਨਹੀਂ। ਇੱਕ ਸਮਗਰੀ ਵਾਲਾ ਆਦਮੀ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਾਫ਼ੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਸ ਕੋਲ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਕਾਫ਼ੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ.

(ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ)

ਅਧਿਆਇ 47 (4-10. ਅੰਦਰ ਜਾਣ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ।)

第四十七章原文

不出戶以知天下；不窺牖以見天道。 其出彌遠,其知彌少。 是以聖人不行而知,不見而名,不為而成□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

不 (bù) ਬਿਨਾਂ 出 (chū) ਬਾਹਰ ਜਾਣਾ, ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਣਾ 户 (hù) ਦਰਵਾਜ਼ਾ 以 (yǐ) ਸਮਰੱਥ; ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ

知 (zhī) ਜਾਣੋ 天下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ ； 不 (bù) 窥 (kuī) ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ 牖 (yǒu) ਵਿੰਡੋ 以 (yǐ) ਸਮਰੱਥ; ਕੀ 见 (ਜੀਅਨ) 天 (ਤਿਆਨ) ਨੂੰ ਦੇਖ ਸਕਦਾ ਹੈ

ਸਵਰਗ 道 (dào)ਤਾਓ 。 其 (qí) ਇੱਕ 出 (chū) ਬਾਹਰ ਜਾਓ 弥 (mí) ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ; ਅੱਗੇ; ਹੋਰ 远 (yuǎn) ਦੂਰ; ਦੂਰੀ 其 (qí) ਇੱਕ 知 (zhī) ਜਾਣਦਾ ਹੈ 弥 (mí) ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ; ਜ਼ਿਆਦਾ 少 (shǎo) ਘੱਟ; ਕੁਝ 是以 (shì yǐ) ਇਸ ਲਈ 圣人 (shèngrén) shengren; ਰਿਸ਼ੀ 不 (bù) ਬਿਨਾਂ 行 (háng) ਬਾਹਰ ਜਾਣਾ; ਯਾਤਰਾ

而 (ér) ਅਜੇ 知 (zhī) ਪਤਾ, 不 (bù) 见 (jiàn) ਦੇ ਬਿਨਾਂ 而 (ér) yet 名 (míng) ਨਾਮ ，不 (bù) 为 (wéi) ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ 而 (ér) ਅਜੇ 成 (ਚੇਂਗ) ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ; ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

不出 户，以知天下：ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਕੋਈ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹੈ।

不 窥 牖，以 见 天 道：ਖਿੜਕੀ ਵਿੱਚੋਂ ਦੇਖੇ ਬਿਨਾਂ, ਕੋਈ ਸਵਰਗ ਦੇ ਤਾਓ ਨੂੰ ਸਮਝ ਸਕਦਾ ਹੈ।

其出弥远，其知弥少：ਜਿੰਨੀ ਦੂਰ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਘੱਟ ਜਾਣਦਾ ਹੈ। 是以圣人不行而知：ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਬਿਨਾਂ ਸਫ਼ਰ ਕੀਤੇ ਜਾਣਦਾ ਹੈ; 不见而名：ਬਿਨਾਂ ਦੇਖੇ ਨਾਮ; 不为而成：ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਪੂਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 47 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 38 ਸ਼ਬਦ 字：以 ca n 知天下; 以 ca n 见天道 Wang 王 36 ਸ਼ਬਦ 字 ： 0 知天下；0 见天道 ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 38 ਸ਼ਬਦ 字：以 ca n 知天下；以 ca n 见天道

河与王的注解基本一样,以天人相通为主，如何相通？是因为最小的物质“一”或“无”或“朴”是布满天下的，只要行道的人心静，就能利用这丑。

王本“不出户，知天下；不窥牖, 见天道”少了两个“以”字, 本书采用河本,与帛书,傅本同□

“不见而名”，有学者想擅改为“不见而明”□

ਟਿੱਪਣੀ: ਵਾਂਗ ਟੈਕਸਟ ਵਿੱਚ ਦੋ ਸ਼ਬਦ "以 yi" ਛੱਡ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਹਨ, ਪਰ ਉਹ ਸਮੁੱਚੇ ਅਰਥ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਬਦਲਦੇ।

ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ "名 (ਮਿੰਗ) ਨਾਮ" ਨੂੰ "明 (ਮਿੰਗ) ਵਿੱਚ ਬਦਲਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਸਮਝੋ"। ਇਹ ਬੇਲੋੜਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਬਦਲੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਜਾਰਜ ਹੈਰੀਸਨ ਦੁਆਰਾ "ਇਨਰ ਲਾਈਟ" ਦੇ ਬੋਲ:

"ਆਪਣੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲੇ ਬਿਨਾਂ, ਮੈਂ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਸਭ ਕੁਝ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹਾਂ।"
ਆਪਣੀ ਖਿੜਕੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਦੇਖੇ ਬਿਨਾਂ, ਮੈਂ ਸਵਰਗ ਦੇ ਰਾਹ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹਾਂ। ਜਿੰਨਾ ਦੂਰ ਕੋਈ ਯਾਤਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਘੱਟ ਜਾਣਦਾ ਹੈ। ਯਾਤਰਾ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਪਹੁੰਚੋ, ਬਿਨਾਂ ਦੇਖੇ ਸਭ ਦੇਖੋ, ਬਿਨਾਂ ਕੀਤੇ ਸਭ ਕਰੋ।"

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

⿰金监 (jiàn) ⿺辶元 (yuǎn) ਰਿਮੋਟ ਵਿਊਇਨ g 第四十七章 (河上公)

不出 户 , 以知天 下 : 圣人不出户，可以知天下者,以己身知人身，以己家知人家,所以见天下也.

ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਗਏ ਬਿਨਾਂ, ਕੋਈ ਵੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਨੂੰ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਨ ਲਈ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣ ਕੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ; ਉਹ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਜਾਣ ਕੇ ਦੂਜੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ; ਇਸ ਲਈ, ਉਹ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ। (ਅਧਿਆਇ 54 ਵੇਖੋ) 不 窥 牖 , 以 见天 道 : 天道与人道同，天人相通，精气相贯 。人君清净，天气自正；人君多欲，天气烦浊。吉凶利害皆由于己。 ਖਿੜਕੀ ਵਿੱਚੋਂ ਦੇਖੇ ਬਿਨਾਂ, ਕੋਈ ਵੀ ਸਵਰਗ ਦੇ ਤਾਓ ਨੂੰ ਸਮਝ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਜੋ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਉਹੀ ਕਾਨੂੰਨ ਹੈ। ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖ ਜੁੜੇ ਹੋਏ ਹਨ; ਉਹਨਾਂ ਕੋਲ ਇੱਕੋ ਜਿਹੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਊਰਜਾ ਅਤੇ ਸਾਹ ਹੈ, ਜਿੰਗ ਅਤੇ ਚੀ। ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਸ਼ਾਸਕ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਵਰਗ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਸਹੀ ਅਤੇ ਸਹੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਸ਼ਾਸਕ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਵਰਗ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਚੰਗਾ ਜਾਂ ਮਾੜਾ, ਲਾਭ ਜਾਂ ਨੁਕਸਾਨ ਆਪਣੇ ਆਪ ਲਿਆਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 其出弥 ⿺辶元 , 其知弥 少 : 谓去其家观人家,去其身观人身,所观益 远,所见⺒少少

ਜਿੰਨਾ ਦੂਰ ਕੋਈ ਯਾਤਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਘੱਟ ਜਾਣਦਾ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਦੂਜੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਲਈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਆਪਣੇ ਮਨ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਦੂਜੇ ਮਨਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਲਈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਨਜ਼ਰਅੰਦਾਜ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਜਿੰਨਾ ਦੂਰ ਉਹ ਆਪਣੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਛੱਡਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਘੱਟ ਜਾਣਦਾ ਹੈ।

是以圣人不行而 知 : 圣人不上天，不入渊，能知天下者，以心知之。

ਇਸਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬਿਨਾਂ ਸਫ਼ਰ ਕੀਤੇ: ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਨੂੰ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਡੂੰਘੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਜਾਣਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਅਡੋਲ ਚਿੱਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹਨ। 不见而 名 : 上好道,下好德 ; 上好武,下好力。 圣人原小而知大,察内 而知外也.

ਬਿਨਾਂ ਦੇਖੇ ਨਾਮ: ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸਦੀ ਪਰਜਾ ਨੇਕ ਤੇ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦੀ ਹੈ; ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਫੌਜੀ ਤਾਕਤ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸਦੀ ਪਰਜਾ ਬੇਰਹਿਮ ਤਾਕਤ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਵੱਡੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਨ ਲਈ ਛੋਟੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖਦਾ ਹੈ; ਬਾਹਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਨ ਲਈ ਆਪਣੀ ਅੰਦਰੂਨੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਦੇਖਦਾ ਹੈ। ਬਿਨਾਂ ਕੀਤੇ ਪੂਰਾ ਕਰੋ: ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਸ਼ਾਸਕ ਵੂਵੇਈ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸਦੀ ਪਰਜਾ ਬਾਗ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਸਾਰੇ

ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਆਪਣੇ ਆਪ ਬਦਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第四十七章 (王弼)
不出 户，知天 下．不窥 牖，见天 道：事有宗而物有主，途虽殊而 其归同也，虑虽百而其致一也。道有大常,理有大致,执 古之道,可以御今．虽处于今,可以知古始,故不出户窥牖而可知也。（周易系辞下:
天下同归而殊途,一致而百虑．” 执古之道,以御今之有” 见第十 四章.
ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਕੋਈ ਵੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਖਿੜਕੀ ਵਿੱਚੋਂ ਦੇਖੇ ਬਿਨਾਂ, ਕੋਈ ਵੀ ਸਵਰਗ ਦੇ ਤਾਓ ਨੂੰ ਸਮਝ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਹਰ ਘਟਨਾ ਦਾ ਆਪਣਾ ਸਰੋਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਦੀ ਇੱਕ ਜੜ੍ਹ ਹੁੰਦੀ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 70)। ਭਾਵੇਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵੱਖੋ-ਵੱਖਰੇ ਤਰੀਕੇ ਲੈਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਉਹ ਇੱਕੋ ਮੰਜ਼ਿਲ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚਦੀਆਂ ਹਨ। ਸਾਰੇ ਵਿਚਾਰ ਵੱਖਰੇ ਹਨ ਪਰ ਉਹ ਇੱਕ ਸਰੋਤ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਤਾਓ ਦੇ ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲੇ ਕਾਨੂੰਨ ਹਨ; ਤਰਕ ਦਾ ਆਪਣਾ ਤਰਕ ਹੈ। "ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤਰੀਕਿਆਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਕੇ, ਅਸੀਂ ਅੱਜ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ" (ਅਧਿਆਇ 14)। ਇਸ ਲਈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਿਯਮਾਂ ਅਤੇ ਤਰਕ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਕੇ, ਅਸੀਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਸਮੇਤ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ। ਇਸ ਲਈ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਅਤੇ ਖਿੜਕੀ ਵਿੱਚੋਂ ਬਾਹਰ ਦੇਖਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਅਸੀਂ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ।
其出弥远，其知弥 少：无在于一,而求之于众也。道视之不可见,听之不可闻,搏之不可得,如其知之,不须出户,若其不知,出愈远愈迷也。
ਜਿੰਨਾ ਦੂਰ ਕੋਈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਘੱਟ ਜਾਣਦਾ ਹੈ: ਸੱਚ ਇੱਕ ਵਿੱਚ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕ ਹਰ ਜਗ੍ਹਾ ਸੱਚ ਦੀ ਭਾਲ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਤਾਓ ਅਜਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕੋਈ ਇਸਨੂੰ ਵੇਖਦਾ ਹੈ ਪਰ ਦੇਖ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ; ਸੁਣਦਾ ਹੈ ਪਰ ਸੁਣ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ; ਛੂਹਦਾ ਹੈ ਪਰ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ (ਅਧਿਆਇ 14)। ਇਸ ਲਈ, ਜੋ ਤਾਓ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਜੋ ਤਾਓ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ, ਉਹ ਜਿੰਨਾ ਦੂਰ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ ਪੈਂਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।是以圣人不行而 知，不见而名： 得物之致（理有大致）,故虽不行,而虑可知也。识物之宗，故虽不见，而是非之理可得而名也。 ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਬਿਨਾਂ ਸਫ਼ਰ ਕੀਤੇ ਜਾਣਦਾ ਹੈ; ਬਿਨਾਂ ਦੇਖੇ ਨਾਮ g: ਜੋ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਤਰਕ ਨੂੰ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ਉਹ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਿੱਟਾ ਕੱਢ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੋ ਵਿਅਕਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਸਰੋਤ ਨੂੰ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ਉਹ ਖਿੜਕੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਦੇਖੇ ਬਿਨਾਂ ਸਹੀ ਨਾਮ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਸਹੀ ਅਤੇ ਗਲਤ ਨੂੰ ਵੱਖਰਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।
不为而 成：明物之性,因之而已。故虽不为,而使之成矣。（见第二十)九章注：万物以自然为性，故可因而不可为也。） ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਸੰਪੂਰਨ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਨੂੰ ਸਮਝਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਦਖਲ ਦਿੱਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਪ੍ਰਵਾਹ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਵਿਅਕਤੀ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਜਾਪਦਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਸਭ ਕੁਝ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 48 (3-3. ਵੂਵੇਈ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ।)

第四十八章原文

為學日益。為道日損。損之又損之,以至於無為。無為而無不為。 取天下常以無事,及其有事,不足以取天下□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

为 (wéi) ਅਧਿਐਨ; ਭਾਲ; ਕਰਨਾ; ਪਿੱਛਾ 学 (xué) ਸਿੱਖਣ; ਗਿਆਨ 日 (rì) ਰੋਜ਼ਾਨਾ; ਹਰ ਰੋਜ਼ 益 (yì) ਵਾਧਾ; . 为 (wéi) ਅਭਿਆਸ 道 (dào) ਤਾਓ 日 (rì) ਰੋਜ਼ਾਨਾ 损 (sǔn) ਘਟਦਾ ਹੈ; ਘਟਾਓ .损 (sǔn) ਘਟਾਓ 之 (zhī) ਇਹ 又 (yòu) ਅੱਗੇ; ਦੁਬਾਰਾ 损 (sǔn) ਘਟਾਓ , 以 (yǐ) ਤੱਕ; ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 至 (zhì) ਪਹੁੰਚ 于 (yú) ਤੱਕ;无 (wú) ਅਦਿੱਖ;为 (wéi) ਕਾਰਵਾਈ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ; ਵੂਵੇਈ . 无 (wú) ਅਦਿੱਖ 为 (wéi) ਕਾਰਵਾਈ; wuwei 而 (ér) ਕਿ; ਅਤੇ; ਪਰ 无 (wú) ਕੁਝ ਨਹੀਂ 不 (bù) ਨਾ 为 (wéi) ਕੀਤਾ ਗਿਆ . 取 (qǔ) ਸ਼ਾਸਨ; take 天 (tiān) Heaven 下 (xià) under; ਸੰਸਾਰ; tianxia 常 (cháng) ਅਕਸਰ; ਹਮੇਸ਼ਾ 以 (yǐ) ਵਰਤੋਂ;无 (wú) ਨੰਬਰ 'ਤੇ ਅਧਾਰਤ;事 (shì) ਘਟਨਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ; ਮਾਮਲਾ; ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ, 及 (jí) ਜਦੋਂ 其 (qí) ਇਹ 有 (yǒu) ਕੋਲ ਹੈ; ਮੌਜੂਦ 事 (shì) ਘਟਨਾ; affair, happen 不 (bù) ਨਾ 足 (zú) ਅਨੁਕੂਲ; ਕਾਫ਼ੀ; ਕਾਫ਼ੀ 以 (yǐ) ਤੋਂ 取 (qǔ) ਸ਼ਾਸਨ 天下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ; tianxia.

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

为学日益：ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਅਧਿਐਨ ਕਰਨਾ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣਾ ਹੈ। 为道日损：ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨਾ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣਾ ਹੈ। 损之又损之，以至于无为：ਘਟਣਾ ਅਤੇ ਹੋਰ ਘਟਣਾ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕੋਈ ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦਾ, ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ। 无为而无不为：ਵੂਵੇਈ ਰਾਜ ਵਿੱਚ, ਕੋਈ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਅਣਡਿੱਠ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਸਭ ਕੁਝ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

取天下常以无事：ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਾਪਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

及其有事，不足以取天下：ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਾਪਰਨ ਤੱਕ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 48 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 41 ਸ਼ਬਦ 字 : 损之又损; (损之又损之 : 影宋本) ਵੈਂਗ 王 40 ਸ਼ਬਦ 字 ;

ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 41 ਸ਼ਬਦ 字 ਹੈ।

ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਵਿੱਚ ਸਮਾਨ ਟੈਕਸਟ ਹੈ। ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਇੱਕੋ ਜਿਹੀਆਂ ਹਨ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

忘 (wàng) 知 (zhī) ਗਿਆਨ ਨੂੰ ਭੁੱਲ ਜਾਓ ਅਤੇ 第四十八章 (河上公)

为学日益 ： 学，谓政教礼乐之学也。日益者，情欲文饰，日以益多。

ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਅਧਿਐਨ ਕਰਨਾ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਵਧਾਉਣਾ ਹੈ: ਅਧਿਐਨ ਦੇ ਵਿਸ਼ੇ ਹਨ ਰਾਜਨੀਤੀ, ਧਰਮ, ਸੰਗੀਤ ਆਦਿ। ਸਜਾਵਟੀ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਭੇਸ ਵਿਚ ਭਾਵਨਾਵਾਂ, ਇੱਛਾਵਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ਦਿਨੋ-ਦਿਨ ਵਧਦਾ ਹੈ। 为道日 损 : 道 , 谓自然之道也。 日损者 , 情欲文饰 , 日以消损。 ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨਾ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਘਟਾਉਣਾ ਹੈ: 'ਤਾਓ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਤਾਓ। ਸਜਾਵਟੀ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਭਾਵਨਾਵਾਂ, ਇੱਛਾਵਾਂ ਅਤੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਘਟਦੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।

损之又 损 : 损之 , 损情欲也。 又损之 , 所以渐去。 ਘਟਾਉਣਾ ਅਤੇ ਹੋਰ ਘਟਾਉਣਾ: 'ਇਸ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣਾ' ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣਾ। 'ਅਤੇ ਹੋਰ ਘਟਾਉਣਾ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਇੱਛਾਵਾਂ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਅਲੋਪ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

以至 于无 为 : 当恬淡如婴儿 , 无所造为。 ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦਾ, ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ: ਇੱਕ ਬੱਚੇ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤ ਅਵਸਥਾ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ, ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਰੁਕਾਵਟ ਦੇ ਕਾਰਵਾਈਆਂ। 无为而无不 为 : 情欲断绝 , 德与道合 , 则无所不施 , 无所不为也。 ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ, ਕੋਈ ਵੀ ਸਭ ਕੁਝ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਇੱਛਾ ਅਤੇ ਇੱਛਾ ਨੂੰ ਛੱਡੇ ਬਿਨਾਂ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਸਭ ਕੁਝ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਨੂੰ ਇੱਕ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਜੋੜਨਾ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਕੁਝ ਵੀ ਅਣਡਿੱਠਾ ਨਹੀਂ ਛੱਡਿਆ ਜਾਂਦਾ। 取天下常以无 事 : 取 , 治也。 治天下 , 常当以无事 , 不当烦劳也。 ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਲਈ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਾਪਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ: ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਵਾਪਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਇੱਕ ਢੰਗ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਵਾਪਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਇੱਕ ਢੰਗ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਅਤੇ ਮਿਹਨਤ ਨਾਲ ਦਖਲ ਨਹੀਂ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। 及其有事 , 不足以取天下 : 及其好有事,则政教烦,民不安,故不足以 治夹下下

ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੇ ਵਾਪਰਨ ਤੱਕ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਦੁਨੀਆਂ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਨਿਯਮ ਬਣਾ ਕੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦਖਲ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣਗੇ। ਇਸ ਲਈ, ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਦਾ ਇਹ ਤਰੀਕਾ ਦੁਨੀਆਂ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第四十八章 (王弼)

为学日益 : 务欲进其所能 , 益其所习. ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਅਧਿਐਨ ਕਰਨਾ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣਾ ਹੈ: ਵਿਅਕਤੀ ਆਪਣੀ ਕਾਬਲੀਅਤ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜੋ ਕੁਝ ਸਿੱਖਿਆ ਹੈ ਉਸ ਤੋਂ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। 为道日 损 : 务欲反虚无也.

ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨਾ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਘਟਾਉਣਾ ਹੈ: ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਆਪਣੇ ਖਾਲੀਪਣ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ।

损之又 损 , 以至于无 为 . 无为而无不 为 : 有为则有所失,故无为乃 无所不为也.

ਘਟਣਾ ਅਤੇ ਹੋਰ ਘਟਣਾ ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕੋਈ ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਸਥਿਤੀ, ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚ

ਜਾਂਦਾ। ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ, ਕੋਈ ਵੀ ਕੁਝ ਵੀ ਅਧੂਰਾ ਛੱਡੇ ਬਿਨਾਂ ਸਭ ਕੁਝ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਕਾਰਵਾਈ ਦਾ ਇੱਕ ਸਪੱਸ਼ਟ ਰਸਤਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਦੂਜੇ ਵਿਕਲਪ ਗੁਆ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇੱਕ ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਵੀ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਗੁਆਏ ਸਾਰੇ ਵਿਕਲਪਾਂ ਨੂੰ ਕਵਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

取天下常以无 事 : 劫常因也。 ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਾਪਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ: ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਕੇ ਕੰਮ ਕਰਨਾ।

及其有 事 : 自己造也.

ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਘਟਨਾ ਵਾਪਰਨ ਤੱਕ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਕਿਸੇ ਦੀ ਆਪਣੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਾਰਨ ਹੋਈ ਦੇਰੀ। 不足 以取天 下 : 失统本也.

ਕੋਈ ਵੀ ਦੁਨੀਆਂ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਤਾਓ, ਸਰੋਤ, ਨੂੰ ਗੁਆਉਣ ਕਾਰਨ, ਕਿਸੇ ਦੀ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 49 (8-8. ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਸੱਚ ਦਾ ਤੱਤ ਹੈ)

ਭਲਾਈ।)

第四十九章原文

聖人無常心,以百姓心為心。 善者吾善之,不善者吾亦善之,德善.信者吾信之,不信者吾亦信之,德信聖人在天下怵怵,為天下渾其心。 百姓皆注其耳目,聖人皆孩之.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

圣 人 (shèngrén) shengren, ਰਿਸ਼ੀ 无 (wú) ਕੋਈ 常 (cháng) ਸਥਿਰ, ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲਾ 心 (xīn) ਮਨ, ਇੱਛਾ 以 (yǐ) ਸੰਦਰਭ, 百 (bǎi) 100 姓 (xìng) ਉਪਨਾਮ, ਲੋਕ ਇੱਛਾ 人 (xìng) ਉਪਨਾਮ (wéi) 心 (xīn) ਵਜੋਂ

ਮਨ, ਇੱਛਾ .善 (ਸ਼ਨ) ਚੰਗਾ, ਦਿਆਲੂ, ਪਿਆਰ 者 (zhě) ਵਿਅਕਤੀ, ਉਹ 吾 (wú)

ਮੈਂ 善 (shàn) ਚੰਗਾ, ਦਿਆਲੂ, ਪਿਆਰ 之 (zhī) ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ , 不 (b ú) ਨਹੀਂ 善 (shàn) ਚੰਗਾ, ਦਿਆਲੂ, ਪਿਆਰ 者 (zhě) ਵਿਅਕਤੀ, ਉਹ 吾 (wú) ਮੈਂ 亦 (yì) ਵੀ 善 (shàn)

ਚੰਗਾ, ਦਿਆਲੂ, ਪਿਆਰ 之 (zhī) ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ , 德 (dé) Te, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ 善 (shan) ਚੰਗਾ,

ਦਿਆਲੂ, ਪਿਆਰ . 信 (xìn) ਸੱਚਾ, ਭਰੋਸੇਮੰਦ 者 (zhě) ਵਿਅਕਤੀ, ਉਹ 吾 (wú) ਮੈਂ 信 (xìn) ਸੱਚਾ, ਭਰੋਸੇਮੰਦ 之 (zhī) ਇਹ, ਉਹ, 不 (b ú) ਨਹੀਂ 信 (xìn) ਸੱਚਾ, ਭਰੋਸੇਮੰਦ 者 (zhě) ਵਿਅਕਤੀ, ਉਹ 吾 (wú) ਮੈਂ 亦 (yì)

信 (xìn) ਸਚਿਆਰ, ਭਰੋਸੇਮੰਦ 之 (zhī) ਇਹ, ਉਹ, 德 (dé) Te, 信 (xìn) ਸੱਚਾ, ਭਰੋਸੇਮੰਦ .圣人 (shèngrén) shengren, ਰਿਸ਼ੀ 在 (zài) ਵਿੱਚ, ਜੀਵਤ, ਸੰਸਾਰ, ਮੌਜੂਦ (爻) 泏 泏) ਸੰਸਾਰ怵 (chù)

ਸਾਵਧਾਨ, ਚੌਕਸ, 为 (w è i) ਮਦਦ, ਬਣਾਉਣਾ, ਕੰਮ ਕਰਨਾ 天下 (tiānxià) the

ਸੰਸਾਰ 浑 (hún) ਮਿਸ਼ਰਣ, ਇੱਕ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਬਣਾਓ 其 (qí) ਇਸਦਾ 心 (xīn) ਮਨ, ਇੱਛਾ 。 百 (bǎi) 100 姓 (xìng) ਉਪਨਾਮ ਲੋਕਾਂ 皆 (jiē) ਸਾਰੇ 注 (zhù) ਫੋਕਸ 其 (qí) ਇਸ ਦੇ 耳 (ěr) ਕੰਨ 目 (mù) ਅੱਖਾਂ , 圣人 (shèngrén) ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ, ਰਿਸ਼ੀ 皆 (jiē) ਸਾਰੇ 孩 (hái) ਬੱਚਾ, ਬੱਚਾ 之 (zhī) ਇਹ, ਉਹ ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

圣人无常心 : ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਦਾ ਕੋਈ ਪੱਕਾ ਦਿਮਾਗ ਨਹੀਂ ਹੈ, 以百姓心为心 : ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਨ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਮਨ ਮੰਨਦਾ ਹੈ। 善者吾善之 : ਚੰਗੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਚੰਗਾ ਵਿਹਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। 不善者吾亦善之 : ਚੰਗੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਨਹੀਂ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਚੰਗਾ ਵਿਹਾਰ ਵੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। 德善 : ਇਹ ਚੰਗਿਆਈ ਦਾ ਟੀ ਹੈ। 信者吾信之 : ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਲੋਕਾਂ ਲਈ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। 不信者吾亦信之 : ਅਵਿਸ਼ਵਾਸਯੋਗ ਲੋਕਾਂ ਲਈ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਵੀ ਭਰੋਸਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। 德信 : ਇਹ ਭਰੋਸੇ ਦਾ ਟੀ ਹੈ।

圣人在天下怵怵 : ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਤੁਰਦਾ ਹੈ। 为天下浑其

心： ਉਹ ਸੰਸਾਰ ਨਾਲ ਇੱਕ ਮਨ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਅਭੇਦ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 百姓皆注其耳目：ਲੋਕ ਸਾਰੇ ਆਪਣੇ ਕੰਨਾਂ ਅਤੇ ਅੱਖਾਂ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। 圣人皆孩之：ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹਰੇਕ ਵਿੱਚ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਦੇਖਦਾ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 49 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 64 ਸ਼ਬਦ 字：怵 怵 ਸਾਵਧਾਨ; 百姓皆注其耳目

ਵੈਂਗ 王 57 ਸ਼ਬਦ 字：歙 歙 carefu l ； 0000

ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 64words 字：怵 怵 carefu l ；百姓皆注其耳 目 ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਕੰਨਾਂ ਅਤੇ ਅੱਖਾਂ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦਿੰਦੇ ਹਨ

河与王于四十九章的注解是有很大分别的，王除了注解道德经外，
ਅਤੇ

河用“ 怵怵 ”;王本用“ 歙歙 ”;本书采用“ 怵怵 ”王本漏“ 百姓皆注其耳目” .河与王都是“无常心” ，有学者窜 改 为“ 常无心 ”

ਟਿੱਪਣੀ: ਵਾਂਗ ਸੰਸਕਰਣ ਵਿੱਚ ਇਹ ਆਇਤ "百 姓 皆 注 其 耳 目" ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਕੰਨਾਂ ਅਤੇ ਅੱਖਾਂ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।" ਹਾਲਾਂਕਿ, ਵਾਂਗ ਆਪਣੀ ਟਿੱਪਣੀ ਵਿੱਚ ਉਸ ਆਇਤ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਅਜਿਹੀ ਆਇਤ ਮੂਲ ਪਾਠ ਵਿੱਚ ਮੌਜੂਦ ਹੈ। ਵਾਂਗ ਨੇ ਇਸ ਅਧਿਆਇ 'ਤੇ ਇੱਕ ਲੰਬੀ ਟਿੱਪਣੀ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਆਈ ਚਿੰਗ ਦੇ ਕਈ ਹਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ (ਵਾਂਗ ਨੇ ਆਈ ਚਿੰਗ, ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਦੀ ਕਿਤਾਬ 'ਤੇ ਇੱਕ ਕਲਾਸਿਕ ਟਿੱਪਣੀ ਕੀਤੀ ਹੈ।)

ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ, ਗਲਤੀ ਨਾਲ, ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਸੋਚਦੇ ਹਨ
ਆਈ ਚਿੰਗ ਤੋਂ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਆਈ ਚਿੰਗ ਦੇ ਸਭ ਤੋਂ ਪੁਰਾਣੇ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਸ਼ਬਦ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਆਈ ਚਿੰਗ ਦੇ "ਦਸ ਖੰਭ" ਕਨਫਿਊਸ਼ਸ ਨੂੰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸਨ ਜੋ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਨਹੀਂ ਜੀਉਂਦਾ ਸੀ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

任 (rèn) 德 (dé) Te of universal love e 第四十九章 (河上公)

圣人无常心： 圣人重改更，贵因循，若似无心也。 ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਦਾ ਕੋਈ ਸਥਿਰ ਦਿਮਾਗ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਵਾਤਾਵਰਣ ਦੇ ਅਨੁਕੂਲ ਹੋਣ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਸਦਾ ਬਦਲਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਸਦਾ ਆਪਣਾ ਕੋਈ ਮਨ ਨਹੀਂ ਸੀ।

以百姓心为心： 百姓心之所便,圣人因而从之

ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਨ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਮਨ ਮੰਨਦਾ ਹੈ: ਲੋਕ ਜੋ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਹੈ ਬਿਹਤਰ ਜੀਵਨ ਜਿਉਣਾ। ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਜ਼ਰੂਰਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।

善者，吾善之： 百姓为善，圣人因而善之。 ਚੰਗੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਚੰਗਾ ਵਿਹਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ: ਲੋਕ ਚੰਗੇ ਕੰਮਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ; ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਚੰਗਾ ਹੈ।

不善者，吾亦善之： 百姓虽有不善者，圣人化之使善也。 ਚੰਗੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਚੰਗਾ ਵਿਹਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ: ਜਦੋਂ ਕੁਝ ਲੋਕ ਚੰਗੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ, ਤਾਂ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਦਲ

ਦਿੰਦਾ ਹੈ। 德善: 百姓德化, 圣人为善□
ਇਹ ਚੰਗਿਆਈ ਦਾ ਤੇ ਹੈ: ਲੋਕ ਚੰਗਿਆਈ ਦੇ ਇਸ ਗੁਣੀ ਤੇ ਦੁਆਰਾ ਬਦਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਚੰਗਿਆਈ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਚੰਗਿਆਈ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
信者吾信之： 百姓为信，圣人因而信之。 ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਲੋਕਾਂ ਲਈ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ: ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਸੱਚਾਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।
不信者吾亦信之： 百姓为不信，圣人化之使信也。 ਗੈਰ-ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਲੋਕਾਂ ਲਈ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਵੀ ਭਰੋਸਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ: ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ, ਤਾਂ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਬਦਲ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। 德信: 百姓德化, 圣人为信□
ਇਹ ਹੈ ਭਰੋਸੇ ਦੀ Te: ਲੋਕ ਭਰੋਸੇ ਦੀ ਇਸ ਨੇਕੀ Te ਦੁਆਰਾ ਬਦਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਸੱਚਾਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 圣人在天下怵怵： 圣人在天下，怵怵常恐惧，富贵不敢骄奢。 ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਚੱਲਦਾ ਹੈ: ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਉਸ ਕੋਲ ਪੈਸਾ ਅਤੇ ਤਾਕਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਹੰਕਾਰੀ ਨਾ ਹੋਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। 为天下浑其心： 言圣人为天下百姓浑浊其心，若愚暗不通也。 ਉਹ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਮਨ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਅਭੇਦ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਮਨ ਦੇ ਨਾਲ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅਤੇ ਅਣਪਛਾਤੇ.
百姓皆注其耳目： 注，用也。百姓皆用其耳目，为圣人视听也。 ਲੋਕ ਸਾਰੇ ਆਪਣੇ ਕੰਨਾਂ ਅਤੇ ਅੱਖਾਂ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦਿੰਦੇ ਹਨ : 注 (zhu) ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ (ਰਿਸ਼ੀ) ਨੂੰ ਸੁਣਨ ਅਤੇ ਦੇਖਣ ਵਿਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਕੰਨ ਅਤੇ ਅੱਖਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹਨ।
圣人皆孩之： 圣人爱念百姓，如婴孩赤子，长养之而不责望其报。 ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹਰੇਕ ਵਿੱਚ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਦੇਖਦਾ ਹੈ: ਲੋਕਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਪਿਆਰ ਵਿੱਚ। ਉਹ ਵਾਪਸੀ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਾਲਦਾ ਅਤੇ ਪੋਸ਼ਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 51)।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第四十九章（王弼）
圣人无常心，以百姓心为心： 劫常因也。 ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਦਾ ਕੋਈ ਸਥਿਰ ਦਿਮਾਗ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਨ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਮਨ ਮੰਨਦਾ ਹੈ: ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਕੇ ਕੰਮ ਕਰੋ (ਹੰਕਾਰ ਨਾਲ ਕੰਮ ਨਾ ਕਰੋ)।
善者，吾善之；不善者，吾亦善之： 各因其用，则善不失也。 ਚੰਗੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਚੰਗਾ ਵਿਹਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਕੋਈ ਚੰਗੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਚੰਗਾ ਸਲੂਕ ਕਰਦਾ ਹਾਂ: ਹਰੇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਚੰਗੀ ਵਰਤੋਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕੰਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਚੰਗਾ ਵਿਅਰਥ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ.
德善: 无弃人也.
ਇਹ ਚੰਗਿਆਈ ਦਾ ਟੀ ਹੈ: ਕੋਈ ਵੀ ਛੱਡਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ (ਅਧਿਆਇ 27)। 信者,吾信之；不信者,吾亦信之,德信。 圣人在,天下歙歙,为天下浑 其心□
ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਲੋਕਾਂ ਲਈ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਅਵਿਸ਼ਵਾਸੀ ਲੋਕਾਂ ਲਈ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਵੀ

ਭਰੋਸਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਇਹ ਭਰੋਸੇ ਦਾ ਟੇ ਹੈ। ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਇਸ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਚੱਲਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਇੱਕ ਮਨ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦੁਨੀਆਂ ਨਾਲ ਰਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। (ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ)

(百姓皆注其耳 目) 各用聪明。 :

(ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਕੰਨਾਂ ਅਤੇ ਅੱਖਾਂ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦਿੰਦੇ ਹਨ): ਹਰ ਵਿਅਕਤੀ ਕੰਨਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸੁਣਨ ਲਈ ਅਤੇ ਅੱਖਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਦੇਖਣ ਲਈ ਕਰਦਾ ਹੈ।

(ਨੋਟ: ਵੈਂਗ ਸੰਸਕਰਣ ਨੇ ਇਸ ਆਇਤ 百姓皆注其耳目 ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਪਰ ਉਹ ਇਸ ਉੱਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਅਸਲ ਵੈਂਗ ਸੰਸਕਰਣ ਵਿੱਚ ਇਹ ਆਇਤ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।)

圣人皆孩之： 皆使和而无欲，如婴儿也。 夫 “ 天地设位，圣人成能,人谋鬼踌帾”者（见周易系辞下),能者与之,资者取之,能大则 大,资（货物）贵则贵,物有其宗,事有其主。如此则可冕疏（在王帽前的装饰物）充（蔽）目,而不惧于欺,黈纩（在王帽左右的装饰物）塞耳 而无戚（忧）于慢，又何为劳一身之聪明,以察百姓之情哉？夫以明察物，物亦竞以其明应之,以不信察物,物亦竞以其不信应之。 夫天下之心不其忘应不敢异，则 莫肯用其情矣。甚矣,害之大也,莫大于用其明矣。夫任智则人与之讼,任力则人与之争。智不出于人而立之讼地,则穷矣，力不出于人而立乎争地,则危矣。未有能使人无用其智 力于己者也，如此则己以一敌人,而人以千万敌己也。 若乃多其法网，烦其刑罚，塞其径路,攻其幽宅,则万物失其自然,百姓丧其手足,鸟 乱于上,鱼乱于下,是以圣人之于天下,歙歙焉,心无所主也,为天下浑心焉，意无所适莫也。无所察焉,百姓何避？无所求焉,百姓何应？ 无避无应,则莫不用其情矣。人无为,舍其所能而为其所不能,舍其所长而为其短。 如此则言者言其所知,行者行其所能,百姓各皆注其耳 目焉,时岹孤则言者言其所知

ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹਰੇਕ ਵਿੱਚ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਵੇਖਦਾ ਹੈ: ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇੱਛਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਬੱਚਿਆਂ ਵਾਂਗ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਨ ਦਿਓ। "ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਨੇ ਦਰਜਾਬੰਦੀ ਸਥਾਪਤ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਰਿਸ਼ੀਆਂ ਨੇ ਮਹਾਨ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ। ਮਨੁੱਖ ਅਤੇ ਭੂਤ (ਗੁਆਈ) ਹਰੇਕ ਨੇ ਆਪਣੀਆਂ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਵਿਕਸਤ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ। ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਅਹੁਦੇ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।" (I Ching 周易系辞下) ਇਸ ਲਈ ਯੋਗ ਵਿਅਕਤੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਅਹੁਦਿਆਂ 'ਤੇ ਬਿਰਾਜਮਾਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ; ਕੀਮਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੀਮਤੀ ਬਣ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਅਤੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਢੁਕਵੇਂ ਉਪਯੋਗ ਲੱਭ ਲਏ ਹਨ। ਅਜਿਹੇ ਨਿਰਪੱਖ ਸਮਾਜ ਦੇ ਅਧੀਨ, ਜਿਸ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਢੱਕੀਆਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ, ਉਹ ਵੀ ਧੋਖਾ ਨਹੀਂ ਖਾਵੇਗਾ; ਜਿਸ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇ ਕੰਨ ਢੱਕੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਉਸਨੂੰ ਵੀ ਨੀਵਾਂ ਨਹੀਂ ਸਮਝਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਸ਼ਾਸਕ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੀ ਚਤੁਰਾਈ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਹਾਕਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵੱਖਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਚਲਾਕੀ ਵਰਤਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਨਗੇ ਵਿਰੋਧ ਕਰਨ ਦੀ ਚਤੁਰਾਈ। ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਸ਼ਾਸਕ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ। ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਚਲਾਕੀ ਵਰਤਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਉਸਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ

ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਅਤੇ ਵਿਵਾਦ ਹੋਣਗੇ। ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਤਾਕਤ ਵਰਤਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਉਸਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਝਗੜੇ ਹੋਣਗੇ। ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਚਲਾਕੀ ਵਰਤਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਲੜਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਚਲਾਕੀ ਵਰਤਦੇ ਹਨ; ਗਿਣਤੀ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ (ਸ਼ਾਸਕ) ਹੈ ਜੋ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ (ਲੋਕਾਂ) ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਹੈ।

ਸ਼ਾਸਕ ਨੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਲਈ ਸਖ਼ਤ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਸਖ਼ਤ ਕਾਨੂੰਨ ਉਲਝਣ ਅਤੇ ਅਸ਼ਾਂਤੀ ਪੈਦਾ ਕਰਨਗੇ (ਪੰਛੀ ਵੀ ਹਵਾ ਵਿੱਚ ਉਲਝ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮੱਛੀਆਂ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ)। ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਆਪਣੇ ਵਿਵਹਾਰ ਵਿੱਚ ਸਾਵਧਾਨ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਦਾ ਮਨ ਸਥਿਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ (ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ) ਕੋਲ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਵਿਤਕਰਾ ਕਰਨ ਦਾ ਕੋਈ ਨਿਸ਼ਚਿਤ ਤਰੀਕਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਤਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਸਕ ਤੋਂ ਬਚਣ ਦੀ ਕੋਈ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ; ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਕੋਲ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਕੋਈ ਮੰਗ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਤਾਂ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਸ਼ਾਸਕ ਨੂੰ ਧੋਖਾ ਦੇਣ ਦਾ ਕੋਈ ਕਾਰਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਉਹ ਸੱਚ ਬੋਲਦੇ ਹਨ; ਉਹ ਕੁਦਰਤੀ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ; ਹਰੇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਆਪਣੀ ਯੋਗਤਾ ਅਨੁਸਾਰ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਲੋਕ ਜੋ ਸੁਣਦੇ ਅਤੇ ਦੇਖਦੇ ਹਨ ਉਸ ਅਨੁਸਾਰ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ; ਸ਼ਾਸਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਬੱਚਿਆਂ ਵਾਂਗ ਮਾਸੂਮ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।

(ਨੋਟ: ਵਾਂਗ ਨੇ ਕਿਤਾਬ, ਆਈ ਚਿੰਗ 'ਤੇ ਇੱਕ ਟਿੱਪਣੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਇਸ ਅਧਿਆਇ 49 ਵਿੱਚ, ਉਹ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਨ ਲਈ ਆਈ ਚਿੰਗ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ।)

ਅਧਿਆਇ 50 (5-3. ਗੈਂਡੇ ਨੂੰ ਧੱਕਾ ਦੇਣ ਲਈ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਸਕਦੀ

ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਿੰਗ।)

第五十章原文

出生入死。生之徒,十有三；死之徒,十有三；人之生,動之死地,十有三。夫何故？以其求生之厚。蓋聞善攝生者,陸行不遇兕虎, 入軍不被甲兵。兕無所投其角,虎無所措其爪,兵無所容其刃。 夫何故？以其無死地.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

出 (chū) ਬਾਹਰ, ਬਾਹਰ ਜਾਓ 生 (shēng) ਜੀਵਨ, ਜਨਮ 入 (rù) ਦਾਖਲ, 死 (sǐ) ਵਿੱਚ ਜਾਓ ਮੌਤ . 生 (shēng) ਜੀਵਨ, ਲੰਬੀ ਉਮਰ 之 (ਝਿ) 徒 (ਟੂ) ਅਨੁਯਾਈ, ਚੇਲਾ, ਸਾਥੀ 十 (shí) ਦਸ 有 (yǒu) ਕੋਲ ਹੈ, 三 (sān) ਤਿੰਨ ；死 (sǐ) ਕੋਲ ਹੈ ਮੌਤ 之 (zhī) 徒 (tú) ਚੇਲਾ ，十 (shí) ਦਸ 有 (yǒu) 三 (sān) ਤਿੰਨ ；人 (rén) ਆਦਮੀ, ਲੋਕ 之 (zhī) 生 (shēng) ਜੀਵਨ ，劻 (dòng) ਮੂਵ 之 (zhī) 死 (sǐ) ਮੌਤ 地 (dì) ਜ਼ਮੀਨ, ਸਥਾਨ, ਖੇਤਰ, 十 (shí) ਦਸ 有 (yǒu) have 三 (sān) ਤਿੰਨ . 夫 (fū) 何 (hé) ਕਿਉਂ 故 (gù) ਕਾਰਨ ？ 以 (yǐ) ਕਿਉਂਕਿ 其 (qí) ਉਹ 求 (qiú) ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਇੱਛਾ 生 (shēng) ਜੀਵਨ 之 (zhī) (shēng) ਜੀਵਨ 之 (zhī) 小玚 (ਬਹੁਤ ਮੋਟਾ)闻 (wén) ਸੁਣੋ 善 (shàn) ਚੰਗਾ 摄 (shè) ਪੋਸ਼ਣ 生 (shēng) ਜੀਵਨ 者 (zhě) ਜਿਸਨੂੰ। 陆 (lù) ਜ਼ਮੀਨ, ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ 行 (háng) ਸੈਰ, ਯਾਤਰਾ 不 (b ú) 遇 (yù) ਮੁਕਾਬਲਾ, ਮਿਲੋ, 兕 (sì) ਗੈਂਡਾ 虎 (hǔ) ਟਾਈਗਰ ਦੁਆਰਾ ਨੁਕਸਾਨਿਆ ਗਿਆ। 入 (rù) 军 (ਜੂਨ) ਜੰਗ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਵੋ, ਫੌਜ 不 (b ú) ਨਹੀਂ 被 (bèi) ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਣਾ, ਢੱਕਿਆ 甲 (jiǎ) ਸ਼ਸਤਰ, ਹਥਿਆਰਬੰਦ 兵 (bīng) ਸਿਪਾਹੀ, ਹਥਿਆਰ। 兕 (sì) ਗੈਂਡਾ 无 (wú) no 所 (suǒ) ਸਥਾਨ 投 (tóu) ਜ਼ੋਰ 其 (qí) ਉਹਨਾਂ ਦੇ 角 (jiǎo) ਸਿੰਗ ，虎 (hǔ) ਟਾਈਗਰਸ 无 (wú) ਨਹੀਂ 所 (suǒ) ਸਥਾਨ 措 (cuò) ਪਾ 其 (qí) ਉਹਨਾਂ ਦੇ 爪 (zhǎo) ਪੰਜੇ ，兵 (bīng) ਸਿਪਾਹੀ 无 (wú) ਕੋਈ 所 (suǒ) ਸਥਾਨ 容 (róng) ਵਿੰਨ੍ਹ, ਦਾਖਲ 其 (qí) ਉਹਨਾਂ ਦੇ 刃 (rèn) ਬਲੇਡ 。 夫 (fū) 何 (hé) ਕਿਉਂ 故 (gù) ਕਾਰਨ ？ 以 (yǐ) ਕਿਉਂਕਿ 其 (qí) ਉਹ 无 (wú) ਨਹੀਂ 死 (sǐ) ਮੌਤ 地 (dì) ਜ਼ਮੀਨ, ਖੇਤਰ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

出生入死 : ਜੀਵਨ ਤੋਂ ਮੌਤ ਵਿੱਚ। 生之徒，十有三 ： ਜੀਵਨ ਦੇ ਚੇਲੇ ਕੋਲ ਦਸ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਹਨ। 死之徒，十有三 : ਮੌਤ ਦੇ ਚੇਲੇ ਦੇ ਦਸ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਹਨ। 人之生，劻之死地，十有三 : ਲੰਮੀ ਉਮਰ ਦੇ ਪਰ ਮੌਤ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਦਸ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਹਨ। 夫何故 : ਇਹ ਕਿਉਂ ਹੈ?

以其求生之厚 : ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। 盖 闻善 摄生者, 陆行不遇兕虎 : ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਸੁਣਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਣ ਵਿੱਚ

ਚੰਗੇ ਹਨ ਉਹ ਗੈਂਡੇ ਅਤੇ ਬਾਘਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਤੁਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।
入 军 不 被 甲 兵 : ਹਥਿਆਰਬੰਦ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਏ ਬਿਨਾਂ ਜੰਗ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਵੋ।
兕无所投其角 : ਗੈਂਡੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿੰਗਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ੋਰ ਦੇਣ ਲਈ ਕੋਈ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ, 虎无所措其爪 : ਟਾਈਗਰਾਂ ਕੋਲ ਆਪਣੇ ਪੰਜੇ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਕੋਈ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, 兵无所容其刃 : ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਕੋਲ ਆਪਣੇ ਸਿੰਗਾਂ ਨਾਲ ਕੋਈ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। 夫何故 : ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਹੈ?
以 其 无 死 地 : ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਤੇਰਾਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਭੂਮੀ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।
河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 50 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ:
ਹੋ 河 79 ਸ਼ਬਦ 字 : 求 生之厚。 0 十有三 Wang 王 80 ਸ਼ਬਦ 字 : 生 生之厚。亦 (ਵੀ) 十有三
ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 79 ਸ਼ਬਦ 字 : 求 生之厚； 0 十有三
十有三：韩非子和河上公都以四肢九窍来解十三。近代学者都纷纷跟王弼把人的生命的长短分成四份 3 个 30% 和一个10%，成了统计学．" 长短相形 " ，长寿短寿的年龄分界线是什么呢？以近代人 的寿命来说莺 □□
求生之厚： 见 第七十五章。河 “求生之厚” 与第七十五章同.
王 “生生之厚” 也是求生之厚之意,所以本书经文用 “求生之厚”
。
ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ "ਦਸ ਅਤੇ ਤਿੰਨ" ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਤੇਰਾਂ ਸਰੀਰ ਦੇ ਅੰਗਾਂ (ਦੋ ਹੱਥ, ਦੋ ਲੱਤਾਂ; ਨੌਂ ਛੇਕ: ਦੋ ਅੱਖਾਂ, ਦੋ ਨਾਸਾਂ, ਦੋ ਕੰਨ, ਇੱਕ ਮੂੰਹ, ਦੋ ਅੱਗੇ ਅਤੇ ਪਿੱਛੇ ਯਿਨ (ਗੁਦਾ ਅਤੇ ਜਣਨ)) ਵਜੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਹਨਫੇਈਜ਼ੀ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਪਹਿਲਾ ਵਿਅਕਤੀ ਸੀ (ਉਸਨੇ ਸਿਰਫ 26 ਅਧਿਆਵਾਂ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕੀਤੀ) ਅਤੇ ਉਸਨੇ "ਦਸ ਅਤੇ ਤਿੰਨ" ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਹੋ ਵਾਂਗ ਹੀ ਕੀਤੀ।
ਵਾਂਗ "ਦਸ ਅਤੇ ਤਿੰਨ" ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਦਸ ਵਿੱਚੋਂ ਤਿੰਨ (33%) ਵਜੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਅਨੁਵਾਦਕ ਵਾਂਗ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਇਸਕਦੇ ਹੋਏ, ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਇੱਕ ਅੰਕੜਾ ਵਿਗਿਆਨੀ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ!
ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
贵 (guì) 生 (shēng) ਮੁੱਲ ਜੀਵਨ ਈ 第五十章 (河上公) 出生入死：出生,谓情欲出于五内,魂定魄静,故生也。入死,谓情欲入于胸臆,精神劳惑,故死。（婴儿无思虑,肚子饿了就哭,是自然五脏出 来的反应，成年人情欲在脑中胡思乱想，所以走向死亡。） ਜੀਵਨ ਤੋਂ ਮੌਤ ਵਿੱਚ: "ਜੀਵਨ ਤੋਂ ਬਾਹਰ" ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਅੰਦਰੂਨੀ ਅੰਗਾਂ ਅਤੇ ਆਤਮਾ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਲੰਬੀ ਉਮਰ। "ਮੌਤ ਵਿੱਚ" ਭਾਵ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਮਨ ਦੀ ਕਲਪਨਾ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਜੋ ਮਨ ਅਤੇ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਥਕਾ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਮੌਤ ਹੈ।
生之徒，十有三；死之徒,十有三： 言死生之类各有十三,谓九窍四关生也关，也关四关生也关。视,耳不妄听,鼻不妄香臭,口不妄言,舌不忘味,

手不妄持,足不妄持,足不妄行, 足不妄行, 精不妄慕□ ਜੀਵਨ ਦੇ ਚੇਲੇ ਦੇ ਦਸ ਹਨ ਅਤੇ ਤਿੰਨ; ਮੌਤ ਦੇ ਚੇਲੇ ਦੇ ਦਸ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਹਨ: ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਮੌਤ ਦੇ ਹਰੇਕ ਚੇਲੇ ਦੇ ਸਰੀਰ ਦੇ ਤੇਰ੍ਹਾਂ ਅੰਗ ਹਨ, ਅਰਥਾਤ ਨੌਂ ਛੇਕ ਅਤੇ ਚਾਰ ਅੰਗ। ਜੀਵਨ ਦਾ ਚੇਲਾ ਬਿਨਾਂ ਸੋਚੇ-ਸਮਝੇ ਨਹੀਂ ਦੇਖਦਾ, ਬਿਨਾਂ ਸੋਚੇ ਸੁਣਦਾ, ਬਿਨਾਂ ਸੋਚੇ ਸੁੰਘਦਾ, ਬਿਨਾਂ ਸੋਚੇ ਬੋਲਦਾ, ਬਿਨਾਂ ਸੋਚੇ ਸੁਆਦ ਲੈਂਦਾ, ਬਿਨਾਂ ਸੋਚੇ (ਹੱਥ) ਹਿਲਾਉਂਦਾ, ਬਿਨਾਂ ਸੋਚੇ (ਲੱਤਾਂ) ਹਿਲਾਉਂਦਾ ਅਤੇ ਬਿਨਾਂ ਸੋਚੇ (ਸ਼ੁਕ੍ਰਾਣੂ) ਬਰਬਾਦ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਮੌਤ ਦਾ ਚੇਲਾ ਇਸਦੇ ਉਲਟ ਕਰਦਾ ਹੈ।

人之生，动之死地，十有三： 人之求生，动作反之，十三死地也。 ਲੰਬੇ ਜੀਵਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕ ਪਰ ਮੌਤ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਲਈ ਲੰਬੇ ਜੀਵਨ ਦੇ ਲਈ ਦਸ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ: ਆਦਮੀ ਲੰਬੇ ਜੀਵਨ ਲਈ 10 ਅਤੇ 3 ਹਨ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਮੌਤ ਦੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

夫何故： 问何故动之死地也。 ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਹੈ: ਇਹ ਪੁੱਛਣਾ ਕਿ ਉਹ ਮੌਤ ਦੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕਿਉਂ ਦਾਖਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। 以其求生之厚： 所以动之死地者,以其求生活之事太厚,违道忤天,妄 行失.

ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ: ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਾਲ ਗ੍ਰਸਤ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਾਓ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਵਰਗ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਬੇਸਮਝ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਜੀਵਨ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਦੇ ਨੁਕਸਾਨ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।

ਤਾਂ ਮੈਂ ਸੁਣਿਆ ਹੈ ਕਿ ਜੋ ਲੋਕ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਣ ਵਿੱਚ ਚੰਗੇ ਹਨ: ਉਹ 摄 ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਪੋਸ਼ਣ।

陆行不遇 兕虎： 自然远避，害不干也。 ਗੈਂਡੇ ਅਤੇ ਬਾਘਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਚੱਲੋ: ਹਾਨੀਕਾਰਕ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਬਚਣ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹਿਣ ਲਈ। 入军不被甲兵： 不好战以杀人。（被：遭受；避。） ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਏ ਬਿਨਾਂ ਜੰਗ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਵੋ: ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਲਈ ਲੜਨਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦਾ।

兕无所投其角,虎无所措其爪,兵无所容其刃： 养生之人,兕虎无由 伤,兵 废厘习抠由

ਗੈਂਡੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿੰਗ ਮਾਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ; ਬਾਘਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪੰਜੇ ਰੱਖਣ ਲਈ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ; ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਤਲਵਾਰ ਨਾਲ ਵਿੰਨ੍ਹਣ ਲਈ ਕੋਈ ਜਗ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ: ਕਿਉਂਕਿ ਜੋ ਲੋਕ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਬਚਾਉਣਾ ਜਾਣਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਗੈਂਡੇ ਅਤੇ ਬਾਘਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦਾ ਕੋਈ ਮੌਕਾ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ। ਇਹ ਕਿਉਂ ਹੈ: ਇਹ ਪੁੱਛਣਾ ਕਿ ਗੈਂਡੇ, ਬਾਘ, ਸਿਪਾਹੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੇ।

以其无死地： 以其不犯上十三之死地。言神明营护之，兵兕不敢害。 ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਮੌਤ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ: ਤੇਰ੍ਹਵੀਂ ਇੱਛਾ ਮੌਤ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਖੇਤਰ. ਅਨੰਤ ਬੁੱਧੀ（神 明 ਸ਼ੈਨਮਿੰਗ, ਗਿਆਨਵਾਨ ਜੀਵ) ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਲਈ ਸਿਪਾਹੀ ਅਤੇ ਜਾਨਵਰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第五十章 (王弼)

出生入死: 出生地, 入死地

ਜੀਵਨ ਤੋਂ ਮੌਤ ਵਿੱਚ: ਜੀਵਨ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾਣਾ ਅਤੇ ਮੌਤ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰਨਾ।

生之徒，十有三；死之徒,十有三；人之生，动之死地,亦十有三。 夫何故 ？以其生生之厚。盖闻善摄生者,陆行不遇兕虎,入军不被甲兵； 兕无所投其角,虎无所措其爪,兵无所容其刃。夫何 故 ？ 以其无死 地：十有三，犹云十分有三分。 取其生道,全生之极,十分有三耳.取死. 之道,全死之极,十分亦有三耳。而民生生之厚,更之无生之地焉。 善摄生者,无以生为生,故无死地也。器之害者,莫甚乎兵戈。 兽之害者,莫甚乎兕虎。而令兵戈无所容其锋 刃,虎兕无所措其爪角,斯诚不以欲累其身者也，何死地之有乎？夫蚖蟺以渊为浅,而凿穴其中；鹰鹯以 山为卑,而增巢其上。矰缴不能及,网罟不能到,可谓处于无死地矣 然而卒以甘饵,乃入于无生之地,岂非生生之厚乎？故物苟不以求离其本,不以欲渝其真,虽入军而不害,陆行而不可犯也。赤子之可则而 贵，信矣。（善摄生者：善于养生的人。无以生ਜੀਵਨ ਦੇ ਚੇਲੇ ਕੋਲ ਦਸ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਹਨ; ਮੌਤ ਦੇ ਚੇਲੇ ਕੋਲ ਦਸ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਹਨ ... ਤੇਰਾਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੀ ਮੌਤ ਦੀ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹੋ: "ਦਸ ਅਤੇ ਤਿੰਨ" ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਦਸ ਵਿੱਚੋਂ ਤਿੰਨ (30%)। ਲੋਕਾਂ ਲਈ, ਦਸ ਵਿੱਚੋਂ ਤਿੰਨ ਲੰਬੇ ਜੀਵਨ ਸਮੂਹ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਨ ਅਤੇ ਦਸ ਵਿੱਚੋਂ ਤਿੰਨ ਛੋਟੇ ਜੀਵਨ ਸਮੂਹ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਨ। ਫਿਰ ਵੀ ਅਜਿਹੇ ਲੋਕ ਹਨ ਜੋ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਛੋਟੇ ਜੀਵਨ ਸਮੂਹ ਵਿੱਚ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਫਿਰ ਵੀ ਜੋ ਆਪਣੇ ਲਈ ਨਹੀਂ ਜੀਉਂਦੇ ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਸਰੀਰਕ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਾਲ ਜਨੂੰਨ ਨਹੀਂ ਰੱਖਦੇ ਉਹ ਲੰਬੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜੀ ਸਕਦੇ ਹਨ (ਅਧਿਆਇ 75 ਵੇਖੋ)।

ਇੱਕ ਸਿਪਾਹੀ ਦੇ ਹਥਿਆਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਘਾਤਕ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਕੋਈ ਜਾਨਵਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਗੈਂਡੇ ਅਤੇ ਬਾਘਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਭਿਆਨਕ। ਫਿਰ ਵੀ ਸਿਪਾਹੀ, ਗੈਂਡੇ ਅਤੇ ਬਾਘ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾ ਸਕਦੇ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ 'ਮੌਤ ਨਹੀਂ' ਵਾਲੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਹਨ।

ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜੇਕਰ 'ਮੌਤ ਨਹੀਂ' ਵਾਲੇ ਖੇਤਰ ਦੇ ਲੋਕ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੁਆਰਾ ਭਰਮਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਉਹ 'ਮੌਤ' ਵਾਲੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਕਿਉਂਕਿ ਈਲ ਵਰਗੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਨਾ ਸਿਰਫ਼ ਡੂੰਘੇ ਪਾਣੀ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਸਗੋਂ ਪਾਣੀ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਛੇਕਾਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਉਕਾਬ ਨਾ ਸਿਰਫ਼ ਉੱਚੇ ਪਹਾੜਾਂ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਸਗੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਆਲ੍ਹਣੇ ਵੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਈਲ ਅਤੇ ਉਕਾਬ 'ਮੌਤ ਨਹੀਂ' ਵਾਲੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਤੀਰ ਅਤੇ ਜਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦੇ। ਫਿਰ ਵੀ, ਜਦੋਂ ਉਹ ਭੋਜਨ ਦੁਆਰਾ ਲੁਭਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ 'ਮੌਤ' ਵਾਲੇ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੁਆਰਾ ਫੜੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਜੇਕਰ ਮਨੁੱਖ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵਾਂਗ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਅਸਲੀ ਸੁਭਾਅ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੋਈ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ ਰੱਖਦੇ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਜੰਗ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚੇਗਾ; ਅਤੇ ਉਹ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਤੁਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਗੈਂਡੇ ਅਤੇ ਬਾਘ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਣਗੇ। ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਸੱਚਮੁੱਚ ਸੰਪੂਰਨ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 55

ਵੇਖੋ)।

ਅਧਿਆਇ 51 (1-9. ਏਕਤਾ ਦਾ ਰਹੱਸਮਈ ਤੇ ਕੀ ਹੈ?)

第五十一章原文

道生之,德畜之,物形之,勢成之。 是以萬物莫不尊道而貴德□

道之尊，德之貴,夫莫之命而常自然。故道生之,德畜之,長之育之,成之熟之,養之覆之。生而不有,為而不恃,長而不宰,是謂玄德□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

道 (dào) ਤਾਓ 生 (ਸ਼ੇਂਗ) ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ 之 (ਝਿ) ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ 德 (ਡੀ) ਤੇ, ਗੁਣ 畜 (x ù) ਪਿਛਲਾ 之 (ਝਿ) ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ, 物 (wù) ਪਦਾਰਥ, ਚੀਜ਼ਾਂ 形 (xíng) ਸ਼ਕਲ 之 (ਝਿ) ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਸਮਾਂ, ਚੱਕਰ, ਸਮਾਂ (ਸੀਜ਼ਨ)成 (chéng) ਸੰਪੂਰਨ 之 (zhī) ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ। 是 (shì) 以 (yǐ) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 万物 (wànwù) ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ 莫 (mò) ਕੋਈ ਨਹੀਂ, ਕੋਈ 不 (bù) ਨਹੀਂ 尊 (zūn) ਸਤਿਕਾਰ 道 (dào) ਤਾਓ 而 (ér) ਅਤੇ 贵 (gu, dì) ਮੁੱਲ (Teastre巾) 道 (dào) ਤਾਓ 之 (zhī) 尊 (zūn) ਆਦਰ, ਸਨਮਾਨ 德 (dé) Te 之 (zhī) 贵 (guì) ਖਜ਼ਾਨਾ, ਸਨਮਾਨ 夫 (fū) 莫 (mò) ਕੋਈ ਨਹੀਂ 之 (zhī) 命 (zī) ਅਤੇ ਆਦੇਸ਼ 命 (帀) ਸ਼ਬਦ (ਚੰਗ) ਹਮੇਸ਼ਾ 自然 (zìrán) ਕੁਦਰਤੀ। 故 (gù) ਇਸ ਲਈ 道 (dào) ਤਾਓ 生 (ਸ਼ੇਂਗ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ 之 (ਝਿ) ਪੈਦਾ ਕਰੋ, 德 (dé) ਤੇ 畜 (x ù) ਪਿੱਛੇ, ਪੋਸ਼ਣ 之 (ਝਿ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ, 长 (ਚਾਂਗ) ਵਧੋ 之 (zhī) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ (zhī) ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ 成 (chéng) ਸੰਪੂਰਨ 之 (zhī) ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ 熟 (shú) ਪਰਿਪੱਕ, ripen 之 (zhī) 养 (yǎng) ਪੋਸ਼ਣ 之 (zhī) ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ 覆 (fù) ਕਵਰ ਕਰੋ, 之 (zhī) ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰੋ। 生 (ਸ਼ੇਂਗ) ਜਨਮ ਦਿਓ, 而 (ér) ਬਣਾਓ ਪਰ 不 (bù) 有 (yǒu) ਕੋਲ ਨਹੀਂ ਹੈ, 为 (wéi) ਐਕਟ 而 (ér) ਹੈ ਪਰ 不 (b ú) ਨਹੀਂ 恃 (shì) ਉਮੀਦ ਹੈ 长 (cháng) ਪਰ 不 (cháng) ਵਧਣਾ ਹੈ (zǎi) ਨਿਯੰਤਰਣ, ਕਸਾਈ 是 谓 (shì wèi) ਨੂੰ 玄 (xuán) ਰਹੱਸਮਈ 德 (dé) Te ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

道生之 : ਤਾਓ ਸਭ ਕੁਝ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ;

德畜之 : Te ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਾਲਦਾ ਹੈ;

物形之 : ਪਦਾਰਥ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਕਾਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ;

势成之 : ਰੁੱਤਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਸਮਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। 是 以 万 物 莫 不 尊 道 而 贵 德 : ਇਸ ਲਈ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਤਾਓ ਅਤੇ ਖਜ਼ਾਨਾ Te ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।

道之尊，德之贵，夫莫之命而常自然: ਤਾਓ ਦਾ ਆਦਰ ਅਤੇ ਟੇ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਪਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਸੁਭਾਅ ਵਿੱਚ ਸਵੈ-ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੈ।

故道生之，德畜之 : ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ; ਟੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਾਲਦਾ ਹੈ। 长 之育之 : ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾਓ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਪੋਸ਼ਣ ਕਰੋ; 成之熟之 : ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੋ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਰਿਪੱਕ ਕਰੋ; 养之覆之 : ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਪੋਸ਼ਣ ਕਰੋ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰੋ। 生而不有 : ਜਨਮ ਦਿਓ ਪਰ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਨਾ ਰੱਖੋ; 为而不恃 : ਕੰਮ ਕਰੋ ਪਰ ਉਮੀਦ ਨਾ

ਕਰੋ; 长而不宰 : ਵਧੋ ਪਰ ਕੰਟਰੋਲ ਨਾ ਕਰੋ। 是谓玄德 : ਇਸ ਨੂੰ ਰਹੱਸਮਈ ਟੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 51 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 72 ਸ਼ਬਦ 字 : 成 ਸੰਪੂਰਨ ਈ 之熟 matur e 之 Wang 王 勒酒 72 ਸ਼ਬਦ ਕਿਤਾਬ 本书 72 ਸ਼ਬਦ 字 : 成 ਸੰਪੂਰਨ e 之熟 matur e 之

第五十三章是描写道与德的分别，河以一来注解德、物、势,天地 ' ,意思一样,本书采用平 易的河本

ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਸੰਸਕਰਣ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ। 成 (chéng) 熟 (shú) ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਅਰਥ 亭 (tíng) 毒 (dú) ਦਾ ਇੱਕੋ ਜਿਹਾ ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

养 (yǎng) 德 (dé) Te of nourishmen t 第五十一章 (河上公)

道生之: 道生万物.

ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ: ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। 德畜之 : 德，一也。一主布气而畜养之。 Te ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪੋਸ਼ਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ: 德 (de) Te is oneness (The One) ਏਕਤਾ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਉਭਾਰਨ ਅਤੇ ਪੋਸ਼ਣ ਦੇਣ ਲਈ ਚੀ, ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਵੰਡਦੀ ਹੈ। 物形之: 一为万物设形象也.

ਪਦਾਰਥ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਕਾਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ: ਏਕਤਾ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਕਾਰ ਅਤੇ ਰੂਪ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। 势成之： 一为万物作寒暑之势以成之。 ਮੌਸਮਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਸਮਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਏਕਤਾ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਗਰਮ ਅਤੇ ਠੰਡੇ ਮੌਸਮ ਦੇ ਮੌਸਮਾਂ ਵਜੋਂ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦੀ ਹੈ। 是以万物莫不尊道而贵德： 道德所为 ，万物莫不尽悼 (敬) 动而尊敬之.

ਤਾਓ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਅਤੇ ਤੇਈ ਦਾ ਖ਼ਜ਼ਾਨਾ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਪਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਸੁਭਾਅ ਵਿੱਚ ਸਵੈ-ਸਪੱਸ਼ਟ ਹਨ: ਤਾਓ ਅਤੇ ਟੇ ਸਭ ਕੁਝ ਪੂਰਾ ਕਰਦੇ ਹਨ; ਇਸ ਲਈ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਆਦਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। 道之尊，德之 贵，夫莫之命而常自然 ：道一不命召万物而常自然。 应之如奸

ਤਾਓ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਅਤੇ ਤੇ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਸਗੋਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਸੁਭਾਅ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਤਾਓ ਦੀ ਏਕਤਾ ਹੁਕਮ ਜਾਰੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ ਸਗੋਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇਸਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਪਰਛਾਵੇਂ ਅਤੇ ਗੂੰਜ ਰੌਸ਼ਨੀ ਅਤੇ ਆਵਾਜ਼ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦੇ ਹਨ।

故道生之,德畜之,长之育之,成之熟之,养之覆之： 道之于万物,非但 生之育之长养成熟覆育,全其性命。 人君治国治身,亦当如是也.

ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ; ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ-ਪੋਸ਼ਣ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾਉਂਦਾ ਅਤੇ ਪਾਲਦਾ ਹੈ; ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਰਿਪੱਕ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ-ਪੋਸ਼ਣ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਤਾਓ ਨਾ ਸਿਰਫ਼ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਬਲਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰ ਨੂੰ ਵੀ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸ਼ਾਸਕ ਨੂੰ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਸੰਵਾਰਨ

ਲਈ ਉਸੇ ਤਰੀਕੇ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

生而不有： 道生万物，不有所取以为利也。 ਜਨਮ ਦਿਓ ਪਰ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਨਾ ਰੱਖੋ: ਤਾਓ ਸਭ ਕੁਝ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ।

为而不恃： 道所施为，不恃望其报也。 ਕੰਮ ਕਰੋ ਪਰ ਉਮੀਦ ਨਾ ਕਰੋ: ਤਾਓ ਸਭ ਕੁਝ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਵਾਪਸੀ ਦੀ ਉਮੀਦ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

长而 不宰： 道长养万物，不宰割以为利也。 ਵਧੋ ਪਰ ਨਿਯੰਤਰਣ ਨਾ ਕਰੋ: ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਮੁਨਾਫੇ ਲਈ ਕਤਲ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਵਧਦਾ ਅਤੇ ਪੋਸ਼ਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ (ਨਾ ਕਿ ਜਿਵੇਂ ਆਦਮੀ ਮੇਰੇ ਲਈ ਮੁਰਗੀਆਂ, ਮੁਰਗੀਆਂ ਆਦਿ ਪਾਲਦਾ ਹੈ)।

是 谓玄德： 道之所行恩德，玄暗不可得见。 ਇਸਨੂੰ ਰਹੱਸਮਈ ਟੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਤਾਓ ਦੀ ਕਿਰਿਆ ਰਹੱਸਮਈ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਹੈ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第五十一章 (王弼)

道生之,德畜之,物形之，势成之： 物生而后畜,畜而后形,形而后成何由而生？道也。何得而畜？德也。何因而形？物也。何使而成？势也.唯因也,故能无物而不形；唯 势也,故能无物而不成。凡物之所以生,功之所以成，皆有所由。有所由焉,则莫不由乎道也。故推而极之,亦至道也。隨其所因,故各有称焉

ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ; ਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪੋਸ਼ਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ; ਪਦਾਰਥ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਕਾਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ; ਰੁੱਤਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਸਮਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਜਨਮ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਜੀਵਨ ਸਹਾਇਕ ਵਾਤਾਵਰਣ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵਿੱਚ ਪਾਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਫਿਰ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਆਕਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਵਧਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਗਲੀ ਪੀੜ੍ਹੀ ਦੇ ਪ੍ਰਜਨਨ ਸਮੇਤ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਕੀ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ? ਤਾਓ। ਜੀਵਨ ਸਹਾਇਕ ਵਾਤਾਵਰਣ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਕੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦੀ ਹੈ? ਤੇ। ਵਿਕਾਸ ਲਈ ਕੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ? ਪਦਾਰਥ। ਜੀਵਨ ਚੱਕਰਾਂ ਨੂੰ ਕੀ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ? ਸਮਾਂ ਰੁੱਤਾਂ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਆਕਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਕਾਰ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰ ਕੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ? ਅਸੀਂ ਪਦਾਰਥ, ਸਮੇਂ ਅਤੇ ਫਿਰ ਤੇ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਾਂ। ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਪਦਾਰਥ, ਸਮਾਂ ਅਤੇ ਤੇ ਕਿੱਥੋਂ ਆਉਂਦੇ ਹਨ? ਤਾਓ। (ਨੋਟ: ਪਰ ਤਾਓ ਕਿੱਥੋਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ? ਅਸੀਂ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ - ਅਧਿਆਇ 4 ਅਤੇ ਅਧਿਆਇ 25)।

是以万物莫不尊道而 贵德： 道者,物之所由也。德者,物之所得也。由之乃得，故不得不尊；失之则害，故不得不贵也。 ਤਾਓ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਅਤੇ ਤੇ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਪਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਵਿੱਚ ਸਵੈ-ਪ੍ਰਤੱਖ ਹੈ: ਤਾਓ ਉਹ ਹੈ ਜਿੱਥੋਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਉਹ ਥਾਂ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿਕਸਿਤ ਅਤੇ ਸੰਪੂਰਨ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਤਾਓ ਤੋਂ Te ਆਉਂਦਾ ਹੈ; ਤੇਰੇ ਰਾਹੀਂ ਸਾਰੀਆਂ ਵਸਤੂਆਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਪੋਸ਼ਣ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਬਦਲ ਨਹੀਂ ਹੈ ਸਿਵਾਏ ਤਾਓ ਅਤੇ ਖਜ਼ਾਨਾ Te ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ

ਕਰਨ ਤੋਂ।

道之尊，德之贵，夫莫之命而常自然。谓成其实，各得其庇荫，不伤其体矣。 ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ; ਟੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਾਲਦਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾਓ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰੋ; ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੋ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਰਿਪੱਕ ਕਰੋ; ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਪੋਸ਼ਣ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰੋ: ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਰੂਪਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਹਰ ਇੱਕ ਨੇ ਤਾਓ ਅਤੇ ਟੇ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਹੇਠ ਮੌਜੂਦ ਹੋਣ ਦਾ ਇੱਕ ਤਰੀਕਾ ਲੱਭ ਲਿਆ ਹੈ।

生而不有，为而不恃，长而不宰： 为而不有。 ਜਨਮ ਦਿਓ ਪਰ ਮਾਲਕ ਨਾ ਹੋਵੋ; ਕੰਮ ਕਰੋ ਪਰ ਉਮੀਦ ਨਾ ਕਰੋ; ਵਧੋ ਪਰ ਨਿਯੰਤਰਣ ਨਾ ਕਰੋ: ਸਾਰੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਰੱਖਣ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਨਹੀਂ ਹਨ। 是谓玄德： 有德而不知其主也，出乎幽冥，故谓之玄德也。 ਇਸ ਨੂੰ ਰਹੱਸਮਈ Te ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: Te ਦੀ ਹੋਂਦ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ ਪਰ ਇਸਦਾ ਸਰੋਤ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ। Te ਉਸ ਤੋਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਡੂੰਘਾ, ਅਦਿੱਖ ਅਤੇ ਰਹੱਸਮਈ ਹੈ; ਇਸ ਲਈ ਇਸਨੂੰ ਰਹੱਸਮਈ ਟੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 52 (1-8. ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਾਂ ਹੈ।)

第五十二章原文

天下有始,以為天下母。 既得其母,以知其子；既知其子,復守
其母,沒身不殆。 塞其兌,閉其門,終身不勤。開其兌,濟其事,
終身不救。見小曰明,守柔曰強。用其光,復歸其明。無遺身殃,
是謂習常.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

天下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ 有 (yǒu) ਦਾ 始 (shǐ) ਮੂਲ ਹੈ, ਸ਼ੁਰੂਆਤ 以 为 (yǐwéi) ਬਣ 天 下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ 母 (mǔ) ਮਾਂ 既 (jǐ) ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੈ (嗢)母 (mǔ) ਮਾਂ 以 (yǐ) ਤਾਂ 知 (zhī) ਜਾਣਦਾ ਹੈ 其 (qí) ਇਸ ਦੇ 子 (zǐ) ਬੱਚੇ 既 (jì) ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ, ਜਦੋਂ 知 (zhī) ਜਾਣਦਾ ਹੈ 其 (qí) ਇਸ ਦਾ 子 (zǐ) ਬੱਚਾ 复 (fukíep) the 复 (fukíep) 央 (fukípù) ਦੁਬਾਰਾ母 (mǔ) ਮਾਂ 没 (m ò) ਅੰਤ, ਪੂਰਾ, ਅਲੋਪ 身 (shēn) ਜੀਵਨ 不 (bì ú) ਨਹੀਂ 殆 (dài) ਖ਼ਤਰਾ 塞 (s è) ਬੰਦ 其 (qí) ਇਸ ਦਾ 兑 (duì) ਖੁੱਲ੍ਹਣਾ, ਮੂੰਹ 闭 (bì) ਦਰਵਾਜ਼ਾ ਬੰਦ (bíqí) 鼱 (bíqn) 廨闭(zhōng) ਸਮੁੱਚਾ, ਅੰਤ 身 (shēn) ਜੀਵਨ 不 (bù) ਨਹੀਂ 勤 (qín) ਮਿਹਨਤ, ਮਿਹਨਤ 开 (kāi) ਖੁੱਲਾ 其 (qí) the 兑 (duì) ਮੂੰਹ 济 (jì) ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ, ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ 其 (qíng) ਇਸਦੀ ਪੂਰੀ (qōshì) 京身 (ਸ਼ੇਨ) life, body 不 (b ú) not 救 (jiù) ਮਦਦ, ਬਚਾਓ 见 (jiàn) ਦੇਖੋ, ਸਮਝੋ 小 (xiǎo) ਛੋਟਾ 曰 (yuē) ਕਾਲ 明 (míng) ਗਿਆਨ 守 (shǒu) ਰੱਖੋ 柔 (róu) ਨਰਮ (yuqē) 曼 (yuqē) ਤਾਕਤ用 (yòng) 其 (qí) ਇਸਦੀ 光 (guāng) ਰੋਸ਼ਨੀ 复 (fù) ਦੁਬਾਰਾ 归 (guī) ਵਾਪਸੀ 其 (qí) ਇਸਦਾ 明 (míng) ਗਿਆਨ, 无 无 (wú) ਬਿਨਾਂ 遗 (yí) ਦਾ ਪਰਦਾਫਾਸ਼, ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਛੱਡੇ (眴) ਖ਼ਤਰਾ (昜) ਜੀਵਨ ਛੱਡੇ (shì) 为 (wéi) ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਸ਼ਿਨ (ਸ਼ੀ) ਤਾਓ ਦੇ ਅਟੱਲ ਨਿਯਮਾਂ, 常 (ਚਾਂਗ) ਦਾ ਅਭਿਆਸ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

天下有始，以为天下母 : ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ; ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਮਾਂ ਹੈ।

既 得 其 母 ， 以 知 其 子 : ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਮਾਂ ਹੈ, ਬੱਚੇ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।

既知其子，复守其母 : ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਬੱਚੇ ਜਾਣਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਮਾਂ ਨੂੰ ਰੱਖੋ।

没身不殆 : ਸਾਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਖਤਰੇ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹੈ। 塞其兑 : ਖੁੱਲਣ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰੋ।

闭其门 : ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਕਰੋ।

终身不勤 : ਸਾਰਾ ਜੀਵਨ ਮਿਹਨਤੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। 开其兑 : ਖੁੱਲਣ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹੋ।

济其事 : ਇਸ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿਚ ਦਖਲ ਦੇਣਾ, 终身不救 : ਸਾਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਮਦਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੈ। 见小曰明 : ਛੋਟੇ ਨੂੰ ਵੇਖਣ ਨੂੰ ਗਿਆਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; 守柔曰强 : ਨਰਮ ਰੱਖਣ ਨੂੰ ਤਾਕਤ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 用其光 : ਰੋਸ਼ਨੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ,

复归其明 : ਮੁੜ ਗਿਆਨ ਵੱਲ ਮੁੜਨਾ। 无遗身殃 : ਖਤਰੇ ਵਿੱਚ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ 是谓习常 : ਇਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸਿੰਗ ਦ ਐਬਸੋਲੇਟ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 52 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੇ 河 72 ਸ਼ਬਦ 字

: 既知 kno w 其母，复 agai n 孳其; 守柔日 ゐ㐅 y 强 ; 是谓 calle d 习常 ; ヴ̈ਗ 王 72 ਸ਼ਬਦ 字 : 既得 其母，以 知其子; 是 为 习常 ; 守柔曰 强
ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 72 ਸ਼ਬਦਾਂ 字 : 既得 其母，以 知其子 ; 守柔曰 强 ; 是谓习常

河本影宋本用 “ 既知其母，复知其子” ，但河本 S 三九二六和
ਪੀ 二六三九用 “ 既得其母，以知其子” ，因为二十五章说明道是不可以知的，天下万物是道的德（得道）,所以 “既得其母” 是比较好□又傅本、帛本皆同王本, 所以本书采用王本□

又有河版本作“守柔日强”，用“日”字代替“曰”字, “日”字提醒行道的人要日行道，守柔才能强，但“曰”字也含有这意思，又道”有这意思，又道，所以本书也用“曰”不用“日”。又河用眼睛注“兑”，口注“门”，意是要读者落实到自己的身上。 ਟਿੱਪਣੀ: 日 (ri) ਅਤੇ 曰 (yue) ਸ਼ਬਦ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ। ਵੈਂਗ 曰 (yue) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ "ਕੱਲਿਆ"। ਹੋ 日 (ri) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਰੋਜ਼ਾਨਾ। ਸ਼ਬਦ 日 (ri) ਪਾਠਕਾਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਦਿਵਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨਾ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਅਭਿਆਸ ਹੈ।
ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
归 (guī) 元 (yuán) ਓਨੇਸ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ 第五十二章（河上公）
天下有始，以为天下母： 始者道也。道为天下万物之母。 ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ; ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਮਾਂ ਹੈ : 始 (ਸ਼ੀ) (ਸ਼ੁਰੂਆਤ) ਤਾਓ ਹੈ। ਤਾਓ ਸਵਰਗ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਾਂ ਹੈ। 既知其母，复知其子： 子，一也。既知道已，当复知一也。 ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਮਾਂ ਹੈ, ਉੱਥੇ ਬੱਚੇ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ: 子 (zi) (ਬੱਚਾ) ਇੱਕ ਹੈ। ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਮਨੁੱਖ ਤਾਓ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਇਹ ਵੀ ਪਤਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਹੈ।
既知其子，复守其母： 已知一，当复守道，反无为。 ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਮਾਂ ਨੂੰ ਰੱਖੋ: ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਇੱਕ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ, ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਤਾਓ ਵੱਲ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਅਸੀਂ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆ ਕੇ।
没身不殆: 不危殆也.
ਸਾਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਖਤਰੇ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਨਾਸ਼ ਹੋਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ। 塞其兑： 兑，目也。目不妄视也。 ਖੁੱਲਣ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰੋ : 兑 (dui) (ਖੁੱਲਣਾ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਅੱਖਾਂ। ਅੱਖਾਂ ਬੰਦ ਕਰਨ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਅੱਖਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾ ਸਮਝ ਕੇ ਦੇਖਣ ਲਈ। 闭其门： 门，口也。使口不妄言。 ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਕਰੋ : 门 (ਪੁਰਸ਼) (ਦਰਵਾਜ਼ਾ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਮੂੰਹ। ਮੂੰਹ ਬੰਦ ਕਰਨ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਮਨੁੱਖ ਬੇਇੱਜਕ ਗੱਲ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।
终身不勤： 人当塞目不妄视，闭口不妄言，则终身不勤苦。 ਸਾਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਮਿਹਨਤ ਵਾਲੀ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਮਰਦਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਅਤੇ ਮੂੰਹ ਬੰਦ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਬਿਨਾਂ ਸੋਚੇ ਸਮਝੇ ਨਾ ਬੋਲ ਸਕਣ। ਜੇਕਰ ਉਹ ਅਜਿਹਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਦੁੱਖ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

开其兑 ：开其目视情欲也.
ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਰਸਤੇ ਖੋਲ੍ਹੋ: ਭਾਵਨਾਤਮਕ ਅਤੇ ਜਿਨਸੀ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੁਆਰਾ ਉਤੇਜਿਤ ਹੋਣ ਲਈ ਅੱਖਾਂ ਖੋਲ੍ਹੋ।
济其事： 济，益也。益情欲之事。 ਇਸ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦੇਣਾ: 济 (ਜੀ) (ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ। ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਮਨਭਾਉਂਦੀ, ਭਾਵਨਾਤਮਕ ਅਤੇ ਜਿਨਸੀ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਾ। 终身不救: 祸乱成也.
ਸਾਰਾ ਜੀਵਨ ਸਹਾਇਤਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾ ਹੈ: (ਜਦੋਂ ਹਾਕਮ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਮਨਭਾਉਂਦੇ ਕੰਮਾਂ ਵਿਚ ਉਲਝਾਉਂਦਾ ਹੈ) ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਅਰਾਜਕਤਾ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। 见小曰明： 萌芽未动，祸乱未见为小，昭然独见为明。 ਛੋਟੇ ਨੂੰ ਵੇਖਣਾ ਨੂੰ ਗਿਆਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: 小 (xiao) (ਛੋਟਾ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਅਜੇ ਤੱਕ ਸੀਡ ਨਹੀਂ ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਨਹੀਂ ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। 明 (ਮਿੰਗ) (ਬੋਧ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਵਿਲੱਖਣ ਸਮਝ - ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਵਾਪਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ।
守柔 曰（王：曰）强 ：守柔弱，日以强大也。 ਨਰਮ ਨੂੰ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਰੱਖਣਾ (ਵੈਂਗ: ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ਤਾਕਤ: ਕੋਮਲਤਾ ਅਤੇ ਉਪਜ ਰੱਖਣ ਨਾਲ, ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਮਜ਼ਬੂਤ ਅਤੇ ਮਹਾਨ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 用其光 ：用其目光于外，视时世之利害。 ਰੋਸ਼ਨੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ: ਬਾਹਰੀ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਵੇਖਣ ਅਤੇ ਦੁਨਿਆਵੀ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਦੇ ਲਾਭਾਂ ਅਤੇ ਨੁਕਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਲਈ ਅੱਖਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ। 复 归其明： 复当反其光明于内，无使精神泄也。 ਆਪਣੀ ਸੂਝ ਵੱਲ ਮੁੜਨ ਲਈ: ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਰੋਸ਼ਨੀ ਨੂੰ ਸਮਝ ਵਜੋਂ ਵਰਤਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮਨ ਅਤੇ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਵਿਚਲਿਤ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। 无遗身殃 ：内视存神，不为漏失.
ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਖਤਰੇ ਵਿੱਚ ਪਾਏ ਬਿਨਾਂ: ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨੂੰ ਅੰਦਰ ਵੱਲ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ, ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਆਪਣੀ ਤੱਤ ਊਰਜਾ ਨੂੰ ਲੀਕ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਆਪਣੀ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਅੰਦਰ ਰੱਖ ਸਕਦਾ ਹੈ। 是谓习常： 人能行此，是谓习修常道。 ਇਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸਿੰਗ ਦ ਐਬਸੋਲੂਟ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਉਪਰੋਕਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਵਿਅਕਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第五十二章 (王弼)
天下有始,以为天下母： 善始之，则善养畜之矣。故天下有始，则可以 为复矫弭。
ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਇੱਕ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ; ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਮਾਂ ਹੈ: ਜੋ ਸਭ ਕੁਝ ਬਣਾਉਣ ਵਿਚ ਚੰਗਾ ਹੈ ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਿਚ ਚੰਗਾ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ, ਜੋ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਵੀ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਮਾਂ ਹੈ। 既得其母,以知其子,既知其子,复守其母,没身不殆：母,也。子,末也.得本以知末,不舍本以逐末也.
ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਮਾਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਬੱਚੇ ਜ਼ਰੂਰ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਮਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਰਹੋ। ਸਾਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹੈ: 母 (ਮੂੰ) (ਮਾਂ) ਜੜ੍ਹ ਹੈ। 子 (ਜ਼ੀ) (ਬੱਚੇ) ਟਹਿਣੀਆਂ ਹਨ। ਜੜ੍ਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ, ਕੋਈ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਟਹਿਣੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਟਹਿਣੀਆਂ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਜੜ੍ਹ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦਾ। 塞其兑，闭其门： 兑，事欲之所由生。

门，事欲之所由从也。 ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਵਾਲੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਕਰੋ। ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਕਰੋ: 兑 (ਦੁਈ) (ਖੁੱਲਣਾ) ਉਹ ਥਾਂ ਹੈ ਜਿੱਥੋਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। 门 (ਮਰਦ) (ਦਰਵਾਜ਼ਾ) ਉਹ ਥਾਂ ਹੈ ਜਿੱਥੋਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਲੰਘਦੀਆਂ ਹਨ।终身不勤 无事永逸,故终身不勤（劳）也。
ਸਾਰਾ ਜੀਵਨ ਮਿਹਨਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਕਰਨ ਲਈ ਕੁਝ ਨਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਵਿਅਕਤੀ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਆਰਾਮਦਾਇਕ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਇਸ ਲਈ ਸਾਰਾ ਜੀਵਨ ਮਿਹਨਤ ਵਾਲਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। 开其兑，济其事，终身不救： 不闭其原而济其事，故虽终身不救。 ਖੁੱਲਾ ਖੋਲ੍ਹੋ, ਇਸ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਕਰਨਾ ਸਿਰਫ ਜੜ੍ਹਾਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਪਰ ਮਦਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਪੂਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦੇਣਾ ਹੈ, ਲੱਛਣ, ਇਸਲਈ ਸਾਰਾ ਜੀਵਨ ਮਦਦ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ।
见小曰明,守柔曰强： 为治之功不在大。见大不明,见小乃明。守 强不强,守柔.
ਛੋਟੇ ਨੂੰ ਦੇਖਣਾ ਗਿਆਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਨਰਮ ਰੱਖਣਾ ਤਾਕਤ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਰਾਜ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਵੱਡੇ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਛੋਟੇ ਨੂੰ ਦੇਖਣਾ ਹੈ। ਮਜ਼ਬੂਤ ਰਹਿਣ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਸਖ਼ਤ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਨਰਮ ਰੱਖਣਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਨ: 显道以去民迷。复 归其明： 不明察也。 ਰੌਸ਼ਨੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ, ਇਸਦੇ ਗਿਆਨ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਲਈ: ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਤਾਓ ਦੀ ਰੌਸ਼ਨੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਭੰਬਲਭੂਸੇ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਲਈ ਕਰਨਾ, ਨਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਨਿੱਜਤਾ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਲਈ।
无遗身殃, 是为习常： 道之常也.
ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਪਾਏ ਬਿਨਾਂ, ਇਸਨੂੰ ਪੂਰਨਤਾ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਤਾਓ ਦੇ ਪੂਰਨ ਨਿਯਮਾਂ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰੋ।

ਅਧਿਆਇ 53 (6-10. ਤਾਓ ਦਾ ਮਹਾਨ ਰਸਤਾ ਨਿਰਵਿਘਨ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕ ਬਾਈ-ਪਾਥਾਂ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿਓ।)

第五十三章原文

使我介然有知,行於大道,唯施是畏。大道甚夷,而民好徑。朝甚除,田甚蕪,倉甚虛。服文彩,帶利劍,厭飲食,財貨有餘,是謂盜誇。非道也哉！

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

使 (shǐ) ਜੇਕਰ; ਹੁਣ ਜਦੋਂ 我 (wǒ) I 介 (jiè) ਅਚਾਨਕ, ਸੂਖਮ 然 (rán) ਤਾਂ 有 (yǒu) ਕੋਲ 知 (zhī) ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੈ 行 (háng) ਸੈਰ, ਅਭਿਆਸ 于 (yú) 'ਤੇ 大 (dà) ਮਹਾਨ 道 (dào) ਤਾਓ ，唯 (wéi) ਸਿਰਫ਼ 施 (ਸ਼ੀ) ਕਾਰਵਾਈ, ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ 是 (ਸ਼ੀ) yes, is 畏 (wèi) ਡਰ 。 大 (dà) ਮਹਾਨ 道 (dào) ਤਾਓ 甚 (shèn) ਬਹੁਤ 夷 (yí) ਨਿਰਵਿਘਨ, ਚੌੜਾ, ਨਿਰਪੱਖ 而 (ér) ਅਜੇ ਵੀ 民 (mín) ਲੋਕ 好 (h à o) 儀 (h à o) ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਸ਼ਾਰਟਕੱਟ, 朝 (cháo) ਮਹਿਲਾਂ 甚 (shèn) ਬਹੁਤ 除 (chú) ਸਾਫ਼, ਸ਼ਾਨਦਾਰ, ਬਰਕਰਾਰ 田 (tián) ਖੇਤ 甚 (shèn) ਬਹੁਤ 芜 (wú) ਜੰਗਲੀ ਬੂਟੀ, ਬੰਜਰ 仓 (cāng) ਅਨਾਜ 甚 (麀) ਬਹੁਤ ਹੀ (shèn) 服 (fú) ਪਹਿਨਣ 文 (wén) ਕਢਾਈ, ਸ਼ਾਨਦਾਰ 彩 (cǎi) ਰੰਗ, ਕੱਪੜੇ 帶 (dài) ਕੈਰੀ 利 (lì) ਤਿੱਖੀ 劍 (jiàn) ਤਲਵਾਰ, ਹਥਿਆਰ, 厌 (yàn) ਥੱਕ ਗਿਆ, ਬਰਬਾਦੀ 饮 (yǐn) ਪੀਣਾ 食 (shí) ਭੋਜਨ, 财 (cái) ਪੈਸਾ, ਦੌਲਤ 货 (huò) ਸੰਪਤੀਆਂ, ਮਾਲ 有 (yǒu) ਕੋਲ 余 (yú) ਵਾਧੂ ਹੈ ，是 (shì) 谓 (wèi) 盗 (dào) ਚੋਰ 夸 (kuā) ਫਜ਼ੂਲਖਰਚੀ, ਹੰਕਾਰ 非 (fēi) ਨਾ 道 (dào) 勞 (dào) ਵਿੱਚ (zāi) ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

使我介然有知，行于大道 : ਜੇਕਰ ਮੈਂ ਅਚਾਨਕ ਸੱਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ ਅਤੇ ਤਾਓ ਦੇ ਮਾਰਗ 'ਤੇ ਚੱਲਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ।

唯施是畏 : ਸਿਰਫ਼ ਮੈਂ ਹੀ ਆਪਣੀਆਂ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਵਾਲੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਤੋਂ ਡਰਦਾ ਹਾਂ। 大道甚夷，而民好径 : ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਦਾ ਮਾਰਗ ਬਹੁਤ ਚੌੜਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਲੋਕ ਬਾਈਪਾਥਾਂ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

朝甚除 : ਮਹਿਲਾਂ ਬਹੁਤ ਸਾਫ਼ ਹਨ; 田甚芜 : ਖੇਤ ਬਹੁਤ ਨਦੀਨ ਹਨ; 仓甚虛 : ਦਾਣੇ ਬਹੁਤ ਖਾਲੀ ਹਨ। 服文彩 : ਕਢਾਈ ਵਾਲੇ ਕੱਪੜੇ ਪਾਓ; 帶利劍 : ਤਿੱਖੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ ਲੈ ਕੇ ਜਾਓ;

厌饮食 : ਫਾਲਤੂ ਭੋਜਨ ਅਤੇ ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਪਦਾਰਥ;

财货有余 : ਵਾਧੂ ਪੈਸੇ ਅਤੇ ਸੰਪਤੀਆਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰੋ। 是 谓 盗夸。非道也哉 : ਇਸ ਨੂੰ ਚੋਰ ਦੀ ਫਾਲਤੂਤਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਇਹ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 53 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 52 ਸ਼ਬਦ本书 52 ਸ਼ਬਦ 字 : 是谓盗夸 ਫਾਲਤੂਤਾ

在经文中只出现一次的字比较难解，在五十三章中有“ 介 ”、“ 施 ”、“ 夸 ”只出现一次。“ 介 ”字河以“ 大 ”来注解，

不容易了製 ”字河与王都以 “ 施为”注解，现代学者多以 “ 快捷方式” 来注解 . “施为”是与 “知” 相 对解； “快捷方式” 是 与 “好径”相 帑”帑帑”帑” 同，河与王都以 “夸大”注解，但现 代学者都以” 首领”为解，因为韩非子以盗竽、盗的首领来解。 本书以 河的注解为主.

ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਦੋਵੇਂ ਸੰਸਕਰਣ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ।

ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਦੋਵੇਂ 夸 (ਕੁਆ) ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਫਜ਼ੂਲਖਰਚੀ ਵਜੋਂ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਹੰਫੇਈਜ਼ੀ) 夸 (ਕੁਆ) ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਮੁੱਖ ਵਜੋਂ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

益 (yì) 证 (zhèng) ਸਪੱਸ਼ਟ ਪ੍ਰਮਾਣ f 第五十三章 (河上公)

使我介然有知,行于大道 ：介,大也。老子疾 时王不行大道,故设此言：使我介然有知于政事，我则行于大道，躬行无为之化。 ਜੇਕਰ ਮੈਂ ਅਚਾਨਕ ਸੱਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਤਾਓ ਜੀ (ਵੱਡੇ) ਦੇ ਮਾਰਗ 'ਤੇ ਚੱਲਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਨੂੰ ਚਿੰਤਾ ਸੀ ਕਿ ਮੌਜੂਦਾ ਰਾਜੇ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ। ਇਸ ਲਈ ਉਸਨੇ ਇਹ ਧਾਰਨਾ ਬਣਾਈ: ਜੇ ਮੈਨੂੰ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਮਿਲਦਾ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਮਹਾਨ ਤਾਓ 'ਤੇ ਚੱਲਾਂਗਾ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਲਈ ਵੂਵੇਈ ਨੂੰ ਦਿਲੋਂ ਗਲੇ ਲਗਾਵਾਂਗਾ।

唯施是畏： 唯，独也。独畏有所施为,恐失道意。欲赏善,恐伪善生。欲信忠,栲忠,栲忠

ਸਿਰਫ਼ ਮੈਂ ਹੀ ਆਪਣੀਆਂ ਦਖ਼ਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਵਾਲੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਤੋਂ ਡਰਦਾ ਹਾਂ: ਮੈਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਇਸ ਗੱਲ ਦਾ ਡਰ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦਖ਼ਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਜੇਕਰ ਮੈਂ ਦਿਆਲੂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਨਾਮ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਡਰ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦਿਆਲਤਾ ਦਾ ਜਾਅਲੀ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਮੈਂ ਵਫ਼ਾਦਾਰ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਡਰ ਹੈ ਕਿ ਹੋਰ ਲੋਕ ਮੇਰੀ ਮਿਹਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਵਿੱਚ ਜਾਅਲੀ ਰਾਇਲਟੀ ਕਰਨਗੇ। 大道甚夷,而民好径： 夷,平易也。径,邪不平正也。大道甚平易,而民好从邪径

ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਦਾ ਰਸਤਾ ਬਹੁਤ ਚੌੜਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਲੋਕ ਬਾਈ-ਰਸਤਿਆਂ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ: ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਨਿਰਵਿਘਨ ਅਤੇ ਆਸਾਨ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕ ਭਟਕਦੇ ਬਾਈ-ਰਸਤਿਆਂ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਮਹਿਲਾਂ ਬਹੁਤ ਸਾਫ਼ ਹਨ: ਸਾਰੀਆਂ ਉੱਚੀਆਂ ਛੱਤਾਂ ਅਤੇ ਮਹਿਲ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਰੱਖੇ ਗਏ ਹਨ। 田甚芜： 农事废，不耕治而失时也。 ਖੇਤ ਬਹੁਤ ਨਦੀਨ ਹਨ: ਖੇਤੀ ਛੱਡ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਖੇਤਾਂ ਵਿੱਚ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਵਾਹੀ ਨਾ ਕਰਨ ਨਾਲ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੀ ਵਾਢੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ। 仓甚虚： 五谷伤害，国无储也。 ਅਨਾਜ ਦੇ ਭੰਡਾਰ ਬਹੁਤ ਖਾਲੀ ਹਨ: ਪੰਜ ਮੁੱਖ ਫ਼ਸਲਾਂ ਦਾ ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਭੋਜਨ ਰਾਖਵਾਂ ਨਹੀਂ ਹੈ।

服文彩: 好饰伪,贵外华□

ਕਢਾਈ ਵਾਲੇ ਕੱਪੜੇ ਪਾਓ: ਸਜਾਵਟ ਅਤੇ ਚਲਾਕੀ ਦੇ ਸ਼ੌਕੀਨ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਹਾਕਮ ਬਾਹਰੀ ਦਿੱਖ ਨੂੰ ਮਹੱਤਵ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

带利剑: 尚刚强, 武且奢.

ਤਿੱਖੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ ਚੁੱਕਣਾ: ਤਾਕਤ ਦਿਖਾਉਣ ਦਾ ਸ਼ੌਕੀਨ ਹੋਣਾ; ਝਗੜਾਲੂ ਹੋਣਾ ਅਤੇ ਫਜ਼ੂਲ ਖਰਚੀ

ਕਰਨਾ।
厌饮食: 多嗜欲, 无足时.
ਭੋਜਨ ਅਤੇ ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀ ਬਰਬਾਦੀ: ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇੱਛਾਵਾਂ, ਅਤੇ ਕਦੇ ਵੀ ਇਹ ਮਹਿਸੂਸ ਨਾ ਕਰਨਾ ਕਿ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਕਾਫ਼ੀ ਹੈ।
财货有余,是谓盗夸：百姓不足而君有余者,是由劫盗以致。服饰持行夸人，不知身死家破，亲戚并随之也。 ਵਾਧੂ ਪੈਸੇ ਅਤੇ ਸੰਪਤੀਆਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰੋ। ਇਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਚੋਰ ਦੀ ਫਜ਼ੂਲਖ਼ਰਚੀ: ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਹਾਕਮਾਂ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਹਾਕਮਾਂ ਨੇ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਚੋਰੀ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਆਪਣੀ ਦੌਲਤ ਦਾ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨ ਲਈ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਕੱਪੜੇ ਪਾ ਕੇ, ਹਾਕਮਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਅਹਿਸਾਸ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਕਿ ਉਹ ਮਾਰੇ ਜਾਣਗੇ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਟੁੱਟ ਜਾਣਗੇ। ਉਸ ਦੇ ਸਾਰੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਅਤੇ ਦੋਸਤ ਉਸ ਦੀ ਮੌਤ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨਗੇ। 非道也哉： 人君所行如是，此非道也。复言哉者，痛伤之辞。 ਇਹ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਸ਼ਾਸਕਾਂ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਤਾਓ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਆਖਰੀ ਸ਼ਬਦ 'ਜ਼ਾਈ 哉 (ਅਸਲ)' ਗਿਆਨਵਾਨ ਦੇ ਵਿਰਲਾਪ ਨੂੰ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第五十三章(王弼)
使我介然有知,行于大道,唯施是畏： 言若使我可介然有知,行大道于天下,行大道于天下,□
ਜੇਕਰ ਮੈਨੂੰ ਅਚਾਨਕ ਸੱਚਾਈ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਮੈਂ ਤਾਓ ਦੇ ਮਾਰਗ 'ਤੇ ਚੱਲਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਆਪਣੀਆਂ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਤੋਂ ਡਰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਤਾਓ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ, ਅਤੇ ਮੈਂ ਤਾਓ ਦੇ ਮਾਰਗ 'ਤੇ ਚੱਲਦਾ ਹਾਂ। ਮੈਨੂੰ ਸਿਰਫ਼ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦੇਣ ਦਾ ਡਰ ਹੈ।大道甚夷,而民好径： 言大道荡然正平,而民犹尚舍之而不由,好从邪径，况复施为以塞大道之中（正）乎？故曰大道甚夷，而民好径。 ਇਹ ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਦਾ ਮਾਰਗ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦਾ ਰਸਤਾ ਬਹੁਤ ਚੌੜਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ ਕਹਿਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਚੌੜਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਅਤੇ ਨਿਰਪੱਖ. ਹਾਲਾਂਕਿ, ਲੋਕ ਅਜੇ ਵੀ ਭਟਕਣ ਵਾਲੇ ਰਸਤੇ ਲੱਭਣ ਲਈ ਇਸ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਕਿੰਨੀ ਮਾੜੀ ਗੱਲ ਹੈ ਜੇਕਰ ਹਾਕਮ ਮੁੱਖ ਸੜਕ 'ਤੇ ਹੋਰ ਰੁਕਾਵਟਾਂ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਲਈ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਵਾਲੀ ਪਹੁੰਚ ਵਰਤਦੇ ਹਨ? ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ 'ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਨਿਰਵਿਘਨ ਅਤੇ ਆਸਾਨ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕ ਭਟਕਦੇ ਰਸਤੇ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹਨ।'
朝甚除： 朝，宫室也。除，洁好也。 ਮਹਿਲਾਂ ਬਹੁਤ ਸਾਫ਼-ਸੁਥਰੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਮਹਿਲਾਂ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੰਭਾਲਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
田甚芜，仓甚虚： 朝甚除，则田甚芜，仓甚虚。设一而众害生也。 ਖੇਤ ਬਹੁਤ ਜੰਗਲੀ ਹਨ; ਦਾਣਿਆਂ ਦੇ ਭੰਡਾਰ ਬਹੁਤ ਖਾਲੀ ਹਨ: ਜਦੋਂ ਮਹਿਲ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੰਭਾਲੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਖੇਤ ਨਦੀਨ ਅਤੇ ਅਨਾਜ ਖਾਲੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਕਹਿਣ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਮਹਿਲਾਂ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਜਦਕਿ ਬਾਕੀ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।
服文彩，带利 剑,厌饮食,财货有余,是为盗夸。非道也 哉：凡物不以其道

得之,则皆邪也,邪则盗也。夸而不以其道得之,盗夸也；贵而不 以其道得之，窃位也。故举非道以明,非道则皆盗夸也。（夸指 “ 厌饮 食，财货”的奢侈生活。 ）ਕਢਾਈ ਵਾਲੇ ਕੱਪੜੇ ਪਾਓ; ਤਿੱਖੀ ਤਲਵਾਰਾਂ ਚੁੱਕੋ; ਭੋਜਨ ਅਤੇ ਪੀਣ ਦੀ ਬਰਬਾਦੀ; ਵਾਧੂ ਪੈਸੇ ਅਤੇ ਸੰਪਤੀਆਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰੋ. ਇਸ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਚੋਰ ਦੀ ਫਜ਼ੂਲਖ਼ਰਚੀ; ਇਹ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤਾਓ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ, ਤਾਂ ਉਹ ਚੋਰਾਂ ਦੇ ਬੁਰੇ ਤਰੀਕਿਆਂ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ, ਉਹ ਚੋਰਾਂ ਦੀ ਸ਼ੇਖੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਉੱਚ ਪਦਵੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ, ਤਾਂ ਉਹ ਅਹੁਦੇ ਚੋਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਾ ਕਰਨ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਦੀਆਂ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਹਨ; ਉਹ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਦੇ ਮਹੱਤਵ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਣ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤਾਓ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ, ਤਾਂ ਉਹ ਚੋਰਾਂ ਦੀਆਂ ਦਾਤਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਅਧਿਆਇ 54 (2-6. ਏਕਤਾ ਦਾ ਕਾਲਮ ਗੂੰਜਦਾ ਹੈ

ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮਾਂ।)

第五十四章原文

善建者不拔,善抱者不脱,子孫祭祀不輟。修之於身,其德乃
真；修之於家,其德乃餘；修之於鄉,其德乃長；修之於國,其德
乃豐；修之於天下,其德乃普。故以身觀身,以家觀家,以 鄉觀
鄉, 以國觀國, 以天下觀天下。 吾何以知天下之然哉？以此.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

善 (shan) ਚੰਗਾ 建 (jiàn) ਬਿਲਡ; ਮੂਲ 者 (zhě) ਜੋ 不 (bù) ਨਹੀਂ 拔 (bá) ਉਖਾੜਿਆ, 善 (ਸ਼ਾਨ) ਚੰਗਾ 抱 (ਬਾਓ) ਗਲੇ; ਸਮਝ ਹੋਲਡ 者 (zhě) who 不 (bù) ਨਾ 脱 (tuō) ਸਲਿੱਪ; ਵੱਖ ਕੀਤਾ; ਜਾਣ ਦਿਓ 子 (zǐ) ਬੱਚੇ 孙 (sūn) ਪੋਤੇ-ਪੋਤੀਆਂ 祭 (jì) ਭੇਟ; ਸਨਮਾਨ 祀 (sì) ਯਾਦਗਾਰ, ਕੁਰਬਾਨੀ

不 (bù) ਨਾ 辍 (chuò) ਬੰਦ; ਅੰਤ; stop . 修 (xiū) ਖੇਤੀ ਕਰੋ; ਅਭਿਆਸ; embody 之 (zhī) it 于 (yú) in, to 身 (shēn) ਵਿਅਕਤੀ; ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ; ਸਰੀਰ ， 其 (qí) ਉਸਦਾ; ਇਸ ਦਾ 德 (dé) Te 乃 (nǎi) ਹੈ; ਫਿਰ 真 (zhēn) ਸੱਚਾ; ਅਸਲੀ 修 (xiū) ਅਭਿਆਸ;之 (zhī) it 于 (yú) in, 家 (jiā) ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ cultivate; ਘਰ 其 (qí) ਉਸਦਾ; ਇਸ ਦਾ 德 (dé) Te 乃 (nǎi) ਹੈ; ਫਿਰ 余 (yú) ਸਰਪਲੱਸ; ਵਾਧੂ; ਓਵਰਫਲੋ; ਮਲਟੀਪਲ 修 (xiū) ਅਭਿਆਸ 之 (zhī) it 于 (yú) in, to 乡 (xiāng) ਪਿੰਡ; ਭਾਈਚਾਰੇ 其 (qí) ਉਸਦਾ; ਇਸ ਦਾ 德 (dé) Te 乃 (nǎi) ਹੈ; ਫਿਰ 长 (ਚੰਗ) ਆਖਰੀ; ਲੰਬਾ; ਸਹਿਣਾ 修 (xiū) cultivate; ਅਭਿਆਸ 之 (zhī) it 于 (yú) ਵਿੱਚ, 国 (guó) ਦੇਸ਼ ，其 (qí) ਉਸ ਦੇ; ਇਸ ਦਾ 德 (dé) Te 乃 (nǎi) ਹੈ; ਫਿਰ 丰 (ਫੇਂਗ) ਭਰਪੂਰ; plentiful ；修 (xiū) ਅਭਿਆਸ 之 (zhī) it 于 (yú) in, to 天下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ, 其 (qí) ਉਸਦੀ; ਇਸ ਦਾ 德 (dé) Te 乃 (nǎi) ਹੈ; ਫਿਰ 普 (pǔ) ਯੂਨੀਵਰਸਲ 。故 (gù) ਇਸ ਲਈ 以 (yǐ) ਦੁਆਰਾ; ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ 身 (ਸ਼ੇਨ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ; ਵਿਅਕਤੀ; ਸਰੀਰ; ਜੀਵਨ 观 (ਗੁਆਨ) ਦ੍ਰਿਸ਼; ਜਾਂਚ身 (ਸ਼ੇਨ) ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰੋ; ਹੋਰ 以 (yǐ) ਦੁਆਰਾ;家 (jiā) ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ; ਘਰ 观 (ਗੁਆਨ) ਜਾਂਚ;家 (jiā) ਪਰਿਵਾਰ 以 (yǐ) ਦੁਆਰਾ ਵੇਖੋ;乡 (xiang) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ ਪਿੰਡ 观 (ਗੁਆਨ) ਜਾਂਚ; ਦ੍ਰਿਸ਼;乡 (xiāng) ਪਿੰਡ, 以 (yǐ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਦਾ ਨਿਰੀਖਣ ਕਰੋ;国 (guó) ਦੇਸ਼ 观 (guān) ਜਾਂਚ ਦੁਆਰਾ;国 (guó) ਦਾ ਨਿਰੀਖਣ ਕਰੋ ਦੇਸ਼ ， 以 (yǐ) 天 下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ 观 (guān) ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰੋ; 天下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ ਦਾ ਨਿਰੀਖਣ ਕਰੋ .吾 (wú) ਮੈਂ 何 (hé) ਕਿਵੇਂ 以 (yǐ) ਨੂੰ 知 (zhī) ਜਾਣੋ ？以 (yǐ) 此 (cǐ) 'ਤੇ ਆਧਾਰਿਤ ਹੈ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

善建者不拔 : ਉਹ ਜੋ ਬਣਾਉਣ ਵਿਚ ਚੰਗਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਉਖਾੜਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; 善抱者不

脱：ਜਿਸਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਣਾ ਚੰਗਾ ਹੈ, ਉਹ ਫਿਸਲਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। 子 孙 祭 祀 不 辍：ਬੱਚੇ ਅਤੇ ਪੋਤੇ-ਪੋਤੀਆਂ ਆਪਣੇ ਪੂਰਵਜਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਰਸਮੀ ਬਲੀਦਾਨ ਨੂੰ ਨਿਰੰਤਰ ਜਾਰੀ ਰੱਖਦੇ ਹਨ। 修之于身，其德乃真：ਇਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਲਈ ਪੈਦਾ ਕਰੋ, ਉਸਦੀ Te ਅਸਲੀ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ; 修之于家，其德乃余：ਇਸ ਨੂੰ ਉਸਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਕਰੋ, ਉਸਦਾ ਟੀ ਓਵਰਫਲੋ; 修之于乡，其德乃长：ਉਸ ਦੇ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਇਸ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰੋ, ਉਸਦੀ Te ਗੁਣਾ; 修之于国，其德乃丰：ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਇਸ ਦੀ ਕਾਸ਼ਤ ਕਰੋ, ਉਸਦਾ ਟੀ ਭਰਪੂਰ ਹੈ; 修之于天下，其德乃普：ਇਸ ਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਕਰੋ, ਉਸਦਾ Te ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਹੈ। 故以身观身：ਇਸ ਲਈ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਦੁਆਰਾ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ; 以家观家：ਉਸਦੇ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੁਆਰਾ ਦੂਜੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ; 以乡观乡：ਆਪਣੇ ਪਿੰਡ ਰਾਹੀਂ ਦੂਜੇ ਪਿੰਡਾਂ ਦਾ ਨਿਰੀਖਣ ਕਰਨ ਲਈ; 以国观国：ਦੂਜੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ; 以天下观天下：ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਸੰਸਾਰ ਦੁਆਰਾ। 吾何以知天下之然哉？以此：ਮੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗੇ ਕਿ ਦੁਨੀਆਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹੈ? ਇਸ ਦੁਆਰਾ.

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 54 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 91 ਸ਼ਬਦ 字：天下之's 然; 子孙 0 祭祀 ਵੈਂਗ 王 91 ਸ਼ਬਦ 字：天下 0 然；子孙以 s o 祭祀. ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 91 ਸ਼ਬਦਾਂ 字：天下之 s 然; 子孙 0 祭祀

河与王都以修内知外来注解五十四章,也顺便解释了四十七章.

河解“天下”为君王。河本和王本经文基本同，王本“子孙以祭祀不辍”，多了个“以”字.“吾何以知天下然哉”，少了个“之之”字.

ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਦੋਵੇਂ ਸੰਸਕਰਣ ਮੂਲ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ। ਹੋ ਸੰਸਕਰਣ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਾਧੂ ਸ਼ਬਦ 之 (zhi)('s) ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਘੱਟ ਸ਼ਬਦ 以 (yi)(so) ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਅੰਤਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਹੋ ਸੰਸਕਰਣ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਂਦੀ ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

修 (xiū) 观 (ਗੁਆਨ) ਨਿਰੀਖਣ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰੋ n 第五十四章（河上公）

善建者不 拔 ： 建，立也。善以道立身立国者，不可得引而拔也。 ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਉਸਾਰਨ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਉਖਾੜਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ: ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ, ਜੋ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਥਾਪਿਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। ਪਰਤਾਏ ਅਤੇ ਉਖਾੜ ਦਿੱਤੇ।

善抱者不 脱 ： 善以道抱精神者，终不可拔引解脱。 ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਗਲੇ ਲਗਾਉਣ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ ਤਿਲਕਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ: ਉਹ ਜੋ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਉਖਾੜਿਆ ਜਾਂ ਪੁੱਟਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। 子孙祭祀不 辍：为人子孙,能修道如是,则长生不死,世世以久,来祀先祖宗，有祀先痘家

ਬੱਚੇ ਅਤੇ ਪੋਤੇ-ਪੋਤੀਆਂ ਆਪਣੇ ਪੂਰਵਜਾਂ ਲਈ ਆਪਣੀ ਰਸਮੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਨੂੰ ਨਿਰੰਤਰ ਜਾਰੀ ਰੱਖਦੇ ਹਨ: ਜੇਕਰ ਉਸਦੇ ਬੱਚੇ ਅਤੇ ਪੋਤੇ-ਪੋਤੀਆਂ ਤਾਓ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਜਵਾਨ ਮਰਨ ਤੋਂ

ਬਿਨਾਂ ਲੰਬੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜੀ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਪੀੜ੍ਹੀ ਦਰ ਪੀੜ੍ਹੀ ਆਪਣੇ ਪੁਰਖਿਆਂ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਕਰਦੇ ਰਹਿਣਗੇ। 修之于身,其德乃真 ： 修道于身,爱气养神,益寿延年,其德如是,乃为真人□

ਇਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਲਈ ਪੈਦਾ ਕਰੋ, ਉਸਦਾ ਤੇ ਅਸਲੀ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਆਪਣੇ ਲਈ ਤਾਓ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਚੀ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸ਼ੇਨ ਨੂੰ ਪੋਸ਼ਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਲੰਮਾ ਕਰੇਗਾ। ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਗੁਣੀ ਤੇ ਇਕੱਠਾ ਕਰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਇੱਕ ਸੱਚਾ ਵਿਅਕਤੀ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ।

修之于家,其德乃 余 ： 修道于家,父慈子孝,兄友弟顺,夫信妻正。其德如是，乃有余庆及于来世子孙。 ਇਸ ਨੂੰ ਉਸਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਕਰੋ, ਉਸਦਾ ਟੀ ਓਵਰਫਲੋ: ਕਿਸੇ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰਨ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਪਿਤਾ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਪੁੱਤਰ ਪਵਿੱਤਰ ਹੈ; ਵੱਡਾ ਭਰਾ ਦੋਸਤਾਨਾ ਹੈ ਅਤੇ ਛੋਟਾ ਭਰਾ ਆਗਿਆਕਾਰੀ ਹੈ; ਪਤੀ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਹੈ ਅਤੇ ਪਤਨੀ ਪਵਿੱਤਰ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਗੁਣਵਾਨ Te ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਕੋਲ ਉਸਦੇ ਉੱਤਰਾਧਿਕਾਰੀ ਲਈ ਵਾਧੂ ਗੁਣਕਾਰੀ Te ਹੋਵੇਗਾ।

ਹੈ

ਆਪਣੇ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਇਸ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰੋ, ਉਸਦੀ ਟੀ ਗੁਣਾ: ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰਨ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦਾ ਆਦਰ ਕਰਨਾ, ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਮੂਰਖ ਅਤੇ ਜ਼ਿੱਦੀ ਨੂੰ ਸਿਖਾਉਣਾ। ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਦਾ Te ਅਜਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਕੁਝ ਵੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। 修之于国，其德乃 丰 ： 修道于国，则君信臣忠,仁义自生，礼乐自兴,政平无私。其德如是，乃为丰厚也。 ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਇਸ ਦੀ ਕਾਸ਼ਤ ਕਰੋ, ਉਸਦਾ ਟੀ ਭਰਪੂਰ ਹੈ: ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰਨ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਰਾਜਾ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਹੈ ਅਤੇ ਮੰਤਰੀ ਵਫ਼ਾਦਾਰ ਹਨ। ਕੁਦਰਤੀ ਪਿਆਰ ਅਤੇ ਨਿਆਂ, ਸ਼ਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਅਤੇ ਸੰਗੀਤ ਹਨ। ਸਾਰੇ ਸਿਆਸਤਦਾਨ ਨਿਰਸੁਆਰਥ ਹਨ। ਜਬ Te ਐਸਾ ਹੈ, ਇਹ ਭਰਪੂਰ ਹੈ। 修之于天下,其德乃普 : 人主修道于天下,不言而化,不教而治,下之应上如影响，其德如是，乃为普博。

ਇਸ ਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਕਰੋ, ਉਸਦਾ ਟੀ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਸਿਖਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰਚਾਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਲੋਕ ਹਾਕਮ ਨੂੰ ਗੂੰਜ ਅਤੇ ਪਰਛਾਵੇਂ ਵਾਂਗ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਜਬ Te ਐਸਾ ਹੈ, ਇਹ ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਹੈ।

故以身观 身 : 以修道之身观不修道之身，孰亡孰存也。 ਇਸ ਲਈ, ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਆਪ ਦੁਆਰਾ: ਇੱਕ ਤੋਂ ਜੋ ਤਾਓ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਨਹੀਂ ਦੇਖਦਾ, ਉਹ ਜਾਣੇਗਾ ਕਿ ਕੌਣ ਜਿੰਦਾ ਹੈ।

以家观 家 : 以修道之家观不修道之家也. ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੁਆਰਾ ਦੂਜੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ: ਜੋ ਪਰਿਵਾਰ ਤਾਓ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। 以乡观 乡 : 以修道之乡观不修道之乡也. ਆਪਣੇ ਪਿੰਡ ਰਾਹੀਂ ਦੂਜੇ ਪਿੰਡਾਂ ਦਾ ਨਿਰੀਖਣ ਕਰਨ ਲਈ: ਜੋ ਪਿੰਡ ਤਾਓ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਪਿੰਡ ਦੇਖਦਾ ਹੈ ਜੋ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। 以国观 国 : 以修道之国观不修道之国也。 ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ ਦੂਜੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰਨ ਲਈ: ਤਾਓ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਦੇਸ਼ ਉਸ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਨਹੀਂ

ਕਰਦਾ। 以天下观天 下 : 以修道之主观不修道之主也。 ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਸੰਸਾਰ ਦੁਆਰਾ: ਤਾਓ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਸ਼ਾਸਕ ਉਸ ਸ਼ਾਸਕ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

吾何以知天下之然哉？以 此 : 老子言：吾何以知天下修道者昌,背道者亡？以此五事观而知之也.

ਮੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗੇਗਾ ਕਿ ਦੁਨੀਆਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹੈ? ਇਸ ਦੁਆਰਾ: ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ, 'ਮੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗੇਗਾ ਕਿ ਜੋ ਦੁਨੀਆਂ ਤਾਓ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰਦੀ ਹੈ ਉਹ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਜੋ ਦੁਨੀਆਂ ਤਾਓ ਦੀ ਖੇਤੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ ਉਹ ਦੁੱਖ ਝੱਲ ਰਹੀ ਹੈ?' ਇਹ ਉੱਪਰ ਦੱਸੇ ਗਏ ਪੰਜ ਤਰੀਕਿਆਂ ਦੇ ਨਿਰੀਖਣਾਂ 'ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹੈ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第五十四章 (王弼)

善建者不 拔 : 固其根而后营其末，故不拔也。 ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਨਿਰਮਾਣ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ ਨੂੰ ਉਖਾੜਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ: ਪਹਿਲਾਂ ਇਸਦੀ ਜੜ੍ਹ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰੋ ਅਤੇ ਫਿਰ ਇਸ ਦੀਆਂ ਸ਼ਾਖਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪੋਸ਼ਣ ਦਿਓ। ਇਸ ਲਈ, ਇਸ ਨੂੰ ਪੁੱਟਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਵੇਗਾ। 善抱者不 脱 : 不贪于多，齐其所能（各能其能），故不脱也。 ਜਿਹੜਾ ਗਲੇ ਲਗਾਉਣ ਵਿਚ ਚੰਗਾ ਹੈ, ਉਹ ਫਿਸਲਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ: ਉਹ ਉਹ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਜੋ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਉਸ ਦਾ ਗਲਵੱਕੜੀ ਤਿਲਕਦੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। 子孙以祭祀不 辍 : 子孙传此道，以祭祀则不辍也。 ਬੱਚੇ ਅਤੇ ਪੋਤੇ-ਪੋਤੀਆਂ ਆਪਣੇ ਪੂਰਵਜਾਂ ਲਈ ਆਪਣੀ ਰਸਮੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਨੂੰ ਨਿਰੰਤਰ ਤੌਰ 'ਤੇ ਜਾਰੀ ਰੱਖਦੇ ਹਨ: ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਦੇ ਲੋਕ ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ; ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪੁਰਖਿਆਂ ਲਈ ਰਸਮੀ ਬਲੀਦਾਨ ਕਦੇ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। 修之于身，其德乃真；修之于家,其德乃余： 以身及人也。修之身则真,修之家则有余。 修之不废，所施转（愈）大。 ਇਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਲਈ ਪੈਦਾ ਕਰੋ, ਉਸਦਾ ਟੀ ਅਸਲੀ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਇਸ ਨੂੰ ਉਸਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਕਰੋ, ਉਸਦਾ ਟੀ ਓਵਰਫਲੋ: ਤਾਓ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰੋ ਆਪਣੇ ਆਪ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਫਿਰ ਦੂਜਿਆਂ ਤੱਕ ਅੱਗੇ ਵਧਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਜੋ ਤਾਓ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਅਸਲੀ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਖੇਤੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕੋਲ ਵਾਧੂ ਟੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਉਹ ਤਾਓ ਦੀ ਕਾਸ਼ਤ ਵਿੱਚ ਵਧਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸਦਾ ਟੀ ਵੱਡਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

修之于乡,其德乃长；修之于国,其德乃丰；修之于天下,其德乃普□以身观身，以家观家，以乡观乡，以国观国： 彼皆然也。 ਆਪਣੇ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਇਸ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰੋ, ਉਸਦੀ Te ਗੁਣਾ; ਉਸ ਦੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਖੇਤੀ ਕਰੋ, ਉਸ ਦੀ Te ਭਰਪੂਰ ਹੈ; ਜਗਤ ਵਿਚ ਇਸ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰੋ, ਉਸ ਦੀ ਟੇ ਸਰਬ-ਵਿਆਪਕ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਦੁਆਰਾ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ; ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੁਆਰਾ ਦੂਜੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ; ਆਪਣੇ ਪਿੰਡ ਰਾਹੀਂ ਦੂਜੇ ਪਿੰਡਾਂ ਦਾ ਨਿਰੀਖਣ ਕਰਨ ਲਈ; ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਰਾਹੀਂ ਦੂਜੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਲਈ: ਉਹ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ।

以天下观天 下 : 以天下百姓心,观天下之道也。天下之道逆顺吉凶，亦皆下百姓心

ਆਪਣੀ ਦੁਨੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਲਈ: 'ਆਪਣੀ ਦੁਨੀਆਂ ਰਾਹੀਂ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਲਈ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਨ ਰਾਹੀਂ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਨੂੰ ਦੇਖਣਾ। ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਕਦੇ ਸਖ਼ਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਦੇ ਸੁਚਾਰੂ; ਕਦੇ ਖੁਸ਼ਕਿਸਮਤ ਅਤੇ ਕਦੇ ਬਦਕਿਸਮਤ। ਇਹ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਤਾਓ ਵਾਂਗ ਹੀ ਹੈ।吾何以知天下之然哉？以 此：此,上之所云也。言吾何以得知天下乎,察己以知之,不求于外也,所谓不出户以知天下者也。（见第四十七章）

ਮੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗੇਗਾ ਕਿ ਦੁਨੀਆਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ? ਇਸ ਦੁਆਰਾ: ਮੈਂ ਇਹ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹਾਂ? ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰਲੇ ਆਪੇ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰਕੇ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ, ਬਾਹਰ ਖੋਜ ਕਰਕੇ ਨਹੀਂ। ਇਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ ਜਿਵੇਂ 'ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਨਾ ਜਾ ਕੇ, ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ।' (ਅਧਿਆਇ 47)

ਅਧਿਆਇ 55 (5-2. ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਸਾਹ ਲੈਣਾ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਕੁੰਜੀ ਹੈ)

ਜ਼ਿੰਦਗੀ।)

第五十五章原文

含德之厚，比於赤子。 毒蟲不螫,猛獸不據,攫鳥不搏。 骨弱筋柔而握固,未知牝牡之合而□作,精之至也。終日號而不啞,和之至也。知和曰常,知常曰明。益生曰祥,心使氣曰強。物壯則老,謂之不道,不道早已□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

含 (hán) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ, ਰੱਖਦਾ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ 德 (dé) Te; ਗੁਣ 之 (zhī) ਸੋ 厚 (hòu) ਮੋਟਾ; ਡੂੰਘਾ; ਭਰਪੂਰ; full 比 (bǐ) 于 (yú) ਦੀ 赤 ਨਾਲ ਤੁਲਨਾ ਕਰੋ (chì) ਨੰਗੇ; ਨਵਜੰਮੇ; infant 子 (zǐ) ਬੱਚਾ 。 毒 (dú) ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ 虫 (ਚੌਂਗ) ਕੀੜੇ; ਕੀੜੇ 不 (b ú) ਨਾ 螫 (shì) ਸਟਿੰਗ 猛 (měng)) ਭਿਆਨਕ, ਭਿਆਨਕ 兽 (shòu) ਜਾਨਵਰ, ਜਾਨਵਰ 不 (b ú) ਨਹੀਂ 据 (jù) ਹਮਲਾ;

ਝਪਟ, 攫 (ਜੂਏ) ਸ਼ਿਕਾਰੀ; ਸ਼ਿਕਾਰ 鸟 (niǎo) ਪੰਛੀ 不 (bù) ਨਹੀਂ 搏 (bó) ਸਮਝ ਜ਼ਬਤ ਕਰੋ . 骨 (gǔ) ਹੱਡੀ 弱 (ruò) ਕਮਜ਼ੋਰ; ਕੋਮਲ 筋 (ਜਿਨ) ਮਾਸਪੇਸ਼ੀਆਂ; sinews; tendons 柔 (róu) ਨਰਮ 而 (ér) ਅਜੇ ਤੱਕ; ਪਰ 握 (wò) ਸਮਝ;固 ਰੱਖੇ (gù) ਫਰਮ ，未 (wèi) ਅਜੇ ਨਹੀਂ; ਕੀ 知 (zhī) ਨੂੰ ਪਤਾ ਨਹੀਂ 牝 (pìn) ਮਾਦਾ 牡 (mǔ) ਨਰ 之 (zhī) ਦਾ 合 (hé) ਸੰਘ; ਮੇਲਣ 而 (ér) ਪਰ □ (zuī) ਨਰ ਅੰਗ 作 (zuò) ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਜਗਾਇਆ 精 (ਜਿੰਗ) ਜਿੰਗ ਚੀ; ਤੱਤ ਊਰਜਾ 之 (ਝ) ਦਾ; ਇਹ 至 (zhì) ਅਤਿਅੰਤ; ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚਾ; ਪੂਰੀ; zenith 也 (yě) ਸੱਚਮੁੱਚ .终 (zhōng) ਪੂਰੇ 日 (rì) ਦਿਨ 号 (h á o) ਰੋਣਾ 而 (ér) ਪਰ 不 (bù) ਨਹੀਂ 哑 (yǎ) ਘੁੱਗੀ 和 (hé) ਹੋ, ਇਕਸੁਰਤਾ; ਸੁਮੇਲ ਚੀ 之 (zhī) ਦਾ; ਇਸ ਦਾ 至 (zhì) ਪੂਰੀ; utmost 也 (yě) .知 (zhī) ਜਾਣੋ 和 (hé) ਸੁਮੇਲ ਚੀ 曰 (yuē) ਨੂੰ 常 (cháng) ਕੁਦਰਤੀ ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲਾ ਕਾਨੂੰਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, 知 (zhī) ਜਾਣੋ 常 (cháng) ਕੁਦਰਤੀ ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲਾ ਕਾਨੂੰਨ 曰 (yuē) ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ 明 (míng) ਗਿਆਨ; ਰੋਸ਼ਨੀ। ਅਸੀਸ; ਅਨੁਕੂਲ 心 (xīn) ਮਨ 使 (shǐ) ਸਿੱਧਾ; ਆਚਰਣ 气 (qì) ਚੀ; ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ; ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਸਾਹ 曰 (yuē) 强 (qiáng) ਮਜ਼ਬੂਤ; ਤਾਕਤ 物 (wù) ਚੀਜ਼ਾਂ; ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ 壮 (zhuàng) ਬਹੁਤ ਮਜ਼ਬੂਤ; prime 则 (zé) ਫਿਰ 老 (lǎo) ਪੁਰਾਣਾ; decay 谓 (wèi) ਨੂੰ 之 (zhī) ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 不 (b ú) ਨਹੀਂ 道 (dào) ਤਾਓ ， 不 (b ú) ਨਹੀਂ 道 (dào) ਤਾਓ 早 (zǎo) ਜਲਦੀ; ਜਲਦੀ 已 (yǐ) ਮਰਨਾ; ਖਤਮ ਕਰਨਾ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

含德之厚 : ਉਹ ਜਿਸਨੇ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ 比于赤子 : ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ। 毒虫不螫 : ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ ਕੀੜੇ ਡੰਗ ਨਹੀਂ ਮਾਰਦੇ, 猛 兽不据，攫鸟不搏 : ਭਿਆਨਕ ਜਾਨਵਰ ਝਪਟਦੇ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਸ਼ਿਕਾਰੀ ਪੰਛੀ ਫੜਦੇ ਨਹੀਂ ਹਨ।

骨弱筋柔而握固 : ਉਸ ਦੀਆਂ ਹੱਡੀਆਂ ਅਤੇ ਮਾਸਪੇਸ਼ੀਆਂ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕੋਮਲ ਹਨ ਪਰ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ ਫੜ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

未知牝牡之合而 □ 作，精之至也 : ਅਜੇ ਤੱਕ ਮਾਦਾ ਅਤੇ ਮਰਦ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਬਾਰੇ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਪਰ ਨਰ ਅੰਗ ਵਧ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਆਪਣੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਊਰਜਾ ਲਈ ਜਿੰਗ ਆਪਣੀ ਉਚਾਈ 'ਤੇ ਹੈ।

终日号而不哑，和之至也 : ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਰੋਣਾ ਪਰ ਗੂੰਜਿਆ ਨਹੀਂ; ਇਕਸੁਰ ਸਾਹ, ਹੋ ਚੀ, ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਹੈ। 知和曰常 : ਇਕਸੁਰ ਸਾਹ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਚਾਂਗ (ਅਥਾਹ ਤਾਓ ਨਿਯਮ; ਸੰਪੂਰਨ) ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

知常曰明 : ਚਾਂਗ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਮਿੰਗ (ਬੋਧ) ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 益生曰祥 : ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਜੋ ਵੀ ਲਾਭ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਸ਼ੁਭ ਸ਼ਗਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 心使气曰强 : ਸਾਹ ਨੂੰ ਨਿਯਮਤ ਕਰਨ ਲਈ ਦਿਮਾਗ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਲਈ ਚੀ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 物壮则老 : ਜਿਹੜੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪ੍ਰਮੁੱਖ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚਦੀਆਂ ਹਨ ਉਹ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ 谓之不道 : ਇਹ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਤਾਓ। 不道早已 : ਜੋ ਵੀ ਲੰਮੀ ਉਮਰ ਦੇ ਉਲਟ ਹੈ ਤਾਓ ਦਾ ਛੇਤੀ ਅੰਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 55 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 79 ਸ਼ਬਦ 字 : 毒 虫 ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ ਕੀੜੇ s 不螫 0000; □ (ਜੂਈ) ਨਰ ਅੰਗ; 日 ਰੋਜ਼ਾਨਾ 明 ; 日 祥 ; 日 强。 Wang 王 81 ਸ਼ਬਦ 字 : 蜂 ਸੀ p 蜾 ਸਕਾਰਪੀਓ n 虺 wor m 蛇 snak e 不 螫 ; 嗄 hoarse ; 全 whole e 作 ; . ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 79 ਸ਼ਬਦ 字 : 毒 虫 ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ ਕੀੜੇ s 不螫 ; □ (ਜੂਈ) ਨਰ ਅੰਗ; 哑 ਖੁੰਖਾਰ

我为什么要写道德经呢？其中一个原因是我在到第五十五章时大部分作者都说 “益生曰祥，心使气曰强” 是不好的，这和我们练功人的经验是相反的。 原来大多数人都是跟从王弼的注解，而王弼是根据庄子” 德充符 篇来解经文。 庄子有八万多个字,我们要小心不要断 章取意□

河上公 “知常日明” ，用 “日” 代替 “曰” ，这是因为知道常之后，要日日练功才能悟道的。 所以本书虽然是 用 “曰” 字,但 是我们不要忘记 “.

ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਅਧਿਆਇ 55 ਦੀਆਂ ਬਹੁਤ ਵੱਖਰੀਆਂ ਵਿਆਖਿਆਵਾਂ ਹਨ। ਤਾਓਵਾਦੀ ਹੋ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਤਾਓ ਨੂੰ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸਾਹ ਲੈਣ ਦੀਆਂ ਕਸਰਤਾਂ ਰਾਹੀਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਵਿਦਵਾਨ ਵਾਂਗ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਤਾਓ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਲਾ ਛੱਡ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਹਰ ਤਾਈਜੀ (ਤਾਓ ਮੂਵਿੰਗ ਮੈਡੀਟੇਸ਼ਨ ਸਾਹ ਲੈਣ ਦੀ ਕਸਰਤ) ਅਭਿਆਸੀ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਚੰਗੀ ਸਿਹਤ ਦਾ ਰਾਜ਼ ਚੀ (ਕਿਊ) ਨੂੰ ਘੁੰਮਾ ਕੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਨਰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਮਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਨੂੰ ਵਿਕਸਤ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਤਾਈਜੀ ਅਭਿਆਸੀ "心使气曰强 ਸਾਹ ਨੂੰ ਨਿਯਮਤ ਕਰਨ ਲਈ ਮਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਨੂੰ ਚੀ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ (ਚੰਗੀ ਸਿਹਤ) ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ" ਆਇਤ ਦੇ ਸਾਰ ਨੂੰ ਅਨੁਭਵ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਹਾਲਾਂਕਿ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿਦਵਾਨਾਂ (ਵੈਂਗ ਸਮੇਤ) ਲਈ ਜੋ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ
ਕਸਰਤ, ਇਸ ਆਇਤ ਦਾ ਅਰਥ ਬਿਲਕੁਲ ਉਲਟ ਹੈ। ਉਹ ਆਇਤ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਮਨ ਚੀ ਨੂੰ ਰੋਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ 强 (qiang) ਨੂੰ ਸਖ਼ਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
玄 (xuán) 符 (fú) ਰਹੱਸਮਈ ਸੁਰੱਖਿਆ n 第五十五章（河上公）
含德之厚 ：谓含怀道德之厚者也。 ਉਹ ਜਿਸਨੇ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ Te ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ: ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਤਾਓ ਟੇ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਗਹਿਰਾਈ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਗਲੇ ਲਗਾਇਆ ਹੈ। 比于赤子： 神明保佑含德之人，若父母之于赤子也。 ਇਹ ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਨਾਲ ਤੁਲਨਾਯੋਗ ਹੈ: ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਜੀਵ（神 明）ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ।
毒虫不螫: 蜂蚖蛇虺不螫□
ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ ਕੀੜੇ ਡੰਗ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ: ਭੇਡੂ, ਬਿੱਛੂ, ਕੀੜੇ ਅਤੇ ਸੱਪ ਡੰਗ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ (ਵੈਂਗ ਇਹਨਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਮੂਲ ਪਾਠ ਵਜੋਂ ਵਰਤਦਾ ਹੈ।) 猛 兽不据，獲鸟不搏：赤子不害于物，物亦不害之。故太平之世,人无贵贱，皆有仁心，有刺之物，还反其本，有毒之虫，不伤于人。 ਭਿਆਨਕ ਜਾਨਵਰ ਝਪਟਦੇ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਸ਼ਿਕਾਰੀ ਪੰਛੀ ਉਸ ਨੂੰ ਫੜਦੇ ਨਹੀਂ ਹਨ: ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ, ਲੋਕ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਬਰਾਬਰ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਆਉਂਦੇ ਹਨ। ਬੁਰੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਅਤੇ ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ ਜੀਵ ਆਪਣੇ ਅਸਲ ਸੁਭਾਅ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੇ।
骨弱筋柔而握固： 赤子筋骨柔弱而持物坚固，以其意尊心不移也。 ਉਸ ਦੀਆਂ ਹੱਡੀਆਂ ਅਤੇ ਮਾਸਪੇਸ਼ੀਆਂ ਵਿੱਚ ਨਰਮ ਅਤੇ ਮਠਿਆਈਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਬੋਨਸ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਬੋਨਸ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ ਫੜ ਸਕਦੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮਨ ਵਿਚਲਿਤ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।
未知牝牡之合而□作，精之至也： 赤子未知男女之合会而阴作怒者，由知合怒者，由知。
ਅਜੇ ਤੱਕ ਔਰਤ ਅਤੇ ਮਰਦ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਦਾ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪਰ ਨਰ ਅੰਗ ਵਧ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਉਸਦੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਣ ਊਰਜਾ ਲਈ ਜਿੰਗ ਆਪਣੀ ਉਚਾਈ 'ਤੇ ਹੈ: ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਮਰਦਾਂ ਅਤੇ ਔਰਤਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਮਿਲਾਪ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਜਿਨਸੀ ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ ਉਤਸਾਹਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀ ਤੱਤ ਊਰਜਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ (ਜਿੰਗ ਚੀ, ਜਿੰਗਕੀ)। 终日号而不哑，和之至也： 赤子从朝至暮啼号，声不变易者，和气多之所致也.（啼号：啼哭.”
ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਰੋਣਾ ਪਰ ਘੱਗਾ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ; ਸੁਮੇਲ ਵਾਲਾ ਸਾਹ (ਹੋ ਚੀ, ਹੇਕੀ) ਆਪਣੀ ਪੂਰੀ ਤਾਕਤ 'ਤੇ ਹੈ: ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਸਵੇਰ ਤੋਂ ਰਾਤ ਤੱਕ ਰੋਂਦੇ ਹਨ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਬਦਲਦੀ ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀ ਸੁਮੇਲ ਵਾਲੀ ਊਰਜਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ (ਹੋ ਚੀ, ਹੇਕੀ)।
知和曰常： 人能知和气之柔弱，有益于人者，则为知道之常也。 ਇਕਸੁਰ ਸਾਹ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਚਾਂਗ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਅਬਦਲ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਤਾਓਓਨ ਕਾਨੂੰਨ ਸਮਝਦੇ ਹੋ;

heqi) ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਚੰਗਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਦੇ ਅਟੱਲ ਸੁਭਾਅ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਹੋ। 知常曰明：人能知道之常行，则日以明达于玄妙也。 ਚਾਂਗ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਗਿਆਨ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ ਤੱਕ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸਮਝ ਨੂੰ ਵਧਾਏਗਾ: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਦੇ ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲੇ ਨਿਯਮ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਗਿਆਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦੇ ਹੋ।

益生日祥： 祥,长也。益生,言欲自生,日以长大. ਜੋ ਵੀ ਲਾਭ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਵਧਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ। (ਵਾਂਗ: ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਜੋ ਵੀ ਲਾਭ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਸ਼ੁਭ ਸ਼ਗਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) : 祥 ਜ਼ਿਆਂਗ (ਸ਼ੁਭ ਸ਼ਗਨ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਵਧਣਾ। ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਜੋ ਵੀ ਲਾਭ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਉਹ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਆਪਣੇ ਹਿਸਾਬ ਨਾਲ ਵਧਣ ਦੇਵੇਗਾ.

心使气日强： 心当专一和柔,而神气实内,故形柔。而反使妄有所为,则和气去于中，故形体日以刚强也。 ਸਾਹ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤ੍ਰਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਦਿਮਾਗ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਲਈ, ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਚੰਗੀ ਸਿਹਤ ਲਿਆਉਂਦਾ ਹੈ (ਵੈਂਗ: ਸਾਹ ਨੂੰ ਨਿਯਮਤ ਕਰਨ ਲਈ ਦਿਮਾਗ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਲਈ ਚੀ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।): ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਨਰਮ ਅਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ ਸਾਹ ਲੈਣ ਲਈ ਕੇਂਦਰਿਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਊਰਜਾ ਅਤੇ ਊਰਜਾ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਬਿਨਾਂ ਸੋਚੇ ਸਮਝੇ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਤੁਹਾਡੇ ਕੇਂਦਰ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗੀ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਸਰੀਰ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਕਠੋਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। 物壮则老： 万物壮极则枯老也。 ਚੀਜ਼ਾਂ ਜਿਹੜੀਆਂ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਮੁੱਖ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚਦੀਆਂ ਹਨ ਉਹ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ: ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਧਾਨ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚਣ 'ਤੇ ਸੁੱਕ ਜਾਣਗੀਆਂ।

谓之不道： 枯老则不得道矣。 ਇਹ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦਾ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਅਤੇ ਸੁੱਕ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਮਿਲੇਗੀ।

不道早已: 不得道者, 早死也.

ਜੋ ਵੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਤਾਓ ਦੇ ਉਲਟ ਹੈ, ਉਹ ਜਲਦੀ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਉਹ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਤਾਓ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ, ਤਾਂ ਉਹ ਜਵਾਨੀ ਵਿੱਚ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第五十五章（王弼）

含德之厚，比于赤子。 蜂虿虺蛇不 螫（毒虫不 螫），猛 兽不据，攫鸟不搏：赤子无求无欲,不犯众 物,故毒螫之物无犯于人也。含德之厚者，不犯于物，故无物以损其全也。 ਉਹ ਜਿਸਨੇ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਉਹ ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ। ਭਰਿੰਡ, ਬਿੱਛੂ, ਕੀੜੇ ਅਤੇ ਸੱਪ (ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ ਕੀੜੇ - ਹੋ) ਡੰਗ ਨਹੀਂ ਮਾਰਦੇ। ਭਿਆਨਕ ਜਾਨਵਰ ਝਪਟਦੇ ਨਹੀਂ ਹਨ ਅਤੇ ਸ਼ਿਕਾਰੀ ਪੰਛੀ ਫੜਦੇ ਨਹੀਂ ਹਨ: ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀਆਂ ਕੋਈ ਇੱਛਾਵਾਂ ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਅਤੇ ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਜੀਵਾਂ ਨੂੰ ਨਾਰਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਜਾਨਵਰ ਅਤੇ ਕੀੜੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਣਗੇ। ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੇ Te ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਉਹ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨਾਰਾਜ਼ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਣਗੀਆਂ। 骨弱筋柔而握固： 以柔弱之故，故握能坚固。（握：手握物的意思。（ਉਸਦੀਆਂ ਹੱਡੀਆਂ ਅਤੇ

ਮਾਸਪੇਸ਼ੀਆਂ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕੋਮਲ ਹਨ ਪਰ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ ਫੜ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ: ਉਹ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕੋਮਲ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ ਫੜ ਸਕਦੇ ਹਨ।未知牝牡之合而 全（□）作，精之至也： 作，长也。无物以损其身，故能全长也。 言含德之厚者,无物可以损其德,渝其真,柔弱不争而不摧 折者,□

ਅਜੇ ਤੱਕ ਮਾਦਾ ਅਤੇ ਮਰਦ ਦੇ ਮੇਲ ਦਾ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪਰ ਅੰਗ ਪੂਰੇ ਹਨ (ਹੋ: ਵਾਧਾ)। ਉਸਦੀ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਲਈ ਜਿੰਗ ਆਪਣੀ ਸਿਖਰ 'ਤੇ ਹੈ: ਕੁਝ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਆਪਣੇ ਅੰਗਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਿਕਸਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

终日号而不 嗄 (哑), 和之至也。 ： 无争欲之心,故终日出声而不嗄 也.

ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਰੋਣਾ ਪਰ ਘੱਗਾ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ; ਸੁਮੇਲ ਵਾਲਾ ਸਾਹ, ਹੋ ਚੀ, ਆਪਣੀ ਪੂਰੀ ਤਾਕਤ 'ਤੇ ਹੈ: ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨ ਦੀ ਇੱਛਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਘੱਗਾ ਹੋਏ ਬਿਨਾਂ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਰੋ ਸਕਦੇ ਹਨ।

知和曰常： 物以和为 常,故知和则得常也。（和：和谐,不纷不争的意思）.

ਇਕਸੁਰਤਾ ਵਾਲੇ ਸਾਹ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਚਾਂਗ (ਅਨ-ਬਦਲਣ ਵਾਲਾ ਤਾਓ ਨਿਯਮ; ਸੰਪੂਰਨ) ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਇਕਸੁਰ ਹੋਣਾ ਚਾਂਗ ਹੈ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਅਟੱਲ ਨਿਯਮ। ਇਸ ਲਈ ਇਕਸੁਰਤਾ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਚਾਂਗ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਹੈ। 知常曰明： 不皦不昧,不温不凉,此常也。无形不可得而见,故曰知常,曰明也。（见第十六章王弼注。） ਚਾਂਗ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ (ਬਦਲਣ ਵਾਲਾ ਤਾਓ ਨਿਯਮ; ਸੰਪੂਰਨ) ਨੂੰ ਮਿੰਗ, ਗਿਆਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਚਾਂਗ (ਸੰਪੂਰਨ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਨਾ ਚਮਕਦਾਰ ਅਤੇ ਨਾ ਹਨੇਰਾ, ਨਾ ਗਰਮ ਅਤੇ ਨਾ ਠੰਡਾ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਨਿਰਾਕਾਰ ਚਾਂਗ (ਪਰਮਾਤਮਾ) ਨੂੰ ਵੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਅਟੱਲ ਸੁਭਾਅ ਨੂੰ ਸਮਝ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹੋ।

益生曰祥： 生不可益，益之则夭也。（出自庄子德充符篇。） ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਜੋ ਵੀ ਲਾਭ ਹੋਵੇ ਉਸ ਨੂੰ ਬੁਰਾ ਸ਼ਗਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਹੋ: ਚੰਗਾ ਸ਼ਗਨ): ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਲਾਭ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਕਿਸੇ ਦੇ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਾ ਅਚਨਚੇਤੀ ਮੌਤ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਵੇਗਾ। (ਇਹ ਵਿਆਖਿਆ ਜ਼ੁਆਂਗਜ਼ੀ ਦੇ ਡੀਚੌਂਗਫੂ ਅਧਿਆਇ 'ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹੈ।)

心使气曰强： 心宜无有，使气则强。 ਸਾਹ ਨੂੰ ਨਿਯਮਤ ਕਰਨ ਲਈ ਦਿਮਾਗ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਲਈ ਚੀ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਹੋ: ਚੰਗੀ ਸਿਹਤ ਲਿਆਉਂਦਾ ਹੈ): ਮਨ ਖਾਲੀ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇ ਮਨ ਨੂੰ ਚੀ ਨੂੰ ਨਿਯਮਤ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਰੀਰ ਕਠੋਰ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ.

物壮则老,谓之不道,不道早已 . (ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ)

ਅਧਿਆਇ 56 (4-4. ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਉਹ ਬੋਲਦਾ ਨਹੀਂ।)

第五十六章原文

知者不言,言者不知。塞其兌,閉其門,挫其銳,解其紛,和其光,同其塵,是謂玄同。故不可得而親,亦不可得而疏；不可得而利,亦不可得而害；不可得而貴,亦不可得而賤□故為天下貴

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

知 (zhī) ਪਤਾ 者 (zhě) ਉਹ; he 不 (bù) ਨਾ 言 (yán) ਬੋਲੋ; ਗੱਲ ਕਰੋ 言 (yán) ਬੋਲੋ 者 (zhě) ਉਹ; he 不 (bù) ਨਹੀਂ 知 (zhī) ਜਾਣਦਾ ਹੈ .塞 (s è) ਨੇੜੇ; ਬੰਦ 其 (qí) the; ਇਸਦੇ 兌 (duì) ਖੁੱਲਣ; ਮੂੰਹ 闭 (bì) ਬੰਦ; ਬੰਦ ਕਰੋ 其 (qí) the; ਇਸਦੇ 门 (mén) ਦਰਵਾਜ਼ੇ; ਗੇਟਸ ， 挫 (cuò) ਬਲੰਟ; ਨੀਰਸ 其 (qí) ਦੀ; ਇਸਦੀ 锐 (ruì) ਤਿੱਖਾਪਨ, 解 (jiě) ਸੰਕਲਪ; untie 其 (qí) the; ਇਸ ਦਾ 纷 (fēn) ਟਕਰਾਅ; ਉਲਝਣਾਂ, 和 (hé) ਤਾਲਮੇਲ; ਨਰਮ ਕਰੋ 其 (qí) 光 (ਗੁਆਂਗ) ਰੌਸ਼ਨੀ; ਚਮਕ, 同 (ਟੌਂਗ) ਜੁੜਨਾ; 其 (qí) ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਣਾ 尘 (ਚੇਨ) ਧੂੜ; ਸੰਸਾਰ ，是 (shì) ਇਹ 谓 (wèi) ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ 玄 (xuán) ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਡੂੰਘਾ; ਰਹੱਸਮਈ 同 (ਟੌਂਗ) ਏਕਤਾ; ਏਕਤਾ; ਪੂਰੇ . 故 (gù) ਇਸ ਲਈ 不 (bù) ਨਹੀਂ 可 (kě) ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਸਮਰੱਥ 得 (dé) ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ; ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ; ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ (ér) ਦੁਆਰਾ; ਅਤੇ; ਫਿਰ ਵੀ 亲 (ਕਿਨ) ਨੇੜਤਾ; ਪਿਆਰ; ਲਗਾਵ ，亦 (yì) ਵੀ 不 (bù) ਨਹੀਂ 可 (kě) ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਸਮਰੱਥ 得 (dé) ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ; ਦੁਆਰਾ 而 (ér) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ; ਅਜੇ ਵੀ 疏 (shū) ਵਿਛੋੜਾ; ਨਫ਼ਰਤ; aversion ； 不 (bù) ਨਾ 可 (kě) ਯੋਗ 得 (dé) ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ;利 (lì) ਮੁਨਾਫ਼ੇ ਦੁਆਰਾ 而 (ér) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ; ਲਾਭ; ਲਾਭ, 亦 (yì) ਵੀ 不 (bù) ਨਹੀਂ 可 (kě) ਯੋਗ 得 (dé) ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ; ਦੁਆਰਾ 而 (ér) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ; ਅਜੇ ਤੱਕ 害 (hài) ਨੁਕਸਾਨ; ਨੁਕਸਾਨ ；不 (bù) ਨਹੀਂ 可 (kě) ਯੋਗ 得 (dé) ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ;而 (ér) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ 贵 (guì) ਮਹਿਮਾ ਦੁਆਰਾ; ਅਮੀਰ ，亦 (yì) ਵੀ 不 (bù) ਨਹੀਂ 可 (kě) ਯੋਗ 得 (dé) ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ;贱 (jiàn) ਬਦਨਾਮੀ ਦੁਆਰਾ 而 (ér) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ; ਗਰੀਬ; debase . 故 (gù) ਇਸ ਲਈ; ਇਸ ਲਈ 为 (wéi) ਹੈ; ਬਣਾਓ 天 (tiān) ਸਵਰਗ 下 (xià) ਹੇਠਾਂ; ਦੀ ਦੁਨੀਆਂ ਦਾ ਖ਼ਜ਼ਾਨਾ; ਮੁੱਲ; ਕੀਮਤੀ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

知者不言，言者不知: ਜੋ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਉਹ ਬੋਲਦੇ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ।

塞其兑 : ਖੁੱਲਣ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰੋ।

闭其门 : ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਕਰੋ।

挫其锐 : ਤਿੱਖਾਪਨ ਨੂੰ ਧੁੰਦਲਾ ਕਰੋ।

解其纷 : ਗੰਢਾਂ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹੋ।

和其光 : ਰੋਸ਼ਨੀ ਨੂੰ ਅਨੁਕੂਲ ਬਣਾਓ।

同其尘：ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਬਣੋ। 是谓玄同：ਇਸ ਨੂੰ ਰਹੱਸਮਈ ਏਕਤਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 故不可得而亲，亦不可得而疏：ਇਸ ਲਈ, ਇਸ ਨੂੰ ਨੇੜਤਾ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ, ਨਾ ਹੀ ਇਹ ਵਿਛੋੜੇ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। 不可得而利，亦不可得而害: ਇਹ ਲਾਭ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ, ਨਾ ਹੀ ਇਹ ਨੁਕਸਾਨ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।
不可得而贵，亦不可得而贱：ਇਹ ਸਨਮਾਨ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ, ਨਾ ਹੀ ਇਸ ਨੂੰ ਬਦਨਾਮੀ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
故为天下贵：ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਦੁਆਰਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ।
河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 56 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 69 ਸ਼ਬਦ 0 不可得疏 ；解其分 ਵੱਖਰੀ ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 69 ਸ਼ਬਦ 字：亦 als o 不可得疏 ；解其纷 ਸੰਘਰਸ਼

经文：挫其锐,解其纷,和其光,同其尘。出现在第四章和第五十六章。王弼版本在五十六章误写“纷”为“分”. ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਦੋਵਾਂ ਦੇ ਅਰਥਾਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਅੰਤਰ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਵਰਜਨ। ਵਾਂਗ ਵਰਜਨ ਨੇ ਤਿੰਨ ਵਾਰ 亦 (yi)(also) ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਹੈ; ਅਤੇ "纷 ਟਕਰਾਅ" ਨੂੰ "分 ਵੱਖਰਾ" ਵਜੋਂ ਗਲਤ ਕਾਪੀ ਕੀਤਾ ਹੈ।

ਦੇ ਵਾਕ (挫 其 锐 ， 解 其 纷 ， 和 其 光 ， 同 其 尘 blunt the ਤਿੱਖਾਪਨ, ਝਗੜਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁਲਝਾਉਣਾ, ਰੌਸ਼ਨੀ ਨੂੰ ਨਰਮ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਧੂੜ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋਣਾ) ਵੀ ਅਧਿਆਇ 4 ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਏ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਾਕਾਂ ਦੇ ਅਰਥ ਹਰੇਕ ਅਧਿਆਇ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਵੱਖਰੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਸਮਝੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਯਾਦ ਕਰਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਮਨਨ ਕਰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਇਹ ਬਹੁਤ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਸ਼ਬਦ ਹਨ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ ਸੋਚਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਗਲਤੀ ਨਾਲ ਦੁਹਰਾਏ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੋਚਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡਾ ਮਨ ਟਿਕ ਨਹੀਂ ਸਕੇਗਾ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਤਾਓ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਲਾਗੂ ਕਰਨਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ, ਹਰ ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰੋ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਵਿੱਤਰ ਸਮਝੋ। ਕੇਵਲ ਤਾਂ ਹੀ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜਲਦੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
玄 (xuán) 德 (dé) ਰਹੱਸਮਈ ਟੀ ਈ 第五十六章 (河上公)
知者不 言：知者贵于行道,不贵于言□
ਜੋ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਉਹ ਬੋਲਦੇ ਨਹੀਂ ਹਨ: ਜੋ ਲੋਕ ਤਾਓ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਉਹ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਨਾ ਕਿ ਸਿਰਫ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਗੱਲ ਕਰਦੇ ਹਨ। 言者不 知：多言多患，驷不及舌. ਬੋਲਣ ਵਾਲੇ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ: ਹੋਰ ਸ਼ਬਦ ਹੋਰ ਮੁਸ਼ਕਲ; ਚਾਰ ਘੋੜਿਆਂ ਵਾਲੀ ਗੱਡੀ ਦੀ ਰਫ਼ਤਾਰ ਜੀਭ ਜਿੰਨੀ ਤੇਜ਼ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। 塞其兑闭其门：塞闭之者，欲绝其源。 ਖੁੱਲਣ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰੋ। ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਕਰੋ: ਬੰਦ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਬੰਦ ਕਰਨਾ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੇ ਸਰੋਤ ਨੂੰ ਰੋਕਣਾ ਹੈ।
挫其 锐 ： 情欲有所锐为者，当念道无为以挫止之。 ਤਿੱਖਾਪਨ ਨੂੰ ਖੋਖਲਾ ਕਰੋ: ਜਦੋਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਤਿੱਖੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਤਾਓ ਦੇ, ਕੁਦਰਤੀ ਤਰੀਕੇ, ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣਾ

ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। 解其 纷 : 纷，结恨不休，当念道淡薄以解释之。 ਰੰਚਾਂ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹੋ (ਟਕਰਾਅ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰੋ): “ 纷 ਫੇਨ” ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਲਗਾਤਾਰ ਵਿਵਾਦ ਪੈਦਾ ਕਰਨਾ। ਝਗੜਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁਲਝਾਉਣ ਲਈ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਤਾਓ ਦੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਭੌਤਿਕ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਨਿਰਲੇਪਤਾ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। 和其 光 : 虽有独见之明，当和之使暗昧，不使曜乱人也。 ਰੋਸ਼ਨੀ ਨੂੰ ਇਕਸੁਰ ਕਰੋ: ਭਾਵੇਂ ਕਿਸੇ ਕੋਲ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਦਾ ਵਿਲੱਖਣ ਤਰੀਕਾ ਹੈ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਚਮਕ ਨੂੰ ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਛੁਪਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਕਿ। 同其 尘 : 不当自别殊也.

ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਬਣੋ: ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਖਾਸ ਨਹੀਂ ਸਮਝਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। 是谓玄 同 : 玄，天也。人能行此上事，是谓与天同道也。 ਇਸ ਨੂੰ ਡੂੰਘੀ ਏਕਤਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: 玄 ਜ਼ੁਆਨ (ਡੂੰਘੀ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਵਰਗ। ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਨੇ ਉੱਪਰ ਦੱਸੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਨੇ ਸਵਰਗ ਵਰਗਾ ਗੁਣ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ।

故不可得而 亲 : 不以荣誉为乐，独立为哀。 ਇਸ ਲਈ, ਇਸ ਨੂੰ ਨੇੜਤਾ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ: ਮਹਿਮਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ੀ ਨਾ ਸਮਝੋ; ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਅਤੇ ਇਕੱਲਤਾ ਨੂੰ ਉਦਾਸੀ ਨਾ ਸਮਝੋ। 亦不可得而 踈 (疏) : 志静无欲，故与人无怨。 ਨਾ ਹੀ ਇਹ ਵਿਛੋੜੇ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਸ਼ੁੱਧ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਸੇ ਦੀ ਕੋਈ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਲਈ ਕੋਈ ਦੂਸਰਿਆਂ ਨਾਲ ਟਕਰਾਅ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ।

不可得而 利 : 身不欲富贵，口不欲五味。 ਇਹ ਲਾਭਾਂ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ: ਪਦਾਰਥਕ ਦੌਲਤ ਦੀ ਕੋਈ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ; ਪੰਜ ਸਵਾਦ ਲਈ ਕੋਈ ਭੁੱਖ.

亦不可得而 害 : 不与贪争利，不与勇争气。 ਨਾ ਹੀ ਇਹ ਨੁਕਸਾਨ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਲਾਭ ਲਈ ਲਾਲਚੀ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ; ਹੰਕਾਰ ਲਈ ਤਕੜੇ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਲੜਾਂਗਾ। 不可得而 贵 : 不为乱世主，不处暗君位。 ਇਹ ਸਨਮਾਨ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ: ਹਿੰਸਕ ਸ਼ਾਸਕਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ; ਬੇਈਮਾਨ ਮਾਲਕ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਨਹੀਂ ਲਵੇਗਾ।

亦不可得而 贱 : 不以乘权而骄，不以失志为屈。 ਨਾ ਹੀ ਇਹ ਬਦਨਾਮੀ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਸੱਤਾ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਹੰਕਾਰੀ ਵਿਵਹਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ; ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਬੇਇੱਜ਼ਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਦਾਸ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ. 故 为天下 贵 : 其德如此,天子不得臣,诸侯不得屈,与世浮沉,容身避宠,身避宠,故临.

ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਦੁਨੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ: ਅਜਿਹੇ ਗੁਣਾਂ ਦੇ ਨਾਲ, ਕੋਈ ਵੀ ਸਮਰਾਟ ਦੁਆਰਾ ਕਾਬੂ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਰਾਜਿਆਂ ਦੁਆਰਾ ਖਰੀਦਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾਵੇਗਾ; ਕੋਈ ਵੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਰਲ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਖ਼ਤਰੇ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹੇਗਾ। ਇਸ ਲਈ ਦੁਨੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第五十六章 (王弼)

知者不 言 : 因自然也.

ਜੋ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਉਹ ਬੋਲਦੇ ਨਹੀਂ ਹਨ: ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ (ਅਧਿਆਇ 23)। 言者不 知 : 造事端也.

ਜੋ ਬੋਲਦੇ ਹਨ ਉਹ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ: ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਪੈਦਾ ਕਰੋ। 塞其 兑，闭其 门：含守质也。 ਖੁੱਲ੍ਹਣ ਵਾਲੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਕਰੋ। ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਕਰੋ: ਆਪਣੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਨੂੰ ਬਾਹਰੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰੱਖੋ ਅਤੇ ਕਾਬੂ ਵਿੱਚ ਰੱਖੋ।

挫其 锐，解其 纷（分）（第四章：解其纷）：除争原也。 ਤਿੱਖਾਪਨ ਨੂੰ ਬਲੰਟ ਕਰੋ। ਵਿਵਾਦਾਂ ਨੂੰ ਸੁਲਝਾਓ: ਵਿਵਾਦ ਦੇ ਸਰੋਤ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਓ।

和其 光：无所特显，则物无所偏争也。 ਰੋਸ਼ਨੀ ਨੂੰ ਅਨੁਕੂਲ ਬਣਾਓ: ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਤਰਜੀਹਾਂ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਪੱਖ ਲਈ ਨਹੀਂ ਲੜਨਗੇ।

同其 尘：无所特贱，则物无所偏耻也。 ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਬਣੋ: ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਖਾਸ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਲੋਕ ਬਦਨਾਮ ਹੋਣ ਲਈ ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਵਿਤਕਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ। 是 谓玄同 . 故不可得而亲,亦不可得而 疏: 可得而亲, 则可得而疏 也.

ਇਸਨੂੰ ਡੂੰਘੀ ਏਕਤਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਨੇੜਤਾ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ, ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਇਹ ਵਿਛੋੜੇ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਨੇੜਤਾ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਵਿਛੋੜੇ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਮੁਨਾਫ਼ੇ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ, ਨਾ ਹੀ ਇਹ ਨੁਕਸਾਨ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਮੁਨਾਫ਼ੇ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।不可得而贵，亦不可得而贱：可得而贵，则可得而贱也。 ਇਹ ਸਨਮਾਨ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ, ਨਾ ਹੀ ਇਸ ਨੂੰ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਸਨਮਾਨ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇੱਕ ਬਦਨਾਮ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। 故 为天下 贵：无物可以加之也. ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਦੁਨੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ: ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੀਮਤੀ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 57 (3-10. ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਰੁਕਾਵਟ ਦੇ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ)

ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ।)

第五十七章原文

以正治國,以奇用兵,以無事取天下。 吾何以知其然哉？以此.
天下多忌諱,而民彌貧。民多利器,國家滋昏。人多技巧,奇物
滋起。 法物滋彰,盜賊多有。故聖人云：我無為而民自化。我好
靜而民自正。我無事而民自富。我無欲而民自樸□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

以 (yǐ) ਵਰਤੋਂ;正 (zhèng) ਆਦਰਸ਼ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰੋ; ਧਾਰਮਿਕਤਾ; ਸਹੀ; ਸਿੱਧਾ 治 (zhì) ਸ਼ਾਸਨ; ਨਿਯਮ 国 (guó) ਰਾਸ਼ਟਰ; ਦੇਸ਼ 以 (yǐ) 奇 (qí) ਅਸਧਾਰਨਤਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ; ਹੈਰਾਨੀ ਦੀ ਰਣਨੀਤੀ; ਚਲਾਕੀ 用 (yòng) ਵਰਤੋਂ; ਤਨਖਾਹ; ਸੰਚਾਲਿਤ; ਕਮਾਂਡ 兵 (ਬਿੰਗ) ਫੌਜ; ਫੌਜੀ 以 (yǐ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ; ਅਧਾਰ 无 (wú) ਅਦਿੱਖ;事 (shì) ਮਾਮਲੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ; ਮਾਮਲਾ; ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ 取 (qǔ) ਲੈਣਾ; ਸ਼ਾਸਨ 天
(tiān)) ਸਵਰਗ 下 (xià) ਹੇਠਾਂ; ਸੰਸਾਰ .吾 (wú) ਮੈਂ 何 (hé) ਕਿਵੇਂ 以 (yǐ) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ; ਕਿਸ ਦੁਆਰਾ 知 (zhī) ਜਾਣਦਾ ਹੈ 其 (qí) ਇਸਦਾ 然 (rán) ਤਾਂ 哉 (zāi) ਅਸਲ ਵਿੱਚ
？ 以 (yǐ) ਦੁਆਰਾ; ਦੁਆਰਾ; ਅਧਾਰ 此 (cǐ) ਇਹ . 天 (ਤਿਆਨ) ਸਵਰਗ 下 (xià) ਹੇਠਾਂ; ਸੰਸਾਰ 多 (duō) ਅਨੇਕ; ਹੋਰ 忌 (jì) ਪਾਬੰਦੀਆਂ 讳 (huì)
ਮਨਾਹੀ, 而 (ér) ਅਤੇ 民 (mín) ਲੋਕ 弥 (mí) ਹੋਰ;贫 (ਪਿਨ) ਗਰੀਬ ਵਧਾਓ; ਗਰੀਬੀ 民 (mín) ਲੋਕ 多 (duō) ਹੋਰ 利 (lì) ਤਿੱਖਾ 器 (qì)
ਹਥਿਆਰ , 国 (guó) ਰਾਸ਼ਟਰ 家 (jiā) ਪਰਿਵਾਰ 滋 (zī) ਵੱਡਾ;昏 (hūn) ਉਲਝਣ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ; chaos 人 (rén) ਆਦਮੀ; ਲੋਕ 多 (duō) ਹੋਰ 技 (jì) ਹੁਨਰ; ਚਲਾਕ ਚਲਾਕ 巧 (qiǎo) ਚਲਾਕੀ; ਚਲਾਕ ਚਲਾਕ 奇 (qí) ਅਜੀਬ; ਅਸਧਾਰਨ 物 (wù) ਚੀਜ਼ਾਂ 滋 (zī) ਹੋਰ; ਗੁਣਾ 起 (qǐ) ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਦਿਖਾਈ ਦੇਣਾ; ਆਉ 法 (fǎ) ਇੱਛਾ; ਨਕਲ; ਕਾਨੂੰਨ 物 (wù) ਚੀਜ਼ਾਂ 滋 (zī) ਹੋਰ 彰 (zhāng) ਖੁੱਲ੍ਹੇਆਮ; ਦਿਖਾਵੇ ਨਾਲ; ਪ੍ਰਮੁੱਖ 盗 (dào) ਲੁਟੇਰੇ 贼 (zéi) ਚੋਰ 多 (duō) ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ; ਹੋਰ 有 (yǒu) ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ; ਮੌਜੂਦ ਹੈ 故 (gù) ਇਸ ਲਈ 圣 (shèng) ਪਵਿੱਤਰ 人 (rén) ਆਦਮੀ; shengren 云 (yún) ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ： 我 (wǒ) I 无 (wú) ਅਦਿੱਖ;为 (wéi) ਕਾਰਵਾਈ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ 而 (ér)ਅਤੇ; ਫਿਰ ਵੀ 民 (ਮਿਨ) ਲੋਕ 自 (zì) ਸਵੈ; ਕੁਦਰਤੀ 化 (huà) ਪਰਿਵਰਤਨ; ਬਦਲੋ 我 (wǒ) ਮੈਨੂੰ 好 (hǎo) ਪਸੰਦ ਹੈ; ਤਰਜੀਹ; ਦੇ ਸ਼ੌਕੀਨ; ਅਭਿਆਸ 静 (ਜਿੰਗ) ਸ਼ਾਂਤ; ਅਜੇ ਵੀ; peace 而 (ér) ਅਤੇ 民 (mín) ਲੋਕ 自 (zì) ਸਵੈ; ਕੁਦਰਤੀ 正 (zhèng) ਧਰਮੀ;
ਸਿੱਧਾ; ਇਮਾਨਦਾਰ ਸਹੀ; ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ; ਸਧਾਰਨ .我 (wǒ) I 无 (wú) ਬਿਨਾ; invisible 事 (shì)) ਮਾਮਲਾ; ਸੇਵਾ; ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਕਾਰਵਾਈ 而 (ér) ਅਤੇ 民 (mín) ਲੋਕ 自 (zì) ਸਵੈ; ਕੁਦਰਤੀ 富 (fù) ਅਮੀਰ; ਅਮੀਰ; ਖੁਸ਼ਹਾਲ enrich 我 (wǒ) I 无 (wú) ਬਿਨਾ; ਅਦਿੱਖ 欲 (yù) ਇੱਛਾ 而 (ér) ਅਤੇ 民 (mín) ਲੋਕ 自 (zì) ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ 朴 (pǔ) ਸਧਾਰਨ;

ਇਮਾਨਦਾਰ ਸ਼ੁੱਧ

ਵਾਕ ਦਰ ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ:

以正治国 : ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ। 以奇用兵 : ਫੌਜ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਚਲਾਕੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ। 以无事取天下 : ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਅਦਿੱਖ ਮਾਮਲੇ ਵੂਸ਼ੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ। 吾何以知其然哉？以此 : ਮੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗੇਗਾ ਕਿ ਇਹ ਅਜਿਹਾ ਹੈ? ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਨਿਰੀਖਣਾਂ ਦੁਆਰਾ:

天下多忌讳，而民弥贫 : ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਜਿੰਨੀਆਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਅਤੇ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਓਨੀ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਗਰੀਬੀ ਹੈ।

民多利器，国家滋昏 : ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਜਿੰਨੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤਿੱਖੇ ਹਥਿਆਰ ਹੋਣਗੇ, ਦੇਸ਼ ਓਨਾ ਹੀ ਅਰਾਜਕ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ।

人多技巧，奇物滋起 : ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਜਿੰਨੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੁਸ਼ਿਆਰ ਹੁਨਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਓਨੀਆਂ ਹੀ ਅਜੀਬ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।

法物滋彰，盗贼多有 : ਪਦਾਰਥਵਾਦੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਲੁਟੇਰੇ ਅਤੇ ਚੋਰ ਵਧੇਰੇ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। 故圣人云： ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ: 我无为而民自化 : ਮੈਂ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਬਦਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

我好静而民自正 : ਮੈਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤਤਾ ਦਾ ਸ਼ੌਕੀਨ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿਚ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਧਰਮੀ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

我无事而民自富 : ਮੈਂ ਅਦਿੱਖ ਮਾਮਲੇ ਵੂਸ਼ੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਅਮੀਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

我无欲而民自朴 : ਮੈਂ ਅਦਿੱਖ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੀ ਇੱਛਾ ਰੱਖਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਧਾਰਨ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 57 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 95 ਸ਼ਬਦ 字 : 我无情而民自清; 人多技 巧 ; 法物 (ਚੀਜ਼ਾਂ) 滋彰 .

ਵੈਂਗ 王 88 ਸ਼ਬਦ 字 : 0000 ; 人多伎巧 ; 法令 (ਕਾਨੂੰਨ) 滋彰 Zhu 竹本 (Bamboo) : 法物滋彰 ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 88 ਸ਼ਬਦ 字 : 0000 ; 人多技 巧 ; 法物 (ਚੀਜ਼ਾਂ) 滋彰 .

ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਦੀ ਇੱਕ ਵਾਧੂ ਆਇਤ ਹੈ “我无情而民自清 ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਕੋਈ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਨਹੀਂ ਹਨ ਅਤੇ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਆਪ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।” ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਹੋ ਦੀ ਵਾਧੂ ਆਇਤ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਅਪਣਾਉਂਦੀ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤਾ ਅਰਥ ਨਹੀਂ ਜੋੜਦੀ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, “无情 ਕੋਈ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਨਹੀਂ” ਵਾਕੰਸ਼ ਨੂੰ ਬੇਰਹਿਮ ਵਜੋਂ ਗਲਤ ਸਮਝਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਹੋਰ ਸ਼ਬਦ ਅੰਤਰ ਹੈ:

物 (wu)(ਚੀਜ਼ਾਂ) ਅਤੇ 令 (ਕਾਨੂੰਨ)। ਹੋ "法 物 (ਚੀਜ਼ਾਂ) 滋 彰" ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਭੌਤਿਕਵਾਦੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਭਾਲ ਜਿੰਨੀ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੁੰਦੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਓਨੇ ਹੀ ਲੁਟੇਰੇ ਅਤੇ ਚੋਰ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। ਵਾਂਗ "法令 (ਕਾਨੂੰਨ) 滋彰" ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿੰਨੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕਾਨੂੰਨ, ਓਨੇ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ

ਚੋਰ।" ਹੋ ਦੇ ਸੰਸਕਰਣ ਨੂੰ ਇਸ ਲਈ ਅਪਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਵਧੇਰੇ ਅਰਥ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਅਤੇ Zhu 竹本 (ਬਾਂਬੂ ਸੰਸਕਰਣ) ਵਿੱਚ ਵੀ ਇਹੀ ਆਇਤ ਹੈ।
ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
淳 (chún) 风 (fēng) ਸਧਾਰਨ ਸ਼ਾਸਨ g 第五十七 章 (河上 公)
以正治国： 以，至也。天使正身之人，使至有国也。 ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ: ਸਵਰਗ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਧਰਮੀ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ।
以奇用兵： 奇，诈也。天使诈伪之人，使用兵也。 ਫੌਜ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਚਲਾਕੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ: ਸਵਰਗ ਚਲਾਕ, ਚਲਾਕ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਫੌਜ ਦੀ ਕਮਾਂਡ ਦੇਣ ਲਈ ਵਰਤਦਾ ਹੈ।
以无事取天下： 以无事无为之人，使取天下为之主。 ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਲਈ ਅਦਿੱਖ ਸੇਵਾ ਵੂਸ਼ੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ: ਸਵਰਗ ਵੂਵੇਈ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵ ਉੱਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਲਈ ਵੂਸ਼ੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। 吾何以知其然哉？以此：此,今也。老子言我何以知天意然哉？以今日所乏然哉
ਮੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗੇਗਾ ਕਿ ਇਹ ਸੱਚ ਹੈ? ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਨਿਰੀਖਣਾਂ ਦੁਆਰਾ: ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ, "ਮੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗੇਗਾ ਕਿ ਸਵਰਗ ਦੀ ਇੱਛਾ ਸੱਚ ਹੈ? ਮੈਂ ਇਹ ਅੱਜ ਕੀ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਇਸ ਨੂੰ ਦੇਖ ਕੇ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ।"
天下多忌讳而民弥贫： 天下谓人主也。 忌讳者防禁也。令烦则奸生，禮多则下诈，相殆故贫。（相殆：相欺。） ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਜਿੰਨੀਆਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਅਤੇ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਓਨੀ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਗਰੀਬੀ: “ਸੰਸਾਰ” ਸ਼ਾਸਕ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਹੁਕਮ ਪਾਖੰਡੀਆਂ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਨਗੇ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਧੋਖਾ ਦੇਣ ਲਈ ਉਕਸਾਉਣਗੀਆਂ। ਹਾਕਮ ਅਤੇ ਲੋਕ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਲੋਕ ਗਰੀਬ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
民多利器,国家滋昏： 利器者,权也。民多权,则视者眩于目,听者惑于耳，上下不亲，故国家昏乱。（权：利己的手段。） ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਜਿੰਨੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤਿੱਖੇ ਹਥਿਆਰ ਹੋਣਗੇ, ਦੇਸ਼ ਓਨਾ ਹੀ ਅਰਾਜਕ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ: “ਤਿੱਖੇ ਹਥਿਆਰ” ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸ਼ਕਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਚੱਕਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੰਨ ਉਲਝਣ ਲੱਗ ਜਾਂਦੇ ਹਨ; ਹਾਕਮ ਅਤੇ ਲੋਕ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਦੇਸ਼ ਅਰਾਜਕ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।
人多技巧，奇物滋起： 人谓人君，百里诸侯也。 多技巧,谓刻画宫观,雕琢章枹觸滋起：化上，饰金镂玉，文绣彩色，日以滋甚。 (百里) ਉਦਾਹਰਣ: ਜਿੰਨੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਚਲਾਕ ਹੁਨਰ ਮਨੁੱਖਾਂ ਕੋਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਓਨੀਆਂ ਹੀ ਅਜੀਬ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ: 人 (ਰੇਨ) (ਮਰਦ) ਸ਼ਾਸਕ ਵਰਗ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਸਕ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਮੰਤਰੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। 'ਵਧੇਰੇ ਚਲਾਕ ਸ਼ਿਲਪਕਾਰੀ (ਹੁਨਰ)' ਮਹਿਲਾਂ ਵਿੱਚ ਚਲਾਕ ਕੰਮਾਂ, ਕਢਾਈ ਅਤੇ ਮੂਰਤੀਆਂ, ਅਤੇ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਅਜੀਬ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਲੋਕ ਸੋਨੇ ਅਤੇ ਜੇਡ ਨਾਲ ਸਜਾਏ ਗਹਿਣੇ ਅਤੇ ਰੰਗੀਨ ਕੱਪੜੇ ਪਾ ਕੇ ਸ਼ਾਸਕ ਵਰਗ ਦੀ ਨਕਲ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਫਜ਼ੂਲਖਰਚੀ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਵਧਦੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

法物滋彰,盗贼多有： 法物,好物也。珍好之物滋生彰着,则农事废,饥 寒 喋贼多有：
ਭੌਤਿਕਵਾਦੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਭਾਲ ਜਿੰਨੀ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੁੰਦੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਓਨੇ ਹੀ ਲੁਟੇਰੇ ਅਤੇ ਚੋਰ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ: 'ਭੌਤਿਕਵਾਦੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਭਾਲ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ 'ਭੌਤਿਕਵਾਦੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ'। ਜਦੋਂ ਭੌਤਿਕਵਾਦੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪਿੱਛਾ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਵਸਤੂਆਂ ਬਣ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਖੇਤੀ ਛੱਡ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ; ਜਦੋਂ ਖੇਤੀ ਛੱਡ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਭੁੱਖੇ ਅਤੇ ਠੰਡੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੁਟੇਰੇ ਅਤੇ ਚੋਰ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।
故圣人云: 谓下事也.
ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ: ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ. I ਤਾਓ ਜੋ ਸਵਰਗ ਦੁਆਰਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਬਦਲਣ ਜਾਂ ਜੋੜਨ ਲਈ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਹੈ. ਇਸ ਲਈ, ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੂਰਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ. 我好静 而民自正： 圣人言：我好安静，不言不教，民皆自忠正也。 ਮੈਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦਾ ਸ਼ੌਕੀਨ ਹਾਂ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤ ਹਾਂ ਅਤੇ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦਾ ਸ਼ੌਕੀਨ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਹੀ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਸ਼ਾਂਤ ਮੈਂ ਨਾ ਬੋਲਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਪੜ੍ਹਾਉਂਦਾ ਹਾਂ। ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਆਪ ਹੀ ਵਫ਼ਾਦਾਰ ਅਤੇ ਧਰਮੀ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
I ਮਹਿਲਾਂ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਇਕੱਲੇ ਰਹਿ ਗਏ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਅਮੀਰ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ.
我无欲而民自朴： 我常无欲,去华饰,民则随我为质朴也. ਮੈਂ ਅਦਿੱਖ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੀ ਇੱਛਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਧਾਰਨ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ: ਮੇਰੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਕੋਈ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ, ਵੂਯੂ। ਮੈਂ ਸਾਰੇ ਫੁੱਲਾਂ ਵਾਲੇ ਸਜਾਵਟ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹਾਂ। ਲੋਕ ਮੇਰੀ ਮਿਸਾਲ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਧਾਰਨ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ.
我无情而民自清： 圣人言：我修道守真，绝去六情，民自随我而清也。 ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਕੋਈ ਜਜ਼ਬਾਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਆਪ ਤੋਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਹਨ। (ਵੈਂਗ ਪਾਈ ਸੰਸਕਰਣ ਵਿੱਚ ਇਹ ਵਾਕ ਨਹੀਂ ਹੈ।) : ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ: ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਅਸਲੀ ਪਛਾਣ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ ਲਈ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਛੇ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋਣ ਲਈ ਮੇਰੀ ਉਦਾਹਰਣ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ.
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第五十七章(王弼)
以正治国,以奇用兵,以无事取天下： 以道治国则国平,以正治国,则奇兵起也,以无事则能取天下也。上章云,其取天下者,常以无事,及 其有事,不足以取天下也。故以正治国,则不足以取天下,而以奇用兵也。夫以道治国,崇本以息末,以正治国,立辟以攻末。本不立而末浅, 民无所及,故必至于以奇用兵也。（上章云：指二十九章。立辟：指刑 法）
ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ। ਫੌਜ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਚਲਾਕੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ

ਕਰੋ। ਦੁਨੀਆ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਲਈ ਅਦਿੱਖ ਸੇਵਾ ਵੂਸ਼ੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ: ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਯੁੱਧ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਜੰਗ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਸ਼ਾਸਕ ਫੌਜ ਦੀ ਚਲਾਕੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੇਗਾ। ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਵੂਸ਼ੀ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਦੁਨੀਆ 'ਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅਧਿਆਇ 48 ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ 'ਦੁਨੀਆ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਲਈ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਾਪਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਾਪਰਨ ਤੱਕ ਇੰਤਜ਼ਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਦੁਨੀਆ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ।' ਇਸ ਲਈ, ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ ਦੁਨੀਆ 'ਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਫੌਜ ਦੀ ਚਲਾਕੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ। ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਸ਼ਾਸਕ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਸ਼ਾਖਾਵਾਂ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸਰੋਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੇ ਉਲਟ, ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਸ਼ਾਸਕ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਦੇ ਨਿਯਮ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਸ਼ਾਖਾਵਾਂ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਸ਼ਾਖਾ (ਗਲਤੀ ਨਾਲ ਇੱਕ ਸਰੋਤ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਸਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਡੂੰਘੀਆਂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ, ਤਾਂ ਉਸ ਦੀਆਂ ਟਾਹਣੀਆਂ ਡੂੰਘੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ਾਸਕ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਸਨੂੰ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ।

吾何以知其然 哉 ？ 以此。 天下多忌讳,而民弥贫；民多利器，国家滋昏：利器，凡所以利己之器也。民强则国家弱。 ਮੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗੇਗਾ ਕਿ ਇਹ ਅਜਿਹਾ ਹੈ? ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਨਿਰੀਖਣਾਂ ਦੁਆਰਾ: ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਜਿੰਨੀਆਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਅਤੇ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਓਨੀ ਹੀ ਗਰੀਬੀ ਹੈ। ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਜਿੰਨੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤਿੱਖੇ ਹਥਿਆਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਓਨਾ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅਰਾਜਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: 'ਤਿੱਖੇ ਹਥਿਆਰ' ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਧਨਾਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਸੁਆਰਥੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਤਾਕਤਵਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਦੇਸ਼ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

人多伎巧，奇物滋起： 民多智慧则巧伪生，巧伪生则邪事起。 ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਜਿੰਨੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੁਸ਼ਿਆਰ ਹੁਨਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਓਨੀਆਂ ਹੀ ਅਜੀਬ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ: ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਚਲਾਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਪਾਖੰਡ ਵੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਚਾਰੇ ਪਾਸੇ ਚਲਾਕ ਪਖੰਡੀ ਲੋਕ ਹੋਣਗੇ, ਤਾਂ ਬੁਰਾਈਆਂ ਹੋਣਗੀਆਂ।

法令滋彰,盗贼多有： 立正欲以息邪,而奇兵用。多忌讳欲以耻贫,而 民弥贫 E 欲弥贫：国者也,而国愈昏弱。皆舍本以治末,故以致此 也。（耻贫：止贫。

ਜਿੰਨੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਨਿਯਮ, ਓਨੇ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲੁਟੇਰੇ ਅਤੇ ਚੋਰ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ। (ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਦਾ ਇੱਕ ਵੱਖਰਾ ਸੰਸਕਰਣ ਹੈ: ਭੌਤਿਕਵਾਦੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਭਾਲ ਜਿੰਨੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੁੰਦੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਓਨੇ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲੁਟੇਰੇ ਅਤੇ ਚੋਰ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।): ਮੂਲ ਵਿਚਾਰ ਭਟਕਣਾ ਨੂੰ ਠੀਕ ਕਰਨ ਲਈ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਫੌਜ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਖਤਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਰਾਦਾ ਗਰੀਬੀ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਲਈ ਹੋਰ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਅਤੇ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕ ਹੋਰ ਵੀ

ਗਰੀਬ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਰਾਦਾ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨ ਲਈ ਹੋਰ ਤਿੱਖੇ ਹਥਿਆਰ ਦੇਣ ਦਾ ਹੈ ਪਰ ਦੇਸ਼ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਹੈ? ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਸ਼ਾਸਕ ਤਾਓ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਨੂੰ ਰਾਜ ਕਰਨ ਦੀ ਬਜਾਏ ਸ਼ਾਖਾਵਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਨਤੀਜਾ ਉਸ ਦੇ ਇਰਾਦੇ ਦੇ ਉਲਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਉਹ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ।故圣人 云 ：我无为而民自化,我好静而民自正,我无事而民自富，我无民自富，我无为而民自化上之所欲，民从之速也。我之所欲唯无欲,而民亦无 欲自朴也。此四者,崇本以湫。
ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ: ਮੈਂ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਬਦਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਮੈਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦਾ ਸ਼ੌਕ ਹੈ ਅਤੇ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਧਰਮੀ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਮੈਂ ਅਦਿੱਖ ਮਾਮਲੇ ਵੂਸ਼ੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਅਮੀਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਮੈਂ ਅਦਿੱਖ ਇੱਛਾ ਵੂਯੂ ਦੀ ਇੱਛਾ ਰੱਖਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਸਰਲ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ: ਲੋਕ ਸ਼ਾਸਕ ਦੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਇੱਛਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੋਈ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਅਤੇ ਉਹ ਇੱਕ ਸਧਾਰਨ ਜੀਵਨ ਜੀਉਂਦੇ ਹਨ। ਉੱਪਰ ਦੱਸੀਆਂ ਚਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇਸ ਲਈ ਵਾਪਰਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਸ਼ਾਸਕ ਸ਼ਾਖਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਜੜ੍ਹ ਦੀ ਸਹੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 58 (2-8. ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਕਿਸਮਤ ਹੈ।)

第五十八章原文

其政悶悶,其民醇醇；其政察察,其民缺缺。禍兮福之所倚,福兮禍之所伏。 孰知其極？其無正。正復為奇,善復為妖。 人之迷,其日固久。是以聖人方而不割,廉而不害,直而不肆,光而不耀.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

其 (qí) ਇਸਦੀ 政 (zhèng) ਨੀਤੀ, ਸਰਕਾਰ 闷 (mèn) 闷 (mèn) ਸੁਸਤ, 其 (qí) ਇਸਦੇ 民 (mín) ਲੋਕ 醇 (chún) 醇 (chún) ਸਧਾਰਨ, ਇਮਾਨਦਾਰ 其 (qí) ਇਸਦੀ (zhèng) 唯 ਸਰਕਾਰ (chá) sharp, exacting, prying 其 (qí) ਇਸ ਦੇ 民 (mín) ਲੋਕ 缺 (quē) 缺 (quē) ਕਮੀ, ਚਲਾਕ 祸 (huò) ਬਦਕਿਸਮਤੀ, ਬਿਪਤਾ 兮 (xī) ਓਹ 福 (f|) ਕਿਸਮਤ, ਆਸ਼ੀਰਵਾਦ (淯) ਸਥਾਨ, ਜਿੱਥੇ倚 (yǐ) ਨਿਰਭਰ, ਸਮਰਥਨ, ਮੂਲ 福 (fú) ਬਰਕਤ, ਕਿਸਮਤ 兮 (xī) ਓਹ 祸 (huò) ਬਿਪਤਾ, ਬਦਕਿਸਮਤੀ 之 (zhī) 所 (suǒ) ਜਿੱਥੇ 伏 (fú) ਲੁਕੇ, ਲੁਕਿਆ 孰 (shú) ਕੌਣ 知 (zhī) ਜਾਣਦਾ ਹੈ 其 (qí) ਇਹ (qíj) ਭਵਿੱਖ ਦੀ ਸੀਮਾ无 (wú) ਨੋ 正 (zhèng) ਆਮ, ਮਿਆਰੀ 正 (zhèng) ਆਮ, ਮਿਆਰੀ 复 (fù) ਵਾਪਸੀ, 为 (wéi) ਨੂੰ 奇 (qí) ਅਸਧਾਰਨ, ਅਜੀਬ 善 (shàn) ਚੰਗਾ 复 (fù) ਵਾਪਸੀ, ਬੁਰਾਈ (ਬੁਰਾਈ) 复 (fù) ਵਾਪਸੀ, 奇 (qí) ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਕਰੋ। 人 (rén) ਲੋਕ 之 (zhī) 迷 (mí) ਉਲਝਣ 其 (qí) 日 (rì) ਸਮਾਂ, ਦਿਨ 固 (gù) ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ, ਦ੍ਰਿੜਤਾ ਨਾਲ 久 (jiǔ) ਲੰਮਾ, ਸਥਾਈ 是 (shì) 以 (yǐ) 圣久 (shì) 以 (yǐ) 圣久 (shìng) 是fungès (shengè) ਵਰਗ, ਸਿੱਧਾ 而 (ér) ਪਰ 不 (bù) ਨਾ 割 (gē) ਕੱਟ, ਜ਼ਖਮੀ 廉 (lián) ਅਵਿਨਾਸ਼ੀ, ਨੁਕੀਲਾ 而 (ér) ਪਰ 不 (bú) ਨਹੀਂ 害 (hài) ਨੁਕਸਾਨ 直 (zhí) ਸਿੱਧਾ, ਸੱਚਾ (而) ਨਹੀਂ (而) ਪਰ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ (踬) ਨਹੀਂ (ér) ਬੇਰੋਕ 光 (guāng) ਚਮਕਦਾਰ, ਹਲਕਾ 而 (ér) ਪਰ 不 (bú) ਨਹੀਂ 耀 (yào) ਚਕਾਚੌਂਧ, ਅੰਨ੍ਹਾ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

其政闷闷 : ਜਦੋਂ ਸਰਕਾਰ ਸੁਸਤ ਅਤੇ ਸੁਸਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ,

其民醇醇 : ਲੋਕ ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਸਾਦੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ； 其政察察 : ਜਦੋਂ ਸਰਕਾਰ ਤਿੱਖੀ ਅਤੇ ਸਖ਼ਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, 其民缺缺 : ਲੋਕ ਚਲਾਕ ਅਤੇ ਕਮੀਨੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

祸兮福之所倚 : ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਕਿਸਮਤ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਹੈ, 福兮祸之所伏 : ਕਿਸਮਤ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਵਿੱਚ ਛੁਪੀ ਹੋਈ ਹੈ।

孰知其极 : ਕੌਣ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਭਵਿੱਖ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਕੀ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ?

善复为妖 : ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਭਲਿਆਈ ਬੁਰਾਈ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਸਕਦੀ ਹੈ। 人之迷，其日固久 : ਇਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। 是以圣人方而不割 : ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਵਰਗ ਬਣ ਕੇ ਪਰ ਕੱਟਣ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਬਚਦਾ ਹੈ,

廉而不害 : ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ ਪਰ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਨਹੀਂ,

直而不肆 : ਸਿੱਧਾ ਪਰ ਬੇਰੋਕ ਨਹੀਂ, 光而不耀 : ਚਮਕਦਾਰ ਪਰ ਚਮਕਦਾਰ ਨਹੀਂ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 58 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ:
ਹੋ 河 70 ਸ਼ਬਦ 字：醇 醇 ਸਧਾਰਨ ਅਤੇ hones t ；不害 ਨੁਕਸਾਨ।
ਵੈਂਗ 王 70 ਸ਼ਬਦ 字：淳 淳 ਸਧਾਰਨ ਅਤੇ hones t ；不刿 (gui) ਨੁਕਸਾਨ .
ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 70 ਸ਼ਬਦ 字：醇 醇 ਸਧਾਰਨ ਅਤੇ hones t；不害 ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀ ਹੈ।

河用“醇”、“害”、“耀”字 ，王用“淳”、“刿”、“耀”字 ，意
思一样,所以本书采用河本比较易明□

河与王都以治国来注解“孰知其极？其无正。正复为奇,善复为妖.人之迷，其日固久” .现代人喜欢用福祸无常来解释,可能受 “塞翁失马”的属翁失马”的属翁失马” .

ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਵਰਜਨ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ। ਹੋ ਵਰਜਨ 醇 (ਚੁਨ) (ਸਧਾਰਨ) 害 (ਹਾਈ) (ਨੁਕਸਾਨ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਵਾਂਗ ਵਰਜਨ 淳 (ਚੁਨ) (ਸਧਾਰਨ) 刿 (ਗੁਆਈ) (ਨੁਕਸਾਨ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਹੋ ਵਰਜਨ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਅੱਜ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਦੋਵੇਂ ਇਸ ਅਧਿਆਇ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸ਼ਾਸਕਾਂ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ (ਵੂਵੇਈ ਅਤੇ ਯੋਵੇਈ)। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਇਹ ਅਧਿਆਇ ਆਧੁਨਿਕ ਪਾਠਕਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਕਿਸਮਤ (ਕਿਸਮਤ ਜਾਂ ਬਦਕਿਸਮਤੀ) ਬਾਰੇ ਯਾਦ ਦਿਵਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

顺 (shùn) 化 (huà) ਫਲੋ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰੋ 第五十八章 (河上公)

其政闷闷 ：其政教宽大，闷闷昧昧，似若不明也。 ਜਦੋਂ ਸਰਕਾਰ ਸੁਸਤ ਅਤੇ ਸੁਸਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ: ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਨੀਤੀ ਸਹਿਣਸ਼ੀਲ ਅਤੇ ਨਿਰਪੱਖ, ਸੁਸਤ ਅਤੇ ਸੁਸਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਰੌਸ਼ਨੀ ਨਹੀਂ। 其民醇醇 ：政教宽大，故民醇醇富厚，相亲睦也。 ਲੋਕ ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਸਰਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ: ਜਦੋਂ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਨੀਤੀ ਸਹਿਣਸ਼ੀਲ ਅਤੇ ਨਿਰਪੱਖ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਲੋਕ ਸਧਾਰਨ, ਲੋੜੀਂਦੇ ਅਤੇ ਸਦਭਾਵਨਾ ਵਾਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। 其政察察 ：其政教急疾,言决于口,听决于耳也.

ਜਦੋਂ ਸਰਕਾਰ ਤਿੱਖੀ ਅਤੇ ਸਖ਼ਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਸਰਕਾਰ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਨਿਯਮ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਸ਼ਾਸਕ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਹੀ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਨਾਲ ਫੈਸਲੇ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਲੋਕ ਚਲਾਕ ਅਤੇ ਘਾਟ ਵਾਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ: ਜਦੋਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਨਿਯਮ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਗੁਜ਼ਾਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ। ਇਸ ਲਈ, ਲੋਕ ਘਾਟ ਵਾਲੇ ਅਤੇ ਦੂਰ-ਦੁਰਾਡੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

祸兮福之所倚： 倚,因也。 夫福因祸而生,人遭祸而能悔过责己,修善行道,句踈猓。

ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਕਿਸਮਤ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਹੈ: 倚 (ਯੀ) (ਸਹਾਇਤਾ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਤਰਕ। ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕਿਸਮਤ ਇਸ ਲਈ ਮਿਲੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਨੇ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਅਤੇ ਬਿਪਤਾ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਪਛਤਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਤਮ-ਜਾਂਚ ਵਿੱਚ ਚਲਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਉਹ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਉਸਦੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਕਿਸਮਤ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

福兮祸之所伏： 祸伏匿于福中，人得福而为骄恣，则福去祸来。 ਕਿਸਮਤ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਵਿੱਚ ਛੁਪੀ ਹੋਈ ਹੈ: ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਦੇ ਅੰਦਰ ਛੁਪੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕਿਸਮਤ ਮਿਲ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਉਹ ਹੰਕਾਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਆਪਣੀ ਕਿਸਮਤ ਗੁਆ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

孰知其极： 祸福更相生，谁能知其穷极时。 ਕੌਣ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਭਵਿੱਖ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਕਿਸੇ ਲਈ ਕੀ ਰੱਖਦਾ ਹੈ: ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਅਤੇ ਕਿਸਮਤ ਇੱਕ ਅਦਲਾ-ਬਦਲੀ ਜੋੜੀ ਹੈ। ਕੌਣ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕਦੋਂ ਖਤਮ ਹੋਵੇਗਾ? 其无正： 无，不也。谓人君不正其身，其无国也。 ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ: ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਬੇਈਮਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਹੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਵਿਹਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣਾ ਦੇਸ਼ ਗੁਆ ਦੇਵੇਗਾ। 正复为奇： 奇，诈也。人君不正，下虽正，复化为诈也。 ਈਮਾਨਦਾਰੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਬੇਈਮਾਨੀ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਸਕਦੀ ਹੈ: 奇 (qi) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਧੋਖਾਧੜੀ। ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਬੇਈਮਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਉਸ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਲੱਗ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਬੇਈਮਾਨ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

善复为妖： 善人皆复化上为妖祥也。 ਚੰਗਿਆਈ ਬੁਰਾਈ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਸਕਦੀ ਹੈ: ਸਾਰੇ ਚੰਗੇ ਲੋਕ ਬੁਰੇ ਬਣਨ ਲਈ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟ ਸ਼ਾਸਕ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦੇ ਹਨ।

人之迷，其日固 久 ： 言人君迷惑失正以来，其日已固久 ਇਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਾਸਕ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ ਹੈ; ਉਹ ਬਹੁਤ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਆਪਣਾ ਚੰਗਾ ਵਿਵਹਾਰ ਗੁਆ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। 是以圣人方而不割： 圣人行方正者，欲以率下，不以割截人也。 ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਵਰਗ ਬਣ ਕੇ ਅਤਿਅੰਤਤਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ ਪਰ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਚੰਗੇ ਵਿਵਹਾਰ ਨੂੰ ਕੱਟਣ ਲਈ ਵਰਗਾਕਾਰ ਨਹੀਂ ਵਰਤਦਾ ਹੈ: ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰੋ। ਉਹ ਆਪਣੇ ਵਰਗ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ਖਮੀ ਕਰਨ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਨਹੀਂ ਰੱਖਦਾ।

廉而不害： 害,伤也。圣人廉清,欲以化民,不以伤害人也。 今则不然, 正己也人廉

ਇਸ਼ਾਰਾ ਕੀਤਾ ਪਰ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਨਹੀਂ: ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ, ਚੰਗਾ ਸ਼ਾਸਕ, ਸਪੱਸ਼ਟ ਅਤੇ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਸਦਾ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟ ਵਿਵਹਾਰ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟ ਲੋਕਾਂ ਵੱਲ ਇਸ਼ਾਰਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਇੱਕ ਤਿੱਖੇ ਹਥਿਆਰ ਵਾਂਗ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਲੈ ਜਾਣ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦਾ ਇਰਾਦਾ ਨਹੀਂ ਰੱਖਦਾ। ਸਿੱਧਾ ਪਰ ਬੇਰੋਕ ਨਹੀਂ: 肆 (si) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਖਿੱਚਣਾ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਸਿੱਧਾ ਹੈ, ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਅਨੁਕੂਲ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਝੁਕਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਲਈ ਆਪਣੀ ਸਿੱਧੀ ਨੂੰ ਖਿੱਚਣਾ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦਾ।

光而不耀： 圣人虽有独知之明，常如暗昧，不以耀乱人也。 ਚਮਕਦਾਰ ਪਰ ਚਮਕਦਾਰ ਨਹੀਂ: ਭਾਵੇਂ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਦੀ ਵਿਲੱਖਣ ਸਮਝ ਹੈ, ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਅਜੀਬ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第五十八章 (王弼)

其政闷闷，其民淳 淳 (河：醇 醇) 言善治政者，无形无名，无事无：

政可举,闷闷然,卒至于大治,故曰其政闷闷也。其民无所争竞,宽大淳淳，故曰其民淳淳（朴实、宽厚）也。 ਜਦੋਂ ਸਰਕਾਰ ਸੁਸਤ ਅਤੇ ਸੁਸਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਸਾਦੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ: “ਸਰਕਾਰ ਸੁਸਤ ਅਤੇ ਆਲਸੀ ਹੈ” ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਾਸਕ, ਜੋ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਦੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ। "ਲੋਕ ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਸਧਾਰਨ ਹਨ" ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਸਦਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ਵਿਹਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ।

其政察察,其民缺缺： 立刑名,明赏罚,以检奸伪,故曰其政察察也。殊类分析（分别好坏、贵贱等），民怀争竞，故曰其民缺缺也。 ਜਦੋਂ ਸਰਕਾਰ ਤਿੱਖੀ ਅਤੇ ਸਖ਼ਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਚਲਾਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਕਮੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਸ਼ਾਸਕ ਮਾੜੇ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਦੇਣ, ਚੰਗੇ ਨੂੰ ਇਨਾਮ ਦੇਣ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਝਗੜਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। "ਲੋਕ ਚਲਾਕ ਅਤੇ ਕਮੀ ਵਾਲੇ ਹਨ" ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕ ਇਨਾਮਾਂ ਲਈ ਅਤੇ ਯੋਗ ਸਮਝੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਲਈ ਬੇਰਹਿਮੀ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।

祸兮福之所倚，福兮祸之所伏。孰知其极？其无，正： 言谁知善治之极乎？唯无可正举,无可形名,闷闷然而天下大化,是其极也.

ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਕਿਸਮਤ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਹੈ, ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਵਿੱਚ ਕਿਸਮਤ ਛੁਪੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਕੌਣ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਭਵਿੱਖ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਕੀ ਰੱਖਦਾ ਹੈ।

ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ: ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਤਰੀਕਾ ਕੌਣ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਸ਼ਾਸਨ? ਸਿਰਫ ਸ਼ਾਸਕ ਜੋ ਵੂਵੇਈ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ - ਉਹ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਜੋ ਅਦਿੱਖ ਹਨ ਅਤੇ ਘਟਨਾਵਾਂ ਬਿਨਾਂ ਕੀਤੇ ਪੂਰੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਤਰੀਕਾ ਹੈ - ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਸੁਸਤ ਅਤੇ ਸੁਸਤ ਪਰ ਸੰਸਾਰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵਿੱਚ ਹੈ। 正复为奇： 以正治国，则便复以奇用兵矣。故曰,正复为奇。（见第五十（见第五十（七竿

ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਬੇਈਮਾਨੀ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਸਕਦੀ ਹੈ: "ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸਮੇਂ ਬੇਈਮਾਨੀ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਸਕਦੀ ਹੈ" ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ "ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਲਈ ਆਦਰਸ਼ (ਇਮਾਨਦਾਰੀ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਨਾਲ ਯੁੱਧ ਕਰਨ ਲਈ ਚਾਲਬਾਜ਼ੀ (ਬੇਈਮਾਨੀ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ।" (ਅਧਿਆਇ 57 ਵੇਖੋ)

善复为妖： 立善以和万物，则便复有妖之患也。 ਚੰਗਿਆਈ ਬੁਰਾਈ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਸਕਦੀ ਹੈ: ਅਹੰਕਾਰੀ ਸ਼ਾਸਕ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਚਾਲ-ਚਲਣ ਨੂੰ ਇਕਸੁਰ ਕਰਨ ਲਈ ਦਿਆਲਤਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਬੁਰਾਈ ਦਾ ਰਾਹ ਵਰਤ ਕੇ ਖਤਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

人之迷,其日固久： 言人之迷惑失道,固久矣。（便）不可便正善治以 责.

ਇਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨੂੰ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ: ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ, ਹਉਮੈਵਾਦੀ ਸ਼ਾਸਕ ਉਲਝਣ ਵਿਚ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣਾ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਗੁਆ ਚੁੱਕੇ ਹਨ। ਇਤਿਹਾਸ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਦਿਖਾਇਆ ਹੈ ਕਿ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਲਈ ਹਉਮੈਵਾਦੀ ਮਿਆਰ (ਚੰਗਿਆਈ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਦਾ ਵਧੀਆ ਤਰੀਕਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। 是以圣人方而不割： 以方导物,令去其邪,不以方割物,所谓大方无 隅濱伀大方无

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਚੌਰਸ ਹੋ ਕੇ ਪਰ ਕੱਟ ਕੇ ਨਹੀਂ, ਅਤਿਆਚਾਰਾਂ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ: ਇੱਕ ਚੰਗੇ ਸ਼ਾਸਕ ਦੀ

ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਇੱਕ ਵਰਗ ਦੇ ਕਿਨਾਰੇ ਵਾਂਗ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਭ੍ਰਿਸ਼ਟ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਸੁਧਾਰਨ ਲਈ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਲਈ ਨਹੀਂ। ਇਸਨੂੰ "ਮਹਾਨ ਵਰਗ ਦਾ ਕੋਈ ਕੋਨਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ" (ਅਧਿਆਇ 41) ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

廉而不 刿 (河 ： 害) 廉,清廉也。刿,伤也。以清廉导民,令去其污, ： 不以清廉刿伤于物也.

ਤਿੱਖਾ ਪਰ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਨਹੀਂ: 刿 (gui) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਨੁਕਸਾਨ। ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਸ਼ਾਸਕ ਅਵਿਨਾਸ਼ੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਸਦਾ ਆਚਰਣ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਗੰਦਗੀ ਸਾਫ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਤਿੱਖੇ ਹਥਿਆਰ ਵਾਂਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ।

直而不肆: 以直导物,令去其僻 (邪) ,而不以直激拂于物也。 所谓大直若屈也。 (激拂 ：违道。 即第四十五章注 “ 随物而直,直不在一,故若屈也 ”....)

ਸਿੱਧਾ ਪਰ ਬੇਰੋਕ ਨਹੀਂ: ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੀ ਸਿੱਧੀ-ਸਿੱਧੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਭੜਕਾਉਣ ਲਈ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨ ਲਈ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ "ਮਹਾਨ ਸਿੱਧੀ-ਸਿੱਧੀ ਝੁਕੀ ਹੋਈ ਜਾਪਦੀ ਹੈ" (ਅਧਿਆਇ 41) ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

光而不耀 ： 以光鉴 (照) 其所以迷,不以光照求其隐匿也,所谓明道若昧也, 此皆崇本以息末,不为攻而使复之也。 (明道若昧 ：见第四十一章□

ਚਮਕਦਾਰ ਪਰ ਚਮਕਦਾਰ ਨਹੀਂ: ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨ ਲਈ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਨਿੱਜਤਾ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਲਈ ਨਹੀਂ। ਇਸਨੂੰ "ਚਮਕਦਾਰ ਤਾਓ ਮੱਧਮ ਲੱਗਦਾ ਹੈ" (ਅਧਿਆਇ 41) ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਸ਼ਾਸਕ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਤੱਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਕਿ ਸਿਰਫ਼ ਲੱਛਣਾਂ ਤੱਕ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਲਈ ਨਿਯਮਾਂ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

ਅਧਿਆਇ 59 (3-4. ਵੂਵੇਈ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਤੁਰੰਤ ਅਤੇ ਦ੍ਰਿੜਤਾ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ।)

第五十九章原文

治人事天,莫若嗇。夫唯嗇，是謂早服。早服謂之重積德,重積德則無不克，無不克則莫知其極。 莫知其極則可以有國。有國之母可以長久。 是謂深根固蒂,長生久視之道.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

治 (zhì) ਸ਼ਾਸਨ; ਨਿਯਮ 人 (rén) ਲੋਕ 事 (shì) ਸੇਵਾ; ਪ੍ਰਬੰਧਿਤ ਕਰੋ 天 (ਤਿਆਨ) ਸਵਰਗ; ਜੀਵਨ (天命 (tiānmìng)) ， 莫 (mò) ਕੁਝ ਨਹੀਂ 若 (ruò) ਵਰਗਾ 嗇 (sè) ਸਮਾਂ ਬਚਾਓ; ਖਜ਼ਾਨਾ (爱惜 (àixī)); frugal .夫 (fū) 唯 (wéi) ਸਿਰਫ਼ 嗇 (sè) ਸਮਾਂ ਬਚਾਓ; ，是 (shì) ਨੂੰ 谓 (wèi) ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਮਤਲਬ 早 (zǎo) ਛੇਤੀ 服 (fú) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ; ਤਾਓ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰੋ . 早 (zǎo) ਛੇਤੀ 服 (fú) ਪ੍ਰਾਪਤ 谓 (wèi) ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ; ਮਤਲਬ 之 (zhī) 重 (zhòng) ਮਿਹਨਤੀ; ਭਾਰੀ 积 (jī) ਇਕੱਠਾ ਕਰੋ 德 (dé) Te; ਨੇਕੀ Te，重 (zhòng) ਭਾਰੀ; much 积 (jī) ਸੰਚਿਤ 德 (dé) Te 则 (zé) ਫਿਰ 无 (wú) ਕੁਝ ਨਹੀਂ 不 (bú) ਨਹੀਂ 克 (kè) ਕਾਬੂ ， 无 (wú) ਕੁਝ ਨਹੀਂ 不 (bú) ਨਹੀਂ 克 (kè) ਕਾਬੂ 则 (zé) ਫਿਰ 莫 (mò) ਨਹੀਂ 知 (zhī) ਜਾਣਦਾ ਹੈ 其 (qí) ਇਸਦੀ 极 (jí) ਸੀਮਾ 。莫 (mò) ਨਹੀਂ 知 (zhī) ਜਾਣਦਾ ਹੈ 其 (qí) ਇਸਦੀ 极 (jí) ਸੀਮਾ 则 (zé) ਫਿਰ 可以 (zé) 有 (yǒu) ਕੋਲ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਸ਼ਾਸਨ 国 (guó) ਦੇਸ਼ . 有 (yǒu) ਕੋਲ ਹੈ; ਸ਼ਾਸਨ 国 (guó) ਦੇਸ਼ 之 (zhī) 母 (mǔ) ਮਾਂ; ਤਾਓ ，可以 (kěyǐ)) 长 ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ (cháng) ਲੰਮਾ 久 (jiǔ) ਸਥਾਈ . 是 (shì) 谓 (wèi) ਨੂੰ 深 (ਸ਼ੇਨ) ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਡੂੰਘੀ 根 (gēn) ਰੂਟ 固 (gù) ਫਰਮ 蒂 (dì) ਡੰਡਾ, 长 (ਚਾਂਗ) ਲੰਬੀ 生 (ਸ਼ੇਂਗ) ਜੀਵਨ 久 (ਜੀਯੂ) ਸਥਾਈ; ਸਦੀਵੀ 视 (ਸ਼ੀ) ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ 之 (ਝੀ) ਦੇ 道 (ਦਾਓ) ਤਾਓ; ਰਸਤਾ; ਰਸਤਾ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

治人事天，莫若 嗇 : ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰਨ ਲਈ, ਸਮਾਂ ਬਚਾਉਣ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਵੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਨਹੀਂ ਹੈ।

夫唯嗇，是谓早服 : ਸਮੇਂ ਦੀ ਬਚਤ ਤਾਓ ਨੂੰ ਜਲਦੀ ਪਾਲਣ ਕਰਨ ਲਈ ਹੁਣੇ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਹੈ।

早服 谓 之重积 德 : ਤਾਓ ਦਾ ਛੇਤੀ ਪਾਲਣ ਕਰਨ ਲਈ ਹੁਣੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਲਗਨ ਨਾਲ ਨੇਕ ਟੀ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ।

重 积 德 则 无不克 : ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਨੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਨੇਕੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਈਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਵੀ ਸਾਰੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

无不克 则 莫知其极 : ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਸਾਰੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਅਸੀਮਤ ਸ਼ਕਤੀ ਦੀ ਅਵਸਥਾ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ ਹੈ।

莫知其极 则 可以有国 : ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਅਸੀਮਤ ਸ਼ਕਤੀ ਦੀ ਸਥਿਤੀ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ

ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।
有 国 之 母 ， 可 以 长 久 : ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਮਾਤਾ ਤਾਓ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਦੇਸ਼ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਚੱਲੇਗਾ।
是谓深根固蒂，长生久视之道 : ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਡੂੰਘੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਅਤੇ ਪੱਕੇ ਡੰਡੇ ਹੋਣਾ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਅਤੇ ਸਥਾਈ ਨਜ਼ਰ ਤਾਓ ਦਾ ਰਸਤਾ ਹੈ।
河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 59 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 65 字 : 则 可以 ; 无不克 ; 深根固蒂 stalks Wang 王 64 字 : 0 可以 ; 无不克 ; 深根固柢 Foundation Here 书 65 字 : 则 可以 : 可以 ; 无不克 ; 深根固蒂 ਡੰਡੇ ਟਿੱਪਣੀ: ਇੱਥੇ ਇੱਕ ਸ਼ਬਦ ਵੱਖਰਾ ਹੈ: ਹੋ 蒂 (di) ਡੰਡੇ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਵੈਂਗ 柢 (di) ਫਾਊਂਡੇਸ਼ਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਹੋ ਦੇ 蒂 (di) ਡੰਡੇ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ "ਡੂੰਘੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਵਾਲੇ ਪੱਕੇ ਡੰਡੇ" ਸ਼ਬਦ ਅੱਜ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ 啬 (se) (ਪਿਆਰ; ਮੁੱਲ) (ਕਿਸਾਨ) ਸ਼ਬਦ 'ਤੇ ਬਹੁਤ ਵੱਖਰੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਆਧੁਨਿਕ ਵਿਦਵਾਨ ਇਸ ਸ਼ਬਦ 啬 (se) ਨੂੰ ਅਧਿਆਇ 67 ਦੇ 俭 (ਜਿਆਂ) (ਕ੍ਵਿਤਰਤਾ) ਨਾਲ ਜੋੜਦੇ ਹਨ।

ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਵਿੱਚ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਤਾਓ ਦੇ ਵਿਚਾਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਤਾਓ ਨੂੰ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦਾ ਸਾਰ ਮੰਨਦਾ ਹੈ।
ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
守 (shǒu) 道 (dào) ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰੋ 第五十九章 (河上公)
治人事天 : 谓人君欲治理人民。事，用也。当用天道，顺四时。 ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰਨ ਲਈ: ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਸ਼ਾਸਕ ਚਾਰ ਵਾਰ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
莫若 啬 : 啬,爱也。治国者当爱民财,不为奢泰。治身者当爱精 气,不放逸□
ਸਮਾਂ ਬਚਾਉਣ ਤੋਂ ਵੱਧ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ: 啬 (se) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਖਜ਼ਾਨਾ ਰੱਖਣਾ। ਇੱਕ ਸ਼ਾਸਕ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸਰੋਤਾਂ ਦੀ ਖਜ਼ਾਨਾ ਰੱਖਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਬਰਬਾਦ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਇੱਕ ਤਾਓ ਅਭਿਆਸੀ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਸਾਰ ਊਰਜਾ ਜਿੰਗ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਚੀ ਦੀ ਖਜ਼ਾਨਾ ਰੱਖਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਬਰਬਾਦ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ।
夫唯啬,是谓早服 : 早,先也。服,得也。夫独爱民财,爱精气,则能先得 天道也。
ਸਮਾਂ ਬਚਾਉਣਾ ਤਾਓ ਦੀ ਜਲਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਹੁਣੇ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਹੈ: ਜੋ ਲੋਕ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਸਰੋਤਾਂ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਸਾਰ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਨੂੰ ਬਚਾ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਸਵਰਗ ਦੇ ਤਾਓ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਪਹਿਲੇ ਵਿਅਕਤੀ ਹਨ।
早服谓之重积德 : 先得天道，是谓重积德于己也。 ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਹੁਣੇ ਤੋਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਲਗਨ ਨਾਲ ਨੇਕ Te ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ: ਪਹਿਲਾਂ ਸਵਰਗ ਵਾਲੇ ਤੌਲੀਏ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ।

重 积德则无不克： 克，胜也。 重积德于己则无不胜。 ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਨੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਨੇਕੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਈ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਸਾਰੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਧਨ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨ ਨਾਲ, ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ 'ਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
无不克则莫知其极： 无不克胜，则莫有知己德之穷极也。 ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਸਾਰੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਅਸੀਮਤ ਸ਼ਕਤੀ ਦੀ ਸਥਿਤੀ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ 'ਤੇ ਕਾਬੂ ਨਹੀਂ ਪਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਸਭ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਦੇ ਨੇਕੀ ਟੀ ਦੀ ਸੀਮਾ. 莫知其极，可以有国： 莫知己德有极，则可以有社稷，为民致福。 ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਅਸੀਮਤ ਸ਼ਕਤੀ ਦੀ ਅਵਸਥਾ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਅਸੀਮਤ ਸ਼ਕਤੀ ਦੀ ਅਵਸਥਾ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਇੱਕ ਦੇਸ਼, ਅਸੀਮਤ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਕੋਲ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਦਾ ਕੰਮ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। 有国之母,可以长久： 国身同也,母,道也。人能保身中之道,使精气不劳,五神不苦,则可以长久□
ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਮਾਂ ਤਾਓ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਦੇਸ਼ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਚੱਲੇਗਾ: 'ਮਾਂ' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਤਾਓ। 'ਦੇਸ਼' ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਦੇਸ਼ ਜਾਂ ਦੋਵਾਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਤਾਓ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਰੱਖ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸਦੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਊਰਜਾ ਜਿੰਗ ਚੀ ਬਰਬਾਦ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ, ਉਸਦੇ ਪੰਜ ਆਤਮਾ ਉਦਾਸ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੇ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਜੀ ਸਕਦਾ ਹੈ।
是 谓深根固 蒂：人能以气为根，以精为蒂，如树根不深则拔，蒂不坚则落,言深藏其气,固守其精,使无漏泄□ ਇਸ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਡੂੰਘੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਅਤੇ ਪੱਕੇ ਡੰਡੇ ਹੋਣ: ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਚੀ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਜੜ੍ਹ ਅਤੇ ਤੱਤ ਊਰਜਾ ਜਿੰਗ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਡੰਡਾ ਸਮਝ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇੱਕ ਦਰੱਖਤ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਉਖਾੜਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਢਿੱਲੀ ਡੰਡੀ ਨਾਲ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਡਿੱਗ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਆਪਣੀ ਚੀ ਨੂੰ ਡੂੰਘਾਈ ਨਾਲ ਲੁਕਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਜਿੰਗ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਰੱਖਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਲੀਕ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।
长生久视之道： 深根固蒂者，乃长生久视之道。 ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਅਤੇ ਸਥਾਈ ਦਰਸ਼ਣ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਤਾਓ: ਜੜ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਡੂੰਘੀਆਂ ਅਤੇ ਡੰਡੀਆਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਰੱਖਣਾ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਅਤੇ ਸਥਾਈ ਨਜ਼ਰ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਹੈ।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第五十九章（王弼）
治人事天,莫若 啬。 莫若,犹莫过也。啬,农夫。农人之治田务,去其殊类,归于齐一也。 全其自然,不急其荒病,除其所以荒病。 上承天命,下 绥百姓,享莫莫,莫
ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰਨ ਲਈ, ਸਮਾਂ ਬਚਾਉਣ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਵੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਨਹੀਂ ਹੈ: 啬 (se) ਤੋਂ ਭਾਵ ਕਿਸਾਨ। ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਕਿਸਾਨ ਆਪਣੀਆਂ ਫਸਲਾਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਨਦੀਨਾਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਫਸਲ ਨੂੰ ਵਧਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਕੁਦਰਤ ਦੀ ਤਾਲ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਬਿਮਾਰੀ ਦੇ ਲੱਛਣ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਉਣ ਲਈ ਜਲਦਬਾਜ਼ੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਸਗੋਂ ਬਿਮਾਰੀ ਦੇ ਕਾਰਨ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉੱਪਰ ਸਵਰਗ ਦੇ

ਹੁਕਮ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਹੇਠਾਂ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਦਾ ਤਰੀਕਾ, ਇੱਕ ਕਿਸਾਨ ਦੁਆਰਾ ਆਪਣੀਆਂ ਫਸਲਾਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ।

夫唯嗇, 是谓早服 早服常也.

ਸਮੇਂ ਦੀ ਬਚਤ ਤਾਓ ਨੂੰ ਜਲਦੀ ਪਾਲਣ ਕਰਨ ਲਈ ਹੁਣੇ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਹੈ: ਤਾਓ ਨੂੰ ਜਲਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ। 早服 谓之重积 德：唯重积德不欲锐速，然后乃能使早服其常,故曰早 服重重积德

ਤਾਓ ਦੀ ਜਲਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਹੁਣੇ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਮਿਹਨਤ ਨਾਲ ਨੇਕ ਤੇ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ: ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਬਿਨਾਂ ਜਲਦਬਾਜ਼ੀ ਦੇ ਧੀਰਜ ਨਾਲ ਤੇ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਹੀ ਕੋਈ ਤਾਓ ਜਲਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

重积德 则无不克，无不克则莫知其 极：道无穷也。 ਜਦੋਂ ਕਿਸੇ ਨੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਵੀ ਸਾਰੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਸਾਰੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਅਸੀਮਤ ਸ਼ਕਤੀ ਦੀ ਅਵਸਥਾ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ ਹੈ: ਤਾਓ ਸੀਮਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੈ। 莫知其极，可以有 国：以有穷而莅国，非能有国也。 ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਅਸੀਮਤ ਸ਼ਕਤੀ ਦੀ ਸਥਿਤੀ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਜਿਸ ਕੋਲ ਸੀਮਤ ਯੋਗਤਾ ਹੈ ਉਹ ਦੇਸ਼ ਜਾਣ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ। 有国之母，可以长久：国之所以安谓之母,重积德是唯图其根,然后 营末,也先筌后

ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਮਾਂ ਤਾਓ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਦੇਸ਼ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਚੱਲੇਗਾ: ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਸਦੀ ਇੱਕ ਮਾਂ (ਤਾਓ) ਹੈ। ਗੁਣੀ 'ਤੇ' ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ ਇਸਦੀ ਜੜ੍ਹ (ਮਾਂ) ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਵਾਰ ਜੜ੍ਹ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਦੇਸ਼ ਆਪਣੀਆਂ ਸ਼ਾਖਾਵਾਂ (ਲੋਕਾਂ) ਨੂੰ ਪੋਸ਼ਣ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਸਾਰੇ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਚੱਲ ਸਕਦੇ ਹਨ।

是 谓深根固柢，长生久视之道 . (ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ)

ਅਧਿਆਇ 60 (6-9. ਵੂਵੇਈ ਸ਼ਾਸਕ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ

ਛੋਟੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਤਲਣਾ।)

第六十章原文

治大國若烹小鮮。 以道蒞天下，其鬼不神。 非其鬼不神，其神不傷人。非其神不傷人,聖人亦不傷人。夫兩不相傷,故德交歸焉

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

治 (zhì) ਸ਼ਾਸਨ; ਨਿਯਮ 大 (dà) ਵੱਡਾ 国 (guó) ਦੇਸ਼; ਰਾਸ਼ਟਰ 若 (ruò) ਜਿਵੇਂ ਕਿ 烹 (ਪੇਂਗ) ਤਲਣਾ; ਖਾਣਾ ਪਕਾਉਣਾ 小 (xiǎo) ਛੋਟੀ 鮮 (xiān) ਮੱਛੀ 。 以 (yǐ) 道 (dào) ਤਾਓ 莅 (lì) ਪਹੁੰਚੋ; ਸ਼ਾਸਨ 天 (tiān) ਸਵਰਗ 下 (xià) ਦੇ ਅਧੀਨ ，其 (qí) ਇਸਦਾ 鬼 (guǐ) ਭੂਤ; ਬੁਰਾਈ 不 (bù) ਨਾ 神 (ਸ਼ੇਨ) ਸ਼ੇਨ; ਆਤਮਾ; ਸ਼ਕਤੀ 。 非 (fēi) ਨਹੀਂ 其 (qí) ਇਸਦੀ 鬼 (guǐ) ਬੁਰਾਈ 不 (bù) ਨਹੀਂ 神 (ਸ਼ੇਨ) ਆਤਮਾ, 其 (qí) ਇਸਦੀ 神 (ਸ਼ੇਨ) ਆਤਮਾ; power 不 (bù) ਨਾ 伤 (shāng) ਨੁਕਸਾਨ 人 (rén) ਆਦਮੀ; ਲੋਕ; 非 (fēi) ਨਾ 其 (qí) ਇਸਦੀ 神 (shén) ਆਤਮਾ; ਸ਼ਕਤੀ 不 (bù) ਨਾ 伤 (ਸ਼ੰਗ) ਨੁਕਸਾਨ; ਸੱਟ 人 (rén) ਆਦਮੀ; ਲੋਕ, 圣 (shèng) ਪਵਿੱਤਰ 人 (rén) shengren; ਰਿਸ਼ੀ 亦 (yì) ਵੀ 不 (bù) ਨਹੀਂ 伤 (shāng) ਨੁਕਸਾਨ 人 (rén) ਆਦਮੀ .夫 (fū) ਇਹ 两 (liǎng) ਦੋ 不 (bù) ਨਹੀਂ 相 (xiāng) ਆਪਸੀ 伤 (ਸ਼ੰਗ) ਨੁਕਸਾਨ ，故 (gù) ਸੋ 德 (dé) Te 交 (jiāo) ਪਾਰ; ਗੱਲਬਾਤ; ਸੰਯੁਕਤ 归 (guī) ਵਾਪਸੀ; ਉਥੇ 焉 (ਯਾਨ) ਨੂੰ ਮੇਲ ਖਾਂਦਾ ਹੈ

。

ਵਾਕ ਦਰ ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ:

治大国若烹小鲜 ： ਕਿਸੇ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣਾ ਛੋਟੀ ਮੱਛੀ ਨੂੰ ਤਲਣ ਵਾਂਗ ਹੈ। 以道莅天下，其鬼不神 : ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਲਈ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ, ਇਸਦੀ ਦੁਸ਼ਟ ਸ਼ਕਤੀ ਦੀ ਕੋਈ ਸ਼ਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।

非其鬼不神，其神不 伤人 : ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਸਦੀ ਦੁਸ਼ਟ ਸ਼ਕਤੀ ਕੋਲ ਕੋਈ ਸ਼ਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਇਸ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀ।

非其神不伤 人，圣人亦不伤 人 : ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀ; ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਵੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ। 夫两不相伤 : ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀਆਂ। 故德交归焉 : ਇਸਲਈ, ਉਹਨਾਂ ਦਾ Te ਇਕਸੁਰਤਾ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਲਈ ਪਰਸਪਰ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 60 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 48 ਸ਼ਬਦ 字 ;ਵੈਂਗ 王 48 ਸ਼ਬਦ 字 ; ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 48 ਸ਼ਬਦ 字 .. ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਲਈ ਇੱਕੋ ਟੈਕਸਟ। ਅਧਿਆਇ ਦੀ ਪਹਿਲੀ ਆਇਤ ਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵ ਭਰ ਦੇ ਸਿਆਸਤਦਾਨਾਂ ਦੁਆਰਾ ਵਿਆਪਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਹਵਾਲਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ (ਰੋਨਾਲਡ ਰੀਗਨ, ਇੱਕ ਲਈ)।

ਕੀ 小鲜 (xiaoxian) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਇੱਕ ਛੋਟੀ ਮੱਛੀ ਜਾਂ ਕਈ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕਿਸਮਾਂ ਦੀਆਂ ਛੋਟੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਜੋ ਇੱਕ ਤਲਣ ਵਾਲੇ ਪੈਨ ਵਿੱਚ ਇਕੱਠੀਆਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ? ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕਿਸਮਾਂ ਦੇ ਲੋਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਇਸ ਵਿਚਾਰ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿ 小鲜 (xiaoxian) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕਿਸਮਾਂ ਦੀਆਂ ਛੋਟੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

居 (jū) 位 (wèi) ਪਾਵਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣਾ 第六十章 (河上公)

治大国若烹小 鲜 : 鲜,鱼也。烹小鱼不去肠,不去鳞,不敢挠,恐其糜也。治国烦则下乱，治身烦则精散。 (糜 : 烂。) ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ ਛੋਟੀ ਮੱਛੀ ਨੂੰ ਤਲਣ ਵਾਂਗ ਹੈ: ਛੋਟੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਨੂੰ ਤਲਣ ਵਿੱਚ, ਤੁਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਲਦੇ ਹੋ ਜਿਵੇਂ ਉਹ ਹਨ; ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਬਾਹਰ ਕੱਢਣ ਜਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਮਾਪਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹਿਲਾਉਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਾ ਕਰੋ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਟੁੱਟ ਜਾਂਦੇ ਹਨ. ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣਾ ਵੀ ਅਜਿਹਾ ਹੀ ਹੈ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਕਰੋਗੇ ਤਾਂ ਲੋਕ ਬੇਚੈਨ ਹੋ ਜਾਣਗੇ। ਜੀਵਨ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰਨਾ ਵੀ ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ-ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੀਆਂ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਆਤਮਾ ਟੁੱਟ ਜਾਵੇਗੀ। 以道莅天下,其鬼不神 : 以道德居位治天下,则鬼不敢见其精神以犯 人也□

ਦੁਨੀਆਂ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਲਈ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ, ਇਸਦੀ ਦੁਸ਼ਟ ਸ਼ਕਤੀ ਕੋਲ ਕੋਈ ਸ਼ਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਤਾਓ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਦੁਨੀਆਂ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਦੁਸ਼ਟ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਲਈ ਆਪਣੀਆਂ ਆਤਮਾਵਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਡਰਦੀਆਂ ਹਨ।

非其鬼不神,其神不 伤 人 : 其鬼非无精神也,邪不入正,不能伤自然 之人□

ਇਹ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਸਦੀ ਬੁਰੀ ਸ਼ਕਤੀ ਕੋਲ ਕੋਈ ਸ਼ਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਇਸਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀ: ਇਹ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਬੁਰੀਆਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਕੋਲ ਕੋਈ ਆਤਮਾ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਬੁਰੀਆਂ ਆਤਮਾਵਾਂ ਚੰਗੀਆਂ ਆਤਮਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀਆਂ। ਉਹ ਤਾਓ ਦੇ ਸੁਭਾਅ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾ ਸਕਦੀਆਂ।

非其神不 伤人，圣人亦不伤 人 : 非鬼神不能伤害人,以圣人在位不伤害人, 故鬼神不敢干之也.

ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਸਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀ; ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਵੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ: ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਭੂਤਾਂ ਦੀਆਂ ਦੁਸ਼ਟ ਆਤਮਾਵਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾ ਸਕਦੀਆਂ; ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਤਾਓ ਨਾਲ ਦੁਨੀਆ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ। ਇਸ ਲਈ, ਦੁਸ਼ਟ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਲਈ ਆਪਣੀਆਂ ਦੁਸ਼ਟ ਆਤਮਾਵਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀਆਂ।

夫两不相 伤 : 鬼与圣人俱两不相伤也.

ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਤਾਕਤਾਂ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀਆਂ: ਭੂਤ ਅਤੇ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੇ।

故德交归焉 : 夫两不相伤,则人得治于阳,鬼得治于阴,人得全其性命，鬼

得保其精神，故德交归焉。 ਇਸ ਲਈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਟੀ ਇਕਸੁਰਤਾ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਲਈ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਉਹ ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੇ। ਇਸ ਲਈ, ਮਨੁੱਖ ਯਾਂਗ ਡੋਮੇਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਭੂਤ ਯਿਨ ਡੋਮੇਨ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਮਨੁੱਖ ਆਪਣਾ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰ ਪੂਰਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਭੂਤ ਆਪਣੀ ਆਤਮਾ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਟੀ ਪਰਸਪਰ ਕ੍ਰਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਕਸੁਰਤਾ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦਾ ਹੈ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第六十章 (王弼)

治大国若烹小 鲜： 不扰也。躁则多害,静则全真。故其国弥大,而其主弥静, 然后乃能广得众心矣.

ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਛੋਟੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਨੂੰ ਤਲਣ ਵਾਂਗ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਨਹੀਂ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ। ਅਜਿਹਾ ਕਿਉਂ ਹੈ? ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਬੇਚੈਨੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੇ ਹੋ; ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਚੁੱਪ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਦੇ ਅਸਲ ਸੁਭਾਅ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਸ ਲਈ, ਜਿੰਨਾ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਸ਼ਾਸਕ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਚੁੱਪ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

以道莅天下,其鬼不神：治大国则若烹小鲜,以道莅天下,则其鬼不神也□

ਦੁਨੀਆ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਲਈ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ, ਇਸਦੀ ਦੁਸ਼ਟ ਸ਼ਕਤੀ ਕੋਲ ਕੋਈ ਸ਼ਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਛੋਟੀਆਂ ਮੱਛੀਆਂ ਨੂੰ ਤਲਣ ਵਾਂਗ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤਾਓ ਦੁਨੀਆ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੁਸ਼ਟ ਸ਼ਕਤੀ ਕੋਲ ਸ਼ਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ।

非其鬼不神,其神不伤 人 ： 神不害自然也。物守自然,则神无所加；神无所加,则不知神之为神也.

ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਸਦੀ ਦੁਸ਼ਟ ਸ਼ਕਤੀ ਦੀ ਕੋਈ ਸ਼ਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਇਸਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀ: ਆਤਮਾ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀ। ਇਸ ਲਈ, ਜੇਕਰ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਚੱਲਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਆਤਮਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਏਗੀ। ਜਦੋਂ ਆਤਮਾ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀ, ਇਹ ਲੁਕੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜਾਪਦੀ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਇਸ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਸ਼ਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। 非其神不 伤人，圣人亦不伤 人：道洽则神不伤人，神不伤人，则不知神之为神。 道洽则圣人亦不伤人,圣人不伤人，则 亦不知圣人之为圣 也。犹云非独不知神之为神,亦不知圣之为圣也。夫恃威网以使物者,治之衰也。使不知神圣之为神圣，道之极也。

（洽：通合。 ਇਹ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਸਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀ; ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਵੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ: ਜਦੋਂ ਆਤਮਾ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਏਗੀ। ਜਦੋਂ ਆਤਮਾ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀ, ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਕਿ ਆਤਮਾ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ. ਇਹ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਲਈ ਵੀ ਅਜਿਹਾ ਹੀ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ। ਜਦੋਂ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਕਿ ਉਹ ਇੱਕ ਪਵਿੱਤਰ ਆਦਮੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ

ਸ਼ਾਸਕ ਲੋਕਾਂ ਉੱਤੇ ਆਪਣੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦਿਖਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਸ਼ਾਸਕ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ, ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀ ਦਿਖਾਏ ਬਿਨਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਕ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਅੰਤਮ ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ।

夫 两不相伤，故德交归焉：神不伤人，圣人亦不伤人,圣人不伤人，神亦不伤人。故曰,两不相伤也。神圣合道,交归之也。 （交：俱、共。） ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀਆਂ। ਇਸ ਲਈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਟੀ ਇਕਸੁਰਤਾ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਲਈ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਆਤਮਾ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਲਟ ਆਇਤ। ਇਸਨੂੰ "ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀਆਂ" ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਆਤਮਾ ਅਤੇ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ, ਦੋਵੇਂ ਤਾਓ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਦੋਵੇਂ ਤਾਓ ਦੀ ਇਕਸੁਰਤਾ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆਉਂਦੇ ਹਨ।

ਅਧਿਆਇ 61 (5-8. ਵੱਡੇ ਜਾਂ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ, ਲੋਕ ਕੀ ਹਨ

(ਮੈਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ।)

第六十一章原文

大國者下流,天下之交,天下之牝。牝常以靜勝牡,以靜為下□

故大國以下小國,則取小國；小國以下大國,則取大國。 故或下以取,或下而取。 大國不過欲兼畜人,小國不過欲入事人。 夫兩者各得其所欲,大者宜為下.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

大 (dà) ਵੱਡਾ; ਮਹਾਨ 国 (guó) ਦੇਸ਼; ਕੌਮ 者 (zhě) 下 (xià) ਹੇਠਾਂ; 流 (liú) ਵਹਾਅ; ਨਦੀ; delta 天 下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ 之 (zhī) ਦਾ 交 (jiāo)

ਮੀਟਿੰਗ ਦਾ ਮੈਦਾਨ; ਸੰਘ ， 天下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ 之 (zhī) ਦਾ 牝

(ਪਿਨ) ਮਾਦਾ .牝 (ਪਿਨ) ਮਾਦਾ 常 (ਚੰਗ) ਅਕਸਰ; ਹਮੇਸ਼ਾ 以 (yǐ) 靜 (jìng) ਚੁੱਪ ਦੁਆਰਾ; ਅਜੇ ਵੀ; ਸ਼ਾਂਤਮਈ 胜 (ਸ਼ੇਂਗ) ਕਾਬੂ; conquer 牡 (mǔ) ਨਰ

，以 (yǐ) ਕਿਉਂਕਿ;靜 (ਜਿੰਗ) ਚੁੱਪ ਦੁਆਰਾ; ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ 为 (wéi) ਬਣਾਉ; ਬਣਨਾ;

ਐਕਟ 下 (xià) ਨਿਮਰ; ਨੀਵਾਂ; ਹੇਠਾਂ .故 (gù) ਇਸਲਈ 大 (dà) ਵੱਡਾ 国 (guó) ਦੇਸ਼ 以 (yǐ) 下 (xià) ਨਿਮਰ ਦੁਆਰਾ; ਹੇਠਲਾ 小 (xiǎo) ਛੋਟਾ 国

(guó) ਦੇਸ਼ ，则 (zé) ਫਿਰ; ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ 取 (qǔ) ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਣਾ;小 ਉੱਤੇ ਜਿੱਤ

(xiǎo) ਛੋਟਾ 国 (guó) ਦੇਸ਼ ； 小 (xiǎo) ਛੋਟਾ 国 (guó) ਦੇਸ਼ 以

(yǐ) 下 (xià) ਨਿਮਰ ਦੁਆਰਾ; ਹੇਠਲਾ 大 (dà) ਵੱਡਾ 国 (guó) ਦੇਸ਼ ，则 (zé) ਫਿਰ 取 (qǔ) ਲਓ; ਕਬਜਾ ਕਰਨਾ; ਜਿੱਤੇ 大 (dà) ਵੱਡੇ 国 (guó) ਦੇਸ਼ 。 或 (huò) ਕੁਝ; ਜਾਂ ਤਾਂ 下 (xià) ਨਿਮਰ; Lower 以 (yǐ) ਤੋਂ 取 (qǔ) ਲੈਣਾ;

ਜਿੱਤ, 或 (huò) ਜਾਂ; ਕੁਝ; others 下 (xià) ਨੀਵਾਂ 而 (ér) ਹੋਣਾ; 取 (qǔ)

ਲਏ ਗਏ . 大 (dà) ਵੱਡਾ 国 (guó) ਦੇਸ਼ 不 (bù) ਨਹੀਂ 过 (guò) ਹੋਰ 欲 (yù) ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ; ਇੱਛਾ 兼 (ਜਿਆਨ) ਇਕਜੁੱਟ ਹੋਣਾ; ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਾ; ਐਨੈਕਸ 畜 (x ù) ਫੀਡ;人 ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰੋ

(rén) ਲੋਕ ，小 (xiǎo) ਛੋਟਾ 国 (guó) ਦੇਸ਼ 不 (bù)) ਨਹੀਂ 过 (guò) ਹੋਰ 欲 (yù) ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ; desire 入 (rù) enter 事 (shì) serve 人 (rén) the

ਲੋਕ; others .夫 (fū) ਸੱਚਮੁੱਚ; ਜਦੋਂ 两 (liǎng) ਦੋਵੇਂ; ਦੋ 者 (zhě) ਦੇਸ਼ 各 (gè) ਹਰੇਕ 得 (dé) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ; ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ 其 (qí) ਉਹਨਾਂ ਦੇ 所 (suǒ) ਕੀ 欲 (yù) ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ; ਇੱਛਾ ， 大 (dà) ਵੱਡਾ 者 (zhě) ਦੇਸ਼ 宜 (yí) ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ;

ਬਿਹਤਰ 为 (wéi) 下 (xià) ਘੱਟ ਬਣੋ; ਨਿਮਰ

ਵਾਕ ਦਰ ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ:

大国者下流: ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਨੀਵਾਂ ਪਿਆ ਹੈ। 天下之交 : ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਲਈ ਮਿਲਣ ਦਾ ਸਥਾਨ ਹੈ। 天下之牝 : ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਮਾਦਾ ਹੈ। 牝常以静胜牡 : ਮਾਦਾ ਅਕਸਰ ਚੁੱਪ ਰਹਿ ਕੇ ਮਰਦ ਨੂੰ ਪਛਾੜ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।

以静为下：ਚੁੱਪ ਰਹਿਣਾ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿਣਾ ਹੈ। 故大国以下小国，则取小国：ਇਸ ਲਈ, ਜਦੋਂ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿੱਚ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।
小国以下大国，则取大国：ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਦੇਸ਼ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਸਕਦਾ ਹੈ।
或下以取，或下而取：ਕੀ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿਣਾ ਹੈ ਹਾਵੀ ਹੋਣਾ ਹੈ ਜਾਂ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿਣਾ ਹੈ;
大国不过欲兼畜人：ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਜੋ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਹੈ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਜਜ਼ਬ ਕਰਨਾ।
小国不过欲入事人：ਛੋਟਾ ਦੇਸ਼ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਲਈ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਨਾਲ ਜੁੜਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ।
夫 两者各得其所欲，大者宜为下：ਦੋਵੇਂ ਦੇਸ਼ ਜੋ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 61 'ਤੇ ਪਾਠ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਜ਼ਿ 81 ਸ਼ਬਦ 字 : 0 或下以取 Wang 王 82 ਸ਼ਬਦ 字 [段效房 ਇਸ ਕਿਤਾਬ ਲਈ本书 82 ਸ਼ਬਦ 字 : 0 或下以取，
第六十一章文字比较好解释，但是字里行间却含有几千年的治国
智慧， 就是不同民族、不同宗教都可以和平相处,主要是领导人能守 靓静、
ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਦੇ ਟੈਕਸਟ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਅੰਤਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਵਾਂਗ ਕੋਲ ਇੱਕ ਵਾਧੂ ਸ਼ਬਦ 故 (gu)(ਇਸ ਲਈ) ਹੈ।
ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
谦 (qiān) 德 (dé) Te of Humblenes s 第六十一章（河上公）
大国者下 流：治大国如江海者居下流，不逆细微。 ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਨੀਵਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ ਦਰਿਆ-ਸਮੁੰਦਰ ਵਰਗਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਨੀਵੇਂ ਰਸਤੇ 'ਤੇ ਰਹਿਣਾ ਅਤੇ ਛੋਟੀ ਧਾਰਾ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। 天下之 交：大国者, 天下士民之所交会.
ਇਹ ਦੁਨੀਆ ਲਈ ਮਿਲਣ ਦਾ ਸਥਾਨ ਹੈ: ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਮਿਲਣ ਦਾ ਸਥਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
天下之 牝：牝者，阴类也。柔谦和而不唱也。 ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਮਾਦਾ ਹੈ: ਔਰਤ ਯਿਨ ਕਿਸਮ ਦੀ ਹੈ ਜੋ ਨਰਮ, ਨਿਮਰ, ਸ਼ਾਂਤਮਈ ਹੈ ਅਤੇ ਅਹੰਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।
牝常以静胜 牡：女所以能屈男，阴胜阳，以其安静，不先求之也。 ਔਰਤ ਅਕਸਰ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿ ਕੇ ਮਰਦਾਂ 'ਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾ ਲੈਂਦੀ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤ ਹਨ, ਉਹ ਪਹਿਲਾਂ ਮੰਗ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਹਨ। 以静为 下：阴道以安静为谦下。 ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿਣ ਦਾ ਮਤਲਬ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿਣਾ ਹੈ: ਮਾਦਾ (ਯਿਨ ਦਾ ਤਰੀਕਾ) ਨਿਮਰਤਾ ਅਤੇ ਨੀਚਤਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਨ ਲਈ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੀ ਹੈ। 故大国以下小国，则取小 国；ਇਸ ਲਈ 小国以下大国，则取大国： 能谦下之，则常有之。此言国无大小，能执谦畜人，ਜਦ. ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਉੱਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਦੇਸ਼ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ,

ਉਹ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਉੱਤੇ ਜਿੱਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਨਿਮਰ ਹੋਣ ਦੇ ਯੋਗ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ, ਸ਼ਾਸਕ ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਕਹਿਣ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਸ਼ਾਸਕ, ਵੱਡੇ ਜਾਂ ਛੋਟੇ, ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਣ ਵਿੱਚ ਨਿਮਰਤਾ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਗੁਆਉਣ ਦੀ ਗਲਤੀ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ।

或下以取,或下而取： 下者谓大国以下小国,小国以下大国,更以义相 取□

ਨੀਵਾਂ ਰਹਿਣਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰਨਾ ਹੈ ਜਾਂ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿਣਾ ਹੈ: 'ਨੀਵਾਂ 下 (xia)' ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ 'ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼, ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਤੋਂ ਹੇਠਾਂ ਛੋਟਾ ਦੇਸ਼'। ਉਹ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਅਤੇ ਨਿਆਂ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਆਉਂਦੇ ਹਨ।

大国不过欲兼畜人: 大国不可失下,则兼并小国,而牧畜之。 (大国没)有失去谦下的态度，就可以兼并小国，从而畜养保护小国。) ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਜੋ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਹੈ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਜਜ਼ਬ ਕਰਨਾ: ਜੇਕਰ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਨਿਮਾਣਾ ਦੇਸ਼ ਵੀ ਗੁਆ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇੱਕ ਨਿਮਾਣਾ ਦੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਗੁਆ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਨੂੰ ਸ਼ਾਸਨ.

小国不过欲入事人： 欲为臣仆 ਜੋ ਛੋਟਾ ਦੇਸ਼ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਹੈ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਲਈ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਾ: ਅਧੀਨ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। 夫两者各得其所欲,大者宜为下：大国小国,各得其所欲。大国又宜为谦下□

ਜਦੋਂ ਦੋਵੇਂ ਦੇਸ਼ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਅਨੁਸਾਰ ਕੰਮ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚੁੱਪ ਅਤੇ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ: ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਅਤੇ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਦੁਆਰਾ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਅਨੁਸਾਰ ਕੰਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਆਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第六十一章 (王弼)

大国者下流： 江海居大而处下，则百川流之。 大国居大而处下, 则天下归之,故曰,大国下流也□

ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ: ਦਰਿਆ-ਸਾਗਰ ਵੱਡਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਸਾਰੀਆਂ ਨਦੀਆਂ ਇਸ ਵਿੱਚ ਵਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਨੀਵਾਂ ਅਤੇ ਨਿਮਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਲੋਕ ਇਸ ਵਿੱਚ ਆਉਣਗੇ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ 'ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ'। ਇਹ ਦੁਨੀਆ ਲਈ ਮਿਲਣ ਦਾ ਸਥਾਨ ਹੈ: ਇਹ ਦੁਨੀਆ ਲਈ ਮਿਲਣ ਅਤੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰਨ ਦਾ ਸਥਾਨ ਹੈ।

天下之牝： 静而不求，物自归之也。 ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਮਾਦਾ ਹੈ: ਸ਼ਾਂਤ ਹੋਣ ਅਤੇ ਕੋਈ ਮੰਗ ਨਾ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਮਾਦਾ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰੇਗੀ।

牝常以静 胜牡,以静为下： 以其静,故能为下也。牝,雌也。雄躁动贪欲，雌常以静，故能胜雄也。 以其静复能为下，故物归之也。 ਮਾਦਾ ਅਕਸਰ ਚੁੱਪ ਰਹਿ ਕੇ ਮਰਦ ਨੂੰ ਪਛਾੜ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿਣਾ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿਣਾ ਹੈ: ਉਹ ਸ਼ਾਂਤ ਹੈ ਇਸਲਈ ਉਹ ਨੀਵਾਂ ਅਤੇ ਨਿਮਰ ਰਹਿਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ। ਨਰ ਉਤਾਵਲਾ ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਮਾਦਾ ਅਕਸਰ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਲਈ ਉਹ ਨਰ ਨੂੰ ਪਛਾੜ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਕੋਈ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼

ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਨਿਮਰ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। 故大国以下小 国, 则取小国： 大国以下,犹云以大国下小国。 小国 则附之□
ਇਸ ਲਈ, ਜਦੋਂ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿੱਚ ਲੈ ਸਕਦਾ ਹੈ: 'ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ' ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਨੀਵਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਛੋਟਾ ਦੇਸ਼ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਸੌਂਪ ਦੇਵੇਗਾ।
小国以下大国，则取大国： 大国纳之也。 ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਦੇਸ਼ ਘੱਟ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।
故或下以取，或下而取： 言唯修卑下，然后乃各得其所。 ਇਸ ਲਈ ਕੀ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿਣਾ ਹੈ ਜਿੱਤਣਾ ਹੈ ਜਾਂ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿਣਾ ਹੈ: ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਉਦੋਂ ਹੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗਾ ਜਦੋਂ ਹਰੇਕ ਦੇਸ਼ ਨਿਮਰਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੇਗਾ।
大国不过欲兼畜人，小国不过欲入事人。 夫两者各得其所欲,大者宜 为下：小国修下,自全而已,不能令天下归之。 大国修下, 则天下归之□故曰各得其所欲，则大者宜为下也。 ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਜੋ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਹੈ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਸੇਵਾ ਲਈ ਜਜ਼ਬ ਕਰਨਾ ਆਪਣੇ ਲੋਕ। ਛੋਟਾ ਦੇਸ਼ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਲਈ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਨਾਲ ਜੁੜਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਦੋਵੇਂ ਦੇਸ਼ ਉਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਉਹ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਛੋਟਾ ਦੇਸ਼ ਨਿਮਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਸਿਰਫ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਬਚਾ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਇਹ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵੱਲ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਸਕਦਾ। ਜਦੋਂ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਨਿਮਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵੱਲ ਲਿਆ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 'ਜਦੋਂ ਦੋਵੇਂ ਦੇਸ਼ ਉਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਜੋ ਉਹ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।'

ਅਧਿਆਇ 62 (1-10. ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਪਵਿੱਤਰ ਸਥਾਨ ਹੈ।)

第六十二章原文

道者萬物之奧,善人之寶,不善人之所保。 美言可以市,尊行可以加人。 人之不善,何棄之有？故立天子,置三公,雖有拱璧以先駟馬,不如坐進此道。古之所以貴此道者何？不曰：求以得,有罪以免耶？故為天下貴.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

道 (dào)ਤਾਓ 者 (zhě) 万物 (wànwù) 10,000 ਚੀਜ਼ਾਂ 之 (zhī) ਦੀ 奥 (ào) ਸੈਂਕਚੂਰੀ, ਸ਼ਰਨ 善 (shan) ਚੰਗਾ 人 (rén) ਮੈਨ 之 (zhī) 之 (zhī) (bù) ਨਹੀਂ 善 (shàn)ਗੁਡ 人 (rén) ਆਦਮੀ 之 (zhī) ਦਾ 所 (suǒ) ਤਾਂ 保 (bǎo) ਰਖਵਾਲਾ। 美 (měi) ਸੁੰਦਰ, ਪ੍ਰਸੰਨ 言 (yán) ਸ਼ਬਦ 可 以 (kěyǐ) 市 (shì) ਵੇਚ, ਬਾਜ਼ਾਰ, ਵਪਾਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। 尊 (zūn) ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ, ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ 行 (háng) ਆਚਰਣ, ਕਿਰਿਆਵਾਂ 可 以 (kě yǐ) 加 (jiā) ਜੋੜ ਸਕਦੇ ਹਨ,

reward 人 (rén) man .人 (rén) man 之 (zhī) ਦਾ 不 (bù) 善 (shan) ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ, 何 (hé) ਕਿਉਂ 弃 (qì) ਛੱਡਣਾ, 之 (zhī) ਦੇ 有 (yǒu) ਨੂੰ ਛੱਡਣਾ

ਕਾਰਨ ？ 故 (gù) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 立 (lì) ਤਾਜ 天 (ਤਿਆਨ) ਸਵਰਗ 子 (zǐ) ਪੁੱਤਰ, ਸਮਰਾਟ 置 (zhì) ਨਿਯੁਕਤ ਕਰੋ, 三 (ਸਾਨ) ਤਿੰਨ 公 (gōng) ਮੰਤਰੀ, ਅਧਿਕਾਰੀ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰੋ। 虽 (suī) ਹਾਲਾਂਕਿ 有 (yǒu) ਕੋਲ 拱 (gǒng) ਵੱਡਾ, ਕੀਮਤੀ 璧 (bì) ਜੇਡ 以 (yǐ) 先 (xiān) ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, 驷 (sì) ਚਾਰ 马 (mǎ) ਘੋੜੇ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, 不 (坐) ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਚੰਗੇ (坂) ਘੋੜੇ ਨਹੀਂ ਹਨ। (zuò) ਬੈਠਣਾ, ਬੈਠਣਾ

ਅਜੇ ਵੀ 进 (jìn) ਪੇਸ਼ਗੀ, 此 (cǐ) ਇਸ 道 (dào) ਤਾਓ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰੋ 。 古 (gǔ) ਪੁਰਾਣਾ, ਅਤੀਤ, ਪ੍ਰਾਚੀਨ 之 (zhī) ਦਾ 所以 (suǒyǐ) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 贵 (guì) ਸਨਮਾਨ, ਮੁੱਲ 此 (cǐ)

ਇਹ 道 (dào)ਤਾਓ 者 (zhě) 何 (hé) ਕਿਉਂ ？不 (bù) ਨਹੀਂ 曰 (yuē) (Ho: 日 (rì) ri: day) ਕਹੋ 求 (qiú) ਮੰਗੋ, ਭਾਲੋ, ਪ੍ਰਾਰਥਨਾ ਕਰੋ 以 (yǐ) ਤਾਂ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ (得,yǐ) ਤਾਂ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ (得,yǐ)罪 (zuì) ਬੋਝ, ਚਿੰਤਾ, ਅਪਰਾਧ, ਪਾਪ 以 (yǐ) ਤਾਂ, ਕੀ 免 (miǎn) ਮੁਕਤ, ਮਾਫ਼, ਘੱਟ, 耶 (yē) ਨੂੰ ਖ਼ਤਮ ਕਰੇਗਾ? 故 (gù) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 为 (wéi) ਬਣ 天下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ 贵 (guì) ਖਜ਼ਾਨਾ, ਸਨਮਾਨ, ਮੁੱਲ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

道者万物之奥 : ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਅਸਥਾਨ ਹੈ, 善人之宝 : ਚੰਗੇ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ, 不善人之所保 : ਅਤੇ ਬੁਰੇ ਦਾ ਰਖਵਾਲਾ। 美言可以市 : ਸੁੰਦਰ ਸ਼ਬਦ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵੇਚ ਸਕਦੇ ਹਨ, 尊行可以加人 : ਆਦਰਯੋਗ ਕੰਮ ਸਨਮਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। 人之不善，何弃之有 : ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਆਦਮੀ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੀ ਇਹ ਉਸਨੂੰ ਛੱਡਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਹੈ? 故立天子 : ਇਸਲਈ ਜਦੋਂ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦਾ ਤਾਜ ਪਹਿਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, 置三公 : ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਮੰਤਰੀ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, 虽有拱璧以先驷马，不如坐进此 道: ਭਾਵੇਂ ਇਹ ਚਾਰ

ਘੋੜੇ ਦੇ ਤੋਹਫ਼ੇ ਵਜੋਂ ਵੱਡੇ-ਵੱਡੇ ਤੋਹਫ਼ੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਤਾਓ ਵਿੱਚ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਲਈ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਬੈਠਣਾ।

古之所以贵此道者何：ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਲੋਕ ਇਸ ਤਾਓ ਦੀ ਇੰਨੀ ਕਦਰ ਕਿਉਂ ਕਰਦੇ ਹਨ? 不曰求以得，有罪以免耶: ਕੀ ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਤਾਓ ਨੂੰ ਭਾਲਦਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਦੁੱਖਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ?

故为天下贵：ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਦੁਆਰਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 62 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 80 ਸ਼ਬਦ 字：不日 ਡੇਲ y 求 as k 以 得; 耶 ਵੈਂਗ 王 80 ਸ਼ਬਦ 字：不曰 ਕਹੋ :以 求 as k 得; 邪 ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 80 ਸ਼ਬਦਾਂ 字：不曰 sa y ：求 as k以 得 ; 耶

有学者遇到比较难解的经文，就马上想到窜改经 文, “ 美言可以市，尊行可以加人” 比较难解，河与王的注解各异，所以从 “淮南 子 . 道应”起就窜改成 “美言可以市尊,美行可以加人” ，本书还是 从河与王文字,世, .

河本（道藏）“不日求以得” ，王本 “不曰：以求得” ，一个是 “日” 字，一个是 “曰” 字,那注解就不同了。傅本和帛书 ： “不 曰：求以徦” .不曰：求以 得”□ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਅੰਤਰ ਹੈ। ਹੋ ਸ਼ਬਦ 日 (ਰਿ) (ਰੋਜ਼ਾਨਾ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦੇਣ ਲਈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਵਿਅਕਤੀ ਦੁੱਖਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਵੈਂਗ 曰 (ਯੂ) (ਕਹੋ) ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦੇਣ ਲਈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਲੱਭਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਲੱਭ ਜਾਵੇਗਾ। ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

为 (wéi) 道 (dào) ਤਾ ਓ 第六十二章（河上公） ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨਾ

道者万物之奥： 奥，藏也。道为万物之藏，无所不容也。 ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਪਵਿੱਤਰ ਅਸਥਾਨ ਹੈ: ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਪਵਿੱਤਰ ਅਸਥਾਨ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜੋ ਇਸ ਨੂੰ ਅਨੁਕੂਲ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।

善人之宝： 善人以道为身之宝，不敢违。 ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ: ਚੰਗਾ ਆਦਮੀ ਤਾਓ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

不善人之所保： 道者，不善人之所保倚也。遭患逢急，犹知自悔卑下。 ਅਤੇ ਇਸ ਦਾ ਰੱਖਿਅਕ ਹੈ ਜੋ ਬੁਰਾਈਆਂ ਲਈ ਸਥਾਨ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮਾੜੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ: ਤਾਓ ਸਭ ਲਈ ਬੁਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ) 'ਤੇ ਝੁਕਣ ਲਈ। ਜਦੋਂ ਬਿਪਤਾ ਅਤੇ ਐਮਰਜੈਂਸੀ ਆਉਂਦੀ ਹੈ, ਲੋਕ ਤਾਓ ਤੋਂ ਜਾਣੂ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਨਿਮਰਤਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਸਚਿਤ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। 美言可以市： 美言者,独可于市耳。夫市交易而退,不相宜（售）善言美语，求者欲疾得，卖者欲疾售也。 ਸੁੰਦਰ ਸ਼ਬਦ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵੇਚ ਸਕਦੇ ਹਨ: ਸੁੰਦਰ ਸ਼ਬਦ ਸਿਰਫ ਬਾਜ਼ਾਰ ਵਿੱਚ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵੇਚ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇੱਕ ਬਜ਼ਾਰ ਵਿੱਚ, ਵੇਚਣ ਵਾਲਾ ਜਲਦੀ ਵੇਚਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਖਰੀਦਦਾਰ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਖਰੀਦਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਸੁੰਦਰ ਸ਼ਬਦ ਲੈਣ-ਦੇਣ ਦੀ ਸਹੂਲਤ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹਨ।

尊行可以加人： 加,别也。 人有尊贵之行,可以别异于凡人,未足以尊道.
ਆਦਰਯੋਗ ਕਰਮ ਸਨਮਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ: 加 (ਜੀਆ) (ਲਾਭ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਭਿੰਨਤਾ। ਭਾਵੇਂ ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ ਕੰਮ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਯੋਗ ਨੂੰ ਵੱਖਰਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਤਾਓ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਚੰਗੇ ਨਹੀਂ ਹਨ। 人之不善,何弃之有： 人虽不善,当以道化之。 盖三皇之前,无有弃民, 德乖湖民
ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਆਦਮੀ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੀ ਇਹ ਉਸਨੂੰ ਛੱਡਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਹੈ: ਭਾਵੇਂ ਲੋਕ ਚੰਗੇ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਪਰ ਸ਼ਾਸਕ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਲਈ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਤਿੰਨ ਸਮਰਾਟਾਂ ਦੇ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ, ਕੋਈ ਵੀ ਤਿਆਗਿਆ ਹੋਇਆ ਲੋਕ ਨਹੀਂ ਸਨ। ਕਿਉਂ? ਕਿਉਂਕਿ ਸ਼ਾਸਕਾਂ ਦਾ 'ਤੇ' ਸਰਲ ਅਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰ ਸੀ। 故立天子，置三公： 欲使教化不善之人。 ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਸਮਰਾਟ ਨੂੰ ਤਾਜ ਪਹਿਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਮੰਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਇਹ ਬੁਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਿੱਖਿਆ ਦੇਣ ਅਤੇ ਬਦਲਣ ਲਈ ਸ਼ਾਸਕਾਂ ਨੂੰ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰਨਾ ਹੈ।
虽有拱璧以先驷马，不如坐进此道： 虽有美玉以，先驷马而至,故 不如坐道.
ਭਾਵੇਂ ਚਾਰ-ਘੋੜਿਆਂ ਵਾਲੀਆਂ ਗੱਡੀਆਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੱਡੇ ਜੇਡਾਂ ਦੇ ਤੋਹਫ਼ੇ ਹਨ, ਪਰ ਇਸ ਤਾਓ ਵਿੱਚ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਲਈ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਬੈਠਣਾ ਓਨਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਭਾਵੇਂ ਚਾਰ-ਘੋੜਿਆਂ ਵਾਲੀਆਂ ਗੱਡੀਆਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸੁੰਦਰ ਜੇਡ ਆਉਂਦੇ ਹਨ, (ਉਹ ਸੁੰਦਰ ਸ਼ਬਦਾਂ ਅਤੇ ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ ਕੰਮਾਂ ਵਾਂਗ ਹਨ); ਇਸ ਲਈ ਇਸ ਤਾਓ ਵਿੱਚ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਲਈ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਬੈਠਣਾ ਓਨਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।
古之所以 贵此道者何？不日求以得： 古之所以贵此道者,不日远行 求索,亹之近
ਪੁਰਾਤਨ ਲੋਕ ਇਸ ਤਾਓ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਸੰਭਾਲਦੇ ਹਨ? ਉਹ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਆਪਣੇ ਅੰਦਰ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦੇ ਹਨ। (ਵਾਂਗ: ਕੀ ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਤਾਓ ਨੂੰ ਭਾਲਦਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ): ਪੁਰਾਤਨ ਲੋਕ ਇਸ ਤਾਓ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਸੰਭਾਲਦੇ ਹਨ? ਰੋਜ਼ਾਨਾ, ਉਹ ਅੰਦਰੂਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਦੂਰ-ਦੁਰਾਡੇ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਤਾਓ ਦੀ ਭਾਲ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਹਨ। 有罪以免耶: 有罪,谓遭乱世,暗君妄行刑诛,修道则可以解死,免于 罪耶□
ਮਨੁੱਖ ਦੁੱਖਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: 有罪 (youzui) (ਦੁੱਖ ਸਹਿਣਾ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਇੱਕ ਅਰਾਜਕ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਬੁਰੇ ਸ਼ਾਸਕ ਬੇਰਹਿਮੀ ਨਾਲ ਕਤਲ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਉਹ ਮੌਤ ਅਤੇ ਦੁੱਖਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋਵੇਗਾ।
故为天下贵： 道德洞远,无不覆济,全身治国,恬然无为,故可为天下贵也□
ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਦੁਨੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ: ਤਾਓ ਅਤੇ ਟੇ ਡੂੰਘੇ ਅਤੇ ਸਾਰਿਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਜੋੜਦੇ ਹਨ। ਤਾਓ ਦੀ ਕਿਰਿਆ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਹੈ। ਮਨੁੱਖ ਆਪਣੇ ਲਈ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਸ਼ਾਂਤੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਦੁਨੀਆ ਦੁਆਰਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第六十二章 (王弼)
道者万物之奥： 奥，犹爱也。 可得庇荫之辞。 ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ

ਪਵਿੱਤਰ ਅਸਥਾਨ ਹੈ: 奥 (ao) ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਅਸਥਾਨ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।

善人之宝： 宝以为用也.

ਭਲੇ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਖ਼ਜ਼ਾਨਾ: ਇਹ ਖ਼ਜ਼ਾਨਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੈ। 不善人之所保： 保以全也.

ਅਤੇ ਬੁਰੇ ਦਾ ਰਖਵਾਲਾ: ਇਹ ਇੱਕ ਰਖਵਾਲਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਭ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। 美言可以市,尊行可以加人： 言道无所不先,物无有贵于此也。 虽有珍宝璧马,无以匹之。美言之,则 可以夺众货之贾,故曰美言可以市也.尊行之，则千里之外应之，故曰可以加于人也。 ਸੁੰਦਰ ਸ਼ਬਦ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵੇਚ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ ਕੰਮ ਸਨਮਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ: ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਹੈ; ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਵੀ ਕੀਮਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਜੇਡ ਅਤੇ ਘੋੜੇ ਕੀਮਤੀ ਹਨ, ਉਹ ਤਾਓ ਨਾਲ ਮੇਲ ਨਹੀਂ ਖਾ ਸਕਦੇ। ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਤਾਓ ਦੇ ਸੁੰਦਰ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨਾਲ ਬੋਲਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਬਾਜ਼ਾਰ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੀਮਤ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਤਾਓ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਨਾਲ ਤੁਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਹਜ਼ਾਰ ਮੀਲ ਦੂਰ ਦੇ ਲੋਕ ਉਸਦਾ ਪਿੱਛਾ ਕਰਨਗੇ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸੁੰਦਰ ਸ਼ਬਦ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵੇਚ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ ਕੰਮ ਸਨਮਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

人之不善，何弃之有： 不善当保道以免放（弃）。 ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਆਦਮੀ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੀ ਇਹ ਉਸਨੂੰ ਛੱਡਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਹੈ: ਮਾੜੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਤਾਓ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਛੱਡਿਆ ਨਾ ਜਾਵੇ। 故立天子，置三 公：言以尊行道也。 ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਸਮਰਾਟ ਦਾ ਤਾਜ ਪਹਿਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਮੰਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਤਾਓ ਦਾ ਆਦਰਯੋਗ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਨਾਲ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨਾ। 虽 有拱璧以先驷马，不如坐进此 道 ： 此道,上之所云也。言故立天子,置三公,尊其位,重其人,所以为道也。物无有贵于此者,故虽有拱抱宝璧以先驷马而进之，不如坐而进此道也。 ਹਾਲਾਂਕਿ ਇੱਥੇ ਵੱਡੇ ਤੋਹਫ਼ੇ ਹਨ ਚਾਰ-ਘੋੜਿਆਂ ਵਾਲੀਆਂ ਗੱਡੀਆਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜੇਡਜ਼, ਇਸ ਤਾਓ ਵਿੱਚ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਲਈ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਬੈਠਣਾ ਓਨਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਇੱਕ ਸਮਰਾਟ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਸਭ ਤੋਂ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਹੈ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਮੰਤਰੀਆਂ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਸਭ ਤੋਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਤਾਓ ਦੇ ਨਾਲ ਤੁਰਨਾ ਅਨਮੋਲ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਕੀਮਤੀ ਜੇਡ ਅਤੇ ਘੋੜੇ ਇਸ ਤਾਓ ਵਿੱਚ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਲਈ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਬੈਠਣ ਜਿੰਨਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।

古之所以 贵此道者 何 ？不 曰 ：以求得，有罪以免 邪 ？故为天下贵 :以求则得求，以免则得免，无所而不施，故为天下贵也。 ਪੁਰਾਤਨ ਲੋਕ ਇਸ ਤਾਓ ਦੀ ਇੰਨੀ ਕਦਰ ਕਿਉਂ ਕਰਦੇ ਹਨ? ਕੀ ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਤਾਓ ਨੂੰ ਭਾਲਦਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਮਨੁੱਖ ਦੁੱਖਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ? ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਦੁਆਰਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਹੈ: ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੱਭਣ ਲਈ ਲੱਭ ਜਾਵੇਗਾ; ਮਾਫ਼ੀ ਮੰਗਣ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਾਫ਼ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਬੇਨਤੀਆਂ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਦੁਨੀਆ ਦੁਆਰਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਹੈ.

ਅਧਿਆਇ 63 (3-2. ਵੂਵੇਈ ਇੱਕ ਸਮੇਂ ਤੇ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣਾ ਹੈ।)

第六十三章原文

為無為,事無事,味無味。 大小多少,報怨以德。圖難於其易,為大於其細。 天下難事必作於易,天下大事必作於細。是以聖人終不為大,故能成其大。夫輕諾必寡信,多易必多難。是以聖人猶難之,故終無難矣

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

为 (wéi) ਐਕਟ; do 无 (wú) wu; ਅਦਿੱਖ;为 (wéi) ਕਾਰਵਾਈ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, 事 (shì) ਸੇਵਾ; ਕੰਮ 无 (wú) wu; ਅਦਿੱਖ;事 (shì) ਸੇਵਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ; ਮਾਮਲਾ; ਘਟਨਾ 味 (wèi) ਸੁਆਦ; ਸੁਆਦ 无 (wú) wu; ਬਿਨਾ; ਅਦਿੱਖ; ਸਾਦਾ 味

(wèi) ਸੁਆਦ . 大 (dà) ਵੱਡਾ; ਵੱਡਾ; ਮਹਾਨ 小 (xiǎo) ਛੋਟਾ 多 (duō) ਹੋਰ; ਬਹੁਤ 少 (shǎo) ਘੱਟ; ਥੋੜ੍ਹਾ; ਕੁਝ 报 (ਬਾਓ) ਮੁੜ ਭੁਗਤਾਨ; ਹੱਲ ਕਰੋ 怨 (yuàn)

ਸੰਘਰਸ਼; ਨਫ਼ਰਤ 以 (yǐ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ;德 (dé) Te ਨਾਲ; ਨੇਕੀ . 图 (tú) ਸ਼ੁਰੂ; ਹੱਲ; ਕਾਬੂ ਯੋਜਨਾ 难 (nán) ਮੁਸ਼ਕਲ 于 (yú) ਤੋਂ; ਜਦੋਂ ਕਿ 其 (qí) ਇਹ 易 (yì) ਆਸਾਨ ਹੈ; ਅਜੇ ਵੀ ਆਸਾਨ 为 (wéi) ਬਣਾਉਣਾ; ਸ਼ੁਰੂ; ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ; do 大 (dà) ਵੱਡਾ; ਵੱਡਾ; ਮਹਾਨ 于 (yú) ਤੋਂ; ਜਦੋਂ 其 (qí) ਇਹ 细 (xì) ਛੋਟਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਵੇਰਵੇ; ਮਿੰਟ 天 (tiān) ਸਵਰਗ 下 (xià) ਹੇਠਾਂ; ਸੰਸਾਰ 难 (nán) ਮੁਸ਼ਕਲ 事 (shì) ਮਾਮਲਾ; ਅਫੇਅਰ 必 (bì) ਜ਼ਰੂਰ;作 (zuò) ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ;

ਉੱਠਦਾ ਹੈ 于 (yú) ਜਦੋਂ; ਤੋਂ 易 (yì) ਆਸਾਨ ， 天 (tiān) ਸਵਰਗ 下 (xià) ਹੇਠਾਂ; ਦੁਨੀਆ 大 (dà) ਵੱਡੀ; ਗੁੰਝਲਦਾਰ; ਮਹਾਨ 事 (shì) ਮਾਮਲਾ; ਅਫੇਅਰ 必 (bì) ਜ਼ਰੂਰ;作 (zuò) ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ;细 (xì) ਛੋਟੇ ਤੋਂ 于 (yú) ਉੱਠਦਾ ਹੈ;

ਵੇਰਵੇ . 是 (shì) 以 (yǐ) ਇਸ ਲਈ 圣 (shèng) ਪਵਿੱਤਰ 人 (rén) ਆਦਮੀ; shengren 终 (zhōng) ਅੰਤ ਤੱਕ; 不 (bù) ਨਹੀਂ 为 (wéi) ਐਕਟ 大 (dà) ਵੱਡਾ; ਮਹਾਨ 故 (gù) ਇਸ ਲਈ 能 (néng) ਸਮਰੱਥ 成 (chéng) accomplish 其 (qí)

ਉਸਦੀ 大 (dà) ਮਹਾਨਤਾ 。 夫 (fū) ਇਹ; he 轻 (qīng) ਚਾਨਣ; ਵਿਅਰਥ 诺 (nuò) ਵਾਅਦਾ 必 (bì) ਯਕੀਨਨ;寡 (guǎ) ਥੋੜ੍ਹਾ; ਕੁਝ;信 (xìn) ਭਰੋਸੇ ਦੀ ਘਾਟ; ਇਮਾਨਦਾਰੀ 多 (duō) ਹੋਰ; ਵੀ; much 易 (yì) ਆਸਾਨ 必 (bì) 多

(duō) ਹੋਰ 难 (nán) ਮੁਸ਼ਕਲ 。 是 (shì) 以 (yǐ) ਤਾਂ; ਇਸ ਲਈ 圣 (shèng) ਪਵਿੱਤਰ 人 (rén) ਆਦਮੀ; shengren 犹 (yóu) ਸਾਵਧਾਨ; ਸਾਵਧਾਨ; ਸੰਬੰਧ

难 (nán) ਮੁਸ਼ਕਲ; ਗੰਭੀਰ 之 (zhī) ਇਹ ，故 (gù) ਇਸ ਲਈ 终 (zhōng) ਅੰਤ ਤੱਕ; ਖਤਮ ਕਰੋ;难 (nán) ਮੁਸ਼ਕਲ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ 无 (wú) ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੋ 矣 (yǐ)! ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

为无为 : ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰੋ 事无事 : ਅਦਿੱਖ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰੋ। 味无味 : ਅਦਿੱਖ ਸੁਆਦ ਚੱਖੋ।

大小多少 : ਵੱਡਾ ਛੋਟੇ ਤੋਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਘੱਟ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। 报怨以德 : ਨੇਕ Te ਨਾਲ

ਨਫ਼ਰਤ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰੋ. 图难于其易 : ਮੁਸ਼ਕਲ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰੋ ਜਦੋਂ ਇਹ ਆਸਾਨ ਹੋਵੇ। 为大于其细 : ਛੋਟੇ ਹੋਣ 'ਤੇ ਵੱਡੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਕਰੋ। 天 下 难 事 必 作 于 易 : ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਔਖੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨੂੰ ਉਦੋਂ ਨਜਿੱਠਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਉਹ ਆਸਾਨ ਹੋਣ।

天下大事必作于细 : ਸੰਸਾਰ ਦੀਆਂ ਵੱਡੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਵੇਰਵਿਆਂ ਦੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

是以圣人终不为大，故能成其大 : ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਕਦੇ ਵੀ ਮਹਾਨ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਮਹਾਨਤਾ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

夫轻诺必寡信 : ਜੋ ਸੌਖਿਆਂ ਹੀ ਵਾਅਦੇ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਵਿੱਚ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਦੀ ਘਾਟ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। 多易必多 难 : ਜੋ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸੌਖਾ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ਉਹ ਯਕੀਨਨ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਨਾਲ ਖਤਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ.

是以圣人犹难之 : ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। 故终无难矣 : ਇਸ ਲਈ, ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਮੁਸ਼ਕਲ ਦੇ ਖਤਮ ਕਰੋ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 63 ਉੱਤੇ ਪਾਠ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 78 ਸ਼ਬਦ 字 : 故终无难 0 Wang 王 79 ਸ਼ਬਦ本书 79 ਸ਼ਬਦ 字 : 故终无难矣 ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਵਿੱਚ ਵੈਂਗ ਦੇ ਇੱਕ ਵਾਧੂ ਸ਼ਬਦ 矣 (ਏਆਈ) ਦੇ ਨਾਲ ਸਮਾਨ ਟੈਕਸਟ ਹੈ, ਜੋ ਇੱਕ ਫੁੱਲ ਸਟਾਪ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਦੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਇੱਕੋ ਜਿਹੀਆਂ ਹਨ ਸਿਵਾਏ ਆਇਤਾਂ ਦੇ, 大小 多 少 ， 报 怨 以 德 (ਵੱਡਾ ਛੋਟੇ ਤੋਂ ਹੈ, ਜ਼ਿਆਦਾ ਘੱਟ ਤੋਂ ਹੈ। ਨਫ਼ਰਤ ਦਾ ਬਦਲਾ ਗੁਣ ਤੇ ਨਾਲ)। ਵਾਂਗ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋ ਆਇਤਾਂ 'ਤੇ ਇੱਕ ਆਇਤ ਵਜੋਂ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਅਧਿਆਇ 79 'ਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਨੂੰ ਇੱਥੇ ਨਾਲ ਜੋੜਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ ਵਾਂਗ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਨੂੰ ਆਧਾਰ ਵਜੋਂ ਵਰਤਦੇ ਹੋਏ ਸੁਝਾਅ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ 报 怨 以 德 (ਨਫ਼ਰਤ ਦਾ ਬਦਲਾ ਗੁਣ ਤੇ ਨਾਲ) ਨੂੰ ਅਧਿਆਇ 79 ਵਿੱਚ ਤਬਦੀਲ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਰਵਾਇਤੀ ਲਿਖਤ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੀ ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

恩 (ēn) 始 (shǐ)ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਬਾਰੇ ਸਾਵਧਾਨ ਰਹੋ g 第六十三章 (河上公)

为无为： 因循而成，无所造作。 (因循自然而终成，没有人为的改造。 ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰੋ: ਇਹ ਅਦਿੱਖ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਕਿਰਿਆ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਸਾਡੇ ਦੁਆਰਾ ਪੂਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕਿਰਿਆ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਆਦਮੀ ਨੂੰ. 事无事： 豫设备，除烦省事也。 (早有准备，事半功倍) ਅਦਿੱਖ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰੋ: ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਾਪਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਿਆਰ ਰਹੋ। ਤਿਆਰੀ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਨ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਪਰੇਸ਼ਾਨੀਆਂ ਦੂਰ ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ ਅਤੇ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰਾ ਕੰਮ ਬਚ ਜਾਵੇਗਾ।

味无味： 深思远虑，味道意也。 ਅਦਿੱਖ ਸੁਆਦ ਦਾ ਸੁਆਦ ਚੱਖੋ: ਡੂੰਘਾਈ ਨਾਲ ਸੋਚਣ ਅਤੇ ਦੂਰ ਤੱਕ ਸੋਚਣ ਨਾਲ, ਕੋਈ ਵੀ ਤਾਓ ਦੇ ਸਾਦੇ ਸੁਆਦ ਨੂੰ ਚੱਖ ਸਕਦਾ ਹੈ।

大小多少： 陈其戒令也。欲大反小，欲多反少，自然之道也。 ਛੋਟੇ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਛੋਟੇ ਤੋਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਇਹ ਇੱਕ ਚੇਤਾਵਨੀ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਵੱਡਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਛੋਟੇ

ਹੋ ਜਾਵੋਗੇ; ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਘੱਟ ਮਿਲੇਗਾ। ਇਹ ਤਾਓ ਦਾ ਕੁਦਰਤੀ ਤਰੀਕਾ ਹੈ।

报怨以德： 修道行善，绝祸于未萌也。 ਨਫ਼ਰਤ ਦਾ ਬਦਲਾ ਨੇਕੀ Te ਨਾਲ ਕਰੋ: ਚੰਗੇ ਕਰਮ ਕਰਕੇ ਤਾਓ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਨਾ ਮੁਸੀਬਤ ਨੂੰ ਕਲੀ ਵਿੱਚ ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ।

图难于其易： 欲图难事，当于易时未及成也。 ਮੁਸ਼ਕਲ ਨੂੰ ਉਦੋਂ ਦੂਰ ਕਰੋ ਜਦੋਂ ਇਹ ਆਸਾਨ ਹੋਵੇ: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਮੁਸ਼ਕਲ ਕੰਮਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉਦੋਂ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਉਹ ਅਜੇ ਪੂਰੇ ਨਹੀਂ ਹੋਏ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣਾ ਆਸਾਨ ਹੈ।

为大于其细： 欲为大事，必作于小，祸乱从小来也。 ਵੱਡੀ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਉਦੋਂ ਪੂਰਾ ਕਰੋ ਜਦੋਂ ਇਹ ਛੋਟਾ ਹੋਵੇ: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਵੱਡੀ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਉਦੋਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਇਹ ਛੋਟਾ ਹੋਵੇ। ਬਿਪਤਾ ਛੋਟੀਆਂ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

天下难事必作于易，天下大事必作于 细： 从易生难，从细生着. ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਔਖੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨੂੰ ਉਦੋਂ ਨਜਿੱਠਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਉਹ ਆਸਾਨ ਹੋਣ। ਸੰਸਾਰ ਦੀਆਂ ਵੱਡੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਵੇਰਵਿਆਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ: ਕਹਿਣ ਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਆਉਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਵੱਡੀਤਾ ਛੋਟੀ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ।

是以圣人终不为大，故能成其大： 处谦虚也天下共归之也。 ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਕਦੇ ਵੀ ਮਹਾਨ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਉਸ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ ਅਤੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਨਿਮਰਤਾ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਮਹਾਨਤਾ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ:

夫 轻诺必寡信 ：不重言也.

ਜਿਹੜਾ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਵਾਅਦੇ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਵਿੱਚ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਦੀ ਘਾਟ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ: ਉਸਦੇ ਸ਼ਬਦ ਬੇਤੁਕੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹਨ।

多易必多难： 不慎患也.

ਉਹ ਜੋ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਅਸਾਨੀ ਨਾਲ ਵਰਤਦਾ ਹੈ ਉਹ ਨਿਸ਼ਚਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਨਾਲ ਖਤਮ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਉਸ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਹੈ, ਨਤੀਜਿਆਂ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ. 是以圣人犹难之： 圣人动作举事,犹进退重难之,欲塞其源。（参考第十五砬若冬涉川，心难之也”.重难：两难。 ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲੈਂਦਾ ਹੈ: ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਆਪਣੇ ਹਰ ਕਦਮ ਬਾਰੇ ਸਾਵਧਾਨ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਅੱਗੇ ਜਾਣਾ ਜਾਂ ਪਿੱਛੇ ਹਟਣਾ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਆਪਣੀ ਕਾਰਵਾਈ ਪ੍ਰਤੀ ਗੰਭੀਰ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੇ ਸਰੋਤ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 15 ਵੇਖੋ)।

故终无 难： 圣人终身无患难之事，由避害深也。 ਇਸ ਲਈ, ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਮੁਸ਼ਕਲ ਦੇ ਖਤਮ ਕਰੋ: ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਬਿਪਤਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਆਪਣੀ ਪੂਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਲੰਘਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਧਿਆਨ ਰੱਖਦਾ ਹੈ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第六十三章 (王弼)

为无为，事无事，味无味： 以无为为居,以不言为教,以恬淡为味,治之极也。（参考第十七章太上之君的 “居无为之事,行不言之教” 注解）

ਅਦਿੱਖ ਐਕਸ਼ਨ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰੋ; ਅਦਿੱਖ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰੋ; ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ ਸੁਆਦ ਚੱਖੋ: ਬਿਨਾਂ ਕਿਰਿਆ (ਵੂਵੇਈ), ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਸਿਖਾਉਣਾ, ਅਤੇ ਬਿਨਾਂ ਸਵਾਦ ਦੇ ਸੁਆਦ ਲੈਣਾ, ਸ਼ਾਸਨ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਤਰੀਕਾ ਹੈ। 大小多少，报怨以德： 小怨则不足以报,大怨则天下之所欲诛,顺天下之所同，顺天下之所同

ਵੱਡਾ ਛੋਟੇ ਤੋਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜ਼ਿਆਦਾ ਛੋਟੇ ਤੋਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਨਫ਼ਰਤ ਦਾ ਬਦਲਾ ਨੇਕੀ ਨਾਲ ਕਰੋ ਤੇ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਅਪਰਾਧ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਦਾ ਬਦਲਾ ਲੈਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵੱਡਾ ਅਪਰਾਧ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਉਸਨੂੰ ਮਾਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਨੇਕੀ ਵਾਲਾ ਤੇ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

图难 于其易, 为大于其细；天下难事必作于易,天下大事必作于 细。是以希大,故能 成其大。夫轻诺必寡信,多易必多 难。是以圣人犹难之 以圣人之才,犹尚难于细易,况非圣人之才,而 欲忽于此乎？故曰犹难之也.

ਜਦੋਂ ਮੁਸ਼ਕਲ ਆਸਾਨ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਉਸਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰੋ। ਜਦੋਂ ਛੋਟੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਵੱਡੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੋ। ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਮੁਸ਼ਕਲ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨੂੰ ਉਦੋਂ ਹੀ ਨਜਿੱਠਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਉਹ ਆਸਾਨ ਹੋਣ। ਦੁਨੀਆ ਦੀਆਂ ਵੱਡੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਵੇਰਵਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਕਦੇ ਵੀ ਮਹਾਨ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਮਹਾਨਤਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਜੋ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਵਾਅਦੇ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਸ ਵਿੱਚ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਦੀ ਘਾਟ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਜੋ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਆਸਾਨ ਸਮਝਦਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਮੁਸ਼ਕਲ ਦੇ ਖਤਮ ਹੋਵੋ: ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਦੇ ਨਾਲ, ਉਹ ਅਜੇ ਵੀ ਆਸਾਨ ਅਤੇ ਛੋਟੇ ਨੂੰ ਮੁਸ਼ਕਲ ਸਮਝਦਾ ਹੈ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਕੀ ਮੌਕਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪਰ ਆਸਾਨ ਅਤੇ ਛੋਟੇ ਨੂੰ ਨਜ਼ਰਅੰਦਾਜ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ? ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ, "ਫਿਰ ਵੀ ਇਸਨੂੰ ਮੁਸ਼ਕਲ ਸਮਝੋ"। (ਨੋਟ: ਵਾਂਗ 猶 ਨੂੰ 'ਅਜੇ ਵੀ' ਵਜੋਂ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਹੋ 'ਸਾਵਧਾਨ' ਵਜੋਂ।)

ਅਧਿਆਇ 64 (3-1. ਵੂਵੇਈ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰਨਾ ਹੈ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿ ਉਹ

(ਅਰਾਜਕ ਹੋ ਜਾਓ।)

第六十四章原文

其安易持,其未兆易謀,其脆易破,其微易散。為之於未有,治之於未亂。 合抱之木,生於毫末；九層之臺,起於累土；千里之行,始於足下。為者敗之,執者失之。是以聖人無為故無敗,無執故無失。 民之從事, 常於幾成而敗之。 慎終如始, 則無敗事□是以聖人欲不欲,不貴難得之貨。學不學,復眾人之所過,以輔萬物之自然,而不敢為□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

其 (qí) ਉਹ; ਕੀ; ਜਦੋਂ 安 (ān) ਆਰਾਮ; ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ 易 (yì) ਆਸਾਨ 持 (chí) ਹੋਲਡ; ਕਾਇਮ ਰੱਖਣਾ; ਜਾਰੀ ਰੱਖੋ 其 (qí)ਉਹ; ਜਦੋਂ 未 (wèi) ਅਜੇ ਤੱਕ 兆 (zhào) ਦਿਖਾਈ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ; ਲੱਛਣ 易 (yì) ਆਸਾਨ 谋 (móu) ਯੋਜਨਾ; ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣਾ;其 (qí) ਨੂੰ ਰੋਕੋ ਜਦੋਂ 脆 (cuì) ਨਾਜ਼ੁਕ ਹੋਵੇ; ਭੁਰਭੁਰਾ 易 (yì) ਆਸਾਨ 破 (pò) ਬਰੇਕ;其 (qí) ਨੂੰ ਤਬਾਹ ਕਰੋ ਜਦੋਂ 微 (wēi) ਛੋਟਾ ਹੋਵੇ; ਛੋਟਾ; ਕੁਝ 易 (yì) ਆਸਾਨ 散 (sàn) ਫੈਲਾਓ; ਸਕੈਟਰ 为 (wéi) do; ਐਕਟ 之 (zhī) ਇਹ 于 (yú) ਜਦੋਂ; ਜਦੋਂ ਕਿ 未 (wèi) ਅਜੇ ਤੱਕ 有 (yǒu) ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਹੈ; 治 (zhì) ਸ਼ਾਸਨ ਹੋਣਾ;之 (zhī) ਇਸ ਨੂੰ 于 (yú) ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰੋ ਜਦੋਂ; ਜਦਕਿ 未 (wèi) ਅਜੇ ਤੱਕ 乱 (luàn) ਬੇਚੈਨੀ ਨਹੀਂ; ਜੰਗ; ਉਲਝਣ; ਮੁਸੀਬਤ 合 (hé) ਏਕਤਾ; ਇਕੱਠੇ; Close 抱 (bào) embrace 之 (zhī)'s 木 (mù) ਰੁੱਖ 生 (shēng) ਵਧਦਾ ਹੈ; ਪੁੰਗਰਦਾ (háo) ਛੋਟੇ ਤੋਂ 于 (yú) ਉਭਰਨਾ; ਛੋਟੇ 末 (mò) ਬੀਜ; tip 九 (jiǔ) ਨੌ 层 (céng) ਕਹਾਣੀਆਂ; ਪੱਧਰ 之 (zhī) ਦੀ 台 (tái) ਛੱਤ; ਟਾਵਰ 起 (qǐ) ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਵਧਣਾ;于 (yú) ਤੋਂ ਬਣਾਓ; 累 (lèi) ਦੇ ਇੱਕ ਢੇਰ ਦੇ ਨਾਲ; ਛੋਟੀ 土 (tǔ) ਮਿੱਟੀ; ਧਰਤੀ 千 (qiān)) 1000 里 (lǐ) ਮੀਲ 之 (zhī) ਦੀ 行 (háng) ਯਾਤਰਾ 始 (shǐ) 于 (yú) ਤੋਂ 足 (zú) ਫੁੱਟ 下 (xià) ਹੇਠਾਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ;为 (wéi) ਦਖਲ ਦੇ ਹੇਠਾਂ; ਐਕਟ 者 (zhě) he; ਜੋ 败 (ਬਾਈ) ਫੇਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ 之 (zhī) ਇਹ, 执 (zhí) ਸਮਝ; ਕੰਟਰੋਲ 者 (zhě) ਜੋ 失 (ਸ਼ੀ) 之 (zhī) ਇਸ ਨੂੰ ਗੁਆ ਦਿੰਦਾ ਹੈ . 是 以 (shìyǐ) ਇਸ ਲਈ 圣 人 (shèngrén) shengren 无 (wú) ਬਿਨਾ; ਅਦਿੱਖ 为 (wéi) ਕਾਰਵਾਈ; ਵੂਵੇਈ; ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ 故 (gù)

ਇਸ ਲਈ 无 (wú) ਬਿਨਾਂ 败 (bài) ਫੇਲ ，无 (wú) ਨਾ 执 (zhí) ਸਮਝ;

ਕੰਟਰੋਲ 故 (gù) ਤਾਂ 无 (wú) ਕੋਈ 失 (ਸ਼ੀ) ਨੁਕਸਾਨ 。 民 (ਮਿਨ) ਲੋਕ 之 (zhī) ਦੇ 从 (cóng) ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦੇ ਹਨ; ਚੁੱਕਣਾ; ਐਕਟ 事 (ਸ਼ੀ) ਮਾਮਲੇ; ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ 常 (ਚੰਗ) ਅਕਸਰ 于 (yú) ਜਦੋਂ;几 (jǐ) ਲਗਭਗ 成 (chéng) ਮੁਕੰਮਲ ਹੋਣ 'ਤੇ; ਸਫਲਤਾ 而 (ér) ਅਜੇ 败 (bài) ਅਸਫਲ 之 (zhī) it 。 慎 (shèn) ਸਾਵਧਾਨ; ਸਾਵਧਾਨ; ਗੰਭੀਰ 终 (zhōng) ਅੰਤ; ਅੰਤ ਵਿੱਚ 如 (rú) ਵਰਗਾ; ਜਿਵੇਂ ਕਿ 始 (shǐ) ਸ਼ੁਰੂ ，则 (zé) ਫਿਰ 无 (wú) no 败 (bài) ਫੇਲ 事 (shì) ਮਾਮਲੇ; ਚੀਜ਼ਾਂ; ਮਾਮਲੇ

是以 (shì yǐ) ਇਸ ਲਈ 圣人 (shèngrén) ਰਿਸ਼ੀ 欲 (yù) ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ; ਇੱਛਾ 不 (bù) ਨਹੀਂ 欲 (yù) ਇੱਛਾ 不 (bù) ਨਹੀਂ 贵 (guì) ਮੁੱਲ 难 (nán) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੈ; rare 得 (dé) 之 (zhī)'s 货 (huò) ਮਾਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ; ਖਜ਼ਾਨਚੀ 学 (xué) ਸਿੱਖੋ 不 (bù) ਨਾ 学 (xué) ਸਿੱਖੋ 复 (fù) ਰਿਕਵਰ; ਦੁਬਾਰਾ ਕਰੋ; ਰੀਸਟੋਰ 众 (zhòng) ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ; ਸਾਰੇ 人 (rén) ਲੋਕ 之 (zhī) s 所 (suǒ) ਅਜਿਹੇ; ਉਹਨਾਂ ਦਾ 过 (guò) ਲੰਘਿਆ;以 (yǐ) ਨੂੰ ਨਜ਼ਰਅੰਦਾਜ਼ ਕਰੋ ਤਾਂ 辅 (fǔ) ਸਹਾਇਤਾ; ਮਦਦ 万 (wàn) 10,000 物 (wù) ਚੀਜ਼ਾਂ, wanwu 之 (zhī)'s 自 (zì) ਸਵੈ 然 (rán) ਸਹੀ; ਕੁਦਰਤ 而 (ér) ਪਰ 不 (bù) ਨਹੀਂ 敢 (gǎn) ਦਖਲ ਦੇਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ 为 (wéi) ਹੈ; ਐਕਟ

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

第六十四章

其安易持：ਜੋ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵਿੱਚ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣਾ ਆਸਾਨ ਹੈ। 其未兆易谋：ਜੋ ਅਜੇ ਤੱਕ ਪ੍ਰਗਟ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਰੋਕਣਾ ਆਸਾਨ ਹੈ। 其脆易破：ਜੋ ਨਾਜ਼ੁਕ ਹੈ ਉਹ ਤੋੜਨਾ ਆਸਾਨ ਹੈ। 其微易散：ਜੋ ਛੋਟਾ ਹੈ ਉਹ ਖਿਲਾਰਨਾ ਆਸਾਨ ਹੈ। 为之于未有：ਉਦੋਂ ਕੰਮ ਕਰੋ ਜਦੋਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਜੇ ਪ੍ਰਗਟ ਨਹੀਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। 治之于未乱：ਉਦੋਂ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰੋ ਜਦੋਂ ਅਜੇ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਨਾ ਹੋਣ। 合抱之木，生于毫末：ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਦੋ ਹੱਥਾਂ ਵਾਲਾ ਗਲੇ ਵਾਲਾ ਰੁੱਖ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਬੀਜ ਤੋਂ ਉੱਗਦਾ ਹੈ।

九层之台，起于累土：ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਢੇਰ ਤੋਂ ਇੱਕ ਨੌ-ਮੰਜ਼ਲਾ ਟਾਵਰ ਉੱਠਦਾ ਹੈ। 千里之行，始于足下：ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਮੀਲ ਦਾ ਸਫ਼ਰ ਇੱਕ ਕਦਮ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

为者败之：ਦਖਲ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਐਕਟ ਅਸਫਲ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ। 执者失之：ਨਿਯੰਤਰਣ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਝ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ। 是以圣人无为故无败：ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕਿ ਕੋਈ ਅਸਫਲਤਾ ਨਾ ਹੋਵੇ।

无执故无失：ਕੋਈ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਇਸ ਲਈ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ। 民之从事，常于几成而败之：ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਯਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਅਕਸਰ ਉਦੋਂ ਅਸਫਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਉਹ ਸਫ਼ਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। 慎终如始，则无败事：ਜੇਕਰ ਲੋਕ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਾਂਗ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਵੀ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਅਸਫਲਤਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ।

是以圣人欲不欲：ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਉਹੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਲੋਕ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ।

不贵难得之货：ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਔਖੇ ਸਾਮਾਨ ਦੀ ਕਦਰ ਨਾ ਕਰੋ। 学不学：ਸਿੱਖੋ ਕਿ ਲੋਕ ਕੀ ਨਹੀਂ ਸਿੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ।

复众人之所过：ਜੋ ਕੁਝ ਹੋਰ ਲੰਘ ਗਿਆ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਮੁੜ ਬਹਾਲ ਕਰੋ। 以辅万物之自然：ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਕੁਦਰਤੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰੋ। 而不敢为：ਅਤੇ ਫਿਰ ਵੀ ਦਖਲ ਦੇਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਾ ਕਰੋ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 64 ਉੱਤੇ ਪਾਠ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 123 ਸ਼ਬਦ 字：是以 圣人无为；其脆易泮 break this book 本书 125words 字：是以 圣人无为；其脆易破

什么叫无为？那可不是无所事事，而是为之于未有,治之于未乱

.

ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਸੰਸਕਰਣ ਇੱਕ ਸ਼ਬਦ ਭਿੰਨਤਾ ਨਾਲ ਮਿਲਦੇ-ਜੁਲਦੇ ਹਨ Ho 砆 (po) (break) ਅਤੇ Wang 泮 (pan)(break)

ਵੂਵੇਈ ਗੈਰ-ਕਿਰਿਆ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੈ। ਅਧਿਆਇ 64 ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਹੈ

ਵੂਵੇਈ - ਇਸ ਦੇ ਵਾਪਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਇਸ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠੋ; ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੇ ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ ਮਚਾਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਪ੍ਰਬੰਧਿਤ ਕਰੋ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ: 守 (shǒu) 微 (wēi) ਧਿਆਨ ਦਿਓ smal 第六十四章（河上公） 其安易 持 :治身治国，安静者易守持也。 ਜੋ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵਿੱਚ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣਾ ਆਸਾਨ ਹੈ: ਸਵੈ-ਖੇਤੀ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨਾ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣਾ, ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਸ਼ਾਂਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣਾ ਆਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

其未兆易谋： 情欲祸患，未有形兆时，易谋正也。 ਜੋ ਅਜੇ ਤੱਕ ਪ੍ਰਗਟ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਰੋਕਣਾ ਆਸਾਨ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਭਾਵਨਾਵਾਂ, ਇੱਛਾਵਾਂ, ਬਿਪਤਾ ਅਤੇ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਅਜੇ ਪ੍ਰਗਟ ਨਹੀਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣਾ ਆਸਾਨ ਹੈ ਅਤੇ ਬਣਾਉਣਾ ਆਸਾਨ ਹੈ।

其脆易破： 祸乱未至萌，情欲未见于色，如脆弱易除破。 ਜੋ ਨਾਜ਼ੁਕ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਤੋੜਨਾ ਆਸਾਨ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਬਿਪਤਾ ਅਤੇ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਉੱਗਦੀਆਂ ਨਹੀਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਉਹ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਹੀਂ ਬਣ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਅਤੇ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਤੋੜਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। 其微易散： 其事未彰着，微小易散去也。 ਜੋ ਛੋਟਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਖਿੰਡਾਉਣਾ ਆਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਸਪੱਸ਼ਟ ਅਤੇ ਧਿਆਨ ਦੇਣ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ, ਉਹ ਅਜੇ ਵੀ ਛੋਟੇ ਪੈਮਾਨੇ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸਲਈ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਖਿੰਡੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

为之于未有： 欲有所为，当于未有萌芽之时，塞其端也。 ਕੰਮ ਕਰੋ ਜਦੋਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਜੇ ਪ੍ਰਗਟ ਨਹੀਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ: ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸਮਾਂ ਹੈ ਜਦੋਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਜੇ ਪ੍ਰਗਟ ਨਹੀਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਰੋਤ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰਕੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵਾਪਰਨ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਲਈ ਹੈ।

治之于未乱： 治身治国于未乱之时，当预闭其门也。 ਸ਼ਾਸਨ ਕਰੋ ਜਦੋਂ ਅਜੇ ਤਕ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਨਹੀਂ ਹਨ: ਜੀਵਨ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰਨ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸਮਾਂ ਉਹ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਅਜੇ ਦਿਖਾਈ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਕਰਨ ਲਈ ਹੈ.

合抱之木，生于毫 末：从小成大。 ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਦੋ ਹੱਥਾਂ ਵਾਲਾ ਗਲੇ ਵਾਲਾ ਰੁੱਖ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਬੀਜ ਤੋਂ ਉੱਗਦਾ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਛੋਟੇ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਤੱਕ।

九 层之台，起于累 土：从卑至高。 ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਢੇਰ ਤੋਂ ਨੌ-ਮੰਜ਼ਲਾ ਟਾਵਰ ਉੱਠਦਾ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਨੀਵੇਂ ਤੋਂ ਉੱਚੇ ਤੱਕ।

千里之行，始于足 下：从近至远。 ਦਸ-ਹਜ਼ਾਰ ਮੀਲ ਦਾ ਸਫ਼ਰ ਇੱਕ ਕਦਮ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਨੇੜੇ ਤੋਂ ਦੂਰ ਤੱਕ ਹੈ।

为者败之： 有为于事,废于自然；有为于义,废于仁；有为于色,废于 精神 ਦਖਲ ਦੇਣ ਦਾ ਕੰਮ ਫੇਲ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ: ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਦਖਲ ਦੇਣ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕੁਦਰਤੀ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਤਬਾਹ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹੋ; ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਖਤ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪਿਆਰ ਨੂੰ

ਛੱਡ ਦਿੰਦੇ ਹੋ; ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਰੀਰਕ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਤਬਾਹ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹੋ। 执者失之： 执利遇患,执道全身,坚持不得,推让还及。（推让还及：谦虚处下,才不会失去."

ਕਾਬੂ ਰੱਖਣ ਦੀ ਪਕੜ ਗੁਆ ਦੇਵੇਗੀ: ਲਾਭ ਨੂੰ ਫੜਨ ਨਾਲ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪਵੇਗਾ; ਤਾਓ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖਣ ਨਾਲ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਸ ਲਈ ਲਾਭ ਨੂੰ ਫੜੀ ਨਾ ਰੱਖੋ ਸਗੋਂ ਇਸਨੂੰ ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕਰੋ।

圣人无为故无败： 圣人不为华文，不为己利，不为残贼，故无坏败。

ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਫੇਲ੍ਹ ਸ਼ਬਦ ਨਹੀਂ ਵਰਤਦਾ ਹੈ; ਸੁਆਰਥੀ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ; ਚੋਰੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਇਸ ਲਈ, ਉਸ ਕੋਲ ਕੋਈ ਅਸਫਲਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ.

无执故无失： 圣人有德以教愚,有财以与贫,无所执藏,故无所失于人 也.

ਕੋਈ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਕੋਲ ਅਣਗਿਣਤ ਨੂੰ ਸਿਖਾਉਣ ਲਈ ਟੀ ਹੈ; ਗਰੀਬਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਲਈ ਦੌਲਤ ਹੈ। ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਖਜ਼ਾਨਿਆਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਫੜਦਾ, ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਗੁਆਉਂਦਾ. 民之从事, 常于几成而 败之： 从,为也。 民之为事, 常于其功德几成而贪位好名，奢泰盈满而自败之。 ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਯਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਅਕਸਰ ਅਸਫਲ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਉਹ ਸਫ਼ਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ: ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਯਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਅਕਸਰ ਸਫ਼ਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਅਚਾਨਕ ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਦੇ ਲਾਲਚੀ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਉਹ ਹੱਦੋਂ ਵੱਧ, ਫਾਲਤੂ ਅਤੇ ਹੰਕਾਰੀ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਹਾਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। 慎 终如始，则无败事： 终当如始，不当懈怠。 ਜੇਕਰ ਲੋਕ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਵੀ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਅਸਫਲਤਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ: ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲੇ ਕਦਮ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਆਖਰੀ ਕਦਮ ਲਈ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ; ਉਹ ਲਾਪਰਵਾਹ ਅਤੇ ਆਲਸੀ ਨਹੀਂ ਬਣਨਾ ਚਾਹੀਦਾ।

是以圣人欲不欲： 圣人欲人所不欲。人欲彰显,圣人欲韬光；人欲文饰，圣人欲质朴；人欲于色，圣人欲于德也。（韬光：收敛光芒。 ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਉਹੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਲੋਕ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ: ਲੋਕ ਸਪਸ਼ਟ ਹੋਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਅਦ੍ਰਿਸ਼ਟ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਲੋਕ ਫੁੱਲਾਂ ਵਾਲੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਅਤੇ ਸਜਾਵਟ ਦੀ ਇੱਛਾ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਸਧਾਰਨ ਅਤੇ ਸੱਚਾ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਲੋਕ ਭੌਤਿਕਵਾਦੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਇੱਛਾ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਨੇਕ ਟੀ. 不 贵难得之货： 圣人不眩晃为服，不贱石而贵玉。 ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਕਦਰ ਨਾ ਕਰੋ: ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਚਮਕਦਾਰ ਕੱਪੜੇ ਅਤੇ ਸਜਾਵਟ ਨਹੀਂ ਪਹਿਨਦਾ; ਪੱਥਰਾਂ ਅਤੇ ਮੁੱਲ ਜੇਡ ਨੂੰ ਰੱਦੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ. ਕੰਪਨੀ

ਸਿੱਖੋ ਕਿ ਲੋਕ ਕੀ ਨਹੀਂ ਸਿੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ: ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਉਹ ਸਿੱਖਦਾ ਹੈ ਜੋ ਲੋਕ ਸਿੱਖਣ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਲੋਕ ਬੁੱਧੀਮਾਨ ਚਾਲ ਸਿੱਖਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਕੁਦਰਤ ਤੋਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਿੱਖਦਾ ਹੈ; ਲੋਕ ਦੁਨੀਆਂ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਸਿੱਖਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਤਾਓ ਦੀ ਸੱਚਾਈ ਨੂੰ ਫੜ ਕੇ ਜੀਵਨ ਪੈਦਾ ਕਰਨਾ ਸਿੱਖਦਾ ਹੈ। 复 众人之所过： 众人学问皆反,过本为末,过实为华。 复之者使反本实也.

ਦੂਜਿਆਂ ਦੁਆਰਾ ਗੁਜ਼ਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਹਾਲ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਲੋਕ ਸੱਚ ਦੇ ਉਲਟ ਸਿੱਖਦੇ ਹਨ: ਜਦੋਂ ਜੜ੍ਹ

ਲੰਘ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਟਾਹਣੀ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ; ਜਦੋਂ ਠੋਸ ਲੰਘ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਫੁੱਲਦਾਰ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। "ਮੁੜ ਸਥਾਪਿਤ ਕਰਨਾ" ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਜੜ੍ਹ ਅਤੇ ਠੋਸ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ।

以 辅万物之自然： 教人反本实者，欲以辅助万物自然之性也。 ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਕੁਦਰਤੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰੋ: ਉਹ ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜੜ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਹੈ ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜੜ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਾਪਸ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁਦਰਤੀ ਸਥਿਤੀਆਂ।

而不敢为： 圣人动作因循,不敢有所造为,恐远离本也。

ਅਤੇ ਫਿਰ ਵੀ ਦਖਲ ਦੇਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ: ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦੇਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਜੜ੍ਹ (ਤਾਓ) ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਦੂਰ ਜਾਣ ਤੋਂ ਡਰਦਾ ਹੈ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第六十四章 (王弼)

其安易持，其未兆易谋： 以其安不忘危，持之不忘亡,谋之无功之势,故曰易也。（持之：存。无功之势：尚无作为之时。）ਜੋ ਸ਼ਾਂਤੀ ਵਿੱਚ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣਾ ਆਸਾਨ ਹੈ। ਜੋ ਅਜੇ ਤੱਕ ਪ੍ਰਗਟ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਰੋਕਣਾ ਆਸਾਨ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਖ਼ਤਰੇ ਨੂੰ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਭੁੱਲਦਾ; ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਜੀਵਿਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਉਸ ਕੋਲ ਜਾਇਦਾਦ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਮੌਤ ਜਾਂ ਕੁਝ ਨਾ ਹੋਣ ਨੂੰ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਭੁੱਲਦਾ। ਇਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਦੀ ਯੋਜਨਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਇਸਨੂੰ "ਆਸਾਨ" ਕਹਿਣਾ ਹੈ.

其脆易泮,其微易散： 虽失无入有,以其微脆之故,未足以兴大功,故易也。此四者,皆说慎终也。不可以无之故而不持；不可以微之 故而弗散也。无而弗持则生有焉；微而不散则生大焉。故虑终之患如始之祸， 则无败事。

ਜੋ ਨਾਜ਼ੁਕ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਤੋੜਨਾ ਆਸਾਨ ਹੈ। ਜੋ ਛੋਟਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਖਿੰਡਾਉਣਾ ਆਸਾਨ ਹੈ: ਭਾਵੇਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ, ਉਹ ਅਜੇ ਵੀ ਆਪਣੀ ਨਾਜ਼ੁਕ ਅਤੇ ਛੋਟੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਹਨ। ਇਹਨਾਂ ਨਾਜ਼ੁਕ ਅਤੇ ਛੋਟੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਉਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਿਹਨਤ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ "ਆਸਾਨ"। ਉਪਰੋਕਤ ਚਾਰ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਨਾਲ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਜੇਕਰ ਉਹ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਤਾਂ ਅੰਤ ਦੇ ਗੰਭੀਰ ਨਤੀਜੇ ਭੁਗਤਣੇ ਪੈ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਚੌਕਸ ਨਜ਼ਰ ਰੱਖਣਾ ਨਾ ਭੁੱਲੋ ਕਿਉਂਕਿ ਅਜੇ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਹੈ; ਨਵੀਆਂ ਦਿਖਾਈ ਦੇਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਖਿੰਡਾਉਣ ਲਈ ਕਾਰਵਾਈ ਵਿੱਚ ਦੇਰੀ ਨਾ ਕਰੋ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਛੋਟੀਆਂ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਵਾਪਰਨ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਉਹ ਵਾਪਰਨਗੀਆਂ; ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਛੋਟੀਆਂ ਹੋਣ 'ਤੇ ਖਿੰਡਾਉਂਦੇ ਨਹੀਂ ਹੋ, ਤਾਂ ਉਹ ਵੱਡੀਆਂ ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ। ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਜਾਣਦੇ ਹੋਏ ਕਿ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਅਤੇ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿੱਚ ਵੀ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਤੁਸੀਂ ਸ਼ੁਰੂ ਤੋਂ ਅੰਤ ਤੱਕ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰੋਗੇ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅਜਿਹਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਦੇ ਵੀ ਅਸਫਲ ਨਹੀਂ ਹੋਵੋਗੇ।

为之于未有： 谓其安未兆也。 ਕੰਮ ਕਰੋ ਜਦੋਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਜੇ ਪ੍ਰਗਟ ਨਹੀਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ:

ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਜਦੋਂ ਅਜੇ ਵੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਜੇ ਪ੍ਰਗਟ ਨਹੀਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ। 治之于未乱： 谓闭微脆也。（闭：除。）ਸ਼ਾਸਨ ਕਰੋ ਜਦੋਂ ਅਜੇ ਤਕ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਨਹੀਂ ਹਨ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਛੋਟੀਆਂ ਅਤੇ ਨਾਜ਼ੁਕ ਚੀਜ਼ਾਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਉਣਾ।

合抱之木,生于毫末；九层之台,起于累土；千里之行,始于足下。为者,始于足下□当以慎终除微,慎微除乱。而以施为治之,形名执之,反生事原，巧辟滋作，故败失也（而：如、若。巧辟：巧作，巧法。）ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਦੋ-ਹੱਥਾਂ ਵਾਲਾ ਰੁੱਖ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਬੀਜ ਤੋਂ ਉੱਗਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਨੌ-ਮੰਜ਼ਿਲਾ ਟਾਵਰ ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਢੇਰ ਤੋਂ ਉੱਠਦਾ ਹੈ। ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਮੀਲ ਦਾ ਸਫ਼ਰ ਇੱਕ ਕਦਮ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਕਰਨ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਅਸਫਲ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ। ਕਾਬੂ ਕਰਨ ਦੀ ਪਕੜ ਗੁਆਚ ਜਾਵੇਗੀ: ਛੋਟੀਆਂ ਗੜਬੜੀਆਂ ਤੋਂ ਹੁਣੇ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾ ਕੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਮਾੜੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਛੋਟੀਆਂ ਗੜਬੜੀਆਂ ਨਾਲ ਹੁਣੇ ਨਜਿੱਠਣ ਨਾਲ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਹੋਣ ਵਾਲੀਆਂ ਵੱਡੀਆਂ ਗੜਬੜੀਆਂ ਨੂੰ ਰੋਕਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਰੋਕਥਾਮ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਵਾਪਰੀਆਂ ਘਟਨਾਵਾਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਲਈ ਨਾਮ, ਨਿਯਮ ਅਤੇ ਨਿਯਮ ਸਥਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਹੋਰ ਗੜਬੜੀ ਨਾਲ ਜਵਾਬ ਦੇਣਗੇ। ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ "ਅਸਫਲਤਾ ਅਤੇ ਨੁਕਸਾਨ"

是以圣人无为故无 败,无执故无失。民之从事,常于几成而败之： 不慎 终也。

ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਕੋਈ ਅਸਫਲਤਾ ਨਾ ਹੋਵੇ। ਕੋਈ ਸਮਝ ਨਾ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਨਾ ਹੋਵੇ। ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ਾਂ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਅਕਸਰ ਉਦੋਂ ਅਸਫਲ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਉਹ ਸਫਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ: ਉਹ ਅੰਤਮ ਨਤੀਜਿਆਂ ਬਾਰੇ ਸਾਵਧਾਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। ਦੂਜੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ, ਉਹ ਅਸਫਲਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਵਾਪਰਨ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਵਿੱਚ ਅਸਫਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

慎 终如始，则无败事。 是以圣人欲不欲,不贵难得之货： 好欲虽微,争尚为之兴。难得之货虽细，贪盗为之起也。 ਜੇਕਰ ਲੋਕ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਵੀ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਅਸਫਲਤਾ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਉਹੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਲੋਕ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ. ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਨਾਲ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀਆਂ ਵਸਤੂਆਂ ਦੀ ਕਦਰ ਨਾ ਕਰੋ: ਭਾਵੇਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਰੱਖਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਹੁਣ ਬੇਲੋੜੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ, ਇਹ ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਵਿਵਾਦ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਜਾਵੇਗੀ। ਭਾਵੇਂ ਔਖੇ-ਸੌਖੇ ਮਾਲ ਆਪਣੇ ਕੋਲ ਰੱਖਣ ਲਈ ਛੋਟੀਆਂ ਵਸਤੂਆਂ ਹਨ, ਪਰ ਇਹ ਲਾਲਚੀ ਲੁੱਟ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹਨ।

学不学,复众人之所过： 不学而能者,自然也。 喻于学者过也。 故学不学,介以.

ਕੁਦਰਤ ਤੋਂ ਸਿੱਖੋ। ਜੋ ਦੂਸਰੇ ਬੀਤ ਗਏ ਹਨ ਉਸਨੂੰ ਬਹਾਲ ਕਰੋ: ਕੌਣ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਬਿਨਾਂ ਸਿੱਖੇ ਕੰਮ ਕਿਵੇਂ ਕਰਨੇ ਹਨ? ਇਹ ਕੁਦਰਤ ਹੈ। ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਸਿੱਖਿਅਤ ਮਨੁੱਖ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਤਰੀਕੇ ਨੂੰ ਗੁਆ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ "ਕੁਦਰਤ ਤੋਂ ਸਿੱਖੋ, ਜੋ ਦੂਸਰੇ ਬੀਤ ਗਏ ਹਨ ਉਸ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਣਾ।" ਉਸਨੇ ਲਿਖਿਆ: (ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ)

ਅਧਿਆਇ 65 (5-10. ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੀ ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਭੇਸ ਦਿੰਦੇ ਹਨ

ਮੂਰਖਤਾ।)

第六十五章原文

古之善為道者,非以明民,將以愚之。 民之難治,以其智多.故
以智治國,國之賊；不以智治國,國之福。知此兩者亦楷式。常
知楷式,是謂玄德。玄德深矣,遠矣,與物反矣,乃至大順

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

古 (gǔ) ਪੁਰਾਣਾ, ਪ੍ਰਾਚੀਨ 之 (zhī) 善 (shàn) ਚੰਗਾ 为 (wéi) ਵਰਤੋਂ, 道 ਲਾਗੂ ਕਰੋ (dào) ਤਾਓ 者 (zhě) ，非 (fēi) ਨਾ 以 (yǐ) 明 (míng) ਗਿਆਨਵਾਨ, (ਅੰਨ੍ਹੇ) 民 (mín) ਲੋਕ, 将 (jiāng) ਦੀ ਬਜਾਏ 以 (yǐ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ, (ਭੇਸ) (ਭੇਸ) 湋 (ਝੂਈ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ। 民 (mín) ਲੋਕ 之 (zhī) 难 (nán) ਮੁਸ਼ਕਲ, ਸਖ਼ਤ 治 (zhì) ਨਿਯਮ, ਸ਼ਾਸਨ 以 (yǐ) ਕਿਉਂਕਿ 其 (qí) 智 (zhì) ਚਤੁਰਾਈ 多 (duō) ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ। 故 (gù) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 以 (yǐ) 智 (zhì) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ
ਸਿਆਣਪ, ਚਤੁਰਾਈ 治 (zhì) ਸ਼ਾਸਨ 国 (guó) ਦੇਸ਼, 国 (guó)
ਦੇਸ਼ 之 (zhī) 贼 (zéi) ਚੋਰ ； 不 (bù) ਨਹੀਂ 以 (yǐ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ 智 (zhì)
ਚਤੁਰਾਈ 治 (zhì) ਸ਼ਾਸਨ 国 (guó) ਦੇਸ਼, 国 (guó) ਦੇਸ਼ 之
(zhī) 福 (fú) ਅਸੀਸ 。 知 (zhī) ਜਾਣੋ 此 (cǐ) ਇਹ 两 (liǎng) ਦੋ 者 (zhě) ਚੀਜ਼ਾਂ, ਵਿਕਲਪ 亦 (yì) 楷 (kǎi) ਸਹੀ ਹੈ, ਮਿਆਰੀ 式 (shì)
ਮਾਡਲ, ਫਾਰਮੂਲਾ . 常 (ਚਾਂਗ) ਹਮੇਸ਼ਾ 知 (zhī) ਜਾਣੋ 楷 (kǎi) ਸਟੈਂਡਰਡ
式 (shì) ਮਾਡਲ, ਫਾਰਮੂਲਾ ，是 谓 (shìwèi) ਨੂੰ 玄 (xuán) ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ
ਰਹੱਸਮਈ 德 (dé) Te, ਗੁਣ 。 玄 (xuán) ਰਹੱਸਮਈ 德 (dé) Te 深
(shēn) ਡੂੰਘਾ, ਡੂੰਘਾ 矣 (yǐ)! ，远 (yuǎn) 矣 (yǐ)! ，与 (yǔ) ਦਿਓ,
ਸ਼ੇਅਰ, ਇਕੱਠੇ 物 (wù) ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ 反 (fǎn) ਵਾਪਸੀ, 矣 (yǐ) ਦੇ ਉਲਟ! ，乃 (nǎi) ਫਿਰ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਜਦੋਂ ਤੱਕ 至 (zhì) 大 (dà) ਮਹਾਨ 顺 (shùn) ਇਕਸੁਰਤਾ, ਏਕਤਾ, ਤਾਓ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਦਾ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

古之善为道者：ਪੁਰਾਣੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ, ਉਹ ਸ਼ਾਸਕ ਜੋ ਤਾਓ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹਨ, 非以明民：ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬੁੱਧੀ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅੰਨ੍ਹਾ ਨਾ ਹੋਣ ਦਿਓ; 将以愚之：ਇਸ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਉਹ ਆਪਣੀ ਬੁੱਧੀ ਨੂੰ ਮੂਰਖਤਾ ਵਿੱਚ ਭੇਸ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। 民之难治，以其智多：ਲੋਕ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਇੰਨੇ ਔਖੇ ਕਿਉਂ ਹਨ? ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਬਹੁਤ ਚਲਾਕ ਹਨ।

故以智治国，国之 贼：ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਚਤੁਰਾਈ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਚੋਰ ਹੈ।

不以智治国，国之福: ਜੋ ਬਿਨਾਂ ਚਲਾਕੀ ਦੇ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਵਰਦਾਨ ਹੈ।

知此两者亦楷式：ਇਹ ਜਾਣਨਾ ਕਿ ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਏਕਤਾ ਦੇ ਬਦਲ ਹਨ, ਸੰਸਾਰ ਲਈ ਇੱਕ ਨਮੂਨਾ ਹੈ।

常知楷式，是谓玄德：ਇਸ ਮਾਡਲ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਾਣਨਾ ਰਹੱਸਮਈ ਟੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 玄德深矣，远矣：ਰਹੱਸਮਈ Te ਡੂੰਘਾ ਅਤੇ ਦੂਰ ਹੈ। 与物反矣：ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਏਕਤਾ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, 乃至大顺：ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਏਕਤਾ ਦੀ ਮਹਾਨ ਇਕਸੁਰਤਾ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਦੇ ਹਨ। 河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 65 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 68 ਸ਼ਬਦ 后 ਦ n 乃至大顺；故 thu s 以智治国 ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 67 ਸ਼ਬਦਾਂ 字 ： 0 0 乃至大顺；故 thu s 以智治国

这里讲的“愚”字是指婴儿无智无欲的天然状态，行道的人能够保持婴儿的天人合一状态，在治身治国的表现就是大智若愚。这种 治国方法毘发自内心的，不是故意用心计 去愚弄百姓,不是愚民政 策

ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੱਡਾ ਅੰਤਰ ਨਹੀਂ ਹੈ।

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਸਿਰਫ਼ ਅਧਿਆਇ 65 ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਹੋ ਇਹ ਪ੍ਰਭਾਵ ਕਿ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮੂਰਖ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਰੱਖਦਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਨੂੰ ਸਮੁੱਚੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਮਝਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਤਾ ਲੱਗੇਗਾ ਕਿ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਖੁਦ ਇੱਕ "ਮੂਰਖ" ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਮੂਰਖਤਾ ਦੇ ਭੇਸ ਵਿੱਚ ਗਿਆਨ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਹੈ ਤਾਓ - ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ, ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ। ਮੂਰਖ ਬਣਨਾ ਅਤੇ ਸਾਦੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਜੀਣਾ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਤਾਓ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦਾ ਇੱਕ ਤਰੀਕਾ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 65 ਨੂੰ ਜੀਵਨ, ਪੰਜਵਾਂ ਤਾਓ ਰਾਜ਼ ਵਜੋਂ ਸ਼੍ਰੇਣੀਬੱਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ

ਅਧਿਆਇ 20 ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ। ਇਹ ਨਿਮਰ ਅਤੇ ਨਰਮ ਹੋਣ ਬਾਰੇ ਹੈ (ਬਿਨਾਂ ਗਿਆਨ ਅਤੇ ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ ਇੱਛਾਵਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ)।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

淳 (chún) 德 (dé) Te of honest y 第六十五章 (河上公)

古之善为道者： 谓古之善以道治身及治国者。 ਪੁਰਾਣੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ, ਉਹ ਸ਼ਾਸਕ ਜੋ ਤਾਓ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹਨ: ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਸ਼ਾਸਕਾਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਜੀਵਨ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰਨ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਵਿੱਚ ਚੰਗੇ ਸਨ।

非以明民: 不以道教民明智巧诈也.

ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਿਆਣਪ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅੰਨ੍ਹਾ ਨਾ ਹੋਣ ਦਿਓ: ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਚਲਾਕ ਅਤੇ ਚਲਾਕ ਬਣਨਾ ਸਿਖਾਉਣ ਲਈ ਤਾਓ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾ ਕਰੋ।

将以愚之： 将以道德教民，使朴质不诈伪。 ਇਸ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਉਹ ਆਪਣੀ ਬੁੱਧੀ ਨੂੰ ਮੂਰਖਤਾ ਵਿੱਚ ਲੁਕਾਉਂਦੇ ਹਨ: ਇਸ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਧਾਰਨ ਅਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰ ਬਣਨ ਲਈ ਸਿਖਾਉਣ ਲਈ ਤਾਓ ਟੇ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਨਾ ਕਿ ਧੋਖੇਬਾਜ਼ ਹੋਣ ਲਈ।

民之难治，以其智多： 民之不可治理者，以其智太多而为巧伪。 ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਇੰਨਾ ਔਖਾ ਕਿਉਂ ਹੈ? ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਬਹੁਤ ਚਲਾਕ ਹਨ: ਲੋਕਾਂ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੋਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਬਹੁਤ ਚਲਾਕ, ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਚਲਾਕ ਹਨ।

以智治国,国之贼： 使智惠之人治国之政事,必远道德,妄作威福,为国之贼□

ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਚਤੁਰਾਈ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਚੋਰ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਚਲਾਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਤਾਓ ਟੇ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਇਸ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਨੂੰ ਲੁੱਟਣ ਲਈ ਡਰਾਉਣ-ਧਮਕਾਉਣ ਅਤੇ ਮਨਮਰਜ਼ੀ ਦੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਚੋਰ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 不以智治国，国之福： 不使智惠之人治国之政事,则民守正直,不为邪饰，上下相亲，君臣同力，故为国之福也。 ਜੋ ਚਲਾਕੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਵਰਦਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਰਾਜ ਕਰਨ ਲਈ ਚਤੁਰਾਈ ਨਹੀਂ ਵਰਤਦਾ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਸਧਾਰਨ ਅਤੇ ਇਮਾਨਦਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਹਾਕਮ ਅਤੇ ਲੋਕ ਇੱਕੋ ਮਨ ਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਵਰਦਾਨ ਹੈ। 知此两者亦楷式： 两者,谓智与不智也。 常能智者为贼,不智者为贼,不智者为福,是箟岩島式

ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਵਾਂ ਨੂੰ ਏਕਤਾ ਦੇ ਵਿਕਲਪਾਂ ਵਜੋਂ ਜਾਣਨਾ ਦੁਨੀਆ ਲਈ ਇੱਕ ਮਾਡਲ ਹੈ: ਦੋ ਵਿਕਲਪ ਹਨ ਜਾਂ ਤਾਂ ਰਾਜ ਕਰਨ ਲਈ ਚਤੁਰਾਈ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ ਜਾਂ ਰਾਜ ਕਰਨ ਲਈ ਚਤੁਰਾਈ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਾ ਕਰੋ। ਜੋ ਰਾਜ ਕਰਨ ਲਈ ਚਤੁਰਾਈ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਚੋਰ ਹੈ ਅਤੇ ਜੋ ਰਾਜ ਕਰਨ ਲਈ ਚਤੁਰਾਈ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਉਹ ਇੱਕ ਵਰਦਾਨ ਹੈ। ਇਹ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਇੱਕ ਮਾਡਲ ਹੈ।

常知楷式,是谓玄德： 玄,天也。常能知治身治国之法式,是谓与天同 德也.

ਇਸ ਮਾਡਲ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਾਣਨਾ ਰਹੱਸਮਈ ਟੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ : 玄 (xuan) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਵਰਗ। ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮਾਡਲ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਕੋਲ ਸਵਰਗ ਦਾ ਗੁਣ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। 玄德深矣，远矣： 玄德之人深不可测。 远不可及也。 ਰਹੱਸਮਈ Te ਬਹੁਤ ਡੂੰਘਾ ਅਤੇ ਦੂਰ ਹੈ: ਜਿਸ ਕੋਲ ਰਹੱਸਮਈ Te ਹੈ ਉਹ ਇੰਨਾ ਡੂੰਘਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਕੋਈ ਵੀ ਉਸਦਾ ਮੇਲ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। 与物反矣： 玄德之人，与万物反异，万物欲益己，玄德施与人也。 ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਉਲਟ ਹੈ: (ਵੈਂਗ: ਇਹ ਸਭ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਕਿ ਇਕਸੁਰਤਾ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਉਲਟ। ਆਮ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਕਿ ਨੇਕ ਵਿਅਕਤੀ ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ।

乃至于大顺： 玄德与万物反异，故能至大顺，顺天理也。 ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਏਕਤਾ ਦੀ ਮਹਾਨ ਇਕਸੁਰਤਾ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਦੇ ਹਨ: ਜੋ ਰਹੱਸਮਈ ਤੇ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਤਾਓਵੇਨ ਦੀ ਇਕਸੁਰਤਾ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第六十五章(王弼)

古之善为道者, 非以明民,将以愚之： 明,谓多智巧诈,蔽其朴也。愚, 谓无于矧鲜,谓无矧鲜

ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਸਮੇਂ ਤੋਂ, ਉਹ ਸ਼ਾਸਕ ਜੋ ਤਾਓ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹਨ, ਆਪਣੀ ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅੰਨ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਹੋਣ ਦਿੰਦੇ; ਇਸ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਉਹ ਆਪਣੀ ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਮੂਰਖਤਾ ਵਿੱਚ ਛੁਪਾਉਂਦੇ ਹਨ: 明 (ਮਿੰਗ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਚਲਾਕ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਚਲਾਕੀਆਂ ਜੋ ਸਾਦਗੀ ਨੂੰ ਰੋਕਦੀਆਂ ਹਨ। 愚 (ਯੂ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਿਰਫ਼ ਸੱਚਾਈ ਨੂੰ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣਾ ਅਤੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ।

民之难治，以其智多： 多智巧诈，故难治也。 ਲੋਕ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਇੰਨੇ ਔਖੇ ਕਿਉਂ ਹਨ? ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਬਹੁਤ ਚਲਾਕ ਹਨ: ਲੋਕ ਚਲਾਕ ਚਾਲਬਾਜ਼ੀ ਅਤੇ ਧੋਖਾਧੜੀ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ; ਇਸ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਔਖਾ ਹੈ।

故以智治国,国之贼: 智,犹巧也。以智而治国,所以谓之贼者,民之难治,以其多智也。当务塞兑闭门,令无知无欲。而以智术动民,邪心既 动,复以巧术防民之伪,民知其术,随防而避之,思唯密巧,奸伪益滋,故曰以智治国,国之贼也.

ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਚਲਾਕੀ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਚੋਰ ਹੈ: 智 (ਝੀ) (ਚਲਾਕ) ਚੋਰ ਦੇ ਧੋਖੇਬਾਜ਼ ਤਰੀਕੇ ਵਰਗਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਚਲਾਕੀ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਚੋਰ ਵਰਗਾ ਹੈ। ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਬਹੁਤ ਚਲਾਕ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਸ਼ਾਸਕ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਭੌਤਿਕਵਾਦੀ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਅਤੇ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਸਾਦਗੀ ਅਤੇ ਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਨਾਲ ਜੀ ਸਕਣ। ਦੂਜੇ ਪਾਸੇ, ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨ ਲਈ ਨਿਯਮ ਸਥਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਚਲਾਕੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਆਪਣੀ ਚਲਾਕੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ

ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਘੁੰਮਣ ਲਈ ਤਰੀਕੇ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕਰਨਗੇ। ਨਤੀਜੇ ਵਜੋਂ, ਹੋਰ ਵੀ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਯੋਖਾਧੜੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਜੋ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਅਰਾਜਕ ਬਣਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ "ਜੋ ਚਲਾਕੀ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਚੋਰ ਹੈ"।

不以智治国,国之福。知此两者亦稽式。常知稽式,是谓玄德玄德深矣，远矼！稽,同也。古今之所同法则而不可废,能知稽式,是谓玄德，　玄德深矣,远矣□

ਜੋ ਚਲਾਕੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਦੇਸ਼ ਲਈ ਇੱਕ ਵਰਦਾਨ ਹੈ। ਇਹਨਾਂ ਦੋਵਾਂ ਨੂੰ ਏਕਤਾ ਦੇ ਵਿਕਲਪ ਜਾਣਨਾ ਦੁਨੀਆ ਲਈ ਇੱਕ ਮਾਡਲ ਹੈ। ਇਸ ਮਾਡਲ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਾਣਨਾ ਹੀ ਰਹੱਸਮਈ 'ਤੇ' ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਰਹੱਸਮਈ 'ਤੇ' ਡੂੰਘਾ ਅਤੇ ਦੂਰ ਹੈ: 稽 ਦਾ ਅਰਥ ਇੱਕੋ ਜਿਹਾ ਹੈ। ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਹੁਣ ਤੱਕ, ਸਿਧਾਂਤ ਇੱਕੋ ਜਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਡੂੰਘੇ ਰਹੱਸਮਈ 'ਤੇ' ਦੇ ਮਾਡਲ ਨੂੰ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ।

与物反矣: 反其真也.

ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਏਕਤਾ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਸਲ ਸੁਭਾਅ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਓ। 然后乃至大顺.

(ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ)

ਅਧਿਆਇ 66 (5-7. ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਲੋਕਾਂ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ

ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਬੋਲੋ।)

第六十六章原文

江海所以能為百谷王者,以其善下之,故能為百谷王□是以聖
人欲上民,必以其言下之；欲先民,必以其身後之。是以聖人處
上而民不重,處前而民不害□是以天下樂推而不厭□以其不爭,
故天下莫能與之爭□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

江 (jiāng) ਨਦੀ 海 (hǎi) ਸਮੁੰਦਰ; ਸਮੁੰਦਰ 所 (suǒ) 以 (yǐ) ਕਿਉਂ; ਕਾਰਨ 能 (néng) ਸਮਰੱਥ; ਕੀ 为 (wéi) 百 (bǎi) 100 ਸੌ, ਸਾਰੇ 谷 (gǔ) ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ
ਘਾਟੀਆਂ 王 (wáng) ਰਾਜਾ 者 (zhě) ，以 (yǐ) ਕਿਉਂਕਿ 其 (qí) ਇਹ 善 (ਸ਼ਾਨ)
ਚੰਗਾ 下 (xià) ਹੇਠਾਂ 之 (zhī) ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ，故 (gù) ਇਸਲਈ 能 (néng) ਸਮਰੱਥ
为 (wéi) ਬਣ 百 (bǎi) 100 谷 (gǔ) ਵਾਦੀਆਂ 王 (wáng) ਰਾਜਾ 。 是 (shì) 以 (yǐ) ਇਸਲਈ 圣 (shèng) 人 (rén) ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ 欲 (yù) ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ
ਇੱਛਾ; ਇੱਛਾ 上 (shàng) ਉੱਪਰ 民 (mín) ਲੋਕ ，必 (bì) ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ; ਅਸ਼ਲੀਲ
以 (yǐ) 其 (qí) ਉਸਦੇ 言 (yán) ਸ਼ਬਦ 下 (xià) ਹੇਠਾਂ 之 (zhī) ਉਹਨਾਂ ； ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ
欲 (yù) ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ; ਇੱਛਾ 先 (xiān) ਅੱਗੇ 民 (mín) ਲੋਕ ，必 (bì) ਲਾਜ਼ਮੀ; surly
以 (yǐ) 其 (qí) ਉਸਦੇ 身 (shēn) ਸਰੀਰ 后 (hòu) ਪਿੱਛੇ ਵਰਤੋ;之 ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰੋ
(zhī) ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ . 是 (shì) 以 (yǐ) ਇਸਲਈ 圣人 (shèngrén) shengren 处 (chù) ਰਹੋ 上 (shàng) ਉੱਪਰ 而 (ér) ਅਜੇ ਤੱਕ 民 (mín) ਲੋਕ 不 (bù) ਨਹੀਂ 重 (zhòng); ਬੋਝ 处 (chù) ਰਹੋ 前 (qián) ਅੱਗੇ 而 (ér) ਅਜੇ; ਪਰ; ਅਤੇ 民 (mín) ਲੋਕ 不 (b ú) ਨਹੀਂ 害 (hài) ਨੁਕਸਾਨ; injure 是 (shì) 以 (yǐ) ਇਸ ਲਈ 天下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ 乐 (lè) ਖੁਸ਼; ਅਨੰਦਮਈ 推 (tuī)
ਸਪੋਰਟ 而 (ér) ਅਤੇ 不 (b ú) ਨਾ 厌 (yàn) ਟਾਇਰ; ਨਫ਼ਰਤ .以 (yǐ) ਕਿਉਂਕਿ
其 (qí) he 不 (bù) ਨਾ 争 (zhēng) ਵਿਵਾਦਪੂਰਨ; ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰੋ ，故 (gù) ਇਸ ਲਈ
天下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ 莫 (mò) ਨਾ 能 (néng) ਯੋਗ 与 (yǔ) 之 (zhī) ਉਸਦੇ 争 (zhēng) ਮੁਕਾਬਲੇ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ; ਝਗੜਾ

ਵਾਕ ਦਰ ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ:

江海所以能为 百谷王者：ਨਦੀ-ਸਮੁੰਦਰ ਸੌ ਵਾਦੀਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ, 以 其 善 下 之 ， 故 能 为 百 谷 ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਘੱਟ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਸੌ ਵਾਦੀਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ। 是以圣人欲上民：ਇਸ ਲਈ, ਜਦੋਂ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ

必以其言下之：ਉਸਨੂੰ ਹੇਠਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। 欲先民：ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, 必以其身后之：ਉਸਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

是 以 圣 人 处 上 而 民 不 重 : ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਉੱਪਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਬੋਝ ਨਹੀਂ ਹੈ।
处前而民不害 : ਅੱਗੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। 是以天下 乐 推 而不 厌 : ਇਸ ਲਈ, ਦੁਨੀਆਂ ਉਸ ਤੋਂ ਥੱਕੇ ਬਿਨਾਂ ਉਸਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਖੁਸ਼ ਹੈ।
以其不争，故天下莫能与之争 : ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਇਸ ਲਈ ਸੰਸਾਰ ਉਸ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।
河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 66 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ:
ਹੋ 河 80 ਸ਼ਬਦ 字 : 是以圣 人 Shengre n ；以其; 以其
ਵੈਂਗ 王 76 ਸ਼ਬਦ 字 : 是以 00 ; 以 0 ；以 0
ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 80 ਸ਼ਬਦਾਂ 字 : 是以圣 人 Shengre n ；以其 ; 以其 王弼没 有注解第六十六章.
ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਸੰਸਕਰਣ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਅਧਿਆਇ 66 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ, ਇਸ ਕਿਤਾਬ ਵਿੱਚ ਹੋ ਦੇ ਸੰਸਕਰਣ ਨੂੰ ਅਪਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ।
ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
后 (hòu) 己 (jǐ) Keep humblenes s 第六十六章 (河上公)
江海所以能 为百谷王者,以其善下之,故能为百谷王： 江海以卑下,故 众流归之，若民归就于王也。以卑下，故能为百谷王也。 ਨਦੀ-ਸਮੁੰਦਰ ਸੌ ਵਾਦੀਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਘੱਟ ਰਹਿਣ ਵਿਚ ਚੰਗਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਸੌ ਘਾਟੀਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ: ਨਦੀ-ਸਮੁੰਦਰ ਨੀਵਾਂ ਰੱਖਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਸਾਰੀਆਂ ਨਦੀਆਂ ਇਸ ਵਿੱਚ ਵਗਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਉਹੀ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਰਾਜਾ ਨਿਮਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਲੋਕ ਉਸ ਦੇ ਦੁਆਲੇ ਇਕੱਠੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
是以圣人欲上民： 欲在民之上也。 ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ।
必以其言下之： 法江海，处谦虚。 ਉਸਨੂੰ ਹੇਠਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ: ਨਿਮਰ ਰਹਿਣ ਲਈ ਦਰਿਆ-ਸਮੁੰਦਰ ਵਰਗਾ ਬਣੋ।
欲先民: 欲在民之前也.
ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ: ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ। 必以其身后之： 先人而后己也。 ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ: ਪਿੱਛੇ ਰਹੋ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਜਾਣ ਦਿਓ।
是以圣人处上而民不重： 圣人在民上为主,不以尊贵虐下,故民戴仰, 不以为鍇□
ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਉੱਪਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਬੋਝ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦਾ: ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਪ੍ਰਭੂ ਵਜੋਂ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ। ਪਰ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਦੁਰਵਿਵਹਾਰ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੀ ਕੁਲੀਨਤਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਇਸ ਲਈ ਲੋਕ ਉਸਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਬੋਝ ਮਹਿਸੂਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।
处 前而民不害： 圣人在民前,不以光明蔽后,民亲之若父母,无有伤 害之

心也心
ਅੱਗੇ ਰਹੋ ਫਿਰ ਵੀ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ: ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਚਕਾਚੌਂਧ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੀ ਚਮਕ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਲੋਕ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਵਾਂਗ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਸ ਨੂੰ ਦੁਖੀ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ। 是以天下 乐推而不厌：圣人恩深爱厚,视民如赤子,故天下乐推进以, 为主推进以, 为主推
ਇਸ ਲਈ, ਦੁਨੀਆ ਉਸ ਤੋਂ ਥੱਕੇ ਬਿਨਾਂ ਉਸਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਖੁਸ਼ ਹੈ: ਬਹੁਤ ਹਮਦਰਦੀ ਅਤੇ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਨਾਲ, ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵਾਂਗ ਪੇਸ਼ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਲੋਕ ਉਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨੇਤਾ ਵਜੋਂ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਖੁਸ਼ ਹਨ ਅਤੇ ਕਦੇ ਵੀ ਉਸ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਥੱਕਦੇ।以其不争,故天下莫能与之争： 天下无厌圣人之时,是由圣人不与人争先后也。言人皆争有为，无有与吾争无为者。 ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਇਸ ਲਈ ਦੁਨੀਆ ਉਸ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ: ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਲੋਕ ਕਦੇ ਵੀ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਥੱਕਦੇ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਕਦੇ ਵੀ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕ ਯੋਵੀ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਲਈ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਉਸ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਜੋ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第六十六章 (王弼)
江海所以能 为百谷王者,以其善下之,故能为百谷王。是以欲上民,必以言下之。欲先民,必以身后之。 是以圣人处上而民不重,处前而民不 害.是以天下乐推而不厌,以其不争,故天下莫能与之争。（王弼没有注解）
(ਅਧਿਆਇ 66 'ਤੇ ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ)

ਅਧਿਆਇ 67 (6-2. ਹਮਦਰਦੀ ਭਰੀ ਹਿੰਮਤ।)

第六十七章原文

天下皆謂我大,似不肖。夫唯大,故似不肖。若肖久矣, 其細也夫。我有三寶, 持而保之：一曰慈, 二曰儉,三曰不敢為天下先。 慈故能勇,儉故能廣,不敢為天下先, 故能成器長。今捨其慈且勇，捨其儉且廣，捨其後且先，死矣！夫慈, 以戰則勝, 以守則固。 天將救之, 以慈衛之

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

天下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ 皆 (jiē) ਸਾਰੇ 谓 (wèi) ਕਹੋ 我 (wǒ) ਮੈਂ 大 (dà) ਮਹਾਨ, 似 (sì) 不 (bù) ਨਾ 肖 (xiāo) ਵਰਗਾ 。 夫 (fū) ਇਹ 唯 (wéi) ਸਿਰਫ਼ 大 (dà) ਮਹਾਨ ， 故 (gù) ਇਸ ਲਈ 似 (sì) 不 (bù) ਨਹੀਂ 肖 (xiāo) . 若 (ruò) ਜੇ 肖 (xiāo) 久 (jiǔ) ਲੰਬੇ 矣 (yǐ) ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ ਜੁਲਦਾ ਹੈ, 其 (qí) ਇਹ, ਇਸ ਦਾ 细 (xì) ਛੋਟਾ 也 (yě) 夫 (fū) ਯਕੀਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ। I (cí) ਹਮਦਰਦੀ, ਪਿਆਰ 二 (èr) ਦੋ 曰 (yuē) ਨੂੰ 俭 (jiǎn) ਸੰਜਮ, ਸੰਜਮ, ਸੰਜਮ, ਸੰਜਮ 三 (sān) ਤਿੰਨ 曰 (yuē) ਨੂੰ 不 (bù) ਨਹੀਂ 敢 (gǎn) ਹਿੰਮਤ) 为, 帷利 (wài) ਬਣਨਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਦੁਨੀਆ 先 (xiān)) ਅੱਗੇ, ਪਹਿਲਾਂ, 。 慈 (cí) ਹਮਦਰਦੀ, ਪਿਆਰ 故 (gù) ਇਸ ਲਈ 能 (néng) ਸਮਰੱਥ, 勇 (yǒng) ਦਲੇਰ, ਬਹਾਦਰ, 俭 (jiǎn) ਸੰਜਮ, ਸੰਜਮ, ਸੰਜਮ, ਸੰਜਮ (能) ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ (能) ਸਮਰੱਥ (能)广 (guǎng) ਉਦਾਰ, ਵਿਆਪਕ, ਫੈਲਾਅ, 不 (bù) ਨਾ 敢 (gǎn) ਹਿੰਮਤ 为 (wéi) ਐਕਟ, ਬਣ 天 下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ 先 (xiān) ਅੱਗੇ, ਪਹਿਲਾਂ, 故 (gù) ਇਸਲਈ ਸੰਪੂਰਨ (能) ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ, 故 (gù) ਇਸ ਲਈ ਸੰਪੂਰਨ (能) ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ।器 (qì) ਭਾਂਡਾ, ਚੀਜ਼ 长 (ਚੰਗ) ਨੇਤਾ, ਆਖਰੀ. 今 (ਜਿਨ) ਹੁਣ, ਅੱਜਕੱਲ 舍 (shě) ਤਿਆਗ ਦਿਓ, 其 (qí) ਦਾ ਤਿਆਗ ਕਰੋ, ਇਸ ਦੀ 慈 (cí) ਦਇਆ, ਪਿਆਰ 且 (qiě) ਅਤੇ, ਪਰ 勇 (yǒng) ਦਲੇਰ, ਬਹਾਦਰ, ，舍 (shě) ਤਿਆਗ ਦਿਓ, 其 (qí) ਦਾ ਤਿਆਗ ਕਰੋ, ਇਸ ਦਾ 俭 (jiǎn)) ਸੰਜਮ, ਸੰਜਮ, ਸੰਜਮ 且 (qiě) ਅਤੇ, ਪਰ 广 (guǎng) ਉਦਾਰ, ਫੈਲਾਓ, ਫੈਲਾਓ,其 (qí) ਦਾ ਤਿਆਗ ਕਰੋ, ਇਸਦਾ 后 (hòu) ਅਨੁਸਰਣ ਕਰੋ, ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ, 且 (qiě) ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਅਤੇ, ਪਰ 先 (xiān) ਅੱਗੇ, ਪਹਿਲਾਂ

死 (sǐ) die 矣 (yǐ) ！夫 (fū) ਜੋ ਕਿ 慈 (cí) ਦਇਆ, ਪਿਆਰ, 以 (yǐ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 战 (zhàn) ਲੜਾਈ, ਲੜਾਈ 则 (zé) ਫਿਰ, 胜 (shèng) ਜਿੱਤ, 以 容) ਜਿੱਤ, ਯੁਸ (以) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋਗੇ। (shǒu) ਰੱਖਿਆ, 则 (zé) ਰੱਖੋ ਫਿਰ, 固 (gù) ਮਜ਼ਬੂਤ, ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੋਵੇਗਾ। 天 (ਤਿਆਨ) ਸਵਰਗ 将 (ਜਿਯਾਂਗ) ਕਰੇਗਾ, 救 (ਜੀਉ) ਬਚਾਓ, 之 (ਝਿ) ਇਸਨੂੰ ਬਚਾਓ, 以 (ਯਾਂ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 慈 (ਸੀ) ਦਇਆ, ਪਿਆਰ 卫 (wèi) ਗਾਰਡ, 之 (zhī) ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰੋ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

天下皆谓我大，似不肖：ਸਾਰਾ ਸੰਸਾਰ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰਾ ਤਾਓ ਮਹਾਨ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਲਨਾ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ।

夫唯大，故似不肖：ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਹੈ, ਇਹ ਕੁਝ ਵੀ ਸਮਾਨ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦਾ। 若肖久矣：ਜੇਕਰ ਇਹ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ-ਜੁਲਦਾ ਹੈ, 其细也夫：ਇਹ ਬਹੁਤ ਪਹਿਲਾਂ ਛੋਟਾ ਹੋ ਜਾਣਾ ਸੀ। 我有三宝，持而保之：ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਤਿੰਨ ਖਜ਼ਾਨੇ ਹਨ ਜੋ ਮੈਂ ਰੱਖਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਰੱਖਿਆ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

一曰慈：ਪਹਿਲਾ ਹੈ ਹਮਦਰਦੀ ， 二曰俭：ਦੂਜਾ ਹੈ ਮਿਸਤਰੀ, 三曰不敢为天下先：ਤੀਜਾ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਹੋਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। 慈故能勇：ਦਇਆਵਾਨ ਹੋਣਾ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਲੇਰ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ; 俭故能广：ਮੱਧਮ ਹੋਣਾ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਦਾਰ ਹੋਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋਣਾ; 不敢为天下先：ਦੁਨੀਆ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਹੋਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਾ ਹੋਣਾ, 故能成器长：ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇਤਾ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। 今舍其慈且勇：ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਦਇਆ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿਓ, ਪਰ ਬਹਾਦਰ ਬਣਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ

，

舍其俭且广：ਕਠੋਰਤਾ ਨੂੰ ਛੱਡਣਾ, ਪਰ ਉਦਾਰ ਬਣਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ,

舍其后且先：ਨਿਮਰਤਾ ਨੂੰ ਛੱਡਣਾ, ਪਰ ਅੱਗੇ ਹੋਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਾ, 死矣：ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਮੌਤ।

夫慈，以 战则胜，以守则 固：ਦਇਆ ਲੜਾਈ ਵਿੱਚ ਜਿੱਤ ਅਤੇ ਬਚਾਅ ਵਿੱਚ ਤਾਕਤ ਲਿਆਉਂਦੀ ਹੈ।

天将救之，以慈 卫之：ਜਦੋਂ ਸਵਰਗ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਸ਼ਾਸਕ ਨੂੰ ਤਰਸ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 67 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਸ਼ਾ 101 ਸ਼ਬਦ 字：舍其 it s 慈; 舍其 ਇਹ ਹੈ 俭；舍其 it s 后；谓 我 0 大

ਵੈਂਗ 王 99 ਸ਼ਬਦ 字：舍 0 慈；舍 0 俭; 舍 0 后；我道 Ta o 大. ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 101 ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਹੈ 字：舍其 it s 慈；舍其 ਇਹ ਹੈ 俭；舍其 it s 后；谓我 0 大

“ 天下皆谓我大” 句，王本了个 “道” 字，成 “天下皆谓我道大 ” ，所以河以圣人的德大来注解，王以道大来注解。 其实这几句话不好解量为比较难解,所以有学者干脆把它 删去。 但我却认为这 是一个很好的机会让读者去自由想象发挥，因此我把 “我大” 倒过 来成 “大成”来解释。河本多了三个 “其” 字，傅本与帛 书也有三 个 “其” 字，所以本书也用其字。

王本多了个道 字，我道 大，学者多以道大来解释，还有人更想把 "俭 ’ 相提并论。 ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਦੋਵੇਂ ਵਰਜਨ ਸਮਾਨ ਹਨ। ਹੋ ਨੇ ਤਿੰਨ ਸ਼ਬਦ 其 (qi) ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜੋ ਬੋ ਸੰਸਕਰਣ ਵਾਂਗ ਹੈ।我 (wo) ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੈਂਗ ਦਾ ਵਾਧੂ 'ਤਾਓ' ਹੈ। ਇਹ ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਦੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਵੱਖਰਾ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਪਹਿਲੇ ਕੁਝ ਵਾਕਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਾਉਣਾ ਔਖਾ ਹੈ। ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ ਸੁਝਾਅ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਹਨਾਂ ਵਾਕਾਂ ਨੂੰ ਮਿਟਾ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ 我大 (wo da)(I big) ਨੂੰ 大我 (da wo)

(big I) ਵਜੋਂ ਪੜ੍ਹਦੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਸਮਝਾਉਣਾ ਸੌਖਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। "Big I" ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਏਕਤਾ।

ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ ਸੁਝਾਅ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ 俭 (ਜਿਆਂ) (ਕਿਰਤੀਹੀਣ) ਅਧਿਆਇ 59 ਵਿੱਚ ਸ਼ਬਦ 啬 (ਸੇ) (ਪਿਆਰ) ਦੇ ਸਮਾਨ ਹੈ। ਪਰ ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੁਝਾਅ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

三 (sān) 宝 (bǎo) The Three Treasure s 第六十七章（河上公） 天下皆 谓我大，似不肖：老子言，天下皆谓我德大，我则佯愚似不肖。 ਸਾਰਾ ਸੰਸਾਰ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰਾ ਤਾਓ ਮਹਾਨ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਲਨਾ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ: ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਮੇਰਾ ਤਾਓ ਮਹਾਨ ਹੈ। ਪਰ ਮੈਂ ਇੱਕ ਅਯੋਗ ਵਿਅਕਤੀ ਵਾਂਗ ਮੂਰਖਤਾ ਨਾਲ ਵਿਹਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ।

夫唯大,故似不肖： 夫自名德大者,为身之害,故佯愚似若不肖。 无所分别，无所割截，不贱人而自贵。 ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਮਹਾਨ ਹੈ, ਇਹ ਕੁਝ ਵੀ ਸਮਾਨ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦਾ: ਉਹ ਜੋ ਆਪਣੀ Te ਦੀ ਮਹਾਨਤਾ ਦਾ ਮਾਣ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਮੂਰਖ ਵਾਂਗ ਵਿਹਾਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਇੱਕ ਮੂਰਖ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਮੈਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਵਿਤਕਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਦੂਜਿਆਂ ਦਾ ਫਾਇਦਾ ਨਹੀਂ ਉਠਾਉਂਦਾ ਅਤੇ ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਉੱਚਾ ਚੁੱਕਣ ਲਈ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਨੀਵਾਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। 若肖久矣： 肖,善也,谓辨惠也。若夫辨惠之人,身自高贵,行察察之政,所也李也也。

ਜੇਕਰ ਇਹ ਕਿਸੇ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ-ਜੁਲਦਾ ਹੈ: 肖 (xiao) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਵਿਤਕਰਾ ਕਰਨ ਦੀ ਚੰਗੀ ਯੋਗਤਾ। ਜੋ ਸ਼ਾਸਕ ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਵਿਤਕਰਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਹੰਕਾਰੀ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕਠੋਰਤਾ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਅਜਿਹੇ ਸ਼ਾਸਕਾਂ ਦੁਆਰਾ ਸ਼ਾਸਨ ਕੀਤਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

其细也夫： 言辨惠者唯如小人也，非长者。 ਇਹ ਬਹੁਤ ਪਹਿਲਾਂ ਛੋਟਾ ਹੋ ਜਾਣਾ ਸੀ: ਅਜਿਹੇ ਕਠੋਰ ਸ਼ਾਸਕ ਛੋਟੇ ਵਿਅਕਤੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਸੱਚੇ ਨੇਤਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ।

我有三宝，持而宝之： 老子言我有三宝，抱持而保倚之。 ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਤਿੰਨ ਖ਼ਜ਼ਾਨੇ ਹਨ ਜੋ ਮੈਂ ਰੱਖਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਰੱਖਿਆ ਕਰਦਾ ਹਾਂ: ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਸ ਕੋਲ ਤਿੰਨ ਖ਼ਜ਼ਾਨੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਸ ਕੋਲ ਤਿੰਨ ਖ਼ਜ਼ਾਨੇ ਹਨ।

一曰慈: 爱百姓若赤子.

ਪਹਿਲਾ ਦਇਆ ਹੈ: (ਸ਼ਾਸਕ) ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚਿਆਂ ਵਾਂਗ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।

二曰俭： 赋敛 若取之于己也。 ਦੂਸਰਾ ਹੈ ਮਿਸਤਰੀ: (ਸ਼ਾਸਕ) ਦੂਸਰਿਆਂ ਤੋਂ ਮਾਮੂਲੀ ਟੈਕਸ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਟੈਕਸ ਲਗਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

三曰不敢为天下先： 执谦退，不为倡始也。 ਤੀਜਾ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਹੋਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ: (ਸ਼ਾਸਕ) ਨਿਮਰਤਾ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵੱਖਰਾ ਹੋਣ ਲਈ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

慈故能勇： 先以慈仁，故能勇于忠孝也。 ਹਮਦਰਦ ਹੋਣਾ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਲੇਰ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਦਇਆਵਾਨ ਦਿਲ ਨਾਲ, ਵਿਅਕਤੀ ਦਲੇਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਦੇਸ਼ ਪ੍ਰਤੀ ਵਫ਼ਾਦਾਰੀ ਅਤੇ ਪਰਿਵਾਰ ਪ੍ਰਤੀ ਸ਼ਰਧਾ ਦਿਖਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।

俭故能广： 天子身能节俭，故民日用广矣。 ਮੱਧਮ ਹੋਣਾ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਦਾਰ ਹੋਣ ਦੇ

ਯੋਗ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਸੰਜਮੀ ਅਤੇ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਲਈ ਵਧੇਰੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। 不敢为天下先： 不敢为天下首先。 ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਹੋਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਾ ਕਰਨਾ: ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਮੁਖੀ ਅਤੇ ਪਹਿਲੇ ਬਣਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਾ ਕਰੋ।

故能成器长： 成器长，谓得道人也。我能为道人之长也。 ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਨੇਤਾ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ : 成器 (enlight. one) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ। ਉਹ ਗਿਆਨਵਾਨਾਂ ਦਾ ਆਗੂ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 今舍其慈且勇： 今世人舍慈仁，但为勇武也。 ਅੱਜ-ਕੱਲ੍ਹ ਦਇਆ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿਓ, ਪਰ ਬਹਾਦਰ ਬਣਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ: ਅੱਜ-ਕੱਲ੍ਹ ਲੋਕ ਦਇਆ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਤਾਕਤ ਅਤੇ ਤਾਕਤ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹਨ। 舍其俭且广 舍其俭约，但为奢泰。 ਫਾਲਤੂਤਾ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਲਈ, ਪਰ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਦਿਲ ਨਾਲ ਬਣਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ: ਘਟੀਆਪਨ ਨੂੰ ਛੱਡੋ ਪਰ ਫਾਲਤੂ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਓ।

舍其后且先： 舍其后己，但为人先 ਨਿਮਰਤਾ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਲਈ, ਪਰ ਅੱਗੇ ਹੋਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ: ਪਿੱਛੇ ਰਹਿਣਾ ਛੱਡੋ ਪਰ ਪਹਿਲੇ ਬਣਨ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰੋ।

死矣: 所行如此, 劫入死地□

ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਮੌਤ: ਜੇ ਉਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਮੌਤ ਦੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। 夫慈, 以战则胜, 以守则固： 夫慈仁者, 百姓亲附, 并心一意,故以战则 胜敌,坊以战则胜敌,.

ਦਇਆ ਲੜਾਈ ਵਿਚ ਜਿੱਤ ਅਤੇ ਬਚਾਅ ਵਿਚ ਤਾਕਤ ਲਿਆਉਂਦੀ ਹੈ: ਹਮਦਰਦ ਦਿਲ ਵਾਲਾ ਸ਼ਾਸਕ ਇਕ ਮਨ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਲੜਾਈਆਂ ਵਿੱਚ ਜਿੱਤ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਬਚਾਅ ਵਿੱਚ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ ਫੜ ਸਕਦੇ ਹਨ। 天将救之,以慈卫之: 天将救助善人, 必与慈仁（人）之性,使能自营助也.

ਜਦੋਂ ਸਵਰਗ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਸ਼ਾਸਕ ਨੂੰ ਦਇਆ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਸਵਰਗ ਚੰਗੇ (ਤਾਓ) ਵਿਅਕਤੀ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਉਸਨੂੰ ਇੱਕ ਦਇਆਵਾਨ ਦਿਲ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਆਪਣੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第六十七章 (王弼)

天下皆谓我道大,似不肖。夫唯大,故似不肖。若肖,久矣其细也夫： 久矣其细，犹曰其细久矣。 肖则失其所以为大矣,故曰,若肖久矣其细也, “夫曰其细也夫。 肖则失其所以为大矣" 有形象，就不是大了。） ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰਾ ਤਾਓ ਮਹਾਨ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਲਨਾ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਬਹੁਤ ਵਧੀਆ ਹੈ, ਇਹ ਕੁਝ ਵੀ ਸਮਾਨ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦਾ. ਜੇ ਇਹ ਕਿਸੇ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਨਾਲ ਮਿਲਦੀ-ਜੁਲਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਬਹੁਤ ਪਹਿਲਾਂ ਛੋਟਾ ਹੋ ਜਾਣਾ ਸੀ: ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਤਾਓ ਬਹੁਤ ਪਹਿਲਾਂ ਛੋਟਾ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ ਜੇਕਰ ਇਹ ਸਮਾਨ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ. 我有三宝,持而保之。一曰慈,二曰 俭,三曰不敢为天下先。 (ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ)

慈故能勇： 夫慈，以陈（阵）则胜，以守则固，故能勇也。 ਦਇਆਵਾਨ ਹੋਣਾ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਲੇਰ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ: ਹਮਦਰਦੀ ਹਿੰਮਤ ਕਿਉਂ ਲਿਆ ਸਕਦੀ ਹੈ? ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ

ਕਿਉਂਕਿ ਦਇਆ ਲੜਾਈ ਵਿਚ ਜਿੱਤ ਅਤੇ ਬਚਾਅ ਵਿਚ ਤਾਕਤ ਲਿਆਉਂਦੀ ਹੈ (ਵੈਂਗ ਇਸ ਆਇਤ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਨ ਲਈ ਆਖਰੀ ਦੋ ਆਇਤਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ)।

俭故能广： 节俭爱费，天下不匮乏，故能广也。 ਫਾਲਤੂ ਹੋਣਾ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਦਾਰ ਹੋਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ: (ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ) ਮਿਹਨਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਖਰਚਿਆਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਘਾਟ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ; ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਉਦਾਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।

不敢为天下先，故能成器长： 唯后外其身,为物所归,然后乃能,为物之长也。（后外其身：见第七章。立成器以为天下利,莫大乎圣人：见周 易上。

ਦੁਨੀਆਂ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਹੋਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਾ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਨੇਤਾ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ ਨਾ ਹੋਣਾ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਜੀਉਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਹੀ ਲੋਕ ਉਸਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨਗੇ; ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਨੇਤਾ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 7)।

今舍慈且勇，舍 俭且广，舍后且先，死 矣 且，犹取也！. ਅੱਜ ਕੱਲ੍ਹ ਤਰਸ ਛੱਡਣ ਲਈ, ਪਰ ਬਹਾਦਰ ਬਣਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ; ਸੰਜਮ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਲਈ, ਪਰ ਉਦਾਰ ਬਣਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ; ਨਿਮਰਤਾ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਲਈ, ਪਰ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ

be ahea d, ਜਿਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਮੌਤ : 且 (qie) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਤਰਜੀਹ। 夫慈以 战则 胜，以守则固： 相 慜而不避于难,故胜也。

ਦਇਆ ਲੜਾਈ ਵਿੱਚ ਜਿੱਤ ਅਤੇ ਬਚਾਅ ਵਿੱਚ ਤਾਕਤ ਲਿਆਉਂਦੀ ਹੈ: ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਦਇਆ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਉਹ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਕੰਮਾਂ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਬਚਦੇ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਜਿੱਤਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੁੰਦੇ ਹਨ।

天将救之，以慈卫之□

(ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ)

ਅਧਿਆਇ 68 (6-7. ਸ਼ਾਂਤੀ ਸਭ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਉਪਾਅ ਹੈ।)

第六十八章原文

善為士者不武,善戰者不怒,善勝敵者不與爭,善用人者為之下.是謂不爭之德,是謂用人之力,是謂配天,古之極□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

善 (ਸ਼ਾਨ) ਚੰਗਾ; ਸ਼ਾਨਦਾਰ 为 (wéi) ਐਕਟ; ਜਿਵੇਂ ਕਿ 士 (shì) ਜਨਰਲ; ਸ਼ਾਸਕ 者 (zhě) ਜੋ 不 (bù) ਨਾ 武 (wǔ) ਜ਼ੋਰਦਾਰ; ਜੰਗੀ 善 (ਸ਼ਾਨ) ਚੰਗਾ 战 (zhàn) ਲੜਾਕੂ 者 (zhě) ਜੋ 不 (b ú) ਨਾ 怒 (nù) ਗੁੱਸੇ; mad 善 (shàn) ਚੰਗੀ 胜 (shèng) ਜਿੱਤ;敌 (dí) ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਹਰਾਓ; ਵਿਰੋਧੀ 者 (zhě) ਜੋ 不 (bù) ਨਹੀਂ 与 (yǔ) ਜੁੜਦਾ ਹੈ; ਦੇਣਾ; ਵਿਵਾਦਪੂਰਨ; ਮੁਕਾਬਲਾ 争 (zhēng) ਮੁਕਾਬਲਾ; ਵਿਵਾਦਪੂਰਨ; ਮੁਕਾਬਲਾ 善 (shàn) ਚੰਗੀ 用 (yòng) ਵਰਤੋਂ;人 (rén) ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰੋ 者 (zhě) ਕੌਣ, ਇੱਕ 为 (wéi) ਐਕਟ 之 (zhī) ਖੁਦ 下 ਹੇਠਾਂ; ਹੇਠ . 是 (shì) ਨੂੰ 谓 (wèi) ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 不 (bù) ਨਹੀਂ 争 (zhēng) ਵਿਵਾਦ; ਵਿਵਾਦਪੂਰਨ; ਮੁਕਾਬਲਾ 之 (zhī) 德 (dé) Te ，是 (shì) ਹੈ 谓 (wèi) ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ 用 (yòng) 人 (rén) ਲੋਕ 之 (zhī) ਦੇ 力 (lì) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹਨ ਤਾਕਤ ，是 (shì) 谓 (wèi) ਨੂੰ 配 (pèi) ਮੈਚ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਪਾਲਣਾ 天 (ਤਿਆਨ) ਸਵਰਗ ，古 (gǔ) ਪ੍ਰਾਚੀਨ 之 (zhī) ਦਾ 极 (jí) ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ; ਅੰਤਮ; ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

善为士者不武：ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਜਰਨੈਲ ਜੰਗੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ। 善战者不怒：ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਲੜਾਕੂ ਗੁੱਸਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। 善胜敌者不与争：ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਜੇਤੂ ਝਗੜਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। 善用人者为之下：ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਨੀਵਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। 是谓不争之德：ਇਸ ਨੂੰ ਟੇ ਆਫ਼ ਨਾਟ ਕੰਟੈਂਡਿੰਗ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 是谓用人之力：ਇਸਨੂੰ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 是谓配天：ਇਸ ਨੂੰ ਮੇਲ ਖਾਂਦਾ ਸਵਰਗ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, 古之极：ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਵਿੱਚੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 68 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ:

ਹੋ 河 44 ਸ਼ਬਦ 字：不与争 compet e ；为 0 下 Wang 王 44 ਸ਼ਬਦ 字：不与 0 ；为之 下

ਇਹ 书籍 本书 44 ਸ਼ਬਦ 字：不与争 compet e ；为之 下

据道藏本的河上公本的经 文是“善胜敌者不与争”，“与”字下面有个“争”字 . 傅本：善胜敌者不争

ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਦੋਵਾਂ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਦਾ ਅਰਥ ਇੱਕੋ ਜਿਹਾ ਹੈ। ਹੋ ਸੰਸਕਰਣ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵਾਧੂ ਸ਼ਬਦ 争 (ਜ਼ੇਂਗ)(ਮੁਕਾਬਲਾ) ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

配 (pèi) 天 (tiān) ਮੈਚਿੰਗ ਹੈਵ n 第六十八章（河上公）

善 为士者不武： 言贵道德，不好武力。 ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਜਰਨੈਲ ਲੜਾਕੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ:

ਇਹ ਤਾਓ ਟੇ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਲੜਾਕੂ ਨਾ ਬਣੋ।
善战者不怒： 善以道战者，禁邪于胸心，绝祸于未萌，无所诛怒也。
ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਲੜਾਕੂ ਗੁੱਸੇ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ: ਉਹ ਇਸ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਿ ਉਹ ਬੁਰਾਈ ਦੀ ਸੋਚ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਲੜਨਾ ਛੱਡ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਰੋਂਦ ਵਿੱਚ ਆਉਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਬਿਪਤਾ ਨੂੰ ਸੀਨੇ ਵਿੱਚ ਲਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਮਿਟਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਕੁਝ ਵੀ ਉਸ ਨੂੰ ਗੁੱਸੇ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ.
善 胜敌者不与争： 善以道胜敌者,附近以仁,来远以德,不与敌争而敌 自服
ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਜੇਤੂ ਝਗੜਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ: ਉਹ, ਜੋ ਆਪਣੇ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਹਰਾਉਣ ਲਈ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ, ਨੇੜਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਪੇਸ਼ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਰ-ਦੁਰਾਡੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਦਿਲਾਸਾ ਦੇਣ ਲਈ ਨੇਕ ਟੇ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਤਾਕਤ ਨਾਲ ਸ਼ਾਮਲ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ, ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਬਿਨਾਂ ਲੜੇ ਆਪਣੇ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਹਰਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਨੀਵਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।是谓不争之德： 谓上文，为之下也，是乃不与人争之道德也。 ਇਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਵਿਵਾਦ ਨਾ ਕਰਨ ਦਾ ਟੀ: ਦੂਸਰਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਨਿਮਰ ਹੋਣ ਨੂੰ ਤੈਓ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਕਿ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋਣਾ। 是谓用人之力： 能身为人下者，是谓用人之力。 ਇਸ ਨੂੰ ਦੂਸਰਿਆਂ ਦੀ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਉਹ ਜੋ ਦੂਜਿਆਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਨੀਵਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। 是谓配天： 能行此者，德配天也。 ਇਸ ਨੂੰ ਮੇਲ ਖਾਂਦਾ ਸਵਰਗ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਉਹ ਜੋ ਉੱਪਰ ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਉਹ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ, ਉਸ ਕੋਲ ਨੇਕ Te ਹੈ ਜੋ ਸਵਰਗ ਦੇ Te ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦਾ ਹੈ। 古之极： 是乃古之极约要道也。 ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਵਿੱਚੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ : ਇਹ ਤਾਓ ਦੇ ਅੰਤਮ ਤੱਤ ਦੀ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਸਮਝ ਹੈ।
ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ ਦੇ ਵਾਂਗ ਪਾਈ:
第六十八章 (王弼)
善 为士者不武： 士，卒之帅也。武，尚先陵人也。（陵：侵犯。）ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਜਰਨੈਲ ਜੰਗੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ : 士 (ਸ਼ੀ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਜਨਰਲ। 武 (ਵੂ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਜੰਗੀ; ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨਾ ਪਸੰਦ ਕਰੋ। 善战者不怒: 后而不先,应而不唱,故不在怒□
ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਲੜਾਕੂ ਗੁੱਸਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ: ਪਿੱਛੇ ਰਹਿਣ ਦੇ ਯੋਗ ਅਤੇ ਅੱਗੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ; ਪਿੱਛਾ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਅਤੇ ਅਗਵਾਈ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਇਸ ਲਈ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਗੁੱਸੇ ਹੋਣ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ।
善 胜敌者不与： 不与争也.
ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਜੇਤੂ ਝਗੜਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ: ਵਿਵਾਦ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਨਾ ਹੋਣਾ। 善用人者 为之下,是谓不争之德,是谓用人之力： 用人而不为之下,则不为之下,则不不不
ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਨੀਵਾਂ ਦਿਖਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ

ਲੜਾਈ ਨਾ ਕਰਨ ਦਾ ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸਨੂੰ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ:
ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਨਿਮਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।
ਇਸਨੂੰ ਮੇਲ ਖਾਂਦਾ ਸਵਰਗ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਵਿੱਚੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ। (ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ)

ਅਧਿਆਇ 69 (6-8. ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਲੜਾਈ ਕੋਈ ਲੜਾਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਜੰਗ ਹੈ

ਕੋਈ ਜੰਗ ਨਹੀਂ।)

第六十九章原文

用兵有言：吾不敢為主而為客,不敢進寸而退尺。是謂行無行,攘無臂, 扔無敵,執無兵。禍莫大於輕敵。 輕敵幾喪吾寶。 故抗兵相加, 哀者勝矣□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

用 (yòng) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ, 兵 (bīng) ਸਿਪਾਹੀ, ਫੌਜ, ਫੌਜੀ 有 (yǒu) ਕੋਲ 言 (yán) ਸ਼ਬਦ ਹਨ, ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ 吾 (wú) I 不 (bù) ਨਹੀਂ 敢 (gǎn) ਦੀ ਹਿੰਮਤ 为 (wéi) ਐਕਟ 主 (zhéw) ਪਰ 主 (zhéw)) ਐਕਟ ਐਕਟ 客 (kè) ਮਹਿਮਾਨ, 不 (bù) ਨਹੀਂ 敢 (gǎn) ਡੇਅਰ 进 (jìn) ਐਡਵਾਂਸ 寸 (cùn) ਇੰਚ 而 (ér) ਪਰ 退 (tuì) ਪਿੱਛੇ ਹਟਣਾ, 尺 (chǐ) ਪੈਰ ਵਾਪਸ ਲੈਣਾ। 是 (shì) 谓 (wèi) ਨੂੰ 行 (háng)) ਗਠਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਮਾਰਚ 无 (wú) 行 (háng) ਗਠਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਮਾਰਚ, 攘 (rǎng) ਉਠਾਓ 无 (wú) ਬਿਨਾਂ 臂 (bì) ਹਥਿਆਰਾਂ, 扔, (栌) ਬਾਂਹ ਸੁੱਟੇ ਬਿਨਾਂ (dí) ਦੁਸ਼ਮਣ, 执 (zhí) 无 (wú) ਬਿਨਾਂ 兵 (bīng) ਸਿਪਾਹੀ, ਫੌਜ . 祸 (huò) ਬਿਪਤਾ 莫 (mò) ਕੋਈ ਨਹੀਂ 大 (dà) ਵੱਡਾ 于 (yú) 轻 (qīng) ਤੋਂ ਘੱਟ 敌 (dí) ਦੁਸ਼ਮਣ। 轻 (qīng) ਘੱਟ ਸਮਝੋ 敌 (dí) ਦੁਸ਼ਮਣ 几 (jǐ) ਲਗਭਗ 丧 (sàng) ਗੁਆ 吾 (wú) ਮੈਂ, ਮੇਰੇ 宝 (bǎo) ਖਜ਼ਾਨੇ। 故 (gù) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 抗 (kàng) ਵਿਰੋਧੀ 兵 (bīng) ਫ਼ੌਜਾਂ 相 (xiāng) ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ 加 (jiā) ਜੁੜਦੇ ਹਨ, ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਦੇ ਹਨ 哀 (āi) ਦਇਆਵਾਨ, ਦੁਖੀ 者 (zhě) ਕੌਣ, ਇਹ 胜 (ਸ਼ੇਂਗ, ਵਿਨਡ) (ਸ਼ੇਂਗ) ਵਿੱਚ

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

用 兵 有 言 ： ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਜੋ ਲੜਨ ਲਈ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਨੂੰ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਦੀਆਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਕਹਾਵਤਾਂ ਹਨ:

吾不敢 为 主而 为 客 : ਮੈਂ ਮੇਜ਼ਬਾਨ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਸਗੋਂ ਮਹਿਮਾਨ ਬਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ।

不 敢 进 寸 而 退 尺 : ਮੈਂ ਇੱਕ ਇੰਚ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਸਗੋਂ ਇੱਕ ਪੈਰ ਪਿੱਛੇ ਹਟਾਂਗਾ।

是谓行无行 : ਇਸ ਨੂੰ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਮਾਰਚ ਕਰਨਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ,

ਸ਼ਬਦ: ਬਿਨਾਂ ਬਾਹਾਂ ਦੇ ਬਾਹਾਂ ਚੁੱਕਣਾ,

扔无敌 : ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨਾ, 执无兵 : ਹਥਿਆਰਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹਥਿਆਰ ਰੱਖਣਾ 祸莫大于轻敌 : ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਘੱਟ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲਗਾਉਣ ਨਾਲੋਂ ਕੋਈ ਵੱਡੀ ਤਬਾਹੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।

轻 敌 几 丧 吾 宝 : ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਘੱਟ ਸਮਝ ਕੇ, ਮੈਂ ਲਗਭਗ ਆਪਣੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ਗੁਆ ਲੈਂਦਾ ਹਾਂ।

故抗兵相加 : ਇਸਲਈ ਜਦੋਂ ਦੋ ਵਿਰੋਧੀ ਫ਼ੌਜਾਂ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਭਿੜਦੀਆਂ ਹਨ, 哀者胜矣 : ਦਿਆਲੂ ਹਿੰਮਤ ਨਾਲ ਲੜਨ ਵਾਲਾ ਜਿੱਤੇਗਾ।

河上公与王弼原文差异对 照 અધિઆઇ 69 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 54 ਸ਼ਬਦ 字 : 仍 engag e 无敌 Wang 王 54 ਸ਼ਬਦ 54 ਸ਼ਬਦ 字 : 扔 engag e 无敌

第六十九章从 另一个角度说明慈勇无敌 ，又说明最好的战争是没有战争。河用 “仍” 字，王用 “扔” 字，意思差不多，本书用 “扔” 字，因为 “ 扔 ” 是常用字，比喻 “ 不要随便扔垃圾” 。 ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਸੰਸਕਰਣ ਸ਼ਬਦ 扔 (reng)(ਰੁੱਝੇ ਹੋਏ) ਦੀ ਇੱਕ ਪਰਿਵਰਤਨ ਨਾਲ ਸਮਾਨ ਹਨ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

玄 (xuán) 用 (yòng) ਰਹੱਸਮਈ ਵਰਤੋਂ ਅਤੇ 第六十九章 (河上公)

用兵有言： 陈用兵之道。老子疾时用兵，故托此设其义也。 ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਜੋ ਲੜਨ ਲਈ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਨੂੰ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਦੀਆਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਕਹਾਵਤਾਂ ਹਨ: ਇਹ ਤਾਓ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਦੀ ਚਰਚਾ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਫੌਜੀ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਦੀ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਨਾਲ ਵਰਤੋਂ ਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਸਨੇ ਹੇਠ ਲਿਖੀ ਕਹਾਵਤ ਨੂੰ ਇੱਕ ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਕਿਵੇਂ ਸ਼ਾਸਕ ਨੂੰ ਫੌਜੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।

吾不敢为主： 主，先也。我不敢先举兵。 ਮੈਂ ਮੇਜ਼ਬਾਨ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ: 主 (zhu) (ਮੇਜ਼ਬਾਨ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਪਹਿਲਾਂ; ਮੈਂ ਪਹਿਲਾਂ ਜੰਗ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

而为客： 客者，和而不倡 (唱) 。用兵当承天而后动。 ਪਰ ਇਸ ਦੀ ਬਜਾਏ ਮਹਿਮਾਨ ਹੋਵੇਗਾ: 客 (ਕੇ) (ਮਹਿਮਾਨ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਇਕਸੁਰਤਾ, ਬਾਹਰ ਖੜ੍ਹਾ ਨਹੀਂ। ਫੌਜ ਨੂੰ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰਨ ਲਈ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕੋਈ ਵੀ ਅੰਦੋਲਨ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਸਵਰਗ ਤੋਂ ਸੰਕੇਤ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ.

不敢进寸,而退尺： 侵人境界，利 (盗) 人财宝,为进。 闭门守城,为退。 ਮੈਂ ਪੈਰ ਪਿੱਛੇ ਹਟਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਾਂਗਾ ਪਰ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਾਂਗਾ। (ਐਡਵਾਂਸ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਦੌਲਤ ਅਤੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ਨੂੰ ਖੋਹਣਾ। 退 (ਤੂਈ) (ਵਾਪਸ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਸ਼ਹਿਰ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨਾ।

是谓行无行： 彼遂不止，为天下贼，虽欲行诛之，不行执也。 ਇਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਮਾਰਚਿੰਗ ਸਿਪਾਹੀ ਬਿਨਾਂ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਦੇ: ਦੁਸ਼ਮਣ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਹਟਦਾ ਉਹ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਹੋਰ ਦੇਸ਼ਾਂ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਉਹ (ਮੈਂ, ਗਿਆਨਵਾਨ) ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਇਸ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

攘无臂： 虽欲行 (攘臂) 大怒，若无臂可攘也。 ਹਥਿਆਰਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹਥਿਆਰ ਚੁੱਕਣਾ: ਹਾਲਾਂਕਿ ਉਹ ਗੁੱਸੇ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀਆਂ ਬਾਹਾਂ ਚੁੱਕਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਕੋਈ ਵੀ ਬਾਹਾਂ ਨਹੀਂ ਉਠਾਉਣੀਆਂ ਹਨ।

仍无敌： 虽欲仍引之，若无敌可仍也。 ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨਾ: ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਤਾਕਤ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਲਈ ਕੋਈ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ।

执无兵: 虽欲执持之,若无兵刃可持用也。何者？伤 (悯) 彼之民,罹罪于

天,遭不道之君,悯忍伤丧之痛也。（怜悯无辜的敌国人民。
ਹਥਿਆਰਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹਥਿਆਰ ਫੜਨਾ: ਭਾਵੇਂ ਉਹ ਮਾਰਨ ਲਈ ਹਥਿਆਰ ਨੂੰ ਫੜਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਅਚਾਨਕ ਜਿਵੇਂ ਵਰਤਣ ਲਈ ਕੋਈ ਹਥਿਆਰ ਉਪਲਬਧ ਨਾ ਹੋਵੇ। ਕਿਉਂ? ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਜੇ ਕੋਈ ਦੁਸ਼ਮਣ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਸਵਰਗ ਨੂੰ ਨਾਰਾਜ਼ ਕਰੇਗਾ। ਦਿਆਲੂ ਵਿਅਕਤੀ ਵਿਰੋਧੀ ਫੌਜ ਦੇ ਸਿਪਾਹੀਆਂ 'ਤੇ ਤਰਸ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਇੱਕ ਬੇਰਹਿਮ ਸ਼ਾਸਕ (ਜਿਸਦਾ ਕੋਈ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹੈ) ਦੀ ਕਮਾਨ ਹੇਠ ਹੈ। 祸莫大于轻敌： 夫祸乱之害，莫大于欺轻敌家，侵取不休，轻战贪财。 ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਘੱਟ ਸਮਝਣ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਕੋਈ ਆਫ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਦੁਸ਼ਮਣ ਨਾਲ ਹਲਕਾ ਜਿਹਾ ਸਲੂਕ ਕਰਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਦੁਸ਼ਮਣ ਨਾਲ ਹਲਕਾ ਜਿਹਾ ਸਲੂਕ ਕਰਨ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਦੂਜੇ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਦੌਲਤ ਨੂੰ ਲੁੱਟਣ ਲਈ ਫੌਜੀ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ।
轻敌几丧吾宝： 几,近也。宝,身也。轻欺敌者，近丧身也。 ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਘੱਟ ਸਮਝ ਕੇ, ਮੈਂ ਲਗਭਗ ਆਪਣੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ਨੂੰ ਗੁਆ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ। 几 (ਜੀ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਨੇੜੇ। 宝 (ਬਾਓ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਜੀਵਨ। ਆਪਣੇ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨਾਲ ਹਲਕਾ ਜਿਹਾ ਸਲੂਕ ਕਰਨਾ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਗੁਆਉਣ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ।
故抗兵相加: 两敌相战也.
ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਦੋ ਵਿਰੋਧੀ ਫੌਜਾਂ ਜੁੜੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ: ਦੋ ਵਿਰੋਧੀ ਫੌਜਾਂ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਲੜਾਈ ਵਿੱਚ ਲੜਦੀਆਂ ਹਨ।
哀者胜矣： 哀者慈仁，士卒不（怕）远于死. ਜਿਹੜਾ ਦਿਆਲੂ ਹਿੰਮਤ ਨਾਲ ਲੜਦਾ ਹੈ ਉਹ ਜਿੱਤੇਗਾ: 哀者 (ai zhe) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਦਇਆ ਅਤੇ ਪਿਆਰ। ਦਇਆਵਾਨ ਹਿੰਮਤ ਵਾਲੇ ਸਿਪਾਹੀ ਮੌਤ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦੇ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਿੱਤਦੇ ਹਨ।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ: ਅਨੁਵਾਦ
第六十九章（王弼）
用兵有 言 ：吾不敢为主而为客,不敢进寸而退尺。 是谓行无行,攘 无臂,扔敢彼遂不止（疑河注混入）。行,谓行陈也。言以谦 退哀慈,不敢为物先。 用战犹行无行,攘无臂,执无兵,扔无敌也。 言无 有与之湟
ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਜੋ ਲੜਾਈ ਲਈ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਨੂੰ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੀਆਂ ਇਹ ਕਹਾਵਤਾਂ ਹਨ: ਮੈਂ ਮੇਜ਼ਬਾਨ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਪਰ ਮਹਿਮਾਨ ਬਣਨਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਮੈਂ ਇੱਕ ਇੰਚ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਪਰ ਇੱਕ ਪੈਰ ਪਿੱਛੇ ਹਟਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹਾਂ। ਇਸਨੂੰ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਮਾਰਚ ਕਰਨਾ, ਬਿਨਾਂ ਹਥਿਆਰ ਚੁੱਕਣਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ
ਬਾਂਹ s, ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣਾ ਅਤੇ ਹਥਿਆਰਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹਥਿਆਰ ਫੜਨਾ: 行 (ਜ਼ਿੰਗ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਬਣਤਰ (ਕੁੱਲ ਮਾਰਚ) ਦਿਖਾਉਣਾ। ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਨੇਤਾ ਨਿਮਰ ਅਤੇ ਹਮਦਰਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਚੱਲਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ (ਉਹ ਪਿੱਛੇ ਤੋਂ ਅਗਵਾਈ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਅਧਿਆਇ 66)। ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਉਹ ਲੜਾਈ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ "ਬਿਨਾਂ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰਚ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਹਥਿਆਰਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹਥਿਆਰ ਚੁੱਕ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣਾ ਅਤੇ ਹਥਿਆਰਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹਥਿਆਰ ਫੜ ਰਿਹਾ ਹੈ" ਕਿਉਂ? ਕਿਉਂਕਿ ਉਸਦਾ ਕੋਈ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਹੈ - ਉਹ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਸਨੂੰ ਕੋਈ

ਵਿਰੋਧ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ।

祸莫大于轻敌,轻敌几丧吾宝： 言吾哀慈谦退,非欲以取强无敌于天下也。 不得已而卒至于无 敌,斯乃吾之所以为大祸 也。宝,三宝也.

故 曰 几 亡 吾 宝 。 （ 不 得 已 也 。 无 敌 而 卒 至 于 无 敌 。 ）

ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਘੱਟ ਸਮਝਣ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਕੋਈ ਆਫ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਘੱਟ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲਗਾਉਣ ਨਾਲ, ਮੈਂ ਲਗਭਗ ਆਪਣੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ਗੁਆ ਬੈਠਦਾ ਹਾਂ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ "ਮੇਰਾ ਫੌਜੀ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਬਰਾਬਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਨਿਮਰ ਅਤੇ ਦਿਆਲੂ ਹਾਂ। ਇਹ ਮੇਰਾ ਇਰਾਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਮਜ਼ਬੂਤ ਫੌਜ ਰੱਖਣ ਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਫਿਰ ਵੀ ਕਿਉਂਕਿ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਸਭ ਤੋਂ ਮਜ਼ਬੂਤ ਫੌਜ ਹੈ, ਮੈਂ ਹੰਕਾਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਬਿਪਤਾ ਲਿਆਉਂਦਾ ਹਾਂ। ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਲਗਭਗ ਆਪਣੇ ਤਿੰਨ ਖਜ਼ਾਨੇ ਗੁਆ ਬੈਠਦਾ ਹਾਂ। 宝 (ਬਾਓ) ਤਿੰਨ ਖਜ਼ਾਨਿਆਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 67)।

(ਨੋਟ: ਵੈਂਗ 无 敌 (ਵੂਡੀ) (ਕੋਈ ਬਰਾਬਰ ਨਹੀਂ, ਸਭ ਤੋਂ ਮਜ਼ਬੂਤ ਫੌਜ) 轻敌 (ਕਿੰਗਡੀ) (ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਘੱਟ ਸਮਝਣਾ) 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਨ ਲਈ ਵਰਤਦਾ ਹੈ।) 故抗兵相加，哀者胜矣：抗,举也。加（若）,当也。哀者必相惜而不趣利 避害,故必胜.

ਇਸ ਲਈ, ਜਦੋਂ ਦੋ ਵਿਰੋਧੀ ਫੌਜਾਂ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਜੁੜਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਜਿੱਤੇਗਾ ਜੋ ਦਇਆਵਾਨ ਹਿੰਮਤ ਨਾਲ ਲੜਦਾ ਹੈ: 抗 (ਕੰਗ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਜੁੜਨਾ; 加 (ਜੀਆ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਬਰਾਬਰ। ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਪ੍ਰਤੀ ਹਮਦਰਦੀ ਰੱਖਣ ਵਾਲੇ ਸਿਪਾਹੀ ਆਪਣੀਆਂ ਜਾਨਾਂ ਗੁਆਉਣ ਦੇ ਡਰ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਲੜਨਗੇ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਜ਼ਰੂਰ ਜਿੱਤਣਗੇ।

ਅਧਿਆਇ 70 (4-1. ਜਦੋਂ ਜਵਾਬ ਆਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਓ ਜਵਾਬ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।)

第七十章原文

吾言甚易知,甚易行。天下莫能知,莫能行。言有宗,事有君。夫唯無知,是以不我知。知我者希,則我者貴。是以聖人被褐懷玉□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ

吾 (wú) ਮੇਰੇ 言 (yán) ਸ਼ਬਦ 甚 (shèn) ਬਹੁਤ 易 (yì) ਆਸਾਨ 知 (zhī) ਸਮਝ, 甚 (shèn) ਬਹੁਤ 易 (yì) ਆਸਾਨ 行 (háng) ਅਭਿਆਸ। 天下 (tiānxià) tianxia; ਸੰਸਾਰ 莫 (mò) ਨਾ 能 (néng) ਯੋਗ 知 (zhī) ਸਮਝ, 莫 (mò) ਨਾ 能 (néng) ਯੋਗ 行 (háng) ਅਭਿਆਸ। 言 (ਯਾਨ)

ਸ਼ਬਦਾਂ 有 (yǒu) ਦੇ 宗 (zōng) ਪੂਰਵਜ ਹਨ; ਮੂਲ ，事 (shì) ਘਟਨਾਵਾਂ; ਕੰਮ; ਮਾਮਲੇ 有 (yǒu) ਕੋਲ 君 (jūn) ਲਾਰਡ ਹਨ; ਮਾਸਟਰ 夫 (fū) ਲੋਕ; ਇਹ 唯 (wéi) ਸਿਰਫ਼ 无 (wú) ਨਹੀਂ 知 (zhī) ਜਾਣਦਾ ਹੈ, 是 (shì) 以 (yǐ) ਇਸ ਲਈ; ਇਸ ਲਈ 不 (bù) ਨਹੀਂ 我 (wǒ) ਮੈਂ 知 (zhī) ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ। 知 (zhī) ਸਮਝੋ 我 (wǒ) ਮੈਨੂੰ 者 (zhě) ਉਹ 希 (xī) ਕੁਝ; ਦੁਰਲੱਭ 则 (zé) ਦੀ ਪਾਲਣਾ; emulate 我 (wǒ) me 者 (zhě) ਉਹ 贵 (guì) ਕੀਮਤੀ; ਖਜ਼ਾਨਾ 是 (shì) 以 (yǐ) ਇਸ ਲਈ 圣人 (shèngrén) ਰਿਸ਼ੀ 被 (p ī) 褐 (hè) ਮੋਟੇ ਕੱਪੜੇ ਪਹਿਨਦੇ ਹਨ; ਸਾਦਾ 怀 (huái) ਓਹਲੇ;玉 (yù) ਜੇਡ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਓ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

吾言甚易知，甚易行：ਮੇਰੇ ਸ਼ਬਦ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਅਸਾਨ ਹਨ, ਅਤੇ ਅਭਿਆਸ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਅਸਾਨ ਹਨ।

天下莫能知，莫能行：ਫਿਰ ਵੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਜਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ।

言有宗；事有君：ਮੇਰੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਹਨ; ਮੇਰੇ ਕੰਮਾਂ ਦੇ ਪੁਰਾਣੇ ਮਾਲਕ ਹਨ।

夫唯无知，是以不我知：ਕਿਉਂਕਿ ਲੋਕ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ, ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ।

知我者希，则我者贵：ਜੋ ਮੈਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਉਹ ਘੱਟ ਹਨ ਅਤੇ ਜੋ ਮੇਰਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਕੀਮਤੀ ਹਨ।

是 以 圣 人 被 褐 怀 玉：ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਮੋਟੇ ਕੱਪੜੇ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੀਮਤੀ ਜੇਡ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 70 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 47 ਸ਼ਬਦ 字 : 惟 .

ਵੈਂਗ 王 47 ਸ਼ਬਦ 字 : 唯

ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 47 ਸ਼ਬਦ 字 : 唯 ਹੈ

第七十章王和河上公的注解大同小异，在 “言有宗，事有君” 一句,王弼从道的角度,而河上公从人的角度来注解,这也符合他们 一贯的

观点.

有人　认为这章经文有点无可奈何的感觉，但我们行道的人法不同,我们认为这章经文对人类充满了信心,虽然得道的人少,但他们能以　一抵万，如果更多人得道，世界就更加美好，大道必定流行。 ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਦੋਵਾਂ ਕੋਲ ਅਧਿਆਇ 70 ਲਈ ਸਮਾਨ ਵਿਆਖਿਆ ਹੈ। ਵਿਹਾਰਕ ਪਹਿਲੂਆਂ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਵੈਂਗ ਵਾਕਾਂਸ਼ ਦੇ ਦਾਰਸ਼ਨਿਕ ਪਹਿਲੂਆਂ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰੀ ਪਹੁੰਚ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦਾ ਹੈ।

> ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਨੂੰ ਨਿਰਾਸ਼ਾਵਾਦੀ ਅਧਿਆਇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ

ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਿਆਖਿਆ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਲੋਕ ਤਾਓ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਹਾਲਾਂਕਿ, ਤਾਓ ਅਭਿਆਸੀ ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਨੂੰ ਇੱਕ ਸਕਾਰਾਤਮਕ ਮੰਨਦੇ ਹਨ, ਕਿਉਂਕਿ ਜੋ ਲੋਕ ਤਾਓ ਨੂੰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਸਾਰੀਆਂ ਜੀਵਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਬਿਹਤਰ ਜਗ੍ਹਾ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਸਕਦੇ ਹਨ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

知 (zhī) 难 (nán) ਜਾਣਨਾ ਔਖਾ 第七十章河上公

吾言甚易知，甚易　行　：　老子言：吾所言，省而易知，约而易行。　ਮੇਰੇ ਸ਼ਬਦ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਅਸਾਨ ਹਨ, ਅਤੇ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨਾ ਬਹੁਤ ਆਸਾਨ ਹੈ: ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਅਤੇ ਸੰਖੇਪ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਹੈ; ਅਮਲੀ ਅਤੇ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਸਾਨ.

天下莫能知，莫能 行：人恶柔弱，好刚强也。 ਦੁਨੀਆਂ ਸਮਝਣ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਅਭਿਆਸ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਲੋਕ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕੋਮਲ ਹੋਣ ਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਕਠੋਰ ਹੋਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹਨ।我所言有宗祖根本,事有君臣上下。世人不知者,非 我之无德,心与我反也

ਮੇਰੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਪੁਰਖੇ ਹਨ; ਮੇਰੇ ਕੰਮਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਭੂ ਹਨ: ਮੈਂ ਜੋ ਕਿਹਾ ਹੈ ਉਸ ਦੀਆਂ ਵੰਸ਼ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਹਨ। ਕਰਮ ਪ੍ਰਭੂਆਂ ਅਤੇ ਮੰਤਰੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਬਣਾਏ ਗਏ ਹਨ। ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਲੋਕ ਮੈਨੂੰ ਨਾ ਜਾਣਨ ਦਾ ਕਾਰਨ ਇਹ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਕੋਈ ਨੇਕ ਤੇ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸੋਚ ਮੇਰੇ ਤੋਂ ਉਲਟ ਹੈ।

夫唯无知,是以不我知 ： 夫唯世人之无知者,是我德之暗昧不见于 外,婷徟不见于 外,婷徟不见于

ਸਿਰਫ਼ ਇਸ ਲਈ ਕਿਉਂਕਿ ਲੋਕ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ, ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ: ਲੋਕ ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਇਸ ਲਈ ਮੇਰਾ ਗੁਣ ਅੰਦਰ ਛੁਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ, ਬਾਹਰ ਦਿਖਾਈ ਨਹੀਂ ਦੇ ਰਿਹਾ, ਅਤੇ ਮੇਰਾ ਗੁਣ ਬੇਅੰਤ ਡੂੰਘਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਲੋਕ ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣ ਸਕਦੇ।

知我者希，则我者 贵：希，少也。唯达道者乃能知我，故为贵也。 ਜਿਹੜੇ ਮੈਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਉਹ ਥੋੜ੍ਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜੋ ਮੈਨੂੰ ਮੰਨਦੇ ਹਨ ਉਹ ਕੀਮਤੀ ਹਨ : xi ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕੁਝ : ਸ਼ੁਤਾਓ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਵਾਲੇ ਹੀ ਮੈਨੂੰ ਸਮਝ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਕੀਮਤੀ ਹਨ।

是以圣人被褐 怀玉：被褐者薄外；怀玉者厚内。 匿宝藏怀,不以示人 也.

ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਮੋਟੇ ਕੱਪੜੇ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੀਮਤੀ ਜੇਡ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ: ਮੋਟੇ ਕੱਪੜੇ ਪਾਉਂਦੇ ਹੋਏ ਬਾਹਰੋਂ ਹਲਕਾ ਕਰਨਾ; ਜੇਡ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਣ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਅੰਦਰ ਵੱਲ ਜ਼ੋਰ ਦੇਣਾ। ਅੰਦਰ ਖਜ਼ਾਨਾ ਲੁਕਾਓ, ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹੈਰਾਨ ਕਰਨ ਲਈ ਨਹੀਂ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第七十 章 (王 弼)

吾言甚易知,甚易行。天下莫能知,莫能行 ： 可不出户窥牖而知,故曰甚湘专知故曰而成,故曰甚易行也。惑于躁欲,故曰莫之能知也。迷 于荣利,故曰莫之能行也.

ਮੇਰੇ ਸ਼ਬਦ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਆਸਾਨ ਹਨ, ਅਤੇ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਆਸਾਨ ਹਨ। ਦੁਨੀਆਂ ਸਮਝਣ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਅਭਿਆਸ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ: "ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਅਤੇ ਖਿੜਕੀ ਵਿੱਚੋਂ ਦੇਖੇ ਬਿਨਾਂ, ਕੋਈ ਵੀ ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹੈ।" (ਅਧਿਆਇ 47), ਇਸ ਲਈ "ਇਹ ਜਾਣਨਾ ਬਹੁਤ ਆਸਾਨ ਹੈ"। "ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਪਰ ਪੂਰਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ" (ਅਧਿਆਇ 47), ਇਸ ਲਈ "ਇਹ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨਾ ਬਹੁਤ ਆਸਾਨ ਹੈ"। ਲੋਕ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੁਆਰਾ ਉਲਝੇ ਹੋਏ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ "ਜਾਣਨ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ"। ਅਤੇ ਲੋਕ ਮੁਨਾਫ਼ੇ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਦੁਆਰਾ ਗ੍ਰਸਤ ਹਨ, ਇਸ ਲਈ "ਅਭਿਆਸ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ"। 言有宗；事有 君：宗，万物之宗也。君，万事之主也。 ਮੇਰੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਪੂਰਵਜ ਹਨ; ਮੇਰੇ ਕੰਮਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਭੂ ਹਨ: 宗 (ਜ਼ੋਂਗ) (ਪੂਰਵਜੰ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ 10,000 ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਜੜ੍ਹ।君 (ਜੁਆਨ) (ਪ੍ਰਭੂ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ 10,000 ਕਰਮਾਂ ਦਾ ਮਾਲਕ।

夫唯无知,是以不我知：以其言有宗,事有君之故,故有知之人,不得 不矶之之

ਕਿਉਂਕਿ ਲੋਕ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ, ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ: ਕਿਉਂਕਿ "ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਪੂਰਵਜ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਕਰਮਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ", ਜੋ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਪੁਰਖਿਆਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਮਾਲਕਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਮੈਨੂੰ ਜਾਣਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋਣਗੇ। 知我者希，则我者 贵：唯深,故知者希也。知我益希，我亦无匹,故曰知我者师嵽,故曰知我者希

ਮੈਨੂੰ ਸਮਝਣ ਵਾਲੇ ਘੱਟ ਹਨ ਅਤੇ ਮੇਰਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਕੀਮਤੀ ਹਨ: ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਡੂੰਘਾ ਹੈ, "ਜੋ ਮੈਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਉਹ ਘੱਟ ਹਨ"। ਜਿੰਨੇ ਘੱਟ ਲੋਕ ਮੈਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹਨ, ਮੈਂ ਓਨਾ ਹੀ ਬੇਮਿਸਾਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ। ਇਸ ਲਈ ਕਹੋ, "ਜੋ ਮੈਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਉਹ ਘੱਟ ਹਨ ਅਤੇ ਜੋ ਮੇਰਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਕੀਮਤੀ ਹਨ"।是以圣人被褐 怀玉：被褐者,同其尘。怀玉者,宝其真也。圣人之所以难知，以其同尘而不殊，怀玉而不渝，故难知而为贵也。 ਇਸਲਈ ਰਿਸ਼ੀ ਮੋਟੇ ਕੱਪੜੇ ਪਹਿਨਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੀਮਤੀ ਜੇਡ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹਨ: "ਮੋਟੇ ਕੱਪੜੇ ਪਹਿਨਣ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ "ਡੂਏਸਟਿਮ ਕੱਪੜੇ"। 怀 玉 (ਹੁਆਯੂ) (ਹਾਈਡ ਜੇਡ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਉਸਦੀ ਅਸਲੀ ਪਛਾਣ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ। ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਔਖਾ ਹੋਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੀਆਂ ਕਾਬਲੀਅਤਾਂ ਦਿਖਾਏ ਬਿਨਾਂ ਜਿਉਂਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਹ ਬਾਹਰੋਂ ਧਿਆਨ ਭਟਕਾਏ ਬਿਨਾਂ ਆਪਣੇ ਅਸਲੀ ਸਵਰੂਪ ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਤੱਥ ਕਿ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਨੂੰ ਪਛਾਣਨਾ ਔਖਾ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਹੋਰ ਵੀ ਕੀਮਤੀ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 71 (4-3. ਗਿਆਨ ਦੀ ਧਾਰਨਾ ਹੀ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਗੱਲ ਹੈ)

ਅਗਿਆਨਤਾ।)

第七十一章原文

知不知,上；不知知,病。夫唯病病,是以不病。聖人不病,以其病病。是以不病□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

知 (ਝਿ) ਜਾਣੋ; ਸਮਝੋ 不 (bù) ਨਹੀਂ 知 (zhī) ਜਾਣੋ, 上 (shàng) ਉੱਤਮ; ਉੱਤਮ; 不 (bù) ਨਹੀਂ 知 (zhī) ਪਤਾ 知 (zhī) ਜਾਣਦਾ ਹੈ, 病 (ਬਿੰਗ) ਬੀਮਾਰੀ; ਬੀਮਾਰੀ .夫 (fū) 唯 (wéi) ਸਿਰਫ਼ 病 (bìng) ਬਿਮਾਰੀ 病 (bìng) ਬਿਮਾਰੀ ，是以 (shìyǐ) ਇਸ ਲਈ; ਇਸ ਲਈ 不 (b ú) ਨਾ 病 (bìng) ਬਿਮਾਰ 。 圣 人 (shèngrén) ਪਵਿੱਤਰ ਪੁਰਸ਼; shengren; ਰਿਸ਼ੀ 不 (b ú) ਨਾ 病 (bìng) ਬੀਮਾਰੀ, 以 (yǐ) ਕਿਉਂਕਿ 其 (qí) ਅਜਿਹੀ 病 (bìng) ਬੀਮਾਰੀ 病 (bìng) ਬੀਮਾਰੀ

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

ਬਿਮਾਰੀ: ਇਹ ਜਾਣਨਾ ਕਿ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ, ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਹੈ। ਬਿਮਾਰੀ: ਇਹ ਨਾ ਜਾਣਨਾ ਕਿ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ, ਪਰ ਇਹ ਮੰਨਣਾ ਕਿ ਕੋਈ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਬਿਮਾਰੀ ਹੈ।

夫唯病病，是以不病 : ਸਿਰਫ਼ ਬਿਮਾਰੀ ਨੂੰ ਬਿਮਾਰੀ ਵਜੋਂ ਮਾਨਤਾ ਦੇਣ ਨਾਲ, ਵਿਅਕਤੀ ਬਿਮਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

圣人不病，以其病病。是以不病 : ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਬਿਮਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਇਸ ਬਿਮਾਰੀ ਨੂੰ ਬਿਮਾਰੀ ਵਜੋਂ ਜਾਣਦਾ ਹੈ; ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਇਸ ਬਿਮਾਰੀ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 71 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 28 ਸ਼ਬਦ 字; ਵੈਂਗ 王 28 ਸ਼ਬਦ 字 ;

ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 28 ਸ਼ਬਦ 字 ਹੈ।

这是道德经中第四短的一章,文字虽少,但它含有警世良言:

人类的知识是有局限性的，但人类常常以为可以胜天，犯上自大狂的病,这是很危限。

ਟਿੱਪਣੀ: ਅਧਿਆਇ 71 ਵਿੱਚ ਸਿਰਫ਼ ਅਠਾਈ ਸ਼ਬਦ ਹਨ। ਇਹ ਚੌਥਾ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟਾ ਅਧਿਆਇ ਹੈ। ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਦੋਵੇਂ ਸੰਸਕਰਣ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ। ਭਾਵੇਂ ਸ਼ਬਦ ਘੱਟ ਹਨ, ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਸੰਦੇਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਮਨੁੱਖੀ ਗਿਆਨ ਦੀਆਂ ਆਪਣੀਆਂ ਸੀਮਾਵਾਂ ਹਨ ਅਤੇ ਸਾਨੂੰ ਨਿਮਰ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

知 (zhī) 病 (bìng) ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ 第七十一章

知不知 上：知道而言不知，是德之上。 ਇਹ ਜਾਣਨਾ ਕਿ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਹੈ: ਤਾਓ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਪਰ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਕਹਿਣਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਹੈ।

不知知 病：不知道而言知，是德之病。 ਇਹ ਨਾ ਜਾਣਨਾ ਕਿ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ, ਪਰ

ਇਹ ਮੰਨਣਾ ਕਿ ਕੋਈ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਬਿਮਾਰੀ ਹੈ: ਤਾਓ ਨੂੰ ਨਾ ਜਾਣਨਾ ਪਰ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਕਿ ਕੋਈ ਜਾਣਦਾ ਹੈ Te ਦੀ ਬਿਮਾਰੀ ਹੈ। 夫唯病病，是以不 病：夫唯能病苦众人有强知之病，是以不自病也。 ਕੇਵਲ ਬਿਮਾਰੀ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਕੇ ਹੀ ਦਰਦ ਨੂੰ ਪਛਾਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਬਿਮਾਰੀ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਨਹੀਂ ਪਛਾਣਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਗਿਆਨ ਦਾ ਧਾਰਣਾ ਹੈ, ਉਹ ਇਸ ਬੀਮਾਰੀ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦੇ ਹਨ।

圣人不病,以其病病。是以不病 ： 圣人无此强知之病者,以其苦众人有此病。 以此悲人也,故不自病。夫圣人怀通达之知,托于不知者,欲 使天下质朴忠正,各守纯性,小人不知道意,而妄行强知之事,以自显著,内伤精神,减寿消年也.

ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਬਿਮਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਇਸ ਬਿਮਾਰੀ ਨੂੰ ਬਿਮਾਰੀ ਵਜੋਂ ਜਾਣਦਾ ਹੈ; ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਇਸ ਬਿਮਾਰੀ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੈ: ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਗਿਆਨ ਦੇ ਅਨੁਮਾਨ ਦੀ ਬਿਮਾਰੀ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਅਜਿਹੀ ਬਿਮਾਰੀ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਦੁੱਖ ਨੂੰ ਪਛਾਣਦਾ ਹੈ। ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਦਰਦ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਗਿਆਨ ਦੇ ਅਨੁਮਾਨ ਤੋਂ ਪੀੜਤ ਹਨ; ਇਸ ਲਈ ਉਸਨੂੰ ਬਿਮਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਭਾਵੇਂ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਅੰਤਮ ਸੱਚ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਇਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਤੱਕ ਹੀ ਰੱਖਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਦੁਨੀਆਂ ਸਾਦੀ ਅਤੇ ਸੱਚੀ ਰਹੇ। ਸਾਦੀ ਅਤੇ ਸੱਚੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਸ਼ੁੱਧ ਸੁਭਾਅ ਨੂੰ ਬਣਾਈ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਜੋ ਲੋਕ ਤਾਓ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਵੱਖਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਜਾਣਨ ਦਾ ਅੰਦਾਜ਼ਾ ਲਗਾ ਕੇ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਅਜਿਹਾ ਕਰਕੇ, ਉਹ ਆਪਣੀਆਂ ਆਤਮਾਵਾਂ ਨੂੰ ਤਬਾਹ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਛੋਟਾ ਕਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第七十一章(王弼)

知不知，上；不知知，病：不知知之不足任，则病也。 ਇਹ ਜਾਣਨਾ ਕਿ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਹੈ। ਇਹ ਨਾ ਜਾਣਨਾ ਕਿ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਪਰ ਇਹ ਮੰਨਣਾ ਕਿ ਕੋਈ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਬਿਮਾਰੀ ਹੈ: ਇਹ ਨਾ ਜਾਣਨਾ ਕਿ ਗਿਆਨ ਦੀਆਂ ਸੀਮਾਵਾਂ ਹਨ ਬਿਮਾਰੀ ਹੈ। 夫唯病病，是以不病。圣人不病，以其病病。是以不病。 (ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ)

ਅਧਿਆਇ 72 (8-6. ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਪਿਆਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ

ਡਰ ਦੀ ਬਜਾਏ।)

第七十二章原文

民不畏威，則大威至矣。無狹其所居,無厭其所生。夫唯不厭,
是以不厭。 是以聖人自知不自見,自愛不自貴。故去彼取此.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

民 (mín) ਲੋਕ 不 (bù) ਨਹੀਂ 畏 (wèi) ਡਰ 威 (wēi) ਅਧਿਕਾਰ, ਸ਼ਕਤੀ ，则 (zé) ਫਿਰ 大 (dà) ਮਹਾਨ, ਵੱਡਾ 威 (wēi) ਅਧਿਕਾਰ, ਸ਼ਕਤੀ 至 (zhì) ਪਹੁੰਚੋ 矣 (yǐ) ਵਾਕਈ! .无 (wú) ਨਾ 狭 (xiá) ਪਰੇਸ਼ਾਨ, ਨਿਚੋੜ, ਜ਼ੁਲਮ 其 (qí) ਉਹਨਾਂ ਦਾ 所 (suǒ) ਇਸ ਲਈ, ਸਬੰਧਤ, ਸਥਾਨ, ਤਰੀਕਾ 居 (jū) ਘਰ, ਰਿਹਾਇਸ਼ ਨਹੀਂ 厌 (yàn) ਨਫ਼ਰਤ, ਨਫ਼ਰਤ 其 (qí) ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ, 扒 (qí) ਦਾ ਤਰੀਕਾ 生 (shēng) ਜੀਵਣ, ਜੀਵਨ .夫 (fū) 唯 (wéi) ਸਿਰਫ਼, ਕਿਉਂਕਿ 不 (b ú) ਨਹੀਂ 厌 (yàn) ਨਫ਼ਰਤ, ਨਫ਼ਰਤ 是 (shì) 以 (yǐ) ਇਸ ਲਈ 不 (b ú) ਨਹੀਂ 厌 (yàn) ਨਫ਼ਰਤ, ਨਫ਼ਰਤ . 是 (shì) 以 (yǐ)ਇਸ ਲਈ 圣 人 (shèngrén) Shengren, ਰਿਸ਼ੀ 自 (zì) ਸਵੈ 知 (zhī) ਜਾਣੋ, ਜਾਗਰੂਕ 不 (b ú) ਨਹੀਂ 自 (zì) ਸਵੈ 见 (jiàn) ਦੇਖੋ, ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀਕੋਣ, ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ, 自 (zì) ਸਵੈ 爱 (ài) ਪਿਆਰ 不 (b ú) ਨਹੀਂ 自 (zì) ਸਵੈ 贵 (guì) ਮੁੱਲ, ਸਨਮਾਨ 。 故 (gù) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 去 (qù) ਰੱਦ ਕਰੋ 彼 (bǐ) ਕਿ 取 (qǔ) 此 (cǐ) ਇਸ ਨੂੰ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

民不畏威， 则大威至矣 : ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਅਧਿਕਾਰ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦੇ, ਤਾਂ ਮਹਾਨ ਸ਼ਕਤੀ ਆਵੇਗੀ।

无狭其所居 : ਘਰ ਦੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਭੰਗ ਨਾ ਕਰੋ,

无厌其所生 : ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਰਹਿਣ ਦੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਨਫ਼ਰਤ ਨਾ ਕਰੋ . 是以圣人自知不自 见 : ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਪਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

自爱不自贵 : ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਦੀ ਕਦਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। 故去彼取此 ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਇਸਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 72 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 46 ਸ਼ਬਦ 字 : 则大威至矣 ਸੱਚਮੁੱਚ ; 狭 ਸਕਿਊਜ਼; ਵੈਂਗ 王 45 ਸ਼ਬਦ 字 : 则大威至 0; 狎 ਸਕਿਊਜ਼;

ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 46 ਸ਼ਬਦਾਂ 字 : 则大威至矣 ਸੱਚਮੁੱਚ ; 狭 ਨਿਚੋੜ.

河以养生来注解第七十二章,王以治国来注解,本书随王的注解□

王本少 “ 矣 ” 字。 “ 狎 ” 与 “ 狭 ” 古相通。 ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਦੋਵੇਂ ਵਰਜਨ ਸਮਾਨ ਹਨ।

ਅਧਿਆਇ 6 ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਵਾਂਗ, ਹੋ ਇਸ ਅਧਿਆਇ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਨ ਲਈ ਤਾਓ ਅਭਿਆਸਾਂ

(ਧਿਆਨ/ਕਿਗੋਂਗ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਤਾਓ ਅਭਿਆਸੀਆਂ ਲਈ ਇਸਦਾ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵ ਹੈ ਪਰ ਦੂਜਿਆਂ (ਵਿਦਵਾਨਾਂ) ਲਈ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਮੁੱਲ ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

爱 (ài) 己 (jǐ) ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ f 第七十二章 (河上公)

民不畏威, 则大威至矣： 威,害也。人不畏小害,则大害至,谓死亡也□畏之者，当爱精神，承天顺地也。 ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਅਥਾਰਟੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦੇ, ਮਹਾਨ ਸ਼ਕਤੀ ਆ ਜਾਵੇਗੀ: 威 (ਵੀ) (ਸ਼ਕਤੀ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਨੁਕਸਾਨ। ਜੇ ਮਨੁੱਖ ਨਿੱਕੇ-ਨਿੱਕੇ ਨੁਕਸਾਨਾਂ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦਾ, ਤਾਂ ਵੱਡਾ ਨੁਕਸਾਨ (ਮੌਤ) ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਕੇ ਅਤੇ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਪ੍ਰਵਾਹਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਕੇ ਨੁਕਸਾਨ ਦੇ ਰਾਹ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

无狭其所居： 谓心居神，当宽柔，不当急狭也。 ਘਰ ਵਿਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨੂੰ ਭੰਗ ਨਾ ਕਰੋ: ਦਿਲ ਆਤਮਾ ਦਾ ਘਰ ਹੈ 神 ਸ਼ੇਨ। ਇਸ ਲਈ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਦਿਲ ਦੀ ਵੱਡੀ ਸਮਰੱਥਾ ਰੱਖਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ, ਇਸ ਨੂੰ ਦਬਾਉਣ ਦੀ ਨਹੀਂ।

无厌其所生： 人所以生者,以有精神,精神托空虚,喜清静。 若饮食不节，忽道念色，邪僻满腹，为此伐命散神也。 ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਢੰਗ ਨਾਲ ਨਫ਼ਰਤ ਨਾ ਕਰੋ: ਮਨੁੱਖ ਜ਼ਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਸ ਕੋਲ ਆਤਮਾ ਹੈ 精神□ ਆਤਮਾ 精神 ਸਪੇਸ ਉੱਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਮਨੁੱਖ ਆਪਣੀ ਭੁੱਖ ਅਤੇ ਜਿਨਸੀ ਇੱਛਾਵਾਂ 'ਤੇ ਕਾਬੂ ਨਹੀਂ ਰੱਖਦਾ, ਤਾਂ ਉਸ ਦੀ ਆਤਮਾ ਖਿੱਲਰ ਜਾਵੇਗੀ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਛੋਟੀ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ।

夫唯不 厌,是以不厌： 夫唯独不厌精神之人,洗心濯垢,恬泊无欲,则 精犴苟庇则之也厌

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਨਫ਼ਰਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ: ਸਿਰਫ਼ ਉਹੀ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਉਸ ਦੀ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਮਨ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਾਦਾ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਆਤਮਾ 精神 ਉਸਦੇ ਸਰੀਰ ਵਿੱਚ ਬਿਨਾਂ ਛੱਡੇ ਹੀ ਰਹੇਗੀ। 是以圣人自知： 自知己之得失。不自见： 不自显见德美于外，而藏之于内.

ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਪਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ: ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਆਪਣੇ ਫਾਇਦਿਆਂ ਅਤੇ ਨੁਕਸਾਨਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਹੈ। 'ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਨਾ ਕਰਨਾ' ਆਪਣੇ ਗੁਣਾਂ ਨੂੰ ਬਾਹਰੋਂ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਕਰਨਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅੰਦਰ ਲੁਕਾਉਣਾ ਹੈ।

自爱： 自爱其身，以保精气也。不自贵： 不自贵高，荣名于世。 ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਦੀ ਕਦਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ: ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ ਸਰੀਰ ਦੀ ਊਰਜਾ ਦੀ ਸੰਭਾਲ ਕਰਨਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਆਪ ਦੀ ਕਦਰ ਨਾ ਕਰਨਾ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਸਮਝਣਾ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਹੰਕਾਰੀ ਨਾ ਹੋਣਾ. 故去彼取 此 : 去彼自见自贵，取此自知自爱。 ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਇਸ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਲੈਂਦਾ ਹੈ: ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪੱਖਪਾਤੀ ਅਤੇ ਸਵੈ-ਸਨਮਾਨਿਤ ਛੱਡੋ; ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ

ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ.
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第七十二章(王弼)
民不畏威，则大威至。无狎其所居,无厌其所生： 清静无为,谓之居。谦后不盈,谓之生。离其清静,行其躁欲,弃其谦后,任其威权,则物扰而民僻邪。威不能复制民,民不能堪其威，则 上下大溃矣，天诛将至。 故 曰民不畏威,则大威至。无狎其所居,无厌其所生，蟀乐可一可一可不可人，可下去其所生。 ਲੋਕ ਅਥਾਰਟੀ ਦੀ ਤਾਕਤ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦੇ, ਮਹਾਨ ਸ਼ਕਤੀ ਆਵੇਗੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਘਰ ਦੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਭੰਗ ਨਾ ਕਰੋ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰਹਿਣ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਨਫ਼ਰਤ ਨਾ ਕਰੋ: 居 (ਜੂ) (ਘਰ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ ਦੀ ਸ਼ਾਂਤ ਵੂਵੇਈ। 生 (ਸ਼ੇਂਗ) (ਜੀਵਨ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਨਿਮਰਤਾ। ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਵੂਵੇਈ ਅਤੇ ਨਿਮਰਤਾ ਨੂੰ ਤਿਆਗ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਗੁੱਸੇ ਅਤੇ ਹੰਕਾਰੀ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਬੇਕਾਬੂ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਸ਼ਾਸਕ ਨੇ ਆਪਣੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਗੁਆ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਵਰਗ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ. ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਸਿਰਫ਼ ਸ਼ਕਤੀ ਹੀ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਰਾਜ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ।
夫唯不厌： 不自厌也。是以不厌： 不自厌，是以天下莫之厌。 ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਤਾਂ ਉਹ ਤੁਹਾਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਨਹੀਂ ਕਰਨਗੇ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਉਸਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ।
是以圣人自知不自见： 不自见其所知，以光耀行威也。 ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਪਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ: ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਆਪਣੇ ਗਿਆਨ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਆਪਣੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨਾਲ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਾ ਦਿਖਾਵੇ।
自爱不自贵： 自贵则将狎居厌生。 ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਦੀ ਕਦਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ: ਜੋ ਆਪਣੇ ਆਪ ਦੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕਦਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਘਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨੂੰ ਭੰਗ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰਹਿਣ ਦੇ ਢੰਗ ਨਾਲ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰੇਗਾ।
故去彼取此
ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਇਸਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਲੈਂਦਾ ਹੈ:
(ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ)

ਅਧਿਆਇ 73 (6-1. ਸਵਰਗ ਦਾ ਜਾਲ ਚੌੜਾ ਹੈ ਪਰ ਕੁਝ ਵੀ ਬਚ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ

ਇਸ ਤੋਂ।)

第七十三章原文

勇於敢則殺,勇於不敢則活。 此兩者,或利或害。天之所惡,孰知其故？是以聖人猶難之。 天之道,不爭而善勝,不言而善應,不召而自來,繟然而善謀。 天網恢恢,疏而不失.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

勇 (yǒng) ਹਿੰਮਤ 于 (yú) ਤੋਂ 敢 (gǎn) ਦਲੇਰ, ਦਲੇਰ 则 (zé) ਫਿਰ 杀 (shā) ਮਾਰਿਆ, ਨਾਸ਼, 勇 (yǒng) ਹਿੰਮਤ 于 (yú) 不 (bù) ਤੋਂ 敢 (gǎn) ਦਲੇਰ, ਦਲੇਰ 则 (zé) ਫਿਰ 活 (huó) ਬਚੋ, ਜਿੰਦਾ . 此 (cǐ) ਇਹ 两 (liǎng) ਦੋ 者 (zhě) ਚੀਜ਼ਾਂ ，或 (huò) ਇੱਕ, ਜਾਂ ਤਾਂ 利 (lì) ਲਾਭ, 或 (huò) ਇੱਕ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ, ਜਾਂ ਤਾਂ 害 (hài) ਨੁਕਸਾਨ 。 天 (ਤਿਆਨ) ਸਵਰਗ 之 (ਝਿ) ਦਾ 所 (suǒ) ਤਾਂ 恶 (wù) ਨਫ਼ਰਤ, ਨਾਪਸੰਦ, 孰 (shú) ਕੌਣ 知 (zhī) ਜਾਣਦਾ ਹੈ 其 (qí) ਇਸ ਦਾ 故 (gù) ਕਾਰਨ ？ 是 (shì) 以 (yǐ) ਇਸ ਲਈ 圣人 (shèng rén) Shengren, ਰਿਸ਼ੀ 犹 (yóu) ਸਾਵਧਾਨ, ਅਜੇ ਵੀ 难 (nán) ਮੁਸ਼ਕਲ, ਇਸ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲਓ

之 (zhī) it .天 (tiān) ਸਵਰਗ 之 (zhī) ਦਾ 道 (dào) ਤਾਓ ，不 (bù) ਨਹੀਂ 争 (zhēng) ਮੁਕਾਬਲਾ 而 (ér) ਪਰ, ਅਤੇ 善 (shàn) ਚੰਗਾ 胜 (shèng) ਜਿੱਤ, 不 (bù) ਨਾ 言 (yán) ਬੋਲੋ 而 (ér) ਪਰ, ਅਤੇ 善 (shan) ਚੰਗਾ 应 (yìng) ਜਵਾਬ, ਜਵਾਬ ，不 (bù) 召 (zhào) ਸੰਮਨ ਨਹੀਂ, 而 (ér) ਨੂੰ ਕਾਲ ਕਰੋ ਪਰ, ਅਤੇ 自 (zì) ਖੁਦ, ਸਵੈ-ਇੱਛਤ 来 (lái) ਆ ，繟 (ch ă n) ਖੁੱਲ੍ਹਾ, ਸ਼ਾਂਤ 然 (rán) ਤਾਂ 而 (ér) ਪਰ, ਅਤੇ 善 (shàn) ਚੰਗੀ 谋 (móu) ਯੋਜਨਾ 。 天 (tān) ਸਵਰਗ 网 (wǎng) ਜਾਲ 恢 (huī) ਵਿਸ਼ਾਲ, ਚੌੜਾ 恢 (huī) ਵਿਸ਼ਾਲ, ਚੌੜਾ ，疏 (shū) ਖੁੱਲਾ, ਵੱਡਾ 而 (ér) ਪਰ, ਅਤੇ 不 (bù) ਨਹੀਂ 失 (ਸ਼ੀ) ਗੁਆਉਣਾ, ਤਿਲਕਣਾ

。

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

勇于敢则杀：ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਹਿੰਮਤ ਤੋਂ ਹਿੰਮਤ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਮਾਰਿਆ ਜਾਣਾ ਹੈ। 勇于不敢则活：ਉਹ ਬਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਦਇਆ ਨਾਲ ਦਲੇਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। 此两者，或利或害: ਇਹਨਾਂ ਦੋ ਕਿਸਮਾਂ ਦੇ ਹਿੰਮਤੀ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚੋਂ, ਇੱਕ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਾ ਨੁਕਸਾਨਦਾਇਕ ਹੈ।

天之所恶，孰知其故：ਜਿਸ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਸਵਰਗ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਕਿਸ ਨੂੰ ਕਾਰਨ ਪਤਾ ਹੋਵੇਗਾ?

是以圣人犹难之：ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਇਸ ਮੁਸ਼ਕਲ ਮਾਮਲੇ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਵਿੱਚ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।

天之道，不争而善胜：ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਪਰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਿੱਤਦਾ ਹੈ।

不言而善应：ਇਹ ਬੋਲਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਪਰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। 不召而自来：ਇਹ ਤਲਬ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਪਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ। 繟然而善谋：ਇਹ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ। 天网恢恢，疏而不失：ਸਵਰਗ ਦਾ ਜਾਲ ਵਿਸ਼ਾਲ ਅਤੇ ਚੌੜਾ ਹੈ ਪਰ ਕੁਝ ਵੀ ਇਸ ਵਿੱਚੋਂ ਖਿਸਕ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 73 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 64 ਸ਼ਬਦ 字; ਵੈਂਗ 王 64 ਸ਼ਬਦ 字 ;

ਇਹ ਕਿਤਾਬ 64 ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਹੈ .

有慈勇的人是勇于不敢的人，顺着自我的天生的勇气，用爱心来保护弱小,与道相通,是会得到天网的帮助的.

有学者认 为“ 圣人犹难之 ”是六十三章误入，又举出帛书没有这 句为证，这 是很可笑的，因为帛书 不是完整的，所以不能说帛书没有就可以删掉,如果是这样的话,三分一的经文也可以删去. 道藏集注：河上公章句注（是以圣人犹难之）：言圣人之明德，犹难于勇敢， 况无圣人之德而欲行之乎.

宋刻本误混入王 弼注

ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਦੋਵੇਂ ਟੈਕਸਟ ਸੰਸਕਰਣ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ।

ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ ਸੁਝਾਅ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਵਾਕ 是以圣人犹难之 (ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਇਸ ਮੁਸ਼ਕਲ ਮਾਮਲੇ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਵਿੱਚ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ) ਅਧਿਆਇ 63 ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਮਿਟਾ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਦਲੀਲ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਬੋ ਸੰਸਕਰਣ ਵਿੱਚ ਇਹ ਵਾਕ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਬੋ ਸੰਸਕਰਣ ਵਿੱਚ ਟੈਕਸਟ ਦਾ ਸਿਰਫ ਦੋ ਤਿਹਾਈ ਹਿੱਸਾ ਹੈ, ਉਹ ਆਪਣੀ ਦਲੀਲ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਲਈ ਬੋ ਸੰਸਕਰਣ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ। ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੁਝਾਅ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ।

ਇੱਕ ਹੋਰ 800 ਸਾਲ ਪੁਰਾਣੀ ਗਲਤੀ 四库文书 ਵਿੱਚ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਹੋ ਦਾ ਵਾਕ 是以圣人犹难之 (ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਇਸ ਮੁਸ਼ਕਲ ਮਾਮਲੇ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਵਿੱਚ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ) ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਗਲਤੀ ਨਾਲ ਵਾਂਗ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਵਿੱਚ ਦਰਜ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਇਹੀ ਕਾਰਨ ਹੈ ਕਿ 道藏 (ਦਾਓਜ਼ਾਂਗ) ਇਸ ਕਿਤਾਬ ਲਈ ਅਧਿਕਾਰਤ ਸਰੋਤ ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

任 (rèn) 为 (wéi) ਕੁਦਰਤੀ ਕਿਰਿਆ n 第七十三章（河上公）

勇于敢则杀： 勇于敢有为, 即杀其身也.

ਉਹ ਜੋ ਹਿੰਮਤ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹਿੰਮਤ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਮਾਰਿਆ ਜਾਣਾ ਹੈ: ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੋਣਾ, ਇੱਕ ਮਾਰਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। 勇于不敢则活： 勇于不敢有为，则活其身。 ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਬਚਦਾ ਹੈ ਜੋ ਦਇਆ ਦੇ ਕਾਰਨ ਹਿੰਮਤ ਰੱਖਦਾ ਹੈ: ਦਲੇਰ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਲ, ਪਰ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਦੀ ਦਲੇਰੀ ਵਾਲੀ ਕਾਰਵਾਈ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ, ਇੱਕ ਬਚੇਗਾ। 此两者: 谓敢与不敢也.

ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਲੇਰ ਆਦਮੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ: ਇਹ ਦੋ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਲੇਰ ਅਤੇ ਦਲੇਰ ਨਾ ਹੋਣ ਦਾ ਹਵਾਲਾ

ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ।
或利或害： 活身为利，杀身为害。 ਇੱਕ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਾ ਹਾਨੀਕਾਰਕ ਹੈ: ਜਿਉਂਦਾ ਹੋਣਾ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੈ ਅਤੇ ਮਾਰਿਆ ਜਾਣਾ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਹੈ।
天之所 恶： 恶有为也.
ਸਵਰਗ ਕੀ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਸਵਰਗ ਜਿਸ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਦਖਲ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਕਿਰਿਆ ਹੈ। 孰知其故： 谁能知天意之故而不犯之。 ਇਸ ਦਾ ਕਾਰਨ ਕੌਣ ਜਾਣੇਗਾ: ਕੌਣ ਸਵਰਗ ਦੇ ਰਾਹ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਇਸ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕੇ, ਇਸਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਕਾਰਵਾਈ ਨਾ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇ?
是以圣人犹难之： 言圣人之明德,犹难于勇敢,况无圣人之德而欲行 之乎□
ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਇਸ ਮੁਸ਼ਕਲ ਮਾਮਲੇ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਵਿੱਚ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਸਵਰਗ ਦੇ ਰਸਤੇ ਦੀ ਡੂੰਘੀ ਸਮਝ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਅਜੇ ਵੀ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹਿੰਮਤ ਨਾਲ ਦਲੇਰ ਹੋਣਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੈ; ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਕੀ ਮੌਕਾ ਹੈ?
天之道，不争而善胜： 天不与人争贵贱，而人自畏之。 ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਪਰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਿੱਤਦਾ ਹੈ: ਸਵਰਗ ਇਸ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਪਰ ਅਸੀਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਇਸ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। 不言而善 应： 天不言，万物自动以应时。 ਇਹ ਬੋਲਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਪਰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦਾ ਹੈ: ਸਵਰਗ ਬੋਲਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪਰ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਮੇਂ ਅਤੇ ਰੁੱਤਾਂ ਦੀ ਤਾਲ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। 不召而自来： 天不呼召，万物皆负阴而向阳。 ਇਹ ਤਲਬ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਪਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ: ਸਵਰਗ ਬੁਲਾਉਂਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਪਰ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਯਿਨ ਅਤੇ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ (Chap1)□ 繟然而善谋 繟，宽也。天道虽宽博,善谋虑人事,修善行恶,各：
蒙其报也.
ਇਹ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ: 繟 (ਚੈਨ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਵਿਆਪਕ। ਭਾਵੇਂ ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਚੌੜਾ ਹੈ, ਇਹ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਮਨੁੱਖ ਚੰਗੇ ਕੰਮਾਂ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਚੰਗਿਆਈ ਦਾ ਫਲ ਮਿਲਦਾ ਹੈ; ਜਦੋਂ ਮਨੁੱਖ ਮਾੜੇ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਸ ਅਨੁਸਾਰ ਸਜ਼ਾ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। 天网恢恢,疏而不失： 天之网罗，恢恢甚大,虽疏远,司察人之善恶,无 有所天
ਸਵਰਗ ਦਾ ਜਾਲ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਅਤੇ ਚੌੜਾ ਹੈ ਪਰ ਕੁਝ ਵੀ ਇਸ ਵਿੱਚੋਂ ਨਹੀਂ ਲੰਘ ਸਕਦਾ: ਸਵਰਗ ਦਾ ਜਾਲ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਅਤੇ ਚੌੜਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੇ ਚੰਗੇ ਅਤੇ ਮਾੜੇ ਕੰਮਾਂ ਨੂੰ ਵੇਖਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦਾ ਹੈ; ਇਹ ਕਦੇ ਵੀ ਖੁੰਝਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第七十三章(王弼)
勇于敢则杀: 必不得其死也.
ਜੋ ਹਿੰਮਤ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਦਲੇਰ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਮਾਰਿਆ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ: ਇੱਕ ਜ਼ਾਲਮ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ

ਮੌਤ ਨਹੀਂ ਮਿਲੇਗੀ (ਅਧਿਆਇ 42)।
勇于不敢则活： 必齐命也。（齐命：全命。）ਉਹ ਜੋ ਦਇਆ ਨਾਲ ਦਲੇਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਬਚਦਾ ਹੈ: ਇੱਕ ਸੂਝਵਾਨ ਆਦਮੀ ਆਪਣੀ ਕੁਦਰਤੀ ਉਮਰ ਪੂਰੀ ਕਰੇਗਾ।
此两者,或利或害： 俱勇而所施者异,利害不同,故曰或利或害也。（所)施者异:指勇于敢与勇于不敢□）
ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਲੇਰ ਆਦਮੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ, ਇੱਕ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਾ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਹੈ: ਦੋਵੇਂ ਆਦਮੀ ਦਲੇਰ ਹਨ ਪਰ ਉਹ ਆਪਣੀ ਹਿੰਮਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਿਵੇਂ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਇਹ ਫ਼ਰਕ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਦੂਜਾ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਹੈ।
天之所恶，孰知其 故？是以圣人犹难之： 孰,谁也。言谁能知天下意邪,其唯圣人也。故曰犹难之也 .（河上公注解：夫圣人之明，犹难于勇敢，况无圣人之明而欲行之也 .）ਜੋ ਸਵਰਗ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਇਸ ਦਾ ਕਾਰਨ ਕੌਣ ਜਾਣੇਗਾ ?ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਇਸ ਮੁਸ਼ਕਲ ਮਾਮਲੇ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਵਿੱਚ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ: 孰 (ਸ਼ੂ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਕੌਣ ਹੈ। ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿਰਫ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਹੀ ਸਵਰਗ ਦੇ ਰਾਹ ਨੂੰ ਸਮਝ ਸਕਦਾ ਹੈ. ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਕਹਿਣਾ ਬਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਹਿੰਮਤ ਨਾਲ ਹੌਂਸਲਾ ਰੱਖਣਾ ਔਖਾ ਹੈ। (ਹੇਠ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਟਿੱਪਣੀ ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਦੇ ਕੁਝ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਵਿੱਚ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀ ਹੈ (ਦਾਓਜ਼ਾਂਗ ਸੰਸਕਰਣ ਵਿੱਚ ਇਹ ਟਿੱਪਣੀ ਸ਼ਾਮਲ ਨਹੀਂ ਹੈ) ਪਰ ਇਹ ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਦੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ: ਇੰਨੀ ਸਮਝ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਨੂੰ ਹਿੰਮਤ ਨਾਲ ਦਲੇਰ ਹੋਣਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਲੱਗਦਾ ਹੈ; ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਕੀ ਮੌਕਾ ਹੈ?)
天之道，不争而善 胜： 天唯不争,故天下莫能与之争。（见第二十二章 允光公十二章允子子子十二章
ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਪਰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਿੱਤਦਾ ਹੈ: ਸਵਰਗ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਇਸ ਲਈ ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਕੋਈ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਇਸਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੀ (ਅਧਿਆਇ 22 ਅਤੇ 66)।
不言而善应： 顺则吉，逆则凶，不言而善应也。 ਇਹ ਬੋਲਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਪਰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦਾ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਮਨੁੱਖ ਸਵਰਗ ਦੇ ਰਾਹ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਖੁਸ਼ਹਾਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ; ਜਦੋਂ ਉਹ ਉਲਟ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਵਿਨਾਸ਼ਕਾਰੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ਬਦਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਸਵਰਗ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਦਾ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦਾ ਹੈ. 不召而自来： 处下则物自归。（见第六十一章注解。）ਇਹ ਸੰਮਨ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਪਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ: ਸਭ ਤੋਂ ਹੇਠਲੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਰਹਿਣਾ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰਨ ਲਈ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। 繟然垂象而 吉凶（出周易系辞上），先事而（），而 善 谋 见 语 设诫 诫安而不忘危，未召而谋之，故曰然而善谋也。（繟：坦然；坦白无私。）ਇਹ ਸਮੇਂ ਦੀ ਯੋਜਨਾਬੰਦੀ ਵਿੱਚ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ (ਪਰ ਸ਼ਾਂਤ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਚਿੱਤਰ ਬਦਲਦਾ ਹੈ: ਦੇਖੋ) ਸਵਰਗ ਦਾ, ਵਿਅਕਤੀ ਚੰਗੇ ਜਾਂ ਮਾੜੇ ਸ਼ਗਨ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ (ਹਵਾਲਾ: ਆਈ ਚਿੰਗ)। ਇਸ ਲਈ ਕੋਈ ਵੀ ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਲਈ ਤਿਆਰੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲੁਕਵੇਂ ਖ਼ਤਰੇ ਤੋਂ ਜਾਣੂ ਹੁੰਦੇ ਹੋਏ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਹ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ "ਇਹ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ"।

天网恢恢，疏而不 失：ਸਵਰਗ ਦਾ ਜਾਲ ਵਿਸ਼ਾਲ ਅਤੇ ਚੌੜਾ ਹੈ ਪਰ ਕੁਝ ਵੀ ਇਸ ਵਿੱਚੋਂ ਖਿਸਕ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ।
(ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ)

ਅਧਿਆਇ 74 (6-4. ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਕ ਉੱਚ ਕੁਦਰਤੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

(ਜਲਾਦ।)

第七十四章原文

民不畏死,奈何以死懼之？若使民常畏死,而為奇者,吾得執而殺之,孰敢！常有司殺者殺。夫代司殺者殺,是謂代大匠斲.

夫代大匠斲者, 希有不傷其手矣.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

民 (mín) ਲੋਕ 不 (bù) ਨਹੀਂ 畏 (wèi) ਡਰ 死 (sǐ) ਮੌਤ, 奈 (nài) ਵਿਰਲਾਪ, 何 (hé) ਕਿਉਂ 以 (yǐ) 死 (sǐ) ਮੌਤ 惧 (jù) ਨੂੰ ਡਰਾਉਣਾ, ਡਰਾਉਣਾ

之 (zhī) it, he, them ？若 (ruò) ਜੇਕਰ 使 (shǐ) 民 (mín) ਲੋਕ 常 ਬਣਾਉ (cháng) ਹਮੇਸ਼ਾ 畏 (wèi) ਡਰ 死 (sǐ) ਮੌਤ, 而 (ér) ਅਤੇ 为 (wéi) ਐਕਟ 奇 (qí) ਅਜੀਬ, ਅਸਧਾਰਨ 者 (zhě) ਉਹ, ਇੱਕ 吾 (wú) ਮੈਂ 得 (dé) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹਾਂ (执) ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰੋ, ਜ਼ਬਤ ਕਰੋ 而 (ér) ਅਤੇ 杀 (shā) ਮਾਰੋ 之 (zhī) it, him, them ，孰 (shú)

ਕੌਣ 敢 (gǎn) ਦੀ ਹਿੰਮਤ ！常 (cháng) ਹਮੇਸ਼ਾ 有 (yǒu) ਕੋਲ 司 (sī) ਅਧਿਕਾਰੀ ਹੈ, ਜਲਾਦ 杀 (ਸ਼ਾ) ਮਾਰੋ 者 (zhě) ਉਹ, ਇੱਕ 杀 (ਸ਼ਾ) ਮਾਰੋ . 夫 (fū) ਤੁਸੀਂ, ਇੱਕ 代 (dài) ਬਦਲੋ 司 (sī) ਅਧਿਕਾਰੀ, ਜਲਾਦ 杀 (ਸ਼ਾ) ਮਾਰੋ 者 (zhě)

he, one 杀 (shā) ਮਾਰ ，是 (shì) 谓 (wèi) ਨੂੰ 代 (dài) ਬਦਲੋ 大 ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (dà) ਮਹਾਨ 匠 (jiàng) ਤਰਖਾਣ 斫 (zhuó) ਕੱਟ 。 夫 (fū) ਤੁਸੀਂ, ਇੱਕ 代 (dài) ਬਦਲੋ 大 (dà) ਮਹਾਨ 匠 (jiàng) ਤਰਖਾਣ 斫 (zhuó) ਕੱਟ 者 (zhě)

ਉਹ, ਇੱਕ ，希 (xī) ਕਦੇ-ਕਦੇ 有 (yǒu) ਨੂੰ 不 (bù) ਨਹੀਂ 伤 (ਸ਼ਾਂਗ) ਨੂੰ ਸੱਟ ਲੱਗੀ ਹੈ 其 (qí) ਉਸਦੇ 手 (shǒu) ਹੱਥ 矣 (yǐ) ਸੱਚਮੁੱਚ!

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

民不畏死：ਜੇਕਰ ਲੋਕ ਮੌਤ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦੇ, 奈何以死惧之：ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੌਤ ਦੀ ਧਮਕੀ ਕਿਉਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ? 若使民常畏死：ਜੇਕਰ ਮੈਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮੌਤ ਦੇ ਡਰ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦਾ ਹਾਂ ਕੌਣ ਹਿੰਮਤ ਕਰੇਗਾ? 常有司杀者杀：ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਕ ਕੁਦਰਤੀ ਫਾਂਸੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਮਾਰਦਾ ਹੈ। 夫代司杀者杀，是谓代大匠斫：ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਤਲ ਕਰਨ ਲਈ ਜਲਾਦ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਹ ਲੱਕੜ ਕੱਟਣ ਲਈ ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਤਰਖਾਣ ਦੀ ਥਾਂ ਲੈਣ ਵਾਂਗ ਹੈ। 夫代大匠斫者，稀有不 伤其手矣：ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਤਰਖਾਣ ਵਾਂਗ ਲੱਕੜ ਕੱਟਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਦੀ ਸੱਟ ਤੋਂ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਨਾਲ ਬਚ ਸਕਦੇ ਹੋ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 74 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 56 ਸ਼ਬਦ 字：司杀者 0,0; ਵੈਂਗ 王 59 ਸ਼ਬਦ 字：司杀者杀 kill；杀; ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 59 ਸ਼ਬਦ 字：司杀者杀 ਮਾਰ；杀;

河本少了“司杀者杀”的“杀”字，傅本、帛书同王本，所以本书用王本经文

读第七十四章要小心，在字面上好象是老子都会杀人的:吾得执而杀之。 “ 吾 ” 字不是代表老子，而是有为之君。 ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਦੋਵੇਂ ਸੰਸਕਰਣ ਅਰਥਾਂ ਵਿੱਚ ਸਮਾਨ ਹਨ। ਹੋ ਇੱਕ ਸ਼ਬਦ 杀 (sha)(ਮਾਰੋ) ਨੂੰ ਖੁੰਝਦਾ ਹੈ।

ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ ਸ਼ਬਦ 吾 (wu)(I) ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਦੇ ਹਵਾਲੇ ਨਾਲ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਉਹ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਵੀ ਮਾਰਦਾ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 5 ਵਿੱਚ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਬੇਰਹਿਮੀ ਨਾਲ ਘਾਹ ਦੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਵਾਂਗ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਨ ਨੂੰ ਜਾਇਜ਼ ਠਹਿਰਾਉਣ ਲਈ)। ਹਾਲਾਂਕਿ, 吾 (wu)(I) ਸ਼ਬਦ ਦਾ ਅਰਥ ਕੋਈ ਹੋਰ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ (ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਹੰਕਾਰੀ ਸ਼ਾਸਕ ਅਤੇ ਅਧਿਆਇ 69 ਵਿੱਚ ਜਨਰਲ)।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

制 (zhì) 惑 (huò) ਭੰਬਲਭੂਸੇ ਨੂੰ ਰੋਕੋ ਅਤੇ 第七十四章 (河上公)

民不畏 死 : 治国者,刑罚酷深,民不聊生,故不畏死也。治身者,嗜欲伤神，贪财杀身，民不知畏之也。 ਜੇਕਰ ਲੋਕ ਮੌਤ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦੇ: ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਦੇ ਮਾਮਲੇ 'ਤੇ, ਸ਼ਾਸਕ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਲਈ ਬੇਰਹਿਮ ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਵਰਤਦਾ ਹੈ; ਲੋਕ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਮੌਤ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦੇ।

ਸਵੈ-ਖੇਤੀ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ, ਵਿਅਕਤੀ ਸਰੀਰਕ ਸੁੱਖ ਅਤੇ ਦੌਲਤ ਦੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਉਸਦੀ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਠੇਸ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਉਸਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਨੂੰ ਛੋਟਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ, ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਲੋਕ ਮੌਤ ਤੋਂ ਡਰਨਾ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ।

奈何以死惧 之 : 人君不宽 其刑罚 ，教民去情欲,奈何设 刑法以死惧 之□ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੌਤ ਦੀ ਧਮਕੀ ਕਿਉਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ: ਸ਼ਾਸਕ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਘਟਾਉਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਘਟਾਉਣਾ ਸਿਖਾਉਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਡਰਾਉਣ ਲਈ ਸਖ਼ਤ ਕਾਨੂੰਨ ਸਥਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।

若使民常畏 死 : 当除己之所残刻，教民去利欲也。 ਜੇਕਰ ਮੈਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮੌਤ ਦੇ ਡਰ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦਾ ਹਾਂ: ਹਾਕਮ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਅਸਹਿਣਸ਼ੀਲਤਾ ਅਤੇ ਬੇਰਹਿਮੀ ਤੋਂ ਬਚਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇੱਛਾਵਾਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹਿਣਾ ਸਿਖਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ। 而 为奇者, 吾得执而杀之, 孰 敢 : 以道教化而民不从,反为奇巧,乃应王法,执而杀之,谁敢有犯者。老子疾 (伤) 时王不先以道德化之,而先 刑罚.

ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਉਸਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਕੇ ਮਾਰ ਦਿਆਂਗਾ। ਕੌਣ ਹਿੰਮਤ ਕਰੇਗਾ: ਜੇ ਕੁਝ ਲੋਕ ਚੰਗੀਆਂ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਤੋੜਨ ਵਾਲੇ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰਕੇ ਮੌਤ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਕਾਨੂੰਨ ਤੋੜਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਕੌਣ ਕਰੇਗਾ? ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਨੇ ਅਫ਼ਸੋਸ ਪ੍ਰਗਟਾਇਆ ਕਿ ਸ਼ਾਸਕ ਸਿਰਫ਼ ਮੌਤ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪਹਿਲਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸੁਧਾਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। 常有司杀 者 : 司杀者谓天,居高临下,司察人过,天网恢恢,疏而不失也。

ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਕ ਕੁਦਰਤੀ ਜਲਾਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਮਾਰਦਾ ਹੈ: 司杀者 (ci sha zhe) (ਕੁਦਰਤੀ ਜਲਾਦ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸਵਰਗ। ਸਵਰਗ ਉੱਪਰ ਹੈ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਵਿਵਹਾਰ ਨੂੰ ਦੇਖਦਾ ਹੈ। ਸਵਰਗ ਦਾ ਜਾਲ ਅਦਿੱਖ ਅਤੇ ਚੌੜਾ ਹੈ ਪਰ ਕੁਝ ਵੀ ਇਸ ਵਿੱਚੋਂ ਨਹੀਂ ਨਿਕਲ ਸਕਦਾ (ਅਧਿਆਇ 73)।

夫代司杀者,是谓代大匠 斫 ： 天道至明,司杀者有常,犹春生夏长，秋收冬藏， 斗杓（柄）运移,以节度行之。 人君欲代杀之,是犹拙夫代大匠,島夫代大匠,島溪大匠斲木

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਮਾਰਨ ਲਈ ਜੱਲਾਦ ਦੀ ਥਾਂ ਲੈਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਹ ਲੱਕੜ ਕੱਟਣ ਲਈ ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਤਰਖਾਣ ਦੀ ਥਾਂ ਲੈਣ ਵਰਗਾ ਹੈ: ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਨਿਰਪੱਖ ਅਤੇ ਸਪਸ਼ਟ ਅਤੇ ਅਨੁਮਾਨਯੋਗ ਹੈ। ਇਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਸੰਤ ਰੁੱਤ ਵਿੱਚ ਜਨਮ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਗਰਮੀਆਂ ਵਿੱਚ ਵਧਦੀਆਂ ਹਨ, ਪਤਝੜ ਵਿੱਚ ਵਾਢੀ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਸਰਦੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸਟੋਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਤਾਰਿਆਂ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਅਤੇ ਰੁੱਤਾਂ ਦੀ ਤਬਦੀਲੀ ਨਿਰੰਤਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਜੇਕਰ ਸ਼ਾਸਕ ਕੁਦਰਤੀ ਜੱਲਾਦ ਦੀ ਥਾਂ ਮਾਰਨ ਲਈ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਲੱਕੜ ਕੱਟਣ ਲਈ ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਤਰਖਾਣ ਦੀ ਥਾਂ ਲੈਣ ਵਰਗਾ ਹੈ। ਬਹੁਤ ਸਾਰਾ ਕੰਮ ਹੋਵੇਗਾ ਪਰ ਕੋਈ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ।夫代大匠斫者，稀有不 伤手 矣 ： 人君行刑罚，犹拙人代大匠斲木也,则方圆不得其理，还自伤其手。代天杀者，不得其理，还受其殃也。 ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਤਰਖਾਣ ਵਾਂਗ ਲੱਕੜ ਨੂੰ ਕੱਟਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਹ ਕਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਸਜ਼ਾ ਦੇਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਨਾ ਇੱਕ ਬੇਢੰਗੇ ਵਿਅਕਤੀ ਵਾਂਗ ਹੈ ਜੋ ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਤਰਖਾਣ ਦੀ ਥਾਂ ਲੱਕੜ ਕੱਟਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਜਿਹੜਾ ਵਿਅਕਤੀ ਵਰਗ ਅਤੇ ਚੱਕਰ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਅਤੇ ਲੱਕੜ ਕੱਟਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਇਸ ਦੀ ਬਜਾਏ ਆਪਣੇ ਹੱਥ ਕੱਟੇਗਾ। ਇਹੀ ਗੱਲ ਉਸ ਸ਼ਾਸਕ ਲਈ ਹੈ ਜੋ ਸਵਰਗੀ ਜਲਾਦ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਸਮਝਦਾ ਅਤੇ ਮਾਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਉੱਤੇ ਬਿਪਤਾ ਲਿਆਵੇਗਾ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第七十四章 (王弼)

民不畏死,奈何以死惧 之 ？若使民常畏死,而为奇者,吾得执而杀之，孰敢 诡异乱群，谓之奇也。 ਜੇਕਰ ਲੋਕ ਮੌਤ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦੇ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੌਤ ਦੀ ਧਮਕੀ ਕਿਉਂ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ? ਜੇਕਰ ਮੈਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮੌਤ ਦੇ ਡਰ ਵਿੱਚ ਰੱਖਾਂਗਾ ਅਤੇ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਉਸਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਕੇ ਮਾਰ ਦਿਆਂਗਾ। ਕੌਣ ਹਿੰਮਤ ਕਰੇਗਾ : 奇 (qi) (ਉਲੰਘਣ ਕਰਨ ਵਾਲਾ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਉਹ ਜੋ ਗਲਤ ਭਵਿੱਖਬਾਣੀਆਂ ਅਤੇ ਭਟਕਣ ਵਾਲੀਆਂ ਰਾਏ ਦੇ ਕੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਭੰਗ ਕਰਦਾ ਹੈ।

常有司杀者杀,夫代司杀者杀,是谓代大匠斲,夫代大匠斲者,稀有不 伤牰磉牋为逆, 顺之所恶（忿）也（庄子天运：帝王顺之则治,逆之则凶。 ）；不仁者，人之所疾也。故曰常有司杀也。 ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਕ ਕੁਦਰਤੀ ਜਲਾਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਮਾਰਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਜਲਾਦ ਦੀ ਥਾਂ ਲੱਕੜ ਕੱਟਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਇਹ ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਤਰਖਾਣ ਦੀ ਥਾਂ ਲੱਕੜ ਕੱਟਣ ਵਾਂਗ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਤਰਖਾਣ ਵਾਂਗ ਲੱਕੜ ਕੱਟਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਦੀ ਸੱਟ ਤੋਂ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਨਾਲ ਬਚ ਸਕਦੇ ਹੋ: ਜੋ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਪ੍ਰਵਾਹ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਹੈ ਉਹ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਕ੍ਰੋਧ ਨੂੰ ਭੜਕਾਉਂਦਾ ਹੈ (ਜ਼ੁਆਂਗਜ਼ੀ ਵੇਖੋ)। ਇੱਕ ਦੁਸ਼ਟ ਵਿਅਕਤੀ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਗੁੱਸੇ ਨੂੰ ਭੜਕਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇੱਕ ਕੁਦਰਤੀ ਜਲਾਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ

ਨੂੰ ਮਾਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਕੁਦਰਤੀ ਸੰਤੁਲਨ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਹਨ।

ਅਧਿਆਇ 75 (8-5. ਰਿਸ਼ੀ ਆਪਣੇ ਹੰਕਾਰ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਚੁਣਦਾ ਹੈ।)

第七十五章原文

民之饑,以其上食稅之多,是以饑.民之難治,以其上之有為,是以難治。 民之輕死,以其求生之厚,是以輕死。夫唯無以生為者, 是賢於貴生.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

民 (mín) ਲੋਕ 之 (zhī) 饥 (jī) ਭੁੱਖੇ, ਭੁੱਖੇ ਹਨ ，以 (yǐ) ਕਿਉਂਕਿ 其 (qí) ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ 上 (shàng) ਉੱਪਰ, ਸ਼ਾਸਕ 食 (shí) ਖਾਂਦੇ ਹਨ, 税 (shuì) ਟੈਕਸ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦੇ ਹਨ 之 (zhī) ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ (zhiō) 之之□(yǐ) ਇਸ ਲਈ 饥 (jī) ਭੁੱਖਾ,
ਭੁੱਖੇ .民 (ਮਿਨ) ਲੋਕ 之 (zhī) 难 (nán) ਸਖ਼ਤ, ਔਖਾ 治 (zhì) ਹੈ
ਸ਼ਾਸਨ ਕਰੋ ，以 (yǐ) ਕਿਉਂਕਿ 其 (qí) ਉਹਨਾਂ ਦਾ 上 (shàng) ਉੱਪਰ, ਸ਼ਾਸਕ 之 (zhī) ਕੀ 有 为 (yǒuwéi) ਦਖਲ ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਕਾਰਵਾਈ ਹੈ ，是 (shì) 以 (yǐ) ਇਸ ਲਈ 难 (nán) ਕਠਿਨ, ਔਖਾ 治 (zhì) ਗਵਰਨ . 民 (mín) ਲੋਕ 之 (zhī) 轻 (qīng) ਰੋਸ਼ਨੀ, ਮਾਮੂਲੀ 死 (sǐ) ਮੌਤ 以 (yǐ) ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ 其 (qí) ਉਹਨਾਂ ਦਾ 求 (qiū) ਮੰਗਣਾ, ਬੇਨਤੀ ਕਰਨਾ, ਜੀਵਨ (ਜਿੰਦਗੀ) ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨਾ (zhī) ਦਾ 厚 (hòu) ਮੋਟਾ, ਭਰਪੂਰਤਾ, ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ 是 (shì) 以 (yǐ) ਇਸ ਲਈ 轻 (qīng) ਹਲਕਾ, ਥੋੜ੍ਹਾ 死
(sǐ) ਮੌਤ .夫 (fū) 唯 (wéi) ਸਿਰਫ਼ 无 (wú) ਨਹੀਂ 以 (yǐ) indulge, 生 ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ (shēng) ਜੀਵਤ, ਜੀਵਨ, ਵਿਅਕਤੀ 为 (wéi) ਐਕਟ 者 (zhě) ਵਿਅਕਤੀ ，是 (shì) ਹੈ, ਹਾਂ 贤 (xián) ਬਿਹਤਰ, ਯੋਗ 于 (yú) 贵 (guì) ਮੁੱਲ ਨਾਲੋਂ, ਸਨਮਾਨ 生
(ਸ਼ੇਂਗ) ਜੀਵਤ, ਜੀਵਨ, ਵਿਅਕਤੀ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

民 之 饥 ， 以 其 上 食 税 之 多 ， 是 以 饥 : ਲੋਕ ਭੁੱਖੇ ਕਿਉਂ ਮਰ ਰਹੇ ਹਨ? ਕਿਉਂਕਿ ਹਾਕਮ ਆਪਣਾ ਅਨਾਜ ਟੈਕਸਾਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਖਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਉਹ ਭੁੱਖੇ ਮਰ ਰਹੇ ਹਨ।
民之 难治，以其上之有为，是以难 治 : ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਕਿਉਂ ਹੈ? ਕਿਉਂਕਿ ਹਾਕਮ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਵਾਲੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਯੋਵੀ। ਇਸ ਕਰਕੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ ਔਖਾ ਹੈ।
民之轻 死，以其求生之厚 ，是以轻 死 : ਲੋਕ ਮੌਤ ਨੂੰ ਇੰਨਾ ਹਲਕਾ ਕਿਉਂ ਸਮਝਦੇ ਹਨ? ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਮੌਤ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਸਮਝਦੇ ਹਨ।
夫唯无以生 为 者，是 贤 于 贵 生 : ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਰੀਰ ਵਜੋਂ ਨਹੀਂ ਪਛਾਣਦਾ ਉਸ ਨਾਲੋਂ ਬਿਹਤਰ ਹੈ ਜੋ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 75 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 53 ਸ਼ਬਦ 字; ਵੈਂਗ 王 53 ਸ਼ਬਦ 字 ;
ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 53 ਸ਼ਬਦ 字 ਹੈ।

河、王、帛书本都用“以其求生之厚”，没有“上”字,“其求生之厚”可以指上下都犯上求生太厚之病。有学者用傅本“以其上求生之厚”，意思是一样的，所以本书采用河王本。 ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਦੋਵੇਂ ਵਰਜਨ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ।

ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਦਾ ਸਬਕ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸ਼ਾਸਕ ਜੋ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਰੀਰ ਵਜੋਂ ਨਹੀਂ ਪਛਾਣਦਾ, ਉਸ ਨਾਲੋਂ ਬਿਹਤਰ ਹੈ ਜੋ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਸ਼ਾਸਕ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਪਛਾਣਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸਨੇ ਪਿਆਰ ਦਾ 'ਤੇ' ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਅਧਿਆਇ ਨੂੰ "ਪਿਆਰ", ਅੱਠਵਾਂ ਤਾਓ ਰਾਜ਼ ਦੇ ਅਧੀਨ ਸ਼੍ਰੇਣੀਬੱਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

食 (shí) 损 (sǔn) ਲਾਲਚ ਤਬਾਹ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ 第七十五章 (河上公)

民之饥,以其上食税之多,是以 饥 ： 人民所以饥寒者,以其君上税食下太多。是以民皆化上为贪，叛道违德，故饥。 ਲੋਕ ਭੁੱਖੇ ਕਿਉਂ ਮਰ ਰਹੇ ਹਨ? ਕਿਉਂਕਿ ਹਾਕਮ ਆਪਣਾ ਅਨਾਜ ਟੈਕਸਾਂ ਵਿੱਚ ਹੀ ਖਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਭੁੱਖੇ ਮਰ ਰਹੇ ਹਨ: ਲੋਕ ਭੁੱਖੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਸ਼ਾਸਕ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਟੈਕਸ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਲੋਕ ਹਾਕਮ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਲੱਗ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪ ਹੀ ਲਾਲਚੀ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਤਾਓ ਅਤੇ ਟੇ ਦੇ ਰਸਤੇ ਤੋਂ ਹਟ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਭੁੱਖੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

民之难治,以其上之有为,是以难 治：民之不可治者,以其君上多欲,好有为也。是以其民化上有为，情伪难治。 ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ ਔਖਾ ਕਿਉਂ ਹੈ? ਕਿਉਂਕਿ ਸ਼ਾਸਕ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ youwei. ਇਸ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ ਔਖਾ ਹੈ: ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਸ਼ਾਸਕ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇੱਛਾ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਚੀਜ਼ਾਂ (ਯੂਵੇਈ) ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦੇਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਲੋਕ ਸ਼ਾਸਕ ਦੀ ਉਦਾਹਰਣ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਚੀਜ਼ਾਂ (ਯੂਵੇਈ) ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦੇਣ ਲਈ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਪਖੰਡੀ ਅਤੇ ਚਲਾਕ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। 民之 轻死, 以其求生之 厚：人民轻犯死者,以其求生活之事太厚,贪 利以自厚

ਲੋਕ ਮੌਤ ਨੂੰ ਇੰਨਾ ਹਲਕਾ ਕਿਉਂ ਸਮਝਦੇ ਹਨ? ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ: ਲੋਕ ਮੌਤ ਨੂੰ ਹਲਕਾ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਲਝ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਦੌਲਤ ਦੇ ਲਾਲਚੀ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਜ਼ਿੰਦਗੀਆਂ ਨੂੰ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਪਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।

是以轻 死 ：以其求生太厚之故，轻入死地也。 ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਮੌਤ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਹਲਕਾ ਸਮਝਦੇ ਹਨ: ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਮੌਤ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

夫唯无以生为者,是贤于贵生：夫唯独无以生为务者,爵禄不干于意，财利不入于身，天子不得臣，诸侯不得使，则贤于贵生也。 ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਰੀਰ ਵਜੋਂ ਨਹੀਂ ਪਛਾਣਦਾ ਉਹ ਉਸ ਨਾਲੋਂ ਬਿਹਤਰ ਹੈ ਜੋ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਦੀ ਕਦਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ: ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਦੀ ਕਦਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ; ਜਦੋਂ ਉਸ ਕੋਲ ਪੈਸਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਖੁਸ਼ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ; ਸਮਰਾਟ ਦੀ ਸੇਵਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ; ਸਾਹਿਬਾਂ ਦੇ ਹੁਕਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਉਹ ਸਰੀਰ ਦੇ ਬੰਧਨ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨਾਲੋਂ ਬਿਹਤਰ ਹੈ ਜੋ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਮਹੱਤਵ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第七十五章(王弼)

民之饥,以其上食税之多,是以饥。 民之难治,以其上之有 为,是以难 治。民之轻死, 以其求生之厚,是以轻死。夫唯无以生为者,是贤于贵生：言民之所以僻邪,治之所以乱,皆由 “上”不由其下也。民从上 也.

(ਪੂਰੇ ਅਧਿਆਇ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ): ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਵਿਵਹਾਰ (ਭੁੱਖਾ ਅਤੇ ਬਾਗ਼ੀ ਹੋਣਾ) ਉੱਪਰਲੇ ਸ਼ਾਸਕ ਕਾਰਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਕਹਿਣ ਦਾ ਭਾਵ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਲੋਕ ਉੱਪਰਲੇ ਸ਼ਾਸਕ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਨਾ ਕਿ ਇਸਦੇ ਉਲਟ।

ਅਧਿਆਇ 76 (5-1. ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਸਾਹ ਹੈ ਉੱਥੇ ਜੀਵਨ ਹੈ।)

第七十六章原文

人之生也柔弱,其死也堅強。萬物草木之生也柔脆,其死也枯槁.故堅強者死之徒,柔弱者生之徒。是以兵強則不勝,木強則兵.強大處下,柔弱處上□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

人 (rén) ਲੋਕ; man 之 (zhī) ਜਦ 生 (shēng) ਜੀਵਨ; ਜਿੰਦਾ 也 (yě) 柔 ਹੈ (róu) ਨਰਮ 弱 (ruò)ਕਮਜ਼ੋਰ; ਕੋਮਲ ，其 (qí) ਉਹਨਾਂ ਦੀ 死 (sǐ) ਮੌਤ 也 (yě) ਹੈ 坚 (ਜਿਆਨ) ਸਖ਼ਤ 强 (qiáng) ਮਜ਼ਬੂਤ 。 万 (wàn) 物 (wù) ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ 草 (cǎo) ਘਾਹ 木 (mù) ਰੁੱਖ 之 (ਝੀ) ਜਦੋਂ 生 (ਸ਼ੇਂਗ) ਜਿੰਦਾ 也 (yě) 柔 (róu) ਨਰਮ 脆 (cuì) ਕੋਮਲ ਹੈ; ਲਚਕਦਾਰ, 其 (qí) ਉਹਨਾਂ ਦਾ 死 (sǐ) ਮੌਤ 也 (yě) 枯 (kū) ਸੁੱਕ ਗਈ 槁 (gǎo) ਸੁੱਕ ਗਈ 。 故 (gù) ਇਸ ਲਈ 坚 (jiān) ਸਖ਼ਤ 强 (qiáng) ਮਜ਼ਬੂਤ 者 (zhě) 死 (sǐ) ਮੌਤ 之 (zhī) 徒 ਪੈਰੋਕਾਰ; ਸਾਥੀ, 柔 (róu) ਨਰਮ 弱 (ruò) ਕਮਜ਼ੋਰ 者 (zhě) 生 (shēng) ਜੀਵਨ 之 (zhī) 徒 (tú) ਚੇਲੇ; ਸਾਥੀ . 是 (shì) 以 (yǐ) ਇਸ ਲਈ 兵 (bīng) ਫੌਜ 强 (qiáng) ਮਜ਼ਬੂਤ 则 (zé) ਫਿਰ 不 (bù) ਨਹੀਂ 胜 (shèng) win ，木 (mù) ਰੁੱਖ 强 (qiáng) ਮਜ਼ਬੂਤ 则 (zé) ਫਿਰ; ਕਰੇਗਾ 兵 (ਬਿੰਗ) ਕੱਟਣਾ; ਹਥਿਆਰ . 强 (qiáng) ਮਜ਼ਬੂਤ, ਸਖ਼ਤ 大 (dà) ਵੱਡਾ, ਮਜ਼ਬੂਤ 处 (ch ǔ) ਰਹੋ 下 (xià) ਘੱਟ; ਹੇਠਾਂ ，柔 (róu) ਨਰਮ 弱 (ruò) ਕਮਜ਼ੋਰ 处 (ch ǔ) ਰਹੋ 上 (shàng) ਉੱਪਰ; ਸਿਖਰ

ਵਾਕ ਦਰ ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ:

人之生也柔弱：ਜਦੋਂ ਮਰਦ ਜਿਉਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਲਚਕੀਲੇ ਅਤੇ ਨਰਮ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। 其死也坚强：ਜਦੋਂ ਉਹ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਸਖ਼ਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। 万 物 草 木 之 生 也 柔 脆：ਘਾਹ ਅਤੇ ਰੁੱਖਾਂ ਸਮੇਤ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਚਕਦਾਰ ਅਤੇ ਲਚਕਦਾਰ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਦੋਂ ਜਿਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।

其死也枯槁：ਜਦੋਂ ਉਹ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਸੁੱਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸੁੱਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। 故 坚 强 者 死 之 徒 ， 柔 弱 者 生 之 徒：ਇਸ ਲਈ, ਕਠੋਰ ਅਤੇ ਸਖ਼ਤ ਮੌਤ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ ਹਨ ਅਤੇ ਨਰਮ ਅਤੇ ਲਚਕਦਾਰ ਜੀਵਨ ਦੇ ਅਨੁਯਾਈ ਹਨ। 是以兵强则不胜：ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਅਡੋਲ ਫ਼ੌਜ ਨਹੀਂ ਜਿੱਤੇਗੀ। 木强则兵：ਇੱਕ ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਅਡੋਲ ਰੁੱਖ ਕੱਟਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।

强 大 处 下 ， 柔 弱 处 上：ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਵੱਡੇ ਹੇਠਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਨ। ਲਚਕਦਾਰ ਅਤੇ ਨਰਮ ਸਿਖਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ.

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 76 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 57 ਸ਼ਬਦ 字：木强则共 (share); ਵੈਂਗ 王 57 ਸ਼ਬਦ 字：木强则兵 (ਕੱਟ); ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 57 ਸ਼ਬਦ 字：木强则兵 (ਕੱਟ)

河本 ' 兵 ' 作 ' 共 ' ：细菌类共生树上令到树死亡。强大处下,

柔弱处上：指万物本身的自然表现,比喻叶在树上根在树下；又可以说做事以强大为下策,以柔弱为上策.
婴儿出生时是柔弱的，慢慢成长到老年时，身体是很硬的，这是和气越来越少的缘故，到和气没有了就是断气了。 河上公用“ 木 强则共 ”“ 木 强则共 ”, 五在 在 ”.但王弼注解“兵”是“物所加也”，这也可以是“共”的注解，所以“共”与“兵”是相近的，但是为 了避现代讳，本书用“ 兵 ”字。 ਟਿੱਪਣੀ: ਇੱਕ ਸ਼ਬਦ ਵੱਖਰਾ ਹੈ: ਹੋ 共 (ਗੋਂਗ)(ਸ਼ੇਅਰ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਵੈਂਗ 兵 (ਬਿੰਗ) (ਸਿਪਾਹੀ, ਕੱਟਣ ਲਈ)। ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਸ਼ਬਦ ਲਗਭਗ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਲੱਗਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਕੋਈ ਵੀ ਆਇਤ ਨਾਲ ਅਰਥ ਨਹੀਂ ਰੱਖਦਾ। ਇਸ ਲਈ ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ ਇਸ ਸ਼ਬਦ ਨੂੰ 折 (zhe) (ਬ੍ਰੇਕ) ਵਿੱਚ ਬਦਲਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਵੈਂਗ ਦੇ 兵 (ਬਿੰਗ) (ਸਿਪਾਹੀ, ਕੱਟਣ ਲਈ) ਨੂੰ ਅਪਣਾਉਂਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਦਰੱਖਤਾਂ ਨੂੰ ਕੱਟਣ ਦੀ ਕਲਪਨਾ ਕਰਨਾ ਆਸਾਨ ਹੈ।
ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
戒 (jiè) 强 (qiáng) unyieldin g 第七十六章 (河上公) ਤੋਂ ਬਚੋ
人之生也柔 弱 : 人生含和气，抱精神，故柔弱也。 ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਜ਼ਿੰਦਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਲਚਕੀਲੇ ਅਤੇ ਨਰਮ ਹੁੰਦੇ ਹਨ: ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਜ਼ਿੰਦਾ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਇਕਸੁਰ ਚੀ (ਗੀ ਕਿਊਨ) ਅਤੇ ਸ਼ੀਨ ਆਤਮਾ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਉਹ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕੋਮਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ.
其死也坚 强 : 人死，和气竭，精神亡，故坚强也。 ਜਦੋਂ ਉਹ ਮਰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਕਠੋਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ: ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਮਰਦੇ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮੇਲ ਖਾਂਦੀ ਚੀ (ਹੀ ਕਿਊ) (ਸਾਹ) ਸੁੱਕ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਆਤਮਾ ਗਾਇਬ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਲਾਸ਼ਾਂ ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਕਠੋਰ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ. 万物草木之生也柔 脆 : 和气存也。 ਘਾਹ ਅਤੇ ਰੁੱਖਾਂ ਸਮੇਤ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਚਕਦਾਰ ਅਤੇ ਲਚਕਦਾਰ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਜਦੋਂ ਜਿਉਂਦੀਆਂ ਹਨ: ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਚੀ (ਗੀ ਕਿਊ) (ਸਾਹ) ਮੌਜੂਦ ਹੈ। 其死也枯 槁 : 和气去也.
ਜਦੋਂ ਉਹ ਮਰਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਸੁੱਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ: ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਸੁਮੇਲ ਵਾਲੀ ਚੀ (ਗੀ ਕਿਊ) (ਸਾਹ) ਅਲੋਪ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
故坚强者死之徒,柔弱者生之徒 : 以其上二事观而知之,坚强者死, 柔弱者生之
ਇਸ ਲਈ, ਕਠੋਰ ਅਤੇ ਕਠੋਰ ਮੌਤ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ ਹਨ ਅਤੇ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕੋਮਲ ਜੀਵਨ ਦੇ ਅਨੁਯਾਈ ਹਨ: ਜ਼ਿਕਰ ਕੀਤੀਆਂ ਦੋ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਦੁਆਰਾ, ਅਸੀਂ ਜਾਣਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਕਠੋਰਤਾ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਮੌਤ ਅਤੇ ਕੋਮਲਤਾ ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਜੀਵਨ। 是以兵强则不 胜 : 强大之兵,轻战乐杀,毒流怨结, 众弱为一,强 故不胜□
ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇੱਕ ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਅਡੋਲ ਫੌਜ ਨਹੀਂ ਜਿੱਤੇਗੀ: ਇੱਕ ਮਜ਼ਬੂਤ ਫੌਜ ਬੇਸਮਝੀ ਨਾਲ ਲੜਾਈਆਂ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਮਜ਼ੇ ਲਈ ਮਾਰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਜ਼ਹਿਰੀਲਾ ਕੰਮ ਬਦਲਾ ਲੈਣ ਦੇ ਕਾਰਨ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਦੱਬੇ-ਕੁਚਲੇ ਲੋਕ ਹਮਲਾਵਰਾਂ ਨਾਲ ਲੜਨ ਲਈ ਇੱਕਠੇ ਹੋਣਗੇ। ਇਸ ਲਈ ਇੱਕ ਮਜ਼ਬੂਤ ਫੌਜ ਨਹੀਂ ਜਿੱਤੇਗੀ। 木强则 共 : 木强大，枝弱共生其上也。 ਇੱਕ

ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਅਡੋਲ ਰੁੱਖ ਸਾਂਝਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ (ਵੈਂਗ ਪਾਈ ਸੰਸਕਰਣ 'ਕੱਟਿਆ ਗਿਆ' ਹੈ): ਜਦੋਂ ਰੁੱਖ ਦਾ ਤਣਾ ਮਜ਼ਬੂਤ ਅਤੇ ਵੱਡਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਬਹੁਤ ਸਾਰੀਆਂ ਕਮਜ਼ੋਰ ਅਤੇ ਛੋਟੀਆਂ ਟਾਹਣੀਆਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।

强大处下,柔弱处 上: 兴物造功,大木处下,小物处上,大道抑强扶弱,自然之效□

ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਵੱਡੇ ਹੇਠਲੇ ਹਿੱਸੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਨ; ਲਚਕਦਾਰ ਅਤੇ ਨਰਮ ਉੱਪਰਲੇ ਹਿੱਸੇ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਨ: ਇਮਾਰਤ ਖੜ੍ਹੀ ਕਰਦੇ ਸਮੇਂ, ਹੇਠਾਂ ਵੱਡੀ ਲੱਕੜ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਛੋਟੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਉੱਤੇ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਹ ਉਹੀ ਤਰੀਕਾ ਹੈ ਜਿਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਤਾਓ ਕਮਜ਼ੋਰਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤਾਕਤਵਰਾਂ ਨੂੰ ਕੰਟਰੋਲ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਇੱਕ ਕੁਦਰਤੀ ਵਰਤਾਰਾ ਹੈ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ:

第七十六章 (王弼)

人之生也柔弱，其死也坚强。万物草木之生也柔脆,其死也枯槁。故坚强者死之徒,柔弱者生之徒：

(ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ)

是以兵强则不 胜：强兵以暴于天下者，物之所恶也，故必不得胜。 ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇੱਕ ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਅਡੋਲ ਸੈਨਾ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗੀ: A. ਸਾਰੀਆਂ ਜੀਵਿਤ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇਸ ਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ, ਯਕੀਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਇਹ ਨਹੀਂ ਜਿੱਤੇਗਾ.

木 强则 兵：物所加也。（其他生物会对强大的树木有所加害的。）ਇੱਕ ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਨਾ ਝੁਕਣ ਵਾਲਾ ਰੁੱਖ ਕੱਟਿਆ ਜਾਵੇਗਾ: ਇੱਕ ਮਜ਼ਬੂਤ ਰੁੱਖ ਨੂੰ ਹੋਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੁਆਰਾ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ।

强大处 下：木之本也。（树木的根。）ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਵੱਡੇ ਹੇਠਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਨ: ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਰੁੱਖ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਹੇਠਾਂ ਹੈ।

柔弱处 上. 枝条是也。

ਲਚਕੀਲਾ ਅਤੇ ਨਰਮ ਸਿਖਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਨ: ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਰੁੱਖ ਦੀਆਂ ਟਾਹਣੀਆਂ ਸਿਖਰ 'ਤੇ ਹਨ।

ਅਧਿਆਇ 77 (7-3. ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਇੱਕ ਦੇ ਝੁਕਣ ਵਰਗਾ ਹੈ

ਝੁਕਣਾ।)

第七十七章原文

天之道，其猶張弓乎？高者抑之,下者舉之,有餘者損之,不足者補之。天之道,損有餘而補不足。人之道則不然,損不足以奉有餘。孰能有餘以奉天下？唯有道者。 是以聖人為而不恃,功成而不處,其不欲見賢□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

天 (ਤਿਆਨ) ਸਵਰਗ 之 (ਝਿ) ਦਾ, ਇਹ 道 (ਦਾਓ) ਤਾਓ, 其 (qí) ਇਹ, ਉਹ 犹 (yóu) ਵਰਗਾ ਹੈ, 张 (ਝਾਂਗ) ਖੁੱਲ੍ਹਾ, ਖਿੱਚਿਆ 弓 (ਗੋਂਗ) ਕਮਾਨ 乎 (ਹੂ)? 高 (ਗਾਓ) ਉੱਚ 者 (zhě) ਇਹ, ਇੱਕ 抑 (yì) ਉਦਾਸ 之 (zhī) ਇਹ, 下 (xià) ਘੱਟ 者

(zhě) ਇਹ, ਇੱਕ 举 (jǔ) 之 (zhī) ਇਸਨੂੰ ਵਧਾਓ, ，有 (yǒu) ਕੋਲ, 余 (yú) ਕੋਲ ਹੈ ਵਾਧੂ, ਭਰਪੂਰਤਾ 者 (zhě) ਇਹ, ਇੱਕ 损 (sǔn) ਘਟਣਾ 之 (zhī) ਦਾ, ਇਹ ，不 (bù) ਨਹੀਂ 足 (zú) ਕਾਫ਼ੀ, ਕਾਫ਼ੀ 者 (zhě) ਇਹ, ਇੱਕ 补 (bǔ) ਵਾਧਾ,

之 (zhī)'s, it 。 天 (tiān) ਸਵਰਗ 之 (zhī) ਦਾ 道 (dào) ਤਾਓ, 损 (sǔn) ਘਟਣਾ 有 (yǒu) ਕੋਲ ਹੈ, 余 (yú) ਵਾਧੂ, ਬਹੁਤਾਤ) (耦) ਅਤੇ ਵਾਧਾ (耦) ਪਰ ਵਾਧਾ ਭਰਨਾ 不 (bù) ਨਹੀਂ 足 (zú) ਕਾਫ਼ੀ, ਕਾਫ਼ੀ। 人 (rén) ਮੈਨ 之 (zhī) ਦਾ 道 (dào) ਤਾਓ 则 (zé) ਹੈ 不 (bù) ਨਹੀਂ 然 (rán) ਇਸ ਲਈ, 损 (sǔn) ਘਟਣਾ 不 (bù) ਨਹੀਂ 足 (zú) ਕਾਫ਼ੀ ਹੈ, ਕਾਫ਼ੀ, 不 (则) 则 (zé) ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ有 (yǒu) ਕੋਲ 余 (yú) ਵਾਧੂ ਹੈ, ਭਰਪੂਰਤਾ .孰 (shú) ਜੋ 能 (néng) abloe to 有 (yǒu) ਕੋਲ ਹੈ, ਕੋਲ 余 (yú) ਵਾਧੂ ਹੈ, ਭਰਪੂਰਤਾ 以 (yǐ) ਇਸ ਲਈ, 奉 (fèng) ਪੇਸ਼ਕਸ਼ 天下 (tiānxià) ਸੰਸਾਰ (有) ਕੋਲ ਹੈ (有)道 (dào) ਤਾਓ 者 (zhě) ਕੋਲ ਹੈ

it, one .是 (shì) 以 (yǐ) ਇਸਲਈ 圣人 (shèngrén) shengren, ਰਿਸ਼ੀ 为 (wéi) ਐਕਟ 而 (ér) ਅਤੇ, ਪਰ 不 (b ú) ਨਹੀਂ 恃 (shì) ਉਮੀਦ, 功 (gōmchéng) ਟਾਸਕ而 (ér) ਅਤੇ, ਪਰ 不 (bù) ਨਾ 处 (ch ǔ) ਠਹਿਰੋ, ਕ੍ਵੈਡਿਟ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰੋ, 其 (qí) it, he 不 (b ú) ਨਾ 欲 (yù) ਇੱਛਾ 见 (jiàn) ਦਿਖਾਓ, 贤 (xián) ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਦਿਖਾਓ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

天 之 道 ， 其 犹 张 弓 乎 : ਕੀ ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਕਮਾਨ ਦੇ ਝੁਕਣ ਵਰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ?

高者抑之，下者 举 之 : ਜਦੋਂ ਇਹ ਬਹੁਤ ਉੱਚਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਹੇਠਾਂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਬਹੁਤ ਘੱਟ, ਇਹ ਉਠਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ;

有 余 者 损 之 ， 不 足 者 补 之 : ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤਣਾਅ, ਇਹ ਘਟਿਆ ਹੈ; ਕਾਫ਼ੀ ਤਣਾਅ ਨਹੀਂ, ਇਹ ਵਧਿਆ ਹੈ.

天之道，损有余而补 不足 : ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੇਣਾ ਹੈ। 人之道则不然: ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਵੱਖਰਾ ਹੈ

孰能有余以奉天下？唯有道者：ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਸਰਪਲੱਸ ਕੌਣ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਕੇਵਲ ਤਾਓ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ.

是以圣人为而不恃：ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਉਮੀਦਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ; 功成而不处：ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਹੋਣ 'ਤੇ ਪਿੱਛੇ ਹਟਦਾ ਹੈ; 其不欲见贤：ਆਪਣੀਆਂ ਕਾਬਲੀਅਤਾਂ ਨੂੰ ਦਿਖਾਉਣ ਤੋਂ ਪਰਹੇਜ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对照：ਅਧਿਆਇ 77 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ:

Ho 河 79 ਸ਼ਬਦ 字：弓乎？；与 ਵਾਧਾ e之;

ਵੈਂਗ 王 79 ਸ਼ਬਦ 字：弓与？；补 ਵਧਦਾ ਹੈ e之；

ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 79 ਸ਼ਬਦ 字：弓乎？；补 ਵਧਦਾ ਹੈ ਅਤੇ 之.

第七十七章王本“不足者补之”，河本以“益”或“与”代替“补”，意思一样，帛书、傅本用“补”，本书也用补字。又“其犹张弓乎”，王书“”王用，意思一样。ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਦੋਵੇਂ ਸੰਸਕਰਣ ਅਰਥਾਂ ਵਿੱਚ ਸਮਾਨ ਹਨ।

ਵਾਂਗ 补 (bu) (ਵਧਣਾ) ਸ਼ਬਦ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ Ho 与 (yu) (ਵਧਣਾ)। ਅਰਥ ਇੱਕੋ ਹੀ ਹੈ ਪਰ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਫ਼ਰਕ ਹੈ।

ਮਨੋਵਿਗਿਆਨ ਦਾ ਯੇਰਕਸ-ਵਾਜ਼ੀ ਨਿਯਮ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਦਰਮਿਆਨੀ ਮਾਤਰਾ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਸਿਖਰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤਣਾਅ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਤਣਾਅ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਜਲਦੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗਾ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤਣਾਅ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਟੁੱਟਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰ ਦੇਵੇਗਾ। ਯਰਕੇਸ-ਵੌਜ਼ੀ ਕਾਨੂੰਨ ਦਾ ਘੰਟੀ ਦੇ ਆਕਾਰ ਦਾ ਵਕਰ ਤੀਰਅੰਦਾਜ਼ੀ ਵਿੱਚ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਧਨੁਸ਼ ਵਰਗਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

天 (ਤਿਆਨ) 道 (dào) ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾ ਓ 第七十七章（河上公）

天之道，其犹张弓乎：天道暗昧，举物类以为喻也。ਕੀ ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਧਨੁਸ਼ ਦੇ ਝੁਕਣ ਵਰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਅਦਿੱਖ ਅਤੇ ਸਮਝਣਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਇੱਕ ਭੌਤਿਕ ਚੀਜ਼ (ਕਮਾਨ) ਨੂੰ ਇੱਕ ਅਲੰਕਾਰ ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਣ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

高者抑之,下者举之；有余者损之,不足者与之：言张弓和调之,如是乃可用。夫抑高举下,损强益弱,天之道也.

ਜਦੋਂ ਇਹ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਹੇਠਾਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਜਦੋਂ ਇਹ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਉੱਚਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਜਦੋਂ ਇਹ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਘਟਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਜਦੋਂ ਇਹ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਵਧਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ: ਇੱਕ ਧਨੁਸ਼ ਨੂੰ ਉਪਯੋਗੀ ਹੋਣ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸਨੂੰ ਖਿੱਚਿਆ ਅਤੇ ਐਡਜਸਟ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਤਾਓ ਦੇ ਉੱਚ ਨੂੰ ਦਬਾਉਣ ਅਤੇ ਨੀਵੇਂ ਨੂੰ ਉੱਚਾ ਚੁੱਕਣ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਵਰਗਾ ਹੈ; ਤਾਕਤਵਰ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਨੂੰ ਘਟਾਉਂਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਕਮਜ਼ੋਰ ਨੂੰ ਸ਼ਕਤੀ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।

天之道，损有余而补不足：天道损盈益谦，天道以中和为上。ਸਵਰਗ ਦਾ

ਤਾਓ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਤਾਓਦਸ਼ੀ ਦੇ ਲਾਭ ਦੇਣਾ ਹੈ। ਨਿਮਰ ਸੰਜਮ ਅਤੇ ਸਦਭਾਵਨਾ ਸਵਰਗ ਦੇ ਰਸਤੇ ਹਨ। 人之道，则不然： 人之道则与天之道反也。 ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਵੱਖਰਾ ਹੈ: ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਤਾਓ ਸਵਰਗ ਦੇ ਤਾਓ ਦੇ ਉਲਟ ਹੈ। 损不足以奉有余： 世俗之人，损贫以奉富，夺弱以益强也。 ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲੁੱਟਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਥੋੜ੍ਹੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਦਿੰਦਾ ਹੈ; ਅਮੀਰ ਲੋਕ ਲੈਣ ਲਈ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਕਮਜ਼ੋਰ ਤੋਂ ਘਟਾਓ ਅਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਨੂੰ ਜੋੜੋ.

孰能有余以奉天下，唯有道者： 言谁能居有余之位,自省爵禄以奉天下不足者乎？唯有道德之君而能行也.

ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਵਾਧੂ ਧਨ ਕੌਣ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਸਿਰਫ਼ ਤਾਓ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ: ਇਹ ਪੁੱਛਣਾ ਹੈ ਕਿ ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਗਰੀਬਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੀ ਵਾਧੂ ਤਨਖਾਹ ਕੌਣ ਬਚਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸਿਰਫ਼ ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਹੀ ਅਜਿਹਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ।

是以圣人为而不恃： 圣人为德施惠，不恃望其报也。 ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਉਮੀਦਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਗਿਆਨਵਾਨ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਵਾਪਸੀ ਦੀ ਉਮੀਦ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਨੇਕੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ। 功成而不处： 功成事就，不处其位。 ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਹੋਣ 'ਤੇ ਪਿੱਛੇ ਹਟਦਾ ਹੈ: ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਹੋ ਜਾਣ ਅਤੇ ਮਾਮਲੇ ਸਥਾਪਤ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ। 其不欲见贤： 不欲人知己之贤，匿功不居荣名，畏天损有余也。 ਆਪਣੀਆਂ ਕਾਬਲੀਅਤਾਂ ਨੂੰ ਦਿਖਾਉਣ ਤੋਂ ਪਰਹੇਜ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀਆਂ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ। ਉਹ ਅਸਪਸ਼ਟ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਤੋਂ ਪਰਹੇਜ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਸਵਰਗ ਦੇ ਤਾਓ ਤੋਂ ਵਾਧੂ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਨ ਤੋਂ ਡਰਦਾ ਹੈ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第七十七章(王弼)

天之道，其犹 张弓 与 ？ 高者抑之,下者举之；有余者损之,不足者补 之道婴.损有余而补不足。人之道则不然： 与天地合德,乃能包之， 如天之道。 如人之量,则各有其身,不得相均。如（此）惟无身,无私乎自然， 然后乃能与天地合德□

ਕੀ ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਧਨੁਸ਼ ਦੇ ਝੁਕਣ ਵਰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ? ਜਦੋਂ ਇਹ ਬਹੁਤ ਉੱਚਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਨੀਵਾਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਬਹੁਤ ਨੀਵਾਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਸਨੂੰ ਉੱਚਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤਣਾਅ, ਇਹ ਘਟਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਕਾਫ਼ੀ ਤਣਾਅ ਨਹੀਂ, ਇਹ ਵਧਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਦੇਣਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੈ: ਜਿਸ ਕੋਲ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦਾ ਗੁਣਵਾਨ Te ਹੈ, ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਵਰਗ ਦਾ Tao□ ਜਿਸ ਕੋਲ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਦਾ Te ਹੈ, ਉਹ ਸਿਰਫ ਆਪਣਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਨਿਰਪੱਖ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਲਈ ਸਿਰਫ਼ ਉਦੋਂ ਹੀ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਦੂਜਿਆਂ ਲਈ ਜੀਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਹਿੱਤਾਂ ਨੂੰ ਭੁੱਲ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 7 ਅਤੇ 13) ਉਸ ਕੋਲ ਉਹ Te ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜੋ ਸਵਰਗ ਦੇ Tao ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦਾ ਹੈ।损不足以

奉有余。　　孰能有余以奉天下,唯有道者。是以圣人为而不恃，功成而不处，其不欲见贤：言谁能处盈而全虚,损有以补无，和ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਵੱਖਰਾ ਹੈ - ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਲੁੱਟਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਹੈ। ਦੁਨੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਵਾਧੂ ਧਨ ਕੌਣ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਸਿਰਫ਼ ਤਾਓ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ। ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਉਮੀਦਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਹੋਣ 'ਤੇ ਪਿੱਛੇ ਹਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੀਆਂ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਦਿਖਾਉਣ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਉਹ ਗਿਆਨ ਨਾਲ ਭਰਪੂਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਕੌਣ ਨਿਮਰ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਗਰੀਬਾਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਵਾਧੂ ਧਨ ਨੂੰ ਕੌਣ ਘਟਾ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਕੌਣ ਆਪਣੀ ਪ੍ਰਤਿਭਾ ਨੂੰ ਸੁਲਝਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੁਨੀਆ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ (ਅਧਿਆਇ 56)? ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਕੌਣ ਨਿਰਪੱਖ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਓਹ, ਸਿਰਫ਼ ਉਹੀ ਜਿਸਨੇ ਤਾਓ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਉਹ ਅਜਿਹਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ (ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਵਾਨ) ਦੁਨੀਆ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋਣ ਲਈ ਆਪਣੀਆਂ ਯੋਗਤਾਵਾਂ ਦਿਖਾਉਣ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ।

ਅਧਿਆਇ 78 (5-5. ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕੋਈ ਵੀ ਟੀਚਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ

ਪਾਣੀ ਵਰਗਾ।)

第七十八章原文

天下柔弱莫過於水,而攻堅強者莫之能勝。 以其無以易之。 柔之勝剛，弱之勝強,天下莫不知,莫能行。是以聖人云：受國之垢,是謂社稷主；受國之不祥,是謂天下王。正言若反□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

天 (ਤਿਆਨ) ਸਵਰਗ 下 (xià) ਅਧੀਨ (ਸੰਸਾਰ) 柔 (róu)ਨਰਮ; ਲਚਕਦਾਰ 弱 (ruò) ਕਮਜ਼ੋਰ; ਟੈਂਡਰ 莫 (mò) ਨਾ 过 (guò) ਪਾਸ;水 ਨਾਲੋਂ 于 (yú) ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰੋ
(shuǐ) ਪਾਣੀ, 而 (ér) ਅਜੇ 攻 (gōng) ਹਮਲਾ; ਕਾਬੂ坚 (jiān) ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਸਖ਼ਤ; ਫਰਮ 强 (qiáng) ਮਜ਼ਬੂਤ; ਜ਼ੋਰਦਾਰ 者 (zhě) ਵਿਅਕਤੀ; ਚੀਜ਼ 莫
(mò) ਨਾ 之 (zhī) 能 (néng) ਸਮਰੱਥ 胜 (shèng) ਜਿੱਤ; overcome . 以 (yǐ) ਲਈ 其 (qí) ਇਹ 无 (wú) ਨਹੀਂ 以 (yǐ) ਤੋਂ 易 (yì) ਤਬਦੀਲੀ;之 (zhī) ਨੂੰ ਬਦਲੋ
柔 (róu) ਨਰਮ; ਲਚਕੀਲਾ 之 (zhī) 胜 (shèng) ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਹਾਰ 刚 (ਗੈਂਗ) ਸਖ਼ਤ; ਕਠੋਰ, 弱 (ruò) ਕਮਜ਼ੋਰ; ਕੋਮਲ 之 (zhī) 胜 (shèng) ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਹਾਰ 强 (qiáng) ਮਜ਼ਬੂਤ; ਜ਼ੋਰਦਾਰ; unyielding 天 (tiān) ਸਵਰਗ 下 (xià) ਅਧੀਨ; tianxia 莫 (mò) ਨਹੀਂ 不 (bù)ਨਹੀਂ 知 (zhī) ਪਤਾ ਹੈ
，莫 (mò) ਨਾ 能 (néng) ਯੋਗ 行 (háng) ਅਭਿਆਸ; follow .是以 (shì yǐ) ਇਸ ਲਈ 圣 人 (shèng rén) ਰਿਸ਼ੀ 云 (yún) ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ ： 受 (shòu) ਬਰਦਾਸ਼ਤ ਕਰੋ;国 (guó) ਦੇਸ਼ 之 (zhī)'s ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰੋ; ਇਸ ਦੀ 垢 (gòu) ਗੰਦਗੀ; ਬੁਰਾਈ
ਚੀਜ਼ਾਂ ，是 (shì) 谓 (wèi) ਨੂੰ 社 (shè) ਅਲਟਰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਤੀਰਥ 稷 (jì) ਅਨਾਜ; ਮਿੱਟੀ (社稷 (shè jì) ਦੇਸ਼; ਸਮਾਜ ਦਾ) 主 (zhǔ) ਮਾਸਟਰ; ਨੇਤਾ; king ； 受 (shòu) ਬਰਦਾਸ਼ਤ; ਪ੍ਰਬੰਧਿਤ ਕਰੋ 国 (guó) ਦੇਸ਼ 之 (zhī) ਦਾ 不 (bù) ਨਾ 祥 (xiáng) ਕਿਸਮਤ ਵਾਲਾ; ਚੰਗਾ ਸ਼ਗਨ (不 祥 (bù xiáng) ਬਦਕਿਸਮਤੀ;
ਬਿਪਤਾਵਾਂ ； ਅਸ਼ੁਭ) ，是 (shì) 谓 (wèi) ਨੂੰ 天 (tiān) ਸਵਰਗ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 下 (xià) ਅਧੀਨ(天 下 (tiān xià) ਸੰਸਾਰ; tianxia) 王 (wáng) ਰਾਜਾ;
ਨੇਤਾ . 正 (zhèng) ਸਹੀ; true 言 (yán) ਸ਼ਬਦ 若 (ruò) 反 ਲੱਗਦਾ ਹੈ
(fǎn) ਉਲਟ।

ਵਾਕ ਦਰ ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ:

天 下 柔 弱 莫 过 于 水 : ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਪਾਣੀ ਨਾਲੋਂ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਨਹੀਂ ਹੈ;

而 攻 坚 强 者 莫 之 能 胜 : ਫਿਰ ਵੀ ਜਦੋਂ ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਤਾਕਤਵਰ ਉੱਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਵੀ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

以其无以易之 : ਪਾਣੀ ਦੀ ਉਪਯੋਗਤਾ ਨੂੰ ਬਦਲਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ। 柔之胜刚 : ਨਰਮ

ਸਖ਼ਤ ਨੂੰ ਪਛਾੜ ਦਿੰਦਾ ਹੈ; 弱之胜强 : ਕਮਜ਼ੋਰ ਤਾਕਤਵਰ ਨੂੰ ਪਛਾੜ ਦਿੰਦਾ ਹੈ; 天下莫不知 : ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਇਸ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ, 莫能行 : ਫਿਰ ਵੀ ਕੋਈ ਅਭਿਆਸ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ। 故圣人云 : ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ: 受国之垢，是谓社稷主: ਜਿਹੜਾ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਗੰਦਗੀ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਨੇਤਾ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ;
受国之不祥，是谓天下王 : ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਦੁਨੀਆ ਦਾ ਰਾਜਾ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ।
正言若反 : ਸੱਚੇ ਸ਼ਬਦ ਉਲਟ ਜਾਪਦੇ ਹਨ।
河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 78 ਦੀ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ:
ਹੋ 河 67 ਸ਼ਬਦ 字 : 天下柔弱莫过于 水 ਪਾਣੀ ਨਾਲੋਂ ਨਰਮ ；故 圣人 ; 是谓 天下王 ;
ਵੈਂਗ 王 67 ਸ਼ਬਦ 字 : 天下莫柔弱于 水 ਪਾਣੀ ਨਾਲੋਂ ਨਰਮ ； 是以 圣 人 ; 是为天下王 ;
ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 67words 字 : 天下柔弱莫过于水 ；故 圣人 (ਅਧਿਆਇ 57 章); 是谓 天下王□
经文河（道藏）本是“柔之胜刚，弱之胜强”，王本相反“弱之 胜强，柔之胜刚”因为“柔弱胜刚强”第三十六章，又帛书、傅亦与河本同，所以本书用河（道藏）本。 ਟਿੱਪਣੀ: " 柔之胜刚" ਦੀ ਤਰਤੀਬ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਅੰਤਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ "ਕਮਜ਼ੋਰ 'ਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ" ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਲਈ ਉਲਟਾ ਕਿਉਂਕਿ ਪੋ ਅਤੇ ਫੂ ਸੰਸਕਰਣ ਹੋ ਦੇ ਸਮਾਨ ਹਨ, ਇਸਲਈ ਇਸ ਕਿਤਾਬ ਵਿੱਚ ਹੋ ਸੰਸਕਰਣ ਅਪਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ।
ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
任 (rèn) 信 (xìn) ਕੁੱਲ ਭਰੋਸਾ ਈ 第七十八章（河上公）
天下柔弱莫过于 水 : 言水柔弱,圆中则圆,方中则方,拥之则止,决之则行□
ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੁਝ ਵੀ ਪਾਣੀ ਨਾਲੋਂ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਨਹੀਂ ਹੈ: ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਪਾਣੀ ਨਰਮ ਅਤੇ ਲਚਕੀਲਾ ਹੈ। ਕਿਸੇ ਗੋਲ ਚੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਪਾਣੀ ਪਾਓ, ਪਾਣੀ ਗੋਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਕਿਸੇ ਵਰਗਾਕਾਰ ਚੀਜ਼ ਵਿੱਚ ਪਾਓ, ਇਹ ਵਰਗਾਕਾਰ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਸਦਾ ਰਸਤਾ ਰੋਕੋ, ਇਹ ਰੁਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਇਸਦਾ ਰਸਤਾ ਬੰਦ ਕਰੋ, ਇਹ ਵਗਦਾ ਹੈ।
而攻坚强者,莫之能胜 : 水能怀山（襄陵），磨铁消铜,莫能胜水而 以成兦兦功
ਫਿਰ ਵੀ ਜਦੋਂ ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਨੂੰ ਹਰਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਵੱਧ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ: ਪਾਣੀ ਪਹਾੜਾਂ ਨੂੰ ਘੇਰ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲੋਹੇ ਅਤੇ ਤਾਂਬੇ ਨੂੰ ਨਸ਼ਟ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।
以其无以易 之 : 夫攻坚强者，无以易于水。 ਪਾਣੀ ਦੀ ਉਪਯੋਗਤਾ ਨੂੰ ਬਦਲਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ: ਮਜ਼ਬੂਤ ਅਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕਰਨ ਲਈ, ਕੋਈ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਪਾਣੀ ਦੀ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕਦੀ।

柔之胜 刚：舌柔齿刚，齿先舌亡。 ਨਰਮ ਕਠੋਰ ਨੂੰ ਪਛਾੜ ਦਿੰਦਾ ਹੈ: ਜੀਭ ਨਰਮ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਦੰਦ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ; ਦੰਦ ਪਹਿਲਾਂ ਗਾਇਬ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

弱之胜 强：水能灭火，阴能消阳。 ਕਮਜ਼ੋਰ ਤਾਕਤਵਰ ਨੂੰ ਪਛਾੜਦਾ ਹੈ: ਪਾਣੀ ਅੱਗ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ; ਯਿਨ ਯਾਂਗ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

天下莫不 知：知柔弱者长久，刚强者折伤也。 ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਇਸ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ: ਇਹ ਜਾਣਨ ਲਈ ਕਿ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਅਤੇ ਸਖ਼ਤ ਜਵਾਨੀ ਵਿੱਚ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। 莫能 行：耻谦卑，好强梁。（耻笑谦卑，嗜好强梁。） ਫਿਰ ਵੀ ਕੋਈ ਵੀ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ: ਉਹ ਨਿਮਰ ਅਤੇ ਨੀਵਾਂ ਵਿਵਹਾਰ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਸ਼ਰਮ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਮਜ਼ਬੂਤ ਅਤੇ ਤਾਕਤਵਰ ਹੋਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹਨ।

故圣人 云：谓下事也.

ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ: ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਵਾਕਾਂ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ: 受国之垢，是谓社稷 主：人君能受国垢浊者，若江海不逆小流，则能不逆小流，则谓社稷长保社稷,为一国君主也.

ਜੋ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਗੰਦਗੀ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਸ਼ਾਸਕ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ: ਜੋ ਸ਼ਾਸਕ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਗੰਦਗੀ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਸਮੁੰਦਰ ਵਾਂਗ ਹੈ ਜੋ ਪਾਣੀ ਦੇ ਛੋਟੇ ਵਹਾਅ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਅਜਿਹਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੋਵੇਗਾ।

受国之不祥,是 为天下王：君能引过归己,代民受不祥之殃,则可以 王朋下天

ਉਹ ਜੋ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਦੀਆਂ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਦੁਨੀਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ: ਜੇਕਰ ਮਾਲਕ ਲੋਕਾਂ ਦੀਆਂ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਚੁੱਕ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਦੁਨੀਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ ਬਣ ਜਾਵੇਗਾ। ਸੱਚੇ ਸ਼ਬਦ ਇਸ ਦੇ ਉਲਟ ਜਾਪਦੇ ਹਨ: ਇਹ ਸ਼ਬਦ ਸੱਚੇ ਸ਼ਬਦ ਹਨ। ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਲੋਕ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ ਅਤੇ ਸੋਚਦੇ ਹਨ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਉਲਟ ਅਰਥ ਹਨ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第七十八章（王弼）

天下莫柔弱于水,而攻坚强者莫之能胜：（ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ）

其无以易 之：以，用也。其，谓水也，言用水之柔弱，无物可以易之也。 ਪਾਣੀ ਦੀ ਉਪਯੋਗਤਾ ਨੂੰ ਬਦਲਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਪਾਣੀ ਦੀ ਉਪਯੋਗਤਾ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰੀ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਇਹ ਪਾਣੀ ਦੀ ਕਮਜ਼ੋਰੀ ਹੈ। ਬਦਲਿਆ ਗਿਆ। 弱之 胜强,柔之胜刚，天下莫不知莫能行。是以圣人 云：「受国之垢,是谓社稷主；受国不祥,是 为天下王。」正言若反。（ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ）

ਅਧਿਆਇ 79 (6-3. ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿੱਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

ਚੰਗਾ ਆਦਮੀ।)

第七十九章原文

和大怨,必有餘怨,安可以為善。是以聖人執左契,而不責於人.有德司契,無德司徹。天道無親,常與善人.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

和 (hé) ਸੈਟਲ ਕਰੋ, ਮੇਲ ਕਰੋ, ਮੇਲ ਕਰੋ 大 (dà) ਮਹਾਨ, ਵੱਡਾ, ਕੌੜਾ 怨 (yuàn) ਝਗੜਾ, ਨਫ਼ਰਤ, ਨਾਰਾਜ਼ਗੀ 必 (bì) ਜ਼ਰੂਰ, ਜ਼ਰੂਰ 有 (yǒu) ਕੋਲ 余 ਹੈ (yú) ਰਹਿ, ਬਕਾਇਆ 怨 (yuàn) ਵਿਵਾਦ, ਨਫ਼ਰਤ, ਨਾਰਾਜ਼ਗੀ, 安 (ān) ਕਿਵੇਂ 可 以 (kě yǐ) 为 (wéi) ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, 善 (shan) ਨੂੰ ਚੰਗਾ, ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ ਬਣਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ 善 (shan) ਨੂੰ ਚੰਗਾ, ਤਸੱਲੀਬਖਸ਼ .是以安 (安) ਰੇਨ) ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ, ਰਿਸ਼ੀ 执 (zhí) ਫੜੋ, 左 (zuǒ) ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ, ਜੀਵਨ 契 (qì) ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ，而 (ér) ਪਰ 不 (bù) ਨਾ 责 (zé) ਦੋਸ਼ 于 (yú) ਨੂੰ 人 (rén) ਪੁਰਸ਼ਾਂ 'ਤੇ, ਹੋਰਾਂ 。 有 (yǒu) 德 (dé) Te, ਨੇਕੀ 司 (sī) ਲਾਗੂ ਕਰਨਾ, 契 (qì) ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਕਰਨਾ, 无 (wú) ਨਹੀਂ, 德 (dé) Te, ਗੁਣ 司 (sī) ਲਾਗੂ ਕਰਨਾ, 彻 (chè) ਦਾਅਵਾ ਕਰਨਾ, ਦੋਸ਼ ਤੈਅ ਕਰਨਾ, ਦੂਜਿਆਂ 'ਤੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਉਣਾ। 天 (tiān) ਸਵਰਗ 道 (dào) ਤਾਓ 无 (wú) ਨਹੀਂ, 亲 (qīn) ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ, ਤਰਜੀਹ, ਨਿਰਪੱਖ 常 (cháng) ਹਮੇਸ਼ਾ 与 (yǔ) ਸਾਥ ਦਿਓ, ਦਿਓ, 善 (shan) ਦੇ ਨਾਲ ਚੰਗੇ 人, ਆਦਮੀ (rén)

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

和大怨，必有余怨：ਕਿਸੇ ਵੱਡੇ ਝਗੜੇ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕੁਝ ਨਾਰਾਜ਼ਗੀ ਜ਼ਰੂਰ ਬਣੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ।

安可以为善：ਕੋਈ ਇਸਨੂੰ ਚੰਗਾ ਕਿਵੇਂ ਬਣਾ ਸਕਦਾ ਹੈ? 是 以 圣 人 执 左 契：ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੇ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਨੂੰ ਰੱਖਦਾ ਹੈ,

而不责于人：ਅਤੇ ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਨਹੀਂ ਠਹਿਰਾਉਂਦਾ। 有德司契：Te ਦਾ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦਾ ਆਪਣਾ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। 无德司彻：ਟੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਆਪਣੀਆਂ ਅਸਫਲਤਾਵਾਂ ਲਈ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਉਂਦਾ ਹੈ। 天道无亲，常与善人：ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਨਿਰਪੱਖ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਚੰਗੇ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿਚ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 79 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 40 ਸ਼ਬਦ 字; ਵੈਂਗ 王 40 ਸ਼ਬਦ 字 ;

ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 40 ਸ਼ਬਦਾਂ 字 ਹੈ।

有学者在到王注“大怨已至，而以德和之，其伤不复”，就把六十三章的“报怨以德”搬到第七十九章来成为“报怨以德，安可以为善。”删改经文是对传统的挑战。 ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਦੋਵੇਂ ਵਰਜਨ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ।

ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ 报 怨 以 德 (ਮੁੜ ਅਦਾਇਗੀ) ਵਾਕ ਨੂੰ ਹਿਲਾਉਣ ਦਾ ਸੁਝਾਅ ਦਿੰਦੇ ਹਨ

(ਤੇ ਨਾਲ ਨਫ਼ਰਤ) ਅਧਿਆਇ 63 ਤੋਂ ਅਧਿਆਇ 79 ਤੱਕ। ਕਿਉਂ? ਕਿਉਂਕਿ ਵਾਂਗ ਨੇ ਅਧਿਆਇ 63 ਦੇ ਉਸ ਵਾਕ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਕੇ ਇੱਕ ਟਿੱਪਣੀ ਕੀਤੀ ਸੀ। ਇਹ ਕਿਤਾਬ ਅਜਿਹੇ ਸੁਝਾਅ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਵਾਂਗ ਅਕਸਰ ਦੂਜੇ ਅਧਿਆਵਾਂ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀ ਕਰਨ ਲਈ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਅਧਿਆਵਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

任 (rèn) 契 (qì) ਕੰਟਰੈਕਟ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਲਈ 第七十九章 (河上公)

和大怨： 杀人者死，伤人者刑，以相和报。 ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਝਗੜੇ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ: ਜੋ ਵਿਅਕਤੀ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਮਾਰਦਾ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਮੌਤ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ; ਜੋ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦੁੱਖ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਤਸੀਹੇ ਦੇ ਕੇ ਸਜ਼ਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਜੁਰਮਾਂ ਦੇ ਬੰਦੋਬਸਤ ਹਨ।

必有余怨： 任刑者失人情，必有余怨及于良人 (民) 也。 ਕੁਝ ਨਾਰਾਜ਼ਗੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ: ਉਹ ਜੋ ਸਖ਼ਤ ਸਜ਼ਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਦਸ਼ਾ ਗੁਆ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। ਕੁਝ ਨਿਰਦੋਸ਼ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬੇਇਨਸਾਫ਼ੀ ਨਾਲ ਸਜ਼ਾ ਦਿੱਤੀ ਜਾਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਰਾਜ਼ਗੀ ਬਣੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ। 安可以为善： 言一人吁 (呼) 嗟，则失天心，安可以和怨为善也。 ਕੋਈ ਇਸ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਚੰਗਾ ਬਣਾ ਸਕਦਾ ਹੈ: ਇਹ ਇਕੱਲੇ ਹੀ ਉਸ ਦੀ ਮਰਜ਼ੀ ਅਨੁਸਾਰ ਗੁਆਉਣਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਮਰਜ਼ੀ ਅਨੁਸਾਰ ਸਜ਼ਾ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ। ਸਵਰਗ ਦਾ ਦਿਲ. ਉਹ ਸਖ਼ਤ ਸਜ਼ਾ ਦੇ ਕੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਸ਼ਾਂਤੀ ਕਿਵੇਂ ਬਣਾ ਸਕਦਾ ਹੈ? 是以圣人执左契： 古者圣人执左契,合符信也。 无文书法律,刻契合符 以为.

ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੇ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਨੂੰ ਰੱਖਦਾ ਹੈ: ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ, ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਇੱਕ ਵਸਤੂ (ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ) ਦੇ ਖੱਬੇ ਹਿੱਸੇ ਨੂੰ ਰੱਖਦਾ ਸੀ ਜੋ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਸੀ। ਕੋਈ ਲਿਖਤੀ ਕਾਨੂੰਨ ਨਹੀਂ ਸਨ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਇੱਕ ਵਸਤੂ ਦੇ ਦੋ ਹਿੱਸਿਆਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਵਜੋਂ ਇਕੱਠਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਅਤੇ ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਨਹੀਂ ਠਹਿਰਾਉਂਦਾ: ਵਸਤੂ-ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਸਿਰਫ ਭਰੋਸੇ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਲਈ ਜੜ੍ਹਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਸਦਾ ਇਰਾਦਾ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਮਾਮਲਿਆਂ ਲਈ ਸਜ਼ਾ ਦੇਣ ਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। 有德司契： 有德之君，司察契信而已。 ਤੇ ਦਾ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦਾ ਆਪਣਾ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਨੇਕ ਤੇ ਵਾਲਾ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹੀ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਉਸਨੂੰ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਵਿੱਚ ਸੌਂਪਿਆ ਗਿਆ ਹੈ।无德司彻： 无德之君，背其契信，司人所失。 ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਆਪਣੀ ਅਸਫਲਤਾਵਾਂ ਲਈ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਉਂਦਾ ਹੈ: ਨੇਕੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਾਸਕ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਵਾਅਦੇ ਵਾਪਸ ਲੈ ਲੈਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਹੋਰ ਮਾਮਲਿਆਂ ਲਈ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

天道无亲，常与善人： 天道无有亲疏，唯与善人，则与司契同也。 ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਨਿਰਪੱਖ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਨੇੜੇ ਜਾਂ ਚੰਗੇ ਪਾਸੇ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਦੂਰੀ (ਨਿਰਪੱਖ). ਇਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦੇ ਨਾਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਆਦਮੀ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਤਾਓ ਸਵਰਗ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第七十九章 (王弼)

和大怨，必有余怨： 不明（治）理其契,以致大怨已至。 而德以和之,其伤不复, 故必有余怨也.

ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਝਗੜੇ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕੁਝ ਨਾਰਾਜ਼ਗੀ ਜ਼ਰੂਰ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ: ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਆਪਣੇ ਆਚਰਣ (ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ) ਨੂੰ ਚੰਗੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਹੀਂ ਸੰਭਾਲਦਾ, ਤਾਂ ਉਹ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਝਗੜਾ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਭਾਵੇਂ ਕੋਈ ਝਗੜੇ ਨੂੰ ਸੁਲਝਾਉਣ ਲਈ ਨੇਕੀ 'ਤੇ' ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਪਰ ਝਗੜੇ ਕਾਰਨ ਹੋਏ ਨੁਕਸਾਨ ਨੂੰ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਲਈ ਕੁਝ ਨਾਰਾਜ਼ਗੀ ਜ਼ਰੂਰ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ।

安可以 为 善 ？是以圣人执左契而不责于人： 左契, 防怨之所由生 也.

ਕੋਈ ਇਸ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਚੰਗਾ ਬਣਾ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੇ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਨੂੰ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਨਹੀਂ ਠਹਿਰਾਉਂਦਾ: 左契 (ਜ਼ੂਓ ਕਿਊ) (ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਦਾ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ) ਵਿਵਾਦਾਂ ਨੂੰ ਹੋਣ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਲਈ ਹੈ। 有德司契： 有德之人念思其契，不令怨生而后责于人也。 Te ਦਾ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦਾ ਆਪਣਾ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਕਰਦਾ ਹੈ: ਇੱਕ ਨੇਕੀ ਵਾਲਾ ਆਦਮੀ ਉਹ ਯੋਜਨਾਵਾਂ ਅਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਤੋਂ ਰੋਕਦਾ ਹੈ। ਕਿਉਂਕਿ ਇੱਥੇ ਕੋਈ ਵਿਵਾਦ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਇਸ ਲਈ ਦੂਜਿਆਂ 'ਤੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ।

无德司彻： 彻，司人之过也。 Te ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਆਪਣੀਆਂ ਅਸਫਲਤਾਵਾਂ ਲਈ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਉਂਦਾ ਹੈ: 彻 (che) (ਦੋਸ਼) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀਆਂ ਗਲਤੀਆਂ ਨੂੰ ਸਜ਼ਾ ਦੇਣਾ।

天道无 亲,常与善人□

(ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ)

ਅਧਿਆਇ 80 (7-11. ਸਾਦਗੀ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਓ।)

第八十章原文

小國寡民。 使民有什伯人之器而不用,使民重死而不遠徙。雖有舟輿,無所乘之；雖有甲兵,無所陳之。 使民復結繩而用之甘其食，美其服,安其居,樂其俗。鄰國相望,雞犬之聲相聞,民至老死不相往來.

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

小 (xiǎo) ਛੋਟਾ 国 (guó) ਦੇਸ਼ 寡 (guǎ) ਕੁਝ 民 (mín) ਲੋਕ 。 使 (shǐ) ਭਾਵੇਂ, ਭਾਵੇਂ 民 (mín) ਲੋਕ 有 (yǒu) ਕੋਲ 什 (sh í) ਦਸ 伯 (sh í) ਦਸ 伯 (b10) ਲੋਕ ਹਨ।之 (zhī) ‘s, it 器 (qì) ਭਾਂਡਾ, ਔਜ਼ਾਰ, ਮਸ਼ੀਨ

而 (ér) ਪਰ, ਅਤੇ 不 (bù) ਨਾ 用 (yòng) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ ，使 (shǐ) let, ਭਾਵੇਂ, ਭਾਵੇਂ 民 (mín) ਲੋਕ 重 (zhòng) ਗੰਭੀਰ, ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ 死 (sǐ) ਮੌਤ, ਮਰੋ

而 (ér) ਪਰ, ਅਤੇ 不 (bù) ਨਹੀਂ 远 (yuǎn) ਦੂਰ 徙 (xǐ) ਮੂਵ, ਯਾਤਰਾ . 虽 (suī) ਹਾਲਾਂਕਿ 有 (yǒu) ਕੋਲ 舟 (zhōu) ਕਿਸ਼ਤੀ 舆 (yú) ਕੈਰੇਜ ，无 (wú) ਹੈ ਨਹੀਂ, 所 (suǒ) ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਤਾਂ 乘 (chéng) ਸਵਾਰੀ 之 (zhī) ‘s, it ； 虽 (suī) ਹਾਲਾਂਕਿ 有 (yǒu) ਕੋਲ 甲 (jiǎ) ਬਸਤ੍ਰ 兵 (bīng) ਹਥਿਆਰ, ਸਿਪਾਹੀ, 无 ਹਨ (wú) ਨਹੀਂ, 所 (suǒ) ਸਥਾਨ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਇਸਲਈ 陈 (chén) ਡਿਸਪਲੇ 之 (zhī) ‘s, it 。使 (shǐ) ਭਾਵੇਂ, ਭਾਵੇਂ 民 (mín) ਲੋਕ 复 (fù) ਵਾਪਸ ਆਉਂਦੇ ਹਨ, ਦੁਬਾਰਾ 结 (jié) ਟਾਈ, ਫਾਸਟਨ (结 (jié) ਟਾਈ, ਰੌਂਗ (鞄) ਅਤੇ ਸਟਰਿੰਗ (茀) ਬਟ.用 (yòng) ਵਰਤੋਂ 之 (zhī) 's, it. 甘 (gān) ਸੁਆਦ, 其 (qí) ਇਸ ਦਾ, ਉਹਨਾਂ ਦਾ 食 (shí) ਭੋਜਨ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ

，美 (měi) ਸੁੰਦਰਤਾ, ਕਦਰ ਕਰੋ 其 (qí) ਇਸ ਦੇ, ਉਹਨਾਂ ਦੇ 服 (fú) ਕੱਪੜੇ ，安 (ān) ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਸਮੱਗਰੀ 其 (qí) ਇਹ, ਉਹਨਾਂ ਦਾ 居 (jū) ਘਰ, ਸਥਾਨ ，乐 (lè) ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ, ਖੁਸ਼ 其 (qí) ਇਹ, ਉਹਨਾਂ ਦੇ 俗 (sú) ਰੀਤੀ ਰਿਵਾਜ .邻 (ਲਿਨ) ਗੁਆਂਢੀ 国 (guó) ਦੇਸ਼ 相 (xiāng) ਇੱਕ ਦੂਜੇ, ਆਪਸੀ, ਦੋਵੇਂ 望 (wàng) ਦੇਖੋ,

，鸡 (jī) ਊਸਟਰ, ਕੁੱਕੜ 狗 (gǒu) ਕੁੱਤੇ 之 (zhī) ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਵਿੱਚ, ਇਹ 声 (ਸ਼ੇਂਗ) ਆਵਾਜ਼, ਭੌਂਕਣਾ, ਬਾਂਗਣਾ 相 (ਜ਼ਿਯਾਂਗ) ਇੱਕ ਦੂਜੇ, ਆਪਸੀ, ਦੋਵੇਂ

闻 (wén) ਸੁਣੋ ，民 (mín) ਲੋਕ 至 (zhì) ਜਦ ਤੱਕ, 老 (lǎo) ਬੁੱਢੇ, ਬੁਢਾਪਾ 死 (sǐ) ਮੌਤ, ਮਰਨ 不 (bù) ਨਹੀਂ, 相 (xiāng) ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ,

ਆਪਸੀ, ਦੋਵੇਂ 往 (wǎng) ਜਾਓ, ਮੁਲਾਕਾਤ ਕਰੋ, ਹਮਲਾ ਕਰੋ 来 (lái) ਆਓ। ਵਾਕ ਲਈ ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ:

小国寡民 : ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਲੋਕ ਹਨ। 使民有什伯人之器而不用 : ਭਾਵੇਂ ਦਸ-ਸੌ ਲੋਕ ਸ਼ਕਤੀ ਸੰਦ ਹਨ, ਉਹ ਵਰਤੇ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦੇ।

使民重死而不远 徙 : ਲੋਕ ਮੌਤ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਫ਼ਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

虽有舟舆，无所乘 之：ਭਾਵੇਂ ਕਿਸ਼ਤੀਆਂ ਅਤੇ ਗੱਡੀਆਂ ਹਨ, ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ।
虽有甲兵，无所陈 之：ਭਾਵੇਂ ਸ਼ਸਤਰ ਅਤੇ ਹਥਿਆਰ ਹਨ, ਉਹ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
使民复结绳而用之：ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਗੰਢਾਂ ਬੰਨ੍ਹਣ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਦਿਓ। 甘其食：ਉਹ ਆਪਣੇ ਭੋਜਨ ਦਾ ਸੁਆਦ ਲੈਂਦੇ ਹਨ, 美其服：ਆਪਣੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁੰਦਰ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ, 安其居：ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, 乐其俗：ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰੀਤੀ-ਰਿਵਾਜਾਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਲੈਂਦੇ ਹਨ। 邻国相望，鸡狗之声相闻： ਗੁਆਂਢੀ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਲੋਕ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹਨ; ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੁੱਕੜਾਂ ਅਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਦੋਵਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਸੁਣੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।
民 至 老 死 不 相 往 来：ਲੋਕ ਇੱਕ ਦੂਜੇ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਬੁੱਢੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।
河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 80 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 77 ਸ਼ਬਦ 字：使民 ਲੋਕ e 有什伯，人 ma n 之丛曦 peopl. e 复结绳；
ਵੈਂਗ 王 75 ਸ਼ਬਦ 字：使 0 有什伯， 0 之器而不用；人 ma n 复结 绳;
ਇਹ 书籍 本书 77 ਸ਼ਬਦਾਂ 字：使民 peopl e 有什伯，人 ma n 之器而 不用；民 ਲੋਕ e 复结绳.
有学者认为 第八十章是不合现代人的理想,是在战国 时人们渴望和平的一种发泄心理。其实战国时的人真的是在水深火热之中吗？ਇਹ ，不如现代人更需要心灵的避难所。第八十章 刚 好给我们心灵上一种安慰，我们的心中永远是一个小国寡民的净土，只要我们诚心修道，哪不是青山绿水？ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵੈਂਗ ਦੋਵੇਂ ਸੰਸਕਰਣ ਸਮਾਨ ਹਨ। ਵੈਂਗ ਸੰਸਕਰਣ ਵਿੱਚ ਦੋ ਸ਼ਬਦ ਗੁੰਮ ਹਨ, 民 ਲੋਕ ਅਤੇ 人 ਆਦਮੀ। 狗 ਕੁੱਤਾ 犬 ਕੁੱਤੇ ਵਰਗਾ ਹੀ ਹੈ।

ਚੀਨ ਦੇ ਕੁਝ ਵਿਦਵਾਨ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਲਈ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸਕ ਪਿਛੋਕੜ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਉਹ ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਨੂੰ ਇੱਕ ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ ਵਰਤਦੇ ਹਨ ਤਾਂ ਜੋ ਇਹ ਦਿਖਾਇਆ ਜਾ ਸਕੇ ਕਿ ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ ਇੱਕ ਅਜਿਹੇ ਸਮਾਜ ਦੀ ਕਲਪਨਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਅੱਜ ਕਦੇ ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਖੈਰ, ਜੇ ਉਹ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਅਮੀਸ਼ ਭਾਈਚਾਰੇ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣਾ ਨਜ਼ਰੀਆ ਬਦਲ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਅੱਜ ਦੁਨੀਆ ਦੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਅਹਿਸਾਸ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਾਇਦ ਇੱਕ ਸਧਾਰਨ ਜੀਵਨ ਇੱਕ ਬਿਹਤਰ ਜੀਵਨ ਹੈ। ਵਰਚੁਅਲ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਭਾਈਚਾਰੇ (ਕੰਪਿਊਟਰ ਰਾਹੀਂ) ਹਨ ਜੋ ਤਾਓ ਦੀ ਕੁਦਰਤੀ ਲੰਬੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਜੀਉਣ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਦੇ ਹਨ।
ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
独 (dú) 立 (lì) ਸਵੈ-ਨਿਰਭਰਤਾ ਈ 第八十章 (河上公)
小国寡民: 圣人虽治大国,犹以为小国,俭约不奢泰,民虽众,犹若寡少,上不逼.
ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਲੋਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ: ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਇੱਕ ਸ਼ਾਸਕ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਹ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਦੇਸ਼ ਹੋਵੇ - ਉਹ ਕਿਫਾਇਤੀ ਹੈ, ਫਜ਼ੂਲ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਉਹ

ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਯੋਗ ਆਦਮੀ ਉਪਲਬਧ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਸੇਵਾਵਾਂ (ਫੌਜ) ਲਈ ਆਦਮੀਆਂ ਨੂੰ ਭਰਤੀ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

使民有什伯人之器而不用： 使民各有部曲什伯,贵贱不相犯也。 器谓农人之器。而不用者不征召夺人良时也。 ਭਾਵੇਂ ਦਸ-ਸੌ-ਮਨੁੱਖ ਸ਼ਕਤੀ ਸੰਦ ਹਨ, ਉਹ ਨਹੀਂ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ: ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਉਹਨਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁਦਰਤੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਦਰਜਾਬੰਦੀ ਹੋਣ ਦਿਓ ਤਾਂ ਜੋ ਅਮੀਰ ਅਤੇ ਗਰੀਬ ਇਕੱਠੇ ਰਹਿ ਸਕਣ। (ਨੋਟ: ਹੋ 什 伯 (ਦਸ ਸੌ) ਨੂੰ ਦਰਜਾਬੰਦੀ ਵਜੋਂ ਵਿਆਖਿਆ ਕਰਦਾ ਹੈ।)

器 (qi)(ਔਜ਼ਾਰ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿਸਾਨਾਂ ਦੇ ਔਜ਼ਾਰ। 而 不 用 (erbuyong) (ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਫੌਜੀ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਬੁਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਤਾਂ ਜੋ ਖੇਤੀ ਦੀਆਂ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਵਿੱਚ ਵਿਘਨ ਨਾ ਪਵੇ।

使民重死： 君能为民兴利除害，各得其所，则民重死而贪生也。 ਲੋਕ ਮੌਤ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲੈਂਦੇ ਹਨ: ਜਦੋਂ ਸ਼ਾਸਕ ਮੌਤ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮੌਤ ਤੋਂ ਬਚਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

而不远徙： 政令不烦则安其业，故不远迁徙，离其常处。 ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਯਾਤਰਾ ਨਾ ਕਰੋ: ਜਦੋਂ ਸਰਕਾਰ ਕੋਲ ਘੱਟ ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਆਦੇਸ਼ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ।

虽有舟舆, 无 所乘之 清净无为,不作烦华,不好出入游娱也。 :
ਭਾਵੇਂ ਕਿਸ਼ਤੀਆਂ ਅਤੇ ਗੱਡੀਆਂ ਹਨ, ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ: ਉਹ ਸ਼ਾਂਤ ਹਨ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਉਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਨਹੀਂ ਦੇਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਅਤੇ ਉਹ ਦਿਖਾਵੇ ਤੋਂ ਦੂਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ; ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਮਨੋਰੰਜਨ ਲਈ ਯਾਤਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ।

虽有甲兵，无所陈之： 无怨恶于天下。 ਹਾਲਾਂਕਿ ਇੱਥੇ ਸ਼ਸਤਰ ਅਤੇ ਹਥਿਆਰ ਹਨ, ਉਹ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ: ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਨਫ਼ਰਤ ਨਹੀਂ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ (ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ)।

使民复结绳而用之： 去文反质，信无欺也。 ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਗੰਢਾਂ ਬੰਨ੍ਹਣ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਦਿਓ: ਸਜਾਵਟੀ ਸ਼ਬਦਾਂ ਤੋਂ ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਉਣ ਅਤੇ ਸੱਚ ਵੱਲ ਮੁੜਨ ਲਈ, ਉਹ ਸੱਚੇ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪਖੰਡੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ।

甘其食： 甘其蔬食，不渔食百姓也。 ਉਹ ਆਪਣੇ ਭੋਜਨ ਦਾ ਸੁਆਦ ਲੈਂਦੇ ਹਨ: ਉਹ ਆਪਣੀ ਪੈਦਾਵਾਰ ਦਾ ਆਨੰਦ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਲੁੱਟਦੇ ਨਹੀਂ ਹਨ।

美其服： 美其恶衣，不贵五色。 ਆਪਣੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁੰਦਰ ਬਣਾਓ: ਉਹ ਆਪਣੇ ਮੋਟੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸੁੰਦਰ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਪੰਜ ਰੰਗਾਂ ਦੀ ਕਦਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।

安其居： 安其茅茨，不好文饰之屋。 ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ: ਉਹ ਆਪਣੀਆਂ ਸਾਦੀਆਂ ਝੌਂਪੜੀਆਂ ਵਿੱਚ ਸੰਤੁਸ਼ਟਤਾ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਹ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਘਰ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ।

乐其俗： 乐其质朴之俗，不转移也。 ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਰੀਤੀ-ਰਿਵਾਜਾਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ: ਉਹ ਆਪਣੇ ਸਾਦੇ ਜੀਵਨ ਢੰਗ ਨਾਲ ਖੁਸ਼ ਹਨ ਅਤੇ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ।

邻国相望, 鸡狗之声相闻 相去近也。 :
ਗੁਆਂਢੀ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਲੋਕ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹਨ; ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੁੱਕੜਾਂ ਅਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਦੋਵਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਸੁਣਾਈ ਦੇ ਰਹੀ ਹੈ: ਉਹ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਨੇੜੇ ਹਨ।
民至老死不相往来： 其无情欲。 ਲੋਕ ਬੁੱਢੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ: ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਭਾਵਨਾਤਮਕ (ਜਿਨਸੀ) ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।
ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
第八十章 (王弼)
小国寡民: 国既小,民又寡,尚可使反古,况国大民众乎,故举小国而 言也
ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਥੋੜ੍ਹੇ ਲੋਕ ਹਨ: ਜੇਕਰ ਇੱਕ ਛੋਟਾ ਜਿਹਾ ਦੇਸ਼ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਲੋਕਾਂ ਵਾਲਾ ਪੁਰਾਣਾ ਜੀਵਨ ਢੰਗ ਨਾਲ ਵਾਪਸ ਆ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਯਕੀਨਨ ਵੱਡੀ ਆਬਾਦੀ ਵਾਲਾ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਵੀ ਅਜਿਹਾ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਇਹ ਦਰਸਾਉਣ ਲਈ ਇੱਕ ਉਦਾਹਰਣ ਵਜੋਂ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਕੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। 使有什伯之器而不用: 言使民虽有什伯之器,而无所用之,当何患不足也.
ਭਾਵੇਂ ਦਸ-ਸੌ ਮੈਨਪਾਵਰ ਵਾਲੀਆਂ ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਹੋਣ, ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ: ਜੇਕਰ ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਕਲਪਨਾ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਕਿ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਜੋ ਹੈ ਉਸ ਨਾਲ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
使人重死而不远徙: 使民不用,唯身是宝,不贪货赂（物）,故各安其居不远徙：
ਲੋਕ ਮੌਤ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਫ਼ਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ: ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਭੌਤਿਕ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਾਲੋਂ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਆਪਣੇ ਘਰਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਦੂਰ ਜਾਣ ਦੀ ਕੋਈ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ ਰੱਖਦੇ। 虽有舟舆,无所乘之,虽有甲兵,无所陈之。 使人复结绳而用之,甘其食，美其服,安其居,乐其俗。 邻国相望,鸡犬之声相闻,民 至老死, 不相徨微
(ਕੋਈ ਟਿੱਪਣੀ ਨਹੀਂ)
民至老死不相往来。 无所欲求。 ਲੋਕ ਬੁੱਢੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ: ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹੋਰ ਚਾਹੁਣ ਦੀ ਕੋਈ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ।

ਅਧਿਆਇ 81 (7-1. ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤੁਸੀਂ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੰਦੇ ਹੋ, ਓਨਾ ਹੀ ਵੱਡਾ

ਤੁਹਾਡੀ ਭਰਪੂਰਤਾ।)

第八十一章原文

信言不美,美言不信。 善者不辯,辯者不善。知者不博,博者不知。聖人不積,既以為人己愈有,既以與人己愈多。天之道,利而不害。聖人之道,為而不爭□

ਸ਼ਬਦ-ਜੋੜ ਅਨੁਵਾਦ:

信 (xìn) ਸੁਹਿਰਦ, ਸੱਚੇ 言 (yán) ਸ਼ਬਦ 不 (bù) ਨਹੀਂ 美 (měi) ਸੁੰਦਰ, ਪ੍ਰਸੰਨ 美 (měi) ਸੁੰਦਰ, ਪ੍ਰਸੰਨ 言 (yán) ਸ਼ਬਦ 不 (b ú) ਨਹੀਂ 信 (xìn) ਇਮਾਨਦਾਰ, ਸੱਚਾ .善 (shàn) ਚੰਗਾ, ਦਿਆਲੂ 者 (zhě) ਕੋਣ, ਇੱਕ 不 (b ú) ਨਹੀਂ 辩 (biàn) ਬਹਿਸ, ਵਿਵਾਦ 辩 (biàn) ਬਹਿਸ, ਵਿਵਾਦ 者 (zhě) ਕੋਣ, ਇੱਕ 不 (bù) ਨਹੀਂ 善 (shàn) ਚੰਗਾ, ਦਿਆਲੂ 。 知 (zhī) ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਜਾਣੂ 者 (zhě) ਕੋਣ, ਇੱਕ 不 (bù) ਨਹੀਂ 博 (bó) ਗੁੰਝਲਦਾਰ, ਸਿੱਖਿਆ, 博 (bó) ਗੁੰਝਲਦਾਰ, ਸਿੱਖਿਆ 者 (zhě) ਕੋਣ, ਇੱਕ () ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ . 圣 人 (shèngrén) ਰਿਸ਼ੀ, ਗਿਆਨਵਾਨ ਇੱਕ 不 (bù) ਨਹੀਂ 积 (jī) ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰੋ, ਇਕੱਠਾ ਕਰੋ, 既 (jì) ਕਿਉਂਕਿ, ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ 以 (yǐ) ਇਸ ਲਈ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 既 (jì) 以 (yǐ) ਇਹ ਸੇਵਾ (为为) ਦੀ ਸੇਵਾ ਲਈ ਸੱਚ ਹੈ ਹੋਰ, ਪੁਰਸ਼ 己 (jǐ) ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ, ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ 愈 (yù) ਹੋਰ, ਵੱਡਾ 有 (yǒu) ਕੋਲ ਹੈ, 既 (jì) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ ਕਿਉਂਕਿ, ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ 以 (yǐ) ਇਸ ਲਈ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 与 (yǔ) 人 (rén) ਹੋਰਾਂ ਨੂੰ ਦਿਓ, ਪੁਰਸ਼ 己 (jǐ) ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ, ਹੋਰ (ਬਹੁਤ) (ਬਹੁਤ) ਭਰਪੂਰ 天 (ਤਿਆਨ) ਸਵਰਗ 之 (zhī) ਦਾ 道 (dào) ਤਾਓ, ਰਾਹ, 利 (lì) ਲਾਭ, ਮਦਦ, 而 (ér) ਪਰ, ਅਤੇ 不 (b ú) ਨਹੀਂ 害 (hài) ਨੁਕਸਾਨ। 圣 人 (shèngrén) ਰਿਸ਼ੀ, ਗਿਆਨਵਾਨ ਇੱਕ 之 (zhī) ਦੇ 道 (dào) ਤਾਓ, ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ 为 (wéi) ਐਕਟ, 而 (ér) ਪਰ, ਅਤੇ 不 (bù) ਨਹੀਂ 争 (ਝੇਂਗ) ਮੁਕਾਬਲਾ, ਮੁਕਾਬਲਾ।

ਵਾਕ ਅਨੁਵਾਦ ਲਈ ਵਾਕ:

信言不美 : ਸੱਚੇ ਸ਼ਬਦ ਸੁੰਦਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ; 美言不信 : ਸੁੰਦਰ ਸ਼ਬਦ ਇਮਾਨਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ। 善者不辩 : ਚੰਗਾ ਆਦਮੀ ਬਹਿਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ; 辩者不善 : ਬਹਿਸ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। 知者不博 : ਜੋ ਤਾਓ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਉਹ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ; 博者不知 : ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਤਾਓ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ। 圣人不积 : ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਮ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। 既以为人己愈有 : ਉਹ ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਓਨੀ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਸ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ; 既 以 与 人 己 愈 多 : ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਹ ਦੂਸਰਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਭਰਪੂਰਤਾ ਵੱਧ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

天之道，利而不害 : ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਏ ਬਿਨਾਂ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਉਣਾ ਹੈ।

圣 人 之 道 ， 为 而 不 争 : ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਦਾ ਤਾਓ ਮੁਕਾਬਲਾ ਦੁਆਰਾ ਨਹੀਂ ਸਹਿਯੋਗ ਦੁਆਰਾ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਹੈ।

河上公与王弼原文差异对 照 ਅਧਿਆਇ 81 'ਤੇ ਟੈਕਸਟ ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ 河 57 ਸ਼ਬਦ 字;

ਵੈਂਗ 王 57 ਸ਼ਬਦ 字 ;
ਇਹ ਕਿਤਾਬ 本书 57 ਸ਼ਬਦ 字 ਹੈ
第八十一章河,王经文一样,注解也大同小异□
ਟਿੱਪਣੀ: ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਦੋਵੇਂ ਸੰਸਕਰਣ ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਹਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਵੀ ਇੱਕੋ ਜਿਹੀਆਂ ਹਨ।

> ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਦੇ ਸਮੇਂ, ਸਾਨੂੰ ਇਸ ਨਾਲ ਬਹਿਸ ਨਾ ਕਰਨ ਦਾ ਧਿਆਨ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

ਇਸ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਸਾਨੂੰ ਇਸਦੇ ਅਰਥ 'ਤੇ ਮਨਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਸਾਡਾ ਮਨ ਸ਼ਾਂਤ ਹੈ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਇਸ ਅਧਿਆਇ ਅਤੇ ਅਧਿਆਇ 36 ਵਿਚਕਾਰ ਇੱਕ ਦਿਲਚਸਪ ਸਬੰਧ ਲੱਭ ਸਕਦੇ ਹਾਂ।
ਹੋ ਸ਼ਾਂਗ ਕੁੰਗ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:
显 (xiǎn) 质 (zhì) ਸਹੀ ਗੁਣ y 第八十一章 (河上公)
信言不美： 信言者，如其实也，不美者，朴且质也。 ਇਮਾਨਦਾਰ ਸ਼ਬਦ ਸੁੰਦਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ: 信言 (xin yan) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਸੱਚੇ ਸ਼ਬਦ; 不美 (ਬੂ ਮੇਈ) (ਸੁੰਦਰ ਨਹੀਂ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਸਧਾਰਨ ਅਤੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ। 美言不信： 美言者，滋美之华辞，不信者，饰伪多空虚也。 ਸੁੰਦਰ ਸ਼ਬਦ ਇਮਾਨਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ: 美 言 (ਮੇਈ ਯਾਨ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੋਣਾ; 不信 (ਬੂ ਜ਼ਿਨ) (ਇਮਾਨਦਾਰ ਨਹੀਂ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਅਸਥਾਈ ਸਜਾਵਟ ਜਿਸਦਾ ਕੋਈ ਪਦਾਰਥ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।
善者不 辩： 善者，以道修身也；不辩者，不文彩也。 ਚੰਗਾ ਆਦਮੀ ਬਹਿਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ: 善 (ਸ਼ਾਨ) (ਚੰਗਾ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਤਾਓ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰਨਾ। 不辩 (ਬੁ ਬਿਆਨ) (ਬਹਿਸ ਨਹੀਂ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਫੁੱਲਦਾਰ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨਾਲ ਢੱਕਣਾ ਨਹੀਂ। 辩者不善： 辩者,谓巧言也。不善者,舌致患也。山有玉,掘其山；水有珠，浊其渊；辩口多言，亡其身。 ਬਹਿਸ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ : 辩 者 (ਬੀਅਨ ਜ਼ੇ) (ਦਲੀਲ ਕਰਨ ਵਾਲਾ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਚਲਾਕ ਸ਼ਬਦ। 不善 (ਬੂ ਸ਼ਾਨ) (ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਜੀਭ ਮੁਸੀਬਤ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਦੀ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਪਹਾੜ ਵਿੱਚ ਜੇਡ ਬਹੁਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਲੋਕ ਇਸਦੀ ਮਿੱਟੀ ਖੋਦਣਗੇ; ਜਦੋਂ ਡੂੰਘੇ ਤਾਲਾਬ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਮੋਤੀ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਲੋਕ ਇਸਦੇ ਪਾਣੀ ਨੂੰ ਦੂਸ਼ਿਤ ਕਰਨਗੇ; ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬਹਿਸ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਲੋਕ ਉਸਨੂੰ ਮਾਰ ਦੇਣਗੇ।
知者不博： 知者，谓知道之士。不博者，守一元也。 ਜੋ ਤਾਓ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਉਹ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ : 知 者 (ਝੀ ਜ਼ੇ) (ਉਹ ਜਾਣਦਾ ਹੈ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਜਾਣਦਾ ਹੈ। 不 博 (ਬੂ ਬੋ) (ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਨਹੀਂ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਏਕਤਾ ਲਈ ਹਾਜ਼ਰ ਹੋਣਾ।
博者不知： 博者,多见闻也。不知者,失要真也.
ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਤਾਓ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ : 博者 (ਬੋ ਜ਼ੇ) (ਗੁੰਝਲਦਾਰ) ਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਉਹ ਜਿਸ ਨੇ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਖਿਆ ਅਤੇ ਸੁਣਿਆ ਹੈ। 不知 (ਬੂ ਜ਼ੀ) (ਪਤਾ ਨਹੀਂ) ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਅਸਲ ਚੀਜ਼ (ਤਾਓ ਦੀ ਏਕਤਾ) ਦੀ ਨਜ਼ਰ ਗੁਆ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। 圣人不 积： 圣人积德不积财，有德以教愚，有财以与贫也。 ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਮ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ: ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਨੇਕ ਧਨ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਗੁਣਕਾਰੀ ਧਨ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਉਹ ਅਣਗਿਣਤ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸਿਖਾਉਣ ਲਈ Te ਦੀ ਵਰਤੋਂ

ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਗਰੀਬਾਂ ਨਾਲ ਆਪਣੀ ਦੌਲਤ ਸਾਂਝੀ ਕਰਦਾ ਹੈ।

既以为人己愈有： 既以为人施设德化，己愈有德。 ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਓਨੀ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਸ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ: ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬਦਲਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਨੇਕੀ ਉਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। 既以与人己愈多： 既以财贿（货）布施与人,而财益多,如日月之光,无 有尽之无

ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਓਨੀ ਹੀ ਉਸਦੀ ਭਰਪੂਰਤਾ ਵੱਧ ਹੁੰਦੀ ਹੈ: ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪੈਸਾ ਅਤੇ ਸਾਮਾਨ ਕੋਈ ਗਰੀਬਾਂ ਨੂੰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੌਲਤ ਉਸ ਕੋਲ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਸੂਰਜ ਅਤੇ ਚੰਦ ਦੀ ਰੌਸ਼ਨੀ ਵਾਂਗ ਹੈ ਜੋ ਕਦੇ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ। ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਏ ਬਿਨਾਂ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਉਣਾ ਹੈ: ਸਵਰਗ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਵਧਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਾਰੇ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਏ ਬਿਨਾਂ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਇੱਕ

ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਦਾ ਤਾਓ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਸਗੋਂ ਸਹਿਯੋਗ ਰਾਹੀਂ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਹੈ: ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਦਦ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਸਵਰਗ ਵਰਗਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਕੰਮ ਪੂਰੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੰਮ ਪੂਰੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਦੁਨੀਆ ਨਾਲ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਲਈ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ। ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਉਹ ਸਭ ਕੁਝ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ (ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ, ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ)।

ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਟਿੱਪਣੀ ਅਨੁਵਾਦ:

第八十一章 (王弼)

信言不美: 实在质也.

ਸੁਹਿਰਦ ਸ਼ਬਦ ਸੁੰਦਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ: ਸੁਹਿਰਦ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਠੋਸ ਗੁਣ ਹੁੰਦੇ ਹਨ (ਫੁੱਲਦਾਰ ਨਹੀਂ)।

美言不信: 本在朴也.

ਸੁੰਦਰ ਸ਼ਬਦ ਇਮਾਨਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ: ਸ਼ਬਦਾਂ ਦਾ ਸਰੋਤ ਸਾਦਗੀ ਹੈ (ਸਜਾਵਟ ਨਹੀਂ)।

善者不 辩，辩者不善。知者不 博，博者不知： 极在一也。 ਚੰਗਾ ਆਦਮੀ ਬਹਿਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ; ਬਹਿਸ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਉਹ ਜੋ ਤਾਓ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਉਹ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਤਾਓ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ : ਅੰਤਮ ਗਿਆਨ ਏਕਤਾ ਹੈ। ਏਕਤਾ ਇੱਕ ਹੈ, ਸਭ ਤੋਂ ਘੱਟ ਸੰਖਿਆ; ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਜੋ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਉਹ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ।

圣人不积： 无私自有，唯善是与，任物而已。 ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਮ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ: ਸੁਆਰਥੀ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਵਿਅਕਤੀ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਿਸਦੀ ਉਸਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਤਾਓ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਅਨੁਸਾਰ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ।

既以为人己愈有: 物所尊也.

ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਓਨੀ ਹੀ ਉਸਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਵੱਧਦੀ ਹੈ: ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਜੋ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।

既以与人己愈多： 物所归也.

ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਸਦੀ ਭਰਪੂਰਤਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ: ਸਭ ਕੁਝ ਉਸ ਕੋਲ ਆਉਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।

天之道，利而不害： 动常生成之也。（天道动而使万物生之、成 之）
ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਏ ਬਿਨਾਂ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਉਣਾ ਹੈ: ਸਵਰਗ ਹਮੇਸ਼ਾ ਰੁੱਤਾਂ ਵਿੱਚ ਘੁੰਮਦਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦੇਣ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਵਾਤਾਵਰਣ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੇ। ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਦਾ ਤਾਓ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ, ਸਹਿਯੋਗ ਦੁਆਰਾ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਹੈ: ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਪ੍ਰਵਾਹ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ (ਵਾਤਾਵਰਣ) ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ ਅਤੇ ਬਦਲੇ ਵਿੱਚ, ਉਸਨੂੰ (ਦੁਨੀਆ) ਦੂਜਿਆਂ (ਵਾਤਾਵਰਣ) ਦੁਆਰਾ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਦਾ।

ਭਾਗ ਚਾਰ

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ 8 ਰਾਜ਼

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ 8 ਰਾਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਚੌਥਾ ਭਾਗ:

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ: ਪਰਿਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਅਤੇ ਇਕਸੁਰਤਾ: 787 ਚੀਨੀ ਅੱਖਰ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਵਰਣਮਾਲਾ ਸੂਚੀ (ਪਿਨਯਿਨ) ਵਿੱਚ ਸੂਚੀਬੱਧ ਹਨ, ਜੋ ਦਰਸਾਉਂਦੇ ਹਨ ਕਿ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ 8 ਰਾਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕਿੱਥੇ ਅਤੇ ਕਿੰਨੀ ਵਾਰ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

ਹਰੇਕ ਚੋਣ ਵਿੱਚ ਛੇ ਜਾਂ ਵੱਧ ਹਿੱਸੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ:

1. ਇਕਸਾਰਤਾ ਵਿੱਚ ਚੀਨੀ ਅੱਖਰ ਦੀ ਸੰਖਿਆਤਮਕ ਸਥਿਤੀ। 2. ਪਿਨਯਿਨ ਸਪੈਲਿੰਗ (ਵੇਡ-ਗਾਈਲਸ ਸਪੈਲਿੰਗ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ।) 3. ਚੀਨੀ ਅੱਖਰ ਸੂਚੀ (ਰਵਾਇਤੀ)

4. ਅਧਿਆਵਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਚੀਨੀ ਅੱਖਰ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ 5. ਚੀਨੀ ਅੱਖਰਾਂ ਦੀਆਂ ਛੋਟੀਆਂ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾਵਾਂ 6. ਚੀਨੀ ਅੱਖਰਾਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਨੁਵਾਦਾਂ ਦੇ ਨਾਲ ਚੀਨੀ ਆਇਤਾਂ। 7. ਅਧਿਆਇ ਦੇ ਅੰਦਰ ਹਰੇਕ ਚੀਨੀ ਅੱਖਰ ਦੇ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਣ ਦੀ ਗਿਣਤੀ।

ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਚੀਨੀ ਅੱਖਰ (慈 (cí)) ਦੀ ਚੋਣ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਹੈ ਜੋ ਕਿ ਇਕਸਾਰਤਾ ਵਿੱਚ ਸੂਚੀਬੱਧ ਹੈ:

8 3. (3) 慈 (cí) ਦਇਆ; ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਦਾ ਪਿਆਰ, ਪਿਆਰ 有孝 慈 (18) ਉੱਥੇ ਪਵਿੱਤਰ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਅਤੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਦਾ ਪਿਆਰ ਹੋਵੇਗਾ 民復 孝 慈 (19) ਅਤੇ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਣਗੇ 一曰 慈 (67-2) ਪਹਿਲੀ ਦਇਆ ਹੈ।

ਵਿਆਖਿਆਵਾਂ:

1. “83” ਦੀ ਸੰਖਿਆਤਮਕ ਸਥਿਤੀ (ਨੰਬਰ 83) ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ
   ਚੀਨੀ ਅੱਖਰ ci.

"ci" ਚੀਨੀ ਅੱਖਰ 慈 ਦਾ ਪਿਨਯਿਨ ਹੈ। (ਇਸ ਇਕਸਾਰਤਾ ਵਿੱਚ ਛੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਚੀਨੀ ਅੱਖਰ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਸਪੈਲਿੰਗ "ci" ਇੱਕੋ ਜਿਹੀ ਹੈ, ਅਰਥਾਤ 疵 雌 辭 慈 此 次□ ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਹਰੇਕ ਚੀਨੀ ਅੱਖਰ ਲਈ ਚਾਰ ਮੁੱਖ ਸੁਰਾਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਹਰੇਕ ਸੁਰ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ, ਜਾਂ ਇੱਕ ਜਾਂ ਵੱਧ ਅੱਖਰ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਅੱਖਰਾਂ ਦੀ ਵਿਵਸਥਾ ਇਸ 'ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹੈ ਰਵਾਇਤੀ ਸੁਰ (ˉ □ ˇ □) .

2. ਪਹਿਲਾ-ਦੂਜਾ-ਤੀਜਾ-ਚੌਥਾ ਸੁਰ। ਜੇਕਰ ਦੋ ਜਾਂ ਦੋ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ
   ਇੱਕੋ ਸੁਰ ਵਿੱਚ, ਅੱਖਰਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਸਟਰੋਕ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਸੂਚੀਬੱਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ, ਸਭ ਤੋਂ ਘੱਟ, ਪਹਿਲਾਂ ਸੂਚੀਬੱਧ ਕਰੋ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ 8 0 疵 8 1 雌 8 2 辭 8 3 慈 8 4 此 8 5 次)□
3. “(3)” ਚੀਨੀ ਅੱਖਰ ਦੇ ਅਧਿਆਵਾਂ ਦੀ ਸੰਖਿਆ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ
   ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ, ci 慈 ਤਿੰਨ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਅਧਿਆਵਾਂ (18,19,67) ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
4. “慈” ਚੀਨੀ ਅੱਖਰ ਹੈ (ਰਵਾਇਤੀ)। 5. “ਦਇਆ; ਮਾਪਿਆਂ ਦਾ ਪਿਆਰ, ਪਿਆਰ” ਸ਼ਬਦ ਦੀਆਂ ਸੰਖੇਪ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਹਨ
   ਅੱਖਰ ci. ਪਰਿਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਤੋਂ ਹਨ, ਡਿਕਸ਼ਨਰੀ ਤੋਂ ਨਹੀਂ।
6. “ 有 孝 慈 (18) ਇੱਥੇ ਪੂਰਨ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਅਤੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਦਾ ਪਿਆਰ ਹੋਵੇਗਾ”:
   ਮੂਲ ਚੀਨੀ ਵਾਕੰਸ਼ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਹ ਅਧਿਆਇ 18 ਵਿੱਚ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ

ਅਨੁਵਾਦ (ਵਾਕ ਲਈ ਵਾਕ)।

7. “ 民復 孝 慈 (19) ਅਤੇ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਣਗੇ। ਅਤੇ ਪਿਆਰ ”: ਮੂਲ ਚੀਨੀ ਵਾਕੰਸ਼ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਹ ਅਧਿਆਇ 19 ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਦਾ ਅਨੁਵਾਦ (ਵਾਕ ਲਈ ਵਾਕ)।

8. “ 一 曰 慈 (67-2) ਪਹਿਲਾ ਦਇਆ ਹੈ”: ਸ਼ਬਦ 慈 67-2 ਦੁਆਰਾ ਦਰਸਾਏ ਅਨੁਸਾਰ ਅਧਿਆਇ 67 ਵਿੱਚ ਦੋ ਵਾਰ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਨੋਟਸ:

1. ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਤਾਲਮੇਲ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਇੱਕ ਸਮਾਂ ਲੈਣ ਵਾਲਾ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟ ਸੀ, ਮੈਨੂੰ ਇਸਨੂੰ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਮਜ਼ਾ ਆਇਆ। ਇਸਨੇ ਮੈਨੂੰ ਹਰੇਕ ਸ਼ਬਦ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਅਨੁਵਾਦ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਨ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦਿੱਤਾ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਹ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ। ਅਜਿਹਾ ਕਰਕੇ, ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਕਾਰਪੇਟ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਸਾਫ਼ ਕਰਨ ਤੋਂ ਰੋਕਿਆ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਕਹਿਣ ਲਈ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਜਦੋਂ ਅਨੁਵਾਦ ਮੁਸ਼ਕਲ ਸੀ। 2. ਮੈਂ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਲਿਊ ਜ਼ਿਆਓ ਗਾਨ 劉笑敢 ਦੁਆਰਾ ਆਪਣੀ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਕਿਤਾਬ, "ਦਿ ਲਾਓਜ਼ੀ ਫਰਾਮ ਐਨਸ਼ੀਐਂਟ ਟੂ ਦ ਮਾਡਰਨ" 老子古今 -- 中國社會科學出版社 ਵਿੱਚ ਕੀਤੇ ਗਏ ਚੀਨੀ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਤਾਲਮੇਲ ਲਈ ਧੰਨਵਾਦੀ ਹਾਂ।

ਪਰਿਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਅਤੇ ਇਕਸੁਰਤਾ:

1. (1) 阿 (ā)ਨਹੀਂ, ਇੱਕ ਝਿਜਕਦਾ ਜਵਾਬ

唯之與阿 (20) “ਹਾਂ” ਅਤੇ “ਨਹੀਂ” ਵਿਚਕਾਰ

2. (2) 哀 (āi) ਸੋਗ, ਦਇਆ, ਹਮਦਰਦੀ ਭਰੀ ਹਿੰਮਤ, ਉਦਾਸ

以悲哀 泣之 (31) ਸੋਗ ਕਰਨ ਅਤੇ ਰੋਣ ਲਈ ਸਾਰੇ ਦਇਆਵਾਨ ਦਿਲ

3. (6) 愛 (ài) ਪਿਆਰ, ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਪਿਆਰ

愛民 治國 (10) ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ 愛 以身為天下者 (13-4) ਉਹ ਜੋ ਵਿਸ਼ਵ-ਵਿਆਪੀ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ 不愛 其資 (27) ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਹੋ 愛 以身為天下者 (13-4)為主 (34) ਇਹ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਵਸਤੂਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸੁਆਮੀ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੋਸ਼ਣ ਕਰਨਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹੈ

甚愛 必大費 (44) ਜਨੂੰਨੀ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਵੱਡੇ ਖਰਚਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ 自愛 不自貴 (72) ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਆਪਣੀ ਕਦਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ

4. (5) 安 (ān) ਅਜੇ ਵੀ, ਆਰਾਮ, ਸੁਰੱਖਿਅਤ, ਸ਼ਾਂਤੀ, ਕਿਵੇਂ, ਸੰਤੁਸ਼ਟ

孰能安以 久 (15) ਕੌਣ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਸਥਿਰ ਰਹਿ ਸਕਦਾ ਹੈ太 (35) ਸੁਰੱਖਿਅਤ, ਸਮਾਨਤਾ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ

5. (1) 奧 (ào) ਸੈਂਕਚੂਰੀ

道者萬物之奧 (62) ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਅਸਥਾਨ ਹੈ

6. (1) 拔 (bá) ਉਖਾੜਿਆ ਗਿਆ, ਜੜ੍ਹੋਂ ਪੁੱਟਿਆ ਗਿਆ

善建者不拔 (54) ਜੋ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਉਖਾੜਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ

7. (3) 白 (bái) ਚਮਕਦਾਰ, ਸਮਝ, ਸ਼ੁੱਧਤਾ

明白 四達 (10) ਸਮਝਣਾ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਕੋਨਿਆਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣਾ 知其白 守其黑 (28) ਚਮਕਦਾਰ ਨੂੰ ਜਾਣੋ, ਪਰ ਹਨੇਰੇ ਨੂੰ ਰੱਖੋ 大白 若辱 (41) ਬਹੁਤ ਸ਼ੁੱਧਤਾ ਹੈ ਪਰ ਗੰਧਲਾ ਜਾਪਦਾ ਹੈ

8. (1) 伯 (bǎi) 100, ਸੌ ਗੁਣਾ

使民有什伯 之器而不用 (80) ਭਾਵੇਂ ਦਸ-ਸੌ-ਮਨੁੱਖ ਸ਼ਕਤੀ ਸੰਦ ਹੋਣ, ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ।

9. (2) 百 (bǎi): ਸੌ, (百 姓 3 ਬੈਕਸਿੰਗ, ਸੌ ਉਪਨਾਮ
)

民利百 倍 (19) ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸੌ ਗੁਣਾ ਲਾਭ ਹੋਵੇਗਾ 江海所以能為百谷王 者 (66-2) ਨਦੀ-ਸਮੁੰਦਰ ਸੌ ਵਾਦੀਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ

10. (2) 敗 (ਬਾਈ) ਅਸਫਲ

為者敗 之 (29,64-4) ਦਖਲ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਐਕਟ ਫੇਲ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ

11. (4) 保 (bǎo) ਰੱਖਿਆ ਕਰਨਾ, ਰੱਖਣਾ, ਕਾਇਮ ਰੱਖਣਾ

不可長 保 (9) ਕਿਨਾਰਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਚੱਲੇਗਾ 保此道 者不欲盈 (15) ਜੋ ਇਸ ਤਾਓ ਨੂੰ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਉਹ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ 不善人之所 保 (62) ਬੁਰੇ ਆਦਮੀ ਦਾ

ਰਖਵਾਲਾ持 而 保 之 (67) ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਤਿੰਨ ਖਜ਼ਾਨੇ ਹਨ ਜੋ ਮੈਂ ਰੱਖਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਰੱਖਿਆ ਕਰਦਾ ਹਾਂ

12. (3) 寶 (bǎo) ਖਜ਼ਾਨਾ, (ਜੀਵਨ)

善人之寶 (62) ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ 我有 三 寶 , 持而保之 (67) ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਤਿੰਨ ਖਜ਼ਾਨੇ ਹਨ ਜੋ ਮੈਂ ਰੱਖਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਰੱਖਿਆ ਕਰਦਾ ਹਾਂ

輕敵幾喪吾 寶 (69) ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਘੱਟ ਸਮਝ ਕੇ, ਮੈਂ ਲਗਭਗ ਆਪਣੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ਗੁਆ ਲੈਂਦਾ ਹਾਂ

13. (1) 報 (ਬਾਓ) ਸੰਕਲਪ, ਮੁੜ ਭੁਗਤਾਨ

報 怨以德 (63) ਨੇਕੀ ਨਾਲ ਨਫ਼ਰਤ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰੋ Te

14. (6) 抱 (ਬਾਓ) ਗਲੇ ਲਗਾਓ 載營魄抱 一 (10) ਜਦੋਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਸਰੀਰ ਆਤਮਾ ਅਤੇ ਮਨ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ

見素抱樸 (19) ਸਾਧਾਰਨ ਨੂੰ ਦੇਖੋ ਅਤੇ ਸਾਦਗੀ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਓ Pu 是以聖人抱一 為天下式 (22) ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਵਿਸ਼ਵ ਦੇ ਨਮੂਨੇ ਵਜੋਂ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾ ਲੈਂਦਾ ਹੈ।

萬物負陰而抱 陽 (42) ਵਾਨਵੂ ਕੈਰੀ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਓ 善抱者 不脫 (54) ਜੋ ਗਲੇ ਲਗਾਉਣ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਖਿਸਕਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ

15. (1) 悲 (ਬੇਈ) ਹਮਦਰਦ, ਸੋਗ

以悲哀 泣之 (31) ਸਾਰੇ ਦਇਆਵਾਨ (ਦੁਖੀ) ਦਿਲ ਸੋਗ ਕਰਨ ਅਤੇ ਰੋਣ ਲਈ

16. (1) 倍 (bèi) ਵਾਰ, ਗੁਣਾ

民利百 倍 (19) ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸੌ ਗੁਣਾ ਲਾਭ ਹੋਵੇਗਾ

17. (2) 被 (bèi) (pī) ਘਿਸਣਾ, ਜ਼ਖਮੀ

入軍不被 甲兵 (50) ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਏ ਬਿਨਾਂ ਜੰਗ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣਾ 是以聖人被褐 懷玉 (70): ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਮੋਟੇ ਕੱਪੜੇ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੀਮਤੀ ਜੇਡ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ।

18. (2) 本 (běn) ਮੂਲ, ਸਰੋਤ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਆਇਆ ਹੈ

故貴以賤為本 (39-2) ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ਕਤੀ ਨਿਮਰਤਾ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ 輕則失本 (26 ਵੈਂਗ ਦਾ ਸੰਸਕਰਣ) ਰੂਟ

19. (1) 比 (bǐ) ਪਸੰਦ, ਤੁਲਨਾ ਕਰੋ

比於 赤子 (55) ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ

20. (1) 鄙 (bǐ) ਬੇਢੰਗਾ, ਨੀਵਾਂ

而我獨頑似鄙 (20)ਫਿਰ ਵੀ ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਹੀ ਜ਼ਿੱਦੀ ਅਤੇ ਬੇਢੰਗੀ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ

21. (3) 彼 (bǐ) ਉਹ, ਉਹ

故去彼 取此 (12,38,72) ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਇਸ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਲੈਂਦਾ ਹੈ

22. (7) 必 (bì) ਜ਼ਰੂਰ, ਜ਼ਰੂਰ, ਸੱਚਾ, ਹਮੇਸ਼ਾ

大軍之後 , 必有 凶年 (30) ਜੋ ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਯੁੱਧ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਦੁਖਦਾਈ ਸਾਲ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ

將 欲 翕 之 , 必 固 張 之 (36-4) ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਦਾ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸਦਾ ਵਿਸਤਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

甚愛必 大費 (44-2) ਜਨੂੰਨੀ ਪਿਆਰ ਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਵੱਡੇ ਖਰਚਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ和大怨，必有餘怨 (79) ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਝਗੜੇ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕੁਝ ਨਾਰਾਜ਼ਗੀ ਜ਼ਰੂਰ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ

23. (1) 蔽 (bì) ਅਸਪਸ਼ਟ

故 能 蔽 不 新 成 (15) ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਅਸਪਸ਼ਟ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਬਦਲੇ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।

24. (2) 弊 (ਬੀ) ਅਸਪਸ਼ਟ, ਥੱਕਿਆ, ਥੱਕਿਆ ਹੋਇਆ (ਵਾਂਗ 敝 (ਬੀ) (22))

弊 則新 (22) ਖਰਾਬ ਹੋ ਗਿਆ ਅਤੇ ਨਵਿਆਇਆ ਜਾਣਾ 其用不 弊 (45) ਫਿਰ ਵੀ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਦੇ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ

25. (3) 閉 (ਬੀ) ਬੰਦ,

善閉 無關楗而不可開 (27) ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਤਰਖਾਣ ਬਿਨਾਂ ਬੋਲਟ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ।

閉 其門 (52,56) ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਕਰੋ

26. (1) 璧 (bì) ਜੇਡ

雖有拱璧 以先駟馬 (62) ਹਾਲਾਂਕਿ ਚਾਰ ਘੋੜਿਆਂ ਦੀਆਂ ਗੱਡੀਆਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੱਡੇ ਜੈਡ ਦੇ ਤੋਹਫ਼ੇ ਹਨ

27. (2) 臂 (bì) ਬਾਂਹ

則攘臂 而扔之 (38) ਉਹ ਆਪਣੀ ਬਾਂਹ ਚੁੱਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਆਗਿਆ ਮੰਨਣ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਕਰਦਾ ਹੈ 攘無 臂 (69) ਬਿਨਾਂ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੇ ਹਥਿਆਰ ਚੁੱਕਣਾ

28. (2) 辯 (biàn) ਬਹਿਸ, ਵਾਕਫ਼ੀਅਤ

大辯 若訥 (45) ਮਹਾਨ ਵਾਕਫੀਅਤ ਅਟਕਦੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ 善者不 辯 (81-2) ਚੰਗਾ ਆਦਮੀ ਬਹਿਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ

29. (1) 賓 (ਬਿਨ) ਫਾਲੋ, ਮਹਿਮਾਨ

萬物將自 賓 (32) ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨਗੀਆਂ

30. (7) 兵 (ਬਿੰਗ) ਸਿਪਾਹੀ, ਫੌਜ, ਹਥਿਆਰ, ਫੌਜੀ

不以兵強 天下 (30) ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਫੌਜੀ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ

兵 無 所 容 其 刃 (50-2) ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਕੋਲ ਆਪਣੇ ਹਥਿਆਰ ਬਲੇਡ ਨੂੰ ਵਿੰਨ੍ਹਣ ਲਈ ਕੋਈ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਹੈ

以奇用兵 (57) ਫੌਜ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਚਲਾਕੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ 用兵 有言 (69-2) ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਜੋ ਲੜਨ ਲਈ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਨੂੰ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਦੀਆਂ ਹੇਠ ਲਿਖੀਆਂ ਕਹਾਵਤਾਂ ਹਨ

是以兵強 則不勝 (76-2) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇੱਕ ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਅਡੋਲ ਫ਼ੌਜ ਜਿੱਤ ਨਹੀਂ ਸਕੇਗੀ 雖有甲兵 ，無所陳之 (80) ਭਾਵੇਂ ਸ਼ਸਤਰ ਅਤੇ ਹਥਿਆਰ ਹਨ, ਉਹ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

31. (1) 冰 (ਬਿੰਗ) ਬਰਫ਼

渙兮若冰 之將釋 (15) ਆਰਾਮ ਕਰੋ ਓ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਬਰਫ਼ ਪਿਘਲਣ ਵਾਲੇ ਹਨ

32. (2) 病 (ਬਿੰਗ) ਬਿਮਾਰ, ਦਰਦਨਾਕ

不 知 知 病 (71-8) ਇਹ ਨਾ ਜਾਣਨਾ ਕਿ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਪਰ ਸੋਚਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਜਾਣਦਾ ਹੈ, ਬਿਮਾਰੀ ਹੈ।

得與亡孰病 (44) ਲਾਭ ਜਾਂ ਨੁਕਸਾਨ: ਕਿਹੜਾ ਬਿਮਾਰ ਹੈ (ਜ਼ਿਆਦਾ ਦਰਦਨਾਕ)

33. (1) 並 (bìng) ਇਕੱਠੇ, ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਜੁੜੇ ਹੋਏ

萬物並 作 (16) ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇਕੱਠੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ

34. (1) 博 (bó) ਗੁੰਝਲਦਾਰ, ਸੂਝਵਾਨ, ਸਿੱਖਿਅਤ

知者不 博 (81-2) ਉਹ ਜੋ ਤਾਓ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਉਹ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ

35. (1) 薄 (b ó) ਪਤਲਾ

不處其薄 (38-2) ਪਤਲੀ ਸਤ੍ਹਾ 'ਤੇ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ

36. (2) 搏 (bó) ਨੂੰ ਫੜੋ, ਜ਼ਬਤ ਕਰੋ 搏之 不得名曰微 (14) ਨੂੰ ਫੜੋ, ਪਰ ਛੂਹਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਇਸ ਨੂੰ ਵੇਈ 攫鳥不 搏 (55) ਸ਼ਿਕਾਰੀ ਪੰਛੀ ਜ਼ਬਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ

37. (1) 泊 (bó) ਬੇਚੈਨ, ਸ਼ਾਂਤ

我獨泊 兮其未兆 (20) ਪਰ ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਬੇਚੈਨ ਹਾਂ, ਕੋਈ ਭਾਵਨਾ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾ ਰਿਹਾ

38. (1) 補 (bǔ) ਵਾਧਾ, ਭਰਨਾ

不足者補 之 (77-3) ਕਾਫ਼ੀ ਤਣਾਅ ਨਹੀਂ, ਇਹ ਵਧਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ

39. (76) 不 (bù) ਨਹੀਂ, ਨਹੀਂ। ਇਕਾਸੀ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਸਿਰਫ਼ ਪੰਜ ਅਧਿਆਇ (1,40,53,57,75) ਵਿੱਚ "bu 不" ਸ਼ਬਦ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਹ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਇਸ ਗੱਲ 'ਤੇ ਜ਼ੋਰ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਦਾ ਇੱਕ ਉਲਟ ਪੱਖ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

bu(76) 不 ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: (2)(3)(4)(5)(6)(7)(8)(9)(10)(14)(15)(16)(17)(18)(19)(20) (21)(22)(23)(24)(25)(26)(27)(28)(29)(30)(31)(32)(33) (34)(35)(36)(37)(38)(39)(41)(42)(43)(44)(45)(46)(47) (48)(49)(50)(51)(52)(54)(55)(56)(58)(59)(60)(61)(62) (63)(64)(65)(66)(67)(68)(69)(70)(71)(72)(73)(74)(76) (77)(78)(79)(80)(81)

谷神不 死 (6) ਵੈਲੀ ਸਪਿਰਿਟ, ਸ਼ੇਨ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮਰਦਾ। 不出 戶 (47-2) ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ 故不可得而 親 (56-6) ਇਸ ਲਈ, ਇਹ ਨਜ਼ਦੀਕੀ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ

40. (1) 財 (cái) ਪੈਸਾ

財 貨有餘 (53) ਵਾਧੂ ਪੈਸੇ ਅਤੇ ਸੰਪਤੀਆਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰੋ

41. (1) 彩 (cǎi) ਰੰਗੀਨ, ਕਢਾਈ ਵਾਲਾ ਪਹਿਰਾਵਾ

服文 彩 (53) ਰੰਗੀਨ (ਕਢਾਈ ਵਾਲੇ) ਕੱਪੜੇ ਪਹਿਨੋ

42. (1) 倉 (cāng) ਅਨਾਜ

倉 甚虛 (53) ਦਾਣੇ ਬਹੁਤ ਖਾਲੀ ਹਨ

43. (1) 藏 (cáng) ਜਮ੍ਹਾ, ਜਮ੍ਹਾ, ਢੇਰ

多藏 必厚亡 (44) ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇਕੱਠਾ ਜ਼ਰੂਰ ਭਾਰੀ ਨੁਕਸਾਨ ਲਿਆਉਂਦਾ ਹੈ

44. (1) 草 (cǎo) ਘਾਹ

萬物草木 之生也柔脆 (76) ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ, ਘਾਹ ਅਤੇ ਰੁੱਖ ਜਦੋਂ ਜਿਉਂਦੇ ਹਨ ਲਚਕੀਲੇ ਅਤੇ ਕੋਮਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ

45. (1) 策 (cè) ਗਿਣਤੀ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਯੰਤਰ, ਬਾਂਸ ਜਾਂ ਲੱਕੜ ਦੇ ਟੁਕੜੇ

善計不用籌 策 (27) ਇੱਕ ਚੰਗੇ ਕਾਊਂਟਰ ਲਈ ਗਿਣਤੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਯੰਤਰ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

46. (1) 層 (céng) ਪੱਧਰ, ਕਹਾਣੀ

九層 之台 (64) ਇੱਕ ਨੌ ਮੰਜ਼ਿਲਾ ਟਾਵਰ

47. (2) 察 (chá) ਤਿੱਖਾ, ਮੰਗ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਚੀਕਣਾ

俗人察 察 (20-2) ਆਮ ਲੋਕ ਤਿੱਖੇ ਹਨ 其政察 察 (58-2) ਸਰਕਾਰ ਤਿੱਖੀ ਅਤੇ ਸਖ਼ਤ ਹੈ

48. (1) 繟 (ch ǎ n) ਸ਼ਾਂਤ

繟然 而善謀 (73) ਇਹ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ

49. (12) 長 (cháng) ਲੰਮਾ ਹੋਣਾ, ਵਧਣਾ, ਜੀਣਾ, ਗੁਣਾ ਕਰਨਾ

ਜ਼ਾਂਗ 長 ਨੇਤਾ, ਮੁਖੀ, ਮਹਾਨ

長短 相形 (2) ਲੰਬੇ ਅਤੇ ਛੋਟੇ ਮਾਪ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ 故能長 生 (7-3) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਜੀ ਸਕਦੇ ਹਨ 不可長 保 (9) ਕਿਨਾਰਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਚੱਲੇਗਾ (22) ਉਹ ਹੰਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਇੱਕ ਨੇਤਾ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 自矜者不 長 (24) ਜੋ ਹੰਕਾਰੀ ਹੈ ਉਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦਾ

可以長 久 (44) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਜੀ ਸਕਦਾ ਹੈ 長之 育之 (51-2) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾਓ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਪੋਸ਼ਣ ਕਰੋ 修之於鄉，其德乃 長 (54) ਇਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਿੰਡ, ਉਸ ਦੇ ਮਲਟੀਲੀਜ਼ 言砸長甲 ਵਿੱਚ ਖੇਤੀ ਕਰੋ之道 (59-2) ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਅਤੇ ਸਥਾਈ ਦਰਸ਼ਣ ਦਾ ਰਾਹ ਤਾਓ 故能成器 長 (67) ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਨੇਤਾ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ

50. (19) 常 (cháng) ਅਕਸਰ, ਹਮੇਸ਼ਾ, ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲਾ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ, absolute, constant 名可名非常 名 (1-2) ਨਾਮ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪੂਰਨ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਹੈ 常 使民無知無欲 (3) ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਧਾਰਨ ਗਿਆਨ ਅਤੇ ਸਧਾਰਨ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਾਲ ਜਿਉਣ ਦਿਓ

覆命曰 常 (16-4) ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਉਣਾ ਅਟੱਲ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 常善救物 (27-2) ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਿੱਚ ਹਮੇਸ਼ਾਂ ਚੰਗਾ ਇੱਕ ਨਾਮ 常無欲 ，可名於小 (34) ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਛਾ ਦੇ ਬਿਨਾਂ, ਤਾਓ ਨੂੰ ਛੋਟਾ ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ

道常無為 而無不為 (37) ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ wuwei ਫਿਰ ਵੀ ਕੁਝ ਵੀ ਅਣਡਿੱਠ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ

常足 矣 (46) ਹਮੇਸ਼ਾ ਕਾਫ਼ੀ ਹੈ 取 天 下 常 以 無 事 (48) ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਾਪਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ

聖人無常 心 (49) ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਦਾ ਕੋਈ ਸਥਿਰ ਦਿਮਾਗ ਨਹੀਂ ਹੈ

是謂習 常 (52) ਇਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸਿੰਗ ਦ ਐਬਸੋਲੂਟ (ਤਾਓ) 知和曰 常 (55-2) ਇਕਸੁਰ ਸਾਹ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ, ਹੋ ਚੀ, ਨੂੰ ਚਾਂਗ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲਾ ਤਾਓ ਕਾਨੂੰਨ

牝常以靜勝牡 (61) ਮਾਦਾ ਅਕਸਰ ਚੁੱਪ ਰਹਿ ਕੇ ਮਰਦ ਨੂੰ ਪਛਾੜ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।
常 于 幾 成 而 敗 之 (64) ਉਹ ਅਕਸਰ ਅਸਫਲ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਉਹ ਸਫ਼ਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ
常知 楷式 (65) ਇਸ ਮਾਡਲ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਾਣਨਾ 若使民常畏 死 (74-2) ਜੇਕਰ ਮੈਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮੌਤ ਦੇ ਡਰ ਵਿੱਚ ਰੱਖਦਾ ਹਾਂ

51. (1) 超 (ਚਾਓ) ਉੱਪਰ

燕處超然 (26) ਸਾਰੇ ਪਰਤਾਵਿਆਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ

52. (2) 車 (chē) ਗੱਡੀ

有車 之用 (11) ਝੂਠ ਯੋ, ਕੈਰੇਜ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਦੀ ਭੌਤਿਕ ਦਿੱਖ

53. (1) 徹 (chè) ਦੋਸ਼, ਦੋਸ਼ ਤੈਅ ਕਰਨਾ 無德司 徹 (79) Te ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਆਪਣੀਆਂ ਅਸਫਲਤਾਵਾਂ ਲਈ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਉਂਦਾ ਹੈ

54. (3) 臣 (ਚੇਨ) ਮੰਤਰੀ, ਅਧੀਨ ਕਰਨਾ

有忠 臣 (18) ਵਫ਼ਾਦਾਰ ਮੰਤਰੀ ਹੋਣਗੇ 輕則失 臣 (26) ਰੌਸ਼ਨੀ ਮੰਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਗੁਆ ਦੇਵੇਗੀ 天下不敢 臣 (32) ਦੁਨੀਆ ਇਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਅਧੀਨ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ

55. (2) 塵 (ਚੇਨ) ਧੂੜ

同其塵 (4,56) ਮਿੱਟੀ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਓ

56. (1) 陳 (chén) ਡਿਸਪਲੇ

雖有甲兵，無所陳 之 (80) ਭਾਵੇਂ ਸ਼ਸਤਰ ਅਤੇ ਹਥਿਆਰ ਹਨ, ਉਹ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ

57. (2) 稱 (ਚੇਂਗ) ਕਾਲ, ਸਿਰਲੇਖ

是以侯王自稱 孤、寡、不穀 (39) ਇਸ ਲਈ ਰਾਜੇ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਅਨਾਥ, ਵਿਧਵਾ ਅਤੇ ਅਯੋਗ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।
而王公以為 稱 (42) ਫਿਰ ਵੀ ਰਾਜੇ ਅਤੇ ਸੁਆਮੀ ਇਹਨਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿਰਲੇਖਾਂ ਵਜੋਂ ਵਰਤਦੇ ਹਨ

58. (16) 成 (ਚੇਂਗ) ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ, ਪੂਰਾ ਕਰਨਾ, ਬਦਲਣਾ, ਸਫਲ ਹੋਣਾ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ

難易相 成 (2-2) ਔਖਾ ਅਤੇ ਆਸਾਨ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੋ 非以其無私耶?
故 能 成 其 私 (7-2) ਕੀ ਇਸ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕਿ ਉਹ ਨਿਰਸੁਆਰਥ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਉਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਦੂਜੇ ਸੁਆਰਥ ਨਾਲ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ?
功成 名遂身退 (9) ਜਦੋਂ ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਪਿੱਛੇ ਹਟਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਹੈ
故 能 弊 不 新 成 (15) ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਅਸਪਸ਼ਟ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਬਦਲੇ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੇ (ਨਵੇਂ ਸਥਾਪਿਤ)
功成 事遂 (17) ਜਦੋਂ ਕੰਮ ਪੂਰੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੰਮ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ 有物混成 (25) ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ ਵਿੱਚ, ਤਾਓ ਸਭ ਕੁਝ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ 故能成其 大 (34, 63) ਇਸਲਈ

ਮਹਾਨਤਾ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ 大器-晨 晨2 (25) ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ ਵਿੱਚ ਦੇਰ ਨਾਲ ਪੂਰਾ ਹੋਣਾ 大成 若缺 (45) ਮਹਾਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਅਪੂਰਣ ਜਾਪਦਾ ਹੈ 不為而成 (47) ਬਿਨਾਂ ਕੀਤੇ ਪੂਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ 勢成 之 (51-2) ਰੁੱਤਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਣ ਵਾਲਾ ਸਮਾਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ于 幾 成 而 敗 之 (64) ਉਹ ਅਕਸਰ ਅਸਫਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਉਹ ਸਫਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ
故能成器 長 (67) ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਨੇਤਾ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ 功成 而不處 (77) ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਹੋਣ 'ਤੇ ਪਿੱਛੇ ਹਟਦਾ ਹੈ।

59. (3) 乘 (ਚੇਂਗ) ਸਵਾਰੀ, ਰੱਥ, ਵਹਿਣਾ

乘乘兮 若無所歸 (20-2) ਓਹ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਲਈ ਜਗ੍ਹਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਭਟਕਣ ਵਾਲੇ ਵਾਂਗ ਵਹਿ ਰਿਹਾ ਹੈ
奈何萬乘之主 (26) 10,000 ਰੱਥਾਂ ਦਾ ਸੁਆਮੀ ਕਿਉਂ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ 雖有舟輿，無所乘之 (80) ਭਾਵੇਂ ਕਿਸ਼ਤੀਆਂ ਅਤੇ ਗੱਡੀਆਂ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ (ਸਵਾਰੀ ਕਰਨ ਲਈ)

60. (1) 誠 (ਚੇਂਗ) ਇਮਾਨਦਾਰ

誠全 而歸之 (22) ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵੱਲ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰੋਗੇ

61. (2) 騁 (chěng) ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਰਨਾ, ਦੌੜਨਾ, ਕਾਬੂ ਪਾਉਣਾ

馳騁田獵 令人心發狂 (12) ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਪਿੱਛਾ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਰਨਾ ਸਾਡੇ ਮਨ ਨੂੰ ਪਾਗਲ ਬਣਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ
天下之至柔馳騁天下之至堅 (43) ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਨਰਮ ਚੀਜ਼ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਔਖੀ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਪਛਾੜ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।

62. (3) 持 (chí) ਫੜੋ, ਬਣਾਈ ਰੱਖੋ

持 而盈之 (9) ਫੜੋ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਕੰਢੇ ਤੱਕ ਭਰੋ

63. (2) 馳 (ਚੀ) ਪਿੱਛਾ ਕਰਨਾ, ਕਾਬੂ ਕਰਨਾ 飛馳而過

馳騁 田獵令人心發狂 (12) ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਪਿੱਛਾ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਰਨਾ ਸਾਡੇ ਮਨ ਨੂੰ ਪਾਗਲ ਬਣਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ
天下之至柔馳騁天下之至堅 (43) ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਨਰਮ ਚੀਜ਼ ਦੁਨੀਆਂ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਔਖੀ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਪਛਾੜ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।

64. (1) 尺 (chǐ) ਫੁੱਟ 不 敢 進 寸 而 退 尺 (69) ਮੈਂ ਇੱਕ ਇੰਚ ਵੀ ਅੱਗੇ ਨਹੀਂ ਵਧਦਾ, ਸਗੋਂ ਇੱਕ ਪੈਰ ਪਿੱਛੇ ਹਟਾਂਗਾ।

65. (1) 赤 (ਚੀ) ਨਵਜੰਮਿਆ

比於赤 子 (55) ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ

66. (3) 沖 (chōng) ਖਾਲੀ, ਸਾਹ ਲਓ

道沖 而用之或不盈 (4) ਤਾਓ ਖਾਲੀ ਹੈ ਪਰ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਦੇ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ 沖氣 以為和 (42) ਇਕਸੁਰਤਾ ਲਈ ਚੀ (ਹਵਾ) ਸਾਹ ਲਓ 大盈若 沖 (45) ਮਹਾਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ

ਜਾਪਦੀ ਹੈ

67. (1) 蟲 (ਚੌਂਗ) ਕੀੜਾ, ਕੀੜਾ

毒蟲 不螫 (55) ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ ਕੀੜੇ ਉਸ ਨੂੰ ਡੰਗ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ

68. (1) 寵 (chǒng) ਸਨਮਾਨ, ਪੱਖ

寵 辱若驚 (13-4) ਇੱਜ਼ਤ ਅਤੇ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਦੋਵੇਂ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ

69. (1) 籌 (chóu) ਗਿਣਨ ਦਾ ਯੰਤਰ, ਡੰਡੇ

善計不用籌 策 (27) ਇੱਕ ਚੰਗੇ ਕਾਊਂਟਰ ਲਈ ਗਿਣਤੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਯੰਤਰ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

70. (6) 出 (chū) ਬਾਹਰ (ਜਾਣਾ, ਆਉਣਾ), ਯਾਤਰਾ ਕਰਨਾ

此兩者同出 而異名 (1) ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇੱਕੋ ਸਰੋਤ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਾਮ ਹਨ।

動而愈 出 (5) ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇਹ ਹਿਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਬਾਹਰ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ 智慧出 (18) ਜਦੋਂ ਚਤੁਰਾਈ ਬਾਹਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ (ਵਰਤ ਜਾਂਦੀ ਹੈ) 道之出口 ，淡乎其無味 (35) ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਮੂੰਹ ਵਿੱਚੋਂ ਬਾਹਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਸੁਆਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

其出 彌遠 (47-3) ਹੋਰ ਦੂਰ ਦੀ ਯਾਤਰਾ 出生 入死 (50) ਜੀਵਨ ਤੋਂ ਮੌਤ ਵਿੱਚ

71. (1) 芻 (chú) ਘਾਹ (ਚੁਆਂਗ-ਸੁ: 芻狗 ਤੂੜੀ ਵਾਲਾ ਕੁੱਤਾ)

以 萬 物 為 芻 狗 (5-2) ਉਹ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਘਾਹ ਅਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਵਾਂਗ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਵਧਣ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

72. (2) 除 (chú) ਪੂੰਝੋ, ਛੁਟਕਾਰਾ ਪਾਓ, ਸਾਫ਼ ਕਰੋ 滌除 玄覽 (10) ਧਿਆਨ ਧੋ ਕੇ ਅਤੇ ਅੰਦਰਲੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਕਰੋ 朝甚 除 (53) ਮਹਿਲਾਂ ਬਹੁਤ ਸਾਫ਼ ਹਨ

73. (10) 處 (ch ǔ) ਜੀਓ, ਰਹੋ, ਵਸੋ, ਸੰਬੰਧਿਤ, ਕੰਮ ਕਰੋ, ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰੋ

是以聖人處無為之事 (2) ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਵੂਵੇਈ 處 眾人之所惡 (8) ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਲੋਕ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ 故有道者不處 (24,31) ਇਸ ਲਈ, ਤਾਓ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ ਅਜਿਹੇ ਆਦਮੀ ਤੋਂ ਬਚਦੇ ਹਨ ，荊棘生焉 (30) ਜਿੱਥੇ ਕਿਤੇ ਵੀ ਫ਼ੌਜਾਂ ਲੜੀਆਂ ਹਨ, ਕੰਡੇ ਅਤੇ ਬਰਮ ਉੱਗੇ ਹਨ

不處 其薄 (38-4) ਸਤ੍ਹਾ 'ਤੇ ਨਹੀਂ ਰਹਿੰਦਾ ਜੋ ਪਤਲੀ ਹੈ

強大處下 ，柔弱處 上 (76-2) ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਵੱਡੇ ਹੇਠਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਨ। ਲਚਕਦਾਰ ਅਤੇ ਨਰਮ ਸਿਖਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੈ

功成而不 處 (77) ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਹੋਣ 'ਤੇ ਪਿੱਛੇ ਹਟਦਾ ਹੈ

74. (1) 怵 (chù)

聖人在天下怵怵 (49) ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਇਸ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਤੁਰਦਾ ਹੈ।

75. (1) 揣 (chuāi) (捶 (chuí)) ਹਥੌੜਾ, ਤਿੱਖਾ ਕਰੋ

揣 而銳之 (9) ਹਥੌੜਾ ਅਤੇ ਬਲੇਡ ਨੂੰ ਹੋਰ ਤਿੱਖਾ ਕਰੋ

76. (2) 川 (ਚੁਆਨ) ਨਦੀ

豫兮若冬涉 川 (15) ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਓ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਸਰਦੀਆਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਨਦੀ

ਪਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ
猶川谷 之與江海 (32) ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਦਰਿਆ ਅਤੇ ਘਾਟੀ ਦੀਆਂ ਨਦੀਆਂ ਮਹਾਨ ਨਦੀ ਅਤੇ ਸਮੁੰਦਰ ਨਾਲ ਜੁੜਦੀਆਂ ਹਨ।

77. (1) 吹 (ਚੁਈ) ਠੰਡਾ, ਠੰਡਾ
或呴或 吹 (29) ਕੁਝ ਗਰਮ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਠੰਡੇ ਹਨ

78. (1) 春 (ਚੂਨ) ਬਸੰਤ ਰੁੱਤ, ਬਸੰਤ
如春 登臺 (20) ਜਿਵੇਂ ਬਸੰਤ ਰੁੱਤ ਵਿੱਚ ਟਾਵਰ ਉੱਤੇ ਚੜ੍ਹ ਰਿਹਾ ਹੋਵੇ

79. (1) 醇 (ਚੁਨ) ਸਧਾਰਨ, ਇਮਾਨਦਾਰ (ਵਾਂਗ 淳 ਚੁਨ)
其民醇 醇 (58-2) ਲੋਕ ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਸਧਾਰਨ ਹਨ

80. (1) 輟 (chuò) ਰੁਕਣਾ, ਰੁਕਣਾ
子孫祭祀不輟 (54) ਨਿਰੰਤਰ ਬਲੀਦਾਨ ਦੇਣਾ

81. (1) 疵 (cī) ਦਾਗ
能無疵 乎 (10) ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਦਾਗ ਰਹਿਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ

82. (2) 雌 (cí) ਔਰਤ
能 為 雌 乎 (10) ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਔਰਤ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਨਰਮ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹੋ (ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕੀਤੇ ਆਪਣੀ ਕਿਸਮਤ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰੋ)
知其雄守其 雌 (28) ਮਰਦ ਦੀ ਤਾਕਤ ਜਾਣੋ, ਪਰ ਔਰਤ ਦੀ ਕੋਮਲਤਾ ਰੱਖੋ

83. (2) 辭 (cí) ਨੇ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ, ਠੁਕਰਾ ਦਿੱਤਾ
萬物作焉而不 辭 (2) ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਹਨ। ਰੋਕਿਆ ਨਹੀਂ ਗਿਆ (ਇਨਕਾਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ)
萬物恃之以生而不辭 (34) ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜੀਵਨ ਲਈ ਇਸ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਇਨਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀਆਂ

84. (3) 慈 (cí) ਦਇਆ; ਮਾਪਿਆਂ ਦਾ ਪਿਆਰ, ਪਿਆਰ
有孝慈 (18) ਉੱਥੇ ਪਵਿੱਤਰ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਅਤੇ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਦਾ ਪਿਆਰ ਹੋਵੇਗਾ 民復孝 慈 (19) ਅਤੇ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਪਵਿੱਤਰਤਾ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਣਗੇ 一曰慈 (67-2) ਪਹਿਲੀ ਦਇਆ ਹੈ।

85. (15) 此 (cǐ) ਇਹ, ਇਸ ਦੁਆਰਾ; 這些 ਜ਼ੇਕਸੀ (ਸਰਨਾਮ):
此兩者 (1,65,73) ਇਹ ਦੋ ਚੀਜ਼ਾਂ 故去彼取 此 (12,38,72) ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਇਸ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਲੈਂਦਾ ਹੈ 此三者 (14,19) ਇਹ ਤਿੰਨ ਚੀਜ਼ਾਂ 保此道 者不 故不 ਇਹ ਨਹੀਂ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ। full 以 此 (21,54,57) ਨਿਮਨਲਿਖਤ ਨਿਰੀਖਣਾਂ ਦੁਆਰਾ 孰 為此 者 (23) ਕੌਣ ਇਸ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਦਾ ਹੈ 此非以 賤為本耶 (39) ਕੀ ਉਹ ਆਪਣੀ ਨੀਂਹ ਵਜੋਂ ਨਿਮਰਤਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ? 古之所以貴此道 者何 (62) ਪੁਰਾਤਨ ਲੋਕ ਇਸ ਤਾਓ ਦੀ ਇੰਨੀ ਕਦਰ ਕਿਉਂ ਕਰਦੇ ਹਨ?

86. (1) 次 (cì) ਅੱਗੇ, ਘੱਟ
其次 親而譽之 (17-3) ਅਗਲਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਲੋਕ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ

ਹਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰਦੇ ਹਨ

87. (3) 從 (cóng) ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ, ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਲੈਣਾ

孔德之容 , 唯道是 從 (21) ਏਕਤਾ ਦਾ ਟੀਚਾ ਤਾਓ ਅਤੇ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ ਹੈ।

故從事 於道者 (23) ਇਸ ਲਈ ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਤਾਓ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦੇ ਹਨ 民之從 事 (64) ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਯਤਨ ਕਰਦੇ ਹਨ

88. (2) 脆 (cuì) ਨਾਜ਼ੁਕ, ਕੋਮਲ, ਕੋਮਲ

其脆 易破 (64) ਜੋ ਨਾਜ਼ੁਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਤੋੜਨਾ ਆਸਾਨ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

89. (4) 存 (cún) ਮੌਜੂਦ, ਮੌਜੂਦ, ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਜੀਉਂਦਾ

湛兮似若 存 (4) ਬਹੁਤ ਸ਼ਾਂਤ, ਇਹ ਸਦਾ ਲਈ ਮੌਜੂਦ ਜਾਪਦਾ ਹੈ 綿綿若 存 (6) ਓਹ, ਨਿਰੰਤਰ, ਨਿਰੰਤਰ, ਇਹ ਮੌਜੂਦ ਜਾਪਦਾ ਹੈ

若存 若亡 (41) ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਹ ਮੌਜੂਦ ਹੈ ਅਤੇ ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਹੈ (ਇਸਨੂੰ ਕਦੇ-ਕਦੇ ਸੋਚਦਾ ਹੈ)

90. (1) 寸 (cùn) ਇੰਚ

不 敢 進 寸 而 退 尺 (69) ਮੈਂ ਇੱਕ ਇੰਚ ਵੀ ਅੱਗੇ ਨਹੀਂ ਵਧਦਾ, ਸਗੋਂ ਇੱਕ ਪੈਰ ਪਿੱਛੇ ਹਟਾਂਗਾ।

91. (1) 措 (cuò) ਪਾਓ, ਲਗਾਓ

虎無所措其 爪 (50) ਬਾਘਾਂ ਕੋਲ ਆਪਣੇ ਪੰਜੇ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਕੋਈ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਹੈ

92. (2) 挫 (cuò) ਧੁੰਦਲਾ

挫 其銳 (4, 56) ਤਿੱਖਾਪਨ ਨੂੰ ਖੋਖਲਾ ਕਰੋ

93. (1) 達 (dá) ਪਹੁੰਚੋ, ਪਹੁੰਚੋ 通達

明白四 達 (10) ਸਮਝਣਾ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਕੋਨਿਆਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣਾ

94. (24) 大 (dà) ਵੱਡਾ, ਮਹਾਨ, ਉੱਚਾ, ਵੱਡਾ

貴大患 若身 (13-3) ਵੱਡੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰੋ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਰੀਰ ਹੈ 有大 偽 (18) ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਪਾਖੰਡ ਹੈ 域中有四 大 (25-6) ਇਹ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਚਾਰ ਮਹਾਨ ਹਨ 夺 晖7 ਤੁਸੀਂ ਅਜੇ ਵੀ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਹੋ। ਤੁਹਾਡੀ ਬੁੱਧੀ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ ਹੈ 故大制 不割 (28) ਇਸਲਈ ਏਕਤਾ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਸ਼ਾਸਕ ਨਹੀਂ ਕੱਟਦਾ

大軍 之後 , 必有凶年 (30) ਜੋ ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਯੁੱਧ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਦੁਖਦਾਈ ਸਾਲ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ

大道 氾兮 , 其可左右 (34-4) ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਖੱਬੇ ਅਤੇ ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ ਵਹਿੰਦਾ ਹੈ 執大象 , 天下往 (35) ਮਹਾਨ ਚਿੱਤਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ; ਦੁਨੀਆ ਇੰਟਰੈਕਟਸ ਕਰਦੀ ਹੈ 是 以 大 丈 夫 處 其 厚 (38) ਇਸ ਲਈ ਮਹਾਨ ਆਦਮੀ ਏਕਤਾ ਉੱਤੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਮੋਟੀ ਹੈ

大笑之 (41) ਉੱਚੀ ਉੱਚੀ ਹੱਸਦਾ ਹੈ

大白 若辱 (41-5) ਬਹੁਤ ਸ਼ੁੱਧਤਾ ਹੈ ਪਰ ਗੰਧਲਾ ਜਾਪਦਾ ਹੈ 甚愛必大 費 (44) ਜਨੂੰਨੀ ਪਿਆਰ ਲਈ ਯਕੀਨਨ ਵੱਡੇ ਖਰਚੇ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ 大成 若缺 (45-5) ਮਹਾਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਅਪੂਰਣ ਜਾਪਦੀ ਹੈ (46-3) ਅਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਕੋਈ ਬਿਪਤਾ ਨਹੀਂ 大道 甚夷 (53-2) ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਦਾ ਰਸਤਾ ਬਹੁਤ ਚੌੜਾ ਹੈ 治大國 若烹小鮮 (60) ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ ਛੋਟੀ

ਮੱਛੀ ਤਲਣ ਵਾਂਗ ਹੈ ਨੀਵਾਂ ਰੱਖਦਾ ਹੈ 大小 多少 (63-5) ਵੱਡੇ ਤੋਂ ਛੋਟੇ, ਹੋਰ ਘੱਟ ਤੋਂ ਹੈ 乃至大順 (65) ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਉਹ ਮਹਾਨ ਏਕਤਾ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚ ਜਾਂਦੇ
禍莫大於 輕敵 (69-2) ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਘੱਟ ਸਮਝਣਾ ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਕੋਈ ਤਬਾਹੀ ਨਹੀਂ ਹੈ
則大威 至矣 (72) ਮਹਾਨ ਸ਼ਕਤੀ ਆਵੇਗੀ 是 謂 代 大 匠 斫 (74-2) ਲੱਕੜ ਨੂੰ ਕੱਟਣ ਲਈ ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਤਰਖਾਣ ਨੂੰ ਬਦਲਣਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ
強大 處下 (76) ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਵੱਡੇ ਹੇਠਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਨ। 和大怨 ，必有餘怨 (79) ਵੱਡੇ ਝਗੜੇ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕੁਝ ਨਾਰਾਜ਼ਗੀ ਜ਼ਰੂਰ ਰਹਿ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

95. (1) 帶 (dài) ਕੈਰੀ 帶 利劍 (53) ਤਿੱਖੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ ਚੁੱਕੋ

96.

(5) 殆 (dài) ਖ਼ਤਰਾ
周行而不 殆 (25) ਘੁੰਮਣਾ ਅਤੇ ਖਤਰੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ 沒身不 殆 (16,52) ਸਾਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਖਤਰੇ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹੈ 知止所以不 殆 (32) ਇਹ ਜਾਣਨਾ ਕਿ ਕਦੋਂ ਰੁਕਣਾ ਹੈ, ਕੋਈ ਖ਼ਤਰੇ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦਾ ਹੈ ਉਹ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਦੋਂ ਰੁਕਣਾ ਹੈ 知止 ਕੌਣ ਖ਼ਤਰੇ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦਾ ਹੈ।

97.

(1) 代 (dài) ਬਦਲੋ
是 謂 代 大 匠 斫 (74-3) ਇਸਨੂੰ ਲੱਕੜ ਕੱਟਣ ਲਈ ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਤਰਖਾਣ ਦੀ ਥਾਂ ਲੈਣਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

98. (1) 貸 (dài) ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨਾ, ਉਧਾਰ ਦੇਣਾ, ਬਖ਼ਸ਼ਣਾ
夫唯道善貸 且成 (41) ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਜੀਵਨ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿੱਚ ਹੀ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਸਗੋਂ ਸਭ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਵੀ ਕਰਦਾ ਹੈ।

99. (2) 淡 (ਡੈਨ) ਸਾਦਾ, ਨਿਰਲੇਪ (ਵੈਂਗ 澹 ਡੈਨ)
恬淡 為上 (31) ਉਹ ਹਮਦਰਦੀ ਨਾਲ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਨਿਰਲੇਪ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ 道之出口，淡乎其無 味 (35) ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਮੂੰਹ ਵਿੱਚੋਂ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਸਵਾਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਾਦਾ ਹੈ

100. (1) 當 (ਡਾਂਗ) ਅੰਦਰ
當 其無 (11-3) ਇਸਦੇ ਵ੍ਹੂ ਦੇ ਅੰਦਰ, ਖਾਲੀ ਥਾਂ

101. (4) 盜 (dào) ਡਾਕੂ, ਚੋਰ
使民不為 盜 (3) ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਚੋਰ ਨਾ ਬਣ ਜਾਣ 盜賊 無有 (19) ਅਤੇ ਲੁਟੇਰੇ ਅਤੇ ਚੋਰ ਗਾਇਬ ਹੋ ਜਾਣਗੇ 是謂盜 誇 (53) ਇਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਚੋਰ ਦੀ ਫਾਲਤੂਤਾ 盜賊 無有 (19)

102. (37) 道 (dào) Tao, way, long life Tao
道可道 非常 道 (1-3) ਤਾਓ ਜੋ ਬੋਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਉਹ ਪੂਰਨ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹੈ 道沖 而用之 (4) ਤਾਓ ਖਾਲੀ ਹੈ ਪਰ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਦੇ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ 故幾於 道 (8) ਇਸ ਲਈ, ਤਾਓ ਲਗਭਗ 鶡常 道 (8) ਪਾਣੀ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ। 77-2, 73, 81) ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ 執 古之 道 以 禦 今 之 有 (14-2) ਇਸ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤਾਓ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਹੋਏ, ਕੋਈ ਵੀ ਅੱਜ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ

保此道 者不欲盈 (15) ਜੋ ਲੋਕ ਇਸ ਤਾਓ ਨੂੰ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਉਹ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ 天乃 道 (16-2) ਸਵਰਗ ਤਾਓ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 大道 廢 (18) ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ (21-2) ਏਕਤਾ ਦਾ ਟੀ ਕੇਵਲ ਤਾਓ ਅਤੇ ਤਾਓ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨਾ ਹੈ

故從事於道 者 (23-4) ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਤਾਓ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦੇ ਹਨ 故有道者 不處 (24, 31) ਇਸ ਲਈ, ਤਾਓ ਦੇ ਅਨੁਯਾਈ ਅਜਿਹੇ ਆਦਮੀ ਤੋਂ ਬਚਦੇ ਹਨ 55-2) ਜੋ ਵੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦੇ ਉਲਟ ਹੈ ਤਾਓ ਦਾ ਛੇਤੀ ਅੰਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

道常無 名 (32-2) ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਬਿਨਾਂ ਨਾਮ ਦੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ 大道 氾兮 , 其可左右 (34) ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਖੱਬੇ ਅਤੇ ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ ਵਹਿ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਸਵਾਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਾਦਾ

道常無為 而無不為 (37) ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ wuwei ਫਿਰ ਵੀ ਕੁਝ ਵੀ ਅਣਡਿੱਠ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ

故失道 而後德 (38) ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਉੱਥੇ Te 反者道之 動 (40) ਵਾਪਸ ਆਉਣਾ ਤਾਓ ਦੀ ਲਹਿਰ ਹੈ

天下有 道 (46-2) ਜਦੋਂ ਸੰਸਾਰ ਤਾਓ ਦੁਆਰਾ ਸ਼ਾਸਨ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 為道 日損 (48) ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨਾ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣਾ ਹੈ 道生 之 (51-4) ਤਾਓ ਸਭ ਕੁਝ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ長生久視之 道 (59) ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਅਤੇ ਸਥਾਈ ਨਜ਼ਰ ਦਾ ਰਾਹ ਤਾਓ (ਲੰਬੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤਾਓ)

以道涖天 下 (60) ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਲਈ ਕਰੋ 道者萬物之 奧 (62-3) ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਪਵਿੱਤਰ ਅਸਥਾਨ ਹੈ , 常與善人 (79) ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਨਿਰਪੱਖ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦੇ ਨਾਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

103. (16) 德 (dé) Te, ਗੁਣ

玄 德 (10,51,65) ਇਹ ਮੁਫਤ ਚੋਣ ਦਾ ਰਹੱਸਮਈ ਟੀ ਹੈ 孔德 之容 , 唯道是從 (21) ਏਕਤਾ ਦਾ ਟੀ ਤਾਓ ਅਤੇ ਤਾਓ ਨੂੰ ਇਕੱਲੇ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨਾ ਹੈ 德者同於 德 ਜੋ Te ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਬਣ ਜਾਣਗੇ।不離 (28-3) ਸਦੀਵੀ Te ਤੋਂ ਕਦੇ ਨਾ ਹਟੋ 上德不 德 (38-9) ਜਿਸ ਕੋਲ ਉੱਤਮ Te ਹੈ ਉਹ ਆਪਣਾ Te ਨਹੀਂ ਦਰਸਾਉਂਦਾ 上德 若谷 (41-3) ਉਹ ਜਿਸ ਨੇ ਉੱਤਮ Te ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ ਉਹ ਨਿਮਰ ਹੈ ਪਰ ਖਾਲੀ ਜਾਪਦਾ ਹੈ

德 善 (49-2) ਇਹ ਪਿਆਰ ਦੀ Te ਹੈ 德畜 之 (51-4) Te (ਤਾਓ, ਏਕਤਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੋਸ਼ਣ ਦਿੰਦੀ ਹੈ 修之於身 , 其德乃 真 (54-5) ਇਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਲਈ ਪੈਦਾ ਕਰੋ, ਉਸਦੀ ਅਸਲ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

含德之 厚 (55) ਉਹ ਜੋ ਨੇਕੀ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ Te

故德交歸 焉 (60) ਇਸਲਈ, ਉਹਨਾਂ ਦਾ Te ਸਦਭਾਵਨਾ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਲਈ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਾ ਹੈ 報怨以 德 (63) ਨੇਕ Te ਨਾਲ ਨਫ਼ਰਤ ਦਾ ਹੱਲ ਕਰੋ 是謂不爭之 德 (68) ਇਸ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ Te of not contending (徥2) 娈娈 娈2-口of Te ਆਪਣਾ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦਾ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਕਰਦਾ ਹੈ

104. (18) 得 (dé) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ, ਲੱਭਣਾ, ਹੋਰ

不貴難得之 貨 (3, 12, 64) ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਕਦਰ ਨਾ ਕਰੋ ਜੋ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਹੈ
得之 若驚 (13) ਇਸਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ, ਇਸਨੂੰ ਗੁਆਉਣ ਦੇ ਡਰ ਨੂੰ ਜਗਾਉਂਦਾ ਹੈ
搏之不得 名曰微 (14) ਨੂੰ ਫੜੋ, ਪਰ ਛੂਹਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਇਸ ਨੂੰ ਵੇਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ
少則 得 (22) ਥੋੜ੍ਹਾ ਖਾਓ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਕਮਾਓ
道亦樂得 之 (23-3) ਤਾਓ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਖੁਸ਼ ਹੋਵੇਗਾ 吾見其不得 已 (29) ਮੈਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ
果而不得 已 (30) ਅਣਇੱਛਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦ੍ਰਿੜ ਹੋਣਾ
不 得 已 而 用 之 (31) ਉਹ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਦੋਂ ਹੀ ਵਰਤਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵਿਕਲਪ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ (ਝਿਜਕ ਕੇ)
昔之得一者 (39-7) ਪੁਰਾਣੇ ਜ਼ਮਾਨੇ ਤੋਂ ਇਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ
得與亡 孰病 (44) ਲਾਭ ਜਾਂ ਨੁਕਸਾਨ : ਜੋ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੁਖਦਾਈ ਹੁੰਦਾ ਹੈ
不曰求以 得 (62) ਕੀ ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਤਾਓ ਨੂੰ ਲੱਭਦਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ
吾得執 而殺之孰敢 (74) ਮੈਂ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰਾਂਗਾ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿਆਂਗਾ। ਕੌਣ ਹਿੰਮਤ ਕਰੇਗਾ

105. (1) 登 (dēng) ਮਾਊਂਟ, ਚੜ੍ਹਨਾ 如春登 臺 (20) ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬਸੰਤ ਵਿੱਚ ਟਾਵਰ ਮਾਊਂਟ ਕਰਨਾ

106. (2) 敵 (dí) ਦੁਸ਼ਮਣ
善勝敵者 不與爭 (68) ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਜੇਤੂ (ਆਪਣੇ ਦੁਸ਼ਮਣ 'ਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾਉਣਾ) ਝਗੜਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ
扔無 敵 (69-3) ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਲ ਕਰਨਾ

107. (1) 滌 (dí) ਧੋਵੋ, ਸਾਫ਼ ਕਰੋ
滌除 玄覽 (10) ਅੰਦਰੂਨੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨੂੰ ਧੋ ਕੇ ਅਤੇ ਸਾਫ਼ ਕਰਕੇ ਧਿਆਨ ਕਰਨਾ

108. (4) 地 (dì) ਸਥਾਨ, ਧਰਤੀ (ਟਿਆਂਡੀ (7) 天地 ਵੇਖੋ
居善 地 (8) ਚੰਗੀਆਂ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਰਹਿਣਾ 地法 天 (25-2) ਧਰਤੀ ਸਵਰਗ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਚੱਲਦੀ ਹੈ
地得一 以寧 (39-2) ਧਰਤੀ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਥਿਰ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ 人 之 生 動 天 (25-2) ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰੋ ਪਰ ਮਨੁੱਖਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰੋ। ਮੌਤ ਦੀ ਧਰਤੀ

109. (1) 蒂 (dì) ਡੰਡੀ (ਵੈਂਗ 柢 di, ਅਧਾਰ)
是謂深根固 蒂 (59) ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਡੂੰਘੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਅਤੇ ਪੱਕੇ ਡੰਡੇ ਹੋਣ।

110. (1) 帝 (dì) ਮਹਾਨ, ਸਮਰਾਟ
象帝 之先 (4) ਇਹ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਦੇ ਜਨਮ ਦੀ ਮਹਾਨ ਤਸਵੀਰ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹੈ।

111. (1) 冬 (dōng) ਸਰਦੀਆਂ
豫兮若冬涉 川 (15) ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਓ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਸਰਦੀਆਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਨਦੀ ਪਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ

112. (5) 動 (dòng) ਮੂਵ, ਐਕਟ

動而愈 出 (5) ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇਹ ਹਿਲਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬਾਹਰ ਆਉਂਦਾ ਹੈ 動善 時 (8) ਸਹੀ ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰੋ 動之徐 生 (15) ਜਿਉਂਦੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਅੱਗੇ ਵਧੋ人之生動之死 地 (50) ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦੇ ਲੋਕ ਪਰ ਮੌਤ ਦੀ ਧਰਤੀ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ

113. (1) 毒 (dú) ਜ਼ਹਿਰੀਲਾ 毒蟲 不螫 (55) ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ ਕੀੜੇ ਉਸ ਨੂੰ ਡੰਗ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ

114. (2) 獨 (dú) ਇਕੱਲਾ, ਵਿਲੱਖਣ, ਸੁਤੰਤਰ

我獨 泊兮其未兆 (20-5) ਪਰ ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਵਹਿ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਕੋਈ ਭਾਵਨਾ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾ ਰਿਹਾ 獨立 而不改 (25) ਵਿਲੱਖਣ ਅਤੇ ਅਟੱਲ

115. (1) 篤 (dǔ) ਪੂਰਨ

守靜 篤 (16) ਬਿਲਕੁਲ ਸਥਿਰ ਰਹੋ

116. (1) 短 (duǎn) ਛੋਟਾ

長短 相形 (2) ਲੰਬੇ ਅਤੇ ਛੋਟੇ ਮਾਪ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ

117. (2) 兌 (duì) ਖੋਲ੍ਹਣਾ, ਮੂੰਹ

塞其 兌 (52-2,56) ਖੁੱਲਣ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰੋ

118. (1) 敦 (dūn) ਇਮਾਨਦਾਰ, ਸਧਾਰਨ

敦 兮 其 若 樸 (15) ਇਮਾਨਦਾਰ ਓਹ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਅਣਕਰੀ ਹੋਈ ਲੱਕੜ ਵਾਂਗ ਸਧਾਰਨ ਸਨ

119. (1) 沌 (dùn) ਉਲਝਿਆ ਹੋਇਆ, ਉਲਝਿਆ ਹੋਇਆ

沌沌 兮 (20) ਬਹੁਤ ਉਲਝਣ ਅਤੇ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ

120. (9) 多 (duō) ਹੋਰ, ਬਹੁਤ, ਭਰਪੂਰਤਾ

多言 數窮 (5) ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲਣ ਨਾਲ ਵਿਅਕਤੀ ਜਲਦੀ ਥੱਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 多則 惑 (22) Have much and be confused 殺人之 眾 多 (31) ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਹੱਤਿਆ多 忌 諱 (57-3) ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਜਿੰਨੀਆਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਅਤੇ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਹਨ

大小多 少 (63-3) ਵੱਡੇ ਛੋਟੇ ਤੋਂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਘੱਟ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੁੰਦੇ ਹਨ 以其智 多 (65) ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਬਹੁਤ ਚਲਾਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ 以其食稅之 多 (75) ਕਿਉਂਕਿ ਹਾਕਮ ਆਪਣਾ ਅਨਾਜ ਟੈਕਸਾਂ ਵਿੱਚ ਖਾਂਦੇ ਹਨ ਉਹ) ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਸਦੀ ਬਹੁਤਾਤ ਵੱਧ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

121. (1) 奪 (duó) ਲੈਣਾ, ਖੋਹਣਾ

將欲奪之 , 必固與之 (36) ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਖੋਹਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸਨੂੰ ਦੇਣਾ ਪਵੇਗਾ।

122.

(46) 而 (ér) ਅਜੇ, ਅਤੇ, ਫਿਰ (ਸੰਯੋਜਕ)।

er 而 ਅਗਲੇ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ:

(1)(2)(4)(5)(7)(8)(9)(10)(14)(20)(22)(23)(25)(26)(27)
(29)(30)(31)(32)(33)(34)(35)(37)(38)(41)(42) (47)(48)(51)(53)(55)

(56)(57)(58)(61)(64)(66)(67)(69) (73)(74)(77)(78)(79)(80)(81)

123. (3) 兒 (ér) ਸ਼ਿਸ਼ੂ, ਬੱਚਾ

能如嬰兒 乎 (10) ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ

124. (2) 耳 (ěr) ਕੰਨ

五音令人耳 聾 (12) ਪੰਜ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਸਾਡੇ ਕੰਨਾਂ ਨੂੰ ਬਹਿਰਾ ਬਣਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ 百 姓 皆 注 其 耳 目 (49) ਲੋਕ ਸਾਰੇ ਆਪਣੇ ਕੰਨਾਂ ਅਤੇ ਅੱਖਾਂ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦਿੰਦੇ ਹਨ

125. (1) 餌 (ěr) ਭੋਜਨ, ਲੁਭਾਉਣ ਵਾਲਾ 餌以重利

樂與餌 ，過客止 (35) ਸੰਗੀਤ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਲੰਘਣ ਵਾਲੇ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਠਹਿਰਾਉਂਦੇ ਹਨ

126. (2) 二 (èr) ਦੋ, ਦੂਜਾ

二生三 (42-2) ਦੋ ਜਨਮ ਤਿੰਨ 二 曰儉 (67) ਦੂਜਾ ਸੰਜਮ ਹੈ

127. (2) 發 (ਫਾ) ਚੂਰ ਚੂਰ, ਜਾਓ, ਹਿਲਾਓ 發抖

馳騁田獵令人心發 狂 (12) ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਪਿੱਛਾ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਰਨਾ ਸਾਡਾ ਮਨ ਪਾਗਲ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

地無以寧將恐 發 (39) ਜੇਕਰ ਧਰਤੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸ ਦੇ ਟੁੱਟਣ ਦਾ ਖ਼ਤਰਾ ਹੋਵੇਗਾ

128. (3) 伐 (fá) ਪ੍ਰਚਾਰ ਕਰਨਾ, ਸ਼ੇਖੀ ਮਾਰਨਾ, ਝਗੜਾਲੂ

不自伐 故有功 (22) ਉਹ ਸਵੈ-ਘਮੰਡੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਪਛਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 自伐 者 無功 (24) ਜੋ ਸਵੈ-ਪ੍ਰਮੋਟ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਕੋਈ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ 果而勿 伐 (30) ਦ੍ਰਿੜ ਹੋਣਾ ਪਰ ਵਿਵਾਦਪੂਰਨ ਨਹੀਂ

129. (2) 法 (fǎ) ਪਿੱਛਾ ਕਰਨਾ, ਪਿੱਛਾ ਕਰਨਾ

地法 天 (25-4) ਧਰਤੀ ਸਵਰਗ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੀ ਹੈ 法 物 滋 彰 (57) ਭੌਤਿਕਵਾਦੀ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਪਿੱਛਾ ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

130. (4) 反 (fǎn) ਵਾਪਸੀ (返回), ਉਲਟ (相反), ਵਾਪਸ

遠曰 反 (25) ਇਹ ਅਨੰਤ ਹੈ ਭਾਵ ਇਹ ਵਾਪਸ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ 反者 道之動 (40) ਵਾਪਸ ਆਉਣਾ ਤਾਓ ਦੀ ਗਤੀ ਹੈ 與物反 矣 (65) ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਏਕਤਾ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

131. (1) 氾 (fàn) ਓਵਰਫਲੋ

大道氾 兮 , 其可左右 (34) ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਖੱਬੇ ਅਤੇ ਸੱਜੇ ਓਵਰਫਲੋ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

132. (2) 方 (fāng) ਵਰਗ

大方 無隅 (41) ਮਹਾਨ ਵਰਗ ਦਾ ਕੋਈ ਕੋਨਾ ਨਹੀਂ ਹੈ 方 而不割 (58) ਵਰਗ ਪਰ ਕੱਟਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ

133. (1) 妨 (fáng) ਰੁਕਾਵਟ, ਕੁਰਾਹੇ

難得之貨令人行 妨 (12) ਦੁਰਲੱਭ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਾਡੇ ਆਚਰਣ ਨੂੰ ਕੁਰਾਹੇ ਪਾ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ

134. (7) 非 (fēi) ਨਹੀਂ

名可名非常 名 (1-2) ਨਾਮ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪੂਰਨ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਹੈ 非以其 無私耶？ 故能成其私 (7) ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਨਿਰਸੁਆਰਥ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ

ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਇੱਛਾ ਅਨੁਸਾਰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ

非君子之 器 (31) ਉਹ ਇੱਕ ਸੱਜਣ ਦੇ ਔਜ਼ਾਰ ਨਹੀਂ ਹਨ 此非以 賤為本耶 (39-2) ਕੀ ਉਹ ਆਪਣੀ ਨੀਂਹ ਵਜੋਂ ਨਿਮਰਤਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ? 非道也 哉 (53) ਇਹ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਤਾਓ ਨਹੀਂ ਹੈ 非其鬼不 神 (60-2) ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਸਦੀ ਦੁਸ਼ਟ ਸ਼ਕਤੀ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਸ਼ਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ 非以明 民 (65) ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬੁੱਧੀ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅੰਨ੍ਹਾ ਨਾ ਕਰਨ ਦਿਓ

135. (2) 廢 (fèi) ਛੱਡਣਾ, ਨਸ਼ਟ ਕਰਨਾ, ਖ਼ਤਮ ਕਰਨਾ

大道 廢 (18) ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ 將欲廢之 必固興之 (36) ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਤਬਾਹ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸਨੂੰ ਵਧਣ-ਫੁੱਲਣ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ

136. (1) 費 (fèi) ਖਰਚ, ਖਰਚਾ

甚愛必大 費 (44) ਜਨੂੰਨੀ ਪਿਆਰ ਲਈ ਯਕੀਨਨ ਵੱਡੇ ਖਰਚਿਆਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ

137. (2) 紛 (fēn) ਗੰਢਾਂ, ਟਕਰਾਅ

解其 紛 (4, 56) ਝਗੜਿਆਂ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰੋ (ਗੰਢਾਂ ਖੋਲ੍ਹੋ)

138. (1) 糞 (fèn) ਰੂੜੀ, ਗੋਬਰ

卻走馬以 糞 (46) ਤੇਜ਼ ਘੋੜੇ ਖਾਦ ਢੋਣ ਲਈ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ

139. (1) 豐 (fēng) ਭਰਪੂਰ

修之於國，其德乃 豐 (54) ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਇਸ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰੋ, ਉਸਦਾ ਟੀ ਭਰਪੂਰ ਹੈ

140. (1) 風 (fēng) ਹਵਾ

飄風 不終朝 (23) ਹਿੰਸਕ ਹਵਾਵਾਂ ਸਾਰੀ ਸਵੇਰ ਨਹੀਂ ਚੱਲ ਸਕਦੀਆਂ

141. (1) 奉 (fèng) ਪੇਸ਼ਕਸ਼, ਦੇਣਾ

孰能有餘以奉天下 (77-2) ਕੌਣ ਆਪਣਾ ਸਰਪਲੱਸ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ

142. (22) 夫 (fū) (ਸੰਯੋਜਕ ਸ਼ਬਦ) ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ, ਸੱਚਮੁੱਚ, ਉਹ, ਇਹ

fu 夫 ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: (2)(3)(8)(15)(16)(22)(31)(32)(38)(41)(50)(51)(59)(60) (61)(63)(67)(70)(71)(72)(74)(75)

夫唯 不爭 (8) ਸਿਰਫ਼ ਪਾਣੀ ਹੀ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ 夫唯 不可識 (15) ਕਿਉਂਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਛਾਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ

143. (1) 輻 (fú) ਬੋਲਿਆ

三十幅 共一轂 (11) ਗੱਡੀ ਦੇ ਪਹੀਏ ਦੇ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਤੀਹ ਬੁਲਾਰੇ ਇਕੱਠੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ

144. (1) 伏 (fú) ਓਹਲੇ 潛伏

福兮禍之所 伏 (58) ਕਿਸਮਤ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਵਿੱਚ ਛੁਪੀ ਹੋਈ ਹੈ

145. (3) 服 (fú) ਪਹਿਨਣਾ, ਕੱਪੜੇ ਪਾਉਣਾ, ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ

服 文彩 (53) ਕਢਾਈ ਵਾਲੇ ਕੱਪੜੇ ਪਹਿਨੋ 早 服 謂 之 重 積 德 (59-2) ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਹੁਣੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਲਗਨ ਨਾਲ ਨੇਕ ਟੀ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ।

美其 服 (80) ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁੰਦਰ ਬਣਾਓ

146. (2) 福 (fú) ਅਸੀਸਾਂ, ਚੰਗੀ ਕਿਸਮਤ

禍兮福 之所倚 (58-2) ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਕਿਸਮਤ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਹੈ 國之福 (65) ਦੇਸ਼ ਲਈ ਇੱਕ ਬਰਕਤ

147. (1) 輔 (fǔ) ਸਹਾਇਤਾ

以輔 萬物之自然 (64) ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਕੁਦਰਤੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਵਾਲੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਲਈ

148. (1) 甫 (fǔ) ਸ਼ੁਰੂਆਤ, ਸ੍ਰਿਸ਼ਟੀ

以閱眾 甫 (21-2) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਨਸਾਨ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਦੇਖ ਸਕਦਾ ਹੈ।

149. (1) 覆 (fù) ਰੱਖਿਆ, ਕਵਰ

養之覆 之 (51) ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਪੋਸ਼ਣ ਕਰੋ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰੋ

150. (8) 復 (fù) ਵਾਪਸੀ, ਦੁਬਾਰਾ, ਬਹਾਲ ਕਰਨਾ

復歸於 無物 (14) ਇਹ ਤਾਓ ਦੀ ਬੇਕਾਰਤਾ ਵੱਲ ਮੁੜਦਾ ਹੈ ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ 復歸 其明 (52-2) ਆਪਣੀ ਸੂਝ 'ਤੇ ਦੁਬਾਰਾ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਲਈ 正復為 奇 (58-2) ਈਮਾਨਦਾਰੀ ਬੇਈਮਾਨੀ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਆ ਸਕਦੀ ਹੈ 復 眾人之所過 (64) ਦੂਜਿਆਂ ਦੁਆਰਾ ਪਾਸ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕੰਮਾਂ ਨੂੰ ਬਹਾਲ ਕਰਨਾ使民復結繩而用之 (80) ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵਰਤੋਂ ਲਈ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਦਿਓ ਗੰਢਾਂ ਬੰਨ੍ਹਣ ਦਾ

151. (1) 父 (fù) ਪਿਤਾ

吾將以為教 父 (42) ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਸਾਰੀਆਂ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ ਦਾ ਪਿਤਾ ਮੰਨਾਂਗਾ

152. (2) 腹 (fù) ਪੇਟ, ਪੇਟ, ਢਿੱਡ

虛其心實其 腹 (3-2) ਦਿਮਾਗ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕਰੋ ਅਤੇ ਪੇਟ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰੋ

153. (1) 負 (fù) ਕੈਰੀ

萬物負陰 而抱陽 (42) ਵਾਨਵ੍ਹ ਕੈਰੀ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਓ

154. (3) 富 (fù) ਅਮੀਰ

富貴而驕 , 自遺其咎 (9) ਅਮੀਰ ਅਤੇ ਤਾਕਤਵਰ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਹੰਕਾਰੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਵਿਅਕਤੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਉੱਤੇ ਬਿਪਤਾ ਲਿਆਉਂਦਾ ਹੈ

知足者富 (33) ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋਣਾ ਅਮੀਰ ਹੈ 我無事而民自 富 (57) ਮੈਂ ਅਦਿੱਖ ਅਫੇਅਰ ਵੁਸ਼ੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਅਮੀਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ

155. (1) 改 (gǎi) ਤਬਦੀਲੀ

獨立而不 改 (25) ਵਿਲੱਖਣ ਅਤੇ ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲਾ

156. (1) 蓋 (gài) ਤਾਂ, ਅਸਲ ਵਿੱਚ

蓋聞 善攝生者 (50) ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਸੁਣਿਆ ਕਿ ਜੋ ਲੋਕ ਜੀਣਾ ਜਾਣਦੇ ਹਨ

157. (2) 甘 (ਗਣ) ਮਿੱਠਾ, ਸੁਆਦ

以降甘 露 (32) ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਮਿੱਠੇ ਤ੍ਰੇਲ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਪਰਸਪਰ ਕ੍ਰਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ 甘 其食 (80)ਉਹ ਆਪਣੇ ਭੋਜਨ ਦਾ ਸੁਆਦ ਲੈਂਦੇ ਹਨ

158. (8) 敢 (gǎn) ਹਿੰਮਤ, ਦਲੇਰ

使夫智者不敢為 也 (3) ਤਾਂ ਜੋ ਚਲਾਕ ਲੋਕ ਦਖਲ ਦੇਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਾ ਕਰਨ 不敢 以取

強 (30) ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਾ ਕਰੋ 天下不敢 臣 ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ而不敢 為 (64) ਅਤੇ ਅਜੇ ਵੀ ਦਖਲ ਦੇਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਹੈ 三曰不敢 為 天下先 (67-2) ਤੀਜਾ ਸੰਸਾਰ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਹੋਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ
吾不敢為主 而為客 (69-2) ਮੈਂ ਮੇਜ਼ਬਾਨ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਸਗੋਂ ਮਹਿਮਾਨ ਬਣਾਂਗਾ
勇於敢 則殺 (73-2) ਉਹ ਜੋ ਹਿੰਮਤ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੈ ਮਾਰਿਆ ਜਾਣਾ ਹੈ 吾得執而殺之 , 孰敢 (74) ਮੈਂ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਵਾਂਗਾ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿਆਂਗਾ। ਕੌਣ ਹਿੰਮਤ ਕਰੇਗਾ

159. (2) 剛 (ਗੈਂਗ) ਸਖ਼ਤ, ਕਠੋਰ

柔弱勝剛 強 (36) ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਠੋਰ ਅਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਨੂੰ ਹਰਾਉਂਦੇ ਹਨ 柔之勝 剛 (78) ਨਰਮ ਸਖ਼ਤ ਨੂੰ ਹਰਾਉਂਦੇ ਹਨ

160. (3) 高 (ਗਾਓ) ਉੱਚਾ

高下 相傾 (2) ਉੱਚ ਅਤੇ ਨੀਵਾਂ ਪੱਧਰ ਇਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ 高以下為 基 (39-2) ਉੱਚ ਨੀਵੇਂ 'ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹੈ 高者 抑之 (77) ਜਦੋਂ ਇਹ ਬਹੁਤ ਉੱਚਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਨੀਵਾਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

161. (1) 槁 (gǎo) ਸੁੱਕਾ, ਭੁਰਭੁਰਾ

其死也枯 槁 (76) ਜਦੋਂ ਉਹ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਸੁੱਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸੁੱਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ

162. (2) 割 (gē) ਕੱਟਣਾ, ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਉਣਾ

故大制不 割 (28) ਇਸਲਈ ਏਕਤਾ ਦਾ ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਸ਼ਾਸਕ ਨਹੀਂ ਕੱਟਦਾ
方而不 割 (58) ਵਰਗ ਪਰ ਕੱਟਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ

163. (2) 各 (gè) ਹਰੇਕ, ਸਭ ਕੁਝ

各復歸 其根 (16) ਫਿਰ ਸਭ ਕੁਝ ਆਪਣੀ ਜੜ੍ਹ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 夫兩者各得其所欲 (61) ਜਦੋਂ ਦੋਵੇਂ ਦੇਸ਼ (ਹਰੇਕ) ਉਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਉਹ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ

164. (4) 根 (gēn) ਮੂਲ

各復 歸其 根 (16-2) ਹਰ ਚੀਜ਼ ਦੁਬਾਰਾ ਆਪਣੀ ਜੜ੍ਹ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਂਦੀ ਹੈ 重為輕 根 (26) ਭਾਰਾਪਨ ਹਲਕੇਪਨ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਹੈ 是謂深根 固蒂 (59) ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਡੂੰਘੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਅਤੇ ਪੱਕੇ ਡੰਡੇ ਹੋਣੇ। (6) ਇਸ ਨੂੰ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

165. (1) 攻 (ਗੋਂਗ) ਜਿੱਤਣਾ, ਹਮਲਾ ਕਰਨਾ

而攻堅強者 莫之能勝 (78) ਫਿਰ ਵੀ ਜਦੋਂ ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਤਾਕਤਵਰ 'ਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾਇਆ ਜਾਵੇ, ਤਾਂ ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਵੀ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

166.

(7) 功 (ਗੋਂਗ) ਕੰਮ, ਮਿਸ਼ਨ, ਹੁਨਰ, ਸਿਹਰਾ, ਪ੍ਰਾਪਤੀ, ਮਾਨਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ

功成 而弗居 (2) ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਲਏ ਬਿਨਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ

功成 事遂 (9,17) ਜਦੋਂ ਕੰਮ ਪੂਰੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੰਮ ਪੂਰੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ 不自伐故有 功 (22) ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸ਼ੇਖੀ ਨਹੀਂ ਮਾਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਪਛਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 自伐者無 功 (24) ਉਹ ਜੋ ਸਵੈ-ਪ੍ਰਮੋਟ ਕਰਦਾ ਹੈ 不自伐故有 功 (24) ਉਹ ਜੋ ਸਵੈ-ਪ੍ਰਮੋਟ ਕਰਦਾ ਹੈ 不自伐故有 功 (22)名 有 (34) ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਸਫਲਤਾਪੂਰਵਕ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ

ਇਹ ਪਤਾ ਨਹੀਂ ਹੈ
功成 而不處 (77) ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਹੋਣ 'ਤੇ ਪਿੱਛੇ ਹਟਦਾ ਹੈ

167. (3) 公 (ਗੋਂਗ) ਨਿਰਪੱਖਤਾ, ਮਾਲਕ, ਮੰਤਰੀ

容乃 公 (16-2) ਸਹਿਣਸ਼ੀਲਤਾ ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ 而王公 以為稱 (42) ਫਿਰ ਵੀ ਰਾਜੇ ਅਤੇ ਪ੍ਰਭੂ ਇਹਨਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿਰਲੇਖਾਂ ਵਜੋਂ ਵਰਤਦੇ ਹਨ। 置三 公 (62) ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਮੰਤਰੀ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤੇ ਗਏ

168. (1) 弓 (ਗੋਂਗ) ਝੁਕਣਾ

天之道，其猶張弓 乎 (77) ਕੀ ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਧਨੁਸ਼ ਨੂੰ ਖਿੱਚਣ ਵਰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ

169. (1) 拱 (gǒng) ਕੀਮਤੀ, ਵੱਡਾ

雖有拱璧 以先駟馬 (62) ਹਾਲਾਂਕਿ ਚਾਰ ਘੋੜਿਆਂ ਦੀਆਂ ਗੱਡੀਆਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੱਡੇ ਜੈਡ ਦੇ ਤੋਹਫ਼ੇ ਹਨ

170. (1) 共 (gòng) ਸ਼ੇਅਰ

三十幅共一 轂 (11) ਗੱਡੀ ਦੇ ਪਹੀਏ ਦੇ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਤੀਹ ਬੁਲਾਰੇ ਇਕੱਠੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ

171. (1) 狗 (gǒu) ਕੁੱਤਾ

以 萬 物 為 芻 狗 (5-2) ਉਹ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਘਾਹ ਅਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਵਾਂਗ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਵਧਣ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

172. (1) 垢 (gòu) ਮੈਲ

受國之 垢 (78) ਉਹ ਜੋ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਗੰਦਗੀ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ

173. (2) 孤 (gū) ਅਨਾਥ 孤 、寡、不穀 (39,42) ਅਨਾਥ, ਵਿਧਵਾ ਅਤੇ ਅਯੋਗ

174. (1) 轂 (gǔ) ਹੱਬ

三十幅共一 轂 (11) ਗੱਡੀ ਦੇ ਪਹੀਏ ਦੇ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਤੀਹ ਬੁਲਾਰੇ ਇਕੱਠੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ

175. (2) 穀 (gǔ) ਯੋਗ, ਉਤਪਾਦਕ

孤、寡、不 穀 (39,42) ਅਨਾਥ, ਵਿਧਵਾ ਅਤੇ ਅਯੋਗ

176. (7) 古 (gǔ) ਪ੍ਰਾਚੀਨ, ਪੁਰਾਣਾ, ਭੂਤਕਾਲ

執 古 之 道 以 禦 今 之 有 (14-2) ਇਸ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤਾਓ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਹੋਏ, ਕੋਈ ਵੀ ਅੱਜ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ

古之 善為士者 (15) ਪੁਰਾਣੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ, ਉਹ ਲੋਕ ਜੋ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਚੰਗੇ ਹਨ

自古 及今 (21) ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤੋਂ ਹੁਣ ਤੱਕ 古 之 所 謂 曲 則 全 者 (22) ਪੁਰਾਤਨ ਅਖੌਤੀ "ਉਪਜ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹੋ।"

古之所以 貴此道者何 (62) ਪੁਰਾਤਨ ਲੋਕ ਇਸ ਤਾਓ ਦੀ ਇੰਨੀ ਕਦਰ ਕਿਉਂ ਕਰਦੇ ਹਨ?

古之 善為道者 (65) ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਸਮੇਂ ਤੋਂ, ਉਹ ਸ਼ਾਸਕ ਜੋ ਤਾਓ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹਨ 是謂配天古之 極 (68) ਇਸ ਨੂੰ ਮੇਲ ਖਾਂਦਾ ਸਵਰਗ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਵਿੱਚੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ

177. (2) 骨 (gǔ) ਹੱਡੀਆਂ

弱其志強其 骨 (3) ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਰਮ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਹੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨਾ 骨弱筋柔 而握固 (55) ਹੱਡੀਆਂ ਅਤੇ ਮਾਸਪੇਸ਼ੀਆਂ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕੋਮਲ ਹਨ ਪਰ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ ਫੜ

ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ

178. (7) 谷 (gǔ) ਘਾਟੀ, ਝੀਲ, ਖਾਲੀ

谷神 不死 (6) ਵੈਲੀ ਸਪਿਰਿਟ , ਸ਼ੇਨ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮਰਦਾ 曠兮其若 谷 (15) ਓਪਨ ਓ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਵਾਦੀਆਂ ਸਨ ਜਿਵੇਂ ਨਦੀ ਅਤੇ ਘਾਟੀ ਦੀਆਂ ਨਦੀਆਂ ਮਹਾਨ ਨਦੀ ਅਤੇ ਸਮੁੰਦਰ ਨਾਲ ਜੁੜਦੀਆਂ ਹਨ

谷得一 以盈 (39-2) ਘਾਟੀ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਸੌ ਵਾਦੀਆਂ

179. (43) 故 (gù) ਇਸ ਲਈ (gu ਕੁੱਲ 43 ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ

> (ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਇੱਕ ਤਰਕਪੂਰਨ ਕਿਤਾਬ ਹੈ। ਇਹ 'ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਉਹ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ' ਦੇ ਸਵੈ-ਸਿੱਧ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਦਾ ਸੰਗ੍ਰਹਿ ਨਹੀਂ ਹੈ।)

ਗੁ 故 ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: (1)(2)(7)(8)(11)(12)(13)(14)(15)(19)(22)(23)(24)(25)(27) (28)(29)(34)(38)(39)(41)(42)(46)(50)(51)(52)(54)(56)(57)(60)(61)(62)(63)(64)(66)(67)(69)(73)(76)孕翳 (76) 孕翳(12,38,72) ਇਸ ਲਈ 故 幾於道 (8) ਇਸ ਲਈ, ਪਾਣੀ ਲਗਭਗ ਤਾਓ 故 ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ। 德交歸焉 (60) ਇਸਲਈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਟੀ ਇਕਸੁਰਤਾ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਜਾਣ ਲਈ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਾ ਹੈ

180. (5) 固 (gù) ਪੱਕਾ, ਮਜ਼ਬੂਤ

將 欲 翕 之 , 必 固 張 之 (36-4) ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਦਾ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ (ਪੱਕੇ ਤੌਰ 'ਤੇ) ਇਸਦਾ ਵਿਸਤਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

骨弱筋柔而握 固 (55) ਹੱਡੀਆਂ ਅਤੇ ਮਾਸਪੇਸ਼ੀਆਂ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕੋਮਲ ਹਨ ਪਰ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ ਫੜ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ

以守則 固 (67) ਰੱਖਿਆ ਵਿੱਚ ਤਾਕਤ 人之迷 , 其日固 久 (58) ਇਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ

181. (5) 寡 (guǎ) ਥੋੜ੍ਹੇ, ਥੋੜ੍ਹੇ, ਦੀ ਘਾਟ, ਵਿਧਵਾ

少私寡 欲 (19) ਘੱਟ ਸੁਆਰਥੀ ਬਣੋ ਅਤੇ ਘੱਟ ਇੱਛਾਵਾਂ ਰੱਖੋ 孤寡 不穀 (39, 42) ਅਨਾਥ, ਵਿਧਵਾ ਅਤੇ ਅਯੋਗ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਲੋਕ ਹਨ

182. (4) 觀 (ਗੁਆਨ) ਨਿਰੀਖਣ, ਮਹਿਲਾਂ

故常無欲以觀其妙 (1) ਇਸ ਲਈ, ਹਮੇਸ਼ਾ ਵੂਯੋ, ਇਸ ਦੇ ਅਜੂਬਿਆਂ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ

吾以觀其 復 (16) ਮੈਂ ਇਸ ਦੁਆਰਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਾਪਸੀ ਦਾ ਨਿਰੀਖਣ ਕਰਦਾ ਹਾਂ 雖有榮 觀 (26) ਹਾਲਾਂਕਿ ਉਸ ਕੋਲ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਮਹਿਲ ਹਨ 故以身觀 身 (54-5) ਇਸ ਲਈ, ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਵੇਖਣ ਲਈ ਆਪਣੇ ਆਪ ਦੁਆਰਾ

183. (1) 官 (ਗੁਆਨ) ਸ਼ਾਸਕ, ਇੱਕ ਅਧਿਕਾਰੀ, 聖人用之則為官 長 (28) ਜਦੋਂ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਸ਼ਾਸਕ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

184. (1) 關 (ਗੁਆਨ) ਬੋਲਟ

善閉無關楗 而不可開 (27) ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਤਰਖਾਣ ਬਿਨਾਂ ਬੋਲਟ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ।

185. (4) 光 (ਗੁਆਂਗ) ਰੋਸ਼ਨੀ, ਚਮਕਦਾਰ

和其 光 (4,56) ਰੋਸ਼ਨੀ ਨੂੰ ਨਰਮ ਕਰੋ

用其 光 (52) ਇਸਦੀ ਰੋਸ਼ਨੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ

光 而不耀 (58) ਚਮਕਦਾਰ ਪਰ ਚਮਕਦਾਰ ਨਹੀਂ

186. (2) 廣 (guǎng) ਭਰਪੂਰ, ਉਦਾਰ

廣德 若不足 (41) ਦੂਜਿਆਂ ਨਾਲ ਸਾਂਝਾ ਕਰਨ ਲਈ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ Te ਹੈ ਪਰ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਜਾਪਦਾ

儉故能 廣 (67-2) ਮੱਧਮ ਹੋਣਾ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਦਾਰ ਹੋਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ

187. (8) 歸 (ਗੁਈ) ਵਾਪਸੀ

復歸於 無物 (14) ਇਹ ਤਾਓ ਦੀ ਬੇਕਾਰਤਾ ਵੱਲ ਦੁਬਾਰਾ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

誠全而歸 之 (22) ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਨਾਲ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਵੱਲ ਆਕਰਸ਼ਿਤ ਕਰੋਗੇ

復歸於 嬰兒 (28-3) ਅਤੇ ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਦੁਬਾਰਾ ਵਾਪਸ ਪਰਤਣਾ

復歸其 明 (52) ਇਸਦੀ ਸੂਝ 'ਤੇ ਦੁਬਾਰਾ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਲਈ 故德交歸 焉 (60) ਇਸ ਲਈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਟੀ ਇਕਸੁਰਤਾ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਲਈ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।

188. (1) 鬼 (guǐ) ਦੁਸ਼ਟ ਸ਼ਕਤੀ, ਭੂਤ

非其鬼 不神 (60-2) ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਸਦੀ ਦੁਸ਼ਟ ਸ਼ਕਤੀ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਸ਼ਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ

189. (15) 貴 (guì) ਮੁੱਲ, ਕੀਮਤੀ, ਸਨਮਾਨ, ਸ਼ਕਤੀ, ਤਰਜੀਹ

不貴 難得之貨 (3,64) ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਨਾਲ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਕਦਰ ਨਾ ਕਰੋ

貴大患 若身 (13-2) ਵੱਡੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰੋ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਰੀਰ ਹੈ 猶兮其貴言 (17) ਸਾਵਧਾਨ ਓ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦਾ ਹੈ 而貴食 母 (20) ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਮਾਂ ਤੋਂ ਪੋਸ਼ਣ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ (ਜੇ ਤੁਸੀਂ 師 7) ਮਾਂ ਆਪਣੇ ਅਧਿਆਪਕ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਨਾ ਕਰੋ 君子 居則貴 左 (31-2) ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਸੱਜਣ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ

莫不尊道而貴 德 (51-2) ਸਾਰੇ ਤਾਓ ਅਤੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ Te 不可得而貴 (56-2) ਇਹ ਸਨਮਾਨ ਦੁਆਰਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ 故為天下 貴 (62) ਇਸਲਈ ਇਹ 貉貴 貴 貴 (62) ਸੰਸਾਰ ਦੁਆਰਾ ਖਜ਼ਾਨਾ ਹੈ। ਜੋ ਮੇਰਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਕੀਮਤੀ ਹਨ 自愛不自 貴 (72) ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਦੀ ਕਦਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ 是賢於貴 生 (75) ਉਸ ਨਾਲੋਂ ਬਿਹਤਰ ਹੈ ਜੋ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਪਛਾਣਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦਾ ਹੈ

190. (11) 國 (guó) ਦੇਸ਼, ਕੌਮ

愛民治 國 (10) ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰੋ 國家 昏亂 (18) ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਮੁਸੀਬਤ ਵਿੱਚ ਹੈ 國 之 利 器 不 可 以 示 人 (36) ਰਾਸ਼ਟਰ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਵਿਖਾਉਣ ਲਈ ਅਸੀਂ ਤਿੱਖੇ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੇ

修之於國，其 德乃豐 (54-3) ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਇਸ ਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰੋ, ਉਸਦੀ ਟੀ ਭਰਪੂਰ ਹੈ
以正治 國 (57-2) ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਲਈ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ 有國之 母 (59) ਮਾਤਾ ਤਾਓ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਨਾਲ ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰੋ 治大國 若烹小鮮 (60) ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਮੱਛੀ ਵਾਂਗ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ ਹੈ।
大國者 下流 (61-9) ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਨੀਵਾਂ ਰੱਖਦਾ ਹੈ 國之 賊 (65-4) ਦੇਸ਼ ਦਾ ਚੋਰ 受國之垢 (78-2) ਉਹ ਜੋ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਗੰਦਗੀ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲ ਸਕਦਾ ਹੈ

191. (1) 果 (guǒ) ਦ੍ਰਿੜ, ਨਤੀਜਾ

果 而勿矜 (30-5) ਦ੍ਰਿੜ ਹੋਣਾ ਪਰ ਘਮੰਡੀ ਨਹੀਂ

192. (4) 過 (guò) ਪਾਸ, ਇਸ ਤੋਂ ਵੱਧ

樂與餌，過客 止 (35) ਸੰਗੀਤ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਰੁਕਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਕੁਝ ਹੋਰ ਲੰਘ ਗਿਆ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਮੁੜ ਬਹਾਲ ਕਰੋ 天下柔弱莫過於 水 (78-2) ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਪਾਣੀ ਨਾਲੋਂ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕੋਈ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਨਹੀਂ

193. (2) 孩 (ਹਾਈ) ਮੁਸਕਰਾਹਟ (ਬੱਚੇ ਵਾਂਗ), ਬੱਚਾ

如嬰兒之未 孩 (20) ਇੱਕ ਬੱਚੇ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਜੋ ਅਜੇ ਤੱਕ ਮੁਸਕਰਾਉਣ ਦੇ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ 聖人皆孩 之 (49) Shengren ਉਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹਰੇਕ ਵਿੱਚ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਦੇਖਦਾ ਹੈ

194. (3) 海 (hǎi) ਸਮੁੰਦਰ

忽兮其若 海 (20) ਓਏ ਬਹੁਤ ਡੂੰਘਾ! ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਸਮੁੰਦਰ 與江 海 (32) ਮਹਾਨ ਨਦੀ ਅਤੇ ਸਮੁੰਦਰ ਨਾਲ ਜੁੜਦਾ ਹੈ 江海 所以能為百谷王者 (66) ਦਰਿਆ-ਸਮੁੰਦਰ ਸੌ ਘਾਟੀਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ

195. (6) 害 (hài) ਨੁਕਸਾਨ, ਨੁਕਸਾਨ

往而不 害 (35) ਇੰਟਰੈਕਟ ਕਰੋ ਪਰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ 亦不可得而 害 (56) ਨਾ ਹੀ ਇਹ ਨੁਕਸਾਨ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ 廉而不 害 (58) ਬੇਕਾਬੂ ਪਰ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਨਹੀਂ ਹੈ或利或害 (73) ਇੱਕ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਾ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਹੈ 利而不 害 (81) ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਏ ਬਿਨਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ ਹੈ

196. (1) 含 (hán) ਭਰਿਆ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ

含德 之厚 (55) ਉਹ ਜੋ ਨੇਕੀ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ

197. (1) 寒 (ਹਾਨ) ਠੰਡਾ

躁勝 寒 (45) ਅੰਦੋਲਨ ਠੰਡ 'ਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ

198. (1) 號 (háo) ਰੋਣਾ

終日號 而不啞 (55) ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਰੋਂਦਾ ਰਿਹਾ ਪਰ ਗੂੰਜਿਆ ਨਾ

199. (1) 毫 (ਹਾਓ) ਛੋਟਾ

生於毫 末 (64) ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਬੀਜ ਤੋਂ ਉੱਗਦਾ ਹੈ

200. (3) 好 (h à o) ਪਸੰਦ, ਪਸੰਦ, ਪਸੰਦ, ਚੰਗਾ

其事好 還 (30) ਉਸਦੇ ਚੰਗੇ ਕੰਮ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਘੁੰਮਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਆਉਂਦੇ ਹਨ

201. (7) 和 (hé) ਮੇਲ ਖਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਕਸੁਰਤਾ ਰੱਖਦਾ ਹੈ, ਸਾਹ ਲੈਂਦਾ ਹੈ, ਸੈਟਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

音聲相 和 (2) ਟੋਨ ਅਤੇ ਅਵਾਜ਼ ਇਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦੀਆਂ ਹਨ 和其 光 (4, 56) ਰੋਸ਼ਨੀ ਨੂੰ ਮੇਲ ਖਾਂਦਾ ਹੈ 六親不 和 (18) ਛੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਰਿਸ਼ਤੇ ਇਕਸੁਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ也 (55-2) ਸੁਹਾਵਣਾ ਸਾਹ, ਉਹ ਚੀ, ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਨਾਲ ਹੈ। 和大怨 ，必有餘怨 (79) ਵੱਡੇ ਝਗੜੇ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕੁਝ ਨਾਰਾਜ਼ਗੀ ਜ਼ਰੂਰ ਰਹਿ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

202. (9) 何 (ਹੇ) ਕਿਉਂ, ਕੀ, ਕਿਵੇਂ

何謂 貴大患若身 (13) ਇਸਦਾ ਕੀ ਮਤਲਬ ਹੈ "ਵੱਡੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰੋ ਜਿਵੇਂ ਇਹ ਸਰੀਰ ਹੈ"?

相去幾 何 (20-2) ਕਿੰਨਾ ਅੰਤਰ ਹੈ? 吾何以知 眾甫之然哉 (21) ਮੈਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ 奈何 萬乘之主 (26) 10,000 ਰਥਾਂ ਦਾ ਮਾਲਕ ਕਿਉਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ

吾何以知 天下之然哉 ? 以此 (54) ਮੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗੇ ਕਿ ਦੁਨੀਆਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹੈ? ਇਸ ਦੁਆਰਾ

吾何以知其然 哉 (57) ਮੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਇੰਨਾ ਹੈ 何棄 之有 (62) ਕੀ ਇਹ ਉਸਨੂੰ ਛੱਡਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਹੈ 奈何以 死懼之 (74) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੌਤ ਦੀ ਧਮਕੀ ਕਿਉਂ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ?

203. (3) 合 (hé) ਏਕਤਾ, ਪਰਸਪਰ, ਮਿਲਾਪ

天地相 合 (32) Heaven and Earth interaction 未 知 牝 牡 之 合 而 □ 作 (55) ਅਜੇ ਤੱਕ ਇਸਤਰੀ ਅਤੇ ਮਰਦ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਪਰ ਨਰ ਅੰਗ ਉੱਠ ਸਕਦਾ ਹੈ।

合抱 之木 (64) ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਦੋ ਹੱਥਾਂ ਵਾਲਾ ਗਲੇ ਵਾਲਾ ਰੁੱਖ

204. (1) 闔 (hé) ਨੇੜੇ

天門開 闔 (10) ਸਵਰਗ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਣਾ ਅਤੇ ਬੰਦ ਕਰਨਾ

205. (1) 褐 (hè) ਮੋਟੇ ਕੱਪੜੇ

被褐 懷玉 (70) ਮੋਟੇ ਕੱਪੜੇ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੀਮਤੀ ਜੇਡ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ।

206. (1) 黑 (hēi) ਹਨੇਰਾ

知其白守其 黑 (28) ਚਮਕੀਲੇ ਨੂੰ ਜਾਣੋ, ਪਰ ਹਨੇਰੇ ਨੂੰ ਰੱਖੋ

207. (3) 侯 (hóu) ਡਿਊਕ, ਰਾਜਾ

侯 王 得 一 以 為 天 下 正 (39-2) ਰਾਜੇ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਚੰਗੇ ਆਗੂ ਬਣਦੇ ਹਨ

侯王 若能守之 (32,37) ਜੇਕਰ ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਇਸ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹਨ

208. (5) 厚 (hòu) ਮੋਟਾ, ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ, ਭਾਰੀ, ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ

是 以 大 丈 夫 處 其 厚 (38) ਇਸ ਲਈ ਮਹਾਨ ਮਨੁੱਖ ਏਕਤਾ ਵਿੱਚ ਵੱਸਦਾ ਹੈ ਜੋ ਮੋਟੀ ਹੈ। 多藏必厚 亡 (44) ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਇਕੱਠਾ ਜ਼ਰੂਰ ਭਾਰੀ ਨੁਕਸਾਨ ਲਿਆਉਂਦਾ ਹੈ 以其求生 之 厚 (50,75) ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ 含德之 厚 (55) ਉਹ ਜੋ ਗੁਣਾਂ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ

209. (7) 後 (hòu) ਪਿੱਛੇ, ਪਿੱਛੇ, ਫਿਰ, ਪਾਲਣਾ, ਨਿਮਰਤਾ

前後 相隨 (2) ਅੱਗੇ ਅਤੇ ਪਿੱਛੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦੇ ਹਨ
隨之不見其 後 (14) ਇਸ ਦੇ ਮਗਰ, ਕੋਈ ਇਸ ਦਾ ਪਿਛਲਾ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦਾ
故失道而後 德 (38-4) ਇਸਲਈ ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਗੁਆਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਥੇ Te 必以其身後之 (66) ਉਸ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ 舍其後 且先 (67) ਨਿਮਰਤਾ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ, ਪਰ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ

210. (6) 乎 (hū) ? ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਚਿੰਨ੍ਹ
乎 (6) hu ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: (5)(10)(23)(35)(39)(77) 能無知乎 (10-6) ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਹੁਸ਼ਿਆਰ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਇਹ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ?

211. (3) 忽 (hū) ਡੂੰਘਾ, ਅਸਪਸ਼ਟ, ਅਚਾਨਕ (ਵਾਂਗ 惚 hū)
是謂忽 恍 (14,21) ਇਸ ਨੂੰ ਅਸਪਸ਼ਟ ਅਤੇ ਅਸ਼ਲੀਲ ਹੋਣਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 忽兮 其若海 (20) ਓਏ ਬਹੁਤ ਡੂੰਘਾ! ਜਿਵੇਂ ਸਮੁੰਦਰ ਦਾ

212. (1) 虎 (hǔ) ਟਾਈਗਰ
虎 無所措其爪 (50-2) ਬਾਘਾਂ ਕੋਲ ਆਪਣੇ ਪੰਜੇ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਕੋਈ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਹੈ

213. (2) 戶 (hù) ਦਰਵਾਜ਼ਾ
鑿 戶 牖 以為室 (11) ਘਰ ਵਿੱਚ ਕਮਰਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਅਤੇ ਖਿੜਕੀਆਂ ਕੱਟੋ
不出 戶 (47) ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ

214. (1) 華 (huá) ਫੁੱਲ, ਫੁੱਲਦਾਰ ਟ੍ਰੈਪਿੰਗਜ਼
前 識 者 道 之 華 而 愚 之 始 (38) ਪੂਰਵ-ਗਿਆਨ ਤਾਓ ਦਾ ਕੇਵਲ ਇੱਕ ਫੁੱਲਦਾਰ ਜਾਲ ਹੈ, ਅਤੇ ਅਗਿਆਨਤਾ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ।

215. (2) 化 (huà) ਪਰਿਵਰਤਨ
萬物將自 化 (37-2) ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਵੈ ਰੂਪਾਂਤਰਿਤ ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ 我無為而民自 化 (57) ਮੈਂ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਬਦਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ

216. (1) 懷 (huái) ਗਲੇ
被褐懷 玉 (70) ਮੋਟੇ ਕੱਪੜੇ ਪਹਿਨਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੀਮਤੀ ਜੇਡ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ

217. (1) 還 (huán) ਵਾਪਸੀ, ਆਲੇ ਦੁਆਲੇ ਆਉਂਦਾ ਹੈ
其事好 還 (30) ਉਸਦੇ ਚੰਗੇ ਕੰਮ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਘੁੰਮਦੇ ਹਨ

218. (1) 患 (huàn) ਬਦਕਿਸਮਤੀ, ਬਿਪਤਾ
貴大患 若身 (13-4) ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰੋ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਰੀਰ ਹੈ।

219. (1) 渙 (huàn) ਆਰਾਮ ਕਰੋ
渙兮 若冰之將釋 (15) ਅਰਾਮ ਕਰੋ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਪਿਘਲਣ ਵਾਲੀ ਬਰਫ਼ ਹੋਣ

220. (1) 荒 (huāng) ਉਲਝਿਆ ਹੋਇਆ, ਬੰਜਰ
荒兮 其未央哉 (20) Oh confused! ਅਜਿਹਾ ਲਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ

221. (2) 恍 (huǎng) ਲੁਪਤ
是謂忽 恍 (14,21) ਇਸ ਨੂੰ ਅਸਪਸ਼ਟ ਅਤੇ ਅਣਜਾਣ ਹੋਣਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

222. (1) 恢 (huī) ਵਿਸ਼ਾਲ, ਚੌੜਾ, ਅਦ੍ਰਿਸ਼
天網恢恢，疏而不失 (73) ਸਵਰਗ ਦਾ ਜਾਲ ਅਦਿੱਖ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਾਲ ਹੈ ਪਰ ਕੁਝ ਵੀ ਇਸ ਵਿੱਚੋਂ ਖਿਸਕ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ

223. (1) 隳 (ਹੁਈ) ਬੁੰਦ, ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ, ਖਤਰਨਾਕ (隳 = 墮)
或載或 隳 (29) ਕੁਝ ਨਿਪੁੰਨ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਖਤਰਨਾਕ ਹਨ

224. (1) 慧 (huì) ਚਤੁਰਾਈ, ਸਿਆਣਪ
智慧 出 (18) ਜਦੋਂ ਚਤੁਰਾਈ ਵਰਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

225. (1) 諱 (huì) ਮਨਾਹੀ, ਪਰਹੇਜ਼
天下多忌 諱 (57) ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਜਿੰਨੀਆਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਅਤੇ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਹਨ

226. (3) 昏 (ਹੁਨ) ਮੁਸੀਬਤ; ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ ਵਾਲਾ, ਉਲਝਿਆ ਹੋਇਆ
國家昏 亂 (18) ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਮੁਸੀਬਤ ਵਿੱਚ ਹੈ 我獨若 昏 (20-2) ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਹੀ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ ਲੱਗਦਾ ਹਾਂ 國家滋 昏 (57) ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅਰਾਜਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

227. (2) 渾 (hún) ਅਣਪਛਾਤਾ, ਨੀਰਸ 糊塗
渾 兮 其 若 濁 (15) ਅਣਪਛਾਤੇ ਓ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਗੰਦੇ ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਅਸਪਸ਼ਟ ਸਨ
為天下渾其 心 (49) ਉਹ ਇੱਕ ਮਨ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਸੰਸਾਰ ਨਾਲ ਅਭੇਦ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

228. (2) 混 (hún) ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ, ਮਿਸ਼ਰਣ
故混而為一 (14) ਇਸਲਈ, ਉਹ ਏਕਤਾ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਮਿਲਾਏ ਗਏ ਹਨ 有物混 成 (25) ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ ਵਿੱਚ, ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।

229. (1) 活 (huó) ਬਚੋ, ਜੀਓ
勇於不敢則 活 (73) ਉਹ ਬਚ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਦਇਆ ਨਾਲ ਦਲੇਰ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

230. (7) 或 (huò) ਜਾਂ, ਸੰਭਵ, ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ, ਸੰਭਾਵਨਾ, ਕੁਝ
道沖而用之或不 盈 (4) ਤਾਓ ਖਾਲੀ ਹੈ ਪਰ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਦੇ ਵੀ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ損 (42-2) ਦੂਸਰੇ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ
故或下以 取 (61-2) ਇਸ ਲਈ ਕੀ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿਣਾ ਹੈ 或 利或 害 (73) ਇੱਕ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਾ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਹੈ

231. (1) 惑 (huò) ਉਲਝਣ
多則惑 (22) ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਖਾਓ ਅਤੇ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ ਰਹੋ

232. (5) 貨 (huò) ਸਾਮਾਨ, ਜਾਇਦਾਦ, ਦੌਲਤ
不貴難得之 貨 (3, 64) ਔਖੇ-ਸੌਖੇ ਵਸਤੂਆਂ ਦੀ ਕਦਰ ਨਾ ਕਰੋ 難得之貨 令人行妨 (12) ਦੁਰਲੱਭ ਵਸਤੂਆਂ ਸਾਡੇ ਆਚਰਣ ਨੂੰ ਕੁਰਾਹੇ ਪਾ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ財貨 有餘 (53) ਵਾਧੂ ਪੈਸੇ ਅਤੇ ਸੰਪਤੀਆਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰੋ

233. (3) 禍 (huò) ਆਫ਼ਤ, ਆਫ਼ਤ, ਬਦਕਿਸਮਤੀ 單行
禍莫大於 不知足 (46) ਅਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਕੋਈ ਬਿਪਤਾ ਨਹੀਂ 禍兮 福之所倚 (58-2) ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਕਿਸਮਤ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਹੈ 禍莫大於 輕敵 ਦੇ ਅਧੀਨ ਕੋਈ ਦੁਸ਼ਮਣ ਨਹੀਂ ਹੈ

234. (1) 基 (ਜੀ) ਨੀਂਹ

高以下為 基 (39-2) ਉੱਚ ਨੀਵੇਂ 'ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹੈ

235. (2) 積 (jī) ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ, ਜਮ੍ਹਾ ਕਰਨਾ

早 服 謂 之 重 積 德 (59-2) ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਹੁਣੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਲਗਨ ਨਾਲ ਨੇਕ ਟੀ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ।

聖人不 積 (81) ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਮ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ

236. (1) 饑 (jī) ਭੁੱਖਾ

民之饑 (75-2) ਲੋਕ ਭੁੱਖੇ ਕਿਉਂ ਹਨ?

237. (1) 雞 (jī) ਕੁੱਕੜ, ਮੁਰਗਾ

雞犬之聲 相聞 (80) ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੁੱਕੜਾਂ ਅਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਦੋਵਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਸੁਣੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ

238. (1) 吉 (jī) ਕਿਸਮਤ ਵਾਲਾ

吉事 尚左 (31) ਕਿਸਮਤ ਵਾਲੇ ਮਾਮਲੇ ਛੱਡ ਗਏ

239. (5) 極 (jí) ਸਰਵੋਤਮ, ਸੀਮਾ, ਭਵਿੱਖ, ਉੱਤਮ

致虛 極 (16) ਅਤਿਅੰਤ ਖਾਲੀਪਨ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚੋ 復歸於無 極 (28) ਅਤੇ ਮੁੜ ਅਨੰਤਤਾ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਜਾਓ (ਕੋਈ ਸੀਮਾ ਨਹੀਂ) 孰知其 極 (58) ਕੌਣ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਭਵਿੱਖ ਨੂੰ ਕੌਣ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਸਾਰੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰ ਕੇ, ਕੋਈ ਅਸੀਮ ਸ਼ਕਤੀ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ ਹੈ

是謂配天古之 極 (68) ਇਸ ਨੂੰ ਮੇਲ ਖਾਂਦਾ ਸਵਰਗ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਵਿੱਚੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ

240. (1) 棘 (jī) ਕੰਡੇ

師之所處，荊棘生 焉 (30) ਜਿੱਥੇ ਕਿਤੇ ਵੀ ਫ਼ੌਜਾਂ ਲੜੀਆਂ ਹਨ, ਉੱਥੇ ਕੰਡੇ ਅਤੇ ਕੰਡੇ ਉੱਗਦੇ ਹਨ

241. (4) 及 (jí) ਪਹੁੰਚ, ਮੇਲ, ਤਕ, ਜੇ

及 吾 無 身 ， 吾 有 何 患 (13) ਜੇ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਸਰੀਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਕਿਸ ਕਿਸਮ ਦੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਹੈ?

自古及今 (21) ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤੋਂ ਹੁਣ ਤੱਕ 天下希及 之 (43) ਦੁਨੀਆ ਸ਼ਾਇਦ ਹੀ ਇਸਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰ ਸਕੇ 及其 有事 (48) ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਾਪਰਨ ਤੱਕ ਉਡੀਕ ਕਰੇ

242. (1) 己 (jǐ) ਖੁਦ, ਖੁਦ

既 以 為 人 己 愈 有 (81-2) ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਦੀ (ਕਿਸੇ ਦੀ) ਖੁਸ਼ੀ ਵੱਧ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

243. (4) 幾 (jǐ) ਲਗਭਗ, ਲਗਭਗ, ਕਿੰਨਾ

相去幾 何 (20) 故幾於 道 (8) ਇਸ ਲਈ, ਪਾਣੀ ਲਗਭਗ ਤਾਓ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ 常 于 幾 成 而 敗 之 (64) ਉਹ ਅਕਸਰ ਅਸਫਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਉਹ ਸਫ਼ਲ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ

輕敵幾喪吾 寶 (69) ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਘੱਟ ਸਮਝ ਕੇ, ਮੈਂ ਲਗਭਗ ਆਪਣੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ਗੁਆ ਲੈਂਦਾ ਹਾਂ

244. (1) 技 (jì) ਹੁਨਰ

人多技 巧 (57) ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਜਿੰਨੇ ਹੁਸ਼ਿਆਰ ਹੁਨਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ

245. (1) 稷 (jì) ਮਿੱਟੀ, ਅਨਾਜ, ਦੇਸ਼
是謂社稷 主 (78) ਉਹ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਨੇਤਾ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ

246. (1) 祭 (jì) ਭੇਟ
子 孫 祭 祀 不 輟 (54) ਬੱਚੇ ਅਤੇ ਪੋਤੇ-ਪੋਤੀਆਂ ਲਗਾਤਾਰ ਰਸਮੀ ਬਲੀਦਾਨ ਦਿੰਦੇ ਹਨ

247. (1) 計 (jì) ਕਾਊਂਟਰ
善計 不用籌策 (27) ਇੱਕ ਚੰਗੇ ਕਾਊਂਟਰ ਲਈ ਬਿਨਾਂ ਗਿਣਤੀ ਯੰਤਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

248. (1) 寄 (jì) ਸੌਂਪਣਾ, ਭੇਜਣਾ
故貴以身為天下者，則可寄於天 下 (13) ਇਸ ਲਈ, ਜੋ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਗੁਆਉਣ ਦੇ ਡਰ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸੌਂਪਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ।

249. (1) 寂 (jì) ਚੁੱਪ
寂兮 寥兮 (25) ਓਹ ਚੁੱਪ ਅਤੇ ਨਿਰਾਕਾਰ

250. (1) 濟 (jì) ਦਖਲ
濟其 事 (52) ਇਸਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦਖਲ ਦੇਣਾ

251. (4) 既 (jì) ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ, ਹੁਣ, ਹੋਰ, ਥੱਕਿਆ ਹੋਇਆ
名亦既 有 (32) ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਲੈ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ 用之不可 既 (35) ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ ਅਤੇ ਇਹ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ 既知 其子 (52-2) ਹੁਣ ਜਦੋਂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 既 勹 不可 既 (35) (81-2) ਜਿੰਨਾ ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਓਨਾ ਹੀ ਉਸ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਵੱਧ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

252. (1) 忌 (jì) ਪਾਬੰਦੀ, ਮਨਾਹੀ, ਪਰਹੇਜ਼
天下多忌 諱 (57) ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਜਿੰਨੀਆਂ ਜ਼ਿਆਦਾ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਅਤੇ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਹਨ

253. (1) 跡 (jì) ਟਰੇਸ, ਪੈਰਾਂ ਦੇ ਨਿਸ਼ਾਨ
善行無轍 跡 (27) ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਯਾਤਰੀ ਕੋਈ ਨਿਸ਼ਾਨ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦਾ

254. (1) 紀 (jì) ਸਾਰ, ਵੰਸ਼
能知古始，是謂道 紀 (14) ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਤਾਓ ਦਾ ਸਾਰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

255. (1) 佳 (jiā) ਘਾਤਕ, ਸ਼ਾਨਦਾਰ
夫佳兵者 不祥之器 (31) ਮਾਰੂ ਹਥਿਆਰ ਚੁੱਕਣ ਵਾਲੇ ਸਿਪਾਹੀ ਇੱਕ ਮਾੜੇ ਸ਼ਗਨ ਦੇ ਸੰਦ ਹਨ

256. (3) 家 (ਜੀਆ) ਪਰਿਵਾਰ; ਦੇਸ਼
國家 昏亂 (18) ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਮੁਸੀਬਤ ਵਿੱਚ ਹੈ 修之於家 ，其德乃餘 (54-2) ਇਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਕਰੋ, ਉਸਦਾ ਟੀ ਓਵਰਫਲੋ 國家 滋昏 (57) ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅਰਾਜਕ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

257. (2) 加 (ਜਿਆ) ਜੋੜਨਾ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ, ਜੁੜਨਾ
尊行可以加 人 (62) ਆਦਰਯੋਗ ਕੰਮ ਸਨਮਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ 故抗兵相 加 (69) ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਦੋ ਵਿਰੋਧੀ ਫੌਜਾਂ ਜੁੜੀਆਂ ਹੋਣ

258. (2) 甲 (jiǎ) ਬਸਤ੍ਰ

入軍不被甲 兵 (50) ਹਥਿਆਰਬੰਦ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਏ ਬਿਨਾਂ ਜੰਗ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਵੋ

雖有甲兵 ，無所陳之 (80) ਭਾਵੇਂ ਸ਼ਸਤਰ ਅਤੇ ਹਥਿਆਰ ਹਨ, ਉਹ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ

259. (3) 堅 (ਜਿਆਨ) ਕਠੋਰ, ਕਠੋਰ

馳騁天下之至堅 (43) ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਔਖੀ ਚੀਜ਼ 'ਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ 其死也堅 強 (76-2) ਜਦੋਂ ਉਹ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਕਠੋਰ ਅਤੇ ਸਖ਼ਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਪਾਣੀ ਨਾਲੋਂ ਵਧੇਰੇ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ

260. (1) 兼 (ਜਿਆਨ) ਮਿਲਾ, ਲੀਨ

大國不過欲兼畜 人 (61) ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਜੋ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਹੈ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਜਜ਼ਬ ਕਰਨਾ।

261. (2) 閒 (jiān) ਸਪੇਸ, ਦਰਾੜ

無有入於無 閒 (43) ਵੂਯੋ, ਅਦਿੱਖ ਪਦਾਰਥ ਵੂਜਿਅਨ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਅਦਿੱਖ ਦਰਾੜ

天地之間 ，其猶橐籥乎 (5) ਕੀ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਵਿਚਕਾਰ ਸਪੇਸ ਧੌਂਨੀ ਵਰਗੀ ਨਹੀਂ ਹੈ?

262. (1) 儉 (jiǎn) ਸੰਜਮ, ਸੰਜਮ, ਕਿਫ਼ਾਇਤੀ

二曰儉 (67) ਦੂਜਾ ਸੰਜਮ ਹੈ

263. (1) 楗 (jiàn) ਬੋਲਟ, latches, ਪੱਟੀ

善閉無關楗 而不可開 (27) ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਤਰਖਾਣ ਬਿਨਾਂ ਬੋਲਟ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਕਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ।

264. (2) 賤 (jiàn) ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ, ਨਿਮਰਤਾ, ਨਿਮਰਤਾ

故 貴 以 賤 為 本 (39-2) ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ਕਤੀ ਨਿਮਰਤਾ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀ ਹੈ (ਕੁਲੀਨਤਾ ਨੀਚਤਾ ਵਿੱਚ ਅਧਾਰਤ ਹੈ।)

亦不可得而 賤 (56) ਨਾ ਹੀ ਇਹ ਬਦਨਾਮੀ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ

265. (11) 見 (jiàn) ਸਮਝਣਾ, ਦਿਖਾਉਣਾ, ਦੇਖਣਾ, ਦਿਖਾਵਾ ਕਰਨਾ, ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਕਰਨਾ

不見 可欲 (3) ਮਨਭਾਉਂਦੀ ਵਸਤੂਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਨਾ ਕਰੋ 視之不見 名曰夷 (14) ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ, ਪਰ ਦੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਇਸਨੂੰ ਯੀ 見素 抱樸 ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (19) ਸਾਧਾਰਨ ਨੂੰ ਦੇਖੋ ਅਤੇ ਸਾਦਗੀ ਨੂੰ ਅਪਣਾਓ 不自見 故明 (22-4) ਉਹ ਸਵੈ-ਕੇਂਦਰਿਤ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਇਸਲਈ ਗਿਆਨਵਾਨ 自見者 不明 ਜੋ ਆਤਮ-ਕੇਂਦਰਿਤ ਨਹੀਂ ਹੈ (24)吾見其不得 已 (29) ਮੈਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ 視之不足 見 (35) ਦੇਖੋ ਪਰ ਦੇਖਣ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ是以聖人自知不自 見 (72) ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਪਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।

其不欲見 賢 (77) ਆਪਣੀਆਂ ਕਾਬਲੀਅਤਾਂ ਨੂੰ ਦਿਖਾਉਣ ਤੋਂ ਪਰਹੇਜ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ

266. (1) 劍 (ਜੀਅਨ) ਤਲਵਾਰ

帶利 劍 (53) ਤਿੱਖੀਆਂ ਤਲਵਾਰਾਂ ਚੁੱਕੋ

267. (2) 建 (jiàn) ਸਥਾਪਿਤ ਕਰਨਾ, ਬਣਾਉਣਾ

建德 若偷 (41-2) ਸਥਾਪਤ Te ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਉਖਾੜਿਆ ਜਾਪਦਾ ਹੈ

268. (2) 江 (ਜਿਆਂਗ) ਨਦੀ

猶川谷之與江 海 (32) ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਦਰਿਆ ਅਤੇ ਘਾਟੀ ਦੀਆਂ ਨਦੀਆਂ ਮਹਾਨ ਨਦੀ ਅਤੇ ਸਮੁੰਦਰ ਨਾਲ ਜੁੜਦੀਆਂ ਹਨ।

江海 所以能為百谷王者 (66) ਨਦੀ-ਸਮੁੰਦਰ ਸੌ ਵਾਦੀਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ

269. (10) 將 (ਜਿਆਂਗ) ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਕਰੇਗਾ, ਆਗੂ, ਜਨਰਲ

渙兮若冰之將 釋 (15) ਅਰਾਮ ਕਰੋ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਪਿਘਲਣ ਵਾਲੀ ਬਰਫ਼ ਸਨ

偏將軍 居左 (31-2) ਸਹਾਇਕ ਜਨਰਲਾਂ ਦਾ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਕਬਜ਼ਾ ਹੈ 萬物將自 賓 (32) ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨਗੀਆਂ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸਨੂੰ ਫੈਲਾਓ

萬物將自 化 (37-4) ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਵੈ ਰੂਪਾਂਤਰਿਤ ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ

吾將 以為教父 (42) ਮੈਂ ਇਸ ਨੂੰ ਸਾਰੀਆਂ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ ਦਾ ਪਿਤਾ ਮੰਨਾਂਗਾ। ਹਾਕਮ ਨੂੰ ਤਰਸ ਦਿੰਦਾ ਹੈ

270. (1) 匠 (ਜਿਆਂਗ) ਤਰਖਾਣ

是謂代大匠 斫 (74) ਇਸਨੂੰ ਲੱਕੜ ਕੱਟਣ ਲਈ ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਤਰਖਾਣ ਦੀ ਥਾਂ ਲੈਣਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

271. (1) 降 (jiàng) ਡਿੱਗਣਾ, ਬਣਾਉ

以降甘 露 (32) ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਮਿੱਠੇ ਤ੍ਰੇਲ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਪਰਸਪਰ ਕ੍ਰਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ

272. (2) 交 (jiāo) ਪਰਸਪਰ, ਮਿਲਣ ਦਾ ਸਥਾਨ 故德交歸 焉 (60) ਇਸਲਈ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਟੀ ਇਕਸੁਰਤਾ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਲਈ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਾ ਹੈ 天下之 交 (61) ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਲਈ ਮਿਲਣ ਦਾ ਸਥਾਨ ਹੈ।

273. (2) 驕 (jiāo) ਹੰਕਾਰੀ

富貴而驕 , 自遺其咎 (9) ਅਮੀਰ ਅਤੇ ਤਾਕਤਵਰ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਹੰਕਾਰੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਵਿਅਕਤੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਉੱਤੇ ਬਿਪਤਾ ਲਿਆਉਂਦਾ ਹੈ

果而勿驕 (30) ਦ੍ਰਿੜ ਹੋਣਾ ਪਰ ਹੰਕਾਰੀ ਨਹੀਂ

274. (1) 郊 (ਜਿਆਓ) ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਬਾਹਰ, ਪੇਂਡੂ ਇਲਾਕਾ

戎馬生於 郊 (46) ਜੰਗੀ ਘੋੜੇ ਸ਼ਹਿਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ

275. (1) 皦 (jiǎo) ਚਮਕੀਲਾ

其上不 皦 (14) ਉੱਪਰ ਚਮਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ

276. (1) 角 (jiǎo) ਸਿੰਗ

兕無所投其 角 (50-2) ਗੈਂਡੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿੰਗਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ੋਰ ਦੇਣ ਲਈ ਕੋਈ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ

277. (1) 徼 (jiào) ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ 現象界 ਇੱਥੇ ਅਤੇ ਹੁਣ

常 有 欲 以 觀 其 徼 (1) ਹਮੇਸ਼ਾ ਯੋਯੁ, ਇਸਦੇ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਨੂੰ ਵੇਖਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ

278. (3) 教 (ਜੀਆਓ) ਸਿੱਖਿਆ

吾將以為教 父 (42-3) ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਸਾਰੀਆਂ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ ਦਾ ਪਿਤਾ ਮੰਨਾਂਗਾ 不言之 教 (2,43) ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੇ ਸਿਖਾਉਣਾ

279. (5) 皆 (jiē) ਹਰ ਕੋਈ, ਸਾਰੇ 都 , 都是

天下皆知美之為 美 (2-2) ਜਦੋਂ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਹਰ ਕੋਈ ਸੁੰਦਰਤਾ ਨੂੰ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵਜੋਂ ਜਾਣਦਾ ਹੈ

百姓皆謂 我自然 (17) ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, "ਮੈਂ ਇਹ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੀਤਾ ਹੈ।" 眾人皆有 餘 (20-2) ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਸਰਪਲੱਸ ਹੈ 聖人皆孩 之 (49-2) Shengren ਉਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਹਰੇਕ ਵਿੱਚ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਦੇਖਦਾ ਹੈ

280. (1) 詰 (jié) ਪੁੱਛਗਿੱਛ, ਸਿੱਟਾ 此三者不可致 詰 (14) ਇਹ ਤਿੰਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਦੇ ਅੰਤ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਨਹੀਂ ਵਰਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

281. (1) 竭 (jiē) ਸੁੱਕ ਗਿਆ, ਥੱਕ ਗਿਆ

谷無以盈將恐竭 (39) ਜੇਕਰ ਘਾਟੀ ਹਮੇਸ਼ਾ ਭਰੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਸੁੱਕਣ ਦਾ ਖ਼ਤਰਾ ਹੈ।

282. (2) 結 (jiē) ਬੰਨ੍ਹਣਾ, ਬੰਨ੍ਹਣਾ

善結無繩約 而不可解 (27) ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਬੰਨ੍ਹਣ ਵਾਲਾ ਰੱਸੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਗੰਢਾਂ ਬੰਨ੍ਹਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ।

使民復結繩而用 之 (80) ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਤਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਗੰਢਾਂ ਬੰਨ੍ਹਣ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਦਿਓ

283. (3) 解 (jiě) ਸੰਕਲਪ, ਖੋਲ੍ਹਣਾ

解其 紛 (4, 56) ਝਗੜਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁਲਝਾਓ (ਗੰਢਾਂ ਖੋਲ੍ਹੋ) 善結無繩約而不可 解 (27) ਇੱਕ ਵਧੀਆ ਬੰਨ੍ਹਣ ਵਾਲਾ ਰੱਸੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਗੰਢਾਂ ਬੰਨ੍ਹਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ।

284. (1) 介 (jiè) ਅਚਾਨਕ, ਵੱਡਾ

使我介然有 知 (53) ਜੇ ਮੈਨੂੰ ਅਚਾਨਕ ਸੱਚਾਈ ਮਿਲ ਗਈ ਹੈ

285. (1) 筋 (ਜਿਨ) ਮਾਸਪੇਸ਼ੀ, ਨਸਾਂ

骨弱筋柔 而握固 (55) ਹੱਡੀਆਂ ਅਤੇ ਮਾਸਪੇਸ਼ੀਆਂ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕੋਮਲ ਹਨ ਪਰ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ ਫੜ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ

286. (1) 金 (ਜੀਨ) ਸੋਨਾ

金玉 滿堂 (9) ਸੋਨੇ ਅਤੇ ਜੇਡ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਇੱਕ ਹਾਲ

287. (3) 今 (ਜਿਨ) ਅੱਜ, ਵਰਤਮਾਨ, ਹੁਣ, ਹੁਣ

執古之道以禦今之 有 (14) ਇਸ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤਾਓ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਹੋਏ, ਕੋਈ ਵੀ ਅੱਜ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ

(21) ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤੋਂ ਲੈ ਕੇ ਹੁਣ ਤੱਕ

288. (3) 矜 (ਜਿਨ) ਹੰਕਾਰੀ, ਹੰਕਾਰੀ

不自矜 故長 (22) ਉਹ ਹੰਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਲਈ ਇੱਕ ਨੇਤਾ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 自矜者 不長 (24) ਜੋ ਹੰਕਾਰੀ ਹੈ ਉਹ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦਾ 果而勿 矜 (30) ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਰਹੋ ਪਰ ਸ਼ੇਖ਼ੀਬਾਜ਼ ਨਹੀਂ

289. (3) 進 (ਜਿਨ) ਅਗਾਊਂ, ਲੀਡ

進道 若退 (41) ਅੱਗੇ ਵਧਣਾ ਤਾਓ ਪਿੱਛੇ ਹਟਦਾ ਜਾਪਦਾ ਹੈ (ਪਿੱਛੇ ਤੋਂ ਅਗਵਾਈ ਕਰਨਾ ਡਰਪੋਕ ਲੱਗਦਾ ਹੈ)

不如坐進此 道 (62) ਇਸ ਤਾਓ ਵਿੱਚ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਲਈ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਬੈਠਣਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ

不 敢 進 寸 而 退 尺 (69) ਮੈਂ ਇੱਕ ਇੰਚ ਵੀ ਅੱਗੇ ਨਹੀਂ ਵਧਦਾ, ਸਗੋਂ ਇੱਕ ਪੈਰ ਪਿੱਛੇ ਹਟਾਂਗਾ।

290. (1) 荊 (jīng) ਬਰੈਂਬਲ, ਸਟਿੱਕਰ

師之所處，荊棘生 焉 (30) ਜਿੱਥੇ ਕਿਤੇ ਵੀ ਫ਼ੌਜਾਂ ਲੜੀਆਂ ਹਨ, ਉੱਥੇ ਕੰਡੇ ਅਤੇ ਕੰਡੇ ਉੱਗਦੇ ਹਨ

291. (1) 驚 (jīng) ਡਰ

寵辱若 驚 (13-5) ਪੱਖ ਅਤੇ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਦੋਵੇਂ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ

292. (2) 精 (jīng) ਤੱਤ ਊਰਜਾ

其 精 甚 真 ， 其 中 有 信 (21-2) ਊਰਜਾ ਜਿੰਗ ਬਹੁਤ ਅਸਲੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ।

精之至 也 (55) ਤੱਤ ਊਰਜਾ, ਜਿੰਗ ਆਪਣੇ ਉੱਚੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਹੈ

293. (7) 靜 (jìng) ਸ਼ਾਂਤ, ਸ਼ਾਂਤ, ਸ਼ਾਂਤ

孰能濁以止靜之 徐清 (15) ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋਣ ਲਈ ਇਸਨੂੰ ਸਥਿਰ ਰੱਖਣਾ 歸根曰 靜 (16-3) ਜੜ੍ਹ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤਤਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 靜為躁 君 (26) ਅਸ਼ਾਂਤਤਾ ਮੈ ਸ਼ਾਂਤਤਾ ਅਸ਼ਾਂਤਤਾ ਹੈ।靜 (37) ਬਿਨਾਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੇ, ਮੈਂ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਾਂਗਾ 靜勝 熱 (45-2) ਸ਼ਾਂਤਤਾ ਗਰਮੀ 'ਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾਉਂਦੀ ਹੈ 我 好 靜 而 民 自 正 (57) ਮੈਂ ਸ਼ਾਂਤੀ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤ ਦਾ ਸ਼ੌਕੀਨ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿਚ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਧਰਮੀ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ

牝 常 以 靜 勝 牡 (61-2) ਮਾਦਾ ਅਕਸਰ ਸ਼ਾਂਤ ਰਹਿ ਕੇ ਮਰਦ ਨੂੰ ਪਛਾੜ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।

294. (1) 徑 (jìng) ਬਾਈ-ਪਾਥ

而民好 徑 (53) ਫਿਰ ਵੀ ਲੋਕ ਬਾਈ-ਪਾਥਾਂ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ

295. (8) 久 (jiǔ) ਲੰਮਾ, ਸਦੀਵੀ, ਲੰਬੀ ਉਮਰ

天長地 久 (7-2) ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਸਦੀਵੀ ਹਨ 孰能安以 久 (15) ਕੌਣ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਸਥਿਰ ਰਹਿਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ 道乃 久 (16) ਤਾਓ ਸਦੀਵੀ ਹੈ

天地尚不能 久 (23) ਜੇਕਰ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਵੀ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ 不失其所者久 (33) ਆਪਣੀ ਕੁਦਰਤੀ ਦੇਣਦਾਰੀ ਨੂੰ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣਾ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਹੈ 可以長 久 (44) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਜੀ ਸਕਦਾ ਹੈ 不失其所者久 (33) (58) ਇਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪੁਰਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ 長生久視之 道 (59-2) ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਅਤੇ ਸਥਾਈ ਦਰਸ਼ਨ ਦਾ ਰਸਤਾ ਤਾਓ

296. (1) 九 (jiǔ) ਨੌ

九層 之台 (64) ਇੱਕ ਨੌ ਮੰਜ਼ਿਲਾ ਟਾਵਰ

297. (3) 救 (jiù) ਬਚਾਅ, ਮਦਦ, ਮੁਕਤੀ

是 以 聖 人 常 善 救 人 (27-2) ਇਸਲਈ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਹਮੇਸ਼ਾ ਆਦਮੀਆਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਿੱਚ

ਚੰਗਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

終身不 救 (52) ਸਾਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਮਦਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੈ 天將救 之 , 以慈衛之 (67) ਜਦੋਂ ਸਵਰਗ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਸ਼ਾਸਕ ਨੂੰ ਤਰਸ ਦਿੰਦਾ ਹੈ

298. (2) 咎 (jiù) ਬਿਪਤਾ, ਪਛਤਾਵਾ

富 貴 而 驕 , 自 遺 其 咎 (9) ਅਮੀਰ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਹੋਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਹੰਕਾਰੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਵਿਅਕਤੀ ਆਪਣੇ ਆਪ ਉੱਤੇ ਬਿਪਤਾ ਲਿਆਉਂਦਾ ਹੈ

咎莫大於 欲得 (46) ਹੋਰ ਚਾਹੁਣ ਨਾਲੋਂ ਕੋਈ ਵੱਡਾ ਪਛਤਾਵਾ ਨਹੀਂ

299. (6) 居 (jū) ਰਹਿਣਾ, ਰਹਿਣਾ, ਰਹਿਣਾ, ਸਿਹਰਾ ਲੈਣਾ, ਸ਼ਾਂਤੀ ਦਾ ਸਮਾਂ

功成而弗 居 (2-2) ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਲਏ ਬਿਨਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤੀ 居善 地 (8) ਚੰਗੇ ਸਥਾਨਾਂ ਵਿੱਚ ਨਿਵਾਸ 而 王居其一 焉 (25) ਅਤੇ ਰਾਜਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਦੀ ਤਰਜੀਹ

300. (1) 舉 (jǔ) ਉਠਾਓ

下者舉 之 (77) ਜਦੋਂ ਇਹ ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਉੱਚਾ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

301. (1) 據 (jù) ਝਟਕਾ

猛獸不 據 (55) ਭਿਆਨਕ ਜਾਨਵਰ ਝਟਕਦੇ ਨਹੀਂ ਹਨ

302. (1) 懼 (jù) ਧਮਕੀ, ਦਹਿਸ਼ਤ

奈何以死懼 之 (74) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੌਤ ਦੀਆਂ ਧਮਕੀਆਂ ਕਿਉਂ?

303. (1) 攫 (jué) ਸ਼ਿਕਾਰੀ

攫鳥 不搏 (55) ਸ਼ਿਕਾਰੀ ਪੰਛੀ ਜ਼ਬਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ

304. (1) 蹶 (jué) ਉਲਟਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ, ਅਸਫਲ ਹੋ ਗਿਆ

侯王無以高貴將恐 蹶 (39) ਜੇਕਰ ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸੱਤਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਤਖਤਾ ਪਲਟ ਜਾਣ ਦਾ ਖ਼ਤਰਾ ਹੋਵੇਗਾ।

305. (2) 絕 (jué) ਖ਼ਤਮ ਕਰਨਾ, ਰੁਕਣਾ

絕聖 棄 智 (19-3) ਸਮਝਦਾਰੀ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ, ਬੁੱਧੀ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿਓ 絕學 無 憂 (20) ਸਿੱਖਣਾ ਬੰਦ ਕਰੋ ਅਤੇ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ

306. (1) 均 (jūn) ਵੀ

民莫之令而自 均 (32) ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮੰਗਾਂ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਮਿੱਠੀ ਤ੍ਰੇਲ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਡਿੱਗਦੀ ਹੈ

307. (3) 軍 (jūn) ਜੰਗ ਦਾ ਮੈਦਾਨ, ਜੰਗ, ਫੌਜ, ਜਰਨੈਲ

大軍之後 , 必有凶年 (30) ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਯੁੱਧ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੀ ਦੁਖਦਾਈ ਸਾਲ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ

偏將軍 居左 (31-2) ਸਹਾਇਕ ਜਨਰਲਾਂ ਨੇ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕੀਤਾ 入軍 不被甲兵 (50) ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਦੁਆਰਾ ਜ਼ਖਮੀ ਹੋਏ ਬਿਨਾਂ ਜੰਗ ਦੇ ਮੈਦਾਨ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣਾ

308. (3) 君 (jūn) ਸੁਆਮੀ, ਮਾਲਕ, ਸੱਜਣ

靜為躁 君 (26-2) ਸ਼ਾਂਤਤਾ ਬੇਚੈਨੀ ਦਾ ਮਾਲਕ ਹੈ 君子居 則貴左 (31-2) ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਸੱਜਣ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ 事有 君 (70) ਮੇਰੇ ਕਰਮਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਪ੍ਰਭੂ ਹਨ

309. (3) 開 (kāi) ਖੁੱਲਾ
天門開 闔 (10) ਸਵਰਗ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਣਾ ਅਤੇ ਬੰਦ ਕਰਨਾ 善閉無關楗而不可 開 (27) ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਤਰਖਾਣ ਬਿਨਾਂ ਬੋਲਟ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਬੰਦ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ।
開 其兌 (52) ਖੋਲੋ (ਅੱਖਾਂ)

310. (1) 楷 (kǎi) ਮਿਆਰੀ, ਉਚਿਤ
常知楷 式 (65-2) ਹਮੇਸ਼ਾ ਇਸ ਮਾਡਲ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ

311. (1) 抗 (kàng) ਵਿਰੋਧ
故抗兵相 加 (69) ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਦੋ ਵਿਰੋਧੀ ਫ਼ੌਜਾਂ ਜੁੜੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ

312. (20) 可 (kě) ਸਕਦਾ ਹੈ, ਸਮਰੱਥ
ke 可 (ਇੱਕ ਕਿਰਿਆ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਣ) ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਆਉਂਦਾ ਹੈ: (1)(3)(13)(14)(15)(20)(25)(27)(29)(31)(32)(34) (35)(36)(44)(46)(56)(59)(62)(79)
keyi(9) 可以 : can 13,25,31,32,36,44,59,62,79 魚不可脫於 淵 (36-2) ਮੱਛੀ ਨੂੰ ਡੂੰਘੇ ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਲਿਜਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ 可以 有國 ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ為善 (79) ਕੋਈ ਇਸ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਚੰਗਾ ਬਣਾ ਸਕਦਾ ਹੈ

313. (1) 克 (kè) ਕਾਬੂ
無不克 則莫知其極 (59-2) ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਸਾਰੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਅਸੀਮਤ ਸ਼ਕਤੀ ਦੀ ਅਵਸਥਾ 'ਤੇ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ ਹੈ।

314. (3) 客 (kè) ਮਹਿਮਾਨ, ਯਾਤਰੀ
儼兮其若 客 (15) ਰਿਜ਼ਰਵਡ ਓ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਮਹਿਮਾਨ ਸਨ

315. (1) 恐 (kǒng) ਖ਼ਤਰੇ ਵਿਚ, ਘਬਰਾਏ ਹੋਏ 天無 以 清 將 恐 裂 (39-6) ਜੇਕਰ ਸਵਰਗ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਾਫ਼ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਦਰਾੜ ਹੋਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿਚ ਹੋਵੇਗਾ.

316. (1) 孔 (kǒng) ਏਕਤਾ, ਵਿਸ਼ਾਲ, ਵੱਡਾ, ਖਾਲੀ
孔德之 容 , 唯道是從 (21) ਏਕਤਾ ਦਾ ਟੀਚਾ ਤਾਓ ਅਤੇ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ ਹੈ।

317. (2) 口 (kǒu) ਮੂੰਹ
五味令人口 爽 (12) ਪੰਜ ਸਵਾਦ ਸਾਡੇ ਮੂੰਹ ਨੂੰ ਨੀਰਸ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ 道之出口 , 淡乎其無味 (35) ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਮੂੰਹ ਵਿੱਚੋਂ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਸਵਾਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਾਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

318. (1) 枯 (kū) ਸੁੱਕ ਗਿਆ
其死也枯 槁 (76) ਜਦੋਂ ਉਹ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਸੁੱਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸੁੱਕ ਜਾਂਦੇ ਹਨ

319. (1) 誇 (kuā) ਫਜ਼ੂਲਖਰਚੀ, ਸ਼ੇਖੀ
是謂盜 誇 (53) ਇਸ ਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ ਚੋਰ ਦੀ ਫਾਲਤੂ।

320. (1) 跨 (kuà) ਸਟ੍ਰਾਈਡ
跨者 不行 (24) ਜੋ ਅੱਗੇ ਵਧਦਾ ਹੈ ਉਹ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਚੱਲ ਸਕਦਾ

321. (1) 狂 (kuáng) ਪਾਗਲ
馳騁田獵令人心發 狂 (12) ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਪਿੱਛਾ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਰਨਾ ਮਨ ਨੂੰ ਪਾਗਲ

ਬਣਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ

322. (1) 曠 (kuàng) ਖੁੱਲਾ

曠兮 其若谷 (15) ਓ ਖੋਲ੍ਹੋ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਵਾਦੀਆਂ ਸਨ

323. (1) 況 (kuàng) ਕੀ, ਬਹੁਤ ਘੱਟ

而況於人 乎 (23) ਮਨੁੱਖ ਕੀ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ

324. (1) 窺 (ਕੁਈ)

不窺 牖 (47) ਖਿੜਕੀ ਵਿੱਚੋਂ ਦੇਖੇ ਬਿਨਾਂ

325. (2) 來 (lái) ਆਓ, ਜਾਓ, ਹਮਲਾ ਕਰੋ

不召而自 來 (73) ਇਹ ਬੁਲਾਇਆ ਨਹੀਂ ਜਾਂਦਾ, ਪਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ

326. (1) 覽 (lǎn) ਵੇਖੋ, ਧਿਆਨ ਕਰੋ, ਦਰਸ਼ਨ ਕਰੋ

滌除玄 覽 (10) ਅੰਦਰਲੇ ਦਰਸ਼ਨ ਨੂੰ ਧੋ ਕੇ ਅਤੇ ਸਾਫ਼ ਕਰਕੇ ਧਿਆਨ ਕਰਨਾ

327. (1) 牢 (láo) ਜਾਨਵਰ, ਕੁਰਬਾਨੀ ਦਾ ਤਿਉਹਾਰ, ਜੇਲ੍ਹ

如享太 牢 (20) ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮਹਾਨ ਜਾਨਵਰਾਂ 'ਤੇ ਦਾਵਤ

328. (3) 老 (lǎo) ਪੁਰਾਣਾ

物壯則 老 (30,55) ਚੀਜ਼ਾਂ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ 民至老死 不相往來 (80) ਲੋਕ ਬੁੱਢੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ

329. (5) 樂 (lè) ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ, ਖੁਸ਼ ਰਹੋ, ਸੰਗੀਤ

道亦樂得 之 (23-3) ਤਾਓ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਖੁਸ਼ ਹੋਵੇਗਾ是以天下樂推而不 厭 (66) ਇਸ ਲਈ, ਦੁਨੀਆ ਉਸ ਤੋਂ ਥੱਕੇ ਬਿਨਾਂ ਉਸਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਖੁਸ਼ ਹੈ

樂其 俗 (80) ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਰੀਤੀ-ਰਿਵਾਜਾਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ

330. (1) 羸 (ਲੇਈ) ਕਮਜ਼ੋਰ

或強或 羸 (29) ਕੁਝ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ

331. (1) 累 (lèi) ਢੇਰ, ਢੇਰ, ਇਕੱਠਾ ਹੋਣਾ

起於累 土 (64) ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਢੇਰ ਤੋਂ ਉੱਠਦਾ ਹੈ

332. (1) 類 (lèi) ਆਮ (ਵੈਂਗ 纇 (ਲੇਈ) ਮੋਟਾ)

夷道若 類 (41) ਨਿਰਵਿਘਨ ਤਾਓ ਖੁਰਦਰਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ (ਆਸਾਨ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਔਖਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ)

333. (3) 離 (lí) ਵਿਦਾ, ਵੱਖਰਾ

能無離 乎 (10) ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਵਿਛੋੜੇ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦੇ ਹੋ 不離輜 重 (26) ਡਬਲਯੂ ਚੁੱਪ ਅਤੇ ਭਾਰੀਪਨ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹੋਏ ਬਿਨਾਂ। 常德不 離 (28) ਸਦੀਵੀ ਟੀ ਤੋਂ ਕਦੇ ਨਾ ਹਟੋ

334. (1) 里 (lǐ) ਮੀਲ

千里之行 (64) ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਮੀਲ ਦਾ ਸਫ਼ਰ

335. (2) 禮 (lǐ) ਰੀਤੀ, ਰੀਤੀ

戰勝以喪禮處 之 (31-2) ਜੰਗ ਦੀ ਜਿੱਤ ਦਾ ਸੰਸਕਾਰ ਸੰਸਕਾਰ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

夫禮者忠信之薄 而亂之首 (38-2) ਰੀਤੀ ਰਿਵਾਜ ਵਫ਼ਾਦਾਰੀ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦਾ ਸ਼ੈੱਲ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਲਝਣ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ।

336. (1) 涖 (lì) ਸ਼ਾਸਨ, ਪਹੁੰਚ

以道涖天 下 (60) ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ

337. (9) 利 (lì) ਤਿੱਖਾ, ਲਾਭਦਾਇਕ, ਲਾਭ, ਲਾਭ

水善利萬物 而不爭 (8) ਪਾਣੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਲਈ ਚੰਗਾ ਹੈ ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ

故有之以為 利 (11) ਇਸ ਲਈ, ਯੋ, ਕਿਸੇ ਵਸਤੂ ਦੀ ਭੌਤਿਕ ਦਿੱਖ ਦੇ ਇਸਦੇ ਫਾਇਦੇ ਹਨ

民利百 倍 (19-2) ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸੌ ਗੁਣਾ ਲਾਭ ਹੋਵੇਗਾ 國 之 利 器 不 可 以 示 人 (36) ਕੌਮ ਦੇ ਤਿੱਖੇ ਹਥਿਆਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਏ ਜਾ ਸਕਦੇ।

帶利 劍 (53) ਤਿੱਖੀ ਤਲਵਾਰਾਂ ਲੈ ਕੇ ਜਾਓ 不可得而 利 (56) ਇਹ ਮੁਨਾਫ਼ੇ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ利而不 害 (81) ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਪਹੁੰਚਾਏ ਬਿਨਾਂ ਲਾਭ ਉਠਾਓ

338. (3) 立 (lì) ਖੜ੍ਹਾ, ਸੁਤੰਤਰ, ਤਾਜ ਵਾਲਾ

企者不 立 (24) ਉਹ ਜਿਹੜਾ ਸਿਰੇ 'ਤੇ ਖੜ੍ਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਲੰਮਾ ਸਮਾਂ ਨਹੀਂ ਖੜ੍ਹ ਸਕਦਾ 獨立而不改 (25) ਵਿਲੱਖਣ (ਖੜ੍ਹਾ) ਅਤੇ ਅਟੱਲ 故立天 子 (62) ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਸਮਰਾਟ ਦਾ ਤਾਜ ਪਹਿਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

339. (2) 力 (li) ਸ਼ਕਤੀ, ਤਾਕਤ, ਮਾਸਪੇਸ਼ੀਆਂ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ

勝人者有 力 (33) ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਹਰਾਉਣਾ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ 是謂用人之 力 (68) ਇਸਨੂੰ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਤਾਕਤ ਦਾ ਇਸਤੇਮਾਲ ਕਰਨਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

340. (1) 廉 (lián) ਬੇਦਾਗ਼, ਤਿੱਖਾ

廉 而不害 (58) ਅਸੁਰੱਖਿਅਤ ਪਰ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਨਹੀਂ

341. (1) 廖 (liào) ਨਿਰਾਕਾਰ

寂兮寥 兮 (25) ਓਹ ਚੁੱਪ ਅਤੇ ਨਿਰਾਕਾਰ

342. (1) 梁 (liáng) ਬੇਰਹਿਮ, ਹਿੰਸਕ

強梁者 不得其死 (42) ਜੋ ਬੇਰਹਿਮੀ ਨਾਲ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਇੱਕ ਗੈਰ-ਕੁਦਰਤੀ ਮੌਤ ਮਰ ਜਾਵੇਗਾ

343. (5) 兩 (liǎng) ਦੋ, ਦੋਵੇਂ

此兩者 同出而異名 (1) ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇੱਕੋ ਸਰੋਤ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਾਮ ਹਨ।

夫兩 不相傷 (60) ਇਹ ਦੋਨੋਂ ਸ਼ਕਤੀਆਂ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀਆਂ

344. (1) 裂 (liè)

天無以清將恐 裂 (39) ਜੇਕਰ ਸਵਰਗ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਾਫ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਟੁੱਟਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗਾ

345. (1) 獵 (liè) ਸ਼ਿਕਾਰ

馳騁田獵 令人心發狂 (12) ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਪਿੱਛਾ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਰਨਾ ਸਾਡੇ ਮਨ ਨੂੰ

ਪਾਗਲ ਬਣਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ

346. (2) 鄰 (ਲਿਨ) ਗੁਆਂਢੀ

猶兮若畏四鄰 (15) ਚੌਕਸੀ ਨਾਲ ਓਏ, ਜਿਵੇਂ ਚਾਰੇ ਪਾਸਿਆਂ ਦੇ ਗੁਆਂਢੀਆਂ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਹੋਣ 鄰國相望 (80) ਗੁਆਂਢੀ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਲੋਕ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹਨ

347. (1) 靈 (líng) ਬ੍ਰਹਮ, ਜਾਦੂਈ, ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਸ਼ਕਤੀ

神得一以 靈 (39-2) ਆਤਮਾ ਸ਼ੇਨ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬ੍ਰਹਮ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

348. (3) 令 (ਲਿੰਗ) ਬਣਾਉਣਾ, ਆਰਡਰ ਕਰਨਾ, ਮੰਗਣਾ

五色令人目 盲 (12-3) ਪੰਜ ਰੰਗ ਸਾਨੂੰ ਅੰਨ੍ਹਾ ਬਣਾ ਦਿੰਦੇ ਹਨ 故令有所 屬 (19) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕੁਝ ਹੋਰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ

349. (1) 流 (liú) ਨੀਵਾਂ, ਨੀਵਾਂ ਭੂਮੀ, ਵਹਾਅ

大國者下 流 (61) ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਨੀਵਾਂ ਪਿਆ ਹੈ

350. (1) 六 (liù) ਛੇ

六親 不和 (18) ਛੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਰਿਸ਼ਤੇ ਇਕਸੁਰ ਨਹੀਂ ਹਨ

351. (1) 聾 (lóng) ਬੋਲਾ

五音令人耳 聾 (12) ਪੰਜ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਸਾਡੇ ਕੰਨਾਂ ਨੂੰ ਬਹਿਰਾ ਬਣਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ।

352. (1) 露 (lù) ਤ੍ਰੇਲ, ਮੀਂਹ

以降甘 露 (32) ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਮਿੱਠੇ ਤ੍ਰੇਲ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਪਰਸਪਰ ਕ੍ਰਿਆ ਕਰਦੇ ਹਨ

353. (1) 琭 (lù) ਕੀਮਤੀ

不欲琭琭如 玉 (39-2) ਜੇਡਾਂ ਵਾਂਗ ਕੀਮਤੀ ਨਹੀਂ ਬਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ

354. (1) 陸 (lù) ਜ਼ਮੀਨ

陸行 不遇兕虎 (50) ਗੈਂਡੇ ਅਤੇ ਬਾਘਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਚੱਲੋ

355. (4) 亂 (luàn) ਮੁਸੀਬਤ, ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ, ਉਲਝਣ

使民心不亂 (3) ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਮਨ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ ਨਾ ਪਵੇ 國家昏 亂 (18) ਦੇਸ਼ ਮੁਸੀਬਤ ਵਿੱਚ ਹੈ 夫禮者忠信之薄而亂之 首 ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ, ਰਿਆਲ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ।

治之於未 亂 (64) ਸ਼ਾਸਨ ਕਰੋ ਜਦੋਂ ਅਜੇ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਨਾ ਹੋਣ

356. (1) 落 (luò) ਆਮ, ਹੇਠਾਂ (ਵੈਂਗ 珞 ਲੂਓ ਹਾਰਡ)

落落如 石 (39-2) ਪੱਥਰ ਵਰਗੇ ਆਮ

357. (2) 馬 (mǎ) ਘੋੜਾ

卻走馬以 糞 (46-2) ਤੇਜ਼ ਘੋੜਿਆਂ ਨੂੰ ਖਾਦ ਢੋਣ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

358. (1) 滿 (mǎn) ਪੂਰਾ

金玉滿堂 (9) ਸੋਨੇ ਅਤੇ ਜੇਡ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਇੱਕ ਹਾਲ

359. (1) 盲 (máng) ਅੰਨ੍ਹਾ

五色令人目 盲 (12) ਪੰਜ ਰੰਗ ਸਾਨੂੰ ਅੰਨ੍ਹਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ

360. (5) 美 (měi) ਸੁੰਦਰ, ਸੱਚਾ, ਮਹਿਮਾਮਈ

天下皆知美之為 美 (2) ਜਦੋਂ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਹਰ ਕੋਈ ਸੁੰਦਰਤਾ ਨੂੰ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵਜੋਂ ਜਾਣਦਾ ਹੈ
而美之者 是樂殺人 (31-2) ਉਹ ਜੋ ਯੁੱਧ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦਾ ਅਨੰਦ ਲੈਂਦਾ ਹੈ 美言 可以市 (62) ਸੁੰਦਰ ਸ਼ਬਦ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵੇਚ ਸਕਦੇ ਹਨ 美其 服 (80) ਸ਼ਬਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੱਪੜਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁੰਦਰ ਬਣਾਓ (re1-2) ਸ਼ਬਦ ਹਨ। ਸੁੰਦਰ ਨਹੀਂ

361. (2) 昧 (mèi) ਮੱਧਮ, ਮੂਰਖ
明道若 昧 (41) ਉਹ ਜੋ ਤਾਓ ਨਾਲ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੈ ਮੂਰਖ ਜਾਪਦਾ ਹੈ।

362. (5) 門 (ਮੇਨ) ਦਰਵਾਜ਼ਾ, ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਦੁਆਰ
眾妙之 門 (1) ਸਾਰੇ ਅਜੂਬਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਦੁਆਰ 玄牝之門 (6) ਇਸ ਰਹੱਸਮਈ ਮਾਦਾ ਦਾ ਦਰਵਾਜ਼ਾ 天門 開闔 (10) ਸਵਰਗ ਦੇ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਦਾ ਖੁੱਲ੍ਹਣਾ ਅਤੇ ਬੰਦ ਹੋਣਾ 閉其 門 (52,56s)

363. (2) 悶 (mèn) ਸੁਸਤ, ਸੁਸਤ
我獨悶 悶 (20) ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਨੀਰਸ ਜਾਪਦਾ ਹਾਂ 其政悶 悶 (58-2) ਸਰਕਾਰ ਸੁਸਤ ਅਤੇ ਸੁਸਤ ਹੈ

364. (1) 猛 (měng) ਭਿਆਨਕ
猛獸 不據 (55) ਭਿਆਨਕ ਜਾਨਵਰ ਝਟਕਦੇ ਨਹੀਂ ਹਨ

365. (2) 迷 (mí) ਬੁਝਾਰਤ, ਉਲਝਿਆ ਹੋਇਆ
雖智大 迷 (27) ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਸਿਆਣਪ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਵੀ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ ਹੋ

366. (2) 彌 (mí) ਦੂਰ, ਹੋਰ
其出彌 遠 (47-2) ਜਿੰਨੀ ਦੂਰ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਹੁੰਦੀ ਹੈ 而民彌 貧 (57) ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਓਨੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਗਰੀਬੀ

367. (1) 綿 (ਮੀਆਂ) ਲਗਾਤਾਰ (ਵਾਂਗ 緜 ਮੀਆਂ)
綿綿 若存 (6) ਓਹ, ਲਗਾਤਾਰ, ਲਗਾਤਾਰ, ਇਹ ਮੌਜੂਦ ਜਾਪਦਾ ਹੈ।

368. (1) 免 (miǎn) ਮੁਕਤ, ਮਾਫ਼ ਕੀਤਾ ਗਿਆ
有罪以免 耶 (62) ਵਿਅਕਤੀ ਦੁੱਖਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

369. (3) 妙 (miào) ਅਦਭੁਤ, ਅਚਰਜ
眾妙之 門 (1-2) ਸਾਰੇ ਅਜੂਬਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਦੁਆਰ 微妙 玄通 (15) ਸਵਰਗ ਨਾਲ ਸੰਚਾਰ ਦੁਆਰਾ ਇੱਕ ਸੂਖਮ, ਸ਼ਾਨਦਾਰ, ਰਹੱਸਮਈ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰੋ
是謂要 妙 (27) ਇਸਨੂੰ ਤਾਓ ਦਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਅਜੂਬਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

370. (1) 滅 (miè) ਲੁਪਤ
萬物無以生將恐 滅 (39) ਜੇ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਦਾ ਲਈ ਜੀਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਅਲੋਪ ਹੋਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋਣਗੀਆਂ।

371. (14) 民 (mín) ਲੋਕ 不尚賢使民不 爭 (3-4) ਯੋਗ ਨੂੰ ਇਨਾਮ ਨਾ ਦਿਓ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਾ ਕਰਨ
愛民 治國 (10) ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰੋ 民利 百倍 (19) ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸੌ ਗੁਣਾ ਲਾਭ ਹੋਵੇਗਾ 民莫之令 而自均 (32) ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮੰਗਾਂ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਫਿਰ

ਵੀ ਮਿੱਠੇ ਤ੍ਰੇਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ 徑利 民利 彥彥影学 ਨਾਲ ਡਿੱਗਦੇ ਹਨ। (53) ਫਿਰ ਵੀ ਲੋਕ ਬਾਈ-ਪਾਥਾਂ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ 而民彌 貧 (57-6) ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਵਧੇਰੇ ਗਰੀਬੀ 其民醇 醇 (58-2) ਲੋਕ ਇਮਾਨਦਾਰ ਅਤੇ ਸਧਾਰਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ 民之從 事 (64) ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਅੰਤ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ) (65-2) ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬੁੱਧੀ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅੰਨ੍ਹਾ ਨਾ ਕਰਨ ਦਿਓ 欲先 民 (66-5) ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ 民不畏 威 (72) ਲੋਕ ਅਧਿਕਾਰ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦੇ 民不畏 死 (74-2) ਜੇ ਲੋਕ ਮੌਤ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦੇ 民之 饑 (75-3) ਲੋਕ ਸਟਾਰ ਕਿਉਂ ਹਨ? (80-5) ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਥੋੜ੍ਹੇ ਜਿਹੇ ਲੋਕ ਹਨ

372. (11) 明 (ਮਿੰਗ) ਗਿਆਨ, ਸਮਝਣਾ

明白四 達 (10) ਸਾਰੇ ਕੋਨਿਆਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣਾ ਅਤੇ ਪਹੁੰਚਣਾ

不自見故明 (22) ਉਹ ਸਵੈ-ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਇਸਲਈ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੈ 自見者不 明 (24) ਜੋ ਸਵੈ-ਕੇਂਦਰਿਤ ਹੈ ਉਹ ਗਿਆਨਵਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ 是謂襲 明 (27) ਇਸ ਨੂੰ ਅਦਿੱਖ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ (蓋 瘧明明) ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਗਿਆਨ ਹੈ 是謂微 明 (36) ਇਸਨੂੰ ਸੂਖਮ ਗਿਆਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 明道若 昧 (41) ਉਹ ਜੋ ਤਾਓ ਨਾਲ ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਮੂਰਖ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਬੁੱਧੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅੰਨ੍ਹਾ ਕਰ ਦਿੰਦੀ ਹੈ

373. (1) 冥 (míng) ਅਸਪਸ਼ਟ, ਮੱਧਮ

窈兮冥 兮 (21) ਓਹ, ਇਹ ਡੂੰਘਾ ਅਤੇ ਅਸਪਸ਼ਟ ਹੈ

374. (11) 名 (ਮਿੰਗ) ਨਾਮ, ਵਰਣਨ, ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ

名可名非常 名 (1-6) ਨਾਮ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਪੂਰਨ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਹੈ 功成名遂身退 (9) ਜਦੋਂ ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਪਿੱਛੇ ਹਟਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਨਾਮ ਨੂੰ ਯੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

其名不 去 (21) ਇਸਦਾ ਨਾਮ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਗਿਆ ਹੈ 吾不知其名 (25-2) ਮੈਨੂੰ ਇਸਦਾ ਅਸਲੀ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਪਤਾ 強為之名曰 大 (25) ਬੇਝਿਜਕ, ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਮਹਾਨ 卉坌圈月 2-3get 始名名曰大 (25) ਦੇ ਤੌਰ ਤੇ ਵਰਣਨ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਨਾਮ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ 道常無 名 (32) ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਬਿਨਾਂ ਨਾਮ ਦੇ ਹੁੰਦਾ ਹੈ 常無欲 , 可名於小 (34-3) ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਛਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਤਾਓ ਨੂੰ ਛੋਟਾ ਨਾਮ ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ

吾將鎮之以無名之樸 (37-2) ਮੈਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਅਧੀਨ ਕਰਾਂਗਾ, ਨਾਮਹੀਣ ਪੁ.

道隱無 名 (41) ਬੇਨਾਮ ਤਾਓ ਛੁਪਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ 名與身 孰親 (44) ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ : ਜੋ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ 不見而 名 (47) ਦੇਖੇ ਬਿਨਾਂ ਨਾਮ ਦੇਣ ਦੇ ਯੋਗ

375. (2) 命 (ਮਿੰਗ) ਜੀਵਨ, ਕ੍ਰਮ

覆命 曰常 (16-2) ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਉਣਾ ਅਟੱਲ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

376. (1) 末 (mò) ਅੰਤ, ਬੀਜ, ਟਿਪ

生於毫 末 (64) ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਬੀਜ ਤੋਂ ਉੱਗਦਾ ਹੈ

377. (9) 莫 (mò) ਨਹੀਂ, ਕੁਝ ਨਹੀਂ, ਕੋਈ ਨਹੀਂ, ਬਿਨਾਂ, ਨਹੀਂ

莫之能 守 (9) ਕੋਈ ਵੀ ਇਸਦੀ ਰੱਖਿਆ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ 故天下莫能與之 爭

(22,66) ਇਸ ਲਈ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਉਸਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।
莫之 應 (38) ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਕੋਈ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ 禍莫大於 不知足 (46-3) ਅਸੰਤੁਸ਼ਟੀ ਨਾਲੋਂ ਕੋਈ ਵੱਡੀ ਬਿਪਤਾ ਨਹੀਂ
莫若 嗇 (59-3) ਸਮਾਂ ਬਚਾਉਣ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੁਝ ਵੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਨਹੀਂ ਹੈ
天下莫能 知 (70-2) ਫਿਰ ਵੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ

378. (2) 沒 (mò) ਸਮੁੱਚਾ, ਸਮੁੱਚਾ, ਅਲੋਪ 沒身不 殆 (16,52) ਸਾਰਾ ਜੀਵਨ ਖਤਰੇ ਤੋਂ ਰਹਿਤ ਹੈ

379. (2) 謀 (móu) ਯੋਜਨਾ, ਰੋਕਥਾਮ
其未兆易 謀 (64) ਜੋ ਅਜੇ ਤੱਕ ਪ੍ਰਗਟ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਹੈ 繟然而善 謀 (73) ਇਹ ਸ਼ਾਂਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ

380. (2) 牡 (mǔ) ਨਰ
未知牝牡之合而□作 (55) ਅਜੇ ਤੱਕ ਇਸਤਰੀ ਅਤੇ ਮਰਦ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਪਰ ਨਰ ਅੰਗ ਉੱਠ ਸਕਦਾ ਹੈ।
牝常以靜勝 牡 (61) ਮਾਦਾ ਅਕਸਰ ਚੁੱਪ ਰਹਿ ਕੇ ਮਰਦ ਨੂੰ ਪਛਾੜ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।

381. (5) 母 (mǔ) ਮਾਂ, ਤਾਓ
有 名 萬 物之 母 (1) ਯੋਮਿੰਗ, ਨਾਮ ਵਾਨਵੂ ਹੈ, ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਾਂ
而貴食 母 (20) ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਮਾਂ ਦੇ ਪੋਸ਼ਣ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ 可以為天下 母 (25) ਇਸ ਲਈ ਤਾਓ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਮਾਂ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ ਮਾਂ ਤਾਓ ਦੇ ਗੁਣਾਂ ਨਾਲ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਰਾਜ ਕਰੋ

382. (2) 木 (mù) (mù) ਰੁੱਖ
合抱之木 (64) ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਦੋ ਹੱਥਾਂ ਵਾਲਾ ਗਲੇ ਵਾਲਾ ਰੁੱਖ 萬物草木 之生也柔脆 (76-2) ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ, ਘਾਹ ਅਤੇ ਰੁੱਖ ਜਦੋਂ ਜਿਉਂਦੇ ਹਨ ਲਚਕੀਲੇ ਅਤੇ ਕੋਮਲ ਹੁੰਦੇ ਹਨ

383. (2) 目 (mù) ਅੱਖਾਂ 眼
聖 人 為 腹 不 為 目 (12-2) ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਉਸ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ, ਆਪਣੇ ਪੇਟ ਦੇ ਅੰਦਰ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ
百姓皆注其耳目(49) ਲੋਕ ਸਾਰੇ ਆਪਣੇ ਕੰਨਾਂ ਅਤੇ ਅੱਖਾਂ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦਿੰਦੇ ਹਨ

384. (5) 乃 (nǎi) ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ
愛以身為天下者，乃可以 讬於天 下 (13) ਜੋ ਵਿਸ਼ਵ-ਵਿਆਪੀ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸਨੂੰ ਸਦਾ ਲਈ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸੌਂਪਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ (28) ਸਦੀਵੀ ਟੇ 修之於身，其德乃真 (54-5) ਇਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਲਈ ਪੈਦਾ ਕਰੋ, ਉਸਦੀ Te ਅਸਲੀ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
乃至大 順 (65) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਮਹਾਨ ਏਕਤਾ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਦੇ ਹਨ

385. (2) 奈 (nài) (何 he) ਕਿਉਂ
奈何 萬乘之主 (26) 10,000 ਰੱਥਾਂ ਦਾ ਸੁਆਮੀ ਕਿਉਂ 奈何以死懼 之 (74) ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਮੌਤ ਦੀ ਧਮਕੀ ਕਿਉਂ ਦੇਵੇ?

386. (8) 難 (nán) ਔਖਾ, ਔਖਾ, ਦੁਰਲੱਭ

難易 相成 (2) ਔਖੇ ਅਤੇ ਸੌਖੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੋ 不貴難得之 貨 (3,64) ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਔਖੇ ਸਮਾਨ ਦੀ ਕਦਰ ਨਾ ਕਰੋ 難得之貨 令人行妨 (12) ਸਾਡੇ ਚੰਗੇ ਆਚਰਣ ਨੂੰ ਵਧੀਆ ਬਣਾਉ।於其易 (63-4) ਮੁਸ਼ਕਲ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰੋ ਜਦੋਂ ਇਹ ਆਸਾਨ ਹੋਵੇ 民之難治 ， 以其智多 (65) ਲੋਕ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਇੰਨੇ ਔਖੇ ਕਿਉਂ ਹਨ? ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਬਹੁਤ ਚਲਾਕ ਹਨ 是以聖人猶難 之 (73,63) ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਇਸ ਮੁਸ਼ਕਲ ਮਾਮਲੇ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਲਈ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।

民之難 治 (75-2) ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਕਿਉਂ ਹੈ?

387. (1) 訥 (nè) ਹਕਲਾਉਣਾ

大辯若 訥 (45) ਮਹਾਨ ਵਾਕਫੀਅਤ ਹੰਗਾਮਾ ਕਰਦੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ

388. (17) 能 (néng) ਸਮਰੱਥ, ਲਚਕਤਾ, ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ

故能長 生 (7-2) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ 事善 能 (8) ਲਚਕਤਾ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ 莫之能 守 (9) ਕੋਈ ਵੀ ਇਸਦੀ ਰੱਖਿਆ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ 能無離 乎 (10) ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਵੱਖ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦੇ ਹੋ紀 (14) ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਤਾਓ ਦਾ ਸਾਰ ਕਹਾਉਂਦਾ ਹੈ 孰能 濁以止 (15) ਜੋ ਚਿੱਕੜ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਦੇ ਸਮਰੱਥ ਹੈ 故天下莫能與之 爭 (22,66) ਇਸ ਲਈ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਉਸਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ 天地尚不能 久 (23) ਜੇਕਰ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਵੀ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ 侯王若能守 之 (32,37) ਜੇਕਰ ਰਾਜੇ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਇਸ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹਨ 故能成其 大 (34, 能成其 大) ਇਸ ਲਈ ਮਹਾਨਤਾ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ।勇 (67-3) ਦਿਆਲੂ ਹੋਣਾ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਲੇਰ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ

389. (1) 年 (ਨਿਆਨ) ਸਾਲ

大軍之後，必有凶 年 (30) ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਯੁੱਧ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੀ ਸਾਲ ਦੁਖਦਾਈ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ

390. (1) 鳥 (niǎo) ਪੰਛੀ

攫鳥 不搏 (55) ਸ਼ਿਕਾਰੀ ਪੰਛੀ ਜ਼ਬਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ

391. (1) 寧 (ਨਿੰਗ) ਸਥਿਰ, ਸ਼ਾਂਤ

地得一以 寧 (39-2) ਧਰਤੀ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਥਿਰ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

392. (1) 怒 (nù) ਗੁੱਸਾ

善戰者不怒 (68) ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਲੜਾਕੂ ਗੁੱਸਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ

393. (1) 諾 (nuò) ਵਾਅਦਾ

夫輕諾 必寡信 (63) ਜੋ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਵਾਅਦੇ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਸ ਵਿੱਚ ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਦੀ ਘਾਟ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ

394. (1) 配 (pèi) ਮੈਚ

是謂配天古 之極 (68) ਇਸ ਨੂੰ ਮੇਲ ਖਾਂਦਾ ਸਵਰਗ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਵਿੱਚੋਂ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ

395. (1) 烹 (ਪੇਂਗ) ਫਰਾਈ, ਪਕਾਉਣਾ

治大國若烹小 鮮 (60) ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣਾ ਛੋਟੀ ਮੱਛੀ ਨੂੰ ਤਲਣ ਵਾਂਗ ਹੈ।

396. (1) 譬 (pì) ਸਮਾਨਤਾ, ਇੱਕ ਸਮਾਨਤਾ 譬喻

譬道之在天下 (32) ਤਾਓ ਵਾਂਗ ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਜੋੜਦਾ ਹੈ

397. (1) 偏 (piān) ਸਹਾਇਕ

偏將軍 居左 (31) ਸਹਾਇਕ ਜਨਰਲਾਂ ਨੇ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕੀਤਾ

398. (2) 飄 (ਪਿਆਓ) ਹਿੰਸਕ, ਵਾਵਰੋਲਾ, ਉੱਚਾ ਉੱਡਣਾ

飄兮 若無所止 (20) ਓ ਉੱਚੀ ਉੱਡ ਜਾਓ! ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ 飄風 不終朝 (23) ਹਿੰਸਕ ਹਵਾਵਾਂ ਸਾਰੀ ਸਵੇਰ ਨਹੀਂ ਚੱਲ ਸਕਦੀਆਂ

399. (1) 貧 (ਪਿਨ) ਗਰੀਬ, ਗਰੀਬੀ

而民彌 貧 (57) ਲੋਕ ਜ਼ਿਆਦਾ ਗਰੀਬ ਹਨ

400. (3) 牝 (ਪਿਨ) ਮਾਦਾ

是謂玄 牝 (6) ਇਸ ਨੂੰ ਰਹੱਸਮਈ ਮਾਦਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 未 知 牝 牡 之 合 而 □ 作 (55) ਅਜੇ ਤੱਕ ਮਾਦਾ ਅਤੇ ਮਰਦ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਪਰ ਨਰ ਅੰਗ ਵਧ ਸਕਦਾ ਹੈ

天下之 牝 (61-2) ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਔਰਤ ਹੈ

401. (1) 平 (ਪਿੰਗ) ਸਮਾਨਤਾ, ਸ਼ਾਂਤੀ 和平

安平 太 (35) ਸ਼ਾਂਤੀ, ਸਮਾਨਤਾ ਅਤੇ ਸਦਭਾਵਨਾ

402. (1) 破 (pò) ਬਰੇਕ (ਵੈਂਗ ਸੰਸਕਰਣ: 泮 ਪੈਨ)

其脆易 破 (64) ਜੋ ਨਾਜ਼ੁਕ ਹੈ ਉਹ ਤੋੜਨਾ ਆਸਾਨ ਹੈ

403. (1) 魄 (pò) ਮਨ, ਸਰੀਰਕ ਆਤਮਾ

載營魄 抱一 (10) ਜਦੋਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਸਰੀਰ ਆਤਮਾ ਅਤੇ ਮਨ ਨੂੰ ਚੁੱਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ

404. (6) 樸 (pǔ) ਬਿਨਾਂ ਉੱਕਰੀ ਹੋਈ ਲੱਕੜ, ਸਾਦਗੀ, ਸਰਲ

敦 兮 其 若 樸 (15) ਇਮਾਨਦਾਰ ਓਹ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਬੇਕਾਰ ਲੱਕੜ ਵਾਂਗ ਸਧਾਰਨ ਸਨ

見素抱 樸 (19) ਆਮ ਦੇਖੋ ਅਤੇ ਸਾਦਗੀ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਓ 樸散 則為器 (28-2) ਜਦੋਂ ਬਲਾਕ ਉੱਕਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਬਰਤਨ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 樸雖 小 (32) ਹਾਲਾਂਕਿ ਪੁ, ਅਦਿੱਖ ਪਦਾਰਥ ਬੇਅੰਤ ਹੈ吾將鎮之以無名之樸 (37-2) ਮੈਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਅਧੀਨ ਕਰਾਂਗਾ, ਨਾਮਹੀਣ ਪੁ.

我 無 欲 而 民 自 樸 (57) ਮੈਂ ਅਦਿੱਖ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੀ ਇੱਛਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਧਾਰਨ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

405. (1) 普 (pǔ) universal 修之於天下，其 德乃普 (54) ਇਸ ਨੂੰ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਕਰੋ, ਉਸਦੀ Te ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਹੈ।

406. (53) 其 (qí) (ਪਰ੍ਨਾਮ; ਜੋੜਨ ਵਾਲਾ ਸ਼ਬਦ) ਇੱਕ, ਉਹ, ਇਹ, ਉਹ, ਉਹ, ਉਹ, ਆਦਿ।

其 用不弊 (45-2)ਫਿਰ ਵੀ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਦੇ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ (1)(3)(4)(5)(7)(9)(11)(14)(14)(15)(16)(17)(20)(21)(24)(25)(27)(28)(29)(30)(33)(34)

(35)(38)(39)(42)(42)(42) (48)(49)(50)(52)(54)(56)(57)(58)(59)(60)(61)(63)(64) (65)(66)(67)(71)(72)(73)(74)(75)(76)(77)(78)(80)

407. (3) 奇 (qí) ਚਲਾਕੀ, ਹੈਰਾਨੀ, ਅਸਧਾਰਨ, ਬੇਈਮਾਨੀ 奇者 (qi zhe) ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ

以奇 用兵 (57-2) ਫੌਜ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਚਲਾਕੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ 正復為 奇 (58) ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਬੇਈਮਾਨੀ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਸਕਦੀ ਹੈ 而為奇 者 , 吾得執而殺之孰敢 (ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਵੀ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਵੇਗਾ, ਤਾਂ ਮੈਂ ਉਸ ਨੂੰ ਮਾਰਾਂਗਾ ਅਤੇ 7 ਨੂੰ ਮਾਰਾਂਗਾ) ਉਸ ਨੂੰ. ਕੌਣ ਹਿੰਮਤ ਕਰਦਾ ਹੈ

408. (2) 起 (qǐ) ਉੱਠਣਾ, ਦਿਖਾਈ ਦੇਣਾ

奇物滋 起 (57) ਹੋਰ ਅਜੀਬ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ 起於累 土 (64) ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਢੇਰ ਤੋਂ ਉੱਠਦਾ ਹੈ

409. (1) 企 (qǐ) ਟਿਪਟੋ 'ਤੇ (ਹੋ 跂 qi)

企者 不立 (24) ਜਿਹੜਾ ਸਿਰੇ 'ਤੇ ਖੜ੍ਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੇਰ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਖੜ੍ਹ ਸਕਦਾ।

410. (1) 豈 (qǐ) ਕਿਵੇਂ, ਕੀ ਇਹ

豈虛言 哉 (22) ਕੀ ਇਹ ਇੱਕ ਖਾਲੀ ਕਹਾਵਤ ਹੈ

411. (1) 契 (qì) ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ

是以聖人執左 契 (79-2) ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੇ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਨੂੰ ਰੱਖਦਾ ਹੈ

412. (9) 器 (qì) ਭਾਂਡੇ, ਭਾਂਡਾ, ਸੰਦ, ਮਸ਼ੀਨ, ਹਥਿਆਰ, ਲੋਕ, ਜੀਵ 人才, 才能 (大器晚成)

埏埴以為 器 (11-2) ਇੱਕ ਭਾਂਡਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਮਿੱਟੀ ਨੂੰ ਗੁਨ੍ਹੋ ਰੂਹਾਨੀ ਜੀਵ ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੁਭਾਅ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ

兵 者 不 祥 之 器 (31-3) ਹਥਿਆਰ ਚੁੱਕਣ ਵਾਲੇ ਸਿਪਾਹੀ ਬੁਰੇ ਸ਼ਗਨ ਦੇ ਸੰਦ ਹਨ

國 之 利 器 不 可 以 示 人 (36) ਕੌਮ ਦੇ ਤਿੱਖੇ ਹਥਿਆਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਏ ਜਾ ਸਕਦੇ।

大器 晚成 (41) ਮਹਾਨ ਜਹਾਜ਼ ਨੂੰ ਦੇਰ ਨਾਲ ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ 民多利 器 (57) ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਜਿੰਨੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤਿੱਖੇ ਹਥਿਆਰ ਹਨ 故能成器 長 (67) ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਨੇਤਾ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹਨ而不用 (8) ਭਾਵੇਂ ਦਸ-ਸੌ-ਮਨੁੱਖ ਸ਼ਕਤੀ ਸੰਦ ਹੋਣ, ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ।

413. (3) 氣 (qì) ਚੀ, ਸਾਹ, ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ

專氣 致柔 (10) ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਕੋਮਲ ਰੱਖਣ ਲਈ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਚੀ ਸਾਹ ਲੈਣ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਿਤ ਕਰਨਾ

沖氣 以為和 (42) ਇਕਸੁਰਤਾ ਲਈ ਚੀ ਸਾਹ ਲਓ (ਭਰੋ) 心使氣 曰強 (55) ਸਾਹ ਨੂੰ ਨਿਯਮਤ ਕਰਨ ਲਈ ਮਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਲਈ ਚੀ, ਚੰਗੀ ਸਿਹਤ ਲਿਆਉਂਦਾ ਹੈ

414. (3) 棄 (qì) ਤਿਆਗ

絕聖棄 智 (19-3) ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ, ਬੁੱਧੀ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿਓ 故無棄 人 (27-2) ਇਸ ਲਈ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ 何棄之 有 (62) ਕੀ ਇਹ ਉਸਨੂੰ ਛੱਡਣ ਦਾ ਕਾਰਨ ਹੈ?

415. (1) 泣 (qì) ਰੋਣਾ, ਰੋਣਾ 哭泣

以悲哀泣 之 (31) ਸਾਰੇ ਦਇਆਵਾਨ ਦਿਲ ਸੋਗ ਕਰਨ ਅਤੇ ਰੋਣ ਲਈ

416. (1) 千 (qiān) ਇੱਕ ਹਜ਼ਾਰ

千里之行 (64) ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਮੀਲ ਦਾ ਸਫ਼ਰ

417. (3) 前 (qián) ਅੱਗੇ, ਸਾਹਮਣੇ

前後 相隨 (2) ਅੱਗੇ ਅਤੇ ਪਿੱਛੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਚੱਲਣਾ (66) ਅੱਗੇ ਰਹੋ ਫਿਰ ਵੀ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ

418. (12) 強 (qiáng) ਸਖ਼ਤ, ਅਡੋਲ, ਜ਼ੋਰਦਾਰ, ਝਿਜਕਦਾ; ਮਜ਼ਬੂਤ, ਚੰਗੀ ਸਿਹਤ, ਮਜ਼ਬੂਤੀ

弱其志強其 骨 (3) ਅਭਿਲਾਸ਼ਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਰਮ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਹੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨਾ 故強為之 容 (15) ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਬੇਝਿਜਕ ਹੋ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾਵਾਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ或贏 (29) ਕੁਝ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਕਮਜ਼ੋਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ 果而勿 強 (30-3) ਦ੍ਰਿੜ੍ਹ ਰਹੋ ਪਰ ਜ਼ਬਰਦਸਤੀ ਨਹੀਂ不得其死 (42) ਜੋ ਵਹਿਸ਼ੀ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਮਰ ਜਾਵੇਗਾ ਗੈਰ-ਕੁਦਰਤੀ ਮੌਤ

守柔曰 強 (52) ਨਰਮ ਰੱਖਣ ਨੂੰ ਤਾਕਤ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 心 使 氣 曰 強 (55) ਸਾਹ ਨੂੰ ਨਿਯਮਤ ਕਰਨ ਲਈ ਮਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ ਚੀ, ਚੰਗੀ ਸਿਹਤ ਲਿਆਉਂਦਾ ਹੈ

其死也堅 強 (76-5) ਜਦੋਂ ਉਹ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਕਠੋਰ ਅਤੇ ਸਖ਼ਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ 弱之勝 強 (78-2) ਕਮਜ਼ੋਰ ਲੋਕ ਤਾਕਤਵਰ ਨੂੰ ਪਛਾੜ ਦਿੰਦੇ ਹਨ

419. (3) 巧 (qiǎo) ਹੁਨਰ, ਚਲਾਕ, ਚਲਾਕ

絕巧 棄 利 (19) ਚਲਾਕੀਆਂ ਨੂੰ ਖ਼ਤਮ ਕਰੋ ਅਤੇ ਮੁਨਾਫ਼ੇ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿਓ 大巧 若拙 (45) ਮਹਾਨ ਹੁਨਰ ਬੇਢੰਗੇ ਲੱਗਦੇ ਹਨ

420. (3) 且 (qiě) ਪਰ, ਅਤੇ

天地所以能長且久 者 (7) ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਇੰਨੇ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਕਿਉਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਲੰਬੇ ਅਤੇ ਸਥਾਈ)

夫 唯 道 善 貸 且 成 (41) ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਨਾ ਸਿਰਫ਼ ਜੀਵਨ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਸਗੋਂ ਸਭ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਵੀ ਕਰਦਾ ਹੈ।

今 舍 慈 且 勇 (67-3) ਅੱਜ-ਕੱਲ੍ਹ ਦਇਆ ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਲਈ, ਪਰ ਬਹਾਦਰ ਬਣਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ

421. (5) 親 (ਕਿਨ) ਪਰਿਵਾਰਕ ਰਿਸ਼ਤੇ, ਪਿਆਰ, ਕੀਮਤੀ, ਨੇੜਤਾ, ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ

其 次 親 而 譽 之 (17) ਅਗਲਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਲੋਕ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

六親 不和 (18) ਛੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਰਿਸ਼ਤੇ ਇਕਸੁਰਤਾ ਵਿਚ ਨਹੀਂ ਹਨ 名與身孰 親 (44)

ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ: ਜੋ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ , 常與善人 (79) ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਨਿਰਪੱਖ ਹੈ (ਕੋਈ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰ ਨਹੀਂ), ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦੇ ਨਾਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

422. (3) 勤 (qín) ਜਤਨ, ਮਿਹਨਤੀ, ਮਿਹਨਤੀ

用之不 勤 (6)ਫਿਰ ਵੀ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਮਿਹਨਤ ਦੇ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ 勤而行 之 (41) ਲਗਨ ਨਾਲ ਅਭਿਆਸ ਕਰੋ 終身不 勤 (52) ਸਾਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਮਿਹਨਤ ਵਾਲੀ ਨਹੀਂ ਹੈ

423. (4) 輕 (qīng) ਹਲਕਾ, ਆਸਾਨ, ਘੱਟ ਸਮਝਿਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ

重為輕 根 (26-3) ਭਾਰਾਪਨ ਹਲਕਾਪਨ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਹੈ

民之輕 死 (75-2) ਲੋਕ ਮੌਤ ਨੂੰ ਇੰਨਾ ਹਲਕਾ ਕਿਉਂ ਸਮਝਦੇ ਹਨ?

424. (1) 傾 (qīng) ਪੱਧਰ, ਸਮਰਥਨ

高下相 傾 (2) ਉੱਚ ਅਤੇ ਨੀਵੇਂ ਪੱਧਰ ਇੱਕ ਦੂਜੇ

425. (3) 清 (qīng) ਸਪਸ਼ਟ, ਸਰਲ

靜之徐 清 (15) ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋਣ ਲਈ ਇਸਨੂੰ ਸਥਿਰ ਰੱਖਣਾ 天得一以 清 (39-2) ਸਵਰਗ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 清靜 為天下正 (45) ਸਪਸ਼ਟ ਚੁੱਪ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਸਹੀਤਾ ਹੈ

426. (2) 窮 (qióng) ਅੰਤ, ਥੱਕਿਆ ਹੋਇਆ

多言數 窮 (5) ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲਣ ਨਾਲ ਵਿਅਕਤੀ ਜਲਦੀ ਥੱਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 其用不 窮 (45) ਫਿਰ ਵੀ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ।

427. (3) 求 (qiú) ਭਾਲਣਾ, ਚਾਹਨਾ

不曰求以 得 (62) ਕੀ ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਤਾਓ ਨੂੰ ਲੱਭਦਾ ਅਤੇ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ 以其求生之 厚 (50,75) ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ

428. (2) 屈 (qū) ਝੁਕਿਆ ਹੋਇਆ, ਥੱਕਿਆ ਹੋਇਆ

虛而不 屈 (5) ਇਹ ਖਾਲੀ ਹੈ ਪਰ ਥੱਕਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ 大直若 屈 (45) ਮਹਾਨ ਸਿੱਧੀ ਝੁਕੀ ਜਾਪਦੀ ਹੈ

429. (1) 曲 (qǔ) ਉਪਜ

曲則 全 (22-2) ਝਾੜ ਦਿਓ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹੋ

430. (8) 取 (qǔ) ਲੈਣਾ, ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ, ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ

故去彼取 此 (12,38,72) ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਇਸ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨੂੰ ਲੈ ਲੈਂਦਾ ਹੈ

不敢以取 強 (30) ਦੂਸਰਿਆਂ ਨੂੰ ਜਿੱਤਣ ਲਈ ਤਾਕਤ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਾ ਕਰੋ 不足 以 取 天 下 (48-2) ਜੇ ਕੋਈ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਾਪਰਨ ਤੱਕ ਉਡੀਕ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੈ

以無事取天 下 (57-2) ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਲਈ ਅਦਿੱਖ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ 故或下以 取 (61-4)ਇਸ ਲਈ ਭਾਵੇਂ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿਣਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਣਾ ਹੈ

431. (7) 去 (qù) ਤਿਆਗਣਾ, ਟਾਲਣਾ, ਭੁੱਲਣਾ, ਅੰਤਰ

是以不 去 (2) ਇਸ ਲਈ ਭੁੱਲਿਆ ਨਹੀਂ 故去彼 取此 (12,38,72) ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਇਸ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਲੈਂਦਾ ਹੈ 相去幾 何 (20-2) ਇਸ ਵਿੱਚ ਕਿੰਨਾ ਅੰਤਰ ਹੈ是以 聖人去甚 , 去奢 , 去 泰 (29) ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਵਧੀਕੀਆਂ, ਫਾਲਤੂਤਾ ਅਤੇ ਅਤਿਆਚਾਰਾਂ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ

432. (1) 全 (quán) ਪੂਰਾ

曲則 全 (22-3) ਝਾੜ ਦਿਓ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹੋ

433. (1) 犬 (quǎn) ਕੁੱਤਾ

雞犬 之聲相聞 (80) ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੁੱਕੜਾਂ ਅਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਦੋਵਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਸੁਣੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ

434. (2) 缺 (quē) ਅਪੂਰਣ, ਘਾਟ ਵਾਲਾ
大成若 缺 (45) ਮਹਾਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਅਪੂਰਣ ਜਾਪਦੀ ਹੈ 其民缺 缺 (58) ਲੋਕ ਚਲਾਕ ਅਤੇ ਕਮੀ ਹਨ

435. (1) 卻 (què) harness, curb 卻走馬 以糞 (46) ਤੇਜ਼ ਘੋੜਿਆਂ ਨੂੰ ਖਾਦ ਢੋਣ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

436. (7) 然 (rán) (ਸਹਾਇਕ ਸ਼ਬਦ; ਇਸਦੇ ਕੋਈ ਖਾਸ ਅਰਥ ਨਹੀਂ ਹਨ)
ਆਪਣਾ) (ਇਸ ਲਈ, ਸਹੀ, ਕੁਦਰਤ) (ਜ਼ਿਰਨ 自然 ਵੇਖੋ)
吾何以知眾甫之然 哉 , 以此 (21) ਮੈਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹਾਂ? ਇਸ ਦੇ ਜ਼ਰੀਏ.
燕處超然 (26) ਸਾਰੇ ਪਰਤਾਵਿਆਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ 使我介然有 知 (53) ਜੇਕਰ ਮੈਨੂੰ ਅਚਾਨਕ ਸੱਚ ਮਿਲ ਗਿਆ ਹੈ ਇਸ ਦੁਆਰਾ
吾何以知其然 哉 (57) ਮੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗੇ ਕਿ ਇਹ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਹੈ 繟然 而善謀 (73) ਇਹ ਸ਼ਾਂਤ ਢੰਗ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਯੋਜਨਾ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ 人之道則不 然 (77) ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਵੱਖਰਾ ਹੈ)

437. (2) 攘 (rǎng) ਉਠਾਓ
則攘臂 而扔之 (38) ਉਹ ਆਪਣੀ ਬਾਂਹ ਚੁੱਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਆਗਿਆ ਮੰਨਣ ਲਈ ਮਜ਼ਬੂਰ ਕਰਦਾ ਹੈ 攘無 臂 (69) ਬਿਨਾਂ ਹਥਿਆਰਾਂ ਦੇ ਹਥਿਆਰ ਚੁੱਕਣਾ

438. (1) 熱 (rè) ਗਰਮੀ
靜勝 熱 (45) ਸ਼ਾਂਤਤਾ ਗਰਮੀ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰਦੀ ਹੈ

439. (4) 仁 (rén) ਉਦਾਰਤਾ, ਤਰਜੀਹ
天地不 仁 (5-2) ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਨੂੰ ਕੋਈ ਤਰਜੀਹ ਨਹੀਂ ਹੈ 有仁 義 (18) ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ 絕仁 棄 義 (19) ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿਓ , ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਹੈ

440. (16) 人 (rén) ਆਦਮੀ, ਲੋਕ, ਹੋਰ
(ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ (27) 聖 人 ਨੂੰ ਵੇਖੋ) 處眾人之所 惡 (8) ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਲੋਕ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ 五色令人目 盲 (12-5) ਪੰਜ ਰੰਗ ਸਾਨੂੰ ਅੰਨ੍ਹੇ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ 人之所 惡 (8) ਇਹ ਪੰਜ ਰੰਗ ਸਾਨੂੰ ਅੰਨ੍ਹੇ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ 人之所 (8)而況於人乎 (23) W hat can man do 人法 地 (25) Man follows Earth 殺人之 眾 多 (31) ਇੰਨੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਹੱਤਿਆ 知人 者智 (33) 人法 地 (33) 人法 地 (33) ਹੋਰਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ我亦 教之 (42) ਦੂਸਰੇ ਕੀ ਸਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ , ਮੈਂ ਇਹ ਵੀ ਸਿਖਾਉਂਦਾ ਹਾਂ 人多伎 巧 (57) ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਜਿੰਨੇ ਹੁਸ਼ਿਆਰ ਹੁਨਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ 人之迷 , 其日固久 (58) ਇਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਆਦਮੀਆਂ ਨੂੰ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ 治人 事天 (59) ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰਨਾ ਹੈ। (60-3) ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਵੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ 善人 之寶 (62-4) ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦਾ ਖਜ਼ਾਨਾ 復眾人之所 過 (64) ਜੋ ਕੁਝ ਹੋਰ ਲੰਘ ਗਿਆ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਬਹਾਲ ਕਰੋ人 (79-2) ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਨਹੀਂ ਠਹਿਰਾਉਂਦਾ

441. (1) 刃 (rèn) ਹਥਿਆਰ ਬਲੇਡ

兵無所容其刃 (50-2) ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਕੋਲ ਆਪਣੇ ਹਥਿਆਰ ਬਲੇਡ ਨੂੰ ਵਿੰਨ੍ਹਣ ਲਈ ਕੋਈ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਹੈ

442. (2) (ਰੇਂਗ) ਜ਼ੋਰ ਲਗਾਓ, ਸੁੱਟੋ, ਜੁੜੋ (ਹੋ ਰੇਂਗ) 扔 仍

則攘臂而扔之 (38) ਉਹ ਆਪਣੀ ਬਾਂਹ ਚੁੱਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਆਗਿਆ ਮੰਨਣ ਲਈ ਮਜਬੂਰ ਕਰਦਾ ਹੈ 扔無敵 (69) ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਦੁਸ਼ਮਣਾਂ ਨੂੰ ਉਲਝਾਉਣਾ

443. (5) 日 (rì) ਦਿਨ, ਸਮਾਂ

驟雨不終日 (23) ਤੂਫਾਨੀ ਮੀਂਹ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਨਹੀਂ ਚੱਲ ਸਕਦਾ

為學日益 (48-2) ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਅਧਿਐਨ ਕਰਨਾ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣਾ ਹੈ 終日號 而不啞 (55) ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਰੋਣਾ ਪਰ ਖੋਖਲਾ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ 人之迷，其日固 久 (58) ਇਹ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਆਦਮੀਆਂ ਨੂੰ ਪਰੇਸ਼ਾਨ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹੈ

444.

(1) 戎 (róng) ਯੁੱਧ

戎馬 生於郊 (46) ਜੰਗੀ ਘੋੜੇ ਸ਼ਹਿਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ

445. (4) 容 (róng) ਸਹਿਣਸ਼ੀਲਤਾ, ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾ

故強為之 容 (15) ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਬੇਝਿਜਕ ਹੋ ਕੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਤਾਵਾਂ ਦਾ ਵਰਣਨ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦਾ ਹਾਂ 容乃 公 (16-2) ਸਹਿਣਸ਼ੀਲਤਾ ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ 孔德之容, 唯道是從 Tao ਦੀ ਇਕੱਲੇ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਹੈ (21)

兵無所容其刃 (50) ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਕੋਲ ਆਪਣੇ ਹਥਿਆਰ ਬਲੇਡ ਨੂੰ ਵਿੰਨ੍ਹਣ ਲਈ ਕੋਈ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਹੈ

446. (2) 榮 (róng) ਮਹਿਮਾ, ਸ਼ਾਨਦਾਰ

雖有榮 觀 (26) ਭਾਵੇਂ ਉਸਦੇ ਕੋਲ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਮਹਿਲ ਹਨ 知其榮 守其辱 (28) ਮਹਿਮਾ ਜਾਣੋ, ਪਰ ਨਿਮਰਤਾ ਰੱਖੋ

447. (7) 柔 (róu) ਨਰਮ, ਕੋਮਲ

專氣致 柔 (10) ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਕੋਮਲ ਰੱਖਣ ਲਈ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਚੀ ਸਾਹ ਲੈਣ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਿਤ ਕਰਨਾ

柔弱 勝剛強 (36) ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਲੋਕ ਕਠੋਰ ਅਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਨੂੰ ਹਰਾਉਂਦੇ ਹਨ 天下之至柔 (43) ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਨਰਮ ਚੀਜ਼ 守柔 曰強 (52) ਨਰਮ ਰੱਖਣ ਨੂੰ ਤਾਕਤ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਮਾਸਪੇਸ਼ੀਆਂ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕੋਮਲ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ ਫੜ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ

人之生也柔 弱 (76-4) ਜਦੋਂ ਆਦਮੀ ਜਿਉਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਲਚਕੀਲੇ ਅਤੇ ਨਰਮ ਹੁੰਦੇ ਹਨ 天下柔弱 莫過於水 (78-2) ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਪਾਣੀ ਨਾਲੋਂ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਨਹੀਂ ਹੈ

448. (6) 如 (ru) ਜਿਵੇਂ, ਜਿਵੇਂ, ਜਿੰਨਾ ਚੰਗਾ

不如 守中 (5) ਇਹ ਇੰਨਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਜਿੰਨਾ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਸਥਿਰ ਰਹਿਣਾ ਹੈ不如坐進 此道 (62) ਇਸ ਤਾਓ ਵਿੱਚ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਲਈ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਬੈਠਣਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ

慎終如 始 (64) ਜੇਕਰ ਲੋਕ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਓਨੀ ਹੀ ਧਿਆਨ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਿੰਨੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ

ਵਿੱਚ

449. (4) 辱 (rǔ) ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ, ਕਲੰਕਿਤ, ਨਿਮਰਤਾ, ਸ਼ਰਮ

寵辱 若驚 (13-3) ਦੋਵੇਂ ਪੱਖ ਅਤੇ ਬਦਨਾਮੀ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ 知其榮守其 辱 (28) ਮਹਿਮਾ ਜਾਣੋ, ਪਰ ਨਿਮਰਤਾ ਰੱਖੋ ਸ਼ਰਮ ਨਾ ਲਿਆਓ

450. (3) 入 (rù) ਦਰਜ ਕਰੋ

無有入於 無間 (43) ਵੂਯੋ, ਅਦਿੱਖ ਪਦਾਰਥ ਵੂਜਿਅਨ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਅਦਿੱਖ ਦਰਾੜ

出生入 死 (50-3) ਜੀਵਨ ਵਿੱਚੋਂ ਮੌਤ ਵਿੱਚ 小\國不過欲入事 人 (61) ਛੋਟਾ ਦੇਸ਼ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਲਈ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਨਾਲ ਜੁੜਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ।

451. (3) 銳 (ruì) ਤਿੱਖਾਪਨ, ਤਿੱਖਾਪਨ

挫其 銳 (4, 56) ਤਿੱਖਾਪਨ ਨੂੰ ਬਲੰਟ ਕਰੋ 揣而銳 之 (9) ਹਥੌੜਾ ਅਤੇ ਬਲੇਡ ਨੂੰ ਹੋਰ ਤਿੱਖਾ ਕਰੋ

452. (15) 若 (ruò) ਜਾਪਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ, ਜੇ

湛兮似若 存 (4) ਬਹੁਤ ਸ਼ਾਂਤ, ਇਹ ਸਦਾ ਲਈ ਮੌਜੂਦ ਜਾਪਦਾ ਹੈ 綿綿若 存 (6) ਓ, ਲਗਾਤਾਰ, ਨਿਰੰਤਰ, ਇਹ ਮੌਜੂਦ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰੋ

我獨若 昏 (20-2) ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਹੀ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ ਜਾਪਦਾ ਹਾਂ 侯王若能守 之 (32,37) ਜੇਕਰ ਡਿਊਕ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਇਸ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹਨ 若存若 亡 (41-10) ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਹ ਮੌਜੂਦ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਹੁਣ ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਸੋਚਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਹੈ।

大成若 缺 (45-5) ਮਹਾਨ ਸੰਪੂਰਨਤਾ ਅਪੂਰਣ ਜਾਪਦੀ ਹੈ

若肖久 矣 (67) ਜੇ ਇਹ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਨਾਲ ਮਿਲਦਾ ਜੁਲਦਾ ਹੈ 若使民常畏 死 (74) ਜੇ ਮੈਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮੌਤ ਦੇ ਡਰ ਵਿਚ ਬਣਾਵਾਂ 若使民 常畏死 (78) ਜੇ ਮੈਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮੌਤ ਦੇ ਡਰ ਵਿਚ ਬਣਾਵਾਂ

453. (6) 弱 (ruò) ਨਰਮ, ਕੋਮਲ, ਕਮਜ਼ੋਰ 軟弱 , 軟功

弱其志 強其骨 (3) ਅਭਿਲਾਸ਼ਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਰਮ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਹੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨਾ 柔弱 勝 剛強 (36-2) ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਠੋਰ ਅਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਨੂੰ ਹਰਾਉਂਦਾ ਹੈ而握固 (55) ਹੱਡੀਆਂ ਅਤੇ ਮਾਸਪੇਸ਼ੀਆਂ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕੋਮਲ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ ਫੜ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ

人之生也柔 弱 (76-4) ਜਦੋਂ ਮਨੁੱਖ ਜਿਉਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਲਚਕੀਲੇ ਅਤੇ ਨਰਮ ਹੁੰਦੇ ਹਨ 天下柔弱莫過於 水 (78-2) ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਪਾਣੀ ਨਾਲੋਂ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਨਹੀਂ ਹੈ

454. (7) 三 (ਸਾਨ) ਤਿੰਨ 三十幅 共一轂 (11) ਗੱਡੀ ਦੇ ਪਹੀਏ ਦੇ ਹੱਬ ਵਿੱਚ ਤੀਹ ਬੁਲਾਰੇ ਇਕੱਠੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ 此三 者 (14,19) ਇਹ ਤਿੰਨ ਚੀਜ਼ਾਂ 二生三 (42-2)生之徒十有三 (50-3) ਜੀਵਨ ਦੇ ਚੇਲੇ ਕੋਲ ਦਸ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਹਨ 置三 公 (62) ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਮੰਤਰੀਆਂ ਨੇ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤਾ 我有三 寶, 持而保之 (67-2) ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਤਿੰਨ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕੀਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਤਿੰਨ ਹਨ।

455. (2) 散 (sàn) ਖਿਲਾਰਨਾ, ਉੱਕਰਿਆ ਹੋਇਆ

樸 散 則 為 器 (28) ਜਦੋਂ ਬਲਾਕ ਉੱਕਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (ਪੂ ਵੱਖੋ ਵੱਖਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਗਟ ਕਰਦਾ ਹੈ), ਇਹ ਬਰਤਨ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

其微易 散 (64) ਜੋ ਛੋਟਾ ਹੈ ਉਹ ਖਿਲਾਰਨਾ ਆਸਾਨ ਹੈ

456. (2) 喪 (ਸੰਗ) (ਸੰਗ) ਅੰਤਿਮ ਸੰਸਕਾਰ, ਮਰਨਾ, ਗੁਆਉਣਾ

戰勝以喪禮處 之 (31-2) ਜੰਗ ਦੀ ਜਿੱਤ ਦਾ ਸੰਸਕਾਰ ਸੰਸਕਾਰ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

輕敵幾喪吾 寶 (69) ਦੁਸ਼ਮਣ ਨੂੰ ਘੱਟ ਸਮਝ ਕੇ, ਮੈਂ ਲਗਭਗ ਆਪਣੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ਗੁਆ ਲੈਂਦਾ ਹਾਂ

457. (1) 嗇 (sè) ਸਮਾਂ ਬਚਾਓ, ਬਚਤ ਕਰੋ, ਪਿਆਰ ਕਰੋ

莫若 嗇 (59) ਸਭ ਤੋਂ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਸਮਾਂ ਬਚਾਇਆ ਜਾਵੇ।

458. (2) 塞 (s è) ਬੰਦ

塞其 兌 (52,56) ਖੁੱਲਣ ਨੂੰ ਬੰਦ ਕਰੋ

459. (1) 色 (sè) ਰੰਗ

五色 令人目盲 (12) ਪੰਜ ਰੰਗ ਸਾਨੂੰ ਅੰਨ੍ਹਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ

460. (3) 殺 (ਸ਼ਾ) ਮਾਰਨਾ

而美之者是樂殺 人 (31-3) ਜੋ ਯੁੱਧ ਦੀ ਵਡਿਆਈ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਾਰਨ ਦਾ ਆਨੰਦ ਲੈਂਦਾ ਹੈ। 勇於敢則 殺 (73) ਉਹ ਜੋ ਹਿੰਮਤ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੈ ਮਾਰਿਆ ਜਾਣਾ ਹੈ 吾得執而殺之 孰敢 (74-5) ਮੈਂ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਵਾਂਗਾ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿਆਂਗਾ। ਕੌਣ ਹਿੰਮਤ ਕਰੇਗਾ

461. (1) 埏 (ਸ਼ਾਨ) ਗੁਨ੍ਹਣਾ, ਮੋਲਡ 埏埴 以為器 (11) ਭਾਂਡੇ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਮਿੱਟੀ ਨੂੰ ਗੁਨ੍ਹੋ।

462. (17) 善 (ਸ਼ਾਨ) ਚੰਗਾ, ਸ਼ਾਨਦਾਰ, ਦਿਆਲੂ, ਪਿਆਰ, ਤਾਓ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨਾ

皆知善之為 善 (2-3) ਜਦੋਂ ਹਰ ਕੋਈ ਚੰਗਾ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਚੰਗਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

善之與 惡 (20) ਚੰਗੇ ਅਤੇ ਬੁਰੇ ਵਿਚਕਾਰ 善行無轍 跡 (27-12) ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਮੁਸਾਫ਼ਰ ਕੋਈ ਵੀਲ ਟਰੇਸ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦਾ且成 (41) ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਜੀਵਨ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿੱਚ ਹੀ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਸਗੋਂ ਸਭ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ

善者吾善之 (49-5) ਚੰਗੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ

善建者 不拔 (54-2) ਉਹ ਜੋ ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ ਹੈ ਉਸ ਨੂੰ ਪੁੱਟਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ 善復為 妖 (58) ਚੰਗਿਆਈ ਬੁਰਾਈ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਸਕਦੀ ਹੈ ਸ਼ਾਸਕ ਜੋ ਤਾਓ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹਨ 以其善下 之 (66) ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿਣਾ ਚੰਗਾ ਹੈ 善為士者 不武 (68-4) ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਜਰਨੈਲ ਜੰਗੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ

天道無親，常與善 人 (79-2) ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਨਿਰਪੱਖ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦੇ ਨਾਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

善者不 辯 (81-2) ਚੰਗਾ ਆਦਮੀ ਬਹਿਸ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ

463. (2) 傷 (ਸ਼ੰਗ) ਸੱਟ, ਨੁਕਸਾਨ

聖人亦不傷 人 (60-4) ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਵੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ 稀有不傷其手 矣 (74) ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਦੀ ਸੱਟ ਤੋਂ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਨਾਲ ਬਚ ਸਕਦੇ ਹੋ

464. (10) 上 (ਸ਼ਾਂਗ) ਉੱਤਮ, ਮਹਾਨ, ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ, ਉੱਪਰ, ਹਾਕਮ

上善 若水 (8) ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਚੰਗਿਆਈ ਵਾਲਾ ਆਦਮੀ ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਹੈ 其上 不皦 (14)

ਉੱਪਰ ਚਮਕਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ 太上 下知有之 (17) ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਲੋਕ ਸਿਰਫ ਇਹ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਮੌਜੂਦ ਹੈ
上將軍 居右 (31) ਉੱਤਮ ਜਰਨੈਲਾਂ ਦਾ ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ ਕਬਜ਼ਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ 上德不 德 (38-5) ਜਿਸ ਕੋਲ ਸੁਪੀਰੀਅਰ Te ਹੈ ਉਹ ਆਪਣਾ ਟੀ ਨਹੀਂ ਦਰਸਾਉਂਦਾ 上士聞 道 (41-2) ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਦੀ ਗੱਲ ਸੁਣਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ
知不知 上 (71) ਇਹ ਜਾਣਨਾ ਕਿ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਹੈ 以其上食稅之多 (75-2) ਕਿਉਂਕਿ ਹਾਕਮ ਆਪਣਾ ਅਨਾਜ ਟੈਕਸਾਂ ਵਿੱਚ ਖਾਂਦੇ ਹਨ 柔弱處 上 (76-2) ਲਚਕੀਲੇ ਅਤੇ ਨਰਮ ਸਿਖਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹਨ

465. (3) 尚 (ਸ਼ਾਂਗ) ਇਨਾਮ, ਸਨਮਾਨ, ਕਿਰਪਾ, ਇੱਥੋਂ ਤੱਕ ਕਿ
不尚賢 使民不爭 (3) ਯੋਗ ਨੂੰ ਇਨਾਮ ਨਾ ਦਿਓ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਾ ਕਰਨ
天地尚不能 久 (23) ਜੇਕਰ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਵੀ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ 吉事尚 左 (31-2) ਕਿਸਮਤ ਵਾਲੇ ਮਾਮਲੇ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਦਾ ਪੱਖ ਲੈਂਦੇ ਹਨ

466. (4) 少 (ਸ਼ੋ) ਘੱਟ, ਥੋੜ੍ਹਾ
少私 寡欲 (19) ਘੱਟ ਸੁਆਰਥੀ ਬਣੋ ਅਤੇ ਘੱਟ ਇੱਛਾਵਾਂ ਰੱਖੋ। 少則 得 (22) ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਹੈ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਕੁਝ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ 其知彌 少 (47) ਜਿੰਨਾ ਘੱਟ ਜਾਣਦਾ ਹੈ 大小多 少 (63) ਛੋਟਾ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਹੈ, ਛੋਟੇ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੈ

467. (1) 奢 (ਸ਼ੇ) ਫਾਲਤੂ
是 以 聖 人 去 甚 去 奢 去 泰 (29) ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਵਧੀਕੀਆਂ, ਫਾਲਤੂਤਾ ਅਤੇ ਅਤਿਆਚਾਰਾਂ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ

468. (1) 舍 (shě) ਛੱਡਣਾ, ਰੱਦ ਕਰਨਾ
今舍慈 且勇 (67-3) ਅੱਜ-ਕੱਲ੍ਹ ਤਰਸ ਦਾ ਤਿਆਗ ਕਰੋ, ਪਰ ਬਹਾਦਰ ਬਣਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰੋ

469. (1) 攝 (shè) ਜੀਉਣਾ, ਸੰਭਾਲਣਾ, ਪੋਸ਼ਣ ਦੇਣਾ
蓋聞善攝生 者 (50) ਇਸ ਲਈ ਮੈਂ ਸੁਣਿਆ ਕਿ ਉਹ ਲੋਕ ਜੋ ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰੱਖਣ ਵਿੱਚ ਚੰਗੇ ਹਨ

470. (1) 涉 (shè) ਪਾਰ
豫兮若冬涉 川 (15) ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਓ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਸਰਦੀਆਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਨਦੀ ਪਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ

471. (1) 社 (shè) alter, shrine, country 是謂社稷主 (78) ਉਹ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਨੇਤਾ ਬਣਨ ਲਈ ਫਿੱਟ ਹੈ।

472. (9) 身 (ਸ਼ੇਨ) ਸਰੀਰ, ਜੀਵਨ, ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ, ਵਿਵਹਾਰ
功成名遂身 退 (9) ਜਦੋਂ ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇੱਕ ਵਿਅਕਤੀ ਲਈ ਪਿੱਛੇ ਹਟਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।
貴大患若 身 (13-6) ਵੱਡੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰੋ ਕਿਉਂਕਿ ਇਹ ਸਰੀਰ ਹੈ 沒身不 殆 (16, 52) ਸਾਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਖਤਰੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੈ (44-2) ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ : ਜੋ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ 無遺身 殃 (52-4) ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਖਤਰੇ ਵਿਚ ਪਾਏ ਬਿਨਾਂ 修之於身，其德乃真

(54-3) ਇਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਲਈ ਪੈਦਾ ਕਰੋ, ਉਸ ਦੀ ਤੇਰੀ ਅਸਲ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।
必以其身後 之 (66) ਉਸਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ

473. (3) 深 (ਸ਼ੇਨ) ਡੂੰਘਾ, ਡੂੰਘਾ
深不可 識 (15) ਇੰਨਾ ਡੂੰਘਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਛਾਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ

474. (4) 神 (ਸ਼ੈਨ) ਆਤਮਾ, ਚੇਤਨਾ, ਸ਼ਕਤੀ
谷神 不死 (6) ਵੈਲੀ ਸਪਿਰਿਟ , ਸ਼ੈਨ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮਰਦਾ 天 下 神 器 , 不 可 為 也 (29) ਸਵਰਗ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਜੀਵ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੁਭਾਅ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ
神得一 以靈 (39-2) ਆਤਮਾ ਸ਼ੇਨ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਬ੍ਰਹਮ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 非其鬼不 神 (60-4) ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਸਦੀ ਦੁਸ਼ਟ ਸ਼ਕਤੀ ਕੋਲ ਕੋਈ ਸ਼ਕਤੀ ਨਹੀਂ ਹੈ

475. (5) 甚 (shèn) ਬਹੁਤ, ਜਨੂੰਨੀ, ਜ਼ਿਆਦਾ
其精甚真 , 其中有信 (21) ਊਰਜਾ ਜਿੰਗ ਬਹੁਤ ਅਸਲੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ
是以聖人去甚 , 去奢 , 去 泰 (29) ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਵਧੀਕੀਆਂ, ਫਾਲਤੂਤਾ ਅਤੇ ਅਤਿਆਚਾਰਾਂ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ
甚愛必大 費 (44) ਜਨੂੰਨੀ ਪਿਆਰ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰ ਵੱਡੇ ਖਰਚੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ 朝甚 除 (53-4) ਮਹਿਲਾਂ ਬਹੁਤ ਸਾਫ਼ ਹਨ 吾言甚易 知 (70-2) ਮੇਰੇ ਸ਼ਬਦ ਜਾਣਨਾ ਬਹੁਤ ਆਸਾਨ ਹੈ

476. (1) 慎 (shèn) ਸਾਵਧਾਨ 慎終 如始 (64) ਜੇਕਰ ਲੋਕ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਓਨੀ ਹੀ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਿੰਨੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿੱਚ

477. (3) 聲 (ਸ਼ੇਂਗ) ਆਵਾਜ਼, ਆਵਾਜ਼, ਸ਼ੋਰ
音聲 相和 (2) ਟੋਨ ਅਤੇ ਅਵਾਜ਼ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦੀਆਂ ਹਨ

478. (19) 生 (ਸ਼ੈਂਗ) ਪੈਦਾ ਕਰਨਾ, ਵਧਣਾ, ਪੈਦਾ ਹੋਣਾ, ਜੀਵਨ, ਮੌਜੂਦ ਹੋਣਾ, ਜੀਣਾ, ਸਹਿਣਾ, ਜਨਮ,
ਜਿੰਦਾ
故 有 無 相 生 (2) ਇਸ ਲਈ, ਦਿਸਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਯੋ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ
生而不 有 (2,10,51) 以其不自 生 (7-2) ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਲਈ ਨਹੀਂ ਜਿਉਂਦੇ ਹਨ ਧਰਤੀ 師之所處 , 荊棘生 焉 (30) ਜਿੱਥੇ ਕਿਤੇ ਵੀ ਫ਼ੌਜਾਂ ਲੜੀਆਂ ਹਨ, ਉੱਥੇ ਕੰਡੇ ਅਤੇ ਕੰਡੇ ਉੱਗਦੇ ਹਨ
萬物恃之以生 而不辭 (34) ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜੀਵਨ ਲਈ ਇਸ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਇਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਦੇ ਵੀ ਇਨਕਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ
萬 物 得 一 以 生 (39-2) ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਜੀਵਿਤ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਣ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ।
天下萬物生於 有 (40-2) ਵਾਨਵੂ, ਦੁਨੀਆਂ ਦੀਆਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਯੋ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੋਈਆਂ ਹਨ, ਦਿਸਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ।

道生一 (42-4) ਤਾਓ ਇੱਕ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ 戎馬生於 郊 (46) ਜੰਗੀ ਘੋੜੇ ਸ਼ਹਿਰ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਜਨਮ ਦਿੰਦੇ ਹਨ 出生入 死 (50-5) ਜੀਵਨ ਤੋਂ ਮੌਤ ਵਿੱਚ 道生 之 (51-2) ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਹੋਣ (55) ਜੀਵਨ ਦਾ ਜੋ ਵੀ ਲਾਭ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਚੰਗਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ 長生久視之 道 (59-2) ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਅਤੇ ਸਥਾਈ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਤਾਓ 生於毫 末 (64) ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਬੀਜ ਤੋਂ ਉੱਗਦਾ ਹੈ 無厭其所 生 (72) ਆਪਣੇ ਰਹਿਣ ਦਾ ਤਰੀਕਾ ਨਾ ਛੱਡੋ।以其求生之 厚 (75,50) ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੋਂ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ 人之生 也柔弱 (76-3) ਜਦੋਂ ਆਦਮੀ ਜਿਉਂਦੇ ਹਨ, ਉਹ ਲਚਕਦਾਰ ਅਤੇ ਨਰਮ ਹੁੰਦੇ ਹਨ

479. (3) 繩 (ਸ਼ੇਂਗ) ਧਾਗਾ, ਨਿਰੰਤਰ, ਰੱਸੀ

繩繩兮不可 名 (14) ਵਰਣਨ ਤੋਂ ਪਰੇ ਇੱਕ ਨਿਰੰਤਰ ਪੂਰਾ

使民復結繩而用之 (80) ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਗੰਢਾਂ ਬੰਨ੍ਹਣ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨ ਦਿਓ

480. (1) 聖 (shèng) (聖人 Shengren ਵੇਖੋ)

絕聖 棄智 (19) ਸਿਆਣਪ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰੋ, ਬੁੱਧੀ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿਓ

480.1. (27) 聖 人 (shèng rén) Shengren, ਪਵਿੱਤਰ ਮਨੁੱਖ, ਰਿਸ਼ੀ

(是 以 shiy i 聖 人 27 ਵਿੱਚੋਂ 20 ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ): 是 以 聖 人 處 無 為 之 事 (2) ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਵੂਵੇਈ

是以聖人 之治 (3) ਇਸਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ 聖人不 仁 ਦੁਆਰਾ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਦਾ ਹੈ (5) ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਕੋਈ ਤਰਜੀਹ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਉਂਦਾ 是以聖人後其身而身 先 (7) ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਸਿਰ ਤੋਂ ਪਿੱਛੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ।

是 以 聖 人 為 腹 不 為 目 (12) ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਉਸ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਦੇ ਬਾਹਰ ਨਹੀਂ, ਆਪਣੇ ਪੇਟ ਦੇ ਅੰਦਰ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ।

是以聖人抱一為天下 式 (22) ਇਸਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਨਮੂਨੇ ਵਜੋਂ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ।

是以聖人終日行不離輜 重 (26) ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਾਂਤਤਾ ਅਤੇ ਭਾਰੀਪਨ ਛੱਡੇ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ।

是 以 聖 人 常 善 救 人 (27) ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮਰਦਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਿਚ ਚੰਗਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

聖人用之則為官 長 (28) ਜਦੋਂ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਸ਼ਾਸਕ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

是 以 聖 人 去 甚 去 奢 去 泰 (29) ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਵਧੀਕੀਆਂ, ਫਾਲਤੂਤਾ ਅਤੇ ਅਤਿਆਚਾਰਾਂ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ

是以聖人終不為大 ，故能成其大 (34,63-2) ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਕਦੇ ਵੀ ਮਹਾਨ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਮਹਾਨਤਾ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੁੰਦਾ ਹੈ (57,78) ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ 是 以 聖 人 方 而 不 割 (58) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਵਰਗ ਬਣ ਕੇ ਪਰ ਕੱਟਣ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਬਚਦਾ ਹੈ।

聖人亦不傷 人 (60-4) ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਵੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ ਹੈ

是以聖人欲上民必言下 之 (66) ਇਸ ਲਈ, ਜਦੋਂ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਬੋਲਦਾ ਹੈ病 (71) ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਬਿਮਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ

是 以 聖 人 猶 難 之 (73) ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਇਸ ਮੁਸ਼ਕਲ ਮਾਮਲੇ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਵਿੱਚ ਸਾਵਧਾਨ ਹੈ।

是以聖人為而不 恃 (77) ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਉਮੀਦ ਦੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ 是以聖人執左契而不責於人 (79) ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੇ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਨੂੰ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਮਾਫ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ

聖 人 之 道 為 而 不 爭 (81-2) ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਦਾ ਤਾਓ ਮੁਕਾਬਲਾ ਦੁਆਰਾ ਨਹੀਂ ਸਹਿਯੋਗ ਦੁਆਰਾ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਹੈ

481. (11) 勝 (shèng) ਜਿੱਤ, ਹਾਰ, ਜਿੱਤ, ਜਿੱਤ

戰勝 以喪禮處之 (31-2) ਜੰਗ ਦੀ ਜਿੱਤ ਦਾ ਸੰਸਕਾਰ ਸੰਸਕਾਰ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

勝人者有 力 (33-2) ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਹਰਾਉਣਾ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ 柔弱勝剛 強 (36) ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਕਠੋਰ ਅਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤ ਨੂੰ ਹਰਾਉਂਦਾ ਹੈ 躁勝 寒 (45) ਅੰਦੋਲਨ ਠੰਡੇ ਉੱਤੇ ਕਾਬੂ ਪਾਉਂਦਾ ਹੈ ਚੁੱਪ ਰਹਿਣਾ

夫慈以戰則勝 (67) ਦਇਆ ਲੜਾਈ ਵਿੱਚ ਜਿੱਤ ਲਿਆਉਂਦੀ ਹੈ而 善 勝 (73) ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਪਰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਿੱਤਦਾ ਹੈ

是以兵強則不 勝 (76) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇੱਕ ਸਖ਼ਤ ਅਤੇ ਅਡੋਲ ਫ਼ੌਜ ਨਹੀਂ ਜਿੱਤੇਗੀ 柔之勝 剛 (78-3) ਨਰਮ ਸਖ਼ਤ ਨੂੰ ਜਿੱਤ ਲੈਂਦੀ ਹੈ।

482. (8) 失 (shī) ਹਾਰਨਾ

失之若 驚 (13) ਇਸਨੂੰ ਗੁਆਉਣਾ, ਹੋਰ ਗੁਆਉਣ ਦਾ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ ਆਪਣੀ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਦਾਨ ਨੂੰ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣਾ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਹੈ 執者失 之 (29, 64-2) ਕਾਬੂ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਝ ਗੁਆ ਬੈਠੀ ਹੈ 下德不失 德 (38-5) ਜਿਸ ਕੋਲ Inferior Te ਹੈ ਉਹ ਆਪਣੀ Te ਨੂੰ ਛੱਡਣ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਵਿਸ਼ਾਲ ਅਤੇ ਚੌੜਾ ਪਰ ਕੁਝ ਵੀ ਨਹੀਂ ਖਿਸਕ ਸਕਦਾ ਹੈ

483. (2) 師 (shī) ਅਧਿਆਪਕ, ਫੌਜ 不貴其 師 (27-2) ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਗੁਰੂ ਦਾ ਆਦਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ 師之所處 , 荊棘生焉 (30) ਜਿੱਥੇ ਕਿਤੇ ਵੀ ਫੌਜਾਂ ਲੜੀਆਂ ਹਨ, ਕੰਡੇ ਅਤੇ ਝੁੱਗੇ

484. (1) 施 (shī) ਕਿਰਿਆ, ਬਖਸ਼ੋ

唯施是 畏 (53) ਸਿਰਫ਼ ਮੈਂ ਹੀ ਆਪਣੀਆਂ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਵਾਲੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਤੋਂ ਡਰਦਾ ਹਾਂ

485. (2) 十 (shí) ਦਸ

三十幅 共一轂 (11) ਗੱਡੀ ਦੇ ਪਹੀਏ ਦੇ ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਤੀਹ ਬੁਲਾਰੇ ਇਕੱਠੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ 生之徒 十有 三 (50-3) ਜੀਵਨ ਦੇ ਚੇਲੇ ਕੋਲ ਦਸ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਹਨ

486. (1) 石 (shí) ਪੱਥਰ

落落如 石 (39) ਪੱਥਰ ਵਰਗੇ ਆਮ

487. (1) 時 () ਸਮਾਂ, ਸਮਾਂ

動善 時 (8) ਅੰਦੋਲਨ ਸਮੇਂ 'ਤੇ ਚੰਗਾ ਹੈ

488. (1) 什 (ਸ਼ੀ) ਦਸ
使民有什伯之器而不用 (80-2) ਭਾਵੇਂ ਦਸ-ਸੌ-ਮਨੁੱਖ ਸ਼ਕਤੀ ਸੰਦ ਹਨ, ਉਹ ਨਹੀਂ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ।

489. (5) 食 (ਸ਼ੀ) ਖਾਣਾ, ਭੋਜਨ, ਪੋਸ਼ਣ
而貴食 母 (20) ਕਿਉਂਕਿ ਮੈਂ ਮਾਂ ਦੇ ਪੋਸ਼ਣ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਟੈਕਸ 甘其 食 (80) ਉਹ ਆਪਣੇ ਭੋਜਨ ਦਾ ਸੁਆਦ ਲੈਂਦੇ ਹਨ

490. (2) 實 (ਸ਼ੀ) ਫਲ, ਸੱਚ, ਠੋਸ, ਭਰਨਾ
虛其心實其 腹 (3) ਮਨ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕਰੋ ਅਤੇ ਪੇਟ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰੋ 處其實 不處其華 (38) ਸੱਚ 'ਤੇ ਨਾ ਕਿ ਫੁੱਲਾਂ ਦੀ ਸ਼ਿੰਗਾਰ 'ਤੇ

491. (5) 使 (shǐ) ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ, ਬਣਾਓ, ਜੇ , ਤਾਂ ਕਿ 不尚賢使民不 爭 (3-4) ਯੋਗ ਨੂੰ ਇਨਾਮ ਨਾ ਦਿਓ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਾ ਕਰਨ।
使我介然有 知 (53) ਜੇਕਰ ਮੈਂ ਅਚਾਨਕ ਸੱਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਿਆ ਹੈ 心使氣 曰強 (55) ਸਾਹ ਨੂੰ ਨਿਯਮਤ ਕਰਨ ਲਈ ਮਨ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਨਾ ਚੀ, ਚੰਗੀ ਸਿਹਤ ਲਿਆਉਂਦਾ ਹੈ
若使民常畏 死 (74) ਜੇ ਮੈਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਮੌਤ ਦੇ ਡਰ ਵਿੱਚ ਰੱਖਾਂ

492. (6) 始 (shǐ) ਸ਼ੁਰੂ, ਤਾਓ, ਮੂਲ
無 名 天 地 之 始 (1) ਵੁਮਿੰਗ, ਬੇਨਾਮ ਟਿਆਂਡੇ, ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦਾ ਮੂਲ ਹੈ
能知古始，是謂道紀 (14) ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਤਾਓ ਦਾ ਸਾਰ ਕਹਾਉਂਦਾ ਹੈ।
始制有 名 (32) ਤਾਓ ਨਾਮ ਨਾਲ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ 愚之 始 (38) ਅਗਿਆਨਤਾ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ 天下有 始 (52) ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ 始於足 下 (64-2) ਇੱਕ ਕਦਮ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ

493. (3) 式 (shì) ਮਾਡਲ, ਮਿਆਰੀ
是以聖人抱一為天下 式 (22) ਇਸਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਨਮੂਨੇ ਵਜੋਂ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ।
為天下式 常德不忒 (28-2) ਸੰਸਾਰ ਲਈ ਇੱਕ ਨਮੂਨਾ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਤੁਸੀਂ ਸਦੀਵੀ ਟੀ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਕੇ ਕਦੇ ਵੀ ਗਲਤੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ।
常知楷 式 (65-2) ਹਮੇਸ਼ਾ ਇਸ ਮਾਡਲ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ

494. (1) 示 (shì) ਡਿਸਪਲੇ, ਦਿਖਾਓ
國 之 利 器 不 可 以 示 人 (36) ਕੌਮ ਦੇ ਤਿੱਖੇ ਹਥਿਆਰ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾਏ ਜਾ ਸਕਦੇ।

495. (3) 士 (ਸ਼ੀ) ਅਭਿਆਸੀ, ਮਾਸਟਰ, ਵਿਦਵਾਨ, ਜਨਰਲ
古之善為士 者 (15) ਪੁਰਾਣੇ ਜ਼ਮਾਨੇ ਤੋਂ, ਉਹ ਲੋਕ (ਮਾਲਕ) ਜੋ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਚੰਗੇ ਹਨ
上士聞 道 (41) ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦਾ ਹੈ 善為士者不 武 (68) ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਜਰਨੈਲ ਜੰਗੀ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ।

496. (1) 螫 (shì) ਸਟਿੰਗ 毒蟲不 螫 (55) ਜ਼ਹਿਰੀਲੇ ਕੀੜੇ ਉਸ ਨੂੰ ਡੰਗ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੇ

497. (1) 勢 (ਸ਼ੀ) ਸਮਾਂ, ਹਾਲਾਤ
勢成 之 (51) ਸਮਾਂ ਰੁੱਤਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਜੀਵਨ ਚੱਕਰ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ।

498. (1) 逝 (ਸ਼ੀ) ਹਰ ਥਾਂ ਵਹਿੰਦਾ ਹੈ; ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ
逝曰 遠 (25-2) ਇਹ ਹਰ ਥਾਂ ਵਗਦਾ ਹੈ ਭਾਵ ਇਹ ਅਨੰਤ ਹੈ

499. (14) 事 (ਸ਼ੀ) ਕੰਮ, ਪਾਲਣਾ, ਮਾਮਲਾ, ਪ੍ਰਬੰਧ, ਕੰਮ
是以聖人處無為之事 (2) ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਵੂਵੇਈ 事善 能 (8) ਲਚਕਤਾ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰੋ 功成事 遂 (17) ਜਦੋਂ ਕੰਮ ਪੂਰੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੰਮ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ 故從事於道 者 (23) ਇਸ ਲਈ ਜੋ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹਨ 其事好 還 (30) ਉਸ ਦੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਘੁੰਮਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਚੰਗੇ ਆਉਂਦੇ ਹਨ।尚左 (31-2) ਕਿਸਮਤ ਵਾਲੇ ਕੰਮ ਛੱਡ ਗਏ ਹਨ
濟其 事 (52) ਇਸ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦਖ਼ਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਕਰੋ 以無事 取天下 (57-2) ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਅਦਿੱਖ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ 治人事 天 (59) ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰਨ ਲਈ 對其事 天 (59) (61) ਛੋਟਾ ਦੇਸ਼ ਕੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਲਈ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਨਾਲ ਜੁੜ ਜਾਵੇ
事無 事 (63) ਅਦਿੱਖ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰੋ 民之從 事 (64) ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ (ਉਦਮ ਕਰਦੇ ਹਨ) 事有 君 (70) ਮੇਰੇ ਕੰਮਾਂ ਦੇ ਪੁਰਾਣੇ ਮਾਲਕ ਹਨ

500. ਸ਼ੀ(47) 是 (ਸ਼ੀ) ਹਾਂ, ਧਰਮੀ (ਸ਼ੀ(5) 是; ਸ਼ੀ-ਵੇਈ(18) 是謂;
ਸ਼ੀ-ਯੀ(24) 是以)
(5) 是 (ਸ਼ੀ) ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ:
孔德之 容 , 唯道是 從 (21) ਏਕਤਾ ਦਾ ਟੀਚਾ ਤਾਓ ਅਤੇ ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ ਹੈ।
不自是 故彰 (22) ਉਹ ਸਵੈ-ਧਰਮੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਸਦੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ 自是者 不彰 (24) ਜੋ ਸਵੈ-ਧਰਮੀ ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਕਦਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ夫唯無以生為者 , 是賢於貴 生 (75) ਉਹ ਵਿਅਕਤੀ ਜੋ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਰੀਰ ਵਜੋਂ ਨਹੀਂ ਪਛਾਣਦਾ ਉਹ ਉਸ ਨਾਲੋਂ ਬਿਹਤਰ ਹੈ ਜੋ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦਾ ਹੈ।

500.2. (18) 是 謂 (shìwèi) ਇਸਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। shi-wei(18) 是 謂 ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ:
(6)(10)(13)(14)(16)(27)(30)(36)(51)(52)(53)(56)(59) (65)(68)(69) (74)(78)
是謂 玄牝 (6) ਇਸ ਨੂੰ ਰਹੱਸਮਈ ਔਰਤ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। 是謂 寵辱若驚 (13) ਇਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ “ਦੋਵੇਂ ਪੱਖ ਅਤੇ ਬੇਇੱਜ਼ਤੀ ਡਰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ” 是謂 襲明 (27-2) ਇਸ ਨੂੰ ਅਦਿੱਖ ਗਿਆਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 是謂 深根固蒂 ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਡੂੰਘੀ ਜੜ੍ਹ ਅਤੇ 59-3ks ਹੋਣ। 不爭之德 (68-3) ਇਸਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ Te of not contending 是謂 行無行 (69) ਇਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਮਾਰਚਿੰਗ ਸਿਪਾਹੀ ਬਿਨਾਂ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਦੇ 是謂 代大匠斫 (74) ਇਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਤਰਖਾਣ ਨੂੰ ਕੱਟਣਾ 不爭之匠斫(78-2) ਉਹ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਨੇਤਾ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ

500.3. (24) 是 以 (shìyǐ) ਇਸਲਈ, ਇਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਦੇ ਹਵਾਲੇ)
ਸ਼ੇਂਗਰੇ n 聖 人)
ਸ਼ੀ-ਯੀ(24) 是以 ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: (2)(3)(7)(12)(22)(26)(27)(29)(34)(38)(39)(43)(47)(51) (58)(63)(64)(66)(70)(72)(73)(77)(79)

501. (1) 釋 (shì) ਪਿਘਲਣਾ
渙兮若冰之將 釋 (15) ਅਰਾਮ ਕਰੋ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਪਿਘਲਣ ਵਾਲੀ ਬਰਫ਼ ਹੋਣ

502. (2) 識 (ਸ਼ੀ) ਪਛਾਣਨਾ, ਜਾਣਨਾ, ਗਿਆਨ
深不可 識 (15-2) ਇੰਨਾ ਡੂੰਘਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਛਾਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ

503. (1) 市 (ਸ਼ੀ) ਵੇਚ, ਬਾਜ਼ਾਰ
美言可以 市 (62) ਸੁੰਦਰ ਸ਼ਬਦ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵੇਚ ਸਕਦੇ ਹਨ

504. (5) 恃 (ਸ਼ੀ) ਆਸ, ਨਿਰਭਰ
為而不 恃 (2,10,51,77) ਉਮੀਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ

505. (1) 室 (ਸ਼ੀ) ਕਮਰਾ, ਘਰ 鑿 戶牖以為 室 (11-2) ਘਰ ਵਿੱਚ ਕਮਰਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਅਤੇ ਖਿੜਕੀਆਂ ਕੱਟੋ

506. (3) 視 (ਸ਼ੀ) ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ, ਦੇਖੋ
視之不見 名曰夷 (14) ਦੇਖਿਆ, ਪਰ ਦੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਇਸਨੂੰ ਯੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ
視之不足 見 (35) ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ ਪਰ ਦੇਖਣ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ 長生久視之 道 (59-2) ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਅਤੇ ਸਥਾਈ ਦਰਸ਼ਨ ਤਾਓ

507. (1) 手 (shǒu) ਹੱਥ
稀有不傷其手 矣 (74) ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਦੀ ਸੱਟ ਤੋਂ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਨਾਲ ਬਚ ਸਕਦੇ ਹੋ

508. (8) 守 (shǒu) ਰੱਖੋ, ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ, ਬਚਾਅ ਕਰੋ
不如守 中 (5) ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਸਥਿਰ ਰਹਿਣਾ ਇੰਨਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ 莫之能 守 (9) ਕੋਈ ਵੀ ਇਸਦੀ ਰੱਖਿਆ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ 守靜 篤 (16) ਅਜੇ ਵੀ ਬਿਲਕੁਲ 知 其 雄 守 其 雄 守 其 - 雌 雌 ਦੀ ਤਾਕਤ ਰੱਖੋ (8) ਨਰਮ ਰੱਖੋ ਇੱਕ ਔਰਤ ਦਾ
侯王若能守 之 (32,37) ਜੇਕਰ ਰਾਜੇ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਇਸ ਨੂੰ ਕਾਇਮ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹਨ 守柔曰強 (52-2) ਨਰਮ ਰੱਖਣ ਨੂੰ ਤਾਕਤ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 以守則 固 (67) ਰੱਖਿਆ ਵਿੱਚ ਤਾਕਤ

509. (2) 首 (shǒu) ਸਿਰ, ਸ਼ੁਰੂਆਤ
迎之不見其 首 (14) ਇਸਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਕੋਈ ਇਸਦਾ ਸਿਰ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦਾ ਹੈ

510. (1) 壽 (shòu) ਅਮਰਤਾ, ਲੰਬੀ ਉਮਰ
死而不亡者 壽 (33) ਇਹ ਸਮਝਣਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮਰਦੇ ਹੋ ਪਰ ਨਾਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਅਮਰਤਾ ਹੈ

511. (1) 獸 (shòu) ਜਾਨਵਰ
猛獸 不據 (55) ਭਿਆਨਕ ਜਾਨਵਰ ਝਟਕਦੇ ਨਹੀਂ ਹਨ

512. (1) 受 (shòu) ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨਾ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨਾ, ਮੋਢਾ ਦੇਣਾ
受國之垢 ，是謂社稷主 (78-2) ਜਿਹੜਾ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਗੰਦਗੀ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਦੇਸ਼

ਦਾ ਨੇਤਾ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ।

513. (2) 疏 (ਸ਼ੂ) ਵਿਛੋੜਾ, ਚੌੜਾ

亦不可得而 疏 (56) ਨਾ ਹੀ ਇਹ ਵਿਛੋੜੇ ਨਾਲ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ

514. (1) 熟 (shú) ਪਰਿਪੱਕ

成之熟 之 (51) ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੋ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪਰਿਪੱਕ ਕਰੋ

515. (7) 孰 (ਸ਼ੂ) ਕੌਣ, ਕੀ, ਕਿਹੜਾ

孰能濁以 止 (15-2) ਚਿੱਕੜ ਨੂੰ ਕੌਣ ਰੋਕ ਸਕਦਾ ਹੈ 孰為此 者 (23) ਕੌਣ ਇਸ ਦਾ ਕਾਰਨ ਬਣਦਾ ਹੈ孰知其 故 (73) ਕੌਣ ਜਾਣੇਗਾ ਕਾਰਨ 吾得執而殺之孰 敢 (74) ਮੈਂ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰ ਲਵਾਂਗਾ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿਆਂਗਾ। ਕੌਣ ਹਿੰਮਤ ਕਰੇਗਾ

孰能有餘以奉天下 (77) ਦੁਨੀਆ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਸਰਪਲੱਸ ਕੌਣ ਦੇ ਸਕਦਾ ਹੈ

516. (1) 屬 (shǔ) ਫਾਲੋ

故令有所 屬 (19) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕੁਝ ਹੋਰ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ

517. (2) 數 (shù) ਗਿਣਤੀ, ਜਲਦੀ

多言數 窮 (5) ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲਣ ਨਾਲ ਵਿਅਕਤੀ ਜਲਦੀ ਥੱਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

518. (1) 爽 (shuǎng) ਨੀਰਸ

五味令人口 爽 (12) ਪੰਜ ਸਵਾਦ ਸਾਡੇ ਮੂੰਹ ਨੂੰ ਨੀਰਸ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ

519. (1) 誰 (ਸ਼ੂਈ) ਕੌਣ

吾不知誰之 子 (4) ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਇਹ ਕਿਸਦਾ ਪੁੱਤਰ ਹੈ

520. (2) 水 (shuǐ) ਪਾਣੀ

上善若 水 (8-2) ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਧ ਚੰਗਿਆਈ ਵਾਲਾ ਮਨੁੱਖ ਪਾਣੀ ਵਰਗਾ ਹੈ 天下柔弱莫過於水 (78) ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਪਾਣੀ ਨਾਲੋਂ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕਮਜ਼ੋਰ ਨਹੀਂ ਹੈ

521. (1) 稅 (ਸ਼ੂਇ) ਟੈਕਸ

以其上食稅之 多 (75) ਕਿਉਂਕਿ ਹਾਕਮ ਆਪਣਾ ਅਨਾਜ ਟੈਕਸਾਂ ਵਿੱਚ ਖਾ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

522. (1) 順 (ਸ਼ੁਨ) ਸਦਭਾਵਨਾ, ਏਕਤਾ, ਤਾਓ

乃至大 順 (65) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਮਹਾਨ ਏਕਤਾ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਦੇ ਹਨ

523. (1) 斯 (sī) ਓਹ, ਉਥੇ

斯惡 已 (2-2) (ਓਹ) ਬਦਸੂਰਤ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ

524. (2) 私 (sī) ਸਵਾਰਥੀ

非以其無私耶 ? 故能成其 私 (7-2) ਇਸ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕਿ ਉਹ ਨਿਰਸੁਆਰਥ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਉਹੀ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਦੂਸਰੇ ਸੁਆਰਥ ਨਾਲ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ

少私 寡欲 (19) ਘੱਟ ਸੁਆਰਥੀ ਬਣੋ ਅਤੇ ਘੱਟ ਇੱਛਾਵਾਂ ਰੱਖੋ

525. (2) 司 (sī) ਅਧਿਕਾਰਤ, ਕੁਦਰਤੀ, ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ, ਚਲਾਉਣਾ

常有司殺者 殺 (74-2) ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਕ ਕੁਦਰਤੀ ਫਾਂਸੀ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਮਾਰਦਾ ਹੈ 有德司 契 (79-2) Te ਦਾ ਇੱਕ ਆਦਮੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦਾ ਆਪਣਾ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਕਰਦਾ ਹੈ

526. (9) 死 (sǐ) ਮਰਨਾ, ਮਰਨਾ, ਮਰਨਾ

谷神不 死 (6) ਵੈਲੀ ਸਪਿਰਿਟ, ਸ਼ੇਨ ਕਦੇ ਨਹੀਂ ਮਰਦਾ 死而不亡者 壽 (33) ਇਹ ਸਮਝਣਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮਰਦੇ ਹੋ ਪਰ ਨਾਸ਼ ਨਾ ਹੋਵੋ ਅਮਰਤਾ ਹੈ 強梁者不得其 死 (42) ਉਹ ਜੋ ਮੌਤ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਮੌਤ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੇਗਾ।
出生入 死 (50-4) ਜੀਵਨ ਤੋਂ ਮੌਤ ਵਿੱਚ 死 矣 (67) ਭਾਵ ਮੌਤ
民不畏 死 (74-3) ਜੇ ਲੋਕ ਮੌਤ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦੇ 民之輕 死 (75-2) ਲੋਕ ਮੌਤ ਨੂੰ ਇੰਨਾ ਹਲਕਾ ਕਿਉਂ ਸਮਝਦੇ ਹਨ 其死也堅 強 (76-2) ਜਦੋਂ ਉਹ ਮਰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਹ ਕਠੋਰ ਅਤੇ ਸਖ਼ਤ ਹੁੰਦੇ ਹਨ (80-2) ਲੋਕ ਮੌਤ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਬਹੁਤੀ ਦੂਰ ਯਾਤਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ ਹਨ

527. (1) 肆 (sì) ਬੇਰੋਕ, ਬੇਵਕੂਫ 放肆
直而不肆 (48) ਸਿੱਧਾ ਪਰ ਬੇਰੋਕ ਨਹੀਂ

528. (1) 駟 (ਹਾਂ) ਚਾਰ, ਚਾਰ ਘੋੜੇ
雖有拱璧以先駟 馬 (62) ਹਾਲਾਂਕਿ ਚਾਰ ਘੋੜਿਆਂ ਦੀਆਂ ਗੱਡੀਆਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੱਡੇ ਜੈਡ ਦੇ ਤੋਹਫ਼ੇ ਹਨ

529. (1) 兕 (ਹਾਂ) ਗੈਂਡਾ
兕 無所投其角 (50-2) ਗੈਂਡੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿੰਗਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ੋਰ ਦੇਣ ਲਈ ਕੋਈ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ

530. (3) 四 (ਹਾਂ) ਚਾਰ
明白四 達 (10) ਸਮਝਣਾ ਅਤੇ ਸਾਰੇ ਕੋਨਿਆਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣਾ 猶兮若畏四鄰 (15) ਚੌਕਸ ਓ, ਜਿਵੇਂ ਉਹ ਚਾਰੇ ਪਾਸਿਆਂ ਦੇ ਗੁਆਂਢੀਆਂ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਹਨ
域中有四 大 (25) ਇਹ ਰਾਜ ਦੇ ਚਾਰ ਮਹਾਨ ਹਨ

531. (3) 似 (sì) ਲੱਗਦਾ ਹੈ, ਦਿਸਦਾ ਹੈ
淵兮似萬物之 宗 (4-2) ਡੂੰਘਾ ਓ, ਇਹ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਪੂਰਵਜ ਜਾਪਦਾ ਹੈ
而我獨頑似 鄙 (20) ਫਿਰ ਵੀ ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਹੀ ਜ਼ਿੱਦੀ ਅਤੇ ਬੇਢੰਗੀ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ

532. (1) 祀 (sì) ਕੁਰਬਾਨੀ
子 孫 祭 祀 不 輟 (54) ਬੱਚੇ ਅਤੇ ਪੋਤੇ-ਪੋਤੀਆਂ ਰਸਮੀ ਬਲੀਦਾਨ ਦਿੰਦੇ ਹਨ

533. (2) 俗 (sú) ਆਮ, ਰੀਤੀ ਰਿਵਾਜ (俗人 ਆਮ ਲੋਕ)
俗人昭 昭 (20) ਆਮ ਲੋਕ ਚਮਕਦਾਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ 樂其 俗 (80) ਆਪਣੇ ਰੀਤੀ-ਰਿਵਾਜਾਂ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣੋ

534. (1) 素 (sù) ਸਾਧਾਰਨ, ਸਾਦਾ
見素 抱樸 (19) ਸਾਧਾਰਨ ਨੂੰ ਦੇਖੋ ਅਤੇ ਸਾਦਗੀ ਨੂੰ ਅਪਣਾਓ

535. (5) 雖 (suī) ਹਾਲਾਂਕਿ, 雖有 榮觀 ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ (26) ਹਾਲਾਂਕਿ ਉਸ ਕੋਲ ਸ਼ਾਨਦਾਰ ਮਹਿਲ ਹਨ 雖智大 迷 (27) ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਬੁੱਧੀ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਅਜੇ ਵੀ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ ਹੋ 樸雖小, ਅਦਿੱਖ ਪਦਾਰਥ (32)雖有拱璧 以先駟馬 (62) ਹਾਲਾਂਕਿ ਚਾਰ ਘੋੜਿਆਂ ਦੀਆਂ ਗੱਡੀਆਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵੱਡੇ ਜੈਡ ਦੇ ਤੋਹਫ਼ੇ ਹਨ
雖有舟輿 ，無所乘之 (80-2) ਭਾਵੇਂ ਕਿਸ਼ਤੀਆਂ ਅਤੇ ਗੱਡੀਆਂ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ।

536. (3) 隨 (suí) ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ
前後相 隨 (2) ਅੱਗੇ ਅਤੇ ਪਿੱਛੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਚੱਲਦੇ ਹਨ 隨之 不見其後 (14) ਇਸਦੇ ਮਗਰ ਚੱਲਦੇ ਹੋਏ, ਕੋਈ ਇਸਦਾ ਪਿਛਲਾ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦਾ ਹੈ

537. (2) 遂 (suì) ਸਮਾਪਤ, ਪੂਰਾ, ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ
功成名遂 身退 (9) ਜਦੋਂ ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਪਿੱਛੇ ਹਟਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਹੈ
功成事 遂 (17) ਜਦੋਂ ਕੰਮ ਪੂਰੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੰਮ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ

538. (1) 孫 (sūn) ਪੋਤੇ
子孫 祭祀不輟 (54) ਬੱਚੇ ਅਤੇ ਪੋਤੇ-ਪੋਤੀਆਂ

539. (3) 損 (sǔn) ਘਟਣਾ, ਨੁਕਸਾਨਦਾਇਕ
或益之而 損 (42) ਦੂਸਰੇ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਾਭਦਾਇਕ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ 為道日 損 (48-3) ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਨਾ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣਾ ਹੈ 有餘者損 之 (77-3) ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤਣਾਅ, ਇਹ ਘੱਟ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

540. (18) 所 (suǒ) ਕਾਰਨ, ਸਥਾਨ (suo yi), ਜਿੱਥੇ
ਸੂਓ 所 ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: (7)(8)(13)(19)(20)(22)(30)(33)(42)(50)(58)(61)(62)(64) (66)(72)(73)(80)
天地所以 能長且久者 (7) ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਇੰਨੇ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਰਹਿਣ ਦਾ ਕਾਰਨ
處眾人之所 惡 (8) ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਸਥਾਨਾਂ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਮਰਦ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ 不失其所者 久 (33) ਆਪਣੇ ਕੁਦਰਤੀ ਬੰਦੋਬਸਤ ਨੂੰ ਰੱਖਣ ਨਾਲ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ海所以能為百谷王者 (66) ਕਾਰਨ ਕਿ ਦਰਿਆ-ਸਮੁੰਦਰ ਸੌ ਵਾਦੀਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ ਬਣ ਸਕਿਆ।
雖有舟輿，無所乘 之 (80) ਭਾਵੇਂ ਕਿਸ਼ਤੀਆਂ ਅਤੇ ਗੱਡੀਆਂ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ।

541. (2) 台 (tái)ਟਾਵਰ, ਛੱਤ
九層之 臺 (64) ਇੱਕ ਨੌ-ਮੰਜ਼ਲਾ ਟਾਵਰ 如春登 臺 (20) ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਬਸੰਤ ਵਿੱਚ ਟਾਵਰ ਉੱਤੇ ਚੜ੍ਹਨਾ

542. (1) 泰 (tài) ਅਤਿ, ਸ਼ਾਂਤੀ
是 以 聖 人 去 甚 去 奢 去 泰 (29) ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਵਧੀਕੀਆਂ, ਫਾਲਤੂਤਾ ਅਤੇ ਅਤਿਆਚਾਰਾਂ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ

543. (3) 太 (ਤਾਈ) ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ, ਅੰਤਮ, ਮਹਾਨ, ਸ਼ਾਂਤੀ
太上 下知有之 (17) ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਲੋਕ ਸਿਰਫ ਇਹ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਮੌਜੂਦ ਹੈ
如享太 牢 (20) ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮਹਾਨ ਜਾਨਵਰਾਂ 'ਤੇ ਭੋਜਨ ਕਰਨਾ 安平 太 (35) ਸੁਰੱਖਿਅਤ, ਸਮਾਨਤਾ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ

544. (1) 堂 (ਟੰਗ) ਹਾਲ, ਘਰ
金玉滿 堂 (9) ਸੋਨੇ ਅਤੇ ਜੇਡ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਇੱਕ ਹਾਲ

545. (1) 忒 (tè) ਗਲਤੀ

常德不 忒 (28) ਸਦੀਵੀ ਟੀ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਕੇ ਕਦੇ ਵੀ ਗਲਤੀ ਨਾ ਕਰੋ

546. (15) 天 (ਤਿਆਨ) ਸਵਰਗ, ਜੀਵਨ (天年)

(ਟਿਆਂਡੇ (7) 天 地 , ਟਿਆਨੈਕਸੀਆ (34) 天 下) 天之 道 (9, 73, 77-2,81) ਦਾ ਤਾਓ ਵੇਖੋ (16-2) ਸਵਰਗ ਤਾਓ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 地法 天 (25-2) ਧਰਤੀ ਸਵਰਗ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੀ ਹੈ 天得一 以清 (39-2) ਸਵਰਗ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਅਤੇ ਜੀਵਨ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰਨ ਲਈ 天將救 之 , 以慈衛之 (67) ਜਦੋਂ ਸਵਰਗ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਸ਼ਾਸਕ ਨੂੰ ਤਰਸ ਦਿੰਦਾ ਹੈ 故立天 子 (62) ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦਾ ਤਾਜ ਪਹਿਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

天之所惡 , 孰知其故 (73-3) ਸਵਰਗ ਹਿੰਸਾ ਨੂੰ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਜਿਸਨੂੰ ਕਾਰਨ ਪਤਾ ਹੋਵੇਗਾ

天道無親 , 常與善人 (79) ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਨਿਰਪੱਖ ਹੈ, ਫਿਰ ਵੀ ਇਹ ਹਮੇਸ਼ਾ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦੇ ਨਾਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

546.1. (7) 天 地 (tiāndì) ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ

無 名 天 地 之 始 (1) ਵੂਮਿੰਗ, ਬੇਨਾਮ ਟਿਆਂਡੇ, ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦਾ ਮੂਲ ਹੈ

天地不 仁 (5-2) ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਕੋਈ ਤਰਜੀਹ ਨਹੀਂ ਹੈ 是謂天地之根 (6) ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦੀ ਜੜ੍ਹ 天地 所以能長且久者 (7) ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਇੰਨੇ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਰਹਿਣ ਦਾ ਕਾਰਨ

天地 尚不能久 (23-2)ਜੇ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਵੀ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ 先天 地 生 (25) ਤਾਓ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹੈ 天地相 合 (32) ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਪਰਸਪਰ

546.2. (34) 天 下 (ਤਿਆਨ xià) ਸੰਸਾਰ, ਹੇਠਾਂ ਸਵਰਗ, ਸ਼ਾਸਕ Tianxia 天下 ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: (2)(13)(14)(17)(22)(25)(26)(28)(29)(30)(31)(32)(35)(37)(38)(39)(40) (43)(45)(46)(47)(48)(49)(52)(54)(57)(60)(61)(63)(66)(67)(70)(77)(78) 愛以身為天下 者 (13-4) ਜੋ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ 是以聖人抱一為天下 式 (22) ਇਸਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਨਮੂਨੇ ਵਜੋਂ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ।

天 下 神 器 , 不 可 為 也 (29) ਸਵਰਗ ਦੇ ਹੇਠਾਂ ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਜੀਵ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੁਭਾਅ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ

執大象 , 天下 往 (35) ਮਹਾਨ ਚਿੱਤਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ; ਦੁਨੀਆ ਇੰਟਰੈਕਟ ਕਰਦੀ ਹੈ ਸੰਸਾਰ ਵਿੱਚ, ਉਸ ਦਾ Te ਸਰਵ ਵਿਆਪਕ ਹੈ

以道蒞天下 (60) ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਕਰੋ 故為天下 貴 (62) ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਸੰਸਾਰ ਦੁਆਰਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ 天下莫能 知 (70) ਫਿਰ ਵੀ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ

547. (2) 田 (ਤਿਆਨ) ਖੇਤਰ (ਵਾਂਗ 畋 ਟਿਆਨ)

馳騁田獵 令人心發狂 (12) ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਪਿੱਛਾ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਰਨਾ ਸਾਡੇ ਮਨ ਨੂੰ ਪਾਗਲ ਬਣਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ

田甚 蕪 (53) ਖੇਤ ਬਹੁਤ ਨਦੀਨ ਹਨ

548. (1) 恬 (ਟਿਆਨ) ਸ਼ਾਂਤ

恬淡為 上 (31) ਉਹ ਹਮਦਰਦੀ ਨਾਲ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਨਿਰਲੇਪ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ

549. (2) 聽 (ਟਿੰਗ) ਸੁਣੋ

聽之不聞 名曰希 (14) ਸੁਣਿਆ, ਪਰ ਸੁਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਨਾਮ ਨੂੰ xi ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

聽之不足 聞 (35) ਸੁਣਿਆ ਪਰ ਸੁਣਨ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ

550. (1) 通 (ਟੋਂਗ) ਰਾਹੀਂ, ਸੰਚਾਰ ਕਰਨਾ

微妙玄 通 (15) ਸਵਰਗ ਨਾਲ ਸੰਚਾਰ ਰਾਹੀਂ ਇੱਕ ਸੂਖਮ, ਸ਼ਾਨਦਾਰ, ਰਹੱਸਮਈ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰੋ

551. (4) 同 (tóng) ਇੱਕ, ਦੋਵਾਂ ਨਾਲ, ਏਕਤਾ

同謂之 玄 (1-2) ਦੋਵਾਂ ਨੂੰ ਰਹੱਸਮਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 同其塵 (4,56-2) ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋਵੋ 道者同於 道 (23-6) ਜੋ ਤਾਓ ਦਾ ਅਨੁਸਰਣ ਕਰਦੇ ਹਨ ਉਹ ਤਾਓ ਨਾਲ ਇੱਕ ਹੋ ਜਾਣਗੇ 是謂玄 6 ਇਸ ਨੂੰ Mysteriousness ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ।

552. (1) 投 (tóu) ਜ਼ੋਰ

兕無所投其 角 (50-2) ਗੈਂਡੇ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿੰਗਾਂ ਨੂੰ ਜ਼ੋਰ ਦੇਣ ਲਈ ਕੋਈ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦੀ

553. (1) 圖 (tú) ਕਾਬੂ

圖難於其 易 (63) ਮੁਸ਼ਕਲ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰੋ ਜਦੋਂ ਇਹ ਆਸਾਨ ਹੋਵੇ

554. (2) 徒 (tú) ਅਨੁਯਾਈ, ਸਾਥੀ

生之徒 十有三 (50-2) ਜੀਵਨ ਦੇ ਚੇਲੇ ਕੋਲ ਦਸ ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਹਨ 柔弱者生之 徒 (76-2) ਲਚਕਦਾਰ ਅਤੇ ਨਰਮ ਜੀਵਨ ਦੇ ਚੇਲੇ ਹਨ

555. (1) 土 (tǔ) ਮਿੱਟੀ

起於累 土 (64) ਮਿੱਟੀ ਦੇ ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਜਿਹੇ ਢੇਰ ਤੋਂ ਉੱਠਦਾ ਹੈ

556. (1) 推 (tuī) support, push 是以天下樂推而不 厭 (66) ਇਸ ਲਈ, ਦੁਨੀਆ ਉਸ ਤੋਂ ਥੱਕੇ ਬਿਨਾਂ ਉਸਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਕੇ ਖੁਸ਼ ਹੈ.

557. (3) 退 (tuì) ਪਿੱਛੇ ਹਟਣਾ, ਡਰਪੋਕ, ਪਿੱਛੇ ਹਟਣਾ

功成名遂身 退 (9) ਜਦੋਂ ਕੰਮ ਪੂਰਾ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਪਿੱਛੇ ਹਟਣ ਦਾ ਸਮਾਂ ਹੈ

進道若 退 (41) ਅੱਗੇ ਵਧਣਾ ਤਾਓ ਪਿੱਛੇ ਹਟਦਾ ਜਾਪਦਾ ਹੈ (ਪਿੱਛੇ ਤੋਂ ਅਗਵਾਈ ਕਰਨਾ ਡਰਪੋਕ ਲੱਗਦਾ ਹੈ)

不 敢 進 寸 而 退 尺 (69) ਮੈਂ ਇੱਕ ਇੰਚ ਵੀ ਅੱਗੇ ਨਹੀਂ ਵਧਦਾ, ਸਗੋਂ ਇੱਕ ਪੈਰ ਪਿੱਛੇ ਹਟਾਂਗਾ।

558. (2) 脫 (tuō) ਸਲਿੱਪ, ਲਿਆ ਗਿਆ, ਵੱਖਰਾ

魚不可脫於 淵 (36) ਡੂੰਘੇ ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਮੱਛੀ ਨੂੰ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ

559. (1) 托 (tuō) ਸੌਂਪਣਾ

愛以身為天下者，乃可以 讬於天 下 (13) ਜੋ ਵਿਸ਼ਵ-ਵਿਆਪੀ ਪਿਆਰ ਨਾਲ ਰਾਜ ਕਰਦਾ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਸਦਾ ਲਈ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਸੌਂਪਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ

560. (1) 橐 (tuó) ਬੈਗ, (橐籥 ਬਲੋਜ਼)

天地之間，其猶橐籥 乎 (5) ਕੀ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਵਿਚਕਾਰ ਸਪੇਸ ਧੌਂਨੀ ਵਰਗੀ ਨਹੀਂ ਹੈ?

561. (1) 窪 (wā) ਖੋਖਲਾ, ਖਾਲੀ

窪則 盈 (22) ਖੋਖਲਾ ਹੋਵੇ ਅਤੇ ਭਰੋ

562. (1) 外 (ਵਾਈ) ਵੱਖ ਕਰਨਾ, ਬਾਹਰ

外其身 而身存 (7) ਉਹ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਲੰਮੀ ਉਮਰ ਭੋਗਦਾ ਹੈ

563. (1) 頑 (wán) ਜ਼ਿੱਦੀ

而我獨頑似 鄙 (20) ਫਿਰ ਵੀ ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਹੀ ਜ਼ਿੱਦੀ ਅਤੇ ਬੇਢੰਗੇ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ

564. (1) 晚 (wǎn) ਦੇਰ ਨਾਲ 大器晚 成 (41) ਸਭ ਤੋਂ ਮਹਾਨ ਜਹਾਜ਼ ਦੇਰ ਨਾਲ ਪੂਰਾ ਹੋਇਆ ਹੈ

565. (1) 萬 (wàn) 10,000 (ਵੇਖੋ: wanwu 萬物)

奈何萬乘之 主 (26) 10,000 ਰੱਥਾਂ ਦਾ ਸੁਆਮੀ ਕਿਉਂ?

565.1. (16) 萬 物 (wàn wù) 10,000 ਚੀਜ਼ਾਂ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ (ਕੀ 10,000 ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਜੀਵਤ ਅਤੇ ਮੁਰਦਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ? ਕੀ ਇਸ ਵਿੱਚ ਤਿਆਨਡੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ?)

有 名 萬 物之 母 (1) ਯੋਮਿੰਗ, ਨਾਮ ਵਾਨਵੂ ਹੈ, ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਾਂ

萬物作焉 而不辭 (2) ਉਹ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰਹਿਣ ਲਈ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਦਾ ਹੈ

以萬物 為芻狗 (5) ਉਹ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਘਾਹ ਅਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਵਾਂਗ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਵਧਣ ਦਿੰਦੇ ਹਨ।

水善利萬物 而不爭 (8) ਪਾਣੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਲਈ ਚੰਗਾ ਹੈ ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ

萬物並作 (16) ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇਕੱਠੀਆਂ ਵਧਦੀਆਂ ਹਨ 萬物將自 賓 (32) ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨਗੀਆਂ

萬物將自 化 (37) ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਬਦਲ ਦੇਣਗੀਆਂ 萬物得一 以生 (39-2) ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਜੀਵਿਤ ਚੀਜ਼ਾਂ ਬਣ ਜਾਂਦੀਆਂ ਹਨ

天下萬物生於有 (40) Wanwu, ਦੁਨੀਆ ਵਿੱਚ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਯੋ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਦਿਖਾਈ ਦੇਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ

萬物 負陰而抱陽 (42) ਵਾਨਵੂ ਕੈਰੀ ਯਿਨ ਅਤੇ ਗਲੇ ਲਗਾਓ ਯਾਂਗ 是以萬物莫不尊道而貴德 (51) ਇਸਲਈ, ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਾਰੀਆਂ ਤਾਓ ਅਤੇ ਖਜ਼ਾਨਾ ਟੀ ਦਾ ਸਨਮਾਨ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ।

道者萬物之 奧 (62) ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਲਈ ਅਸਥਾਨ ਹੈ ਜ਼ਿੰਦਾ ਲਚਕਦਾਰ ਅਤੇ ਕੋਮਲ

ਹੁੰਦੇ ਹਨ

566. (8) 王 (wáng) ਪ੍ਰਭੂਤਾ, ਰਾਜਾ

公乃 王 (16-2) ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਪ੍ਰਭੂਸੱਤਾ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ 而王居其一 焉 (25-2) ਅਤੇ ਰਾਜਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ以 為 天 下 正 (39-2) ਰਾਜੇ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਚੰਗੇ ਆਗੂ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ 而 王 公 以 為 稱 (42) ਫਿਰ ਵੀ ਰਾਜੇ ਅਤੇ ਮਾਲਕ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਿਰਲੇਖਾਂ ਵਜੋਂ ਵਰਤਦੇ ਹਨ।

江海所以能為百谷王者 (66-2) ਨਦੀ-ਸਮੁੰਦਰ ਸੌ ਵਾਦੀਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ

是謂天下 王 (78) ਉਹ ਦੁਨੀਆਂ ਦਾ ਰਾਜਾ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ

567. (3) 亡 (wáng) ਨੁਕਸਾਨ, ਮਰਨਾ, ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ

死而不亡者 壽 (33) ਇਹ ਮਹਿਸੂਸ ਕਰਨਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਮਰਦੇ ਹੋ ਪਰ ਨਾਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ, ਅਮਰਤਾ ਹੈ

若存若 亡 (41) ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇਹ ਮੌਜੂਦ ਹੈ ਅਤੇ ਮੌਜੂਦ ਨਹੀਂ ਹੈ (ਇਸਨੂੰ ਕਦੇ-ਕਦੇ ਸੋਚਦਾ ਹੈ)

得與亡 孰病 (44-2) ਲਾਭ ਜਾਂ ਨੁਕਸਾਨ : ਜੋ ਜ਼ਿਆਦਾ ਦੁਖਦਾਈ ਹੈ

568. (1) 枉 (wǎng) ਮੋੜ, ਟੇਢੀ

枉則 直 (22) ਮੋੜੇ ਅਤੇ ਸਿੱਧੇ ਰਹੋ

569. (2) 往 (wǎng) ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨਾ, ਜਾਣਾ, ਹਮਲਾ ਕਰਨਾ

執大象，天下 往 (35) ਮਹਾਨ ਚਿੱਤਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ; ਦੁਨੀਆ ਇੰਟਰੈਕਟ ਕਰਦੀ ਹੈ 民至老死不相往來 (80) ਲੋਕ ਬੁੱਢੇ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ 'ਤੇ ਹਮਲਾ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਮਰ ਜਾਂਦੇ ਹਨ

570. (1) 網 (wǎng) ਜਾਲ

天網恢恢，疏而不失 (73) ਸਵਰਗ ਦਾ ਜਾਲ ਅਦਿੱਖ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਾਲ ਹੈ ਪਰ ਕੁਝ ਵੀ ਇਸ ਵਿੱਚੋਂ ਖਿਸਕ ਨਹੀਂ ਸਕਦਾ

571. (1) 望 (wàng) ਦੇਖੋ, ਦੇਖੋ

鄰國相 望 (80) ਗੁਆਂਢੀ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਲੋਕ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹਨ।

572. (1) 妄 (wàng) ਬੇਪਰਵਾਹ

妄作 凶 (16) ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਭਰੇ ਕੰਮਾਂ ਰਾਹੀਂ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਲਿਆਉਣਾ

573. (1) 威 (ਵੇਈ) ਅਧਿਕਾਰ, ਸ਼ਕਤੀ

民不畏 威 (72-2) ਲੋਕ ਅਧਿਕਾਰ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦੇ

574. (4) 微 (wēi) ਛੋਟਾ, ਸੂਖਮ 搏之不得名曰 微 (14) ਨੂੰ ਸਮਝੋ, ਪਰ ਛੂਹਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਇਸਨੂੰ ਵੇਈ 微 妙 玄 通 (15) ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਸਵਰਗ ਨਾਲ ਸੰਚਾਰ ਦੁਆਰਾ ਇੱਕ ਸੂਖਮ ਰਹੱਸਮਈ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰੋ

是謂微 明 (36) ਇਸ ਨੂੰ ਸੂਖਮ ਗਿਆਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 其微易 散 (64) ਜੋ ਛੋਟਾ ਹੈ ਉਹ ਖਿਲਾਰਨਾ ਆਸਾਨ ਹੈ

575. (16) 唯 (wéi) ਸਿਰਫ਼, ਕਿਉਂਕਿ, ਜਿਵੇਂ

wei 唯 ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: (2w)(8)(15)(20)(21h)(22)(41)(42)(53)(59)(67)(70w)(71) (72w)(75)(77)

夫唯不 爭 (8) ਸਿਰਫ਼ ਪਾਣੀ ਹੀ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ 唯之與 阿 (20) “ਹਾਂ” ਅਤੇ “ਨਹੀਂ”

ਵਿਚਕਾਰ 唯 施是畏 (53) ਸਿਰਫ਼ ਮੈਂ ਆਪਣੀਆਂ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਵਾਲੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਤੋਂ ਡਰਦਾ ਹਾਂ 夫唯無 知 ਕਿਉਂਕਿ ਲੋਕ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ (70)病 (71) ਕੇਵਲ ਬਿਮਾਰੀ ਨੂੰ ਪਛਾਣ ਕੇ ਹੀ ਬਿਮਾਰੀ ਹੈ 唯有道 者 (77) ਕੇਵਲ ਤਾਓ ਦੇ ਚੇਲੇ

576. (47) 為 (wéi) ਐਕਟ, ਕਾਰਨ, ਅਭਿਆਸ (ਯੂਵੇਈ (2) 有為 ਨੂੰ ਵੇਖੋ;
ਵੂਵੇਈ(10) 無為)

ਵੇਈ 為 ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: (2)(3)(5)(10)(11)(12)(13)(14)(15)(19)(21)(22)(23)(25) (26)(28)(29)(31)(34)(37)(38)(39)(41)(42)(43)(45)(47) (48)(49)(52)(56)(57)(58)(61)(62)(63)(64)(65)(66)(67)(68)(69)(74)(75)(77)(79)(81)

能為雌 乎 (10) ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਆਪਣੀ ਕਿਸਮਤ ਨੂੰ ਸਵੀਕਾਰ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ 孰為此 者 (23) ਇਸਦਾ ਕਾਰਨ ਕੌਣ ਹੈ ਸੰਸਾਰ ਦੇ 為者敗之，執者失之 (29-2, 64) ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਬਰਬਾਦ ਕਰ ਦਿਓਗੇ; ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰਨ ਦੀ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਗੁਆ ਦੇਵੋਗੇ 下德為之而有以 為 (38-4) ਜਿਸ ਕੋਲ ਨੀਵਾਂ ਹੈ ਉਹ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਵਾਲੀਆਂ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਇੱਕ ਸੁਆਰਥੀ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਕਰਦਾ ਹੈ।

為學 日益 (48-2) ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਅਧਿਐਨ ਕਰਨਾ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣਾ ਹੈ 古之善為道 者 (65) ਪੁਰਾਣੇ ਜ਼ਮਾਨੇ ਤੋਂ, ਉਹ ਸ਼ਾਸਕ ਜੋ ਤਾਓ ਨੂੰ ਜਾਣਦੇ ਹਨ 為無 為 (63-3) ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਵੂਵੇਈ ਨੇ ਐਕਟ (4-朋) 為之善為道 者 (65) ਅਜੇ ਤੱਕ ਪ੍ਰਗਟ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ 安可以為 善 (79) ਕੋਈ ਇਸਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਚੰਗਾ ਬਣਾ ਸਕਦਾ ਹੈ 為而不 爭 (81-2) ਐਕਟ ਕਰੋ ਪਰ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਾ ਕਰੋ

577. (1) 偽 (wěi) ਪਖੰਡ

有大 偽 (18) ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਪਾਖੰਡ ਹੈ

578. (3) 未 (wèi) ਅਜੇ ਨਹੀਂ

荒兮其未央 哉 (20-3) ਓ ਉਲਝਣ ਵਾਲੇ! ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ 未知牝牡之合而□作 (55) ਅਜੇ ਤੱਕ ਇਸਤਰੀ ਅਤੇ ਮਰਦ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਪਰ ਨਰ ਅੰਗ ਉੱਠ ਸਕਦਾ ਹੈ

其未兆 易謀 (64-3) ਜੋ ਅਜੇ ਤੱਕ ਪ੍ਰਗਟ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਰੋਕਣਾ ਆਸਾਨ ਹੈ

579. (3) 味 (wèi) ਸੁਆਦ

五味令人口 爽 (12) ਪੰਜ ਸਵਾਦ ਸਾਡੇ ਮੂੰਹ ਨੂੰ ਨੀਰਸ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ 道之出口，淡乎其無 味 (35) ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਮੂੰਹ ਵਿੱਚੋਂ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਸਵਾਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਾਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

味無 味 (63) ਅਦਿੱਖ ਸੁਆਦ ਚੱਖੋ

580. (6) 畏 (wèi) ਡਰ 畏懼

人之所畏 ，不可不畏 (20-2) ਆਦਮੀ ਕਿਸ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਹਨ, ਸਾਨੂੰ ਡਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ 猶兮 若 畏 四 鄰 (15) ਚੌਕਸੀ ਨਾਲ ਓ, ਜਿਵੇਂ ਉਹ ਚਾਰੇ ਪਾਸਿਆਂ ਦੇ ਗੁਆਂਢੀਆਂ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਹਨ

其次畏 之 (17) ਅਗਲਾ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸ ਤੋਂ ਲੋਕ ਡਰਦੇ ਹਨ 唯施是 畏 (53) ਕੇਵਲ ਮੈਂ

ਆਪਣੇ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਦੇ ਕੰਮਾਂ ਤੋਂ ਡਰਦਾ ਹਾਂ 民不畏 威 (72) ਲੋਕ ਅਧਿਕਾਰ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦੇ 民不畏 ਲੋਕ ਮੌਤ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦੇ (72-4 ਲੋਕ ਮੌਤ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦੇ)

581. (1) 衛 (wèi) ਬਖਸ਼ੋ, ਰੱਖਿਆ ਕਰੋ

天將救之，以慈衛 之 (67) ਜਦੋਂ ਸਵਰਗ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਾਲਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਸ਼ਾਸਕ ਨੂੰ ਤਰਸ ਦਿੰਦਾ ਹੈ

582. (23) 謂 (wèi) ਕਹੋ, ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ (ਸ਼ਿਵੇਈ (18) 是謂 ਵੇਖੋ)

wei 謂 (ਸ਼ਿਵੇਈ (18) 是謂 ਸ਼ਾਮਲ ਕਰੋ) ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: (1)(6)(10)(13)(14)(16)(17)(22)(27)(30)(36)(51)(52)(53) (55)(56)(59)(65)(67)(68)(69)(74)(78)

同謂 之玄 (1) ਦੋਵਾਂ ਨੂੰ ਰਹੱਸਮਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 百姓皆謂 我自然 (17) ਲੋਕ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, "ਮੈਂ ਇਹ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੀਤਾ ਹੈ।" 古 之 所 謂 曲 則 全 者 (22) ਅਖੌਤੀ "ਉਪਜ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹੋ।"

583. (2) 文 (wén) ਸਜਾਵਟੀ, ਸਤਹੀ, ਸ਼ਬਦ, ਕਢਾਈ ਵਾਲਾ

此三者 以為文不足 (19) ਇਹ ਤਿੰਨੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਤਹੀ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਨਾਕਾਫ਼ੀ ਹਨ।

服文 彩 (53) ਕਢਾਈ ਵਾਲੇ ਕੱਪੜੇ ਪਾਓ

584. (5) 聞 (wén) ਸੁਣੋ

聽之不聞 名曰希 (14) ਸੁਣਿਆ, ਪਰ ਸੁਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਇਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ xi 聽之不足 聞 (35) ਸੁਣੋ ਪਰ ਸੁਣਨ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ (80) ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕੁੱਕੜਾਂ ਅਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਦੋਹਾਂ ਪਾਸਿਆਂ ਤੋਂ ਸੁਣੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ

585. (7) 我 (wǒ) ਮੈਂ, ਮੇਰਾ, ਮੈਂ

百姓皆謂我自 然 (17) ਲੋਕ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, "ਮੈਂ ਇਹ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੀਤਾ ਹੈ।" 我獨泊兮 其未兆 (20-7) ਪਰ ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਵਹਿ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਕੋਈ ਭਾਵਨਾ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾ ਰਿਹਾ 人之所 教，我亦教之 (42) ਜੋ ਕੁਝ ਹੋਰ ਸਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਮੈਂ ਵੀ ਸਿਖਾਉਂਦਾ ਹਾਂ ਸੱਚ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ 我 無 為 而 民 自 化 (57-4) ਮੈਂ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਦੁਆਰਾ ਬਦਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ

是以不我 知 (70-3) ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ

586. (1) 握 (wò) ਹੋਲਡ

骨弱筋柔而握 固 (55) ਹੱਡੀਆਂ ਅਤੇ ਮਾਸਪੇਸ਼ੀਆਂ ਨਰਮ ਅਤੇ ਕੋਮਲ ਹਨ ਪਰ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਨਾਲ ਫੜ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ

587. (1) 蕪 (wú) ਬੂਟੀ ਵਾਲਾ, ਬੰਜਰ

田甚 蕪 (53) ਖੇਤ ਬਹੁਤ ਨਦੀਨ ਹਨ

588. (15) 吾 (wú) ਮੈਂ, ਮੇਰਾ

吾不知誰之 子 (4) ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਇਹ ਕਿਸਦਾ ਪੁੱਤਰ ਹੈ 及 吾 無 身 ， 吾 有 何 患 (13-4) ਜੇ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਸਰੀਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਮੇਰੀ ਕਿਹੋ ਜਿਹੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਹੈ?

吾以觀其 復 (16) ਮੈਂ ਇਸ ਦੁਆਰਾ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਵਾਪਸੀ ਦਾ ਨਿਰੀਖਣ ਕਰਦਾ ਹਾਂ 吾何以知 眾甫之然 哉 (21) ਮੈਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹਾਂ 吾不知其名 (25) ਮੈਨੂੰ ਇਸਦਾ ਅਸਲੀ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਹੈ। (29) ਮੈਂ ਨਹੀਂ ਮੰਨਦਾ ਕਿ ਇਹ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ 吾將鎮之以無名之樸 (37) ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਅਧੀਨ ਕਰਾਂਗਾ, ਨਾਮਹੀਣ ਪੁ. 吾將以為教 父 (42) ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਸਾਰੀਆਂ ਸਿੱਖਿਆਵਾਂ ਦਾ ਪਿਤਾ ਮੰਨਾਂਗਾ
善者吾善 之 (49-4) ਚੰਗੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ 吾何以知天下之 然哉 ? 以此 (54) ਮੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗੇ ਕਿ ਦੁਨੀਆਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹੈ? ਇਸ ਦੁਆਰਾ
吾何以知其然 哉 (57) ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗੇਗਾ ਕਿ ਇਹ ਇੰਨਾ ਹੈ
吾言甚易 知 (70) ਮੇਰੇ ਸ਼ਬਦ ਜਾਣਨਾ ਬਹੁਤ ਆਸਾਨ ਹਨ 吾 得 執 而 殺 之 孰 敢 (74) ਮੈਂ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰਾਂਗਾ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿਆਂਗਾ। ਕੌਣ ਹਿੰਮਤ ਕਰੇਗਾ

589. (40) 無 (wú) ਨਹੀਂ, ਬਿਨਾਂ, ਖਾਲੀਪਣ, ਅਦਿੱਖ ਚੀਜ਼ਾਂ; ਅਟੱਲ; ਗੈਰ-ਹੋਣ; ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਵਿੱਚ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟੀ ਚੀਜ਼; ਕੁਝ ਵੀ (ਹਵਾਲਾ: 無不為 wubuwei, 無為 wuwei, 無形 wuxing, 無以為 wuyiwei, 無欲 wuyu)

wu(40) 無 ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: (1)(2)(3)(7)(8)(10)(11)(13)(14)(19)(20)(24)(27)(28) (32)(34)(35)(37)(38)(39)(40)(41)(43)(46)(48)(49)(50) (52)(57)(58)(59)(63)(64)(69)(70)(72)(75)(78)(79)(80)
故有無相 生 (2) ਇਸ ਲਈ, ਦ੍ਰਿਸ਼ਟਮਾਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਅਦ੍ਰਿਸ਼ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ
當其 無 (11-4) ਇਸ ਦੇ ਵ੍ਹੂ ਦੇ ਅੰਦਰ, ਖਾਲੀ ਥਾਂ 及 吾 無 身 , 吾 有 何 患 (13) ਜੇ ਮੇਰੇ ਕੋਲ ਸਰੀਰ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਤਾਂ ਮੇਰੀ ਕਿਹੋ ਜਿਹੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਹੈ?
是謂無狀之 狀 (14) ਇਸ ਨੂੰ ਨਿਰਾਕਾਰ ਰੂਪਾਂ ਦਾ ਰੂਪ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 盜賊無 有 (19) ਅਤੇ ਲੁਟੇਰੇ ਅਤੇ ਚੋਰ ਅਲੋਪ ਹੋ ਜਾਣਗੇ 絕學無 憂 (20-3) ਸਿੱਖਣਾ ਬੰਦ ਕਰੋ ਅਤੇ ਚਿੰਤਾ ਦਾ ਅੰਤ ਕਰੋ (20-3) ਸਵੈ-ਪ੍ਰਮੋਟ ਨੂੰ ਕੋਈ ਕ੍ਰੈਡਿਟ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ 善行無轍 跡 (27-6) ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਯਾਤਰੀ ਕੋਈ ਵੀਲ ਟਰੇਸ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦਾ ਹੈ ਟੁੱਟਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ
有生於 無 (40) ਯੋ, ਦਿਸਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵ੍ਹੂ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਅਦਿੱਖ ਚੀਜ਼ਾਂ
聖人無常 心 (49) ਸ਼ੇਂਗਰੇਨ ਦਾ ਕੋਈ ਸਥਿਰ ਦਿਮਾਗ ਨਹੀਂ ਹੈ 無遺身 殃 (52) ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਖਤਰੇ ਵਿਚ ਪਾਏ ਬਿਨਾਂ 無不克則 莫知其極 (59-2) ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਸਾਰੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਸਾਰੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।
故終無難 矣 (63) ਇਸ ਲਈ, ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਮੁਸ਼ਕਲ ਦੇ ਅੰਤ ਕਰੋ 無執故無 失 (64-2) ਕੋਈ ਸਮਝ ਨਹੀਂ ਤਾਂ ਕੋਈ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ 是謂行無 行 (69-4) ਇਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਮਾਰਚਿੰਗ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਦੇ ਬਿਨਾਂ ਸਿਪਾਹੀਆਂ 無執故無 失 (64-2) (75) ਉਹ ਜੋ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਸਰੀਰ ਵਜੋਂ ਨਹੀਂ ਪਛਾਣਦਾ
雖有舟輿 , 無所乘 之 (80) ਭਾਵੇਂ ਕਿਸ਼ਤੀਆਂ ਅਤੇ ਗੱਡੀਆਂ ਹਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ।

589.1. (4) 無 名 (wúmíng) ਕੋਈ ਨਾਮ ਨਹੀਂ, ਬੇਨਾਮ

無 名 天 地 之 始 (1) ਵੂਮਿੰਗ, ਬੇਨਾਮ ਟਿਆਂਡੇ, ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਦਾ ਮੂਲ ਹੈ

道常無 名 (32) ਤਾਓ ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਕ ਨਾਮ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

道隱無 名 (41) ਨਾਮਹੀਣ ਤਾਓ ਲੁਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ

589.2. (3) 無 事 (wú shì) ਨਹੀਂ ਹੋ ਰਿਹਾ

取天下常以無 事 (48-2) ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਾਪਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ

我無事 而民自富 (57) ਮੈਂ ਅਦਿੱਖ ਅਫੇਅਰ ਵੂਸ਼ੀ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਅਮੀਰ ਹੁੰਦੇ ਹਨ

事無 事 (63) ਅਦਿੱਖ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰੋ

589.3. (10) 無 為 (wú wéi) ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ, ਖਾਲੀ-ਕਿਰਿਆ

是以聖人處無為之事 (2) ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ ਵੂਵੇਈ

為無為 則無不治 (3) ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕੁਝ ਵੀ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ

能無為 乎 (10) ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਵੂਵੇਈ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਵੂਵੇਈ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਸੁਆਰਥੀ ਮਕਸਦ ਲਈ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ 無為之 益 (43-2) ਵੂਵੇਈ ਦੇ ਲਾਭ, ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ 無 為 而 無 不 為 (48-3) ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ, ਕੋਈ ਵੀ ਬਿਨਾਂ ਕੁਝ ਛੱਡੇ ਬਿਨਾਂ ਸਭ ਕੁਝ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ

我無為 而民自化 (57) ਮੈਂ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਬਦਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ

為無 為 (63) ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ ਦੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰੋ ਵੂਵੇਈ

589.4. (2) 無 味 (wú wèi)

道之出口，淡乎其無 味 (35) ਜਦੋਂ ਤਾਓ ਮੂੰਹ ਵਿੱਚੋਂ ਨਿਕਲਦਾ ਹੈ, ਇਹ ਸਵਾਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਸਾਦਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

味無 味 (63) ਅਦਿੱਖ ਸੁਆਦ ਚੱਖੋ

589.5. (4) 無 欲 (wú yù) ਕੋਈ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ, ਅਦਿੱਖ ਇੱਛਾ, ਕੁਦਰਤੀ ਇੱਛਾਵਾਂ

故 常無欲以觀其妙 (1) ਇਸ ਲਈ, ਹਮੇਸ਼ਾ ਵੂਯੂ, ਇਸ ਦੇ ਅਜੂਬਿਆਂ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ

常使民無知無欲 (3) ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਕੁਦਰਤੀ ਗਿਆਨ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤੀ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਾਲ ਜਿਉਣ ਦਿਓ।

常無欲，可名於小 (34) ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਛਾ ਦੇ ਬਿਨਾਂ, ਤਾਓ ਨੂੰ ਛੋਟਾ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ

我 無 欲 而 民 自 樸 (57) ਮੈਂ ਅਦਿੱਖ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੀ ਇੱਛਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਧਾਰਨ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ।

589.6. (3) 無 知 (wú zhī) ਅਗਿਆਨੀ, ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ, ਕੁਦਰਤੀ ਗਿਆਨ

常使民無知無欲 (3) ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਕੁਦਰਤੀ ਗਿਆਨ ਅਤੇ ਕੁਦਰਤੀ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਾਲ ਜਿਉਣ ਦਿਓ।

能無知乎 (10) ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਚਲਾਕ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਇਹ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ 夫唯無 知 (70) ਕਿਉਂਕਿ ਲੋਕ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦੇ

590. (1) 武 (wǔ) ਫੌਜੀ ਬਲ, ਜੰਗੀ 武力

善為士者不 武 (68) ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਜਰਨੈਲ ਲੜਾਕੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ

591. (1) 五 (wǔ) ਪੰਜ

五色 令人目盲 (12-3) ਪੰਜ ਰੰਗ ਸਾਨੂੰ ਅੰਨ੍ਹਾ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਨ

592. (1) 侮 (wǔ) 其次侮 之 (17) ਸਭ ਤੋਂ ਭੈੜਾ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਲੋਕ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ

593. (7) 惡 (è) ਬਦਸੂਰਤ, ਨਫ਼ਰਤ, ਘਿਣਾਉਣਾ, ਬੁਰਾਈ

斯惡 已 (2) ਬਦਸੂਰਤ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ

處 眾人之所 惡 (8) ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਲੋਕ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ天之所 惡 ，孰知其故 (73-3) ਜੋ ਸਵਰਗ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਜਿਸਨੂੰ ਕਾਰਨ ਪਤਾ ਹੋਵੇਗਾ

594. (14) 物 (wù) ਚੀਜ਼, ਪਦਾਰਥ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ, (ਵਾਨਵੂ(16) ਵੇਖੋ) 萬物)

復歸於無 物 (14-2) ਇਹ ਤਾਓ ਦੀ ਬੇਕਾਰਤਾ ਵੱਲ ਮੁੜਦਾ ਹੈ混成 (25) ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ ਵਿੱਚ, ਤਾਓ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ 常善救 物 (27) ਸਭ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ ਵਿੱਚ ਹਮੇਸ਼ਾ ਚੰਗਾ

物壯則 老 (30,55) ਚੀਜ਼ਾਂ ਪ੍ਰਮੁੱਖ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਦੀਆਂ ਹਨ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਹੋ ਜਾਣਗੀਆਂ 物形 之 (51) ਪਦਾਰਥ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਆਕਾਰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ 奇物滋 起 (57-2) ਵਧੇਰੇ ਅਜੀਬ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀਆਂ ਹਨ 與物反 矣 (65) ਇਹ ਸਭ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਇੱਕ ਵੱਲ ਲੈ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

595. (1) 勿 (wù) ਨਹੀਂ

果而勿 矜 (30-4) ਦ੍ਰਿੜ ਰਹੋ ਪਰ ਹੰਕਾਰੀ ਨਾ ਹੋਵੋ

596. (1) 昔 (xī) ਪ੍ਰਾਚੀਨ

昔之 得一者 (39) ਪੁਰਾਣੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਇਹ ਚੀਜ਼ਾਂ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ

597. (1) 熙 (xī) ਪ੍ਰਸੰਨ, ਪ੍ਰਸੰਨ

眾人熙 熙 (20-2) ਲੋਕ ਮਸਤੀ ਕਰਨ ਵਿਚ ਰੁੱਝੇ ਹੋਏ ਹਨ

598. (1) 翕 (xī) ਬੰਦ ਕਰੋ, ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ 將欲翕之 ，必固張之 (36) ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਦਾ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸਦਾ ਵਿਸਤਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

599. (6) 希 (xī) ਥੋੜ੍ਹਾ, ਥੋੜ੍ਹਾ, ਚੁੱਪ, ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਨਾਲ, ਸੁਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ

聽之不聞名曰 希 (14) ਸੁਣੋ, ਪਰ ਸੁਣਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਇਸ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ xi 希言自 然 (23) ਥੋੜੀ ਜਿਹੀ ਗੱਲ ਕਰਨਾ ਕੁਦਰਤੀ ਹੈ (ਚੁੱਪ ਕੁਦਰਤੀ ਹੈ) 大音希 聲 (41) ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਆਵਾਜ਼ ਚੁੱਪ ਹੈ 天下希及 之 (43) ਦੁਨੀਆ ਸ਼ਾਇਦ ਹੀ ਇਸਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰ ਸਕਦੀ

ਹੈ ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਥਾਂ ਦੀ ਸੱਟ ਤੋਂ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਨਾਲ ਬਚੇ 知我者 希 (70) ਮੈਨੂੰ ਸਮਝਣ ਵਾਲੇ ਥੋੜੇ ਹਨ

600. (8) 兮 (xī) ਓ

淵兮 似萬物之宗 (4-2) ਡੂੰਘਾ ਓ, ਇਹ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਪੂਰਵਜ ਜਾਪਦਾ ਹੈ

豫兮 若冬涉川 (15-6) ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਓ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਸਰਦੀਆਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਨਦੀ ਪਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ

猶兮 其貴言 (17) ਸਾਵਧਾਨ ਓ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ 窈兮冥 兮 (21-6) ਓਹ, ਇਹ ਡੂੰਘਾ ਅਤੇ ਅਸਪਸ਼ਟ ਹੈ福之所倚 (58-2) ਓ, ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਕਿਸਮਤ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਹੈ

601. (1) 溪 (xī) ਧਾਰਾ, ਪਹਾੜੀ ਧਾਰਾ

為天下谿 (28) ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਧਾਰਾ ਹੋਣਾ

602. (1) 襲 (xí) ਅਦਿੱਖ, ਛੁਪਾਉਣਾ, ਢੱਕਿਆ ਹੋਇਆ, ਪਾਲਣਾ ਕਰਨਾ

是謂襲 明 (27) ਇਸਨੂੰ ਅਦਿੱਖ ਗਿਆਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

603. (1) 習 (xí) ਅਭਿਆਸ

是謂習 常 (52) ਇਸ ਨੂੰ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸਿੰਗ ਦ ਐਬਸੋਲੂਟ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

604. (1) 徙 (xǐ) ਤੁਰਨਾ, ਯਾਤਰਾ ਕਰਨਾ

使民重死而不遠 徙 (80) ਲੋਕ ਮੌਤ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਦੂਰ ਸਫ਼ਰ ਨਾ ਕਰੋ

605. (3) 細 (xì) ਛੋਟਾ, ਛੋਟਾ, ਵਿਸਥਾਰ

為大於其 細 (63-2) ਜਦੋਂ ਇਹ ਛੋਟਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਵੱਡੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਕਰੋ 其細也 夫 (67) ਇਹ ਬਹੁਤ ਪਹਿਲਾਂ ਛੋਟਾ ਹੋ ਜਾਣਾ ਸੀ

606. (1) 瑕 (xiá) ਗਲਤੀ, ਨੁਕਸ

善言無瑕 謫 (27) ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਬੁਲਾਰੇ ਕੋਈ ਗਲਤੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ

607. (1) 狹 (xiá) ਪਰੇਸ਼ਾਨ, ਨਿਚੋੜ (ਵਾਂਗ 狎 ਜ਼ਿਆ)

無狹其所 居 (72) ਘਰ ਦੀ ਸ਼ਾਂਤੀ ਭੰਗ ਨਾ ਕਰੋ

608. (12) 下 (xià) ਨੀਵਾਂ, ਨੀਵਾਂ, ਮੂਰਖ, ਨਿਮਰ, ਲੋਕ (ਹਵਾਲਾ: ਟਿਆਨਜ਼ੀਆ (34) 天下)

高下 相傾 (2) ਉੱਚ ਅਤੇ ਨੀਵੇਂ ਪੱਧਰ ਇੱਕ ਦੂਜੇ 寵為 下 (13) ਪੱਖ ਨੀਵਾਂ ਹੈ

其下不昧 (14) ਹੇਠਾਂ ਹਨੇਰਾ ਨਹੀਂ ਹੈ 太上下知有 之 (17) ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਲੋਕ ਸਿਰਫ ਇਹ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਮੌਜੂਦ ਹੈ

下德 不失德 (38-2) ਜਿਸ ਕੋਲ Inferior Te ਹੈ ਉਹ ਆਪਣੇ Te ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣ ਦਿੰਦਾ 高以下為 基 (39-2) ਉੱਚਾ ਨੀਵਾਂ 'ਤੇ ਅਧਾਰਤ ਹੈ 下士聞 道 (41) ਇੱਕ ਮੂਰਖ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ (41) ਬੇਵਕੂਫ਼ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਦੀ ਗੱਲ ਸੁਣਦਾ ਹੈ (41) ਇੱਕ ਕਦਮ ਤੋਂ (ਪੈਰ ਹੇਠਾਂ) 必以其言下之 (66-2) ਉਸਨੂੰ ਹੇਠਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਗੱਲ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ 善用人者為之下 (68) ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਨੀਵਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ 高者抑之，下者舉 之 (77)ਜਦੋਂ ਇਹ ਬਹੁਤ ਉੱਚਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਹੇਠਾਂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ

ਹੈ; ਬਹੁਤ ਘੱਟ, ਇਸ ਨੂੰ ਉਠਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ

609. (6) 先 (xiān) ਅੱਗੇ, ਪਹਿਲਾਂ, ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਲਾ

象帝之 先 (4) ਇਹ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਦੇ ਜਨਮ ਦੇ ਮਹਾਨ ਚਿੱਤਰ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹੈ

先天地 生 (25) ਤਾਓ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹੈ

欲先 民 (66) ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ 三曰不敢為天下 先 (67-2) ਤੀਜਾ ਦੁਨੀਆ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਰਹਿਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਿਹਾ

610. (1) 鮮 (xiān) ਮੱਛੀ

治大國若烹小 鮮 (60) ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣਾ ਛੋਟੀ ਮੱਛੀ ਨੂੰ ਤਲਣ ਵਾਂਗ ਹੈ।

611. (3) 賢 (xián) ਯੋਗ, ਯੋਗਤਾ ਤੋਂ ਬਿਹਤਰ

不尚賢 使民不爭 (3) ਯੋਗ ਨੂੰ ਇਨਾਮ ਨਾ ਦਿਓ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਾ ਕਰਨ

是賢於貴 生 (75) ਉਸ ਨਾਲੋਂ ਬਿਹਤਰ ਹੈ ਜੋ ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਦੀ ਪਛਾਣ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦਾ ਹੈ 其不欲見 賢 (77) ਆਪਣੀਆਂ ਕਾਬਲੀਅਤਾਂ ਨੂੰ ਦਿਖਾਉਣ ਤੋਂ ਬਚਦਾ ਹੈ

612. (6) 相 (xiāng) ਆਪਸੀ, ਆਪਸੀ ਗੱਲਬਾਤ, ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ

有無相 生 (2-6) ਦਿਸਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ

相去幾 何 (20-2) ਵਿੱਚ ਕਿੰਨਾ ਅੰਤਰ ਹੈ 天地相 合 (32) ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੇ ਹਨ故抗兵相 加 (69) ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਦੋ ਵਿਰੋਧੀ ਫ਼ੌਜਾਂ ਲੱਗੀਆਂ ਹੋਣ 鄰 國 相 望 (80-2) ਗੁਆਂਢੀ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਲੋਕ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹਨ

613. (1) 鄉 (xiāng)

修之於鄉 ，其德乃長 (54-3) ਆਪਣੇ ਪਿੰਡ ਵਿੱਚ ਇਸਦੀ ਖੇਤੀ ਕਰੋ, ਉਸਦੀ Te ਗੁਣਾ

614. (3) 祥 (ਸ਼ਿਅੰਗ) ਕਿਸਮਤ, ਸ਼ੁਭ ਸ਼ਗਨ

兵 者 不 祥 之 器 (31-2) ਹਥਿਆਰ ਚੁੱਕਣ ਵਾਲੇ ਸਿਪਾਹੀ ਬੁਰੇ ਸ਼ਗਨ ਦੇ ਸੰਦ ਹਨ

益生曰 祥 (55) ਜੀਵਨ ਜੋ ਵੀ ਲਾਭਦਾਇਕ ਹੈ ਉਹ ਚੰਗਾ ਹੈ 受國之不 祥 (78) ਉਹ ਜੋ ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲ ਸਕਦਾ ਹੈ

615. (1) 享 (xiǎng) ਦਾਅਵਤ ਕਰਨਾ, ਆਨੰਦ ਮਾਣਨਾ

如享太 牢 (20-3) ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮਹਾਨ ਜਾਨਵਰਾਂ 'ਤੇ ਦਾਵਤ

616. (5) 象 (xiàng) ਚਿੱਤਰ, ਸਮਾਂ (ਸਮਾਂ ਚਿੱਤਰਾਂ ਤੋਂ ਬਣਿਆ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਇੱਕ ਕੈਮਕੋਰਡਰ)

象 帝 之 先 (4) ਇਹ ਬ੍ਰਹਿਮੰਡ ਦੇ ਜਨਮ ਦੇ ਸਮਰਾਟ ਚਿੱਤਰ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਮੌਜੂਦ ਹੈ।

無物之 象 (14) ਤਾਓ 其中有 象 (21) ਇਹ ਚਿੱਤਰ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਸਪੇਸ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ 執大象 ，天下往 (35) ਮਹਾਨ ਚਿੱਤਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ; ਦੁਨੀਆ ਇੰਟਰੈਕਟ ਕਰਦੀ ਹੈ 大象無 形 (41) ਸਭ ਤੋਂ ਮਹਾਨ ਚਿੱਤਰ ਦਾ ਕੋਈ ਆਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ

617. (7) 小 (xiǎo) ਛੋਟਾ, ਅਨੰਤ ਸੂਖਮ

樸雖 小 (32) ਹਾਲਾਂਕਿ ਪੁ, ਅਦਿੱਖ ਪਦਾਰਥ, ਅਨੰਤ ਹੈ 常無欲 ，可名於 小 (34) ਹਮੇਸ਼ਾ ਇੱਛਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ, ਤਾਓ ਨੂੰ ਛੋਟਾ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ

見小曰 明 (52) ਛੋਟੇ ਨੂੰ ਵੇਖਣਾ ਗਿਆਨ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 治大國若烹小 鮮 (60) ਵੱਡੇ

ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ ਛੋਟੀ ਮੱਛੀ ਨੂੰ ਤਲਣ ਵਾਂਗ ਹੈ।
小國 不過欲入事人 (61-4) ਛੋਟਾ ਦੇਸ਼ ਆਪਣੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਲਈ ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਨਾਲ ਜੁੜਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ।
大小 多少 (63) ਛੋਟੇ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਘੱਟ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹੁੰਦਾ ਹੈ 小國寡 民 (80) ਇੱਕ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਘੱਟ ਲੋਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ

618. (2) 孝 (xiào) filial piety

有孝 慈 (18) ਪੁੱਤਰਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਅਤੇ ਮਾਪਿਆਂ ਦਾ ਪਿਆਰ ਹੋਵੇਗਾ 民復孝 慈 (19) ਅਤੇ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਅਤੇ ਪਿਆਰ ਵੱਲ ਵਾਪਸ ਆ ਜਾਣਗੇ।

619. (1) 笑 (xiào) ਹੱਸਣਾ

大笑 之 (41-2) ਉੱਚੀ ਉੱਚੀ ਹੱਸਦਾ ਹੈ

620. (1) 肖 (xiāo) ਤੁਲਨਾ, ਸਮਾਨਤਾ

天下皆謂我大，似不肖 (67) ਸਾਰੀ ਦੁਨੀਆਂ ਕਹਿੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਮੇਰਾ ਤਾਓ ਮਹਾਨ ਹੈ ਅਤੇ ਤੁਲਨਾ ਤੋਂ ਪਰੇ ਹੈ

621. (1) 歇 (xiē) ਸ਼ਕਤੀਹੀਣ

神無以靈將恐 歇 (39) ਜੇਕਰ ਆਤਮਾ ਸ਼ੇਨ ਹਮੇਸ਼ਾ ਬ੍ਰਹਮ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਹ ਸ਼ਕਤੀਹੀਣ ਹੋਣ ਦੇ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿੱਚ ਹੋਵੇਗਾ

622. (2) 新 (xīn) ਨਵਾਂ, ਬਦਲੋ, ਰੀਨਿਊ ਕਰੋ 故 能 弊 不 新 成 (15) ਇਸ ਲਈ ਉਹ ਅਸਪਸ਼ਟ ਰਹਿ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਬਦਲੇ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ।

弊則新 (22) ਖਰਾਬ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ ਅਤੇ ਨਵਿਆਇਆ ਜਾਵੇਗਾ

623. (6) 心 (xīn) ਮਨ

虛其心 實其腹 (3-2) ਮਨ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕਰੋ ਅਤੇ ਪੇਟ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰੋ 心善 淵 (8) ਮਨ ਡੂੰਘਾ ਹੈ

馳騁田獵令人心發 狂 (12) ਖੇਤ ਵਿੱਚ ਪਿੱਛਾ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਸ਼ਿਕਾਰ ਕਰਨਾ ਸਾਡੇ ਮਨ ਨੂੰ ਪਾਗਲ ਬਣਾ ਦਿੰਦਾ ਹੈ

我愚人之心也 哉 (20) ਮੇਰਾ ਮਨ ਇੱਕ ਮੂਰਖ ਦਾ ਹੈ 以百姓心為 心 (49-3) ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਮਨ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਮਨ ਸਮਝਦਾ ਹੈ

624. (8) 信 (xìn) ਭਰੋਸੇਯੋਗ, ਇਮਾਨਦਾਰੀ

言善 信 (8) ਸ਼ਬਦ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਹੁੰਦੇ ਹਨ 信不足 焉，有不信 焉 (17,23) ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਕਾਫ਼ੀ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ।

其精甚真，其中有 信 (21) ਊਰਜਾ ਜਿੰਗ ਬਹੁਤ ਅਸਲੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ

夫禮者忠信之薄 而亂之首 (38) ਰਸਮ ਵਫ਼ਾਦਾਰੀ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦਾ ਖੋਲ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਲਝਣ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ

信者吾信 之 (49-5) ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਲੋਕਾਂ ਲਈ, ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ 'ਤੇ ਭਰੋਸਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ

625. (1) 興 (xìng) ਪ੍ਰਫੁੱਲਤ ਹੋਣਾ, ਸਥਾਪਿਤ ਹੋਣਾ

將欲廢之，必固興 之 (36) ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਤਬਾਹ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸਨੂੰ ਵਧਣ-ਫੁੱਲਣ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

626. (3) 形 (xíng) ਆਕਾਰ, ਮਾਪ

長短相 形 (2) ਲੰਬੇ ਅਤੇ ਛੋਟੇ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਮਾਪਦੇ ਹਨ 大象無 形 (41) ਸਭ ਤੋਂ ਮਹਾਨ ਚਿੱਤਰ ਦਾ ਕੋਈ ਆਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ

627. (17) 行 (háng) ਅਭਿਆਸ, ਯਾਤਰਾ, ਯਾਤਰਾ, ਕੰਮ, ਜਾਣਾ, ਮਾਰਚ,

ਤਾਓ ਦੇ ਮਾਰਗ 'ਤੇ ਚੱਲੋ, ਨੇਤਾ 難得之貨令人行 妨 (12) ਦੁਰਲੱਭ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਾਡੇ ਆਚਰਣ ਨੂੰ ਕੁਰਾਹੇ ਪਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ 跨者不 行 (24-2) ਜੋ ਅੱਗੇ ਵਧਦਾ ਹੈ ਉਹ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਚੱਲ ਸਕਦਾ日 行 不 離 輜 重 (26) ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਚੁੱਪ ਅਤੇ ਭਾਰੀਪਨ ਛੱਡੇ ਬਿਨਾਂ ਤਾਓ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕਰਦਾ ਹੈ

善行 無轍跡 (27) ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਮੁਸਾਫ਼ਰ ਕੋਈ ਵੀਲ ਟਰੇਸ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦਾ

強行者有 志 (33) ਦ੍ਰਿੜ ਰਹਿਣਾ ਇੱਛਾਸ਼ਕਤੀ ਹੈ (50) ਗੈਂਡੇ ਅਤੇ ਬਾਘਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਚੱਲੋ

行於大 道 (53) ਤਾਓ ਦੇ ਮਾਰਗ 'ਤੇ ਚੱਲੋ 尊行 可以加人 (62) ਆਦਰਯੋਗ ਕਰਮ ਸਨਮਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ 千里之 行 (64) ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਮੀਲ ਦੀ ਯਾਤਰਾ ਨੂੰ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ 是謂 9 ਮਾਰਚਿੰਗ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਸਿਪਾਹੀ 莫能 行 (70,78) ਫਿਰ ਵੀ ਕੋਈ ਵੀ ਅਭਿਆਸ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ 甚易 行 (71-2) ਅਭਿਆਸ ਕਰਨਾ ਬਹੁਤ ਆਸਾਨ ਹੈ

628. (3) 姓 (xìng) ਉਪਨਾਮ, (百姓 ਬਾਈਕਸਿੰਗ, ਸੌ ਉਪਨਾਮ,

ਲੋਕ)

以 百 姓 為 芻 狗 (5) ਉਹ ਲੋਕਾਂ (ਸੌ ਉਪਨਾਮਾਂ) ਨੂੰ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਘਾਹ ਅਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਵਾਂਗ ਰਹਿਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ।

百 姓 皆 謂 我 自 然 (17) ਲੋਕ (ਸੌ ਉਪਨਾਮ) ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, "ਮੈਂ ਇਹ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੀਤਾ ਹੈ।"

以百姓 心為心 (49) ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੇ (ਸੌ ਉਪਨਾਮ) ਮਨ ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਮਨ ਸਮਝਦਾ ਹੈ

629. (3) 凶 (xiōng) ਬਦਕਿਸਮਤੀ, ਬਦਕਿਸਮਤ, ਦੁਖਦਾਈ

妄作 凶 (16) ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਵਾਲੇ ਕੰਮਾਂ ਦੁਆਰਾ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਲਿਆਉਣ ਲਈ

凶事尚 右 (31) ਮੰਦਭਾਗੇ ਮਾਮਲੇ ਹੱਕ ਦਾ ਪੱਖ ਲੈਂਦੇ ਹਨ

630. (1) 雄 (xióng) ਮਰਦ

知其雄 守其雌 (28) ਮਰਦ ਦੀ ਤਾਕਤ ਜਾਣੋ, ਪਰ ਔਰਤ ਦੀ ਕੋਮਲਤਾ ਰੱਖੋ

631. (1) 修 (xiū) ਖੇਤੀ ਕਰੋ

修之於身 ，其德乃真 (54-5) ਇਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਲਈ ਪੈਦਾ ਕਰੋ, ਉਸਦਾ ਟੀ ਅਸਲੀ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

632. (5) 虛 (xū) ਖਾਲੀ, ਖੋਖਲਾ

虛其心 實其腹 (3) ਮਨ ਨੂੰ ਖਾਲੀ ਕਰੋ ਅਤੇ ਪੇਟ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰੋ 虛而不 屈 (5) ਇਹ ਖਾਲੀ ਹੈ ਪਰ ਥੱਕਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ倉甚 虛 (53) ਦਾਣੇ ਬਹੁਤ ਖਾਲੀ ਹਨ

633. (1) 昫 (xǔ) ਗਰਮ, ਗਰਮ ਹਵਾ
或昫 或吹 (29) ਕੁਝ ਗਰਮ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਠੰਡੇ ਹਨ

634. (3) 畜 (xù) ਸੇਵਾ ਕਰਨਾ, ਪਾਲਣ-ਪੋਸ਼ਣ ਕਰਨਾ, ਪਾਲਨਾ-ਪੋਸ਼ਣ ਕਰਨਾ
生之畜 之 (10) ਤਾਓ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਤੀ ਪੋਸ਼ਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ 德畜 之 (51-2) ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪੋਸ਼ਣ ਦਿੰਦਾ ਹੈ 大國不過欲兼畜 人 (61) ਜੋ ਵੱਡਾ ਦੇਸ਼ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਹੈ ਛੋਟੇ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਛੋਟੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜਜ਼ਬ ਕਰਨਾ।

635. (1) 徐 (xú) ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ
靜之徐 清 (16-2) ਹੌਲੀ-ਹੌਲੀ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੋਣ ਲਈ ਇਸਨੂੰ ਸਥਿਰ ਰੱਖਣਾ

636. (8) 玄 (xuán) ਰਹੱਸਮਈ, ਅੰਦਰੂਨੀ
同謂之 玄 (1-3) ਦੋਵਾਂ ਨੂੰ ਰਹੱਸਮਈ 是謂玄 牝 ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (6) ਇਸ ਨੂੰ ਰਹੱਸਮਈ ਔਰਤ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 滌除玄 覽 (10) ਅੰਦਰੂਨੀ ਦ੍ਰਿਸ਼ਟੀ ਨੂੰ ਧੋ ਕੇ ਅਤੇ ਸਾਫ਼ ਕਰਕੇ ਧਿਆਨ ਕਰਨਾ 是謦玄 牝 (6) ਇਹ Mysterious ਹੈ।微妙玄 通 (15) ਸਵਰਗ ਨਾਲ ਸੰਚਾਰ ਦੁਆਰਾ ਇੱਕ ਸੂਖਮ, ਸ਼ਾਨਦਾਰ, ਰਹੱਸਮਈ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰੋ
是謂玄 同 (56) ਇਸਨੂੰ ਰਹੱਸਮਈ ਏਕਤਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 玄德深矣遠 矣 (65-2) ਰਹੱਸਮਈ Te ਡੂੰਘਾ ਅਤੇ ਦੂਰ ਹੈ

637. (3) 學 (xué) ਸਿੱਖਣਾ, ਅਧਿਐਨ ਕਰਨਾ
絕學無 憂 (20) ਸਿੱਖਣਾ ਬੰਦ ਕਰੋ ਅਤੇ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ 為學 日益 (48-2) ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਅਧਿਐਨ ਕਰਨਾ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣਾ ਹੈ 學不 學 (64-3) ਸਿੱਖੋ ਕਿ ਲੋਕ ਕੀ ਨਹੀਂ ਸਿੱਖਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ

638. (1) 啞 (yǎ) ਉੱਚੀ, ਹਾਰੀ ਹੋਈ ਆਵਾਜ਼
終日號而不 啞 (55) ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਰੋਂਦਾ ਰਿਹਾ ਪਰ ਰੌਲਾ ਨਾ ਪਿਆ

639. (7) 焉 (ਯਾਨ) ਦਾ ਕੋਈ ਖਾਸ ਅਰਥ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਹ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ
ਤੁਕਾਂਤਬੰਦੀ ਦੇ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਇੱਕ ਵਾਕ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ; ਸੱਚਮੁੱਚ
ਯਾਨ(焉) ਅਧਿਆਇ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: (2)(17) (23)(25)(30)(34)(60)
信不足焉 （ 17-2, 23-2 ） ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਕਾਫ਼ੀ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹਨ 而王居其一 焉 (25) ਅਤੇ ਰਾਜਾ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ

640. (18) 言 (ਯਾਨ) ਗੱਲ, ਸ਼ਬਦ, ਕਹਿਣਾ, ਕਹਿਣਾ
不言之 教 (2,43) ਸ਼ਬਦਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਪੜ੍ਹਾਉਣਾ 多言數 窮 (5) ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਬੋਲਣ ਨਾਲ ਵਿਅਕਤੀ ਜਲਦੀ ਥੱਕ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 言善 信 (8) ਸ਼ਬਦ ਭਰੋਸੇਮੰਦ ਹੁੰਦੇ ਹਨ哉 (22) ਕੀ ਇਹ ਇੱਕ ਖਾਲੀ ਕਹਾਵਤ ਹੈ之 (41) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਥਾਪਿਤ ਕਹਾਵਤਾਂ 知者不 言 (56-2) ਜੋ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਉਹ ਬੋਲਦੇ ਨਹੀਂ ਹਨ 美言 可以市 (62) ਸੁੰਦਰ ਸ਼ਬਦ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵੇਚ ਸਕਦੇ ਹਨ 必以其言下 之 (66) ਹੇਠਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਨਿਮਰਤਾ ਨਾਲ ਬੋਲਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ 用 兵 有言 (62) ਕਹਿਣ ਵਾਲੇ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਨੂੰ ਰਾਜ ਕਰਨ ਲਈ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।
吾言 甚易知 (70-2) ਮੇਰੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਬਹੁਤ ਆਸਾਨ ਹੈ

641. (1) 儼 (yǎn) ਰਾਖਵਾਂ

儼兮 其若客 (15) ਰਾਖਵੇਂ ਓ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਮਹਿਮਾਨ ਸਨ

642. (1) 燕 (ਯਾਨ) ਸ਼ਾਂਤ, ਰਖੇਲ 燕處超然 (26) ਸਾਰੇ ਪਰਤਾਵਿਆਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਸ਼ਾਂਤ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ

643. (3) 厭 (yàn) ਥੱਕ ਗਿਆ, ਨਫ਼ਰਤ

無厭其所 生 (72-3) ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਰਹਿਣ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਨਫ਼ਰਤ ਨਾ ਕਰੋ 厭飲 食 (53) ਭੋਜਨ ਅਤੇ ਪੀਣ ਦੀ ਬਰਬਾਦੀ 是以天下樂推而不 厭 (66) ਇਸ ਲਈ, ਦੁਨੀਆ ਉਸ ਨੂੰ ਬਿਨਾਂ ਉਸ ਦੇ ਸਮਰਥਨ ਦੇ ਕੇ ਖੁਸ਼ ਹੈ.

644. (1) 殃 (ਯਾਂਗ) (ਯਾਂਗ) ਖ਼ਤਰਾ, ਬਿਪਤਾ

無遺身 殃 (52-2) ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਖਤਰੇ ਵਿੱਚ ਪਾਏ ਬਿਨਾਂ

645. (1) 央 (ਯਾਂਗ) ਅੰਤ, ਅਤਿਅੰਤ

荒兮其未央 哉 (20) Oh confused! ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ

646. (1) 陽 (yáng) ਯਾਂਗ, ਨਰ, ਸੂਰਜ

萬物負陰而抱 陽 (42) ਵਾਨਵੂ ਕੈਰੀ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਓ

647. (2) 養 (yǎng) ਪੋਸ਼ਣ ਦੇਣਾ, ਉੱਚਾ ਚੁੱਕਣਾ

愛養 萬 物而不為主 (34) ਇਹ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਮਾਲਕ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪੋਸ਼ਣ ਕਰਨਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦਾ ਹੈ

養之 覆之 (51) ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਪੋਸ਼ਣ ਕਰੋ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰੋ

648. (1) 妖 (ਯਾਓ) ਬੁਰਾਈ, ਬੁਰਾ

善復為 妖 (58) ਚੰਗਿਆਈ ਬੁਰਾਈ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਸਕਦੀ ਹੈ

649. (1) 窈 (yǎo) ਡੂੰਘਾ, ਦੂਰ

窈兮 冥兮 (21) ਓਹ, ਇਹ ਡੂੰਘਾ ਅਤੇ ਅਸਪਸ਼ਟ ਹੈ

650. (1) 要 (yào) ਜ਼ਰੂਰੀ, ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ

是謂要 妙 (27) ਇਸਨੂੰ ਤਾਓ ਦਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਅਜੂਬਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

651. (1) 耀 (ਯਾਓ)

光而不耀 (58) ਚਮਕਦਾਰ ਪਰ ਚਮਕਦਾਰ ਨਹੀਂ

652. (3) 耶 (yē)? ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਚਿੰਨ੍ਹ; ਸੱਚਮੁੱਚ (ਵੈਂਗ 邪 ਯੇ)

非以其無私耶 (7-2) ਕੀ ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਨਹੀਂ ਕਿ ਉਹ ਨਿਰਸੁਆਰਥ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ 此非以賤為本 耶 (39) ਕੀ ਉਹ ਨਿਮਰਤਾ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਨੀਂਹ ਵਜੋਂ ਨਹੀਂ ਵਰਤ ਰਹੇ ਹਨ? 有罪以免耶 (62) ਵਿਅਕਤੀ ਦੁੱਖਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

653. (7) 也 (yě) ਅਸਲ ਵਿੱਚ, (ਸੰਯੋਜਕ ਸ਼ਬਦ ਹੈ, ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ (ਕਿਸੇ ਵਾਕੰਸ਼ ਜਾਂ ਵਾਕ ਦਾ ਅੰਤ)

使夫智者不敢為 也 (3) ਤਾਂ ਜੋ ਚਲਾਕ ਲੋਕ ਦਖਲ ਦੇਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਾ ਕਰਨ 我愚人之心也 哉 (20) ਮੇਰਾ ਮਨ ਮੂਰਖ ਵਰਗਾ ਹੈ 其在道也 (24) 其在道也 (24) ਦੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ , 不 可 為 也 (29) ਸਵਰਗ ਦੇ ਅਧੀਨ ਸਾਰੇ ਜੀਵ ਅਧਿਆਤਮਿਕ ਜੀਵ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੁਭਾਅ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ

精之至 也 (55) ਜਿੰਗ ਊਰਜਾ ਆਪਣੇ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਹੈ 其細也 夫 (67) ਇਹ ਬਹੁਤ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਛੋਟੀ ਹੋ ਗਈ ਹੋਵੇਗੀ 人之生也柔 弱 (76-4) ਜਦੋਂ ਆਦਮੀ ਜਿਉਂਦੇ ਹਨ, (ਵਾਸਤਵ ਵਿੱਚ) ਉਹ ਲਚਕਦਾਰ ਅਤੇ ਨਰਮ ਹੁੰਦੇ ਹਨ

654. (8) 一 (yī) ਇੱਕ, ਇੱਕ, ਏਕਤਾ (天人合一)

載營魄抱 一 (10) ਜਦੋਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਸਰੀਰ ਆਤਮਾ ਅਤੇ ਮਨ ਨੂੰ ਚੁੱਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ

三十幅共一 轂 (11) ਗੱਡੀ ਦੇ ਪਹੀਏ ਦੇ ਹੱਬ ਵਿੱਚ ਤੀਹ ਸਪੋਕਸ ਇਕੱਠੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਨਮੂਨੇ ਵਜੋਂ ਏਕਤਾ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ

而王居其一 焉 (25) ਅਤੇ ਰਾਜਾ ਉਹਨਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਹੈ

655. (3) 夷 (ਯੀ) ਨਿਰਵਿਘਨ, ਚੌੜਾ, ਵੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ

視之不見名曰 夷 (14) ਦੇਖੋ, ਪਰ ਦੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਨਾਮ ਨੂੰ ਯੀ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 夷道 若類 (41) ਨਿਰਵਿਘਨ (ਡੂੰਘੀ) ਤਾਓ ਮੋਟਾ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ (ਆਸਾਨ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਔਖਾ ਲੱਗਦਾ ਹੈ)

大道甚 夷 (53) ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਦਾ ਮਾਰਗ ਬਹੁਤ ਵਿਸ਼ਾਲ ਹੈ

656. (3) 遺 (yí) ਛੱਡਣਾ, ਪਰਦਾਫਾਸ਼ ਕਰਨਾ, ਲਿਆਉਣਾ 富 貴 而 驕 ， 自 遺 其 咎 (9) ਅਮੀਰ ਅਤੇ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਪਰ ਹੰਕਾਰੀ ਹੋਣ ਕਰਕੇ, ਵਿਅਕਤੀ ਆਪਣੇ ਆਪ 'ਤੇ ਬਿਪਤਾ ਲਿਆਉਂਦਾ ਹੈ

而我獨若 遺 (20) ਫਿਰ ਵੀ ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਮੈਨੂੰ ਇਕੱਲਾ ਛੱਡਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ 無遺身 殃 (52) ਜੀਵਨ ਨੂੰ ਖਤਰੇ ਵਿੱਚ ਪਾਏ ਬਿਨਾਂ

657. (1) 宜 (ਯੀ) ਢੁਕਵਾਂ, ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ

大者宜為下 (61) ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਸ਼ਾਂਤ ਅਤੇ ਨੀਵਾਂ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ

658. (61) 以 (yǐ) ਵਰਤੋਂ, ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ, ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ, ਇਸ ਲਈ (ਹਵਾਲਾ: keyi(9) 可以 ; shiyi 是以 ; suoyi 所以 ; yiwei 以為)

ਯੀ 以 ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: (1)(2)(3)(5)(7)(11)(12)(13)(14)(15)(16)(19)(20)(21)(22) (25)(26)(27)(29)(30)(31)(32)(34)(36)(37)(38)(39)(41) (42)(43)(44)(46)(47)(48)(49)(50)(51)(52)(54)(57)(58)(59)(60)(61)(62)(63)(64)(65)(66)(67)(70)(71)(72)(73) (74)(75)(76)(77)(78)(79)(81)

以知天 下 (47-2) ਕੋਈ ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਜਾਣ ਸਕਦਾ ਹੈ 以正治 國 (57) ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਲਈ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ 以道蒞天 下 (60) ਸੰਸਾਰ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ

659. (1) 倚 (yǐ) ਸਪੋਰਟ, ਰੂਟ 倚靠

禍兮福之所 倚 (58) ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਕਿਸਮਤ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਹੈ

660. (6) 已 (yǐ) ਅੰਤ, ਪ੍ਰਗਟ ਹੋਣਾ, ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਰੁਕਣਾ

斯惡 已 (2-2) ਬਦਸੂਰਤ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹੈ 不如其 已 (9) ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਰੁਕਣ ਲਈ ਚੰਗਾ

ਨਹੀਂ 吾見其不得 已 (29) ਮੈਨੂੰ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ不得已 而用之 (31) ਉਹ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਦੋਂ ਹੀ ਵਰਤਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵਿਕਲਪ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ 不道早 已 (55) ਜੋ ਵੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦੇ ਉਲਟ ਹੈ ਤਾਓ ਛੇਤੀ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

661. (7) 矣 (yǐ)! ਇਸ ਲਈ, ਅਸਲ ਵਿੱਚ

則不可以得志於天下 矣 (31) ਜਿਹੜਾ ਕਤਲ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਮਰਜ਼ੀ ਹਾਸਲ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ 故知足之足 , 常足 矣 (46) ਇੱਕ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਾਫ਼ੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਸ ਕੋਲ ਹਮੇਸ਼ਾ ਕਾਫ਼ੀ ਹੈ

玄德深矣遠 矣 (65) ਰਹੱਸਮਈ ਟੀ ਡੂੰਘੀ ਅਤੇ ਦੂਰ ਹੈ 死 矣 (67) ਇਸਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਮੌਤ

哀者勝 矣 (69) ਜੋ ਦੁੱਖ ਨਾਲ ਲੜਦਾ ਹੈ ਉਹ ਜਿੱਤਦਾ ਹੈ 民不畏威 , 則大威至 矣 (72) ਜਦੋਂ ਲੋਕ ਅਧਿਕਾਰ ਦੀ ਸ਼ਕਤੀ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਡਰਦੇ, ਮਹਾਨ ਸ਼ਕਤੀ ਆਵੇਗੀ

稀有不傷其手 矣 (74) ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਹੱਥਾਂ ਦੀ ਸੱਟ ਤੋਂ ਮੁਸ਼ਕਿਲ ਨਾਲ ਬਚ ਸਕਦੇ ਹੋ

662. (1) 抑 (yì) ਹੇਠਾਂ, ਹੇਠਾਂ ਖਿੱਚੋ

高者抑之 , 下者舉之 (77) ਜਦੋਂ ਇਹ ਬਹੁਤ ਉੱਚਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਹੇਠਾਂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ; ਬਹੁਤ ਘੱਟ, ਇਸ ਨੂੰ ਉਠਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ

663. (5) 易 (yì) ਆਸਾਨ, ਬਦਲੋ, ਬਦਲੋ (易經 ਤਬਦੀਲੀਆਂ ਦੀ ਕਿਤਾਬ)

難易 相成 (2) ਔਖਾ ਅਤੇ ਆਸਾਨ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰੋ 圖難於其 易 (63-3) ਮੁਸ਼ਕਲ ਨੂੰ ਦੂਰ ਕਰੋ ਜਦੋਂ ਇਹ ਆਸਾਨ ਹੋਵੇ ਜਾਣਨਾ ਆਸਾਨ ਹੈ 以其無以易 之 (78) ਪਾਣੀ ਦੀ ਉਪਯੋਗਤਾ ਨੂੰ ਬਦਲਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ

664. (2) 異 (yì) ਵੱਖਰਾ

此兩者同出而異 名 (1) ਇਹ ਦੋਵੇਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇੱਕੋ ਸਰੋਤ ਤੋਂ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ ਪਰ ਇਹਨਾਂ ਦੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਾਮ ਹਨ।

我獨異於 人 (20) ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਹੋਰ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵੱਖਰਾ ਹਾਂ

665. (9) 亦 (yì) ਵੀ, ਨਾ ਹੀ

道亦樂得 之 (23-3) ਤਾਓ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਕੇ ਖੁਸ਼ ਹੋਵੇਗਾ 王亦 大 (25) ਰਾਜਾ ਵੀ ਮਹਾਨ ਹੈ 名亦既 有 (32-2) ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਨਾਮ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਲਏ ਹਨ 夫亦將 不 (23-3) ਦੀ ਇੱਛਾ ਵੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ人之所教 , 我亦教 之 (42) ਜੋ ਹੋਰ ਸਿਖਾਉਂਦੇ ਹਨ, ਮੈਂ ਵੀ ਸਿਖਾਉਂਦਾ ਹਾਂ 不善者吾亦善 之 (49) ਚੰਗੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ, ਮੈਂ ਵੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹਾਂ聖人亦不傷人 (60) ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਵੀ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਨੁਕਸਾਨ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦਾ।

666. (3) 義 (yì) ਧਾਰਮਿਕਤਾ, ਨਿਆਂ

有仁義 (18) ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ 絕仁棄 義 (19) ਪਰਉਪਕਾਰੀ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ ਅਤੇ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿਓ

667. (5) 益 (yì) ਲਾਭ, ਵਾਧਾ

或益之 而損 (42) ਦੂਸਰੇ ਕਿਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਲਾਭਕਾਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਨੁਕਸਾਨਦੇਹ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ 無為之 益 (43-2) ਵੂਵੇਈ ਦੇ ਲਾਭ, ਅਦਿੱਖ ਕਾਰਵਾਈ 為學日 益 (48) ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਅਧਿਐਨ ਕਰਨਾ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣਾ ਹੈ ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਜੀਵਨ ਦਾ ਕੀ ਲਾਭ ਹੈ

668. (3) 音 (ਯਿਨ) ਆਵਾਜ਼, ਨੋਟਸ, ਟੋਨ

音聲 相和 (2) ਧੁਨ ਅਤੇ ਅਵਾਜ਼ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨਾਲ ਮੇਲ ਖਾਂਦੇ ਹਨ 五音 令人耳聾 (12) ਪੰਜ ਆਵਾਜ਼ਾਂ ਸਾਨੂੰ ਬੋਲੀਆਂ ਬਣਾਉਂਦੀਆਂ ਹਨ 大音希 聲 (41) ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਆਵਾਜ਼ ਚੁੱਪ ਹੈ।

669. (1) 陰 (ਯਿਨ) ਯਿਨ, ਮਾਦਾ

萬物負陰 而抱陽 (42) ਵਾਨਵੂ ਕੈਰੀ ਯਿਨ ਅਤੇ ਯਾਂਗ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਓ

670. (1) 飲 (yǐn) ਪੀਓ

厭飲 食 (53) ਫਾਲਤੂ ਭੋਜਨ ਅਤੇ ਪੀਣ ਵਾਲੇ ਪਦਾਰਥ

671. (1) 隱 (yǐn) ਲੁਕਿਆ ਹੋਇਆ

道隱無 名 (41) ਨਾਮਹੀਣ ਤਾਓ ਲੁਕਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ

672. (3) 嬰 (ਯਿੰਗ) ਸ਼ਿਸ਼ੂ, ਨਵਜੰਮੇ

能如嬰兒 乎 (10) ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ

673. (1) 迎 (ਯਿੰਗ) ਸਵਾਗਤ, ਮੂੰਹ ਕਰਕੇ

迎之 不見其首 (14) ਇਸਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਦੇ ਹੋਏ, ਕੋਈ ਇਸਦਾ ਸਿਰ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦਾ

674. (1) 營 (ਯਿੰਗ) ਆਤਮਾ 載營魄 抱一 (10) ਜਦੋਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਸਰੀਰ ਆਤਮਾ ਅਤੇ ਮਨ ਨੂੰ ਚੁੱਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ

675. (6) 盈 (ਯਿੰਗ) ਪੂਰਾ, ਸੰਪੂਰਨਤਾ, ਕਦੇ ਥੱਕਿਆ ਨਹੀਂ

道沖而用之或不 盈 (4) ਤਾਓ ਖਾਲੀ ਹੈ ਪਰ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਦੇ ਵੀ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ 持而 盈 之 (9) ਇਸਨੂੰ ਫੜ ਕੇ ਕੰਢੇ ਤੱਕ ਭਰੋ窪則 盈 (22) ਖੋਖਲਾ ਅਤੇ ਭਰਿਆ ਹੋਣਾ 谷得一以 盈 (39-2) ਘਾਟੀ ਏਕਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

676. (2) 應 (ਯਿੰਗ) ਜਵਾਬ

上禮 為 之 而 莫 之 應 (38) ਉਹ ਜਿਸ ਕੋਲ ਰੀਤੀ ਰਿਵਾਜ ਹੈ ਉਹ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਵਾਲੀਆਂ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਦੂਜਿਆਂ ਤੋਂ ਕੋਈ ਜਵਾਬ ਨਹੀਂ ਮਿਲਦਾ

不言而善 應 (73) ਇਹ ਬੋਲਦਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਪਰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਵਾਬ ਦਿੰਦਾ ਹੈ

677. (2) 勇 (yǒng) ਦਲੇਰ, ਹਿੰਮਤ, ਬਹਾਦਰ

慈故能 勇 (67-2) ਦਇਆਵਾਨ ਬਣੋ ਅਤੇ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਲੇਰ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋਵੋ

678. (14) 用 (yòng) ਵਰਤੋਂ

道沖而用之或不 盈 (4) ਤਾਓ ਖਾਲੀ ਹੈ ਪਰ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਦੇ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ 用之不 勤 (6) ਫਿਰ ਵੀ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਕੋਸ਼ਿਸ਼ ਦੇ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ 有車之 用 (11-4) ਝੂਠ ਯੋ, ਕਾਰਿਆ ਦੀ ਭੌਤਿਕ ਵਰਤੋਂ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀ ਹੈ।不 用 籌 策 (27) ਇੱਕ ਚੰਗੇ ਕਾਊਂਟਰ ਨੂੰ ਗਿਣਤੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਯੰਤਰਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

聖人用之 則為官長 (28) ਜਦੋਂ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਸ਼ਾਸਕ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

不得已而用 之 (31-2) ਉਹ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਉਦੋਂ ਹੀ ਵਰਤਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕੋਈ ਵਿਕਲਪ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ 用之不可 既 (35) ਇਸਨੂੰ ਵਰਤੋ ਅਤੇ ਇਹ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ ਫਿਰ ਵੀ ਇਸਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਦੇ ਖਤਮ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀ 用其 光 (52) ਰੌਸ਼ਨੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ

以奇用 兵 (57) ਫੌਜ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਚਲਾਕੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ 善用人者 為之下 (68) ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਪ੍ਰਬੰਧਕ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਨ ਲਈ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਨੀਵਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ 用 兵 有 言 (69) ਤਾਓ ਸ਼ਾਸਕ ਜੋ ਲੜਨ ਲਈ ਸਿਪਾਹੀਆਂ ਨੂੰ ਨਿਯੁਕਤ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਦੀ ਹੇਠ ਲਿਖੀ ਕਹਾਵਤ ਹੈ使民有什伯之器 而不用 (80) ਭਾਵੇਂ ਦਸ-ਸੌ ਮੈਨਪਾਵਰ ਮਸ਼ੀਨਾਂ ਹੋਣ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ।

679. (1) 憂 (ਯੋ) ਚਿੰਤਾ

絕 學 無 憂 (20) ਸਿੱਖਣਾ ਬੰਦ ਕਰੋ ਅਤੇ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ

680. (1) 尤 (yóu) ਦੋਸ਼, ਨੁਕਸ

故無 尤 (8) ਇਸ ਲਈ, ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਦੋਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੈ

681. (7) 猶 (yóu) ਚੌਕਸ, ਤੁਲਨਾਤਮਕ, ਸਮਾਨ, ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ, ਸਾਵਧਾਨ

天地之間，其猶橐籥 乎 (5) ਕੀ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਵਿਚਕਾਰ ਸਪੇਸ ਧੁੰਨੀ ਵਰਗੀ ਨਹੀਂ ਹੈ?

猶兮若畏四鄰 (15) ਚੌਕਸੀ ਨਾਲ ਓਏ, ਜਿਵੇਂ ਚਾਰੇ ਪਾਸਿਆਂ ਦੇ ਗੁਆਂਢੀਆਂ ਤੋਂ ਡਰਦੇ ਹੋਣ।

猶兮 其貴言 (17) ਸਾਵਧਾਨ ਓ, ਉਹ ਆਪਣੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਕਦਰ ਕਰਦਾ ਹੈ 猶 川 谷 之 與 江 海 (32) ਜਿਵੇਂ ਦਰਿਆ ਅਤੇ ਘਾਟੀ ਦੀਆਂ ਨਦੀਆਂ ਮਹਾਨ ਨਦੀ ਅਤੇ ਸਮੁੰਦਰ ਨਾਲ ਜੁੜਦੀਆਂ ਹਨ।

是以聖人猶難 之 (63,73) ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਇਸ ਮੁਸ਼ਕਲ ਮਾਮਲੇ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਵਿੱਚ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ।

天之道，其猶張弓乎 (77) ਕੀ ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਕਮਾਨ ਨੂੰ ਖਿੱਚਣ ਵਰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ

682. (2) 牖 (yǒu) ਵਿੰਡੋ

鑿戶牖以為 室 (11) ਕਮਰਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਅਤੇ ਖਿੜਕੀਆਂ ਕੱਟੋ 不窺 牖 (47) ਖਿੜਕੀ ਵਿੱਚੋਂ ਦੇਖੇ ਬਿਨਾਂ

683. (37) 有 (yǒu) ਯੋ, ਦਿਖਣਯੋਗ, ਹੈ, ਮੌਜੂਦ ਹੈ, ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਰੱਖਦਾ ਹੈ, ਮਾਮਲਾ (有 ਲਈ ਪਿਨਯਿਨ ਤੁਸੀਂ ਹੋ। ਪਰ ਇਸਨੂੰ yo ਦੇ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਉਚਾਰਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਪਾਠਕਾਂ ਲਈ ਇਸਨੂੰ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕਰਨ ਲਈ, yo ਨੂੰ ਅਨੁਵਾਦ ਵਿੱਚ ਅਪਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ।)

(youdao(4) 有 道 , youming(2) 有 名 , youwei(2) 有 為 , youwu(2) 有 物 , youyu(1) 有欲 ਦਾ ਹਵਾਲਾ ਦਿਓ) you 有 ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: (2)(10)(11)(13)(14)(17)(18)(19)(20)(21)(22)(25)(26)(30)(32)(33)(34) (38)(40)(41)(43)(48)(50)(52)(52)(75)
(62)(64)(67)(69)(70)(74)(77)(79)(80)(81)

故有無相 生 (2) ਇਸ ਲਈ, ਦਿਸਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਯੋ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਖਾਲੀਪਣ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਨੂੰ ਪੈਦਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

生而不 有 (2,10,51) 有車之 用 (11-4) ਝੂਠ ਯੋ, ਕੈਰੇਜ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਦੀ ਸਰੀਰਕ ਦਿੱਖ ਮਾਮਲੇ

眾人皆有 餘 (20-2) ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਸਰਪਲੱਸ ਹੈ 域中有四 大 (25-2) ਇਹ ਰਾਜ ਵਿੱਚ

ਚਾਰ ਮਹਾਨ ਹਨ 勝人者有 力 (33-2) ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਹਰਾਉਣਾ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ有 (40) Wanwu, ਦੁਨੀਆ ਦੀਆਂ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਯੋ ਤੋਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ, ਦਿਖਾਈ ਦੇਣ ਵਾਲੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ
為之於未 有 (64) ਐਕਟ ਜਦੋਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਅਜੇ ਪ੍ਰਗਟ ਨਹੀਂ ਹੋਈਆਂ ਹਨ 和 大 怨 ， 必 有 餘 怨 (79-2) ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਵਿਵਾਦ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕੁਝ ਨਾਰਾਜ਼ਗੀ ਜ਼ਰੂਰ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ

683.1. (4) 有 道 (yǒu dào) youde(1) 有德
故有道者 不處 (24,31) ਇਸ ਲਈ, ਤਾਓ ਦੇ ਪੈਰੋਕਾਰ ਅਜਿਹੇ ਆਦਮੀ ਤੋਂ ਬਚਦੇ ਹਨ 天下 有 道 (46) ਜਦੋਂ ਸੰਸਾਰ 'ਤੇ ਤਾਓ ਦੁਆਰਾ ਰਾਜ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਸ਼ਾਂਤੀ

683.2. (2) 有 名 (yǒu míng) ਨਾਮ, ਇੱਕ ਨਾਮ ਹੈ
有 名 萬 物之 母 (1) ਯੋਮਿੰਗ, ਨਾਮ ਵਾਨਵੂ ਹੈ, ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਮਾਂ
始制有 名 (32) ਤਾਓ ਨਾਮ ਨਾਲ ਸਭ ਕੁਝ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ

683.3. (2) 有 為 (yǒu wéi)
下德為之而有以 為 (38-4) ਉਹ ਜਿਸ ਕੋਲ Inferior Te ਹੈ ਉਹ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਵਾਲੀਆਂ ਕਿਰਿਆਵਾਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਇੱਕ ਸੁਆਰਥੀ ਮਕਸਦ ਲਈ ਕਰਦਾ ਹੈ।
民之難治 ，以其上之有 為 (75) ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ ਮੁਸ਼ਕਲ ਕਿਉਂ ਹੈ? ਕਿਉਂਕਿ ਸ਼ਾਸਕ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ

683.4. (2) 有 物 (yǒu wù)
其中有 物 (21) ਓਹ, ਇਹ ਅਣਜਾਣ ਅਤੇ ਅਦਿੱਖ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਪਦਾਰਥ ਨੂੰ ਜਨਮ ਦਿੰਦਾ ਹੈ
有物混 成 (25) ਹਫੜਾ-ਦਫੜੀ ਵਿੱਚ, ਤਾਓ ਸਭ ਕੁਝ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ

683.5. (1) 有 欲 (yǒu yù) ਦੀਆਂ ਇੱਛਾਵਾਂ ਹਨ
常 有 欲 以 觀 其 徼 (1) ਹਮੇਸ਼ਾ ਯੋਯੂ, ਇਸਦੇ ਪ੍ਰਗਟਾਵੇ ਨੂੰ ਵੇਖਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ

684. (2) 右 (yòu) ਸਹੀ
用兵則貴 右 (31-3) ਯੁੱਧ ਵਿੱਚ, ਸਮਾਂ ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦਾ ਹੈ

685. (2) 又 (yòu) ਉੱਤੇ, ਦੁਬਾਰਾ
玄之又 玄 (1) ਰਹੱਸਮਈ ਉੱਤੇ ਰਹੱਸਮਈ 損之又損 之 (48) ਘਟਾਉਣ ਅਤੇ ਹੋਰ ਘਟਾਉਣ ਲਈ

686. (1) 渝 (yú) ਅਸਥਾਈ, ਬਦਲਣਯੋਗ
質真若 渝 (41) ਅਸਲ ਗੁਣ ਹੈ ਪਰ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਜਾਪਦਾ ਹੈ

687. (1) 揄 (yú) ਉਖਾੜ ਸੁੱਟਣਾ
建德若揄 (41) ਸਥਾਪਿਤ Te ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਉਖਾੜਿਆ ਜਾਪਦਾ ਹੈ

688. (3) 愚 (yú) ਮੂਰਖਤਾ, ਮੂਰਖਤਾ, ਅਗਿਆਨਤਾ
我愚人之心也哉 ，沌沌兮 (20) ਮੇਰਾ ਮਨ ਮੂਰਖ ਵਰਗਾ ਹੈ, ਬਹੁਤ ਉਲਝਿਆ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਉਲਝਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ!
前 識 者 道 之 華 而 愚 之 始 (38) ਪੂਰਵ-ਗਿਆਨ ਤਾਓ ਦਾ ਕੇਵਲ ਇੱਕ ਫੁੱਲਦਾਰ ਜਾਲ ਹੈ, ਅਤੇ ਅਗਿਆਨਤਾ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ

689. (6) 餘 (yú) ਬਰਬਾਦੀ, ਵਾਧੂ, ਵਾਧੂ, ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ, ਬਾਕੀ

眾人皆有 餘 (20)ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਕੋਲ ਸਰਪਲੱਸ ਹੈ 曰餘食 贅行 (24) ਇਸਨੂੰ ਭੋਜਨ ਦੀ ਬਰਬਾਦੀ ਅਤੇ ਲਾਲਚੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 財貨有 餘 (53) ਵਾਧੂ ਪੈਸਾ ਅਤੇ ਜਾਇਦਾਦ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ (54) ਇਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਪੈਦਾ ਕਰੋ, ਉਸਦੀ ਟੀ ਓਵਰਫਲੋ 有餘者損之 (77-4) ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤਣਾਅ, ਇਹ ਘੱਟ ਗਿਆ ਹੈ 和大怨，必有餘 怨 (79) ਇੱਕ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਝਗੜਾ ਸੁਲਝਾਉਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕੁਝ ਨਾਰਾਜ਼ਗੀ ਜ਼ਰੂਰ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ।

690. (1) 魚 (ਯੂ) ਮੱਛੀ

魚 不可脫於淵 (36) ਡੂੰਘੇ ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਮੱਛੀ ਨੂੰ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ

691. (24) 於 (ਯੂ) (ਅਗੇਤਰ, ਸੰਯੋਜਕ) ਵਿੱਚ, ਤੇ, ਤੇ, ਤੋਂ, ਨਾਲ,
ਤੋਂ

ਯੂ 於 ਅਗਲੇ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ:
(8)(13)(14)(20)(23)(24)(28)(31)(34)(36)(40)(43)(46)
(48)(53)(54)(55)(63)(64)(69)(73)(75)(78)(79)

故幾於 道 (8) ਇਸ ਲਈ, ਪਾਣੀ ਲਗਭਗ ਤਾਓ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ 魚不可脫於 淵 (36) ਮੱਛੀ ਨੂੰ ਡੂੰਘੇ ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਲਿਜਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ 比於赤 子 (55) ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ (ਤੁਲਨਾ)

692. (1) 隅 (ਯੂ) ਕੋਨਾ

大方無 隅 (41) ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੇ ਵਰਗ ਦਾ ਕੋਈ ਕੋਨਾ ਨਹੀਂ ਹੈ

693. (1) 輿 (ਯੂ) ਗੱਡੀ

雖有舟輿 ，無所乘之 (80) ਭਾਵੇਂ ਕਿਸ਼ਤੀਆਂ ਅਤੇ ਗੱਡੀਆਂ ਹਨ, ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ।

694. (1) 雨 (yǔ) ਮੀਂਹ

驟雨 不終日 (23) ਤੂਫਾਨੀ ਮੀਂਹ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਨਹੀਂ ਚੱਲ ਸਕਦਾ

695. (11) 與 (yǔ) ਦੇਣਾ, ਜੋੜਨਾ, ਅਤੇ, ਨਾਲ, ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨਾ

與善 人 (8) ਲੋੜਵੰਦਾਂ ਨੂੰ ਦੇਣ ਵਿੱਚ ਚੰਗਾ 將欲奪之，必固與 之 (36) ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

故天下莫能與之 爭 (22,66) ਇਸ ਲਈ, ਸੰਸਾਰ ਉਸ ਨਾਲ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ

猶川谷之與江海 (32) ਜਿਵੇਂ ਨਦੀ ਅਤੇ ਘਾਟੀ ਦੀਆਂ ਨਦੀਆਂ ਮਹਾਨ ਨਦੀ ਅਤੇ ਸਮੁੰਦਰ ਨਾਲ ਜੁੜਦੀਆਂ ਹਨ।

樂與餌 ，過客止 (35) ਸੰਗੀਤ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਲੰਘਣ ਵਾਲੇ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਠਹਿਰਾਉਂਦੇ ਹਨ 將欲奪之，必固與 之 (36) ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਇਸਨੂੰ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸਨੂੰ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ

名與身 孰親 (44-3) ਪ੍ਰਸਿੱਧੀ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ : ਜੋ ਜ਼ਿਆਦਾ ਕੀਮਤੀ ਹੈ 善勝敵者不與爭 (68) ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਜੇਤੂ ਝਗੜਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਚੰਗੇ ਆਦਮੀ ਦਾ ਪੱਖ

既以與人己愈 多 (81-2) (ਇਹ ਸੱਚ ਹੈ ਕਿ) ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਉਸ

ਦੀ ਭਰਪੂਰਤਾ ਵੱਧ ਜਾਂਦੀ ਹੈ।

696. (3) 玉 (yù) ਜੇਡ

金玉滿堂 (9) ਸੋਨੇ ਅਤੇ ਜੇਡ ਨਾਲ ਭਰਿਆ ਇੱਕ ਹਾਲ 不欲琭琭如 玉 (39) ਜੇਡਾਂ ਵਾਂਗ ਕੀਮਤੀ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ 被褐懷 玉 (70) ਮੋਟੇ ਕੱਪੜੇ ਪਹਿਨਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੀਮਤੀ ਜੇਡ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ

697. (1) 域 (yù) ਰਾਜ, ਖੇਤਰ

域中 有四大 (25) ਇਹ ਰਾਜ ਦੇ ਚਾਰ ਮਹਾਨ ਹਨ

698. (1) 遇 (yù) ਮੁਲਾਕਾਤ

陸行不遇兕 虎 (50) ਗੈਂਡੇ ਅਤੇ ਬਾਘਾਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਚੱਲੋ

699. (1) 譽 (yù) ਉਸਤਤ

其 次 親 而 譽 之 (17) ਅਗਲਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਲੋਕ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

700. (1) 禦 (yù) ਪ੍ਰਬੰਧਿਤ ਕਰੋ, ਕੰਟਰੋਲ ਕਰੋ

執古之道以禦今之 有 (14) ਇਸ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤਾਓ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਹੋਏ, ਕੋਈ ਵੀ ਅੱਜ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ

701. (2) 愈 (yù) ਵੱਡਾ, ਹੋਰ

既 以 為 人 己 愈 有 (81-2) ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਹ ਦੂਜਿਆਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਓਨੀ ਹੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਉਸ ਦੀ ਖੁਸ਼ੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

702. (14) 欲 (yù) ਇੱਛਾ, ਇੱਛਾ

故常無欲以觀其 妙 (1-2) ਇਸਲਈ, ਹਮੇਸ਼ਾ ਵ੍ਹੂਯੂ, ਇਸ ਦੇ ਅਜੂਬਿਆਂ ਨੂੰ ਦੇਖਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ

不見可 欲 (3) ਮਨਭਾਉਂਦੀਆਂ ਵਸਤੂਆਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਨਾ ਕਰੋ 保此道者不欲 盈 (15-2) ਜੋ ਲੋਕ ਇਸ ਤਾਓ ਨੂੰ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਉਹ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ而為之 (29) ਜੇਕਰ ਮਨੁੱਖ ਕੁਦਰਤ ਉੱਤੇ ਕਬਜ਼ਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਆਪਣੀ ਯੋਜਨਾ ਅਨੁਸਾਰ ਸੰਸਾਰ ਉੱਤੇ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ।

將欲翕之 ，必固張之 (36-4) ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਦਾ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸਦਾ ਵਿਸਤਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

化而欲 作 (37-3) ਜਦੋਂ ਪਰਿਵਰਤਨ ਵਾਪਰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ 不欲琭琭如 玉 (39) ਜੇਡਾਂ ਵਾਂਗ ਕੀਮਤੀ ਹੋਣ ਦੀ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ 咎莫大於欲 得 (46-2) ਕੋਈ ਵੱਡੀ ਇੱਛਾ ਨਹੀਂ ਹੈ而 民 自 樸 (57) ਮੈਂ ਅਦਿੱਖ ਇੱਛਾਵਾਂ ਦੀ ਇੱਛਾ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਧਾਰਨ ਅਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ

是以聖人欲不 欲 (64-3) ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਉਹੀ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜੋ ਲੋਕ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ

是以聖人欲上 民 (66-2) ਇਸ ਲਈ, ਜਦੋਂ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਲੋਕਾਂ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ

其不欲見 賢 (77) ਆਪਣੀਆਂ ਕਾਬਲੀਅਤਾਂ ਨੂੰ ਦਿਖਾਉਣ ਤੋਂ ਪਰਹੇਜ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ

703. (1) 育 (yù) nurture, rear

長之育之 (51) ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਵਧਾਓ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਪੋਸ਼ਣ ਕਰੋ

704. (1) 豫 (yù) ਸਾਵਧਾਨ

豫兮 若冬涉川 (15) ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਓ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਸਰਦੀਆਂ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਨਦੀ ਪਾਰ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ

705. (3) 淵 (ਯੁਆਨ) ਡੂੰਘਾ ਪਾਣੀ, ਡੂੰਘਾ

淵兮 似萬物之宗 (4) ਡੂੰਘਾ ਓ, ਇਹ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਪੂਰਵਜ ਜਾਪਦਾ ਹੈ

心善 淵 (8) ਮਨ ਡੂੰਘਾ ਹੈ

魚不可脫於 淵 (36) ਮੱਛੀ ਨੂੰ ਡੂੰਘੇ ਪਾਣੀ ਤੋਂ ਦੂਰ ਨਹੀਂ ਲਿਜਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ

706. (4) 遠 (yuǎn) ਦੂਰ, ਅਨੰਤ

逝曰 遠 (25-2) ਇਹ ਹਰ ਥਾਂ ਵਹਿੰਦਾ ਹੈ ਭਾਵ ਇਹ ਅਨੰਤ ਹੈ 其出彌 遠 (47) ਦੂਰ ਦੀ ਯਾਤਰਾ 玄德深矣遠 矣 (65) ਰਹੱਸਮਈ Te ਡੂੰਘੀ ਅਤੇ ਦੂਰ ਹੈ (80) ਲੋਕ ਮੌਤ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਫ਼ਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ

707. (2) 怨 (ਯੁਆਨ) ਨਫ਼ਰਤ, ਝਗੜਾ, ਨਾਰਾਜ਼ਗੀ

報怨以 德 (63) ਨੇਕੀ ਨਾਲ ਨਫ਼ਰਤ ਦਾ ਨਿਪਟਾਰਾ ਕਰੋ Te 和大怨，必有餘 怨 (79) ਵੱਡੇ ਝਗੜੇ ਦੇ ਨਿਪਟਾਰੇ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਕੁਝ ਨਾਰਾਜ਼ਗੀ ਜ਼ਰੂਰ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ।

708. (8) 曰 (yuē) ਕਾਲ, ਹੈ

視之不見名曰 夷 (14-3) ਦੇਖੋ, ਪਰ ਦੇਖਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ; ਨਾਮ ਨੂੰ ਯੀ 歸根曰 靜 ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ (16-5) ਜੜ੍ਹ 'ਤੇ ਵਾਪਸ ਆਉਣਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਸ਼ਾਂਤਤਾ 曰餘食 贅行 (24) ਇਸਨੂੰ ਭੋਜਨ ਦੀ ਬਰਬਾਦੀ ਅਤੇ ਲਾਲਚੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਛੋਟੇ ਨੂੰ ਵੇਖਣ ਨੂੰ ਗਿਆਨ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 益生曰 祥 (55) ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਜੋ ਵੀ ਲਾਭ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਹ ਚੰਗਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ

709. (1) 約 (yuē) ਗੰਢਾਂ, ਤਾਰ

善結無繩約 而不可解 (27) ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਬੰਨ੍ਹਣ ਵਾਲਾ ਰੱਸੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਗੰਢਾਂ ਬੰਨ੍ਹਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਖੋਲ੍ਹਿਆ ਨਹੀਂ ਜਾ ਸਕਦਾ।

710. (1) 閱 (yuè) ਦੇਖੋ, ਪੜ੍ਹੋ, ਸਮਝੋ

以閱眾 甫 (21) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਇਨਸਾਨ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਦੇਖ ਸਕਦਾ ਹੈ

711. (1) 籥 (yuè) ਪਾਈਪ, (橐籥 ਬਲੋਜ਼)

天地之間，其猶橐籥 乎 (5) ਕੀ ਸਵਰਗ ਅਤੇ ਧਰਤੀ ਵਿਚਕਾਰ ਸਪੇਸ ਧੌਂਕੀ ਵਰਗੀ ਨਹੀਂ ਹੈ?

712. (1) 雲 (ਯੂਨ) ਕਹਿਣਾ

故聖人雲 (57,78) ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਕਹਿੰਦਾ ਹੈ

713. (1) 芸 (ਯੂਨ) ਫੁੱਲਣਾ

夫物芸 芸 (16) ਸਭ ਕੁਝ ਵਧਦਾ-ਫੁੱਲਦਾ ਹੈ

714. (6) 哉 (zāi) (ਇੱਕ ਵਿਰਲਾਪ, ਇੱਕ ਪ੍ਰਸ਼ਨ ਚਿੰਨ੍ਹ) ਤਾਂ, ਸੱਚਮੁੱਚ

荒兮其未央 哉 (20-2) ਓ ਉਲਝਣ ਵਾਲੇ! ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ 吾何以知眾甫之然 哉 (21) ਮੈਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ吾何以知天下之然哉 ? 以此 (54) ਮੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗੇਗਾ ਕਿ ਦੁਨੀਆਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹੈ? ਇਸ ਦੁਆਰਾ

吾何以知其然 哉 (57) ਮੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗੇਗਾ ਕਿ ਇਹ ਅਜਿਹਾ ਹੈ

715. (2) 宰 (zǎi) ਨਿਯੰਤਰਣ, ਕਸਾਈ 長而不 宰 (10,51) ਬਿਨਾਂ ਨਿਯੰਤਰਣ ਦੇ ਪੂਰਾ ਕਰਦਾ ਹੈ

716. (2) 載 (zǎi) ਚੁੱਕਣਾ, ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕਰਨਾ, ਕਾਬੂ ਵਿੱਚ ਰੱਖਣਾ

載營魄 抱一 (10) ਜਦੋਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡਾ ਸਰੀਰ ਆਤਮਾ ਅਤੇ ਮਨ ਨੂੰ ਚੁੱਕਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇੱਕ ਨੂੰ ਗਲੇ ਲਗਾਉਂਦਾ ਹੈ

或載 或隳 (29) ਕੁਝ ਨਿਪੁੰਨ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਕੁਝ ਖਤਰਨਾਕ ਹੁੰਦੇ ਹਨ

717. (3) 在 (zài) ਵਿੱਚ

其在道也 ，曰餘食贅行 (24) ਜੇਕਰ ਅਜਿਹਾ ਆਦਮੀ ਲੀਡਰ ਬਣ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਬਹੁਤ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲਾਲਚੀ ਹੋਵੇਗਾ।

譬道之在天下 (32) ਤਾਓ ਵਾਂਗ ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਹਰ ਚੀਜ਼ ਨੂੰ ਜੋੜਦਾ ਹੈ

718. (1) 鑿 (záo) ਕੱਟ

鑿戶牖 以為室 (11) ਕਮਰਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਦਰਵਾਜ਼ੇ ਅਤੇ ਖਿੜਕੀਆਂ ਨੂੰ ਕੱਟਣਾ

719. (4) 早 (zǎo) ਜਲਦੀ

不 道 早 已 (30,55) ਜੋ ਵੀ ਲੰਬੀ ਉਮਰ ਦੇ ਉਲਟ ਹੈ ਤਾਓ ਜਲਦੀ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

早 服 謂 之 重 積 德 (59-2) ਤਾਓ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਹੁਣੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਲਗਨ ਨਾਲ ਨੇਕ ਟੀ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ।

720. (3) 躁 (zào) ਬੇਚੈਨੀ, ਅੰਦੋਲਨ

靜為躁 君 (26-2) ਸ਼ਾਂਤਤਾ ਬੇਚੈਨੀ ਦਾ ਸੁਆਮੀ ਹੈ 躁勝 寒 (45) ਅੰਦੋਲਨ ਠੰਡ ਨੂੰ ਕਾਬੂ ਕਰਦਾ ਹੈ

721. (19) 則 (zé) (ਸੰਯੋਜਕ) ਪਾਲਣਾ ਕਰੋ, ਫਿਰ, ਇਸ ਲਈ, ਅਤੇ ਹੋਵੋ

ze 則 ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: (3)(13)(22)(26)(28)(30)(31)(38)(45)(55)(59)(61)(64) (67)(70)(72)(73)
(76)(77)

曲則 全 (22-6) ਝਾੜ ਦਿਓ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਰਹੋ ਨਹੀਂ ਜਿੱਤੇਗਾ

722. (1) 責 (zé) ਦੋਸ਼, ਸਜ਼ਾ 而不責於 人 (79) ਅਤੇ ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦਾ

723. (3) 賊 (zéi) ਚੋਰ

盜賊無 有 (19) ਅਤੇ ਲੁਟੇਰੇ ਅਤੇ ਚੋਰ ਅਲੋਪ ਹੋ ਜਾਣਗੇ 盜賊多 有 (57) ਜਿੰਨੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਲੁਟੇਰੇ ਅਤੇ ਚੋਰ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ 國之 賊 (65) ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚੋਰ

724. (3) 戰 (zhàn) ਲੜਾਈ, ਲੜਾਈ, ਜੰਗ

戰勝 以喪禮處之 (31) ਜੰਗ ਦੀ ਜਿੱਤ ਦਾ ਸੰਸਕਾਰ ਸੰਸਕਾਰ ਨਾਲ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ 夫慈以戰則勝 (67) ਦਇਆ ਲੜਾਈ ਵਿੱਚ ਜਿੱਤ ਲਿਆਉਂਦੀ ਹੈ

725. (1) 湛 (zhàn) ਡੂੰਘਾ, ਸ਼ਾਂਤ

湛兮 似若存 (4) ਬਹੁਤ ਸ਼ਾਂਤ, ਇਹ ਸਦਾ ਲਈ ਮੌਜੂਦ ਜਾਪਦਾ ਹੈ

726. (3) 彰 (zhāng) ਸਪੱਸ਼ਟ, ਦਿਖਾਵਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾਯੋਗ

不自是故 彰 (22) ਉਹ ਸਵੈ-ਧਰਮੀ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ
自是者不 彰 (24) ਜੋ ਸਵੈ-ਧਰਮੀ ਹੈ ਉਸ ਦੀ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ 法 物 滋 彰 (57) ਪਦਾਰਥਕ ਵਸਤੂਆਂ ਦੀ ਪ੍ਰਾਪਤੀ ਜਿੰਨੀ ਜ਼ਿਆਦਾ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੁੰਦੀ ਹੈ।

727. (2) 張 (zhāng) ਖੋਲ੍ਹਣਾ, ਫੈਲਾਉਣਾ, ਖਿੱਚਣਾ, ਫੈਲਾਉਣਾ
天之道，其猶張弓 乎 (77) ਕੀ ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਧਨੁਸ਼ ਨੂੰ ਖਿੱਚਣ ਵਰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ
將欲翕之，必固張 之 (36) ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਚੀਜ਼ ਦਾ ਇਕਰਾਰਨਾਮਾ ਕਰਨਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਇਸਦਾ ਵਿਸਤਾਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

728. (1) 丈 (ਝਾਂਗ) ਮਾਲਕ, ਸੱਜਣ, (ਮਾਪ ਦੀ ਇਕਾਈ: 1
ਝਾਂਗ 10 ਫੁੱਟ ਦੇ ਬਰਾਬਰ), (大丈夫 ਮਹਾਨ ਮਾਸਟਰ, ਸੱਜਣ, ਮਾਸਟਰ)
是以大丈夫處其 厚 (38) ਇਸ ਲਈ ਮਹਾਨ ਮਨੁੱਖ ਏਕਤਾ ਉੱਤੇ ਟਿਕਦਾ ਹੈ ਜੋ ਮੋਟੀ ਹੈ।

729. (2) 朝 (ਚਾਓ) (ਚਾਓ) ਸਵੇਰ, ਮਹਿਲਾਂ
飄風不終 朝 (23) ਹਿੰਸਕ ਹਵਾਵਾਂ ਸਾਰੀ ਸਵੇਰ ਨਹੀਂ ਚੱਲ ਸਕਦੀਆਂ 朝甚 除 (53) ਮਹਿਲਾਂ ਬਹੁਤ ਸਾਫ਼ ਹਨ

730. (1) 昭 (zhāo) ਚਮਕੀਲਾ
俗人昭 昭 (20) ਆਮ ਲੋਕ ਚਮਕਦਾਰ ਹਨ

731. (1) 爪 (zhǎo) ਪੰਜਾ
虎無所措其 爪 (50) ਬਾਘਾਂ ਕੋਲ ਆਪਣੇ ਪੰਜੇ ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਕੋਈ ਥਾਂ ਨਹੀਂ ਹੈ

732. (2) 兆 (zhào) ਪ੍ਰਗਟ, ਭਾਵਨਾ, ਲੱਛਣ
我獨泊兮其未 兆 (20) ਪਰ ਮੈਂ ਇਕੱਲਾ ਅਡੋਲ ਹਾਂ, ਕੋਈ ਭਾਵਨਾ ਨਹੀਂ ਦਿਖਾ ਰਿਹਾ 其未兆易 謀 (64) ਜੋ ਅਜੇ ਤੱਕ ਪ੍ਰਗਟ ਨਹੀਂ ਹੋਇਆ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਰੋਕਣਾ ਆਸਾਨ ਹੈ

733. (1) 召 (zhào) ਸੰਮਨ
不召而自 來 (73) ਇਹ ਤਲਬ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਪਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ

734. (1) 轍 (zhé) ਟਰੇਸ, ਵ੍ਹੀਲ ਰੱਟ, ਟ੍ਰੈਕ
善行無轍 跡 (27) ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਯਾਤਰੀ ਕੋਈ ਨਿਸ਼ਾਨ ਨਹੀਂ ਛੱਡਦਾ

735. (1) 謫 (zhé) ਗਲਤੀ, ਦੋਸ਼
善言無瑕 謫 (27) ਇੱਕ ਚੰਗਾ ਬੁਲਾਰੇ ਕੋਈ ਗਲਤੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ

736. (37) 者 (zhě) ਇਹ, ਉਹ, ਇਹ, ਉਹ, ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ
ਨਾਂਵ ਜਾਂ ਨਾਂਵ ਵਾਕਾਂਸ਼ ਜਾਂ ਉਹਨਾਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਲੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ਣਾਂ ਨਾਲ ਕੁਝ ਲੈਣਾ ਦੇਣਾ। ਕਈ ਵਾਰ zhe ਇੱਕ ਰੁਕਣ ਦਾ ਸੰਕੇਤ ਦਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਅਨੁਵਾਦ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ।
ਜ਼ੇ 者 ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ: (1)(3)(7)(13)(14)(15)(19)(22)(23)(24)(27)(29)(30)(31) (33)(38)(39)(40)(42)(49)(50)(54)(56)(61)(62)(65)(66) (68)(69)(70)(73)(74)(75)(76)(77)(78)(81)
保此道者不欲 盈 (15-2) ਜੋ ਲੋਕ ਇਸ ਤਾਓ ਨੂੰ ਰੱਖਦੇ ਹਨ ਉਹ ਪੂਰਾ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ 反者 道之動 (40) ਵਾਪਸੀ ਹੈ
夫兩者 各得其所欲 (61) ਜਦੋਂ ਦੋਵੇਂ ਦੇਸ਼ ਉਹ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜੋ ਉਹ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ

737. (3) 真 (zhēn) ਅਸਲੀ, ਅਸਲੀ 其精甚真 ，其中有信 (21) ਊਰਜਾ ਜਿੰਗ ਬਹੁਤ ਅਸਲੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ।
質真若 渝 (41) ਅਸਲੀ ਗੁਣ ਹੈ ਪਰ ਅਸਲ ਵਿੱਚ ਜਾਪਦਾ ਹੈ 修之於身，其德乃 真 (54) ਇਸਨੂੰ ਆਪਣੇ ਲਈ ਪੈਦਾ ਕਰੋ, ਉਸਦੀ Te ਅਸਲੀ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

738. (1) 鎮 (ਝੇਨ) ਕਾਬੂ ਕਰਨਾ, ਸ਼ਾਂਤ ਕਰਨਾ
吾將鎮之 以無名之樸 (37-2) ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਾਦਗੀ ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਅਧੀਨ ਕਰਾਂਗਾ, ਨਾਮਹੀਣ ਪੁ.

739. (7) 爭 (ਝੇਂਗ) ਮੁਕਾਬਲਾ ਕਰਨ ਵਾਲਾ, ਝਗੜਾਲੂ
不尚賢使民不 爭 (3) ਯੋਗ ਨੂੰ ਇਨਾਮ ਨਾ ਦਿਓ ਤਾਂ ਜੋ ਲੋਕ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਾ ਕਰਨ
水 善 利 萬 物 而 不 爭 (8-2) ਪਾਣੀ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਲਾਭ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਲਈ ਚੰਗਾ ਹੈ ਪਰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ।
故天下莫能與之 爭 (22,66) ਇਸ ਲਈ ਦੁਨੀਆਂ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਉਸਦਾ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।
是謂不爭之 德 (68) ਇਸਨੂੰ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ Te of not contending 天 之 道 不 爭 而 善 勝 (73) ਸਵਰਗ ਦਾ ਤਾਓ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਪਰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਜਿੱਤਦਾ ਹੈ
為而不 爭 (81-2) ਐਕਟ ਪਰ ਮੁਕਾਬਲਾ ਨਾ ਕਰੋ

740. (7) 正 (ਝੇਂਗ) ਸਿੱਧਾ, ਸ਼ਾਂਤਮਈ, ਆਮ, ਧਰਮੀ, ਇਮਾਨਦਾਰੀ
正善 治 (8) ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ 天下將自 正 (37) ਸੰਸਾਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਸ਼ਾਂਤੀਪੂਰਨ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ 侯 王 得 一 以 為 天 下 正 (39) ਰਾਜੇ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਧਰਤੀ 'ਤੇ ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੇ ਚੰਗੇ ਆਗੂ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ (ਦੁਨੀਆਂ ਦੇ ਆਗੂ ਬਣ ਜਾਂਦੇ ਹਨ)清靜為天下 正 (45) ਸਪੱਸ਼ਟ ਚੁੱਪ ਸੰਸਾਰ ਦੀ ਸਹੀਤਾ ਹੈ 以正治 國 (57-2) ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਚਲਾਉਣ ਲਈ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ 正復為 奇 (58-2) ਈਮਾਨਦਾਰੀ ਬੇਈਮਾਨੀ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਸਕਦੀ ਹੈ ਸੱਚੇ ਸ਼ਬਦ ਇਸ ਦੇ ਉਲਟ ਜਾਪਦੇ ਹਨ

741. (1) 政 (zhèng) ਸਰਕਾਰ
其政 悶悶 (58-2) ਸਰਕਾਰ ਸੁਸਤ ਅਤੇ ਸੁਸਤ ਹੈ

742. (31) 知 (zhī) ਜਾਣੋ, ਸਮਝੋ, ਪਹੁੰਚੋ, ਸੱਚ, ਗਿਆਨ 天下皆知美之為 美 (2-2) ਜਦੋਂ ਦੁਨੀਆ ਵਿੱਚ ਹਰ ਕੋਈ ਸੁੰਦਰਤਾ ਨੂੰ ਸੁੰਦਰਤਾ ਵਜੋਂ ਜਾਣਦਾ ਹੈ
常使民無知無 欲 (3) ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਸਧਾਰਨ ਗਿਆਨ ਅਤੇ ਸਾਧਾਰਨ ਇੱਛਾਵਾਂ ਨਾਲ ਜੀਣ ਦਿਓ
吾不知誰之 子 (4) ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਉਹ ਕਿਸਦਾ ਬੱਚਾ ਹੈ 能無知 乎 (10) ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਹੁਸ਼ਿਆਰ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਇਹ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ
知 常 容 (16-2) ਨਾ ਬਦਲਣ ਵਾਲੇ ਕੁਦਰਤੀ ਨਿਯਮ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਨਾਲ ਸਹਿਣਸ਼ੀਲਤਾ ਆਉਂਦੀ ਹੈ।
太上下知有之 (17) ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਲੋਕ ਸਿਰਫ ਇਹ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਮੌਜੂਦ ਹੈ

吾何以知眾甫之然 哉 , (21) ਮੈਂ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਜਾਣਦਾ ਹਾਂ 吾不知其名 (25) ਮੈਂ ਇਸਦਾ ਅਸਲੀ ਨਾਮ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ 知 其 雄 守 其 雌, but keep the strength a , 3 soft Kleness 雌ਇੱਕ ਔਰਤ ਦਾ

夫亦將知 止 (32-2) ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਦੋਂ ਰੁਕਣਾ ਹੈ 知人者 智 (33-3) ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਸਿਆਣਪ ਹੈ

知足不 辱 (44) ਇੱਕ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਵਿਅਕਤੀ ਸ਼ਰਮ ਨਹੀਂ ਲਿਆਉਂਦਾ 禍莫大於不知 足 (46-4) ਅਸੰਤੁਸ਼ਟਤਾ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਕੋਈ ਬਿਪਤਾ ਨਹੀਂ使我介然有 知 (53) ਜੇਕਰ ਮੈਨੂੰ ਅਚਾਨਕ ਸੱਚ ਮਿਲ ਗਿਆ ਹੈ 吾何以知 天下之然哉 (54) ਮੈਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਤਾ ਲੱਗੇਗਾ ਕਿ ਦੁਨੀਆਂ ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹੈ? 未知牝牡之合 而 □ 作 (55-3) ਅਜੇ ਤੱਕ ਇਸਤਰੀ ਅਤੇ ਮਰਦ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਪਰ ਨਰ ਅੰਗ ਵਧ ਸਕਦਾ ਹੈ।

知者不 言 (56-2) ਜੋ ਜਾਣਦੇ ਹਨ ਉਹ ਬੋਲਦੇ ਨਹੀਂ ਹਨ ਸਾਰੀਆਂ ਮੁਸ਼ਕਿਲਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਕੋਈ ਅਸੀਮ ਸ਼ਕਤੀ ਦੀ ਅਵਸਥਾ ਵਿੱਚ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ ਹੈ

常知楷 式 (65-2) ਹਮੇਸ਼ਾ ਇਸ ਮਾਡਲ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ (72) ਇਸ ਲਈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਪਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਿਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ

孰知其 故 (73) ਕੌਣ ਇਸ ਦਾ ਕਾਰਨ ਜਾਣੇਗਾ 知者不 博 (81-2) ਉਹ ਜੋ ਤਾਓ ਨੂੰ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਉਹ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ

743. (64) 之 (zhī) Zhi ਇੱਕ ਸਰਵਣ ਜਾਂ ਅਧਿਕਾਰਕ ਸਰਵਣ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸਦੇ,'s, they, he, she, him, her, them, ਆਦਿ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ। ਜ਼ੀ 之 ਸਾਰੇ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਸਿਵਾਏ: 7,16,18,19,33,44,45,47,52,53,56,57,60,69,70,71,72,79। ਇਹ ਹੇਠ ਲਿਖੇ ਅਧਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਗਟ ਹੁੰਦਾ ਹੈ:

(1)(2)(3)(4)(5)(6)(8)(9)(10)(11)(12)(13)(14)(15)(17)(20) (21)(22)(23)(24)(25)(26)(27)(28)(29)(30)(31)(32)(34) (35)(36)(37)(38)(39)(40)(41)(42)(43)(46)(48)(49)(50) (51)(54)(55)(58)(59)(61)(62)(63)(64)(65)(66)(67)(68) (73)(74)(75)(76)(77)(78)(80)81)

執古之道以禦今之 有 (14) ਇਸ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤਾਓ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਹੋਏ, ਕੋਈ ਵੀ ਅੱਜ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ

其 次 親 而 譽 之 (17) ਅਗਲਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਸ਼ਾਸਕ ਉਹ ਹੈ ਜਿਸਨੂੰ ਲੋਕ ਪਿਆਰ ਕਰਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕਰਦੇ ਹਨ।

執者失 之 (29, 64) ਨਿਯੰਤਰਣ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਝ ਖਤਮ ਹੋ ਜਾਵੇਗੀ

744. (7) 執 (ਝੀ) ਫੜਨਾ, ਗਿਰਫ਼ਤਾਰ ਕਰਨਾ, ਫੜੀ ਰੱਖਣਾ

執古之道 以禦今之有 (14) ਇਸ ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤਾਓ ਨੂੰ ਸਮਝਦੇ ਹੋਏ, ਕੋਈ ਵੀ ਅੱਜ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ

執者失 之 (29, 64) ਨਿਯੰਤਰਣ ਕਰਨ ਲਈ ਸਮਝ ਗੁਆਉਗੀ 執大象 , 天下往 (35) ਮਹਾਨ ਚਿੱਤਰ ਨੂੰ ਫੜੀ ਰੱਖੋ; ਸੰਸਾਰ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਦਾ ਹੈ 執無 兵 (69) ਹਥਿਆਰਾਂ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ

ਹਥਿਆਰਾਂ ਨੂੰ ਫੜਨਾ 吾 得 執 而 殺 之 孰 敢 (74) ਮੈਂ ਗ੍ਰਿਫਤਾਰ ਕਰਾਂਗਾ ਅਤੇ ਉਸਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿਆਂਗਾ। ਕੌਣ ਹਿੰਮਤ ਕਰੇਗਾ
是以聖人執左 契 (79) ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਇਕਰਾਰਨਾਮੇ ਦੇ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਨੂੰ ਰੱਖਦਾ ਹੈ

745. (1) 埴 (ਝੀ) ਮਿੱਟੀ

埏埴以為 器 (11) ਭਾਂਡਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਮਿੱਟੀ ਨੂੰ ਗੁਨ੍ਹੋ

746. (3) 直 (ਝੀ) ਸਿੱਧਾ

枉則 直 (22) ਮੋੜੋ ਅਤੇ ਸਿੱਧਾ ਰਹੋ

747. (5) 止 (zhǐ) ਰੁਕੋ, ਅੰਤ, ਠਹਿਰੋ 孰能濁以 止 (15-2) ਜੋ ਚਿੱਕੜ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ 飄兮若無所 止 (20) Oh fly high! ਜਾਪਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਅੰਤ ਨਹੀਂ ਹੈ 夫 亦將知 止 (32-2) ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਪਤਾ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਦੋਂ ਰੁਕਣਾ ਹੈ 樂與餌 , 過客 止 (35) ਸੰਗੀਤ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਲੰਘਣ ਵਾਲੇ ਯਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਰੁਕਣ ਦਿੰਦੇ ਹਨ 知止不 殆 (44) ਜੋ ਜਾਣਦਾ ਹੈ ਕਿ ਕਦੋਂ ਰੁਕਣਾ ਹੈ ਉਹ ਖ਼ਤਰੇ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦਾ ਹੈ

748. (3) 志 (zhì) ਇੱਛਾ ਸ਼ਕਤੀ, ਇੱਛਾ ਸ਼ਕਤੀ, ਮਹੱਤਵਾਕਾ

弱其志 強其骨 (3) ਇੱਛਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਰਮ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਹੱਡੀਆਂ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨਾ 則不可以得 志於天下 矣 (31) ਜੋ ਵਿਅਕਤੀ ਕਤਲ ਦਾ ਆਨੰਦ ਮਾਣਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਇੱਛਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ।
強行者有 志 (33) ਦ੍ਰਿੜ ਰਹਿਣਾ ਇੱਛਾ ਸ਼ਕਤੀ ਹੈ

749. (7) 至 (zhì) ਪਹੁੰਚ, ਬਹੁਤਾ

至虛 極 (16) ਅਤਿਅੰਤ ਖਾਲੀਪਨ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚੋ 天下之至 柔 (43-2) ਦੁਨੀਆ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਨਰਮ ਚੀਜ਼ 以 至 於 無 為 (48) ਜਦੋਂ ਤੱਕ ਕੋਈ ਵੂਵੇਈ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਦਾ, ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ
精之至 也 (55) ਜਿੰਗ ਊਰਜਾ ਆਪਣੇ ਸਭ ਤੋਂ ਉੱਚੇ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਹੈ 乃至大 順 (65) ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਉਹ ਮਹਾਨ ਏਕਤਾ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਦੇ ਹਨ 則大威至 矣 (72) ਮਹਾਨ ਸ਼ਕਤੀ ਆਵੇਗੀ ਇੱਕ ਦੂਜੇ 'ਤੇ ਹਮਲਾ

750. (3) 致 (zhì) ਬਣਨਾ, ਅੰਤ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣਾ, ਰੱਖਣਾ

專氣致 柔 (10) ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਕੋਮਲ ਰੱਖਣ ਲਈ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਚੀ ਸਾਹ ਲੈਣ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਿਤ ਕਰਨਾ
此三者不可致 詰 (14) ਇਹ ਤਿੰਨ ਚੀਜ਼ਾਂ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਦੇ ਅੰਤ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਣ ਲਈ ਨਹੀਂ ਵਰਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।
其致 之 (39-2) ਇਹ ਉਹ ਬਣ ਰਿਹਾ ਹੈ

751. (1) 置 (zhì) ਸਥਾਪਿਤ ਕਰੋ, ਸਥਾਪਿਤ ਕਰੋ

置三 公 (62) ਅਤੇ ਤਿੰਨ ਮੰਤਰੀ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤੇ ਗਏ

752. (2) 制 (zhì) ਬਣਾਓ, ਪੈਦਾ ਕਰੋ, ਸ਼ਾਸਕ

故大制不 割 (28) ਇਸਲਈ ਏਕਤਾ ਦਾ ਇੱਕ ਮਹਾਨ ਸ਼ਾਸਕ ਨਹੀਂ ਕੱਟਦਾ
始制有 名 (32) ਤਾਓ ਨਾਮ ਨਾਲ ਸਭ ਕੁਝ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ

753. (6) 智 (zhì) ਸਿਆਣਾ; ਚਤੁਰਾਈ, ਸਿਆਣਪ

使夫智者 不敢為也 (3) ਤਾਂ ਜੋ ਚਲਾਕ ਲੋਕ ਦਖਲ ਦੇਣ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਾ ਕਰਨ 智慧 出 (18) ਜਦੋਂ ਚਤੁਰਾਈ ਵਰਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ 絕聖棄 智 (19) ਸਮਝਦਾਰੀ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ, ਤੁਸੀਂ ਵਿਸਮਾਦੀ ਨੂੰ ਛੱਡ ਦਿਓ (智慧 出) ਤੁਹਾਡੀ ਸਿਆਣਪ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ ਅਜੇ ਵੀ ਉਲਝਣ ਵਿੱਚ ਹਨ 知人者 智 (33) ਦੂਜਿਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਸਿਆਣਪ ਹੈ 民之難治，以其智 多 (65-3) ਲੋਕ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਇੰਨੇ ਔਖੇ ਕਿਉਂ ਹਨ? ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਬਹੁਤ ਚਲਾਕ ਹਨ

754. (1) 質 (zhì) ਗੁਣਵੱਤਾ

質真 若渝 (41) ਅਸਲੀ ਗੁਣ ਹੈ ਪਰ ਅਸਲ ਨਹੀਂ ਲੱਗਦਾ।

755. (9) 治 (zhì) ਸ਼ਾਸਨ, ਰਾਜ

為無為則無不 治 (3-2) ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰੋ ਅਤੇ ਕੁਝ ਵੀ ਨਿਯੰਤਰਿਤ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ

正善 治 (8) ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਨਾਲ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ 愛民治 國 (10) ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰੋ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਰਾਜ ਕਰੋ 以正治 國 (57) ਕਿਸੇ ਦੇਸ਼ ਨੂੰ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਲਈ ਧਾਰਮਿਕਤਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰੋ 治人事 天 (59) ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨ ਲਈ ਅਤੇ 溦大 ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰੋ若烹小鮮 (60) ਵੱਡੇ ਦੇਸ਼ 'ਤੇ ਸ਼ਾਸਨ ਕਰਨਾ ਛੋਟੀ ਮੱਛੀ ਨੂੰ ਤਲਣ ਵਾਂਗ ਹੈ

治之於未 亂 (64) ਸ਼ਾਸਨ ਕਰੋ ਜਦੋਂ ਅਜੇ ਤਕ ਮੁਸੀਬਤਾਂ ਨਹੀਂ ਹਨ 民之難 治 (65-3,75-2) ਲੋਕ ਰਾਜ ਕਰਨਾ ਇੰਨੇ ਔਖੇ ਕਿਉਂ ਹਨ?

756. (4) 中 (ਝੋਂਗ) ਔਸਤ, ਵਿੱਚ, ਵਿਚਕਾਰ, ਕੇਂਦਰ (ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਹੈ ਇੱਕ ਬਿੰਦੂ ਦਾ ਅਰਥ ਜਦੋਂ ਕਿ ਵਿਚਕਾਰਲਾ ਇੱਕ ਰੇਖਾ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ।)

不如守 中 (5) ਕੇਂਦਰ ਵਿੱਚ ਸਥਿਰ ਰਹਿਣਾ ਇੰਨਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ 其 精 甚 真 ， 其 中 有 信 (21-4) ਊਰਜਾ ਜਿੰਗ ਬਹੁਤ ਅਸਲੀ ਹੈ, ਅਤੇ ਇਹ ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਸਪੱਸ਼ਟ ਹੈ

域中有四 大 (25) ਇਹ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਚਾਰ ਮਹਾਨ ਹਨ 中士聞 道 (41) ਇੱਕ ਔਸਤ ਵਿਦਵਾਨ ਤਾਓ ਬਾਰੇ ਸੁਣਦਾ ਹੈ

757. (2) 忠 (ਝੋਂਗ) ਵਫ਼ਾਦਾਰ

有忠 臣 (18) ਵਫ਼ਾਦਾਰ ਮੰਤਰੀ ਹੋਣਗੇ 夫禮者忠信之薄 而亂之首 (38) ਰਸਮ ਵਫ਼ਾਦਾਰੀ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਦਾ ਖੋਲ ਹੈ, ਅਤੇ ਉਲਝਣ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ

758. (7) 終 (ਝੋਂਗ) ਸਾਰਾ, ਅੰਤ, ਪੂਰਾ, ਹਮੇਸ਼ਾ (ਕਦੇ ਨਹੀਂ)

飄風不終 朝 (23-2) ਹਿੰਸਕ ਹਵਾਵਾਂ ਸਾਰੀ ਸਵੇਰ ਨਹੀਂ ਚੱਲ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ

是以聖人終不為 大 (34, 63-2) ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਕਦੇ ਵੀ ਮਹਾਨ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ 終 身不 救 (52) ਸਾਰੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਮਦਦ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਹੈ (64) ਜੇਕਰ ਲੋਕ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਵੀ ਉਸੇ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਾਵਧਾਨੀ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ ਜਿਵੇਂ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਵਿੱਚ

759. (4) 重 (zhòng) ਭਾਰੀ, ਮਿਹਨਤੀ, ਪ੍ਰਾਪਤ, ਬੋਝ, ਲੈਣਾ
ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ

重為 輕根 (26-2) ਭਾਰੀਪਨ ਰੌਸ਼ਨੀ ਦੀ ਜੜ੍ਹ ਹੈ 早 服 謂 之 重 積 德 (59-2) ਤਾਓ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਕਰਨ ਲਈ ਹੁਣੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਲਗਨ ਨਾਲ ਨੇਕੀ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨਾ।

是以聖人處上而民不 重 (66) ਇਸ ਲਈ, ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਉੱਪਰ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਬੋਝ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦਾ

使民重死 而不遠徙 (80) ਲੋਕ ਮੌਤ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਬਹੁਤ ਦੂਰ ਸਫ਼ਰ ਨਾ ਕਰੋ

760. (6) 眾 (zhòng) ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ, ਹੋਰ, ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ

眾妙之 門 (1) ਸਾਰੇ ਅਜੂਬਿਆਂ ਦਾ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਦੁਆਰ 處眾人之所 惡 (8) ਇਹ ਉਹਨਾਂ ਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜਿੱਥੇ ਲੋਕ ਨਫ਼ਰਤ ਕਰਦੇ ਹਨ 眾人 熙熙 (20-3) ਲੋਕ ਮਸਤੀ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਰੁੱਝੇ ਹੋਏ ਹਨ殺人之 眾多 (31) ਇੰਨੇ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਕਤਲ 復 眾人之所 過 (64) ਜੋ ਕੁਝ ਹੋਰ ਲੰਘ ਗਿਆ ਹੈ ਉਸਨੂੰ ਬਹਾਲ ਕਰੋ

761. (1) 舟 (ㄓㄡ) ਕਿਸ਼ਤੀ

雖有舟輿 ，無所乘之 (80) ਭਾਵੇਂ ਕਿਸ਼ਤੀਆਂ ਅਤੇ ਗੱਡੀਆਂ ਹਨ, ਪਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ।

762. (1) 周 (ㄓㄡ) ਗੋਲਾਕਾਰ, ਘੁੰਮਦਾ ਹੈ

周行而不 殆 (25) ਘੁੰਮਦਾ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਖਤਰੇ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ

763. (1) 驟 (zhòu) ਤੂਫ਼ਾਨੀ, ਮੀਂਹ

驟雨 不終日 (23) ਤੂਫਾਨੀ ਮੀਂਹ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਨਹੀਂ ਚੱਲ ਸਕਦਾ

764. (5) 主 (zhǔ) ਸੁਆਮੀ, ਮਾਲਕ, ਸ਼ਾਸਕ, ਮੇਜ਼ਬਾਨ

奈何萬乘之 主 (26) 10,000 ਰਥਾਂ ਦਾ ਸੁਆਮੀ ਕਿਉਂ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ 以道佐人主 者 (30) ਸ਼ਾਸਕ ਜੋ ਆਪਣੇ ਸ਼ਾਸਨ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਵਸਤੂਆਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸੁਆਮੀ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਪਾਲਦੇ ਹਨ

吾不敢為主 而為客 (69) ਮੈਂ ਮੇਜ਼ਬਾਨ ਵਜੋਂ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦੀ ਹਿੰਮਤ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ, ਸਗੋਂ ਮਹਿਮਾਨ ਬਣਨਾ ਚਾਹੁੰਦਾ ਹਾਂ

是謂社稷 主 (78) ਉਹ ਦੇਸ਼ ਦਾ ਨੇਤਾ ਬਣਨ ਦੇ ਯੋਗ ਹੈ

765. (1) 注 (zhù) ਧਿਆਨ ਦੇਣਾ, ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਿਤ ਕਰਨਾ

百姓皆注其耳目(49) ਲੋਕ ਸਾਰੇ ਆਪਣੇ ਕੰਨਾਂ ਅਤੇ ਅੱਖਾਂ ਵੱਲ ਧਿਆਨ ਦਿੰਦੇ ਹਨ

766. (1) 專 (ㄓㄨㄢ) ਫੋਕਸ, ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਿਤ ਕਰੋ 聚氣

專氣 致柔 (10) ਆਪਣੇ ਸਰੀਰ ਨੂੰ ਕੋਮਲ ਰੱਖਣ ਲਈ ਜੀਵਨ ਊਰਜਾ ਚੀ ਸਾਹ ਲੈਣ 'ਤੇ ਧਿਆਨ ਕੇਂਦਰਿਤ ਕਰਨਾ

767. (2) 壯 (zhuàng) ਪ੍ਰਧਾਨ

物壯則 老 (30,55) ਸਭ ਕੁਝ ਪੁਰਾਣੀ ਹੋ ਜਾਵੇਗਾ

768. (1) 狀 (ㄓㄨㄤˋ) ਰੂਪ

是謂無狀之 狀 (14) ਇਸ ਨੂੰ ਨਿਰਾਕਾਰ ਰੂਪਾਂ ਦਾ ਰੂਪ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

769. (1) 贅 (zhuì) ਲਾਲਚੀ, ਵਾਧੂ, ਫਾਲਤੂ

曰餘食贅 行 (24) ਇਸ ਨੂੰ ਭੋਜਨ ਦੀ ਬਰਬਾਦੀ ਅਤੇ ਲਾਲਚੀ ਕਰਮ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

770. (1) 拙 (ㄓㄨㄛ) ਬੇਢੰਗੀ

大巧若 拙 (45) ਮਹਾਨ ਹੁਨਰ ਬੇਢੰਗੇ ਲੱਗਦਾ ਹੈ

771. (1) 斲 (zhuó) ਕੱਟ 是 謂 代 大 匠 斫 (74-2) ਇਸਨੂੰ ਲੱਕੜ ਨੂੰ ਕੱਟਣ ਲਈ ਇੱਕ ਮਾਸਟਰ ਤਰਖਾਣ ਦੀ ਥਾਂ ਲੈਣਾ ਕਿਹਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ।

772. (1) 濁 (ਝੁਓ) ਧੁੰਦਲਾ, ਚਿੱਕੜ ਵਾਲਾ

渾兮其若 濁 (15-2) ਅਣਪਛਾਤੇ ਓ, ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਉਹ ਗੰਦੇ ਪਾਣੀ ਵਾਂਗ ਅਸਪਸ਼ਟ ਸਨ

773. (1) 輜 (zī) ਚੁੱਪ, (ਕਾਰਟ)

不離輜 重 (26) ਡਬਲਯੂ ਚੁੱਪ ਅਤੇ ਭਾਰੀਪਨ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹੋਏ ਬਿਨਾਂ

774. (1) 資 (zī) ਵਿਦਿਆਰਥੀ, ਸਮੱਗਰੀ, ਖਜ਼ਾਨਾ

不愛其 資 (27) ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ

775. (1) 滋 (zī) ਹੋਰ

國家滋 昏 (57-3) ਦੇਸ਼ ਜਿੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਅਰਾਜਕ ਹੁੰਦਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

776. (6) 子 (zǐ) ਬੱਚਾ, ਸੱਜਣ 君子 , ਸਮਰਾਟ 天子

吾不知誰之 子 (4) ਮੈਨੂੰ ਨਹੀਂ ਪਤਾ ਕਿ ਇਹ ਕਿਸਦਾ ਬੱਚਾ ਹੈ祭祀不輟 (54) ਬੱਚੇ ਅਤੇ ਪੋਤੇ-ਪੋਤੀਆਂ ਆਪਣੇ ਪੂਰਵਜਾਂ ਲਈ ਆਪਣੀ ਰਸਮੀ ਕੁਰਬਾਨੀ ਨੂੰ ਨਿਰੰਤਰ ਜਾਰੀ ਰੱਖਦੇ ਹਨ

比於赤 子 (55) ਇੱਕ ਨਵਜੰਮੇ ਬੱਚੇ ਦੀ ਤਰ੍ਹਾਂ 故立天 子 (62) ਇਸ ਲਈ ਜਦੋਂ ਬਾਦਸ਼ਾਹ ਦਾ ਤਾਜ ਪਹਿਨਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

777. (12) 自 (zì) ਸਵੈ, ਤੋਂ, ਸਵੈ-ਇੱਛਤ (ਜ਼ਿਰਾਨ (5) 自然 ਵੇਖੋ)

以其不自 生 (7) ਇਹ ਇਸ ਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਲਈ ਨਹੀਂ ਜੀਉਂਦੇ ਹਨ

自古 及今 (21) ਪ੍ਰਾਚੀਨ ਤੋਂ ਹੁਣ ਤੱਕ 不自見 故明 (22-4) ਉਹ ਸਵੈ-ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਨਹੀਂ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਲਈ ਗਿਆਨਵਾਨ ਹੈ (32-2) ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਵੈ-ਇੱਛਾ ਨਾਲ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਨਗੀਆਂ 自知者 明 (33-2) ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਜਾਣਨਾ ਗਿਆਨ ਹੈ ਅਤੇ ਰਾਜੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਅਨਾਥ, ਵਿਧਵਾ ਅਤੇ ਅਯੋਗ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ

我 無 為 而 民 自 化 (57-4) ਮੈਂ ਅਦਿੱਖ ਕਿਰਿਆ ਵੂਵੇਈ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਲੋਕ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਬਦਲ ਜਾਂਦੇ ਹਨ 自愛不自 貴 (72-4) ਉਹ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਪਿਆਰ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਦੀ ਕਦਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ ਪਰ ਇਹ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਚੀਜ਼ਾਂ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਆਉਂਦੀਆਂ ਹਨ

777.1. (5) 自 然 (zì rán) ਕੁਦਰਤੀ, ਸਵੈ-ਸਹੀ

百姓皆謂我自 然 (17) ਲੋਕ ਕਹਿੰਦੇ ਹਨ, "ਮੈਂ ਇਹ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੀਤਾ ਹੈ।" 希言自 然 (23) ਥੋੜੀ ਜਿਹੀ ਗੱਲ ਕਰਨਾ ਕੁਦਰਤੀ ਹੈ 道法自 然 (25) ਤਾਓ ਆਪਣੇ ਸੁਭਾਅ ਦਾ ਪਾਲਣ ਕਰਦਾ ਹੈ

以輔萬物之自然 (64) ਸਾਰੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਉਹਨਾਂ ਦੀ ਕੁਦਰਤੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿੱਚ ਵਾਪਸ ਆਉਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨ ਲਈ

778. (1) 字 (zì) ਸ਼ਬਦ, ਲਿਖਣਾ, ਬੁਲਾਉਣਾ

字之曰 道 (25) ਮੈਂ ਇਸਨੂੰ ਲਿਖਦਾ ਹਾਂ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਤਾਓ ਕਹਿੰਦੇ ਹਾਂ

779. (2) 宗 (ਜ਼ੋਂਗ) ਪੂਰਵਜ, ਮੂਲ

淵兮似萬物之 宗 (4) ਡੂੰਘਾ ਓ, ਇਹ ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦਾ ਪੂਰਵਜ ਜਾਪਦਾ ਹੈ
言有 宗 (70) ਮੇਰੇ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਪੁਰਾਣੀਆਂ ਹਨ

780. (1) 走 (zǒu) ਤੇਜ਼, ਦੌੜ
卻走馬 以糞 (46) ਤੇਜ਼ ਘੋੜੇ ਖਾਦ ਢੋਣ ਲਈ ਵਰਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ

781. (12) 足 (zú) ਕਾਫ਼ੀ, ਸੰਤੁਸ਼ਟ, ਪੈਰ
信不足 焉 (17, 23) ਜਿਹੜੇ ਲੋਕ ਕਾਫ਼ੀ ਭਰੋਸੇਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹਨ 此 三 者 以 為 文 不 足 (19) ਇਹ ਤਿੰਨੇ ਚੀਜ਼ਾਂ ਸਤਹੀ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਨਾਕਾਫ਼ੀ ਹਨ।
常德乃 足 (28) ਸਦੀਵੀ ਟੀ ਦੀ ਭਰਪੂਰਤਾ ਹੈ 知足者 富 (33) ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਹੋਣਾ ਅਮੀਰ ਹੈ 視之不足 見 (35-2) ਦੇਖਿਆ ਗਿਆ ਹੈ ਪਰ ਦੇਖਣ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੈ 不笑不者 富 (33) ਇਹ ਨਹੀਂ ਹੈ 'ਤੇ ਹੱਸਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਤਾਓ ਹੋਣਾ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੈ
知足不 辱 (44-2) ਇੱਕ ਸੰਤੁਸ਼ਟ ਵਿਅਕਤੀ ਸ਼ਰਮ ਨਹੀਂ ਲਿਆਉਂਦਾ 禍莫大於不知 足 (46-4) ਅਸੰਤੁਸ਼ਟਤਾ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਕੋਈ ਬਿਪਤਾ ਨਹੀਂ
始於足 下 (64) ਇੱਕ ਸਿੰਗਲ ਕਦਮ (ਪੈਰ ਹੇਠਾਂ) ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ 不足者補 之 (77-3) ਕਾਫ਼ੀ ਤਣਾਅ ਨਹੀਂ, ਇਹ ਵਧਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

782. (1) □ (zuī) ਨਰ ਅੰਗ
未知牝牡之合而 □ 作 (55) ਅਜੇ ਤੱਕ ਮਾਦਾ ਅਤੇ ਮਰਦ ਦੇ ਮਿਲਾਪ ਨੂੰ ਨਹੀਂ ਜਾਣਦਾ ਪਰ ਨਰ ਅੰਗ ਵਧ ਸਕਦਾ ਹੈ

783. (2) 罪 (zuì) ਗਲਤੀ, ਪਾਪ, ਦੁੱਖ (受罪) (ਅਪਰਾਧ 罪惡)
罪莫大於可 欲 (46) ਮਨਭਾਉਂਦੇ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਕੋਈ ਦੁੱਖ ਨਹੀਂ ਹੈ 有罪以免 耶 (62) ਦੁੱਖਾਂ ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

784. (2) 尊 (ज़ुन) ਸਤਿਕਾਰ, ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ
莫不尊道 而貴德 (51-2) ਸਾਰੇ ਤਾਓ ਅਤੇ ਖਜ਼ਾਨੇ ਦਾ ਸਤਿਕਾਰ ਕਰਦੇ ਹਨ 尊行 可以加人 (62) ਸਤਿਕਾਰਯੋਗ ਕੰਮ ਸਨਮਾਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ

785. (3) 左 (zuǒ) ਖੱਬਾ ਪਾਸਾ, ਸ਼ਾਂਤੀ, ਜੀਵਨ ਭਰ ਲਈ
君子居則貴 左 (31-3) ਸ਼ਾਂਤੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਸੱਜਣ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਨੂੰ ਤਰਜੀਹ ਦਿੰਦੇ ਹਨ 大道氾兮 , 其可左 右 (34) ਮਹਾਨ ਤਾਓ ਖੱਬੇ ਅਤੇ ਸੱਜੇ ਪਾਸੇ ਓਵਰਫਲੋ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਸ਼ੈਂਗਰੇਨ ਸ਼ਾਂਤੀ ਲਈ ਠੇਕੇ ਦੇ ਖੱਬੇ ਪਾਸੇ ਰੱਖਦਾ ਹੈ

786. (1) 佐 (zuǒ) ਸਹਾਇਤਾ
以道佐人主者 (30) ਸ਼ਾਸਕ ਜੋ ਆਪਣੇ ਸ਼ਾਸਨ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਤਾਓ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਾ ਹੈ

787.

(5) 作 (zuò) ਐਕਟ, 作為 , ਜੀਉ, ਉਠੋ, ਨਜਿੱਠੋ, ਉਠੋ (日出而作 ਸਵੇਰ ਵੇਲੇ ਉੱਠੋ)
萬物作焉 而不辭 (2) ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਕੁਦਰਤੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਰੁਕਾਵਟ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੀਆਂ
萬物並 作 (16-2) ਦਸ ਹਜ਼ਾਰ ਚੀਜ਼ਾਂ ਇਕੱਠੀਆਂ ਉੱਠਦੀਆਂ ਹਨ 化而欲 作 (37) ਜਦੋਂ ਪਰਿਵਰਤਨ ਵਾਪਰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਇੱਛਾਵਾਂ ਪੈਦਾ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ 未 知 牝 牡 之 合 而 □ 作 ਜਾਂ

ਔਰਤ ਅਜੇ ਵੀ ਨਹੀਂ ਜਾਣ ਸਕਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਔਰਤ (55) ਅਜੇ ਵੀ ਪੈਦਾ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ।
天下難事必作于 易 (63-2) ਸੰਸਾਰ ਦੇ ਔਖੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਨੂੰ ਉਦੋਂ ਨਜਿੱਠਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਉਹ ਆਸਾਨ ਹੋਣ

788. (1) 坐 (zuò) ਬੈਠ
不如坐進此 道 (62) ਇਸ ਤਾਓ ਵਿੱਚ ਅੱਗੇ ਵਧਣ ਲਈ ਸ਼ਾਂਤੀ ਨਾਲ ਬੈਠਣਾ ਚੰਗਾ ਨਹੀਂ ਹੈ

ਹੇਠਾਂ ਉਹਨਾਂ ਸ਼ਬਦਾਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਹੈ ਜੋ ਹੋ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਸੰਸਕਰਣਾਂ ਵਿੱਚ ਦਿਖਾਈ ਦਿੰਦੇ ਹਨ ਪਰ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ 8 ਰਾਜ਼ਾਂ ਦੇ ਪਾਠ ਸੰਸਕਰਣ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਚੁਣੇ ਗਏ ਹਨ:

1. 敝 (ਬੀ) (ਵੈਂਗ22); (弊 (bì) Ho55) 2. 蠆 (chài) (Wang55); (0 Ho55) 3. 淳 (ਚੁਨ)(ਵਾਂਗ58); (醇 (chún) Ho58) 4. 柢 (dǐ) (Wang59); (蒂 (dì) Ho59) 5. 分 (fēn) (Wang56); (紛 (fēn) Ho56) 6. 蜂 (fēng) (Wang55); (0 Ho55) 7. 弗 (f ú)(Wang2); (不 (b ù)Ho2) 8. 劌 (guì) (Wang58); (害 (hài) Ho58) 9. 惚 (hū) (Wang14,21); (忽 (hū) Ho14,21)

10. 昳 (ਹੂਈ) (ਵਾਂਗ55); (0 Ho55) 11. 稽 (jī) (1) (Wang65); (楷 (kǎi) Ho65) 12. 伎 (jì) (Wang57); (技 (jì) Ho57) 13. 較 (jiào) (Wang2); (形 (xíng) Ho2) 14. 儽 (lěi) (Wang20); (乘 (chéng) Ho20) 15. 纇 (lèi) (Wang41); (類 (lèi) Ho41) 16. 珞 (luò) (Wang39); (落 (luò) Ho39) 17. 泮 (pàn) (Wang64); (破 (pò) Ho64) 18. 怕 (pà) (Ho20); (泊 (bó) ਵੈਂਗ20) 19. 漂 (ਪਿਆਓ) (Ho20); (飄 (piāo) Wang20) 20. 跂 (qí) Ho24; (企 (qǐ) (Wang24); 21. 仍 (réng) (Ho38,69); (扔 (rēng) Wang38,69) 22. 嗄 (á) (Wang55) ; (哑 (yǎ) Ho55) 23. 踈 ( ) 6 ( ) 55) (shū) Wang56) 24. 畋 (tián) (Wang12) ; (田 (tián) Ho12) 25. 亭 (tíng) (Wang51) 26. 揄 (yu) (Ho41);摶 (tuán) (Ho14); (搏 (bó) ਵਾਂਗ80)

28. 惟 (wéi)(Wang21 ； Ho2,70,72);(唯 (wéi): Ho 21Wang 2,70,72)

29. 歙 (xi)(Wang49);(怵 (chu)Ho49) 30. 狎 (xiá) (Wang72); (狭 (xiá)Ho72) 31. 歔 (xū) (Wang29); (呴 (xū) Ho29) 32. 邪 (xié) (Wang7,39,62); (耶 (yē) Ho7,39,62) 33. 衣 (yī) (Wang34); (愛 (ài) Ho34) 34. 悠 (yōu) (Wang17); (猶 (yóu) Ho17)

ਹੇਠਾਂ ਚੀਨੀ ਅੱਖਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਦੀ ਸੂਚੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ

ਸਟ੍ਰੋਕ:

一劃

一 (ਯੀ)

二劃

乃 (nǎi) 人 (rén) 九 (jiǔ) 二 (èr) 入 (rù) 力 (lì) 十 (shí) 又 (yòu)

三劃

三 (ਸਾਨ) 下 (xià) 丈 (zhàng) 上 (shàng) 久 (jiǔ) 也 (yě) 亡 (wáng) 刃 (rèn) 千 (qiān) 口 (kāet) (千 (qiān) 口 (千)大 (dà) 子 (zǐ) 寸 (cùn) 小 (xiǎo) 川 (ਚੁਆਨ) 己 (jǐ) 已 (yǐ) 弓 (gōng) 之 (zhī)

四劃

兮 (xī)(1) 心 (xīn)(12) 凶 (xiōng)(13) 細 (xì)(4) (心 (xīn) 1 興 (xìng) 1 形 (xíng) 2 醒 (xǐng) (xǐng) 2 醒 (xǐng)33 (ਤਿਆਨ) 不 (ਬੁ) 戶 (hù) 方 (ढैंग) 中 (ਝੋਂਗ) 雲 (ਯੂਨ) 五 (wǔ) 仁 (ਰੇਨ) 什 (ਸ਼ੇਨ) 仍 (ਰੈਂਗ) 仍 (ਰੇਂਗ) (liù) 公 (gōng) 分 (fēn) 勿 (wù) 勿 (wù) 及 (jí) 反 (fǎn) 夫 (fū) 太 (tài) 孔 (kǒng) 少 (shu) 夺 (shu) (chǐ) 手 (shǒu) 文 (wén) 日 (rì) 曰 (yuē) 木 (mù) 止 (zhǐ) 比 (bǐ) 水 (shuǐ) 爪 (zhǎf)爪 (zhǎf)爪 (zhǎf)爪 (ਵੰਗ)

五劃

冬 (dōng)(1) 功 (gōng)1) 勇 (yǒng)(3) 用 (yòng)(4) 白 (bái) 以 (yǐ) 正 (ਝੇਂਗ) 失 (ਸ਼ੀ) (ਸ਼ੀ) 可ਕੇ (发) 失 (ਸ਼ੀ) 发) (gǔ) 玄 (xuán) 四 (sì) 生 (ਸ਼ੇਂਗ) 乎 (ਹੂ) 且 (qiě) 主 (zhǔ) 代 (dài) 令 (lìng) 出 (chūji (ਘ) 出 (chūji) 叻 (昂)叻) 召 (zhào) 右 (yòu) 外 (wài) 央 (yāng) 巧 (qiǎo) 左 (zuǒ) 市 (shì) 平 (píng) 弗 (fú) 未 (扪) 朔) (wèi) 末 (mò) 本 (běn) 母 (mǔ) 玉 (yù) 甘 (gān) 田 (tián) 甲 (jiǎ) 目 (mù) 石 (shí) 示 (shilì) 孺 (shil)

各 (gè) 後 (hòu) 合 (hé) 在 (zài) 多 (duō) 夷 (yí) 妄 (wàng) 好 (hǎo) 字 (zì) 安 (ān) 並 (bìng) 年 (nián) 成 (ਚੇਂਗ) 曲 (qǔ) 次 (cì) 江 (jiāng) 泛 (fàng) (fàn)) 老 (lǎo) 交 (jiāo) 伐 (fá) 企 (qǐ) 兆 (zhào) 先 (xiān) 全 (quán) 共 (gòng) 冰 (ਬਿੰਗ) 匠 (ਜਿਯਾਂਗ) 同 (ਟੌਂਗ) 名 (ਮਿੰਗ) 有 (ਯਅੋu) 守 (ਸ਼ੋu) 式 (ਸ਼ੀ) 此 (ਸੀੱ) 伏 (ਫੂ) 而 (而) 衲) 而 (衲)自 (zì) 至 (zhì) 舟 (zhōu) 色 (sè) 行 (háng) 光 (guāng) 死 (sǐ) 牝 (ਪਿਨ) 地 (dì) 存 (cún) 地 (dì) 存 (cún) 早 (zǎo) 戎 (róng) 吉 (jí)

七劃

ਉ) 求 (qiú) 沌 (dùn) 沒 (méi) 牢 (láo) 牡 (mǔ) 甫 (fǔ) 矣 (yǐ) 伯 (bó) 克 (kè) 兌 (粂) 粂) 克 (kè) 兌 (粂) (ਪਾਠ) 利 (lì) 吹 (ਚੂਈ) 含 (ਹਾਨ) 均 (ਜੂਨ) 壯 (ਜ਼ੁਆਂਗ) 希 (xī) 形 (xíng) 忘 (wàng) 忌 (jìozhì) 志 (jxio) 志(sì) 佐 (zuǒ) 坐 (zuò) 作 (zuò) 我 (wǒ) 忒 (tè) 足 (zú) 谷 (gǔ) 何 (hé) 吾 (wú) 身 (hé) 吾 (wú) 身 (ਸ਼ੇ) 裡 (lǐ) 沖 (ਚੌਂਗ) 免 (ਮਿǎn) 私 (sī) 孝 (xiào) 狂 (ਕੁਆਂਗ) 妨 (ढैंग) 君 (ਜੂਨ)

八劃

ਉ) 枉 法 (wǎngfǎ) 況 味 (kuàngwèi) 泊 (bó) 盲 (máng) 芸 (yún) 芻 (chú) 近 (jìn) 返 (fǎn)阁 (阁) 返 (fǎn)阁) 非 (fēi) 知 (zhī)(1) 直 (zhí)(2) 止 (zhǐ)(3) 制 (zhì)(4) 治 (zhì)(4) 周 (zhōu) 忠 (zhōng) (zhōhu) 拭

(ਝੇਗ) 牀 (ਜ਼ੁਆਂਗ) 者 (zhě) 奉 (ਫੇਂਗ) 佳 (ਜੀਆ) 使 (ਸ਼ਿੱ) 事 (ਸ਼ੀ) 始 (ਸ਼ਿੱ) 受 (ਸ਼ੋਉ) 尚 (ਸ਼ੰਗ) (ਸ਼ੇਂਗ) (掾ě) èshàng) (míng) 姓 (xìng) 命 (mìng) 迎 (yíng) 定 (dìng) 其 (qí) 奇 (qí) 泣 (qì) 所 (suǒ) 或 (huǗò) 拜hu (拜) 或 (huǗ) 拜hu (拜) (gǒu) 受 (shòu) 周 (zhōu) 孤 (gū) 固 (gù) 物 (wù) 武 (wǔ) 雨 (yǔ) 於 (yú) 注 (zhū) 取 (zhū) 取 (jū) 虎 (hǔ) 忽 (hū) 呴 (hǒu) 服 (fú) 兒 (ér) 於 (yú) 官 (guān) 長 (zhǎng) 拔 (bá) 急灟 (鋂) (mén) 享 (xiǎng) 和 (hé) 咎 (jiù) 九劃

相 (xiāng) 矜 (ਜਿਨ) 約 (ਯੂਏ) 美 (ਮੇਈ) 耶 (ਯੇ) 致 (ਝਿ) 要 (ਯਾਓ) 計 (ਜੀ) 軍 (ਜ਼ੁਨ) 重 (ਝੋਨਗ) 重 (ਝੋਨਗ)風 (fēng) 首 (shǒu) 恢 (huī) 恍 (huǎng) 持 (chí) 既 (jì) 春 (ਚੁਨ) 昧 (mèi) 昭 (zhāo) 枯 (kuy) (憮) (dài) 毒 (dú) 流 (liú) 活 (huó) 甚 (shèn) 畏 (wèi) 皆 (jiē) 盈 (yíng) 信 (xìn) 侯 (hóu) 侯 (hóu) 厚o (侯) (wǔ) 俗 (sú) 前 (qián) 勇 (yǒng) 哀 (āi) 垢 (gòu) 契 (qì) 威 (wēi) 孩 (hái) 客 (kè) 客 (kè) 希u (希) (yuàn) 怒 (nù) 施 (ਸ਼ੀ) 食 (ਸ਼ੀ) 是 (ਸ਼ੀ) 室 (ਸ਼ੀ) 恃 (ਸ਼ੀ) 則 (zé) 故 (gù) 建 (ਜੀਅਨ) 哉 (zāi) (zāi)柔 (róu) 負 (fù) 紀 (jì) 拱 (gǒng) 卻 (què) 郊 (jiāo) 持 (chí) 恬 (tián) 十劃

徒 (tú) 徐 (xú) 恐 (kǒng) 挫 (cuò) 時 (shí) 泰 (tài) 涉 (shè) 海 (hǎi) 狹 (xiá) 病 (bìnò (bìng)砥 (素)笑 (xiào) 脆 (cuì) 草 (cǎo) 托 (tuō) 財 (cái) 跡 (jì) 退 (tuì) 配 (pèi) 饑 (jī) 馬 (mÆ 鬗) 饑 (jī) 馬 (mÆ)鬗) 骨 (gǔ) 真 (zhēn) 奇 (qí)(2) 起 (qǐ)(3) 豈 (qǐ) (3) 氣 (qì)(4) 泣 (qì)(4) 其 (qí)(2) 萓 (qīng) (2) 荔孫 (sūn) 家 (jiā) 修 (xiū) 真 (zhēn) 缺 (quē) 倚 (yǐ) 迷 (mí) 害 (hài) 神 (ਸ਼ੇਨ) 根 (gīzēn) 根 (ㄍ̀)能 (néng) 除 (chú) 畜 (chù) 益 (yì) 窈 (yǎo) 冥 (míng) 徑 (jìng) 倉 (cāng) 素 (sù) 乘 (ਚੇਂਗ) 囉 (囉) èbji (囉) è (gāng) 宮 (gōng) 容 (róng) 師 (ਸ਼ੀ) 弱 (ruò) 祥 (xiang) (2) 殺 (ਸ਼ਾ)

十一劃

猛 (měng) 異 (yì) 疏 (shū) 眾 (zhòng) 累 (lèi) 終 (zhōng) □ (ਜ਼ੁਆਨ) 莫 (mò) 蒞 (lì) 處 (ਚੁਨ) (ਚੁਨ) Ө 從 (ਕੋਂਗ) 患 (ਹੁਆਨ) 措 (cuò) 推 (tuī) 舍 (shě) 救 (jiù) 敝 (bì) 敗 (bài) 晚 (wǎn) 棄 (qohì) (糪shì)淡 (dàn) 清 (qīng) 混 (hún) 淵 (ਯੁਆਨ) 烹 (ਪੇਂਗ) 焉 (ਯਾਨ) 偷 (ਟੂ) 動 (ਡੌਂਗ) 啞 (ਯਅ) 苷 (ਜਿੰਗ) 苷 (苷苷)) 堅 (ਜਿਆਨ) 脫 (ਟੂਓ) 國 (ਗੁਓ) 孰 (ਸ਼ੂ) 專 (ਜ਼ੁਆਨ) 疵 (ਸੀ) 教 (ਜੀਅਓ) 得 (ਡੀ) 唯 (ਵੀ) 陰 (唯 (ਵੀ) 陰 (唯) (唯) 陰 (唯)帶 基 (dàijī) 寄 (jì) 寂 (jì) 祭 (jì) 域 (yù) 魚 (yú) 欲 (yù) 禦 (yù) 將 (jiang) (1) 惋 (2) 惋 (1) 張祥 (xiáng)(2) 強 (qiáng)(2) 梁 (liáng)(2) 爽 (shuǎng)(3) 望 (wàng)(4) 安 (ān) 偏 (ਪਿਆਨ) 堅 (ਜਿਆਨ) 偏 (ਪਿਆਨ) 堅 (ਜਿਆਨ) 勷地

堅 (ਜਿਆਨ) 勫) (shú) 專 (ਜ਼ੁਆਨ) 疵 (cī) 教 (jiào) 得 (dé) 唯 (wéi) 陰 (ਯਿਨ) 執 (zhí) 殺 (ਸ਼ਾ)

十二劃

翕 (xī) 渝 (yú) 琭 (lù) 疏 (ਸ਼ੂ) 登 (ਡੇਂਗ) 發 (ਫਾ) 盜 (ਦਾਓ) 短 (ਡ੍ਹਨ) 稅 (ਸ਼ੂਆਈ) 策 (ਸੀ) (ਸੀਜੀ) 策 (ਸੀ) 狹 (茹)絕 (jué) 華 (huá) 虛 (xū) 裂 (liè) 視 (shì) 象 (xiang) 貴 (guì) 費 (fèi) 貸 (dài) 超 (ਚਾਓ) 頓 (ਚਾਓ) 頓 (ਚਾਓ) 頓 (shùn) 飲 (yǐn) 勝 (shèng) 博 (bó) 報 (ਬਾਓ) 寒 (ਹਾਨ) 富 (fù) 幾 (jǐ) 惑 (huò) 悲 (bēw) (敢) (敢) 敢(gǎn) 斯 (sī) 智 (zhì) 渾 (hún) 滋 (zī) 湛 (zhàn) 渙 (huàn) 善 (shàn) 雄 (xiong) 黑 (hēiwéi) 為wéi) 為 (fù) 無 (wú) 散 (sàn) 然 (ran) 鄉 (xiang) 普 (pǔ) 悶 (mèn) 進 (jìn) 割 開 (gēkāi) 惡 開 (gēkāi) 惡 (尊) è)朝 (ਚਾਓ) 揣 (ਚੁਆਈ) 猶 (ਯੂ) 喪 (ਸੰਗ) 棘 (ਜੀ)

十三劃

道 (dào) 奧 (ào) 號 (hào) 愛 (ài) 載 (zǎi) 楷 (kǎi) 塞 (sāi) 極 (jí) 勤 (qín) 新 (xín)慈 (xín) ଓ (suì) 罪 (zuì) 會 (huì) 頑 (wán) 萬 (wàn) 當 (dāng) 碌 (lù) 義 (yì) 腹 (fù) 落 (luò) 蒂 (déchì) (dò)誇 (kuā) 賊 (zéi) 跨 (kuà) 較 (jiào) 過 (guò) 亂 (luàn) 傷 (ਸ਼ਾਂਗ) 傾 (qīng) 嗇 (sè) 微 (wēbē) (厓慎) 微) 楗 (ਜੀਅਨ) 聖 (ਸ਼ੇਂਗ) 廉 (lián) 達 (dá) 損 (sǔn)

十四劃

ଓ精 (ਜਿੰਗ) 網 (wǎng) 聞 (wén) 台 (tái) 蒞 (lì) 蓋 (gài) 實 (shí) 寞 (mò) 弊 (bì) 彰 (zhāng) 弊 (bì) 彰 (zhāng) 穀 (gǔ) 槁 (gǎo) 偽 (wěi) 厭 (yàn) 圖 (tú) 塵 (ਚੇਨ) 壽 (shòu) 奪 (duó) 寧 (níng) 廖 (liàog) (liàog) 寧 (níng)) 察 (ਚਾ) 禍 (huò) 福 (fú) 綿 (mián) 滌 (dí) 稱 (ਚੇਂਗ) 寡 (guǎ) 魄 (pò)

十五劃

稷 (jì) 窮 (qióng) 蔽 (bì) 衛 (wèi) 褐 (hè) 誰 (ਸ਼ੂਈ) 賢 (xián) 賤 (ਜੀਆਨ) 質 (zhì) 輜 (zī) (zī) 鳩 (zī) 輜 (zī) 鳩閱 (yuè) 養 (yǎng) 儉 (jiǎn) 劍 (jiàn) 墮 (duò) 層 (céng) 廢 (fèi) 慧 (huì) 憂 (yōu) 敵 (济) (浭dhu) 暴 (bào) 樂 (lè) 熱 (rè) 牖 (yǒu) 穀 (gǔ) 德 (dé) 輟 (chuò) 餘 (yú) 醇 (chún) 駟 (sgu) 十嬴 十子)

學 (xué) 徼 (jiǎo) 戰 (zhàn) 據 (jù) 橐 (tuó) 歙 (xī) 濁 (zhuó) 燕 (ਯਾਨ) 獨 (dú) 積 (jī) (jī) 獨 (dú) 積 (jī)興 (xìng) 舉 (jǔ) 蕪 (wú) 親 (qīn) 諱 (huì) 謀 (móu) 諾 (nuò) 豫 (yù) 輻 (fú) 遺 (yí) (jíng) 險 (yi) 險 樸 (pǔ) 器 (qì) 謂 (wèi) 十七劃

彌 (mí) 濟 (jì) 環 (huán) 聲 (ਸ਼ੇਂਗ) 臂 (bì) 臨 (ਲਿਨ) 薄 (ਬਾਓ) 轂 (

gū) 輿 (yú) 還 (háyāi) 鮚 (鮚) 還螫 (ਸ਼ੀ) 嬰 (ਯਿੰਗ) 營 (ਯਿੰਗ) 應 (ਯਿੰਗ) 雖 (ਸੂਈ) 溪 (xī) 糞 (ਫੈਨ) 騁 (ਚੇਨ) 十八劃
繟 (ਚੈਨ) 獵 (ਲੀਏ) 禮 (lǐ) 蟲 (ਚੌਂਗ) 覆 (fù) 贅 (zhuì) 轍 (zhé) 鎮 (zhèn) 隰 (huī) (輝 (huī) (輝 (huī) 墓 (完)雞 (ਜੀ) 歸 (ਗੁਈ) 豐 (ਫੇਂਗ) 闔 (ਹੇ) 皦 (ਜੀਓ) 璧 (ਬੀ) 藏 (ਕੈਂਗ) 十九劃
寵 (chǒng) 懷 (huái) 曠 (kuàng) 獸 (shòu) 羸 (léi) 蹶 (jué) 辭 (cí) 窺 (kuī) 關 (ਗੁਆਨ) 難 (譆) 關 (ਗੁਆਨ) 難 (譆) 關 (ਗੁਆਨ)離 (lí) 繩 (ਸ਼ੇਂਗ)
二十劃
嚴 (yán) 寶 (bǎo) 攘 (rǎng) 籌 (chóu) 議 (yì) 譬 (pì) 躁 (zào) 釋 (shì) 飄 (piāo) 饑 (jào)二十一劃
覽 (lǎn) 屬 (shǔ) 懼 (jù) 攝 (shè) 譽 (yù) 辯 (biàn) 露 (lù) 二十二劃
儼 (yǎn) 聾 (lóng) 聽 (ਟਿੰਗ) 襲 (xí) 謫 (zhé) 監 (ਜਿਆਨ) 驕 (jiāo) 二十三劃
攫 (ਜੂਏ) 鑰 (ਯਾਓ) 驚 (ਜਿੰਗ)
二十四劃
靈 (ਲਿੰਗ) 驟 (zhòu)
二十五劃
觀 (ਗੁਆਨ)
二十八劃
鑿 (ਜ਼ਾਓ)

ਮੁੱਖ ਹਵਾਲੇ 本書主要參考書目:

☐ 王卡《老子道德經—河上公章句》 中華書局 ☐ 樓宇烈《王弼集校釋》席

☐ 傅佩榮《解讀莊子》 立緒文化出版

☐ 劉笑敢《老子古今》 中國社會科學出版社

☐ 吳怡《新譯老子解義》 三民書局

☐ 《老子四部要籍注疏叢刊》中華書局

☐ 林語堂《老子的智慧》 正中書局

☐ 鄭曼髯《老子易知解 ਲਾਓ-ਤਜ਼ੂ: “ਮੇਰੇ ਸ਼ਬਦ ਬਹੁਤ ਹਨ ਸਮਝਣ ਵਿੱਚ ਆਸਾਨ।" 》 ਉੱਤਰੀ ਅਟਲਾਂਟਿਕ ਕਿਤਾਬਾਂ। ☐ ਡਾ. ਹਾਨ ਹਿਓਂਗ ਟੈਨ, "ਲਾਓ ਜ਼ੀ ਦੀ ਸਿਆਣਪ ਇੱਕ ਨਵਾਂ ਦਾਓ ਦੇ ਜਿੰਗ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ” ਐਚ ਐਚ ਟੈਨ (ਮੈਡੀਕਲ) ਪੀ/ਐਲ.

☐ ਪਾਲ ਜੇ. ਲਿਨ, “ਲਾਓ ਜ਼ੂ ਦੇ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦਾ ਅਨੁਵਾਦ ਅਤੇ ਵਾਂਗ ਪਾਈ ਦੀ ਟਿੱਪਣੀ” MMCS 30, 1977 ☐ ਜੋਨਾਥਨ ਸਟਾਰ, “ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦ ਡੈਫੀਨੇਟਿਵ ਐਡੀਸ਼ਨ” ਪੈਂਗੁਇਨ ਪੁਟਨਮ ਇੰਕ.

☐ ਫੇਂਗ, ਗੇ-ਫੂ ਅਤੇ ਜੇਨ ਇੰਗਲਿਸ਼, "ਲਾਓ ਜ਼ੂ ਦਾ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ।" ਨਿਊਯਾਰਕ: ਵਿੰਟੇਜ ਬੁੱਕਸ, 1972।

ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ ਦੇ 8 ਰਾਜ਼

老子道德经 8 个秘密

ਲੇਖਕ: ਲੂਕ ਚੈਨ
ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸੰਪਾਦਕ: ਰਿਕ ਬੇਲਿੰਘਮ
ਯੋਗਦਾਨ ਪਾਉਣ ਵਾਲੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਸੰਪਾਦਕ: ਮੇਲਾਨੀ ਕੈਲਰ, ਮਾਰਸੇਲ ਸ਼ਿਲਿੰਗਜ਼
ਚੀਨੀ ਸੰਪਾਦਕ: ਕਿੰਗ ਡੇਂਗ
ਕਵਰ ਡਿਜ਼ਾਈਨ: ਝਾਂਗ ਯਾਂਗ
ਪ੍ਰਕਾਸ਼ਕ: ਲਾਭਕਾਰੀ ਪ੍ਰੈਸ
ਈਮੇਲ: lukechan@iglou.com
ਫੇਸਬੁੱਕ: ਲੂਕ ਚੈਨ
ਯੂ ਟਿਊਬ: ਲੂਕ ਚੈਨ ਤਾਓ ਤੇ ਚਿੰਗ
ਵੈੱਬਸਾਈਟ: www.chilel.com
ਰੋਜ਼ਵਿਲ, ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ, ਅਮਰੀਕਾ

ਲੂਕ ਚੈਨ ਦਾ ਜਨਮ 1954 ਵਿੱਚ ਚੀਨ ਦੇ ਝੋਂਗ ਸ਼ਾਨ ਵਿੱਚ ਹੋਇਆ ਸੀ। ਉਹ ਗਿਆ ਸੀ ਹਾਂਗ ਕਾਂਗ ਵਿੱਚ ਸੈਕੰਡਰੀ ਸਕੂਲ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ।

ਉਹ ਕਿਗੋਂਗ/ਤਾਈ ਚੀ ਦਾ ਮਾਸਟਰ ਹੈ। ਉਸਨੇ 50 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਇਸ ਕਲਾ ਦਾ ਅਭਿਆਸ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਅਤੇ 30 ਸਾਲ ਤੱਕ ਪੜ੍ਹਾਇਆ। ਉਹ ਪਿਨਯਿਨ ਤਿਕੋਣ ਚਿੱਤਰ ਦੇ ਤਾਓ ਦਾ ਸਿਰਜਣਹਾਰ ਹੈ।

ਅਤੇ ਪਿਨਯਿਨ ਐਟ ਏ ਗਲੈਂਸ ਦਾ ਤਾਓ। ਉਸਦੀਆਂ ਕਿਤਾਬਾਂ ਵਿੱਚ 101 ਸਬਕ ਆਫ਼ ਤਾਓ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ,
ਤਾਈ ਚੀ ਸਰਕਲ ਦੇ ਰਾਜ਼: ਗਿਆਨ ਦੀ ਯਾਤਰਾ, ਪਿਨਯਿਨ ਦਾ ਤਾਓ,
ਅਤੇ ਗਾਂਜ਼ੀ ਦਾ ਤਾਓ।

ਪਹਿਲਾ ਸੰਸਕਰਣ ਮਈ 2015
ਸੋਧਿਆ ਹੋਇਆ ਸੰਸਕਰਣ ਫਰਵਰੀ 2017
ਕਾਪੀਰਾਈਟ 2015, 2017 ਲੂਕ ਚੈਨ
ISBN : 9781893104044

***** end *****

sjeet